PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY PAIR
32101 009334804

(SY) 2070.54.352 v1 1-3

Mahmud ibn al-Husayn al-Kashghari
K. Divan Lughat al-Turk

DATE ISSUED	DATE DUE	DATE ISSUED	DATE DUE
~~APR 2 0 1993~~	~~TO JUN 1 5 1994~~		
JUN 15 2009			

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفى :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنۂ هجريه (1073-74)

بو يكانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب
دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افنديتك كتبخانه سندن
استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد اول

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه — مطبعۂ عامره

١٣٣٣

ZAMAN KITABEVI

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY PAIR>
32101 009334804

بسم الله الرحمن الرحيم وبه العون

الحمد لله ذى الفضل الجزيل . والصنع الجميل . الذى ارسل جبريل . على تبيان وتفصيل . الى محمد بتنزيل . مبيّناً فيه التحريم والتحليل . حتى نهج السبيل . ونصب المنار والدليل . فى زمان اصحّه عليل . وافصحه كليل . صلّى الله عليه وعلى آله الغرّ البهاليل . وسلّم تسليماً .

اما بعد فقال العبد « محمود بن الحسين بن محمد » لمّا رأيت ان الله تعالى قد اطلع شمس الدولة فى بروج الاتراك . وادار بملكهم دائرات الافلاك . فسمّاهم الترك . وولّاهم الملك . وجعلهم ملوك العصر . ووضع فى يدهم ازمّة اهل الدهر . فقيّضهم على الخلق . وايّدهم على الحقّ . واعزّ من انتمى اليهم . وسعى بين يديهم . ونال منهم بلغة فى المراد . وسلم من معرّة اوباش العباد . حقّ لكل ذى لبّ التمسّك بحبالهم . توقّياً عن وقع نبالهم . ولا ذريعة لديهم احسن من التراطن بلسانهم .

لاصغائهم اليه اسماعهم . واستمالة جنانهم . فاذا اعتصم به عدوه من فرقهم . وآمنوه من فرقهم . فيلوذ به غيره . ويكشف عنه ضيره . ولقد سمعت عن ثقة من ائمة بخارا وامام آخر من اهل نيسابور كلاهما رويا باسناد لهما عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه لما ذكر اشراط الساعة وفتن آخر الزمان وخروج الترك الغزية فقال « تعلموا لسان الترك فان لهم ملكا طوالا » فالرواية برفع الطاء . فلئن صح هذا الحديث والعهدة عليهما فيكون تعلمه واجبا ولئن لم يصح فالعقل يقتضيه . فاني تقبت بلادهم وفيافيهم . واقتبست لغاتهم وقوافيهم . تركية وتركمانية اغزية وجكلية ويغمائية وقرقزية . مع كوني من افصحهم لسانا . واوضحهم بيانا . واحذقهم جنانا . واعرقهم محتدا . واثقبهم سنانا . حتى استقام عندي لغة كل طائفة منهم احسن قوام . والفته ابلغ تأليف في ازين نظام .

ووضعت كتابي هذا مستعينا بالله تعالى موسما بديوان لغات الترك . ليكون ذكرا مخلدا وذخرا مؤبدا .

(برسم الحضرة المقدسة النبوية الامامية الهاشمية العباسية . سيدنا ومولانا « ابي القاسم عبد الله بن محمد المقتدي بامر الله »

687288
(SY)
2070
.54
352
v.1-3

اميرِ المؤمنينَ وخليفةِ ربِّ العالمين . اطالَ اللهُ بقاءَهُ في عزٍّ دائمٍ ممدودٍ وعمرٍ ناعمٍ مسعودٍ . وارسى قواعدَ سلطانهِ بعزٍّ تمتدُّ سوابقُ المجدِ في ساحتهِ . واعلى نواهيَ برهانهِ في مكارمَ يحيى الانامُ من جودِ راحتهِ . وجدٍّ سميرِ النجمِ . وعزمٍ صائبِ السهمِ . ووليٍّ مقرونٍ بعزِّ النصرِ . وعدوٍّ ممنونٍ بذلِّ القهرِ . ولا اخلى منَ المسلمينَ ظلَّهُ وجمالَهُ . وقدرتَهُ وفضلَهُ وجلالَهُ) .

ووضعتُهُ مرتّباً على ولاءِ حروفِ المعجمِ موشّحاً بحكمةٍ او سجعٍ او مثلٍ او شعرٍ او رجزٍ او نثرٍ . حتّى ليّنتُ وعرَها . وبيّنتُ غورَها وقعرَها . وقاسيتُ سنواتٍ من برحائِها . حتّى انخْتُ كلَّ كلمةٍ محلَّها . وانهضتُها من عدوائِها . ليصادفَها في مبركِها طالبُها . ويرصدَها في مسلكِها راغبُها . وحصرتُ هذهِ اللغةَ باسرِها في ثمانيةِ كتبٍ .

اوّلُها منها كتابُ الهمزِ . قدّمناهُ تيمّناً بكتابِ اللهِ تعالى .

والثاني كتابُ السالمِ .

والثالثُ كتابُ المضاعفِ .

والرابعُ كتابُ المثالِ .

والخامسُ كتابُ ذواتِ الثلاثةِ .

والسادسُ كتابُ ذواتِ الاربعةِ .

وَالسَّابِعُ كِتَابُ الْغُنَّةِ .

وَالثَّامِنُ كِتَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ السَّاكِنَيْنِ .

وَجَعَلْتُ كُلَّ كِتَابٍ مِنْ هٰذِهِ الْكُتُبِ شَرْحَيْنِ اَسْمَاءً وَاَفْعَالًا . وَقَدَّمْتُ الْاَسْمَاءَ عَلَى الْاَفْعَالِ . ثُمَّ قَفَوْتُهَا بِالْاَفْعَالِ مُبَوَّبَةً عَلَى مَرَاتِبِهَا . اَلْاُولٰى فَالْاُولٰى . وَاسْتَعَرْتُ اَلْقَابَ هٰذِهِ الْكُتُبِ وَالْاَبْوَابِ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ اصْطِلَاحًا . لِمَعْرِفَةِ النَّاسِ بِهَا . وَلَقَدْ تَخَالَجَ فِي صَدْرِي اَنْ اَبْنِيَ الْكِتَابَ كَمَا بَنَى الْخَلِيلُ كِتَابَ الْعَيْنِ وَاَذْكُرَ الْمُسْتَعْمَلَ وَالْمُهْمَلَ مَعًا لِاُعْلِمَ اَنَّ لُغَاتِ التُّرْكِ تُجَارِي الْعَرَبِيَّةَ كَفَرَسَيْ رِهَانٍ فَكَانَتْ تِلْكَ الطَّرِيقَةُ اَوْعَبَ . اِلَّا اَنَّ هٰذَا الْبِنَاءَ اَصْوَبُ . لِمَا اَنَّ مَأْخَذَهُ اَقْرَبُ . وَالنَّاسَ فِيهِ اَرْغَبُ . فَاَثْبَتُّ الْمُسْتَعْمَلَ وَاَهْمَلْتُ الْمُهْمَلَ طَلَبًا لِلْاِخْتِصَارِ .

فَهٰذِهِ صُورَةُ الْمُسْتَعْمَلِ وَالْمُهْمَلِ لِيُعْرَفَ مَجَارِيهِ فِي التُّرْكِيَّةِ .

اِرْق — اَلنَّهْرُ . مُسْتَعْمَلٌ .

اَقُزْ — اَلْاِصْطَبْلُ . مُسْتَعْمَلٌ .

قَازْ — اَلثَّلْجُ . مُسْتَعْمَلٌ .

قَرَا — اَلْاَسْوَدُ . مُسْتَعْمَلٌ .

رَقَا — مُهْمَلٌ .

زاق — حرف تفضيل . مستعمل . ◆

ازق — الزاد . مستعمل .

اقز — مهمل . ◆

قزي — الحمل . مستعمل .

قيز — الجارية . مستعمل .

زقي — مهمل .

زيق — مهمل . ◆

قيل « الخطوة تدل على المسير » فعلى هذا ينقاس الرباعي وما زاد عليه .

فملت الى هذا الترتيب . طلباً للتخفيف . وتقصيراً للتأليف . وبرزت بتصنيف لم أسبق اليه . وتأليف لم يوقف عليه . وادرجت الاصول بعلل اوضحتها . واقيسة فيها اقترحتها . ليكون المؤلف على الطريقة المثلى . والمصنف بالاقتداء اولى . وجعلته للمتاوق فيه هاديا . ولسابقه تاليا . وفي التطرق اليه منهجاً . وعند التصعيد له معرجاً .

ثم اني مؤثل لكل فرقة منهم جرثومة تتفرع منها الكلم . لان في اختصار المبسوط تتولد فيها الحكم .

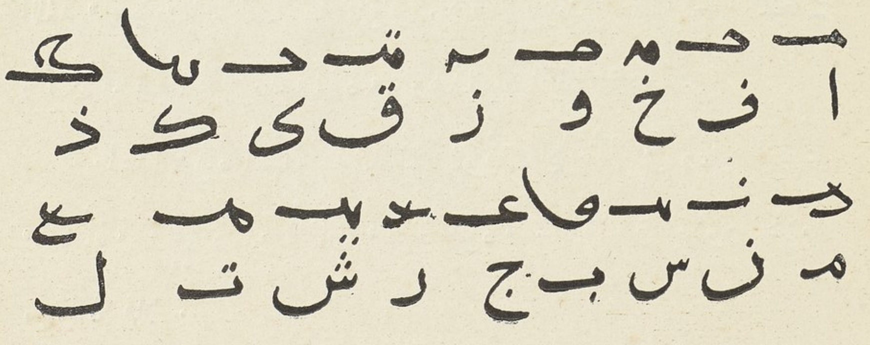
وَنَثَرْتُ فِيهَا شَوَاهِدَ مِنْ اَشْعَارِهِمْ . اَلَّتِى تَفَوَّهُوا بِهَا فِى اِيذَانِهِمْ بِالْاُمُورِ وَاِشْعَارِهِمْ .

وَكَذٰلِكَ الْاَمْثَالُ اَلَّتِى ضَرَبُوهَا عَلٰى مَدَارِجِ الْحِكْمَةِ . فِى الْكُرْبَةِ وَالنِّعْمَةِ . حَتّٰى بَلَّغَ الْقَائِلُ النَّاقِلَ . وَاَوْصَلَ النَّاقِلُ الْحَامِلَ . فَجَمَعْتُ فِيهِ الْاَشْيَاءَ الْمَذْكُورَةَ . وَاللُّغَاتَ الْمَشْهُورَةَ .

فَبَلَغَ الْكِتَابُ فِى الْجَوْدَةِ نِهَايَتَهَا . وَتَذَرَّى فِى اللَّطَافَةِ غَايَتَهَا . وَاللّٰهَ اَسْئَلُ التَّوْفِيقَ فِيمَا نَوَيْتُ . وَقَلْبِى عَلَيْهِ طَوَيْتُ . وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِىِّ الْعَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ .

اَلْقَوْلُ فِى الْحُرُوفِ اَلَّتِى بُنِيَتْ عَلَيْهَا اللُّغَاتُ

اَلْحُرُوفُ اَلَّتِى تَدُورُ عَلَيْهَا اَلْسِنَةُ التُّرْكِ بِاَسْرِهَا هِىَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ حَرْفاً اَصْلِيَّةً تُرَكَّبُ مِنْهَا الْكِتَابَةُ التُّرْكِيَّةُ . يَجْمَعُهَا هٰذِهِ الْمَقَالَةُ « اخوك . لف . سمج . نزق . بذر . شتيا » فَتُكْتَبُ مُقَطَّعَاتُهَا عَلٰى هٰذِهِ الصُّورَةِ .



وَنَظِيرُ هٰذِهِ الحُرُوفِ فِى العَرَبِيَّةِ (ا ب ت ث) .

وَسَبْعَةُ اَحْرُفٍ أُخَرُ فَرْعِيَّةٌ لاٰ ذِكْرَ لَهَا فِى الخَطِّ . وَاللُّغَاتُ لاٰ تَنْفَكُّ عَنْهَا .

وَهِىَ البَاءُ الصُّلْبَةُ . وَالجِيمُ العَرَبِيَّةُ . وَهِىَ عَزِيزَةٌ فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَ الزَّاىُ المُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ مَخْرَجِى الزَّاىِ وَالشِّينِ . وَالفَاءُ العَرَبِيَّةُ . وَالغَيْنُ المُعْجَمَةُ . وَالكَافُ المُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ مَخْرَجِي القَافِ وَالكَافِ . وَكَافُ الغُنَّةِ المُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ الغَيْنِ وَالقَافِ وَالنُّونِ وَالقَافِ . فَهٰذَا الحَرْفُ اَصْعَبُ لِلنُّطْقِ لِغَيْرِ التُّرْكِ .

وَيُكْتَبُ هٰذِهِ الاَحْرُفُ الفَرْعِيَّةُ عَلٰى صِيغَةِ الحُرُوفِ الاَصْلِيَّةِ . لٰكِنَّهَا تُنَقَّطُ . فَيُعْرَفُ بِهَا .

وَلاٰ تُوجَدُ فِى لُغَاتِ التُّرْكِ بِاَسْرِهَا « الثَّاءُ » . وَكَذٰلِكَ مِنْ حُرُوفِ الاِطْبَاقِ « الطَّاءُ وَالظَّاءُ وَالصَّادُ وَالضَّادُ » . وَكَذٰلِكَ مِنْ حُرُوفِ الحَلْقِ « الحَاءُ وَالهَاءُ وَالعَيْنُ » . فَقَدْ قِيلَ لِلْبُومِ « أُوهِى » . اِلاّٰ اَنَّ صَمِيمَ اللُّغَةِ « اُوكِى » بِالكَافِ لُغَةُ قِفْجَاقٍ . وَيُقَالُ لِلزَّنْدِ « جَهَا » لُغَةُ كَنْجَاكَ رَكِيكَةٌ . وَيُقَالُ لِلرَّمَدِ « اَوَهْ » . وَهٰذَا اَيْضاً لَيْسَ بِصَمِيمٍ .

وَمَا عَدَا هٰذِهِ الهَاءَ قَدْ تَدْخُلُ لِلْوَقْفِ كَمَا يُقَالُ فِى دُعَاءِ البَازِى « تَاهْ تَاهْ » وَفِى دُعَاءِ الفَلُوِّ « قُرَهْ قُرَهْ » . فَاَمَّا اَنْ يَكُونَ كَلاَماً مَهْوَّاَةً فَلاٰ .

وَقَدْ تُوجَدُ الْهَاءُ فِى كَلَامِ خُتَنْ . لِاَنَّهُ مِنْ نَتِيجَةِ الْهِنْدِ . وَفِى كَلَامِ كَنْجَاكْ كَذٰلِكَ . لِاَنَّهُ لَيْسَ بِتُرْكِيٍّ .

فَاِذَا احْتِيجَ اِلىٰ كِتْبَةِ الثَّاءِ تُكْتَبُ عَلىٰ صُورَةِ الذَّالِ التُّرْكِيَّةِ وَتُنْقَطُ عَلَيْهَا .

وَكَذٰلِكَ الضَّادُ تُكْتَبُ كَالذَّالِ وَتُنْقَطُ .

وَالصَّادُ تُكْتَبُ كَالسِّينِ وَتُنْقَطُ .

فَاَمَّا الْحَاءُ وَالْعَيْنُ وَالْهَاءُ تُكْتَبُ عَلىٰ صُورَةِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَتُعْلَمُ عَلَيْهَا بِعَلَامَةٍ . لِاَنَّ هٰذِهِ الْحُرُوفَ مُخْتَصَّةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . فَاِذَا كُتِبَتْ عَلىٰ هِجَاءِ التُّرْكِ تُشَبَّهُ بِهٰذِهِ الْحُرُوفِ فِى الْقَالَبِ . وَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا بِنَقْطٍ اَوْ بِعَلَامَةٍ . فَمَجْمُوعُ الْحُرُوفِ تُكْتَبُ عَلىٰ هٰذِهِ الصُّورَةِ اِذَا جُمِعَتْ .

اَلْاَصْلُ فِى كِتْبَةِ هٰذَا الْخَطِّ اَنَّ كُلَّ فَتْحَةٍ تَقْتَرِفُ اَلِفاً فِى الْكِتْبَةِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ فِى اللَّفْظِ . وَكُلُّ ضَمَّةٍ تَجْتَرِحُ وَاواً فِى السَّطْرِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ فِى النُّطْقِ . وَكُلُّ كَسْرَةٍ تَكْتَسِبُ يَاءً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ . نَظِيرُهَا فِى الْعَرَبِيَّةِ

الاَبُ وَالاَخُ فِى الاِضافَةِ . يُقالُ هٰذا اَبُوكَ وَرَأَيْتُ اَباكَ وَمَرَرْتُ بِاَبِيكَ . كَتَبْتَهُ بِزِيادَةِ حَرْفٍ لِاَجْلِ الحَرَكَةِ كَذا .

وَعَلىٰ هٰذَا الخَطِّ كُتُبُ الخاقانِيَّةِ وَالسَلاطِينِ وَمَراسِيلُهُمْ مِنْ قَدِيمِ الدَهْرِ اِلَى اليَوْمِ مِنْ كاشْغَرْ اِلَى الصِينِ العُلْيا مُحْدِقاً بِجَمِيعِ دِيارِ التُرْكِ .

ثُمَّ كَلامُ التُرْكِ يَحْتَوِى الاِشْباعَ وَالاِمالَةَ وَالاِشْمامَ اِلَى الحَرَكاتِ الثَلاثِ وَالصَلابَةَ فِى اللَفْظِ وَالرِكَّةَ وَالغُنَّةَ وَالحَرْفَ الخَيْشُومِيَّ وَالجَمْعَ بَيْنَ السَاكِنَيْنِ وَاجْتِماعَ القافِ مَعَ الجِيمِ وَمُبادَلَةَ الباءِ بِالمِيمِ وَالنُونِ بِاللامِ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَسَيُورَدُ فِى مَحالِّها .

اَلْقَوْلُ فِى بَيانِ الاَسْماءِ المُشْتَقَّةِ مِنَ الاَفْعالِ

اَلاَسْماءُ ضَرْبانِ مُشْتَقَّةٌ وَمَوْضُوعَةٌ .

فَالمُشْتَقُّ مِنَ الاَفْعالِ تَنْشَقُّ بِاَحْرُفٍ تَدْخُلُ فِيها مِنِ اثْنَىْ عَشَرَ حَرْفاً .

اَمَّا المَوْضُوعَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلسَيْفِ «قِلِجْ» . وَلِلسَهْمِ «اُوقْ» . وَمِثْلُ هٰذِهِ الاَسْماءِ لاتَتَفَرَّعُ . وَاِنَّما يَتَفَرَّعُ المُشْتَقُّ .

ثُمَّ مِنْها مايَكُونُ مَسْمُوعاً مُسْتَعْمَلاً . وَمِنْها ما يَكُونُ قِياسِيّاً مُهْمَلاً .

فإنّي تركتُ المُهمَلَ بالمُستعمَلِ ومهّدتُ له أُصولاً يتفرّعُ منها المُهمَلُ القياسيُّ فأقولُ الأسماءُ التي تتشعّبُ منَ الأفعالِ تؤلَّفُ بحرفٍ يُلحَقُ بها مِن اثنَي عشرَ حرفاً .

وتلكَ الحُروفُ الألِفُ والتّاءُ والجيمُ والشينُ والغَينُ والقافُ والكافُ الصحيحةُ والكافُ الرَكيكةُ ـ التي تتولّدُ بينَ مَخرَجي القافِ والكافِ ـ واللامُ والميمُ والنُّونُ والواوُ .

أمّا الألِفُ مِثلُ قَولِهِمْ « بِلكا » لِلعالِمِ الحكيمِ العاقِلِ . أُشتُقَّ مِنْ قَولِهِمْ « بِلدى » إذا عَلِمَ الشَّئَ .

وكقَولِهِمْ « أُكا » لقبٌ يُلقَّبُ بهِ الكبيرُ في العَقلِ : أُخِذَ مِنْ قَولِهِمْ « أُودى تانكنى » اى فطِنَ الشَّئَ بعدَما تفكّرَ فيهِ .

ويُقالُ لِنَوعٍ مِنَ الطَعامِ « أوا » . أُخِذَ مِنْ قَولِهِمْ « أُودى » اىْ فتَّ الشَّئَ وفيهِ يُفتُّ السُكَّرُ .

وأكثرُ ما يكونُ الألِفُ مُقيَّدَةً بالميمِ كقَولِهِمْ « كَسما » للناصيةِ . أُخِذَ مِنْ قَولِهِمْ « كَسدى » إذا قطَعَ . وذلكَ المَوضِعُ يُقطَعُ مِنَ الشَّعرِ كيلا يُغَطِّى العَينَ .

ويُقالُ لِلضفيرةِ « أُورماسَج » . أُخِذَ مِنْ قَولِهِمْ « أُوردى » إذا ضفَرَ .

وَالتّاءُ كَقَوْلِهِم « قَجَتْ » لِلطِّرادِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِم « قَجْدى » إِذا هَرَبَ .

وَيُقالُ لِلْكِسْوَةِ « كَذُتْ » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كَذْتى » إِذا لَبِسَ الثَّوْبَ .

وَالْجِيمُ كَقَوْلِهِمْ « كُمَجْ » لِلْقُرْصِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كُمْدى » إِذا دَفَنَ فى الرَّمادِ وَغَيْرِهِ . وَقَوْلِهِمْ « سَقِنْجْ » لِلسُّرُورِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَقِنْدى » إِذا سُرَّ الإِنْسانُ .

وَالشِّينُ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « بِلِشْ » لِمَنْ يَكُونُ مَعَهُ مَعْرِفَةٌ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِلْدى » إِذا عَرَفَ . وَيُقالُ لِلْمُجادَلَةِ وَالْحَرْبِ « أُورُشْ تُقُشْ » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « أُورْدى » إِذا ضَرَبَ . كَذٰلِكَ « تَقِيدى » إِذا ضَرَبَ . بِمَعْناهُ .

وَالْغَيْنُ لَها ثَلاثَةُ أَحْوالٍ . إِحْدٰيها أَنْ تَدْخُلَ الأَفْعالَ فَتَجْعَلَها فى عِدادِ الأَسْماءِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّىْءِ النَّظِيفِ « ارِغْ » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « ارِنْدى تانُكْ » أَىْ نَظُفَ الشَّىْءُ .

وَيُقالُ لِلشَّىْءِ الْيابِسِ « قُرُغْ » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُورِيدى » إِذا جَفَّ .

وَالثّانِيَةُ تَدْخُلُ فى الأَسْماءِ الْمَحْضَةِ فَتَجْعَلُها أَسْماءَ الْمَواضِعِ

نَحْوُ قَوْلِهِمْ «يَيْلاغ» لِلْمُصْطافِ . «يايْ» هُوَ الصَّيْفُ . فَرُكِّبَتِ الْغَيْنُ مَعَهُ لِهٰذَا الْمَعْنَى .

وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ لِلْمَشْتاةِ «قِشْلاغ» . «قِشْ» هُوَ الشِّتاءُ . فَاَحْدَثَتِ الْغَيْنُ فِيهِ هٰذَا الْمَعْنَى .

وَالثّالِثَةُ تَدْخُلُ فِي الْاَفْعالِ مَعَ تَقْيِيدِ الْواوِ فِي جَمِيعِ لُغاتِ التُّرْكِ . فَتَجْعَلُ الْفِعْلَ اِسْماً لِجَمِيعِ الْآلاتِ الَّتِي تُصْنَعُ بِهَا الْاَشْياءُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بِجغُو» اِسْمٌ لِلْآلَةِ الَّتِي يُقْطَعُ بِهَا الشَّيْءُ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «بِجْدِي» اِذا قَطَعَ .

وَقَوْلِهِمْ «أُزْغُوتانْكْ» اَيْ شَيْءٌ يُضْرَبُ بِهِ الشَّيْءُ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «أُزْدِي» اِذا ضَرَبَ .

وَالْكافُ الرِّكِيكَةُ تُبادِلُها فِي هٰذَا الْمَعْنَى . مِثْلُ قَوْلِهِمْ «كَسْكُوتانْكْ» اَيِ الشَّيْءُ الَّذِي يُقْطَعُ بِهِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «كَسْدِي» اِذا قَطَعَ .

وَقَوْلِهِمْ «اَقُوسْكُو» لِما يُنْسَفُ بِهِ الشَّيْءُ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَقُوسْدِي» اِذا نَسَفَ الشَّيْءَ .

ثُمَّ الْغَيْنُ تَدْخُلُ فِي الْاَفْعالِ الْمُشْبَعَةِ الَّتِي لا اِمالَةَ فِيها وَلا رِكَّةَ . وَالْكافُ تَدْخُلُ فِي ضِدِّها .

وَهٰذِهِ الْغَيْنُ اَوالْكافُ فى هٰذِهِ اللُّغَةِ بِمَنْزِلَةِ الْمِيمِ الَّتى تُلْحَقُ فى اَوائِلِ الْافْعالِ فِى الْعَرَبِيَّةِ كَما يُقالُ « مِنْجَلٌ » مِنْ نَجَلَ اِذا قَطَعَ الْخَلا . وَ « مُنْخُلٌ » مِنْ نَخَلَ الدَّقيقَ وَغَيْرَهُ . وَ « مِنْسَفٌ » مِنْ نَسَفَ الشَّىْءَ اِذا ذَرّاهُ .

فَاَمّا الْغُزِّيَّةُ فَاِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ مَكانَ الْغَيْنِ اَوالْكافِ اَلِفاً وَمَحَلَّ الْواوِ فى هٰذَا الْمَعْنَى السّينَ وَالْياءَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ بِجاسى تانك » اَىْ شَىْءٌ يُقْطَعُ بِهِ الْخَشَبُ . و « اُتُونكْ كَساسى بَلْدُو » اَىْ فَأْسٌ يُقْطَعُ بِهِ الْحَطَبُ .

وَكَذٰلِكَ اَسْماءُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ وَالْمَصْدَرُ عَلىٰ هٰذَا النَّمَطِ . بَيْنَ التُّرْكِ الْخاقانِيَّةِ وَغَيْرِهِمْ وَبَيْنَ التُّرْكُمانِ الْغُزِّيَّةِ وَغَيْرِهِمْ اِخْتِلافٌ واحِدٌ قِياسٌ مُسْتَمِرٌّ لا يَنْعَكِسُ اَبَداً . سَوْفَ يَأْتى بَيانُهُ فى مَواضِعِهِ . اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَالْقافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمُشْطِ « تَرْغاقْ » . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَچْ تَرادى » اِذا مَشَطَ الشَّعْرَ . وَقَوْلِهِمْ لِلْمِنْجَلِ « اُرْغاقْ » اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « اُوتْ اُرْدى » اِذا قَطَعَ الْحَشيشَ .

وَالْكافُ الصُّلْبَةُ نَحْوُ قَوْلِهِم لِلْقِطْعَةِ مِنَ الشَّىْءِ « كَساكْ تانك » . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كَسْدى » اِذا قَطَعَ .

وَيُقالُ لِلدِثارِ «اَشُكْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَشُودى» اِذا دثَّرَ عَلَيْهِ .

وَالكافُ الرَّكيكَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحَيّ «تِرِكْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِم «تِرِيلْدى» اِذا حَيَّ .

وَقَوْلِهِمْ لِلْمَيِّتِ «اُولُكْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِم «اُولْدى» اِذا ماتَ .

وَاللامُ نَحْوُ قَوْلِهِم «بيجْغيل يِير» وَهُوَ شُقاقُ الاَرْضِ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «بيجيلْدى تانْكْ» اَىْ اِنْقَطَعَ الشَّئُ .

وَيُقالُ لِلشَئِ الاَبْرَقِ الاَغْرَمِ «تَرْغيلْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرِيلْدى» اَىْ تَفَرَّقَ الشَّئُ . فَكَاَنَّ السَّوادَ وَالْبَياضَ اَمْتَزَجا فَتَفَرَّقَ اَحَدُهُما فِى الآخَرِ .

وَالميمُ نَحْوُ قَوْلِهِم «يَذِمْ» لِلْبِساطِ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «يَذْتى» اِذا بَسَطَ .

وَيُقالُ لِلشِطْبَةِ مِنَ الْبِطّيخِ «بيز بيجِمْ قاغُونْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «بيجْدى» اِذا قَطَعَ .

وَالنُونُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلسَيْلِ «اَقِنْ» . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُفْ اَقْدى» اَىْ سالَ الْماءُ .

وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ لِلْكُومَةِ مِنَ ٱلتُّرابِ « يِيغِنْ تُنبراق » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « تُنبراق يِغدى » اَىْ كَوَّمَ التراب .

وَالْوَاوُ قَلَّمَا تَنْفَرِدُ عَنْ قَرِينَةٍ تُرْدِفُها نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِخْجَمَةِ « سُرْغُو » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سُرْدِى » اِذَا امْتَكَّ الْحَيْوانُ اللَّبَنَ اَوِ الدَمَ .

وَقَوْلِهِمْ « تُرْغُوييِر » اَىْ مَوْضِعُ الْاِقَامَةِ .

فَهٰذِهِ هِىَ ٱلْاُصُولُ ٱلَّتِى تَدُورُ عَلَيْهَا ٱللُّغَاتُ بِاَسْرِهَا كَالْقُطْبِ يَدُورُ عَلَيْهِ الْفَلَكُ .

وَهٰذَا الْقِيَاسُ مُسْتَمِرٌّ فِى الْاَفْعَالِ الثُّنائِيَّةِ وَالثُّلاثِيَّةِ وَالرُّبَاعِيَّةِ وَالْخُمَاسِيَّةِ وَمَا زِيدَ عَلَيْهَا . وَقَدْ بَيَّنَّا الْقَوْلَ فِى هٰذَا الْمَحَلِّ فَيُوقَفُ عَلَيْهِ بَعْدَهُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

اَلْقَوْلُ فِى مَبْلَغِ اَبْنِيَةِ اللُّغَاتِ

مَبْنَى الْكَلَامِ عَلَى ثُنَائِىٍّ مُخَفَّفٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ » لِلْفَرَسِ وَ « اَرْ » لِلرَّجُلِ .

وَثُلَاثِىٍّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزُقْ » لِلزَّادِ وَ « بُرُقْ » لِلذَّنَبِ .

وَرُبَاعِىٍّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يَغْمُرْ » لِلْمَطَرِ وَ « جَغْمُرْ » لِلِّفْتِ .

وَخُماسِيّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُرُوغساق » لِلْمَعِدَةِ و « قُذُزغاق » لِاَحَدِ ذَيلَي الْقَباءِ .

وَسُداسِيّ كَقَوْلِهِمْ لِلَّبَبِ « كُمُلْدُرُك » وَلِلثَّفَرِ « قُذُرغُون » .

وَالسُّباعِيُّ فِي الاَسْماءِ قَليلٌ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « زَرْغُنْجُمُوذ » هُوَ اَسْمُ السِجِلّاطِ . وَلا يُجاوِزُ السُّباعِيَّ .

اَلْقَوْلُ في زِيادات الاَسْماءِ

زِياداتُ الاَسْماءِ حُرُوفُ الْمَدِّ وَاللّينِ .

اَمّا الْمَدُّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِغرارَةِ الْبُرِّ « تغار » وَلِلضَّرَمِ « جقار » .

وَاللّينُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحِمَى « قُريغ » وَلِلشَّئِ النَّظيفِ « اريغ » وَلِلشَّئِ الْخاضِرِ « اَنُوق » وَلِلشّاهِدِ « تَنُوق » .

وَالْهَمْزَةُ نَحْوُ قَولِهِمْ لِلْفَحْلِ « اَذغِر » وَلِلرِيباسِ « اِشغُن » .

وَالنُّونُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلفَطسِ « بَزغان » وَلِلجُرُفِ « قَزغان » .

وَالواوُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحَرِيرِ « تُزقُو » وَ لِلرَّجُلِ النَّزِقِ « قُرغُو » .

وَالْياءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلتَّلِّ « كُتشكي » وَلِلْوَجْهِ الْعَبُوسِ « بُرقي » .

ثُمَّ ما كانَ مِنْ هٰذِهِ الاَبْنِيَةِ عَلىٰ فَعالٍ اَوْ فُعالٍ اَوْ فِعالٍ اَوْ فَعُولٍ اَوْ فَعِيلٍ فَاِنَّهُ يَجُوزُ فِي اللَّفْظِ اِسْقاطُ الْحَرْفِ اللَّيِّنِ مِنْها . بَيانُهُ . .

يُقالُ لِلْخَشَبِ «يِغاج» فَلَوْ قيلَ «يِغج» جازَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِما وراءَ كُلِّ نَهرٍ اَوْوادٍ «يُغوج» فَلو قيلَ «يُغُج» جازَ فِي اللَّفظِ . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ «قُريغ» لِلْحِمى فَلَوْ قيلَ «قُرِغ» جازَ . وَيَكُونُ الْكَلامُ الاَقصَرُ اَفْصَحَ مِنَ الْمُطَوَّلِ . فَيَنْطَقُ الْبَواقى فى اَثْناءِ الْكِتابِ اِنْ شاءَ اللهُ تَعالىٰ .

اَلْقَوْلُ فى زِياداتِ الْاَفْعالِ وَبِنائِها

اَلاَفْعالُ ثُنائِيَّةٌ وَثُلاثِيَّةٌ وَرُباعِيَّةٌ وَخُماسِيَّةٌ وَسُداسِيَّةٌ .

ثُمَّ زِياداتُ الْاَفْعالِ بِالْحُرُوفِ الْعَشَرَةِ وَهِىَ الْاَلِفُ وَالتّاءُ وَالرّاءُ وَالْسّينُ وَالشّينُ وَالْقافُ وَالْكافُ وَاللّامُ وَالنُّونُ وَلامْ اَلِفْ وَالْياءُ .

فَكُلٌّ واحِدٍ مِنْها تُزادُ لِمَعانٍ .

اَمَّا الْاَلِفُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبزادى» اِذا حَسَدَ . اَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَبز» لِلسَّبْخَةِ .

وَقَوْلِهِمْ «قَبزادى» اِذا ضَرَبَ الْعُودَ . اَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «قَبز» .

وَالتّاءُ تَكُونُ لِتَعْدِيَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَرغ اَرتّى» اِذا نَقّى الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها .

وَقَوْلِهِمْ «تُونْ قُرُتّى» اِذا اَجَفَّ الثَّوْبَ . اَصْلُهُ «اَريدى» اَىْ نَقّى و «قُريدى» اَىْ جَفَّ .

وَالرَّاءُ تُرَكَّبُ مَعَ التّاءِ لِتَعْدِيَةِ الْفِعلِ فِى اَكْثَرِ الْمَوَاضِعِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ «بَرْدِى» إذا ذَهَبَ . «بَرْتُرْدِى» إذا اَذْهَبَ . «كَلْدِى» إذا حَضَرَ . «كَلْتُرْدِى» إذا اَحْضَرَ .

وَالسِّينُ تَدْخُلُ فِى الْاَفْعالِ عَلَى مَعْنَى التَّمَنِّى لِاِقَامَةِ ذٰلِكَ الْفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوڤ اِجْسَدِى» اَىْ تَمَنَّى شُرْبَ الْمَاءِ . وَيُقالُ «اَشْ يِيسَدِى» اَىْ تَمَنَّى اَكْلَ الطَّعامِ .

وَقَدْ تَدْخُلُ بِمَعْنَى التَّفَاعُلِ إذا كانَ بِمَعْنَى اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ وَلَمْ يَكُنْ وُقُوعُ ذٰلِكَ الْفِعْلِ مِنْهُ حَقِيقَةً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ مَنْدِينْ يَرْماقْ اَلْمَسِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَأْخُذُ مِنِّى الدِّرْهَمَ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ مَنْكَا كُلْمَسِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَضْحَكُ اِلَىَّ .

وَالشِّينُ تَدْخُلُ بِمَعْنَى الْمُفَاعَلَةِ إذا كانَ الْفِعْلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُورْدِى» إذا ضَرَبَ . «اُرُشْدِى» إذا ضَارَبَ . «تُرْدِى» إذا قَامَ . «تُرُشْدِى» إذا قَاوَمَ .

وَيَدْخُلُ فِى هٰذَا النَّوْعِ مَعْنَى الْمُبَاهَاةِ وَالْمُبَارَاةِ بَيْنَ اثْنَيْنِ . سَنُورِدُ ذٰلِكَ فِى بَابِهِ .

وَالْقَافُ تَدْخُلُ بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ إذا كانَ مَغْلُوباً اَوْ مَقْهُوراً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ اَجِيقْدِى» اَىْ جاعَ الرَّجُلُ . لِكَوْنِهِ مَحْبُوساً اَوْ

مَحْصُوراً عَلَيْهِ . وَقَوْلِهِمْ « يِيلْقِي يُتْقَدِي » اَيْ اِخْتَرَفَتِ الْمَواشِي بِجالِفَةٍ اَحاطَتْ بِها .

وَالاَكْثَرُ فِي هٰذَا النَّوْعِ اَنْ تَكُونَ الْقافُ مُرَكَّبَةً بِالسِّينِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَزْسِقْدِي » اَيْ غُرَّ الرَّجُلُ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْسُيْنسُقْدِي » اَيْ سُلِبَ مالُ الرَّجُلِ .

وَالْكافُ بَدَلٌ عَنِ الْقافِ فِي الْكَلِمَةِ الرَّكِيكَةِ وَالْمُمالَةِ وَالْكافِيَةِ فِي هٰذَا الْمَعْنَى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَجْنغِنْ اَرْ يِتْسِكْتِي » اَيْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْفارُّ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ اَرْ بِلْسِكْتِي » اَيْ عُرِفَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ وَما كانَ يُكْتَمُ مِنْ اَمْرِهِ

وَاللاَّمُ تَدْخُلُ فِي الاَفْعالِ اِذا كانَ الْفِعْلُ لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُوقْ اَتِّي » اَيْ رَمَى الرَّجُلُ النَّبْلَ . وَيُقالُ « اُوقْ اَتِلْدِي » اَيْ رُمِيَ بِالسَّهْمِ . وَيُقالُ « بُوزْ تُقِيدِي » اَيْ نَسَجَ الْكِرْباسَ وَغَيْرَهُ . ثُمَّ يُقالُ « بُوزْ تُقِيلْدِي » اَيْ نُسِجَ الْكِرْباسُ .

وَالنُّونُ تَدْخُلُ بِمَعْنَى لُزُومِ الْفِعْلِ بِفاعِلِهِ دُونَ مُباشَرَةِ غَيْرِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ يَرْماقِنْ اَلِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدِ اسْتَبَدَّ بِقَبْضِ دَراهِمِهِ . وَيُقالُ « اَلْ مَنْدِينْ تَقارِينْ قُلُنْدِي » اَيْ قَدْ تَوَلَّى حَتَّى سَأَلَ مِنِّي مالَهُ .

وَأمّا لامْ اَلِفْ اِنَّما تَدْخُلُ الْاَسْماءَ فَتُؤَلِّفُ مِنْها الْافْعالُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بيكْ قُوشْلادِى » اَىْ صادَ الْاَميرُ الطَّيْرَ . لِاَنَّ « قُوشْ » هُوَ اسْمُ الطَّيْرِ . وَهُوَ اسْمٌ لايَحْتَمِلُ الصَّرْفَ . فَاِذا قُيِّدَ بِلامْ اَلِفْ جَرىٰ كَالْاَفْعالِ الْمَحْضَةِ فى جَميعِ وُجُوهِها . وَهٰذا اَصْلٌ عَظيمٌ فَاحْفَظْهُ . وَتَقُولُ « بكْ كَنْدِا قِيشْلادِى » اَىْ تَشَتّىٰ الْاَميرُ فِى الْبَلَدِ . لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « قِيشْ » هُوَ الشِّتاءُ . فَلَمّا رُكِّبَتْ بِهِ لامْ اَلِفْ صارَ فِعْلاً .

وَالْياءُ تَكُونُ مُرَكَّبَةً بِاللّامِ اِذا كانَتِ الْاَفْعالُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَقُومَ ذٰلِكَ الْفِعْلُ وَلَمْ يُفْعَلْ بَعْدُ . كَقَوْلِهِمْ « اُلْ تُرْغالِى قَلْدِى » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَقُومَ وَلَمْ يَقُمْ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ بَرْغالِى قَلْدِى » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَذْهَبَ وَلَمْ يَذْهَبْ بَعْدُ . فَاعْرِفِ الْاُصُولَ .

اَلْقَوْلُ فى تَقْديمِ الْاَبْنِيَةِ بَعْضِها عَلىٰ بَعْضٍ

نَبْتَدِئُ بِالثُّنائِيِّ ثُمَّ بِالثُّلاثِيِّ ثُمَّ بِالرُّباعِيِّ ثُمَّ بِالْخُماسِيِّ ثُمَّ بِالسُّداسِيِّ . وَنُقَدِّمُ ساكِنَ الْحَشْوِ عَلَى الْمُتَحَرِّكِ . ثُمَّ الْمُحَرَّكَ الْحَشْوِ فى اَوْجُهِ حَرَكاتِها . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ الزِّيادَةُ فى اَوَّلِهِ وَهِىَ الْهَمْزَةُ وَما يُوافِقُها . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ الزِّيادَةُ بَيْنَ الْفاءِ وَالْعَيْنِ فى اَوْجُهِ حَرَكاتِها . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ

اَلزِّيادَةُ بَعْدَ اللامِ . ثُمَّ هٰكَذَا الْمَذْهَبُ فِي كُلِّ بِناءٍ اَخْبَرْتُ عَنْهُ . فَهٰذِهِ جُمْهُورُ اَبْنِيَةِ الْاَسْماءِ فِي كُلِّ كِتابٍ .

اَلْقَوْلُ فِي تَقْدِيمِ الْحُرُوفِ بَعْضِها عَلٰى بَعْضٍ

نَبْتَدِئُ بِالْاَسْماءِ الَّتِي فِي اَعْجازِهَا الْباءُ . ثُمَّ نَمُرُّ اِلٰى مابَعْدَها حَتّٰى نَسْتَوْفِيَ حُرُوفَ الْمُعْجَمِ كُلَّها . اِقْتِداءً بِاَئِمَّةِ الْاَدَبِ وَتَشْبِيهاً فِي الْبِناءِ بِلُغاتِ الْعَرَبِ . عَلٰى اَنّا رَعَيْنا مَبادِئَ الْكَلِمِ وَمَقاطِعَها . فَكُلُّ حَرْفٍ كانَ اَسْبَقَ اِلَى الْهَمْزَةِ قَدَّمْناهُ فِي الْبِناءِ عَلٰى اَخَواتِهِ . وَلَمْ نُورِدْ فِي اَثْناءِ اللُّغاتِ واوَ النَّسَقِ لِاَنَّهُ لامَدْخَلَ لَهُ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ . فَافْهَمْ .

اَلْقَوْلُ فِي الصِّفاتِ الَّتِي لاتَدْخُلُ فِي الذِّكْرِ

اَلصِّفَةُ تَأْتِي مِنْ كُلِّ بابٍ عَلٰى وُجُوهٍ لِاَغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فاعِلاً مُقِلاًّ بِفِعْلِهِ . نَحْوُ مايُقالُ « بَرْدِي اَرْ » اَيْ ذَهَبَ الرَّجُلُ . فَالْفاعِلُ مِنْهُ يُقالُ « بَرْدِجِي اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الذاهِبُ . « كَلْدِي اَرْ » اَيْ اَتَى الرَّجُلُ . « كَلْدِجِي اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الآتِي . لَمْ يُذْكَرْ هٰذَا النَّوْعُ مِنَ الصِّفاتِ .

وَالثَّانِى الْفَاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ بِدَوَامِ الْفِعْلِ وَكَثْرَةِ حُدُوثِهِ مِنْهُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَرْ اُلْ اَقْكا بَرْغانْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ كَثِيرُ الذَّهَابِ اِلَى بَيْتِهِ وَيُكْثِرُ ذٰلِكَ. وَيُقَالُ « اُلْ كِشِى اُلْ بيزْكا كَلكانْ » اَى اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ كَثِيرُ الاِتْيَانِ اِلَيْنَا. وَهٰذَا النَّوْعُ مِنَ الصِّفَاتِ لَمْ يُذْكَرْ.

وَالثَّالِثُ الْفَاعِلُ الَّذِى يَكُونُ عَازِماً لِاِقَامَةِ الْفِعْلِ مُتَمَنِّياً لِذٰلِكَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَرْ اُلْ اَقْكا بَرِغْساقْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ عَازِمٌ لِلذَّهَابِ اِلَى بَيْتِهِ مُتَمَنٍّ لِذٰلِكَ. وَيُقَالُ « اُلْ كِشِى اُلْ بيزْكا كَلِكْساكْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ اِنْسَانٌ مُتَمَنٍّ لِيَحْضُرَ اِلَيْنَا. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ.

وَالرَّابِعُ الْفَاعِلُ الَّذِى يُخْبَرُ عَنْهُ بِاَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ الْفِعْلَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَقْكا بَرْغُلُقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَذْهَبَ اِلَى الْبَيْتِ. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ.

وَالْغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ هٰذِهِ اللَّامَ سِيناً فِى هٰذِهِ الْمَعَانِى فِى جَمِيعِ الْاَبْوَابِ.

وَيُقَالُ « اُلْ يِكِتْ بيزْكا كَلكولُوكْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّ ذٰلِكَ الْفَتَى اَنْ يَأْتِيَنَا.

وَالْخَامِسُ الْفَاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ بِاَنَّهُ كَانَ عَلَى شَرَفِ اِقَامَةِ

الفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «مَنْ اَقْكَا بَرغْلى مَنْ» اَىْ اَنِّى عَلىٰ شَرَفِ الذَّهَابِ اِلَى الْبَيْتِ. وَيُقَالُ «مَنْ سِيزْكَا كَلِكْلِى مَنْ» اَىْ اَنِّى عَلىٰ شَرَفِ الْاِتْيَانِ اِلَيْكَ. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ. فَانْشَقَّتْ هٰذِهِ الصِّفَاتُ كُلُّهَا مِنْ فِعْلٍ وَاحِدٍ. فَعَلىٰ هٰذَا الْقِيَاسِ اسْتِنْبَاطُ الصِّفَاتِ بِهٰذِهِ الْمَعَانِى فِى جَمِيعِ الْاَفْعَالِ.

وَالْمَوْصُوفُ الَّذِى وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ لَمْ يُذْكَرْ اَيْضاً اِلَّا فِى اَثْنَاءِ الْعِلَلِ اِبَانَةً لِجَرَيَانِ الْقِيَاسِ. وَاِعْلَاماً لِكَيْفِيَّةِ لُغَاتِ هٰذَا الْحَرْفِ مِنَ النَّاسِ.

وَمَا كَانَ مِنَ الْجَمْعِ وَالْوُحْدَانِ وَالتَّفْضِيلِ وَالتَّصْغِيرِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنْ بَابَةِ الْاِعْرَابِ لَمْ يُذْكَرْ. لِاَنَّا اَفْرَدْنَا لَهُ كِتَاباً آخَرَ سَمَّيْنَاهُ «كِتَابَ جَوَاهِرِ النَّحْوِ فِى لُغَاتِ التُّرْكِ». فَيُوقَفُ فِيهِ عَلىٰ هٰذِهِ الْعِلَلِ النَّحْوِيَّةِ. اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ.

اَلْقَوْلُ فِى الْمَصَادِرِ الَّتِى لَاتَدْخُلُ فِى الذِّكْرِ

اَلْمَصَادِرُ عَلىٰ نَوْعَيْنِ.

اَحَدُهُمَا يَسْتَقِلُّ بِنَفْسِهِ. فَهٰذَا النَّوْعُ مَذْكُورٌ فِى الْاَفْعَالِ. مَعَ ذِكْرِ الْمَاضِى وَالْغَابِرِ.

وَالثانى لا يَصِيرُ مَصْدَراً اِلاّ بِالاِضافَةِ . وَيَدْخُلُ فيهِ مَعْنَى الحالِ . فَهٰذَا النَّوْعُ لا اَذْكُرُ اِلاّ ما لا بُدَّ مِنْهُ .

اَمَّا الَّذى يَسْتَقِلُّ بِنَفْسِهِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « بَرْدِى » اِذا ذَهَبَ . « بَرِيرْ » يَذْهَبُ . « بَرْماقْ » ذَهاباً . « كَلْدِى » اِذا اَتى . « كَلِيرْ » يَأْتى . « كَلْماكْ » اِتْياناً .

وَاَمَّا الَّذى يَصِيرُ مَصْدَراً بِالاِضافَةِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنِكْ بَرْغِم بُلْسا مَنْكا تُشْغِيل » يَعْنى اِذا كانَ وَقْتُ ذَهابى فَالْقَنى . وَيُقالُ « كَيِكْ كَلِكِى بُلْسا اُوقْتا » مَعْناهُ اِذا كانَ وَقْتُ حُضُورِ الْوَحْشِ فَارْمِهِ .

وَفيهِ الْمَثَلُ « تازْ كَلِكِى بُرْكِجْكا » مَعْناهُ لا بُدَّ لِلاَقْرَعِ مِنَ الْحُضُورِ اِلَى الْقَلانِسِيِّ .

وَقِياسُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الْمَصْدَرِ اَنْ يُزادَ عَلى حَرْفِ الاَصْلِ الْغَيْنُ اَوِ الْقافُ فِى الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرِغْ بَرْدِى » اَىْ ذَهَبَ ذَهاباً مُبالَغاً فيهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ قُلِنْ اُرُغْ اُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَبْدَهُ ضَرْباً مُبالَغاً فيهِ .

وَالْقافُ اِنَّما تَصْحَبُ حَرْفَ الاِضافَةِ . وَكَذٰلِكَ الْكافُ ، وَلا تَنْفَرِدانِ كَما تَنْفَرِدُ الْغَيْنُ .

اَمَّا القَافُ مِثْلُ قَوْلِكَ « اِنكَ يُرقي نَتَكَ » اَي كَيفَ مِشيَتُهُ .

وَيكُونُ مِثْل هٰذِهِ القَافِ مُبْدَلَةً مِنَ الغَيْنِ اَيضاً .

وَالكَافُ فِي الكَلِمَةِ الكَافِيَةِ اَوِ الرَّكِيكَةِ . مِثْلُ قَوْلِهِم « اَنِي سُكَاكٌ سُكَتِي » اَيْ اَنَّهُ سَبَّهُ سِبَاباً مُبَالَغاً فِيهِ . وَيُقَالُ « اُلْ قُلِنْ تَبكْ تَبدِي » اَيْ اَنَّهُ رَكَلَ عَبْدَهُ رَكْلاً مُبَالَغاً فِيهِ .

وَهٰذَا النَّوْعُ يَكُونُ تَأْكِيداً وَتَقْرِيراً . كَمَا قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى « وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوسَى تَكْلِيماً » .

وَاِنَّمَا رُمْتُ بِمِثْلِ هٰذِهِ الاَنْوَاعِ مِنَ العِلَلِ الاِيجَازَ فِي تَمَامٍ . لِاَطِّرَادِ الاَقْيِسَةِ فِي نِظَامٍ ،

فَكُلُّ قِيَاسٍ اَوْمَأْتُ اِلَيْهِ اَوْ اَصْلٍ اَصَّلْتُهُ فَعَلَيْهِ المَدَارُ فِي جَمِيعِ هٰذِهِ اللُّغَاتِ فَلْيُوقَفْ عَلَيْهَا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

قَوْلٌ آخَرُ فِيمَا ذُكِرَ فِي الكِتَابِ اَوْ لَمْ يُذْكَرْ

مَا كَانَ مِنْ اَسْمَاءِ الجِبَالِ وَالمَهَامِهِ وَالاَوْدِيَةِ وَالمِيَاهِ وَالغُدْرَانِ ذَكَرْتُ اَلَّتِي فِي بِلَادِ الاِسْلَامِ . اِذِ الاَلْسُنُ تَنْطِقُ بِذِكْرِهَا كَثِيراً . ذَكَرْتُ لِشُهْرَتِهَا . وَتَرَكْتُ ذِكْرَ اَكْثَرِهَا لِخُمُولِهَا . وَمَا كَانَ مِنْهَا فِي

بِلادِ ٱلشِّرْكِ ذَكَرْتُ بَعْضاً مِنْهَا وَاَعْرَضْتُ عَنِ الْبَوَاقِى . اِذْ لَا فَائِدَةَ فِى ذِكْرِهَا .

وَمَا كَانَ دَخِيلاً فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ لَمْ يُذْكَرْ .

وَمَا كَانَ مِنْ اَسْمَاءِ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ كَذٰلِكَ . اِلَّا مَا كَانَ يُسَمَّى بِتِلْكَ الاَسَامِى كَثِيراً وَيُحْتَاجُ اِلَى مَعْرِفَتِهَا عَلَى طَرِيقِ الصِّحَّةِ فَذَكَرْتُ الْمَشْهُورَ مِنْهَا .

اَلْقَوْلُ فِى طَبَقَاتِ التُّرْكِ وَبَيَانِ الْقَبَائِلِ

اَلتُّرْكُ فِى الاَصْلِ عِشْرُونَ قَبِيلَةً . يَعْتَزُونَ كُلُّهُمْ اِلَى « تُرْكِ بْنِ يَافِثِ بْنِ نُوحٍ » النَّبِيِّ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ . وَهُمْ بِمَنْزِلَةِ اَوْلَادِ « الرُّومِ بْنِ عِيصُو بْنِ اِسْحٰقَ بْنِ اِبْرَاهِيمَ » صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ .

وَكُلُّ قَبِيلَةٍ مِنْهَا بُطُونٌ لَا يُحْصِيهِمْ اِلَّا اللّٰهُ . فَاِنِّى عَادٌّ اُمَّهَاتِ الْقَبَائِلِ وَتَارِكُ الْجَلَائِلِ . اِلَّا بُطُونَ الْغُزِّيَّةِ التُّرْكُمَانِيَّةِ . فَاِنِّى ذَاكِرٌ بُطُونَهُمْ وَسِمَاتِ دَوَابِّهِمْ . لِحَاجَةِ النَّاسِ اِلَى مَعْرِفَتِهِمْ . وَمُبَيِّنٌ مَنَازِلَ كُلِّ قَبِيلَةٍ مِنْهُمْ . مِنَ الاَرْضِ الشَّرْقِيَّةِ عَلَى التَّرْتِيبِ . مِنْ قُرْبِ الرُّومِ اِلَى الْمَشْرِقِ . جَاهِلِيَّةً وَاِسْلَامِيَّةً .

فَاَوَّلُ الْقَبَائِلِ قُرْبَ الرُّومِ . بَجَنَكْ . ثُمَّ قِفْجَاق . ثُمَّ اُغُزْ .

ثُمَّ يماكْ . ثُمَّ بشغرتْ . ثُمَّ يسمِلْ . ثُمَّ قاىْ . ثُمَّ يباقو . ثُمَّ تتاز .
ثُمَّ قِرقِزْ . وهٰذهِ قُربَ الصّينِ . هٰذهِ القبائِلُ كلُّها بِحِذاءِ الرُّومِ
مُمتدَّةٌ إلى الشَّرقِ . ثُمَّ جِكِلْ . ثُمَّ تُخسى . ثُمَّ يغما . ثُمَّ إغراق .
ثُمَّ جرُق . ثُمَّ جُمل . ثُمَّ أُيغُز . ثُمَّ تنكُت . ثُمَّ خِتاى . وهى
الصّينُ . ثُمَّ تفغاجْ . وهى ماصينْ . وهٰذهِ القبائِلُ مُتوسِّطةٌ بينَ
الجنُوبِ والشّمالِ .

فبيّنتُ كلَّ واحدةٍ فى هٰذهِ الدّائرةِ .

القَوْلُ في بَيانِ اَلسُنِ التُرْكِ

اَفْصَحُ اللُغاتِ لِمَنْ لا يَعْرِفُ اِلاّ لِساناً واحِداً وَلَمْ يَخْتَلِطْ بِالْفارِسِيّ وَلَمْ يَتَعَوَّدْ نُزُولَ الْبِلادِ .

وَمَنْ كانَ ذا لِسانَيْنِ وَاَخْتَلَطَ بِاَهْلِ الْمُدُنِ فَفِي اَلْفاظِهِ تَدْخُلُ اَلرِكَّةُ . وَهُمْ مِثْلُ سُغْداق وَكَنْجاك وَاَزْغُو .

وَالصِنْفُ الثّاني مِثْلُ خُتَنْ وَتُبُتْ وَبَعْض مِنْ تَنْكُتْ . هٰذِهِ الْطَبَقَةُ نَزِيلَةٌ بِدِيارِ التُرْكِ .

فَاِنِّي اُبَيِّنُ لِسانَ كُلّ جيلٍ مِنْهُمْ .

وَاَمّا اَهْلُ جابَرْقا لا يُعْرَفُ لِسانُهُمْ لِبُعْدِهِمْ وَحَيْلُولَةِ اَلبَحْرِ الاَعْظَمِ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ ماصِينَ .

وَلِاَهْلِ ماصِينَ وَصِينَ لُغَةٌ عَلٰى حِدَةٍ . وَمَعَ هٰذا اَهْلُ الاَمْصارِ مِنْهُمْ يُحْسِنُونَ التُرْكِيَّةَ . وَمَراسِيلُهُمْ اِلَيْنا تَكُونُ بِخَطِّ التُرْكِيَّةِ .

وَكَذٰلِكَ لا يُعْرَفُ لِسانُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ لِلْسَدِّ وَلِحَيْلُولَةِ الْجِبالِ وَالْبَحْرِ الَّذي قُرْبَ ماصِينَ .

وَلِتُبُتْ لِسانٌ عَلٰى حِدَةٍ . وَكَذٰلِكَ لِخُتَنْ كِتابَةٌ وَلُغَةٌ عَلٰى حِدَةٍ . وَلا يُحْسِنانِ التُرْكِيَّةَ .

وَلاَ يُعْرَفُ لِسَانُ تُرْكِيَّةٌ مَحْضَةٌ وَلُغَةٌ أُخْرَى مِمَّا يَتَكَلَّمُونَ بِهَا فِيمَا بَيْنَهُمْ وَكِتَابَةٌ بِخَطِّ التُّرْكِيَّةِ الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ اَرْبَعَةٍ وَعِشْرِينَ حَرْفاً اَلَّتِي بَيَّنْتُهَا فِي صَدْرِ الْكِتَابِ يُكْتَبُ بِهَا الرَّسَائِلُ . وَكِتَابَةٌ لَهُمْ وَلِلصِّينِ أُخْرَى يُكْتَبُ بِهَا الصُّحُفُ وَالدَّوَاوِينُ لاَ يَقْرَؤُهَا غَيْرُ الْعُلُوجِ مِنْهُمْ .

هٰذَا الَّذِي سَمَّيْتُهُمْ اَهْلُ الاَمْصَارِ .

وَاَمَّا اَهْلُ الْوَبَرِ مِنْهُمْ جُمَلْ . لَهُمْ رَطَانَةٌ عَلَى حِدَةٍ . وَيَعْرِفُونَ التُّرْكِيَّةَ .

وَكَذٰلِكَ قَايِيْ . يَبَاقُو . تَتَارْ . يَسْمِلْ . لِكُلِّ حِزْبٍ مِنْهُمْ لُغَةٌ . وَمَعَ هٰذَا يُحْسِنُونَ التُّرْكِيَّةَ .

ثُمَّ قِرْقِزْ . قِفْجَاقْ . اُغُزْ . تُخْسِي . يَغْمَا . جِكِلْ . اِغْرَاقْ . جَرُقْ لَهُمْ تُرْكِيَّةٌ مَحْضَةٌ لُغَةً وَاحِدَةً .

وَيَقْرُبُ لِسَانُ يَمَاكْ وَبَشْغِرْتْ مِنْ لُغَةِ هٰؤُلاَءِ .

فَاَمَّا لِسَانُ بُلْغَارْ وَسُوَارْ وَبَجَنَكْ اِلَى قُرْبِ الرُّومِ تُرْكِيَّةٌ مَحْذُوفَةُ الاَطْرَافِ عَلَى نَمَطٍ وَاحِدٍ .

اَخَفُّ الاَلْسِنَةِ لِلْغُزِّيَّةِ . وَاَصَحُّهَا لِيَغْمَا وَتُخْسِي وَمَنْ يَنْزِلُ وَادِيَ اِيلا وَوَادِيَ اَرْتِشْ وَوَادِيَ يَمَارْ وَوَادِيَ اَتِلْ اِلَى بِلاَدِ اُيْغُرْ . وَاَفْصَحُهَا لِلْمُلُوكِ الْخَاقَانِيَّةِ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ .

وَاَهْلُ بَلاٰساغُونْ يَتَكَلَّمُونَ سُغْدِيَّةً وَتُرْكِيَّةً . وَكَذٰلِكَ اَهْلُ طِرازْ . وَاَهْلُ مَدِينَةِ الْبَيْضاءِ كَذٰلِكَ .

وَجُمْلَةُ بِلاٰدِ اَرْغُو وَهِيَ الَّتِي تُعَدُّ مِنْ اِسْبِيجابْ اِلىٰ بَلاٰساغُونْ فِي كَلاٰمِ اَهْلِهٰا رِكَّةٌ .

وَلِكاشْغَرْ رَساتِيقُ يُتَكَلَّمُ فِيهٰا بِالْكَنْجاكِيَّةِ . وَجَوْفُ الْبَلَدِ بِالتُّرْكِيَّةِ الْخاقانِيَّةِ .

فَجُلُّ بِلاٰدِ التُّرْكِ مِنْ لَدُنِ الرُّومِ اِلىٰ ماصِينْ خَمْسَةُ آلاٰفِ فَرْسَخٍ عَرْضاً . فَجُمْلَةُ ذٰلِكَ يَكُونُ ثَمانِيَةَ آلاٰفِ فَرْسَخٍ . فَاِنِّي قَدْ بَيَّنْتُ كُلَّ ذٰلِكَ فِي الدّائِرَةِ الَّتِي هِيَ شَكْلُ الْاَرْضِ لِيُعْرَفَ ذٰلِكَ .

اَلْقَوْلُ فِي بَيانِ الْاِخْتِلاٰفِ مِنَ اللُّغاتِ

اَصْلُ اللُّغاتِ قَلَّما يُخْتَلَفُ فِيهِ . وَاِنَّما يَقَعُ الْاِخْتِلاٰفُ فِي بَعْضِ الْحُرُوفِ بِالتَّبْدِيلِ وَالْحَذْفِ .

بَيانُ ذٰلِكَ . اَنَّ كُلَّ كَلِمَةٍ فِي اَوَّلِهٰا الْياءُ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَقِفْجاقْ تَقْلِبُهٰا اَلِفاً اَوْجِيماً فِي اِبْتِداءِ الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ . نَحْوُ ما يَقُولُ التُّرْكُ « يَلْكِينْ » لِلْمُسافِرِ . وَهُمْ يَقُولُونَ « اَلْكِنْ » .

اَلتُّرْكُ تُسَمِّي الْماءَ الْفاتِرَ « يِلِغْ سُوفْ » . وَهُمْ يَقُولُونَ « اِلِغْ » بِالْاَلِفِ .

وعلى هذا. التُّرْك تسمّي الدُرّ «يِنْجو» . وعِنْدهم «جِنْجو» .

التُرْك تسمّي طِوال وَبَر البَعير «يُغْدُو» . وعِنْدهم «جُغْدُو» .

وكُلّ ياءٍ إذا كانت مُتوسِّطة أوْمُتأخِّرة فإنّ أهل أزْغو تقْلِبها نوناً .

بيانُهُ . تقول التُّرْك لِلغنم «قُوىْ» . وهم يُسمُّونه «قُونْ» .

التُّرْك تُسمّي الفقير «جِيغاىْ» . وهم يقولون «جِغانْ» .

التُّرْك تقول «قايونا نكْ» معْناه أيُّ الشّئ . وهم يقولون «قانو» بالنُّونِ .

وكُلّ ميمٍ في ابتِداء الكَلِمة فإنّ الغُزِّيّة وقِفجاق وسُوارين تجْعلُها ياءً .

بيانُهُ . تقول التُّرْك «مَنْ بَرْدِمْ» أي أنا ذهبْتُ . وهؤلاء الفِرَق يقولون «بَنْ بَرْدُمْ» .

التُّرْك تُسمّي المَرقة «مُونْ» . وهذه الطّبقة تُسمّيها «بُونْ» .

وكُلّ تاءٍ في الكلام فإنّ الغُزّيّة ومَن تليهم تجْعلُها دالاً .

نحوُ قولِهِم لِلبعير «تَىْ» . وهم يُسمّونه «دَوىْ» .

وكذلك تُسمّي التُّرْك الثّقْب «أوتْ» . وهم يقولون «أوذ» .

وأكْثر الدّال عِندَ ضمّهم التُّرْك تاءً في لُغة الغُزّيّة . مِثل ما تقول

التُّرْك «بكْدا» لِلخَنجر . وعِندهم «بُكْتا» .

« يِكْدا » اَلْغُبَيْراءُ بِالتُّرْكِيَّةِ . وَبِالتُّرْكُمانِيَّةِ الْغُزِّيَّةِ « يِكْشا » .

وَعلى هٰذَا الْقِياسِ ما لَمْ اَذْكُرْ .

وَكُلُّ فاءٍ خارِجَةٍ بَيْنَ مَخْرَجِي الْفاءِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْباءِ الصَّحِيحَةِ فِي صَمِيمِ التُّرْكِيَّةِ فَإِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَمَنْ يَلِيهِمْ تَقْلِبُها واواً .

نَحْوُ ما يُسَمِّي التُّرْكُ الْبَيْتَ « اَف » . وَعِنْدَهُمْ « اَو » .

وَالتُّرْكُ يُسَمِّي الصَّيْدَ « آف » . وَعِنْدَهُمْ « آو » بِالْواوِ .

فَإِنِّي اَكْتُبُ الصَّمِيمَ مِنَ اللُّغَةِ فَاقْلِبْ اَنْتَ الْحُرُوفَ مَعَ هٰذِهِ الطَّبَقَةِ الَّذِينَ سَمَّيْتُهُمْ مِنَ الْقَلّابِينَ .

اَجْمَعَ يَغْما وَتُخْسِي وَقِفْجاقْ وَيَباقُو وَتَتارْ وَقايْ وَجُمُلْ وَالْغُزِّيَّةُ عَلى اَنْ يَجْعَلَ كُلَّ ذالٍ مُعْجَمَةٍ ياءً وَقَطُّ لا تَنْطِقُ بِالذالِ .

نَحْوُ ما يُسَمِّي غَيْرُ هٰذِهِ الطَّبَقَةِ لِلْخَلَنْجِ « قَذِنْكْ » . وَهٰذِهِ الْفِرَقُ تُسَمِّيهِ « قَيِنْكْ » .

وَيُسَمَّى الصِّهْرُ « قَذِنْ » . وَعِنْدَهُمْ « قَيِنْ » .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ ذالٍ مُعْجَمَةٍ فِي كَلامِ جِكِلْ وَغَيْرِها مِنَ التُّرْكِ فَإِنَّ بَعْضاً مِنْ قِفْجاقْ وَيَماكْ وَسُوارْ وَبُلْغارْ وَما هُوَ مُمْتَدٌّ إِلَى الرُّوسِ وَالرُّومِ تَجْعَلُها زاءً .

نَحْوُ ما تُسَمِّي التُّرْكُ لِلرِّجْلِ « اَذَقْ » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « اَزَقْ » .

اَلتُّرْكُ الْجِكِلِىُّ تَقُولُ « قَرِنْ تُذْتِى » اِذَا شَبِعَ الْبَطْنُ . وَهُمْ يَقُولُونَ « تُزْدِى » بِالزَّاءِ . فَقِسِ الْبَوَاقِىَ مِنَ الْاَسْمَاءِ وَالْاَفْعَالِ عَلَى هٰذَا الْمِثَالِ . فَحَاصِلُ هٰذَا اَنَّ الذَّالَ الَّتِى هِىَ فِى لُغَةِ جِكِلْ يَاءٌ فِى لُغَاتِ يَغْمَا وَتُخْسِى وَالْغُزِّيَّةِ وَبَعْضٍ مِنْ اَرْغُو مُصْعِدًا نَحْوَ الصِّينِ . وَهِىَ زَاءٌ فِى لُغَةِ قِفْجَاقْ وَغَيْرِهِمْ مُتَسَفِّلًا اِلَى الرُّومِ . وَنُبَيِّنُ كُلًّا فِى مَوَاضِعِهَا .

وَكُلُّ اَلِفٍ فِى اَبْتِدَاءِ الْكَلِمَةِ فَاِنَّ اَهْلَ خُتَنْ وَكَنْجَاكْ تَجْعَلُهَا هَاءً . فَلِذٰلِكَ لَا نَعُدُّهُمْ مِنَ التُّرْكِ لِاِدْخَالِهِمْ فِى كَلَامِ التُّرْكِ مَا لَيْسَ مِنْهَا .

بَيَانُهُ . تَقُولُ التُّرْكُ لِلْاَبِ « اَتَا » . وَهُمْ يَقُولُونَ « هَتَا » .

وَلِلْاُمِّ « اَنَا » . وَهُمْ يَقُولُونَ « هَنَا » .

وَالرَّاءُ قَدْ تُبْدَلُ لَامًا . سَيُورَدُ فِى مَحَلِّهِ .

وَالزَّاءُ قَدْ تُبْدَلُ بِالسِّينِ . وَهِىَ بِهَا . سَيُعْرَفُ ذٰلِكَ .

وَكُلُّ غَيْنٍ فِى اَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ تَقْلِبُهَا اَلِفًا .

نَحْوُ مَا تَقُولُ التُّرْكُ « بَرْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ الذَّهَابِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُهَا وَتَقُولُ « بَرَاسِى يِيرْ » .

اَلتُرْكُ تَقُولُ « تُرْغُو أُغُوز » اَىْ وَقْتُ الْقِيامِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « تُراسى أُغُور » .

وَالْقافُ تُبْدَلُ بِالْكافِ . وَهِىَ بِها . سَيَأْتِى ذٰلِكَ فِى مَحَلِّهِ. اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ . هٰذِهِ جُمْلَةُ الْقَوْلِ فِى مُبادَلَةِ الْحُرُوفِ .

فَاَمَّا الْحَذْفُ اَجْمَعَتْ فِرَقُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ عَلىٰ اَنْ تَحْذِفَ كُلَّ غَيْنٍ مُتَوَسِّطَةٍ فِى الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ اِذا كانَ الْفِعْلُ سِمَةً لِدَوامِ الْفِعْلِ .

اَمّا الْاِسْمُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْاَعْصَمِ مِنَ الْغِرْبانِ « جُمْغُقْ » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « جُمُقْ » . طُرِحَتِ الْغَيْنُ . اَلتُرْكُ تُسَمِّى الْحُلْقُومَ « تَمْغَقْ » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « تَمَقْ » .

وَاَمَّا الْفِعْلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَقْشَا بَرْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ ذَهّابٌ اِلىٰ بَيْتِهِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « بَرانْ اُلْ » لِذٰلِكَ الْمَعْنىٰ .

اَلتُرْكُ تَقُولُ « اُلْ اَرْ قُلِنى اُرْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ ضَرّابٌ لِعَبْدِهِ . وَهُمْ يَقُولُونَ « اُرانْ » .

وَكَذٰلِكَ يَطْرَحُونَ الْكافَ فِى الْاَسْماءِ لِلْخِفَّةِ وَفِى الْاَفْعالِ الْكافَ الَّتِى تَنُوبُ عَنِ الْغَيْنِ فِى هٰذَا الْمَعْنىٰ .

فَعلى هذا المَدارُ في جَميعِ مانَطَقَتْ بِهِ اَلسِنَةُ التُرْكِ بِأَسْرِها .

فيُلحَقُ البَواقي في اَثناءِ العِلَلِ .

وَجَمَعْتُ بَيْنَ اَبوابِ الفَتْحِ وَالضَمِّ وَالكَسْرِ كُلَّها في السَطرِ الواحِدِ

طَلَباً لِلتَخفيفِ وَتَقْصيراً لِلتَأْليفِ .

وَلاحَوْلَ وَلاقُوَّةَ اِلّا بِاللهِ العَلِيِّ العَظيمِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الاسماء من الهمز

باب الثنائية

(ب) أَبْ — حَرْفُ تأكيدٍ وَمُبالَغةٍ . إذا وُصِفَ الشَّئُ بِالْحُسْنِ الْمبالَغِ جِدّاً يُقال « اَبْ اَذْكُونانك » اَىْ شَئٌ حَسَنٌ جِدّاً . وَيُقالُ « اَبْ اَقْ » اَىْ اَبْيَضُ ناصِعٌ جِدّاً . بِالْغُزِّيَّةِ .

أَبْ — حَرْفٌ يَقُومُ مَقامَ لا . يُقالُ مِنْهُ « أَبْ بُو أَبْ اُولْ » مَعْناهُ لا هذا وَلا ذاكَ .

أُبْ — حَرْفُ تأكيدٍ فِى اللَّوْنِ . يُقالُ مِنْهُ فِى كَلامِ جِكِلْ « اُبْ اُرُنْكْ » اَىْ اَبْيَضُ يَقَقٌ .

اُبْ اُبْ — حَرْفٌ يُقالُ عِنْدَ عَثْرَةِ الْحِمارِ . وَهذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ الْعَرَبِ « لَعاً » . وَمَعْناهُ اِنْتَعِشْ .

اُپْ — بِباءٍ صُلْبَةٍ . اَلراكِسُ مِنَ الثِّيرانِ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

(ت) اَتْ — اَلْفَرَسُ . بِإشْباعِ الْاَلِفِ . وَفيهِ الْمَثَلُ « قُوشْ قَنَتِنْ . اَرْ اَتِنْ » مَعْناهُ . اَلطَّيْرُ اِنَّما يَبْلُغُ مَرامَهُ بِالْجَناحِ . فَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ يَصِلُ مُرادَهُ بِالْفَرَسِ .

اَتْ — بِاِشْمامِ الالِفِ . اَللَّحْمُ . وَيُقالُ لِلسَّهْلِ مِنَ الاَرْضِ «اَتْ يِيرْ» .

اُتْ — اَلنَّبْتُ . يُقالُ «اُتْ اُنْدى» اَىْ نَبَتَ النَّبْتُ .

اُتْ — اِسْمٌ يَقَعُ عَلى جَميعِ الْعَلَفِ . يُقالُ مِنْهُ «اَتْقا اُتْ بيرْكيل» اَىْ اِعْلِفِ الْفَرَسَ .

اُتْ — اَلدَّواءُ . يُقالُ مِنْهُ «اُتْ اِچْتيمْ» اَىْ شَرِبْتُ الدَّواءَ . وَمِنْهُ سُمِّىَ الطَّبيبُ «اُتاچى» .

اُتْ — اَلسُّمُّ . يُقالُ «بَكْ اَنْكاز اُتْ بِيرْدى» اَىْ سَقاهُ الاَميرُ السُّمَّ .

اِتْ — اَلْكَلْبُ .

(ج) اَجْ — كَلِمَةٌ تَقُومُ مَقامَ ياءِ النِّداءِ . يُقالُ «اَجْ بَرُوكَلْ» مَعْناهُ تَعالَ ياهٰذا .

اُجْ — اَلثَّلاثَةُ فِى الْعَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ «اُجْ يَرْماقْ» اَىْ ثَلاثَةُ دَراهِمَ .

اُجْ — بِاِشْباعِ الاَلِفِ . بَلْدَةٌ مَشْهُورَةٌ .

اُجْ — شَجَرَةٌ مِنْ شَجَرِ الْجِبالِ يُتَّخَذُ مِنْهُ اَقْلامٌ لِلتُّرْكِيَّةِ يُكْتَبُ بِها . وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنْها الْمَغازِلُ وَالْعِصِىُّ .

اِجْ — باطِنُ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلوِشاحِ «اِجْ قُرْ» يَعْنِي مِنْطَقَةٌ فِي الباطِنِ . وَيُقالُ لِلسِرِّ «اِجْ سُوزْ» اَىْ كَلامٌ فِي باطِنٍ .

«اِجْ اَتْ» — اَللَحْمُ الرَقِيقُ المُلْتَصِقُ بِالكَبِدِ .

(ر) اَرْ — هُوَ الرَجُلُ يُجْمَعُ «اَرَنْ» . وَهٰذا شاذٌّ . لِاَنَّ سِمَةَ الجَمْعِ «لارْ» .

اِزْ — حَرْفٌ يُكْنَى بِهِ عَنِ الخَجْلَةِ . يُقالُ مِنْهُ «اَزْ اِزْ بُلْدِى» اَىْ خَجِلَ الرَجُلُ .

(ز) اُزْ — اَلدَسَمُ . يُقالُ مِنْهُ «اُزْلُكْ مُونْ» اَىْ مَرَقَةٌ دَسِمَةٌ .

(س) اُسْ — هُوَ التَمْيِيزُ بَيْنَ الخَيْرِ وَالشَرِّ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ «اُلْ اُسْ بُلْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَقَلَ الخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ .

اَسْ — جَزَرُ السِباعِ .

اَسْ — اَلنَسْرُ .

كَلْدِى مَنْكا تاتْ * اَيْدِمْ اَمْدِى ياتْ

قُشْقا بُلُبْ اَتْ * سَنِى تِلاز اَسْ بُرِى

يَقُولُ جاءَنِي كافِرٌ اَيْغُرِيٌّ فَقَتَلْتُهُ فَجَعَلْتُهُ جَزَراً لِلنُسُورِ وَالسِباعِ .

(ش) أُش — حرفٌ معناهُ « هكذا » . يقالُ « أُش مُندغ قيل » معناهُ اِفعلْ هكذا .

أُش — حرفٌ بمعنى « الآن » . يُقالُ منهُ « أُش كلدُكمْ بو » معناهُ حضوري الآنَ .

أُشْ أُشْ — حرفٌ يُغْرى بهِ الثورُ لِشُربِ الماءِ .

أشْ — هوَ قلبُ كلِّ شجرةٍ وغُصنٍ وقرنٍ . يُقالُ منهُ « مُنكز اشى » اَىْ قلبُ القرنِ . وكذلكَ عسيبُ الذنبِ يُسمّى « أُشْ » . وهىَ للطائرِ والخيلِ .

اِشْ — هوَ سِناجُ السراجِ والدخانِ على الحائطِ وغيرهِ . يُقالُ منهُ « تون اِش بُلدى » اَىْ تدخَّنَ الثوبُ .

(ق) أُق — اَلسهمُ . أُقْ — هوَ جائزةُ البيتِ . يُقالُ منهُ « اَق اُقى » اَىْ سهمُ البيتِ .

أُق يلانْ — هىَ الافعى التى ترمى بنفسها الى الانسانِ .

أُقْ — اَلقرعةُ التى يُقسمُ بها الاراضى والانصباءُ .

أُقْ — حرفُ تأْكيدٍ فى الفعلِ يُقالُ منهُ « برغِل اُقْ » اَىْ اِذهبَنَّ .

أُقْ — حرفٌ يصحبُ الحالَ . يُقالُ منهُ « بيا اُق كلديم » اَىْ

اَتَيْتُ قَبْلَ هٰذِهِ السّاعَةِ حقيقةً . وَيُقالُ « اَمْدى اُقْ اَيْديمْ » اَىْ قُلْتُ ساعَتَئِذٍ .

اِقْ — اَلرَّبْوُ الَّذى يَرْتَفِعُ مِنَ الصَدْرِ اِذا شُرِبَ الْماءُ الْبارِدُ وَأُكِلَ عَلَيْهِ الْخُبْزُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِى اِقْ تُتْتِى » اَىْ اَخَذَهُ الرَّبْوُ .

(ل) اُلْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ مَعْنَى « هُوَ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدَغْ اَيْدى » اَىْ كَذا قالَ هُوَ .

اُلْ — حَرْفٌ يُكْنَى بِهِ عَنْ مَعْنَى « ذاكَ » اَيضاً . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَرْ » اَىْ ذٰلِكَ الرَجُلُ .

اُلْ — حَرْفُ تَأْكيدٍ يَدْخُلُ فِى الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِكْ اُغْلُمْ اُلْ » مَعْناهُ اَنَّهُ اَبْنِى حقيقةً . وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا بَرْميشْ اُلْ » اَىْ هُوَ قَدْ ذَهَبَ اِلَى الْبَيْتِ حقيقةً .

(م) اَمْ — اَلْعِلاجُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمُعالِجِ « اَمْجِى » .

اَمْ — جَهازُ الْمَرْأَةِ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

اُمْ — اَلسَراويلُ .

اِمْ — اَلْاَمارَةُ الَّتى يَضَعُها الْمَلِكُ فى جُنْدِهِ مِنِ اسْمِ طَيْرٍ اَوْسِلاحٍ اَوْكَلِمَةٍ . يُتَفَتَّكُ بِها عِنْدَ الْتِقاءِ الْجَمْعَيْنِ . حَتّى يَعْرِفَ كُلُّ حِزْبٍ حِزْبَهُ . حَتّى لايَكُرَّ بَعْضُهُمْ عَلى بَعْضٍ غَلَطاً . فَاِذا

اِلْتَقَى الرَّجُلانِ لَيْلاً يُسْئَلُ عَنْ عَلامَتِهِ . فَاِذا نَطَقَ بِالَّذِى هُوَ امارَةٌ لَهُ ايضاً تَرَكَهُ لِكَوْنِهِ مِنْ حِزْبِهِ . وَاِنْ ذَكَرَ الْمَسْؤُلُ عَلامَةً بِخِلافِ امارَةِ السائِلِ كَرَّ عَلَيْهِ .

وَفِيهِ الْمَثَلُ « اِمْ بِلْسا اَزْ اُلْماسْ » مَعْناهُ اِذا عَرَفَ الرَّجُلُ الْعَلامَةَ لايُقْتَلُ غَلَطاً فِى يَدِ عارِفِهِ .

(ن) اُنْ — اَلْصَوْتُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اُونْ » .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

اَرَّ — اَلْبَوْلُ . وَهٰذا حَرْفٌ يُنْطَقُ عَلَى الْحِمارِ بِهِ عِنْدَ الْاِنْزاءِ فَيُغْرَى بِهِ مَرَّتَيْنِ اَوْثَلاثاً فَيَنْزُو . وَهٰذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الْاَرَّ هُوَ الْجِماعُ فِى الْعَرَبِيَّةِ .

اُرَّ — هُوَ الْاُدْرَةُ فِى الرِّجالِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اِرَّ — اَلْخَجْلَةُ . يُخَفَّفُ وَيُثَقَّلُ .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

أَأْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنِ التَّحَيُّرِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ مَنِى أَأْ قِلْدِى » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَنِى مُتَحَيِّراً .

اُذُو — اَلنَّوْمُ . يُقالُ مِنْهُ « اُذِيدِمْ » اَىْ نِمْتُ . طُرِحَتِ الْواوُ لِوُقُوعِها بَيْنَ ضَمَّةٍ وَكَسْرَةٍ .

أوا — حرف جواب للداعى . إذا نودى يا محمد . فيقول المجيب «أوا» . معناه ماذا تأمر .

أوقا — الكفالة . يقال «من انى أوقا الدم» اى انى كفلت به .

أو — باشباع الالف . حرف إنكار لامر الآمر .

اى — ديباج نارنجى اللون .

اى بتكى — إسم طومار يكتب فيه ارزاق الجند واسماؤهم .

اى — كلمة إنكار بمنزلة «او» .

الغنة منه

انك — الخد . يقال «قزل انك» اى خد احمر .

انك — إسم طائر يتداوى بشحمه . فاذا طلى به الكف نفذ الى الجانب الآخر .

انك — حرف غزى ومعناه «لا» . اذا أمر بشئ فيقول المأمور «انك انك» ومعناه لا لا .

أنك — القدام . يقال «أل مندن أنكدن بردى» . معناه انه ذهب قدامى .

أُنكْ — هُوَ لَوْنُ الشَّئِ يُقالُ « ياشِلْ أُنكْ لُكْ تُونْ » . مَعْناهُ ثَوْبٌ اَخْضَرُ اللَّوْنِ .

أُنكْ اِيش — اَلْاَمْرُ السَّهْلُ . وَهُوَ قَصْرُ « اُنكْاى » .

أُنكْ اَلِكْ — اَلْيَدُ الْيُمْنٰى . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ .

اِنقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ

بابُ فَعْلٍ وَفُعْلٍ وَفِعْلٍ مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ب) اَلْبْ — اَلشُّجاعُ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَلْب يَغِيدا اَلْجَقْ جُغِيدا » . مَعْناهُ اِنَّما يُخْتَبَرُ الْبَطَلُ عِنْدَ مُلاقاةِ الْعَدُوِّ . كَما اَنَّ حِلْمَ الْحَلِيمِ يُجَرَّبُ فِى الْجِدالِ . وَقالَ

اَلْبْ اَرْ تُنْكا اُلْدِيمُو * اِيسِيزْ اَزُونْ قَلْدِيمُو

اُذْلُكْ اُوجِنْ اَلْدِيمُو * اَمْدِى يُرَكْ يِرْتِلُور

مَعْناهُ اَماتَ الْمَلِكُ اَفْراسِيابْ . وَهَلْ بَقِيَتِ الدُّنْيا الْعارِمَةُ الْبَذِيَّةُ خالِيَةً عَنْهُ . وَهَلْ اَخَذَ الدَّهْرُ ثَأْرَهُ مِنْهُ وَانْتَقَمَ . فَالْآنَ يَتَصَدَّعُ مِنْهُ الْقَلْبُ اَسَفاً عَلٰى مُلْكِهِ وَغَيْظاً عَلَى الزَّمانِ .

(ت) اَزْتْ سَجْ — شَعْرُ الْقَفا . لِاَنَّ « اَزْتْ » اَلرَّقَبَةُ .

اَذتْ — اَلعَقَبَةُ فِى الْجِبالِ . وَفى المَثَلِ « اَز مَكوكا اَشِكْ اَزتْ بُلوز » . مَعْناهُ اَنَّ الْعَتَبَةَ تَصيرُ عَقَبَةً لِلْكَسْلانِ .

اُزتْ — هُوَ سَمُّ الْخِياطِ . اُزتْ — اَلْحَريقُ .

اَسِتْ — اَلاَزِقَّةُ بِلُغَةِ جِكِلْ .

(د) اَنْدْ — اَلْحلْفُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنْدِقْ » اَىْ اِحْلِفْ .

(ق) اَزِقْ — اَلْعَذِرَةُ . وَيُقالُ لِخَبَثِ الْحَديدِ « تَمُرْ اَزِقى » .

اُزِقْ — تَخْفيفُ « اُرُقْ » بِالْغُزِّيَّةِ . كَعُنُقٍ وَعُنْقٍ .

اِزِقْ — اَلْكَهانَةُ وَالفالُ وَاِخْراجُ الضَّميرِ .

(ك) اَزِكْ — اَلسَلْطَنَةُ وَنَفاذُ الاَمْرِ .

اُزِكْ — هُوَ زُناقُ البَهْمِ وَطَويلَةُ الْخَيْلِ .

اِزِكْ — اَلضَّأْنُ مِنَ الغَنَمِ وَهُوَ اِذا طَعَنَ فِى الرابِعَةِ .

اِلِكْ — اَوَّلُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « اِلِكْ سَنْ بَرْغِيلْ » اَىْ اِذْهَبْ اَنْتَ اَوَّلاً .

اَلْمَنْقوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ لِلرَجُلِ اِذا حَلِفَ فِى اَمْرٍ ثُمَّ عَجَزَ عَنْ اِبْرازِ البُرْهانِ « اُوبْ اُوبْ » .

(ت) أُوتْ — اَلنارُ . وَفى اَلْمَثَلِ « أُوتْ تِيسا اَغيزْ كُيْماسْ » . معْناهُ مَنْ قال « اَلنارُ » لا يَحْتَرِقُ بِهِ الفَمُ . يُضرَبُ هٰذا فيمن يَعْتَذِرُ عَنْ كلامٍ تَكَلَّمَ .

أُوتْ — اَلثقْبُ فى الجِدارِ وَالْخَشَبِ بِشَمَّةِ الواوِ .

أُوتْ — اَلْمَرارَةُ . اَقَلَّ شَمَّةً مِنْهُ .

(ج) أُوجْ — اَلْحِقْدُ . وَقالَ

أُوجْ كَكْ قَمْغْ كِشى نِنْكْ يَلِنْكُوقْ أُوزا اَلِيمْ بِيلْ
اَذْ كُولُو كُوكْ اُوغْجا اَلِكْپِنكْ بِيلا تَلِيمْ قِيلْ

يَقُولُ بِاَنَّ اَلثارَ مُطالَبٌ بِهِ كالدَيْنِ . فَاحْذَرْ عَنْهُ ، وَاَحْسِنْ اِلى اَلاَجانِبِ وَاَلْمُسافِرِ ما قَدَرْتَ عَلَيْهِ .

أُوجْ — هُوَ طَرَفُ الشَئِ . يُقالُ « بُتَقْ أُوجى » اَىْ طَرَفُ الْغُصْنِ .

أُوجْ اِيلْ — اَلثغْرُ .

أُوجْ — نَفادُ الشَئِ بِالْعُزّيَةِ . يُقالُ « بُويْدا نا أُوجْ وارْ » مَعْناهُ لا نَفادَ فِى الْقَوْمِ كَثْرَةً .

(د) أُوذْ — اَلزمانُ . بِشَمَّةِ الواوِ . وَفى الْمَثَلِ « أُوذْ كَچارْ كِشى تُو يْماسْ . يَلِنْكُوقْ أُوغْلى مُنْكْكُو قَلْماسْ » مَعْناهُ يَمْضِى الزمانُ وَلا يَشْعُرُ بِهِ الانْسانُ . وَاَبْنُ آدَمَ لا يَعِيشُ مُخَلَّداً .

وَيُقالُ « اُوذ » لِلْبَقَرِ . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ .

وَيُقالُ « اُوذْيِلِى » لِاِحْدَى ٱلسِّنِينَ ٱلاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ .

(ر) اُوزَاتْ — فَرَسٌ بَيْنَ ٱلاَشْقَرِ وَٱلكُمَيْتِ .

اُوزْ — بِالشَّمَّةِ هُوَ مَحَلُّ ٱلخاصِرَتَيْنِ مِنَ ٱلقَباءِ .

اِيزْ — اَلْمِثْقَبُ . اِيزْ — اَلاَرْضُ . لُغَةٌ فِى يِيرْ .

(ز) اُوزْ — اَلدَّسَمُ . بِالشَّمَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُوزْلُكْ اَشْ » اَىْ طَعامٌ دَسِمٌ .

اُوزْ — اَلنَّفْسُ . وَقالَ

كُوزْ كُلُوكْ تُوغْ اُوزْنُكْ كا * تَلِيغْ اَشِيغْ اَذِينْقا

تُوتْغِيلْ قُنُوقْ اَغِيرْلِيغْ * يَذْسُونْ جَفِينْكْ بُذُونْقا

يَقُولُ اَلْبِسِ ٱلثَّوْبَ ٱلْحَسَنَ لِنَفْسِكَ . وَاَجْعَلِ ٱلطَّعامَ ٱللَّذِيذَ حِصَّةً لِغَيْرِكَ . وَاَكْرِمِ ٱلضَّيْفَ . حَتّٰى يُفَرِّقَ صِيتَكَ بَيْنَ ٱلنّاسِ .

اُوزْ — اَلْوادِى فِى ٱلْجِبالِ . يُقالُ « تاغْ اُوزِى » اَىْ وادِى ٱلْجَبَلِ .

اُوزْ كِشِى — اَلْقَرِيبُ مِنَ ٱلنّاسِ . يُقالُ « بُو بِزْنِكْ اُوزْ كِشِى اُولْ » اَىْ هٰذا مِنْ اَقْرِبائِنا .

اُوزْ — اَلْقَلْبُ وَما يَحْوِى عَلَيْهِ ٱلْبَطْنُ . يُقالُ « اُوزُمْ اَغْرِيدِى » اَىْ وَجِعَ ما فِى بَطْنِى .

أُوز — هُوَ قَلْبُ الشَجَرَةِ . يُقالُ « يِغاج أوزی » . وَهُوَ مِثْلُ جُمّارِ النَخْلِ وَنَحْوِهِ .

أُوز كِشی — إِنْسانٌ صِنْعُ اليَدَيْنِ ماهِرٌ فی حِرْفَتِهِ .

أُوز قُنُقی — اِسْمُ مايَخْتَلِجُ مِنَ الجَسَدِ . وَيُقالُ هِیَ الرُوحُ . وَيُنْشَدُ هذا البَيْتُ عَلی هذا المَعْنی . وَقالَ

بَرْدی كُوزُوم يَرُقی * اَلْدی اُزُوم قُنُقی

قَنْدا ارنج فنيقی * اَمْدی اوذين اوذغرور

يَقُولُ ذَهَبَتْ قُرَّةُ عَيْنی . وَقُبِضَ رُوحی مَعَ ذَهابِهِ . فَأَيْنَ هُوَ الآنَ . يُوقِظُنی مِنَ النَوْمِ .

(ش) اِيش — اَلعَمَلُ وَالأَمْرُ . يُقالُ « نا اِيشِنك باز » أیْ ماأَمْرُكَ وَعَمَلُكَ .

اِيش — اَلصاحِبُ . وَيُقالُ لِلَّذی مَعَهُ تابِعَةٌ مِنَ الجِنِّ « اِيشلِك » وَقالَ .

اَينك اِيشين كَجُوزدُم * اِيشين يما قَجُوزدُم

اُولُوم اُوتِن اِجُوزدُم * اِيجْتی بُلُب بُوزی نرن

يَقُولُ اَمْضَيْتُ اَمْرَهُ بِالقَتْلِ . وَاَهْرَبْتُ صاحِبَهُ . وَاَسْقَيْتُهُ دَواءَ المَوْتِ . فَشَرِبَهُ كالِحاً وَجْهُهُ . يَعْنی بِهِ اَذَقْتُهُ المَوْتَ .

(غ) أوغْ — كُلُّ ضِلَعٍ مِنْ اَضْلاعِ الخِباءِ فى آعْلاها .

(ق) أوقْ — اَلنَّصيبُ مِنَ الميراثِ . يُقالُ مِنْهُ « انكارْ بيز أوقْ تَكْدى » اَىْ وَصَلَ لَهُ نصيبٌ مِنَ الميراثِ .

(ك) أوكْ — اَلعَقْلُ وَالفِطْنَةُ . وَبِهِ يُلَقَّبُ « أُوكا » لِلَّذى بِهِ عَقْلٌ وَفِطْنَةٌ وَكِبَرُ سِنٍّ . وَيُقالُ لِكُلِّ حَيَوانٍ اَنْتَصَفَ سِنُّهُ وَكَبُرَ « أوكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَرَسِ الَّذى جاوَزَ اَرْبَعَ سِنينَ « أوكْ آتْ » .

ايكْ — اَلمِغْزَلُ . لُغَةٌ فى « بيكْ » . ايكْ — اَلمَرَضُ .

(ل) أولْ — هُوَ اُسُّ كُلِّ حائِطٍ وَجِدارٍ . يُقالُ مِنْهُ « تامْ أولى » اَىْ اُسُّ الحائِطِ .

أولْ ثانكْ — كُلُّ شَىْءٍ رَطْبٍ . يُقالُ مِنْهُ « أولْ تونْ » اَىْ ثَوْبٌ رَطْبٌ . وَلا يَعْرِفُهُ الغُزِّيَّةُ .

ايلْ — اَلوِلايَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بكْ ايلى » اَىْ وِلايَةُ الاَميرِ .

ايلْ — اَلفِناءُ . يُقالُ مِنْهُ « قبغْ ايلى » .

ايلْ — اِسْمٌ يَقَعُ عَلَى الخَيْلِ . لِاَنَّ اَلتُّرْكَ جَناحُهُمُ الخَيْلُ . وَمِنْهُ سُمِّىَ السائِسُ « ايلْ بَشى » اَىْ رَأْسُ الوِلايَةِ وَيُعْنَى بِها سائِسُ الخَيْلِ .

اِيل — اَلصُّلحُ بَينَ المَلِكَينِ . يُقالُ « اِيكى بك بيرلا اِيل بُلدى » مَعناهُ صالَحَ الاَميرانِ مَعاً .

اِيل كِشى — اَلرَّجُلُ اللَّئيمُ . اِيل قُوش — اَلرَّخَمَةُ .

(م) أوم — اَلتُّخَمَةُ . يُقالُ « از أوم بُولدى » اى اِتَّخَمَ الرَّجُلُ وَغَمِتَ مِن اَكلِ اللَّحمِ .

(ن) أون — اَلعَشَرَةُ فى العَدَدِ . أون — اَلصَّوتُ مَمدُوداً وَمَقصُوراً . أون — اَلدَّقيقُ .

اِين يير — اَلهُبُوطُ مِنَ الاَرضِ . يُقالُ مِنهُ « اِين . يُق » اَى هَبطَةٌ وَصَعُودٌ .

اِين — عَرضُ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ مِنهُ « بُو بوز اِينى نجا » اَى كَم عَرضُ هٰذا الكِرباسِ .

اِين — عَرِينُ الاَسَدِ وَوِجارُ الثَّعلَبِ وَمَأوىٰ كُلِّ سَبُعٍ . وَيُقالُ « يين » بِالياءِ .

اِين — فَرثُ الغَنَمِ . لُغَةٌ فِى الياءِ .

ذَواتُ الاَربَعَةِ مِنهُ

(ى) أوى — اَلهُوَّةُ فِى الاَرضِ . أوى ات — اَلفَرَسُ الدَّيزَجُ . اِنقَضَت اَبوابُ ساكِنِ الحَشوِ .

هٰذِهِ أَبوابُ المُتحرِّكِ الحَشْوِ

باب فَعْل وفُعْل وفِعْل مُتحرِّكةَ الحَشْوِ في حَرَكاتِهِ

(ت) أُجُتْ — اَلثارُ والحِقْدُ . وَاَصْلُهُ « أوج » .

اَذْتْ — اَلْحَفْنَةُ . يُقالُ « بِيرْ اَذْتْ نانْكْ » اي الْحَفْنَةَ مِنَ اَلشَّيْءِ وَهُوَ مِلْءُ اَلْكَفِّ .

ارت أُتْ — هُوَ اَلدويلُ . وَهُوَ اَلنَبْتُ العامِيُّ .

أُغُتْ — اِسْمُ خَميرٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الْمِزْرُ . وَهُوَ اَدْوِيَةٌ كَثيرَةٌ تُجْمَعُ فَتُخْلَطُ بِدَقيقِ اَلشَعيرِ الْمُنْبَتِ ثُمَّ تُعْجَنُ فَتُقَطَّعُ اَمْثالَ الْبَنادِقِ ثُمَّ تُجَفَّفُ . ثُمَّ تُطْبَخُ الْحِنْطَةُ وَالشَعيرُ . فَيُدَقُّ الْخَميرُ . ثُمَّ يُذَرُّ عَلى كُلٍّ مِنَ الْحِنْطَةِ بُنْدُقَةٌ مِنْهُ . ثُمَّ يُلَفُّ الْحِنْطَةُ الْمَطْبوخَةُ في شَيْءٍ نَظيفٍ حَتّى يُدْرِكَ في ثَلاثَةِ اَيّامٍ . ثُمَّ يُرْفَعُ فَيُجْعَلُ في دَنٍّ . فَيُتْرَكُ فيهِ عَشَرَةَ اَيّامٍ حَتّى يُدْرِكَ . ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْهِ الْماءُ . ثُمَّ يُصَفّى . فَهُوَ شَرابُ الْحِنْطَةِ .

اَقْتْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ نَعَمْ . وَفيهِ ثَلاثُ لُغاتٍ . « اَقْتْ » لِيَغْما وَتُخْسي وَقِفْجاق . وَلِلْغُزِّيَّةِ « اَمْتْ . اَوتْ » . و « يَمْتْ » لِسائِرِ التُرْكِ .

أُقْتْ — اَلْحَياءُ . أُقُتْ — اَلدَّعْوَةُ إِلى طَعامٍ اَوْ سُلْطانٍ .

اِكت — دواءٌ يُطْلَى بِهِ اَوْجُهُ اَلصِبْيانِ تَوَقِّياً مِنَ السَّعْفَةِ وَالْعَيْنِ .
وَهُوَ دَواءٌ يُخْلَطُ بِزَعْفرانٍ وَغَيْرِهِ .

أُكُتْ — اَلْعِظَةُ . وَقالَ

اَلْغيلْ أُكُتْ مَنْدينْ أُغولْ اَزْدَمْ تِيلا
بُويْدا اُولُغْ بِلْكا بُلُبْ بِلْكينِكْ اُولا

يَقُولُ خُذْ مِنِّي الْعِظَةَ يابُنَيَّ فاطْلُبِ الْاَدَبَ . حَتّى تَصيرَ كَبيرَ الْقَوْمِ فَتَفَرَّقَ فيهِمِ الْحِكْمَةَ وَالْاَدَبَ .

أُكِتْ — طَحْنُ الْبُرِّ وَغَيْرِهِ . أُكِتْجِي — اَلطاحِنُ .

اِكَتْ — كُلُّ خادِمَةٍ تُبْعَثُ مَعَ الْعَرُوسِ لَيْلَةَ الزِّفافِ لِتَخْدُمَها .

اِكِتْ — اَلْكَذِبُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اِكِتْ سُوزْ » اَىْ كَلامٌ كَذِبٌ .

اُلُتْ — اَلْقِتالُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقاتِلِ « اُلُتْجِي » .

اُلُتْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْكَهْلُ التارُّ .

(ج) اَتَجْ اُغُولْ — مَعْناهُ صَبِيٌّ مُتَشَيِّخٌ كَاَنَّهُ اَبُو الْقَوْمِ .

اَتِجْ — اَلْمِرْدَهُ . وَهِيَ الْحُفْرَةُ اَلَّتِي يَلْعَبُ فيها اَلصِبْيانُ بِالْجَوْزِ .

اَشِجْ — اَلْقِدْرُ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَشِجْ اَيُوزْ تُوبُمْ اَلْتُونْ . قَجْ اَيُوزْ مَنْ قَيْدا مَنْ » مَعْناهُ اَنَّ الْقِدْرَ تَزْعُمُ اَنَّ اَسْفَلَها ذَهَبٌ . فَتَقُولُ

اَلمْغرَفة اَيْن اَنا . يُضْرَبُ هذا فيمَنْ يَصْلَفُ عِنْدَ مَنْ يَعْرِفُهُ .

اَكَجْ — اَلْصَغيرَةُ اَلَّتى تَرى مِنْ نَفْسِها الْفِطْنَةَ فَتجْعَلُ نَفْسَها كَاُخْتِ الْقَوْمِ . وَهذِهِ اللَّفْظَةُ تُقالُ لَها عَلىٰ سَبيلِ الْعَطْفِ .

اَمْجْ — اَلْهَدَفُ . اَمْجْ — اَلْفدّانُ . وَهِىَ آلاتُ الْفِلاحَةِ .

اُلْجْ — حَرْفُ تحَنُّنٍ وَتَعَطُّفٍ عَلىٰ الْبَنينَ . يُقالُ مِنْهُ « اُلجِمْ » اَىْ بُنَىَّ . لُغَةٌ قِزِلْقِيَّه .

اَنْجْ — اَلْصَغيرَةُ الَّتى تَرى مِنْ نَفْسِها فِطْنَةً كَاَنَّها اُمُّ الْقَوْمِ . فَيُقالُ هذِهِ الْكَلِمَةُ لَها عَلىٰ سَبيلِ التَّعَطُّفِ .

اُنْجْ — هِىَ طَفْرَةُ الْعَيْنِ .

اَغِرْ — اَلْثَقيلُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِمَنْ كانَ مُكْرَماً عِنْدَ قَوْمٍ اَوْ اَميرٍ « اَغِرْلِيغْ كِشى » وَيُقالُ « تَنكْرِى مَنى اَغيرْلادى » اَىْ اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ اِذا مَضىٰ هُدُوءٌ مِنَ اللَّيْلِ « اَغيرْ اَذاقْ اَمْرُلْدى » . يَعْنى بِهِ سَكَنَ الرِجْلُ الثَقيلَةُ . يُرادُ بِهِ قَدْ بَلَغَ الْمَنْزِلَ مَعَ بُطْوءِ سَيْرِهِ .

اَغيرْنانكْ — اَلشَّئُ الْغالى فِى الثَّمَنِ .

اُغْرَاتْ — اَلْفَرَسُ الْاَغَرُّ وَهذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنىً . اِلاّ اَنَّ الْاَلِفَ مَفْتُوحَةٌ فِى الْعَرَبيَّةِ مَضْمُومَةٌ فِى التُرْكِيَّةِ .

أُغُرْ — اَلْوَقْتُ . يُقالُ مِنْهُ « نا أُغُرْدا كَلْدِينكْ » مَعْناهُ فِى أَىِّ وَقْتٍ جِئْتَ .

أُغُرْ — اَلدَّوْلَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ أُغْرِنْدا مَنِكْ اِيشِمْ اِيتَلْدِى » مَعْناهُ صَلَحَ اَمْرِى فِى دَوْلَةِ الْاَمِيرِ .

أُغُرْ — اَلْاِمْكانُ وَالْفُرْصَةُ فِى اَلشَّىْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اِيشْ أُغُرْلُغْ بُلْدِى » اَىْ صارَ هٰذا الْاَمْرُ فِى اِمْكانِهِ وَفُرْصَتِهِ .

أُغُرْ — اَلْعِوَضُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْقا أُغُرْ اَلْدِيمْ » اَىْ اَخَذْتُ الْعِوَضَ لِلْفَرَسِ .

أُغُرْ — اَلْخَيْرُ وَالْبَرَكَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ لِلْمُسافِرِ « يُولْ أُغُرْ بُلْسُونْ » اَىْ صارَ اَلطَّرِيقُ فِى خَيْرٍ وَبَرَكَةٍ . وَلا يُطْلَقُ هٰذِهِ اَللَّفْظَةُ اِلَّا فِى حالِ اَلسَّفَرِ .

اَكِرْ — اَلْوَجُّ الَّذِى يُتَداوىٰ بِهِ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَكِرْ بُلْسا اَرْ اُلْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْوَجُّ مَعَ الرَّجُلِ لا يَمُوتُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ لِاَنَّهُ يَتَناوَلُهُ فَيَنْجُو مِنْهُ . يُؤْمَرُ بِالْاِسْتِعْدادِ قَبْلَ نُزُولِ الْحاجَةِ اِلَيْهِ .

أُكُرْ — اَلدُّخْنُ . عِنْدَ اَلتُّرْكِ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

ياغْ أُكْرِى — اَلسِّمْسِمُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اُكُرْ — اَلسِربُ وَهُوَكُلُّ قَطيعٍ مِنَ الْغَنَمِ وَالظِباءِ وَالْجَوارِى وَالْقَطا وَالاِبِلِ .

اَمِرْ — اَلْدَجْنُ وَالْضَبابُ . بِالْغُزّيَةِ .

(ز) اُبُزْ — كُلُّ غَلِظٍ مِنَ الْاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ (اُوىْ اُبُزْ) اَىْ غائِطٌ وَفَدْفَدٌ .

اَتِزْ — كُلُّ شُطْبَةٍ مِنَ الْاَرْضِ بَيْنَ الْعَرِمَتَيْنِ .

اُجُزْنانِكْ — اَلْشَئُ الرَخيصُ . وَيُقالُ لِلْذَليلِ المُهانِ « اُجُزْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « بَكْ اَنى اُجْزْلادى » اَىْ اَهانَهُ الاَميرُ .

اُذُزْ — اَلْجَرِبُ . وَفِى الْمَثَلِ « تِلكُو اُوزْ اِيِنكا اُزْسا اُذُزْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اِذا ضَبَحَ الثَعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها يَجْرَبُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَذُمُّ قَبيلَتَهُ اَوْعَشيرَتَهُ اَوْ بَلْدَتَهُ . اِنكاراً عَلَيْهِ .

اَدِزْ — كُلُّ مُرْتَفِعٍ مِنَ الاَرْضِ وَغَيْرِها .

اَدِزْتاغْ — جَبَلٌ مانِعٌ .

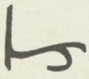
اَغُرْشْ — اَلْلِبَأُ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . وَيَجُوزُ بِالزاىِ الصَحيحَةِ .

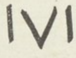
اَغِزْ — فُوهَةُ النَهرِ وَفَمُ القِرْبَةِ وَالشَنِّ وَلدَنِّ وَالبِئْرِ .

اَغِزْ — فَمُ الاِنْسانِ وَكُلِّ حَيَوانٍ . وَفِى الْمَثَلِ « اَغِزْ يِيسا كُوزْ اُياذُوزْ » مَعْناهُ اِذا اَكَلَ الْفَمُ اِسْتَحْيَتِ العَيْنُ . يُضْرَبُ هٰذا

فيمن يأكل هديّة غيره فيستحيي أن لا يقضي حاجته بعدها .

أغز — قبيلة من الترك . وهم التركمانيّة . وهم إثنان وعشرون بطناً . لكلّ بطن منها علامة وسمة على دوابّهم . يعرف بعضهم بعضاً بها .

أوليها وسرّتهم « قنق » . منها السلاطين في زماننا . وعلامة دوابّهم على هذه الصورة 

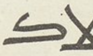
الثانية « قيغ » وعلامتها هذه 

الثالثة « بايندر » وعلامتها هذه

الرابعة « إقا » بالهمزة . وبالياء أيضاً « يقا » . وعلامتها هذه

الخامسة « سلغر » . وعلامتها هذه

السادسة « أفشار » . وعلامتها هذه

السابعة « بكتلي » . وعلامتها هذه 

الثامنة « بكدز » . وعلامتها هذه

التاسعة « بيات » . وعلامتها هذه

العاشرة « يزغر » . وعلامتها هذه

الحادية عشرة « ايمر » . وعلامتها هذه

اَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ « قَرَابُلُكْ » . وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلثَّالِثَةَ عَشْرَةَ « اَلْقَابُلُكْ » . وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلرَّابِعَةَ عَشْرَةَ « اِكْدَرْ » . وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

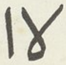
اَلْخَامِسَةَ عَشْرَةَ « اُرْكِزْ » . وَتُبْدَلُ الْهَمْزَةُ بِالْيَاءِ فَيُقَالُ « يُرَكِزْ » .

وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلسَّادِسَةَ عَشْرَةَ « تُوتِرْقَا » وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلسَّابِعَةَ عَشْرَةَ « اُولَايُنْدُلُغْ » . وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلثَّامِنَةَ عَشْرَةَ « تُوكَرْ » . وَقَدْ تُطْرَحُ الْوَاوُ فَيُقَالُ « تُكَرْ » .

وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ 

اَلتَّاسِعَةَ عَشْرَةَ « بَجَنَكْ » وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلْعِشْرُونَ مِنْهَا « جُولْدُرْ » . وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلْحَادِيَةُ وَالْعِشْرُونَ « جَبْنِي » وَعَلَامَتُهَا هٰذِهِ

اَلثَّانِيَةُ وَالْعِشْرُونَ « جَرُقْلُغْ » قَلِيلَةٌ عَدِيدُهَا . خَفِيَّةٌ عَلَامَتُهَا .

قَالَ « مَحْمُودٌ » إِنَّمَا اسْتَوْفَيْتُ ذِكْرَ هٰذِهِ الْقَبَائِلِ لِحَاجَةِ النَّاسِ إِلَى مَعْرِفَتِهَا . وَهٰذِهِ الْعَلَامَاتُ كُلُّهَا سِمَاتُ دَوَابِّهِمْ وَخُيُولِهِمْ فَيَعْرِفُ كُلُّ بَطْنٍ مِنْهُمْ مَوَاشِيَهُمْ بِهٰذِهِ السِّمَاتِ عِنْدَ الِاخْتِلَاطِ .

وَهٰذِهِ أُصُولُ قَبَائِلِهِمْ . ثُمَّ كُلُّ قَبِيلَةٍ مِنْهَا فِرَقٌ وَبُطُونٌ .

فَنَبَذْتُ الْفُرُوعَ مِنْهَا اِخْتِصَاراً .

وَاَسْمَاءُ هٰذِهِ الْقَبَائِلِ اَسْمَاءُ اَجْدَادِهِمْ الَّذِينَ وَلَدُوهَا فِي قَدِيمِ الدَّهْرِ فَنُسِبَ اِلَيْهِمْ كَمَا يُقَالُ فِي الْعَرَبِ بَنُو سُلَيْمٍ وَبَنُو خَفَاجَةَ .

اُكُزْ — كُلُّ وَادٍ جَارٍ مِثْلُ جَيْحُونْ وَالْفُرَاتِ . وَاِذَا اُطْلِقَ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ تَقَعُ عَلٰى وَادٍ يُسَمَّى « وَدِي بَنَاكِتْ » . وَبِلَادُهُمْ عَلَيْهِ . وَاَهْلُ الْوَبَرِ مِنْهُمْ نَازِلُونَ عَلٰى شَطَّيْهِ . وَاَوْدِيَةٌ كَثِيرَةٌ فِي دِيَارِ التُّرْكِ تُسَمَّى بِهٰذَا الاِسْمِ . وَبِهِ سُمِّيَتْ بَلْدَةٌ بِالثَّغْرِ تُسَمَّى « اِيكِي اُوكُوزْ » وَتِلْكَ الْبَلْدَةُ بَيْنَ وَادِي اِلَا وَوَادِي يَفْنَجْ .

اُكُزْ — اَلثَّوْرُ . وَفِي الْمَثَلِ « اُكُزْ اَذَاقِي بُلْغُنْجَا بُزَاغُو بَشِي بُلْسَا يِيكْ » . مَعْنَاهُ لَاَنْ يَكُونَ رَأْسَ الْعِجَّوْلِ خَيْرٌ مِنْ اَنْ يَكُونَ رِجْلَ الثَّوْرِ . يَعْنِي اَلاِسْتِبْدَادُ فِي السُّودَدِ خَيْرٌ مِنَ الاِتِّبَاعِ لِغَيْرِكَ .

(س) اُقُسْ — اَلْمُومُ بِلُغَةِ بُلْغَارْ .

اُولَاسْ كُوزْ — هِيَ الْعَيْنُ اللَّطِيفَةُ الرَّنُوُّ وَهِيَ كَعَيْنِ السَّكْرَانِ . وَقَالَ

بُلْنَازْ مِينِي اُولَاسْ كُوزْ * قَرَا مَنْكِيزْ قِيزِيلْ يُوزْ
اَنْدِينْ تَمَازْ تُوكَالْ تُوزْ * بُلْنَابْ يِنَا اُولْ تُجَازْ

يَقُولُ تَسْبِينِي هٰذِهِ الْعَيْنُ السَّكْرَى بِوَجْهٍ صَبِيحٍ وَخَالٍ عَلَيْهَا مَلِيحٍ . كَاَنَّ الْمَلَاحَةَ تَقْطُرُ مِنْ خَدَّيْهِ . ثُمَّ تَفِرُّ عَنِّي بَعْدَ مَا سَبَتْنِي .

(ش) أُپشْ — اَلْتَقْبِيلُ . وَهُوَ بَيْنَ اثْنَيْنِ .

اَتِشْ — اَلْمُراماةُ . اَتِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ .

اُتُشْ — كَذٰلِكَ .

اُتُشْ — بِاِشْمامِ الْاَلِفِ فِى اللُعْبِ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ الْصِبْيانُ جُلّاسَ حَلْقَةٍ . فَيُقَمِّصُ واحِدٌ مِنْهُمْ صَبِيّاً فِى جَنْبِهِ فَيَقُولُ لَهُ « اُتُشْ اُتُشْ » اَىْ عَدِّ عَنْكَ الْقَمْصَ اِلىٰ مَنْ فِى جَنْبِكَ .

اِتِشْ — اَلْمُدافَعَةُ بَيْنَ اثْنَيْنِ بِالْيَدِ .

اُجَشْ — اَلْمُخاطَرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِنْكَ بِرْلا اُوجَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ خاطَرَ مَعِى فِى شَىْءٍ .

اَدَشْ — اَلْخِذْنُ .

اِدِشْ — اَلْقَدَحُ . وَهُوَ عِنْدَ يَغْما وَتُخْسِى وَيَماكْ وَالْغُزِّيَّةِ وَاَزْغُو يَقَعُ عَلىٰ كُلِّ قِدْرٍ اَوْ تَوْرٍ اَوْ اِناءٍ .

اَرِشْ — اَلْسَدىٰ . يُقالُ مِنْهُ « اَرِشْ . اَزْقاغْ » اَىِ السَدىٰ وَاللُحْمَةُ .

اُرُشْ — اَلْمُشاجَرَةُ وَالْحَرْبُ اَيْضاً .

اَغِشْ — اَلْصَعُودُ . اُغُشْ — اَلْعَشِيرَةُ .

اُشْ — هُوَ فُتاتُ الشَىْءِ . وَيُقالُ لِدُقاقِ الْخُبْزِ « اُقُشْ اَتْماكْ » .

اُقُشْ — اَلْفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَطِنِ « اُقُوشْلُغْ كِشى »

اُكُشْ نانْكْ — اَلْكَثِيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَفى الْمَثَلِ « تيريك اَسَنْ بُلْسا تانْكْ اُكُشْ كُرُورْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْاِنْسانُ حَيّاً سالِماً يَرى الْعَجائِبَ كَثِيراً .

وَيُقالُ لِكُلِّ حَرُونٍ مِنَ الْحَيَوانِ « اُوكُوشْ يِلْقى » .

اَلِشْ — هُوَ فُوهاتُ الشِّرْبِ وَالْاَنْصِباءِ .

اَلُشْ — اِسْمُ قَرْيَةٍ لِكاجْغَرْ .

اَلِشْ — هُوَالْمُؤاخَذَةُ بِالدَّيْنِ لِلْغَرِيمِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِيشْ بِيرِيشْ » اَىْ اَخْذُ حَقٍّ وَاِعْطاءُ حَقٍّ .

اُلُشْ — اَلنَّصِيبُ . وَالشِّينُ اَصْلُها الْكافُ .

اُولُكْ — اَلنَّصِيبُ فى الْاَصْلِ . وَهٰذا كَما فى الْعَرَبِيَّةِ تُبْدَلُ الْكافُ الَّتى لِلتَّأْنِيثِ بِالشِّينِ . نَحْوُ قَوْلِ الْمَجْنُونِ (فَعَيْناشِ عَيْناها وَجِيدُشِ جِيدُها) اَرادَ بِهِ عَيْناكِ وَجِيدُكِ .

اُلُشْ — اَلْقَرْيَةُ . فى لُغَةِ جِكِلْ . وَعِنْدَ اَهْلِ بَلاساغُونْ وَماوَالاها مِنْ بِلادِ اَرْغُوا الْبَلْدَةُ . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةُ بَلاساغُونْ « قُوزْ اُولُشْ » .

اُلُشْ — هُوَ تَفْرِقَةُ الْاَنْصِباءِ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَالشِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْكافِ . كَما قُرِئَ « قَدْ جَعَلَ رَبُّشِ تَحْتَشِ سَرِيّاً » فى مَوْضِعِ رَبُّكِ وَتَحْتَكِ .

(غ) اَجِغ — اِسْمُ جائِزَةِ السُّلْطانِ . يُقالُ مِنْهُ « خانْ مَنْكا اَجِغْ بيرْدي » اَىْ اَجازَنِى المَلِكُ .

اَجِغ — اَلتَنَعُّمُ . يُقالُ مِنْهُ « اُوزونْكِنى اَجِغْلِغ تُتْ » مَعْناهُ نَعِّمْ نَفْسَكَ بِالْاَغْذِيَةِ الصالِحَةِ .

اَجِغ — كُلُّ شَىْءٍ مُرٍّ .

اَذِغْ — اَلدُّبُّ . وَفِى الْمَثَلِ « اَقْجِى نَجا اَلْ بِلْسا اَذِغْ اَنْجا بُولْ بِلِيرْ » مَعْناهُ وَاِنْ كانَ الْقانِصُ عارِفاً بِحِيَلِ الْاِقْتِناصِ فَاِنَّ الْدُبَّ اَيْضاً عارِفٌ بِطُرُقِ الْفِرارِ . يُضْرَبُ هٰذا فى داهِيَيْنِ وَقَعامَعاً .

اَذِغْ — هُوَ الصاحِى مِنَ السُّكْرِ . يُقالُ مِنْهُ « اَسْرُكْ اَذِغْ » اَىْ سَكْرانُ وَصاحٍ .

اَذِغْ — اِسْمُ قَرْيَةٍ لَنا .

اُذْغْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْيَقْظانُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الْمُتَيَقِّظِ الْقَلْبِ « اُذْغ كُونْكُولْ لُوكْ اَزْ » اَيِ الرَّجُلُ الْفَطِنُ .

اَرِغْ — هُوَ إِزارُ الْخِباءِ بِلُغَةِ بَرْسْغانْ .

اَرِغْ نانْكْ — اَلشَّىْءُ النَّظِيفُ .

اُرُغْ — حَبُّ كُلِّ شَىْءٍ . وَيُقالُ لِلْبَذْرِ « اُرُغْ » . تَقُولُ

مِنهُ « اُرُغ اَكتى » اى بَذرَ البَذرَ . وَيُشَبَّهُ بِهِ الاقارِبُ فيقال لَهُمْ « اُرُغ تُرِغ » .

اَزِغْ — اَلنابُ مِنْ كُلِّ حَيوانٍ . اَسِغ — اَلرِبحُ .

اُسُغ — هُوَ تَحايُلُ الشَّئِ بِالشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو ايشْ اُسُغى مُنْدَغ » اى كَذا مُحايَلَةُ هذا الاَمرِ .

اِلغ — اَلرَدىءُ مِن كُلِّ شَئٍ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفجاق .

اُلُغ — اَلكَبيرُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . وَقالَ

اُلُغ لُوقُغ بُلساسَنْ اَذكُو قِلِينْ * بُلغيل كِشيكْ بَكلازقِنْ يَخشى اُولانْ

مَعناهُ اِذا وَجَدتَ جاهاً وَبَسطَةً فَاَحسِنْ خُلقَكَ . وَكُنْ عِندَ الاُمَراءِ وَصّالَ خَيرٍ حَسَنَ المَحضَرِ لِاَمرِ الناسِ .

اِلغ سُوف — اَلماءُ الفاتِرُ . اَصلُهُ بِالياءِ « يِلِغ » .

(ق) اَچُق — كُلُّ شَئٍ مَفتُوحٍ . يُقالُ مِنْهُ « اَچُق قَبُغ » اى بابٌ مَفتُوحٌ . وَيُقالُ لِلسَّماءِ اِذا كانَتْ مُصحِيَةً « اَچُق كوك » . وَيُقالُ لِلاَمرِ البَيِّنِ « اَچُق ايش » . اُچُق — اَلكانُونُ . اَلخاقانِيَّةُ تُخاطِبُ الاَخَ الاَكبَرَ وَتَقُولُ « اِچِقِم » . وَالقافُ اِنَّما يُدخِلُونَها عِندَ الاِضافَةِ اِلَى النَفسِ فَقَط . وَلا يَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اَچِقِنك » فِى الخِطابِ .

اَذقْ – اَلرجُلُ .

اَذُقْ نانكْ – اَلشَىْءُ الْمَجْهُولُ . وَاَصْلُهُ « اَغْدُقْ » مَعْناهُ مُتَغَيِّرٌ مُتَنَكِّرٌ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَينكْ مَنكزى اَغدى » اَىْ تَغَيَّرَ لَوْنُهُ . فَحُذِفَتِ الْغَيْنُ تَخْفِيفاً .

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الْوَسْنانِ « اُذقْ اَزْ » .

اِذُقْ – كُلُّ شَيْءٍ مُبارَكٍ . وَاَصْلُهُ كُلُّ حَيَوانٍ يُسَيَّبُ يُسَمَّى « اِذُقْ » . فَلاَ يُحْمَلُ ظَهْرُهُ وَلاَ يُحْلَبُ ضَرْعُهُ وَلاَ يُجَزُّ صُوفُهُ . لِنَذْرٍ وَقَعَ لِصاحِبِهِ .

اِذُقْ تاغْ – اَلْجَبَلُ الْمانِعُ الطَّوِيلُ .

اَرِقْ – اَلنَّهَرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَغيلْدا اُغْلاقْ تُغْسا اَرِقْ دا اُوتى اُوازْ » مَعْناهُ اِذا وُلِدَ الْجَدْىُ فِى الْمَرْبِضِ طَلَعَ لَهُ النَّبْتُ فِى النَّهَرِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِقِلَّةِ الاِهْتِمامِ فِى طَلَبِ الرِّزْقِ .

اَرُقْ اَزْ – اَلرَّجُلُ الْمُعْيِى . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

اَرُقْ تُرُقْ – اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ فَرْغانَةَ وَكاجْغَرْ .

اَرِقْ – اَلْمَهْزُولُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . اُرُقْ – اَلشَّطَنُ .

اَزُقْ اُوقْ – هُوَ سَهْمُ الْغَرْبِ . وَهُوَ الَّذِى لاَ يُدْرَى مَنْ رَماهُ .

اَزُقْ مُنْق — اَلْآبِقُ وَالضالُّ .

اَزَقْ — اِسْمُ كَبِيرٍ مِنْ اُمَراءِ الْغُزِّيَّةِ .

اَزُقْ — اَلزّادُ . وَفِى الْمَثَلِ « سَرِتْ نِنكْ اَزُقِى اَرِغْ بُلْساايُولْ اُوزاايِيرْ » مَعْناهُ اِذا كانَ زادُ التّاجِرِ نَظِيفاً نَقِيّاً يَأْكُلُهُ جالِساً عَلى قارِعَةِ الطَّرِيقِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَصْلُفُ وَيَدَّعِى الْاَمانَةَ ثُمَّ يَفِرُّ عَنْ اِخْراجِ الْبُرْهانِ فِيهِ .

وَيُقالُ لِلْاَمْرِ اِذا طالَ « اُزَقْ اِشْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « يَلاوَجْ اُزَقْ بَرْدِى » اَىْ اَبْطَأَ الْمُرْسَلُ .

اُزُقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ السّابِقُ فِى الْحَلْبَةِ وَغَيْرِها .

اَشَقْ — اَلسَّفْحُ بِالْغُزِّيَّةِ .

اَشُقْ — كَعْبُ الْاِنْسانِ .

وَيُقالُ لِصِغارِ الشَّىْءِ « اُشَقْ نانكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلصِّبْيانِ « اُشَقْ اُغْلانْ » وَيُقالُ لِدُقاقِ الْحَطَبِ « اُشَقْ اُوتُنْكْ » . وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ لا تُفْرَدُ وَاِنَّما هِىَ لِلْجَمْعِ .

اشُقْ — بَيْضَةُ الْحَدِيدِ . وَالْاَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْياءِ كَما يُقالُ « اَلْمَعَىْ » وَ« يَلْمَعَىْ » .

اُغُقْ — اَلْجُرْمُوقُ .

اِقِقْ — اَلظَّبْيَةُ الَّتِى تَأْلَفُ الْحَرَّةَ وَالصَّحارِى .

اَلْقْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الاَصْلَعُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اُلْقْ — شَىْءٌ يُنْقَرُ مِنْ اَصْلِ خَشَبَةٍ كَالْمِغْرَفِ يُبَرَّدُ فِيهِ الْعَصِيرُ وَيُسْقَى فِيهِ الدَّوابُّ .

اُلْقْ تُونْ — اَلثَّوْبُ الْخَلَقُ الْبالِى . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بالٍ .

اُلُقْ — اَلزَّوْرَقُ الصَّغِيرُ . وَاَصْلُهُ الاَوَّلُ .

اُلُقْ — مِنْسَجُ الْفَرَسِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلُقْ يَغِرِى اُغُولْ قالِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ دَبَرَ الْمِنْسَجِ يَبْقَى مِيراثاً لِلاِبْنِ . يَعْنِى اَنَّهُ لا يَبْرَأُ سَرِيعاً لِاَنَّ ثَمَّ مَجْمَعَ الْمَفاصِلِ وَالاَعْصابِ .

اَلِقْ — مِنْقارُ الطائِرِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اَنُقْ نانُكْ — اَلشَّىْءُ الْحاضِرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَنُقْ اُتْرُو تُتْسا يُوقًا سانْماسْ » مَعْناهُ اِذا قُدِّمَ الْحاضِرُ مِنَ الطَّعامِ لِلضَّيْفِ لا يُعَدُّ الْقِرَى مَعْدُوماً . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِحْضارِ ما قَدَرَ عَلَيْهِ رَبُّ الْبَيْتِ .

(ك) . اَلصِّبْيانُ يُسَمُّونَ الْخُبْزَ « اَبَكْ » .

اَتِكْ — اَلذَّيْلُ . اَتُكْ — اَلْخُفُّ .

اُتُكْ — اَلْقِصَّةُ وَالْحاجَةُ الَّتِى تُرْفَعُ اِلَى السُّلْطانِ . وَاَصْلُهُ حِكايَةُ الشَّىْءِ .

أُتْكْ — اَلْهَيْضَةُ . يُقالُ « اَنْكارْ اُتُوكْ تُتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَتْهُ الْهَيْضَةُ .

أُتْكْ — حَديدَةٌ كالْطّينِ تُحْمَى فَيُحْرَقُ بِها زِئْبِرُ الثَّوْبِ لِيَتَمَلَّصَ .

اِجُكْ — كُلُّ فَرْوٍ مُتَّخَذٍ مِنْ سَمُّورٍ اَوْ سِنْجابٍ وَنَحْوِهِ .

اُذيكْ — هُوَ هَيَجانُ الشَّوْقِ وَالْعِشْقِ . وَقالَ .

اُوذيكْ مينى قُمِّتى * سَقْنَحْ مَنْكا يُمِّتى
كُونْكُلُومْ اَنْكارْ اَمِّتى * يُوزُمْ مَنِكْ سَرْغَرُورْ

يَقُولُ هَيَّجَنى الشَّوْقُ وَالتَّحَنُّنُ اِلَى الْمَحْبُوبِ . فَاجْتَمَعَ اِلَىَّ الْهَمُّ . لَمّا مالَ قَلْبى اِلَيْهِ . فَلِذٰلِكَ يَصْفَرُّ وَجْهى .

اَرُكْ — اِسْمٌ جامِعٌ لِلْخَوْخِ وَالْمِشْمِشِ وَالاِجّاصِ . فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُما بِالصِّفَةِ فَيُقالُ لِلْخَوْخِ « تُولُكْ اَرُكْ » . وَالْمِشْمِشِ « سارِغْ اَرُكْ » . وَالاِجّاصِ « قَرا اَرُكْ »

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مَضْفُورٍ « اُرُكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلضَّفيرَةِ « اُرُكْ سَجْ » .

اُرُكْ — اَلاِقامَةُ فى مَكانٍ مُدَّةً . وَمِنْهُ يُقالُ « سُواُونْ كُونْ اُرُكْ بُلْدِى » اَىْ اَقامَ الْجُنْدُ عَشَرَةَ اَيّامٍ فى مَكانٍ واحِدٍ لايَبْرَحُونَ وَلايَغْزُونَ . وَكَذٰلِكَ الاَميرُ اَوْقَبيلَةٌ اِذا اَقامَ .

يقالُ لِكُلِّ شيءٍ بَلِيَ « اِرِكْ نانكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِهَشيمِ الْحَطَبِ « اِرِكْ اُتُونكْ » .

اَرِكْ نانكْ — كُلُّ شيءٍ ذائِبٍ . نَحْوُ السَّمْنِ وَغَيْرِهِ . وَكُلُّ ماذابَ بَعْدَ الْجُمُودِ كَذٰلِكَ .

اِرُكْ — اَلثُّلْمَةُ فِي الْحائِطِ وَغَيْرِهِ . وَفِي الْمَثَلِ (كُنْدا اِرُكْ يُقْ . بَكْدا قِيقْ يُقْ) . مَعْناهُ لاثُلْمَةَ فِي قُرْصِ الشَّمْسِ . فَكَذٰلِكَ لاخُلْفَ فِي مِيعادِ الْأَمِيرِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي الْأُمَراءِ وَيُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْخُلْفِ فِي عِدَتِهِمْ .

اَرُكْ — كُلُّ مايُدْبَغُ بِهِ الْجِلْدُ . يُقالُ مِنْهُ « تَرِى اَرُكْلادِى » اَىْ دَبَغَ الْجِلْدَ .

اَرِكْ يِپاقِى — اَلدّابَّةُ الْفارِهَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرِكْ اَتْ » . اَىْ فَرَسٌ رائِعٌ . وَلا يَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

اَرِكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْجَلْدُ النّافِذُ فِي الْأُمُورِ . وَفِي الْمَثَلِ « اَرِكْ اِيرِنِى ياغْلِيغْ . اَرْمَكُو باشِى قانْلِيغْ » مَعْناهُ اَنَّ الْجَلْدَ دَسِمَةٌ شَفَتُهُ لِاَنَّهُ يَحْتَمِلُ فَيَنالُ طَيِّبَ الْمَطاعِمِ وَاللَّحْمَ السَّمِينَ فَيَدْسَمُ بِهِ شَفَتُهُ . وَاَنَّ الْكَسْلانَ يَعْجِزُ عَنِ الْعَمَلِ لِكَسَلِهِ . يُضْرَبُ عَلَى رَأْسِهِ فَيَدْمَى . يُؤْمَرُ فِيهِ بِالْجَلادَةِ وَتَرْكِ الْكَسَلِ .

اِرِكْ نانك — كُلُّ شَيْءٍ خَشِنٍ . وَيُقالُ لِرَأْسِ الْجَزْبانِ « اِرِكْ »

اَزِكْ — كُلُّ خَدْشَةٍ فِي الْجِلْدِ طُولاً .

اُزُكْ — لَقَبٌ لِلنِّساءِ . يُقالُ مِنْهُ « آلْتُونْ اُزُكْ » يَعْنِي بِهِ نَقِيَّةُ النَّفْسِ كَالذَّهَبِ الْخالِصِ .

وَيُقالُ « اَزْتِنِي اُزُكْ » اَيْ صافِيَةُ الْبَدَنِ كَالدُّرَّةِ لِاَنَّ الدُّرَّةَ الْيَتِيمَةَ تُسَمَّى « اَزْدِنِي » فَتُبَدَّلُ .

وَهٰذا اللَّقَبُ فِي نِساءِ الْجِكِلِيَّةِ . وَاَصْلُهُ « اُوزْ » وَهِيَ النَّفْسُ . وَالْكافُ يَتَّصِلُ بِهِ عَلٰى مَعْنٰى حَقِيقَةِ ذٰلِكَ الشَّيْءِ بِعَيْنِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَزْنِي اُزُكْ كَلْدِي » مَعْناهُ اُحْضُرْ ذٰلِكَ الرَّجُلَ بِعَيْنِهِ . « اُقْ » يَنُوبُ مَنابَهُ فِي الْكَلِمَةِ الْمُشْبَعَةِ وَالْقافِيَّةِ وَالْغَيْنِيَّةِ .

اُزُكْ — كُلُّ ما اسْتَنْجَلَ مِنَ الْاَرْضِ فَصارَ حِياضاً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَلِيجٍ مِنَ الْاَوْدِيَةِ يُسَمَّى « اُزُكْ سُوفْ » .

اُزُكْ — اَلْاَبْهَرُ . وَهُوَ عِرْقٌ فِي باطِنِ الصُّلْبِ . وَبِهِ عَنَى النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ « مازالَتْ اُكْلَةُ خَيْبَرَ تُعاوِدُنِي فِي كُلِّ عامٍ حَتّٰى كانَ هٰذا اَوانَ قُطِعَ اَبْهَرِي » .

اُزُكْ — اَلْهِجاءُ . يُقالُ مِنْهُ « بِتِكْ اُزُكْلادِي » اَيْ هَجَى الْحُرُوفَ وَالْكِتابَ . وَيُقالُ لِكُلِّ حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ الْهِجاءِ

« أُزُكْ » . يُقال مِنْهُ « بُونا أَزُكْ أُلْ » اىْ ماهٰذا الْحَرْفُ .
بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

اِسِكْ يِيرْ — اَلسَّهْبُ مِنَ الاَرْضِ وَهِيَ الْمَدِيدَةُ .

اِسِكْ نانِكْ — اَلشَّيْءُ الْحارُّ . يُقالُ مِنْهُ « اِسِكْ كُونْ »
اىْ يَوْمٌ حارٌّ .

اَشُكْ — اَلدِّثارُ .

اَشُكْ — اِسْمُ كُلِّ مايُبْعَثُ مِنَ الدِّيباجِ لِيُبْسَطَ عَلىٰ قَبْرِ
مَنْ ماتَ مِنَ الاُمَراءِ وَالْمُلُوكِ اِكْراماً لَهُ . ثُمَّ يُفَرَّقُ عَلىٰ
الْفُقَراءِ بَعْدَهُ .

اُشِكْ — اَلْبَرْدُ الَّذِى يُحْرِقُ الثِّمارَ وَيَمْنَعُ مِنَ الْبُدُوِّ .

اَلِكْ — اَلْيَدُ . يُقالُ لِلْيُمْنىٰ « اُونْكْ اَلِكْ » . وَالْغُزِّيَّةُ
تُسَمِّيهِ « ساغْ اَلِكْ » . وَيُقالُ لِلْيَدِ الْيُسْرىٰ « سُولْ اَلِكْ »
بِالاِتِّفاقِ .

اُولُكْ — اَلْمَيِّتُ . اُولُكْ ـ بِاِشْمامِ الاَلِفِ . اَلنَّصِيبُ .

اِلِكْ — اَلْمُخُّ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ التُّرْكِ . « يِلِكْ » .
وَالاَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْياءِ .

اَمِكْ — اَلثَّدْيُ . وَكَذالِكَ الثُّنْدُوَةُ تُسَمّىٰ « اَمِكْ » .

وَيُقالُ لِلْيَوْمِ الْفاتِرِ الْحَرِّ « اَمِكْ كُونْ » . وَكَذالِكَ كُلُّ شَىْءٍ سَخُنَ بَعْدَ الْبُرُودَةِ وَلَمْ يَشْتَدَّ حَرارَتُهُ فَهُوَ « اَمِكْ » .

اَنُكْ — هُوَ شِبْلُ الاَسَدِ . وَوَلَدُ الضَّبُعِ وَالذِّئْبِ وَالْكَلْبِ فَهُوَ « اَنُكْ » . وَيُقالُ لِلاَسْنانِ الْغَلَقِ « كِرْتِلِكْ اَنُوكِى » .

(ل) . ابل — اِسْمُ قَرْيَةٍ لَنا .

اَتِلْ — اِسْمُ وادٍ فى دِيارِ قِفْجاقْ . يَفيضُ بِبَحْرِ بُلْغارْ . وَلَهُ خَليجٌ يَفيضُ عَلَى رُوسْ . وَقالَ

اَتِلْ سُفِى اَقا تُرُوزْ * قَيـا تُبى قَقا تُرُورْ
بَلِيقْ تِلِيمْ بَقا تُرُوزْ * كُولُونْكْ تِقِى كُشارُوزْ

يَقُولُ اِنَّ ماءَ وادِى اَتِلْ يَجْرِى قارِعاً اَسْفَلَ الْجَبَلِ الصَّلْدِ . فَقَدْ كَثُرَتِ الْحِيتانُ وَالضَّفادِعُ فِى الغَدِيرِ الَّذِى يَمْتَلِئُ مِنْ فَيْضِهِ .

اَغِلْ — هُوَ مَرْبَضُ الْغَنَمِ . وَعِنْدَ الْغُزِّيَّةِ رَوْثُ الغَنَمِ . وَهٰذا لِقُرْبِ اَحَدِهِما مِنَ الآخَرِ . كَما يُسَمَّى الْمَطَرُ سَماءً وَالسَّحابُ سَماءً .

اُغُلْ — اَلاِبْنُ . وَيُقالُ لِغَيْرِ الاِبْنِ مِنَ الصِّبْيانِ اَيْضاً (اُغُلْ) . يُقالُ مِنْهُ « بُو اُغُلْ نا تِيرْ » مَعْناهُ هٰذا الصَّبِىُّ ماذا يَقُولُ . وَيُجْمَعُ « اُغْلانْ » عَلَى غَيْرِ القِياسِ . وَكانَ يَجِبُ اَنْ يُجْمَعَ « اُغُلْ لارْ » . وَهٰذا كَما قِيلَ « اَرَنْ » لِلرِّجالِ . وَقَدْ يُوَحَّدُ كِلاهُما .

أُكِلْ — اَلْكَثِيرُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . يُقالُ مِنْهُ « أُكِلْ كِشى »
اَيْ أُناسٌ كَثِيرٌ .

اَمُلْ — اَلساكِنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَلِيمِ « اَمُلْ » .
وَقالَ

قَنْجا بَرْدِنكْ اَىْ اُغُلْ * اَزْدِينكْ مُنْدا اِنْجْ اَمُلْ
اِتْنْ اَمْدى سَنْ تونكول * قيلدينك ازسا قيلماغو

يُعاتِبُ صَبِيّاً كانَ عِنْدَهُ . ثُمَّ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ . وَتَرَكَ فَرَسَهُ
لَدَيْهِ . فَجاءَ يَطْلُبُهُ . فَيَأْبىٰ عَلَيْهِ اَنْ يَدْفَعَهُ اِيّاهُ . لِمُخالَفَتِهِ .
وَيَقُولُ . كُنْتَ عِنْدى سالِماً ساكِناً حَسَنَ الْحالِ مَحْبُورَ البالِ .
فَلِمَ اَعْرَضْتَ عَنّى .

(م) يُقالُ « بِيرْ اُبُمْ مُونْ » اَىْ حَسْوَةٌ مِنْ مَرَقَةٍ .

اَتِمْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْحاذِقُ فِى الرَّمْىِ الْمُقَرْطِسُ .

يُقالُ « بِيرْ اُزُمْ اُتْ » اَىْ قَدْرُ ما يُخْتَلىٰ مَرَّةً مِنَ الْعَلَفِ .

اُزُمْ — اَلْعِنَبُ .

يُقالُ — « بِيرْ اَغِمْ يِيرْ » اَىْ صُعُودٌ مِنَ الْاَرْضِ قَدْرَ
ما يُصْعَدُ دَفْعَةً عَلَيْها .

يُقالُ « بِيرْ اَقِمْ سُوفْ » اَىْ ماءٌ قَدْرَ ما يَسِيلُ مَرَّةً .

يُقالُ « بيرْ اَكِمْ يِيرْ » اَىْ اَرضٌ قَدْرَ مايُبْذَرُ مَرَّةً واحِدَةً .

يُقالُ « بيرْ اُكُمْ يَرْماقْ » اَىْ كُومَةٌ مِنَ الدَراهِمِ . وَالميمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

اَلِمْ — اَلدَيْنُ اَلذى عَلى الاِنْسانِ . وَفى المَثَلِ « اَلِيمْجى اَرْسْلانْ . بيرْيَمْجى سِيجْقانْ » مَعْناهُ اَنَّ الدائِنَ كالاَسَدِ فى صَوْلَتِهِ . وَالمَدْيُونَ كالفارَةِ مِنْ خَوْفٍ نَزَلَ بِهِ .

اُلُمْ — اَلمَوْتُ .

(ن) اَتَنْ — اَلخَصِىُّ مِنَ الاِبِلِ . وَفى المَثَلِ « اَتَنْ يُوكى اَشْ بُلْسا اَجْقا اَزْ كُرُنُورْ » مَعْناهُ اِذا كانَ حِمْلُ خَصِىٍّ مِنَ البُعْرانِ طَعاماً فَاِنَّ الجائِعَ يَراهُ قَليلاً لِفَرْطِ جُوعِهِ .

اُجُنْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ اَجْلٍ . يُقالُ « سَنِكْ اُجُنْ كَلْدِمْ » . مَعْناهُ جِئْتُ لِاَجْلِكَ .

اِجِنْ — حَرْفٌ وَهُوَ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ بَيْنَ . يُقالُ « اُلارْ اِجِنْ اِيتِشْدى لارْ » . مَعْناهُ اَنَّهُمْ تَصالَحُوا فيما بَيْنَهُمْ .

اُدُنْ — اِسْمُ بَلْدَةِ خُتَنْ . وَيُقالُ لِسُكّانِ خُتَنْ اَيضاً « اُدُنْ » .

اَدِنْ — حَرْفٌ بِمَعْنى غَيْرِ . حِكايَةٌ .

اَرَنْ تُوزْ — اِسْمُ الميزانِ فى النُجُومِ . وَهِىَ مِنْ مَنازِلِ القَمَرِ .

اَرَنْ — اَلرِّجالُ . جَمْعُ شاذٍّ .

ارَ نْ — بِاِشْباعِ الْاَلِفِ . اَلآرِيُّ .

اُرَنْ — اَلْرَدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَاُراهُ مَأْخُوذاً مِنَ الْفارِسِيَّةِ « وِيرانْ » . اَلْخَرابُ . بِالْفارِسِيَّةِ . وَالْغُزِّيَّةُ لَمَّا اَخْتَلَطَتْ بِالْفُرْسِ نَسِيَتْ كَثِيراً مِنْ لُغَةِ اَلتُّرْكِ وَاَسْتَعْمَلَتِ الْفارِسِيَّةَ مَكانَها . فَهٰذا مِنْها .

اِرِنْ — اَلْشَفَةُ .

اُزُنْ — كُلُّ طَوِيلٍ مِنَ الْاَشْياءِ .

اَژُنْ — اَلدُّنْيا . يُقالُ « بُواَژُنْ » اَلْدُنْيا . « اُلْ اَژُنْ » اَلآخِرَةُ . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ . بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

اَسَنْ — اَلْسالِمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « اَسَنْ مُوسَنْ » مَعْناهُ اَسالِمٌ اَنْتَ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى الْسَلامَةِ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَسَنْدا اِيقِكْ يُوقْ » . مَعْناهُ لا عَجَلَةَ فِي السَلامَةِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنِّي فِي الْاُمُورِ .

اَسِنْ — اَلنَسِيمُ . اُشُنْ — رَأْسُ الْكَتِفِ .

اَغِنْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْاَغَنُّ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنًى .

اُغَنْ — اَلْقادِرُ عَلَى الْاَشْياءِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلّٰهِ تَبارَكَ وَتَعالَى « اُغَنْ تَنْكْرِي » وَمَعْناهُ اللّٰهُ الْقادِرُ .

اَقِنْ — هُوَ الْحَبُّ .

اَفِنْ — اَلسَيْلُ . وَيُقالُ لِلآتِي « مُنْذُ اَفِنْ » وَقَدْ يُسْتَعارُ هٰذا فِي الْكَتِيبَةِ الْمُغِيرَةِ لَيْلاً فَيُقالُ « اَقِنْجِي كَلْدِي » اَىْ جاءَتِ الْكَتِيبَةُ الْمُغِيرَةُ سائِلَةً كَالسَيْلِ الآتِي .

اَكِنْ — اَلْكَتِفُ . اَكِنْ — اَلْمَزْرَعَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اكِنْ — كِرْباسٌ عَرْضُهُ شِبْرٌ وَنِصْفٌ . وَطُولُهُ اَرْبَعَةُ اَذْرُعٍ . بِهِ بِياعاتُ سُوازْ .

اُكُنْ — كُلُّ كُومَةٍ مِنَ الدَراهِمِ اَوِ الْوَرْدِ اَوْ غَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الاَشْياءِ . وَيُقالُ لِلتُرابِ الْمُجْتَمِعِ « اُكُنْ تُبْراقْ » .

اَلِنْ — اَلْجَبْهَةُ . اَلِنْ — اَلْحَيْدُ وَالرُكْحُ مِنْ كُلِّ جَبَلٍ .

اُلُنْ — قِدْحُ النِبالِ .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

(ب) اُبُبْ — هُوَ الْهُدْهُدُ . لُغَةٌ فِي « اُبْكُكْ » .

(ك) اَكَكْ اِشْلارْ — اَلْمُومِسَةُ مِنَ النِساءِ .

اُكَكْ — اَلتابُوتُ وَالصُنْدُوقُ .

اُكَكْ — بُرْجُ سُورِ الْمَدِينَةِ الْمُعَدُّ لِلْحَرْبِ .

(ل) اِلَلْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ نَعَمْ . لُغَةُ الْخاقانِيَّةِ . يُجابُ بِهِ الاُمَراءُ وَالْمُلُوكُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) اتْ — اَلاِسْمُ .

اتْ — اَللَّقَبُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ اَنْكارْ اتْ بِيرْدِى » . اَىْ لَقَّبَهُ الْاَميرُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِكَبيرِ الْقَوْمِ « اَتْلِغْ » .

(ج) اجْ — اَلْغَرْثانُ . وَفى الْمَثَلِ « اجْ ناىِيماسْ . تُقْ ناىِيماسْ » . مَعْناهُ اَنَّ الطَّعامَ الَّذى قُدِّمَ اِلَى الْغَرْثانِ لا يَعافُهُ وَلا يَتْرُكُهُ . واَنَّ الْغَرْثانَ مَلومٌ مِنَ الشَّبْعانِ بِعَذْلِهِ اِيّاهُ

(ذ) اذْ — كُلُّ شَىْءٍ مَصْنوعٍ . مِثْلُ الدّيباجِ وَنَحْوِهِ . وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ « اَذْ » . وَهٰذا اَصَحُّ . فَيُقالُ « اَذْ كُواَذْ » اَىْ مَصْنوعٌ جَيِّدٌ .

اذْ — هُوَ الْفالُ الْجَيِّدُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اِكْلِكْ تُتْرُغى اذْ بُلوزْ » . مَعْناهُ اَنَّ وَصِيَّةَ الْمَريضِ تَكونُ لَهُ فالاً حَسَناً . يُذْكَرُ هٰذا عِنْدَ كُلِّ مَريضٍ . يُؤْمَرُ بِالْوَصِيَّةِ .

(ر) اذْ بُرى — اَلضَّبُعُ . وَقالَ .

كُرُبْ نَجُكْ قَجْمَدِنْكْ * يَمْرْ سُقِنْ كَجْمَدِنْكْ
تَقارِنْكْنى سَجْمَدِنْكْ * يِيسُونْسَنى اذْ بُرى

يَصِفُ مُنْهَزِماً اَخَذَهُ فَيَقولُ لَمّا رَأَيْتَنى هَلاّ هَرَبْتَ مِنّى .

وَعَبَرْتَ خَلِيجَ يماز . وَلَمْ لاطَرَحْتَ مالَكَ فَتَنْجُو بِرأْسِكَ حَتَّى قُتِلْتَ . فَيأْكُلُكَ الضَّبُعُ .

ازنانكْ — اَللَّوْنُ الاَصْهَبُ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « اَزسِكْ » بِالزِّيادَةِ .

(ز) ازنانكْ — اَلشَّيْءُ القَلِيلُ .

اَزْ — اَلْقاقُمُ . لُغَةٌ فِى السِّينِ . وَهُوَ اَفْصَحُ .

اِزْ — كُلُّ خَدْشَةٍ فِى الاَرْضِ وَالجِلْدِ طُولاً .

قِزِلْ أُزْ — مَشْتاةٌ فِى جِبالِ كاشْغَرْ .

(س) اس — اَلْقاقُمُ . لُغَةٌ فِى الزّاىِ . وَبِهِ يُسَمَّى الجَوارِى .

(ش) اشْ — اَلطَّعامُ . وَيُقالُ لِرُؤْبَةِ الاِناءِ « اَشْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « اَيِقْ اَشْلا » اَىْ اِزْأَبِ القَصْعَةَ .

(غ) اغْ — اَلْمَسافَةُ الَّتِى بَيْنَ الفَخْذَيْنِ . يُقالُ « يُوزْ اَتْ مَنِكْ اَغْدِنْ كَجْتِى » . اَىْ مَضَى مِائَةُ فَرَسٍ مِنْ بَيْنِ فَخْذِى . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الفِتْرِ بَيْنَ الاِصْبَعَيْنِ .

(ف) اف — اَلصَّيْدُ . يُقالُ مِنْهُ (بَكْ اَفْقاجِقْتِى) اَىْ خَرَجَ الاَمِيرُ لِلصَّيْدِ .

اُفْ — اَلْبَيْتُ . بِاِشْمامِ الاَلِفِ . وَالْقَصْرُ فِيهِ اَفْصَحُ .

(ق) اقْ — اَلاَبْيَضُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ التُّرْكِ

فى شِياتِ الخَيلِ يُذكَرُ فيُقالُ « اق آتْ » اَىِ الفرسُ الاشهَبُ .

اقْ سَقالْ ارْ — اَلرَّجُلُ الاشيَبُ . بِالغُزِّيَّةِ .

اقْ ساىْ — اِسمُ موضعٍ .

اقْ تراكْ — اِسمُ مَعبَرٍ بِوادى اِلا بيغما .

ال — هُوَ دِيباجٌ نارَنجِىُّ اللونِ يُتَّخَذُ مِنهُ اَعلامُ الملوكِ ويُغَشَّى بِهِ سُرُجُ مُقرَّباتِهِمْ . وكذلِكَ اللونُ النارَنجِىُّ فهُوَ « ال » .

ال — اَلمَكرُ وَالخَديعَةُ وفيهِ المَثَلُ . « االِنْ اَرْسلانْ تُتارْ . كُوجِنْ اُيقْ تُتْماسْ » . مَعناهُ قد يُمكِنُ بِالحيلَةِ مِن اَخذِ الاسَدِ . ولا يُمكِنُ بِالقُوَّةِ مِن اَخذِ الخَيالِ الَّذى يُنصَبُ فى الفَواليزِ . يُضرَبُ فيمَن يُؤمَرُ بِاستِعمالِ الحِيلَةِ فى اَمرِهِ اِذا عَجِزَ عَنهُ بِالقُوَّةِ .

(لا) آلا — هُوَ الاَبرَصُ مِنَ الاِنسانِ . ويُقالُ « آلا اَتْ » لِلاَزرَقِ مِنَ الخَيلِ . ويُقالُ « بكْ خانقا آلا بُلدِى » اَى خالَفَ الاَميرُ المَلِكَ وخَرَجَ عَلَيهِ ووافَقَ مَعَ عَدُوِّهِ .

آلا — اِسمُ مُصطافٍ قُربَ فَرغانَةَ .

آلا يِغاجْ — اِسمُ موضِعٍ بِالثَّغرِ .

وَنَوعٌ مِنهُ آخَرُ

اىْ — اَلقَمَرُ . ويُقالُ لِلبَدرِ « تُولُنْ اىْ » .

اى — هُوَ شَهْرٌ اَيضاً . وقال

قِشْقا اِتِنْ كَلْسا قِلى قُتْلُغْ ياى * تُنْ كُنْ كَجا اَلْقِنُوز اُذْ لَكْ بِلا اى

يَقُولُ اِسْتَعِدَّ لِلشِتاءِ اِذا جاءَ الصَيفُ الْمُبارَكُ . لِاَنَّ الدَهْرَ يَنْفَدُ وَالشَهْرَ يَفْنى بِمُضِيِّ اللَيْلِ وَالنَهارِ .

وَاِنَّما سُمِّىَ الشَهْرُ بِاَسمِ الْقَمَرِ لِاَنَّ مُضِىَّ الشَهْرِ يُعْرَفُ بِهِ . وَفِى الْمَثَلِ « اى تُلُونْ بُلْسا اَلِكِنْ اِمْلاماسْ » يَعْنِى اِذا صارَ الْقَمَرُ بَدْراً لايُشارُ اِلَيْهِ بِالْيَدِ . لِاَنَّهُ يَراهُ مَنْ كانَ لَهُ بَصَرٌ . يُضْرَبُ هٰذا فى كُلِّ اَمْرٍ اِشْتَهَرَ .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ت) اَوُتْ — لُغَةٌ فى « اَذُتْ » لِلْحَفْنَةِ .

اُوتْ — لُغَةٌ فى « اُقْتْ » لِلْحَياءِ .

اَوَتْ — بِمَعْنى « اَقَتْ » . بِمَعْنى نَعَمْ . وَالْاَصْلُ فيهِ اَنَّ كُلَّ فاءٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ فَاِنَّهُ يَجُوزُ مُبادَلَتُها بِالْواوِ . كَما يُقالُ لِلرَسُولِ « يَلاوَجْ » . وَيُقالُ « يَلافَجْ » . وَيُقالُ لِلطُرْثُوثِ « يَفا » . وَيُذْكَرُ بِالْواوِ « يَوا » . كَذٰلِكَ « اَون » اَلشَجَرُ . بِلُغَةِ سَبْرَمْ وَهِىَ اِسْبِيجابْ . اَوِنْ — اَلْحَبَّةُ . لُغَةٌ فى « اَقِنْ » .

وَمِنَ الياءِ مِنْهُ

أُيَزْ — اَلْهَمَجُ مِنَ الْبَعُوضِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(غ) اَيِـغْ — اَلذِّئْبُ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَيَغْما فِى «اَذِغْ» .

اِيِـغْ — حَرْفٌ يَقُومُ مَقامَ نَعَمْ . وَمَقامَ بِئْسَ اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ «اِيِغْ اَذْكُو» اَىْ نِعْمَ الشَّيْءُ . وَيُقالُ «اِيِـغْ يَقُزْ نانكْ» اَىْ بِئْسَ الشَّيْءُ . وَهٰذا الْحَرْفُ يَدْخُلُ تَأْكِيداً فِى الْخَيْرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) اَيِقْ — اَلْقَصْعَةُ . وَالْغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُهُ وَتُسَمِّى الْقَصْعَةَ «جَنَقْ» .

اَيِقْ — اَلْقَدَمُ . لُغَةٌ فِى الذالِ .

اَيِقْ — اَلْعِدَةُ . يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ مَنْكا اَيِقِى بارْ» مَعْناهُ اَنَّ لِى مِنْهُ عِدَةً .

أُيُقْ — اَلْخَيالُ وَالْاِرَمُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقالَ

بَرْدِى اَرَنْ تُقُنُقْ كُرُبْ قُنْقا سَقارْ * فِلْدِى يَقُزْ اُيُقْ كُرُبْ اَقْنِى يِقارْ

يَقُولُ ذَهَبَ الَّذِينَ اِذا وَجَدُوا ضَيْفاً كانُوا عَدُّوهُ مِنَ الدَّوْلَةِ وَالْجَدِّ . وَبَقِىَ الَّذِينَ اِذا رَأَوْا اِرَماً وَخَيالاً فِى مَفازَةٍ هَدَمُوا اَخْبِيَتَهُمْ خَوْفاً . كَيْلا يَنْزِلَ الضَّيْفُ .

(ك) اُيُكْ — كُلُّ مُرْتَفِعٍ مِنَ الْاَرْضِ شِبْهَ التَّلِّ . بِالْغُزِّيَّةِ .

أُيُكْ يِيرْ — اَلْعانِكُ مِنَ اَلرَمْلِ وَهُوَ الَّذِى يَغِيبُ فِيهِ الْاَقْدامُ فَيَتَعَذَّرُ اِخْراجُها مِنْهُ . فِى الْماءِ وَغَيْرِهِ .

اِيكْ — لُغَةٌ فِى يِپكْ . وَهُوَ الْمِغْزَلُ .

(ن) أُيُنْ — اَلْلَعِبُ .

اَلْمُعْتَلُّ الْعَجُزِ مِنْهُ

(ى) اَيا — اَلْكَفُّ .

اُيا — وَكْرُ اَلطائِرِ وَعُشُّهُ .

اُيا — اَلْاَخُ وَالْقَرِيبُ . وَقالَ

تَقَرْ اُجُنْ تَنْكُرِى اذلمذب * اُيا قَدَشْ اُغْلِنِى جِنْلا بُغاز

يَصِفُ قِلَّةَ اَلرَحِمِ بَيْنَ الْاِخْوانِ . يَقُولُ يَرَى الرَجُلُ مالَهُ . وَلا يُبالِى مِنَ اللهِ اَنْ يَخْنُقَ اَبْنَ اَخِيهِ لِاَجْلِ الْمالِ .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ب) اَبا — اَلْاُمُّ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ اَلتُرْكُمانِ الْقَرْلُقِيَّةِ بِباءٍ صُلْبَةٍ .

اَبا — بِاِشْباعِ الْاَلِفِ . اَلْدُبُّ بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

اَبا — اَلْاَبُ . بِلُغَةِ تُبُتْ . كَأَنَّها بَقِيَتْ فِى لِسانِهِمْ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

وَهُمْ بَنُو ثابِتٍ . رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ هَرَبَ إِلىٰ دِيارِ التُّرْكِ فَوَلَدَهُمْ .

اَبابَشِي — اَلتَّنُّومُ . وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ كَالْقِثّاءِ . وَلَهُ ساقٌ ذُو شَوْكٍ . يُؤْكَلُ فِى الْجِبالِ .

ابى — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

أُبا — اَلْقَبِيلَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

أُبُو — اَلْاِسْفِيداجُ .

(ت) آتا — هُوَ الْاَبُ . آتاساغُونْ — اَلطَّبِيبُ .

(ج) اجا — بِمَعْنىٰ « آكا » وَهِىَ الْاُخْتُ الْكُبْرىٰ . وَالْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْكافِ . كَما يُقالُ جَزْمٌ وَكَزْمْ . وَجُنْبَذٌ وَكُنْبَذٌ .

اَجِى — اَلشَّهْلَةُ بِلُغَةِ بَرْسغانْ .

أُجا — اَلظَّهْرُ . اِجِى — اَلْاَخُ الْاَكْبَرُ سِنّاً .

(ذ) أُذُو — اَلْاَكَمَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكَتِيبِ « قُمْ أُذُو » . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةٌ بِاَرْغُو « أُذُو كَنْدْ »

أُذُو — بِمَعْنىٰ « خَلْفَ » . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنِنْكْ أُذُو كَلْدِمْ » . مَعْناهُ اَنِّى اَتَيْتُ خَلْفَهُ . وَيُقالُ « مَنْ سَنِكْ أُذُو بَرْدِمْ » اَىْ اِنِّى اِقْتَفَيْتُكَ .

اِذِى — هُوَ السَّيِّدُ وَالْمَوْلىٰ . يُقالُ مِنْهُ « اِذِمْ ناتِيرْ » . مَعْناهُ

ماذا يقول مولاى . ويقال لله تعالى « إذى » . يقولون « إذم يرلغى » اى امر ربنا .

(ر) ارا — وسط الشئ . يقال منه « كشى ارا كردم » اى دخلت بين القوم .

ارى — الزنبور . وهذه وافقت العربية . لان الارى فى العربية العسل . وفى التركية ما يتولد العسل منه . ويسمى الترك الجبلى العسل « ارى يغى » ومعناه سمن النحل .

أرو — الحفرة التى تحفر لصيانة البر والسلجم ونحوه .

أرى — الصياح والجلبة . وفى المثل « أرى قبنسا أغش اقلشور . يغى كلسا إمرم تبرشور » معناه إذا وقع الصراخ اجتمعت العشيرة إليه ليغيثوا الصريخ . وإذا جاء العدو اجتمع الاحزاب لقتالهم . يضرب هذا لمن يؤمر بالتألب فى الأمور .

أرى — الذكر من الاولاد . يقال « أرى اوغلان » اى الذكور من الاولاد .

ازو — كلمة تخيير بين الشيئين . يقال منه « أزوم ييكل . ازوقاغون ييكل » معناه كل العنب او البطيخ . واكثر ما يستعمل هذا فى الاستفهام . يقال « كلرموسن . ازو بريرموسن » معناه اتأتى ام تذهب .

أزا — اَلْدهرُ السالِفُ . يُقالُ مِنْهُ « أزاقى بِلْكا اَنْجا اَيمِيشْ »
اَىْ كَذا قالَ حَكيمُ الدهرِ السالِفِ . وَقالَ

اَزدِى أزا اَرَنْ لاز * اَزدمَ بَكي بِلكْ تاغ
اَيدِى اُكُشْ اُكُتلاز * كُنكُلمْ بُلزْ اَنكَرساغ

يَقُولُ كانَ فِى الدَهرِ السابِقِ رِجالُ اَصْحابُ مَناقِبَ اَطوادَ حِكَمٍ وَعِلمٍ . تَكَلَّمُوا بِكَثيرٍ مِنَ العِظاتِ . يَصْفُو القَلْبُ بِتَذكارِها .

أزِى — اَلْفَجُّ فِى الجَبَلِ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

اِزِى — اَلْقُباقِبُ . وَهُوَ العامُ الَّذِي يَتْلُو القابِلَ . يُقالُ مِنْهُ « اَزقِنْ اِزِى » اَىِ العامُ المُقْبِلُ وَالقُباقِبُ .

(ش) اَشُو — اَلْمَغْرَةُ . وَهُوَ الطينُ الاَحْمَرُ .

(غ) اَغُو — اَلسُّمُّ .

اَغِى — اَلْدِيباجُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْخازِنِ « اَغِيجِى » لِحِفْظِهِ اِيّاهُ .

(ف) اَفا — حَرْفُ تَأَلُّمٍ . بِمَنزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ واوَيلِى .
اِذا تَوَجَّعَ الاِنْسانُ مِنْ شَيْءٍ يَقُولُ « اَفا اَفا » .

اُفا — اِسْمُ طَعامٍ . وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الاَرُزُّ فَيُلْقَى فِى الماءِ البارِدِ . ثُمَّ يُصَفَّى مِنْهُ . فَيُجْعَلُ فِيهِ السُّكَّرُ والجَمَدُ فَيُبَرَّدُ وَيُؤكَلُ لِلْبُرُودَةِ .

إِقا — بَطْنٌ مِنَ الغُزِّيَّةِ .

(ق) اَقِي — اَلْجَوادُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْجَوْزِ الفِرِكِ « اَقِي يَغاقْ » اَيِ الْجَوادُ مِنَ الْجَوْزِ .

(ك) اَكا — اَلْاُخْتُ الْكُبْرىٰ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيها « اَزا » .

اُكا — لَقَبُ مَنْ كانَ ذاعَقْلٍ وَسِنٍّ مُجَرَّباً فِي الْاُمُورِ . مِنَ السُّوقَةِ . بَعْدَ التَّسْكِينِ بِدَرَجَةٍ . وَلِذٰلِكَ اَصْلٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ ذا الْقَرْنَيْنِ لَمّا وَصَلَ اِلَى الصِّينِ بَعَثَ اِلَيْهِ مَلِكُ التُّرْكِ سَرِيَّةً كُلُّهُمْ شَبابٌ لِيُقاتِلُوهُ . فَقالَ لَهُ الْوَزِيرُ اِنَّكَ بَعَثْتَ اِلَيْهِ الشُّبّانَ وَكانَ يَجِبُ اَنْ يَكُونَ مَعَهُمْ رَجُلٌ كَهْلٌ ذُوسِنٍّ مُجَرِّبٌ لِلْحُرُوبِ . فَقالَ « اُوكا » . مَعْناهُ اَكَهْلٌ . فَقالَ بَلىٰ . فَبَعَثَ رَجُلاً كَهْلاً . حَتّىٰ بَيَّتُوا طَلايِعَ ذِي الْقَرْنَيْنِ فَهَزَمُوهُمْ . وَسافَ واحِدٌ مِنَ التُّرْكِ رَجُلاً مِن عَسْكَرِ ذِي الْقَرْنَيْنِ حَتّىٰ قَطَعَهُ اِلىٰ سُرَّتِهِ . وَكانَ الْمَقْتُولُ قَدْشَدَّ فِي وَسَطِهِ هِمْياناً وَفِيهِ الدَّنانِيرُ . فَانْشَقَّ الْهِمْيانُ وَانْصَبَّتِ الدَّنانِيرُ مُخْتَلِطَةً بِالدَّمِ . فَلَمّا اَصْبَحُوا رَأَتْ سَرِيَّةُ التُّرْكِ الدَّنانِيرَ الْمَخْلُوطَةَ بِالدَّمِ فَقالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ماهٰذا . فَقالُوا « اَلْتُنْ قانْ » . مَعْناهُ ذَهَبٌ وَدَمٌ . فَسُمِّيَ بِهِ طَوْدٌ هُناكَ عَظِيمٌ بِذٰلِكَ الاِسْمِ . وَهُوَ جَبَلٌ حَوالَيْهِ

كَثيرٌ مِنْ اَهْلِ الْوَبَرِ قُرْبَ اُيْغُرْ . فَصالَحَهُ بَعْدَ ذٰلِكَ ذُوالْقَرْنَيْنِ .

(ل) آلا — اَلاَبْرَصُ . وَفِى الْمَثَلِ « كِشِى آلاسِى اِچْتِنْ يِلقِى آلاسِى تَشْتِينْ » . مَعْناهُ اَنَّ بَرَصَ الْاِنْسانِ فى باطِنِهِ . يَعْنِى بِهِ اِضْمارَ الْمُخالَفَةِ . وَاَنَّ بَرَصَ الدَّوابِّ خارِجَ بَدَنِهِ بادٍ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ دَسَّ خِيانَةً فى تَمَلُّقٍ .

آلا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ رُوَيْدُ . يُقالُ « آلا آلا » اَىْ رُوَيْدُ رُوَيْدُ . وَقَدْ يُقالُ « آلاكِلْ » بِاِلْحاقِ الْكافِ وَاللّامِ .

اُلا — اَلصُّوَّةُ . وَهِىَ عَلَمٌ فِى الْمَفازَةِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلابِلْسا يُولْ آزْماسْ . بِلِكْ بِلْسا سُوزْ يَزْ ماسْ » . مَعْناهُ اِذا كانَ فِى الْمَفازَةِ اِرَمٌ لايُضَلُّ الطَّرِيقُ . وَاِذا كانَ فِى الرَّجُلِ عَقْلٌ لايُخْطِئُ فِى الْكَلامِ .

اِلا — اِسْمُ وادٍ يَنْزِلُ عَلىٰ شَطَّيْهِ قَبيلَتانِ مِنَ التُّرْكِ وَهُما يَغْما وَتُخْسِى وَطائِفَةٌ مِنْ جِكِلْ . وَهُوَ جَيْحُونُ دِيارِ التُّرْكِ .

اِلِى قَبغْ — اَلْبابُ الْغَلَقُ الَّذى يَنْفَتِحُ مِنْ غَيْرِ مِفْتاحٍ .

(م) اُما — اَلاُمُّ . بِلُغَةِ تُبُتْ . كَاَنَّها بَقِيَتْ فيهِمْ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

اُما — هُوَ الضَّيْفُ النّازِلُ فِى الْبَيْتِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُما كَلْسا قُتْ كَلِيرْ » . مَعْناهُ اِذا جاءَكَ الضَّيْفُ جاءَ الْجَدُّ وَالْيُمْنُ مَعَهُ . يُتَبَرَّكُ بِهِ . يَعْنى لايُسْتَثْقَلُ . وَقالَ

كَلْسا قَلِي يَزلِغ بُلُبْ يُنْجِعْ اُما * كَلْدُرْ اَنُق بُلْمِيش اَشِغْ تَمَّا اُما .

يَقُولُ إذا اَتاكَ ضَيْفٌ رَثُّ الحالِ ضَيِّقُ البالِ فَاَحْضِرْ عِنْدَهُ ما كانَ لَهُ حاضِراً مِنَ الطَعامِ وَلا تُبْطِئْ اَمْرَهُ فى رِدائِكَ .

(ن) اَنا — اَلْاُمُّ . اِنِى — اَلْاَخُ الاَصْغَرُ فى السِنِّ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ت) اَنْكِتْ — اَلْنِحامُ . وَهُوَطائِرٌ اَحْمَرُ . مِثْلُ الاَوَزِّ .

اَنْكُتْ — هُوَقَمْعُ الشَرابِ . وَفى المَثَلِ « يُزتْ كِجُكْ بُلْسا اَنْكُتْ بدُكْ اُوز » مَعْناهُ اِذا كانَ النَيْطَلُ صَغِيراً فَضَعِ القَمْعَ كَبِيراً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ يَرَى الاَمْرَ الصَغِيرَ عِنْدَ النَاسِ كَبِيراً .

اَنْكَرْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ (لَهُ) . يُقالُ « اَنْكَرْ اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ لَهُ . وَقالَ

اَيْدُمْ اَنْكَرْ ساقُكْ * يَزْنِى تَبانا اَلْكْ

كَجْتِنْكْ بلزى كارِكْ * قِزلاز اَذِز باذُكْ

يَصِفُ طَيْفَ الحَبِيبِ وَيَقُولُ قُلْتُ لَهُ يا حَبِيبِى كَيْفَ عَبَرْتَ اِلَيْنا وَجاوَزْتَ المَفاوِزَ المَدِيدَةَ وَالاَطْوادَ الشُمَّ .

اُنْكُرْ — اَلْكَهْفُ .

اِنْكِرْ — اَلْسُدْفَةُ . وَهُوَ اخْتِلاطُ الضَوءِ وَالظُلْمَةِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « اِمِرْ » .

(ز) اَنْـكِز — اَلْجِلُّ . وَهُوَ سُوقُ البُرِّ وَغَيْرِهِ بَعْدَمَا حُصِدَ .

(س) يُقالُ لِلرَّجُلِ اَلَّذِى يَتَلَفَّتُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ اَعْجَمِىٌّ « اِنْـكَسْ كِشِى » .

(ك) اَنْـكِلْ اَجُقْ قَبُغْ — اَىْ بابٌ فُتِحَ جِدّاً .

(ن) اُنْكِنْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ غَيْرٌ . يُقالُ « بُواَتَّا اُنْكِنْ كَلْدُزْ » اَىْ جِئْ بِفَرَسٍ غَيْرِ هٰذا .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ . هٰذِهِ اَبْوابُ الزِّياداتِ .

باب « اَفْعَل » فى حَرَكاتِهِ

(ت) اَزْمُتْ — اَلْكُمَّثْرىٰ .

اَزْتُجْ — اَلْعَرْعَرُ . وَبِكاشْغَرْ قَرْيَتانِ تُسَمَّيانِ « اَزْتُجْ »

اُجلِج — اَلْمِعْراضُ اَلَّذِى يُرْمىٰ بِهِ الْاَرْنَبُ . وَهُوَ ثَلاثَةُ قُضْبانٍ يُضَمُّ رَأْسُها بِحَدِيدَةٍ .

اُذْغِج — اَلشُّعْلَةُ مِنَ النّارِ .

اَزْغُجْ — كُلُّ شَيْءٍ يَغْتَرُّ بِهِ الْاِنْسانُ . وَيُقالُ لِلدُّنْيا « اَزْغُجْ اَزُونْ » اَىِ الدُّنْيا غُرورٌ .

اَرْكَجْ — اَلتَّيْسُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْكَجْ اَتِى اَمْ بُلُوزْ . اَجْكُو

اَتِى يِلْ بلُوزْ . » مَعْنَاهُ اَنَّ لَحْمَ التَّيْسِ يَكُونُ دَوَاءً . وَاَنَّ لَحْمَ الْعَنْزِ يَكُونُ نَفَّاخاً . يُهَيِّجُ الرِيحَ فِى الْبَطْنِ .

اُزْكُجْ — اَلْمَوْجُ . وَمِنْهُ يُقَالُ « سُوفْ اُزْكُجْلَنْدِى » اَىْ مَاجَ الْمَاءُ .

اُزْكُجْ — ضَفِيرَةُ الْمَرْأَةِ وَقُنْزَعَتُهَا . اُزْكُجْ — اَلْاُثْفِيَةُ .

(ر) اَذْغِرْ — فَحْلُ الْخَيْلِ .

اُلْكَرْ — هُوَ الثُّرَيَّا . وَفِى الْحَرْبِ كَيْدٌ يُسَمَّى « اُلْكَرْ جَرِكْ » . وَهُوَ اَنْ يَتَكَتَّبَ الْجُنْدُ كَتَائِبَ كَتَائِبَ مِنْ كُلِّ اَوْبٍ . فَاِذَا كَرَّتْ كَتِيبَةٌ تَبِعَتْهَا سَائِرُ الْكَتَائِبِ . وَبِهٰذِهِ الْحِيلَةِ قَلَّمَا يَنْهَزِمُ .

(ز) اَزْقُرْ — مِنْ اَسْمَاءِ الرِجَالِ .

اَزْكُزْ سُوفْ — هُوَ ذُوَابَةُ الثَّلْجِ وَالْجَمَدِ فِى اَبْتِدَاءِ الرَبِيعِ . وَقَالَ

يَاىْ بَرُوبَنْ اَزْكُزِى * اَقْتِى اَقِنْ مُنْدُزِى
تُغْدِى يَرُقْ يُلْدُوزِى * تِنْكَلَاسُوزُمْ كُلْكُوسُزْ

يُقُولُ اِنْبَلَجَ صُبْحُ الرَّبِيعِ فَسَالَتْ ذُوَابَةُ الْجَمَدِ وَالسَيْلُ الْاَتِيُّ . وَطَلَعَ النَّجْمُ الثَاقِبُ . فَاسْتَمِعْ كَلَامِى عَجِيبَةً مِنْ غَيْرِ ضَحْكَةٍ .

أُكْسُزْ — اَلْيَتِيمُ وَالْحَيْرانُ . وَاَصْلُهُ أُوكْسُزْ مَأْخُوذٌ مِنْ «أُوكْ» وَهُوَ الْعَقْلُ وَالْفِطْنَةُ .

(ش) أُتَمِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

اَذْرِشْ — رَأْسُ كُلِّ طَرِيقَيْنِ .

أُذْرُشْ — اَلْمُخايَرَةُ بَيْنَ الْاَشْياءِ .

اَذْغِشْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

اَذْكِشْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ تَوَطَّنُوا اُوزْجَنْدْ . وَاَصْلُهُ «اَكْذِشْ» عَلَى الْقَلْبِ .

اَرْتِشْ — اِسْمُ ماءٍ بِقَيا فِي يَماكْ . يَفِيضُ فِي بُحَيْرَةٍ هُناكَ . وَفِيهِ خُلُجٌ وَاَوْدِيَةٌ يُقالُ لَهُ «اَرْتِشْ سُبِى» . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَرْتِشْ» اَىْ بارِنِى فِى الْمُعابَرَةِ اَيُّنا اَجْلَدُ فِى عُبُورِهِ .

اِرْتَشْ — هُوَ التَّفَحُّصُ وَالْمُطالَبَةُ . يَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ فِى شَىْءٍ يُقالُ مِنْهُ «اِرْتَشْ قُبْدِى» اَىْ هاجَ الْبَحْثُ وَالتَّفَحُّصُ .

اَرْقِشْ — اَلْعِيرُ . وَفِى الْمَثَلِ «يِراقْ يِيرْ ساقِنْ اَرْقِشْ كَلْذُرُورْ» مَعْناهُ اَنَّ السَّفَرَ يَأْتِى بِاَخْبارِ الْبَلَدِ الْبَعِيدِ . وَهٰذا كَما قِيلَ «وَيَأْتِيكَ بِالْاَخْبارِ مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ» .

اَرْقِشْ — اِسْمُ الْمُرْسَلِ اِلَى اِنْسانٍ بَعِيدِ الْمَوْطِنِ . يُقالُ مِنْهُ

« اَنِكْ اَرْقِشى كَلْدِى » اَىْ جاءَ رَسُولُهُ . وَتَكُونُ بِمَعْنَى اَلرِّسالَةِ اَيْضاً .

اَلقِشْ — اَلثَّناءُ وَالدُّعاءُ وَذِكْرُ اَيادِى اَلرَّجُلِ وَعَدُّ مَناقِبِهِ . يُقالُ « اُلْ بَكْ كا اَلقِشْ بِيرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَثْنى عَلَى الاَمِيرِ . وَيُقالُ «يَلا وَجْقا اَلقِشْ بِيرْ كِلْ » اَىْ صَلِّ عَلَى اَلنَّبِىِّ عَلَيْهِ اَلسَّلامُ .

(غ) اُتْرُغْ — اَلْجَزِيرَةُ .

اَتْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الفارِسُ .

اُتْلُغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ مُعْشِبٌ .

اِتْلِغْ اَفْ — بَيْتٌ ذُو كَلْبٍ .

ارتغ — صُدْرَةُ الْمَرْأَةِ .

اَرْتِغْ — اَحَدُ عِدْلَيِ الْجَمَلِ .

اَغْرِغْ — اَلْوَجَعُ فِى الْجُمْلَةِ . ثُمَّ يُنْسَبُ وَجَعُ كُلِّ عُضْوٍ اِلَيْهِ .

اَغْرِغْ سُنْكُوكِى — اَلْقَهْقَهَةُ .

اُغْرُغْ — هُوَ جِزْعُ الْوادِى . يُقالُ « تاغْ اُغْرُغِى » اَىْ مُنْقَطَعُ الْجَبَلِ .

(ق) اتلق — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ طِرازْ .

اَتْلُقْ — هُوَ الآرِىُّ بِلُغَتِهِمْ

أُجْغُق — اَلزُكامُ .

اَذْرِق — نَبْتٌ يُسَمّىٰ اَلشِّيلَ بِالْعَرَبِيَّةِ .

اَذْرُق — كَلِمَةٌ وَمَعْناها « غَيْرٌ » . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « اَذِنْ » فى مَعْنىٰ غَيْرٍ . وَفى الْمَثَلِ « اَذِنْ كِشى نانْكى نَنْكْ سانْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ مالَ الْغَيْرِ لا يُعَدُّ مالاً وَاِنْ كانَ فى يَدِكَ لِاَنَّهُ يُسْتَرَدُّ .

أُذْلُقْ — مُسْتَغْلَظُ عَظْمِ الذِّراعِ .

اُذْلُقْ — مَبِيتُ الْبَقَرِ مِنَ الآرِيِّ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

أُذْمَقْ — اَلتّابِعُ وَالشّاكِرِيُّ .

اَرْتُقْ — اَلزِيادَةُ .

اُرْتَقْ — اَلشَّرِيكُ . وَفى الْمَثَلِ « اُرْتَقْ اَرْدَنْ اَرْتُقْ اَلْماسْ » مَعْناهُ لايَأْخُذُ الشَّرِيكُ مِنْ شَرِيكِهِ زِيادَةً فى الْقِسْمَةِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِنْصافِ .

اَزْمُقْ — اَلشَّبُّ الاَبْيَضُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ قَرَعُ الاَقْرَعِ فَيُقالُ « اَزْمُقْ تازْ » . وَمَعْناهُ كَأَنَّ رَأْسَ الاَقْرَعِ مُلَطَّخٌ بِالشَّبِّ . بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

اِسْرِقْ — كَلِمَةٌ تُذْكَرُ عِنْدَ مُعالَجَةِ الصِّبْيانِ مِنَ السَّعْفَةِ

اوالعينِ فيُدخّن ويُبخَّرُ في وجهِهِ فيُقالُ «اِسْرِقْ اِسْرِقْ» اى كُنْ معضوضاً يا جِنِّيُّ .

أُسْرُق — اَلزُّدامُ .

أُسرِق — اَلوَسْنانُ مِنَ النّاسِ .

اَغدُقْ كِشي — اَلرَّجُلُ الدَّخيلُ الّذي لا يُعرَفُ مَنْ هُوَ . «اَذغُق» لُغَةٌ فيهِ على القَلْبِ .

اَغرُقْ — اَلثِّقلُ والمَتاعُ . يُقالُ مِنْهُ «اَغِرْ اَغرُقْ قيُودا قَلْدِي» مَعْناهُ اَيْنَ تُرِكَ الحِمْلُ والثِّقْلُ .

اِقْرِقْ — هُوَ الاِبْرِيقُ . وَهٰذِهِ وافقَتِ العَرَبِيَّةَ لَفظاً ومَعْنًى الّا اَنَّ الباءَ قُلِبَتْ قافاً تُرْكِيَّةً . وقالَ

اِقْرِقْ بَشي قَزْلَيُو * سَغْرَقْ تُلُو كُزْلَيُو

سَقِنْج قُدْي كَزْلَيُو * تُنْ كُنْ بِلا سَقِنْلِمْ

يَقولُ اِنَّ رَأْسَ الاِبْرِيقِ مُنْتَصِبٌ كَعُنُقِ البَطِّ . وَالقَعْبَ مملُوٌّ كالعَينِ . فَلْنَدْفِنِ الحُزْنَ تَحْتَهُ وَنُسَرَّ لَيلاً ونَهاراً .

اُقْرُقْ — اَلوَهَقُ . وفي المَثَلِ «تاغِغْ اُقْرُقِنْ اَكْماسْ . تَنْكِزْنِي قَيْغِقِنْ بُكْماسْ» مَعْناهُ اَنَّ الطَّوْدَ الشّامِخَ لا يُحَنّى بالوَهَقِ وانَّ البَحْرَ لا يُسكَرُ بالزَّوْرَقِ . يَعْني بِهِ اَنَّ الاَمْرَ العَظيمَ لا يُرَدُّ بِسَبَبٍ ضَعيفٍ .

أُقلُق — اَلْكِنانَةُ .

اَلْجَق — اَلْحَلِيمُ الظَّرِيفُ .

أُلْدق ات — اَلْفَرَسُ الْحافِي وَغَيْرُهُ .

اَلْغُق — اِسْمُ قَرْيَةٍ لِكاشْغَرْ .

اَمرق كُنْكُلْ — اَلْقَلْبُ الْمَخْمُومُ النَّقِيُّ .

(ك) اِبْرُكْ — هُوَ اَنْ يُخْلَطَ الرَّائِبُ بِاللَّبَنِ الْحَلِيبِ فَيُشْرَبَ . وَهٰذا دَواءٌ مُسْهِلٌ لِمَنْ عُقِلَ بَطْنُهُ مِنْ شُرْبِ الرَّثِيئَةِ وَالْمَخِيضِ .

اَبْمَكْ — اَلْخُبْزُ بِلُغَةِ يَغْما وَتُخْسِي وَبَعْضِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق . وَلِهٰذا نَظِيرٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ وَهُوَ اَنْ تُبْدَلَ الْواوُ مِنَ الْباءِ لِقُرْبِ الْمَخْرَجِ ثُمَّ التَّاءُ مِنَ الْواوِ . وَهٰذا كَما فِي الْقَسَمِ . تَقُولُ بِاللهِ وَاللهِ تَاللهِ . اِلَّا اَنَّ هٰذا الْقِياسَ بَعِيدٌ فِي التُّرْكِيَّةِ .

اَتْلِكْ — هُوَ مِغْلاقُ اللَّحْمِ . وَكَذٰلِكَ الشَّاةُ الَّتِي أُحْضِرَتْ لِلذَّبْحِ . يُقالُ « اَتْلِكْ قُوىْ » اَىْ شاةُ لَحْمٍ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الضَّخْمِ « اَتْلِكْ كِشِي » . وَيُقالُ لِصاحِبِ اللَّحْمِ اَيْضاً « اَتْلِكْ كِشِي » بِكافٍ رَكِيكَةٍ . وَقَصْدِي اَنْ لا اَذْكُرَ الصِّفاتِ اِلَّا ما لا يُوقَفُ عَلَيْهِ اِلَّا بِالذِّكْرِ .

اَتْرَكْ — اَلْاَشْقَرُ مِنَ الرِّجالِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

أُتْرُكْ — اَلْمُحْتالُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقالَ

أُتْرُكْ اتْن أُغْرِى لَيُو يُزْكا بَقارْ * اَلِكْن تشب بِزْمِشْ اَشِغْ بَشْكا قَقارْ

يَقُولُ بَقِيَ مِنَ الرِجالِ مَنْ كانَ ذاحيلَةٍ لَئِيماً يُرَى فِى وَجْهِ الضَيْفِ كَاَنَّهُ لِصٌّ. فَيَمُنُّ عَلَى الضَيْفِ الْمُسافِرِ ما اَطْعَمَهُ وَيَقْرَعُ بِذٰلِكَ عَلَى رَأْسِهِ.

أُتْلُكْ — اَلْعِظَةُ . وَيُسْتَعْمَلُ « أُوتْ » فِى الْعِظَةِ . وَاَصْلُهُ « أُكُتْ » .

اتْمَكْ — اَلْخُبْزُ .

اِجْلِكْ — هُوَ وَلِيَّةُ السَرْجِ .

اِجْمَكْ — هُوَ فَرْوُ الْبِرْقانِ .

اِذْرِكْ — اَلشَّئُ الْخَشِنُ . بِلُغَةِ ازْغُو . وَاَصْلُهُ « اِرِكْ » .

أُذْلُكْ — اَلزَمانُ . وَقالَ

أُذْلُكْ قَمُغْ كُفْرَدِى * ازْدَمْ ارِغْ سَقْرَدِى

يُنْجِغْ يَقُزْ تُقْرَدِى * ازْدَمْ بَكِى جِزْتِلُوزْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَمانُ . وَقَلَّتِ الْمَناقِبُ . فَالْضَعِيفُ وَالْخامِلُ قَوِىٌ . لِلْمافاتَ امِيرُ الْمَناقِبِ . يَعْنِى بِهِ اَفْراسِياب اَلْمَلِكَ .

أُذْرِكْ نانْكْ — كُلُّ شَئٍ رائِعٍ . وَهُوَ الزائِدُ بَعْدَ الْقِلَّةِ .

اَذْلِكْ نانْكْ — كُلُّ شَئٍ يُنْتَفَعُ بِهِ .

أُزْبِكْ — اَلْاَشْعَثُ مِنَ الْحَيَوانِ وَالناسِ .

ازْتِكْ — اَلْطَرِيقُ الْمَسْلُوكُ .

ازتك — اَلسُتْرَةُ عَلىٰ كُلِّ شَئٍ . نَحْوُ الْغاشِيَةِ عَلىٰ السَرجِ وَما يُبْسَطُ مِنَ الديباجِ عَلىٰ قُبُورِ الْاَكابِرِ . وَكَذٰلِكَ غِطاءُ كُلِّ شَئٍ .

أُزجكْ — اَلْضَفيرَةُ . بِالْغُزِّيَةِ . وَهوَ قَلْبُ « أُزكُجْ »

أُزدَكْ — اَلاوزُّ . وَفى المَثَلِ « قاز قبنسا أُزدَكْ كُولِكْ اِكانُوز » مَعْناهُ اِذا نَهضَ البَط مِنَ الْحَوضِ تَمَلَّكَ الاِوَزُّ الْحَوضَ . يُضْرَبُ هٰذا فى خامِلٍ يَشْرُفُ عَلىٰ الْقَومِ بَعْدَ ذَهابِ السَيِّدِ مِنْهُمْ .

اَزسَكْ اِشْلاز — اَلْمَرْأَةُ الْمُومِسَةُ الْباغِيَةُ . وَفى الْمَثَلِ « اَزسَكْ اَزكا تَكْماسْ . اِيقَكْ اَقْكا تَكْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْعجُولَ مِنَ الْبَواغى قَلَّما تَجِدُ الْرِجالَ لِفَرْطِ الْعَجَلَةِ فَلايَتَّفِقُ هَيئَةُ اَسْبابِها كَما تُرِيدُ . فَكَذٰلِكَ الْعَجُولُ مِنَ الْناسِ لايَبْلُغُ بَيْتَهُ . لِاَنَّهُ يَعْطَبُ دابَّتَهُ لِعَجَلَتِهِ فَيَبْقىٰ حَسِراً . وَهٰذا كَما رُوِىَ عَنْهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قالَ « اِنَّ الْمُنْبَتَّ لا اَرْضاً قَطَعَ وَلا ظَهْراً اَبْقىٰ » . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْعَجَلَةِ .

اَزلكْ — اَلْرُجُولِيَّةُ .

اَزنكْ — هُوَ الاِصْبَعُ . لُغَةٌ فى « اَرنكاكْ » .

اِزِلِكْ — اَلْحِذاءُ التُّرْكِيُّ يُتَّخَذُ مِنْ جُلُودِ الْجُزُرِ . وَفِى الْمَثَلِ « اِزِلِكْ بُلسا اَز اُلد يماسْ . اِجِلِكْ بُلسا اَتْ يَغْرِيماسْ » . مَعْناهُ اِذا كانَ الرَّجُلُ صاحِبَ الْحِذاءِ لايَحْفى رِجْلُهُ . كَما اَنَّ الرَّجُلَ الْوَلِيَّةَ اِذا كانَتْ عَلى صَهْوَةِ الْفَرَسِ لايَدْبَرُ . يُؤْمَرُ بِالْحَزْمِ فِى الْاُمُورِ .

اَسْرُكْ — اَلسَّكْرانُ .

اَقْشُكْ — اَلْعارِضَةُ .

اِزُكْ — اَلْحَزْمَلُ . بِلُغَةِ اُجْ .

اُمْرُكْ — طَرَفُ حَنْوِ السَّرْجِ مُقَدَّماً وَمُؤَخَّراً .

اِكْدُكْ — شَئٌ يُتَّخَذُ مِنَ اللَّبَنِ وَالرّائِبِ كَهَيْئَةِ الْجُبْنِ فَيُؤْكَلُ .

اَكْرِكْ — اَلْغَزْلُ .

اُكْرُكْ — تَحْرِيكُ الْمَهْدِ لِلصَّبِيِّ .

اَكْشِكْ — كُلُّ شَئٍ مُرٍّ . نَحْوُ الرُّمّانِ الْمُرِّ .

اَكْسُكْ — اَلنّاقِصُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ « اَكْسُكْ يَرْماقْ » اَىْ دِرْهَمٌ ناقِصٌ .

اُكْمُكْ — هُوَ خُرْصُ الْمَرْأَةِ مِنَ الذَّهَبِ اَوِالْفِضَّةِ . وَهُوَ الْخاتَمُ . وَهُوَ فِى الْاَصْلِ مَصْدَرٌ . وَيُقالُ لِكُلِّ شَئٍ مَكْوُمٍ « اُكْماكْ » . وَهُوَ اَيْضاً فِى الْاَصْلِ مَصْدَرٌ .

اَنْدَكْ — اَلسَّطْحُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

(ل) أُجَكَل . أُجَكِلْ — اَلشَّيْءُ الْمُثَلَّثُ . وَهُوَ اَلَّذِى لَهُ ثَلاثَةُ اَرْكَانٍ .

اَرْسَلْ سَجْ — اَلشَّعْرُ الأَصْهَبُ .

اَشْتَلْ اُغُلْ — هُوَ عِجْزَةُ وَلَدِ الرَّجُلِ .

اَنْدِكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الاَبْلَهُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَنْدِكْ اُما اَقْلِكْنِى اَغِزْلارْ » مَعْنَاهُ اَنَّ الضَّيْفَ الاَبْلَهَ هُوَ الَّذِى يُكْرِمُ رَبَّ الْبَيْتِ . يَعْنِى اَنَّ الْكَرَامَةَ واجِبَةٌ لِلضَّيْفِ . وَقالَ

اَنْدِكْ كِشِى تِيتَاسُون * اِبِلْ تُرُو يَتِلْسُونْ
تُقْلِى بُرِى يِيتَاسُون * قذغويما سَقِلْسُونْ

مَعْنَاهُ نَكْشِفُ الْكُرْبَةَ بِالسَّيْفِ حَتَّى يُفِيقَ الاَبْلَهُ وَتَصْلُحَ الْوِلايَةُ فَيَمْشِىَ الذِئْبُ مَعَ الْجَذَعِ فَيَرْحَلَ الهَمُّ عَنَّا .

اُتْرُمْ — اَلدَّواءُ الْمُسْهِلُ . وَيُقالُ لِلشُّبْرُمِ « سُوتْ اُتْرُمْ » . وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

اَخْشَمْ — وَقْتُ الْمَغْرِبِ .

يُقالُ لِما تَحْتَ حِنْوَىِ السَّرْجِ مِنَ الْجانِبَيْنِ « اَذْرِمْ » وَهُوَ الزَّرْغَبُ وَاللِّبْدُ .

أُذُرْمْ — هُوَ خِيارُ الْاَشْياءِ .

اَزْدَمْ — اَلْاَدَبُ وَالْمَنْقَبَةُ . وَفِى الْمَثَلِ «اَزْدَمْ بَشِى تِيل» . مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَ الْمَنْقَبَةِ اللِسانُ . فَمَنْ عَرَفَ حُسْنَ الْكَلامِ يَنالُ بِهِ الشَرَفَ .

أُسْتَمْ — كُلّ ما يُرَصَّعُ مِنَ الذَهَبِ وَالْفِضَّةِ عَلَى الْاَبازِيمِ عَلَى رُؤُسِ الْمَناطِقِ وَسُيُورِ السَرْجِ . وَهُوَ الَّذِى تُسَمِّيهِ الْغُزِّيَّةُ «ساخت» .

اِسْرِمْ كِشِى — اَلرَّجُلُ الْمُتَقَبِّضُ الْقَطُوبُ .

اِشْكُمْ — هِىَ مائِدَةٌ كَهَيْئَةِ الْجَفْنَةِ عَظِيمَةٌ تَكُونُ بَيْنَ يَدَىِ الْمُلُوكِ . لاقَوائِمَ لَها .

بِيرْ أُقْتَمْ يِيرْ — اَىْ قَدْرُ رَمْيَةٍ مِنَ الْاَرْضِ .

اَكْرِمْ — هُوَ تَيَهُّورُ الْماءِ وَهُوَ مُسْتَنْقَعُهُ .

اِمْرَمْ — كُلُّ جَماعاتٍ مِنْ اَهْلِ الْوِلايَةِ اِذا خاضُوا فِى اَمْرٍ يُقالُ « اِمْرَمْ تِبِرشْتِى » اَىْ تَحَرَّكَتِ الْجَماعَةُ .

اُتْغُنْ — سَيْرٌ عَرِيضٌ فِى السَرْجِ مِنَ الْجانِبِ الْاِنْسِىِّ يُجْعَلُ فِيهِ حَلْقَةُ الْحِزامِ وَيُشَدُّ فِيهِ لِسانُهُ

اَزْقُنْ — فَرَسٌ مُوَلَّدٌ مِنْ فَحْلٍ وَحْشِىٍّ وَرَمَكَةٍ اَهْلِيَّةٍ . وَهُوَ اَسْبَقُ الْخَيْلِ فِى الرِهانِ .

أُزْكَنْ — اَلْنِسْعُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

ازْكَنْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « حالَةَ كَذا » . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ كَلْزْ ازْكانْ كُرْدُمْ » اَىْ رَأَيْتُهُ حالَةَ إِتْيانِهِ .

اِزْكِنْ سُوْ — اَلْماءُ الْمُسْتَنْقَعُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مُجْتَمِعٍ كَذٰلِكَ . وَمِنْهُ يُلَقَّبُ اَكابِرُ قِزْلُقْ « كُولْ اِزْكِنْ » مَعْناهُ اَنَّ عَقْلَهُ مُجْتَمِعٌ كَالْغَدِيرِ الْمُمْتَلِئِ .

اِزْكِنْ يَغْمُرْ — اَلْمَطَرُ الدائِمُ اَيّاماً .

اَزْقُنْ — اِسْمُ العامِ الْمُقْبِلِ . يُقالُ مِنْهُ . « اَزْقُنْ ايزى » اَىْ عامٌ مُقْبِلٌ وَقُباقِبٌ .

أُزْكُنْ — اَلْهَزاهِزُ اَلَّتى تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ فَيَفْزَعُونَ اِلىٰ حُصُونٍ وَقِلاعٍ . أُتْرَنْ — اَلْسَراوِيلُ . سَمِعْتُها بِيَغْما .

اِجْكِنْ ازْ — اَلْرَجُلُ اَلَّذِى دَخَلَ مِنَ الْعَدُوِّ مُسْتَسْلِماً وَاَمَّنُوهُ .

أُسْتُنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « فَوْقَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنْدَنْ اُوسْتُنْ » اَىْ فَوْقَهُ .

اَسْتِنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « تَحْتَ » . وَهِىَ لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . وَالْاَفْصَحُ « اَلْتِنْ » .

اَلْتِنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « تَحْتَ » .

اقرن — شيءٌ يُبنى على هيئةِ كورِ الحدّادِ يُخبزُ فيهِ .

إِشغُن — الرِّيباس .

اَشكِن تبراق — التُرابُ والرَّملُ المُنهالُ . ويُقالُ لِلسفرِ المعدي

«اَشكِن» . ومِنهُ يُقالُ لِلبَريدِ المُسرِعِ الفارسِ «اَشكِنجي» .

اَمشَن — البُرقان . وهوَ جِلدٌ يُتخذُ مِنهُ الفرو .

اَندَن — لُغةٌ غُزِّيّةٌ . ومَعناها «بَعدَ ذلِكَ» . يُقالُ مِنهُ «اَندَن

اَيدِم» اى قُلتُ بَعدَهُ . والتُركُ تقولُ «اَندا» بِالالِفِ ويكونُ المَعنى

«هُناكَ» . يُقالُ مِنهُ «مَن اَندا اَردِم» اى كُنتُ هُناكَ .

المُضاعَفُ مِنهُ

(ت) اَرتُت — الهَديّةُ . نحوُ الفرسِ وغيرِهِ . تُمدُّ بينَ يدَي

الاُمراءِ وغيرِهِم . ثُمَّ جُعِلَ كُلُّ هَديّةٍ يُسمّى «اَرتُت» .

(ق) اَزقُق كِشي — الحَرُونُ مِنَ الرِّجالِ .

اَزقُق — الخَشبَةُ المُعتَرِضَةُ بَينَ حائِطَينِ اَو سارِيَتَينِ .

(ك) اُبكُك — الهُدهُدُ . بِلُغةِ جِكل .

اَمكَك — المِحنَةُ . وفى المَثَلِ «اَمكَك اَكندا قلماس» مَعناهُ

لاتَبقى المِحنَةُ لازِمَةً لِاَكتافِ المَحرُومِينَ المُمتَحَنِينَ . وهذا بِمَنزِلَةِ

قَولِهِ تَعالى (إِنَّ مَعَ العُسرِ يُسراً) . وقال

أَيْدِي سَنِكْ أُوذُو * آمْكَكْ تَلِمْ ايذو

يُمْشَرْ قَتِغْ اوذو * كُنْكُلُمْ سَنْكا يُكُرُكْ

يَصِفُ طُرُوقَ طَيْفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ كَيْفَ جُزْتَ إِلَيْنا مِنْ هٰذِهِ الْعِقابِ الصِّعابِ . فَأَجابَ وَقالَ . قاسَيْتُ مِنْكَ مِحَناً فَلانَتِ الْجِبالُ عِنْدَها وَقَلْبِي إِلَيْكَ سَرِيعُ الْحُضُورِ .

أُمْكُكْ — اَلْقُرْقُوفُ . وَهُوَ رَمّاعَةُ الرَّأْسِ .

اَشْكَكْ — اَلْحِمارُ . فِي إِحْدَى اللُّغَتَيْنِ فِي قَوْلِهِمْ « اَشْياكْ » . وَالْياءُ مُبْدَلَةٌ مِنْ اَحَدِ حَرْفَيِ التَّضْعِيفِ . وَمِثْلُهُ جائِزٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ . يُقالُ تَقَضَّى الْبازِي وَاَصْلُهُ تَقَضَّضَ . كَقَوْلِهِ تَعالَى (ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى اَهْلِهِ يَتَمَطَّى) اَيْ يَتَمَطَّطُ . وَقَوْلِهِ تَعالَى (وَقَدْ خابَ مَنْ دَسّاها) اَصْلُهُ دَسَّسَها .

اَزْكَكْ — اَلذَّكَرُ مِنْ كُلِّ حَيَوانٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْعُتْرُفانِ « اَزْكَكْ تَقاغُو » .

إِنْكَكْ — اَلْبَقَرَةُ . إِنْكَكْ — اَلْأُنْثَى مِنَ السَّلاحِفِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) أُيْغُرْ — اِسْمُ وِلايَةٍ وَهِيَ خَمْسُ مَدائِنَ . بَناها ذُو الْقَرْنَيْنِ حِينَ صالَحَ مَلِكَ التُّرْكِ .

اخبرني نظام الدين إسرافيل طغان تكين بن محمد جقر طنقاخان عن ابيه قال لمّا وصل ذو القرنين قرب ولاية أيغر بعث اليه خاقان الترك اربعة آلاف رجل واجنحة قلانسهم كاجنحة الشواهين . وكانوا يرمون النبل خلفاً كما يرمون قداماً فتعجب منهم ذو القرنين فقال « اينانْ خوذ خورند » اي هؤلاء استبدّوا بمأكلهم لا يحتاجون الى طعام احد لانهم لا ينفلت الصيد عنهم فيأكلونه متى ما ارادوا . فسمّيت الولاية « خذ خر » . ثمّ قلبت الخاء الفاً . وكذلك يفعل بحروف الحلق . يبدل بعضها من بعض . خصوصاً الخاء بالالف والالف بالخاء .

قال « محمود » صاحب الكتاب ولهذا المعنى كان آباؤنا الأمراء يسمّون « خمير » . لانّ الغزّيّة ماقدروا ان يقولوا « امير » . فقلبوا الالف خاءً فقالوا « خمير » . وابونا هو الذي فتح ديار الترك من اولاد السامانيّة كان يسمّى الامير « بجركين » . فقلبوا الالف خاءً كما اريتك في أيغر . ولمّا قلبوا الخاء الفاً جعلوا الذال التي في « خذ » ياءً . وهذا قياس عظيم اي يجعل الذال ياءً . ثمّ جعلوا الخاء التي في « خر » غيناً . ومبادلة الخاء بالغين والغين بالخاء جائزة كما يقال « ختر وغدر » .

وَتِلْكَ الْوِلايَةُ خَمْسُ بِلادٍ . وَاَهْلُها اَشَدُّ الْكَفَرَةِ وَاَزماهُمْ وَهِىَ « سُلْمى » الَّتِى بَناها ذُوالْقَرْنَيْنِ . ثُمَّ « قُوجُو » . ثُمَّ « جَنْبَلِق » . ثُمَّ « بِيشْ بَلِقْ » . ثُمَّ « يَنْكِى بَلِقْ » .

(ش) اَيِتِشْ — هُوَ اَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلانِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حالَ الْآخَرِ .

(غ) اَيِتِغْ — لُغَةٌ فى « اَيِتِشْ » فِى الْاِسْتِخْبارِ عَنِ السَّلامَةِ وَنَحْوِها .

(ق) اَيْرُقْ — لُغَةٌ بِمَعْنى « غَيْر » لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

اَيِرِقْ — اَلثِّيلُ وَهُوَ نَبْتٌ ناعِمٌ . وَالتُّرْكُ تُسَمِّيهِ « اَذِرِقْ » . فَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُها ياءً .

يُقالُ « اَيْلُقْ اَيْلُقْ » . مَعْناهُ « كَذا كَذا » . بِالْغُزِّيَّةِ .

اَلْمَطْوِىُّ مِنْهُ

(ل) اَيْلا — بِالْغُزِّيَّةِ . وَمَعْناهُ « كَذٰلِكَ » . يُقالُ « اَيْلا قِلْغِلْ » اَىْ اِفْعَلْ كَذا .

أَيْلا — اَلظَّهْرُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقِفْجاقْ تَجْعَلُ الْياءَ زاياً فَتَقُولُ « أَزْلا » .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ق) اِاجْلِق — اَلمَجَاعَةُ .

اَشْلِقْ — اَلْمَطْبَخُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّى الْبُرَّ « اَشْلِق » .

(ك) اَشْيكْ — اَلْحِمَارُ . (اَشْكَكْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَبِالْيَاءِ اَفْصَحُ .

اَقْيا — اَلسَّفَرْجَلُ . فِي لُغَةٍ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ مِنْهُ

اِكْتُو — اَلْعَلُوفَةُ مِنَ الْحَيَوانِ .

(ر) اَقْرُو — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « رُوَيْدٌ » . يُقَالُ « اَقْرُو اَقْرُو » اَىْ تَرَفَّقْ رُوَيْداً .

(ك) اَذْكُو — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَقالَ

قُشْنِى قُنُمْ اَغِشْقَا * قِلْغِلْ اَنْكَرْ اَغِرْلِقْ
اَرْتُتْ اَلِبْ اُنُنْغِلْ * اَذْكُو تَقَرْ اُغْرُلُقْ

يَقُولُ اَحْسِنْ اِلىٰ عَشِيرَتِكَ وَاَكْرِمْهُمْ . فَاِذَا قَبِلْتَ هَدِيَّةً فَاَعِدَّ لَها عِوَضاً حَسَناً .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

اَمْشُوىْ — نَوْعٌ مِنَ الاِجّاصِ . اَصْفَرُ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ز) اَنكدُزْ — اَلراسَنُ وَهُوَ اَصْلُ نَبْتٍ يُنْبَشُ فَيُتَداوَى بِهِ الْفَرَسُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ. وَفِي الْمَثَلِ «اَنكدُزْ بُلْسا اَتْ اُلْماسْ» مَعْنَاهُ إِذا كانَ اَلراسَنُ حاضِراً لا يَمُوتُ الْفَرَسُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ. لِاَنَّهُ يُوجَرُ بِهِ فَيَبْرَأُ. يُضْرَبُ بِالاِسْتِعْدادِ لِلْمُسافِرِ.

(ج) اِنكلِجْ — نَبْتٌ جَبَلِيٌّ مِثْلُ الثُّومِ يُؤْكَلُ مَعَ الصِّبْغِ.

(ك) اَنكلِكْ — هُوَ اَلرَّخْفُ. وَهُوَ صِبْغٌ اَحْمَرُ يُطْلَى بِهِ وَجَناتُ النِّساءِ.

(ن) اُنكدُنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «الْقُدّامُ». وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ الدالَ وَالنُّونَ فَتَقُولُ «اُنكْ». يُقالُ «اُنكدُنْ يُرِتْ» اَىْ سِرْ بِفَرَسِكَ قُدّاماً. وَلَهُمُ الْقِياسُ.

اَلْغُنَّةُ الاَخِيرَةُ

اُلدَنكْ — اَسْفَلُ الْخُفِّ. وَفِي الْمَثَلِ «اِتْقا اُقْتْ اَتْسا اُلدَنكْ يِماسْ» مَعْناهُ إِذا دُفِعَ الْحَياءُ إِلَى الْكَلْبِ لا يَأْكُلُ اَسْفَلَ الْخُفِّ. يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُعامَلَةِ الْحَياءِ وَيُرادُ بِهِ اَنَّ مَنْ الْجُبْنَ إِلَى الْحَياءِ يَتْرُكُ اَفْعالَهُ الرَّدِيَّةَ بِالْحَياءِ.

(ل) اژلنك — اَلْحِرْباءُ. بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ. بِالْغُزِّيَّةِ.

(د) اِزْدَنكْ — نَوْعُ شَبَكَةٍ يُصادُ بِها السَّمَكُ. وَهُوَ اَنْ يُغْرَزَ

اَلخَشَبُ اللِطافُ صفّاً فى الْماءِ فيُتْرَكُ لهُ دَزبٌ فى وَسَطِ النَهرِ فيُلْقى الشَبَكَةُ فى فَمِ الدزبِ . فيَدْخُلُ السَمَكُ فيها فيُخرَجُ دفْعَةً واحِدَةً .

(س) اَخشُنْكْ ارْ — اَلرَجُلُ المُعَرْبِدُ فى سُكْرِهِ . لُغَةٌ فى «اَخشُمْ» .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) اَيَنْكْ ارْ — اَلرَجُلُ الاَضْلَعُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

اَيدِنْكْ — تَحْتُ القَمَرِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

ارِنْكَاتْ ارْ — اَلرَجُلُ العَزَبُ . وَفى المَثَلِ « ارِنْكَا نَكَا اَلِكْ قَرى بُوزْ اُمْ تِكا ماسْ » مَعْناهُ لا يَصِلُ لِسَراوِيلِ العَزَبِ خَمْسُونَ ذِراعاً مِنْ كِرْباسٍ . لِاَنَّهُ لايَنْصَحُهُ الاَجْنَبِيُّ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَزْويجِ .

بابُ اَفْعالْ وَاُفْعالْ وَاِفْعالْ مُحَرَّكَةُ الحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ر) اَرْقازْ — اَلاُرْوِيَّةُ . وَهِىَ الاُنْثى مِنَ الوُعُولِ . يُجْعَلُ قَرْنُها فى نُصُبِ السِكّينِ .

اشْبارْ — هُوَ اَنْ يُبَلَّ التِبْنُ وَالنُخالَةُ فَيُخْلَطا فَيُعْلَفُ بِهِ الخَيْلُ .

اِشْلازْ — اَلْمَرْأَةُ . وَاَصْلُهُ « اِشِيلازْ » يَعْنى السَيِّداتِ مِنَ النِساءِ . فَطُرِحَتِ الياءُ تَخْفيفاً لِكَثْرَةِ الاِسْتِعْمالِ . وَهُوَ جَمْعٌ يُسْتَعْمَلُ مُوَحَّداً . وَلِتَسْمِيَةِ هٰذا قِصَّةٌ طَويلَةٌ .

(غ) أُخْشاغْ — اَلشَّبِيهُ . يُقالُ « اَنِكْ أُخْشاغِى » اَىْ شَبِيهُهُ .

اَزْقاغْ — لُحْمَةُ اَلثَّوْبِ .

أُقْرُوغْ — لُغَه فِى « أُغْرُوغْ » . وَهُوَ مَفْصِلُ كُلِّ عَظْمٍ وَجِزْعُ كُلِّ جَبَلٍ وَمُنْقَطَعُهُ .

أُقْرُوغْ — اَلْفَهْقَةُ . وَالْاَصْوَبُ فِى هٰذِهِ الثَّلاثَةِ « أُغْرُوغْ » .

أُغْراغْ — اَلْقَصْدُ وَالْعَزِيمَةُ .

اَنْداغْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « كَذالِكَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنْداغْ اَيْدِمْ » اَىْ كَذا قُلْتُ . لُغَةُ جِكِلْ .

اندِغْ — هُوَ اِطارُ الْمُنْخُلِ وَالْغِرْبالِ .

(ق) أُبْراقْ — اَلثَّوْبُ الْخَلَقُ وَغَيْرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « أُبْرَقْ تُونْ » اَىْ ثَوْبٌ خَلَقٌ .

اَتْغاقْ — اَلْصُفارُ وَالْقَوْلَنْجُ . وَنَبْتٌ اَصْفَرُ النَوْرِ يُقالُ لَهُ « اَتْغاقْ » . يُشَبَّهُ بِهِ كُلُّ وَجْهٍ اِصْفَرَّ مِنَ الْحُزْنِ .

أُجْماقْ — اَلْجَنَّةُ . وَقالَ

تِزْلِكْ چِچِكْ يَرِلْدِى * بَزْجِنْ يَدِمْ كَرِلْدِى
أُجْماقْ يَرِى كُرُلْدِى * تُمْلُغْ يَنا كَلْكُوسُوزْ

يَصِفُ الرَبِيعَ وَيَقُولُ تَفَطَّرَتْ اَنْواعُ الزَهْرِ . فَكَاَنَّ بِساطَ

الديباجِ قد بُسِطَ . فَرُؤِىَ ارضُ الجنةِ . فاعتدلَ الزمنُ حتّى لايعودُ البردُ ابداً .

اَخساق — الاعرج .

اَرتاق نانك — الشئُ الفاسدُ .

اُرغاق — المنجلُ .

اُغراق — جيلٌ مِنَ الترْكِ سُكّانُ ثغرٍ يُسَمّىٰ «قرا يغاج» .

اَغلاق يير — اَلموضعُ الّذى لاانيس بهِ .

اُغلاق — الجدىُ . وفى المَثَلِ «اُغلاق يلك سز . اُغلان بيلك سز» . معناهُ لاعقلَ فى الصبيان كما لا مُخَّ فى عظامِ الجدىِ .

(ك) اِستاك — الطلَبُ والتتبُّعُ والفحصُ عنِ الشئِ . يُقالُ مِنهُ «اِستاك قُبدى» اىْ هاجَ الطلَبُ .

اُستاك — الزيادةُ فى الشئِ . نحوُ انْ يُزادَ المِائةُ علىٰ اَلفٍ . يُقالُ مِنهُ «مَنْ اُستاك بيردمْ» اىْ انّى اعطيتُهُ الزيادةَ .

(ن) ابلان — دُوَيْبَةٌ مِنْ جِنسِ الجرذانِ .

اَرغون — دُوَيْبَةٌ مِنْ جِنسِ الجُرذانِ طويلُ الجُثّةِ قدرَ نِصفِ ذراعٍ . يُصادُ بِها العصافيرُ فى شُقوقِ الحيطانِ . فاِذا وَثبَتْ علىٰ الشاةِ اِصفرّ لحمُها . واِذا وَثبتْ علىٰ الانسانِ فى نومِهِ اخذهُ الاسْرُ .

اَلْتُونْ — اَلذَّهَبُ .

أُمْكانْ — اَلْوَدَجُ .

إِنْكانْ — اَلنَّاقَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « إِنْكانْ إِنْكَرْسا بُتُوبُزْلازْ » مَعْنَاهُ إِذا حَنَّتِ النَّاقَةُ رَغا الْفَصِيلُ مُجِيباً . يُضْرَبُ هٰذا فِي تَحَنُّنِ الأَقْرِباءِ بَعْضِهِمْ عَلٰى بَعْضٍ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ش) أَيْناشْ — اَلْمَرْأَةُ الَّتِي لَها مَنْ يَرْهَقُها حَراماً .

(ق) أَيْناقْ إِشْلاز — اَلْمَرْأَةُ الطُّلَعَةُ الْخُبَأَةُ .

(ن) آيْزانْ — اَلْماخِضُ .

وَمِمَّا أُلْحِقَتِ الْواوُ بِهِ

(غ) أَيْناغُوبِيرْ — اَلْمَلْعَبُ .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

أُلْيانْ — اَلزّابُ وَهُوَ أَصْلُ نَبْتٍ طَيِّبِ الرِّيحِ يُؤْكَلُ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(كـ) اَرْنْكاكْ — اَلْإِصْبَعُ . وَفِي الْمَثَلِ « بِيشْ اَرْنْكاكْ تُوزْ اَرْماسْ » مَعْناهُ أَنَّ الْأَصابِعَ الْخَمْسَ غَيْرُ مُسْتَوِيَةٍ . فَكَذٰلِكَ النّاسُ مُتَفاوِتُونَ .

اُرْنْكاكْ — هُوَ الْجِصُّ .

باب فعال وفعول

(ج) الوج — البرود .

الاز — اليعقوب . اذيز — المرتفع من كل شئ .

(ز) اوسوز كشى — الشقذان . اسيز — الاعزم من الصبيان .

(ش) اكيش — سحالة كل ما يذاب من الجواهر .

اكيش — الحرون من الحيوان .

(ك) اقاك ار — الرجل العجول .

الوك — السخرية .

(غ) الاغ — كل فرس يأخذ البريد المسرع بامر الامير فيركبه حتى يجد الآخر .

الاغ — هو رقعة الثوب .

(ق) اخاق — هو عصارة قليق المشمش . يشرب .

اشاق — النميمة . يقال « اشاق سوز » اى كلام نميمة .

(ل) اسال كشى — الانسان الغافل فى الامور .

انال — اسم كل فتى امه خاتون وابوه سوقة . هذا هو الاصل .

اجان — كل سفينة ذات جناحين . بلغة قفجاق .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

اَيَاسْ كُوكْ — هِىَ اَلسَّمَاءُ اَلْمُصْحِيَةُ . وَبِهِ يُسَمَّى اَلْمَمَالِيكُ « اَيَاسْ » . يُشَبَّهُ صَفَاءُ وَجْهِهِ بِهِ .

(ن) اُتُونْ — اَلْوَقِحُ اَللَّئِيمُ .

ذَوَاتُ اَلْاَرْبَعَةِ

(ك) اُكَاىْ اَتَا — اَلرَّابُّ . وَيُقَالُ لِلرَّبِيبِ « اُكَاىْ اُغُلْ » . وَيُقَالُ لِلرَّبِيبَةِ « اُكَاىْ قِيزْ » .

(م) اُمَاىْ — شَىْءٌ يَخْرُجُ مِنْ بَطْنِ الْمَرْأَةِ بَعْدَ الْوِلَادَةِ كَالْحُقَّةِ . قِيلَ اِنَّهُ صَاحِبُ الْوَلَدِ فِى الْبَطْنِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُمَايْقَا تَبِنْسَا اُغُلْ بُلُورْ » . مَعْنَاهُ مَنْ خَدَمَ ذٰلِكَ تَجِدُ الْوَلَدَ . اَلنِّسَاءُ يَتَفَأَّلْنَ بِذٰلِكَ .

بَابُ فَعْلَى فِى حَرَكَاتِهِ

(ب) اَرْبَا — اَلشَّعِيرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْبَاسِيزْ اَتْ اَشُومَاسْ . اَرْقَاسِيزْ اَلْبْ جَرِيكْ سِيُومَاسْ » . مَعْنَاهُ اَنَّ الْفَرَسَ لَا تَقْدِرُ مُجَاوَزَةَ الْعَقَبَةِ حَتَّى تَقْضَمَ الشَّعِيرَ . فَكَذٰلِكَ الْبَطَلُ لَا يَقْدِرُ كَسْرَ صَفِّ الْحَرْبِ اِلَّا بِظَهِيرٍ يُعَاوِنُهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّعَاوُنِ فِى الْاُمُورِ .

(ت) اُرْتُو — وَسَطُ كُلِّ شَىْءٍ . يُقَالُ مِنْهُ « اُرْتُوَازْ » اَىْ رَجُلٌ

نوسّطَ مِنْ عُمُرِهِ . وَيُقالُ « اَڤ اُرْتُوسِي » اَىْ وَسَطُ الْبَيْتِ . وَمِنْهُ يُقالُ « كُونْ اُرْتُو » لِلظُّهْرِ . لُغَةُ جِكِل .

اِرْتا — اَلْبُكْرَةُ .

(ج) اَزجى — اَلْحَقيبَةُ .

(د) اُرْدُو — قَصَبَةُ الْمَلِكِ . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةُ كاشْغَرْ « اُرْدُو كَنْدْ » اَىْ بَلْدَةُ الْاِقامَةِ وَقَصَبَةُ الْمُلُوكِ .

اُرْدُو — قَصَبَةُ قُرْبَ بَلا ساغُونْ . وَبَلاساغُونْ اَيضاً تُسَمّى « قُوزْ اُرْدُو » مِنْ هٰذا

اُرْدُو بَشِي — اِسْمُ الفَرّاشِ لِلْمُلُوكِ .

اُرْدُو — نافِقاءُ اليَرْبُوعِ وَجُحْرُ الْوَبْرِ وَمَسْكَنُ كُلِّ حَيَوانٍ تَحْتَ الْاَرْضِ .

اُرْدُوتالْ — اَلنُّورَةُ . فِى اِحْدَى اللُّغَتَيْنِ .

اَكْدُو — اَلسِّكّينُ الْمُعَقَّفُ الرَّأْسِ الَّذِي يُنْحَتُ بِهِ جُفُونُ السُّيُوفِ وَغَيْرُها . اكْدِى — اَلْمَذْبَحُ .

اَمْدِى — حَرْفٌ . وَمَعْناهُ « اَلْآنَ » . يُقالُ « اَمْدِى كَلْدِمْ » اَىْ جِئْتُ الْآنَ وَالْغُزِّيَّةُ تَكْسِرُ الْاَلِفَ فَتَقُولُ « اِمْدِى » وَقالَ

اُبْكَمْ كَلِبْ اُغْرَدِمْ * اَرْسَلَنْ لَيُو كُكْرَدِمْ

اَلْبْ لاَرْ بَشِنْ تَغْرَدِمْ * اَمْدِى مَنِى كِيمْ تَنارْ

يقولُ قصدتُ إلى العدوّ حنقاً ضجراً . فزأرتُ زئيرَ الاسدِ .
وقطعتُ رؤسَ الابطالِ . فناديتُ وسطَ الجمعِ وقلتُ مَنْ يأخذُني .

أمدو — الطمعُ والسؤالُ . ومنهُ يقالُ للسائلِ «أمدوجي» .

اندا — حرفٌ ومعناهُ « هناكَ » .

(ر) أبري — الحفرةُ .

أترا — وسطُ كلِّ شيءٍ لهُ جوانبُ . وهوَ قلبُ « ازتو » .

ايرو — حرفٌ ومعناهُ « إنْ لمْ » . يقالُ منهُ « موني تيلامساسن . ايرونا كرك » معناهُ إذا لمْ ترضَ هذا فماذا تبتغي .

اذري — المذري . وهوَ الذي يُذرى بهِ البرُّ لينقّى . وكلُّ شيءٍ لهُ شعبتانِ فهوَ « اذري » . ومنهُ يقالُ للإنسانِ « اذري بتلغ » اي منفرجُ الفخذينِ .

أترو — قبالةُ كلِّ شيءٍ . يقالُ « أول منكا أترو كلدي » اي انهُ جاءَ بقبالتي .

اسرا — حرفٌ ومعناهُ « تحتَ » .

إسرا — كلمةٌ ومعناها « دونَ ذلكَ المكانِ » . يقالُ منهُ « أل اندن إسرا أول » اي انهُ بعدَ ذلكَ ودونهُ .

اسري — النمرُ . ويقالُ لكلِّ حبلٍ مبلقٍ « اسري يشغ » . وكلُّ شيءٍ ذو لونينِ فهوَ « اسري » . يشبّهُ بلونِ النمرِ .

أُغْرِى — اَللِصُّ . وَيُقالُ « بُونانْكَ اَنِكْ أُغْرِي اُلْ » اَىْ هٰذا الشَّئُ دُونَ ذاكَ . وَالْاَصْلُ بِكَسْرِ الْغَيْنِ . اِلّا اَنَّهُ خُفِّفَ كَما يُقالُ اِبِلٌ وَاِبْلٌ وَاُذُنٌ وَاُذْنٌ .

اَكْرِى — كُلُّ شَئٍ مُعْوَجٍّ . وَفِى الْمَثَلِ « يِلانْ كَنْدُوا كَرِسپِنْ . بِلماسْ . تِبِى بُويْنِينْ اَكْرِى تِيزْ » مَعْناهُ اَنَّ الْحَيَّةَ لا تَعْرِفُ عِوَجَ نَفْسِها فَتَزْعُمُ اَنَّ عُنُقَ الْبَعِيرِ مُعْوَجٌّ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَعِيبُ ماهُوَ فِيهِ .

اُكْرا — اَلْاِطْرِيَّةُ . وَهِىَ صاحِبَةُ « تُتْماجْ » . اِلّا اَنَّها اَنْعَمُ مِنْهُ .

اَلْرِى — اَلْبَدْرَةُ . وَهِىَ جِلْدُ الْجَدْىِ . وَقَدْ يُقالُ « اَلْدِرِى » بِزِيادَةِ الدالِ .

(ز) ارزُو — هُوَ اَبْنُ آوَىْ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . وَيُقالُ لِلناسِ اِذا حَفُّوا حَوْلَ شَئٍ « كِشِى ارزُولَيُوقُرِى » اَىْ اِزْدَحَمَ الناسُ حَوْلَهُ كَما يَزْدَحِمُ بَناتُ آوَىْ حَوْلَ الْاِنْسانِ لِتَأْكُلَهُ .

(س) اَرْسُو — اَلرَذْلُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(غ) اَرْغُو — اَللِهْبُ . وَهُوَ ما بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ . وَمِنْهُ سُمِّيَتِ الْبِلادُ الَّتِى بَيْنَ طِرازَ اِلىٰ بَلاساغُونْ (اَرْغُو) . لِكَوْنِها بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ . اُرْغا — اَلْدَوْحَةُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَكَذٰلِكَ بِلُغَةِ اَرْغُو .

اِمْغا — اَلْخازِنُ لِلْاَمْوالِ وَالْقَيِّمُ عَلىٰ جَمْعِها .

انغا اَرْ — اَلرَجُلُ الرَذْلُ . وَكُلُّ شَئٍ ساقِطٍ يُسَمّىٰ (انغا) .

(ف) اِزْفِى قُلاقْ — اَلاُذُنُ الْمُؤَلَّلَةُ الْحَشْرِ .

اِزْفِى — دَواءٌ هِنْدِىٌّ يَتَداوىٰ بِهِ الْمَرْضىٰ .

(ق) اَزْقا — اَلظَّهْرُ .

اَزْقا — اَلظَّهِيرُ الَّذِى يُعاوِنُكَ فِى الدَّواهِى . كَما يُقالُ « اَزْقاسِزْ اَرْ جِرِكْ سِـيُوماسْ » مَعْناهُ لا يَقْدِرُ الْبَطَلُ كَسْرَ صَفِّ الْحَرْبِ اِلّا بِظَهِيرٍ .

(ك) — اَلرِّئَةُ .

اُبْكا — اَلْغَيْظُ . وَاِنَّما سُمِّىَ بِهِ لِاَنَّ الْغَيْظَ يَتَوَلَّدُ مِنَ الرِّئَةِ . وَهٰذا قَرَّبَ اَحَدَهُما مِنَ الآخَرِ . كَما سُمِّىَ الْمَطَرُ سَماءً .

اُتْكى — اَلْعِوَضُ . حِكايَةٌ . يُقالُ « بُواَتْقا اُتْكى بِيرْدِمْ » اَىْ اَعْطَيْتُ عِوَضَ هٰذا الْفَرَسِ .

اَجْكُو — اَلْعَنْزُ .

اِجْكُو — اَلْمَشْرُوبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

اَذْكُو — اَلْحَسَنُ . وَقالَ

كَلْسا كِشى اَتْما اَنْكاز اُزْتَرْ كُلا * بَقِلْ اَنْكاز اَذْكُو لُكُنْ اَغْرِنْ كُلا

يَقُولُ اِذا جاءَكَ الاِنْسانُ مُتَبَسِّماً فَلا تَحْثُ فِى وَجْهِهِ رَماداً حارّاً . وَاَرْمِقْهُ بِالاِحْسانِ بِفَمٍ ضَحُوكٍ .

اَزكي — حرف شكٍّ . يُقالُ مِنهُ « اُلْ كَلِرْمو اَزكي » معناه آيحضرُ هوَ امْ لا . وهوَ ينوبُ منابَ الاستفهامِ .

اُزْكو — اَلسَّنامُ .

اَسْكو — اَلمِنْسَفُ .

اَسْكي — كُلُّ شَيْءٍ قديمٍ بالٍ . يُقالُ مِنْهُ « اَسْكي تونْ » اَيْ ثَوْبٌ خَلَقٌ .

اُلكو — اَلفَيْمانُ .

اَلْكا بُلاقْ — جيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

(ل) اُغْلا — اَلفَتَى . بِلُغَةِ اَرْغو .

اُغْلي — اَلخِنْزابُ . وَهُوَ جَزَرٌ اَبْيَضُ حُلْوٌ يُزْرَعُ في بَلْدَةِ كاشْغَرْ فيُؤْكَلُ .

(م) اَذْمايِلْقي — اَلسّائِبَةُ مِنَ الحَيَوانِ .

اُزماسِجْ — هِيَ الضَّفيرَةُ .

اَزْما — كُلُّ كَبْشٍ شُقَّ مِنْهُ جِلْدُ البَيْضَتَيْنِ فَلا يَقْدِرُ بَعْدُ عَلى السِّفادِ

اُزْما — اَلتّوثُ . بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

اُسْمي تَرِمْ — اِسْمُ وادٍ عَظيمٍ يَسيلُ مِنْ بِلادِ الاِسْلامِ اِلى اُيغُرْ فَيَغورُ هُناكَ في الرَّمْلِ .

اَكَما — اَلطّاقُ في البَيْتِ .

أكما تبراق — التراب المكوّم . وكذلك كل شيء مكوّم .

المَا — التفّاح . بالغزّيّة . والترك تقول « المَلا » .

أملا — الجرّة .

« ن » أتنو — حرف يستعمل في القراض . يقال « من يزماق أتنو بيردم » اي اعطيت الدرهم قرضاً .

اشنو — حرف ومعناه « قبل » . يقال منه « من اندن اشنو كلدم » اي اني اتيت قبله .

اندا — حرف . ومعناه « هناك » . والغزّيّة تقلب هذه الالف نوناً اذا كان بمعنى « بعد » . واما اذا كان بمعنى « هناك » توافق غيرهم . و ابدال الالف بالنون جائز في العربيّة كما قال الله تعالى « وما ربّ العالمين » في قصة موسى عليه السلام . فالالف مبدلة من النون لانه لا يجوز في الكلام في الاستفهام للعقلاء ان يقال « ما هذا » . وانما يقال « من » . وقوله تعالى « لنسفعاً بالناصية » الالف مبدلة من النون . قال الاعشى

و لا النصب المنصوب لا تعبدنّه * لعاقبة والله ربّك فاعبدا

اراد « فاعبدن » .

باب فعلى

اِكى — الاثنان في العدد .

وَمِنَ اللُّغَةِ الجِيمِيَّةِ باب فُعُل

(ت) أُتُنْج — اَلْقَرْضُ . يُقالُ « مَنْ اَنكاز يَرْماق أُتُنْج بِيرْدِمْ » اَىْ اِنِّى اَقْرَضْتُهُ الدِرْهَمَ . يُقالُ لِلْمُنْدِيَةِ وَالْمَعايِرِ مِنَ الاُمُورِ « اُوتُنْج اِيش » وَاَصْلُهُ مِنْ « اُفْتْ » وَهُوَ الحَياءُ .

(ج) اُجُنْج — اَلثالِثُ فِى الْعَدَدِ .

« اِكِنْج » الثانى . وَهٰذا قِياسٌ . وَذالِكَ اَنَّ كُلَّ عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ الْعَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلىٰ اَصْلِ الْكَلِمَةِ النُونُ وَالْجِيمُ اِذا اُرِيدَ بِهِ اَنَّهُ تالٍ لِلْعَدَدِ الَّذى قَبْلَهُ . يُقالُ مِنْهُ « تورتنج » اى الرابِعُ . « بيشنج » اى الخامسُ . اَصْلُهُ « تُورْتْ » اَلْاَرْبَعَةُ . « بِيشْ » اَلْخَمْسَةُ . فَزِيدَتِ النُونُ وَالْجِيمُ لِهٰذا الْمَعْنىٰ . وَيَجُوزُ اَنْ يُنْطَقَ فِى الْجُذُورِ بِهٰذا . فَيُقالُ « اوننج » اى العاشِرُ . « يكرمنج » اَىِ الْعِشْرِينَ . مَعْناهُ تالى تِسْعَةَ عَشَرَ . وَهُوَ قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

اَرِنْج — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَعَلَّ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ كَلْدِى اَرِنْج » مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ اَتىٰ .

اُرُنْج — اَلرِشْوَةُ .

اِرِنْج — اَلتَنَعُّمُ وَالتَقَلُّبُ فِى النِعْمَةِ . وَفِى بَعْضِ اللُغاتِ « اِرِنْژ » بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

(ف) اَفْنج — اَلْمُؤانَسَةُ بِالشَّئِ . يُقالُ « اُلْ مَنْكا اِفَنْدِى »
اَىْ اَنَّهُ آنَسَ بِى .

(ك) اِكِنْج — هُوَ ثانِى الشَّئِ فِى الْعَدَدِ .
اُكُنْج — اَلْحَسْرَةُ . يُقالُ « اُلْ تَلِمْ اُكُنْج اُكُنْدِى » اَىْ
اَنَّهُ تَحَسَّرَ بِحَسَراتٍ كَثِيرَةٍ .
اُكُنْج — اَلتَّمَدُّحُ . يُقالُ « بُوايشْكانا اُكُنْج كَراكْ »
مَعْناهُ ماذا يَنْبَغِى التَّمَدُّحُ لِهٰذا الْاَمْرِ .

(ل) اُلَنْج يُولْ — اَلطَّرِيقُ الْمُلْتَوِى وَلَيْسَ بِالْمُسْتَوِى .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مُلْتَوٍ .
اِلَنْج — اَلتَّعْيِيرُ عَلىٰ الْمُشِيرِ فِى اَمْرٍ بَدا فِيهِ خَلَلُ رَأْيِهِ .

(م) اُمُنْج — اَلرَّجاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُمُنْج تَنْكَرِى كا تُتْ »
اَىْ اِجْعَلْ رَجاءَكَ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ .
اُنُنْج يَرْماقْ — اَلدِرْهَمُ الْعاشِرُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .
اِنَنْج — اَلْمُعْتَمَدُ . وَمِنْهُ يُسَمّٰى « اِنَنْج بَكْ » اَىِ الْاَمِيرُ الْمُعْتَمَدُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ عَلىٰ فَعَنْلَى فِى حَرَكاتِهِ

(ت) اَتِنْجُونانكْ — اَلشَّئُ الْمَطْرُوحُ .
اِتِنْجُونانكْ — اَلشَّئُ الْمَدْفُوعُ .

(ذ) اِذنْجُو سَجْ — شَعَرُ الرَّجُلِ الّذى اَرسَلَ بَعْدَ الاَوّلِ . وَكَذٰلِكَ لِغَيْرِهِ .

وَيُقالُ لِلسائِبَةِ مِنَ الْحَيَوانِ « اِذنْجُويلِقى » .

اَرنْجُو — هُوَ الاِثْمُ .

(ف) اَفِنْجُو نانكْ — اَلشَىْءُ الّذى يَتَعَلَّلُ بِهِ وَيُسْتَأْنَسُ . وَبِهِ يُسَمّى الْجَوارِى « اَفِنْجُو » .

(ق) اَقِنْجُو — اَلسَرِيَّةُ اَلَّتِى تَذْهَبُ لَيْلاً وَتُبَيِّتُ الْعَدُوَّ .

اَلْغُنَّةُ الْكافِيَّةُ مِنْهُ

اَبَنْكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَوْ » يُقالُ « اَبَنْكْ سَن بَرْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ .

(ت) اُتُنْكْ — اَلْحَطَبُ .

(ر) اُرُنْكْ — اَلاَبْيَضُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ (اَقْ) .

اُرُنْكْ — اَلْكُذْبَةُ . وَهِىَ الْفُوفَةُ اَلَّتِى تَقَعُ عَلَى اَظْفارِ الْاَحْداثِ . يُقالُ « بِرنْكاق اُرُنْكى » اَىْ بَياضُ الظُفْرِ .

اُرُنْكْ — حُلْوانُ الْكاهِنِ . يُقالُ « اِلكْ اُرُنْكى بِيز » اَعْطِ الْحُلْوانَ .

اُرُنْكْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ الرُّومِ ناحِيَةَ الشِمالِ عِنْدَ الرُّومِ . وَالاَصَحُّ « وَرَنْكْ » .

إرنك — ٱلْقَيحُ وَٱلصَّدِيدُ .

أُشَنْكْ تاشْ — ٱلصَّخْرَةُ ٱلْمَلْساءُ . لُغَةٌ فى « يُشَنْكْ » .

ٱلَنكْ يَزِى — هُوَ ٱلْقاعُ ٱلْقَرْقَرُ . وَهُوَ قَلْبُ « أَنْكِلْ » لِلْبابِ ٱلْفُتُحِ .

ٱلْمُضاعَفُ مِنْهُ

أَنْكَكْ — ٱلْماضِغانِ وَٱلْفَنِيكانِ مِنْ جَنْبَتَىِ ٱلْفَمِ .

أَنْكَكْ — ٱلْخَيْطُ ٱلَّذِى تَشُدُّ بِهِ ٱلْمَرْأَةُ خِمارَها وَمِقْنَعَتَها .

أُنْكَكْ — ٱلصُّدْغُ ٱلَّذِى يَتَّخِذُ ٱلْمَرْأَةُ مِنْ شَعْرِ عَنْزٍ زُوراً . يُقالُ « أُنْكَكْ يُزْكَياكْ » وَٱلْأَصْلُ « أُنْكِى » وَمَعْناهُ « غَيْرٌ » .

أُنُكَكْ — هُوَ أَذْنابُ ٱلْوِسادَةِ وَآذانُها مِنْ حَرِيرٍ .

ذَواتُ ٱلْأَرْبَعَةِ مِنْهُ

أُنْكِى — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « غَيْرٌ » . وَٱلْياءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلنُّونِ فِى قَوْلِهِمْ « أُنْكِنْ » . وَهٰذا كَما فِى ٱلْعَرَبِيَّةِ تُبْدَلُ ٱلْياءُ مِنَ ٱلنُّونِ . كَما يُقالُ « إِنْكَمَنَ وَإِنْكَمَى » إِذا ٱخْتَفَى .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

أَرْنَكِيو — ٱلرَّجُلُ ٱلَّذِى لَهُ سِتَّةُ أَصابِعَ .

أَرْنَكِيو — ٱلْقَصِيرُ مِنَ ٱلرِّجالِ جِدّاً ٱلَّذِى قامَتُهُ ذِراعانِ .

باب فعالو وفُعالو وفِعالو في حركاتِهِ

(ت) ألاتو — قِطعةُ حريرٍ يُمسِكُ الرجُلُ في حجرِهِ لِيُنظِّفَ بِها أنفَهُ .

(ج) الاجو — ألفازَةُ والفُسطاط .

اباجي — الجاثومُ . وإذا خُوِّفَ الصبيُّ قيلَ لهُ « اباجي كلدي » أيْ جاءَ الجاثومُ .

أغبجي — خازِنُ الديباجِ .

(غ) ألاغونانك — كُلُّ مايُوصَلُ بِهِ الشيْءُ . نحوُ رُقعةِ الثوبِ .

يُقالُ « بو أغرْ ألْ بُرِي اليغو » أيْ هٰذا وقتُ عُواءِ الذِئبِ وغيرِهِ .

(ق) أباقي — ألخيالُ الذي يُنصَبُ في المباقِلِ توقِّياً عنِ العينِ .

أتاقي — معناهُ « يا أبتِ » . كلِمةُ إستِعطافٍ .

(ك) إتاكو — الخشبةُ الّتي يُركَبُ عليها فلكُ الطاحونِ . فتُرفَعُ إذا طُلِبَ الجريسُ وتُخفضُ إذا طُلِبَ الحُوّارَى ونحوُهُ .

إجاكو — إسمُ ماتحوتُ عليهِ الضلوعُ .

اليكا — نَبتُ الدِبقِ . وهوَ الشرطُ .

إناكو — إسمُ داءٍ يأخُذُ مُقابلةَ السُرَّةِ كالقولنجِ .

(ل) اَبالي — حَرْفٌ يُقالُ عِنْدَ الْاِسْتِقْلالِ بِالشَّيْءِ .

(م) اَنومي — اَلْجُذامُ .

اِكاما — نَوْعٌ مِنَ الْمَزاهِرِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(ك) اَياكُو — هُوَ الضِلَعُ . وَيُقالُ لِاَضْلاعِ الْخِباءِ « اَياكُو » .
وَيُقالُ لِاَرْضٍ فِي وَسَطِ الْجَبَلِ كَاَنَّهُ صَعُودٌ « اَياكُو يِيرْ » .

وَمِمّا زِيدَتِ النُونُ فِي آخِرِهِ

اشجان — اِسْمُ بَلْدَةٍ عَلىٰ مَنازِلِ الصِينِ .

اَلُوچِينْ — نَبْتٌ لَهُ اَنابِيبُ . يُؤْكَلُ .

(ذ) ارُمْ ذُونْ — هُوَ الصِبْغُ .

(غ) اُراغُونْ — دَواءٌ هِنْدِيٌّ يُتَداوىٰ بِهِ .

(ك) اُتُوكانْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِقَيافِي تَتازْ قُرْبَ اُيْغُرْ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

اَلِمْلا — اَلتُفّاحُ .

(ك) اَزْمَكُو — اَلْكَسْلانُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَزْمَكُوكا بُلِتْ يُكْ
بُلُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ ظِلَّ السَّحابَةِ يَكُونُ حِمْلاً عَلىٰ الْكَسْلانِ .

(غ) أُغْلاغُو — اَلْمُنْعِمُ وَالْمُرَبِّى فى نِعْمَةٍ . وَمِنْهُ تُسَمَّى الْخَوَاتِينُ «أُغْلاغُو قاتُون» .

أُخْشاغُو — اَللُّعْبَةُ . وَبِهِ تُلَقَّبُ النِسَاءُ .

باب اَفاعُول فى حَرَكاتِهِ

(ت) اَرُوبَاتْ — اَلتَّمْرُ الْهِنْدِىُّ .

اُراغُوتْ — اَلْمَرْأَةُ .

اَرامُوتْ — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ قُرْبَ اُيغُرْ .

اَرامُوتْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

(ج) اِقِيلاجْ — اَلْفَرَسُ الرائِعُ الْجَوادُ . وَفى الْمَثَلِ «اَلْبَ اَرِكْ يَقْرِتْما . اِقِيلاجْ اَزْقاسِنْ يَغْرِتْما» يَقُولُ لاتُسِئْ وَلا تُضْعِفِ الرَجُلَ الْبَطَلَ وَلاتُدْبِرْ ظَهْرَ الْجَوادِ السَبُوحِ . يَنْصَحُ الْاُمَراءَ بِهٰذا . وَقالَ

اِقِيلاجِمْ اَرِكْ بُلْدِى * اَرِكْ بُلْغُو يَرِى كُرْدِى
بُلِتْ اُورُبْ كُوكْ اُرْتُلْدِى * تُمَنْ تُورُبْ تِلِى يَغْدِى

مَعْنَاهُ سَبَحَ جَوادِى وَعَدا فى السَيْرِ . لِاَنَّهُ رَأَى ذٰلِكَ جَدِيراً بِهِ . لِما نَشَأَ السَحابَةُ وَتَكَلَّلَ الضَبابُ وَانْصَبَّ الْبَرَدُ .

اَلاوانْ — اَلتِمْساحُ .

باب افعلان

ارْبَغانْ — نَبْتٌ كَهَيْئَةِ الشَّعِيرِ . يَنْبُتُ مُسَنْبِلاً وَلا حَبَّ لَهُ .

ارْمَغانْ — هَدِيَّةٌ يَأْتِي بِها الْقادِمُ الْغانِمُ مِنْ سَفَرِهِ لِأَقْرِبائِهِ .

بِالْغُزِّيَّةِ . وَفِيهِ لُغَةٌ أُخْرىٰ «يَرْمَقانْ» . وَهُوَ «اَمُخْ» .

باب فِعِنْلِي فى حَرَكاتِهِ

اِتِنْدِى ناثَكْ — اَلشَّيْءُ الْمَدْفُوعُ .

(ق) اَقِنْدِى سُوقْ — اَلْماءُ السّائِلُ .

اَكِنْدِى تَرِغْ — اَلْبَذْرُ الْمَزْرُوعُ .

أُكُنْدِى كِشِى — اَلْاِنْسانُ الْمَحْمُودُ بِكُلِّ لِسانٍ .

اِكِنْدِى ناثَكْ — اَلشَّيْءُ الثّانِى . وَذٰلِكَ فِى الْعَدَدِ .

اِكِنْدِى — وَقْتُ صَلاةِ الْعَصْرِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ . هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ اَفْعالٍ مِنَ الْمُضاعَفِ

اَرْغاغْ — اَلشِّصُّ الَّذِى يُصادُ بِهِ السَّمَكُ .

اِرْغاغْ — اَلْخُطّافُ الَّذِى يُجْلَبُ بِهِ الْجَمْدُ مِنَ الْماءِ اِلَى الْمَجْمَدَةِ .

وممّا أُلحقت بهذا المثال

(ل) يُقالُ « بُو ايشِغ اِتمِلى قِلْدى » اىْ فَعلَ هٰذا الأمرَ مِنْ غَيرِ تَدَبُّرٍ وَلا رَوِيّةٍ جُزافاً . حِكايةٌ .

(ج) أمدُوجى — السائِلُ .

ارْقُجى — المُتوسِّطُ بينَ الرجُلَينِ . وَكَذلِكَ الرسُولُ بينَ الاحْماءِ وَالاصْهارِ لدى التزْويجِ .

(د) ارْدِنى — الدُرُّ اليَتيمُ . وَمِنهُ يُقالُ فى النِساءِ « ارْتّى اُزُك » مَعناهُ صاحِبةُ البَدَنِ كالدُرّةِ اليَتيمةِ . والدالُ اُدْغِمتْ فى التاءِ . كما يُقالُ « مُدّكِرٌ » اَصلُهُ مُذتَكِرٌ .

(ر) اسپرى — خُبزٌ مَلّةٍ يُفتُّ فى سَمْنٍ وَيُجعَلُ فيهِ السُكَّرُ .

باب فعول مُثقّل الحشو

اُتُزْ يَرماق — هُوَ ثَلاثُونَ دِرْهَماً وَغيرُهُ . وَالثَلاثةُ يُسمّى بِهذِهِ اللفظةِ . وَسَمِعتُ بَينَهُما فى « كُنكُتْ » يقُولُونَ « اُتُزْ اِجالِمْ » يَعنُونَ بِهِ نَشرَبُ ثَلاثاً . وَاللفظُ لِثَلاثينَ . وَشَرِبُوا عِندى ثَلاثاً ثَلاثاً . وَقالَ

اُتُزْ اِجِبْ قِقْرلِمْ * يُقاذْ قُبُبْ سَكْرلِمْ

ارْسلانْ لَيُو كُكْرلِمْ * قَجْتى سَقِنجْ سقْلِمْ

يقولُ نشرَبُ ثلاثاً ونقومُ فنصيحُ ونزأرُ زئيرَ الاسدِ . لِنظُنَّ انّ الهمَّ قدْ يفِرُّ عنّا . ويُروى « أتُّوز اِجِبْ قِقْرلم » معناه كُلُّ واحدٍ منّا يشرَبُ ثلاثاً ثلاثاً .

يُقالُ للوقِحِ الغدّارِ الشرّيرِ « اِسّزْ كِشي » . والتشديدُ للمبالغةِ .

اَسّزْ — كلِمةُ تلهُّفٍ . كما يُقالُ « يا اَسَفا » . يُقالُ مِنهُ « اَسّز اَنك يكتلكي » معناهُ « يا لَهفا على شبابِهِ » .

اِكّزْ أغلانْ — اَلتوْأمانِ .

(غ) اَرّغْ نانكْ — اَلشيْءُ النظيفُ جِدّاً . والتشديدُ للمبالغةِ .

(ك) اَللّكْ يزماقْ — خمسُونَ دِرهماً . وغيْرُهُ .

باب فعْلا مُسكّنةَ اللامِ الأولى

(غ) اَقجْغا — اَلشيْخُ .

ومِمّا ضُمّتْ فاؤُهُ . « م » اُذِمّا — اَلجُبْنُ الرّطبُ .

ومِمّا كُسِرتْ فاؤُهُ . « غ » اِلْغا — اَلكاتِبُ الّذي يكتُبُ مراسيلَ السُّلطانِ بخطّ التُرْكيّةِ .

باب افعالل

(ت) اَلباغُتْ — اَلمُبارِزُ البُهْمَةُ . وقال

بُذْرَجْ يَما قدردى * اَلْباغُتِنْ اذردى

سُوسِنْ يَنا قدردى * كالـكالِمَتْ اِزْكَشُوزْ

يَقُولُ اِنَّ بُذْرَجْ وَهُوَ اِسْمُ اَمِيرٍ كانَ لِيَباقُو رَجَعَ بِجُنْدِهِ وَاخْتارَ اَبْطالَهُ وَتَجَمَّعَ لِلْاِتْيانِ .

اَذْغِراقْ — اَلْاَعْصَمُ مِنَ الْوُعُولِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْكَبْشِ لِلشِّياهِ .

اَذْغِراقْ سُبْى — اِسْمُ ماءٍ بِيَغْما .

ازْجُق — اِسْمٌ لِآلَةٍ يُوجَرُ بِها الدَّواءُ فى شِقِّ الْفَمِ وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ السُّكُرَّجَةِ وَلَها مِشْعَبٌ .

(ل) ازْذُوتالْ — اَلنُّورَةُ .

باب فَعْلُولِى

(ت) اشْكُرتى — دِيباجٌ صِينِىٌّ مُنَقَّشٌ مِنْ جِنْسِ الْحَرِيرِ .

(ر) اقْزُورى — اَلْمَغْلُوثُ مِنَ الطَّعامِ . وَهُوَ مِثْلُ دَقِيقِ الْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ يُخْلَطانِ مَعاً فَيُخْتَبَزُ .

باب فَعْلَنْدِى

(د) اُذْنُنْدِى نانكْ — اَلشَّئُ الْمُخْتارُ .

اَقْرِنْدِى نانكْ — لُقاطَةُ كُلِّ شَئٍ . وَبِناءُ هٰذا الْبابِ

اَنْ يَكُونَ اِسْماً مَأْخُوذاً مِنْ فِعْلٍ بِمَنْزِلَةِ الْفُعالَةِ فى الْعَرَبِيَّةِ لِما زادَ عَنِ الشَّئِ .

باب فُعُولِينْ غُنَّةً

اَنكُوژِينْ — اَلْغُولُ الَّذى يَغْتالُ الاِنْسانَ فى الْمَفازَةِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ . هٰذِهِ اَبْوابُ الْخُماسِيِّ .

باب فَعَلْعَلْ فى حَرَكاتِهِ

هٰذا الْبابُ يَحْتَوِى اَسْماءً مَحْضَةً وَصِفاتٍ وَاَسْماءَ الاَماكِنِ الَّتى يَقِرُّ فيها الاَشْياءُ وَتَثْبُتُ .

فَاَسْماءُ الاَماكِنِ وَالصِّفاتُ كانَ حَقُّهُما اَنْ يُحالَ بِهِما اِلى الْقِياسِ . لٰكِنَّ مِنْهُما مالا يُوقَفُ عَلَيْهِما اِلاَّ بِالذِّكْرِ . فَلِذٰلِكَ ذُكِرا لِيَتَّسِعَ الْقِياسُ لِلنَّاظِرِ فيهِ .

(غ) يُقالُ لِلرَّجُلِ الرَّقيقِ الْحَيِيِّ « اُقْتْلُغْ كِشى » .

اَغِرْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُكْرَمُ بَيْنَ النَّاسِ .

اُغْرُلُغْ ايشْ — اَلاَمْرُ الَّذى وَقَعَ فى اِمْكانِهِ .

يُقالُ « اُوىْ اُبْزُلُغْ يِيرْ » اَىْ اَرضٌ ذاتُ غيطانٍ وَحُزُونَةٍ .

اُذْزُلُغْ كِشى — اِنْسانٌ ذُو جَرَبٍ .

اَغْزْلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُولُبابٍ .

اُغُشْلُغْ اَرْ — اَلْرَجُلُ اَلَّذِى لَهُ عَشِيرَةٌ .

اُقُشْلُغْ اَرْ — اَلْرَجُلُ الْفَطِنُ .

اَجِغْلِغْ اَرْ — اَلْرَجُلُ اَلْمُنَعَّمُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَجِغْلِغْ اَرْ شابُوكْ قَرِيماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الاِنْسانُ ذا نِعْمَةٍ يَتَنَعَّمُ فِيها لا يَهْرَمُ سَرِيعاً .

اَجِغْلِغْ كُبْ — اَىْ دَنٌّ ذُو حُمُوضاتٍ مُحَمِّضٌ ماصُبَّ فِيهِ .

اَذِغْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذو دِبَبَةٍ كَثِيرَةٍ .

اُرُغْلُغْ اَلْتُونْ — اَىِ الذَهَبُ الْمَوْضُوعُ وَغَيْرُهُ .

اَزِغْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْقارِحُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ طَلَعَ نابُهُ .

اُجُقْلِغْ اَفْ — اَلْبَيْتُ ذُوالْكانُونِ .

اَجُقْلُغْ كِشِى — اَلاِنْسانُ الْطَلْقُ حَسَنُ الْخُلْقِ .

اَسِغْلِغْ اِيشْ — عَمَلٌ ذُومَنْفَعَةٍ .

اَذَقْلِغْ نانكْ — شَيْءٌ ذُو رِجْلٍ .

اَرِقْلِغْ يِيرْ — اَرْضٌ ذاتُ نَهْرٍ .

اُرُقْلُغْ قُوا — اَىْ دَلْوٌ ذُو حَبْلٍ .

اَزُقْلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُوزادٍ . وَفِى الْمَثَلِ « اَزُقْلُغْ اَرْق

ازماس » مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ الزادِ فِى السَفَرِ لايَعْيى . لِقُوَّتِهِ وَشِبَعِهِ .

اَرَنْلِغْ اَڤ — اَىْ بَيْتٌ ذُو اِصْطَبْلٍ .

اَتْنْلِغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو بَعِيرٍ خَصِىٍّ .

اُلَرْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذُو يَعاقِيبَ .

اَلِمْلِغْ اَرْ — اَلرَجُلُ الدائِنُ .

اَلِنْلِغْ اَرْ — اَلرَجُلُ ذُو الْجَبْهَةِ الْعَظِيمَةِ .

اُنْلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو قِداحٍ لِلسِهامِ .

(ق) اُرُنْجَقْ — اَلْوَدِيعَةُ وَالْاَمانَةُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اُرُنْجاقْ » . وَقالَ

اُرُنْجَقْ اَلِبْ يَرْمَدِى * اَلِمْلِغْ كرو ازمَدى

ادَشلق اُن اُترمَدى * قلِن ارن تركشور

يُعاتِبُ اِنْساناً وَيَقُولُ اِنَّهُ لَمْ يَمَلَّ مِنْ اَخْذِ الْوَدِيعَةِ وَمِنْ رُؤْيَةِ صاحِبِ الْحَقِّ وَمَطْلِهِ اِيّاهُ وَلَمْ يَدُمْ عَلَى الْمَوَدَّةِ . فَالْآنَ عَبَّى جَيْشاً عَرَمْرَماً وَقَصَدَنِى بِهِ .

اُغْلُجُقْ — رَحِمُ الْمَرْأَةِ .

اَغُرْشَقْ — فِلْكَةُ الْمِغْزَلِ .

اُغْلُقْ — كُلُّ خَشَبَةٍ مُسْتَوِيَةٍ فِى قِوامِ الْعارِضَةِ .

أُجْزُلُقْ — اَلرُّخْصَةُ فِى الأَسْعارِ .

أُجُزْلُقْ — اَلْمَذَلَّةُ وَالصغارُ .

اَدَشْلِقْ — اَلصداقَةُ .

اَدَقْلِقْ — اَلْخَشَبُ الَّتِى يُتَّخَذُ مِنْها سُوقُ الْعَرِيشِ فِى الْكُرُومِ .

اُدُقْلُقْ — غَفْلَةُ الإِنْسانِ عَنِ الشَىْءِ وَالتَّساؤُمُ عَنْهُ .

اُذُغْلُقْ — اَلتَّيَقُّظُ فِى الأُمُورِ .

اَرِغْلِقْ — اَلنَظافَةُ .

اُرُغْلُقْ بُغْدائِىْ — اَلْبُرُّ الَّذِى أُدُّخِرَ لِلْبَذْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بَذْرٍ وَبَزْرٍ .

اَجِغْلِقْ — اَلْمَرارَةُ .

يُوزْ اَجُقْلُغى — هِىَ طَلاقَةُ الْوَجْهِ .

قَبغْ اَجُقْلُغى — هُوَ اَنْ يَكُونَ الْبابُ مَفْتُوحاً .

اُجَقْلِقْ يِيرْ — مَوْضِعُ الْكانُونِ . وَيُقالُ «اُجَقْلِقْ بِتِكْ» لِكُلِّ ما يُتَّخَذُ مِنْهُ الْكانُونُ نَحْوُ الطِينِ وَغَيْرِهِ .

اَرُقْلُقْ — الإِعْياءُ .

اُرُقْلُقْ يُونْكْ — اَلصُوفُ الَّذِى اُعِدَّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الْحَبْلُ .

اَزُقْلُقْ — ما اُعِدَّ لِلزادِ .

أُزَقْلِقْ — اَلْاِبْطاءُ فِى الْاَمْرِ .

أُشَقْلِقْ — اَلْتَصابِى فِى الْاَمْرِ . يُقالُ « أُشَقْلِقْ قِلْما » مَعْناهُ لا تَتَصابَ .

اُلُغْلُقْ — اَلْكِبْرِياءُ وَالشَّرَفُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلُغْلُقْ تَنْكَرِيكَا » اَىِ الْكِبْرِياءُ لِلّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

اُلُغْلُقْ — اَلْكِبَرُ فِى السِنِّ .

اَمْجْلِقْ يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذِى يُمْكِنُ اَنْ يُتَّخَذَ فِيهِ الْهَدَفُ لِلْرَمْىِ .

اَنُقْلُقْ — اَلْاِسْتِعْدادُ فِى الْاُمُورِ .

(ك) اُزُتْلُكْ — اَلْظَنُّ بِالْشَىْءِ .

اَكَتْلِكْ قَراباشْ — اَلْخادِمَةُ الَّتِى اُعِدَّتْ لِتُتْبَعَثَ مَعَ الْعَرُوسِ لَيْلَةَ الْزِفافِ . وَالْعَرُوسُ « اَكَتْلِكْ » .

وَهٰذا قِياسٌ مُسْتَمِرٌّ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْكافَ الْصُلْبَةَ اِذا اُلْحِقَتْ بِاَواخِرِ الْاَسْماءِ يَكُونُ الْمَعْنىٰ اَنَّهُ مَحَلٌّ لِلْمُسَمّىٰ . اَوْكانَ ذٰلِكَ الشَّىْءُ مُدَّخَراً لِلْمُسَمّىٰ . اَوْ يَكُونُ مَصْدَراً .

فَاِذا خَلا عَنْ هٰذِهِ الْاَوْجُهِ الْثَلاثَةِ وَاُرِيدَ بِهِ اَنَّهُ صاحِبُ الْمُسَمّىٰ فَبِالْكافِ الْرَكِيكَةِ . كَما يُقالُ « اَكَتْلِكْ » بِالْكافِ الْصُلْبَةِ يَكُونُ الْمَعْنىٰ اَنَّ الْجارِيَةَ مُدَّخَرَةٌ لِتُتْبَعَثَ خادِمَةً لِلْعَرُوسِ .

وَالْكافُ إِذا جَعَلْتَها رَكِيكَةً يَكُونُ الْمَعْنىٰ اَنَّ الْعَرُوسَ ذاتُ خادِمَةٍ وَصاحِبَتُها . وَكَذا الْمَعْنىٰ فِى جَمِيعِ ذٰلِكَ .

اَتْجِلِكْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذِى يُحْفَرُ فِيهِ الْمَرْدَهُ لِلَعِبِ الْجَوْزِ .

اَذَرْلِكْ — اَلْخَشَبُ الَّذِى يُوضَعُ عَلَيْهِ السَّرْجُ . وصاحِبُ السَّرْجِ يُذْكَرُ بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ .

اُكُزْلُكْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذِى يُجْعَلُ فِيهِ الدُّخْنُ . وَصاحِبُهُ بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ .

اُكُزْلُكْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو قَطِيعٍ مِنَ الْغَنَمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ لِلْفَحْلِ الَّذِى لَهُ رَمَكٌ « اُكُزْلُكْ اَذْغِرْ » .

اَذِرْلِكْ — هُوَ الاِرْتِفاعُ .

اِسِرْلِكْ — اَلشَّرُّ .

اَتَكْلِكْ بُوزْ — اَىْ كِرْباسٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الذَّيْلُ . وَالثَّوْبُ إِذا جُعِلَ مَوْصُوفاً بِالذَّيْلِ يُقالُ لَهُ « اَتَكْلِكْ تُونْ » اَىْ ثَوْبٌ ذُو ذَيْلٍ . بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ .

اَتُكْلُكْ سَغْرِى — اَىْ زَرْغَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الْخُفُّ .

اُتُكْلُكْ كِشِى — اَىْ إِنْسانٌ ذُو حاجَةٍ إِلَى السُّلْطانِ .

اُزُكْلُكْ — اِنْقِطاعٌ .

أرُنجك — اَلْعَنْكَبُوتُ .

اِلَزْسُكْ — هِيَ تِكَّةُ السَّراوِيلِ . اِسِكْلِكْ — اَلْحَرارَةُ .

اِسِكْلِكْ — اَلْحُبُّ وَالْمَوَدَّةُ . يُقالُ مِنْهُ « كُنْكُلْ اِسِكْلِكِي كَراكْ » مَعْناهُ يَنْبَغِي حَرارَةُ الْمَوَدَّةِ فِي الْقَلْبِ .

اَرُكْلُكْ — مَنْبِتُ الْخَوخِ .

اِيرِكْلِكْ — فَراهَةُ الدَّوابِّ .

اَشِكْلِكْ يِغاجْ — اَلْخَشَبَةُ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْعَتَبَةِ وَغَيْرِها .

اَشُكْلِكْ بَرْجِنْ — اَىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الدِّثارُ . وَصاحِبُهُ بِالْكافِ الرَّكيكَةِ .

اَقَكْلِكْ — اَلْعَجَلَةُ فِي الْأُمُورِ .

اَكَكْلِكْ — خَلاعَةُ الْمَرْأَةِ وَقِحَتُها .

أُكَكْلِكْ — كُلُّ خَشَبَةٍ أُعِدَّتْ لِيُتَّخَذَ مِنْها الصُّنْدُوقُ . وَيُقالُ لِلسُّورِ الَّذي عَلَيْهِ بُرُوجٌ « أُكَكْلِكْ تامْ » .

اَلِكْلِكْ — اَلْقُفّازانِ .

اَمِكْلِكْ اِشْلازْ — اَلْمَرْأَةُ الْمُرْضِعَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَمِكْلِكْ أُراغُتْ كُساكْجِي بُلُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ الْمُرْضِعَةَ تَكُونُ مُشْتَهِيَةً لِلطَّعامِ فَيُعْطَى لَها ما يُوافِقُها .

اَنْكلكْ اَرْسلانْ — اىْ لَبْوَةٌ ذاتُ اَشْبالٍ .

باب فَعلَعانْ مُحَرَّكة الْفاءِ وَالْعَيْنِ

هٰذا الْبابُ مَوْضُوعٌ لِلْصِفاتِ الَّتى يَكْثُرُ حُدُوثُها مِنَ الْمَوْصُوفِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ الْمِفْعالِ فى الْعَرَبِيَّةِ إِذا كانَ صِفَةً لِكَثْرَةِ حُدُوثِ الْفِعْلِ مِنْهُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ مِطْعامٌ كَثيرُ الْاِطْعامِ وَمِحْرابٌ كَثيرُ الْحَرْبِ .

وَيكُونُ مُقَيَّداً بِالنُّونِ . وَاَكْثَرُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق تَجْعَلُ هٰذِهِ النُّونَ قافاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلرَّجُلِ الْضَجِرِ « بُشْغانْ » . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « بُشَقْ » وَتَطْرَحُ الْغَيْنَ اَصْلاً . وَهٰذا قِياسٌ صَحيحٌ .

(ت) يُقالُ « اُلْ اَرْ اُلْ اُوزِنْ كِشيدَنْ ايتغانْ » مَعْناهُ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ الْاِخْتِفاءُ مِنَ النّاسِ .

يُقالُ « اُلْ كُبْ اُلْ سُجِكْنى اَجِتْغانْ » مَعْناهُ اَنَّهُ حُبٌّ اَبَداً يُحَمِّضُ الشَّيْءَ الْحُلْوَ إِذا صُبَّ فيهِ .

وَيُقالُ « بُواُتْ اُلْ كِشِنى اُذِتْغانْ » اىْ هٰذا دَواءٌ اَبَداً يُرْقِدُ .

وَيُقالُ « اُلُ كِشى اُلْ تَرِغْ اَرِتْغانْ » اىْ ذٰلِكَ الرَّجُلُ اَبَداً يُنَقّى الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « اُلْ كِشى اُلْ يُولْدَنْ اَزِتْغانْ » اىْ هٰذا الْاِنْسانُ اَبَداً يُضِلُّ النّاسَ عَنِ الطَّريقِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ ايشيغ اُزُتْغانْ » اَى هٰذا رَجُلٌ اَبداً نُطَوِّلُ الْاَمْرَ .

وَيُقالُ « بُو ارْ اُلْ آتِنْ اُزِتْغانْ » اَى هٰذا رَجُلٌ اَبداً يَسْبِقُ بِفَرَسِهِ .

وَيُقالُ « بُو قُياشْ اُلْ كِشِنِى اُسِتْغانْ » اَىْ هٰذا قَيْظ وَحَرٌّ مُعَطِّشٌ . وَقالَ

اُسِتْغانْ قُياشْ قَبْسَدىِ * امنجاغ اذش يَيْسَدىِ
اَرْتِشْ سُقِنْ كَجْسَدىِ * بُودُنْ آتِن اُزْكُشُورْ

يَقُولُ قَدْ اَحاطَتْ بِنـا حَرارَةُ الْقَيْظِ . وَحَسَدَنا الْصَدِيقُ الْمَرْجُوُّ . وَكادَ الْعَدُوُّ اَنْ يَعْبُرَ ماءَ اَرْتِش . لِاَجْلِهِ وَقَعَتِ الْهَزاهِزُ بَيْنَ الْاَقْوامِ .

وَيُقالُ « بُو كَيِكْ اُلْ اِتِغْ تاغقا اَغِتْقانْ » اَىْ هٰذا صَيْدٌ اَبداً يُصَعِّدُ الْكَلْبَ اِلَى الْجَبَلِ .

وَيُقالُ « بُو تاغ اُلْ تُفْراقْ اَقِنْ اَقِتْغانْ » اَىْ هٰذا جَبَلٌ سَرِيعُ الْاِسالَةِ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « بُو بِتِكْ اُلْ كِشِنِى اُقِتْغانْ » اَىْ هٰذا كِتابٌ مِنْ طُولِهِ كَثِيراً مّا يُقْرِئُ الْاِنْسانَ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اِتِنْ اُلِتْغانْ » اَىْ هٰذا كَثِيراً مّا يُنْبِحُ كَلْبَهُ .

وَيُقالُ «بُوَازْ أُلْ سُوزْ اُنْشْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ النِّسْيانِ لِلْكَلامِ .

وَيُقالُ « بُوَازْ أُلْ اِيشِغْ اَنْشْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَسْتَعِدُّ لِلأُمُورِ .

وَيُقالُ « بُوَازْ أُلْ قُشِغْ أُجْرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ الْاِطارَةِ لِلطَّيْرِ .

وَيُقالُ « بُوَاشْ أُلْ كِشِنِي اَجْرْغانْ » اَىْ هٰذا طَعامٌ سَرِيعُ الْهَضْمِ سَرِيعُ الْاِجاعَةِ .

وَيُقالُ « بُوَازْ أُلْ تَلِمْ اَسْرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ الْعُطاسِ .

وَيُقالُ « بُوَازْ أُلْ أُسُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ ضَرّاطٌ .

وَيُقالُ « اِسِرْغانْ اِتْ » اَىْ كَلْبٌ عَقُورٌ .

(غ) اَقْزْغُونْ — اَلْقَرَظُ الَّذِى يُدْبَغُ بِهِ الْجُلُودُ .

يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُقْ اَتِشْغانْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ اَنْ يُرامِىَ مَعِىَ النَّبْلَ مُباراةً .

(ك) يُقالُ « بُوَازْ اُلْ سُوتْ اُبْرْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ اِحْساءُ اللَّبَنِ لِغَيْرِهِ كَثِيراً .

وَيُقالُ « بُوَازْ اُلْ تَلِمْ سُجِكْ اِجْرْكانْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ كَثِيراً ما يَسْقِى الْاِنْسانَ شَراباً .

وَيُقالُ « بُواتْ اُلْ كَيكْنِى اَذْزْكانْ » اَىْ هٰذا كَلْبٌ مِنْ عادَتِهِ طِلابُ الْصَيْدِ . وَكَذٰلِكَ يُوصَفُ بِهِ الْرَجُلُ الَّذى يَطْلُبُ حَقَّهُ دائِماً .

وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ اِيشِغْ اَقْرْكانْ تَقْرْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ حُوَّلٌ لِلْأُمُورِ وَقُلَّبٌ .

وَيُقالُ « بُوارْ تَكْما نانكْ نِى اُذْزْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ يُخَيِّرُ بَيْنَ الْاَشْياءِ . وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ كُوزِى اُشْرْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَتَحَيَّرُ طَرْفُهُ مِنَ الْجُوعِ وَنَحْوِهِ .

اُكُرْكان — نَبْتٌ وَلَهُ حَبٌّ يَأْكُلُهُ تُرْكْمانِيَّةُ قَزْلُقْ .

وَيُقالُ « بُواِشْلارْ اُلْ تَلِمْ يِبْ اُكْرِكانْ » اَىْ هٰذِهِ اِمْرَأَةٌ كَثيرَةُ الْغَزْلِ .

وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ اِتِلْكان سَيلِغان » اَىْ هٰذا خَرُوجٌ وَلُوجٌ فِى الْاُمُورِ .

اِتِلْكان — داءٌ يَأْخُذُ الْفَرَسَ . وَهُوَ غُدَدٌ يُشَقُّ عَنْها فَيَبْرَأُ . وَيُسَمّىٰ بِالْفارِسِيَّةِ (خُنامْ) .

وَيُقالُ « مَنِكْ اِيشِمْ اَذْكُولُكُنْ اِتِلْكانْ اُلْ » اَىْ اَنَّ اَمْرِى اَبَداً يَنْصَلِحُ بِالْخَيْرِ .

وَيُقالُ « بُويِشِغْ اُلْ اُزُلْكانْ » اَىْ هٰذا حَبْلٌ اَبَداً يَنْقَطِعُ .

وَيُقالُ «بُوآزْ اُلْ اُبْكانْ اُرُلْكانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْتَفِخُ فِى الْغَضَبِ كَالزِّقِّ .

وَيُقالُ «بُويِبْ اُلْ اَشِلْكانْ» اَىْ هٰذا حَبْلٌ اَبَداً يَمْتَدُّ .

وَيُقالُ «بُوقِيزْ اُلْ اَشِلْكانْ» اَىْ هٰذا رَمْلٌ اَبَداً يَنْهالُ .

وَيُقالُ «بُوبُتَقْ اُلْ اَكِلْكانْ» اَىْ هٰذا غُصْنٌ اَبَداً يَتَمايَلُ .

وَيُقالُ «بُونانكْ اُلْ تُتْجِى اُكُلْكانْ» اَىْ هٰذا شَىْءٌ اَبَداً يَتَكَوَّمُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(د) اُرُمْداىْ — اَلْحَجَرُ الَّذِى يُدْفَعُ بِهِ مَضَرَّةُ السُّمِّ .

بابُ اَفْعَلَلَ

اَزْسَلِقْ — اَلْخُنْثَى مِنَ الْحَيَوانِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

وَمِمّا ضُمَّتْ فاؤُهُ

(ج) اُشْكيج — اَلزَّبِيبُ .

(ك) اُكْرَيكْ — اَلْعادَةُ . وَقالَ . يَصِفُ الزَّمانَ فِى مَرْثِيَةِ اَفْراسِياب الْمَلِكِ .

اُكْرَيكِى مُنْدَغْ اُقْ * مُنْدا اَذِنْ تِكْدَغْ اُقْ

اَتّسا اَزُنْ اُغْرَبْ اُقْ * تَغْلَرْ بَشِى كَرْتِلُوزْ

يَقُولُ كَذا عادَةُ الزَّمانِ . وَغَيْرُ هذا مِنَ الاَسْبابِ الْمُهْلِكَةِ عِلَّةٌ . فَلَوْ رَمَى الزَّمانُ سَهْماً قاصِداً إِلى رُؤسِ الْجِبالِ لَارْفَضَتْ .

باب فُعالِل

(ق) أُسايُقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْغافِلُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ مَنْقُوصاً

(ق) أُيذْ سِلِقْ اَرْ — الرَّجُلُ اَلَّذي غَلَبَ عَلَيْهِ الْحَياءُ .

وَنوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ه) أوهى — اَلْبُومُ . وَاَكْثَرُ التُّرْكِ تُسَمّيهِ «أُوكى» بِالْكافِ. وَهٰذا اَصَحُّ . لِاَنَّ الْهاءَ لامَدْخَلَ لَها فى لُغَةِ التُّرْكِ .

وَمِنَ الْغُنَّةِ فيهِ

(ج) أُتْكُنْجْ — اَلْحِكايَةُ . يُقالُ مِنْهُ «أُتْكُنْجْ أُتْكُنْدى» اَىْ حَكَى حِكايَةً .

باب فُعالِل مِنَ الْغُنَّةِ

(ر) اَلانُكِرْ — شَئٌ مِنْ جِنْسِ الْجُرْذانِ . وَهُوَ الْيَرْبُوعُ . يَأْكُلُهُ التُّرْكُمانُ .

(ق) أُنْكامُقْ ازْ — اَلْرَجُلُ الاَيْسَرُ .

(ك) أُنْكايُقْ نانكْ — اَيِ الشَئُ الخاصُّ بِالْشَئِ . وَكُلُّ شَئٍ خُصَّ بِهِ الْرَجُلُ فهُوَ لَهُ « أُنْكايُكْ » .

وَنَوعٌ مِنْهُ

(ق) أُتُنْكُلُقْ — اَلْمُحْتَطَبُ .

إِنْقضى كِتابُ الاَسْماءِ مِنَ الْهَمْزِ بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال من الهمز

باب الثنائي

اعلم انّا نذكر في الافعال كلّها من كلّ كتاب الفعل الماضي والغابر والمصدر . فنفسّر الماضي ونعرض عن الغابر والمصدر . لانّه كان من حقّهما ان لا يذكرا اصلا . الّا انّه لا يوقف على الغابر وكيفيّة حركاته الّا بالذكر . وكذلك المصدر . ولا يعرف الركيك من المشبع والممال من المفخّم الّا بالذكر .

ثمّ الاصل في الافعال كلّها انّ كلّ مصدر كافيّ فالماضي والغابر منه يحتويان امالة او ركّة . والمصدر القافيّ يقتضي كلمة قافيّة او مشبعة او غينيّة . والكافيّ يقتضي كلمة كافيّة او ممالة او ركيكة . هذا هو الاصل في جميع الافعال والمصادر .

(ب) يقال « ألْ مَنِى أُبْدِى » اى انّه قبّلني [أُباز . أُبْماك] وفي المثل « تاشِغْ اِسْرُومَسا أُبْمِش كَراك » معناه

مَنْ لا يَقْدِرُ عَلَى عَضِّ الْحِجارَةِ فَلْيُقَبِّلْهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ فِي أَمْرِهِ بِالرِّفْقِ لِيَنالَ مَقْصُودَهُ .

وَيُقالُ « مُونْ أَبْدي » أَى حَسا الْمَرَقَةَ وَغَيْرَها [أَبازْ . أَبْماكْ] .

(ج) يُقالُ « قَبْغْ أَجْدي » أَىْ فَتَحَ الْبابَ وَغَيْرَهُ . [أَجازْ . أَجْماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ أُجْدي » أَىْ طارَ الطَّيْرُ . وَيُقالُ « أَنِكْ قُتِي أُجْدي » أَىْ ذَهَبَتْ دَوْلَتُهُ . وَيُقالُ « أَرْ أَتِنْ قُدْي أُجْدي » أَىْ سَقَطَ الرَّجُلُ مِنَ الْفَرَسِ . وَيُقالُ « أُوتْ أُجْدي » أَىْ سَكَنَ لَهَبُ النَّارِ . وَيُقالُ « أَرْنِنْكْ أُبَكاسِي أُجْدي » أَىْ سَكَنَ غَضَبُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « أَرْتِينِي أُجْدي » أَىْ اِنْقَطَعَ نَفَسُ الرَّجُلِ [أُجازْ . أُجْماقْ] فِي الْكُلِّ .

وَيُقالُ « أَرْسُوفْ اِجْدي » أَىْ شَرِبَ الرَّجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ شَرِبَ شَيْئاً أَوْ نَشِفَ يُقالُ لَهُ « اِجْدي » [اِجازْ . اِجْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنْدَغْ أَرْدي » أَىْ أَنَّهُ كَذا كانَ [أَرُوزْ . أَزْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أُتْ أُزْدي » اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ النّارَ وَغيْرَها . وَيُقالُ « اِتْ أُزْدي » اَىْ نَبَحَ الْكَلْبُ . [أُراز . أُزْماك] .

وَيُقالُ « اَلِكِنْداكِي نانْكِنْي يِيرْدا أُزْدي » اَىْ وَضَعَ الشَّىْءَ الَّذي في يَدِهِ عَلَى الارْضِ . وَفيهِ المَثَلُ « كُمُشْ كُنْكا أُزْسا اَلْتُنْ اَداقِنْ كَلِيرْ » اَىْ اِذا وُضِعَتِ الدَّراهِمُ مَبْرُوزَةً لِلشَّمْسِ يَجيءُ اِلَيْهِ الذَّهَبُ ماشِياً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِنْفاقِ الدِّرْهَمِ لِقَضاءِ حاجَتِهِ . وَيُقالُ « أُلْ قُلِنْ أُزْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَبْدَهُ وَغَيْرَهُ . [أُرُوز . أُزْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تَرِي اَزْدي » اَىْ اَنَّهُ رَضَّ وَخَدَشَ الْجِلْدَ وَنَحْوَهُ . [اَزارْ . اَزْماك] .

وَيُقالُ « أُلْ يِبْ أُزْدى » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الْحَبْلَ وَالْخَيْطَ وَغَيْرَهُ . [أُزارْ . أُزْماك] .

(س) يُقالُ « أُلْ يِشِغْ اَسْدى » اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [اَسارْ . اَسْماك] .

وَيُقالُ « اَسِنْ اَسْدى » اَىْ نَسَمَ النَّسيمُ .

وَيُقالُ « تِرِغْ اَسْدى » اَىْ نَسَفَ الْبُرَّ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الرّيحُ اِذا نَسَفَتِ التُّرابَ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى .

وَيُقالُ «أُزْ أُسْدِى» اَىْ عَطِشَ الرَّجُلُ . [أُساز . أُسْماق] .

وَيُقالُ «مَنْ آيلا أُسْدُمْ» اَىْ كَذا ظَنَنْتُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالْمَصْدَرُ كَذٰلِكَ .

(ش) يُقالُ «اُلْ قَيِزْنِى آشْدِى» اَىْ اَهالَ الرَّمْلَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَهالَ الدَّقِيقَ فِى الْجِرابِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «آتْلِغْ آشْدِى» اَىْ خَبَّ الْفارِسُ وَرَكَضَ . وَيُقالُ «قَيْناز آشِجْ آشْدِى» اَىْ غَلَتِ الْقِدْرُ غَلَياناً . [آشاز . آشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ ثَقَبَ السَّهْمَ وَغَيْرَهُ بِالْمِثْقَبِ . وَيُقالُ «اَتْماكَّا تَلِمْ كِشِى اُشْدِى» اَىْ قَدْ اِزْدَحَمَ كَثِيرٌ مِنَ النّاسِ عَلَى الْخُبْزِ . [اُشاز . اُشْماكْ] .

(ف) يُقالُ «اُلْ اَتْماكْ اُقْدِى» اَىْ اَنَّهُ فَتَّ الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [اُقاز . اُقْماكْ] .

وَيُقالُ «كُرُنجَكا كِشِى اَقْدِى» اَىْ حَفَّ النّاسُ حَوْلَ شَىْءٍ لِلنَّظارَةِ . [اَقاز . اَقْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِقْدِى» اَىْ عَجِلَ الرَّجُلُ . وَقالَ

اُذُو بارِبْ اُكُشْ اِقْدِمْ * تَلِمْ يُورِبْ كُجِى كَقْدِمْ
اَتِمْ بِزْلاتَكُو اقدم * مَنِى كُورُبْ يسى اَغْدِى

يَصِفُ الذِّئْبَ وَيَقُولُ عَجِلْتُ فِى طَلَبِهِ . فَاَوْهَنْتُ قُوَّتَهُ بِكَثْرَةِ الْعَدْوِ . حَتَّى لَحِقْتُهُ بِفَرَسِى . فَلَمَّا رَآنِى اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ . [اِقاز . اِقْماك] .

(ق) يُقالُ «سُوف اَقْدى» اَىْ سالَ الْماءُ وَغَيْرُهُ .
وَيُقالُ «يَغى اَقْدى» اَىْ جاءَتْ كَتائِبُ الْعَدُوِّ . [اَقاز . اَقْماق] .

وَيُقالُ «اَز اِيشِن اُقْدى» اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ فَطَنَ اَمْرَهُ . [اُقاز . اُقْماق] .

(ك) يُقالُ «اُلْ تَرِغْ اَكْدى» اَىْ اَنَّهُ بَذَرَ الزَّرْعَ . وَكَذٰلِكَ اِذا ذَرَّ الذَّرُورَ وَالدَّواءَ عَلَى الشَّىْءِ . [اَكاز . اَكْماك] .
وَيُقالُ «اُلْ يَرْماقْ اُكْدى» اَىْ اَنَّهُ كَوَّمَ الدَّراهِمَ وَغَيْرَها . [اُكاز . اُكْماك] .
وَيُقالُ «اُلْ بُتَقْ اَكْدى» اَىْ اَنَّهُ عَطَفَ الْغُصْنَ وَغَيْرَهُ . [اَكاز . اَكْماك] .

(ل) يُقالُ «اُلْ اَلِمِنْ اَلْدى» اَىْ اَنَّهُ قَبَضَ دَيْنَهُ . وَيُقالُ «بَكْ اِيلْ اَلْدى» اَىْ اَخَذَ الْاَمِيرُ الْوِلايَةَ . [اَلِرْ . اَلْماق] .

وَيُقالُ «آتْ بِشِبْ اُلْدى» اىْ طُبِخَ اللَّحْمُ حتّى تهرّأ مِنَ الطَبْخِ . وَكَذٰلِكَ الثَوْبُ إذا خَلِقَ وَ بَلِىَ مِنْ طُولِ مُرُورِ الاَيّامِ عَلَيْهِ . [اُلُوْ . اُلْماق] .

وَيُقالُ «تِكانْ تُونُغْ اِلْدى» اىْ جَذَبَ الشَوْكُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اَرْ تاغْدَنْ قُذى اِلْدى» اىْ نَزَلَ الرَجُلُ مِنَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ . الغابِرُ [اِلَرْ] بِنَصْبِ اللامِ فى جَذْبِ الشَوْكِ الثَوْبَ . وَفى النُزُولِ [اِلُرْ] بِضَمِّ اللامِ . وَالمَصْدَرُ [اِلْماكْ] بِالكافِ فى الجَذْبِ . وَ [اِلْماق] بِالقافِ فى النُزُولِ .

(م) يُقالُ «كِنْجْ اَناسِنْ اَمْدى» اىْ رَضَعَ الصَبِىُّ اُمَّهُ . وَكَذٰلِكَ جَميعُ الحَيَوانِ إذا رَضَعَ . [اَمارْ . اَمّاكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدَنْ نانْكْ اُمْدى» اىْ اَنَّهُ طَمَعَ مِنّى الشَىْءَ . [اُمارْ . اُمّاق] .

(ن) يُقالُ «اُتْ اُنْدى» اىْ نَبَتَ النَبْتُ . وَيُقالُ «اُلْ اَقْكا اُنْدى» اىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ بَيْتِهِ . هٰذِهِ لُغَةُ اُيْغُرْ . [اُنارْ . اُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تاغْدَنْ قُذى اِنْدى» اى اَنَّهُ نَزَلَ مِنَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ . وَالنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . كَما يُقالُ فى العَرَبِيَّةِ «رَجُلٌ شَثْنُ الاَصابِعِ وَشَثْلُها» وَ «كَبْنُ الدَلْوِ وَكَبْلُها» .

المضاعف منه

(ت) يقال «از اق اتى» اى رمى الرجل السهم وغيره . ويقال «تنك اتى» اى انبلج الصبح . ويقال «ال اتى نا نكنى» اى انه طرح الشئ . [اتاز . اتماق] .

ويقال «ال انى اتى» اى قمره فى اللعب وغيره . [اتاز . اتماق] . وقال

قش ياى بلا تقشتى * قنكر كوزن بقشتى

تتشقلى يقشتى * انغالمت اغر شور

يقول ناظر الشتاء الصيف وحاربه . ونظر كل واحد منهما بعين شزر . فقرب كل واحد منهما ليأخذ صاحبه . فيريد كل واحد منهما ان يغلب الآخر ويقمر .

ويقال «اق كيكتن اتى» اى نفذ السهم الظبى وغيره . وكل شئ نفذ شيئاً كذلك . ويقال «قرين اتى» اى اطلق البطن ومشى . [اتاز . اتماك] .

ويقال «ال باشغ اتى» اى انه اشاط شعر الرأس واحرقه . وكذلك غيره . [اتاز . اتماك] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِی اِتّی » اَیْ اَنَّهُ صَدَمَهُ وَدَفَعَهُ بِيَدِهِ اَوْ رِجْلِهِ حَتّٰى اَسْقَطَهُ اِلَى الْاَرْضِ . [اِتاز . اِتْماك] .

وَيُقالُ « تَنْكَرِی مَنِكَ اِیشِنْ اِیتّی » اَیْ اَصْلَحَ اللّٰهُ اَمْرِی

وَيُقالُ « اُلْ يُكُنْجْ اِیتّی » اَیْ اَنَّهُ صَلّٰى . بِالْغُزِّيَّةِ . وَكُلُّ شَیْءٍ اِذا فَعَلُوهُ يَقُولُونَ بِلَفْظَةِ « اِیتّی » . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « قِلْدِی » اِذا عَمِلَ . اِلّا اَنَّ هٰذا اللَّفْظَ يَجْرِی عَلَى الْمُجامَعَةِ فَلِذٰلِكَ حادُوا عَنْ هٰذِهِ اللَّفْظَةِ اِلىٰ غَيْرِها . كَيْلا تَسْتَحْيِیَ النِّسْوَةُ عِنْدَ اِسْتِعْمالِها . [اِیتاز . اِیْتْماك] وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ تَجُوزُ اَنْ تَكُونَ مِنْ بابِ الْمِثالِ .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اَرْسُوق اُوبْدِی » اَیْ عَبَّ الرَّجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اُوباز . اُوبْماق] .

(ج) يُقالُ « اَزْ اَجْتِی » اَیْ جاعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اَجاز . اَجْماق] .

(ر) يُقالُ « اَزْ اَزْدِی » اَیْ عَمَّ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ

وَيُقالُ « اُلْ اَنِی اَزْدِی » اَیْ اَنَّهُ قَدْ غَرَّهُ . [اَزاز . اَزْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ سَجْ اُوزْدِی » اَیْ اَنَّهُ قَدْ رَمَلَ الشَّعَرَ وَنَسَجَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الشَّعَرِ . [اُوزاز . اُوزْماك] .

وَيُقالُ «أُلْ أُوتْ أُوزدِى» اَىْ اَنَّهُ قطعَ الْحَشِيشَ. وَكَذٰلِكَ إِذا حَصَدَ الزَرْعَ وَغَيْرَهُ. [أُوراز. أُوزماقْ].

وَيُقالُ «اَز اِيزدِى» اَىْ اِستَوْحَشَ الرَجُلُ. وَهُوَ مِنْ قِلَّةِ الْمُؤانَسَةِ. وَيُقالُ «أُلْ تامْ اِيزدِى» اَىْ اَنَّهُ ثَلَمَ الْجِدارَ وَغَيْرَهُ. [اِيراز. اِيزماكْ].

وَيُقالُ «بُلِتْ أُوزدِى» اَىْ نَشَأَتِ السَحابَةُ. وَيُقالُ «قُوىْ أُوزدِى» إِذا نَهَضَتِ الاَغْنامُ مِنْ مَرْبَضِها وَانْساقَتْ مُتَوَجِّهَةً إِلىٰ نَحْوِ الْمَرْعىٰ. وَكَذٰلِكَ إِذا نَفَشَتْ تَحْتَ اللَيْلِ. وَيُقالُ «أُلْ سَقْدِجْ أُوزدِى» اَىْ رَمَلَ الْقَفْعَةَ وَالْقِرْطالَةَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يُرْمَلُ بِالْيَدِ مِنَ الْخَيْطِ وَالْخُوصِ. [أُوراز. أُوزماكْ].

(ز) يُقالُ «أُلْ يُولْ ازدِى» اَىْ ضَلَّ الرَجُلُ الطَرِيقَ. [ازاز. ازماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ اَتِى أُوزدِى» اَىْ اَنَّهُ سَبَقَ فَرَسُهُ. وَكَذٰلِكَ مَنْ سَبَقَ عَنْ غَيْرِهِ. [أُوزاز. أُوزماقْ].

(س) يُقالُ «أُلْ اَتْ اسْدِى» اَىْ اَنَّهُ عَلَّقَ اللَحْمَ وَغَيْرَهُ عَلىٰ الوَتَدِ. وَكَذٰلِكَ إِذا صَلَبَ الرَجُلَ. [اساز. اسْماقْ].

(ش) يُقالُ «أُلْ تاغ اشْتِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جاوَزَ الْجَبَلَ وَغَيْرَهُ. [اشاز. اشْماقْ].

(غ) يُقالُ «أُلْ تاغْ قا اغدى» اىْ اَنَّهُ صَعِدَ الجَبَلَ وَغَيْرَهُ . [اغاز . اغْماقْ] . وَيُقالُ «بُلِتْ اغدى» اىْ نَشَأَتِ السَّحابَةُ . وَيُقالُ «اَنِكْ يُوزى اغْدى» اىْ اَنَّهُ قَدْ تَغَيَّرَ لَوْنُهُ .

(ق) يُقالُ «اَنْكَرْ كِشى اقْدى» اىْ اَنَّهُ قَدْ اِزْدَحَمَ عَلَيْهِ النّاسُ [اقاز . اقْماق] .

(ك) يُقالُ «أُلْ مَنى أُوكْدى» اىْ اَنَّهُ مَدَحَنى . [أُوكاز . أُوكْماكْ] .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

يُقالُ «أُلْ مَنْكا سُوزْ اَيْدى» اىْ اَنَّهُ قَدْ قالَ لِى الْكَلامَ . [اَيُوز . اَيْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قاغُونْ أُويْدى» اىْ اَنَّهُ قَوَّرَ الْبِطِّيخَ وَغَيْرَهُ . [أُوياز . أُويْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُونُغْ أُيْدى» اىْ اَنَّهُ قَدْ ضَغَطَ الدَّقيقَ وَغَيْرَهُ حَتّىٰ يَشْتَدَّ وَيَنْجَمِعَ . [أُياز . أُيْماقْ] .

وَمِنَ الْغُنَّةِ فيهِ

(ك) يُقالُ «اَزْ اَنْكْدى» اىْ تَحَيَّرَ الرَّجُلُ . [اَنْكاز . اَنْكْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ يِغاجْ أُنْـكْدِى» أَىْ أَنَّهُ نَقَبَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ. وَكَذٰلِكَ إِذا نَقَبَ أُسَّ الْحائِطِ وَغَيْرِهِ. [أُنْكازْ. أُنْكْماكْ].

وَيُقالُ «بَرْجِنْ بُدُوغِى أُنْـكْدِى» أَىْ اِنْطَمَسَ وَذَهَبَ لَوْنُ الدِّيباجِ وَغَيْرِهُ. [أُنْـكازْ. أُنْكْماكْ].

وَيُقالُ أَيْضاً «أُنْكُقْتِى».

اَلْعِلَّةُ

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ حَرْفَيْنِ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «يَرْماقْ اَلْ» أَىْ اِقْبِضِ الدِّرْهَمَ. «اَتِّنْ اِلْ» أَىْ اِنْزِلْ مِنَ الْفَرَسِ. ثُمَّ اَعْلَمْ اَنَّ مَدارَ الْاَفْعالِ فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ عَلىٰ الْاَمْرِ. فَكُلُّ حَرْفٍ اِسْتَقَرَّ فِى الْاَمْرِ فَهُوَ الْاَصْلُ يَدُورُ عَلَيْهِ حُرُوفُ الْمَعانِى الَّتِى تَدْخُلُ لِاَغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ.

وَطَرِيقَةُ النَّهْىِ فِى جَمِيعِ الْاَفْعالِ هُوَ اَنْ يُزادَ الْمِيمُ وَالْاَلِفُ بَعْدَ حَرْفِ الْاَصْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَلْما» اَىْ لا تَقْبِضْ. «اِلْما» اَىْ لا تَنْزِلْ.

وَمُعْتَرَكُ الْاُصُولِ وَالْاَقْيِسَةِ كُلُّها كِتابُ السّالِمِ. فَيُسْتَقْصىٰ ذِكْرُها فِيهِ. اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ. اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِىِّ.

هٰذهِ اَبوابُ الثُّلاثيِّ

بابُ فَعَلَ مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ « اُلْ مَنْكا مُونْ اُبُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَحْسانِي الْمَرَقَةَ وَغَيْرَها . [اُبُرُزْ . اُبُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سِبْزْغُو اُتُرْدِي » اَىْ صَيَّحَ بِالْمِزْمارِ وَغَيْرِهِ . [اُتُرُوزْ . اُتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سَچْ اُتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَصَّ الشَّعْرَ وَالثَّوْبَ وَنَحْوَهُ . [اُتُرُوزْ . اُتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ اُتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ثَقَبَ الْجِدارَ وَغَيْرَهُ . [اُتُرُزْ . اُتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُشْ اُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَطارَ الطَّيْرَ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَتِّنْ اُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَسْقَطَهُ مِنْ عَلَى الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [اُجُرُوزْ . اُجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتُغْ اُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَطْفَأَ لَهَبَ النّارِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اُبْكاسِنْ اُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَسْكَنَ غَضَبَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اُرْبْ تِيزِي اُجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّىٰ

أَسْكَتَ نامَّتَهُ . [أُجُرُزْ . أُجُرْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « أُتُغْ أُذْغُجْ بِرْلا أُجُرْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ النارَ لا تُطْفَأُ بِالشُّعْلَةِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى اَنَّ الْفِتْنَةَ لا تُسَكَّنُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها . وَلٰكِنْ بِالصُّلْحِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ سُوڤْ اِجُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَشْرَبَهُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اِجُرُزْ . اِجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَذْكُونِى يَقْلاقْتَنْ اَذِرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ وَمَيَّزَهُ . [اَذِرُزْ . اَذِرْماكْ] .

وَفِى الْمَثَلِ « اَتْلِى تِرِنْكاقْلِى اَذِرْماسْ » مَعْناهُ لا يُفَرَّقُ بَيْنَ اللَّحْمِ وَالظُّفْرِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى الْقَراباتِ . يَعْنِى لا فُرْقَةَ بَيْنَ الاَقارِبِ كَما بَيْنَ الظُّفْرِ وَاللَّحْمِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَذِرْدِى نانْكْنِى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الشَّئَ . [اَذِرُزْ . اَذِرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى اُذَرْدِمْ » اَىْ اِنِّى اِقْتَفَيْتُهُ وَاتَّبَعْتُ اِثْرَهُ . [اُذارُزْ . اُذَرْماكْ]

وَيُقالُ « اَزْ اَسُرْدِى » اَىْ عَطَسَ الرَّجُلُ . [اَسُرُزْ . اَسُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُسُرْدِى » اَىْ رَدَمَ الرَّجُلُ . [اُسُرُزْ . اُسُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اِتْ اِيسِرْدِى» اَىْ عَضَّ الْكَلْبُ وَغَيْرُهُ. وَفِى الْمَثَلِ «اِتْ اِيسِرْماسْ اَتْ تپماسْ تِيما» مَعْناهُ لا تَقُلْ اَنَّ الْفَرَسَ لا يَرْمَحُ وَالْكَلْبَ لا يَعْقِرُ. لِاَنَّهُما مَطْبُوعانِ عَلَيْهِ. [اِيسِرُزْ. اِيسِرْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزِى اُشَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَدِرَتْ عَيْنُهُ وَارْمَدَّتْ مِنَ الْاِنْتِظارِ اَوِ الْجُوعِ. [اُشارُزْ. اُشَرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُنُكُكْ اُغُرْدِى» اَىْ طَبَّقَ الرَّجُلُ الْعَظْمَ وَفَصَلَهُ. [اُغُرُزْ. اُغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى يُولْدِنْ اَقُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ صَرَفَنِى عَنِ الطَّرِيقِ. وَيُقالُ «اُلْ اَياقْ اَقُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَلَبَ الْقَصْعَةَ وَغَيْرَها. [اَقُرازْ. اَقُرْماكْ].

وَيُقالُ «بَكْ كَنْدْ اَكِرْدِى» اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ حاصَرَ الْبَلَدَ.

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ اَكِرْدِى» اَىْ غَزَلَتِ الْمَرْأَةُ الْغَزْلَ.

وَيُقالُ «سُوفْ كَمِى اَكِرْدِى» اَىْ اَدارَ الْماءُ بِالسَّفِينَةِ. [اَكِرازْ. اَكِرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى اِيشقا اكردى» اَىْ اَنَّهُ اَلاصَنِى عَلَى الاَمْرِ.

وَيُقالُ «تَلْقا اَرْدِى» اَىْ تَلَوَّنَ الْحِصْرِمُ وَغَيْرُهُ مِنَ الثِّمارِ

وَيُقالُ « كِشي يبينى الزدى » اى برص بدن الانسان وغيره .
وَيقالُ « انك كوزى الزدى » اى برق بصره . [الارز . الزماق] .

وَيقالُ « منك كوزما نانك الزدى » اى تخيل الشئ في عيني في بعد او ظلمة . وقال

قفلاز قمغ كلازدى * تغلاز بشى الزدى
اذن تنى يلزدى * توتو ججك جر كشوز

يقول امتلأت الغدران فكثر الماء . حتى تخيل رؤس الجبل . فسخن نفس الدنيا . ونورت الاشجار وتعظلت الجماعات فاضطفت الانوار من كل جنس

(ر) يُقالُ « اراغت اغلنكا سوت امزدى » اى ارضعت المرأة اللبن لابنها . [امزر . امزماك] .

(ش) يُقالُ « ال منك بزلا ابشدي » اى انه قبلنى وانا قبلته . [ابشر . ابشماك] .

وَيُقالُ « ال منك بزلا اق اتشدى » اى انه بارانى فى الرمي . وكذلك فى طرح كل شئ . [اتشر . اتشماق] .

وَيُقالُ « ال منك بزلا يزماق اتشدي » اى انه قامرنى وخاطرنى فى الدرهم وغيره . [اتشر . اتشماق] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِكْ بِزْلا اِتِشْدي» اَىْ اَنَّهُ دافَعَ مَعَهُ . [اِتِشُوزْ . اِتِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فى مُدافَعَةِ شَىْءٍ اَوْ باراهُ . [اِتِشُوزْ . اِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قَبغْ اَجِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى فَتْحِ الْبابِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ . [اَجِشُوزْ . اَجِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا اُجَشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى شَىْءٍ . [اُجاشُوزْ . اُجَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا سُوتْ اِجِشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى شُرْبِ اللَّبَنِ وَغَيْرِهِ . [اِجِشُوزْ . اِجِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ فى ذٰلِكَ .

وَبِناءُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الْاَفْعالِ عَلىٰ نَوْعَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُتَعَدِّياً بَيْنَ الْفاعِلَيْنِ كَالْمُفاعَلَةِ فى الْعَرَبِيَّةِ اَوْ عَلىٰ طَريقِ الْاِعانَةِ عَلىٰ الْفِعْلِ اَوِ الْمُباراةِ فيهِ . وَالْوَجْهُ الْآخَرُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً يَلْزَمُ فاعِلَهُ مُنْشَعِباً فى جَميعِ اَجْزائِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سِرْكا اَجِشْدي» اَىْ حَمَضَ الْخَلُّ بَعْضُهُ فى بَعْضٍ . وَقَوْلِهِمْ «تُونْ تَرْنى اِجِشْدي» اَىْ نَشَفَ الثَّوْبُ الْعَرَقَ فى اَجْزائِهِ . وَعَلىٰ هٰذا دَوَرانُ كَثيرٍ مِنَ الْاَفْعالِ .

وَيُقالُ « آز آذاقى آذِشدي » اى فَجَّ الرَّجُلُ بِرِجْلَيْهِ . [آذِشوز . آذِشماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِنْفَرَجَ اَحَدُهُما عَنِ الآخَرِ . [آذِشوز . آذِشماق] .

وَيُقالُ « اُل مَنِكْ بِرْلا اُذِشْدي . اى اَنَّهُ بارانى فى النَّوْمِ اَيُّنا اَنْوَمُ . وَيُقالُ « آذاق اُذِشْدي » اى خَدِرَتِ الرِّجْلُ

وَيُقالُ « يُغُرْتْ اُذِشدي » اى تَرَوَّبَ اللَّبَنُ وَخَثَرَ . [اُذِشوز . اُذِشماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَزْتْ اِذِشْدي » اى اَنَّهُ هادانى وَاَنّى اَيضاً اَهْدَيْتُهُ شَيْئاً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا بارَيْتَ مَعَ غَيْرِكَ فى اِطْلاقِهِ . [اِذِشوز . اِذشماق] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِى اارِشْدي » اى اَنَّهُما غَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [اارِشوز . اارِ شماق] .

وَيُقالُ « ياغ اَرُشْدي » اى قَدْ تَذاوَبَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . [اَرُشوز . اَرُشماق]

وَيُقالُ « اَنِكْ بِرْلا اُرُشْدي » اى اَنَّهُما تَشاجَرا . وَكَذٰلِكَ إِذا تَحارَبَ الْاَميرانِ وَغَيْرُهُما . [اُرُشوز . اُرُشماق] . وَفى الْمَثَلِ « اَلْبْ لاز بِرْلا اُرُشْما . بَكْلاز بِرْلا تُرُشْما » مَعْناهُ لا تُحارِبِ الاَبْطالَ وَلا تُقاوِمِ الاُمَراءَ . وَقالَ

آرَنْ آلْبى اُقُشْتيلاز * قِنْكِرْ كُوزُنْ بَقِشْتيلار

قَمُغْ تُلْمِنْ تَقُشْتيلاز * قِلِجْ قِنْقا كُجُنْ سِغْدى

مَعْناهُ دَعَتِ الْاَبْطالُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً . فَنَظَرُوا بِاَعْيُنِ شَزْرٍ . وَتَحارَبُوا بِجَميعِ الْاَسْلِحَةِ . حَتّٰى لَمْ تَسَعِ السُّيُوفُ جُفُونَها مِنْ كَثْرَةِ ما يَبِسَ عَلَيْها مِنَ الدِّماءِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُتْ اُرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلٰى نَفْخِ النّارِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ . [اُرُشُوز . اُرُشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يِشِغْ اُرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَوْضينِ الْحَبْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ فى رَمْلِ كُلِّ شَئٍ . [اُرُشُوز . اُرُشْماكْ] .

ثُمَّ اِنَّ مَنْ اَرادَ اَنْ يَعْرِفَ الْاِعانَةَ مِنَ الْمُباراةِ فَلْيَعْرِفْهُ بِحَرْفِ الصِّلَةِ . فَاِنَّهُ اِذا اتَّصَلَ بِالْفِعْلِ « مَنْكا » وَهُوَ حَرْفٌ بِمَعْنٰى « لى » يَكُونُ الْمَعْنٰى فيهِ الْاِعانَةَ . وَاِذا اتصَلَ بِهِ « مَنِكْ بِرْلا » وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَعى » يَكُونُ الْمَعْنٰى فيهِ الْمُباراةَ . وَهٰذا هُوَ الْاَصْلُ فى جَميعِ الْاَفْعالِ الَّتى تَقَعُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ . وَاِذا اُريدَ بِهِ فِعْلُ الْغائِبِ تَقُولُ « اَنْكَرْ » وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَهُ » . وَهٰذا اِذا كانَ فيهِ مَعْنَى الْاِعانَةِ . وَاِذا اُريدَ مَعْنَى الْمُباراةِ وَالْمُساجَلَةِ يُقالُ « اَنِكْ بِرْلا » وَالْمَعْنٰى « مَعَهُ » . فاحْفَظْ هٰذا .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُزُمْ اُزُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني عَلٰى قَطفِ العِنَبِ . وَكَذٰلِكَ فى حَذْقِ الْحَبْلِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اُزُشُوز . اُزُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا اَتْ اُزُشْدي » اَىْ اَنَّهُ باراني فى سِباقِ الْخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [اُزُشُوز . اُزُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَتْ اَسِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فى تَعْليقِ اللَّحْمِ عَلٰى الْوَتَدِ . [اَسِشُوز . اَسِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يِبْ اَسِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فى مَدِّ الْحَبْلِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَسِشُوز . اَسِشماقْ] .

وَيُقالُ « اِسِشْدي نانكْ » اَىْ حَرَّ الشَّىْءُ . عَلٰى مَعْنَى اَنَّهُ تَعَدّىٰ الْحَرارَةُ فى اَجْزائِهِ . [اِسِشُوز . اِسِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تُبْراقْ اَشِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فى اِهالَةِ التُّرابِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَشِشُوز . اَشِشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا تاغْقا اَغِشْدي » اَىْ اَنَّهُ باراني فى صُعُودِ الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اَغِشُوز . اَغِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا بِزْ اَلْتُوندا اَغِشْدي » اَىْ اَنَّهُ غالٰى

فِي السِّعْرِ بِدِينَارٍ . وَيُقَالُ « بَكْلاز بِيرْ اِكِنْدِي بِزْلا اَغِشْدِي »
اَيْ تَدَفَّعَتِ الْاُمَرَاءُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً .

وَيُقَالُ « اُلْ مَنْكا اَتْمَاكْ اُقُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَنِي فِي فَتِّ
الْخُبْزِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُبَارَاةُ . [اُقُشُوز . اُقُشْمَاق] .

وَيُقَالُ « كِشِيلاز اِيشْقَا اِيقِشْدِي » اَيْ عَجِلَ الْقَوْمُ فِي الْاَمْرِ .
[اِيقِشُوز . اِيقِشْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « سُقْلاز اَقِشْدِي » اَيْ تَسَايَلَتِ الْمِيَاهُ مِنْ كُلِّ
اَوْبٍ . وَقَالَ

قَاز بُوزْ قَمُغْ اَرُشْدِي * تَغْلاز سُبِي اَقِشْدِي
كُكْشِنْ بُلِتْ اُرُشْدِي * قِيغْقْ بُلُبْ اكرشوز

يَصِفُ الصَّيْفَ وَيَقُولُ ذَابَ الثَّلْجُ وَالْجَمَدُ . وَتَسَايَلَتْ مِيَاهُ
الْجِبَالِ . فَنَشَأَتِ السَّحَابَةُ الْخَضْرَاءُ . فَتَمِيدُ عَلَى الْهَوَاءِ كَمَا يَمِيدُ
الزَّوْرَقُ عَلَى الْمَاءِ .

وَيُقَالُ « اُلاز بُو اِيشِغْ اُقُشْتِيلاز » اَيْ اَنَّهُمْ قَدْ فَطِنُوا
هٰذَا الْاَمْرَ . [اُقُشُوزْلاز . اُقُشْمَاق] .

وَيُقَالُ « اُلاز بِيرْ اِكِنْدِي بِزْلا اُقِشْتِيلاز » اَيْ اَنَّهُمْ
قَدْ دَعَا بَعْضُهُمْ بَعْضاً . [اُقِشُوز . اُقِشْمَاق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا بِتِكْ اُقِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى قِراءَةِ الْكِتابِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تَرِغْ اَكِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى عَلٰى بَذْرِ الزَرْعِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَكِشُورْ . اَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا جُكانْ اَكِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى عَطْفِ الصَوْلَجانِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَكِشُورْ . اَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اِكِّى اَرَنْ اُكُشْدِى » اَىْ تَمادَحَ الرَجُلانِ . [اُكُشورْ . اُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تَرِغْ اُكُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى طَحْنِ الْبُرِّ وَغَيْرِهِ . [اُكُشُورْ . اُكُشْماكْ] وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « كِشِيلارْ اِيشْتا بِيرْ بِيرِكا اِكَشْدِيلارْ » اَىْ اَنَّ النّاسَ اِتَّكَلَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُمْ عَلٰى الآخَرِ فى الأَمْرِ . [اِكَشُورْ . اِكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تَمُرْ اِكَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى سَحْلِ الْحَدِيدِ وَغَيْرِهِ . [اِكَشُورْ اِكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اِكِّى بُغْرا اِكَشْدِى » اَىْ تَصادَمَ الْفَحْلانِ وَتَعاضّا .

وفى المثل « اِكّى بُغرا اِكا شُوز . اُترا كُكا كُون يَنجلوز »
معناه يتصادم الفحلان وانّ العنتر يضغط بينهما . يضرب
هذا فى الامرين يتحاربان فيهلك بينهما الضعفاء .

ويقال « اُل مَنكا اَلِمْ اَلِشْدى » اى انه اعاننى فى قبض
الدَين وغيره . [اَلِشُوز . اَلِشماق] .

ويقال « اِكّى نانك بزلا اِلِشْدى » اى تعلّق الشئ
بالشئ . [اِلِشُوز . اِلِشماق] .

ويقال « قنجق اِلِشْدى » اى تعلّق جزدان الكلب فى
نقر الكلبة .

ويقال « اِكّى اَذْغِرْ اِلِشْدى » اى تعاضّ الفحلان من الخيل .
وكذلك الابل .

ويقال « بُرى برجا اُلِشْدى » اى عوت الذئاب
وغيرها . وقال .

اُلِشِبْ اَرن بُورلِيو * يرتن يقا اُوزلِيُو
سِقرب اونى يوزليُو * سِغتب كوزى اُزتلور

يقول تعوى الرجال عواء الذئاب اسفاً على افراسياب وتمزّق
الجربّان بعويلٍ معه . وتارةً يصفرون كصفر المغنّى . ويبكى حتى
يغطى الدمعُ عينه . [اُلِشُر . اُلِشماق] .

وَيُقالُ «آلازاِكِيّ تَقارِنْ اُلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما مَيَّزَ كُل واحِدٍ مِنْهُما مالَهُ وَاَخَذَ حِصَّتَهُ . [اُلَشُوز . اُلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «بِيرْنانِكْ بِيرْكا اُلَشْدي» اَىْ اِتَّصَلَ الْشَيْءُ بِالْشَيْءِ . [اُلَشُوز . اُلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تاغْدِنْ قُدي اِلشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِي النُزُولِ مِنَ الْجَبَلِ . [اِلشُوز . اِلشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تُبِقْ اِلشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني في تَعْليقِ الْكُرَةِ وَنازَعَني فيهِ لِيُرِيَ اَيُّنا اَعْلَقُ لَها . [اِلشُز . اِلشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَمُشْدي اَرْ» اَىْ سَكَتَ الْرَجُلُ مُطْرِقاً مِنْ عِتابٍ اَوْ لائِمَةٍ . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ [اَمُشُوز . اَمُشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُو اِيشِغْ اَلاز قَمُغْ اُنَشْدِيلاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَراضَوْا هذا الْاَمْرَ وَغَيْرَهُ . [اُنا شُوزلاز . اُنَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تاغْدِنْ اِنِشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِي النُزُولِ مِنَ الْجَبَلِ . [اِنِشُوز . اِنِشْماقْ] .

(ق) يُقالُ «اَرْ اَجِقْتي» اَىْ تَضَوَّرَ الْرَجُلُ مِنَ الْجُوعِ . [اَجِقاز . اَجِقْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ اُجُقْتِى » اَىْ بَلَغَ الْاَمْرُ آخِرَهُ . [اُجُقارْ . اُجُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُسُقْتِى » اَىْ عَطِشَ الرَّجُلُ . [اُسُقارْ . اُسُقْماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « اُسُقْمِشا ساقِغْ قَمُغْ سُوفْ كُرُنُورْ » مَعْناهُ اَنَّ الْعَطْشانَ يَرىٰ كُلَّ سَرابٍ ماءً . يُضْرَبُ فِى مُحْتاجٍ يَرىٰ فِى كُلِّ شَيْءٍ قَضاءَ حاجَتِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَقْكا اَشُقْتِى » اَىْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مُولَعٍ مُشْتاقٍ اِلىٰ شَيْءٍ . [اَشُقارْ . اَشُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَغُقْتِى » اَىْ سُمَّ الرَّجُلُ . وَهٰذا لازِمٌ . كَما يُقالُ « حُمَّ الرَّجُلُ » مِنَ الْحُمّىٰ . [اَغُقارْ . اَغُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَلِقْتِى » اَىْ لَؤُمَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « باشْ اَلِقْتِى » اَىْ تَنَفَّطَ الْجُرْحُ وَفَسَدَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فَسَدَ مِنْ نَظْرَةِ حائِضٍ اَوْنُفَساءَ اَوْجُنُبٍ . [اَلِقارْ . اَلِقْماقْ] . وَقالَ

باشِى اَنِكْ اَلِقْتِى * قانِى يُرُبْ تُرِقْتِى

بالِغْ بُلُبْ تَغِقْتِى * اَمْدِى اَنِى كِيمْ يَتازْ

يَصِفُ مَجْرُوحاً قَرَدَهُ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ تَنَفَّطَ جُرْحُهُ وَصَعِدَ

الْجَبَلَ وَقَدْ اَقْرَنَ الدَمُ فِى الْجِرَاحَةِ وَثَقُلَ . فَمَنِ الَّذِى يَلْحَقُهُ الآنَ .

(ك) يُقالُ «اُغْلانْ اَتِكْتِى» اَىْ تَرَبَّلَ الصَبِىُّ وَكَبُرَ .

[اَتِكاز . اَتِكْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اِجِكْتِى» اَىْ اِسْتَسْلَمَ الرَجُلُ فِى الْحَرْبِ وَدَخَلَ اِلَى الْحَرْبِ الآخَرِ طائِعاً . [اِجِكاز . اِجِكْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تِينِى اُجُكْدِى» اَىْ خَفَتَ صَوْتُ الرَجُلِ فِى الْحَرْبِ وَانْقَطَعَ نَفَسُهُ مِنْ صَبِّ الْماءِ الْبارِدِ عَلَيْهِ اَوْ مِنْ ضَرْبٍ شَدِيدٍ . [اُجُكاز . اُجُكْماكْ] .

(ل) يُقالُ «سُوتْ اُبْلَدِى» اَىْ حُسِيَتِ الْمَرَقَةُ وَغَيْرُها . وَهٰذا اَصْلٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْفِعْلَ الْماضِىَ اِذا زِدتَ عَلَيْهِ اللامَ يَنْقَلِبُ الْفِعْلُ اِلَى مالَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . [اُبُلَرْ . اُبُلْماكْ] .

وَيُقالُ «اُقْ اَتِلْدِى» اَىْ رُمِىَ السَهْمُ . [اَتِلُرْ . اَتِلْماقْ]

وَيُقالُ «جِجاكْ اَغْزِى اَتِلْدِى» اَىْ تَفَطَّرَتِ الْجُمّاعَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ زَهْرَةٍ وَنَوْرٍ . وَكُلُّ شَىْءٍ اِنْفَرَجَ مِنْ غَيْرِ بَيْنُونَةٍ كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «اُلْ بُو اِيشْتا اُتَلْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَعَنَّى فِى هٰذَ الاَمْرِ وَمارَسَ الشِدَّةَ . [اُتَلُرْ . اُتَلْماكْ] .

وَيُقالُ « تَرِغ أُتْلدي » اَىْ قُطِعَ شِرْيافُ الزرعِ . وَهُوَ كُلُّ نَبْتٍ يُغَطّيهِ فَيُفْسِدُهُ . [أُتْلُرْ . أُتْلماقْ] .

وَيُقالُ « قُوىْ بَشِى أُتْلدي » اَىْ اُحْرِقَ شَعْرُ رَأْسِ الْغَنَمِ وَغَيْرُهُ . [أُتْلُرْ . أُتْلماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْلدي نانْكْ » اَى قَدْ دُفِعَ الشَّيْئُ . وَقَدْ يُقالُ « اُغْلانْ اِتْلدي » اِذا تَرَعْرَعَ الصَّبِىُّ وَ تَزَحَّفَ . [اِتْلُوزْ . اِتْلماكْ] .

وَيُقالُ « كُوكْ اَجِلْدي » اَىْ اِنْفَتَحَ الاَمْرُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَقَشَّعَتِ السَّماءُ . وَيُقالُ « كُنْكُلْ اَجِلْدي » اَىْ اِنْشَرَحَ الصَّدْرُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْئٍ اِذا انْفَتَحَ . [اَجِلُوزْ . اَجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوف اِجِلْدي » اَىْ شُرِبَ الْماءُ وَغَيْرُهُ . [اِجِلُرْ . اِجِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَسْرُكْ اَذِلْدي » اَىْ اَفاقَ السَّكْرانُ وَالْمُغْمى عَلَيْهِ . [اَذِلُرْ . اَذِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُتْغُنْ اِذِلْدي » اَىْ اُطْلِقَ الاَسيرُ وَالْمُقَيَّدُ وَغَيْرُهُ . [اِذِلُرْ . اِذِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز اُرْلدي» اَىْ ضُرِبَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُرُلوز . اُرْلماق] .

وَيُقالُ «تِرْكِى اُرْلدي» اَىْ وُضِعَتِ الْمائِدَةُ . وَيُقالُ «تُوغْ اُرْلدي» اَىْ ضُرِبَتِ النَّوْبَةُ . وَهِىَ الطُّبُولُ . وَيُقالُ «تَرِغْ اُرْلدي» اَىْ حُصِدَ الزَّرْعُ . وَقالَ

قُرْوِى جُوَجْ قُرلدى * تُوغُمْ تِكِبْ اُرْلدى

سوسى اتن ارْلدى * قَنْجَقْ تَجَار اُلْ تُتار

يَصِفُ الْحَرْبَ وَيَقُولُ لَمّا نُشِرَتْ فِيها قُبَّةُ الْمَلِكِ وَهِىَ قُبَّةٌ تُتَّخَذُ مِنْ حَرِيرٍ لِمُلُوكِ التُّرْكِ يَسْتَظِلُّ فِيها فِى الْقَيْظِ وَيُوقَى بِها الْمَطَرَ وَالثَّلْجَ . قالَ لَمّا اَنْ ضُرِبَتْ عَلاماتُ الْحَرْبِ وَالطُّبُولُ فَحُصِدَ ثَمَّهُ جُنْدُ الْعَدُوِّ حَصْدَ الزَّرْعِ . فَالْآنَ كَيْفَ يَفِرُّ اَكْبَرُهُمْ مِنِّى .

وَيُقالُ «اُزْكانْ اُرْلدى» اَىْ رُمِلَ النِّسْعُ وَغَيْرُهُ . [اُرُلْ . اُرْلماق] .

وَيُقالُ «اَزْ اُفْكاسِنْدا اُرْلدى» اَىْ اِنْتَفَخَ الرَّجُلُ مِنْ غَضَبِهِ . وَيُقالُ «قابْ اُرْلدى» اَىْ نُفِخَ فِى الزِّقِّ .

وَيُقالُ «اُوتْ اُرْلدى» اَىْ نُفِخَتِ النّارُ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى . وَفِى الْمَثَلِ «يِلِنْكُقْ اُرْلِشْ قابْ اُلْ . اَغزى يَزلب

آلقنوز » معناه انّ مثل الآدمیّ كمثل زقّ منفوخ فيه . فاذا انفتح فمه يفنى الريح .

ويقال « از اِزلدی سرلدی » ای اهتزّ الرجل من غمّ ولام نفسه فيه . [اِزلز . اِزلماك] .

ويقال « انك اتی اُزلدی » ای قد خدش لحمه . وكذلك كلّ شیء اذا خدش طولاً . [اُزلز . اُزلماك] .

ويقال « يول آزلدی » ای ضلّ الطريق . [آزلز . آزلماق] .

ويقال « از اُزلدی » ای تعيّى الرجل وبقی فی امر لا ينفرج عنه سريعاً . ومنه يقال « اِكلك اُزلدی » ای عسر علی المريض نزع الروح كانّه لا يقضی عليه من الشدّة . [اُزالز . اُزالماك] .

ويقال « اُزلدی نانك » ای انقطع الشیء . [اُزلز . اُزلماك] .

ويقال « يشغ اسلدی » ای امتدّ الحبل وغيره . وكذلك اذا مدّ . [اسلز . اسلماق] .

ويقال « بير نانك بيرزكا اسلدی » ای تعلّق الشیء بالشیء . اسلز . اسلماق] .

وَيُقالُ «اَغماكْ اُشَلْدِى» اَىْ تفتّتَ الخُبْزُ وَغيْرُهُ . [اُشالُرْ . اُشَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ اُزا يُغُرْقانْ اَشَلْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ دُثِّرَ عَلَيْهِ الدِثارُ . وَكَذٰلِكَ اِذا غُطِّىَ الشَئُ عَلىٰ الشَئِ . [اَشُلُرْ . اَشُلْماقْ] .

وَيُقالُ «قُمْ اَشِلْدِى» اَىْ اِنْهالَ الرَمْلُ وَغيْرُهُ . [اَشِلُرْ . اَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ اَلِكِى اِيشْقا اِشِلْدِى» اَىْ قَدْ مَرَنَتْ يَدُهُ عَلىٰ العَمَلِ وَغيْرِهِ . [اِشِلُرْ . اِشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ اَفِى اُشَلْدِى» اَىْ اَنَّ بَيْتَهُ قَدْ بُحِثَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ بَحَثْتَهُ . [اُشالُرْ . اُشَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اُقُلْدِى نانك» اَىْ فُتَّ الشَئُ . [اُقُلُرْ . اُقُلْماقْ] .

وَيُقالُ «بُو سُوزْ اُقِلْدِى» اَىْ قَدْ عُرِفَ هٰذا الكَلامُ . [اُقُلُرْ . اُقُلْماقْ] .

وَيُقالُ «بِتِكْ اُقِلْدِى» اَىْ قَدْ قُرِئَ الكِتابُ . [اُقِلُرْ . اُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اَكِلْدِى» اَىْ زُرِعَ الزَرْعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا ذُرَّ عَلىٰ الشَئِ . [اَكِلُرْ . اَكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ اَكِلْدي » اَىْ مالَ الْغُصْنُ وَغَيْرُهُ .
[اَكِلْرْ . اَكِلْماكْ] وَفِى الْمَثَلِ « قُرُغْ يِغاجْ اَكِلْماسْ .
قُوْمِشْ كِرِشْ تُكُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْخَشَبَ الْيابِسَ لايَنْعَطِفُ
وَاَنَّ الْوَتَرَ الْمُوَتَّرَ عَلىٰ الْقَوْسِ لايَنْعَقِدُ . يُضْرَبُ هٰذا فى كُلِّ
شَيْءٍ جاوَزَ عَنْ حَدِّ اِسْتِعْمالِهِ فَلايَعُودُ اِلىٰ اَوَّلِ حالِهِ اِذا اُرِيدَ
مِنْهُ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « تُبْراقْ اُكُلْدي » اَىْ تَكَوَّمَ التُّرابُ وَغَيْرُهُ .
[اُكُلْرْ . اُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُكُلْدى » اَىْ مُدِحَ الرَّجُلُ . [اُكُلْرْ .
اُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ اُبْنْدى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتَفىٰ مِنّى .
[اُبْنُوزْ . اُبْنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مُونْ اُبْنْدى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَحْسُو
الْمَرَقَةَ وَهُوَ غَيْرُ حاسٍ لَها حَقِيقَةً . [اُبْنُوزْ . اُبْنْماكْ] .

وَبَعْضُ الْاَفْعالِ الْمُرَكَّبَةِ بِالنُّونِ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . وَالْمُرادُ
مِنْهُ اَنَّ الْفاعِلَ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ تَحْقِيقٍ اَوْكانَ
مُسْتَبِدّاً فى فِعْلِهِ وَلَمْ يَسْتَعِنْ بِغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « أُلْ نارو اَتَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَزَحَّفَ اِلَى ذٰلِكَ الْجانِبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَدَحْرَجَ الشَّىْءُ بِقُوَّةِ غَيْرِهِ . [اَتَنُورْ . اَتَمَاقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُقْ اَتَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ ارىٰ اَنَّهُ يَرْمِى السَّهْمَ وَهُوَ غَيْرُ رامٍ حَقِيقَةً . [اَتَنُورْ . اَتَمَاقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْدِنْ أُتَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيىٰ مِنِّى . [أُتَنُورْ . أُتَمَاقْ] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ خانْقا أُتُكْ أُتُنْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَفَعَ قِصَّتَهُ اِلَى الْمَلِكِ وَغَيْرِهِ . وَاَصْلُهُ « أُتْكَنْدِى » اَىْ حَكَى كَما سَمِعَ . [أُتُنُورْ . أُتُمَاكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ ارِنْ اَجَنْدِى » اَىْ اَنَّ الْاَمِيرَ اَكْرَمَ وَنَعَّمَ جُنْدَهُ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ اَجَنْدِى » اَىْ اَحْسَنَ الرَّجُلُ لِفَرَسِهِ قَضِيماً وَعَلَفاً .

وَيُقالُ « اَرْ قُوِينْ اَجَنْدِى » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ ارىٰ اَنَّهُ يَفْتَحُ حِجْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الْمَرِيضُ وَالصَّبِىُّ فِى الْمَهْدِ اِذا كَشَفَ عَنْ دِثارِهِ . [اَجِنُرْ . اَجِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُذُنْدِى » اَىْ اِسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ مِنْ مَنامِهِ . [أُذُنُرْ . أُذُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُوتْ اُذُنْدى» اى خَمَدَتِ النارُ وطَفِئَتْ .

وَيُقالُ «يلا اُذْنْدى» اى طَفِئَ السِراجُ وَغيْرُهُ . [اُذُنُوْ . اُذُنْماق] .

وَيُقالُ «اَنِكْ قِتى اُذُنْدى» اى طَفِئَ جَدُّهُ . وقال

اَمْدى اُوزِنْ اُذُنْدى * كِيدِنْ تِلِمْ اُكُنْدى

اِيلْ بُلْغالِ اِكَنْدى * اَنْدَغْ اَرِكْ كِيمْ اُتاز

يَقُولُ اَلآنَ اِسْتَيْقَظَ العَدُوُّ مِنْ مَنامِهِ . ثُمَّ نَدِمَ كَثيراً لِما حَزَنَ عِنْدَ المُصالَحَةِ وَجَمَحَ عَنْ ذٰلِكَ . فَمَنْ يَغْلِبُ مِثْلَ ذٰلِكَ الرَجُلِ اِلاّ اَنا .

وَيُقالُ «اَزْ اَرِنْدى» اى اِسْتَطابَ الرَجُلُ وَاغتَسَلَ .

وَيُقالُ «اَزْ اَرِنْدى» اى نَوَّرَ الرَجُلُ وَاسْتَعانَ اى حَلَقَ عانَتَهُ . [اَرِنُوزْ . اَرِنْماق] .

وَيُقالُ «اَلْ اُوزِنْ اُرُنْدى» اى اَنَّهُ ضَرَبَ نَفْسَهُ لِنَدامَةٍ فى اَمْرٍ . وَكَذٰلِكَ اِذ اَرى اَنَّهُ يَضْرِبُ . وَيُقالُ «اَزْ سُقْلُق اُرُنْدى» اى تَعَمَّمَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «اُراغُتْ بُرُنْجُكْ اُرُنْدى» اى اِخْتَمَرَتِ المَرْأَةُ . [اُرُنُرْ . اُرُنْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ سِكِى اُرُنْدى» اى نَعَظَ الرَجُلُ . [اُرُنُرْ . اُرُنْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشقا اَرِنْدي» اَيْ تَكاسَلَ الرَّجُلُ لِلاَمْرِ مُسْتَوْحِشاً لَهُ . [اَرِزُ . اَرِغْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ اَسِنْدي» اَيْ اَنَّ الفَرَسَ مَدَّ الحَبْلَ لِيَنْفَلِتَ وَكادَ اَنْ يَقْطَعَ الحَبْلَ .

وَيُقالُ «مَنْ اَنْكاز اِسِنْدِمْ» . اَيْ اَنّي اَحْبَبْتُهُ . وَيُقالُ «اُلْ اُتْقا اِسِنْدي» . اَيْ اَنَّهُ اِصْطَلى بِالنّارِ . وَيُقالُ «اُلْ كُونْ دا اِسِنْدي» . اَيْ اَنَّهُ تَشَرَّقَ فِي الشَّمْسِ . [اِسِنُورْ . اِسِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اِشَنْدي» اَيْ اَنَّهُ اِتَّكَلَ عَلَيَّ فِي الاَمْرِ وَاعْتَمَدَ . [اِشَنُرْ . اِشَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ اَشُنْدي» اَيْ اَنَّهُ سَبَقَ مِنّي . [اَشُنُرْ . اَشُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اَقِنْدي» اَيْ اَنَّهُ اِسْتَأْنَسَ بي . [اَقِنُرْ . اَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُزِنْكا اَتْماكْ اُقُنْدي» اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِفَتِّ الخُبْزِ لِنَفْسِهِ . [اُقُنُرْ . اُقُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَلِكِنْ اُقُنْدي» اَيْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ فَرَكَ يَدَيْهِ لِمُصيبَةٍ اَمَضَّتْهُ اَوْ مِنْ خَبَرٍ فَجيعٍ اَوْ وَجَعٍ .

وَيُقالُ « بِتِكْ اُقِنْدِي » اَيْ قُرِئَ الْكِتابُ . وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ اُقِنْدِي » اَيْ اَرىٰ اَنَّهُ يَقْرَأُ الْكِتابَ وَهُوَ غَيْرُ قارِئٍ حَقِيقَةً . [اُقِنْ . اُقِنْماقْ] . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنْكا تَرِغْ اَكِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِالزِّراعَةِ وَبَذْرِ الْاَرْضِ لِنَفْسِهِ . [اَكِنْ . اَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يازُقِنْكا اُكُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَحَسَّرَ عَلىٰ ذَنْبِهِ وَنَدِمَ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ نَدامَةٍ . [اُكُنْ . اُكُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنْ اُكُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ مَدَحَ نَفْسَهُ . [اُكُنْ . اُكُنْماكْ] . وَفِي الْمَثَلِ « اُكُنْكُوجِي اُمِنْدا اَزْتاتُرْ » مَعْناهُ اَنَّ مادِحَ النَّفْسِ قَدْ يُفْسِدُ السَّراوِيلَ . يَعْنِي اَنَّهُ اِذا جُرِّبَ رُبَّما لا يَقْدِرُ عَلىٰ اِبْرازِ الْمَغْنىٰ فَيَخْجَلُ حَتّىٰ يُحْدِثُ فِي سَراوِيلِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ مَدْحِ النَّفْسِ .

وَيُقالُ « اَتْ اِكَنْدِي » اَيْ حَرُنَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اِكَنْ . اِكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قِسْراقْ اِكَنْدِي » اَيْ حَمَلَتِ الرَّمَكَةُ فِلْواً وَعاقَتْ .

وَيُقالُ « اُلْ اَلِمِنْ اَلِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِقَبْضِ دَيْنِهِ مِنْ غَيْرِ اِعانَةِ اَحَدٍ . [اَلِنْ . اَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلَنْدِى نانكْ» اَىْ اِتَّصَلَ الشَّىْءُ بِالشَّىْءِ . [اُلانُز . اُلنّماقْ] .

وَيُقالُ « اُلَنْدِى نانكْ » اَىْ اِلْتَوىٰ الشَّىْءُ وَدارَ كالْحَبْلِ حَوْلَ الشَّجَرَةِ وَكَما تَرْتَعِصُ الْحَيَّةُ وَتَلْتَوِى . وَيُقالُ « يُولْ اُلَنْدِى » اَىْ اِلْتَوىٰ الطَّرِيقُ . [اُلْنُز . اُلنّماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ بُو اِيشْتا اُلَنْدِمْ » اَىْ اِنّى مَلِلْتُ مِنْ هٰذا الْاَمْرِ وَكَثْرَةِ ما قاسَيْتُ مِنْهُ . [اُلْنُز . اُلنّماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكاز اِلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ عَيَّرَهُ لِما اَعْتَمَدَ عَلَيْهِ فى اَمْرِهِ فَظَهَرَ الْخَيْرُ فى خِلافِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمَلامَةِ « اِلَنْج » . [اِلانُز . اِلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تِكانْ تُونْقا اِلَنْدِى » اَىْ تَعلَّقَ الشَّوْكُ بِالثَّوْبِ . [اِلْنُزْ . اِلنّماقْ] . وَقالَ

سَنْدُو مَنْكا اَلَنْدِى * اَمكاكْ كَرُو اُلَنْدِى

قِلْمشْتَكا اِلَنْدِى * تُشْغُنْ بُلُبْ اُلْ قَتارْ

يَقُولُ اُسِرَ الْعَدُوُّ فى يَدِى وَقاسىٰ مِنَ الشَّدائِدِ حَتّىٰ سَئِمَ الْحَيٰوةَ فَنَدِمَ وَعَيَّرَ نَفْسَهُ عَلىٰ ما فَعَلَ . فَالْآنَ اِشْتَدَّ بَعْدَ رَخاوَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « اَزْ يَغِى قا اِلَنْدِى » اَىْ اُسِرَ الرَّجُلُ فى الْعَدُوِّ .

وَيُقالُ «كَيكْ تُزقْقا اِلنْدى» اَىْ تَعَلَّقَ الْصَيْدُ فى الْحِبالَةِ . كَذٰلِكَ .

يُقالُ «مَنْ تَنْكْرِى دَنْ اُمْنْدُمْ» اَىْ رَجَوْتُ مِنَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ . [اُمْتُزْ . اُمْنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ ياغى قا اَنْدى» اَىْ اِسْتَعَدَّ الرَّجُلُ لِلْعَدُوِّ وغَيْرِهِ . [اَنْتُزْ . اَنْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنْكارْ اِنَنْدِمْ» اَىْ اَنّى اَعْتَمَدْتُ عَلَيْهِ . [اِنانُزْ . اِنَنْماقْ] .

وَمِنْهُ يُقالُ لِلْاَميرِ الْمُعْتَمَدِ «اِنَنْجْ بَكْ» .

﴿ وَمِنَ الْمُضاعَفِ مِنْهُ ﴾

(ب) يُقالُ «اُلْ اُزِنْ مَنْدِنْ اَبتِّى» اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ نَفْسَهُ مِنّى . وَكَذٰلِكَ اِذا سَتَرَ كُلَّ شَيْءٍ وَكَتَمَهُ . [اَبِتُزْ . اَبِتْماقْ] .

(ت) يُقالُ «تاىْ اَتتّى» اَىْ تَفَرَّسَ الْمُهْرُ . اَىْ عُدَّ مِنَ الْاَفْراسِ . وَهٰذا كَما يُقالُ فى الْعَرَبِيَّةِ «فُتِّيَتِ الْجارِيَةُ» اَىْ عُدَّتْ مِنَ الْفَتَياتِ . وَفى الْمَثَلِ «تاىْ اَتَسا اَتْ تِنُوزْ . اُغُولْ اَرْدَسا اَتا تِنُوزْ» مَعْناهُ اِذا تَفَرَّسَ الْمُهْرُ يَسْتَريحُ

اَلْفَرَسُ يَعْنِي اَلْفَحْلَ مِنَ اَلرُّكُوبِ عَلَيْهِ . وَاِذا صارَ اَلْوَلَدُ فِي عِدادِ اَلرِّجالِ يَسْتَرِيحُ اَلْاَبُ لِاَنَّهُ يُغْنِي غِناهُ . وَقالَ

تَكَرْمَنِكْ ساقِنْي بِلْكَالِكَا آيْ * تِنْزُقْلِي اَتْدَسا قِنْسَرَقْ سَنِي تايْ

يَقُولُ بَلِّغْ كَلامِي وَقُلْ لِلْعُقَلاءِ بِاَنَّهُ يَسْتَرِيحُ اَلرَّمَكَةُ اِذا صارَ مُهْرُها فِي عِدادِ اَلْاَفْراسِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَوْقَعَهُ فِي مُقاساةِ اَلْمِحْنَةِ . [اَتاتُرْ . اَتِّماكْ] .

(ج) يُقالُ « اُلْ سِرْكا اَجِّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَّضَ اَلْخَلَّ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُونْكَانِ اَجِّي » اَيْ اَنَّهُ اَمَضَّ قَلْبَهُ بِفَجِيعَةٍ . [اَجِتُرْ . اَجِتْماقْ] .

(ذ) يُقالُ « اُلْ مَنِي اُذِّي » اَيْ اَنَّهُ اَنامَنِي . [اُذِتُرْ . اُذِتْماقْ] . وَيُقالُ « اُلْ يُغْرُتْ اُذِّي » اَيْ اَنَّهُ رَوَّبَ الرّائِبَ . وَيُقالُ « اُلْ اُذِتْما اُذِّي » اَيْ اَنَّهُ جَبَّنَ اَلْجُبُنَّ . وَيُقالُ « اُلْ اُتْ اُذِّي » اَيْ اَنَّهُ اَطْفَأَ اَلنّارَ . كَذٰلِكَ .

(ر) يُقالُ « اُلْ تَرِغْ اَرِّي » اَيْ اَنَّهُ نَقَّى اَلْحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [اَرِتُرْ . اَرِتْماقْ] . وَيُقالُ « اُلْ قُوزِي اَرِّي » اَيْ اَنَّهُ نَزَعَ خُصْيَةَ اَلْبَرَقِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا خَتَنَ اَلصَّبِيَّ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «أُغلانْ ارَتّى» اَىْ عُدَّ الصَبِىُّ مِنَ الرِجالِ . وَاَصْلُهُ «ارَذْتِى» فَاُدْغِمَ . كَما يُقالُ «مُذَّكِرٌ» مِنَ الذِكْرِ . [ارَذُوز . ارَذْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ ياغْ ارُتّى» اَىْ اَنَّهُ قد اَذابَ السَمْنَ وَغَيْرَهُ . [ارُتُرْ . ارُتْماك] .

(ز) يُقال «اُلْ اَنكاز يُولْ ازِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَضَلَّهُ الطَرِيقَ . [ازِتُرْ . ازِتْماق] .

وَيُقالُ «اُغلانْ قُلاقِنْ ازِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَشْرَطَ اُذُنَ الصَبِىِّ . وَكَذلِكَ فِى كُلِّ شَىْءٍ خُدِشَ وَشُرِطَ طَوِيلاً . [ازِتُرْ . ازِتْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ يِشْغْ اُزَتّى» اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اُلْ ايشْغْ اُزَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَوَّلَ الاَمْرَ وَسَوَّفَهُ وَمَطَلَ . [اُزاتُرْ . اُزَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُلاقِنْ اُزِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ثَقَّلَ سَمْعَهُ وَاَصَمَّهُ مِنْ كَثْرَةِ ماتَكَلَّمَ . وَيُقالُ «سِرْكا كُبْنِى اُزِتّى» اَىْ اَنَّ الْخَلَّ رَشَّحَ الدَنَّ مِنْ حُمُوضَتِهِ . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ . [اُزِتُرْ . اُزِتْماك] .

(س) يُقالُ «أُلْ اُرُقنى اَسِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ الحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [اَسِتَرْ . اَستِماكْ] .

وَيُقالُ «تُوزلُغْ اَتْ مَنى اُسِتّى» اَىْ اَنَّ اللَّحْمَ المُمَلَّحَ قَدْ عَطَّشَنى . [اُسِتُرْ . اُستِماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مُونْ اِسِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَخَّنَ المَرَقَةَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَحْمىٰ الحَديدَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اَرْ اِسِتّى» اَىْ حُمَّ الرَّجُلُ . وَهٰذا لازِمٌ . وَالاَوَّلُ مُتَعَدٍّ . [اِسِتُرْ . اِستِماكْ] .

(ش) يُقالُ «اُلْ مَنكا اَشْ اَشتّى» اَىْ اَنَّهُ اَطْعَمَنى الطَّعامَ . هٰذِهِ اللَّفظَةُ يَستَعمِلُها اَكْثَرُ التُّرْكِ فى طَعامِ المُلُوكِ وَالاَكابِرِ . وَالغُزِّيَّةُ تَستَعمِلُها فى الكُلِّ . وَالقِياسُ لِلغُزِّيَّةِ . [اَشتُرْ . اَشتِماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يُغرُقانْ اَشُتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ حَتّى دَثَّرَ عَلَىَّ الدِثارَ . وَكُلُّ مَنْ اَمَرَ بِسَتْرِ شَىْءٍ عَلىٰ غَيْرِهِ كَذٰلِكَ . [اَشُتُرْ . اَشُتماقْ] . وَقالَ

اِذو بيرب بُشُتُّمْ * تَقـازْ يُولُغْ تَشُتُّمْ
اَرِنْ اَسِنْ اَشُتُّمْ * يُكن بَرْجا اُزِى جنغدى

يَصِفُ اَسيراً وَيَقولُ اَطْلَقْتُهُ لِيَذْهَبَ وَفَدىٰ نَفسَهُ بِشَىْءٍ

فَأَمَرَتْ بِنَقْلِ الْفِدَاءِ إِلَى مَوْضِعِهِ وَأَمَرَتْ بِسَتْرِ سَوْأَةِ الرِّجَالِ تَحْتَ الْأَرْضِ حَتَّى شَدَّ كَبِيرُهُمْ حِمْلَهُ بِيَدِهِ وَلَمْ يَجِدِ الْمُعِينَ .

وَيُقَالُ « أُلْ مَنِى تِمْلغْقا أُشْتِى » اى أَنَّهُ أَوْجَدَنِى عَلَى الْقُرِّ . وَيُقَالُ « أُلْ سُجِكْ أُشُتِّى » اى أَنَّهُ وَضَعَ الْعَصِيرَ الْحُلْوَ لِلْبَرْدِ حَتَّى وَجَدَ الْقُرَّ . وَذٰلِكَ نَوْعٌ مِنَ الْأَشْرِبَةِ . [أُشُتْرْ . أُشُتْماكْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ أَتْماكْ أُشْتِى » اى أَنَّهُ فَتَّ الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ . وَكَذَا كُلُّ شَيْءٍ إِذَا رُضَّ وَفُتَّ .] أُشْتُرْ . أُشْتماكْ [.

وَيُقَالُ « أُلْ أَنِكْ اَوِنْ اَشِتِى » اى أَمَرَ الرَّجُلُ غَيْرَهُ بِبَحْثِ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى بَحْثِ كُلِّ شَيْءٍ . [اَشِتُرْ . اَشِتْماكْ] .

وَفِى الْمَثَلِ « قُلاقْ اَشِتْسا كُونِكُولْ بِلِيرْ . كُوزْ كُورْسا أُذِكْ كَلِيرْ » مَعْنَاهُ إِذَا سَمِعَ الْأُذُنُ الْكَلَامَ يَعْرِفُهُ الْقَلْبُ وَإِذَا رَأَتِ الْعَيْنُ مَحْبُوبَهَا هَاجَ الشَّوْقُ .

(غ) يُقَالُ « أُلْ أَنِى تاغْقا اَغِتّى » اى أَنَّهُ أَصْعَدَهُ الْجَبَلَ وَغَيْرَهُ . وَيُقَالُ « تَنْكْرِى بُلِتْ اَغِتّى » اى أَنْشَأَ اللّٰهُ سَحَابَةً . [اَغِتُرْ . اَغِتْماقْ] .

(ق) يُقَالُ « تَنْكْرِى اَقِنْ اَقِتّى » اى أَسَالَ اللّٰهُ السَّيْلَ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوق اَقِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَجرىٰ الماءَ . وَيُقالُ « بَلكْ اَقِنْجِي اَقِتِي » اَىْ بَعَثَ الاَميرُ سَرِيَّةً إلىٰ عَدُوٍّ . [اَقِتُرْ . اَقِتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا بِتِكْ أُقِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَقْرَأَنِي الكِتابَ وَغَيْرَهُ . [أُقِتُرْ . أُقِتماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ تَرِغْ اَكِتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَبْذَرَ البَذْرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ذَرُورٍ إذا ذَرَّهُ . [اَكِتُرْ . اَكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تَرِغْ أُكِتِّي » اَىْ اَطْحَنَ البُرَّ وَغَيْرَهُ . [أُكِتُرْ . أُكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اِكِتِّي » اَىْ اَنَّهُ رَبّاهُ . وَاَصْلُهُ « اِكِذْتِي » فَاُدْغِمَتِ الذالُ فِي التاءِ . [اِكِذُرْ . اِكِذْماكْ]

(ل) يُقالُ « أُلْ يِبْ أُولِتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَوْصَلَهُ إيّاهُ الحَبْلَ . [أُلِتُرْ . أُلِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي أُرُبْ أُولِتِّي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّىٰ اَعْواهُ عُواءَ الذِئْبِ . [أُولِتُرْ . أُلِتْماقْ] . وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ أُولِتِّي] . اَىْ اَنَّهُ اَلْوىٰ عُنُقَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ

[اُلتُرْ . اُلتَّماقْ] . وَيُقالُ « اُلْ تُونْ اُلُتِّى » اَىْ اَنَّهُ بَلَّ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [اُلتُرْ . اُلتَّماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قاغُونْ اَقْكا اِلِتِّى » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ بِالْبِطِّيخِ اِلَىٰ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِلتُرْ . اِلتَّماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ جِغاىْ قايْزماقْ اُلِتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَوْزِيعِ الْدَراهِمِ وَتَفْرِيقِها عَلَىٰ الفُقَراءِ . [اُلتُرْ . اُلتَّماكْ] .

(م) يُقالُ « نامْ اَمِتِّى » اَىْ مالَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ لِيَسْقُطَ . وَيُقالُ . « كُنْكُلُمْ اَنكرْ اَمِتِّى » اَىْ مالَ قَلْبِى اِلَيْهِ . [اَمِتُرْ . اَمِتَّماكْ] . وَقالَ

قُلانْ تُكالْ قَمْتِى * اَزْقازْ سُقَقْ يُمْتِى
يَيْلاغْ تَبا اَمِتِّى * تَزْكَقْ تُرْبْ سَكْرِشُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ هَيَّجَ الرَّبِيعُ الْعَنْزَ وَالْوَعْلَ حَتّىٰ اِجْتَمَعَ الْأُرْوِىُّ وَالْعُفْرُ فَمالَتْ نَحْوَ الْمَصْطافِ وَاصْطَفَّتْ تَتَواثَبُ فَرَحاً .

(ن) يُقالُ « اُلْ يَغِى قاتْلُمْ اَنِتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَعَدَّ السِلاحَ لِلْعَدُوِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اُعِدَّ . [اَنِتُورْ . اَنِتَّماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تُلُمْ اَنُتْسا قُلَنْ بُلُوزْ . تُلُمْ اُنُتْسا بُلَنْ بُلُوزْ » مَعْناهُ مَنْ اَعَدَّ

ٱلسِلاحَ لِعَدُوِّهِ يَجِدُ مُهْراً . وَمَنْ نَسِيَ ٱلاِسْتِعْدادَ يَصيرُ اَسيراً .
يُؤْمَرُ بِٱلاِسْتِعْدادِ فِى ٱلامُورِ .

وَيُقالُ «مَنْ اُناماسْ اَدْدِمْ اُلْ مَنِى اُنَتّى» اَىْ اَنّى كُنْتُ آبِياً فِى هٰذا وَاَنَّهُ اَرْضانى فيهِ . [اُناتُرْ . اُنْتَماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنْ اُنِتّى» اَىْ اَنَّهُ نَسِيَ كَلامَهُ وَغَيْرَهُ . [اُنِتُرْ . اُنِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قُوينْ اِيِنَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِعْلامِ غَنَمِهِ وَهُوَ اَنْ يَقْطَعَ شَيْئاً مِنْ اُذُنِهِ . [اِنَتُرْ . اِنَتْماكْ] .

ٱلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا سُوزْ اَيِتّى» اَىْ اَنَّهُ سَأَلَ مِنّى ٱلْكَلامَ . وَٱلْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «مَنْ اَنْكارْ سُوزْ اَيِتِّمْ» اَىْ تَكَلَّمْتُ مَعَهُ وَقُلْتُ لَهُ كَلاماً . وَهٰذا لَيْسَ بِقِياسٍ . [اَيِتُوزْ . اَيِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ اُيِتّى» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيى مِنّى . وَاَصْلُهُ «اُياذِتى» فَاُدْغِمَ . [اُياذُرْ . اُياذْماقْ] .

ذَواتُ ٱلاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَنِى كِشيدِنْ اَبِدّى» اَىْ اَنَّهُ سَتَرَهُ

وَاَخفاهُ مِنَ الاِنْسانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ وارَيْتَهُ عَنْ غَيْرِكَ . [اَبِتْزْ . اَبِتْماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

يُقالُ « اَزْيوزي اُنْكُقْتي » اَیْ سَهُمَ وَجْهُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « بَرْجُنْ اُنْكُقْتي » اِذا ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِّيباجِ وَنَحْوِهِ . [اُنْكُقاز . اُنْكُقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « سُكَلْ اُنْكُلْتي » اَیْ اِنْدَمَلَ الْمَرِيضُ . وَيُقالُ « ايشْ اُنْكُلْتي » اَیْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ الْمُشَوَّشُ . [اُنْكُلُوز . اُنْكُلْماقْ] . اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلْدي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ وَاللّامِ في حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَزْ اُزْبَرْدي » اَیْ تَنَفَّسَ الرَّجُلُ وَازْبَأَرَّ مِنَ الْغَضَبِ اَوْ لِلْقِتالِ . وَيُقالُ « تَقاغُو اُزْبَرْدي » اَیْ تَقَزَّعَ الدِّيكُ لِلْقِتالِ . وَيُقالُ « اَنِكْ يِيني اُزْبَرْدي » اَیْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ . [اُزْبُرُزْ . اُزْبَرْماكْ] .

وَيقالُ «أُلْ اَنى اُبتَرْدِى» اَىْ اَنّهُ اَمَرهُ حتّى قَبَلَ غيرَهُ . [اُبتَرُز . اُبتَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اُقْ اَتْتُرْدِى» اَىْ اَنّهُ اَمَرَ بِرَمْىِ السَّهمِ فَرَمىٰ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَطْرَحَهُ الشّئَ فطَرَحَ . [اَتُّرُزْ . اَتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ «سِبِزْغُو اُتُّرْدِى» اَىْ اَنَّهُ صَيَّحَ بِالْمِزْمارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شئٍ حَدَثَ مِنْهُ الصِياحُ بِفِعْلِكَ فَهُوَ كَذا . [اُتُّرُزْ . اُتُّرْماكْ]

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ اِشِمْ اِيتُّرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ اَمْرِى . وَيُقالُ «اُلْ اَتُكْ اِيتُّرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ خُفِّهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِيتُرُزْ . اِيتُّرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ اَجْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِفَتْحِ الْبابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اَمَرَ بِفَتْحِهِ . [اَجْتُرُزْ . اَجْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا سُوفْ اِجْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَشْرَبَنى الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اِجْتُرُزْ . اِجْتُرْماكْ] وَيُقالُ «اِجُرْدِى» عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . وَفى الْمَثَلِ «سُوفْ اِجُرْماسْ كاسُوتْ بِيرْ» مَعْناهُ مَنْ لَمْ يُعْطِكَ الْماءَ فاسْقِهِ اللَّبَنَ . يَعْنى جازَ بِالاحْسانِ لِمَنْ اَساءَ اِلَيْكَ .

اَلْاَصْلُ فى مِثْلِ هٰذِهِ الْاَفْعالِ اَنْ يَكُونَ مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ . اَحَدُهُما يَكُونُ آمِراً بِاِقامَةِ الفِعْلِ . وَالْآخَرُ يَكُونُ مُباشِراً بِفِعْلِه

بِاَمْرِهِ . وَاَصْلُ هٰذِهِ الاَفْعالِ يَكُونُ ثُنائِيّاً فَيُزادُ فيهِ الحَرْفانِ لِهٰذا الغَرَضِ . وَمِثْلُ هٰذا لاَيَنْضَبِطُ بِالقِياسِ فَلِذٰلِكَ اَذْكُرُهُ .

وَيُقالُ « اَرْ تاشِغْ اَخْتَرْدِى » اَىْ قَلَّبَ الرَّجُلُ الحِجارَةَ .

وَيُقالُ « تُبى يِغاجِغْ اَخْتَرْدِى » اَىْ اَسْقَطَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَةَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ قَلَبَ شَيْئاً . وَالخاءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الغَيْنِ كَما يُقالُ « خَتّارْ وَغَدّارْ » وَ « خِمازُ النّاسِ وَغِمازُهُمْ » . وَيُقالُ « اُلْ بِيرْ اَخْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَرَقَ الاَرْضَ وَكَرَبَها . [اَخْتَرْز . اَخْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُونْ يَرْماقْ اُزا بِيرْ اَرْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ زادَ واحِداً عَلىٰ عَشَرَةِ دَراهِمَ . وَيُقالُ « اَزْ اَرْتُرْدِى » اَىْ عَدا الرَّجُلُ طَوْرَهُ . [اَرْتُرُوز . اَرْتُرْماقْ] . وَقالَ

كَلْدِى بُرُو اَزْتُرُو * بِيرْدِى اِيلِنْ اَزْتُرُو

مُنْدا قَلِبْ اُلْتُرُو * بُكْرِى بُلُبْ اُنْ بُتارْ

يَصِفُ اَمِيراً اُسِرَ وَيَقُولُ جاءَ اِلَيْنا بِجَيْشٍ عَرَمْرَمٍ وَهُوَ يَصْلُفُ وَيَعْدُو طَوْرَهُ . ثُمَّ اَهْدىٰ لَنا وِلايَتَهُ . وَبَقِيَ عِنْدَنا جالِساً . مَحْدُوداً ظَهْرُهُ خافِتاً صَوْتُهُ .

وَيُقالُ « اَنِكْ يازُقِنْ اَرْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَفَحَ عَنْ ذَنْبِهِ .

وَيُقالُ « اِنِكْ اِيشِنْ اَزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَجازَ اَمْرَهُ . وَمَعْناهُ اَنَّهُ قَبِلَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جاوَزَ شَيْئاً عَنْ مَوْضِعٍ . كَذٰلِكَ [اَزْتُرُزْ . اَزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِى قُلاقِنْ اَزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَشْرَطَ بِاُذُنِ اِبْنِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَدْشٍ اَوْ خَطٍّ فِى الْجِلْدِ وَالاَرْضِ طَوِيلاً . كَذٰلِكَ [اَزْتُرُزْ . اَزْتُرْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ يِبْ اُزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَحْذَقَ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [اُزْتُرُزْ . اُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزْاَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَلْبِ الرَّجُلِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَتْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَعْلِيقِ اللَّحْمِ عَلَى الْوَتِدِ وَغَيْرِهِ . كَذٰلِكَ [اَسْتُرُزْ . اَسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُرُقْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ قُقِقْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَسْفِ نُخالَةِ الدُّخْنِ عَنْهُ وَتَنْقِيَتِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى نَسْفِ كُلِّ شَىْءٍ . [اَسْتُرُزْ . اَسْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مارانِى فِى شَىْءٍ . وَيُقالُ « اُلْ قِلْمِشْ اِيشِنْ اُسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ جَحَدَ ما فَعَلَ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ اِنْكارٍ وَجُحُودٍ . [اُسْتُرُزْ . اُسْتُرْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تُوزُنْ بِزْلا اُرُشْ .

أُتُونْ بِزْلَا أُسْتَرْمَا » مَعْنَاهُ جَادِلْ مَعَ الْحَلِيمِ فَإِنَّهُ يَحْتَمِلُ عَنْكَ . وَلَا تُمَارِ مَعَ الوَقِحِ فَإِنَّهُ يَتَبَطْرَمُ وَيُشَنِّعُ .

وَيُقَالُ « أُلْ مَنْكَا اَذْ كُوسُوزْ اَشْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَسْمَعَنِى كَلَاماً حَسَناً . وَاَصْلُهُ « اَشِتُّرْدِى » مُشَدَّدَةَ التَّاءِ . [اَشْتُرْ اَشْتُرْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ قُمْ اَشْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِهَالَةِ التُّرَابِ . وَكَذَلِكَ إِذَا اَمَرَ بِإِهَالَةِ الدَّقِيقِ فِى جِرَابٍ . [اَشْتُرْ . اَشْتُرْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ اُقْ أُشْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِثَقْبِ رُعْظِ السَّهْمِ . وَكَذَلِكَ كُلُّ ثَقْبٍ ضَيِّقٍ . [أُشْتُرْ . أُشْتُرْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ سُوفْ اَقْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَسْيِيلِ الْمَاءِ وَإِسَالَتِهِ . [اَقْتُرْ . اَقْتُرْمَاقْ] . وَقَالَ

اَقْتُرْ كُوزُمْ يَلَاقْ * تُشْلَنُرْ أُرْدَكْ يُغَاقْ

يَقُولُ تُسِيلُ عَيْنِى عُيُونَ الْمِيَاهِ حَتَّى تَجْتَمِعُ وَتَنْزِلُ فِيهَا طُيُورُ الْمَاءِ الاِوَزُّ وَنَحْوُهُ .

وَيُقَالُ « أُلْ مَنْكَا اَنِكْ سُوزِنْ أُقْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَفْهَمَنِى كَلَامَهُ وَغَيْرَهُ . [أُقْتُرْ . أُقْتُرْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ تَرِغْ اَكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَبْذَرَ الْبَذْرَ . وَكَذَلِكَ كُلُّ ذَرُورٍ اُمِرَ بِذَرِّهِ . [اَكْتُرْ . اَكْتُرْمَاكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ جُكانْ اَكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعَطْفِ اَلصَّوْلَجانِ . وَكَذٰلِكَ اِمالَةُ كُلِّ شَىْءٍ . [اَكْتُرُزْ . اَكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنى اُكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً عَلٰى اَنْ يَمْدَحَنى . [اُكْتُرُزْ . اُكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ يَرْماقْ اُكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلٰى تَكْوِيمِ اَلدِّرْهَمِ وَغَيْرِهِ . [اُكْتُرُزْ . اُكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْدَنْ يَرْماقْ اَلْتُرْدُمْ » اَىْ اَنّى اَمَرْتُ بِاَخْذِ اَلدِّرْهَمِ عَنْهُ . [اَلْتُرُزْمَنْ . اَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَشِيجْ اِجْرا اَتْ اُلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ هَرَّأَ اَللَّحْمَ فِى اَلْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ اَبْلَى اَلثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [اُلْتُرُزْ . اُلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزْ اُلْتُرْدِى » اَىْ جَلَسَ اَلرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُلْتُرُزْ . اُلْتُرْماقْ] . وَفِى اَلْمَثَلِ « بُتُونْ اُومْلُكْ قَنْجا قُلْسا اُلْتُرُزْ » مَعْناهُ صاحِبُ اَلسَّراوِيلِ اَلصَّحِيحِ يَجْلِسُ كَيْفَ شاءَ . يُضْرَبُ فِيمَنْ كانَ مَأْمُونَ اَلْاِزارِ لا يَعْبَأُ بِتُهْمَةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كَيِكْ اِلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنى بِتَعْلِيقِ اَلصَّيْدِ فِى اَلْحِبالَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى تَعْلِيقِ كُلِّ شَىْءٍ . [اِلْتُرُزْ . اِلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُغْرِي بِي اُلْدُزْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَتَلَ السارِقَ وَاَماتَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُلْدُرُزْ . اُلْدُزماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تاغْدِنْ اِلْدُزْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْزَلَهُ مِنَ اَلْجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اِلْدُرُزْ . اِلْدُزماكْ] . وَ بِالنُّونِ اَيضاً لُغَه « اِنْدِزْدِي » .

وَيُقالُ « تَنْكَرِي اُوتْ اُونْدُزْدِي » اَىْ اَنْبَتَ اللّٰهُ النَّباتَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَفْكا اُنْدُزْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَشْخَصَهُ اِلَى الْبَيْتِ . وَهٰذِهِ لُغَةُ اُيْغُرْ . وَالْغُزِّيَّةُ لاتَعْرِفُها . [اُنْدُرُزْ . اُنْدُزماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي اَتْغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي عَلَى رُكُوبِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ وَاَرْكَبَنِي . [اَتْغَرُزْ . اَتْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ اُتْغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَعَى الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [اُتْغَرُزْ . اُتْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي اُذْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَيْقَظَنِي مِنْ مَنامِي . [اُذْغُرُزْ . اُذْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي كِيدِنْ اُذْغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَرَفَهُ بَعْدَ تَفَكُّرٍ وَمُدَّةٍ . [اُذْغَرُزْ . اُذْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آتِنْ اَزْغَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَعْيَى فَرَسَهُ . [اَزْغَرُزْ . اَزْغَرْماقْ] . وقالَ

كُنْكُلُمْ اَنْكَرْ قَيْنِيُو * اِجْتِنْ اَنْكَرْ أُيْنِيُو
كَلْدِي مَنْكا بُيْنِيُو * أُيْنَبْ مَنِي اَزْغَرُوزْ

مَعْناهُ جاشَ قَلْبِي اِلَى حَبِيبِي حِينَ لا عَبْتُهُ داخِلَ الدارِ . فَجاءَ اِلَيَّ مَعَ عُتُوٍّ وَتِيهٍ فَلاعَبَنِي حَتَّى اَعْيانِي . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا اَعْيَيْتَهُ .

وَيُقالُ «أُلْ آنِي اَنْغَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ حَلَّفَهُ . وَاَصْلُهُ «اَنْدْغَرْدِي» . فَطُرِحَتِ الدالُ خِفَّةً . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالَى «فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ» . اَصْلُهُ «فَظَلِلْتُمْ» لٰكِنَّها طُرِحَتْ خِفَّةً . [اَنْدْغَرُورْ . اَنْدْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِكْ يُوزِنْكا اَلْقِرْدِي» اَيْ اَنَّهُ وَثَبَ فِي وَجْهِهِ فِي كَلامٍ كَاَنَّهُ يُرِيدُ مُشاجَرَتَهُ . [اَلْقِرارْ . اَلْقِرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُتْرُمْ قَرِنْ أُتْكُرْدِي» اَيْ اَنَّ الْمُسْهِلَ اَطْلَقَ الْبَطْنَ . وَيُقالُ «أُلْ اَقْكا بِتِكْ أُتْكُرْدِي» اَيْ اَنَّ الرَّجُلَ اَنْفَذَ اِلَى بَيْتِهِ كِتاباً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَنْفَذَ شَيْئاً عَنْ شَيْءٍ . [أُتْكُرُرْ . أُتْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ اَقْـكا اِجْكَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ فَرَسَهُ فِى الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِجْكَرُرْ . اِجْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى بَكْـكا اِجْكَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ اِلَى الْاَمِيرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « أُلْ كِجِكْ سُوزْكْ اَذْكَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ سَمِعَ الْكَلامَ الْخَسِيسَ وَكَبَّرَهُ وَعَمِلَ بِهِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ مَجْحُودَةً . يُقالُ « أُلْ اَنِكْ سُوزِنْ اَذْ كَرْمَدِى » اَىْ اَنَّهُ ما احْتَفَلَ بِكَلامِهِ وَما بالاهُ . وَيُقالُ « أُلْ يَقْزْنانكْنِى اَذْ كَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ الشَّيْءَ الْفاسِدَ . [اَذْ كَرُرْ . اَذْ كَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ ياغْ اَزْكَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَذابَ السَّمْنَ وَغَيْرَهُ . [اَزْكُرُرْ . اَزْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَشْقا اَزْكُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَدْرَكَ الطَّعامَ قَبْلَ اَنْ يَنْفَلِتَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَدْرَكَ شَيْئاً قَبْلَ اَنْ يَنْفَلِتَ . [اَزْكُرُرْ . اَزْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ اَسْكِرْدِى » اَىْ خَلِقَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [اَسْكِرُرْ . اَسْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِتِغْ كِيكا اُشْكُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَغْرىٰ الْكَلْبَ

عَلَى الصَّيْدِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَغرىٰ الرَّجُلَ عَلَى الشَّيْءِ . وَيُقال « يِلانْ أُشْكُرْدِى » اَىْ نَفَخَتِ الحَيَّةُ بِفِيها . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ إِذا صَفَرَ بِفِيهِ . وَكَذٰلِكَ النَّسْرُ إِذا صَفَرَ . وَفِى المَثَلِ « اُسْ اُشْكُرْسا اُلُوزْ » مَعْناهُ إِذا صَفَرَ النَّسْرُ فِى وَجْهِ اِنْسانٍ فَذٰلِكَ مِنْ اَماراتِ مَوْتِهِ . يَتَطَيَّرُونَ بِهِ . [اُشْكُرُزْ . اُشْكُرْماكْ] .

وَيُقال « اُلْ اُنُتْمِشْ سُوزْكْ اُشْكُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَذَكَّرَ الكَلامَ المَنْسِيَّ وَغَيْرَهُ [اُشْكُرُزْ . اُشْكُرْماكْ] .

وَإِذا اُرِيدَ تَعْدِيَةُ الاَفْعالِ اللاّزِمَةِ مِنْ هٰذا البابِ اَوْ تَعْدِيَتُهُ إِلىٰ فاعِلَيْنِ فَاجْعَلِ الدّالَ الَّتِى هِىَ سِمَةُ الفِعْلِ الماضِى تاءً مُشَدَّدَةً . إِحْدٰيهُما الدّالُ المُدْغَمَةُ وَالثّانِيَةُ تاءُ التَّعْدِيَةِ . كَما يُقالُ « سُوزْ اُشْكُرْدِى » اَىْ تَذَكَّرَ الكَلامَ . وَإِذا عَدَّيْتَ هٰذا الفِعْلَ تَقُولُ « اُشْكُرْتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ إِنْساناً عَلىٰ تَذَكُّرِ مانَسِىَ . وَامّا الفِعْلُ المُتَعَدِى إِلىٰ فاعِلَيْنِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ اَتِنْ اَزْغُرْتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ إِنْساناً عَلىٰ إِعْياءِ فَرَسِهِ . وَفِيهِ وَجْهٌ آخَرُ . وَهُوَ اَنْ تَقُولَ « اَزْغُرْتُرْدِى » إِذا اَمَرَ بِإِعْيائِهِ . وَ « اُشْكُرْتُرْدِى » إِذا حَمَلَ عَلىٰ الاِغْراءِ . وَالاَوَّلُ اَفْصَحُ وَاَصَحُّ .

(ش) يقال « اَرَنْ اُزْبَشْتى » اى تَشَعَّبَ الاَبْطال وَآزبأرُّوا غضباً . وَغيرهم كذٰلِكَ . [اُزْبشوز . اُزْبشماك] . وقال

اَرَنْ اَرِغ اُزْبَشُرْ * اُوجِنْ كَكِنْ اِزْتَشُرْ
سَقَلْ تُتُبْ تَرْتِشُرْ * كُكْسِى اَرا اُوتْ تُتارْ

يقول بِاَنَّ الاَبْطال يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ اِلىٰ بَعْضٍ بِاَعْيُنٍ شَزْرٍ حَنَقاً وَيطْلُبُ بَعْضُهُمْ ثَأْرَ بَعْضٍ . حَتّٰى تَعلَّقَتِ الاَبْطالُ بِاللِحىٰ لِشِدَّةِ حَمي القِتالِ فَكَاَنَّ نارَ الغَيظِ تُدَخِّنُ فى صُدُورِهِمْ .

وَيُقالُ « اُلاز بُو سُزُكْ اِزْتَشْتِيلارْ » اَىْ اَنَّهُمْ تَفَحَّصُوا هٰذَا الكَلامَ وَالاَمْرَ وَنَحْوَهُ . [اِزْتَشوز . اِزْتَشماك] .

وَيُقالُ « يَلِنْكُقْ اِجِنْ اَزْتَشْدى » اَىْ فَسَدَ النّاسُ بَعْضُهُمْ بِرُؤْيَةِ بَعْضٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ كَثيرٍ اِذا فَسَدَ بَعْضُهُ فى بَعْضٍ . [اَزْتَشوز . اَزْتَشماق] .

وَيُقالُ « اُلاز بُواپِشِغْ اُزْتُشْدى » اَىْ اَنَّهُمْ تَواطَؤُا عَلىٰ سَتْرِ هٰذَا الاَمْرِ وَكَذالِكَ كُلُّ مَنْ اَعانَ غَيْرَهُ عَلىٰ تَغْطِيَةِ الشَّىْءِ وَسَتْرِهِ . [اُزْتُشوز اُزْتُشماك] .

وَيُقالُ « بُوذُنْ بيِرْ اِكِنْدِينِكْ اَقْلارِنْ اُزْتَشْدى » اَىْ

اَحْرَقَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ بُيُوتَ بَعْضٍ . وَكَذالِكَ فِى غَيْرِهِ . وَكَذالِكَ التَّعاوُنُ وَالْمُباراةُ . [اُزْتَشُوز . اُزْتَشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَرْسْلانْ دَنْ اَزْتِشْتِى » اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى الْمُجاوَزَةِ عَنِ الْاَسَدِ . وَكَذالِكَ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ مَخُوفٍ . [اَزْتِشُوزْ . اَزْتِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَزْجى اَزْتِشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى عَلَى اِلْقاءِ الْحَقِيبَةِ عَلَى الدابَّةِ وَحَمْلِهِ . [اَزْتِشُرْ . اَزْتِشْماقْ] . وَكَذالِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا اُقْتَشْتِى » اَىْ اَنَّهُ رَماهُ بِالسَّهْمِ . وَكَذالِكَ اِذا قارَعَهُ . [اُقْتَشُوزْ . اُقْتَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا اُنْدَشْدى » اَىْ اَنَّهُما تَنادَيا . [اُنْدَشُوزْ . اُنْدَشْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ لارْ اُبْرَشْتِى » اَىْ اَخَذَتِ الْاَثْوابُ فِى الْبِلَى . وَغَيْرُهُ كَذالِكَ . [اُبْرَشُوزْ . اُبْرَشْماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « كَنْكاشْ لِيكْ بِلِيكْ اُذْرَشُوزْ . كَنْكاشْ سِيزْ بِلِيكْ اُبْرَشُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ التَّدْبِيرَ اِذا كانَ مُلَقَّحاً بِالشُّورىٰ يَزْدادُ كُلَّ يَوْمٍ حُسْنُهُ . وَاِذا كانَ مِنْ غَيْرِ الشُّورىٰ يَبْلَى كُلَّ يَوْمٍ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا مُونْ أُبْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلىٰ حُسْنِ الْمَرَقَةِ وَغَيْرِها . [أُبْرُشُوزْ . أُبْرُشْماقْ] . وَكَذالِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلاز بِرْ بِيرِنْ كابِتِكْ أُتْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُما اَنْفَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ صاحِبِهِ الْكِتابَ وَغَيْرَهُ . [أُتْرُ شُرْ . أُتْرُشْماكْ] . وَاَصْلُهُ «أُتْكَرُشْدي» وَكَذالِكَ الْاِعانَةُ وَالْمُباراةُ فى تَنْفِيذِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكَرْ أُتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ قاوَمَهُ فِى اَمْرٍ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا أُتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ واجَهَنى . [أُتْرُشُوزْ . أُتْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا كَسْما أُتْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فِى جَزِّ النّاصِيَةِ . وَكَذالِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُقْطَعُ زِيادَتُهُ بِالْمِقْراضِ . [أُتْرُشُوزْ . أُتْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قُشْ أُجْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلىٰ اِطارَةِ الطَّيْرِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [أُجْرُشُوزْ . أُجْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ أُبْكاسِنْ مَنِكْ بِرْلا أُجْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ

اَعانَنى فى تَسكينِ غَضَبِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فى اِطْفاءِ لَهَبِ النّارِ . [اُجْرُشوز . اُجْرُشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا سُوڤ اِجْرُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى سَقْىِ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اِجْرُشُوز . اِجْرُشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِيكى اَذْرِشْدِى » اَىْ تَفارَقَ الرَّفيقانِ وَتَزايَلا . [اَذْرِشُورْ . اَذْرِشْماقْ] . وَقالَ .

تُمانْ جَجَكْ يَزْلْدِى * بُكُنْدَنْ اُلْ يَزْلْدِى
اُكُشْ يَتِبْ اُزْلْدِى * يِبْرِدا قُبا اَذْرِشُوز

يَصِفُ الصَّيْفَ وَيَقُولُ اِنْتَظَمَتْ اَنْواعُ النَّوْرِ وَالزَّهْرِ وَتَفَطَّرَتِ الْجَماعاتُ . فَطالَما قاسىٰ تَحْتَ الاَرْضِ . فَيَطْلَعُ مِنَ الاَرْضِ وَيَنْفَرِجُ بَعْضُها مِنْ بَعْضٍ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَوارْ اُذْرُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلىٰ تَخْيِيرِ الْمَتاعِ وَغَيْرِهِ . [اُذْرُشُوز . اُذْرُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « اِكّى اَذْغِرْ بِزْلا اِسْرِشْتِى » اَىْ تَعاضَّ الْفَحْلانِ وَغَيْرُهُما . [اِسْرِشُوز . اِسْرِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالْمُباراةُ .

وَيُقالُ « اِكّى اَرْ اَسْرُشْدِى » اَىْ تَعاطَسَ الرَّجُلانِ لِيُرىٰ اَيُّهُما اَكْثَرُ عُطاساً . [اَسْرُشُز . اَسْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى اُسْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُما بارَيا فى الرِّدامِ . [اُسْرُشُرْ . اُسْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اِكّى يَغى اُغْرَشْدى» اَىْ اَنَّ العَدُوَّيْنِ قَصَدَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُغْرَشُرْ . اُغْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بُوايشْقا اَغْرِشْتى لاز» اَىْ اَنَّهُمْ تَوَجَّعُوا لِهٰذا الاَمْرِ . [اَغْرِشُوزْ . اَغْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا سُنْكُوكْ اُغْرُشْتى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَطْبيقِ العَظْمِ وَفَصْلِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [اُغْرُشُوزْ . اُغْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ بِرْلا تَلِمْ اَقْرِشْتى» اَىْ اَنَّهُ مارَسَهُ كَثيراً .

وَيُقالُ «اَنِكْ قَجْميشْ اَتِغْ اَقْرِشْتى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى رَدِّ وَجْهِ الخَيْلِ اِلَيْهِ بَعْدَما نَفَرَ عَنْهُ . وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا تَوازْ اَقْرِشْتى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَقْليبِ السِلْعَةِ وَغَيْرِها وَهُوَ اَنْ يُجْعَلَ ظَهْرُها لِبَطْنٍ . [اَقْرِشُوزْ . اَقْرِشْماكْ] »

وَيُقالُ «يُنْدْ قَمُغْ اُقْرَشْدى» اَىْ تَحَمْحَمَتِ الخَيْلُ لِلْعَلَفِ وَغَيْرِهِ . [اُقْرَشُوزْ . اُقْرَشْماقْ] . وَقالَ

يَشِنْ اتب يَشْنَدى * تُمانْ تورب تُشْنَدى
اَذْغِرْ قِسِرْ كِشْنَدى * اُكُرْ اَلِبْ اُقْرَشُوزْ

يَصِفُ الْرَبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ السَحابَةَ بَرِقَتْ وَهاجَ الْضَبابُ فَرَأَتِ الْفُحُولُ وَالْرِماكُ آثارَ الْرَبِيعِ وَصَهَلَتْ وَتَحَمْحَمَتْ فَرَحاً . وَاَخَذَ كُلُّ فَحْلٍ رَمَكَتَهُ رَغْلاً .

يُقالُ «أُلْ بَكْكا كَنْدْ اَكْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَ الاَمِيرَ عَلٰى مُحاصَرَةِ الْحِصْنِ . وَيُقالُ «قِزْ اَناسِي بِرْلاٰ يِبْ اَكْرِشْتِي» اَىْ بارَتِ الْجارِيَةُ اُمَّها فِى الْغَزْلِ . وَكَذٰلِكَ اذا اَعانَتْ . [اَكْرِشُوزْ . اَكْرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكَرْ بِيشِكْ اُكْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى تَحْرِيكِ الْمَهْدِ . [اُكْرِشُوزْ . اُكْرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتِمْ بَرْجا اَمْرِشْتِي» اَىْ قَدْ اِحْتَكَّ جَسَدِى مِنْ جَرَبٍ اَوْ نَحْوِهِ . [اَمْرِشُوزْ . اَمْرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «قامْ لازْ قَمُغْ اَرْقَشْدِي» اَىْ هَيْنَمَتِ الْكَهَنَةُ بِكَلامٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَقَوْا مِنْ سَعْفَةٍ وَنَحْوِها . [اَرْقَشُرْ . اَرْقَشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بِرْلايُكْ اَرْقَشْتِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَعَهُ الْحِمْلَ مُظاهَرَةً . وَهُوَ اَنْ يَجْعَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ظَهْرَهُ لِصاحِبِهِ . [اَرْقَشُوزْ . اَرْقَشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُونْ اِكّى بِلا اَلْقِشْتِي» اَىْ تَفانَى الْقَوْمُ . بَعْضُهُمْ بَعْضاً . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ فِى اِفْناءِ الشَّىْءِ . [اَلْقِشُوزْ . اَلْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَلْقِشْ اَلْقَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فِى الْمَدْحِ وَالثَّناءِ. [اَلْقَشُوزْ . اَلْقَشْماقْ]. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . وَقالَ

اَلْبْ لازْ اَرِغْ اَلْقِشْرْ * كُجْ بِيرْ قِلِبْ اَزْقَشْرْ

بِيرْ بِيرْ اُوزا اَلْقِشُرْ * اَذْكَرْ مَذِبْ اُقْ اَتارْ

يَصِفُ الْحَرْبَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الاَبْطالَ يُفْنِى بَعْضُهُمْ بَعْضاً . وَجَمَعُوا قُواهُمْ مُظاهِرِينَ . يُثْنِى بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ بِالتَّعاوُنِ . وَيَرْمِى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُمُ النَّبْلَ وَلايُبالِى بِالْمَوْتِ فيهِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَوارْ اِزْكِشْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى جَمْعِ الْمالِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اِزْكِشُوزْ . اِزْكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُونْ اَلْكَشْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى نَخْلِ الدَّقِيقِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَلْكَشُوزْ . اَلْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « بُو اِيشْ دا بُوىْ اَمْكَشْتِى » اَىْ تَعِبَ النّاسُ فِى هٰذا الاَمْرِ بَعْضُهم بِسَبَبِ بَعْضٍ . [اَمْكَشُرْ . اَمْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « بُودُنْ اِكِنْدِى تَقارِنْ اُبْلَشْدِى » اَىْ اَغارَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ . [اُبْلَشُرْ . اُبْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُتْلَشْدِى نانْكْ » اَىْ اِنْتَهَبَتِ الاَشْياءُ . [اُتْلَشُوزْ . اُتْلَشْماكْ] . وَهٰذا فِى النَّهْبِ .

وَيُقالُ « آلْبْ لاز اُتْلَشْدي » اَىْ تَلاحَمَتِ الْاَبْطالُ وَتَجالَدُوا . [اُتْلَشُوز . اُتْلَشْماك] .

وَيُقالُ « اِتْلِشْـدي نانْك » اَىْ اِنْدَفَعَتِ الْاَشْياءُ . [اِتْلِشُوز . اِتْلِشْماك] .

وَيُقالُ « قَبُغْلاز اَجْلِشْدي » اَىْ اِنْفَتَحَتِ الْاَبْوابُ . وَكَذٰلِكَ الْاُمُورُ الْمُنْغَلِقَةُ . [اَجْلِشُور . اَجْلِشْماق] .

وَيُقالُ « اُلاز بيرْ اِكِنْدِنى اَذْلَشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَفَقَّدَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما حُرْمَةَ الْآخَرِ . [اَذْلَشُرْ . اَذْلَشْماك] .

وَيُقالُ « اِقْ بيرْ بيرْكا اُذْلَشْدي » اَىْ مَشَتِ الظِّباءُ خِلْفَةً . [اُذْلَشُوز . اُذْلَشْماك] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِى ارْلَشْدى » اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِى الرُّجُولِيَّةِ . [ارْلَشُوز . ارْلَشْماك] .

وَيُقالُ « بُودُنْ قَمُغْ اُزلَشْدى » اَىْ صاحَ الْقَوْمُ وَجَلَبُوا . [اُزلَشُوز . اُزلَشْماق] . وَاَصْلُهُ « اُرپلَشْتى » .

وَيُقالُ « اُزْلُشْدى نانك » اَىْ اِنْقَطَعَ الشَّىْءُ . وَيُقالُ « بَكِى كِسى اُزْلُشْدى » اَىْ اِنْقَطَعَتِ الزَّوْجِيَّةُ بَيْنَ الزَّوْجِ

وزوجته . ويقال « الملغ بيرملكدن أزلشدى » اى انفصل الدائن من المديون . [أزلشوز . أزلشماك] .

ويقال « أل منك برلا اشلشدى » اى انه بارانى فى العمل . وكذلك الاعانة . [اشلشوز . اشلشماك] .

ويقال « أغلان اغلشتى » اى بكت الصبيان . لغة فى الياء . [اغلشر . اغلشماق] .

ويقال « كشى اقلشدى » اى ازدحم الناس على الشئ . [اقلشوز . اقلشماك] .

ويقال « أل بك برلا اقلشتى أيناب » اى ان الامير لاعبه وجعل بينهما الخطر بيتاً . وهذا هو الاصل . وذلك ان جميع الخطار التى توضع فى القمار هو ان يذكر اسم ذلك الشئ المخاطر عليه ثم يلحق به حرف وهو « لشتى » فيكون المعنى حينئذ خطاراً . [اقلشوز . اقلشماق] .

ويقال « بيرنانك بير أزا أكلشدى » اى انكبث الشئ على الشئ . نحو الرمل او الجراد على القصب او الناس فى الزحمة . [أكلشوز . أكلشماك] .

ويقال « تكما ينكاقتن بودن اقلشدى » اى ازدحم

النّاسُ مِنْ كُلِّ اَوْبٍ . وَكَذٰلِكَ الْمِياهُ اِذا تَسايَلَتْ مِنْ كُلِّ فَجٍّ . [اَقْلِشُوز . اَقْلِشماق] .

وَيُقالُ « اُلاز قُمُغْ اَذَقْ اَكْلَشْدى لاز » وَهٰذِهِ عِبارَةٌ عَنِ التَّواطُؤِ عَلَى الشَّيْءِ وَمُوافَقَةِ الْقَوْمِ فى اَمْرٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ بَعْضُهُمْ بَعْضاً فى وَطْءِ الشَّيْءِ بِالرِّجْلِ . [اَكْلَشُرْ . اَكْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « يِلْقِى اَرِغْ اِكْلَشْدى » اَىْ مَرِضَتِ الدَّوابُّ وَغَيْرُها . [اِكْلَشُرْ . اِكْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « بالِغْ لاز اَمْلَشْدى لاز » اَىْ تَعالَجَتِ الْجَرْحى . [اَمْلَشُوز لاز . اَمْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا جُكانْ اُزدى اُمْلَشُو » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ مَعَهُ الصَّوْلَجانَ عَلىٰ خِطارِ السَّراوِيلِ . [اُمْلَشُوز . اُمْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِلا اَلِكِنْ اِمْلَشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَشارَ اِلَيْهِ بِيَدِهِ وَفَعَلَ الْآخَرُ مِثْلَهُ . [اِمْلَشُرْ . اِمْلَشْماكْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ يَرْماقِ اُتْسُقْتى » اَىْ اَنَّهُ قُومِرَ دَراهِمُ فى اللَّعِبِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُتْسُقار . اُتْسُقْماق] . وَفى الْمَثَلِ « سِنامَسا اَزْسِقارْ . سَقِنْمَسا اُتْسُقارْ » مَعْناهُ اِذا لَمْ يُجَرِّبِ الشَّيْءَ يَغْتَرُّ

الرَّجُلُ بِهِ . وَإِذا لَمْ يَتَفَكَّرْ فِي مَدْخَلِ الأَمْرِ يُغْلَبُ . يُضْرَبُ فِي التَّجْرِبَةِ وَانْذَرِ .

وَيُقالُ « اَزْ اَزْسِقْتِي » اَيْ غُرَّ الرَّجُلُ وَهُوَ مَغْرُورٌ . [اَزْسِقارْ . اَزْسِقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُزْسُقْتِي » اَيْ غُلِبَ الرَّجُلُ فِي الضَّرْبِ وَصارَ مَضْرُوباً . [اُزْسُقارْ . اُزْسُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارِنْ اَلْسِقْتِي » اَيْ حُرِبَ مالُ الرَّجُلِ وَسُلِبَ . [اَلْسِقارْ . اَلْسِقْماقْ]

وَيُقالُ « اَزْ اَنْدِقْتِي » اَيْ حَلَفَ الرَّجُلُ . [اَنْدِقارْ . اَنْدِقْماقْ] . وَقالَ

قُيُغَشُبْ يَتْسا اَنِكْ يُوزِنْكا * اَلْسِقَرْ اُوكِنْ اَنِكْ سُوزِنْكا
مِنِكْ كِشِي يُلُغِي بُلُبْ اُوزِنْكا * بِيزْ كالَرْ اُذِنْ اَنِكْ كُوزِنْكا

يَقُولُ مَنْ ضاجَعَهُ وَرَأَى وَجْهَهُ سُلِبَ عَقْلُهُ بِنَغْمَتِهِ وَلَطافَةِ كَلامِهِ فَيَفْدِي اَلْفُ نَفْسٍ بِنَفْسِهِ مِنْ حُسْنِهِ .

(ك) يُقالُ « اَزْ اِنْجِكْتِي » اَيْ ذَهَبَتْ حاسَّةُ الرَّجُلِ مِنْ صَبِّ الماءِ البارِدِ عَلَيْهِ كَأَنَّهُ مُغْمىً عَلَيْهِ وَارْتَعَدَ مِنْهُ وَتَقَلَّصَ . [اِنْجِكارْ . اِنْجِكْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ بُو اِيشْ قا أُستِكْتِى» اَىْ اَنَّهُ حَرِصَ عَلٰى هٰذا الْاَمْرِ وَاشْتاقَ. [اُستِكاز. اُستِكْماكْ]. وَاَصْلُهُ «اُوزْتِكْتِى»

وَيُقالُ «يِغاجْ اِزْبَلْدى» اَىْ نُشِرَ الْخَشَبُ بِالْمِنْشارِ [اِزْبَلَرْ. اِزْبَلْماكْ]. وَفِى الْمَثَلِ «انكاكَ اِزْبَلْدى اِيشْ» اَىْ اُرِيدَ الْاَمْرُ بِالْاِصْلاحِ فَنُشِرَ يَعْنِى اُفْسِدَ.

وَيُقالُ «اَزْ اَتْ اُوزا اَزِتْلْدى» اَىْ اَلْقَى الرَّجُلُ نَفْسَهُ عَلٰى الْفَرَسِ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ نِصْفُ الْبَدَنِ مِنْ جانِبٍ وَالْآخَرُ مِنْ جانِبٍ. وَيُقالُ «تَغارْ اَشْياكْ اُوزا اَزِتْلْدى» اَىْ حُمِلَتِ الْغِرارَةُ عَلٰى الْحِمارِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُها. [اَزِتْلُورْ. اَزِتْلْماقْ].

وَيُقالُ «اِيشْ اَزْ اُوزا اُزْتُلْدى» اَىْ اُبْهِمَ الْاَمْرُ عَلٰى الرَّجُلِ. وَيُقالُ «كُوكْ اُزْتُلْدى» اَىْ تَغَيَّمَتِ السَّماءُ. وَاَصْلُهُ كُلُّ شَىْءٍ سُتِرَ تَحْتَ الشَّىْءِ. [اُزْتُلورْ. اُزْتُلْماكْ].

وَيُقالُ «بُكْ اُزْ تَلْدى» اَىْ اُحْرِقَتِ الْغَيْطَلَةُ وَغَيْرُها. [اُزْتَلُورْ. اُزْتَلْماكْ].

وَيُقالُ «اِزْتَلْدى نانكْ» اَىْ فُحِصَ عَنِ الشَّىْءِ وَطُلِبَ. [اِزْتَلُورْ. اِزْتَلْماكْ]. وَقالَ

كُنْكلمْ اِجُنْ اُرْتَدی * يتمِش يشغ قرْتدی

كَجْمِش اذُك اِزْتَدِی * تُنْ كُنْ كجِب اِزْتلوز

يَصِفُ مرْثِيَةً وَيقولُ اُحرِقَ قَلْبِى بِمَضَضِ الْمُصيبةِ . وَنكاتِ الْقَرْحَةِ . وَطَلَبَ الْاَيّامَ السالِفَةَ فَاَدْرَكَهُ الدهْرُ . وَهُوَ اَبَداً يَتَفَحَّصُ عَنْهُ .

وَيُقالُ «مُونْ اُبْرُلْدِی» اَیْ حُسِبَتِ الْمَرَقَةُ وَغَيْرُها . [اُبْرُلَزْ . اُبْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ اُسْتَلْدِی» اَیْ زادَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ اِذا زِيدَ فيهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [اُسْتَلُزْ . اُسْتَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اِسْتَلْدِی نانْكْ» اَیْ طُلِبَ الشَّیْءُ وَفُحِصَ . [اِسْتَلُوز . اِسْتَلْماكْ] .

وَيُقالُ «بُوسُوزْ اَشْتِلْدِی» اَیْ سُمِعَ هٰذا الْكَلامُ وَغَيْرُهُ . [اَشْتِلُزْ . اَشْتِلْماكْ]

وَيُقالُ «اَزْ اَغْتِلْدِی» اَیْ صُرِعَ الرَّجُلُ . وَاَصْلُهُ «اَغْتَرُلْدِی» . [اَغْتِلُزْ . اَغْتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَقْدِلْدِی نانْكْ» اَیْ اُلْتُقِطَ الشَّیْءُ . [اَقْدِلُزْ . اَقْدِلْماكْ] .

وَيُقالُ «أُغُلْ اِكْدِلْدِى» اَىْ رُبِّىَ الْصَبِىُّ وَغَيْرُهُ . [اِكْدِلُرْ . اِكْدِلْمَاكْ] .

وَيُقالُ «سِبِزْغُو أُتُرْلْدِى» اَىْ صُيِّحَ بِالْمِزْمارِ وَغَيْرِهِ . [أُتُرُلُرْ . أُتُرْلْماكْ] .

وَيُقالُ «سَجْ أُتُرْلْدِى» اَىْ قُصَّ الْشَعْرُ وَغَيْرُهُ . [أُرُلُرْ . أُتُرْلْماقْ] .

وَيُقالُ «يُولْ اَذِرْلْدِى» اَىْ تَفَرَّقَ الْطَرِيقانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ الْفِئَتَيْنِ اَوْ سِنَّيْنِ تَزايَلَ اَحَدُهُما عَنِ الْآخَرِ . [اَذِرْلُرْ . اَذِرْلْماقْ] .

وَيُقالُ «أُذْرُلْدِى نانْكْ» اَىْ خُيِّرَ الْشَئُ وَمُيِّزَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اِنْحازَتِ الْفِئَةُ وَرِجالُها جانِباً . وَيُقالُ «اَنِكْ ارانِى أُذْرُلْدِى» اَىْ اِمْتازَ رِجالُهُ جانِباً . [أُذْرُلُرْ . أُذْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْماكْ اِسْرِلْدِى» اَىْ عُضَّ الْخُبْزُ وَغَيْرُهُ [اِسْرِلُرْ . اِسْرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «يُوكْ اَرْتِّنْ اَشْرُلْدِى» اَىْ اُجِيزَ الْحِمْلُ مِنَ الْعَقَبَةِ وَغَيْرِها . [اَشْرُلُرْ . اَشْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِيرْ كا اُغْرُلْدِى» اَىْ قُصِدَتْ تِلْكَ الْدِيارُ وَغَيْرُها . [اُغْرُلُرْ . اُغْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُنْكُوكْ اُغْرُلْدِى » اَىْ قَدْ فُصِلَ الْعَظْمُ وَطُبِّقَ . [اُغْرُلْ . اُغْرُلْماق] . وَقالَ

باجق بَلق يُغْرُلوز * جِغاىْ نقر يِغْرلُوز

ارنكك لَرِى اُغْرُلُوز * اُذْغُجْ بِلا اَقْرِشُوز

يَقُولُ فِى مُناظَرَةِ الصَّيْفِ مَعَ الشِّتاءِ بِاَنَّ الطِّينَ وَ الْوَحْلَ يَتَراكَمُ . وَاَنَّ الْفَقِيرَ الْمِسْكِينَ يَتَقَبَّعُ . فَيَنْفَصِلُ اَصابِعُهُ مِنْ شِدَّةِ الْبَرْدِ . وَيَتَعَلَّلُ بِقَبَسِ النّارِ .

وَيُقالُ « اَرْ اَقْرُلْدِى » اَىْ رَجَعَ الرَّجُلُ مِن وَجْهِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اِنْصَرَفَ عَنْ وِجْهَتِهِ . [اَقْرُلْ . اَقْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « كَنْدْ اَكْرِلْدِى » اَىْ قَدْ حُوصِرَتِ الْبَلْدَةُ . وَيُقالُ « يِبْ اَكْرِلْدِى » اَىْ قَدْ غُزِلَ الْغَزْلُ . [اَكْرِلْ . اَكْرِلْماكْ] .

وَيُقالُ « بِيشِكْ اُكْرِلْدِى » اَىْ قَدْ حُرِّكَ مَهْدُ الصَّبِىِّ . [اُكْرِلْ . اُكْرِلْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيناز اَشِجْ اَمْرُلْدِى » اَىْ سَكَنَ الْقِدْرُ فِى غَلَيانِها مِنْ صَبِّ الْماءِ الْبارِدِ عَلَيْها . وَيُقالُ « اَرْ تِينِى اَمْرُلْدِى » اَىْ سَكَنَ نَفَسُ الرَّجُلِ وَماتَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ سَكَنَ بَعْدَ هَيَجانِهِ . [اَمْرُلْ . اَمْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « بِغاجْ اِزْغَلْدِى » اَىْ قَدْ نَفِضَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا هُزَّ . [اِزْغَلْرْ . اِزْغَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْقِشْ اَزْقَلْدِى » اَىْ رُقِيَتِ الرُّقْيَةُ . [اَزْقَلْرْ . اَزْقَلْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْـكا اَلْقِشْ اَلْقَلْدِى » اَىْ قَدْ اُثْنِيَ عَلَى الاَميرِ وَعُدَّ مَناقِبُهُ . [اَلْقَلْرْ . اَلْقَلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتَلِمْ اِزْكَلْدِى » اَىْ قَدْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ الكَثيرُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِجْتَمَعَ حَتّٰى كَثُرَ . [اِزْكِلْرْ . اِزْكِلْماقْ] . وَإذا جَمَعَهُ غَيْرُهُ كَذٰلِكَ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ « اُزْكُنْج بُلُبْ اُزْكُلْدِى » اَىْ وَقَعَتِ الهَزاهِزُ حَتّٰى نُفِرَ مِنْها . [اُزْكُلُرْ . اُزْكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُونْ اَلْكَلْدِى » اَىْ قَدْ نُخِلَ الدَّقيقُ وَغَيْرُهُ . [اَلْكَلُرْ . اَلْكَلْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَزْ اَزْجِسِنْ اَزْتِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَمَلَ حَقيبَتَهُ عَلَى الدّابَّةِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [اَزْتِنُرْ . اَزْتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ يُوزِنْ اُزْتُنْدِى » اَىْ سَفَرَتِ المَرْأَةُ وَجْهَها . وَكَذٰلِكَ إذا سَتَرَتْ . [اُزْتُنُرْ . اُزْتُنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُزْ تَنْدِي نانِكْ » اَىْ اِحْتَرَقَ الشَّيْءُ . [أُزْتَنُرْ . أُزْتَمَاكْ] . وَيُقالُ « بُلِتْ أُزْتَنْدِي » اِذا اَحْمَرَّتِ السَّحابَةُ بَعْدَ الْمَغْرِبِ . وَالتُّرْكُ تَتَفَاَّلُ بِهِ . وَمِنْهُ الْمَثَلُ « تُنْلا بُلِتْ أُزْتَنْسا اَقْلُكْ اُرِى كَلْدُزْمِشْجا بُلُوز . تَنْكَدا بُلِتْ أُزْتَنْسا اَفْكا يَغِي كِرْمِشْجا بُلُوز » مَعْناهُ اِذا اَحْمَرَّتِ السَّحابَةُ لَيْلاً يَكُونُ كَأَنَّ الزَّوْجَةَ وَلَدَتْ اِبْناً ذَكَراً . وَاِذا اَحْتَرَقَتْ غادِياً صَباحاً فَكَأَنَّ الْعَدُوَّ الْمُغِيرَ دَخَلَ الْبَيْتَ . يَتَطَيَّرُونَ بِالثَّانِي .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِ نْكا يِمِشْ اَقْدِنْدِى » اَىْ اِلْتَقَطَ لِنَفْسِهِ الثَّمَرَ وَغَيْرَهُ . [اَقْدِنُرْ . اَقْدِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُتْرُنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قاوَمَنِى . وَيُقالُ « بِيلْ يِغاجْقا اُتْرُنْدِي » اَىْ اِسْتَقْبَلَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَةَ . [اُتْرُنُرْ . اُتْرُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُزْ اِسْرِنْدِي » اَىْ اِكْلَأَزَّ الرَّجُلُ غَضَباً عَلَى شَيْءٍ . وَاَصْلُهُ اَلْقَنْبِيطُ وَنَحْوُهُ اِذا طُبِخَ فَقَبْلَ اَنْ يَتِمَّ طَبْخُهُ يُصَبُّ عَلَيْهِ الْماءُ فَلا يَزالُ بَعْدَهُ كَالنِّيِّ لا يَنْطَبِخُ . وَكُلُّ ذِى خُلْقٍ سَهْلٍ اِذا اَشْتَدَّ كَذٰلِكَ . [اِسْرِنُرْ . اِسْرِنْماقْ] .

وَيُقالُ «بالِغْ اَغْرِنْدي» اَىْ تَوَجَّعَ الْجَرِيحُ وَغَيْرُهُ مِنْ قُرُوحِهِ . [اَغْرِنُرْ . اَغْرِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بِلِكْ اُكْرَنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ وَغَيْرَها . [اُكْرَنُرْ . اُكْرَنْماكْ] . وَقالَ

اَزْدَمْ تِلا اُكْرَنين بُلْما كُفاز

اَزْدِمْ سِزِنْ اُكْنسا انكمكوذا انكاز

يَقُولُ اُطْلُبِ الْحِكْمَةَ وَالْعِلْمَ وَتَعَلَّمْهُ وَلا تَتَكَبَّرْ عَنِ التَّعَلُّمِ . فَاِنَّ مَنْ اِدَّعَى الْحِكْمَةَ وَالْاَدَبَ بِغَيْرِ تَعَلُّمٍ يَتَحَيَّرُ حالَةَ الْاِمْتِحانِ .

وَيُقالُ «اَزْ اُزْلُقْ اُكْرَنْدي» اَىْ تَعَلَّمَ الرَّجُلُ الْحِرْفَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ اَكْرِنْدي» اَىْ غَزَلَتِ الْمَرْأَةُ لِنَفْسِها الْغَزْلَ وَاَرَتْ ذٰلِكَ مِنْ نَفْسِها مِنْ غَيْرِ حَقيقَةٍ . [اَكْرِنُرْ . اَكْرِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قِلمِشْ اِيشِنْكا اُخْسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ نَدِمَ عَلٰى ماعَمِلَ . [اُخْسِنُوز . اُخْسِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغُلْ اَزْسِنْدی» اَىْ اَبْدَى الصَّبِىُّ مِنْ نَفْسِهِ رُجُولِيَّةً . [اَزْسِنُرْ . اَزْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُواقْنِى اَفْسِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْبَيْتَ مِنْ جُمْلَةِ بُيُوتِ نَفْسِهِ حَتّىٰ اَخْلَدَ اِلَيْهِ . [اَفْسِنْز . اَفْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قُشْنِى اَلِكْدَنْ اِجْغِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَفْلَتَ الطّائِرُ مِنْ يَدِهِ . وَفِى الْمَثَلِ «يَقادافِى يَلغاغالِى اَلِكْدا كِى اِجْغِنُوز» مَعْناهُ مَنْ لَحِسَ نُفاضَةَ الْطَعامِ مِنْ جِرِبّانِهِ يُفْلِتُ اَوْ يَنْفَلِتُ مافِى يَدِهِ مِنَ الْقَصْعَةِ وَنَحْوِها . وَيُقالُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ مافِى يَدِهِ اِذا اَعْوَزَهُ الْمَطْلُوبُ . وَيُقالُ «اَزْ اِجْغِنْدِى» اَىْ رَدَمَ الرَّجُلُ فِى مَحْفِلِ النّاسِ حَتّىٰ حَيِىَ عَنْهُ وَلَمْ يَقْدِرْ عَلىٰ التَّماسُكِ . [اِجْغِنُوز . اِجْغِنْماق] .

وَيُقالُ «يِغاجْ اِزْغَنْدِى» اَىْ اِهْتَزَّتِ الشَّجَرَةُ وَتَحَرَّكَتْ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [اِزْغَنُوز . اِزْغَنْماق] .

وَيُقالُ «تاشْ اَشْغِنْدِى» اَىْ اِنْسَحَقَ الْحَجَرُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ صُلْبٍ اِذا انْسَحَقَ . [اَشْغِنُز . اَشْغِنْماق] .

وَيُقالُ «اَلْقِنْدِى نانْكْ» . اَىْ نَفَدَ الشَّىْءُ بِرُمَّتِهِ . وَيُقالُ «اَزْ اَلْقِنْدِى» اِذا ماتَ الرَّجُلُ وَفَنِىَ . [اَلْقِنُز . اَلْقِنْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اُتْكُنْدِى» اَىْ اَنَّهُ حَكانِى فِى اَمْرِى وَبارانِى . [اُتْكُنُوز . اُتْكُنْماك] . وَفِى الْمَثَلِ «قَرْغا قازْغا

أتكنسابتی سنوز » معناه الغراب اذا حاكى البطّ فى القوة والطيران تتكسر رجله . يضرب هذا فيمن يؤمر بان لا يعدو طوره .

ويقال « ال اوزنكانتك ازكندی » اى انه جمع لنفسه مالاً وغيره . [ازكنز . ازكنماك] .

ويقال « آت أت اسكندی » اى نتف الفرس من النبت قليلاً . وكذلك كل من نتف شعراً اونبتاً قصيراً . [اسكنز . اسكنماك] .

ويقال « أراغت اون الكندی » اى نخلت المرأة لنفسها دقيقاً . [الكنز . الكنماك] .

ويقال « ال بواشتا تلم امكندی » اى انه قد تعنّى فى هذا الامر كثيراً . ومنه يقال « خان قرشيقا امكندی » اى نزل الملك القصر . ومعناه وصله تعب فى حركته حتّى نزل . وهذا كلام يقال للأمراء والاكابرة فى غاية اللطافة . [امكنز . امكنماك] . ولا تعرفه الغزّية .

ويقال « انك تقاری ابلندی » اى انه قد نهب ماله او أغير عليه . [ابلنز . ابلنماك] .

وَيُقالُ «اَزْ اَتْلَنْدِی» اَیْ رَكِبَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ «اُلْ تاغقا اَتْلَنْدِی» اَیْ اَنَّهُ صَعِدَ الْجَبَلَ . بِالْمُزِيَّةِ . وَكَذٰلِكَ فِی صُعُودِ كُلِّ شَیْءٍ . [اَتْلَنُرْ . اَتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغْلْ اَتْلَنْدِی» اَیْ تَرَبَّلَ الصَّبِیُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ سَمِنَ بَعْدَ الْهُزالِ . [اَتْلَنُرْ . اَتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «تاشْ اِتِلَنْدِی» اَیْ اِنْدَفَعَ الْحَجَرُ وَغَيْرُهُ . [اِتْلِنُرْ . اِتْلِنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الصَّبِیُّ اِذا تَزَحَّفَ . وَمِنْهُ يُقالُ «مَنِكْ يُوزْدِنْ اِتْلِنْ» اَیْ اُغْرُبْ عَنِّی . وَهٰذا يُقالُ حالَةَ الْغَضَبِ .

وَيُقالُ «قَبُغْ اَجِلِنْدِی» اَیْ اِنْفَتَحَ الْبابُ وَغَيْرُهُ . لُغَةٌ فِی قَوْلِهِمْ «اَجِلْدِی» . [اَجِلِنُرْ . اَجِلِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُجْلَنْدِی نانِكْ» اَیْ صارَ الشَّیْءُ ثَلاثَةً . كَما يُقالُ «اِكِی قازْ اُجْلَنْدِی» اَیْ تَثَلَّثَ الْبَطّانِ وَغَيْرُهُما . [اُجْلَنُرْ . اُجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اِجْلَنْدِی» اَیْ اِنْعَقَدَ حَبّاتُ الزَّرْعِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ يُؤْكَلُ وَسَطُهُ اِذا كانَ مَطْعُوماً . [اِجْلَنُرْ . اِجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُجْلَنْدِی نانِكْ» اَیْ صارَ الشَّیْءُ ذا اَطْرافٍ . [اُجْلَنُرْ . اُجْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَذْلَنْدى نانك» اَىْ اُتُّخِذَ الشَّيْءُ غَرَضاً وَلَمْ يُتْرَكْ مُهْمَلاً. نَحْوُما يُتَّخَذُ مِنَ الجِلْدِ الفَرْوُ وَمِنَ اللِبْدِ الخُفُّ. [اَذْلَنُرْ. اَذْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «يِلْقِى اُذْلَنْدى» اَىْ ضَبِعَتِ الدَّوابُّ وَاَشْتَهَتِ الفُحُولَ. [اُذْلَنُرْ. اُذْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ اَزْلَنْدى» اَىْ تَزَوَّجَتِ المَرْأَةُ. [اَزْلَنُرْ. اَزْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «بُلِتْ اُزْلَنْدى» اَىْ نَشَأَتِ السَّحابَةُ. [اُزْلَنُرْ. اُزْلَنْماكْ]. وَالاَحْسَنُ اَنْ يُقالَ «اُوزْدى». وَقالَ

اَىْ قَبْ اَقْلَنْبْ * اَقْ بُلِتْ اُزْلَنْبْ.
بِرْ بِرْ اُوزا اُكْلُنْبْ * سَجلب سُبْى انكرَشُوز

يَقُولُ اِذا طَلَعَ القَمَرُ وَقَدْ اَحْدَقَتْهُ دارَتُهُ فَيَرْتَفِعُ المُزْنُ وَيَتَراكَمُ حَتّىٰ يَرُشُّ الماءَ عَلىٰ وَجْهِ الاَرْضِ فَيَجْرِى وَلَهُ صَوْتٌ وَخَرِيرٌ. وَهُمْ يَتَفَأَّلُونَ بِالمَطَرِ اِذا اتَّخَذَ القَمَرُ دارَةً.

وَيُقالُ «اُزْقْ اُوزْلَنْدى» اَىْ اِنْقَطَعَ الحَبْلُ وَغَيْرُهُ. [اُزْلَنُرْ. اُزْلَنْماكْ].

وَيُقالُ « اَشِجْ أُزْلَنْدى » اَىْ اِرْتَفَعَ دَسَمُ الْقِدْرِ .
[أُزْلَنُرْ . أُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَسْلِنْدى نانكْ » اَىْ تَعَلَّقَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ .
[اَسْلِنُرْ . اَسْلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَىْ اَقْلَنْدى » اَىْ اِتَّخَذَ الْقَمَرُ دارَةً . وَيُقالُ
« اُلْ بُو اَقْنى اَقْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ هٰذا الْبَيْتَ مَسْكَناً وَعَدَّ نَفْسَهُ
مِنْ جُمْلَةِ قاطِنيهِ . [اَقْلَنُرْ . اَقْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرُقْ اَرْ اُكْلَنْدى » اَىْ اَجَمَّ الرَّجُلُ الْمُعْيِي .
[اُكْلَنُرْ . اُكْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا فَطِنَ الشَّيْءَ بَعْدَ غَباوَةٍ بِهِ .
وَاَصْلُهُ « اُوكْلَنْدى » .

وَيُقالُ « اُراغُتْ اِكْلَنْدى » اَىْ اَخَذَ الْمَرْأَةَ الطَّلْقُ .
وَكَذٰلِكَ اِذا مَرِضَ الرَّجُلُ قَليلاً .

وَيُقالُ « اَرْ اَمْلَنْدى » اَىْ عالَجَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ . [اَمْلَنُرْ .
اَمْلَنْماكْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

وَيُقالُ « اَرْ بَشِنْ اُرْبَتّى » اَىْ شَعَّثَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ وَغَيْرَهُ .
[اُرْبَتُرْ . اُرْبَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ يِغاجْ اِزْبَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَشْرِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ بِالْمِنْشارِ . [اِزْبَتُرْ . اِزْبَتْماكْ] .

(ت) يُقالُ « أُلْ اَزْتَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَفْسَدَ الشَّىْءَ . [اَزْتَتُرْ . اَزْتَتْماقْ] »

وَيُقالُ «أُلْ اَنى اِزْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ فَحَّصَ عَنْهُ وَاَطْلَبَهُ . [اِزْتَتُرْ . اِزْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ بُكْ اُزْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْرِيقِ الْاَجَمَةِ وَغَيْرِها . [اُزْتَتُرْ . اُزْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنى اِسْتَتّمْ» اَىْ اَنّى بَعَثْتُ فى اِثْرِهِ لِيَطْلُبَ . [اِسْتَتُرْ . اِسْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «بَكْ اَنى اُقْتَتّى» اَىْ اَنَّ الْاَميرَ اَرْماهُ بِالنَّبْلِ . [اُقْتَتُرْ . اُقْتَتْماقْ] .

(خ) يُقالُ «أُلْ مَنى اُلْخُتّى» اَىْ اَنَّهُ اَجْلَسَنى . [اُلْخُتُرْ . اُلْخُتْماقْ] . وَاَصْلُهُ بِالْغَيْنِ «اُلْغُتّى» . لِاَنَّ الْفِعْلَ لا يُعَدّىٰ بِالْخاءِ اَلْبَتَّةَ . وَبِالْغَيْنِ قَدْ يُعَدّىٰ . كَما يُقالُ «اُذْغُرْدى» اِذا اَيْقَظَهُ . و «تُذْغُرْدى» اِذا اَشْبَعَهُ . وَالْفِعْلُ عُدِّىَ هاهُنا بِالْغَيْنِ .

(ر) يُقالُ «اُلْ تُونِنْ اُبْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبْلَىٰ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [اُبْرَتُوْ . اُبْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَقارِغْ اُذْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ ثَمَّرَ الْمالَ وَنَمّاهُ . [اُذْرَتُوْ . اُذْرَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَبِى اَغْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْجَعَهُ . [اَغْرِتُوْ . اَغْرِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى اِشْقا اُغْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَقْصَدَنِى اِلىٰ اَمْرٍ . [اُغْرَتُوْ . اُغْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا بِلِكْ اُكْرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ عَلَّمَنِى الْاَدَبَ وَالْحِكْمَةَ وَغَيْرَهُ . [اُكْرَتُوز . اُكْرَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنْكاز بِشِكْ اُكْرِتِّى» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ تَحْرِيكِ مَهْدِ الصَّبِىِّ . [اُكْرِتُوْ . اُكْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ «قَشِنْماقْ مَنِكْ بِينِمْ اَمْرِتِّى» اَىْ اَنَّ الْحِكَّةَ اَكَّتْ جَسَدِى . وَهُوَ نَحْوُ مايُحَكُّ فِى اِبِطِ الرَّجُلِ اَوْ فِى عُنُقِهِ فَيَحْتَكُّ مِنْهُ الْبَدَنُ وَيَقَعُ الرَّجُلُ فِى ضِحْكٍ . [اَمْرِتُوْ . اَمْرِتْماكْ] .

(س) يُقالُ «اُلْ مَنِى اَشْتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَقْرَمَنِى اِلَى اللَّحْمِ وَشَهّانِى . [اَشْتُوْ . اَشْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَبِی اَخْسِتّی » اَیْ اَنَّهُ عَرَّجَهُ . [اَخْسِتْرْ . اَخْسِتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَبِی اَشْسِتّی » اَیْ اَنَّهُ مَنَّاهُ الطَّعامَ . [اَشْسِتْرْ . اَشْسِتْماق] .

وَيُقالُ « اُغْلُمْ مِنِی اَقْسِتّی » اَیْ اَنَّ وَلَدِی مَنَّانِی وَشَوَّقَنِی اِلَی الْبَیْتِ . [اَقْسِتْرْ . اَقْسِتْماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ مِنِی اَتاما اُخْشِتّی » اَیْ اَنَّهُ شَبَّهَنِی بِاَبِی . [اُخْشِتُرْ . اُخْشِتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْماكْ اُقْشِتّی » اَیْ اَنَّهُ فَتَّتَ الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [اُقْشِتُرْ . اُقْشِتْماق] . هٰذا هُوَ الصَّحِيحُ . وَيُقالُ « اُشِتّی » .

وَيُقالُ « اُلْ اَبِی الشِّتّی » اَیْ اَنَّهُ اَجاعَهُ حَتّی اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ مِنْ ذٰلِكَ . [الشِّتُرْ . السِّتْماكْ] .

(غ) يُقالُ « اُلْ يِغاجْ اِزْغِتّی » اَیْ اَنَّهُ اَنْفَضَ الشَّجَرَةَ وَغَيْرَها . وَقالَ

يِكِتْ لَرِكْ اِشْلَتُو * يِغاجْ يَمِشْ اِزْغِتُو

قُلانْ كَيِكْ اَقْلَتُو * بَذْرَمْ قِلِبْ اَقْنِلِمْ

يَصِفُ النُزْهَةَ وَيَقُولُ نَسْتَعْمِلُ الفِتْيانَ فى إِنْفاضِ الشَجَرِ وَالثَمَرِ وَنَأْمُرُهُمْ بِصَيْدِ العَيْرِ وَغَيْرِهِ مِنَ الوَحْشِ. فَنَحْنُ نَتَعَلَّلُ بِالسُرُورِ أَيّاماً.

وَيُقالُ «أَغْلاقْ أَلْغِتِى» اَىْ كَبُرَ الصَبِىُّ. وَاَصْلُهُ «أَلْغاذْتِى» فَاُدْغِمَ. [أَلْغَتْرْ. أَلْغِتْماقْ].

(ك) يُقالُ «أَلْقُوىْ أُزْكُتِى» اَىْ اَنَّهُ نَفَّرَ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ. [اُزْكُتُورْ. اُزْكُتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَمْكَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَعْياهُ. [اَمْكَتْرْ. اَمْكَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى اُونْ اَلْكَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْخَلَ الدَقِيقَ. [اَلْكَتْرْ. اَلْكَتْماكْ].

(ل) يُقالُ «أَلْ اَنِكْ تَفارِنْ اُبْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْهَبَ مالَهُ. [اُبْلَتْرْ. اُبْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ قُوىْ اَتْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ حَتّى جُعِلَتِ الشاةُ لَحْماً. [اَتْلَتْرْ. اَتْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ نانْكْنى اُكْلُتِّى» اَىْ اَنَّهُ كَثَّرَ مالَهُ وَثَمَّرَ. [اُكْلُتُرْ. اُكْلُتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ تَوارِنْ اَذْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِصْلاحِ ما كانَ مُهْمَلاً مِنْ مالِهِ. [اَذْلَتْرْ. اَذْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُغلِنِ مَنْكا اُذْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَتْبَعَ وَلَدَهُ خَلْفِى .
وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [اُذْلَتْرْ . اُذْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنْكَرْ ايشْ اِشْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَعْمَلَهُ الْعَمَلَ .
[اِشْلَتْرْ . اِشْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَياقْ اَشْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَزابَ الْاِناءَ وَالْقَصْعَةَ .
[اَشْلَتْرْ . اَشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ كِشِينِى اَغْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَبْعَدَ النّاسَ عَنْ نَفْسِهِ
لِيَخْلُوَ الْمُرادُ لَهُ . [اَغْلَتْرْ . اَغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَوارِنْ اُغْلِتِّى» اَىْ اَنَّهُ ثَمَّرَ مالَهُ وَكَثَّرَ .
[اُغْلِتْرْ . اُغْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اِقِقْ اَقْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَصادَنِى الظَّبْيَةَ
وَغَيْرَها . [اَقْلَتْرْ . اَقْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنْكَرْ يِيرْ اَكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَوطَأَهُ الْاَرْضَ
وَغَيْرَها . [اَكْلَتْرْ . اَكْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «بُو يِيرْ اَنِى اِكْلَتِّى» اَىْ اَنَّ هٰذِهِ الْاَرْضَ اَمْرَضَتْهُ
حَيْثُ لَمْ تُوافِقْهُ . [اِكْلَتْرْ . اِكْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنِى اَمْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَمَرْتُ بِعِلاجِهِ .
[اَمْلَتْرْ . اَمْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي اِمْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي اَمَرْتُ مَنْ اَشارَ اِلَيْهِ بِيَدٍ اَوْ بِغَمْزِ عَيْنٍ . [اِمْلَتْرْمَنْ . اِمْلَتْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَزْ اَذْنَتِّي » اَىْ تَغَيَّرَ الرَّجُلُ عَمَّا كانَ عَلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَغَيَّرَ عَمَّا كانَ عَلَيْهِ . [اَذْنَتْرْ . اَذْنَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ نانْكْ اُزْنَتِّمْ » اَىْ اَنِّي وَضَعْتُ الشَّيْءَ مَوْضِعَهُ . [اُزْنَتْرْ مَنْ . اُزْنَتْماق] .

وَيُقالُ « تَنْكْرِي اَسِنْ اَسْنَتِّي » اَىْ نَسَّمَ اللهُ النَّسِيمَ . وَيُقالُ « ياكْ اَنِي اَسْنَتْدِي » اَىْ اَوْقَعَهُ الشَّيْطانُ فِي الثُّوباءِ . [اَسْنَتْرْ . اَسْنَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْكَرْ اُسْتَتِّمْ » اَىْ اَنِّي شَبَّهْتُهُ بِهِ وَظَنَنْتُ اَنَّهُ هُوَ . [اُسْنَتْرْ . اُسْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ تُبْراقْا اَغْنَتِّي » اَىْ اَنَّهُ مَرَّغَ فَرَسَهُ فِي التُّرابِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ يَغاقْ اَنِكْ تِيلِنْ اَغْنَتِّي » اَىْ اَنَّ اَكْلَ الْجَوْزِ ثَقَّلَ لِسانَهُ حَتَّى صارَ كَاَنَّهُ اَرَتُّ . [اَغْنَتْرْ . اَغْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقِنْ اُنْتَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ قِدْحِ سَهْمِهِ حَتَّى جُعِلَ نِكْساً . [اُنْتَرْ . اُنْتَماقْ] .

﴿ وَنَوعٌ آخَرُ مِنَ الْمَنْقُوصِ ﴾

يُقالُ « أُلْ مَنْكا سُوزْ اُوتْرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَكَرَ لِي الْكَلامَ وَغَيْرَهُ . [أُوتُرُز . اُوتْرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ بِلك اِيتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَفْتَلَهُ الْفَتِيلَةَ . [اِيتُّرُز . اِيتُّرْماكْ] . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُفْتَلُ .

(ر) يُقالُ « اُلْ اَنِي اجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَسْغَبَهُ . [اجُرُز . اجُرْماق] .

(ش) يُقالُ « اُلاز اِكِّي قاغُونْ اُيُشْدِي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَبارَيا فِي تَقْوِيرِ الْبِطِّيخِ . وَكَذلِكَ الاعانَةُ . [اُيُشُرْ . اُيُشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ قابْقا اُونْ اُيُشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي شَدِّ الدَّقِيقِ فِي الْجِرابِ وَغَيْرِهِ . [اُيُشُرْ . اُيُشْماق] .

(ك) يُقالُ « اَنِكْ اَذاقِي قُمْدا اُيُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ساخَتْ رِجْلُهُ فِي الْعانِكِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اَذاقِي اُيُكْتِي » اَىْ لَثَمَتِ الْحِجارَةُ رِجْلَهُ وَحَفِيَ . [اُيُكارْ . اُيُكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَنْكَرْ سُوزْ اَيِلْدِي » اَىْ قَدْ قِيلَ لَهُ الْكَلامُ . [اَيِلُرْ . اَيِلْماق] .

وَيُقالُ «يِيرْ أُيْلدِى» اَىْ هارَتِ الاَرْضُ وَخَسَفَتْ .

وَيُقالُ «كتو أُيْلدِى» اَىْ اِنْثَقَبَ السَطْحُ مِنْ نُزُولِ المَطَرِ .

[أُيُلُوزْ . أُيْلَماقْ] .

وَيُقالُ «أُيْلدِى نانك» اَىْ قَدْ ضُغِطَ الشَىْءُ كالدَقيقِ فى الجِرابِ .

[أُيُلُوزْ . أُيْلَماقْ] .

(ن) يُقالُ «أَلْ مَنْدِنْ أُيْلدِى» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيىٰ مِنّى فى اَمْرٍ وَانْزَجَرَ عَنِ الاِقْدامِ عَلَيْهِ . [أُيْلَرْ . أُيْلَماقْ] .

وَيُقالُ «ارْ اِيِنْدِى» اَىْ اَنَّ الرَجُلَ اَجْهَدَ طَبيعَتَهُ فى اِخْراجِ البَرازِ . [اِيِنُرْ . اِيِماقْ] .

الرُباعِىُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «اَلْ مَنْكا سُوزْ اَيْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَنى عَلىٰ تَكَلُّمِ الكَلامِ مَعَهُ . [اَيْتُرُرْ . اَيْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ مَنْكا قاغُونْ أُيْتُرْدِى» اَىْ اَنَّه كَلَّفَنى عَلىٰ تَقْويرِ البِطّيخِ وَغَيْرِهِ . [أُيْتُرُرْ . أُيْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اُونْ أُيْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ عَلىٰ شَدِّ الدَقيقِ وَضَغْطِهِ فى الجِرابِ وَغَيْرِهِ . [أُيْتُرُرْ . اُيْتُرْماقْ] .

ويُقالُ « اُلْ مَنى اُنيغُزدى » اَىْ اَنَّهُ اَيقَظَنى . لُغَةٌ فى الذالِ .

[اُيغُرُرْ . اُنيغُزماق] .

(ش) يُقالُ « اُلاز اِكّى اَيرِشْدى » اَىْ اَنَّهُما تَزايَلا وَتَفَرَّقا . [اَيرِشُورْ . اَيرِشْماقْ] . لُغَةٌ فى الذالِ .

(ل) يُقالُ «سُوزْ اَيتِلْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سُئِلَ عَنِ الْكَلامِ وَغَيرِهِ . [اَيتِلُرْ . اَيتِلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « سُوزْ اَيتِنْدى » اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى سُؤالَ الْكَلامِ بِنَفْسِهِ . [اَيتِنُرْ . اَيتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ بُو اِيشْتا اَيمَنْدى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيَى مِنّى وَجَبُنَ عَنِ الاِقْدامِ فى هٰذا الاَمْرِ . [اَيمَنُرْ . اَيمَنْماكْ] .

« ل » يُقالُ « تامْ اِيرِلْدى » اَىْ اِنْثَلَمَ الْجِدارُ وَغَيرُهُ . [اِيرِلُرْ . اِيرِلْماكْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « اَىْ اِيرِلْدى » اِذا اَخَذَ الْقَمَرُ فى النُّقْصانِ اِلىٰ آخِرِ الشَّهْرِ .

وَيُقالُ « اِپسِلْدى نانْكْ » اَىْ نَقَصَ الشَّئُ . [اِپسِلُرْ . اِپسِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اِيشْقا اِيقِلْدى » اَىْ عَجِلَ لِلاَمْرِ . [اِيقِلُرْ . اِيقِلْماكْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اَنى أُيْنَدَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَلْعَبَهُ . [أُيْنَدْتُرْ . أُيْنَدْتماق] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ تُونِنْ اَيادْى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صانَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « خانْ اَنْكَرْ اَياغْ اَيادْى » اَىْ لَقَّبَهُ الْمَلِكُ بِلَقَبٍ . [اَيازْ . اَياماقْ] .

اَلثُّلاثِىُّ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ

(ب) يُقالُ « أُلْ يِغاجْ اِزْبادْى » اَىْ اَنَّهُ نَشَرَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ اِزْبادْى » اَىْ اَنَّهُ اَفْسَدَ الاَمْرَ لِما اَرادَ اِصْلاحَهُ . [اِزْبازْ . اِزْباماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَزْتادْى نانْكْ » اَىْ فَسَدَ الشَّئُ . [اَزْتازْ . اَزْتاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُتُنْكْ أُزْتادْى » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ الْحَطَبَ وَغَيْرَهُ . [أُزْتازْ . أُزْتاماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اِيشِغْ اِزْتادْى » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ طَلَبَ الاَمْرَ

وَتَبِعَهُ . [اِزْتاز . اِزْتاماكْ] . وَ « اِسْتادِی » مِثْلُ « اِزْتادِی » .
[اِسْتاز . اِسْتاماكْ] . وَقالَ

بِغْلَبْ اُذُو اَزْتَدِمْ * بَغْرِمْ بَشِنْ قَرْتَدِمْ
تَخْمِيشْ قُتْغْ اِزْتَدِمْ * يَغْمُرْ كُنِي قانْ سَجاز

يَقُولُ بَكَيْتُ خَلْفَ حَبِيبِي حَتَّىٰ فَسَدَتْ وَنَكَأَتْ قَرْحَةَ كَبِدِی
بَعْدَ انْدِمالِها وَتَبِعْتُ اِثْرَ الْجَدِّ الهارِبِ فَاِنَّ عَيْنِي تُمْطِرُ المَطَرَ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِی اُنْدادِی » اَیْ اَنَّهُ دَعانِی وَنادیٰ بی .
[اُنْداز . اُنْداماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِنْجُو اَقْدِيدِی » اَیْ اَنَّهُ لَقَطَ اللُّؤْلُؤَ . وَغَيْرُهُ
مِنَ الثِّمارِ كَذٰلِكَ . [اَقْدِيز . اَقْدِيماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ ياغِيِي اَلْدادِی » اَیْ اَنَّهُ خَدَعَ العَدُوَّ بِكَيْدِ
وَمَكْرٍ . [اَلْداز . اَلْداماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ اُلْدِيدِی » اَیْ حَفِيَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اُلْدِيز . اُلْدِيماقْ] .

(ر) يُقالُ « تُونْ اُبْرادِی » اَیْ بَلِيَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ .
[اُبْراز . اُبْراماقْ] .

وَيُقالُ « اُذْرادِی نانْكْ » اَیْ كَثُرَ رَيْعُ الشَّیْءِ . [اُذْراز .
اُذْراماكْ] .

وَيُقالُ « اَغْرُودِی نانْكْ » اَیْ ثَقُلَ الشَّیْءُ . وَيُقالُ « اِكْلِكْ

اَغْرُودى» اَىْ ثَقُلَ المَرِيضُ وَدَنِفَ . [اَغْرُوز . اَغْرُوماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ بَشِى اَغْرِيدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صُدِّعَ رَأْسُهُ .

وَكَذٰلِكَ وَجَعُ كُلِّ جِراحَةٍ اَوْ عُضْوٍ كائِناً مّا كانَ . [اَغْرِيز .

اَغْرِيماقْ] . وَسائِرُ الاَوْجاعِ كَذٰلِكَ . وَفِى المَثَلِ «بِيرِ تُبِينْ

بَشِى اَغْرِيسا قَمُغْ تُبِينْ بَشِى اَغْرِيماسْ» مَعْناهُ اِذا صُدِّعَ واحِدٌ

مِنْ اَئِمَّةِ الكُفْرِ لايُصَدَّعُ جَمِيعُهُمْ . يُضْرَبُ هٰذا فِى رَجُلٍ يَأْبىٰ

قَبُولَ شَئٍ وَاَصْحابُهُ يَشْتَهُونَهُ وَيَأْكُلُونَهُ وَيَقْبَلُونَهُ .

وَيُقالُ «بَكْ اَنكَرْ اُغْرادِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ قَصَدَهُ الاَمِيرُ

وَغَيْرُهُ . [اُغْراز . اُغْراماقْ] . وَكُلُّ قَصْدٍ كَذٰلِكَ . وَقالَ

قُنْسا قَلِى اُغْرَيِنْ بِزْكَل تَبِى اَزْقُلْقْ

قَرْغِشْ قِلِزْ اُمالاز يُنْجِغْ كُرُبْ قُنُقْلُقْ

يَقُولُ الضَيْفُ اِذا سَأَلَكَ زاداً فَقَصَدَكَ بِهِ فَادْفَعْهُ . فَاِنَّ

الضَّيْفَ يَلْعَنُ اِذا كانَ قِراهُ رَدِيّاً .

وَيُقالُ «اَتْ اُقْرادِى» اَىْ حَمْحَمَ الفَرَسُ عِنْدَ الاِسْتِعْلافِ .

[اُقْراز . اُقْراماقْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ بِشِكْ اُكْرِيدِى» اَىْ حَرَّكَتِ المَرْأَةُ

المَهْدَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ فِيمَنْ دَسَّ المَكْرَ فِى تَمَلُّقٍ مَعَ غَيْرِهِ . وَيُقالُ

« اُلْ اَنى اُكْرپدى » يعنى اَنَّهُ حرَّكَ مَهْدَهُ كَأَنَّهُ صَبِىٌّ .
[اُكْرپز . اُكْرپماكْ] .
وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ يِپِنِمْ اَمْرپدى » اَىْ اَنَّهُ اِحْتَكَّ جَسَدى .
[اَمْرپز . اَمْرپماكْ] .
(ز) يُقالُ « اُلْ سُوزْنى اَنكَرْ اَقْزادى » اَىْ اَنَّهُ وَشى اِلَيْهِ بِهٰذَا الْكَلامِ . [اَقْزاز . اَقْزاماكْ] .
(س) يُقالُ « مَنْ اَنى اُبْسادِمْ » اَىْ اَنّى تَمَنَّيْتُ تَقْبيلَهُ .
[اُبْساز مَنْ . اُبْساماكْ] .
وَيُقالُ « اَزْ اَشْادى » اَىْ قَرِمَ الرَّجُلُ اِلَى اللَّحْمِ .
[اَشْاز . اَشْاماكْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اُقْ اَشْادى » اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ رَمْىَ السَّهْمِ وَغَيْرِهِ . [اَشْاز . اَشْاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اُوتِّنْ اُشْادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَخْرُجَ مِنَ النَّقْبِ . [اُشْاز . اُشْاماكْ] . وَكَذٰلِكَ فِى النُّفُوذِ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ .
وَيُقالُ « اُلْ تاشِغْ اِشْادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُدَحْرِجَ الْحَجَرَ وَغَيْرَهُ . [اِشْاز . اِشْاماكْ] .
وَيُقالُ « اَزْ قَبُغْ اَجْسادى » اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ اَنْ يَفْتَحَ

اَلبابَ . وَكَذٰلِكَ فِى فَتْحِ كُلِّ شَيْءٍ . [اَجْساز . اَجْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوف اِجْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَمَنّٰى شُرْبَ المَاءِ وَغَيْرِهِ . [اِجْساز . اِجْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ اَخْسادِى » اَىْ عَرِجَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اَخْساز . اَخْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ مَنْكا اِذْسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّٰى اَنْ يَبْعَثَ عَبْدَهُ اِلَىَّ . [اِذْساز . اِذْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اُزْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّٰى اَنْ يَضْرِبَهُ . [اُزْساز . اُزْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ يِشِعْ اُزْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّٰى اَنْ يَحْذِقَ الحَبْلَ . [اُزْساز . اُزْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزَتْ اَشْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّٰى مُجاوَزَةَ العَقَبَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اشْتَهَى الطَّعامَ . [اَشْساز . اَشْساماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تاغْقا اَغْسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّٰى صُعُودَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اَغْساز . اَغْساماق] .

وَيُقالُ « اَز اَقْسادِى » اَىْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَتَمَنّٰى . [اَقْساز . اَقْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَز اِقْسادِى » اَىْ تَمَنّٰى اَلرَّجُلُ اَلْعَجَلَةَ . [اِقْساز . اِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَز سُوزُكْ اُقْسادِى » اَىْ تَمَنّٰى الرَّجُلُ اَنْ يَفطِنَ الْكَلامَ . [اُقْساز . اُقْساماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ بُتَقْ اَكْسادِمْ » اَىْ قَصَدْتُ وَتَمَنَّيْتُ اِمالَةَ الْغُصْنِ وَغَيْرِهِ . [اَكْسازمَنْ . اَكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى اُكْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يَمْدَحَنِى . [اُكْساز . اُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَكْسُودِى نانْكْ » اَىْ قَدْ نَقَصَ الشَّيْءُ . [اَكْسُوز . اَكْسُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُبْراقْ اُكْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ تَكْوِيمَ التُّرابِ وَالْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . [اُكْساز . اُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ اَنْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّٰى اَنْ يَشْتَرِىَ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [اَنْساز . اَنْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَز اُنْسادِى » اَىْ قَصَدَ الرَّجُلُ الْمَوْتَ وَتَمَنّٰى ذٰلِكَ . [اُنْساز . اُنْساماكْ] .

وَيُقالُ «اَز تاغدِنْ اِنْسادي» اَىْ قَصَدَ الرَّجُلُ اَنْ يَنْزِلَ مِنَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اِنْساز . اِنْساماق] .

وَيُقالُ «كَنْج اَناسِنْ اَمْسادي» اَىْ قَصَدَ الطِّفْلُ وَتَمَنَّى اَنْ يَرْضَعَ اُمَّهُ . [اَمْساز . اَمْساماك] .

وَيُقالُ «اَز كَتُودِنْ اِنْسادي» اَىْ قَصَدَ الرَّجُلُ وَتَمَنَّى اَنْ يَنْزِلَ مِنَ السَّطْحِ وَغَيْرِهِ . [اِنْساز . اِنْساماك] . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

اَلعِلَّةُ

اِعْلَمْ اَنَّ السينَ وَالاَلِفَ تُرَكَّبانِ فِي الاَسْماءِ الثُّنائِيَّةِ وَالثُّلاثِيَّةِ . وَكَذلِكَ تُرَكَّبانِ عَلَى الاَفْعالِ الثُّنائِيَّةِ وَالثُّلاثِيَّةِ . عَلى مَعْنى اَنَّ الفاعِلَ تَمَنَّى اِقامَةَ ذلِكَ الفِعْلِ وَقَصَدَ اِلَيْهِ . اِلاَّ اَنَّهُ بَعْدُ مافَعَلَ . وَمازادَ مِنَ الثُّنائِيِّ وَالثُّلاثِيِّ مِنَ الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ فَالقِياسُ مُسْتَمِرٌّ سائِغٌ لٰكِنَّها قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ .

اَمّا الاَسْماءُ الثُّنائِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَز اَتْسادي» اَىْ قَرِمَ الرَّجُلُ اِلَى اللَّحْمِ . وَاللَّحْمُ يُسَمّى «اَتْ» بِحَرْفَيْنِ . فَالسينُ وَالاَلِفُ لَمّا رُكِّبَتا فيهِ اَحْدَثَتا فيهِ مَعْنَى القَصْدِ وَالتَّمَنّي .

وَكَقَوْلِهِمْ «اَزْ اَقْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ وَقَصَدَ الرَّجُلُ بِنْتَه . وَالبَيْتُ «آفْ» بِحَرْفَيْنِ . فَهاتانِ الْحَرْفانِ لَمّا رُكِّبَتا عَلَيْهِ اَحْدَثَتا فيهِ مَعْنَى التَّمَنّي وَالْقَصْدِ .

وَامّا الْاَسْماءُ الثُّلاثِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ الْحامِضِ اَوِالْمُرِّ «اَجِغْ» . فَاِذا اُريدَ اَنَّ الرَّجُلَ اِشْتَهَى الْحُمُوضَةَ يُقالُ «اَزْ اَجِغْسادي» . وَقَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ الَّذى هُوَ لَذَّةٌ «تَتِغْ» . فَاِذا اُريدَ اَنَّ الرَّجُلَ اِشْتَهَى اللَّذَّةَ تَقُولُ «اَزْ تَتِغْسادي» .

وَفى اَبْوابِ الزِّياداتِ تَقُولُ «اَزْقاغُونْسادي» اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ الْبِطّيخَ وَاشْتَهاهُ . وَيُقالُ «اَزْجِنْشْتُرْكْسادى» اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ الثَّمَرَ الْمَعْرُوفَ . وَهُوَ باكُورَةٌ اَمْثالَ الْبَنادِقِ صينِيٌّ .

فَالْقِياسُ لايَمْتَنِعُ فِى الْجَميعِ . وَلٰكِنّا نُشيرُ اِلىٰ بَعْضٍ مِنْها فَيُتَخَرَّجُ الْبَواقى .

وَاَمّا الْاَفْعالُ الثُّنائِيَّةُ مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَزْ قيزِنْ اُپْسادى» اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ تَقْبيلَ اِبْنَتِهِ . وَيُقالُ «اُلْ يااَتْسادى» اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَرْمِيَ السَّهْمَ . وَاَصْلُهُ «اُپْدى» اِذا قَبَّلَ . «اَتّى» اِذا رَمىٰ .

وَفى الْاَفْعالِ الثُّلاثِيَّةِ يُقالُ «اَزْيِكْ كُتُرْسادى» اَىْ تَمَنّىٰ

الرَجُلَ اَنْ يَحْمِلَ الْحِمْلَ . وَيُقالُ « اُلْ قُشْ اُجُزْسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّى اَنْ يُطَيِّرَ الطَيْرَ .

وَيُقالُ فى اَبْوابِ الزِيادات « اُلْ تَنْكَرِيكا كِيرتِكْنِسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يُقِرَّ بِوَحْدانِيَّةِ اللّٰهِ تَعالى .

ثُمَّ هٰذا القِياسُ رُبَّما يَخْتَلِفُ فى الْكَلِمَةِ الَّتى فى اَواخِرِها الراءُ . فَيُنْظَرُ حينَئِذٍ اَنْ يُلْحَقَ بِها الْغَيْنُ فى حُرُوفِ الْاِشْباعِ وَالْكافُ فى ضِدِّها . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَفْكا بِرْغَسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّى اَنْ يَذْهَبَ اِلَى الْبَيْتِ . وَيُقالُ « مَنْ سَنى كُرُكْسادِمْ » اَىْ اَنّى تَمَنَّيْتُ لِقاءَكَ . فَلَوْ قيلَ « بِرْسادِى » فى مَوْضِعِ « بِرِغْسادِى » وَ« كُرْسادِى » فى مَوْضِعِ « كُرُكْسادِى » كانَ جائِزاً . اِلاَّ اَنَّ الْمُسْتَعْمَلَ مابَيَّنْتُ . وَاَصْلُهُما « بَرْدِى . كُرْدِى » .

وَكَذٰلِكَ لَوْ كانَ آخِرُ الْكَلِمَةِ لاماً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنْدِنْ يَرْماقْ الْغُسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يَقْبِضَ مِنْهُ الدِرْهَمَ .

ثُمَّ اَشْتِقاقُ هٰذا الْمَعْنىٰ مِنْ هٰذَيْنِ الْحَرْفَيْنِ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سادِى نانْكِنى » اَىْ عَدَّ الشَيْءَ . فَكَأَنَّ الْفاعِلَ فى هٰذِهِ الصِفاتِ عَدَّ الفِعْلَ مِنْ جُمْلَةِ مَقاصِيدِهِ وَتَمَنّىٰ ذٰلِكَ . يُقالُ « اَرْسُقْسادِى » اَىْ عَطِشَ الرَجُلُ . مَعْناهُ عُدَّ الْماءُ مِنْ مُنْيَتِهِ .

وَاِذا قُلِبَتْ هٰذِهِ الاَلِفُ ياءً فَيَقْتَضِى اَنَّ الشَّىْءَ الْمُسَمّٰى اَخَذَ طَبْعَ ما نُسِبَ اِلَيهِ وَانْقَلَبَ عَمّا كانَ عَلَيْهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سُجِكْ سُڤْسِيدِى » اَىْ اَخَذَ الشَّرابُ طَبْعَ الْماءِ وَكَثُرَتِ الْمائِيَّةُ فِيهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُزُمْ اَجِغْسِيدِى » اَىْ حَمُضَ الْعِنَبُ وَكَسَرَتِ الْحُمُوضَةُ مَتْنَ الْحَلاوَةِ .

وَهٰذا اِنَّما يَنْقاسُ فِى الْمائِعاتِ وَالاَشْياءِ الَّتِى تَنْقَلِبُ مِنْ حالٍ اِلىٰ حالٍ .

وَهٰذا الْمَعْنىٰ فِى هٰذِهِ الاَفْعالِ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سِيدِى نانْكِنِى » اِذا كَسَرَ الشَّىْءَ . كَما اَنَّ الْمائِيَّةَ تَكْسِرُ مَتْنَ الشَّرابِ وَالْحُمُوضَةَ تَكْسِرُ مَتْنَ الْحَلاوَةِ . فَلْيُخَرَّجْ سائِرُ الاَقْيِسَةِ مِنْهُ . هٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فِى جَمِيعِ لُغاتِ التُّرْكِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

(ش) يُقالُ « مَنْ اَنِى اُخْشادِمْ » اَىْ اَنِّى لاطَفْتُهُ وَلاعَبْتُهُ . وَهُوَ نَحْوُ ماتُناغِى الْمَرْأَةُ بِوَلَدِها . وَفِى الْمَثَلِ « سَقاقْ بِجاز . سَقالْ اُخْشاز » مَعْناهُ يَقْطَعُ الذَّقَنَ سِرّاً وَيُلاعِبُ بِاللِّحْيَةِ . وَهٰذا اِنَّما يُضْرَبُ فِيمَنْ دَسَّ خِيانَةً فِى تَمَلُّقٍ . وَيُقالُ « بِرْ نانْكْ بِرْكا اُخْشادِى » اَىْ شابَهَ الشَّىْءُ الشَّىْءَ . وَيُقالُ « اَتْ اُخْشادِى » اَىْ نامَ الْخَيْلُ . وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ خاصَّةٌ لِلْخَيْلِ .

لا تُقالُ في غيرِها . بِلُغَةِ يَماكْ وَيَباقُو وَاَكْثَرِ اَهْلِ الْوَبَرِ . [اُخْشارْ . اُخْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَجِبْ الشادى » اَىْ جاعَ الرَّجُلُ حَتّىٰ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ وَكادَ اَنْ يُغْشىٰ عَلَيْهِ مِنْ شِدَّةِ الْجوعِ . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ . [الشار . الشاماكْ] .

(غ) يُقالُ « اُلْ يِغاجْ اِزغادى » اَىْ اَنَّهُ هَزَّ الشَّجَرَةَ وَنَفَضَها لِيَسْقُطَ ثَمَرُها . وَكَذٰلِكَ في غيرِها . [اِزغارْ . اِزْغاماقْ] .

(ف) يُقالُ « قامْ اَرْفَشْ اَرْفادى » اَىْ رَقىٰ الْكاهِنُ رُقْيَةً . [اَرْفارْ . اَرْفاماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ اَيْكْ اَقِنْ اَرْقادى » اَىْ اَنَّهُ بَحَثَ مافي بَيْتِهِ وَطَلَبَهُ وَفَحَصَ ماظَنَّ فيهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِى قَرْغادى اَرْقادى » اَىْ اَنَّهُ لَعَنَهُ وَذَكَرَ مَساءَتَهُ . يُذْكَرُ مُزْدَوِجاً وَلا يُفْرَدُ . وَهُوَ مَأْخوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ لِلثَّناءِ « اَلْقِشْ » . لَمّا كَثُرَ الاِسْتِعْمالُ مُزْدَوِجاً فَجُعِلَ « اَلْقادى » اَيْضاً فِى الشَّرِّ . وَاِنْ كانَ اَصْلُهُ لِلْخَيْرِ . ثُمَّ الراءُ مُبْدَلَةٌ

مِنَ اللامِ . كَما يُقرَأُ قَوْلُهُ جَلَّ جَلالُهُ «كَأَنَّهُمْ بُنْيانٌ مَرْصُوصٌ» مَنْصُوصٌ أيضاً فِي قِراءَةٍ . [آزقاز . آزقاماق] .

(ك) يُقالُ «اُلْ يُونُكْ إِسكادِي» أَيْ نَتَفَ الشَّعْرَ وَغَيْرَهُ . [إِسكاز . إِسكاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُونْ اَلْكادِي» أَيْ أَنَّهُ نَخَلَ الدَّقِيقَ وَغَيْرَهُ . [اَلْكاز . اَلْكاماكْ] .

وَيُقالُ «اَز اَمْكادِي» أَيْ قَدْ إِمْتَحَنَ الرَّجُلُ وَقاسَى الْمِحْنَةَ . [اَمْكاز . اَمْكاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَيِكْ تَقارِنْ اُبْلادِي» أَيْ أَنَّهُ قَدْ نَهَبَ مالَهُ . [اُبْلاز . اُبْلاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قُويِغْ اَتْلادِي» أَيْ أَنَّهُ جَعَلَ الشَّاةَ لَحْماً . [اَتْلاز . اَتْلاماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ اُتْلادِي» أَي إِعْتَلَفَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اُتْلاز . اُتْلاماق] .

(ن) يُقالُ «اُلْ اَتْ اَتْلانْدِي» أَيْ أَنَّهُ رَكِبَ الْفَرَسَ . [اَتْلَنْز . اَتْلَنْماق] . وَقالَ

يلقى يرن اتلنور * اُتْلَبْ اَيِنْ اَتْلَنُوز
بَكْلَرْ سَمِزْ اتلنور * سَقْنُبْ اُكُزْ إِسرِشُوز

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الدَّوابَّ يَحْسُنُ حالُهافيهِ . فَيَتَحَمَّلُ اللَّحْمَ حينَئِذٍ . فَمِنْ ثَمَّ يَجِدُ الأُمَراءُ اَفْراساً سِماناً لِيَرْكَبُوا . وَيَفْرَحُ رَعيلُ الخَيْلِ بِتَباشيرِ الرَّبيعِ فَيَعَضُّ بَعْضُها بَعْضاً فَرَحاً بِهِ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى اِتْلادى» اَىْ اَنَّهُ سَبَّهُ وَاَهانَهُ وَعَدَّهُ مِنْ جُمْلَةِ الكِلابِ . [اِتْلاز . اِتْلاماق] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ اِجْلادى» اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لِلثَّوْبِ بِطانَةً . [اِجْلاز . اِجْلاماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اَذْلادى نانْكِن» اَىْ اَنَّهُ صَنَعَ الشَّىْءَ عَرْضاً . [اَذْلاز . اَذْلاماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اُونُغْ اُزْلادى» اَىْ اَنَّهُ مَلَّلَ العَجِينَ . [اُزْلاز . اُزْلاماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اُسْلادى نانْكْنى» اَىْ اَنَّهُ فَطِنَ الخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ وَمَيَّزَ بَيْنَهُما . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [اُسْلاز . اُسْلاماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَياقْ اَشْلادى» اَىْ اَنَّهُ رَأَبَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [اَشْلاز . اَشْلاماق] .

وَيُقالُ «اَرْ اِشْلادى» اَىْ عَمِلَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اِشْلار . اِشْلاماك] .

(غ) يُقالُ « أُغْلانْ اِغْلادى » اَىْ بَكَى الْصَبِىُّ . لُغَةٌ فى « يِغْلادى » . [اِغْلاز . اِغْلاماق] .

(ف) يُقالُ « بَكْ اَفْ آفْلادى » اَىْ صادَ الاَميرُ الْصَيْدَ . وَيُقالُ « آنْكاز كِشى آفْلادى » اَىْ اِزْدَحَمَ عَلَيْهِ الْناسُ . [آفْلاز . آفْلاماق] .

(ك) يُقالُ « أُكْليدى نانكْ » اَىْ قَدْ زادَ الْشَىْءُ وَنَمَا . [أُكْلز . أُكْلماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بيرِكْ اكلادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَطِئَ الْاَرْضَ وَغَيْرَهُ . [اكْلار . اكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اِكْلادى » اَىْ مَرِضَ الْرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [اِكْلاز . اِكْلاماكْ] .

(ل) يُقالُ « مَنْ اَنى اَمْلادِمْ » اَىْ اَنّى قَدْ عالَجْتُهُ وَداوَيْتُهُ . [اَمْلازمَنْ . اَمْلاماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْكاز اِمْلادِمْ » اَىْ اَنّى غَمَزْتُهُ بِعَيْنٍ اَوْ اَشَرْتُ اِلَيْهِ بِيَدٍ . [اِمْلازمَنْ . اِمْلاماكْ] . وَفى الْمَثَلِ « اَىْ تُلُونْ بُلْسا اَلِكِنْ اِمْلاماسْ » مَعْناهُ اِذا صارَ الْقَمَرُ بَدْراً لا يُشارُ اِلَيْهِ بِالْيَدِ . يُضْرَبُ هٰذا فى كُلِّ اَمْرٍ اِشْتَهَرَ .

(ن) يُقالُ «بِيرِ اَذْنادِى» اَىْ تَغَيَّرَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها. [اَذْنارْ. اَذْناماقْ].

وَيُقالُ «مَنْ بُو يِيرْدا اُزْنادِمْ» اَىْ تَوَطَّنْتُ هٰذا الْمَوْضِعَ.

وَيُقالُ «اُزْنادِي نانْكْ» اَىْ تَمَكَّنَ الشَّىْءُ مَوْضِعاً وَاسْتَقَرَّ.

وَيُقالُ «كُونْ اُزْنادِى» اَىْ غابَتِ الشَّمْسُ. [اُزْنارْ. اُزْناماقْ].

وَيُقالُ «اُغُلْ اَتاقا اُزْنادِى» اَىْ عَتا الْاِبْنُ عَلٰى اَبِيهِ وَلَمْ يَنْقَدْ لِاَمْرِهِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [اُزْنارْ. اُزْناماكْ].

وَيُقالُ «اَسِنْ اَسْنادِى» اَىْ تَنَسَّمَ النَّسِيمُ. وَيُقالُ «اَرْ اَسْنادِى» اَىْ تَثاءَبَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ [اَسْنارْ. اَسْناماكْ].

وَيُقالُ «بِيرْ نانْكْ بِيرْ نانْكْ كا اُسْنادِى» اَىْ شابَهَ الشَّىْءُ بِالشَّىْءِ. [اُوسْنارْ. اُسْناماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ اَغْنادِى» اَىْ تَمَرَّغَ الْفَرَسُ فِى التُّرابِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ «اَرْ اَغْنادِى» اَىْ تَعْتَعَ لِسانُ الرَّجُلِ وَانْعَقَدَ عَلَيْهِ. [اَغْنارْ. اَغْناماقْ]. وَاَصْلُهُ مِنَ الْغُنَّةِ.

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «اُرُنْكَرْدِى نانْكْ» اَىْ اِبْيَضَّ الشَّىْءُ. [اُرُنْكَرْرْ. اُرُنْكَرْماكْ].

وَيُقالُ « اَز اسنكردى » اَىْ حَرُنَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ [اسنكرار . اسنكرماق] .

(ش) يُقالُ « اُغلانْ اَنكَرشدى » اَىْ اَذِيَتِ الصِّبْيانُ وَغَيْرُهُمْ . [اَنكَرشوز . اَنكَرشماك] .

وَيُقالُ « اِنكانْ اِنكَرندى » اَىْ حَنَّتِ النّاقَةُ وَغَيْرُها . [اِنكَرنُوز . اِنكَرنماق] .

وَيُقالُ « اُزمْ اُنكَلندى » اَىْ تَلَوَّنَ العِنَبُ . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ اِذا تَلَوَّنَ بَعْدَ الْمَرَضِ . [اُنكَلنُوز . اُنكَلنماك] .

وَيُقالُ « اَزنى اَنكتزدى » اَىْ حَيَّرَ الرَّجُلَ فى اَمْرِهِ وَاَدْهَشَهُ . [اَنكتزُز . اَنكتزماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكز يِغاج اُنكتزدى » اَىْ اَنَّهُ اَثْقَبَهُ الْخَشَبَ . [اُنكتزُز . اُنكتزماك] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

وَيُقالُ « اُلْ سُوزُكْ اَنكلادى » اَىْ اَنَّهُ فَهِمَ الْكَلامَ وَغَيْرَهُ . [اَنكلاز . اَنكلاماق] . بِالْغُزِّيَّةِ . اِنقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيّ

يُقالُ «اُلْ مَنى اُقْتَغَزْدى» اَىْ اَنَّهُ اَلجَاَنى اِلى اَلحَياءِ حَتّى حَيِيتُ . [اُقْتَغَزْ . اُقْتَغَزْماقْ] .

(ك) يُقالُ «اَنكْ بَشِى اِسِرْكَنْدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ خَرَجَتْ مِنْ رَأْسِهِ بُثُورٌ بِحَرارَةٍ لِطُولِ تَرْكِ اَلحَلْقِ . [اِسِرْكَنُوز . اِسِرْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَقارِنْكا اَسِرْكَنْدى» اَىْ تَأَسَّفَ اَلرَّجُلُ عَلى ذَهابِ مالِهِ . [اَسِرْكَنُوز . اَسِرْكَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ «اَرْ اُقْتَلَنْدى» اَىْ اِسْتَحْيىَ الرَّجُلُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «اُتَنْدى» تَطْرَحُ مِنْها اَحْرُفاً . [اُقْتَلَنُرْ . اُقْتَلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قِزْ اَكْتَلَنْدى» اَىْ صارَتِ العَرُوسُ ذاتَ خادِمَةٍ تُبْعَثُ مَعَها . [اَكْتَلَنُرْ . اَكْتَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَشِجْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا قِدْرٍ وَصاحِباً لَها . [اَشِجْلَنُرْ . اَشِجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَنكْ كُوزى اَنُجْلَنْدى» اَىْ وَقَعَتِ الظَّفَرَةُ فى عَيْنِهِ . [اَنُجْلَنُرْ . اَنُجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز اَغِرْلَنْدي » اَىْ أُكْرِمَ الرَّجُلُ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . وَيُقالُ « أُلْ بُو اَتْنِى اَغِرْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الفَرَسَ غالِياً . [اَغِرْلَنُرْ . اَغِرْلَنماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا عَدَّ الشَّىْءَ ثَقِيلاً .

وَيُقالُ « أُغُرْلَنْدي نانكْ » اَىْ حانَ وَقْتُ الشَّىْءِ . وَيُقالُ « يُولْ أُغُرْلَنْدي » اَىْ صارَ الطَّرِيقُ مُبارَكاً . وَيُقالُ « اَتْ أُغُرْلَنْدي » اَىْ قَدْ عُوِّضَ الفَرَسُ المَوْهُوبُ . بِالغُزِّيَّةِ . [أُغُرْلَنُرْ . أُغُرْلَنماقْ] .

وَيُقالُ « يُنْدْ أُكُرْلَنْدي » اَىْ صارَتِ الخَيْلُ ذاتَ فَحْلٍ رَعِيلاً . [أُكُرْلَنُرْ . أُكُرْلَنماكْ] . وَكَذٰلِكَ فِى جَمِيعِ الحَيَواناتِ اِذا صارَتْ قُطْعاناً .

وَيُقالُ « يِيرْ اَتِزْلَنْدى » اَىْ جُعِلَتِ الاَرْضُ مَشاراتٍ . [اَتِزْلَنُرْ . اَتِزْلَنماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُونا نكْنِى اُجُزْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الشَّىْءَ رَخِيصاً . [اُجُزْلَنُرْ . اُجُزْلَنماقْ] .

وَيُقالُ « أُولْ تاغْنِى اَدِزْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ الجَبَلَ مانِعاً طَوِيلاً . [اَدِزْلَنُرْ . اَدِزْلَنماكْ] .

وَيُقالُ «أوغلان اِسِزْلَنْدِى» اَىْ عَرِمَ الصَّبِيُّ . [اِسِزْلَنْزْ . اِسِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَز اُغُزْلَنْدِى» اَىْ تَزَيَّنَ الرَّجُلُ بِزِيِّ الْغُزِّيَّةِ . [اُغُزْلَنُرْ . اُغُزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز اُكُزْلَنْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ ثَوْرٍ . [اُكُزْلَنُرْ . اُكُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَز اُغُشْلَنْدِي» اَىْ تَحَزَّبَ الرَّجُلُ وصارَ ذا اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ . [اُغُشْلَنُرْ . اُغُشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اُرُغْلَنْدِي» اَىْ اِنْعَقَدَ حَبُّ الزَّرْعِ .

وَيُقالُ «كَباز اُرُغْلَنْدِى» اِىْ اِنْعَقَدَ زَرْعُ الْقُطْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَمَرَةٍ . [اُرُغْلَنُرْ . اُرُغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَقْ اُجُقْلَنْدِي» اَىْ صارَ الشَّىْءُ ذا كانُونٍ . [اُجُقْلَنُرْ . اُجُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَذَقْلَنْدِي نانكْ» اَىْ صارَ الشَّىْءُ ذا رِجْلٍ . وفيهِ الْمَثَلُ «اَلِمْ كِيخ قَلْسا اَذَقْلَنُرْ» مَعْناهُ اِذا بَقِيَ الدَّيْنُ عَلَى الْمَدْيُونِ زَماناً طَوِيلاً يَصِيرُ لَهُ رِجْلٌ . يَعْنِى يَبْعَثُ صاحِبُهُ فِى الطَّلَبِ . [اَذاقْلَنُرْ . اَذاقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ اَرِقْلَنْدِى» اَىْ اِنْشَعَبَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ الاَرْضُ

إذا صارت ذا جُرُفٍ وأخاديدَ كالأنهارِ . [ارقلنر . ارقلنماق] .

ويُقالُ «اَز اَزُقلندي» اى صار الرجُلُ ذا زادٍ . [اَزُقلنر . اَزُقلنماق] .

ويقال «تونِ اتكلندي» اى صار الثوبُ ذا ذيلٍ . [اتكلنر اتكلنماك] .

ويُقالُ «اَز اُتكلندي» اى صار الرجُلُ ذا خُفٍّ . [اُتكلنر . اتكلنماك] .

ويُقالُ «يِغاج اُرُكلندي» اى صار الشجرُ ذا خوخٍ ومِشمِشٍ وإجّاصٍ . [اُرُكلنر . اُرُكلنماك] .

ويُقالُ «اُلْ اَز بُو اُغُزدا بَزماق قا اِسِكلندي» اى انّ الرجُلَ عَدَّ الوقت حارّاً للذهابِ . [اِسِكلنر . اِسِكلنماك] .

ويُقالُ «اِتْ اُنكلندي» اى صارت الكلبةُ ذات جِراءٍ . [اُنكلنر . انكلنماك] .

ويُقالُ «اَز اَتنلندى» اى صار الرجُلُ صاحِبَ بعيرٍ خصِيٍّ . [اَتنلنر . اَتنلنماق] .

ويُقالُ «بَذِج اُزُملندي» اى صار العريشُ ذا عِنَبٍ . [اُزُملنر . اُزُملنماك] .

وَمِنَ الْمُضاعَفِ الشاذِّ

يُقالُ «اَزْ تَقاري اُبَلَنْدي» اَىْ قَدْ نُهِبَ مالُ الرَّجُلِ . [اُبَلُورْ . اُبَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «قُوىْ اَتْلَنْدي» اَىْ جُعِلَ الْغَنَمُ لَحْماً . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [اَتْلُورْ . اَتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَذْلَنْدي نانكْ» اَىْ قَدْ اُصْلِحَ الشَّىْءُ . [اَذْلُورْ . اَذْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الشَّىْءُ اِذا اُفْتُقِدَ .

وَيُقالُ «اَياقْ اَشْلَنْدي» اَىْ قَدْ رُوِّبَ الْاِناءُ . [اَشْلَنُرْ . اَشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اِيشْ اِشْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عُمِلَ الْعَمَلُ . [اِشْلَنُرْ . اِشْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «كَيِكْ اَقْلَنْدي» اَىْ قَدْ صِيدَ الْوَحْشُ . [اَقْلَنُرْ . اَقْلَنْماقْ] . وَقالَ

اَقْلَنُرْ اُوزُمْ اَيِكْ تُوزنكا * اَمْلَنُرْ كُوزُمْ اَيِكْ تُوزنكا

يَصِفُ حَبِيبَهُ وَيَقُولُ تُصادُ نَفْسِي بِمَلاحَتِهِ . وَتُعالَجُ عَيْنِي مِنَ الرَّمَدِ بِغُبارِ قَدَمِهِ .

وَيُقالُ « تَكما تُزلك ايك اِكلندى » اَىْ مَرِضَ كُلَّ نَوعٍ مِنَ الْمَرَضِ . [اِكلمز . اِكلنماك] .

وَيُقالُ « اِكيلك امللندى » اَىْ قَدْ عُولِجَ الْمَرِيضُ . [امللمز . امللنماك] .

وَيُقالُ « كِشى اِمللندى » اَىْ قَدْ اُشيرَ الرَّجُلُ بِغَمْزِ عَيْنٍ وَنَحْوِهِ . [اِمللمز . اِمللنماك] .

اَلْخُماسِىُّ مِنَ الْمَنْقُوصِ

(ب) يُقالُ « اَتْ ازبلندى » اَىْ صارَ الْفَرَسُ ذاشَعِيرٍ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [ازبالنمز . ازبلنماق] .

(د) يُقالُ « بك بِرْ يِيرك اُزدُولندى » اَىْ اِتَّخَذَ الْاَميرُ مَوْضِعاً قَصَبَةً لِنَفْسِهِ . [اُزدُولنمز . اُزدُولنماق] .

(ر) يُقالُ « اُلْ اَنكز اُترُولندى » اَىْ قَدْ واجَهَهُ . [اُترُولنمز . اُترُولنماق] .

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنى ازقلندى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَنى لِنَفْسِهِ ظَهِيراً . وَيُقالُ « اُلْ تاغنى ازقلندى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَنَدَ اِلَى الْجَبَلِ . [ازقلنمز . ازقلنماق] .

(م) يُقالُ «يِغاجْ أُثْمَلَنْدي» اَىْ صارَ الشَّجَرُ ذاتُوثٍ . [أُثْمَلَنْمَقْ . أُثْمَلَنْماكْ] .

وَالنَّوعُ الآخَرُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَتْ أوتْلَنْدي» اَىْ اِلْتَهَبَ الفَرَسُ جَرْياً . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اَزْ أوتْلَنْدي» اَىْ اِلْتَهَبَ الرَّجُلُ غَضَباً . [أُوتْلَنْمَقْ . أُوتْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ «اُلْ بُويَزْماقِغْ اازْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الدِّرْهَمَ قَليلاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اازْلَنُوزْ . اازْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ أوزْلَنْدي» اَىْ اَبْدىٰ الرَّجُلُ فِى صَنْعَتِهِ حُسْنَ عَمَلٍ وَحَذاقَةٍ . [أُوزْلَنُوزْ . أُوزْلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ «اَزْ اِيشْلَنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَعْمَلُ عَمَلاً . وَيُقالُ «اَفْ اِيشْلَنْدي» اَىْ لَزِقَ الدُّخانُ بِالْبَيْتِ وَاَسْوَدَّ مِنْهُ . وَكَذٰلِكَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [اِيشْلَنْمَقْ . اِيشْلَنْماكْ] .

(ق) يُقالُ «اَزْ أوزِنْكا اقْلَنْدي» اَىْ باشَرَ الرَّجُلُ بِالاِصْطِيادِ لِنَفْسِهِ . [اقْلَنُرْ . اقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ «ارُق اَز اُوكلَندي» اىْ اَجمَّ الرَّجُلُ المُغني وَغيرُهُ. وَكذٰلِكَ الصَبىُّ اِذا كَبُرَ. [اُوكلَنُز. اُوكلَنماكْ].

وَمِنْ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اُلْ يَرْماقْ اَذْتَلادي» اىْ حَفَنَ الرَّجُلُ الدِرْهَمَ بِكَفِّهِ. وَكذٰلِكَ اِذا غَرَفَ الماءَ بِيَدِهِ. [اَذْتَلاز. اَذْتَلاماق].

وَيُقالُ «اُلْ اَنى اُزْتَلادي» اىْ اَنَّهُ نَحَّلَهُ وَنَسَبَهُ اِلىٰ البُخْلِ. [اُزْتَلاز. اُزْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُغلِنْ اُكْتَلادي» اىْ اَنَّهُ وَعَظَ اِبنَهُ وَغيرَهُ. [اُكْتَلاز. اُكْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ قيزِنْ اَكْتَلادي» اىْ اَنَّهُ بَعَثَ مَعَ بِنْتِهِ خادِمَةً اِلىٰ بَيْتِ زَوْجِها. [اَكْتَلاز. اَكْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اَز اُلْتَلادي» اىْ جادَلَ الرَّجُلُ حَتّىٰ كادَ يُوقِعُ المُقاتَلَةَ. [اُلْتَلاز. اُلْتَلاماكْ].

(ج) يُقالُ «اَز قُشُغْ اَمجَلادي» اىْ جَعَلَ الرَّجُلُ الطَيْرَ غَرَضاً. [اَمجَلاز. اَمجَلاماكْ].

وَيُقالُ «أُتاجى كُوزُكَ اَنْجلادي» اَىْ عالَجَ الطَّبِيبُ الْعَيْنَ مِنَ الظَّفَرَةِ . [اَنْجُلاز . اَنْجلاماك] .

(ر) يُقالُ «اَزْ اَتْ اَذْزَلادي» اَىْ اَسْرَجَ الرَّجُلُ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [اَذْزَلاز . اَذْزَلاماك] .

وَيُقالُ «تَنْكْري مَنِى اَغِزْلادي» اَىْ اَكْرَمَنِى اللّٰهُ تَعالىٰ . [اَغِزْلاز . اَغِزْلاماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَكْرَمَ غَيْرَهُ .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشِنْ أُغْزْلادي» اَىْ اِرْتَقَبَ الرَّجُلُ الْاَمْرَ وَفَعَلَهُ فِى وَقْتِهِ وَاِمْكانِهِ . [أُغُزْلاز . أُغْزْلاماق] . وَمِنْهُ يُقالُ «اَزْ تَوارْ أُغُزْلادي» اَىْ سَرَقَ الرَّجُلُ الْمَتاعَ لِاَنَّهُ يَرْتَقِبُ فُرْصَتَهُ وَوَقْتَهُ . وَفِيهِ وَجْهٌ آخَرُ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ «أُغْري» اِسْمُ السارِقِ اِسْماً مَوْضُوعاً . فَهٰذا الْفِعْلُ مُرَكَّبٌ عَلَيْهِ وَطُرِحَتِ الْياءُ تَخْفِيفاً وَهٰذا اَعْجَبُ اِلَيَّ . وَكِلاهُما حَسَنٌ . وَقالَ

بَكِمْ أُوزِنْ أُغُزْلادي * يُوغ بيلب أُغُزْلادي
أُلُغْ تَنْكْري اَغِزْلادي * اِنِنْ قُتْ قُفْ تُرى تُغْدى

يَصِفُ اَميرَ تَنْكُتْ دَخَلَ فِى الْكَمِينِ لِلْعَدُوِّ وَيَقُولُ بِاَنَّ اَميري سَرَقَ نَفْسَهُ مِنَ الْجُنْدِ وَانْكَمَنَ . حَتّىٰ طَلَبَ الْفُرْصَةَ

وَالْإِمْكانَ . فَأَكْرَمَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ بِالظَّفَرِ . فَلِذالِكَ سَطَعَ قِسْطَلُ الْدَوْلَة وَالْبَخْتِ .

(ز) يُقالُ « اَذ يِيرِنْ اَتِزْلادي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ فى اَرْضِهِ دِباراً وَمُسَنّاةً لِلزِراعَةِ . [اَتِزْلاز . اَتِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِى اُجُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَهانَهُ الْاَمِيرُ [اُجُزْلاز . اُجُزْلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اُذُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ داواهُ مِنَ الْجَرَبِ [اُذُزْلاز . اُذُزْلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرِقْنى اَغِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْنَهَرِ فُوهَةً .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ اَغِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَلىٰ فَمِ عَبْدِهِ وَغَيْرِهِ . [اَغِزْلاز . اَغِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى اُغُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّنِى اُغُزِيّاً وَنَسَبَنى اِلَيْهِمْ . [اُغُزْلاز . اُغُزْلاماقْ] .

(س) يُقالُ « اُلْ بِتِكْ اُقِتْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُقْرِئَ الْكِتابَ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَمَنّىٰ اَنْ يَدْعُوَ الْاِنْسانَ . [اُقِتْساز . اُقِتْساماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تَرِغ أُكِتْسادي» أَىْ أَنَّهُ تَمَنَّى أَنْ يَطْحَنَ الْبُرَّ بِفِعْلِ غَيْرِهِ . [أُكِتْساز . أُكِتْساماك] .

وَيُقالُ «آزا أكِرْسادي» أَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ الْوَجَّ لِيَتَداوى بِهِ . وَيُقالُ « أُراغُتْ يِبْ أَكِرْسادي » أَىْ قَصَدَتِ الْمَرْأَةُ وَتَمَنَّتْ أَنْ تَغْزِلَ . وَيُقالُ « بَكْ كَنْدْ أَكِرْسادي » أَىْ قَصَدَ الْأَميرُ وَتَمَنّىٰ أَنْ يُحاصِرَ الْحِصْنَ . [أَكِرْساز . أَكِرْساماك] .

وَيُقالُ « أز اَجِغْسادي » أَىْ إشْتَهى الرَّجُلُ الْحُمُوضَةَ . [اَجِغْساز . اَجِغْساماق] .

وَيُقالُ « أز آتّا أُلُغْسادي » أَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ فِى الْخَيْلِ الْكَبِيرَ . وَكَذٰلِكَ فِى كَبِيرِ كُلِّ شَىْءٍ . [أُلُغْساز . أُلُغْساماق] .

وَيُقالُ « أز اُرُكْسادي » اَى تَمَنَّى الرَّجُلُ الْخَوْخَ وَغَيْرَهُ . [اُرُكْساز . اُرُكْساماك] .

وَيُقالُ « أز اُلُكْسادي » أَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ أَنْ يَكُونَ مَيِّتاً . [اُلُكْساز . اُلُكْساماك] .

(ش) يُقالُ « أز توارِنْ أَكْشَلادي » أَىْ أَنَّ الرَّجُلَ عَدَّ مالَهُ كَثيراً . [أُكْشَلاز . أُكْشَلاماك] .

(غ) يُقالُ « أُلْ قُوزِي اَرِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ خُصْيَةَ حَمَلِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « أُلْ يَرْماقِغْ اَرِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ اِلْتَقَطَ اَجْوَدَ الدَّراهِمِ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَيْءٍ اِخْتارَ مِنْهُ نُقاوَتَهُ . [اَرِغْلاڒ . اَرِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ كَبازْ اُرُغْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ حَبَّ الْقُطْنِ عَنْهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَخْرَجَ نَواةَ كُلِّ ثَمَرَةٍ . [اُرُغْلاڒ . اُرُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تُنْكُزْ اَتِغْ اَزِغْلادي » اَىْ ضَرَبَ الْخِنْزيرُ الْفَرَسَ بِنابِهِ وَجَرَحَ . وَيُقالُ « مَنْ تُنْكُزْنى اَزِغْلادِمْ » اَىْ ضَرَبْتُ الْخِنْزيرَ عَلىٰ نابِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ سَبُعٍ ذِى نابٍ مِنْ كِلا الْجانِبَيْنِ . [اَزِغْلاڒ . اَزِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكْري مَنى اُلْغَلادي » اَىْ رَزَقَنِيَ اللّٰهُ تَعالىٰ الْكِبْرِياءَ . وَيُقالُ « بَكْ مَنى اُلْغَلادي » اَىْ عَدَّنِى الْاَميرُ كَبيراً . [اُلْغَلاڒ . اُلْغَلاماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « اُلْغَنى اُلْغَلاساقَتْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اِذا وَقَّرَ الْاِنْسانُ الشَّيْخَ لِسِنِّهِ يَجِدُ الْبَخْتَ .

(ق) يُقالُ « أُلْ اَنى اَذَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ رِجْلِهِ . [اَذَقْلاڒ . اَذَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَذُقْلادى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَطْرَفَهُ لِكَوْنِهِ مَجْهُولاً . [اَذُقْلاز . اَذُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَلِكْ اَرُقْلادي » اَىْ اَجَمَّ الاَمِيرُ مِنَ التَّعَبِ . وهٰذِهِ عِبارَةٌ عَنِ النَّوْمِ فِى لُغاتِ الخاقانِيَّةِ . وَاَصْلُهُ اِسْتِراحَ مِنَ الكَلالَةِ . [اَرُقْلاز . اَرُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَشُقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ كَعْبِهِ . [اَشُقْلاز . اَشُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَشَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ صَغِيراً . وَفِى المَثَلِ « يَغِيِي اَشَقْلاسا بَشْقا جِقاز » مَعْناهُ اِذا عُدَّ العَدُوّ صَغِيراً يَخْرُجُ اِلىٰ الرَّأْسِ . يَعْنِى يُرادُ بِهِ يُتْلِفُ بِهِ الرَّأْسَ . يَعْنِى خُذِ الحَزْمَ وَلا تَعُدَّهُ صَغِيراً .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ سُوزُمْنِى أُشَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَتَّ حَدِيثِي وَوَشىٰ . [أُشَقْلاز . أُشَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنُقْلادي نانكْنِى » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الشَّيْئَ حاضِراً مُعَدّاً فَاَخَذَهُ . [اَنُقْلاز . اَنُقْلاماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ تُونُغ اِجُكْلادي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ بِالثَّوْبِ فَرْوَ السَّمُّورِ وَالسِّنْجابِ وَنَحْوِهِ . [اِجُكْلاز . اِجُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تِرِي ارُكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ دَبَغَ الْجِلْدَ .
[ارُكْلارْ . ارُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُويُغْ أُزْكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَبْهَرَ الْغَنَمِ .
وَكَذٰلِكَ اِذا ضَرَبَ عَلَيْهِ . [أُزْكْلارْ . أُزْكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اِسِكْلادِى » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ فِى حَمارَّةِ
الْقَيْظِ وَالْهاجِرَةِ . [اِسِكْلارْ . اِسِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ كِرِتْلِكْ اُسُكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ فَتَحَ الْمِغْلاقَ
بِحِيلَةٍ مِنْ غَيْرِ مِفْتاحٍ . [اُسُكْلارْ . اُسُكْلاماكْ] . لُغَةٌ
كَنْجاكِيَّةٌ .

وَيُقالُ « أُلْ اَسِرْكادِي نانكْنِي » اَىْ اَنَّهُ تَحَسَّرَ عَلى
فَوْتِ الشَّيْءِ وَتَأَسَّفَ . [اَسِرْكارْ . اَسِرْكاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ كَيِكْنِي أُشِكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَخَذَ الظَّبْىَ
فِى حَصْرِهِ وَحالَةِ وُجُودِهِ الْبَرْدَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [أُشِكْلارْ .
أُشِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُراغُشْنِي اَكَكْلادِي » اَىْ سَبَّ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ
وَنَسَبَها اِلَى الْفُجُورِ . [اَكَكْلارْ . اَكَكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامِغْ اُكَكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ وَضَعَ عَلٰى سُورِ الْمَدِينَةِ بُرُوجاً . وَكَذٰلِكَ اِذا اتَّخَذَ فِى كُلِّ شَىْءٍ صَنادِيقَ . [اُكَكْلاز . اُكَكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى اَلِكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ هَزِئَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ . [اَلِكْلاز . اَلِكْلاماكْ] . وَقالَ

تَنْكُتْ سُوسِنْ اُشِكْلادِى * كِشِى اِيشِنْ اَلِكْلادِى

اَرِنْ اَتِنْ بَلِكْلادِى * بُلُنْ بُولُبْ بَشِى تغدى

يَقُولُ بِاَنَّ الْعَدُوَّ بَيَّتَ جُنْدَ تَنْكُتْ وَهِىَ وِلايَةٌ قُرْبَ الصِّينِ فِى شِدَّةِ الْبَرْدِ كَيْلا يَجِدَ الظَّفَرَ . ثُمَّ سَخِرَ مِنْهُمْ . حَتّٰى اَهْدٰى خَيْلَهُ وَرِجالَهُ هَدِيَّةً لَنا . فَطَأْطَأَ رَأْسَهُ لِما قاسٰى مِنَ الْمِحَنِ .

وَيُقالُ « اَرْ اُرا غُتْبِى اَمِكْلادِى » اَىْ ضَرَبَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ عَلٰى ثَدْيِها . [اَمِكْلاز . اَمِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ اَنُكْلادِى » اَىْ اَجْرَتِ الْكَلْبَةُ » وَيُقالُ « اَرْسْلانْ اَنُكْلادِى » اَىْ اَشْبَلَتِ اللَّبُوَةُ . [اَنُكْلاز . اَنُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَسَنْلادِى » اَىْ اَنَّهُ حَيّانِى بِتَحِيَّةٍ وَصافَحَنِى . [اَسَنْلاز . اَسَنْلاماكْ] .

وَنوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ذ) يُقالُ « أُلْ اَنِی أُذُولادِي » اَیْ اَنَّهُ اِتَّبَعَهُ وَاقْتَفاهُ .
[أُذُولاز . أُذُولاماقْ] .

(ر) يُقالُ « أُلْ اِكِّی كِشِی أُتْرا اَرالادِی » اَیْ اَنَّهُ صالَحَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . وَكَذٰلِكَ اِذا جاوَزَ بَيْنَهُما وَبَيْنَ كُلِّ شَيْئَيْنِ .
وَقَدْ يُقالُ فِی الصُّلْحِ «اَرِپلادِی» هٰذِهِ لَفْظَةُ العامَّةِ . وَالْاَوْلَى اَصَحُّ . [اَرالاز . اَرالاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ أُرِپلادِی » اَیْ صاحَ الرَّجُلُ وَرَفَعَ عَقِيرَتَهُ .
[أُرِپلاز . أُرِپلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ أُرِپلادِی » اَیْ صَلِفَ الرَّجُلُ وَزادَ فِيهِ عَنِ الْغايَةِ . [أُرِپلاز . أُرِپلاماقْ] . وَقالَ

ازن اكنب اريلادی * يرق يـيرك قريلادی
اتِغ كمشب اريلادی * أُفت بولب تُبو اغدی

يَصِفُ بَطَلاً حَمَلَ عَلَيْهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ فَخَرَ وَصَلِفَ وَنَفَخَ اَمْرَهُ فَجاءَ وَهُوَ يَذْرَعُ الْاَرْضَ مِساحَةً فَحَمَلَ بِفَرَسِهِ فَتَوَلَّى خَزِيًّا صاعِدًا عَلَى الْقُفِّ .

وَيُقالُ «أُلْ قُونُغْ أُرُولادِى» اَىْ اَنَّهُ ذَبَحَ الْغَنَمَ قائِماً .
[أُرُولاز . أُرُولاماكْ] .

(غ) يُقالُ «أُلْ اَشِنْ اَغُولادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَمَّ طَعامَهُ وَغَيْرَهُ . [اَغُولاز . اَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ «انك تكرا كشى اَڤالادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَفَّ النَّاسُ حَوْلَهُ . [اَڤالاز . اَڤالاماق] . هٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ فِى الْفِتْنَةِ . وَيُقالُ فِى غَيْرِها [اَڤدِى . اَڤالاز . اَڤالاماقْ] .

يُقالُ «أُلْ مَنِى اَقِپلادِى» اَىْ اَنَّهُ نَسَبَنِى اِلَى الْجُودِ .
[اَقِپلاز . اَقِپلاماقْ] .

(ك) يُقالُ «أُلْ اَنِى اَكالادِى» اَىْ اَنَّهُ سَمّاها أُخْتاً كَبِيرَةً . [اَكالاز . اَكالاماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى أُكالادِى» اَىْ اَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبِ «أُكا» . وَهُوَ كَبِيرٌ فِى الْقَوْمِ . [أُكالاز . أُكالاماكْ] .

(ن) وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَنالادِى» اَىْ اَنَّهُ سَمّاها لِنَفْسِهِ أُمّاً وَنَسَبَها اِلَى الْاُمُومَةِ . [اَنالاز . اَنالاماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(د) يُقالُ «اَڭْجِى كِيكْنِى اَنْكَدِيدِى» اَىْ اِحْتالَ

القانِصُ لِلظَّبْي ولاوَصَ اِلَيْهِ لِيأْخُذَهُ . وَيُقالُ « أل اَتِي اَنكَدِيدِي » اَىْ اَنَّهُ اِحتالَ لَهُ لِيأْخُذَهُ . [اَنكَدِيرْ ـ اَنكَدِيماق] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَشياكْ اَنكِيلادِي » اَىْ نَهَقَ اَلحِمارُ . [اَنكِيلارْ ـ اَنكِيلاماقْ] .

وَآخَرُ مِنْهُ

وَيُقالُ « اُراغُتْ اُنكِكلَنْدِي » اَىْ وَضَعَتِ الْمَرْأَةُ الصُّدْغَ مِنْ شَعْرِ عَنْزٍ مُزَوَّرَةً . [اُنكِكْلَنُرْ . اُنكِكْلَنماقْ] .

اَلْخُماسِيُّ مِنْهُ

(ن) يُقالُ « اَزْ اَغْرِقَنْدِي » اَىْ شَكا الرَّجُلُ وَجَعَهُ ـ [اَغْرِقَنُرْ . اَغْرِقَنماقْ] .

اَلساكِنانِ مِنْهُ

يُقالُ « مَنْ اَنِي اَنْدَغَزْدِمْ » اَىْ اَنِّي حَلَّفْتُهُ . [اَنْدَغَزُرْمَنْ ـ اَنْدَغَزْماقْ] .

وَالسُداسِيُّ مِنهُ

(ت) يُقالُ « يِغاجْ اَزمُتْلَنْدِى » اَىْ صارَتِ الشَجَرَةُ ذاتَ كُمَّثْرِىٰ . [اَزمُتْلَنُرْ . ازمُتْلَنماقْ] .

(ج) يُقالُ « تاغْ اَزتُجْلَنْدِى » اَىْ كَثُرَ العَرْعَرُ فِي الجَبَلِ . [اَزتُجْلَنُرْ . اَزتُجْلَنماق] .

وَيُقالُ « سُوف اُزكُجْلَنْدِى » اَىْ ماجَ المَاءُ . [اُزكُجْلَنُرْ . اُزكُجْلَنماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ اُزكُجْلَنْدِى » اَىْ صارَتِ الجارِيَةُ ذاتَ قُنْزُعَةٍ وَضَفِيرَةٍ . [اُزكُجْلَنُرْ . اُزكُجْلَنماكْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ اُزكُجْلَنْدِى » اَىْ صارَتِ القِدْرُ ذاتَ اُثْفِيَّةٍ . [اُزكُجْلَنُرْ . اُزكُجْلَنماكْ] .

(ر) يُقالُ « تاىْ اَذْغِرْلَنْدِى » اَىْ فَعَلَ المُهْرُ فِعْلَ الفَحْلِ . وَكَذٰلِكَ الرِماكُ اِذا صارَتْ ذَواتِ فَحْلٍ . [اَذْغِرْلَنُرْ . اَذْغِرْلَنماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ اُذْمَقْلَنْدِى » اَىْ صارَ الرَجُلُ ذا تَبَعٍ وَشاكِرِىٍّ . [اُذْمَقْلَنُرْ . اُذْمَقْلَنماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَرْتُقْلَنْدي» اَىْ عَدا الرَّجُلُ طَوْرَهُ . [اَرْتُقْلَنْ . اَرْتُقْلَماق] .

وَيُقالُ «تازْبَشِى اِزْمَقْلَنْدي» اَىْ فَسَدَ رَأْسُ الاَقْرَعِ وَقَرَعُهُ . وَيُقالُ «يِيرْ اِزْمَقْلَنْدي» اَىْ كَثُرَ الشَّبُّ فِى الاَرْضِ وَغَيْرِها . [اِزْمَقْلَنْ . اِزْمَقْلَماق] .

وَيُقالُ «اُلْ بُواِيشِغْ اَغْرُقْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَثْقَلَ هٰذا الاَمْرَ . وَكَذٰلِكَ فِى الْحِمْلِ اِذا عَدَّ ثَقِيلاً . [اَغْرُقْلَنْ . اَغْرُقْلَماق] .

وَيُقالُ «اَرْ اُغْرَقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيّ اُغْراقْ . وَهُمْ جِيلٌ مِنَ النّاسِ . [اُغْرَقْلَنْ . اُغْرَقْلَماق] .

(كـ) يُقالُ «اَرْ اَتْمَكْلَنْدي» اَىْ كَثُرَ خُبْزُ الرَّجُلِ . يَعْنِى اَثْرى . [اَتْمَكْلَنْ . اَتْمَكْلَماك] .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الاَفْعالِ كَثِيرَةٌ . وَهِىَ تُرَكَّبُ مِنَ الاَسْماءِ . وَنَظِيرُ هٰذا فِى الْعَرَبِيَّةِ يُقالُ «اَلْبَنَ الرَّجُلُ» اِذا كَثُرَ عِنْدَهُ اللَّبَنُ . وَ «اَسْحى» اِذا كَثُرَتْ عِنْدَهُ الاَسْحِيَّةُ .

وَيُقالُ «اَرْ اِجْمَكْلَنْدي» اَىْ لَبِسَ فَرْوَ بَرْقانٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا صارَ صاحِبَها . [اِجْمَكْلَنْ . اِجْمَكْلَماك] .

وَيُقالُ « إِشلاز اَزْسَكْلَنْدي » اَىْ طَلَبَتِ الْمَرْأَةُ الرَّجُلَ لِشَهْوَةٍ بِها بِغاءً وَحِرْصاً . [اَزْسَكْلَنْز . اَزْسَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ أُكْمَكْلَنْدي » اَىْ تَشَنَّفَتِ الْمَرْأَةُ وَتَقَرَّطَتْ . [أُكْمَكْلَنْز . أُكْمَكْلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « سُوفْ اَكْرِمْلَنْدي » اَىْ اِسْتَدارَ الْماءُ فِي الْمَناقِعِ مَعَ فَوَرانٍ وَجَرْيٍ . [اَكْرِمْلَنْز . اَكْرِمْلَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِشْتُنْلَنْدي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ السَّراويلَ . وَاَصْلُهُ « اِجْتُنْلَنْدي » . اِلاّ اَنَّ الْجيمَ قُلِبَتْ شيناً لِقُرْبِ الْمَخْرَجِ . [اِشْتُنْلَنْز . اِشْتُنْلَنْماقْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « آرْ اَرْقُقْلَنْدي » اَىْ عَيَا الرَّجُلُ فِي قَبُولِ الْاَمْرِ وَحَرُنَ . [اَرْقُقْلَنْز . اَرْقُقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اُلْ بُو اِيشِغْ اَمْكَكْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْاَمْرَ مِنْ جُمْلَةِ الْمِحْنَةِ . [اَمْكَكْلَنْز . اَمْكَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَشْكَكْلَنْدي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ حِمارٍ . فِي اِحْدَى اللُّغَتَيْنِ . [اَشْكَكْلَنْز . اَشْكَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوڤ اَزْكَكْلَنْدي» اَىْ ماجَ الْماءُ . وَيُقالُ «اَلِكْ يِپِى اَزْكَكْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ . [اَزْكَكْلَنْزْ . اَزْكَكْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَرى الرَّجُلُ رُجُولِيَّةً .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَتِنْ اَزْبالادي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَقْضَمَ فَرَسَهُ الشَّعِيرَ . [اَزْبالاز . اَزْبالاماقْ] .

(ت) يُقالُ «اَزْ ياشِنْ اُزْتُولادي» اَىْ اِنْتَصَفَ الرَّجُلُ مِنْ عُمُرِهِ . [اُزْتُولاز . اُزْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشْقا اِزْتالادي» اَىْ بَكَّرَ الرَّجُلُ لِلْعَمَلِ . [اِزْتالاز . اِزْتالاماقْ] .

(ر) يُقالُ «اُلْ كِـذِزْنى اَسْرپلادي» اَىْ اَنَّهُ نَقَشَ اللِّبْدَ وَوَشّى عَلَيْهِ كَلَوْنِ النَّمِرِ . [اَسْرپلاز . اَسْرپلاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ نانكْ اُغْرپلادي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَرَقَ الشَّىْءَ . وَالْعامَّةُ تَقُولُ بِتَسْكِينِ الرّاءِ . وَهُوَ خَطَأٌ . [اُغْرلاز . اُغْرلاماقْ] .

(ت) يُقالُ «اُلْ قُوىْ اِكْتُولادي» اَىْ اَنَّهُ عَلَفَ الشّاةَ وَغَيْرَها . [اِكْتُولاز . اِكْتُولاماكْ] .

(غ) يُقالُ «أُلْ اِكِى كِشِى آرا آزْغُولادى» اَىْ اَنَّهُ مَرَّ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَشَقَّهُما . [آزْغُولاز . آزْغُولاماقْ] .

(ك) يُقالُ «أُلْ آنْكَنْ أُبْكَلادى» اَىْ اَنَّهُ رَآهُ . وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ رِئَتِهِ . [أُبْكَلاز . أُبْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنْدِنْ أُبْكِپلادى» اَىْ اَنَّهُ اَعْرَضَ عَنْهُ لِما غَضِبَ . [أُبْكِپلاز . أُبْكِپلاماكْ] .

وَالْعِلَلُ تُذْكَرُ فِى مَواضِعِهِ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الْهَمْزِ . بِحَمْدِ اللّٰهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتابُ الأسماءِ مِنَ السالمِ

بابُ الثُنائيِّ

(ب) تَبْ — حرفٌ ومعناهُ « حسبُ ». يُقالُ منهُ « بو آشْ منكا تَبْ » أيْ حسبي هذا الطعامُ. ويُقالُ « تَبْ بُلْدي » أيْ كفى.

تُبْ — خضيمةٌ تُجدحُ بخميرٍ مُتّخذٍ مِنْ شعيرٍ فتُلفُّ في لِبْدٍ فتُتركُ في مكانٍ دفئٍ حتّى تُدْرِكَ. فتُؤكلُ بعدَهُ.

جَبْ جَبْ — هُوَ حِكايةُ وقعِ السياطِ وشيبِ الشفاهِ. يُقالُ منهُ « أُلْ آرُكْ جَبْ جَبْ بيدي » أيْ أنّهُ أكلَ الخَوْخَ بشيبٍ.

جُبْ — هُوَ دُرْدِيُّ الخمرِ. وعَكَرُ كُلِّ شيءٍ كذلكَ. ومنهُ يُقالُ لِحُثالةِ الناسِ « جُبْ جَبْ كِشيلارْ ».

جِبْ — كُلُّ غُصْنٍ لَطيفٍ دقيقٍ. وهُوَ مقصورٌ مِنْ « جِبِقْ » كما يُقالُ لِلكُرةِ « توبْ ». وهُوَ مقصورٌ مِنْ « تُبِقْ ».

جُبْ — كُلُّ قِطْعةٍ مِنْ تُتْماجْ. يُقالُ « بيرا جُبْ ييكِلْ » أيْ

كُلُّ قِطْعَةٍ مِنْ تَمّاجْ . وَكَذٰلِكَ لِقِطَعِ ٱللَّطِيطِ وَٱلاطِرِيَّةِ .

زَبْ زَبْ — حَرْفُ حِكَايَةٍ عَنْ سُرْعَةِ نَقْلِ ٱلْقَدَمِ وَٱلْمَشْيِ . يُقالُ مِنْهُ « زَبْ زَبْ بَرْغِلْ » اَىْ اَسْرِعْ .

سَبْ — جَهازُ كُلِّ عَرُوسٍ . وَهُوَ مالُها .

سِبْ — اَلْمُهْرُ اِذا طَعَنَ فِى ٱلسَّنَةِ ٱلثّانِيَةِ .

شَبْ — حَرْفُ تَعْجِيلٍ . كَقَوْلِ ٱلْعَرَبِ « هَلاّ » . يُقالُ مِنْهُ « شَبْ كَلْ » اَىْ اَسْرِعْ فِى ٱلْمَجِيءِ .

قَبْ — حَرْفُ مُبالَغَةٍ وَتَأْكِيدٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُغْلْ قَبْ بَدُودِي » اَىْ كَبُرَ ٱلْوَلَدُ غايَةً . وَيُقالُ « قَبْ اَذْكُو نانكْ » اَىْ شَىْءٌ حَسَنٌ جِدّاً .

كُبْ نانكْ — كُلُّ شَىْءٍ مُلْتَفٍّ كَثِيرٍ . يُقالُ مِنْهُ « كُبْ سَجْ » اَىْ شَعْرٌ جَثْلٌ . وَفِى ٱلْمَثَلِ « كُبْ سُكْتُكا قُشْ قُنازْ . كركلوكْ كِشِى كا سُوزْ كَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ ٱلطَّيْرَ قَدْ يَنْزِلُ عَلَى شَجَرِ ٱلْخِلافِ ٱلْمُلْتَفَّةِ ٱلاَغْصانِ . فَكَذٰلِكَ تَجِيءُ ٱلرِّسالَةُ اِلَى ٱلصَّبِيحَةِ ٱلْمَلِيحَةِ . وَيُرْوَى بِلَفْظٍ آخَرَ فَيُقالُ « يغاج اوجنكا ييل تكبر . كركلك كشيكا سوز كلير » مَعْناهُ لابُدَّ لِفَرْعِ ٱلشَّجَرِ مِنْ اِصابَةِ ٱلرِّيحِ . وَلابُدَّ مِنْ اِتْيانِ ٱلرَّسائِلِ لِلْمَلِيحَةِ . وَلٰكِنَّ لَها اَنْ تُحَصِّنَ نَفْسَها .

(ت) بَتْ — اَلتَّجْبِيرُ . وَيُقالُ « بَتْ كَلْ » مِثْلُ قَوْلِهِم « شَبْ

كَلْ » فِى الْاِسْراعِ . وَ يُقالُ لِصَوْتِ كُلِّ شَئٍ ثَقِيلٍ اِذا وَقَعَ «بَتْ تُشْدى» .

بِتْ — هُوَ الْقَمْلُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلدُّودِ الَّذِى يَقَعُ فِى الْحِنْطَةِ «تَرِغْ بِتى» .

جَتْ جَتْ — حِكايَةٌ عَنْ وَقْعٍ . يُقالُ مِنْهُ « جَتْ جَتْ اُزْدى » اَىْ ضَرَبَ مُصَوِّتاً لَهُ .

جِتْ — هُوَ الْخُصُّ مِنَ الْقَصَبِ اَوِ الشَّوْكِ .

شَتْ — اَلْجُرْأَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ ناشَتِى بازْ » مَعْناهُ مالَهُ مِنَ الْجُرْأَةِ . عَلَى طَرِيقِ الْاِنْكارِ .

قَتْ — ثِنْىُ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ « تُونْ قَتِى » اَىْ ثِنْىُ الثَّوْبِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِمَعاطِفِ الْجِبالِ وَمَحانِيها « قَدْراقْ » .

قَتْ — بِالْغُزِّيَّةِ حَرْفٌ يَقُومُ مَقامَ « عِنْدَ » يُقالُ مِنْهُ « بَكْ قَتِنْدا » اَىْ عِنْدَ الْاَمِيرِ .

قُتْ — اَلدَّوْلَةُ وَالْجَدُّ . وَمِنْهُ يُسَمَّى « قُتْلُغْ » . وَقالَ

قُتْ قُمِغْ بِرْسا اِذِمْ قُولِنْكا
كُنْدا اِشي يُكْسَبَنْ يُوقازْ اَغازْ

يَقُولُ إِذا أَعطىٰ ٱللّٰهُ ٱلدَّوْلَةَ لِعَبْدِهِ يَعْلُو كُلَّ يَوْمٍ أَمْرُهُ .

كُتْ — ٱلدُّبُرُ .

مَتْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ «كَذا» . يُقالُ «أَنْدَغْ مَتْ» أَىْ كَذا هُوَ .

(ج) سَجْ — ٱلشَّعْرُ .

سُجْ — حِكايَةٌ عَنْ نُبُوِّ ٱلشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ «قِلِجْ سُجْ قِلْدِي» أَىْ نَبا ٱلسَّيْفُ . وَيُقالُ «أَرْ سُجْ قِلْدِي» أَىْ نَبا ٱلرَّجُلُ عَنْ قَبُولِ ٱلْأَمْرِ .

قَجْ — حَرْفُ عَدَدٍ وَمَعْنَاهُ «كَمْ» . يُقالُ «قَجْ يَرْماقْ بِيرْدِي» أَىْ كَمْ دِرْهَماً أَعْطىٰ .

قُجْ — ٱلْكَبْشُ . وَهُوَ بِٱلْغُزِّيَّةِ . وَأَصْلُهُ «قُجْنُكارْ» .

قَجْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ «مَرَّةً» . يُقالُ مِنْهُ «قَجْ قَتا أَيْدِمْ» أَىْ كَمْ مَرَّةً قُلْتُ .

كُجْ — ٱلظَّعْنُ وَٱلْاِرْتِحالُ . يُقالُ مِنْهُ «سُوكُجْتِي» أَىْ اِرْتَحَلَ ٱلْجُنْدُ .

كُجْ — ٱلساعَةُ . يُقالُ مِنْهُ «بِيرْ كُجْ كَذْ كِلْ» أَىْ أُمْكُثْ ساعَةً .

هَجْ هَجْ — كَلِمَةٌ تُزْجَرُ بِها ٱلْخَيْلُ إِذا أَرادَتْ رُكُوبَ ٱلرَّأْسِ . وَهٰذِهِ ٱللُّغَةُ وافَقَتِ ٱلْعَرَبِيَّةَ . وَقَدْ شَذَّتْ عَنِ ٱلْقِياسِ . لِأَنَّها جاءَتْ مُهَوَّاةً . وَلاهاءَ فِى لُغَةِ ٱلتُّرْكِ .

(د) كَذْ — بِٱلدّالِ وَٱلذّالِ مَعاً . حَرْفُ تَأْكِيدٍ وَمُبالَغَةٍ فِى وَصْفِ

الشَّيْءُ . يُقالُ مِنْهُ « كَذَاتْ » اَىْ نِعْمَ الفَرَسُ . « كَذ نَانْكْ » اَىْ نِعْمَ الشَّيْءُ .

(ر) بِرْ — اَلْواحِدُ فِى الْعَدَدِ . يُقالُ « بِيرْ يَرْمَاقْ » اَىْ دِرْهَمٌ واحِدٌ . وَيَجُوزُ اَنْ يُلْحَقَ بِبابِ الْمَنْقُوصِ فَيُقالَ « بِيرْ » . وَاَمْثالُهُ كَثِيرَةٌ . لٰكِنَّ الاَفْصَحَ وَالاَصَحَّ فِى لُغاتِ التُّرْكِ ما كانَ اَقْصَرَ لَفْظاً وَاَصْلَبَ مَخْرَجاً .

يُقالُ « اَرْ تِرْ بِلْدِى » اَىْ خَجِلَ الرَّجُلُ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِكَ « ار بُلْدِي » .

جَرْ — حِكايَةٌ عَنْ ثِقَلِ الْبَدَنِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ جَرْ لَنْدِي » اَىْ ثَقُلَ بَدَنُ الرَّجُلِ لُغَةُ الخاقانِيَّةِ .

جَرْ — اَلْوَقْتُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوجَرْ لِكْ دا كَلْ » اَىْ اُحْضُرْ فِى هٰذا الوَقْتِ .

جَرْ — قُبالَةُ الشَّيْءِ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اَقِى بُوجَرْ لِكْ دا » اَىْ اَنَّ بَيْتَهُ بِقُبالَةِ هٰذا الشَّيْءِ . وَمِنْهُ يُقالُ « جَرِكْ » لِصَفِّ الْحَرْبِ . لِاَنَّهُما يَتَقابَلانِ .

جِر — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتٍ يَحْصُلُ مِنْ مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُونِنْ جِرْ يِرْتِّى » اَىْ مَزَّقَ ثَوْبَهُ مُصَوِّتاً لَهُ .

جُرْ — اَلْمَنْفَعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدِنْ نانكْ جُرْلادي » اَىْ نالَ مِنْهُ مَنْفَعَةً .

جُرْ جُرْ — حِكايَةُ وَقْعِ اللَّبَنِ مِنَ الضَّرْعِ فِى الْاِناءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايَعٍ اِذا صَوَّتَ .

جِرْ — اَلدَّسَمُ . يُقالُ « اَشِجْتا جِرْ يُوقْ » مَعْناهُ لادَسَمَ فِى الْقِدْرِ . وَاَصْلُهُ اَلسِّمْحاقُ مِنَ الشَّحْمِ يُقالُ مِنْهُ بُواَتّاجِرْ يُوقْ » مَعْناهُ لاشَىْءَ مِنَ الشَّحْمِ وَالسِّمَنِ فِى هٰذا اللَّحْمِ . يُقالُ « اُلْ جَرْ جُرْ يِيدِى » اَىْ اَنَّهُ اَكَلَ كُلَّ ما وَجَدَ وَلَمْ يَعِفْ شَيْئاً .

يُقالُ لِصَوْتِ الْجُنْدُبِ « سِرْ اِتّى » اَىْ صَوَّتَ بِمِثْلِ هٰذِهِ الْحِكايَةِ . وَكَذٰلِكَ يُحْكَى عَنْ صَرِيرِ الْقَلَمِ وَمايُشْبِهُهُ .

سِرْ — لُزُوجاتٌ تُتَّخَذُ مِنَ الْغِراءِ فَيُلْطَخُ بِها الْقِصاعُ الصِّينِيَّةُ ثُمَّ يُنَقَّشُ عَلَيْها . يُقالُ مِنْهُ « سِرْلِغْ اياقْ » اَىْ قَصْعَةٌ مُلَطَّخَةٌ بِها مُنَقَّشَةٌ .

شَرْ شَرْ — حِكايَةُ وَقْعِ الْمَطَرِ بِصَوْتٍ وَشِدَّةٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايَعٍ اِذا صَوَّتَ . وَالشِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْجِيمِ .

« قُرْ قُرْ اِتّى قَرِنْ » اَىْ قَرْقَرَ الْبَطْنُ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنًى .

قُنْ — اَلْمَرْتَبَةُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنِكْ قُرِمْ اُلُغْ » اَىْ اَنَّ مَرْتَبَتِى عَظِيمَةٌ .

قُرْ — اَلْمِنْطَقَةُ . اِجْ قُرْ — اَلْوِشاحُ .

قِرْ يَغِى — اَلْعَدُوُّ الْمُكاشِحُ . قِرْ آتْ — اَلْفَرَسُ السَّمَنْدُ .

قِرْ — اَلْعَزمُ وَالْمُسَنّاةُ . قِرْ — اَلْهَضْبَةُ مِنَ الْجِبالِ .

كُرْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الرابِطُ الْجَأْشِ الْقَوِىُّ الْقَلْبِ الشامِخُ بِالْاَنْفِ .

وَفِى الْمَثَلِ « كِم كُرْ بُلْسا كُفاز بُلُوز » مَعْناهُ مَنْ كانَ جَلْداً قَوِىَّ الْقَلْبِ يَكُونُ مُتَكَبِّراً . وَقالَ

اَرْتِشْ سُفِى يِماكِى * سِتْغَبْ تِتَرْ بِلاكِى

كُرْمَتْ اَنِكْ يُراكِى * كَلْكالِمِتْ اِزْكِشُوز

يِماكْ جِيلٌ مِنْ قِفْجاقْ . يَقُولُ بِاَنَّ تِلْكَ الطائِفَةَ شَمَّرَتْ عَنِ السَّواعِدِ . وَقُلُوبُهُمْ قَوِيَّةٌ عَلَيَّ . فَاجْتَمَعَتِ الْآنَ لِتَأْتِيَنا .

(ز) بِزْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « نَحْنُ » . يُقالُ « بِزْ كَلْدِمِز » مَعْناهُ جِئْنا نَحْنُ .

تُزْ — كُلُّ شَىْءٍ مُسْتَوٍ . يُقالُ مِنْهُ « تُزْ يِيرْ » اَىْ اَرْضٌ مُسْتَوِيَةٌ .

جُزْ — دِيباجٌ صِينِىٌّ مُذْهَبٌ اَحْمَرُ وَاَخْضَرُ .

يُقالُ لِمَقْنُوَةِ الْجِبالِ « قُزْ تاغ » وَهُوَ الَّذي لا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ

اِلاّ بَعْدَ الزَّوالِ وَ يَكُونُ عَنْ يَسارِ الشَّمْسِ وَ يَغْلِبُ عَلَيْهِ الْبَرْدُ وَالثَّلْجُ . وَفِي الْمَثَلِ « قُزْدا قارْ اَكْسُوماسْ . قُويْدا ياغْ اَكْسُوماسْ » مَعْناهُ لايَخْلُو مَقْنُوَةُ الْجِبالِ مِنَ الثَّلْجِ . فَكَذٰلِكَ لايَخْلُو الْغَنَمُ مِنَ السِّمَنِ .

يُقالُ لِلشَّيْءِ الْغالي « قِزْنانكْ » . يُقالُ مِنْهُ « بُوآتْ قِزْاَلْدِمْ » اَىْ اِشْتَرَيْتُ هٰذا الْفَرَسَ غالِياً .

قِزْ ــ اَلْجارِيَةُ . يُقالُ مِنْهُ « قِزْ قِزْقِنْ » اَىِ الْجَواري .

قِزْ ــ اَلْبِنْتُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنِكْ قِزِمْ » اَىْ بِنْتِي . وَيُقالُ لِلْعَذْراءِ « اَوْ قِزِي » اَىْ مُخَدَّرَةُ الْبَيْتِ . « يِنْجُكا قِزْ » اَلسُّرِّيَّةُ . وَهٰذا الاِسْمُ يَقَعُ عَلَى الْحُرَّةِ الْفَتِيَّةِ وَالْجارِيَةِ الْمَمْلُوكَةِ . مَعاً . وَ اَصْلُهُ الْعَذْراءُ . ثُمَّ اَسْتُعِيرَ مِنْها الْبَواقي .

قِزْ قُشْ ــ اِسْمُ طائِرٍ يُكافِحُ الاِنْسانَ كَاَنَّهُ يُرِيدُ اَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ .

قِزْ كِشي ــ اَلاِنْسانُ الْبَخِيلُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَفي الْمَثَلِ « قِزْ كِشي ساقِي يُورِغْلِي بُلْماسْ » مَعْناهُ صِيتُ الْبَخِيلِ لا يَكُونُ سَيّاراً وَيَبْقى خامِلاً . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالْجُودِ لِاِذاعَةِ الذِّكْرِ وَحُسْنِ الثَّناءِ .

كَزْ ــ فُوقُ السَّهْمِ . يُقالُ « اُقْ كَزِي » .

كَزْ ــ اَلْقُرارَةُ . وَهُوَ ما يَلْتَصِقُ بِاَسْفَلِ الْقِدْرِ مِنَ اللَّبَنِ وَالدَّقِيقِ وَغَيْرِهِ فَيُقْشَرُ عَنْها . يُقالُ « اَشِجْ كَزِي » . كُزْ ــ اَلْخَرِيفُ .

كِزْ — اَلْعَقِيدَةُ وَالتَّخْتُ وَعَيْبَةُ الثِّيابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِوانٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « كِزْداكِي كِزْ يِبـازْ » مَعْناهُ نافِجَةُ مِسْكٍ مَصُونَةٌ فِي صِوانٍ . وَهٰذا إِنَّما يُذْكَرُ إِذا شُبِّهَ بِهِ طِيبُ فَمِ الْجَوارِي .

مِزْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « نَحْنُ » . وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْباءِ . وَالْباءُ تَدْخُلُ فِي اِبْتِداءِ الْكَلِمَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بِزْ بَرْدِمِزْ » اَيْ نَحْنُ ذَهَبْنا . وَيُقالُ « كَلْدِمِزْ » اَيْ جِئْنا نَحْنُ . وَهٰذا الْقِياسُ مُطَّرِدٌ فِي جَمِيعِ الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ . يُقالُ « آتِمِزْ » اَيْ فَرَسُنا .

(س) بِسْ — ثُفْلُ كُلِّ نِحْيٍ اَوْ زِقٍّ . وَهُوَ شَيْءٌ مِثْلُ الْقِيرِ . اَلْغُزِّيَّةُ إِذا بالَغَتْ فِي وَصْفِ كُلِّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ تَقُولُ « تَسْ تَكِزْما » . وَهٰذا بِخِلافِ الْقِياسِ . لِاَنَّ الْقِياسَ فِي بابِ الْاَلْوانِ وَالْمُبالَغَةِ فِي صِفاتِ الْاَشْياءِ اَنْ يُؤْخَذَ اَوَّلُ حَرْفِ الْكَلِمَةِ الْمَوْصُوفَةِ وَيُرَكَّبَ بِالْباءِ فِي جَمِيعِ لُغاتِ التُّرْكِ بِاَسْرِهِمْ وَالْمِيمِ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . بَيانُهُ يُقالُ لِلْاَغْبَرِ الْمُشْبَعِ اللَّوْنِ « كُبْ كُوكْ » . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « كُمْ كُوكْ » . وَ « كُوكْ » هُوَ الْاَكْهَبُ . فَالتُّرْكُ اَخَذَتْ هٰذِهِ الْكافَ الَّتِي فِي الصَّدْرِ وَرَكَّبَتْ بِهِ الْباءَ فَقالَتْ « كُبْ » . وَهُوَ حَرْفُ الْمُبالَغَةِ . ثُمَّ جاءَتْ بِاسْمِ اللَّوْنِ فَقالَتْ « كُبْ كُوكْ » . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ الْباءَ مِيماً فَتَقُولُ « كُمْ كُوكْ » اَيْ اَغْبَرُ مُشْبَعٌ .

وَيُقالُ لِلْاَصْفَرِ « سَرِغْ » . فَيُقالُ لِلْاَصْفَرِ الْفاقِعِ « سَبْ سَرِغْ » . أُخِذَتِ السِّينُ مِنْ « سَرِغْ » . فَرُكِّبَتِ الْباءُ مَعَها حَتّٰى صارَ مُبالَغَةً . ثُمَّ جِئَ بِالْاِسْمِ بَعْدَها .

وَيُقالُ لِلْفَضاءِ « يَزِي » . فَاِذا بالَغْتَ فِي وَصْفِهِ يُقالُ « يَبْ يَزِي » اَىْ فَضاءٌ اَفْيَحُ .

وَعَلٰى هٰذَا الْقِياسِ جَمِيعُ الْمُبالَغاتِ .

فَاَمّا اَنْ يُقْلَبَ الْباءُ سِيناً فَلا قِياسَ فِيهِ .

تَسْ — كُلُّ شَيْءٍ رَدِيءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « بُوآتْ تَسْ تَكُلْ » اَىْ هٰذَا الْفَرَسُ لَيْسَ بِرَدِيءٍ .

تُسْ تُسْ — هُوَ حِكايَةٌ عَنْ ضَرْبِ كُلِّ شَيْءٍ لَيِّنٍ . مِثْلُ ما يُضْرَبُ عَلَى الثَّوْبِ وَاللِّبْدِ . يُقالُ مِنْهُ « تُسْ تُسْ أُرْدِي » اَىْ ضَرَبَ بِهٰذَا الصَّوْتِ .

كَسْ — اَلْقِطْعَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « بِيرْ كَسْ اَتْماكْ » اَىْ قِطْعَةٌ مِنْ خُبْزٍ .

كَسْ — اَلنَّبَلَةُ وَهِيَ الْمَدَرَةُ الَّتِي يُسْتَطابُ بِها .

كِسْ — اَلزَّوْجَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ كِسِى » اَىْ زَوْجَتُهُ . وَبَعْضُهُمْ يَسْتَعْمِلُونَها مَعَ الْاِضافَةِ . يُقالُ « اَلْ كِسِى اَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ خَطَبَ الزَّوْجَةَ .

(ش) بُشْ يِلْقِي — اَلدابَّةُ الْمُسَيَّبَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ « أُلْ إِشْلاز بُشْ » اَىْ اَنَّهُ طَلَّقَ الْمَرْأَةَ . كَاَنَّهُ اَهْمَلَها . وَيُقالُ « أُلْ قُلْ بُشْ قِلْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعْتَقَ الْعَبْدَ . وَيُقالُ لِلْحُرِّ « بُشْ » . وَفِى الْمَثَلِ « بُشْ نانْكْ كا اِذِي بُلْماسْ » مَعْناهُ لا مالِكَ لِلشَّىْءِ الْمُهْمَلِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ مالِهِ .

تُشْ — اَلْمَنْزِلُ وَوَقْتُ النُّزُولِ اَيْضاً . وَمِنْهُ يُقالُ « تُشْ أُودِي » اَىْ وَقْتُ النُّزُولِ .

جَشْ — هُوَ الْفَيْرُوزَجُ . وَقالَ

يَرَتِّي يَشِلْ جَشْ * سَقُرْدِي اُرُنْكْ قَشْ

تِزِلْدِي قَراقُشْ * تُنْ كُنْ اُوزا يُرْكُنُوز

يَصِفُ السَّماءَ فَيَقُولُ خَلَقَ اللّٰهُ تَعالىٰ سَماءً كَالْفَيْرُوزَجِ فِى خُضْرَتِها . وَنَثَرَ عَلَيْها النُّجُومَ كَاَنَّها يَشْمْ . وَهِىَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ تُتَّخَذُ مِنْها الْخَواتِيمُ . فَانْتَظَمَ مِنْها الْمِيزانُ . وَهِىَ اَنْجُمٌ تُسَمّىٰ بِالتُّرْكِيَّةِ « قَراقُشْ » . وَيَقُولُ بِاَنَّ اللَّيْلَ وَالنَّهارَ يُكَوِّرُ اَحَدُهُما عَلىٰ الآخَرِ .

جِشْ جِشْ — كَلِمَةٌ تَقُولُ الْمَرْأَةُ عِنْدَ اِبالَةِ الصَّبِيِّ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْفارِسُ يَذْكُرُ عِنْدَ اِبالَةِ الْفَرَسِ بَعْدَ السَّيْرِ .

سِشْ — اَلسَّفُّودُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِانْتِظامِ تُمّاجْ « سِشْ » .

قُشْ — اَلْطَيْرُ . اِسْمٌ جامِعٌ . ثُمَّ يُفَرِّقُ بَعْضُ مِنْها فَيُقالُ لِلْبازي الاَبْيَضِ «اُرُنْكْ قُشْ» . «قَراقُشْ» هُوَ الْعُقابُ . «تِبِي قُشْ» اَلْنَعامُ . «يُونْ قُشْ» اَلْطاوُوسُ . «اِيلْ قُشْ» اَلْرَخَمَةُ . «قَراقُشْ» اَلْمُشْتَري مِنَ اَلْنُجُومِ . يُقالُ «قَراقُشْ تُغْدي» اَيْ طَلَعَ الْمُشْتَري . وَهُوَ عِنْدَ اَلْصُبْحِ يَطْلُعُ عِنْدَهُمْ . «قَراقُشْ» هُوَ اَطْرافُ اَخْفافِ الْاِبِلِ . بِالْغُزِّيَّةِ . «قِزْقُشْ» اِسْمُ طائِرٍ يُشْبِهُ بِاَبي بَراقِشْ في اللَّوْنِ .

قِشْ — اَلْشِتاءُ . وَفي الْمَثَلِ «قِشْ قُنُقِي اُوتْ» مَعْناهُ اَنَّ ضِيافَةَ الْشِتاءِ بِالْنارِ .

(ف) تَفْ — اَلْمَكْرُ وَالْحِيلَةُ . وَفي الْمَثَلِ «اَفْجِي نُجاتَفْ بِلْسا اَذِغْ اَنْجايُولْ بِلِيرْ» مَعْناهُ وَاِنْ كانَ الْصائِدُ ذا مَكْرٍ وَخَديعَةٍ فَاِنَّ الْدُبَّ اَيْضاً يَهْتَدي اِلى طُرُقِ الْفِرارِ .

جِفْ — هُوَ حِكايَةُ غَلَيانِ الْنَبيذِ فِي الْحُبِّ وَنَحْوِهِ .

قِفْ — اَلْبَخْتُ وَالْدَوْلَةُ .

(ق) تُقْ كِشي — اَلْاِنْسانُ الْشَبْعانُ . «تُقْ اَزْ» اَلْرَجُلُ اَلَّذي لا شَعْرَ عَلى رَأْسِهِ كَما لِلتُرْكِ . «تُقْ يِلْقِي» اَلْحَيَوانُ الاَجَمُّ . وَهُوَ الَّذي لا قَرْنَ لَهُ . يُقالُ «تُقْ تُقْ اَتِّي» اَيْ صَوَّتَ اَلْشَيْءُ الْمُصْمَتُ كَوَقْعِ الْحَجَرِ

عَلَى الْحَجَرِ . وَ يُقالُ «آزِكِسِي بِزْ لا تُقْ تُقْ بُلْدِي» اَىْ وَقَعَتِ الْخُشُونَةُ بَيْنَ الرَّجُلِ وَ الْمَرْأَةِ .

جَقْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ عَيْنِ الشَّيْءِ وَ نَفْسِهِ . يُقالُ مِنْهُ «جَقْ أُلْ آتْنِي تُشْغِلْ» مَعْناهُ خُذْ ذَالِكَ الْفَرَسَ بِعَيْنِهِ . وَ يُقالُ «جَقْ آمَجْنِي أُرْغِلْ» اَىْ اِرْمِ الْهَدَفَ بِعَيْنِهِ .

جَقْ جُقْ — حِكايَةٌ عَنْ كَسْرِ الشَّيْءِ . كَكَسْرِ الْحَطَبِ وَ الْعَظْمِ وَ الْجَوْزِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ مِنْهُ «جَقْ جُقْ اَتِّي» .

جَقْ — حِكايَةُ صَوْتٍ اَيْضاً . يُقالُ «أُلْ اَنِي أُرْدِي . جَقْ اَتْمَدِي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ فَما تَأَلَّمَ وَما صاحَ .

زَقْ زَقْ — حَرْفُ اِغْراءٍ يُغْرَى بِهِ الْكِباشُ عَلَى النِّطاحِ .

سَقْ سَقْ — حَرْفٌ يَقُولُهُ الْحارِسُ فِي الْجُنْدِ اِذا اَمَرَ بِالتَّيَقُّظِ فِي حِفْظِ الْقِلاعِ وَ الْحُصُونِ وَالْخَيْلِ مِنَ الْعَدُوِّ . يُقالُ «سَقْ سَقْ» اَىْ كُونُوا اَيْقاظاً . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَّجُلِ الْفَطِنِ الْمُتَيَقِّظِ «سَقْ اَرْ» .

سُقْ يَلِنْكُوسْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ الْوَحِيدُ الْمُنْفَرِدُ لا اَنِيسَ مَعَهُ وَلا مُعاوِنَ .

(ك) بَكْ نانْكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُحْكَمٍ .

بُكْ — اَلْاَجَمَةُ . بُكْ — اَلزَّاوِيَةُ بِلُغَةِ اَرْغُو .

تَكْ — كَلِمَةٌ . وَمَعْنَاهُ « لاقَصْدَ » . يُقالُ مِنْهُ « تَكْ كَلْدِمْ » اىْ اَتَيْتُ بِلا قَصْدٍ لِشَىْءٍ . وَيُقالُ « تَكْ تُرْ » اىْ اُسْكُتْ . بِالغُزِّيَّةِ .

جَكْ جُكْ — اَلْخُرْثِىُّ مِنَ الْمَتاعِ .

جُكْ جُكْ — كَلِمَةٌ يُناخُ بِها الْبَعِيرُ .

جِكْ جِكْ — هُوَ دُعاءُ الْجَدْيِ . وَكَذٰلِكَ اِذا سِيقَ .

جِكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ فِى اللَّعِبِ بِالْكَعْبِ اِذا وَقَعَ لِبَطْنِهِ يُقالُ « جِكْ تُرْدِي » .

يُقالُ « دُكْ اُرْدِي » اىْ ضَرَبَ بِكَفِّهِ ضَرْباً خَفِيفاً مَجْمُوعاً اَنامِلُهُ .

دُكْ مِنْكْ — هُوَ ما بَيْنَ الاُلُوفِ . يُقالُ « دُكْ مِنْكْ يَرْماقْ » اىْ ما بَيْنَ اُلُوفِ دِرْهَمٍ .

اِذا انْتَصَبَ الشَّىْءُ قائِماً يُقالُ « دِكْ تُرْدِي » .

سِكْ — هُوَ عَرْدُ الرَّجُلِ . [قالَ مَحْمُودٌ] اِنَّ مِنَ الاَدَبِ وَصِيانَةِ حُرْمَةِ كِتابِ اللّٰهِ تَعالىٰ اِذا قَرَأَ الْقارِئُ عِنْدَ اَجْلافِ التُّرْكِ وَنِسائِهِمْ اَنْ يُخْفِيَ قِراءَةَ قَوْلِهِ تَعالىٰ « وَآتَتْ كُلَّ واحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِّيناً » وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعالىٰ « ما يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلا مُمْسِكَ لَها وَما يُمْسِكْ فَلا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ » . فَيَجِبُ اَنْ يُخْفِيَ عِنْدَهُمْ قِراءَةَ مِثْلِ هٰذِهِ الآياتِ . لِاَنَّهُمْ لا يَدْرُونَ مَعْناها وَيَظُنُّونَ

انَّ الْمَعْنٰى هُوَ الَّذي يَعْرِفُونَهُ فى لُغَتِهِمْ فَيأْثَمُونَ وَيَضْحَكُونَ .
وَكَذٰلِكَ يُخْفٰى قِراءَةُ قَوْلِهِ تَعالىٰ « اِنْ هٰذا اِلاّ اخْتِلاقٌ » . لِانَّ فى
لُغَتِهِمْ « تِلاق » فَرْجُ الْمَرْأَةِ . وَكَذٰلِكَ يُخْفٰى عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ كُلُّ ما كانَ
مِنَ الْاِسْتِفْهامِ بِاَمْ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعالىٰ « ءَانْتُمْ اَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ
اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ » . لِانَّ « اَمْ » فَرْجُ الْمَرْأَةِ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَامّا
مَنْ عَرَفَ الْمَعْنٰى فَلا بَأْسَ بِهِ .

شُكْ — كَلِمَةُ اِسْكاتٍ . تَقُولُ التُّرْكُ « شُكْ تُرْ » اَىْ اُسْكُتْ .

يُقالُ « اُلْ مُكْ تُرْدي » اَىْ اَنَّهُ قامَ قِيامَ الرّاكِعِ .

(ل) بُلْ اَتْ — الْفَرَسُ الْمُحَجَّلُ . يُقالُ لِلاغَرِّ الْمُحَجَّلِ « اُغْرُ بُلْ » .
وَيُقالُ لِلْحِنْطَةِ الَّتى مَضَتْ عَلَيْها الْاَعْوامُ فَذَهَبَ طَعْمُها « بُلْ تَرِغْ » .
وَكَذالِكَ اِذا فَسَدَتْ مِنَ الْمَطَرِ اَوِالنَّدىٰ . وَيُقالُ لِكُلِّ شَىْءٍ بَلِىَ
مِنْ طُولِ الزَّمانِ « بُلْ » . وَهٰذا قَريبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ مَعْنىً وَلَفْظاً .
لِانَّهُ بِالْعَرَبِيَّةِ « بِلىً » وَبِالتُّرْكِيَّةِ « بُلْ » .

تِلْ — اَلْكَلامُ . يُقالُ « اُلْ اَنكَز تِلْ تَكْزدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ
آذاهُ بِلِسانِهِ وَبِكَلامِهِ .

تِلْ — اَللِّسانُ . يُقالُ فِى الْمَثَلِ « اَرْدَمْ بَشى تِلْ » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَ الْمَناقِبِ
اللِّسانُ . يَعْنى بِهِ الْكَلامَ الْحَسَنَ . كَما قيلَ « اَلْمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ » .

تِلْ ـــ اَللُّغَةُ . يُقالُ « اُغُزْ تِلِى » اَىْ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . « يَباقُو تِلِى » اَىْ لُغَةُ يَباقُو . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ مَعْنًى لِاَنَّ اللِّسانَ فِى الْعَرَبِيَّةِ يَنْقَسِمُ اِلَى الْكَلامِ وَاللُّغَةِ وَنَحْوِهِ . وَعَلٰى هٰذا يُنْشَدُ .

اِنِّى اَتَتْنِى لِسانٌ لا اُسَرُّ بِها * مِنْ عُلْوَ لا عَجَبٌ فِيها وَلا سَخَرُ

اَرادَ بِهِ الْكَلِمَةَ .

وَيُقالُ لِلْاَخِيذِ مِنَ الْعَدُوِّ « تِلْ » . يُقالُ مِنْهُ « تِلْ تُتْتِيمْ » اَىْ اَخَذْتُ رَجُلًا مِنَ الْعَدُوِّ لِيُتَفَحَّصَ مِنْهُ الْاَحْوالُ .

جِلْ ـــ هُوَ اَثَرُ الضَّرْبِ فِى الْجِلْدِ .

يُقالُ لِلْاَخْرَقِ الْيَدِ « شَلْ شُلْ اَلِكْلِكْ » .

قُلْ ـــ اَلْعَبْدُ . وَفِى الْمَثَلِ « قُلْ يَغى . اِتْ بُرِى » مَعْناهُ اَنَّ الْعَبْدَ اِذا وَجَدَ الظَّفَرَ عَلٰى مالِ سَيِّدِهِ يَقْتَطِعُ مِنْهُ وَيَنْتَهِزُ الْفُرْصَةَ فَيَذْهَبُ بِهِ كَالْعَدُوِّ . وَالْكَلْبُ ذِئْبُ اَهْلِهِ . لِاَنَّهُ مَتٰى ما قَدَرَ عَلٰى مَطْعُومٍ لا يَتَّقِيهِ . يُضْرَبُ فِى قِلَّةِ وَفاءِ الْعَبْدِ لِمَوْلاهُ .

قِلْ ـــ اَلشَّعْرَةُ مِنَ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ

قِلْ قُشْ ـــ هُوَ السُّبَدُ . وَهُوَ طائِرٌ كَالْاِوَزِّ . يَأْتِى فِى اَوَّلِ الرَّبِيعِ يُهْدِي الْاُمَراءُ فِى اِبْتِداءِ الرَّبِيعِ بَعْضُهُمْ اِلَى بَعْضٍ . وَيُقالُ لَهُ « قِلْ قُذْرُقْ » اَىْ اَشْعَرُ الذَّنَبِ .

كُلْ — اَلرَّمادُ . وَفِى الْمَثَلِ « كُلْ اُزْكُنْجا كُوزْ اُزْساپِيكْ » مَعْناهُ اَلنَّفْخُ فِى الْجَمْرِ خَيْرٌ مِنَ النَّفْخِ فِى الرَّمادِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّعَلُّقِ فِى الْاُمُورِ الْجِسامِ وَتَرْكِ الْحِقارِ .

(م) تَمْ — لِزازُ الْبابِ . وَمِنْهُ يُقالُ « قَبُغْ تَملِى » اَىْ شَدَّ الْبابَ بِاللِّزازِ .

تُمْ — اَلْبَرْدُ فِى اَصْلِ اللُّغَةِ . وَلٰكِنْ يُسْتَعْمَلُ « تُمْلُغْ » فِى الْبَرْدِ . وَكَذالِكَ الشَّيْءُ الْبارِدُ .

تُمْ — اَلْبَهِيمُ مِنْ كُلِّ لَوْنٍ فِى شِياتِ الْخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « تُمْ قَرا اَتْ » اَىِ الْبَهِيمُ الْاَدْهَمُ . وَيُقالُ « تُمْ تُرُغْ اَتْ » اَىْ كُمَيْتٌ بَهِيمٌ .

جِمْ — حَرْفٌ يُذْكَرُ عِنْدَ مُبالَغَةِ الشَّيْءِ وَوَصْفِهِ بِالرُّطُوبَةِ اَوْكَوْنِهِ نِيّاً . يُقالُ مِنْهُ « جِمْ يِيكْ اَتْ » اَىْ لَحْمٌ نِيٌّ جِدّاً . وَيُقالُ « جِمْ اُلْ تُونْ » اَىْ ثَوْبٌ رَطْبٌ جِدّاً .

جِمْ — اَلثِّيلُ . وَهُوَ ما يُقْطَعُ مِنَ الْاَرْضِ فَيُجَفَّفُ فَيُوقَدُ بِهِ النّارُ لِاَنَّهُ يَكُونُ فِيهِ النَّبْتُ وَعُرُوقُهُ مُتَراكِماً . يُقالُ « جِمْ بِجْتِى » اَىْ قَطَعَ مِنَ الثِّيلِ .

سُمْ سُجِكْ نانْكْ — اَىْ شَيْءٌ حُلْوٌ جِدّاً . بِالْغُزِّيَّةِ .

قُمْ — اَلرَّمْلُ . لُغَةُ جِكِلْ . وَلاتَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

كَمْ — اَلداءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ كَمْلَنْدي » اَىْ داءَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ .

كُمْ — حَرْفُ مُبالَغَةٍ فِى اللَّوْنِ الاَغْبَرِ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « كُمْ كُوكْ » اَىْ اَغْبَرُ جِدّاً .

كِمْ — حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ . وَمَعْناهُ « مَنْ » . يُقالُ « بُو كِيمْ » اَىْ مَنْ هٰذا . وَهٰذا يَقَعُ عَلَى الواحِدِ وَالْجَمْعِ . تَقُولُ الغُزِّيَّةُ . « بُوىْ كِيمْ » وَمَعْناهُ مَنِ الْقَبِيلَةُ . وَهُوَ اِسْمُ جَمْعٍ .

بَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَنا » . يُقالُ « بَنْ بَرْدِمْ » اَىْ اَنا ذَهَبْتُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « مَنْ » .

تُنْ — اَللَّيْلَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تُونْلا كَلْدِمْ » اَىْ اَتَيْتُ لَيْلاً .

تِنْ — اَلرُّوحُ وَالنَّفَسُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تِيني كَسِلْدى » اَىْ اِنْقَطَعَ نَفَسُ الرَّجُلِ وَرُوحُهُ .

تِنْ — هُوَ الْمِقْوَدُ يُقالُ مِنْهُ « تِنْ تِزْكِنْ » اَىْ مِقْوَدٌ وَعِنانٌ .

جِنْ — اَلصِّدْقُ . يُقالُ مِنْهُ « جِنْ سُوزْلارْ » اَىْ يَصْدُقُ الْكَلامَ . وَيُقالُ « جِنْ اَيدِنْكْ » اَىْ صَدَقْتَ فِيما قُلْتَ .

سَنْ — حَرْفٌ . وَمَعْناهُ « اَنْتَ » . هٰذِهِ اللَّفْظَةُ تَقُولُها التُّرْكُ لِلصِّغارِ وَالْخَدَمِ وَلِمَنْ كانَ دُونَ القائِلِ فِى السِّنِّ وَالْمَرْتَبَةِ .

وَلِمَنْ كانَتْ لَهُ حُرْمَةٌ وَمَرْتَبَةٌ تَقُولُ لَهُ «سِزْ» بِالزاي . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ الْقِصَّةَ فَتَقُولُ لِلْكَبِيرِ «سَنْ» بِالنُّونِ وَلِلصَّغِيرِ «سِزْ» بِالزاي وَلِلْجَمْعِ كَذٰلِكَ . وَلَهُمُ الْقِياسُ فِيهِ . لِأَنَّ «سِزْ» اِسْمُ جَمْعٍ .

قِنْ — هُوَ جَفْنُ السَّيْفِ وَالسِّكِّينِ . يُقالُ «قِلِجْ قِينِي» اَىْ جَفْنُ السَّيْفِ .

كَنْ — هِىَ كُلُّ بَلْدَةٍ فِى دِيارِ الشَّرْقِ . وَهُوَ تَخْفِيفُ «كَنْدْ» .

كُنْ — اَلشَّمْسُ . يُقالُ «كُنْ تُغْدِى» اَىْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ . وَفِى الْمَثَلِ «كُنْكا بَقْسا كُوزْ قَمازْ» مَعْناهُ مَنْ نَظَرَ اِلَى الشَّمْسِ لا بُدَّ مِنْ تَحَيُّرِ الْبَصَرِ .

كُنْ — اَلْيَوْمُ . يُقالُ «بُو كُنْ بَرْغِلْ» اَىْ اِذْهَبِ الْيَوْمَ . وَاِنَّما سُمِّىَ بِهِ لِاَنَّ الْيَوْمَ وَضَوْأَهُ مِنْ نَتِيجَةِ الشَّمْسِ .

كُنْ بِيازْ — نافِجَةُ مِسْكٍ .

مَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «اَنا» . لُغَةُ التُّرْكِ .

مُنْ — اَلْمَرَقَةُ . وَسَمِعْتُ بِيَغْما يُقالُ «مَنْ كَلْدُرْ» اَىْ اَحْضِرِ الْمَرَقَةَ فَتُؤْتَى بِالاِطْرِيَّةِ . لِاَنَّهُمْ كانُوا يَعْنُونَها . وَيَجُوزُ اِدْخالُ حَرْفِ اللِّينِ فِى هٰذِهِ الْاَسْماءِ فِى كِتابَةِ التُّرْكِيَّةِ بِهٰذَا الْخَطِّ . اِلّا اَنَّ جَرَيانَهُ فِى اللَّفْظِ هٰكَذا فِى لُغاتِهِمْ . كَما كَتَبْنا .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِىِّ مِنَ السّالِمِ .

هذهِ ابوابُ الثلاثيّ

باب فَعْلٍ وَفُعْلٍ وَفِعْلٍ مُسكَّنَةَ الحَشْوِ في حَرَكاتِهِ

(ت) بَرْتْ — نَيْطَلُ الشَرابِ وَمِكْيالُ كُلِّ مائِعٍ .

بَرْتْ — اَلْكُوزُ الذي يُشْرَبُ المَاءُ فيها . بِالْغُزّيّةِ . وَيُقالُ « بَرْتْ بُرْتْ تُتّي » اىْ اَخَذَهُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ فَجْأَةً .

بُرْتْ — اَلْجاثُومُ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « كَتي بُرْتْ » .

بِرْتْ — اَلضَريبَةُ اَلَّتي يَأْخُذُ المَوْلى مِنْ عَبْدِهِ كُلَّ سَنَةٍ . وَالاَجْوَدُ اَنْ يُقالَ « بيرْتْ » بِالْياءِ .

يُقالُ « اَنِكْ تُونِنْ تِرْتْ تِرْتْ يِرْتي » اىْ اَنَّهُ خَرَقَ ثَوْبَهُ بِهذا الصَوْتِ مِنْ غَيْرِ مُبالاةٍ بِهِ .

تُرْتْ يَرْماقْ — اَرْبَعَةُ دَراهِمَ . وَكَذلِكَ كُلُّ اَرْبَعَةٍ فَهُوَ « تُرْتْ » . وَالاَجْوَدُ « تُورْتْ » بِالْواوِ .

يُقالُ لِدُقاقِ كُلِّ شَيْءٍ وَرُضاضِهِ « جِرْتْ جُرْتْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « بِزِنْكْ اَنْدا بيرْ جِرْتْ اَلْغُومِزْ باز » مَعْناهُ اَنَّ لَنا عِنْدَهُ كِسْرَةً . اِذا بَزَقَ الرَجُلُ مِنْ خِلالِ اَسْنانِهِ يُقالُ لَهُ « جِرْتْ سُوذْتي » .

سَرْتْ — اَلتاجِرُ . وَفي المَثَلِ « سَرْتْ اَزْقي اَرِغْ بُلْسا يُلْدا يِيرْ » وَقَدْ ذُكِرَ تَفْسيرُهُ مَرَّةً .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَذاقى سَرْتْ سُرْتْ قِلْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَوَّتَ رِجْلُهُ . وَهُوَ مِثْلُ ما يُصَوِّتُ الرِجْلُ فى المِكْعَبِ الواسِعِ .

سِرْتْ — الهلب . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّي كُلَّ تَلْعَةٍ وَوادٍ صَغيرٍ « سِرْتْ » .

قَرْتْ — اَلْقَرْحُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الشَكِسِ الخُلُقِ « قَرْتْ اَزْ » .

قُرْتْ — اَلْدُودُ . عِنْدَ جَميعِ التُرْكِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّي الذِئْبَ « قُرْتْ » .

وَيُقالُ « اِلِكْ قَرْتْ قُرْتْ اَتى » اَىْ تَفَرْقَعَتِ الاَصابِعُ .

قِرْتْ اُتْ — اَلنَبْتُ القَصيرُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَعْرِ القَصيرِ « قِرْتْ سَجْ » . وَيُقالُ لِلرَجُلِ البَخيلِ السَيِّءِ الخُلُقِ « قِرْتْ كِشى » .

يُقالُ « اَتْ اَزْباني كُرْتْ كُرْتْ يِيدى » اَىْ اَكَلَ الفَرَسُ الشَعيرَ بِخَضْدٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَكَلَ شَيْئاً نَحْوَ القِثّاءِ اِذا خَضَدَ .

كُرْتْ — اَلنَبْعُ . وَهُوَ مِنْ شَجَرِ الجِبالِ يُتَّخَذُ مِنْهُ القِسِيُّ وَالسَوْطُ وَالعِصِيُّ .

(ج) يُقالُ « اَزْ تُرْمُزْني قَرْجْ قُرْجْ يِيدى » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ القَنْدَ بِخَضْدٍ . وَيُقالُ لِلحَديدِ الذَكَرِ « قُرْجْ تَمُرْ » . وَبِهِ يُوصَفُ الرِجالُ الجِلادُ فَيُقالُ لَهُمْ « قُرْجْ اَرَنْ » اَىْ رِجالٌ صِلابٌ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُصْمَتٍ صُلْبٍ .

مُرْجْ — اَلْفُلْفُلُ .

(د) كَنْدْ ــ اَلْبَلَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِكاشْغَرْ «أُرْدُوكَنْدْ» اَىْ بَلَدُ الْاِقامَةِ .
لِاَنَّ اَفْراسِياب كانَ يُقيمُ بِها لِطِيبِ هَوائِها . وَهِىَ الصِّينُ السُّفْلىٰ . وَقالَ

كَلِنْكِزْلَيُو اَقْتِمِزْ * كَنْدْلَرْ اُزا جِقْتِمِزْ

فُرْخَنْ اَقِنْ يِقْتِمِزْ * بُرْخَنْ اُزا سِجْتِمِزْ

يَصِفُ غَزْوَتَهُمْ إِلىٰ اُيْغُرْ وَيَقُولُ سِرْنا اِلَيْهِمْ كَالسَّيْلِ . وَخَرَجْنا فِيما بَيْنَ بُلْدانِهِمْ . وَهَدَمْنا بُيُوتَ الْاَصْنامِ . حَتّىٰ اَحْدَثْنا عَلىٰ رُؤُسِ الْاَصْنامِ . وَهٰذِهِ عادَةُ اِنَّ الْمُسْلِمِينَ مَتىٰ ماظَفِرُوا عَلىٰ بِلادِ الْكَفَرَةِ يُحْدِثُونَ عَلىٰ رُؤُسِ الْاَصْنامِ اِذْلالاً لَها .

كَنْدْ ــ اَلْقَرْيَةُ . عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ . وَهُوَ الْكُورَةُ عِنْدَ اَكْثَرِ التُّرْكِ . وَمِنْهُ يُسَمّىٰ قَصَبَةُ فَرْغانَه «اُوزْكَنْدْ» اَىْ بَلَدُ اَنْفُسِنا . وَكَذٰلِكَ يُسَمّىٰ «سَمِزْكَنْدْ» اَىْ بَلْدَةٌ سَمِينَةٌ لِكِبَرِها . وَتِلْكَ بِالْفارِسِيَّةِ «سَمَرْقَنْدْ» .

(س) بَرْسْ ــ اَلْفَهْدُ .

بَرْسْ ــ اِحْدىٰ السِّنِينَ الْاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ . وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ اَخَذَتْ اَسْماءَ اِثْنَىْ عَشَرَ صِنْفاً مِنَ الْحَيَوانِ وَوَسَمَتْ بِها اِثْنَتَىْ عَشْرَةَ سَنَةً . فَيُؤْخَذُ حِسابُ الْوِلادِ وَالتَّوارِيخِ فِى الْحُرُوبِ وَغَيْرِها بِدَوَرانِ تِلْكَ السِّنِينَ .

وَاصْلُ ذٰلِكَ اَنَّ مَلِكاً مِنْ مُلُوكِهِمْ اِحْتَاجَ اِلىٰ مَعْرِفَةِ حَرْبٍ مَضَتْ قَبْلَهُ بِسِنِينَ فَغَلِطُوا فِي تِلْكَ السَّنَةِ الَّتِي وَقَعَتْ فِيهَا الْحَرْبُ فَشَاوَرَ قَوْمَهُ فِي ذٰلِكَ وَقَالَ كَمَا غَلِطْنَا نَحْنُ فِي هٰذَا التَّارِيخِ سَيَغْلَطُ مَنْ بَعْدَنَا كَذٰلِكَ فَنَحْنُ الْآنَ نُسَمِّي الْاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً عَلىٰ عَدَدِ الشُّهُورِ وَعَدَدِ بُرُوجِ السَّمَاءِ حَتّٰى يُؤْخَذَ الْحِسَابُ بَعْدَهُ بِدَوَرَانِهَا وَ يَكُونَ ذِكْراً مُخَلَّداً . فَقَالُوا كَمَا تَرىٰ .

فَخَرَجَ يَصْطَادُ وَاَمَرَ بِاَنْ يَضْطَرُّوا الْوُحُوشَ اِلىٰ وَادِي « ايلا » وَهُوَ مَاءٌ عَظِيمٌ . فَصَادُوا وَاَلْجَأُوا الْوُحُوشَ اِلىٰ الْمَاءِ فَعَبَرَ الْمَاءَ اِثْنَا عَشَرَ صِنْفاً مِنْهَا . فَوَضَعَ اِسْمَ كُلِّ عَابِرٍ مِنْهَا عَلىٰ سَنَةٍ .

اَوَّلُهَا « سِيجْغَانْ » وَهِيَ الْفَارَةُ . وَكَانَتْ اُولىٰ عَابِرٍ . فَاُخِذَ رَأْسُ السِّنِينَ مِنْهَا فَيُسْتَعْمَلُ مُضَافَةً بِهٰذَا الْاِسْمِ فَيُقَالُ « سِيجْغَانْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْفَارَةِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « اُودْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْبَقَرِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « بَرْسْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْفَهْدِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « تَفِشْغَانْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْاَرْنَبِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « نَاكْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ التِّمْسَاحِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « يِلَانْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْحَيَّةِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « يُنْدْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْفَرَسِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « قُويْ يِيلِي — اَىْ سَنَةُ الْغَنَمِ . ثُمَّ بَعْدَهَا « بِجِنْ يِيلِي » اَىْ سَنَةُ الْقِرْدِ . ثُمَّ بَعْدَهَا سَنَةُ الدَّجَاجِ وَهِيَ « تَقَاغُو يِيلِي » . ثُمَّ بَعْدَهَا « اِتْ يِيلِي »

اى سنة الكلب . ثم بعدها سنة الخنزير وهى تسمى « تنكز يلى » . فاذا بلغت الى « تنكز » هذه يستأنف الحساب من « سيجغان » وهى الفارة . والسنة التى كتبنا هذا الكتاب كان فى محرم سنة ست وستين واربع مائة كانت دخلت سنة الحية وهى « يلان يلى » . فاذا مضت هذه السنة ودخلت سنة سبع وستين تدخل سنة الفرس وهى « يند يلى » وهكذا يدور الحساب كما اريتك .

والترك تزعم فى كل سنة منها حكمة ويتفألون بها فتقول اذا كانت « أود يلى » اى سنة البقر يكثر فيها الحروب لما ان فى البقر نطاحاً . واذا دخلت سنة الدجاج يكثر فيها الطعام ولكن يقع بين الناس التشويش لما ان طعام الدجاج الحب وهى ابداً تلقى القماش بعضه على بعض . واذا دخلت سنة التمساح يكون الامطار والخصب لان مسكنه الماء . واذا دخلت سنة الخنزير يكثر فيها البرد والثلج والفتن . وكذالك تزعم فى كل سنة شيئاً .

وليس للترك اسامى الايام السبعة لان الاسبوع عرف بالاسلام .

وكذلك اسماء الشهور فى البلاد تسمى بالعربية . واهل الوبر واهل الجهالة من الكفرة يسمونها على اربعة فصول . لكل ثلاثة

اَشْهُرٍ وِمْنها اِسْمٌ . يُعْرَفُ بِها مُضِيُّ اَلْسَنَةِ . مِثْلُ ما يُقالُ لِاَبْتِداءِ الرَبيعِ بَعْدَ النَيْرُوزِ « اُغلاقْ اَىْ » اَىْ شَهْرُ الْجَدْيِ . ثُمَّ بَعْدَهُ « اُلْغْ اُغْلاقْ اَىْ » اَىْ شَهْرُ الْجَدْيِ الْكَبِيرِ لِاَنَّهُ يَكْبُرُ فِى الشَهْرِ الثانى . ثُمَّ بَعْدَهُ « اُلْغْ اَىْ » اَىْ شَهْرٌ كَبِيرٌ لِاَنَّهُ يَكُونُ سُرَّةَ الْصَيْفِ فَيَكْثُرُ اللَبَنُ وَ يَبْدُو كُلُّ نِعْمَةٍ كانَتْ فِى الْاَنْعامِ وَالْاَرْضِ . فَكَذلِكَ غَيْرُها . فَاِنِّى لااَذْكُرُها لِقِلَّةِ الْاِسْتِعْمالِ بِها . فَاْفهَمْ .

بَرْسْ — كُلُّ وَرَمٍ مَنْثُورٍ فِى الْجَسَدِ مِنْ عَضَّةِ قَمْلٍ اَوْ بُرْغُوثٍ اَوْمِنْ بَدْوِ الْشَرىٰ . يُقالُ « اَنِكْ اَتى بَرْسْ بُلْدي » اَىْ تَوَرَّمَ جِلْدُهُ .

تَرْسْ — كُلُّ شَيْءٍ صَعْبٍ . يُقالُ مِنْهُ « تَرْسْ اِيشْ » اَىْ اَمْرٌ صَعْبٌ .

يقالُ « اُلْ اَنى جَرْسْ جَرْسْ اُرْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ جِلْدِهِ بِصَوْتٍ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تَرْسْ تَرْسْ اُرْدي » اِذا ضَرَبَهُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ .

قَرْسْ — اَلْكِساءُ مِنْ وَبَرِ الْاِبِلِ وَصُوفِ الْغَنَمِ .

يُقالُ « اُلْ قَرْسْ قَرْسْ اَيا يَنْتى » اَىْ اَنَّهُ صَفَّقَ بِيَدَيْهِ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ التَصْفِيقِ .

(ف) يُقالُ « تامْ كُلْفْ يِقِلْدي » اَىْ اِنْهَدَمَ الْجِدارُ بِصَوْتٍ وَسُرْعَةٍ .

(ق) يُقالُ «آفْ بَرْقْ» اَىْ بَيْتٌ وَدارٌ . وَلا يُفْرَدُ «بَرْقْ» وَلٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً .

يُقالُ لِطُولِ كُلِّ جِسْمٍ «تُزْقْ» . يُقالُ مِنْهُ «بِيرْ سُنْكُو تُزْقِى» اَىْ قَدْرُ طُولِ الْقَناةِ . وَيُقالُ «يِيرْ اِينِى تُزْقِى» اَىْ طُولُ الاَرْضِ وَعَرْضُها .

جُلْقْ اَسْكُرُكْ — هُوَ السَّكْرانُ الطافِحُ .

وَيُقالُ «جَلْقْ جُلْقْ بدر قِلْدِي» اَىْ وَكَزَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الْوَكْزِ .

قِرْقْ — هُوَ الاَرْبَعُونَ فِى الْعَدَدِ . وَفِى الْمَثَلِ «قِرْقْ يِلْقا تِكِينْ باىْ جِغاىْ تُزْلُوزْ» مَعْناهُ قَدْ يَسْتَوِي الْغَنِىُّ وَالْفَقِيرُ اِلىٰ اَرْبَعِينَ سَنَةً . يَعْنِى بِالْمَوْتِ اَوْ بِانْقِلابِ الزَّمانِ .

(ك) بَرْكْ نَنْكْ — اَىِ الشَّىْءُ الْمُحْكَمُ . وَاَصْلُهُ «بَكْ» . وَالرّاءُ زائِدَةٌ .

بُرْكْ — اَلْقَلَنْسُوَةُ . وَفِى الْمَثَلِ «تاشْسِيزْ تُرْكْ بُلْماسْ . باشْسِيزْ بُرْكْ بُلْماسْ» مَعْناهُ لا يَخْلُو التُّرْكُ مِنَ الْفارِسِىِّ كَما لا يَخْلُو الْقَلَنْسُوَةُ مِنْ رَأْسٍ .

تركْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِدِيارِ التُّرْكِ .

يُقالُ « تَرِكْ كَلْ » اىْ اَسْرِعْ فِى الْحُضُورِ . وَكَذٰلِكَ فى كُلِّ اَمْرٍ يُؤْمَرُ بِالْاِسْراعِ فيهِ . يُقالُ « تَرِكْ قِلْ » اَىْ اَسْرِعْ .

تُرْكْ — اِسْمُ اَبْنِ نُوحٍ صَلَواتُ اللهِ عَلَيْهِ . وَهُوَ اَسْمٌ سَمّىَ اللهُ تَعالىٰ بِهِ بَنِى تُرْكِ بْنِ نُوحٍ . كَما اَنَّ الْاِنْسانَ اِسْمُ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلامُ فى قَوْلِهِ تَعالىٰ « هَلْ اَتىٰ عَلَى الْاِنْسانِ حينٌ مِنَ الدَّهْرِ » فَفى هٰذا الْمَوْضِعِ اِسْمٌ يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ . وَفى قَوْلِهِ تَعالىٰ « لَقَدْ خَلَقْنا الْاِنْسانَ فى اَحْسَنِ تَقْويمٍ ❀ ثُمَّ رَدَدْناهُ اَسْفَلَ سافِلينَ ❀ اِلّا الَّذينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّالِحاتِ » اِسْمُ جَمْعٍ . لِاَنَّ الْاِسْتِثْناءَ مِنَ الْوُحْدانِ لا يَجُوزُ .

كَذٰلِكَ هاهُنا « تُرْكْ » اِسْمُ اَبْنِ نُوحٍ مُوَحَّدٌ هُناكَ . وَفى بَنيهِ اِسْمُ جَمْعٍ كَالْبَشَرِ يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ وَالْجَمْعِ . وَكَما اَنَّ الرُّومَ اِسْمُ « رُومُ بْنُ عيصُو بْنِ اِسْحٰقَ » صَلَواتُ اللهِ عَلَيْهِ . فَسُمِّىَ بِهِ بَنُوهُ . كَذا هٰذا .

وَ اِنَّما قُلْنا اِنَّ التُّرْكَ مِمّا سَمّىَ اللهُ تَعالىٰ بِهِ لِما اخبرنا بِهِ الشَّيْخُ الْاِمامُ الزّاهِدُ « الْحُسَيْنُ بْنُ خَلَفِ الْكاشْغَرِىُّ » قالَ اخبرنى « اِبْنُ الْغَرَقى » قالَ حدثنا بِهِ الشَّيْخُ اَبو بَكْرٍ الْمُفيدُ الْجَرْجَرائِىُّ [عَنِ] الْمَعْرُوفِ بِابْنِ اَبِى الدُّنْيا فى كِتابِهِ الْمُؤَلَّفِ فى آخِرِ الزَّمانِ بِاِسْنادِهِ

عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قالَ « يَقُولُ اللّٰهُ جَلَّ وَعَزَّ اِنَّ لِي جُنْداً سَمَّيْتُهُمُ التُّرْكَ وَاَسْكَنْتُهُمُ الْمَشْرِقَ . فَاِذا غَضِبْتُ عَلىٰ قَوْمٍ سَلَّطْتُهُمْ عَلَيْهِمْ » .

فَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لَهُمْ عَلىٰ كافَّةِ الْخَلْقِ . حَيْثُ تَوَلّىٰ تَسْمِيَتَهُمْ بِنَفْسِهِ جَلَّ وَعَزَّ . وَاَسْكَنَهُمْ فِي اَرْفَعِ مَوْضِعٍ وَاَطْيَبِ هَواءٍ مِنَ الْاَرْضِ . وَسَمّاهُمْ جُنْدَ نَفْسِهِ . مَعَ ما يُشاهَدُ مِنْهُمْ مِنَ الْحُسْنِ وَالْمَلاحَةِ وَالصَّباحَةِ وَحِفْظِ الْاَدَبِ وَمُراعاةِ حُرْمَةِ الْمَشايِخِ وَالْوَفاءِ بِالْعَهْدِ وَتَرْكِ الصَّلَفِ وَالْفَخْرِ وَالْبَسالَةِ فِيما يَسْتَحِقُّونَ الْمَدْحَ فِيهِ مِمّا لا يُحْصىٰ . وَقالَ

قِجْنْ كُرْسا اَنِي تُرْكْ * يُذِنْ اَنْغا اِنِكْ اَيْدَجِي

مُنْكَرْ تَكِرِ الْغُلُقْ * مُنْدا نَرُو كَسْلِنُوزْ

يَمْدَحُ رَجُلاً وَيَقُولُ إِذا رَأَتْهُ طَوائِفُ التُّرْكِ لَقالَتْ لِهٰذا يَحْسُنُ الْمَجْدُ وَالْكِبْرِياءُ ثُمَّ يَنْقَطِعُ بَعْدَهُ .

وَالْواحِدُ مِنْهُمْ « تُرْكْ » . وَالْجَمْعُ كَذٰلِكَ يُقالُ « كِمْ سَنْ » مَعْناهُ مَنْ اَنْتَ . فَيَقُولُ « تُرْكْ مَنْ » اَيْ اَنِّي تُرْكْ .

وَيُقالُ « تُرْكْ سُوسِي اَتْلَنْدِي » اَيْ رَكِبَ جُنْدُ التُّرْكِ .

تُرْكْ — حَرْفٌ يَقَعُ عَلَى الْوَقْتِ . وَهُوَ وَسَطُ اِدْراكِ كُلِّ شَيْءٍ

مِنَ الثِمارِ . يُقالُ مِنْهُ « تُرْكْ أُزُمْ أُودي » اَىْ اَنَّهُ وَقْتُ تَوَسُّطِ الْعِنَبِ فى يَنْعِهِ . وَيُقالُ « تُرْكْ قُياشْ أُودي » اَىْ وَقْتُ تَوَسُّطِ الشَمْسِ .
وَيُقالُ « تُرْكْ يِكِتْ » اَىْ شابٌّ تَوَسَّطَ شَبابُهُ .

سَرْكْ — اَلْخَزَفُ وَما اَنْكَسَرَ مِنْها .

يُقالُ « اَنِكْ اَذاقى سُرْكْ بُوزْتَكْ » اَىْ اَنَّ رِجْلَهُ كَالْجَمْدِ فى الْبُرُودَةِ . لا يُقالُ اِلاّ فى هٰذا الْمَوْضِعِ .

كُرْكْ — اَلْفَرْوُ .

كُرْكْ — اَلْحُسْنُ وَالْجَمالُ . وَمِنْهُ يُقالُ « كُرْكُلُكْ » اَىِ الْجَميلُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ السّاكِنِ الْحَشْوِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الْمُتَحَرِّكِ الْحَشْوِ

بابُ فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُتَحَرِّكَةَ الْحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ب) كَلَبْ — نَبْتٌ ناعِمٌ يَنْبُتُ فى مُصْطافِ التُرْكِ يُسَمِّنُ الدَوابَّ سَريعاً .

(ت) بَسُتْ — اَلظَهيرُ وَالْمُعاوِنُ الْمُشْفِقُ .

بَسُتْ — اَلْاِعانَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنْكا بَسُتْ بِرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى . وَكِلاهُما قَريبانِ .

بُلِتْ ــ اَلسَّحابَةُ . « قَرا بُلِتْ » اَلسَّحابَةُ السَّوْداءُ . « اَقْ بُلِتْ » اَلْمُزْنُ . وَفى الْمَثَلِ « قَرا بُلِتغْ يِيلْ اَجاز . اُرُنْجْ بِلا اِيلْ اَجاز » مَعْناهُ اَنَّ اَلسَّحابَةَ السَّوْداءَ اِذا اَطْبَقَتِ السَّماءَ فَالرِّيحُ تُقَشِّعُ عَنْها . وَاَنَّ الرُّشْوَةَ كَذٰلِكَ تَفْتَحُ بابَ الْوِلايَةِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِنْفاقِ الْمالِ لِقَضاءِ حاجَتِهِ . وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ الشَّعْرُ السُّخامُ فَيُقالُ « بُلِتْ تَكْ سَجِي » اَىْ اَنَّ شَعْرَهُ كَالسَّحابِ فى كَثْرَتِهِ . وَقالَ .

اَغْدِى بُلِتْ كُكْرَيُو * يَغْمُرْ تُلِى سَكْرِيُو

قَلِقْ اَنِى اُكْرِيُو * قَنْجا بَرِيزْ بَلْكُوسُوزْ

يَقُولُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ راعِدَةٌ يَذِبُّ مِنْها الْمَطَرُ وَالْبَرَدُ . وَاَنَّ الْهَواءَ يَمُورُ بِها وَيُحَرِّكُها . فَلا يُدْرى اِلىٰ اَىِّ جِهَةٍ تَتَّجِهُ .

تُبُتْ ــ جِيلٌ فى دِيارِ التُّرْكِ كَثِيرٌ . وَعِنْدَهُمْ يَكُونُ ظِباءُ الْمِسْكِ فَيُقْطَعُ سُرَّتُها وَهِىَ نافِجَةُ الْمِسْكِ وَهُمْ بَنُو ثابِتٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ جَنىٰ جِنايَةً فَخافَ فَهَرَبَ وَرَكِبَ الْبَحْرَ اِلىٰ الصِّينِ فَاسْتَطابَ تِلْكَ الدِّيارَ وَتَوَطَّنَها حَتّىٰ كَثُرَتْ اَوْلادُهُ فَاَخَذَ اَوْلادُهُ مِنْ كَثْرَتِهِمْ اَلْفَ وَخَمْسَ مِائَةِ فَرْسَخٍ مِنْ اَراضِى التُّرْكِ . شَرْقِيُّهُمُ الصِّينُ . وَغَرْبِيُّهُمْ « قَشْمِيرْ » . وَشِمالُهُمْ « اُيْغُرْ » . وَجَنُوبُهُمْ بَحْرُ الْهِنْدِ . وَبَعْدُ فى لِسانِهِمْ يُوجَدُ الْعَرَبِيَّةُ لِاَنَّهُمْ يُسَمُّونَ الْاُمَّ « اُما » وَالْاَبَ « اَبا » .

تِكِتْ — جَمْعُ «تِكِينْ». وَهُوَ فِي الأَصْلِ إِسْمُ الْعَبْدِ. ثُمَّ صُيِّرَ ذٰلِكَ لَقَباً لِأَبْنَاءِ الْخَاقَانِيَّةِ. وَهُوَ جَمْعٌ عَلَىٰ غَيْرِ الْقِيَاسِ. يُقَالُ «أُكَا تِكِتْ» اَيِ الْكِبَارُ مِنَ السُّوقَةِ وَالصِّغَارُ مِنْ اَبْنَاءِ الْمُلُوكِ. وَيُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً «أُكَا تِكِتْ».

وَاَصْلُ تَسْمِيَةِ «أُكَا» كَانَ فِي زَمَنِ ذِي الْقَرْنَيْنِ حَيْثُ وَقَعَ الْمُكَافَحَةُ بَيْنَ طَلَايِعِهِ وَطَلَايِعِ التُّرْكِ قَبْلَ الْمُصَالَحَةِ.

جُكُتْ كِشِي — اَلرَّجُلُ الْقَصِيرُ وَغَيْرُهُ.

جِكِتْ — هُوَ حَبُّ الْقُطْنِ. بِلُغَةِ اَرْغُو.

سِبُتْ — اَلْكُزْبَرَةُ. بِلُغَةِ كَاشْغَرْ.

سُغُتْ — اَلْاِقِطُ. لُغَةٌ قَرْلُقِيَّةٌ.

سُغُتْ — اَلْاَمْعَاءُ الَّتِي يُحْشَىٰ فِيهَا الْاَفَاوِيهُ وَالْاَرُزُّ وَاللَّحْمُ فَيُطْبَخُ وَيُؤْكَلُ.

سِغِتْ — اَلْبُكَاءُ.

سُكُتْ — شَجَرُ الْخِلَافِ. وَفِي الْمَثَلِ «سُكُتْ سُولِنْكَا. قَذِنْكْ قَاسِنْكَا» مَعْنَاهُ اَنَّ الطَّرَاوَةَ الَّتِي فِي شَجَرِ الْخِلَافِ هُوَ اَوْلَىٰ بِهَا. وَاَنَّ جَلِيزَةَ الْخَلَنْجِ اَوْلَىٰ اَنْ يَكُونَ لِلْخَلَنْجِ. يُضْرَبُ هٰذَا فِي كُلِّ شَيْءٍ يَمِيلُ اِلَىٰ اَصْلِهِ.

قُجُتْ — اَلطِّرَادُ فِي الْحَرْبِ وَغَيْرِهَا.

قَرِتْ — سَبٌّ لِلتُرْكمانِ . وَاَحْسِبُهُ مَنْحُولاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ « غارت »
تُرْتْ — اَلْاَقِطُ . قَنَتْ — اَلْجَناحُ .
قُنَتْ — كُلُّ صِرْمٍ مِنَ النّاسِ تَلَبَّدَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِكْ قُناتِمْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ جُمْلَةِ مَنْ تَلَبَّدَ بِي .
كَبِتْ — اَلْحانُوتُ .
كُجُتْ — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ اُسْكِنُوا خَوارِزْمْ .
كُجُت — اَلْفَرَسُ .
كَذُتْ — كُلُّ مايُلْبَسُ مِنَ الْاَثْوابِ . وَاَكْثَرُ مايُسْتَعْمَلُ هٰذافِى الْعُرْسِ . وَذٰلِكَ اَنَّ قَراباتِ الزَّوْجِ وَالْمَرْأَةِ يُلْبِسُونَ لِباساً اِكْراماً لَهُمْ . يُقالُ مِنْهُ « كَذُتْ بِرْدِي » اَىْ اَعْطاهُ لِباسَ الْكَرامَةِ .
كِرِتْ — اَلْمِفْتاحُ . وَهٰذِهِ اللَفْظَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّها « اِقْلِيدٌ » بِالْعَرَبِيَّةِ . فَاُبْدِلَتِ الْقافُ كافاً وَاللامُ راءً وَالْدالُ تاءً بَعْدَ طَرْحِ الْاَلِفِ مِنْها .
كُلُتْ — اَلْضُحْكَةُ بَيْنَ الْقَوْمِ .

(ج) بُقَجْ — اَلتَوْرُ اَوِالْقِدْرُ مِنْ خَزَفٍ . يُقالُ لَهُ « اَشِجْ بُقَجْ » اَىْ قِدْرٌ وَتَوْرٌ . يُسْتَعْمَلُ عَلَى الْاِتْباعِ .
بَكَجْ — لَقَبٌ لِلتُكاكِينِ . يُقالُ مِنْهُ « بَكَجْ اَرْسلانْ تِكِينْ » .

هٰذِهِ اللَّفظَةُ إِذا ذُكِرَتْ بِالكافِ الرَّكيكَةِ يَكُونُ الْمَعْنى «يا أُمَيرُ» وَهُوَ تَصْغِيرُ امِيرٍ. يَكُونُ عَطْفاً وَتَحَنُّناً. لِانَّ قَوْلَهُمْ «بَكْ» الْامِيرُ. بِكافٍ رَكيكَةٍ.

بُلُجْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ.

تُقُجْ — اَلقُرْصُ. مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تُقْ اَز» اَىِ الرَّجُلُ الشَّبْعانُ لِانَّهُ يُشْبِعُهُ.

تِكَجْ — اَلْمِنْسَغَةُ.

جَنجِ — اَلْمُخَنَّثُ وَالْجَبانُ وَكُلُّ مَنْ لا رِفْقَ لَهُ فِى الْاُمُورِ وَفيهِ فَشَلٌ وَفُتُورٌ.

يُقالُ لِلْجِرابِ الْاَحْمَرِ «سَنجِ كِيسِرْلُو».

قَقَجْ — اَلْوَسَخُ وَالدَّرَنُ. يُقالُ مِنْهُ «تُونْ قَقَجْ بُلْدِي» اَىْ وَسِخَ الثَّوْبُ.

قُلُجْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ.

قُلَجْ — اَلْباعُ. وَاَصْلُهُ «قُلْ اَاجْ» اَىْ اِفْتَحِ الْباعَ. يُقالُ مِنْهُ «بِيرْ قُلَجْ بَرْجِنْ» اَىْ باعٌ مِنْ دِيباجٍ.

قِلِجْ — هُوَ السَّيْفُ. وَفِى الْمَثَلِ. «قِشْ قِلِجْ قِنْقا سِغْماسْ» مَعْناهُ لا يَسَعُ السَّيْفانِ فِى غِمْدٍ واحِدٍ. يُضْرَبُ هٰذا فِى رَجُلَيْنِ

تتزاحمان في امرٍ او في خِطبةِ امرأةٍ . وبه يُلقَّبُ الخاقانيّةُ فيُقالُ
« قِلِج خانْ » اىْ مَلِكٌ ماضٍ في عزائمِهِ وأمورِهِ كالسّيفِ . وقال

اَرَنْ اَلبي اُقِشْتيلَرْ * قِنِكْرْ كوزنْ بَقِشْتيلَرْ
قَمُغْ تُلْمُنْ تُقِشْتيلَرْ * قِلِج قِنْقا كُجُنْ سِغْدي

يَصِفُ الحُروبَ ويقولُ بانَّ الابطالَ دعا بعضُهم بعضاً
فتناظَروا باعيُنٍ شزرٍ . وتحاربوا بجميعِ الاسلحةِ . حتّى لمْ
يكدِ السّيفُ يسعُ جفنَهُ من كثرةِ ما يبسَ عليهِ منَ النجيعِ .

قَمِجْ — هوَ المغرفةُ .

إذا سبَّ الصبيُّ يقالُ « كُتِخ » معناهُ « يا مُنْتِنُ كالصّماري » . يُنسَبُ
الى الدُّبُرِ .

كُزَجْ — الكوزةُ والمستوقةُ . وهذهِ اللغةُ وافقتِ العربيّةَ إلّا
انَّ الهاءَ أُبدلتْ جيماً .

كُذَجْ — بالذالِ . الكوزةُ ايضاً . بلغةِ ارغو . ولهذا ساغَ
في العربيّةِ انْ تُبدَلَ الذالُ بالزاي . يُقالُ منهُ « زَبَرَ » و« ذَبَرَ »
إذا كتبَ . و« ماءٌ زُعاقٌ وذُعاقٌ » .

كُمَجْ — القرصُ الّذي يُدفَنُ في المَلِيلَةِ .

كُمَجْ — الكنزُ يقالُ « اُل كُمُج بُلدي » اىْ انّهُ وجدَ الكنزَ .

يُقالُ لِلْعِنَبِ الْغِرْبيبِ « مَشيج أُزُمْ » .

« ر » بُتر — هُوَ طُوطُ الْبَرْدِيِّ .

يُقالُ « بَدَرْ بَدَرْ يُكُرْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدا وَسُمِعَ لِعَدْوِهِ حَفيفٌ .

بَسر — هُوَ ثُومُ الْجَبَلِ .

بَغِرْ — اَلْكَبِدُ . وَالرَّجُلُ الَّذي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ يُقالُ لَهُ « بَدُكْ بَغِرْلِغْ » اَىْ عَظيمُ الْكَبِدِ . وَيُقالُ لِكَبِدِ الْقَوْسِ « يا بَغْري » .

بَقِرْ — اَلنُّحاسُ . وَفي الْمَثَلِ « بازْ بَقِرْ . يُوقْ اَلْتُونْ » مَعْناهُ اَنَّ الْمَوْجُودَ كَالنُّحاسِ لا يُعْبَأُ بِهِ . وَاَنَّ الْمَفْقُودَ كَالذَّهَبِ فِي عِزَّةِ الْوُجُودِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَكُونُ عِنْدَ اَقارِبِهِ مُهاناً فَاِذا فَقَدُوهُ شَقَّ عَلَيْهِمْ ذٰلِكَ .

بَقِرْ — فُلُوسٌ بِالصّينِ . بِها بِياعاتُهُمْ .

بَقِرْ سُقُمْ — هُوَ اَسْمُ الْمِرّيخِ . يُشَبِّهُ حُمْرَتُهُ بِهِ .

بُكُرْ — اَلْكُلْيَةُ .

بُكُرْ — قَلْعَةٌ بَيْنَ كَجا وَاُيْغُرْ عَلىٰ شاهِقٍ وَهُوَ ثَغْرٌ .

تَبَرْ — اِبْنا « اِنالْ اُوزْ » مِنْ مُلُوكِ قِفْجاقْ .

تَتِرْ يِيرْ — اَلْقَراحُ مِنَ الاَرْضِ . تِتِرْ — اَلنَّاقَةُ .

يُقالُ « اَتْ اَذاقى تَقِرْ تَقِرْ اِتى » اَىْ صَوَّتَ سَنابِكُ الْخَيلِ . وَكَذٰلِكَ

يُقالُ « تِكِرْ تِكِرْ اِتى » فى الْمَعْنَى الاَوَّلِ .

تَمُرْ — اَلْحَديدُ . وَفى الْمَثَلِ « كُوكْ تَمُرْ كِرُو تُرْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ

الْحَديدَ الْاَزْرَقَ لايَسْتَقِرُّ مِنْ غَيْرِ عَمَلٍ . يَعْنى اَنَّهُ يَجْرَحُ مَتى ما اُصيبَ

بِشَيْءٍ . وَلَهُ مَعْنًى آخَرُ وَذٰلِكَ اَنَّ « قِرْقِزْ » و « يَباقُو » و « قِفْجاقْ »

وَغَيْرَهُمْ اِذا حَلَّفُوا اِنْساناً اَوْ اَخَذُوا عَنْهُ ميثاقاً يَضَعُونَ السَّيْفَ

مُخْتَرَطاً مُعْتَرِضاً قُدّامَهُ وَيَقُولُونَ « بُوكُوكْ كِرْسُونْ قِزِلْ جِقْسُونْ »

مَعْناهُ لِيَدْخُلْ هٰذا الْحَديدُ اَزْرَقَ وَلْيَخْرُجْ اَحْمَرَ يَعْنى بِهِ دامِياً اِنْ

خالَفْتَ وَنَقَضْتَ هٰذا الْعَهْدَ يَعْنى اَنَّهُ يُقْتَلُ بِالْحَديدِ حَتّى يَنْتَقِمَ الْحَديدُ

مِنْهُ لِاَنَّهُمْ يُعَظِّمُونَ الْحَديدَ .

تَمُرْ — اَلْعِرْقُ فى الْبَدَنِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « تَمَرْ » بِفَتْحِ الْميمِ . وَهُمْ

اَبَداً يَتْبَعُونَ الْخِفَّةَ . وَالنَّصْبُ اَخَفُّ الْحَرَكاتِ فَيَلْجَأُونَ اِلَيْهِ .

تَقَرْ — اَلسِّلْعَةُ . ماصاتَ وَصَمَتَ . وَالْغُزِّيَّةُ وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ

« تَوَزْ » بِالْواوِ . وَقالَ

تَقَرْ كِمِنْكْ اُكْلِسا بَكْلِكْ اَنْكَرْ كَرْ كَيُوزْ

تَقَرْ سِزِنْ قَلِبْ بَكْ اَرْنِسِزِنْ اَمْكَيُوزْ

مَعْناهُ مَنْ كَثُرَ مالُهُ فَهُوَ اَوْلى بِالْاِمارَةِ مِنْ غَيْرِهِ . وَاِذا بَقِيَ

الْامِيرُ صِفْرَ الْيَدِ يَتْعَبُ فِى جَمْعِ الرِّجالِ . لِانَّهُمْ اِنَّمَا يَتَأَلَّبُونَ عِنْدَهُ طَمَعاً فِى الْمالِ .

جُبُرْ — شَعْرُ الْمَعْزِ . وَيُقالُ لِلْخُرْثِيِّ مِنَ الْمَتاعِ « جُبُرْ جَبُرْ » عَلَى طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ السَّيِّئِ الْخُلُقِ « جُتُرْ كِشِى » .

جَغِرْ — هُوَ الْعَصِيرُ .

جَقِرْ — اَلْخَمْرُ . وَهٰذا الْحَرْفُ مِنَ الْاَضْدادِ .

جَغِرْ — اَلزَّقَبُ . وَهُوَ الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ الصَّغِيرُ .

جَقِرْ — اَلْاَزْرَقُ . وَفِى الْمَثَلِ « اِتْ جَقِرِي اَتْقاتَـكِينْ . اَتْ جَقِرِي اِتْقاتَكْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْكَلْبَ الْاَزْرَقَ يُساوِي فَرَساً وَاَنَّ الْفَرَسَ الْاَخْيَفَ لايُساوِي كَلْباً . لِانَّهُ يَكُونُ رَدِيَّ الْبَصَرِ . يُؤْمَرُ بِالْحَذَرِ عَنْهُ .

جِكِرْ جِكِرْ — هُوَ صَوْتُ الْاَسْنانِ اِذا كانَ فِى الْخُبْزِ قَضِيضٌ فَيَكِلُّ السِّنُّ عَنْهُ .

سُغُرْ — اَلْوَبْرُ . وَهُوَ دُوَيْبَّةٌ شِبْهُ الْوَرَلِ يُتَّخَذُ مِنْ جِلْدِهِ الْمِمْطَرُ .

سِغِرْ — هُوَ نَوْعٌ مِنْ صَيْدِ الْمُلُوكِ مَعَ الرَّعايا . وَذٰلِكَ اَنَّ الْمَلِكَ يَبُثُّ الْقَوْمَ فِى الْآجامِ وَالْفَيافِى حَتّٰى يَجْمَعُوا الْوُحُوشَ وَيَسُوقُوا اِلَيْهِ وَهُوَ واقِفٌ يَرْمِى بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَتْعَبَ فِى طَلَبِها .

سِغِزْ ــ اَلْبَقَرُ . سُوقْ سِغِرِي ــ اَلْجَامُوسُ .

قَتِرْ ــ اَلْبَغْلُ .

قَدِزْ نَانِكْ ــ اَلشَّيْءُ الصَّعْبُ . يُقَالُ مِنْهُ « قَدِزْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ صَعْبٌ . وَذٰلِكَ فِي الْجِبَالِ اِذَا كَانَ كَثِيرَ الثَّلْجِ وَالْبَرْدِ .

قَدِزْ قِشْ ــ اَلزَّمْهَرِيرُ .

قَدِزْ ــ اَلْجَبَّارُ الصَّعْبُ مِنَ الْمُلُوكِ . وَبِهِ يُلَقَّبُ الْخَاقَانِيَّةُ بِ « قَدِزْ خَانْ » . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وَافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ . لِاَنَّ التَّجَبُّرَ مِنَ الْقُدْرَةِ وَالْجَبَّارَ هُوَ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى مَا يُرِيدُ .

قِسِرْ ــ اَلْعَقِيمُ مِنَ النِّسَاءِ وَمِنْ كُلِّ ذَاتِ اَرْبَعٍ . وَيُقَالُ « قِسِرْ قِسْرَاقْ » اَيْ رَمَكَةٌ حَائِلٌ .

كَلَرْ ــ اَلضَّبُّ .

(ز) بُغُزْ ــ اَلْحَلْقُ .

تَبِزْ ــ اَلسَّبْخَةُ . تَبِزْ كِشِي ــ اَلرَّجُلُ الْحَسُودُ .

يُقَالُ لِلْبَرْذَعَةِ اَوِ الْجَمَلِ الَّذِي لَا يَسْتَقِرُّ رَاكِبُهُ « تَبِزِيكْ »

تِتِزْ نَانِكْ ــ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ طَعْمٌ عَفِصٌ مِثْلَ طَعْمِ الْاِهْلِيلَجِ وَنَحْوِهِ .

تُكُزْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ الْاَقْرَحُ .

سَغِزْ ــ اَلْعِلْكُ . سَغِزْ تُبْرَاقْ ــ اَلصَّلْصَالُ وَالطِّينُ الْحُرُّ .

سَقِزْ — كُلُّ لُزُوجَةٍ تَعَلَّقَتْ بِالثَّوْبِ نَحْوُ الرُّبِّ وَغَيْرِهِ .

سَكِزْ — اَلثَّمَانِيَةُ فِي الْعَدَدِ . وَهُوَ تَخْفِيفُ «سَكِّزْ» .

سَمِزْ — اَلسَّمِينُ مِنْ كُلِّ حَيَوانٍ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ إِلاّ أَنَّهُمْ أَبْدَلُوا الزّايَ مِنَ النُّونِ . وَذٰلِكَ جائِزٌ فِي لُغَتِهِمْ . يُقالُ «سَنْ» بِمَعْنَى «أَنْتَ» . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «سِزْ» بِمَعْنَى «أَنْتَ» . اَلزّايُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ .

قُبُزْ — اَلْعُودُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ .

قُتُزْ — بَقَرُ الْوَحْشِ . قُتُزْ إِتْ — هُوَ الْكَلْبُ الْكَلِبُ .

قذز — لِحاءُ الشَّجَرَةِ . قذز — اَلْمَرْأَةُ الثَّيِّبُ .

قِمِزْ — اَلْآمِصُ . وَهُوَ لَبَنُ الرِّماكِ يُحْقَنُ فِي أَوْطابٍ ثُمَّ يُحَمَّضُ فَيُشْرَبُ .

قِمِزْ اَلْمَلا — هُوَ التُّفّاحُ الْحامِضُ . يُشْبِهُ بِالْآمِصِ .

كُكُزْ — اَلصَّدْرُ . كِدِزْ — اللِّبْدُ . كِفِزْ — هُوَ الزِّزْبِيَّةُ .

كُفِزْ — بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . وَسَطُ كُلِّ شَجَرَةٍ بالِيَةٍ مِثْلُ ما يَبْلَى مِنْ شَجَرِ الْخِلافِ . وَيُقالُ «كُفِزْ تُرْما» وَهُوَ الْفاسِدُ مِنَ الْفِجْلِ وَغَيْرِهِ إِذا ذَهَبَ طَعْمُهُ .

(س) تُرُسْ — سَقْفُ الْبَيْتِ .

تلس — اَلْمَقْبِضُ . وَهُوَ الْحَبْلُ الَّذِي يُمَدُّ فِي الْغايَةِ فِي سِباقِ الْخَيْلِ وَضَرْبِ الصَّوْلَجانِ .

تَلَسْ — اَلْبَلْدَةُ الْمَعْرُوفَةُ بِ « طَرازْ » . وَهُما اثْنَتانِ . اِحْدٰيهُما « اُلُغْ تَلاسْ » اَيِ الْكَبِيرَةُ وَالثّانِيَةُ فِى ثَغْرِ الْاِسْلامِ « كِمِى تَلاسْ » . يُقالُ لِلْوَجْهِ السّاهِمِ . « تُلَسْ يُوزْ » .

(ش) بِجَشْ — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الدِّيباجِ يُعْطٰى لِمَنْ حَضَرَ ضِيافَةَ الْاَكابِرَةِ وَالْوَلائِمَ .

بُرِشْ — اَلْاِنْزِواءُ فِى الْجِلْدِ وَالثَّوْبِ .

بَغِشْ — مَفاصِلُ الْاَصابِعِ وَسائِرِ الْاَعْضاءِ . وَكَذٰلِكَ اَنابِيبُ الْقَصَبِ وَغَيْرِهِ .

بَقِشْ — اَلْمُناظَرَةُ بِالْبَصَرِ .

بِلِشْ — اَلْمَعْرِفَةُ . هاهُنا وَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ .

بُلُشْ — اَلْمَنْفَعَةُ الَّتِى يَجِدُها الرَّجُلُ عَلٰى فِعْلٍ فَعَلَهُ .

بُلُشْ — اَلْاِعانَةُ بِالْكَلامِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنْكا بُلُشْ قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى بِكَلامٍ .

تَبِشْ — اَلْمُواكَلَةُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما .

تُتُشْ — اَصْلَبُ لَفْظاً مِنْهُ . اَلْمُؤاخَذَةُ . تتش — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

تَفُشْ — اَلْحِسُّ وَالْحَرَكَةُ .

تُقِشْ — اَلْحَرْبُ . وَقالَ .

تُقِشْ اِجْرا اُرِشْتِمْ * اُلْغْ بِزْلا قَرِشْتِمْ
تُكُزْ اَتِنْ يَرِشْتِمْ * اَيدِمْ اَمْدي اَلْ اُتازْ

يَقُولُ حارَبْتُ فِى الْهَيْجاءِ مَعَ كَبِيرِ الْقَوْمِ وَحارَبْتُهُ بِفَرَسِى الْاَقْرَحِ حَتّٰى رَمَيْتُهُ بِسَهْمٍ وَقُلْتُ لَهُ خُذْمِنّى يا «اُتازْ» . وَهُوَ اَسْمُ رَجُلٍ .

تُقِشْ — مِنَ الْاَسْماءِ .

تَكِشْ — اَلْمُناوَلَةُ وَهِىَ اَنْ يُناوِلَكَ لُقْمَةً وَتُناوِلَهُ .

تَكِشْ — اَلْغايَةُ وَالْمَدىٰ فِى كُلِّ شَىْءٍ .

تَكِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

جَبِشْ — مِنْ اَوْلادِ الْمَعْزِ اِذا اَتىٰ عَلَيْهِ سِتَّةُ اَشْهُرٍ .

جَقُشْ — اَلَّذي يُسَوّي الصُّفُوفَ فِى الْحَرْبِ وَيَزَعُ الْجُنْدَ عَنِ الظُّلْمِ .

جِقِشْ — اَلْمَنْفَعَةُ . يُقالُ «اُلْ ايشْتا جِقِشْ يُوقْ» مَعْناهُ لا مَنْفَعَةَ فِى ذٰلِكَ الْعَمَلِ .

جَلِشْ — اَلْمُصارَعَةُ .

سُرُشْ — اِسْمُ ما شُوِىَ مِنَ الْحِنْطَةِ فِى سَنابِلِها قَبْلَ اَنْ يَشْتَدَّ الْحَبُّ فَيُنْسَفُ ثُمَّ يُؤْكَلُ .

سِقِشْ — اَلزَّحْمَةُ وَالتَّصادُمُ . سُكُشْ — اَلسَّبُّ وَالتَّسابُّ مَعاً .

سُكُشْ — بِالكافِ الرَّكيكَةِ ما يَصْلُحُ لِلشِواءِ مِنَ الجِداءِ وَالحُمْلانِ

بِالغُزِّيَّةِ .

سِكِشْ — اَلمُجامَعَةُ .

قَبِشْ — اَلاِنْتِهابُ وَالاِخْتِلاسُ . قَبُشْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِآزْغُو .

قَجِشْ — اَلمُنافَرَةُ وَالمُطارَدَةُ بَيْنَ القَوْمِ . وَفِي المَثَلِ « قَجِشْ بُلْساقيا

كُرْماسْ » مَعْناهُ اِذا وَقَعَ النِفارُ وَالهَزاهِزُ بَيْنَ القَوْمِ فَلا يُعَرِّجُ

اَحَدٌ عَلى اَحَدٍ .

قُجُشْ — اَلمُعانَقَةُ . قَذَشْ — اَلقَريبُ مِنَ الاِخْوانِ .

قَذِشْ — اَلسَّيْرُ الَّذي يُقَدُّ مِنْ جُلودِ الجُزُرِ .

قَرِشْ — اَلشِبْرُ . يُقالُ « بِيرْ قَرِشْ » اَىْ شِبْرٌ واحِدٌ .

قُغُشْ — هُوَ جِلْدُ الجُزُرِ المَدْبُوغِ وَغَيْرُ المَدْبُوغِ .

قُغُشْ — اَلمَثْعَبُ وَالمِيزابُ .

قُغُشْ — هُوَ مَثْعَبُ الطاحُونِ . يُقالُ « تَكِرْمانْ قُغُشي » .

قُغُشْ — هُوَ طَرِيدَةُ النَبّالِ . قِمِشْ — اَلقَصَبُ .

كَجِشْ — هُوَ مَعْبَرُ النَهْرِ وَالوادي . وَيُقالُ فِي المَثَلِ « اُلْ كَجِشْني

سُوقْ اِلَتّی » اَیْ اَنَّ الْماءَ وَالسَّیْلَ قَدْ اَذْهَبَ بِذٰلِكَ الْمَعْبَرِ . وَهٰذا
یُضْرَبُ فی اَمْرٍ مَضٰی فَلا یُدْرَكُ .

كَرِشْ — رَأْسُ كُلِّ جَبَلٍ یُصْعَدُ عَلَیْهِ . بِالْغُزِّیَّةِ .

كَرِشْ — هُوَ كاهِلُ الْفَرَسِ . وَفی الْمَثَلِ « كَرِشْ یَغْری اُغُلْقا قَلِیرْ »
مَعْناهُ اَنَّ دَبَرَ الْكاهِلِ یَبْقٰی میراثاً لِلْاِبْنِ . لِاَنَّهُ مَجْمَعُ الْمَفاصِلِ
وَلا یَنْدَمِلُ سَریعاً . یُؤْمَرُ بِالتَّوَقّی عَنْهُ .

كَرِشْ — اَلْمُقاوَمَةُ فی الْمُجادَلَةِ .

كُرُشْ — اَلْمُناظَرَةُ بِالْاَلْحاظِ لا بِالْاَلْفاظِ .

كِرِشْ — اَلدَّخْلُ . وَهُوَ ما دَخَلَ مِنْ ضَیْعَةِ الرَّجُلِ .

كَرِشْ — اَلْمُجادَلَةُ . یُقالُ « نالَكْ كَرِشْتِینْكْ » مَعْناهُ لِمَ جادَلْتَ .
یُقالُ لِلذَّهابِ وَالْمَجیءِ « كَلِشْ بَرِشْ » . وَمِنْهُ یُقالُ لِبَیْتِ الضِّیفانِ
« كَلِشْ لِكْ بَرِشْ لِغْ اَفْ » اَیْ بَیْتُ ذَهابٍ وَمَجیءٍ .

كُمُشْ — اَلْفِضَّةُ . وَقالَ

اَلْبْ اَرَنْ نی اُذْدُمْ * بُیْنِنْ اَنِكْ قَدِزْدِمْ
اَلتُنْ كُمُشْ یُذْزِدِمْ * سُوبی قِلِنْ كیمْ اُتاز

یَصِفُ حَرْباً وَیَقُولُ فَرَّقْتُ جُنْدَ الْعَدُوِّ . وَلَوَیْتُ عُنُقَ كَبْشٍ

اَلْقَوْمِ . حَتَّى حَمَلْتُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ اَلَّتِى فِى خِزَانَتِهِ . فَمِنْ كَثْرَةِ الْجُنْدِ لَمْ اَكَدْ اَعْبُرُ .

كُمُشْ — اَلدِّرْهَمُ . لِاَنَّ فِيهِ فِضَّةً .

كُمُشْ — مِنْ اَسْمَاءِ الْاِمَاءِ .

(غ) بَتِغْ — اَلْعَمِيقُ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ .

بَجِغْ — اَلْمِيثَاقُ وَالْعَهْدُ . يُقَالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا بَجِغْ قِيلْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَاهَدَ مَعِى .

يُقَالُ « اُلْ بَرِغْ بَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ ذَهَاباً وَلَمْ يُعَرِّجْ عَلَى شَيْءٍ .

بَرِغْ — اَلشَّيْءُ الْمُنْتِنُ . يُقَالُ ذٰلِكَ فِى الْاِزْدِوَاجِ « سَسِغْ بَرِغْ » .

بَسِغْ — هُوَ مَحَلُّ التَّبْيِيتِ وَالْاَخْذُ عَلَى غِرَّةٍ . يُقَالُ « اُلْ اَنِى بَسِغْنْدا تُتّى » اَىْ اَنَّهُ اَخَذَهُ فِى اَوَانِهِ بَيَاتاً .

بُسُغْ — اَلْكَمِينُ .

بُشُغْ — اَلْاِذْنُ مِنَ السُّلْطَانِ لِلرَّسُولِ الَّذِي بُعِثَ اِلَيْهِ بِالْقُفُولِ . وَالْجَائِزَةُ الَّتِى تُدْفَعُ اِلَيْهِ اَيْضاً تُسَمَّى بِذٰلِكَ . وَهٰذَا كَمَا اَنَّ السُّفْرَةَ فِى الْاَصْلِ طَعَامٌ يُتَّخَذُ لِلْمُسَافِرِ ثُمَّ سُمِّيَ الْجُلَيْدَةُ الَّتِى يُجْعَلُ فِيهَا الطَّعَامُ سُفْرَةً . كَذَا هٰذَا . وَكَذٰلِكَ الْقَرِيبُ اِذَا جَاءَ اِلَى قَرِيبِهِ مِنْ بَعِيدٍ

فَفِي وَقْتِ رُجُوعِهِ يَتَّخِذُ دَعْوَةً فَيَدْعى الاَقارِبُ وَغَيْرُهُمْ ثُمَّ يُؤْذَنُ لَهُمْ بِالرُّجُوعِ مَعَ هَدايا اِلى الاَقارِبِ . يُسَمّى ذٰلِكَ « بُشُغْ اَشِي » اَىْ طَعامُ الاِذْنِ .

بِشِغْ اَشْ — اَىِ الطَّعامُ الْمَطْبُوخُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مَطْبُوخٍ كَذٰلِكَ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلآجُرِّ « بِشِغْ كَرْبِجْ » اَىْ لَبِنٌ مَطْبُوخٌ .

بِشِغْ سُجُوكْ — شَرابٌ مَطْبُوخٌ .

بَقِغْ — اَلنَّظْرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ بَقِغِى كُرْ » اَىْ اَبْصِرْ نَظْرَتَهُ . وَقَصْدِي فِى الْكِتابِ اَنْ لااَذْكُرَ مِثْلَ هٰذا مِنَ الْمَصادِرِ اِلاّ اَنْ يَكُونَ كَثِيرَ الاِسْتِعْمالِ .

وَيُقالُ « بُشُغْ بُشْدِي » اَىْ اَنَّهُ ضَجِرَ ضَجَراً .

تَبُغْ — اَلْخِدْمَةُ .

تَبُغْ — اَلطّاعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكري تَبُغى » اَىْ طاعَةُ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ .

تُغُغْ — اَلرَّهْنُ . تُتُغْ — اَلاَخْذُ . وَهُوَ السَّعْفَةُ مِنَ الْجِنِّ . يُقالُ « اَنِكْ تُتُغى بارْ » اَىْ بِهِ سَعْفَةٌ .

تِدِغْ — اَلْحَظْرُ عَنِ الشَّيْءِ وَالْمَنْعُ . تَرِغْ — اَلزَّرْعُ . اِسْمٌ جامِعٌ . تَرِغْ — اَلْحِنْطَةُ عِنْدَ عامَّةِ التُّرْكِ وَالدُّخْنُ خاصَّةً عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ . وَهٰذا خَطأٌ . وَهُمْ يُسَمُّونَ الْحِنْطَةَ « اَشْلِقْ » .

تُرُغْ — اَلْوَزَرُ . وَهُوَ الْمَعْقِلُ فِى الْجِبالِ .

تُرُغْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلَى الْخَيْلِ . يُقالُ « بُواُغْلانِغْ بِيرْ تُرُغْقا اَلْدِمْ » اَىْ اِشْتَرَيْتُ هٰذا الْعَبْدَ بِفَرَسٍ . وَقَدْ يَقَعُ عَلَى الْاِبِلِ وَالْبَقَرِ مُسْتَعاراً .

تُرِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْكُمَيْتُ .

تُرِغْ اَرَتْ تِيزْ — اِسْمُ مُضْطافٍ كاشْغَرْ .

جَقِغْ — هُوَ عَذَبَةُ السَّوْطِ . سَبِغْ — هُوَ كِسْرُ الْخِباءِ .

سَتِغْ — اَلْمُبايَعَةُ .

سِذِغْ — اَحَدُ ذَيْلَيِ الْقَباءِ اِلَى التَّلْبِيبِ مِنَ الْجانِبَيْنِ . يُقالُ مِنْهُ « سِذِغْ يَبِبْ اُلْتُرْدِي » اَىْ ضَمَّ اِلَىٰ نَفْسِهِ جانِبَيِ الْقَباءِ وَجَلَسَ . وَهٰذا يَكُونُ مِنَ النَّعْمَةِ .

سِذِغْ — هُوَ فُرَجُ الْاَسْنانِ بَيْنَ اللِّثّاتِ . يُقالُ مِنْهُ لِمَنْ يُوعَزُ اِلَيْهِ بِحِفْظِ السِّرِّ « بُو سُزْنِى سِذِغْدِنْ سِزِتْما » مَعْناهُ لا تُذِبْ هٰذا الْكَلامَ مِنْ فُرَجِ اَسْنانِكَ . اَىْ لا تُبْدِ .

سَرِغْ — اَلْاَصْفَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِلْاَصْفَرِ الْفاقِعِ « سَبْ سَرِغْ » . وَيُقالُ لِلْمَرْاَةِ الصَّفْراءِ « سَرِغْ » مُطْلَقاً .

سَرِغْ سُوفْ — اَلصُّفارُ فِى الْبَطْنِ . وَيُقالُ « سَرِغْ سُرِغْ » فِى الْاِزْدِواجِ . لِلْاَصْفَرِ .

سُرُغْ — هُوَ نِشْدانُ الضّالَّةِ . يُقالُ « سُرُغْ قِيلْدِي » اَىْ نَشَدَ الضّالَّةَ .

جَلِغْ ــ نِشْدانُ الضالَّةِ اَيضاً . وَكَذٰلِكَ اِذا بَدا مُهِمٌّ لِلْاُمَراءِ يَبْعَثُونَ الْخَبَرَ اِلىٰ اَهْلِ الْقُرىٰ وَالْوَبَرِ لِيأْتُوهُ .

قَبُغْ ــ اَلْبابُ . قَتِغْ ــ اَلصُّلْبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

قَذِغْ ــ اَلْخِياطَةُ الْمُؤَكَّدَةُ .

قُذُغْ ــ اَلْبِئْرُ . وَفِى الْمَثَلِ « قُذُغْدا سُوف بارْ اِتْ بُرْنى تَكْماسْ » مَعْناهُ فِى الْبِئْرِ ماءٌ اِلّا اَنَّهُ لا يَصِلُ اَنفُ الْكَلْبِ اِلَيْهِ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُرِيدُ اَمْراً لا يَنالُهُ اَوْ يَرىٰ طَعامَ غَيْرِهِ فَيَشْتَهِيهِ وَلا يَجِدُهُ .

قِذِغْ ــ جانِبُ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ بَحْرٍ اَوْ نَهْرٍ اَوْ وادٍ . وَكَذٰلِكَ خِيارُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « اَرِقْ قِذِغى » اَىْ شَطُّ النَّهْرِ . وَيُقالُ « اَيقْ قِذِغى » اَىْ شَفيرُ الْقَصْعَةِ . « يازْ قِذِغى » اَىْ شَفا الْجُرُفِ .

قُرُغْ اَفْ ــ اَلْبَيْتُ الْخالى مِنَ النّاسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا خَلا مِنَ الْاَمْتِعَةِ . وَيُقالُ « قُرُغْ اَلْما » اَىِ الْجَرَّةُ اليابِسَةُ . وَالْاَصْلُ فيهِ اَنَّ كُلَّ ظَرْفٍ اِذا خَلا عَمّا فيهِ يُسَمّىٰ « قُرُغْ » .

قُرُغْ ــ اَلْيابِسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَالْاُولىٰ راجِعَةٌ اِلىٰ هٰذا .

قُرِغْ ــ اَلْحِمىٰ لِلْاُمَراءِ وَغَيْرِهِمْ . وَكُلُّ مَكانٍ مَحُوزٍ فَهُوَ « قُرِغْ » .

قَسِغْ ــ اَلشَّحْرُ . وَهُوَ داخِلُ الْفَمِ يَميناً وَشِمالاً .

قِسِغْ ـــ اَلْحَبْسُ وَالضيقُ . يُقالُ « اُلْ بَكْ قِسِغِنْدا قَلْدي » اَىْ اَنَّهُ بَقِيَ فى حَبْسِ الْاَميرِ وَمُطالَبَتِهِ اِيّاهُ فى اَمْرٍ .

قُسِغْ ـــ اَلْقُياءُ . يُقالُ « اَنِى قُسِغْ تُتّى » اَىْ اَخَذَهُ الْقُياءُ .

قُشُغْ ـــ اَلشِعْرُ وَالرَجَزُ وَالْقَصائِدُ . وَقالَ

تَرْكَنْ قَتُنْ قُتِيْنْكا تَكُرْ مَنْدِنْ قُشُغْ
اَيغِلْ سِزِنْكْ تَبُغْجِى اُتْنُرْ يَنْكِى تَبُغْ

يَقُولُ بَلِّغِ الْخاتُونَ الْمَلِكَةَ مِنّي قَصيدَةً وَقُلْ اِنَّ خادِمَكِ يُهْدي اِلَيْكِ بِخِدْمَةٍ جَديدَةٍ .

قَقِغْ ـــ اَلغَضَبُ وَالْمُراغَمَةُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنِكْ قَقِغِنْدا بُو اِيشْ قِلْدِمْ » مَعْناهُ اَنِّى فَعَلْتُ هٰذا الْاَمْرَ رَغْماً لَهُ .

قَمُغْ ـــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكُلُّ . يُقالُ مِنْهُ « قَمُغْ كِشِى تُوزْ اَزْماسْ » مَعْناهُ لَيْسَ كُلُّ النّاسِ بِسَواءٍ .

قَنِغْ ـــ اَلْاَرْيَحِيَّةُ . وَقالَ

تُنْجِى يَغَزْ بُلِيتِى اَلْتُنْ تَمُرْ اَرِغْ
اَقْسا اَنِنكْ اَقِيتِى قَنْدِى مَنِكْ قَنِغْ

يَصِفُ جُودَ الْمَلِكَةِ وَيَقُولُ بِاَنَّ سَحابَةَ جُودِها تُمْطِرُ الذَهَبَ

الخالِصَ . فَلَوسالَ عَلَىَّ مِنْ سَيْلِها تَمَّ نَشاطِي وَرَوِيتُ مِنَ السُّرُورِ .

(ق) بُتِقْ — اَلْغُصْنُ وَالشُّعْبَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

بُتِقْ — اَلْقِرْبَةُ الصَّغِيرَةُ . بِلُغَةِ كاشْغَرْ .

بُتِقْ — اَلْقِرْبَةُ الَّتِي يُنْزَعُ جِلْدُ رِجْلِ الْفَرَسِ فَيُتَّخَذُ مِنْها الْقِرْبَةُ لِيُحْقَنَ فِيها الآمِصُ وَغَيْرُهُ .

بُتَقْ — اَلْغُصْنُ اَيْضاً . فِي لُغَةٍ . بِنَصْبِ التاءِ وَكَسْرِها . وَقالَ

كِمْ اَيِبْ اِشْتُرْ قُلاقْ * اَىْ اَقِي اَزْتُجْ بتاقْ

يَقولُ اَىَّ اُذُنٍ سَمِعَتْ وَمَنْ قالَ بِاَنَّ بَيْتَ الْقَمَرِ غُصْنُ الْعَرْعَرِ . يَصِفُ الْجارِيَةَ . يُشَبِّهُ وَجْهَها بِالْقَمَرِ وَقَدَّها بِالْغُصْنِ .

بُجُقْ — كُلُّ شَيْءٍ مَقْطُوعٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِنِصْفِ كُلِّ شَيْءٍ « بُجُقْ » . يُقالُ « بُجُقْ يَرْماقْ » اَىْ نِصْفُ دِرْهَمٍ .

بِذِقْ — اَلسَّبَلَةُ .

بَرَقْ — كَلْبٌ اَهْلَبُ . وَالتُّرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ النَّسْرَ اِذا تَقَشَّمَ وَاَسَنَّ يَبِيضُ بَيْضَتَيْنِ فَيَحْضُنُهُما فَيَخْرُجُ مِنْ اِحْدٰيهُما هٰذا الْكَلْبُ الَّذِي يُسَمَّى « بَرَقْ » . وَهُوَ اَسْرَعُ الْكِلابِ عَدْواً وَاَحْفَظُها لِلصَّيْدِ . وَيُخْرِجُ مِنَ الاُخْرٰى فَرْخاً فَذٰلِكَ آخِرُ فِراخِهِ .

بُرِقْ — اَلسيرَةُ وَالْعِشْرَةُ مَعَ الناسِ. يُقالُ « بَكْ بُرُقِى نَتَكْ » اى كَيْفَ سيرَةُ الاميرِ.

بُرُقْ — إِسْمُ الرَجُلِ الذي يُنْزِلُ الاكابِرَةَ فى مَراتِبِهِمْ عِنْدَ الْمَلِكِ. وَاَصْلُهُ « بُيْرُقْ » وَمَعْناهُ الامْرُ. لِاَنَّهُ يَأْمُرُهُمْ بِذلِكَ.

بُزُقْ اَقْ — اَلْبَيْتُ الْمُنْهَدِمُ. وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مَكْسُورٍ مُنْهَدِمٍ فَهُوَ « بُزُقْ ».

بَشَقْ — هُوَ نَصْلُ السَهْمِ وَسِنانُ الرُمْحِ.

بَشَقْ — اَلْمِكْعَبُ. بِلُغَةِ جِكِلْ. وَالْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ تَزيدُ فيهاالميمَ فَتَقُولُ « بَشْمَقْ ». وَمِثْلُ هذا يَجُوزُ فِى الْعَرَبِيَّةِ يُقالُ « تَمَدْرَعَتِ الْمَرْأَةُ » وَاَصْلُهُ « تَدَرَّعَتْ » مِنَ الْدِرْعِ. وَيُقالُ « تَمَسْكَنَ الرَجُلُ » وَاَصْلُهُ « تَسَكَّنَ » مِنَ السُكُونِ.

بُشَقْ اَرْ — اَلْرَجُلُ الْضَجُورُ. بِالْغُزِّيَّةِ. وَغَيْرِهِ.

بِشِقْ اَتْ — اَللَحْمُ الْمَطْبُوخُ وَغَيْرُهُ. لُغَةٌ يَعُمّا فِى « بِشِغْ ».

بَلِقْ — اَلْسَمَكُ. وَفِى الْمَثَلِ « بَلِقْ سُفْدا كُوزِي تَشْتِنْ » مَعْناهُ اَنَّ السَمَكَ فِى الْماءِ وَعَيْنُهُ خارِجٌ. يُضْرَبُ لِمَنْ يَتَغافَلُ عَنْ شَيْءٍ وَهُوَ داهٍ فيهِ.

بَلِقْ — اَلطينُ. بِلُغَةِ اَرْغُو وَبَعْضِ الْغُزِّيَّةِ. وَبَعْضُ اَرْغُو يَقُولُونَ

« بالِق » بِثَلاثِ سَواكِنَ . وَلا يَجتَمِعُ فى لُغَةِ التُرْكِ اِلاَّ ساكِنانِ .
وَفى كَلامِ اَهْلِ اَرْغُو رِكَّةٌ .

بَلِقْ — اَلحِصْنُ وَالمَدينَةُ بِلُغَةِ الجاهِلِيَّةِ الجَهَلاءِ وَبِلُغَةِ اُيْغُرْ .
وَمِنْهُ سُمِّيَتْ « بيش بَلِقْ » وَهِىَ اَكْبَرُ بِلادِ اُيْغُرْ . وَمَعْناهُ خَمْسُ
بِلادٍ . وَكَذلِكَ يُقالُ لِبَلْدَةٍ لَهُمْ اُخرىٰ « يَنْكِى بَلِق » اَىْ بَلْدَةٌ جَديدَةٌ .

بُلَقْ اَتْ — اَلاَدَكُّ مِنَ الخَيْلِ .

بُلَقْ — جيلٌ مِنَ التُرْكِ سَباهُمْ قِفْجاقْ ثُمَّ رَزَقَهُمُ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ
الخَلاصَ وَكانُوا يُسَمّوْنَ « اَلْكا بُلاقْ » . يُمَدُّ وَيُقْصَرُ .

بُمُقْ — اَلقُطْنُ . بِالغُزِّيَّةِ .

تُبِقْ — اَلْكُرَةُ الَّتى تُضْرَبُ بِالمَحاجِنِ .

تُبِقْ سُنْكُوكْ — اَلْكُرْدُوسُ مِنَ الطَعامِ .

تُتُقْ — اَلخَصِيُّ وَالمَجبُوبُ مَعاً .

تُرُقْ — اَلمَهْزُولُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ .

اَرُقْ تُرُقْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ كاشْغَرْ وَفَرْغانَةَ .

تُزَقْ — اَلفَخُّ وَالحِبالَةُ الَّتى يُصادُ بِها . وَقالَ

اِكْلَدي مانِكْ اَذاقْ * كُزْمَدِبْ اُغْري تُزاقْ
اِكْلَدِمْ اَنْدِنْ اُزاقْ * اَمْلَكِلْ اَمْدي تُزاقْ

يَقُولُ وَطِئْتُ رِجْلِى غِرَّةً فَخَّاً مَدْفُوناً تَحْتَ الْأَرْضِ فَمَرِضْتُ مِنْهُ طَوِيلاً . فَعالِجِينِي يا مَلِيحَةُ .

تُزَقْ — كَلِمَةٌ يَقُولُها الرَّجُلُ لِحَبِيبَتِهِ إِذا اسْتَمْلَحَها . وَهُوَ مُقَيَّدٌ بِالْياءِ « تُزَقِى » .

تَشَقْ — الْخُصْيَةُ . وَبِهِ يُسَمَّى الذَّكَرُ « تَشَقْ » لِقُرْبِ احَدِهِما مِنَ الآخَرِ .

تُشُقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

تُنُقْ — اَلشاهِدُ .

جَبَقْ — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ السَّمَكِ صِغارٌ يَكُونُ بِبُحَيْرَةِ التُّرْكِ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ النَّذْلُ « جَبَقْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ نَذْلٌ . يُشَبَّهُ بِهِ .

جِبِقْ — اَلْقَضِيبُ الرَّطْبُ مِنَ الْاَغْصانِ .

جُجُقْ — اَلْخِنَّوْصُ .

جَرُقْ — اَلْحِذاءُ . وَفِى الْمَثَلِ « يَذاغْ اَتِى جَرُقْ . كُوجِى اَزُقْ » مَعْناهُ اَنَّ فَرَسَ الراجِلِ الْحِذاءُ وَقُوَّتَهُ بِالزّادِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاُهْبَتِهِما كَيْلا يَحْفَى وَلا يَضْعُفَ .

جَرُقْ — اِسْمُ جِيلٍ مِنَ التُّرْكِ سُكّانُ « بَرْجُقْ » . وَهِىَ بَلْدَةُ اَفْراسِيابْ الَّتِى حَبَسَ فِيها « بِتِزَنْ » اِبْنَ « بُخْتُ نَصَّرْ » .

جُلَقْ — اَلاَقْطَعُ .

جُلِقْ — طائِرٌ فِي الْماءِ مُبَلَّقٌ عَلَى قَدرِ الْفاخِتَةِ .

جُمَقْ — اَلْعَصا . جُمَقْ — اَلْمُسْلِمُ عِنْدَ اُيغُرْ وَعامَّةِ الْكَفَرَةِ . يُقالُ «جُمَقْ اَرِي» اَيِ الرَّجُلُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ .

جَنَقْ — اَلْمَخْرُوطُ مِنَ الْخَشَبِ . نَحْوُ الْمَمْلَحَةِ وَغَيْرِها .

جَنَقْ — اَلْقَصْعَةُ . عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ .

سَجُوقْ نانكْ — اَلشَّئُ الْمَنْثُورُ . سُذُقْ — اَلْبُزاقُ .

سِرُقْ — اَلصَّقْبُ . وَهُوَ عَمُودُ الْخِباءِ .

سَسِقْ — اَلْخَزَفُ . بِلُغَةِ اُجْ وَماوَالاها .

سُسِقْ — اَلدَّلْوُ . فِي لُغَةٍ . سَمِعْتُها .

قَبَقْ — جَفْنُ الْعَيْنِ . يُقالُ «كُوزْ قَبَقِي» .

قَبَقْ — اَلدُّبّاءُ . وَهُوَ الْقَرْعُ الَّذِي يُؤْكَلُ رَطْباً .

قَبَقْ — عُذْرَةُ الْعَذْراءِ . يُقالُ «قِيزْ قَبَقِي سِيدِي» اَيْ اِفْتَضَّ الْجارِيَةَ .

قَتِقْ — اَلصِّبْغُ الَّذِي يُجْعَلُ فِي تُتْماجْ . نَحْوُ الْخَلِّ وَالرّائِبِ .

قَتِقْ — اَلْمِزاجُ فِي كُلِّ شَيْءٍ .

يُقالُ «بِرْ قُجُقْ بُوزْ» اَيْ اِضْبارَةٌ مِنْ كِرْباسٍ وَغَيْرِهِ .

قَذِقْ — هُوَ نَقِيرُ الْخَشَبِ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

قَرَق — اَلْمُقْلَة . «قَرا قَرَق» سَوادُ الْعَيْنِ . «اُرُنك قَرَق» بَياض الْعَيْنِ . «اُوت قَرَق» ناظِرُ الْعَيْنِ .

قِرُق اَز — اَلرَّجُلُ الاَشَلُّ . ثُمَّ يُقالُ «قِرُق اَذَق» اَيِ الرَّجُلُ الاَغْسَمُ .

قَزُق اَرِق — اَلنَّهرُ الْمَحْفُورُ وَغَيْرُهُ .

قَسُق — شَيْءٌ كَالرّاوِيَةِ يُتَّخَذُ مِنْ جِلْدِ الْفَرَسِ يُحْقَنُ فيهِ اللَّبَنُ وَالآمِصُ .

قَسُق — لِحاءُ كُلِّ شَجَرَةٍ . وَاَصْلُهُ «قاسْ» . وَالْقافُ زِيادَةٌ .

قُسِق — اَلْجَلَّوْزُ . وَبِهِ يُسَمّى الاِماءُ . قَشَق — اَلْحَلْفاءُ .

قَشُق — اَلْمِلْعَقَةُ . وَفِي الْمَثَلِ «قُرُق قَشُق اَغِزْقا يَرماس . قُرُغ سُوز قُلاقْقا يَقِشماس» مَعْناهُ اَنَّ الْمِلْعَقَةَ الْيابِسَةَ لا تُوافِقُ الْفَمَ . وَالْكَلامَ الَّذي لا مَنْفَعَةَ فيهِ لا يَقْرُبُ مِنَ الاُذُنِ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ بِالنَّيْلِ اِلى مَنْ عِنْدَهُ حاجَتُهُ .

قَفُق اَرْت — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ كاشْغَرْ وَاُوزْجَنْد .

قُفُق نانك — كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . قَفُق — اَلْمَثانَةُ .

قَفِق — نُخالَةُ الْجاوَرْسِ وَالدُّخْنِ . قَلِق — اَلْهَواءُ .

قُلق — اَلاُذُنُ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ «قُلخاق» . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ «قُلْقاق» . وَالاَوَّلُ اَصَحُّ .

قُلق تون — ثَوْبٌ قَصيرُ الْكُمَّيْنِ .

قِلِق — اَلسيرَةُ وَالعِشرَةُ مَعَ الناسِ . وَقَدْ يُسَكَّنُ اللامُ فَيُقالُ « قِلْق » .

قُمق — اِسْمُ رَجُلٍ مِنَ الأُمَراءِ صاحَبْتُهُ حِيناً .

قُمق — رَوْثُ الفَرَسِ خاصّاً .

قَنَق — اَلدَواية بِلُغَةِ اَزْغُو وَبُلْغار . بِإِبْدالِ الياءِ نُوناً .

قُنُق — اَلضَيْفُ . وَقالَ

بَرْدي اَدَنْ قُنُق بُلُبْ قُشْقا سَقاز

قَلْدي اَلِغْ اُيُق كُرُبْ اَقْنِي يِقاز

يَقُولُ ذَهَبَ الَّذِينَ عَدُّوا الضَيْفَ جِدّاً وَبَقِيَ الَّذِينَ إِذا رَأَوُا الخَيالَ نَقَضُوا اَخْبِيَتَهُمْ كَيلا يَنْزِلَ عَلَيْهِ .

قُنَق — اَلجاوَرْسُ . وَفِي المَثَلِ « قُنَقْ بَشِي سَذْرَكِي يِيك » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَ الجاوَرْسِ إِذا كانَ قَلِيلَ الحَبِّ يَكُونُ اَجْدى مِنْ اَنْ يَكُونَ كَثِيرَ الحَبِّ لِاَنَّ الحَبّاتِ إِذا قَلَّتْ اِكْتَنَزَتْ وَكَبُرَتْ وَإِذا كَثُرَتْ اِنْدَقَّتْ وَصَغُرَتْ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَطْلُبُ قِلَّةَ الزَحْمَةِ لِيَصِلَ إِلى مُرادِهِ وَسِيادَتِهِ .

(ك) بِتِك — اَلكِتابُ . بِتِك — اَلكِتابَةُ . وَهُوَ مَصْدَرٌ اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَنِك بِتِكِي بَلْكُولُك » اَيْ كِتابَتُهُ ظاهِرَةٌ .

بِتِك — اَلعُوذَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بجك — السكّين . وفي المثل « نجايتك بجاك ازسا اوزسا بن ينوماسن »

معناه السكّين وإن كان حادّاً لا يقدر على قطع نصاب نفسه .

يضرب هذا في داه في أمور غيره فإذا حزبه أمر نفسه عجز عنه .

بدك — الكبير من كلّ شيء . يقال « بدك تبي » اى ابل كبير .

برك — كلّ خيط مدوّر . نحو رأس الخريطة وخدمة السراويل ونحوه .

بزك — النقش في لغة .

بزك — الرعدة . يقال منه « ال بزك بزدي » اى انّه ارتعد رعدةً .

يقال « ال قلن بسك بسدي » اى انّه اتّخذ لعبده الكمين . وكذلك إذا ضرب ضرباً .

بلك — الطائفة من كلّ حيوان . يقال منه « بير بلك قوى » اى قطيع من غنم . ويقال « بير بلك كشي » اى طائفة من الناس وهذا اسم جمع بمنزلة القوم والابل .

بلك — هو معصم اليد .

بلك — الهديّة التي يأتي بها المسافر لاقاربه . او تبعث من بقعة إلى أخرى .

بَلِكْ — فَتِيلَةُ السِراجِ . بَلِكْ — اَلْمِسْبارُ .

بِلِكْ — اَلْعِلْمُ . يُقالُ مِنْهُ « بِلِكْ اُكْرَنْ » اَىْ تَعَلَّمِ الْعِلْمَ .

بِلِكْ — اَلْحِكْمَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزاقى بِلْكالاز » اَىِ الْحُكَماءُ الْمُتَقَدِّمُونَ . بِلِكْ — اَلْعَقْلُ . يُقالُ فِى الْمَثَلِ « اُغْلانْ بِلِكْ سِيزْ » اَىْ لاعَقْلَ فِى الصِبْيانِ .

بَنَكْ — اَلْحَبَّةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو وَفِى بَعْضِ اللُغَةِ . بَنَكْ — الْفَلْسُ .

تَبُكْ — شَيْءٌ يُصاغُ مِنَ الاُسْرُفِ كَهَيْئَةِ فِلْكَةِ الْمِغْزَلِ فَيُجْعَلُ فِيهِ شَعْرُ الْمَعْزِ وَغَيْرِهِ فَيَلْعَبُ بِهِ الصِبْيانُ بِالرَكْلِ .

وَيُقالُ « اَلْ قُلِنْ تَبِكْ تَبْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ عَبْدَهُ بِرِجْلِهِ اَىَّ رَكْلَةٍ .

يُقالُ « باشْ تِتِكْ تِتّى » اَىْ اَمَضَّ الْجُرْحُ اَىَّ اِمْضاضٍ . وَهٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ فِى حالَةِ التَأْكِيدِ كَقَوْلِهِمْ « اَلْ اَرِكْ اُرْغ اُزْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الرَجُلَ ضَرْباً اَىَّ ضَرْبٍ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ قِجِعْ قَجْدي » اَىْ اَنَّهُ فَرَّ فِراراً اَىَّ فِرارٍ .

تُتُكْ — هُوَ صُنْبُورُ الاِداوَةِ وَنَحْوُهُ — تِتِكْ — هُوَ الطِينُ .

تِرِكْ — اَلْحَىُّ مِنَ الْحَيَوانِ كُلِّهِ .

تَزَكْ — رَوْثُ الْفَرَسِ . وَفِى الْمَثَلِ « تَزَكْ قارْدا يَتْماسْ . اَذْ كُو اِسِيزْ

قماس » مَعْناهُ اَلرَّوْثُ لا يَبْقَى تَحْتَ الثَّلْجِ لِحَرارَتِهِ يُذِيبُ الثَّلْجَ فَكَذلِكَ لا يَنْبَغِي اَنْ يُخْلَطَ الْجَيِّدُ بِالرَّدِيءِ اِذا لَمْ يُجانِسْهُ .

تزك — اَلنِّفارُ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَيُقالُ « تَزِكْ كِشِى » لِلرَّجُلِ النَّفُورِ عَنِ الْاَمْرِ .

تزك — كُلُّ صَفٍّ مِنَ الشَّيْءِ . يُقالُ « بيرْ تِزِكْ تِراكْ » اَىْ صَفُّ مِنَ الْجَوْزِ . وَيُقالُ « بيرْ تِزِكْ يِنْجُو » اَىْ نَظْمٌ مِنْ لُؤْلُؤٍ .

تَزِكْ — اَلفارِسِيُّ . بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

تَشُكْ — اَلاٰدَرُ . وَفِى الْمَثَلِ « تَشُكْ سُقْدا بَلْكُراز » مَعْناهُ اِنَّما يَظْهَرُ اُدْرَةُ الْاٰدَرِ عِنْدَ خَوْضِهِ فِى الْماءِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَعْمَلُ عَمَلاً تُضافُ فيهِ فَيُقالُ سَيَظْهَرُ حُسْنُ عَمَلِكَ وَضِدُّهُ اِذا اَبْرَزْتَ الْعَمَلَ .

تَشِكْ — اَلْمَنْهُومُ وَهُوَ الَّذِي يَمْتَلِئُ بَطْنُهُ وَلا تَشْبَعُ عَيْنُهُ .

يُقالُ لِلسّاقِطِ الْكَسْلانِ « تُشُكْ كِشِى » .

تُشَكْ — اَلْفِراشُ . تِشَكْ — اَلثَّنِيُّ مِنَ الْغَنَمِ .

تُلُكْ — اَلْمُطْمَئِنُّ السّاكِنُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَجْ اِيڨَكْ . تُقْ تُلُكْ » مَعْناهُ اَنَّ الْغَرْثانَ عَجِلٌ اِلَى الطَّعامِ . وَاَنَّ الشَّبْعانَ مُطْمَئِنٌّ لا يُبالِي اِذا راثَ الْمَطْعُومُ . وَهٰذا لِلْغَرِيزَةِ .

تُلُكْ — وَقْتُ اِسْقاطِ الدَّوابِّ عَقائِقَها . يُقالُ « اَلْ قُوىْ تُلا كِنْدا

كَلْدِي » اَىْ جاءَ فى عَقِيقَةِ الْغَنَمِ . تِلِكْ — اَلثَّقْبُ .

تُفَكْ — لِحاءُ شَجَرِ الْخِلافِ وَلِحاءُ الْقَضِيبِ الرَّطْبِ يُنْزَعُ مِثْلَ الشَّبُّورِ وَيُرْمَى بِهِ الْعُصْفُورُ بِالْبَنادِقِ . وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ الْقَناةِ . لُغَةُ جِكِلْ .

جُبَكْ — فَيْشَلَةُ الصَّبِيّ . جِبَكْ قَرغوى — اَللُّؤْلُؤُ .

جَتُكْ — اَلْهِرَّةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . كُوكْ جَتُكْ — اَلضَّيْوَنُ .

جَجَكْ — اَلنَّوْرُ وَالزَّهْرُ . جكاك — اَلْخَضْبَةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

جَرِكْ — صَفُّ الْحَرْبِ . وَفى الْمَثَلِ « اَلْبْ جَرِكْدا . بِلْكا تِيرِكْدا » مَعْناهُ اَنَّ الْبَطَلَ يُجَرَّبُ يَوْمَ الْحَرْبِ اِذا شُبَّ ضِرامُها . وَاَنَّ عَقْلَ الْحَليمِ يُجَرَّبُ فى الْمَحْفِلِ .

جَرِكْ — قُبالَةُ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَوَقْتُ كُلِّ شَيْءٍ .

جُرُكْ — اَلْقُرْصُ . يُقالُ فى دُعاءِ الْجَدْىِ « جِلِكْ جِلِكْ » .

جُنُكْ — شَجَرُ الدُّلْبِ . جُشُكْ — اَلرِّعْىُ . بِالسُّغْدِيَّةِ .

دُلُكْ — اَلْخَزَفُ الاَعْثَى . وَهُوَ نَحْوُ الْجَرَّةِ الْمَكْسُورَةِ الرَّأْسِ .

سِيَكْ — قُطْبُ الرَّحىٰ وَهُوَ الْحَدِيدَةُ الَّتى تَدُورُ عَلَيْها الطّاحُونُ .

سِبَكْ — اَلْقَصَبُ الَّذي يُوضَعُ فى مَهْدِ الصَّبِيّ لِيَبُولَ فيهِ .

سِدُكْ — اَلْبَوْلُ . اَجْمَعُ .

سِذِكْ — اَحدَجا نِبي القَباءِ مِنَ الجانِبَيْنِ . وَهُوَ اَحسَنُ مِنْ «سِذِغْ» .

سُرُكْ — كُلُّ قَطيعٍ مِنَ الانعامِ . يُقالُ «بيرْ سُرُكْ قوىْ» اَىْ قَطيعٌ مِنْ غَنَمٍ وَغَيْرِها . وَقالَ

أُكُزْ سُرُكْ قوىْ رَبِّي يُنْدي بِلا * يُمْرُلَيو ازكَنِن سُوتِنْ سَغازْ

يَقُولُ مَنْ رُزِقَ قَطيعاً مِنَ الغَنَمِ وَالابِلِ وَرَعيلاً مِنَ الخَيلِ فَيَجمَعُها حَلَباً وَيَنتَفِعُ بِها .

سُزُكْ سُوفْ — اَلماءُ الاَزرَقُ الصافى . وَكَذلِكَ كُلُّ صافٍ نَحْوُ الياقُوتِ وَغَيْرِهِ فَهُوَ «سُزُكْ» . كُلُّ شَيْءٍ حُلَّ مِنْ وَثاقِهِ يُقالُ لَهُ «سَشُكْ» . يُقالُ «سَشُكْ اَتْ» اَىْ فَرَسٌ مُطلَقٌ مِنَ الوَثاقِ .

سَقُكْ نانكْ — اَلشَئُ المَحبُوبُ .

سِلِكْ اَرْ — اَلرَجُلُ الظَريفُ النَقيُّ الحَسَنُ اللَطيفُ الكَلامِ .

شُبُكْ — اَلشَماجُ . وَهُوَ ما يُرمىٰ مِنَ الفَواكِهِ بَعْدَ الاَكْلِ . وَالشينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الجيمِ .

شُتُكْ — اَلدَواةُ الَّتي تُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِ البَقَرِ وَغَيْرِهِ .

شُتُكْ سَقالْ — اَلكَوسَجُ . وَهُوَ مُشَبَّهٌ بِهِ .

يُقالُ لِلذَنَبِ «شُنُكْ» . وَالشينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الجيمِ .

كَبَكْ — اَلنُّخالَةُ . كَبَكْ يِنْجُو — اللُؤْلُؤُ الصَغيرُ .

كَبَكْ — حَزازَةُ الرَأْسِ .

كُبُكْ — زَبَدُ الماءِ . كُبُكْ — طُفاحَةُ القِدْرِ .

كِجَكْ — اَلْمَعْبَرُ . وَفى المَثَلِ «قيناز أُكُز كِجَكْ سيز بُلْماس» مَعْناهُ اَنَّ الوادِىَ العَظيمَ الَّذي يَفُورُ ماؤُهُ لايَكُونُ اِلاّ اَنْ يَكُونَ لَهُ مَعْبَرٌ . يُضْرَبُ هٰذا فى اَمْرٍ حارَ النّاسُ فيهِ فَيُقالُ لابُدَّ اِلاّ اَنْ يَكُونَ لَهُ مَنْفَذٌ .

كِجَكْ — اَلْاَلْيَتانِ وَرِدْفُ الْاِنْسانِ .

كِجِكْ — الصَغيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . كَذُكْ — اللِبّادَةُ .

كَدُكْ — اَلْغِفارَةُ مِنَ الرِيشِ .

يُقالُ لِلشُغْلِ وَالْعَمَلِ «اِيش كُدُكْ» وَلايُفْرَدُ «كُدُكْ» وَلٰكِنْ بِالْاِزْدِواجِ .

كَرَكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «يَنْبَغى» . وَهُوَ جَوابٌ لِقَوْلِ الْقائِلِ «كَرَكْمُو» . مَعْناهُ «اَيَنْبَغى» . فَيَقُولُ «كَرَكْ» اَىْ بَلىٰ .

كُرُكْ — هُوَ الجُلاجُ وَمِنْفاخُ الحَدّادِ .

كُزُكْ — فى آلَةِ الحائِكِ الخُيُوطُ الْمُنْعَقِدَةُ بَعْضُها عَلىٰ بَعْضٍ . بِها يُفَرَّقُ اَلسَدا الْاَعْلىٰ مِنَ الْاَسْفَلِ . وَكَذٰلِكَ لِناسِجِ الدِيباجِ وَغَيْرِهِ .

كَزِكْ — اَلْحُمّىٰ الَّتى تَأْخُذُ الْاِنْسانَ بِرِعْدَةٍ .

سَرِغْ كَزِكْ — اَلْيَرَقانُ .

كَزِكْ ـــ اَلنَّوْبَةُ فِي الْعَمَلِ . يُقالُ مِنْهُ « سَنِكْ كَزِ يكِينكْ كَلْدِي » اَيْ جاءَتْ نَوْبَتُكَ .

كَزِكْ ـــ اَلْجُرْأَةُ يُقالُ « بُو اِيشْتا سَنْكا كَزِكْ كَراكْ » مَعْناهُ يَنْبَغِي لَكَ فِي هٰذا الْعَمَلِ الْجُرْأَةُ . وَمَعْناهُ الاَوَّلُ .

كُزْكْ ـــ اَلْقُزَّعَةُ مِنَ الشَّعْرِ وَالصُّدْغُ . بِلُغَةِ اَزْغُو .

كَسَكْ ـــ اَلْقِطْعَةُ مِنَ الشَّيْءِ . يُقالُ « بِيزْ كَسَكْ اَتْماكْ » اَيْ قِطْعَةٌ مِنْ خُبْزٍ .

كَفْكْ ـــ بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ غُضْرُوفُ الاَنْفِ .

كُفْكْ مُوشْ ـــ اَلضَّيْوَنُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

كُلُكْ نانُكْ ـــ اَلشَّيْءُ الْمُسْتَعارُ .

كُلُكْ ـــ اَلظَّهْرُ . وَهُوَ كُلُّ دابَّةٍ يُمْكِنُ اَنْ يُحْمَلُ عَلَيْها .

كَمَكْ ـــ نَسِيجٌ مِنْ قُطْنٍ مُنَقَّشٍ مُفَوَّفٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الدِّثْرُ . وَيُتَّخَذُ قِفْجاقْ مِنْهُ الْمَماطِرَ .

كُنُكْ ـــ اَلرَّكْوَةُ .

مَرْكْ ـــ هُوَ جَعْرُ الْكَلْبِ . بِزاءٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . يُقالُ « اِتْ مَرْكِي » .

نَتَكْ ـــ حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ . وَمَعْناهُ « كَيْفَ » . يُقالُ مِنْهُ « نَتَكْ سَنْ » اَيْ كَيْفَ اَنْتَ .

نَجُكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لِمَ » . يُقالُ مِنْهُ « نَجُكْ بَرْدِينْكْ » اَىْ لِمَ ذَهَبْتَ . بِلُغَةِ يَباقُو .

نَلك — حَرْفٌ بِمَعْنَى « نَجُكْ » . لِسائِرِ التُرْكِ . وَمَعْناهُ « لِمَ » .

نَرَكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لِما ذا يَنْبَغِي » . يُقالُ « بُوسَنْكا نَرَكْ » اَىْ لِما ذا يَنْبَغِى لَكَ هٰذا . وَاَصْلُهُ « نا كَراكْ » فَحُذِفَ الاَحْرُفُ .

(ل) بجَل — اَلْمُشْتَكاةُ مِنَ النِساءِ وَالاَمْتَنُ مِنَ الرِجالِ وَالخَيْلِ وَجَمِيعِ الحَيَوانِ .

بَشِلْ قُوىْ — اَلاَصْقَعُ مِنَ الغَنَمِ . فِى لُغَةٍ .

بَدَلْ اَزتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ اُجْ وَبَرْسَغانْ . كَؤُودٌ .

تسل — اَلمَدىٰ وَالحَدُّ الَّذي يُوضَعُ فِى ضَرْبِ الصَوْلَجانِ . وَهُوَ قَلْبُ « تَلاسْ » . كَما يُقالُ فِى العَرَبِيَّةِ « مافِى الاَرْضِ عَلاقٌ وَلَعاقٌ » اَىْ مَرْتَعٌ .

تَكُلْ — بِالغُزِّيَهِ . بِمَعْنَى « لَيْسَ كَذٰلِكَ » وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ لُغَةِ اَزْغُو « داغْ اُلْ » . فَجُعِلَتِ الدالُ فِى لُغَتِهِمْ تاءً وَالغَيْنُ كافاً وَحُذِفَتِ الاَلِفانِ .

يُقالُ « اُقْ كَيِشْ اِجْرا جِغِلْ تِغِلْ قِلْدِي » اَىْ صَوَّتَ السَهْمُ فِى الكِنانَةِ وَغَيْرِها .

جِكِلْ — اِسْمٌ لِثَلاثِ طَوائِفَ مِنَ التُرْكِ .

إحديها قومٌ مِن أهلِ الوبرِ يسكنون بِ «قياس» وهى بُليدةٌ بعد «برسغان».

والثانية بُليدةٌ قُربَ «طِراز» تُسمّى «جِكِلْ» أيضاً. وهو الأصلُ فى تسميةِ هذا. وذلك أنّ ذا القرنين لمّا وصل إلى بلادِ «ارغو» حلّ السحابُ عزاليها فتوحّل الطريقُ فأصابه مِن ذلك تعبٌ شديدٌ وقال بالفارسيّة «اين چه كِل است» معناه ماهذا الطين لا ننجو منه. فأمر باتّخاذِ بناءٍ ثمّة فبُنى هذا الحِصنُ الذي يُسمّى «جِكِلْ» اليومَ. فسُمّى بذلك الاسم. ثمّ مَن سكن مِن الأتراكِ فى ذلك الحِصنِ يُسمّى «جِكِلى». فانتشر هذا الاسم بعده. وأنّ الغُزّيّة لمّا كانت ديارُها مُلاصقةً مع هذا الحِصنِ كانوا أبداً يحاربون أهلَ جِكِل حتّى بقيت العداوة بينهم إلى اليومِ فسمّوا كلّ مَن تزيّا مِن الأتراكِ بزيّ جِكِل بما سمّوا به. أعنى به أنّ الغُزّيّة سمّت جميعَ التُّركِ مِن لدن جيحونَ إلى الصينِ الأعلى «جِكِل». وذلك خطأٌ.

والثالثةُ قرىً بكاشغر. تُسمّى جِكِل أيضاً. وهُم أيضاً انتشروا مِن موضعٍ واحدٍ.

جُمُلْ — جيلٌ مِن التُّركِ.

سُكَلْ — المريضُ بالغُزّيّةِ. سِكِلْ — الثؤلول.

قِزِلْ — اَلْاَحْمَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَفِى الْمَثَلِ « قِلْنُو بِلْسا قِزِلْ كَذازْ . يَرانُو بِلْسايَشِلْ كَذازْ » مَعْناهُ اِذا عَرَفَتِ الْمَرْأَةُ حُسْنَ التَّبَعُّلِ وَالْمُعاشَرَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً اَحْمَرَ . وَاِذا تَمَلَّقَتْ وَتَغَنَّجَتْ لَبِسَتْ حَرِيراً اَخْضَرَ . هٰذا فِى اَمْثالِ النِّساءِ يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِحُسْنِ الْمُعاشَرَةِ لِيَنالَ خَيْراً .

قِزِلْ — اِسْمُ وادٍ بِكاشْغَرْ . وَقالَ

قِزِلْ سَرِغْ اَرْقَشِبْ . يِبكِنْ يَشِلْ يُزْكَشِبْ

بِزْ بِرْ كَرُو يُزْكَشِبْ . يَلِنْكُقْ اَنِى تَنْكَاشُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الاَنْوارَ وَالاَزْهارَ الْحُمْرَ وَالصُّفْرَ تَتَراكَمُ . وَالرَّياحِينَ الْخُضْرَ وَالاَنْحَمِى يَلْتَفُّ بَعْضُها عَلٰى بَعْضٍ . فَيَتَعَجَّبُ الاَنامُ مِنْهُ .

كَثَلْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الرّائِعُ الْجَوادُ .

(م) يُقالُ « بِرْبِچِمْ قاغُونْ » اَىْ شَطْبَةٌ مِنَ الْبِطّيخِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بُنِمْ — اَلْاَشْجَعُ فِى الْاِصْبَعِ . وَاُنْبُوبُ الْقَصَبِ وَالْحَلْفاءِ يُسَمّٰى « بُنِمْ » .

بُكُمْ اَتُكْ — اَلْخُفُّ الَّذِي تَلْبَسُهُ النِّساءُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ « مُكِمْ » وَ « مُكِنْ » . بِاِبْدالِ الْباءِ بِالْمِيمِ وَالنُّونِ الْاَخِيرَةِ بِالْمِيمِ . وَاَحْسِبُهُ لَيْسَ بِصَمِيمٍ . وَلٰكِنْ قِفْجاقْ وَغَيْرُهُ مِنَ الْاَخْلافِ يُسَمُّونَ بِهٰذا .

تَرِمْ — خِطابٌ يُخاطَبُ بِهِ التَّكاكِينُ وَمَنْ كانَ مِنْ اَوْلادِ اَفْراسِياب

مِنَ الْخَواتِينِ وَغَيرِها كَبُرَ اَوْ صَغُرَ . وَلا يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ لِغَيرِ اَبْناءِ الْمُلوكِ الْخاقانِيَّةِ وَاِنْ كَبُرُوا . يُقالُ « اَلْتُنْ تَرِمْ » فِي لَقَبِ النِّساءِ الْخَواتِينِ .

تَرِمْ — هُوَ اَعْضادُ الْاَوْدِيَةِ الَّتِي تَصُبُّ اِلَى الْمَناقِعِ وَالتَّيهُورِ .

تَرِمْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِثَغْرِ « اُنْغُزْ » عِنْدَ « كُجَا » . يُسَمَّىٰ « اسمى تَرِمْ » وَفِيهِ يَجْرِي الْوادِي وَالْوادِي اَيْضاً يُسَمَّىٰ بِهِ .

تُرُمْ — هُوَ قَدْرُ قامَةِ الرَّجُلِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ اَزْ تُرُمِي سُوفْ » اَيْ ماءٌ قَدْرَ قامَةِ الرَّجُلِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تُرُمْ — بِالْاِشْباعِ اِبْنُ مَخاضٍ . وَبِنْتُ الْمَخاضِ تُسَمَّىٰ « تِشِي تُرُمْ » .

يُقالُ لِنَظْمٍ مِنَ اللُّؤْلُؤِ « بِيرْ تِزِمْ يَنْجُو »

تُقُمْ — اَلْجَزُورُ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي الْفَرَسِ الْجَزُورِ .

يُقالُ لِلْبُدَّةِ مِنَ الزُّماوَرْدِ « بِيرْ تِكِمْ تُزْماكْ » .

تَلِمْ — اَلْكَثِيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « تَلِمْ يَزْماقْ » اَيْ دِرْهَمٌ كَثِيرٌ .

تُلُمْ — اَلسِّلاحُ . اِسْمٌ جامِعٌ . وَقالَ

تَلِمْ بَشْلَرْ يُقْلَدِيمِتْ * يَنْبِي اَنْدِنْ يَقْلَدِيمِتْ

كُجِي اَنِنْكْ كُشَلَدِيمِتْ * ذائِجْ قِنْقا كُجُنْ سِغْدِي

يَصِفُ الْحَرْبَ وَيَقُولُ تَدَحْرَجَتْ رُؤُسُ الأَبْطالِ . فَسَكَنَ غَيْظُ الْعَدُوِّ مِنْهُ . وَضَعُفَتْ قُوَّتُهُ . حَتَّى دَخَلَ السَّيْفُ الْغِمْدَ بِاسْتِعْمالِ الْقُوَّةِ لِكَثْرَةِ ما يَبِسَ عَلَيْهِ مِنَ النَّجِيعِ .

يُقالُ « بِيرْ تِلِمْ اَتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَّحْمِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَقْطوعٍ اَوْ مَشْقوقٍ طُولاً .

دِدِمْ — اَلاِكْليلُ الَّذي يُلْبَسُ بِها الْعَرُوسُ لَيْلَةَ الزِّفافِ .

سَرِمْ — كُلُّ ما يُغَطّىٰ بِهِ الاِبْرِيقُ وَالْخَشْرَجُ مِنَ الاِبْرِيسَمِ وَنَحْوِهِ لِيُصَفّىٰ بِهِ الشَّرابُ .

يُقالُ « بِيرْ سَغِمْ سُوتْ » اَىْ قَدْرُ حَلْبَةٍ مِنْ لَبَنٍ .

سُقِمْ — اِسْمُ خَشَبَةٍ يُنْقَرُ جَوْفُها وَتُجْعَلُ كَهَيْئَةِ الصَّنَوْبَرَةِ فَيُثْقَبُ فِي ثَلاثِ جَوانِبِها فَيُرَكَّبُ عَلَى السَّهْمِ وَهُوَ الصُّفارِيُّ . وَبِهِ يُسَمّىٰ النَّجْمُ الَّذي يُسَمّىٰ الْمِرِّيخَ « بَقِرْ سُقِمْ » .

بِيرْ تُجَمْ نانْكْ — اَلاِضْبارَةُ مِنَ الشَّيْءِ .

قُرُمْ — اَلصَّخْرُ . وَيُقالُ لِلْمالِ الْجَمِّ « قُرُمْ » . يُقالُ « اُلْ قُرُمْ بُلْدي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ مالاً جَمّاً .

كَرَمْ — اَلسَّرَبُ . بِلُغَةِ الصِّينَيْنِ الاَعْلىٰ وَالاَسْفَلِ .

كَرِمْ — اَلْقِرامُ . يُقالُ مِنْهُ «تام كَرِمى» اَىْ سِتْرُ الْجِدارِ .

(ن) يُقالُ لِلاَمينِ النّاصِحِ «جِينْ بُتُنْ كِشى» .

بُتُنْ — اَلصَّحيحُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . يُقالُ «بُتُنْ يَرْماق» اَىْ دِرْهَمٌ صَحيحٌ .

بُذُنْ — اَلرَّعِيَّةُ وَعَوامُّ النّاسِ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

بُرُنْ — اَلاَنْفُ . بُرُنْ — رَعْنُ الْجَبَلِ . يُقالُ «تاغْ بُرْنى» . وَيُقالُ لِاَوَّلِ كُلِّ شَىْءٍ «بُرُنْ» . يُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ بُرُنْ بَرْدي» اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ قُدّامى . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّهَ مَعْنًى لا لَفْظاً .

بُرُنْ — اَلْخَزَبَقُ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

بَسَنْ — طَعامٌ يُتَّخَذُ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ مادَفَنُوهُ . يُقالُ مِنْهُ «يُوغْ بَسَنْ» .

بُغُنْ — اَلاَشْجَعُ . وَكَذٰلِكَ اُنْبُوبُ الْقَصَبِ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْميمِ . وَمِثْلُ هٰذا جائِزٌ كَما يُنْشَدُ هٰذَا الْبَيْتُ .

يارُبَّ جَعْدٍ فيهم لوتدرين * يضرب ضرب السبط المقاديم

وَقيلَ لَمْ وَلَنْ فِى الْجَخْدِ .

بَقَنْ — اَلْحَلْقَةُ وَالطَّوْقُ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْ فِلِزِّ الاَرْضِ . يُقالُ «اَلْتُنْ بَقَنْ» اَىْ حَلْقَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَغَيْرِهِ .

بِقِنْ — اَلْخاصِرَةُ . بُكن — اَلعِنّينُ .

بُكن — اَلْمُمرَغةُ مِنَ الامْعاءِ . بُكَن — اَلْبِطّيخُ الْهِنْدِيُّ .

بُلْن — اَلاَخِيذُ وَالاَسِيرُ . وَقال

اَبَنْكْ قُلْسامْ اُذُوبارِبْ * تُتَرْ اَزدِمْ سُسِنْ تارِبْ

بُلُن قيلِبْ بَشِي يارِبْ * بُلْغْ بَرْجا مَنْكا يِغدي

يَصِفُ الْمُنْهَزِمَ وَيَقُولُ لَوْ شِئْتُ اَتْبَعْتُهُ وَاَخَذْتُهُ وَفَرَّقْتُ جُنْدَهُ وَجَعَلْتُهُ اَسِيراً وَشَدَخْتُ رَأْسَهُ . وَلٰكِنْ جَمَعَ اِلَيَّ الْفِداءَ حَتَّى مَنَنْتُ عَلَيْهِ بِالْاِطْلاقِ .

تَبَن — هُوَ خُفُّ الْبَعِيرِ . تَبُن — كُعْبُرَةُ الطَّعامِ . بِلُغَةِ اُجْ .

تَذُن — اَلْجَذَعُ مِنَ الْبَقَرِ . وَالْاُنْثَى «تِشي تَذُنْ» .

تُذن — عَرِيفُ الْقَرْيَةِ وَمُوَزِّعُ الْمِياهِ فِي الشِّرْبِ .

تُتُن — اَلدُّخانُ . وَفِي الْمَثَلِ «اُوتْ تُتُنْ سُزْ بُلْماسْ . يِكِتْ يازُقْ سُزْ بُلْماسْ» مَعْناهُ لايَخْلُو النّارُ مِنَ الدُّخانِ . فَكَذٰلِكَ لايَخْلُو الشّابُّ مِنَ الذَّنْبِ .

تُكُن — اَلْعُقْدَةُ .

تِكَن — اَلشَّوْكُ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عَلٰى طَرِيقِ الْخِفَّةِ . وَالْقِياسُ اَنْ يُقالَ بِتَشْدِيدِ الْكافِ «تِكَّن» .

هٰذا الاِسْمُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِكْدي» اِذا غَرَزَ اَوْ خَرَزَ اَوْ نَخَسَ

الشَّيْءَ . فَالْكافُ اَصْلِيَّةٌ . فَيَنْبَغِي اَنْ يُلْحَقَ بِهِ الْكافُ الثَّانِيَةُ لِيَكُونَ صِفَةً . كَما يُقالُ « تَقْدي اَتْنى » اَىْ شَكَّ اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ . فَاِذا جَعَلْتَ مِنْ هٰذا صِفَةً تَقُولُ « اَتْنى تَقْكانْ » اَىْ شَكّاكٌ لِلَّحْمِ . زِدْتَ فِى الصِّفَةِ كافاً لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ فِى الْاَصْلِ . تَقُولُ « اَزْ جُمْدي سُقْدا » اَىْ غاصَ الرَّجُلُ فِى الْماءِ . فَاِذا قَدَّرْتَ مِنْ هٰذا صِفَةً تَقُولُ « سُقْقا جُمْكانْ اَزْ » اَىْ رَجُلٌ غَوّاصٌ . زِدْتَ الْكافَ فِى الصِّفَةِ لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ فِى الْاَصْلِ

فَاَمّا اِذا كانَ فِى نَفْسِ الْكَلِمَةِ كافٌ فَالْقِياسُ اَنْ يُلْحَقَ بِهِ كافُ الصِّفَةِ وَتُشَدَّدَ لِتَدْخُلَ اِحْديهُما فِى الْاُخْرىٰ . كَما يُقالُ « اَزْ اُراغُشْنى سِكْتى » اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ . ثُمَّ اِذا جَعَلْتَ مِنْهُ صِفَةً تَقُولُ « سِكّانْ اَزْ » اَىْ رَجُلٌ جَمّاعٌ . كَذٰلِكَ الْقَوْلُ فِى « تِكَّنْ » لِلشَّوْكِ . طُرِحَتْ اِحْدىٰ الْكافَيْنِ خِفَّةً .

تُلُنْ — اَلصُّدْغُ . فِى اِحْدىٰ اللُّغَتَيْنِ . وَيُقالُ لِلْهَنَةِ الَّتى فِى صُدْغَيِ اللِّجامِ عَنِ الْيَمِينِ وَالشِّمالِ « تُلُنْ » .

تُلُنْ اَىْ — اَلْبَذْرُ .

تَمَنْ — اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ فِى وَسَطِ كاشْغَرْ .

تَمَنْ بِنْكْنا — اَلْاِبْرَةُ الْكَبِيرَةُ .

تُمَن — اَلْكَثيرُ مِن كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ «تُمَنْ تُرْلُك سُوزْلادي» اَىْ قالَ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ كَلاماً كَثيراً.

تُمَن مِنْكْ — اَلْفُ اَلْفٍ فِى الْعَدَدِ. يُقالُ «تُمَنْ مِنْكْ يَرْماقْ» اَىْ اَلْفُ اَلْفِ دِرْهَمٍ.

تُسَنْ — اَلْمُهْرُ الَّذى لَمْ يُرَضْ بَعْدُ.

جُبَنْ — هُوَ عَوْنُ عَريفِ الْقَرْيَةِ.

جِقَنْ — هُوَ اَبْنُ الْخالَةِ. جَكُنْ — هُوَ وَلَدُ الْوَبْرِ.

جُكَنْ — اَلصَّوْلَجانُ.

سَبَنْ — اَلْفَدّانُ بِجَميعِ آلاتِهِ. سَبَنْ — فِلاحَةُ الْاَرْضِ اَيْضاً. وَفِى الْمَثَلِ «سَبَنْدا سَنْدَرِش بُلْسا اُرْتَكُنْ دا اِرْتَشْ بُلْماسْ» مَعْناهُ اِذا وَقَعَتِ الْمَلاحَةُ اَوانَ الْفِلاحَةِ لا يَقَعُ الْمُشاجَرَةُ فِى حالَةِ الصُّبْرَةِ وَالْكُدْسِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِحْكامِ الْاَمْرِ فِى اِبْتِداءِ الْمُعامَلَةِ كَيْلا تَظْهَرَ الْمُخاصَمَةُ فِى الْاِنْتِهاءِ.

سَغُنْ — لَقَبُ اَكابِرَةِ قِزْلِقْ. وَيُقالُ لِلطَّبيبِ التُّرْكِىِّ «اَتا سَغُنْ».

سِغَنْ سِجْ — اَلشَّعْرُ السَّبِطُ. سُكَنْ — اَلْقِرْطالَةُ.

قَچَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «مَتَىٰ». يُقالُ مِنْهُ «قَچَنْ كَلْدِنْكْ» مَعْناهُ مَتَىٰ جِئْتَ. وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى «لَوْ». يُقالُ مِنْهُ «قَچَنْ بَرْسا

قاغُونْ — اَلْبِطِّيخُ . وَفِى الْمَثَلِ «قاغُونْ قِرْما بُلْسا اِدْپسِى اِكِّى اَلِكِنْ تكپرْ» مَعْناهُ إِذا نُهِبَ الْبِطِّيخُ فَصاحِبُهُ اَيْضاً يَنْتَهِبُ بِكِلْتَى يَدَيْهِ . يُضْرَبُ هٰذا فى تَشَدُّدِ صاحِبِ الْمالِ بِمالِهِ .

لاغُونْ — شَىْءٌ مَنْقُورٌ كَالصّاعِ يُشْرَبُ فيهِ اللَّبَنُ وَالرّائِبُ وَنَحْوُهُ .

هٰذِهِ اَبْوابُ ما زِيدَتْ بَيْنَ الْعَيْنِ واللامِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللِّينِ

باب فَعالِ وَفَعُولِ وَفَعِيلِ فى حَرَكاتِهِ

(ج) بُقاجْ اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ .

بُقاجْ — اَلتَّوَرُ وَالْقَذَرُ . يُقالُ «اَشِجْ بُقاجْ» .

(ر) تَتارْ — جيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

تَغارْ — اَلْغِرارَةُ الَّتى يُجْعَلُ فيها الْبُرُّ وَغَيْرُهُ .

تَقارْ — اَلسِّلْعَةُ وَالْمالُ .

جَقارْ — اَلضِّرَمُ الَّذى يُوقَدُ بِهِ النّارُ . وَيُقالُ فِى الْاِزْدِواجِ «جَقارْ جُقارْ» .

سُقارْ — كُلُّ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ . وَكُلُّ اِنْسانٍ لا شَعْرَ عَلىٰ رَأْسِهِ نَحْوُ الصُّدْغَيْنِ . يُقالُ مِنْهُ «سُقارْ قُويْ» اَىْ شاةٌ جَمّاءُ .

خُزارْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِدِيارِ التُّرْكِ .

يُقالُ مِنْهُ لِلْوَلَدَيْنِ مِنْ بَطْنٍ واحِدٍ «قَرِنْدَشْ» . «قَرِنْ» اَلْبَطْنُ .
«دَشْ» لَمّا أُلْحِقَ بِهِ جَعَلَ الْمَعْنَى اَنَّهُ مُصاحِبُ الْبَطْنِ .

وَيُقالُ لِلثَّدْيِ «اَمِكْ» . فَيُقالُ لِلرَّضِيعَيْنِ مِنْ ثَدْيٍ واحِدٍ
«اَمِكْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الثَّدْيِ .

وَيُقالُ «يِيرْدَشْ» لِلشَّخْصَيْنِ إِذا كانا مِنْ مَوْضِعٍ واحِدٍ .

وَمِنْ هٰذا قِيلَ «قَدَشْ» لِلاَخِ وَالْقَرِيبِ . اَصْلُهُ «قا» وَهُوَ الظَّرْفُ .
فَاُلْحِقَ بِهِ «دَشْ» فَجَعَلَ الْمَعْنَى اَنَّ الْقَرِيبَيْنِ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما باتا
فِي ظَرْفٍ واحِدٍ وَهُوَ بَطْنُ الْاُمِّ .

وَمِنْ هٰذا يُقالُ «كُنْكُلْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الْقَلْبِ . لِاَنَّ الْقَلْبَ
اِسْمُهُ «كُنْكُلْ» .

فَكَذٰلِكَ «تودَشْ» . مَعْناهُ مُقارِنُ اللَّوْنِ وَالشِّيَةِ .

تِيدِشْ — اَلْمُمانَعَه . كاكُشْ — دَواءٌ يُطْلَى بِالْوَرَمِ وَهُوَ الْكُنْدُسُ .
بالِغْ — اَلْجَرِيحُ . وَقالَ

أُرْمُشْ اَرْنْ بُسُوغِنْ قِلْمِشْ اَنِى بالِغْ
اَمْ سَمْ اَنْكَرْ تِلانِبْ سِزْدا بُلُزْ يَقِغْ

يَصِفُ حالَهُ وَيَقُولُ اَخَذَنِى الزَّمانُ فِي كَمِينِ الْمِحْنَةِ وَجَعَلَنِى جَرِيحاً
فَطَلَبَ الدَّواءَ لِذالِكَ فَوَجَدَ الضِّمادَ عِنْدَكَ .

مِثلُ هٰذا لِانَّ « فَعَلْ » قَصْرُ « فَعالْ » . وَ « فُعَلْ » قَصْرُ « فُعالْ » . وَ « فِعَلْ » قَصْرُ « فِعالْ » . فَلَوْ مُدَّ لايَخرُجُ مِنْ بِنائِهِ . وَلَوْ قُصِرَ فَالايجازُ وَالخِفَّةُ . وَاتِّباعُ الخِفَّةِ اَصْوَبُ .

اِنقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ مازيدَفيهِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ بَيْنَ الْفاءِ وَالْعَيْنِ

بابُ فاعِلْ فى حَرَكاتِهِ

(ت) قاغُتْ — اِسْمُ مايُتَّخَذُ مِنَ الدُّخْنِ طَعاماً وَهُوَ اَنْ يُغْلَى الدُّخْنُ . ثُمَّ يُجَفَّفُ ثُمَّ يُطْحَنُ فَيُبَلْبَلُ دَقيقُهُ بِالسَّمْنِ وَالسُّكَّرِ . وَهٰذا مِنْ طَعامِ النِّفاسِ .

(ر) جاتِرْ — اَلْخَيْمَةُ . جاتِرْ — اَلنُّشاذُرُ . بِلُغَةِ كَجا .

جاجِرْ — اَلْخَيْمَةُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ « جاشِرْ » .

ساتِرْ — سَبٌّ وَمَعْناهُ يامَنْ لااَصْلَ لَهُ .

ساغِرْ — مَخْرُوطٌ كَهَيْئَةِ الْمِنْحازِ يُجْعَلُ فيهِ الشَّرابُ .

(ز) سيبِزْ كِشى — اَلاَخْرَقُ الْغافِلُ .

(ش) يُقالُ لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الاَشْياءِ يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضاً « تُودَشْ تَنَكْ » . وَاَصْلُهُ « تُو » وَهُوَ الشَّعْرُ . يُقالُ فِى الْحَيَوانِ « بُواَتْ ناتُولُكْ » اَىْ ماشِيَةُ هٰذا الْفَرَسِ . « دَشْ » حَرْفُ مُصاحَبَةٍ وَمُقارَنَةٍ .

يُقالُ مِنْهُ لِلْوَلَدَيْنِ مِنْ بَطْنٍ واحِدٍ «قَرِنْدَشْ». «قَرِنْ» اَلْبَطْنُ.
«دَشْ» لَمّا اُلْحِقَ بِهِ جَعَلَ الْمَعْنى اَنَّهُ مُصاحِبُ الْبَطْنِ.

وَيُقالُ لِلثَّدْيِ «اَمِكْ». فَيُقالُ لِلرَّضيعَيْنِ مِنْ ثَدْيٍ واحِدٍ
«اَمِكْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الثَّدْيِ.

وَيُقالُ «يِيرْدَشْ» لِلشَّخْصَيْنِ اِذا كانا مِنْ مَوْضِعٍ واحِدٍ.
وَمِنْ هٰذا قيلَ «قَدَشْ» لِلْاَخِ وَالْقَريبِ. اَصْلُهُ «قا» وَهُوَ الظَّرْفُ.
فَاُلْحِقَ بِهِ «دَشْ» فَجَعَلَ الْمَعْنى اَنَّ الْقَريبَيْنِ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما باتا
فى ظَرْفٍ واحِدٍ وَهُوَ بَطْنُ الْاُمِّ.

وَمِنْ هٰذا يُقالُ «كُنْكُلْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الْقَلْبِ. لِاَنَّ الْقَلْبَ
اِسْمُهُ «كُنْكُلْ».

فَكَذٰلِكَ «تودَشْ». مَعْناهُ مُقارِنُ اللَّوْنِ وَالشِّيَةِ.

تِيدِشْ — اَلْمُمانَعَه. كاكُشْ — دَواءٌ يُطْلى بِالْوَرَمِ وَهُوَ الْكُنْدُسُ.
بالِغْ — اَلْجَريحُ. وَقالَ

اُزْمُشْ اَزْنْ بُسوغِنْ قِلْمِشْ اَنى بالِغْ
اَمْ اِسَمْ اَنْكَرْ تِلانِبْ سِنْزْدا بُلْزْ يَقِغْ

تَصِفُ حالَهُ وَيَقولُ اَخَذَنى الزَّمانُ فى كَمينِ الْمِحْنَةِ وَجَعَلَنى جَريحاً
فَطَلَبَ الدَّواءَ لِذالِكَ فَوَجَدَ الضِّمادَ عِنْدَكَ.

مِثلُ هذا لِانَّ «فَعَلْ» قَصْرُ «فعالْ» . وَ«فُعَلْ» قَصْرُ «فُعالْ» .
وَ«فِعَلْ» قَصْرُ «فِعالْ» . فَلَوْ مُدَّ لايَخرُجُ مِنْ بِنائِهِ . وَلَوْ قُصِرَ
فَالاِيجازُ وَالخِفَّةُ . وَاتِّباعُ الخِفَّةِ اَصْوَبُ .
اِنْقَضَتْ اَبوابُ المُجَرَّدِ .

﴿ هٰذِهِ اَبوابُ مازِيدَ فيهِ مِنْ حُروفِ المَدِّ بَيْنَ الفاءِ وَالعَيْنِ ﴾

باب فاعِلْ فى حَرَكاتِهِ

(ت) قاغتْ — اِسْمُ ما يُتَّخَذُ مِنَ الدُّخْنِ طَعاماً وَهُوَ اَنْ يُغلَى الدُّخْنُ .
ثُمَّ يُجَفَّفُ ثُمَّ يُطحَنُ فَيُبَلَّلُ دَقيقُهُ بِالسَّمْنِ وَالسُّكَّرِ . وَهٰذا مِنْ
طَعامِ النِفاسِ .

(ر) جاتِرْ — اَلخَيْمَةُ . جاتِرْ — اَلنُّشادُرُ . بِلُغَةِ كُجا .
جاجِرْ — اَلخَيْمَةُ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ «جاشِرْ» .
ساتِرْ — سَبٌّ وَمَعْناهُ يامَنْ لااَصْلَ لَهُ .
ساغِرْ — مَخْرُوطٌ كَهَيْئَةِ المِنْحازِ يُجْعَلُ فيهِ الشَّرابُ .

(ز) سيبِزْ كِشِى — اَلاَخْرَقُ الغافِلُ .

(ش) يُقالُ لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الاَشْياءِ يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضاً «تُودَشْ
نَنْكْ» . وَاَصْلُهُ «تُو» وَهُوَ الشَّعْرُ . يُقالُ فِى الحَيَوانِ «بُواتْ ناتُولُكْ»
اَىْ ماشِيَةُ هٰذا الفَرَسِ . «دَشْ» حَرْفُ مُصاحَبَةٍ وَمُقارَنَةٍ .

تُمَن — اَلْكَثِيرُ مِن كُلِّ شَيْءٍ. يقالُ « تُمَن تُرْلُكْ سوزلادي »
اَىْ قال مِن كلِ نوعٍ كلاماً كثيراً .

تُمَن مِنْكْ — اَلْفُ اَلْفٍ فى العَدَدِ . يُقالُ « تُمَن مِنْكْ يرْماق »
اَىْ اَلْفُ اَلْفِ دِرْهَمٍ .

تُسَنْ — اَلْمُهْرُ الَّذِى لَمْ يُرَضْ بَعْدُ .

جُبَنْ — هُوَ عَوْنُ عَرِيفِ القَرْيَةِ .

جِقَنْ — هُوَ اَبْنُ الخالَةِ . جَكَنْ — هُوَ وَلَدُ الوَبْرِ .

جُكَنْ — اَلصَّوْلَجانُ .

سَبَنْ — اَلفَدّانُ بِجَمِيعِ آلاتِهِ . سَبَنْ — فِلاحَةُ الاَرْضِ اَيضاً .
وَفى المَثَلِ « سَبَنْدا سَندرِش بُلسا اُرْتكَن دا اِرْتَش بُلماسْ »
مَعْناهُ اِذا وَقَعَتِ المَلاحَةُ اَوانَ الفِلاحَةِ لا يَقَعُ المُشاجَرَةُ فى حالَةِ
الصُّبْرَةِ وَالكُدْسِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِحْكامِ الاَمْرِ فى
اِبْتِداءِ المُعامَلَةِ كَيلا تَظْهَرَ المُخاصَمَةُ فى الاِنْتِهاءِ .

سَغُنْ — لَقَبُ اَكابِرَةِ قَزْلُق . وَيُقالُ لِلطَّبِيبِ التُّرْكِيّ « اَتا سَغُنْ » .

سِغَنْ سَجْ — اَلشَّعْرُ السَّبِطُ . سُكَنْ — اَلقِرْطالَةُ .

قَجَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَتَى » . يُقالُ مِنْهُ « قَجَنْ كَلْدِنكْ » مَعْناهُ
مَتَى جِئْتَ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى « لَوْ » . يُقالُ مِنْهُ « قَجَنْ بَرْسا

قاغُونْ ــ اَلْبِطّيخُ . وَفى الْمَثَلِ «قاغُونْ قرْما بُلْسا اِذِپسى اِكِى اَلِكبِنْ تَكبِرْ» مَعْناهُ اِذا نُهِبَ الْبِطّيخُ فَصاحِبُهُ اَيضاً يَنْتَهِبُ بِكِلْتَىْ يَدَيهِ . يُضْرَبُ هٰذا فى تَشَدُّدِ صاحِبِ الْمالِ بِمالِهِ .

لاغُونْ ــ شَئٌ مَنْقُورٌ كَالْصاعِ يُشْرَبُ فيهِ اللَّبَنُ وَالرائِبُ وَنَحْوُهُ .

هٰذِهِ اَبْوابُ مازِيدَتْ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللامِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللّينِ

بابُ فَعالِ وَفَعُولِ وَفَعيلِ فى حَرَكاتِهِ

(ج) بُقاجْ اَرْتْ ــ اِسْمُ عَقَبَةٍ .

بُقاجْ ــ اَلتَوْرُ وَالْقِدْرُ . يُقالُ «اَشِجْ بُقاجْ» .

(ر) تَتارْ ــ جيلٌ مِنَ التُرْكِ .

تَغارْ ــ اَلْغِرارَةُ الَّتى يُجْعَلُ فيها البُرُّ وَغَيْرُهُ .

تَقارْ ــ اَلسِلْعَةُ وَالْمالُ .

جَقارْ ــ اَلْضَرَمُ الّذى يُوقَدُ بِهِ النارُ . وَيُقالُ فى الاِزْدِواجِ «جَقارْ جُقارْ» .

سُقارْ ــ كُلُّ حَيَوانٍ لاقَرْنَ لَهُ . وَكُلُّ اِنْسانٍ لاشَعْرَ عَلىٰ رَأْسِهِ نَحْوُ الْصُدْغَيْنِ . يقالُ مِنْهُ «سُقارْ قُوىْ» اَىْ شاةٌ جَمّاءُ .

خُزارْ ــ اِسْمُ مَوْضِعٍ بِدِيارِ التُرْكِ .

(ز) كُفاز — اَلْمُتَكَبِّرُ . مَراز — اَلْعِظامُ .

مَراز — اَلاَجيرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو وَيَغْما . يُقالُ « خِيازِ مَراز » .

(غ) تَشُوغ — ثُقْلَةُ الْمَتاعِ وَغَيْرِهِ .

تُشاغ — شِكالُ يَدَي الفَرَسِ .

(ق) بُجاق — صَوْمُ النَّصارىٰ . تَلاق — اَلطِّحالُ .

تِلاق — مَتاعُ الْمَرْأَةِ . بِلُغَةِ جِكِل .

سُلاق — اَلطِّحالُ . بِلُغَةِ قِفْجاق . وَالسِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ التّاءِ . وَهٰذا كَما يُقالُ سِتٌّ وَاَصْلُهُ سِدْسٌ وَطَستٌ وَاَصْلُهُ طَسٌّ . وَاَنْشَدَ اَهْلُ النَّحْوِ عَلىٰ هٰذا .

جَزىٰ اللّٰهُ بَني السِعْلاةِ . عَمْراً وَقابُوسَ شِرارَ النّاتِ

اَرادَ بِهِ النّاسَ .

(ك) بُدِيك — اَلزَّفْنُ وَالرَّقْصُ .

بَزاك — هُوَ لُغَةٌ فِي بَزَك . تِراك — اَلْحَوْزُ مِنَ الشَّجَرِ .

تِلاك — اَلْمُرادُ . تُلاك يِلْتِي — اَلْمُعِقُّ مِنَ الْحَيَوانِ . وَهُوَ الَّذي يَسْقُطُ عَنْهُ شَعْرُ الشِّتاءِ فَيَنْبُتُ لَهُ شَعْرُ الصَّيْفِ .

(ل) تُكالُ — اَلتَّمامُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَّيْءِ التّامِّ « تُكال » . يُقالُ مِنْهُ « تُكال الغِل » اَيْ خُذْهُ تاماً .

مَنْدُو — اِسْمُ خَلٍّ تُرْكِيٍّ وَهُوَ اَنْ يُتَّخَذَ عُصارَةُ الْعِنَبِ الْجَيِّدِ فِي بُسْتُوقَةٍ فَيُحَمَّضُ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها اَلْخَمْرُ الصِرْفُ فَيُتْرَكُ لَيْلَةً حَتّىٰ يُدْرِكُ . وَهُوَ اَجْوَدُ الْخِلالِ .

بُغْرا — فَحْلُ الْاِبِلِ . وَبِهِ سُمِّيَ « بُغْرا خانْ » .

بُكْرِي — اَلْاَحْدَبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . تَتْرُو — اَلْمَعْكُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

تُغْرُو — اَلْسِيلانُ وَهُوَ ذَنَبُ السَيْفِ وَالسِكِّينِ وَالْخَنْجَرِ الَّذِي يُغْرَزُ فِي النُصُبِ .

تَكْرا — حَوْلُ الشَيْءِ وَحَتارُهُ . يُقالُ « قُذُغْ تَكْراسِي » اَيْ حَتارُ الْبِئْرِ وَغَيْرِهِ .

جُبْرا — اَلْخَلَقُ مِنَ الثِياب .

جَغْرِي » اَلصَقْرُ . وَبِهِ يُسَمَّىٰ الرَجُلُ « جَغْرِي بَكْ » .

جِغْرِي — اَلْفَلَكُ . يُقالُ « كُوكْ جِغْرِيسِي » اَيْ فَلَكُ السَماءِ .

جِغْرِي — فَلَكُ الطاحُونِ وَالْناعُورِ وَمِثْلِهِ . وَكَذٰلِكَ صهرجة الْاِبْرِيسَمِ . وَكُلُّ بَكْرَةٍ كَذٰلِكَ . وَقالَ

جَغْرِي اَلِبْ اَزْقُنْ مُنُبْ اَزْقَرْ يَتازْ
اَقْلَرْ كَيِكْ تَيْنَغَنْ اِذِبْ تِلْكُو تُتازْ

نَصِفُ صَيْدَ الرَجُلِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ يَأْخُذُ فِي يَدِهِ الصَقْرَ وَيُدْرِكُ

تَخْتُو ـــ اَلْقَزُّ قَبْلَ الغَزْلِ . سُكْتِي ـــ اَلنُّخَالَةُ فِي لُغَةِ بَرْسَغَانَ .

سُقْتُو ـــ اَلاَمْعَاءُ تُحْشَى بِكَبِدٍ وَلَحْمٍ وَاَفَاوِيهَ ثُمَّ تُطْبَخُ فَتُؤْكَلُ .

قِقْتُو ـــ اَلْمِقْرَاضُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . كِرْتُو ـــ اَلْيَمِينُ .

كِرْتُو ـــ هُوَ مَوْضِعُ الصِّدْقِ . يُقَالُ مِنْهُ لِلْمَيِّتِ « اُلْ كِرْتُو يِيرْدَا

اُلْ » اَيْ اَنَّهُ فِي مَوْضِعِ صِدْقٍ لاَ يَجُوزُ اَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ . وَمِنْهُ

يُقَالُ « اُلْ تَنْكْرِيكَا كِرْتِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ آمَنَ بِاللّٰهِ وَصَدَّقَ رَسُولَهُ .

(ج) بَرْجَا ـــ حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ الْكُلُّ . يُقَالُ « بَرْجَا كَلْدِي لاَرْ »

اَيْ جَاؤُا كُلُّهُمْ . وَقَالَ .

قُلْدَجِي قَامِتْكَ يَغَاقْ * بَرْجَا بِلاَ اَيْرُقْ تَيَاقْ

يَقُولُ عَلَيَّ لِلسَّائِلِ اَلْفُ جَوْزَةٍ . وَمَعَ هٰذَا كُلِّهِ اَهَبُهُ عَصاً

يَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا .

تَرْجِي ـــ اَلاَجِيرُ . تُنْجُو ـــ اَللُّقْمَةُ . جُمْجَا ـــ اَلْمِغْرَفَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جِنْجُو ـــ اَللُّؤْلُؤُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . وَقِفْجَاقْ . وَالْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْيَاءِ .

جَنْجُو ـــ اَلْمِطْمَلَةُ الَّتِي يُبْسَطُ بِهَا عَجِينُ الاِطْرِيَّةِ .

سِنْجُو ـــ خُبْزٌ بَيْنَ الرُّقَاقَةِ وَالرَّغِيفِ .

شَنْجُو ـــ بَلْدَةٌ عَلَى طَرِيقِ الصِّينِ الاَعْلَى . وَالاَصَحُّ اَنْ يُعَدَّ « شَانْجُو » .

سَمانْ — اَلتِّبْنُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . قُلانْ — حِمارُ الْوَحْشِ .

قَبانْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . قُتانْ — اَيضاً مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

كُكانْ — هُوَ رِباقُ الْبَهْمِ وَرِباقُ الْحَلائِبِ عِنْدَ الْحَلْبِ .

يِلْ كُكانْ — هُوَ قَوْسُ قُزَحَ .

هٰذِهِ ما اُلْحِقَتِ الزِّيادَةُ بَعْدَ اللامِ

بابُ فَعْلِي وَ فَعْلُو وَ فِعْلِي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) تُزْبِي — اَلتَّبِيعُ .

كُزْبا اُوتْ — اَلْخِلْفَةُ مِنَ النَّبْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كُزْبا يِمِشْ » لِلْخِلْفَةِ مِنَ الثِّمارِ . وَهُوَ الَّذي يَخْرُجُ بَعْدَ ذَهابِ الْاَوَّلِ . وَكَذٰلِكَ الْوَلَدُ الصَّيْفِيُّ يُقالُ لَهُ « كُزْبا اُغْلْ » . وَكَذالِكَ الْحُمْلانُ وَالْفُصْلانُ وَالْعَجاجِيلُ اِذا وُلِدَتْ بَعْدَ اَوانِها تُسَمّىٰ « كُزْبا » .

كِزْبِي — اَلْقُنْفُذُ . وَيُقالُ لِلدُّلْدُلِ « اُقْلُغْ كِزْبِي » .

جِتْبا — اِسْمُ دُهْنٍ يَأْخُذُهُ عَرِيفُ الْقَرْيَةِ مِمَّنْ لَمْ يَخْرُجْ اِلىٰ حَفْرِ النَّهْرِ وَرَأْسِ الشِّرْبِ . جِكِلِيَّةٌ .

كِنْبا — نَبْتٌ . كَنْجاكِيَّةٌ .

(ت) بَزْتُو — اَلْقُرْطَقُ . بُزْتا — رُقاقاتُ الذَّهَبِ .

تَخْتُو — اَلْقَزُّ قَبْلَ الغَزْلِ . سُكْتِي — اَلنُّخالَةُ فِى لُغَةِ بَرْسَغانَ .

سُقْتُو — اَلامْعاءُ تُحْشَى بِكَبِدٍ وَلَحْمٍ وَاَفاوِيهَ ثُمَّ تُطْبَخُ فَتُؤْكَلُ .

قِفْتُو — اَلْمِقْراضُ . بِلُغَةِ جِكِلَ . كِرْتُو — اَلْيَمِينُ .

كِرْتُو — هُوَ مَوْضِعُ الصِدْقِ . يُقالُ مِنْهُ لِلْمَيِّتِ « اُلْ كِرْتُو يِيرْدا

اُلْ » اَىْ اَنَّهُ فِى مَوْضِعِ صِدْقٍ لا يَجُوزُ اَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ . وَمِنْهُ

يُقالُ « اُلْ تَنْكَرِيكا كِرْتِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ آمَنَ بِاللهِ وَصَدَّقَ رَسُولَهُ .

(ج) بَرْجا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكُلُّ . يُقالُ « بَرْجا كَلْدِى لارْ »

اَىْ جاؤُا كُلُّهُمْ . وَقالَ .

قُلْدَجِى قامِنْكْ يَغاقْ * بَرْجا بِلا اَيُرقْ تَياقْ

يَقُولُ عَلَيَّ لِلسائِلِ اَلْفُ جَوْزَةٍ . وَمَعَ هٰذا كُلِّهِ اَهَبُهُ عَصاً

يَتَوَكَّأُ عَلَيْها .

تَرْجِى — اَلْاَجِيرُ . تُغْجُو — اَللُّقْمَةُ . جُمْجا — اَلْمِغْرَفَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جِنْجُو — اَللُّؤْلُؤُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . وَقِفْجاقْ . وَالْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْياءِ .

جَنْجُو — اَلْمِطْمَلَةُ الَّتِى يُبْسَطُ بِها عَجِينُ الْاِطْرِيَةِ .

سِنْجُو — خُبْزٌ بَيْنَ الرُّقاقَةِ وَالرَّغِيفِ .

شَنْجُو — بَلْدَةٌ عَلَى طَرِيقِ الصِينِ الْاَعْلَى . وَالْاَصَحُّ اَنْ يُمَدَّ « شانْجُو » .

تمان — اَلتِّبْنُ . بِلُغَةِ جِكِل . قُلانْ — حِمارُ الْوَحْشِ .

قبانْ — مِنْ اَسماءِ الرِجالِ . قُتانْ — اَيضاً مِنْ اَسماءِ الرِجالِ .

كُكانْ — هُوَ دِباقُ الْبَهْمِ وَدِباقُ الْخَلائِبِ عِنْدَ الْحَلْبِ .

بِلْ كُكانْ — هُوَ قَوْسُ قُزَحَ .

هٰذِهِ ما أُلْحِقَتِ الزِيادَةُ بَعْدَ اللامِ

باب فَعْلَى وَ فَعْلُو وَفَعْلِي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) تُرْبِي — اَلتَّبِيعُ .

كُرْبا أُوتْ — اَلْخِلْفَةُ مِنَ النَّبْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كُرْبا يمِشْ » لِلْخِلْفَةِ مِنَ الثِمارِ . وَهُوَ الَّذي يَخْرُجُ بَعْدَ ذَهابِ الاَوَّلِ . وَكَذٰلِكَ الْوَلَدُ الصَيْفِيُّ يُقالُ لَهُ « كُرْبا أُغْلْ » . وَكَذالِكَ الْحُمْلانُ وَالْفُصْلانُ وَالْعَجاجِيلُ اِذا وُلِدَتْ بَعْدَ اَوانِها تُسَمَّى « كُرْبا » .

كِرْبِي — اَلْقُنْفُذُ . وَيُقالُ لِلدُلْدُلِ « أُقْلُغْ كِرْبِي » .

جتبا — اِسْمُ دُهْنٍ يَأْخُذُهُ عَرِيفُ الْقَرْيَةِ مِمَّنْ لَمْ يَخْرُجْ اِلَى حفرِ النَهْرِ وَرَأْسِ الشِرْبِ . جِكِلِيَّةٌ .

كنبا — نَبْتٌ . كَنْجاكِيَّةٌ .

(ت) بُرْتُو — اَلْقُرْطَقُ . بُرْتا — رُقاقاتُ الذَهَبِ .

(ز) كُفاز — اَلْمُتَكَبِّرُ . مَراز — اَلْعِظَامُ .

مَراز — اَلْاَجِيرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو وَيَغْما . يُقالُ « خِياز مَراز » .

(غ) تَشُوغْ — نُقْلَةُ الْمَتاعِ وَغَيْرِهِ .

تُشاغ — شِكالُ يَدَى الْفَرَسِ .

(ق) بَجاق — صَوْمُ النَّصارَى . تَلاق — اَلْطِحالُ .

تِلاقْ — مَتاعُ الْمَرْأَةِ . بِلُغَةِ جِكِل .

سُلاق — اَلْطِحالُ . بِلُغَةِ قِفْجاق . وَالسِينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ التاءِ . وَهٰذا كَما يُقالُ سِتٌّ وَاَصْلُهُ سِدْسٌ وَطَسْتٌ وَاَصْلُهُ طَسٌّ . وَاَنْشَدَ اَهْلُ النَّحْوِ عَلَى هٰذا .

جَزَى اللّٰهُ بَنِى السِعْلاةِ . عَمْراً وَقابُوسَ شِرارَ النات

اَرادَ بِهِ النّاسَ .

(ك) بُدِيكْ — اَلزَّفْنُ وَالرَّقْصُ .

بَزاكْ — هُوَ لُغَةٌ فِى بَزَكْ . تِراكْ — اَلْجَوْزُ مِنَ الشَّجَرِ .

تِلاكْ — اَلْمُرادُ . تُلاكْ يِلْقِى — اَلْمُعِقُّ مِنَ الْحَيَوانِ . وَهُوَ الَّذِى يَسْقُطُ عَنْهُ شَعْرُ الشِتاءِ فَيَنْبُتُ لَهُ شَعْرُ الصَيْفِ .

(ل) تُكالُ — اَلتَّمامُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَّىْءِ التّامِّ « تُكالْ » . يُقالُ مِنْهُ « تُكالْ اَلْغِلْ » اَىْ خُذْهُ تامّاً .

مَنْدُو — إِسْمُ خَلٍّ تُرْكِيٍّ وَهُوَ انْ يُتَّخَذَ عُصارَةُ الْعِنَبِ الْجَيِّدِ فِي بُسْتُوقَةٍ فَيُحَمَّضُ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْخَمْرُ الصِّرفُ فَيُتْرَكُ لَيْلَةً حَتّىٰ يُدْرِكُ. وَهُوَ اَجْوَدُ الْخِلالِ.

بُغْرا — فَحْلُ الابِلِ. وَبِهِ سُمِّيَ «بُغْرا خانْ».

بُكْري — اَلْاَحْدَبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. تَتْرُو — اَلْمَعْكُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

تُغْرُو — اَلْسِيلانُ وَهُوَ ذَنَبُ السَّيْفِ وَالسِّكِّينَ وَالْخَنْجَرِ الَّذي يُغْرَزُ فِي النُّصُبِ.

تَكْرا — حَوْلُ الشَّيْءِ وَحَتارُهُ. يُقالُ «قُذُغْ تَكْراسي» اَيْ حَتارُ الْبِئْرِ وَغَيْرِهِ.

جُبْرا — اَلْخَلِقُ مِنَ الثِّيابِ.

جَغْري » اَلصَّقْرُ. وَبِهِ يُسَمَّىٰ الرَّجُلُ «جَغْري بَكْ».

جِغْري — اَلْفَلَكُ. يُقالُ «كُوكْ جِغْرِسي» اَيْ فَلَكُ السَّماءِ.

جِغْري — فَلَكُ الطّاحُونِ وَالنّاعُورِ وَمِثْلِهِ. وَكَذٰلِكَ صهرجة الْاِبْرِيسَمِ. وَكُلُّ بَكْرَةٍ كَذٰلِكَ. وَقالَ

جَغْري اَلِبْ اَرْقُنْ مُنُبْ اَرْقَرْ يَتاز
اَقْلَرْ كَيِكْ تَيْنْغَنْ اِذِبْ تِلْكُو تُتاز

نَصِفُ صَيْدَ الرَّجُلِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ يَأْخُذُ فِي يَدِهِ الصَّقْرَ وَيُدْرِكُ

الوغل اذا ركب الجواد . ويقتنص الوحش والثعالب بالكلاب الغضف القب .

سغري ــ الزغب . وادیم كل شئ يسمى « سغري » . يقال منه « يير سغرپسي » اى اديم الارض ووجهها . ويقال « كشي سغرپسي يوز » معناه ان زغب الآدمي وجهه . لانه يكون اصلب جلده واثخنه لما يقاسي من الحر والبرد .

سغرا ــ الفج والوادي . بالغزية .

سقري ــ كل شئ محدد الرأس نحو السنان والنصال وكالمنارة والسفود وغيره من صغار الاشياء .

يقال « اقكا سقرو كردم » اى دخلت البيت دامرا من غير اذن .

كسري ــ جوانح الصدر .

كقرا ــ شبح كل حيوان بعد الموت اذا ذهب ما في جوفه وبقى لحمه جافا على عظامه .

ككرا ــ نبت مر تعلقه الابل .

(ز) بنزي ــ بقايا العنب بعد القطاف على العريش . كنجاكية .

سنزي ــ شئ من جنس البرغوث . واحسبه القمل .

جقرثو — شجرٌ احمرُ الساقِ والفنَنِ . وله حبٌّ حمرٌ مُرٌّ . ينبتُ في الجبالِ . وهو العنَمُ الذي يُشبَّهُ بهِ بنانُ الجواري .

كنزي — نسيجٌ صينيٌّ في الوانٍ شتَّى احمرُ واصفرُ واخضرُ .

(س) بُخسِي — اِسمُ طعامٍ وهو ان يُطبَخَ الحِنطةُ ثمَّ يُجعَلُ في حُبٍّ مع لُبابِ اللوزِ ويُصبُّ عليهِ التلبينةُ فيُترَكُ حتَّى يحمَّضَ فيُؤكَلُ بُرُّهُ ويُحسَى ماؤهُ .

تُخسِي — اِسمُ جبلٍ مِنَ التُّركِ بـ « قِياسْ » . يُقالُ « تُخسِي جبَلْ » .

تقسِي — الخِوانُ .

تمسا — المِنبَرُ بلغةِ ازغو . غيرُ اصليَّةٍ . خفسِي — الحُقَّةُ .

(ش) تُتشِي — الشيءُ المقارِنُ المجاوِرُ . يقالُ « انِكْ يِيري مَنِكْ يِيرِ كاتُتشِي ال » اي انَّ ارضهُ مجاورةٌ لِارضي . والشينُ والجيمُ تتقاربانِ هاهنا . وقد يُقالُ « تُتجِي » .

« تُتاشِي » لغةٌ فيهِ . يُقالُ « مَنْ سَنْكا تُتا شِي بَرِيرْ مَنْ » اي انِّي اذهبُ اليكَ دائباً .

حَخشُو — الحُضَضُ . وهو الذي يُتداوى بهِ رَمَدُ العَينِ . غيرُ اصليَّةٍ .

قرشِي — قصرُ المَلِكِ . قرشِي — الضِدُّ . يُقالُ « تونْ كونُكْ قرشِيسِي ال » اي انَّ الليلَ ضِدُّ النهارِ .

قرشي — الاختلاف بين الاميرين . يقال « ال بك انك بز لا قرشي
ال » اى انّ ذلك الامير مخالف مع الآخر .
ققشي قاش — الحاجب المقرون الازجّ .
(غ) بتغا — اللوح الذي يقطع عليه اللبد ومراعز القلانس .
تزغو — الهدية من الاطعمة تخرج الى مارّ الطريق من الاقارب
او المعارف .
تمغا — هو طابع الملك وغيره .
تمغا — كلّ ساعد من الماء يصبّ في البحور والغدران والاودية ونحو
ذلك . وكذلك فرضة البحر تسمّى « تمغا » . وقال

تمغا سُقِي تَشرا جقب تاغِغ أتاز
ازتجلري تكرا أنب تزكن يتاز

يقول بانّ ماء هذا الساعد ينفذ الجبل وحواليه قد نبت العرعر صفّاً
كانّه مقود فرس .
جقغا — الفرس الذي يأخذه البريد المسرع في الطريق فيركبه الى
ان يجد الآخر .
جقغا — الدليل والقائد . بلغة قفجاق والغزّية . وفي المثل « قلن
قولان جقغاسز بلماس » معناه لا يكون خطلية من العير الّا بدليل

وَهادِ . يُضرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِتِّباعِ لِغَيْرِهِ فى اَمْرٍ حقُّهُ اَنْ يَنْقادَ .

سُرْغو — اَلْمِحْجَمَةُ . سلغاآتْ — اَلْفَرَسُ الْجَمُوحُ .

قَبْغا — اَلدرْبُ . قَذْغو — اَلْهَمُّ وَالْحُزْنُ . قُدغو — اَلذُّبابُ .

قَرْغا — اَلْغُرابُ . وَفى الْمَثَلِ « قَرْغا قَرپِسِنْ كِمْ بِلِيرْ . كِشى آلاسِنْ كِمْ تَبازْ » مَعْناهُ مَنِ الّذى يَعْرِفُ شُيُوخَ الْغِرْبانِ مِنْ شُبّانِها . فَكَذٰلِكَ مَنِ الَّذي يَعْرِفُ ضَمائِرَ الصُدُورِ . وَقالَ

قَرْغا قَلى بِلْسا مُنْكِنْ اُلْ بُزْ سُقاز
اَلْجى يَشِبْ تُزَقْ تَبا مَنْكَكا بَقاز

يَقولُ بِاَنّ الغُرابَ اِذاعَرَفَ نُزُولَ الْمِحْنَةِ بِهِ وَالْجُوعِ يَنْقُرُ الْجَمْدَ . وَلا يُبالى اَنْ يَدْخُلَ فى اَلفَخِّ لِما يَرىٰ فيهِ الْحَبَّ اِذا كَتَمَ الصائِدُ نَفْسَهُ .

قُرْغوازْ — الرجُلُ الطَيّاشُ .

قَرْغو — شَئٌ يُبْنى كَهَيْئَةِ الْمَنارَةِ عَلَى الشاهِقِ فَتُوقَدُ عَلَيْهِ النارُ اِذا حَضَرَ العَدُوُّ لِيأْخُذَ كُلُّ اَحَدٍ اُهْبَتَهُ .

قَشغا قوىْ — اَلاَزْخَمُ مِنَ الْغَنَمِ .

قَشْغا اَتْ — اَلْفَرَسُ الْمُبَرْقِعُ . وَكَذٰلِكَ الاِبِلُ الاَصْقَعُ يُسَمّىٰ بِهِ

قَشْغا بُغرا — اِسْمُ مَوْضِعَيْنِ .

كُلُّ شَئٍ اِنْزَوىٰ وَاَعْوَجَّ فَهُوَ « قَمْغى » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلَّذي بِهِ لَقْوَةٌ « قَمْغِى يُوزْلُكْ » .

(ق) تلقا ــ اَلْمَجْنُونُ . قَلْقا ــ اَلْجُمَّاحُ وَهُوَ السَّهْمُ الَّذي لا نَصْلَ عَلَيْهِ وَنَصْلُهُ مِنْ خَشَبٍ مُدَوَّرٍ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ فيهِ غُضُونٌ « بُرْقى نانك » . وَهُوَ مِثْلُ الْوَجْهِ الْعَبُوسِ الَّذي تَغَضَّنَ جَبْهَتُهُ .

تزقا ــ اَلْخِضْرِمُ . وَهِيَ لُغَةٌ في تَلْقا .

تُرْقُو ــ اَلْحَرِيرُ . وَفي الْمَثَلِ « تقغاج خانك تُرْقُوسى تَلِمْ . تنكلامَذِبْ بِجماس » مَعْناهُ أَنَّ خاقانَ الصِّينِ ذُو حَرِيرٍ كَثِيرٍ إِلَّا أَنَّهُ لا يَقْطَعُ لِلثَّوْبِ إِلَّا مُقَدَّراً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِأَخْذِ الْقَصْدِ في الْأُمُورِ وَتَرْكِ الْإِسْرافِ .

تَلقا ــ اَلْخِضْرِمُ . وَاللامُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الراءِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مَفْتُولٍ مُدَوَّرٍ « تَلْقُو » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَبْلِ الْمَفْتُولِ « تَلْقُو يِشِغْ » .

جَنْقا ــ اَلداحُورُ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْمَصائِدِ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ الْعَسِرِ الطَّبْعِ الَّذي لا يَنْقادُ لِأَحَدٍ « قَنْقِي كِشي » .

قُنْقِي أرْ ــ اَلرَّجُلُ الْمُتَواضِعُ .

(ك) بَرْكا ــ اَلْقَضِيبُ وَالسَّوْطُ الَّذي يُضْرَبُ بِهِ اللِّصُّ وَيُزْجَرُ بِهِ الْحِمارُ .

بُزْكا — اَلْبُرْغُوثُ. وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ الطَّيّاشُ فَيُقالُ «بُزْكا كِشِى».

بِيزْكُو — اَلدَّيْنُ. يُقالُ «اَنِكْ مَنْكا بِيزْ اَتْ بِيزْكُوسِى باز» اَىْ لِى عَلَيْهِ دَيْنُ فَرَسٍ.

بَلْكُو — اَلْاَمارَةُ وَالْعَلامَةُ. وَفِى الْمَثَلِ «قُتْ بَلْكُوسِى بِلِكْ» مَعْناهُ اَنَّ اَمارَةَ الدَّوْلَةِ الْعِلْمُ وَالْعَقْلُ.

بِلْكا — اَلْحَكِيمُ. بِلْكا — اَلْعالِمُ. بِلْكا — هُوَ الْعاقِلُ. وَقالَ

بِلْكا اَرِكْ اَذْكُو تُتُبْ سُوزِنْ اِشِتْ

اَزْ ذَمِى اُكْرِنِبَنْ اِشْقا سُرا

يَقُولُ اَحْسِنْ اِلَى الرَّجُلِ الْعالِمِ الْعاقِلِ الْحَكِيمِ وَاسْتَمِعْ كَلامَهُ وَتَعَلَّمْ مالَهُ مِنَ الْاَدَبِ وَالْمَنْقَبَةِ وَاسْتَعْمِلْ بِما تَعَلَّمْتَ مِنْهُ. وَبِهِ سُمِّىَ الرَّجُلُ «بِلْكابَكْ» اَىْ اَمِيرٌ عالِمٌ عاقِلٌ حَكِيمٌ.

وَكانَ خانُ اُيْغُرْ يُسَمَّىٰ «كُولْ بِلْكاخانْ» وَمَعْناهُ عَقْلُهُ كَالْغَدِيرِ. وَاِنَّما يُشَبَّهُ بِمَنافِعِ الْماءِ كَثْرَةً. وَيُقالُ «بُكُو بِلْكا» اَىْ عاقِلٌ.

تِزْكُو — هُوَ السِّماطُ.

تِزْكِى — اَلْمائِدَةُ. وَفِى الْمَثَلِ «تِلِنْ تِزْكِى كاتَكِيرْ» مَعْناهُ بِالْكَلامِ اللَّطِيفِ يُنالُ الْمائِدَةُ. يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ يُعَرِّفَ فَضْلَهُ بِالْكَلامِ. وَهٰذا كَما قِيلَ «اَلْمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ».

يُقالُ لِلْهزاهِزِ الَّتِي تقعُ بَيْنَ القَوْمِ مِنْ حُضورِ العَدُوِّ فَنَفَرُوا عَنْهُ « تَرْكِي بِلْدِي » .

تِلْكُو — الثَّعْلَبُ . وَبِهِ يُكْنَى عَنِ الطِّفْلَةِ . إِذا وَلَدَتِ المَرْأَةُ يُسْأَلُ عَنِ القابِلَةِ فَيُقالُ « تِلْكُومُو تُغْدِي ازُو بُرِيمُو » مَعْناهُ اوَلَدَتِ الثَّعْلَبَ يُرادُ بِهِ الجارِيَةُ لِأَنَّ فيها تَمَلُّقاً وَرَوَغاناً . وَيَعْنُونَ بِقَوْلِهِمْ « بُرِيمُو » اىْ اذِئْباً وَلَدَتْ . يَعْنُونَ بِهِ الذَّكَرَ لِبَطالَةٍ فِيهِ .

يُقالُ « بِيرْ تِلْكَا اتْ » اىْ فِلْذَةٌ مِنْ لَحْمٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ قُطِعَ طُولاً . وَمِنْهُ يُقالُ لِشُطْبَةٍ مِنَ الأَرْضِ « بِيرْ تِلْكَا يِيرْ » .

جَجْكَا — هُوَ حَفُّ النَّسّاجِ .

يُقالُ لِلصَّبِيِّ إِذا سُئِلَ هَلْ بِهِ « » امْ لا « جُرْكُو بازْمُو » .

بُشْكُو — الغائِطُ . هٰذا إِنَّما يُقالُ فِي الصِّبْيانِ خاصَّةً . يُقالُ « بُشْكُو بازْمُو » مَعْناهُ ابِكَ غائِطٌ امْ لا .

جِلْكُواتْ — الفَرَسُ الأَشْقَرُ .

سِرْكا — الخَلُّ . سِرْكا — صُؤابَةُ الرَّأْسِ .

كَشْكِي اتْ — الأَقْعَسُ مِنَ الخَيْلِ . كُشْكِي — التَّلُّ مِنَ التُّرابِ .

كَذْكُو — المَلْبُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ كائِناً ما كانَ .

كُلْكُو ــ الضحكة . وَيُقالُ لِلسَكْتَةِ « كُلْكُو » . يُقالُ « اَز كُلْكُو بردى » اَىْ اَخذَ الرَجلَ السَكْتَةُ . وَقَدْ يُقالُ « كُلْشكو » .

كَزكى ــ اَلْقَدُّومُ .

كُزكا ــ اَلطَبَقُ الَّذي يُصْنَعُ مِنْ خَشَبٍ . كَنْجاكِيَّةٌ .

(ل) بُتْلُو ــ خِشاشُ اَنْفِ الْبَعيرِ .

بِرْلا ــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَعَ » . يُقالُ « اُلْ مَنِك بِرْلا اَزدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مَعِي . وَقَدْ يُحْذَفُ عَنْهُ الراءُ لِلْخِفَّةِ فَيُقالُ « بِلا » .

ببلى ــ اَلدارُ فُلْفُلْ .

تبْلُو ــ اَلْقَبْرُ . يُقالُ إِذا سَبَّ الاِنْسانُ « تبْلُوقا تُل » اَىْ لِيَمْتَلِئِ الْقَبْرُ بِهِ .

تُقْلى ــ اَلْجَذَعُ مِنَ الضَأْنِ وَهُوَ الَّذي مَضٰى عَلَيْهِ سِتَّةُ اَشْهُرٍ .

جَقْلى ــ هُوَ الشاهينُ . جَغْلا ــ هُوَ اَسْمُ مُصْطافٍ لِاَجْ .

شُغْلُو ــ هُوَ عِنَبُ الثَعْلَبِ .

(م) بِجْما يرنجغا ــ اَلْقَتُّ الْمَقْطُوعُ . وَما يَأْتي مِنَ الاَسْماءِ مُقَيَّدَةً بِالْميمِ وَالاَلِفِ عَلٰى مَعْنَى الْمَفْعُولِ يَكُونُ اِسْماً مَحْضاً فَلِذٰلِكَ اَذْكُرُهُ .

تِتْما ــ اَلصُنْدُوقُ .

تُزْما ــ اَلْفُجلُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْجَزَرِ « سَرِغ تُزْما » اَىْ فُجْلٌ اَصْفَرُ . وَاَهْلُ اَزغو يُسَمُّونَهُ « كِبزري » . اَخَذُوهُ مِنْ قَوْلِ الْفُرْسِ لِلْجَزَرِ

«كَزَزْ». وَرَكَّكُوهُ. وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ «كَشُرْ». اَخَذُوهُ اَيضاً مِنَ الْفُرْسِ. وَهُمْ لَمَّا خَالَطُوا الْفُرْسَ نَسُوا بَعْضَ اللُّغَةِ وَاسْتَعْمَلُوا الْفارِسِيَّةَ مَكانَها. كَما قالُوا لِلْقُمْقُمَةِ «اَفْتِي» وَهِيَ بِالْفارِسِيَّةِ «آفْتابَه». وَكَما قالُوا لِلطَّوْقِ «قِلِيدَه» وَهِيَ بِالْعَرَبِيَّةِ «قِلادَه». وَالتُّرْكُ تُسَمِّي الْقُمْقُمَةَ «قُمْغانْ» وَالطَّوْقَ وَالْحَلْقَةَ «بَقَنْ».

وَاعْلَمْ بِاَنَّ الْغُزِّيَّةَ طَرِيقَةٌ وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ اسْمٍ اَوْ فِعْلٍ يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً يَكُونُ اَحَدُهُما اَصْلاً وَالآخَرُ فَرْعاً اَوْ تَبَعاً فَاِنَّهُمْ يَسْتَعْمِلُونَ الْفَرْعَ الَّذِي لا يَنْطِقُ بِهِ التُّرْكُ مُنْفَرِداً. بَيانُهُ يَقُولُ التُّرْكُ اِذا خَلَطَ الشَّئَ بِالشَّئِ «قَتِّي قَرْدِي». «قَتِّي» هُوَ الاَصْلُ فِي خَلْطِ الشَّئِ بِالشَّئِ. «قَرْدِي» تَبَعٌ لَهُ. وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «قَرْدِي» اِذا خَلَطَ الشَّئَ بِالشَّئِ وَتَرَكُ الاَصْلَ.

وَكَذٰلِكَ تَقُولُ التُّرْكُ «اَذْكُو يَقْلاقْ». اَلْجَيِّدُ «اَذْكُو». «يَقْلاقْ» اَلرَّدِئُ. يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً مَعَ «اَذْكُو» وَلا يُفْرَدُ. وَالْغُزِّيَّةُ اَفْرَدُوا.

تِزْما — نَيْفَقَةُ السَّراوِيلِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ يُشْبِهُهُ مِثْلُ رَأْسِ الْخَرِيطَةِ يُجْعَلُ كَالنَّيْفَقَةِ وَيُدْرَجُ فِيهِ الْخَيْطُ فَيُشَدُّ بِهِ.

تَكْما — كَلِمَةٌ وَمَعْناها كُلُّ اَحَدٍ. وَفِي الْمَثَلِ «تَكْما كِشي اُوزْ

بُلماس . يات يَغُق تُوز بُلماس ، مَعْناهُ كُلُّ احَدٍ لا يَكُونُ كَنَفسِكَ فتَدْفَعَ إِلَيْهِ سِرَّكَ وَتَعْتَمِدَ عَلَيْهِ . وَلا يَكُونُ الأَجْنَبِيُّ وَالقَرِيبُ سَواءً .

تُكْما — هُوَ زِرُّ القَمِيصِ . وَكَذَلِكَ أَزْرارُ القَراطِقِ وَالأَقْبِيَةِ .

تِكْما نانك — الشَّيْءُ المَخِيطُ . جَلْما — المَدَرُ . وَيُقالُ لِما يُقْطَعُ مِنَ الكِرْسِ مِنْ مَرابِضِ الغَنَمِ وَمَعاطِنِ الإِبِلِ فَيُجَفَّفُ لِيُوقَدَ شِتَاءً « جَلْما » .

سَتْما — العِرْزالُ . وَهُوَ شِبْهُ الرَّفِّ يَتَّخِذُهُ النَّاطُورُ عَلَى الشَّجَرِ لِيَجْلِسَ عَلَيْهِ لَيْلاً .

سُرْما — الحالُومُ — قَتْما يُوغا — هُوَ خُبْزٌ مُغَضَّنٌ يُطْبَخُ فِي سَمْنٍ .

قَرْما — النَّهْبُ . يُقالُ مِنْهُ « نانك قَرْمالادي » أَيْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

قِرْما — المَخْرُوطُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قِرْما تُبِق » أَيْ كُرَةٌ مَخْرُوطَةٌ .

كَسْما — المُشْقَصُ مِنَ النِّصالِ . كَسْما — النَّاصِيَةُ . وَقالَ

تُتْلا بِلا بَسْتِمِز * تُكما يَتْكَق بُسْتِمِز

كَسْمالَرِنْ كَسْتِمِز * مِنْكاق اَرِنْ بِجْتِمِز

يَصِفُ غَزْوَتَهُمْ إِلَى أُيغُر وَيَقُولُ بَيَّتْنا عَلَيْهِمْ لَيْلاً . فَدَخَلْنا

فِي الكَمِينِ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . حَتَّى قَطَعْنا نَواصِيَ خُيُولِهِمْ . وَقَتَلْنا رِجالَ «مِنْكِلاقْ» . وَهُوَ اِسْمُ مَوْضِعٍ .

بَكْنِي — هُوَ شَرابُ الحِنْطَةِ وَالدُّخْنِ وَالشَّعِيرِ .

بَغْنا — دَرَجَةُ السُّلَّمِ .

يُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ المَخْرُوتِ «تَغْنا يغا» وَهُوَ الَّذِي يُمْزَجُ مَعْفُورُ مَعَ الزائِبِ فَيُجْعَلُ فِي صِبْغِ تَمّاجْ .

تَكْنا — هُوَ النَّقِيرُ . جُزْنِي — دَواءٌ مُسْهِلٌ يُرَكِّبُهُ اَطِبّاءُ التُّرْكِ .

جِكْنا — هُوَ المِمْلَقَةُ . بِلُغَةِ يَغْما .

خَسْنِي — دَواءٌ هِنْدِيٌّ يُجْعَلُ فِي عُكَّةِ الصَّبِيِّ يُلْعَقُ بِهِ لِيَتَرَبَّلَ .

قُشْنِي — الجارُ . وَالغُزِّيَّةُ تُقَدِّمُ النُّونَ عَلَى الشِّينِ فَيُقالُ «قُنْشِي» . وَكِلاهُما قِياسِيٌّ حَسَنٌ .

باب فَعْلانْ وَفُعْلانْ وَفِعْلانْ في حَرَكاتِهِ

(ب) تُزْبُنْ — اَلتَّحَرِّي وَالقِياسُ . يقالُ «اَنِكْ اَوِنْ تُزْبِنْلا» اَيْ تَحَرَّ اَيْنَ بَيْتُهُ .

(ت) تربين — جَماعَةٌ مِنَ القَوْمِ وَهُمْ رَهطٌ لِكَبِيرٍ مِنْهُم يَكُونُونَ تَحْتَ اَمْرِهِ .

ترتين — اَلْمِيرَةُ .

يُقالُ « اَز تَشْتِينْ بَرْدِي » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ خارِجاً .

جِكْتانْ — غاشِيَةُ السَّرْجِ . قَفْتانْ — اَلْقَباءُ .

(ج) بَرْجانْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

تَبْجانْ — شَئٌ كَهَيْئَةِ الْخِوانِ وَلَهُ ثَلاثُ قَوائِمَ يُصْعَدُ عَلَيْهِ فى قِطافِ الْعِنَبِ لِقَطْفِ ما فاتَ مِنَ الْيَدِ مِنَ الْعَناقِيدِ .

جُرْجانْ — ثَغْرٌ مِنْ ثُغُورِ الْاِسْلامِ . عَلىٰ طَرِيقِ الصِّينِ .

(خ) بَرْخانْ — هُوَ اسْمُ الصِّينِ السُّفْلىٰ . وَهُوَ حِصْنٌ عَلىٰ شاهِقِ جَبَلٍ قُرْبَ كاشْغَرْ . وَتَحْتَهُ مَعادِنُ الذَّهَبِ .

بُرْخانْ — اَلصَّنَمُ . وَالدُّمْيَةُ تُسَمّىٰ « بَذْ بُرْخانْ » .

تَرْخانْ — اِسْمٌ جاهِلِيٌّ . وَمَعْناهُ الْاَمِيرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

(د) جِنْدانْ — اَلصَّنْدَلُ . جِنْدانْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْوَرْدُ .

تَفْرانْ — خُيُوطٌ تُجْمَعُ ثُمَّ يُفْتَلُ مِنْهُ تِكَكُ السَّراوِيلِ وَاَذْنابُ الْمَقالِيعِ .

سَبْرانْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ مِنْ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ . وَالْعامَّةُ تُسَمِّيهِ « صَبْرانْ » بِالصّادِ . وَلامَدْخَلَ لِلصّادِ فى لُغَةِ التُّرْكِ .

سُبْرانْ — كُلُّ شَئٍ طَوِيلٍ كَهَيْئَةِ الْمَنارَةِ وَنَحْوِها بِالْغُزِّيَّةِ .

(س) تُكسِين — نوعٌ مِنَ الْعُقَدِ . يُعْقَدُ على أَرْبَعَةِ أَضلاعٍ وقال

تَكْما جَجاكْ أُكُلْدي * بُقُقْلِنِبْ بُكُلْدي

تُكَسِين تَكُونْ تَكُلْدي * يَزْغالِمَتْ يُزْكَشُوز

يَصِفُ الصَّيْفَ وَيَقُولُ تَرَاكَمَتِ الأَزْهارُ فَكَأَنَّ أَكمامَ الأَنوارِ
كَالعُقَدِ الْمُضَلَّعَةِ فَيَلْتَفُّ بَعْضُها في بَعْضٍ وَكادَ أَنْ يَنْشَقَّ .

تُكسِين — لَقَبُ مَنْ كانَ في الدَّرَجَةِ الثَّالِثَةِ مِنَ الْمَلِكِ مِنَ السُّوقَةِ .

تُقُسُونْ — اَلتِّسْعُونَ في الْعَدَدِ . وَأَصْلُهُ « تُقُوزْ أُونْ » أَيْ تِسْعُ
مَرّاتِ عَشَرَةٍ . فَجُعِلَتا واحِدَةً .

تَخْسِين — بَلْدَةٌ قُرْبَ بُلْغاز وَهُوَ السُّوارُ .

سَكْسُونْ — اَلثَّمانُونَ في الْعَدَدِ . وَأَصْلُهُ « سَكِزْ أُونْ » أَيْ ثَمانِيَ
مَرّاتِ عَشَرَةٍ . فَجُعِلا واحِداً .

كُنْسُونْ — اَلْحَشِيَّةُ وَالْفِراشُ الْمَوْطُوءُ .

كِمْسانْ — رُقاقاتُ الذَّهَبِ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ في الْقَلانِسِ وَغَيْرِها .

(ش) كِرْشانْ — اَلْاِسْفِيداجُ .

كُكْشِين نانك — كُلُّ شَيْءٍ كَلَوْنِ السَّماءِ .

(غ) بَرْغانْ — اَلْفَطْسُ .

بَشغان — اَلسَمكُ اَلْعَظيمُ مِنْ مِائَةِ رِطْلٍ اِلٰى خَمْسينَ رَطلاً . وَبِهِ يُشَبَّهُ كَبيرُ الْقَوْمِ فَيُقالُ « بُدُنْ بَشْغانى » اَىْ رَئيسُ الْقَومِ .

تُشْغُونْ — اَلْاَخيذُ وَالْاَسيرُ .

تَدْغُونْ — اَلْوادي مِثْلُ الْفُراتِ وَنَحْوِهِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ اُكُزْ لِكُلِّ وادٍ جارٍ . تَلْغانْ الك — اَلْصَرْعُ .

سِجْغانْ — اَلْفارَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلْدَجى سِجْغانْ مُوشْ تَشَقِى قَشيرْ » مَعْناهُ اَنَّ الْفارَةَ إِذا قَرُبَ مَوْتُها تَحُكُّ خُصْيَتَىِ الْهِرَّةِ . وَهٰذا كَما يُقالُ كَالْباحِثِ عَنِ الْمُدْيَةِ . يُضْرَبُ فيمَنْ يَحُومُ حَوْلَ شَيْءٍ يَكُونُ فيهِ بَوارُهُ .

سِجْغانْ يِلِي — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنينَ الْاِثْنَتىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

سَرْغانْ — اَلنَبْتُ الَّذي يَنْبُتُ فِى السَبْخَةِ . وَمَنْبِتُهُ اَيضاً يُسَمّىٰ بِهِ فَيُقالُ « سَرْغانْ يِيرْ » . وَيُقالُ لِلْاَجَمَةِ الَّتِى يَبِسَ الْقَصَبُ فيها « سَرْغانْ قَمِيشْ » .

قَزْغانْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ الَّتى فيها جُرُفٌ وَاَخافيقُ وَشُقُوقٌ . وَفِى الْمَثَلِ « قُشْ يَقُزِي سَغرْغانْ . يِغاجْ يَقُزِي اَزْغانْ . يِيرْ يَقُزِي قَزْغانْ . بُدُنْ يَقُزِي بَرْسغانْ » مَعْناهُ اَنَّ اَرْذَلَ الطُيُورِ الْعَقْعَقُ . وَاَنَّ اَرذَلَ الْشَجَرِ شَجَرٌ يُسَمّىٰ « اَزْغانْ » . وَهُوَ شَجَرٌ لَهُ نَوْرٌ اَبْيَضُ وَاَصْفَرُ كَالْوَرْدِ لَهُ

جمل احمر كالقرط يغرس فى خس الكروم عندنا لانه لا يصلح للاحتطاب متى ما اوقد عليه يتقطع فى النار ويثب حتى يحرق الثوب وما فى البيت . وان ارذل الارضين ذات الجرف لانها لا تصلح لضرب الاخبية عليها والحرث . وان ارذل الناس سكان برسغان لانهم ردئ العشرة بخلاء .

قزغون — الغداف . وفى المثل «برنك ارتق قزغونك يغاج باشندا» معناه ان الغداف يشارك الذئب فى صيده وما صاده الغداف على رأس الشجر . وهذا كقول العرب يربض حجرة ويرتعى وسطا .

قشغون — القصب الرطب الذى تعلفه الدابة .

قشغون — لغة فى «اشغون» فى الريباس .

قمغان — القمقمة . منغان كشى — هو الثرثار .

(ق) برقن كشى — الرجل المسافر الذى لا يثنيه عن عزمه شئ .

ترقون سوف — هو الماء الدائم .

تلقان — السويق . وقال

اغلم اكت الغل بيلك سزلك كتاز

تلقان كمنك بلسا انكر بكمس قتاز

يقول يا بنى خذ العظة وادفع السفه عن نفسك . فمن كان له سويق يجدحه بالرب . فكذلك من كان له عقل يقبل العظة .

جلقن — هو تعدية الجرح وسرايته من محلٍّ الى آخر نحو ان يرمَ الرجلُ فتقع الغدةُ في الارفاغ .

قلقان — الترس . في احدى اللغتين . وقال

قلقن سُنكون جُمشلم * ققرب اتغ كمشلم
قتغي يغي يُقِلسون * قينب ينا يُمشلم

يصف العدوَّ ويقول نكرُّ عليهم بجلبة وصياح . ونناطح بالقنا والترس . فنشتدُّ حالةَ اللقاء ثم نسكنُ للصلح ان طولب . حتى يلين العدوُّ الشديد .

(ك) تزكن — خطاب الخاقانية لمن كان ملكاً على الولاية . ولا يُقال لمن لم يكن على صدر الخاقانية والملك . ومعناه « يا مطاع » .

يُقال « تزكن كل » اى اسرع في الحضور . واصلُه « تزك » وهو السرعة .

تزكن — هو مجمع العشيرة وبيت الامّ والاب . يُقال « قز تزكنكا كلدي » اى جاءت البنت الى بيت الاب . وقال

اتلكمت تزكنم * كلسا ابنك تزكنم
امدي جرك جزكشوز * يذلغي تزكنم

يَسْتَدْعِى الْخاقانَ لِحَرْبٍ يَباقُو لِلتَّعاوُنِ وَيَقُولُ لَوْ اَتَى الْخاقانُ صالِحَ جَمْعِى وَلَنْ يَخْرَبَ بُيُوتُ عَشِيرَتِى . وَالْآنَ تَسَوَّى صَفُّ الْحَرْبِ فَلْيُدْرِكْنِى .

تَزْكِنْ سُوقْ — اَلْماءُ الْمُسْتَنْقِعُ .

تَزْكِنْ سُو — اَلْجُنْدُ الْمُجْتَمِعُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مُجْتَمِعٍ فَهُوَ « تَزْكِنْ » .

تَزْكَنْ — اِسْمُ الشاشِ . وَهِىَ الْبَلْدَةُ الَّتِى مِنْها اَبُوبَكْرٍ الْقَفّالُ الشاشِيُّ . وَاَصْلُهُ « تاشْ كَنْدْ » اَىْ بَلْدَةٌ مِنْ حِجارَةٍ .

تُشْكُنْ — هُوَ شَجَرُ الْكَثِيراءِ ذُوشَوْكٍ .

جِشْكانْ — عِنانُ اللِّجامِ . جُشْكانْ — اَلرَّوْضُ وَالنِّيلُ .

جِقْكِنْ اَشْ — اَلطَّعامُ النّاجِعُ الْمُسَمِّنُ .

وَيُقالُ « جِقْكِنْ اُتْ » اَىِ النَّبْتُ الْمُسَمِّنُ لِلدَّوابِّ .

سِنْكُونْ — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ .

سُزْكُنْ — شَجَرٌ مِنْ اَشْجارِ الْجِبالِ ذُوشَوْكٍ اَسْوَدُ اللَّوْنِ .

كِزْكِنْ — هُوَ قَطَمُ الْفَحْلِ . يُقالُ « بُغْرا كِزْكِنى كِزْدِى » اَىْ دَخَلَ قَطَمُ الْفَحْلِ .

كَقْكِنْ اَشْ — اَىْ طَعامٌ غَيْرُ ناجِعٍ . وَهُوَ ضِدُّ « جِقْكِنْ » . وَكَذٰلِكَ النَّبْتُ .

كَلْكِنْ — اَلْمَدُّ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ السَّيْلِ .

لِمكَنْ — اَلْاِجَّاصُ الْاَصْفَرُ .

(ل) بقْلانْ قُوزِي — اَلْحَمَلُ الطَرِىُّ السَمِينُ .

بكلانْ — مِنْ اَسماءِ الرجالِ . جُغْلانْ — مِنْ اَسماءِ اَكابِرَةِ قَزلُق .

سُكْلِينْ — اَلتَدَرُجُ . سُقْلِينْ — لُغَةٌ فيهِ .

بَتْمانْ — اَلْمَنا . يُقالُ « بِيرْ بَتْمانْ اَتْ » اَىْ مَناً مِنَ اللَحْمِ .

جُقْمِينْ — خُبْزٌ يُتَخَذُ كَهَيْئَةِ الْكَعْكِ يُطْبَخُ فى بُخارِ الماءِ فى القِدرِ .

وَهُوَ اَمْرَأُ الْخُبْزِ .

سُكْمانْ — مِنْ اَلقابِ الْاَبْطالِ . وَمَعْناهُ كاسِرُ صَفِّ الْحَرْبِ . اُخِذَ

مِنْ قَوْلِهِمْ « سُكْتِى نانكْنِى » اِذا هَتَكَ الشَئَ .

سِقْمانْ — هُوَ اَوانُ عَصيرِ الْعِنَبِ فى الْخَرِيفِ .

قُرْمانْ — اَلْمِقْوَسُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق . يقالُ « كِيشْ قُرْمانْ »

اَىْ مِقْوَسٌ وَكِنانَةٌ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُوزْمانْ » اَىْ شُدَّ

الْمِنْطَقَةَ فى الْوَسَطِ .

كَتْمانْ — اَلْمِعْزَقُ الَّذي تُعْزَقُ بِهِ الْاَرْضُ .

كُوزْمانْ — هُوَ خُبْزُ الْمَلَّةِ .

هٰذِهِ اَبوابُ مازِيدَ فيها مِن حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللِّينِ

بَيْنَ العَينِ وَاللامِ

بابُ فَعالا في حَرَكاتِهِ

(ت) تماتا — اِسْمُ عَجِينٍ رَقِيقٍ عَلىٰ قِوامِ عَجِينِ الْقَطائِفِ يُلْطَخُ بِالدَّجاجِ الْمُسَمَّنِ اَوِ اللَّحْمِ كَيْلا يَسِيلَ وَدَكُها إِذا شُوِيَتْ .

(ج) قَراجي — اَلسائِلُ الَّذي يَطُوفُ الْاَبْوابَ .

كَلاجُو — اَلْحَدِيثُ وَالْكَلامُ بِالْغُزِّيَّةِ . كَمِجا — اَلْبَقُّ .

(د) يُقالُ « اُلْ مَنِكْ تَبارُو كَلْدي » اَيْ حَضَرَ اِلَيَّ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَبارُو بَرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَضَرَ اِلَيْهِ . « تَبا » حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « اِلىٰ » . وَالراءُ وَالْواوُ زائِدَتانِ .

خُمارُو — اَلْمِيراثُ بِعَيْنِهِ . يُقالُ « بُونِي اَتَمْدَنْ خُمارُو بُلْدِمْ » اَيْ اَنّي وَجَدْتُ هٰذا مِنْ اَبي مِيراثاً .

خُمارُو — اَلتَّذْكِرَةُ مِنَ الْاَمْوالِ . وَذٰلِكَ اَنَّ عادَةَ الْتُرْكِ اِذا ماتَ كَبِيرٌ مِنْ اَكابِرَةِ الْمُلْكِ يُفْرَزُ مِنْ مالِهِ لِلْمَلِكِ شَيْءٌ نَفِيسٌ يُسَمّىٰ ذٰلِكَ الْمالُ « خُمارُو » اَيْ تَذْكِرَةٌ مِنْهُ . وَبِهِ يُسَمّىٰ الرَّجُلُ اَوِ الْمَرْأَةُ . وَكَذٰلِكَ الْمُسافِرُ يَتْرُكُ لِاَقْرِبائِهِ شَيْئاً تَذْكِرَةً فَهُوَ اَيضاً « خُمارُو » .

(ز) نَمِيْزا — اَلسِلْفُ . بِلُغَةِ جِكِلْ وَهُوَ زَوْجُ اُخْتِ الْمَرْأَةِ .

(ش) شَلاشُو — نَوعٌ مِنْ نَسيجِ الصينِ .

شَمُوشا — اَلْحُلْبَةُ الَّتِي تؤْكَلُ .

(غ) قَراغُو — اَلزاجُ . قَراغُو — اَلاَعْمىٰ .

قُريغُو نانكْ — شَيْءٌ عَلىٰ شَرَفِ الجَفافِ وَوَقتُ جَفافِ الشَيْءِ اَيْضاً .

قِراغُو — اَلْجَليدُ الَّذي يَسْقُطُ مِنَ السَماءِ فِي البَرْدِ .

بُزاغُو — اَلْعِجْلُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَقْداكِي بُزاغُو اُكُوزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْعِجْلَ الداجِنَ لا يَصيرُ اَبَداً ثَوْراً . يُضْرَبُ هٰذا فِي رَجُلٍ عَلا فِي الفَضْلِ وَالشَرَفِ وَاَقارِبُهُ يَرَوْنَهُ بِعَيْنِ الصِغَرِ كَما رَأَوْهُ فِي صِغَرِهِ فِي اِبْتِداءِ اَمْرِهِ .

بُزاغُو تِلِي — اَلْجُرذُونُ . وَهِيَ دُوَيْبَّةٌ .

يُقالُ « اَتْ بُشُوغُو بُلْدي » اَىْ صارَ اَوانُ اِطْلاقِ الْفَرَسِ مِنَ الوَثاقِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اَتْ تُشاغُو بُلْدي » اَىْ صارَ وَقْتُ وَضْعِ الشِكالِ عَلىٰ الْفَرَسِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بُقاغُو — اَلْمِقْطَرَةُ الَّتِي تُوضَعُ عَلىٰ السارِقِ .

تَقاغُو — اِسْمٌ جامِعٌ لِلديكِ وَالدَجاجِ . ثُمَّ يُفَرَّقُ فَيُقالُ « اَرْكَكْ تَقاغُو » لِلديكِ . « تِشِي تَقاغُو » لِلدَجاجِ . وَفِي الْمَثَلِ « يَزِيداقِي

سُقْلِين اَذَز كَلِي اَقْداكِي تَقاغُو اِجْغِنْما » مَعْناهُ اِذا خَرَجْتَ لِتَصِيدَ التُّدْرُجَ فَلا تُفْلِتِ الدَّجاجَ الَّتِي فِي الْبَيْتِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ اِنْفاقِ ما فِي يَدِهِ لِيَنالَ الْمَعْدُومَ.

تَقاغُو يِلِي — اِسْمُ اِحْدَى السِّنِينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ.

تَلاغُو — اَلسُّمُّ الْمُجْهِزُ. يُقالُ لِلزَّحِيرِ اَيْضاً « تَلاغُو ».

تُماغُو — اَلزُّكامُ. قَناغُو — اَلْمِبْضَعُ.

(كـ) بُتُوكا — اَلْباذِنْجانُ. بِلاكُو — اَلْمِسَنُّ.

تِراكُو — كُلُّ ما يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ و يُعْمَدُ بِهِ الشَّيْئُ. كَالسّارِيَةِ وَنَحْوِها.

كَراكُو — اَلْخِباءُ عِنْدَ تُرْكُمانَ. وَهُوَ الْبَيْتُ الشَّتَوِيُّ عِنْدَ اَهْلِ الْمَدَرِ. وَمِنْهُ الْمَثَلُ « كُكْ كَرْدِي كَراكُو يُدْتِي » اَيْ رَأَى الْمِحْنَةَ. حَتّٰى حَمَلَ الْخِباءَ عَلٰى ظَهْرِهِ.

كُزاكُو — اَلْمِحْضاةُ. وَفِي الْمَثَلِ « كُزاكُو اُزُون بُلْسا اَلِكْ كُيْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْمِحْراثُ طَوِيلاً لا تَحْتَرِقُ الْيَدُ. يُضْرَبُ هٰذا فِي رَجُلٍ لَهُ بَنُونَ وَخَدَمٌ يَسْعَوْنَ فِي اَمْرِهِ وَهُوَ يَتَنَعَّمُ.

كُشِيكا — اَلظِّلُّ الصَّغِيرُ. كَلاكُو — اَلْيَرْبُوعُ.

كَلِيكا — اَلظِّلُّ الظَّلِيلُ.

(ل) جُمالي — اَلنَّمل لُغةُ جِكِل . يُقالُ لِلرَّجُلِ إذا سَدِرَ طَرْفُهُ مِنَ الحَرِّ « جُمِلِي بُلدي » اىْ سَدِرَ وَفَتَرَ .

كَبالي — اَلفَراشَةُ الَّتي تَطيرُ .

باب فَعالانْ وَفَعيلانْ في حَرَكاتِهِ

(ز) قَرِيزانْ — اَلشَّيْخُ الْهَرِمُ .

(ق) جِبقان — اَلعُنّابُ . جبقان — اَلدُّمَّلُ يُشْبِهُ بِالعُنّابِ في حُمْرَتِهِ . قَراقانْ — نَوْعٌ مِنْ شَجَرِ الْجِبالِ .

(م) جُلِيمانْ اِيشْ — اَمْرٌ لا يُعْرَفُ مَخْرَجُهُ . وَاَصْلُهُ مُسْتَنْقَعُ الْماءِ . لُغَةُ كَنجاكْ .

باب فَعَنْلي في حَرَكاتِهِ

(د) تِتِنْدي سُوتْ — اَلعَبْزُ مِنَ اللَّبَنِ .

سَجِنْدي نانك — اَلشَّيْءُ الْمَطْرُوحُ الْمَنْشُورُ .

تَذِنْدي نانك — اَلشَّيْءُ الْمُمَنَّعُ .

كَذِنْدي تُونْ — اَلثَّوْبُ الْمَلْبُوسُ كَثيراً .

سُرُنْدي اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمَطْرُودُ مِنْ كُلِّ مَكانٍ .

قِرِنْدي — هُوَ قُشارَةُ كُلِّ شَيْءٍ .

(ز) زرنزا — اَلْعُصْفُرُ . وَيُقالُ لِلْقِرْطِمِ « زرنزا أزغي » .

(ن) سُرُنْدِي سُوق — اَلْماءُ الَّذي صُفِّيَ كَثيراً .

قِزِنْدِي تُبْراق — هُوَ نَبيثَةُ التُّرابِ .

بُغُنْدِي — مَثانَةُ الْحَيَواناتِ مِنْ غَيْرِ الآدَمِيِّ .

سَلِنْدِي أُتُنْكْ — اَلْحَطَبُ الَّذي لَفَظَهُ السَّيْلُ شَطَّ النَّهْرِ .

سَلِنْدِي نانك — اَلشَّيْءُ الْمَطْروحُ .

سَلُنْدِي — عَرفُ الرَّجُل « * » . وَأَصْلُهُ مِنْ « سَلِنْدِي نانك » أَيْ تَدَلَّى الشَّيْءُ وَهُوَ أَبَداً مُتَدَلٍّ . لُغَةٌ غَيْرُ فَصيحَةٍ .

تَمِنْدِي سُوق — هُوَ قُطارَةُ الْماءِ .

كُمُنْدِي نانك — اَلشَّيْءُ الْمَدْفُونُ .

اَلنُّونُ وَالدالُ وَالْياءُ إِذا أُلْحِقَتْ بِالأَفعالِ تَجْعَلُها أَسْماءً وَيَكُونُ الْمَعْنى فُضالَةَ الشَّيْءِ أَوِ الْمَفْعُولَ . وَهذا بِمَنْزِلَةِ الْفُعالَةِ في الْعَرَبِيَّةِ .

وَوَجْهٌ آخَرُ اَلْفِعْلُ الماضِي في جَميعِ الأَفعالِ إِذا أَدْرَجْتَ بَيْنَ الْحَرْفِ الأَصْلِيِّ الَّذي يَثْبُتُ فِي الأَمْرِ وَبَيْنَ الدالِ وَالْياءِ الَّتي هِيَ عَلامَةُ الْفِعْلِ الْماضِي نُوناً يَكُونُ الْفِعْلُ اِسْماً بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ . كَما يُقالُ « سُقْنِي سُوزْتي » أَيْ صَفَّى الْماءَ . فَإِذا أَدْرَجْتَ النُّونَ بَيْنَ الزايِ وَهُوَ حَرْفُ الأَصْلِ وَالدالِ وَالْياءِ وَهُما حَرْفا عَلامَةٍ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ فَقُلْتَ « سُرُنْدِي سُوق »

يَصِيرُ الْفِعْلُ اِسْماً واقِعاً عَلَيْهِ الْفِعْلُ وَمَعْناهُ الْماءُ الْمُصَفَّى . وَعَلَى هٰذا الْقِياسِ مالَمْ اَذْكُرْهُ كُلَّهُ .

باب فُعْلُلى

(ل) بُسْتُلى — اَلسَّرْمَقُ الَّذى يُؤْكَلُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ . هٰذِهِ اَبْوابُ الزِّياداتِ .

باب فَعْلَلٍ وَفَعْلالٍ وَفُعْلُلٍ فى حَرَكاتِهِ

(ت) بُشْغُتْ — اَلتِّلْميذُ فى الْحِرْفَةِ .

تَرْمُتْ — فِجاجُ الْجَبَلِ وَتِلاعُهُ . يُقالُ مِنْهُ «تاغْ تَرْمُتْ كَچْتِمْ» اَىْ جُزْتُ فِجاجَ الْجَبَلِ وَتِلاعَهُ .

تَكْشُتْ — هُوَ بَدَلُ الشَّيْئِ عَلى طَرِيقِ الْعِوَضِ . وَهٰذا كَما يُعْطَى الزُّيُوفُ وَتُؤْخَذُ الْجِيادُ .

رَبْجَتْ — اَلسُّخْرِيَّةُ وَهِىَ كَما يَأْخُذُ الْاَميرُ دَوابَّ الرَّعِيَّةِ فَيَحْمِلُ عَلَيْها اَثْقالَهُ مَجّاناً . كَنْجا كِيَّةٌ .

جَبْغُتْ — اَلْحَشِيَّةُ . قَرْشُتْ — اَلضِّدُّ . كَاللَّيْلِ وَالنَّهارِ .

قِزْغُتْ — اَلنَّكالُ . يُفْضَحُ الرَّجُلُ بَيْنَ النّاسِ بِجَرِيمَةٍ وَيُعاقَبُ عَلَيْها حَتّى يَراهُ غَيْرُهُ فَيَنْزَجِرَ مِنْهُ .

قَقْشُتْ ــ هُوَ مُصافَحَةُ المَلِكَيْنِ وَمُصالَحَتُهُما لِأَمْنِ الوِلايَةِ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ « قَقْشُتْ » .

لُجُنت ــ اَلْإِعانَةُ فِي تَنْقِيَةِ الحِنْطَةِ وَغَيْرِها وَذٰلِكَ فِي أَهْلِ القُرَىٰ يُعِينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً بِأَنْ يَبْعَثَ عَبْداً أَوْ دابَّةً لِيَدُقَّ الكُدْسَ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

(ج) بُجْغُوج ــ اَلْمِقْراضُ وَهُوَ كُلُّ ما يُقْطَعُ بِهِ الشَّيْءُ .

بُذْراخ ــ اِسْمُ كَبِيرٍ مِنْ يَباقُو . فَدَرَجُوا فِي أَيْدِي المُسْلِمِينَ فِي زَمَنِ « بَكَج أَرْسَلان تِكِين » .

بَزْكُوج ــ خَشَبَةٌ عَرِيضَةٌ بِمِثْلِ السَّيْفِ يُقَلَّبُ بِها الخُبْزُ فِي الفُرْنِ

بُسْكاجْ ــ اَلرَّغِيفُ .

تُتْماجْ ــ طَعامٌ مَعْرُوفٌ لِلتُّرْكِ . وَهُوَ مِنْ ذَخائِرِ ذِي القَرْنَيْنِ فِيهِمْ . وَذٰلِكَ أَنَّ ذَا القَرْنَيْنِ لَمّا خَرَجَ مِنَ الظُّلُماتِ قَلَّ طَعامُ القَوْمِ فَشَكَوْا إِلَيْهِ الجُوعَ فَقالُوا لَهُ « بِزْنِي تُتْما آجْ » مَعْناهُ لا تُمْسِكْنا هاهُنا جِياعاً وَخَلِّ سَبِيلَنا حَتّٰى نَرْجِعَ إِلىٰ أَوْطانِنا . فَشاوَرَ الحُكَماءَ فِي ذٰلِكَ حَتّٰى أَخْرَجُوا هٰذا الطَّعامَ . وَهُوَ يُقَوِّي البَدَنَ وَيُحَمِّرُ الوَجْنَةَ وَلا يَنْهَضِمُ سَرِيعاً يُشْرَبُ مِنَ المَرَقَةِ بَعْدَ أَكْلِ تُتْماجْ أَضْعافَهُ . فَلَمّا رَأَى التُّرْكُ ذٰلِكَ فَسَمَّى « تُتْماجْ » وَأَصْلُهُ « تُتْما آجْ » أَيْ لا تُجَوِّعْ

فَحُذِفَتِ الالِفانِ تَخفيفاً . يَعْنِي لاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ فَاتَّخِذْ هٰذا وَكُلْهُ .

تُتْغُوجْ — اَلسُّلْفَةُ مِنَ الطَّعامِ . تُدْرِجْ — اَلزِّبِلُ بِلُغَةِ اَزْغُو.

تَلغُوجْ — اِسْمُ الْخَشَبَةِ الَّتِي تُدْخَلُ بَيْنَ الْعِدْلِ وَالْحَبْلِ فَيُفْتَلُ بِهِ الْحَبْلُ فَتَلاتٍ حَتّى يَمْتَدُّ الْحَبْلُ فَيَشْتَدُّ الْحِمْلُ وَلا يَتَعَوَّجُ الْعِدْلُ .

تَفْغاجْ — هُوَ اسْمُ ماصِينْ . وَهِيَ بَعْدَ الصِّينِ بِمَسافَةِ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ . ثُمَّ الصِّينُ ثَلاثٌ فِي الاَصْلِ . اَلْعُلْيا فِي الشَّرْقِ « تَفْغاجْ » . وَالْوُسْطى « خِطايْ » . وَالسُّفْلى « بَرْخانْ » وَهِيَ بِكاشْغَرْ . لٰكِنَّ « تَفْغاجْ » يُعْرَفُ الآنَ بِ « ماصِينْ » ثُمَّ « خِطايْ » بِ « صِينْ » .

تَفْغاجْ — اَيْ اُيغُرْ . وَهُوَ « تَتْ » . وَصِينِيٌّ وَهُوَ « تَفْغاجْ » .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مِنَ الْمَصْنُوعاتِ اِذا كانَ قَدِيماً عَظِيماً « تَفْغاجْ اَذِي » . كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ شَيْءٌ عادِيٌّ . وَبِهِ يُسَمَّى الْمُلُوكُ « تَفْغاجْ خانْ » يَعْنِي عَظِيمَ الْمُلْكِ وَقَدِيمَهُ .

وَيُقالُ فِي الاِزْدِواجِ « تَتْ تَفْغاجْ » . يَعْنُونَ بِقَوْلِهِمْ « تَتْ » اَلْفارِسِي . وَبِقَوْلِهِمْ « تَفْغاجْ » اَلتُّرْكَ . وَعِنْدِي الاَصَحُّ ماذَكَرْتُ . وَالْمَعْرُوفُ فِي دِيارِ الاِسْلامِ هٰذا وَهُناكَ ذاكَ . وَكِلاهُما حَسَنٌ .

تَفْغاجْ يُداسِي — شَجَرٌ وَرَقُهُ مِثْلُ وَرَقِ السَّوْسَنِ يُتَداوى بِهِ .

سَرْقَجْ — اَلْمارُورَةُ وَهُوَ نَبْتٌ مِنْ جِنْسِ الْيَعْضِيدِ .

سُرْقَنْج — عُصارةُ صِبْغِ اللُّكِّ الَّذي يُشَدُّ بِهِ السيلانُ في نُصُبِ السُّيُوفِ وَالخَنْجَرِ وَالشِّفارِ .

سَرْنِج — اَلْعُلْبَةُ . سَغْدِج — الصَّدِيقُ .

سُغْدِجْ — اِسْمُ ضِيافَةٍ تَدُورُ بَيْنَ الْقَوْمِ فِي الشِّتاءِ عَلَى التَّرْتِيبِ .

سَقْدِجْ — اَلْقُفْعَةُ الَّتِي تُزْمَلُ مِنَ الاَغْصانِ وَتُحْمَلُ فِيها الْفَواكِهُ وَغَيْرُها .

سَنْكَجْ — نَوْعٌ مِنَ التُّفّاحِ اَمْثالُ الْبَنادِقِ فِي الصِّغَرِ حُلْوٌ حُمْرٌ وَبِيضٌ .

قَتْقِجْ — شَيْءٌ يَلْدَغُ كَالْعَقْرَبِ . لُغَةُ اَرْغُو .

قِسْغاجْ — اَلْكَلْبَتانِ .

قُسْغاجْ — دُوَيْبَّةٌ سَوْداءُ تَعَضُّ الاِنْسانَ . بِالْغُزِّيَّةِ .

قُشْغاجْ — اَلْعُصْفُورُ . كَزْبِجْ — اَللَّبِنُ .

يُقالُ لِلآجُرِّ « بِشِغْ كَزْبِجْ » .

كِزْتِجْ كِشِي — إِنْسانٌ حَسُودٌ شَرِسُ الْخُلُقِ .

(ر) بَشْتَرْ — اَلْمِنْجَلُ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

بَكْتُرْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . وَاَصْلُهُ « بَكْ تُرْ » اَيْ أُثْبُتْ مَكانَكَ جَلْداً .

بُكْتِرْ — اَلْحَزْنُ وَالْوَهْدَةُ فِي الْجَبَلِ . وَقالَ

آغا بُكْتِزْ أزا يُزْدِمْ * بَرِقْ ياقِبْ قيا كُزْدِمْ
آنى بيِلِبْ بَقِى بَزْدِمْ * تُكَلْ ياغى تُرِى تُغْدى

يَقُولُ طَلَعْتُ عَلىٰ حَزْنٍ مِنَ الْجَبَلِ . فَرَأَيْتُ مِنْ بَعِيدٍ سَواداً . فَمَكَثْتُ مَكانِى بَعْدَ ماعَرَفْتُ . فَسَطَعَ قَسْطَلُ الْعَدُوِّ .

بَلْدِزْ — هُوَ رَعْنُ الْجَبَلِ « يُقالُ « تاغْ بَلْدِرِى » »

بَلْدِزْ أُغْلْ — اَلرَّبِيبُ . بَلْدِزْ قِزْ — اَلرَّبِيبَةُ .

بَلْدِزْ تَرِغْ — اَلزَّرْعُ الَّذِى حُرِثَ فِى اِبْتِداءِ الرَّبِيعِ وَذٰلِكَ اَزْكىٰ لَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ فِعْلٍ فِى اِبْتِداءِ اَوانِهِ يُسَمّىٰ « بَلْدِزْ » . وَيُقالُ « بَلْدِزْ قُزِى » اَىْ حَمَلٌ نُتِجَ فِى اِبْتِداءِ النِّتاجِ . وَهٰذِهِ الاَرْبَعُ بِاِشْباعِ الباءِ .

يُقالُ « تاشْ قُذُغْقا تُشْتِى . بُلْدُزْ بُلْدُزْ اِتّى » اَىْ وَقَعَتِ الْحِجارَةُ فِى الْبِئْرِ وَارْتَفَعَ صَوْتُ وُقُوعِهِ مِثْلَ هٰذِهِ الْحِكايَةِ .

بِلْدِزْ — اَلْعامُ الْماضِى .

بُلْغازْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ مَعْرُوفَةٍ مِنَ التُّرْكِ .

تُلْفِزْ — اَلسِّتْرُ وَهُوَ الْحَجالُ . يُمَدُّ لِلنِّساءِ . يُصْنَعُ مِنَ الدِّيباجِ وَالْحَرِيرِ .

يُقالُ « أُقْ كِيشْتا جَلْدِزْ جَلْدِزْ اِتّى » اَىْ تَقَلْقَلَ السَّهْمُ فِى الْكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا صَوَّتَ الْحَشِيشُ اِذا هَبَّتْ عَلَيْها الرِّيحُ .

جَغْمُرْ — اَلشَّاجِمُ . جَمْغُرْ — كَذٰلِكَ عَلَى ٱلْقَلْبِ .

سَرْكَزْ — إِسْمُ قاطِعِ الطَرِيقِ . لُغَةُ قَرْلُق .

قَنْدِزْ — إِسْمُ جِلْدِ ٱللَحْمِ بَعْدَ ما نُزِعَ عَنْهُ الجِلْدُ الَّذِي يَصْلُحُ لِلْدَبْغِ .

كَسْتَرْ — اَلْخَزَفُ . بِلُغَةِ اُغُ .

كَشْمِيرْ — إِسْمُ بَلْدَةٍ بِناحِيَةِ ٱلتُرْكِ بَناها سُلَيْمانُ صَلَواتُ اللهِ عَلَيْهِ .

مَنْدازْ — نَبْتٌ يَلْتَوِي عَلَى ٱلشَّجَرِ فَرُبَّما يُورِثُهُ ٱلْيُبْسَ . وَهُوَ ٱلعَشَقَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ز) بُزْدُزْ — اَلْفالِيزُ . وَهٰذِهِ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

بَلدِزْ — أُخْتُ ٱلْمَرْأَةِ ٱلصُغْرى . وَلا يُقالُ لِأُخْتِ الرَجُلِ « بَلْدِزْ » . وَلٰكِنْ يُقالُ « سِنْكِلْ » .

تَزْمَرْ — اَلْقَشَدُ .

قُتْسُزْ — اَلْمُدْبِرُ فِى الأُمُورِ . وَفِى المَثَلِ « قُتْسُزْ قُدُغْقا كِرْساقُمْ يَغازْ » مَعْناهُ إِذا دَخَلَ ٱلْمُدْبِرُ الَّذِي لاجَدَّ لَهُ فِى ٱلْبِئْرِ يُمْطِرُ عَلَيْهِ الرَمْلُ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « إِذا اَقْبَلَ اَقْبَلَ وَإِذا اَدْبَرَ دَمَّرَ » .

قِرْقِزْ — جِيلٌ مِنَ ٱلتُرْكِ .

قَلْبُزْ — اَللُقْمَةُ . يُقالُ « قَلْبُزْلادي نانسكني » اَىْ اِلْتَقَمَ ٱلشَّيْءَ .

قُنْدُزْ — اَلقُضاعَةُ . وَهِىَ كَلْبَةُ ٱلماءِ .

قُنْدُزْ قَيْزِي — الخرميان فى الاودية (ث)

كُنْدُزْ — ضَوْءُ النَّهارِ .

مُنْدُزْ — اَلْاَبْلَهُ مِنَ النّاسِ . وَفِى الْمَثَلِ « نجا مُنْدُزْ اَرْسا اِيش اَذْكُو . نجا اَكْرِي اَرْسا يُولْ اَذْكُو » مَعْناهُ وَاِنْ كانَ الْصاحِبُ وَالْرَفِيقُ اَبْلَهَ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ فِى الْمَفازَةِ . فَكَذٰلِكَ وَاِنْ كانَ الطَرِيقُ مُلْتَوِياً فَالْسَيْرُ فِيهِ خَيْرٌ مِنْ رُكُوبِ الْرَأْسِ فِى الْفَلاةِ فَرُبَّما يَصِلُ فِيهِ اِلٰى الْمَقْصَدِ .

مُنْدُزْ اَقِنْ — اَلْسَيْلُ الْاَتِىُّ .

مُنْدُزْ يُورِيغا اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي لا يَعْرِفُ الْسَيْرَ اِلَّا الْهَمْلَجَةَ .

(س) بِجْغاسْ — اَلْعَهْدُ وَالْمِيثاقُ بَيْنَ الْقَوْمِ وَغَيْرِهِمْ . وَقالَ

بِجْغاسْ بِتِكْ قِلْزْلَرْ * اندكى يما بِرُوزْلَرْ

خانْدِنْ بَسُتْ تِلَرْلَرْ * يَشْمِلْ جُمَلْ تِرْكَشُورْ

يَسْتَدْعِى الْخاقانَ لِلْاِعانَةِ فِى حَرْبِ يَباقُو بِاَنَّ قَوْمِي يَكْتُبُونَ كِتابَ الْعَهْدِ وَالْبَيْعَةِ اَنْ لا يُخالِفُوا الْمَلِكَ فَالْاٰنَ اِجْتَمَعَتْ طَوائِفُ يَشْمِلْ وَجُمَلْ لِحارَبَتِنا فَاَدْرَكَهُمُ الْخاقانُ حَتّٰى اِسْتَباحَهُمْ وَسَباهُمْ .

بَكْمَسْ — اَلْرُبُّ بِالْغُزِّيَّةِ .

قِرْباسْ اَرْ — اَلْرَجُلُ الَّذِي يَتَناثَرُ عَنْهُ شَعْرُ رَأْسِهِ فَيَخِفُّ وَلا يَكِثُّ .

(ش) يُزباشْ ايشْ ـ أَلأَمْرُ الْمُختَلِطُ الَّذي لا يُعْرَفُ مَخْرَجُهُ .

بَتْرُشْ سُوفْ ـ أَلْماءُ الْكَدِرُ . وَكَذٰلِكَ الاِطرِيَّةُ إذا كَثُرَ عَجِينُها وَقَلَّ ماؤُها .

بُلْغاشْ ـ أَلْفِتْنَةُ الَّتِي تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ .

تِزْكاشْ ـ هُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ فِي الْوادِي مِنَ الأَغْضادِ .

جُلْبُشْ ـ ما كانَ مِنْ لُزُوجَةِ الْثِمارِ يُصِيبُ الثَّوْبَ وَالْيَدَ .

سَرْمَشْ ـ هُوَ اِلْتِفافُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ . وَإِذاماجَ الْقَومُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ فِي فِتْنَةٍ يُقالُ « سَرْمَشْ بُلدِي »

سُقْسُشْ ـ هُوَ آخِرُ ماءِ الْحِنْطَةِ بَعْدَما ذَهَبَ قُوَّةُ شَرابِهِ . وَكَذٰلِكَ الْماخِضُ يُصَبُّ عَلَيْهِ الْماءُ يُسَمَّىٰ بِهِ .

قَتِلِشْ ـ هُوَ مُعْتَرَكُ الْمِياهِ عِنْدَ تَناطُحِ الأَغْضادِ . يُقالُ « سُوفْ قَتِلِشْتِي » .

قَتِمِشْ ـ مِنْ أَسْماءِ الرِّجالِ .

قِزِتِشْ ـ هُوَ لَوْنُ وَجْهِ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ « كُزْ كُلْكْ قِزِتِشْلِغْ كِشِي » أَيْ إِنْسانٌ حَسَنُ لَوْنِ الْوَجْهِ . وَيُقالُ « يِيرْ قِزِتِشِي » أَيْ أَدِيمُ الأَرْضِ . وَلا يُقالُ لِأَدِيمِ كُلِّ شَيْءٍ « قِزِتِشْ » .

قَرْغِشْ ـ أَللَّعْنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكَرِي قَرْغِشِي أَنِكْ أُزا » أَيْ

لَعْنَةُ اللهِ عَلَيهِ . وَقَدْ يُجْعَلُ صِفَةً فَيُقَالُ « قَرْغِشْ كِشِى » اَىْ اِنْسَانٌ مَلْعُونٌ .

قُلْدَشْ — اَلْقَرِينُ . وَهٰذا اِنَّمَا يُسْتَعْمَلُ فِى خَدَمِ الْكُبَراءِ .

كِرْدَشْ — اَلْجَارُ الَّذِي يُحَالُّكَ فِى دارٍ واحِدَةٍ .

(غ) بُزْباغْ — اَلْمَطْلُ وَالتَّسْوِيفُ فِى الْاُمُورِ .

بِزْقِغْ — نَخِيرُ الْفَرَسِ وَالْحِمارِ . يُقالُ « اَتْ بِزْقِيى » .

بزقغ — هُوَ اِنْزِواءُ الْجِلْدِ وَغَيْرِهِ .

بَشْلاغْ نانِكْ — اَلشَّيْءُ الْمُهْمَلُ . وَمِنْهُ يُقالُ « بَشْلاغْ يِلْقِى » اَىْ دابَّةٌ مُهْمَلَةٌ .

بِغْرِغْ — اَلْاَمْتُ فِى الْغِرارَةِ وَالْوَطْبِ وَنَحْوِهِ .

تَبْلاغْ — اَلرِّضا بِالشَّيْءِ . يُقالُ « بُو اِيشْدا سَنِكْ تَبْلاغِنِكْ بارْمُو » مَعْناهُ هَلْ لَكَ فِى هٰذا الْاَمْرِ رِضاً .

تَبْزُغْ — اَلْاُلْغُوزَةُ الَّتِى يُحاجَى بِها . وَيُقالُ « تَبْزُغُقْ تَبُزْدُمْ » اَىْ سَأَلْتُهُ عَنْ اُحْجِيَّةٍ .

تُتْسُغْ — اَلْوَصِيَّةُ . يُقالُ « مَنْ اَنْكَرْ تُتْسُغْ تُتْزْدُمْ » اَىْ اَوْصَيْتُهُ بِوَصِيَّةٍ .

تَرْتِغْ — هُوَ ضَفْرُ الرَّحْلِ وَحِزامُهُ .

تَرْتِغْ — هُوَ دُعاءُ الْمَلِكِ حاشِيَتَهُ لِاَمْرٍ بداله. يُقالُ « بَكْ دَنْ تَرْتِغْجِي كَلْدِي » اَيْ جاءَ داعي الْمَلِكِ اَوِ الاميرِ .

تُرْقُغْ — اَلْحَياءُ فِي الْاَمْرِ. يُقالُ « اُلْ مَنْدَنْ تُرْقُغْ بُلْدِي » اَيْ اَنَّهُ صارَ مِنِّي حَيِيّاً لِفِعْلٍ بَدا مِنْهُ .

تُغْراغْ — طابِعُ الْمَلِكِ وَتَوْقيعُهُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَلا تَعْرِفُهُ التُّرْكُ . وَلا أَدْرِي اَصْلَهُ .

تُغْراغْ — كُلُّ فَرَسٍ يُعْطِي الْمَلِكُ جُنْدَهُ يَوْمَ الرُّكُوبِ اَوِ الْحَرْبِ ثُمَّ يُسْتَرَدُّ مِنْهُمْ يَوْمَ الْاِقامَةِ .

تَلْداغْ — اَلتَّجَنِّي عَلَى الْاِنْسانِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْكَرْ تِلْداغْ قِلُورْ » اَيْ اَنَّهُ يَتَجَنَّى عَلَيْهِ . وَهِيَ بِالْفارِسِيَّةِ « بَهانه » .

يُقالُ لِلْشَرْقِ « كُونْ تُغْسُغْ » . « كُونْ بَتْسِغْ » اَلْغَرْبُ .

تَلقغْ — هُوَ مُصْطَدَمُ الْجِبالِ .

تَلْقِغْ — اَلتَّعْوِيقُ فِي الْاُمُورِ .

تُمْلِغْ — اَلْبَرْدُ وَالْبارِدُ اَيْضاً . وَقالَ

تُمْلِغْ كَلِبْ قَبْنَسَدِي * قُتْلُغْ يايِغْ تَبْنَسَدِي

قَرْلَبْ اَرْنْ يَبْنَسَدِي * اَتْ بِنْ اُشْبْ اَمْرِشُوزْ

يَقُولُ جاءَ الْبَرْدُ وَحَفَّ حَوْلَ الدُّنْيا وَحَسَدَ الصَّيْفَ الْمُبارَكَ فَاَثْلَجَ

حَتّٰى كادَ اَنْ يُطْبِقَ الْاَرْضَ فَاِنَّ الْاَبْدانَ تَرْتَعِدُ مِنْهُ حَتّٰى كَاَنَّ دَبِيبَ النَّمْلِ فِى الْبَدَنِ. وَاَصْلُ «تمـلغ» «تم».

وَيُقالُ «اُلُكْ يُزِى تُمْلُغْ» مَعْناهُ اَنَّ وَجْهَ الْمَيِّتِ بارِدٌ. يَعْنِى يُعْرِضُ عَنْهُ اَقارِبُهُ بَعْدَ الْمَوْتِ.

سِرْتِغْ — اَثَرُ كُلِّ حَدِيثٍ يُحِسُّ مِنْهُ الرَّجُلُ بَعْضَهُ مِنْ غَيْرِ تَمامٍ. يُقالُ مِنْهُ «مَنْ بُو سُوزْدَنْ سِرْتِغْ بُلْدِمْ» اَىْ اَنِّى وَجَدْتُ اَثَرَ هٰذا الْكَلامِ.

سَجْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الشَّعْرانِىُّ.

سَرْسِغْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الْخَشِنُ. وَكَذٰلِكَ الْاَمْرُ الْخَشِنُ وَالْمَشْىُ الْخَشِنُ.

سِرْلاغْ — هُوَ اسْمُ كَلالِ السِّنِّ اِذا شَرِبَ الْماءَ الْقارِسَ اَوْ عَضَّ عَلَى الْجَمْدِ فَيَجِدُ الْبَرْدَ.

سِغْزِغْ — اَلْكَلْبُ. وَهُوَ سَيْرٌ يُجْعَلُ بَيْنَ الْخَرْزَتَيْنِ فِى الْخُفِّ وَنَحْوِهِ.

سِغْزِغْ — اَلرُّؤْيَةُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ.

يُقالُ لِخِلالِ الْاَسْنانِ «تِيشْ سِغْزاغِى».

سَغْلِغْ — كُلُّ شَىْءٍ مَعْدُودٍ. وَاَصْلُهُ «ساغْلِغْ».

سُقْلاغْ — هُوَ مَشْرَعَةُ الْماءِ. سُقْلاغْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ.

قُتْلُغْ نانِكْ — كُلُّ شَىْءٍ مُبارَكٍ. وَبِهِ سُمِّىَ الرَّجُلُ.

قَرْشاغْ ــ هُوَ شِبْرُ الثَّوْبِ . يُقالُ مِنْهُ « آنِكْ قَرْشاغِى كُوز » اَىْ اَبْصِرْ شِبْرَ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ .

قُرْشاغْ ــ اَلتَّنَطُّقُ بِالْمِنْطَقَةِ . قُرْشاغ ــ طُرَّةٌ تُنْسَجُ مِنْ صُوفٍ وَهُوَ مِنْطَقَةُ الْخِباءِ يُقالُ لَهُ « آق قُرْشاغِى » .

قِشْلاغْ ــ اَلْمَشْتاةُ . وَفِى الْمَثَلِ « اوزكوز ايرقِشْلاغ » مَعْناهُ اَنَّ الرَّجُلَ اِذا تَوَلَّى اَمْرَ نَفْسِهِ وَلَمْ يَكِلْهُ اِلَى غَيْرِهِ فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ مَنْ اَخَذَ فِى الْقِسْمِ الْمَشْتاةَ الَّتِى هِىَ مَشْرَقَةُ الْجِبالِ وَذٰلِكَ يَكُونُ اَطْوَلَ نَبْتاً وَاَقَلَّ ثَلْجاً فِى الشِّتاءِ .

مانْ قِشْلاغْ ــ اِسْمُ مَوْضِعٍ بِبِلادِ الْغُزِّيَّةِ .

قُشْلاغْ ــ اَلْمَطْيَرَةُ . وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِى يَكْثُرُ فِيهِ الطَّيْرُ فَيُصادُ .

قَزْقاغْ ــ اَلْمَرْتُ . وَهِىَ الْمَفازَةُ الَّتِى لاماءَ فِيها وَلا نَبْتَ .

قُلْسِغْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ الَّذِى يُشْبِهُ خُلْقُهُ خُلْقَ الْعَبِيدِ .

نِزْداغْ ــ اَلْمِشْحَذُ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

(ق) بَتْرَقْ ــ مِطْرَدَةٌ فِى رَأْسِها حَرِيرٌ يَتَسَوَّمُ بِها الْمُبارِزُ يَوْمَ الْوَغا .

بُجْغاقْ ــ قُطْرُ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « يِيرْ بُجْغاقِى » .

بُجْغاقْ ــ هِىَ الزّاوِيَةُ وَنَحْوُها .

بُجْغاقْ ــ هُوَ جِلْدُ اَكارِعِ الْجُزُرِ يُجْعَلُ مِنْهُ الْحِذاءُ .

بُخْسُقْ — اَلْغُلُّ . بُغْسُقْ — لُغَةٌ فِيهِ . وَهُوَ إِبْدالُ الْخاءِ مِنَ الْغَيْنِ . كَما يُقالُ خَتَرَ وَغَدَرَ .

يُقالُ لِلْاَعْرَجِ وَالْاَعْسَمِ «اَخْسَقْ بُخْسَقْ» عَلى طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

بَدْرُقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

بَرْجُقْ — بَلْدَةٌ بَناها اَفْراسِيابُ الَّتِي حَبَسَ فِيها «بيژَنْ» وَهُوَ اَبْنُ «بُخْتُ نَصَّرْ» .

بُرْجَقْ — اَللُّوبِياءُ . بُرْجَقْ — هُوَ حَبّاتُ الْعَرَقِ . يُقالُ مِنْهُ «تَرْ بُرْجَقْلَنْدِي» اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ .

بُزْلُقْ — اَلْجَمْدَةُ .

بَسْرُقْ — ثِقالُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ فِي الْمَثَلِ «يِيرْ بَسْرُقِي تاغْ . بُذُونْ بَسْرُقِي بَاكْ» مَعْناهُ اَنَّ اَوْتادَ الاَرْضِ وَثِقالَها بِالْجِبالِ فَكَذٰلِكَ ثِقالُ النّاسِ الْاُمَراءُ . يَعْنِي بِهِ اَنَّ قَرارَ الْاَرْضِ بِالْجِبالِ فَكَذٰلِكَ قَرارُ النّاسِ بِالْاُمَراءِ لِاَنَّهُمْ يُوزَعُونَ بِهِ .

بَشْنَقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْخاسِرُ وَغَيْرُهُ .

بَشْمَقْ — اَلْمِكْعَبُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُغْمَقْ — هُوَ زِرُّ الْقَمِيصِ . بُغْمَقْ — اَلْتِقْصارُ . وَهُوَ قِلادَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَغَيْرِهِ مُرَصَّعَةٌ بِالْجَواهِرِ وَاللَّآلِي تُزَفُّ بِها الْعَرُوسُ .

بَلْجِقْ — اَلْوَحْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُلْغاق — اَلْهَزاهِزُ الّتي تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ حُضُورِ عَدُوِّهِمْ .

بُلْغاقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . وَقالَ

بُلْغاقْ اُكُشْ بُلْسا قَجَنْ بِلِكِنِكْ بِتازْ
يَتْكُشَقْ تَلِمْ سَيْرَبْ اَنِي تَمْغَقْ قَتازْ

يَقُولُ إذا كَثُرَ الْفِتَنُ بَيْنَ الْقَوْمِ يَضِلُّ عَقْلُكَ فَلا يَهْتَدي إلى رَشادِهِ . وَإذا كَثُرَ مَقالَةُ الْهَذَيانِ يَشْتَدُّ الْحَنَكُ مِنْ يُبْسِ الْفَمِ . يُؤْمَرُ بِالْقِسْطِ فِي الْكَلامِ .

تُبْراقْ — اَلتُّرابُ . تَبْلُوقْ — اَلشُّقُوقُ فِي الْاَرْضِ .

تُشْغاقْ — جَريدَةٌ تَسْري لَيْلاً لِتَأْخُذَ طَلايِعَ الْعَدُوِّ وَعُيُونَهُ .

تَرْتُقْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِيَغْما . تَرْغاقْ — اَلْمُشْطُ .

تُرْلاقْ — اَلنَّحيفُ مِنْ كُلِّ حَيَوانٍ . يُقالُ إذا شَبَّ الْاِنْسانُ بِالضَّعْفِ « تُرْلاقْ » .

تَرْماقْ — اَلْمِخْلَبُ . وَيُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ النَّبْتِ « قَرْغاقْ تَرْماقِي » .

تُزْلُقْ — اَلْمِمْلَحَةُ . تُغْراقْ — اَلْغَرْبُ وَهُوَ شَجَرُ الْهِنْدِ .

تِغْراقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْجَلْدُ . وَقالَ

اُغْراقْ اَري تِغْراقْ يِيِي اَنِكْ اُغْلاقْ
سُوتِي اُزا سَغْراقْ يِيري تَبِي اَغْلاقْ

يَقُولُ بِاَنَّ قَبِيلَةَ أُغْراقْ جِلادٌ وَطَعامُهُمُ الجِداءُ وَٱلقَعْبُ اَبَداً مَوْضُوعٌ عَلىٰ آمِصِهِمْ وَمَعَ ذٰلِكَ اَرْضُهُمْ قَفْرٌ . يَصِفُهُمْ بِالجُودِ وَالشَّجاعَةِ .

تُغْساقْ — اَلْاَزْمَلَةُ . وَاَكْثَرُ مايُسْتَعْمَلُ هٰذا مُزْدَوِجاً فَيُقالُ « تُولْ تُغْساقْ » .

تَقْراقْ — اَلسُّرْعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَقْراقِنْ كَلْ » اَىْ اَسْرِعْ وَأْتِ بِالسُّرْعَةِ . وَقَدْ يُجْعَلُ هٰذا صِفَةً فَيُقالُ « تَقْراقْ اِيشْجِى » اَىْ عامِلٌ مُسْرِعٌ .

تُقْلُقْ — اَلشِّبَعُ . تُقْلُقْ — اَلْجَمَمُ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ رَأْسُ الرَّجُلِ بِلا شَعْرٍ وَالحَيَوانُ بِلا قَرْنٍ .

تَلْتُوقْ — اَلْوَتَدُ الَّذِي يُدْرَجُ فِى مَقْبَضِ المَرِّ وَٱلفاسِ لِيَشْتَدَّ الفاسُ فِيهِ .

تُمْشُقْ — اَلْمِنْقارُ لِلطَّيْرِ . تَمْغاقْ — هُوَ الحَلْقُ وَالحَنْجَرَةُ .

جَخْشاقْ — اَلرَّضْراضُ فِى قُلَلِ الجِبالِ . وَفِى المَثَلِ « جَخْشاقْ أَزا اُتْ بُلْماسْ . جِقْرَقْ بِلا اُقْتْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا نَبْتَ فِى رَضْراضِ الجِبالِ . فَكَذالِكَ لاحَياءَ مَعَ الرَّجُلِ الاَقْرَعِ .

جَخْشاقْ — هُوَ فَلِيقُ المِشْمِشِ وَالزَّبِيبِ . بِلُغَةِ قَرْلُقْ .

جازْجَرْمَقْ — هُوَ الدَرْدَقُ وَالاَطْفالُ . اَحَدُهُما اِتْباعٌ لِلآخَرِ .

جَمْرَقْ — لُغَةٌ فِيهِ . جَغْرُقْ يِيرْ — اَلاَرْضُ المُرَكَّلَةُ الصُّلْبَةُ .

جقماق — هُوَ الزَنْدُ الَّذي يُقْدَحُ بِهِ . وَهُوَ إِسْمٌ وَ مَصْدَرٌ . كَمَا يُقالُ «جَمْدٌ» مِنْ «جَمِدْتُ» وَ «جَمْدٌ» مِنْ «جَمَدَ الْماءُ» . وَهُمَا إِسْمانِ وَمَصْدَرانِ .

جَلْبَقْ — اَلْقَذَرُ والْوَسَخُ . جَلْبَقْ ايشْ — اَلْأَمْرُ الْمُخْتَلِطُ .

جُمْغُقْ — اَلْأَعْصَمُ مِنَ الْغِرْبانِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ الْغَيْنَ فَيُقالُ «جُمُقْ» . وَكَذٰلِكَ تَفْعَلُ فِى كُلِّ إِسْمٍ فِيهِ غَيْنٌ أَوْ كافٌ فِى الرُّباعِيِّ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ النَّمّامِ الْمُخَرْنْبِقِ «جَمْغُقْ اَرْ» .

يَشْغاقْ — هُوَ ما فَوْقَ الْوَرِكَيْنِ .

سَبْلِقْ — كُلُّ ما يَصْلُحُ لِمَقْبَضِ السَّيْفِ وَالسِّكّينِ . وَنِصابُ كُلِّ شَىْءٍ «سَبْلِقْ» .

يقالُ لِمَنْ يُبَذِّرُ مالَهُ «سَجْغاقْ كِشِى» .

سَجْغاقْ — اَلَّذِى يَعْتَرِيهِ الْغائِطُ كَثِيراً . وَهٰذا شاذٌّ عَنِ الْقِياسِ . لِأَنَّ الْقِياسَ هُوَ أَنْ يَكُونَ مَحَلَّ الْقافِ النُونُ . لِأَنَّ الصِّفاتِ الَّتِى تَكُونُ بِمَعْنَى الدَّوامِ تَكُونُ عَلىٰ هٰذِهِ الطَّرِيقَةِ كَما يُقالُ «أُزْغانْ اَتْ» اَىْ فَرَسٌ سَبّاقٌ . وَيُقالُ «أُلْ ايشْ قِلْغانْ أُلْ» اَىْ اَنَّهُ كَثِيرُ الْعَمَلِ .

سُسْغاقْ — كُلُّ ما يُغْرَفُ بِهِ الْماءُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قِرْلُقْ وَقِفْجاقْ وَاَهْلِ الْوَبَرِ اَجْمَعَ .

سُغْداقْ — قَوْمٌ نَزَلُوا «بَلاساغُونْ» . وَهُمْ مِنَ «السُّغْدِ» اَلَّتِى بَيْنَ

« بُخارا » و« سَمَرْقَنْدْ » . اِلّا اَنَّهُمْ تَزَيَّوا بِزِيّ الاَتْراكِ وَتَخَلَّقُوا مَعَهُمْ .

سَغْراق — هُوَ القَعْبُ وَالكاسُ الَّذي يُشْرَبُ فيهِ . وَفي المَثَلِ « ساقِنْ سَغْراقْ قاتَكْبِزْ » مَعْناهُ بِاللَّطيفِ مِنَ الكَلامِ يَبْلُغُ الرَّجُلُ اِلى نَيْلِ قَعْبِ الاُمَراءِ في شُرْبٍ . يَعْني اَنَّهُ يُكْرَمُ .

سِرْماق — بَرْذَعَةُ الحِمارِ .

سُغْناق — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الغُزِّيَّةِ .

سَغْلَق — اَلنَّجْعَةُ . اَلحَلُوبُ في الاَصْلِ .

سُقْلُق — اَلمِنْديلُ .

سَقْلَق — اَليَقَظَةُ في الاُمورِ .

سُقْلُق — اَلحِرْصُ عَلى الطَّعامِ وَغَيْرِهِ وَالجَشاعَةُ .

قَبْغاق — اَلعِفاصُ . وَهُوَ مَكَبَّةُ الكِنانَةِ .

قَبْجَق — اَلمَوْضِعُ الَّذي يَتَناطَحُ المِياهُ مِنَ السَّواعِدِ .

قَدْرَق — مَعاطِفُ الجِبالِ وَمَحانيها . يُقالُ مِنْهُ « قَتْ قَدْرَق » اَيْ مَعْطَفٌ وَمَحْنِيَةٌ .

قُدْرُق — اِسْمٌ جامِعٌ لِجَميعِ اَذْنابِ الحَيَوانِ كُلِّها . يُقالُ « قُوىْ قُدْرُقى » اَيْ اَلْيَةُ الغَنَمِ . « اَتْ قُدْرُقى » ذَنَبُ الفَرَسِ . وَقالَ

قُدْرُق قَتِغْ تَكْدِمِزْ * تَنْكَريكْ اُكُشْ اُكْدُمِزْ
كَمْشِبْ اَتِغْ تَكْدِمِزْ * اَلْدَبْ يَنَـا قَجْتِمِزْ

يَقُولُ عَقَدْنا اَذْنابَ الْخَيْلِ بِشِدَّةٍ . وَحَمِدْنا اللّٰهَ تَعالى كَثيراً . يَعْني بِهِ التَّكْبيرَ في صَفِّ الْكَفَرَةِ . فَحَمَلْنا عَلَيْهِمْ وَاَعْدَيْنا الْفُرْسانَ . فَهَرَبْنا عَنْهُمْ مَكْراً وَخَديعَةً لِيَأْتُوا في اَثَرِنا فَنَكُرَّ عَلَيْهِمْ وَنَهْزِمَهُمْ

قُشْ قُدْرُقي — ذَنَبُ الطائِرِ . وَفي الْمَثَلِ « تُقُمْ بُزُبْ قُدْرُقْتا بِجَكْسيما » مَعْناهُ بَعْدَما كَشَطْتَ الْجَزُورَ لا تَكْسِرِ الشَّفْرَةَ في ذَنَبِهِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « شَوى اَخُوكَ حَتّى اِذا اَنْضَجَ رَمَّدَ » .

قُدْرُق — قَدْ يُكْنى بِهِ عَنِ الْفَقْحَةِ فَيُقالُ « قُدْرُقي اَتكانْ كِشي » اَيْ اِنْسانٌ ساجَ الْفَقْحَةِ . (٤)

قَرْساق — اَلْفَنَكُ .

قَرْلُقْ — جيلٌ مِنَ التُّرْكِ اَهْلُ الْوَبَرِ سِوى الْغُزِّيَّةِ . وَهُمُ التُّرْكُمانِيَّةُ اَيْضاً .

قُرْلُق — اَلشَّنُّ الَّذي يُحْقَنُ فيهِ الْآمِصُ .

قَرْناق — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ .

قَرْناق اَرْ — اَلرَّجُلُ الْعَظيمُ الْبَطْنِ .

قِرْناق — اَلْجارِيَةُ . بِلُغَةِ يَباقُو وَقايْ وَجُمُلْ وَيَسْمِلْ وَالْغُزِّيَّةِ وَيَماكْ وَقِفْجاقْ .

كُبي قزلاق — اَلْحُمَّرَةُ مِنَ الطَّيْرِ . وَهُوَ اَحْمَرُ الذَّنَبِ .

قِسْراقْ ــ اَلرَّمَكَةُ الفَتِيَّةُ . وَعِنْدَ الغُزِّيَّةِ اَلرَّمَكَةُ كائِناً مّا كانَتْ . وَفي المَثَلِ « قيزْ بِزْلا كُرَشْما . قِسْراقْ بِزْلا يَرِشْما » مَعْناهُ لا تُصارِعِ العَذْراءَ فَإِنَّها تَكُونُ قَوِيَّةً فَتَصْرَعُكَ . وَلا تُسابِقْ فِي الرِّهانِ مَعَ الرَّمَكَةِ الفَتِيَّةِ فَإِنَّها اَقْوى مِنَ الفَرَسِ وَاَتْرَقُ فَتَغْلِبُكَ .

وَهٰذا مِمّا تَمَثَّلَتِ الخاقانِيَّةُ لِلسُّلْطانِ مَسْعُودْ لَيْلَةَ الاِفْتِضاضِ وَكانَتْ تَرْكُلُهُ بِرِجْلِها فَتَصْرَعُهُ .

قِسْماقْ ــ سَيْرا الرِّكابِ العَرِيضَيْنِ يَكُونُ الرِّكابُ بَيْنَهُما .

قِسْماقْ ــ اَلْوَهَقُ .

قُشْلُقْ ــ اَلضَّحْوَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

قِشْلِقْ ــ اَلْبَيْتُ الشَّتَوِيُّ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ أُعِدَّ لِلشِّتاءِ .

قُغْشاقْ نانكْ ــ اَلشَّيْءُ الَّذي فيهِ فُتُورٌ وَوَهْنٌ .

قِفْجاقْ ــ جيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

قِفْجاقْ ــ اِسْمُ مَوْضِعٍ بِقُرْبِ كاشْغَرْ .

قُلْباقْ ــ اِسْمُ زاهِدٍ مِنَ التُّرْكِ . كانَ يَأْلَفُ جِبالَ « بَلاساغُونْ » قالُوا بِأَنَّهُ كانَ يَكْتُبُ بِيَدِهِ عَلَى الصَّخْرَةِ الصَّمّاءِ السَّوْداءِ « تَنْكَري قُلي قُلْباقْ » اَيْ عَبْدُ اللّٰهِ « قُلْباقْ » . فَيَظْهَرُ فيها الكِتابَةُ البَيْضاءُ . وَيَكْتُبُ كَذٰلِكَ عَلَى الصَّخْرَةِ البَيْضاءِ فَيَظْهَرُ الكِتابَةُ السَّوْداءُ وَأَثَرُهُ باقٍ إِلَى اليَوْمِ .

قَلْتُقْ — هُوَ قَرْنُ بَقَرِ الْوَحْشِ يُثْقَبُ فَيُشْرَبُ فِيهِ الْخَامِرُ وَغَيْرُهُ .

قُلْتِقْ — اَلْاِبِطُ .

قلتق — هُوَ هِبْرِيَةُ الرَّأْسِ وَحزازَتُهُ .

قَمْغاقْ — هُوَ الثُّمامُ .

قُمْلاقْ — نَبْتٌ بِمَنْزِلَةِ اللَّبْلابِ . يَنْبُتُ بِدِيارِ قِفْجاقْ . فَيُتَّخَذُ مِنْهُ الشَّرابُ مُزْدَوِجاً بِالْعَسَلِ . وَإِذا أُدْخِلَ ذالِكَ النَّبْتُ فِى السَّفِينَةِ فِى الْبَحْرِ يَمُوجُ الْبَحْرُ وَيَضْطَرِبُ حَتّٰى يَكادُ يُغْرِقُ اَهْلَهُ .

قَنْجِقْ — اَلْكَلْبَةُ . وَإِذا سُبَّتِ الْمَرْأَةُ تُشَبَّهُ بِها فَيُقالُ « قَنْجِقْ » .

مُنْجُقْ — كُلُّ خَرَزَةٍ مِنَ الْحُلِىِّ .

مُنْجُقْ — كُلُّ ما يُعَلَّقُ عَلىٰ عُنُقِ الْفَرَسِ مِنَ الْجَواهِرِ اَوْ بَراثِنِ الْاَسَدِ اَوِ التَّمائِمِ .

مَنْجُقْ — كُلُّ ما يُعَلَّقُ بِالسَّرْجِ نَحْوُ الْحَقِيبَةِ وَالْمِخْلاةِ .

مُنْغانْ كِشِى — هُوَ الرَّجُلُ الثَّرْثارُ .

(ك) بُرْجَكْ — هُوَ ناصِيَةُ الْاِنْسانِ وَسَبِيبَةُ الْفَرَسِ .

بِتْرِكْ — هُوَ بَظْرُ الْمَرْأَةِ .

بترك — اَلْفُسْتُقُ . بِلُغَةِ اَزْغُو .

بِستك — قِطْعَةُ قُطْنٍ مَنْدُوفٍ مُعَدٍّ لِلْغَزْلِ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

بستك — هِيَ الْفَتِيلَةُ . بِلُغَةِ ازغو .

بُكْسَكْ — تَرِبَةُ الْمَرْأَةِ . بُكْسَكْ — النَّحْرُ .

تُتُسُكْ كِشي — الْمُشاحِنُ .

تحجك — ضَرْبٌ مِنْ حَرِيرِ الصينِ .

تُربكْ — السفنُ . وَقَدْ يُقالُ « تربكو » .

تَرْلِكْ — الْمِرْشَحَةُ الَّتِي تُوضَعُ تَحْتَ الوَلِيَّةِ .

تُرْلُكْ — هُوَ عِبارَةٌ عَنْ أنْواعِ الشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « قَجْ تُرْلُكْ نانكْ » اىْ أصْنافٌ مِنَ الشَّيْءِ . وَيُقالُ « قَجْ تُرْلُكْ سوزْ ايْدِمْ » اىْ قُلْتُ انْواعاً مِنَ الْكَلامِ .

تُرْماكْ — الزُّماوَرْدُ .

تِرْناكْ — مَحْفِلُ القَوْمِ . اِجْتَمَعُوا فيهِ لِلتَّدْبِيرِ .

تُشْلِكْ اُوذي — هُوَ وَقْتُ التَّعْرِيسِ .

تَكْرَكْ — حَتارُ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « قُذُغْ تَكْرَكِي » اىْ حَتارُ البِئْرِ .

تُكْلُكْ — الضَّرِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « تُكْلُكْ كُزْلُكْ » اىْ إِنْسانٌ ضَرِيرٌ .

تَقْلُكْ — الْمُحْتالُ وَالْخَدّاعُ .

جَكْرَكْ قَبا — طاقٌ مِنْ صُوفٍ يَلْبَسُهُ العَبِيدُ .

يُقالُ لِلاخْفَشِ « كوزي جَرْلِكْ » .

جِلْبَكْ ــ هُوَ غَمْصُ العَيْنِ .

جِلْدَكْ ــ هُوَ قَرْحٌ يَخْرُجُ فِي زَوْرِ ٱلخَيْلِ يَسِيلُ مِنْهُ ٱلقَيْحُ وَٱلمِدَّةُ فَيُكْوَى بَعْدَهُ .

سُرْتُكْ إِشْلاز ــ ٱلْمَرْأَةُ ٱلْمَسْحُوقَةُ . وَٱلساحِقَةُ كَذٰلِكَ . كُلُّ شَيْءٍ إِنْسَحَقَ يُسَمَّىٰ « سُرْتُكْ » .

سَنْدَرَكْ بُوزْ ــ ٱلْكِرْباسُ ٱلْمُهَلْهَلُ ٱلنَسْجِ .

سَنْدَرَكْ قَبِغْ ــ ٱلسَنْجُورَةُ . وَهُوَ بابٌ مُشَبَّكٌ .

سُرْجَكْ ــ ٱلسَمَرُ . وَٱلْغُزِّيَّةُ تَفْتَحُ الجِيمَ فَتَقُولُ « سُرْجَكْ » .

سَلْجُكْ ــ إِسْمُ جَدِّ هٰؤُلاءِ ٱلسَلاطِينِ . وَكانَ يُسَمَّىٰ « سَلْجُكْ سُو باشِي » .

سِكِرِكْ ــ كُلُّ مَوْضِعٍ فِي ٱلجَبَلِ يُعْبَرُ عَنْها بِٱلوُثْبِ .

سُكُرُكْ ــ هُوَ مَتاعُ ٱلمَرْأَةِ .

كُبْرُكْ ــ ٱلْقَنْطَرَةُ .

كُتْلُكْ ــ سَبٌّ وَمَعْناهُ « يامُخَنَّثُ » . وَفِي ٱلحَقِيقَةِ يَكُونُ المَعْنَىٰ « يامَنْ عُمِلَ بِهِ عَمَلُ قَوْمِ لُوطٍ » .

تُمُرُكْ ــ ٱلدُفُّ . بِٱلْغُزِّيَّةِ . كُبْجُكْ ــ ٱلْمِيثَرَةُ . بِٱلْغُزِّيَّةِ .

كِرْبِكْ ــ ٱلْهُدْبُ فِي جَفْنِ ٱلعَيْنِ .

كَزْتُكْ — اَلْحَزُّ فِى الْخَشَبِ. يُقالُ « كَزْتُكْ كَمَرُكْ » اَىْ حُزُوزٌ وَاَخادِيدُ.

كَزِتِكْ — اَلْحَزُّ الَّذِي يُحَزُّ فِى الْخَشَبِ لِحِسابِ الْخُبْزِ وَنَحْوِهِ.

كُزْشاكْ — اِسْمُ طَعامٍ وَهُوَ اَنْ يُغْلَى لُبابُ الدُّخْنِ فِى ماءٍ اَوْلَبَنٍ. ثُمَّ يُجْعَلُ عَلَيْهِ السَّمْنُ فَيُؤْكَلُ.

كَزِلِكْ — سِكِّينٌ صَغِيرٌ يَكُونُ مَعَ الْمَرْأَةِ فِى قَبائِها مَشْدُوداً.

كُزُلُكْ — شَيْءٌ يُنْسَجُ مِنْ اَذْنابِ الْخَيْلِ يُوضَعُ عَلَى الْعَيْنِ اِذا رَمِدَتْ اَوْ قَمِرَتْ.

كَسُرُكْ تُشاغْ — هُوَ شِكالُ يَدَىِ الْفَرَسِ.

كَڤْرِكْ — اَلْعَرْفَجُ مِنَ الشَّجَرِ.

كُڤْرُكْ — اَلْكُوسُ وَالطَّبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ.

كَڤْرِكْ نانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ رِخْوٍ مِنَ الشَّجَرِ كَالْخِرْوَعِ وَغَيْرِهِ.

كَڤْشَكْ نانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ فِيهِ لِينٌ وَفُتُورٌ كَالثَّوْبِ الرَّقِيقِ وَغَيْرِهِ.

كُڤْشَكْ اَتْ — اَللَّحْمُ الَّذِى فِيهِ رَخاوَةٌ.

كُڤْشَكْ اَتْماكْ — اَلْخُبْزُ الَّذِى عَجِينُهُ مِنْ خَمِيرٍ حَسَنٍ.

كُڤْلُكْ — كُلُّ بُنْدُقَةٍ مِنَ الطِّينِ يُرْمَى بِهِ بَعْدَ الْجَفافِ وَقَبْلَهُ.

كَكْلِكْ — هُوَ الْقَبْحُ.

كَكْمكْ ارْ — اَلرَّجُلُ الَّذِي حَرَّسَتْهُ الأُمُورُ وَ قاسىٰ المِحَنَ فاشْتَدَّ فيهِ . وَاَصْلُهُ مِنْ « كَكْ » وَهِىَ المِحْنَةُ . وَهٰذِهِ صِفَةٌ جاءَتْ شاذَّةً وَالقِياسُ « كَكْمانْ » .

كَمْدُكْ سُنْكُوكْ — اَلْعُراقُ مِنَ العِظامِ .

كَنْجُكْ — اَلْجَنيبُ . وَالغُزِّيَّةُ تَفْتَحُ الْجيمَ فَتَقُولُ « كُنْجَكْ » .

كَنْجاكْ — جيلٌ مِنَ التُرْكِ .

كَنْجاكْ سَنْكِرْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ طَرازْ . وَهِىَ ثَغْرُ لِقِفْجاقْ .

كَنْدُكْ — اَلْكَنْدُوجُ . وَهُوَ شَىْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ الدَنِّ فَيُجْعَلُ فيهِ الدَقيقُ وَغَيْرُهُ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

كُنْلُكْ — اَلاَمْرُ مُياوَمَةً .

كُنْلُكْ يِمْ — اَلرِزْقُ لٰكِنَّها قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ .

مَرْدَكْ — وَلَدُ الدُبِّ . يُقالُ لَهُ « اَذِغْ مَرْدَكِى » اَىِ الدَيْسَمُ . وَبَعْضُ التُرْكِ يُسَمِّى الخِنَّوْصَ بِهِ فَيَقُولُ « تُنْكُزْ مَرْدَكِى » .

مَلْدَكْ نانكْ — كُلُّ شَىْءٍ مُتَلَبِّدٍ نَحْوُ العَرْدَةِ المُمَعَّطَةِ .

(ل) بُجْغِلِ — شُقاقُ اليَدِ وَالرِجْلِ . وَكَذٰلِكَ شُقاقُ الاَرْضِ .

بَسْبَلْ — جَذْبَةٌ مِنْ غَزْلٍ . يَسْمِلْ — جيلٌ مِنَ التُرْكِ . يُقالُ لِذَواتِ الاَرْبَعِ اِذا ابْيَضَّ رَأْسُهُ « بَشْغِلْ يِلْقِى » .

تمُلْ — الدارُ فُلْفُلْ . بُشْكالْ — اَلرُّقاقَةُ مِنَ الْخُبْزِ بِلُغَةِ الْخاقانِيَّةِ .

بُغرل — اَلامْتُ فى الوِعاءِ الْمَلْآنِ وَالْطَبُّ وَنحْوُهُ .

بُغْرَلْ قُوى — اَلْغَنَمُ الَّذي اِبْيَضَّ حَلْقُهُ .

بُكْتُلْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الرَّبْعَةُ . وَيُقالُ « بُكْتُلْ اَتْ » اَيِ الْفَرَسُ الْاَدَكُّ .

بُكْرُلْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْاَخْصَفُ . وَكَذٰلِكَ الْغَنَمُ الْاَشْكَلُ وَغَيْرُهُ .

بندال — اَلْكَرْبُ . وَهُوَ شَيْءٌ يَخْرُجُ مِنَ الشَّجَرَةِ كَهَيْئَةِ الْكَتِفِ فَيَأْخُذُهُ الصِّبْيانُ وَيُوقِدُونَهُ فَيَضْرِبُونَ جَمْرَتَهُ لَيْلاً وَيُسَمُّونَهُ « أُوتْ بندال » . وَهُوَ فى ضَرْبِ الصَّوْلَجانِ .

تَرْغِلْ يِلْقِى — كُلُّ حَيوانٍ فى ظَهْرِهِ خُطُوطٌ بِيضٌ وَسُودٌ كَالنَّمَشِ فَهُوَ « تَرْغِلْ » . وَهٰذِهِ الصِّفَةُ تَقَعُ عَلَى جَمِيعِ الْحَيَوانِ اِلَّا الْخَيْلَ .

تُغْرِلْ — هُوَ جارِحٌ مِنْ سِباعِ الطَّيْرِ . وَهُوَ يَقْتُلُ اَلْفاً مِنَ الْبَطِّ وَيَأْكُلُ واحِداً . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ « تُغْرِلْ » .

تغرل — اَلْاَمْعاءُ الْمَحْشُوَّةُ بِاللَّحْمِ وَالْاَفاوِيهِ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

جَشْكالْ — اَلْجَزْنُ وَالْبُرْمَةُ الْاَعْشارُ . بِلُغَةِ كَنْجاكْ .

سَشْكِلْ — اَلْكَلَفَةُ تَبْدُو فى الْوَجْهِ .

سَرْسالْ — اَلدَّلَقُ . وَهُوَ دُوَيْبَّةٌ شَبِيهَةٌ بِالسَّمُّورِ .

قَرْتالْ اَتْ ــ اَلْلحَمُ الْمُجَزَّعُ . قَرْتالْ قُوىْ ــ اَلْاَرْقَطُ مِنَ الْغَنَمِ .

قِرْغِلْ اَزْ ــ اَلْكَهْلُ مِنَ الرِجالِ .

قِرْغُلْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ الَّذي بَيْنَ الاَطْحَلِ وَالاَشْهَبِ .

(م) بَجْكَمْ ــ اَلْسَوْمُ . وَهُوَ الْحَرِيرَةُ اَوْذَنَبُ بَقَرِ الوَحْشِ يَتَسَوَّمُ بِهِ البَطَلُ يَوْمَ اَلقِتالِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ «بَرْجَمْ» وَقالَ

بَجْكَمْ اُرُبْ اَتْلَقا * اُيْغُرْدَقِى تَتْلَقـا

اُغْري يَقُزْ اِتْلَقا * قُشْلَرْ كِبِى اُجْتِمِزْ

يَقُولُ بِاَنّا سَوَّمْنا الخَيْلَ وَقَصَدْنا اِلىٰ كِلابِ اُيْغُرْ وَارادَ بِهِ الْقَوْمَ .

قالَ فَطِرْنا اِلَيْهِمْ كَما يَطيرُ الطَيْرُ حَتّىٰ وَقَعْنا عَلَيْهِمْ .

بَجْكَمْ ــ هُوَ سَقيفَةُ الْبَيْتِ .

بَذْرَمْ ــ اَلْسُرُورُ وَالضِحْكَةُ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ اِذا نَزُهَتْ بِالْنُورِ وَالزَهْرِ «بَذْرَمْ يِيرْ» اَىْ اَرْضٌ نَزِهَةٌ . وَلااَدْري اَنَّ اَصْلَهُ ماذا . لِاَنّي سَمِعْتُ مِنْ اَفْواهِ الفُرْسِ . وَلـٰكِنَّ الغُزِّيَّةَ سَمَّتْ يَوْمَ الْعيدِ «بَيْرَمْ» . وَهُوَ يَوْمُ سُرُورٍ وَنُزْهَةٍ . فَقُلِبَتِ الذالُ ياءً كَما هِىَ عَلىٰ عادَتِها . وَيَكُونُ لُغَةً مَحْضَةً عَلىٰ هٰذا الوَجْهِ .

يُقالُ «اُلْ يِمْشُقا بِرْتَمْ بَرْدي» اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ لِلْرِسالَةِ مُنْقَطِعاً طَوِيلاً كَاَنَّهُ لَمْ يُرِدِ الرُجُوعَ .

بغرمْ قمْ — الرَمْلُ العالِجُ الجُبَيْلُ . وَيُقالُ لِرَمْلٍ بَيْنَ كاشْغَرْ وَيارْكَنْدْ « بغرمْ قومى » .

بُخْسُمْ — هُوَ المِزْرُ وَهُوَ شَرابٌ يُتَّخَذُ مِنَ الدُّخْنِ .

تُمرُمْ يِغاجْ — خَشَبٌ مَقْطُوعٌ كَعلاةِ الاِسْكافِ وَنَحْوِهِ .

تشرُمْ — كُلُّ دَجاجَةٍ مِنَ الغَزْلِ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

زُنكم — هُوَ نَوْعٌ مِنْ ديباجِ الصينِ .

سِدْرِمْ — القَدُّ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ « سِدْرِمْ اِيشْلِغْ اَرْ » اى رَجُلٌ يَعْمَلُ العَمَلَ وَلا يَتْرُكُ فيهِ باقِياً لِغَيْرِهِ .

سَرْقِمْ — الصَقيعُ . كُتُرُمْ — الدُكّانُ الَّذي يُجْلَسُ عَلَيْهِ .

كُجُرْمْ — هُوَ الفَزْعَةُ . وَهُوَ اَنْ يَنْفِرَ اَهْلُ الرَساتيقِ فِي البَلْدَهِ يَدْخُلونَ .

كدرمْ اَتْ — اللَّحْمُ المَسْلُوخُ .

كَنْشَمْ — هُوَ ضِيافَةٌ يَتَّخِذُها الرَجُلُ لِشَرْبٍ اَتَوْهُ لَيْلاً مِنْ غَيْرِ مَأْدُبَةٍ .

وَمِمّا حَرْفانِ مِنْهُ واحِدٌ

(ر) تَرْتَرْ — طائِرٌ كَالقُمْرِيِّ .

يُقالُ « تنى اَمْكى جرْجرْ » . وَهُوَ حِكايَةُ نُزُولِ الدِرَّةِ فِي الجَفْنَةِ .

يُقالُ « قَرِنْ قُرْقُرْ اِتّي » اَىْ تَقرقَرَ الْبَطْنُ .

(ك) سُكْسُكْ — اَلْغَضا .

(م) سُمْلِمْ تَتْ — اَلْفارِسِيُّ الَّذي لا يَعْرِفُ لُغَةَ التُرْكِ اَلْبَتَّةَ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ لا يَعرِفُ التُرْكِيَّةَ تُسَمّى « سُمْلِمْ » .

كُرْكُمْ — اَلزَعْفَرانُ . وَهٰذِهِ اللُغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الْعَرَبَ

اَيضاً تُسَمِّيهِ « كُرْكُمْ » وَقالَ

بَكْلَرْ اَتِنْ اَزْغُرُبْ * قَدْغُو اَنِي تُوْغُرُبْ

مَنْكِزِي يُزِي سَرْغَرِبْ * كُرْكُمْ اَنْكَرْ تُوْتُلُوزْ

يَرْثِي اَفْراسِيابْ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْاُمَراءَ اَعْيَوْا اَفْراسَهُمْ . وَهَزَلَهُمُ

الْغَمُّ . حَتّى كَاَنَّ وُجُوهَهُمْ قَدْ طُلِيَتْ بِالزَعْفَرانِ .

باب فَعالِلْ فى حَرَكاتِهِ

(ج) سَراغُجْ — هُوَ خِمارُ الْمَرْأَةِ .

(ر) سِپاقُرْ — اَلْخِلاةُ . وَاَصْلُهُ « سِپْ اَقُرِي » اَىْ مِعْلَفُ الثَنِيِّ

مِنَ الْخَيْلِ .

(ز) قُلاُبزْ — اَلدَليلُ . وَالْباءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْواوِ . وَفِى الْمَثَلِ « قِلِنْ

قازْ قُلاوُزْ سُوزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْبُطُوطَ الْكَثيرَةَ لا تَطيرُ اِلاّ

بِدَلِيلٍ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالْانْقِيادِ إِلى مَنْ هُوَ أَهْدَى مِنْهُ فِي الأُمُورِ .

(ق) جِجالَقْ — هُوَ الخِنْصِرُ .

جِجامُقْ — اَلْبِنْصِرُ . وَهٰذِهِ قَلَّما تُعْرَفُ .

سُلامُقْ — اَلْاَعْسَرُ مِنَ الرِجالِ .

قَراجُقْ — إِسْمُ الفارابِ وَهِيَ إِسْمُ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ .

قَرامُقْ — هُوَ زِوانُ الطَعامِ . قَجاقْ — اَلدُعْمُوصُ .

(ك) تُنارِكْ يِيرْ — كُلُّ مَوْضِعٍ مُظْلِمٍ . وَيُقالُ لِلْقَبْرِ أَيضاً « تُنارِكْ » . يُقالُ « اَرْ تُنارِكْكا كِرْدِي » أَيْ دَخَلَ الرَجُلُ القَبْرَ .

جُمارُكْ كِشِي — الرَجُلُ الأَعْمَشُ .

خُجُوناكْ — اَلْحَدَجَةُ مِنَ البِطِّيخِ . وَهِيَ الَّتِي تُشَمُّ رايِحَتُها وَتَكُونُ مُنَقَّشَةً .

بَجانَكْ — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ . مَسْكَنُهُمْ قُرْبُ الرُومِ .

بجانَكْ — قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ . بجنك — لُغَةٌ فِيهِ .

باب فَعلَعلٌ مُحَرَّكَةَ الْعَيْنَيْنِ وَفَعلُلو

(ج) تِقْلَغُوجْ — اَلطَبَرْخُونُ .

(د) بُغُرْداسَج — اَلشَّعْرُ الجَعْدُ .

(س) جِخَنْسِي — حَرِيرٌ صِينِيٌّ مُنَقَّشٌ .

(غ) تَبُزْغُونانِكْ — اَلاُلْعُوزَةُ .

تُتُرْغُونانِكْ — شَيْءٌ حَقُّهُ اَنْ يُوعَزَ فِيهِ .

سِبِزْغُو — اَلْمِزْمارُ . سِرِجْغا — اَلزُّجاجُ .

سَرِجْغا — اَلْجَرادُ . وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ الرَّخْوُ فَيُقالُ « سِرِجْغا اَرْ » .

قُبُرْغا — اَلْهامَةُ مِنَ الطَّيْرِ .

(ق) تُرْرقُو يِيرْ — اَرْضٌ نَبْتُها غَيْرُ مُلْتَفٍّ .

تَتِرْغا — اَلْقَضَمُ وَهُوَ جِلْدٌ اَبْيَضُ مَدْبُوغٌ .

تِفِلْقُو — لُغَةٌ فِي « تِقِلْغُوجْ » وَهُوَ الطَّبَرْخُونُ .

اَقِلْقُو — شَجَرُ القُرْمِ . وَلَهُ حِمْلٌ اَحْمَرُ يُجْعَلُ سُلافَتُهُ فِي صِبْغِ « تُتْماجْ » .
وَيُداوِي بِلِحاهُ مِنَ الرَّمَدِ وَيُصْبَغُ بِهِ الثَّوْبُ اَيْضاً .

تُقُرْقا — اَلصُّنْبُورُ فِي الدِّنانِ وَالْمَطاهِرِ .

تُقُرْقا — إِسْمُ مَوْضِعٍ بِعُطْفِ كاشْغَرْ .

سَقِرْقُو — اَلْقُرادُ . قَسِرْقُو — اَلاِعْصارُ .

(ك) تُشُرْكُو — هُوَ فُوهَةُ الْماءِ فِي النَّهْرِ وَمَفْرَغُ الْماءِ مِنْ نَهْرِ الطّاحُونِ
إِلَى نَهْرٍ آخَرَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

جَكَرْكا — اَلْجَرادُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَبْلَ اَنْ يَطيرَ عِنْدَ التُرْكِ . وَبِهِ يُشَبَّهُ كَثْرَةُ الْعِيالِ وَالْجُنْدُ الْكَثيفُ فَيُقالُ « جَكَرْ كا تَكْ سُو » اَىْ جُنْدٌ كَالْجَرادِ كَثافَةً .

سُبُرْكُو — اَلْمِكْنَسَةُ . كُتُرْكُو — اَلْمِنْقَلَةُ .

كَسُرْكُو — اَلْجِرابُ . كَسُرْكا — نَوْعٌ مِنَ الْجُرْذانِ .

دُنْشُكا — اَلْقُنابِرُ . لُغَةٌ كَنْجاكُ .

كِمِشْكا — لِبْدٌ مُنَقَّشٌ كاشْغَرِيٌّ .

(م) تَكِرْما نانْكَ — كُلُّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ كَالْقُرْصِ وَالرَّحَىٰ وَالدِّرْهَمِ .

سَكِرْما — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ بِطَريقِ خُتَنْ .

قُتُرْما بُرُكْ — اَلْقَلَنْسُوَةُ الَّتى لَها جَناحانِ مُقَدَّماً وَمُؤَخَّراً .

كُجُرْما أُجُقْ — اَلْكانُونُ الَّذي يُنْقَلُ مِنْ مَوْضِعٍ اِلىٰ مَوْضِعٍ .

كُجُرْما أُيُنْ — اَلْاَرْبَعَةَ عَشَرَ . وَهُوَ اسْمُ نَوْعٍ مِنَ اللَّعِبِ يُخَطُّ فِى الْاَرْضِ خُطُوطٌ اَرْبَعَةٌ كَالْحِصْنِ فَيُجْعَلُ لَهُ عَشَرَةُ اَبْوابٍ فَيُلْعَبُ فيهِ بِالْبَنادِقِ وَغَيْرِها .

وَمِمّا سُكِّنَتْ عَيْنُهُ وَفُتِحَتْ لامُهُ

(ت) مِنْدَتُو — القَرينَهُ (؟)

(ج) قُلْنجي قِشراق — اَلْعَقُوقُ مِنَ الْخَيلِ .

(غ) قَرْنَغُو اَرْ — اَلرَّجُلُ الْبَطِينُ .

سَغْنَغُو — اَلْقَرْعُ اليابِسُ . — قُنْدِغُو — اَلْمَدُوسُ .

قَمْجيغُو — بَثْرَةٌ تخرُجُ في الشِفاهِ وَالاَصابِعِ بِضَرَبانٍ شَديدٍ وَحِكَّةٍ وَحَرارَةٍ .

(ك) تُوزْبكُو — اَلْسَفَنُ الَّذي يُسْفَنُ بِهِ الْخَشَبُ .

تَمْرَكُو — اَلْقُوباءُ . سُكْنَكُو — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ بَيْنَ الظُفْرِ وَاللَّحْمِ .

كَرْشَكُواتْ — اَلفَرَسُ الَّذي بِهِ دَبَرٌ بِمَنْسِجِهِ .

(م) بُلْغما — اَلْعَصِيدَةُ الَّتي لاحلاوَةَ فيها وَلاسَمْنَ .

جُقَرْمايلْ — اَلْعَيْنُ الْفَوّارَةُ الْغَزيرَةُ الْماءِ .

(ن) بُلْغُنا — شَجَرٌ اَحْمَرُ رِخْوٌ كَهَيْئَةِ الطَرْفاءِ تَعْلِفُهُ الاِبِلُ .

« مَلْغُنا » لُغَةٌ فيهِ .

باب فُعْلُلى

(ن) بُلْدُني — اِسْمُ الرَّنيئَةِ الَّتي يُلْقى فيها الْعِنَبُ اَوِ الزَّبيبُ فَتَوْكَلُ .

لُغَةٌ كَنجاكْ .

(ر) سُنْدِري — اَلْبَحْرُ . وَفي الْمَثَلِ « اَشياكْ اِيزْ بَسِيمْ بُلْسا سُنْدُري دا

سُوف إجكاى مَنْ » مَعْناهُ يَقُولُ الحِمارُ يَنْبَغِي أنْ يَكُونَ رَأْسِي سالِمًا حَتَّى أشْرَبَ ماءَ البَحْرِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَتَمَنَّى طُولَ الحَياةِ حَتَّى يُدْرِكَ أمَلَهُ .

مَنْدِري — لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ . وَهُوَ إسْمُ المَجْلِسِ الَّذي يُجْمَعُ بَيْنَ الخَتَنِ وَالعَرُوسِ فِيهِ لَيْلاً فَيُنْثَرُ عَلَيْهِما النِّثارُ .

(ل) بُسْتَلِي — إسْمُ السَّرْمَقِ الَّذي يُؤْكَلُ .

(ن) كُزكَني — القُطْرُبُ وَهُوَ مِنْ جِنْسِ الجِعْلانِ يَطِيرُ بِاللَّيْلِ مَعَ طَنِينٍ .

باب فُعْلُنْدي في حَرَكاتِهِ

(د) سُبُرُنْدِي — القُمامَةُ .

سَرْقَنْدِي سُوفْ — القُطارُ مِنَ الماءِ .

تُجُغُنْدِي — البَصَلُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

إنْقَضَتْ أبْوابُ الرُّباعِيّ .

هٰذِهِ أبْوابُ الخُماسِيّ

باب فَعلَعِلٍ في حَرَكاتِهِ

(ج) سُقَرْلَجْ بُرْك — القَلَنْسُوَةُ الطَّوِيلَةُ .

قُغُرْماجْ — اَلْحِنْطَةُ الْمَقْلِيَّةُ. قَقُرْماجْ — بِالْقافِ الرَّكيكَةِ لُغَةٌ.

يُغُرْغُوجْ — اَلْمِطْمَلَةُ الَّتي يُبْسَطُ بِها عَجينُ الاِطْرِيَةِ وَغَيْرِها.

جِغِلْقاز اُقى — اَلْحُسْبانَةُ. وَهِىَ السِّهامُ الْقِصارُ. وَقالَ

اُتْرُو تُرُبْ يَغْدي اَنْكَرْ كيشْ اُقى جِغِلْقاز

اَيْدِمْ اَسِغْ قِلْغُو اَمَسْ سَنْ تَقى يَلْقاز

يَصِفُ الْعَدُوَّ وَيَقُولُ لَمّا واجَهَنى مَطَّرَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْكِنانَةِ الْحُسْبانات فَقُلْتُ لَهُ الآنَ لا يَنْفَعُكَ تَمَلُّقُكَ وَغَوْثُكَ.

(غ) يُقالُ «سَمُرْتُغْ اِيشْ» اَىْ اَمْرٌ مُخْتَلِطٌ لا يُدْرى مَخْرَجُهُ.

قُرُتْلُغْ كِشى — اَىْ رَجُلٌ ذُو اِقِطٍ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِكَ «رَجُلٌ تامِرٌ وَلابِنٌ» اَىْ ذُو تَمْرٍ وَلَبَنٍ.

يُقالُ «تَيَرْلِغْ يِيرْ» اَىْ اَرْضٌ ذاتُ جَدَدٍ وَصَلابَةٍ.

يُقالُ «قَيَرْلِغْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ ذُو بَغْلٍ.

يُقالُ «بَسَرْلِغْ تاغْ» اَىْ جَبَلٌ ذُو ثُومٍ.

بَغِرْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ «اِنّا لَنَحْنُ اَعْظَمُ اَكْباداً مِنَ الاِبِلِ».

يُقالُ «جِغِرْلِغْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ ذُو عَصيرٍ.

سُغُرْلُغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذُو وَبَرٍ.

يُقالُ « سِغِرْلِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ ذُو بَقَرٍ .

تَقَرْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو مالٍ .

جَقَازْلِغْ يِيرْ — اَىْ اَرْضٌ ذاتُ ضَرَمٍ .

بَقِرْلِغْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « بَلاساغُونْ » .

بَقِرْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذُو نُحاسٍ .

يَمْرِلِغْ اَتْ — اَىْ لَحْمٌ ذُو عُرُوقٍ وَاَعْصابٍ .

يُقالُ « قُبُزْلُغْ كِشِى » اَىْ اِنْسانٌ ذُو عُودٍ وَمِزْهَرٍ .

قُتُزْلُقْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ صاحِبُ بَقَرِ الوَحْشِ .

سَغِزْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو عِلْكٍ يُمْضَغُ .

سَغِزْلِغْ يِيرْ — اَىْ اَرْضٌ ذاتُ طِينَةٍ حُرَّةٍ .

سَقِزْلِغْ تُونْ — اَىْ ثَوْبٌ فِيهِ تَعَلُّقُ اَلْاَزْوجاتِ .

قِشْلِقْ يِيرْ — اَلْمَقْصَبَةُ مِنَ اَلاَرْضِ .

تَبْغُلغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو خِدْمَةٍ قَدِيمَةٍ .

قَبُغْلُغْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ ذُو بابٍ .

تَتِغْلِغْ نانْكْ — اَلشَّىْءُ اَللَّذِيذُ . وَاَصْلُهُ « تاتِغْلِغْ » .

تُتُغْلُغْ يِيرْ — اَلْمَجَنَّةُ — وَهِىَ اَرْضٌ ذاتُ جِنٍّ يَضُرُّ مَنْ يَمُرُّ بِها .

تِدْغِلِغْ نانْكْ — الشَّىْءُ اَلْمَمْنُوعُ عَنِ الوُصُولِ اِلَيْهِ .

يُقالُ « قِذِغْلِغْ بُرْكْ » اى قَلَنْسُوَةٌ ذاتُ حِتارٍ مُخَيَّطٍ .

قُذُغْلُغْ اَقْ — اىْ بَيْتٌ ذُو بِئْرٍ .

تَرِغْلاغْ — اَلْمَزْرَعَةُ . تُرُغْلاغْ يِيرْ — مَوْضِعُ الاِقامَةِ .

تَرِغْلِغْ يِيرْ — اَرْضٌ ذاتُ زَرْعٍ . وكَذٰلِكَ الْهُرْىُ .

سَرِغْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمَمْرُورُ . قُرُغْلُغْ يا — اىِ القَوْسُ الْمُوَتَّرُ .

بُسُغْلُغْ يَغِى — اىِ العَدُوُّ ذُو الْكَمِينِ . قَبِغْلِغْ قِيزْ — اَلْعَذْراءُ .

قَتِغْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْهَجِينُ . وَكَذٰلِكَ مَنْ لَهُ اِدامٌ يُؤْتَدَمُ بِهِ .

بَرَقْلِغْ كِشِى — اىْ اِنْسانٌ ذُو كَلْبٍ اَهْلَبَ .

جَرُقْلُغْ اَرْ — اىْ اِنْسانٌ مُحْتَذٍ .

جَرُقُغْ — اِسْمُ قَبِيلَةٍ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

قَرَقْلِغْ — كُلُّ حَيَوانٍ لَهُ مُقْلَةٌ . وَيُقالُ « قَرَقْسِيزْ تَكْ كُرُوزْ » مَعْناهُ يَتَعامىٰ فِى الْحَرْبِ وَغَيْرِهِ كَاَنَّهُ لا يَدْرِي الْمُحارِبِينَ وَاُهْبَتَهُمْ .

قَسُقْلُغْ اَرْ — اىْ رَجُلٌ لَهُ راوِيَةُ الآمِصِ .

قُسِقْلِغْ اَرْ — اىْ رَجُلٌ ذُو جِلَّوْزٍ .

يُقالُ « بَشَقْلِغْ سُنْكُو » اىْ رُمْحٌ ذُو سِنانٍ . وَكَذٰلِكَ النَّبْلُ اِذا كانَ ذا نَصْلٍ .

يُقالُ « تَشَقْلِغْ اَرْ » اىْ رَجُلٌ ذُو خُصْيَةٍ .

قَشُقْلُغْ اَياقْ ــ اَىْ قَصْعَةٌ ذاتُ مِلْعَقَةٍ .

بُقُقْلُغْ اَرْ ــ اَىْ رَجُلٌ ذُو حَوْصَلَةٍ .

تَقُقْلُغْ اَرْ ــ اَىْ رَجُلٌ ذُو دَجاجٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

سُقَقْلِغْ تاغْ ــ اَىْ جَبَلٌ ذُو اَعْفَرَ مِنَ الظِّباءِ .

بَلِقْلِغْ اُكُزْ ــ اَىْ وادٍ ذُو سَمَكٍ . وَكَذٰلِكَ الْاَرْضُ الَّتى فيها وَحَلٌ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

يُقالُ « قُلاقْلِغْ نانِكْ » اَىْ شَئٌ ذُو اُذُنٍ .

قُنُقْلُغْ اَفْ ــ اَىْ بَيْتٌ ذُو اَضْيافٍ .

تُرُنْلُغْ اَرْ ــ اَىْ رَجُلٌ لَهُ اِبْنُ مَخاضٍ .

قُرُنْلُغْ تاغْ ــ اَىْ جَبَلٌ ذُو جَنادِلَ .

تُلُمْلُغْ اَرْ ــ اَيِ الْمُدَجَّجُ . وَقالَ

اُنْكُدُنْ نَلَكْ يَلْقَرْمَدِنْكْ قَجْ قَتا بِرْدِنْكْ تَقارْ
تُلُمْلُغْ بُلُبْ قَتِنْدِنْكْ قانِكْ اَمْدي يِيرْ سُقارْ

يَقُولُ هَلاَّ اِسْتَغَثْتَ قَبْلَ اَنْ اَدَّيْتَ الضَّريبَةَ مِراراً . وَالْآنَ لَمّا صِرْتَ مُدَجَّجاً تَشَدَّدْتَ . فَعُدْ اِلَى ما كُنْتَ عَلَيْهِ مِنْ اَداءِ الضَّريبَةِ . وَاِلاّ يَسْقِى دَمُكَ التُّرابَ .

تَدَنْلِغْ تِبِى ــ اَيِ الْبَعيرُ ذاتُ الْخُفِّ .

تُبُنْلُغْ تِرِغْ ــ اَيِ الْبَرُّ ذُو الْكُمْبُرَةِ .

يُقالُ « بُدُنْلغْ بُقُنْلغْ كِشى » اَىْ اِنْسانٌ ذُورَهطٍ وَعشيرَةٍ .

يُقالُ « بَقَنْلِغْ قَذِشْ » اَىْ سَيْرٌ ذُوحَلقَةٍ .

بَدُكْ قَرِنْلِغْ اَزْ — اَىْ رَجُلٌ بَطِينٌ .

قُرُنْلغْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ مُسْوَدٌّ مِنَ الدُخانِ المُتَراكِمِ .

سَغِنْلِغْ اَزْ — اَىْ رَجُلٌ ذُوحَلائِبَ .

يُقالُ « سُغُنْلغْ تاغْ » اَىْ جَبَلٌ ذُوعُنْصُلٍ .

يُقالُ « سَمِنْلِغْ اَزْ » اَىْ رَجُلٌ ذُوتِبْنٍ .

قَغُنْلغْ اَزْ — اَىْ رَجُلٌ ذُوبِطّيخٍ .

قُقُنْلغْ اُوتْ — اَىْ نارٌ ذاتُ شَرَرَةٍ .

قُلُنْلغْ قِسْراقْ — اَىْ رَمَكَةٌ مُتْلِيَةٌ . وَهِىَ الّتى يَتْلُوها فَلُوُها .

اَلاَصْلُ اَنَّ « لِغْ » فى هٰذِهِ الاَسْماءِ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ المُسَمّىٰ . وَيَكُونُ بِمَعْنَى المَفْعولِ ثُمَّ يَتَشَعَّبُ مِنْها شُعَبٌ لايُوقَفُ عَلَيْها اِلاّ بِالذِكْرِ . وَيَكونُ اَسْماءَ المَواضِعِ اَيضاً .

اَمّا الاَوَّلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَدُكْ قَرِنْلِغْ اَزْ » اَىْ اِنْسانٌ بَطِينٌ ذُو بَطْنٍ عَظيمٍ . وَكَقَوْلِهِمْ « سَمِنْلِغْ اَزْ » اَىْ رَجُلٌ ذُوتِبْنٍ .

وَالثاني كَقَوْلِهِمْ « سَرِغْلِغْ اَزْ » اَيِ الرَجُلُ المَمْرُورُ . وَكَقَوْلِهِمْ « قُرُغْلغْ يا » اَيِ القَوْسُ المُوَتَّرُ .

وَالثَّالِثُ كَقَوْلِهِمْ « تِرْغْلاغْ » لِلْمَزْرَعَةِ . « تُرْغْلاغْ » لِمَوْضِعِ الاِقَامَةِ .

وَاعْلَمْ اَنَّ اَكْثَرَ بابِ الْخُماسِيّ مُرَكَّبٌ مِنْ اِسْمٍ مُجَرَّدٍ ثُلاثِيٍّ .

وَيَفْتَرِقُ الْحُكْمُ بَيْنَ الْغَيْنِ وَالْقافِ .

فَالْقافُ تَقَعُ لِما اَشَرْتُ اِلَيْهِ . وَالْغَيْنُ تَلْزَمُ الاَماكِنَ . بَيانُهُ تَقُولُ « تِرغْلِغْ آفْ » اَىْ بَيْتٌ ذُو حِنْطَةٍ . « تِرغْلِغْ » اَلْهُرْىُ . « قُرْغُلُغْ يا » اَلْقَوْسُ الْمُوَتَّرُ . « قُرْغُلُغْ » اَلْمِقْوَسُ .

وَهٰذا الَّذي اَلْجَأَنِي اِلىٰ ذِكْرِ بَعْضٍ مِنْها لِيُوقَفَ عَلَيْهِ .

وَيَجُوزُ اِفْرادُ اللامِ وَالْغَيْنِ عَمّا لَيْسَ بِاِسْمٍ مَحْضٍ فِي الْكِتْبَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَلِقْ لِغْ اُكُزْ » . يُفْرَدُ « بَلِقْ » عَنْ « لِغْ » . وَ « بَرَقْ لِغْ اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ ذُو الْكَلْبِ الاَهْلَبِ . اِلاّ اَنَّ هٰذِهِ الْجِهَةَ اَصْوَبُ . لِاَنَّها تَنْحَصِرُ فِي الْمِيزانِ وَالْكِتْبَةِ .

(ق) بُرُنْدُقْ — اَلزِّمامُ . بَسِنْجَقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُسْتَضْعَفُ .

سِغِرْجِقْ — اَلطِّيهُوجُ .

قَبِرْجاقْ — اَلتّابُوتُ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ فِي تابُوتِ الْمَيِّتِ .

قُذُرْجُقْ — اَلْكِيدُ (ث) وَهِيَ تَماثِيلُ تَتَّخِذُهُ الصَّبايا حَتّىٰ يَلْعَبْنَ بِها عَلىٰ صُورَةِ النّاسِ .

قَرِنْجَق ــ اَلنَّمْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقَدْ يُقالُ «قَرِنْجا» .

بَغِرْجَق ــ إِكافُ الحِمارِ . تُلَرْسُق ــ اَلْعَقِبُ . وَاَكْثَرُ مايُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي عَقِبِ الدابَّةِ .

بَغِرْسَق كِشِي ــ اَلاِنْسانُ اَلعَطُوفُ اَ نِيٌّ .

بَغِرْسُق ــ اَلْمِعاءُ . بَغِرْدَق ــ صُدْرَةُ اَلمَرْأَةِ .

قُرْغُسَق ــ اَلْمَعِدَةُ . وَكَذٰلِكَ قانِصَةُ اَلطَيْرِ تُسَمّٰى «قُرْغُساق» .

بُتُرْغاق ــ شَوْكٌ كَهَيْئَةِ اَلفُسْتُقِ وَلَهُ مَعالِيقُ تَجْذِبُ اَلثَوْبَ وَغَيْرَهُ .

تَبُرْغُق ــ اَلاُنْقُوزَةُ . تَبَلْغاق ــ هُوَ اَلسُعْدُ . تُبَلْغاق ــ اَلقُولَنْج .

سِدِرْغاق ــ اَلظِلْفُ . قُدُرْغاق ــ اَحَدُ ذَيْلَيِ اَلقَباءِ خَلْفاً .

قَدِرْغاق ــ هُوَ مَجَلُ اَليَدِ مِنَ اَلْعَمَلِ .

بَدِجْلِق يِغاج ــ اَلْخَشَبُ اَلَّذِي أُعِدَّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ عَرِيشُ اَلكَرْمِ .

جِبَجْلَق ــ اَلْخُرْقُ وَاَلتَّخَنُّثُ (*)

بَغِرْلَق ــ اَلْقَطا . تَقَرْلُق ــ اَلْخِزانَةُ . تُرْقُلُق ــ اَلْهُزالُ .

تَرِغْلِق ــ اَلْهُرْي . جُبُلْمَق ــ فَلِيقُ اَلتُّفّاحِ . بِلُغَةِ اِتِلْق .

جُمُشْلُق ــ اَلْكَنِيفُ . جَرُقْلُق ــ ما أُعِدَّ مِنَ اَلقِدِّ لِلحِذاءِ .

تَنُقْلُق ــ اَلشَهادَةُ . تُغاقِلِق ــ خَشَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ اَلفِدامُ .

سَتِغْلِق نانك ــ شَيْءٌ مُعَدٌّ لِلبَيْعِ . سَرِغْلِق ــ صُفْرَةُ اَلاَشْياءِ .

سِرُقلق يِغاج — اىْ خَشَبٌ مُعدٌّ لِيُتَّخذَ مِنْهُ الصَّقْبُ .

سُغُقْلِقْ نانك — كُلُّ شَىْءٍ مُعَدٍّ لِلْبُرُودَةِ .

قَبَقْلِقْ — مَنْبِتُ القَرْعِ . قَدَشْلِقْ — الاُخُوَّةُ وَالْقَرابَةُ .

قُرُغْلُقْ — جَفافُ الشَّىْءِ .

قُرُغْلُقْ — الْمِقْوَسُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيش قُرُغْلُقْ » اىْ مِقْوَسٌ وَكِنانَةٌ .

قَشِقْلِقْ مُنْكُزْ — اىْ قَرْنٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الْمِلْعَقَةُ .

سَرَنْلِقْ — الْبُخْلُ . وَقالَ

نَكِنْ تُتَرْ بَكْلَيُو اُوزِي يِماسْ

سَرَنْلِقِنْ يِغْلَيُو الْتُنْ يِغاز

يَصِفُ طِباعَ النّاسِ وَيَقُولُ بِاَنَّ الرَّجُلَ يَبْخَلُ بِمالِهِ فَيُوثِقُهُ وَيَشْتَدُّ عَلَيْهِ وَيَبْكِى عَلَيْهِ بُخْلاً فَيَجْمَعُ الذَّهَبَ ثُمَّ يَتْرُكُهُ لِغَيْرِهِ .

قَغُنْلُقْ — الْمَطْبَخَةُ . قُنُقْلُقْ اَفْ — بَيْتُ الضِّيافَةِ .

تَغُزْمِقْ اَرْ — الرَّجُلُ الْبُحْتُرُ الْقَصِيرُ . وَبِالْقافِ اَيْضاً لُغَةٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

مُغُزْغَقْ — ذُبابٌ يُشْبِهُ النَّحْلَ . لُغَةُ اَرْغُو .

وَهٰذا الْبابُ يَدُورُ عَلىٰ خَمْسَةِ اَوْجُهٍ

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ إِسْماً بِمَعْنَى الْمَصْدَرِ مُشْتَقّاً مِنْ فِعْلٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ

«أُلْغُلُقْ» وَهُوَ الكِبْرِياءُ. مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «أُلْغاذْتى» إِذا كَبُرَ. «قُرْغُاقْ» الجَفافُ. مُشْتَقٌّ مِنْ قَوْلِهِمْ «قُرِنْدي نانكْ» اَىْ جَفَّ الشَّىْءُ.

وَالثانِيَةُ اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِشَىْءٍ بِمَعْنَى اَنَّ ذٰلِكَ الشَّىْءَ مُعَدٌّ مُدَّخَرٌ لِشَىْءٍ آخَرَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سِرُقْلُقْ يِغاجْ» اَىْ خَشَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الصَقْبُ. وَكَقَوْلِهِمْ «تُقاقْلِقْ يِغاجْ» اَىْ خَشَبٌ مُدَّخَرٌ لِيُجْعَلَ مِنْهُ الفِدامُ.

وَالثالِثَةُ اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِمَنْبِتِ الشَّىْءِ. كَقَوْلِهِمْ «قَبغْلِقْ» اَىْ مَنْبِتُ القَرْعِ. «قَغُنْلُقْ» مَنْبِتُ البِطّيخِ.

وَالرابِعَةُ اَنْ يَكُونَ اِسْماً مَحْضاً مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرادَ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانى. كَقَوْلِهِمْ «بَغِرْلَقْ» اَىِ القَطاةُ. «سِغِرْجُقْ» اَلطَيْهُوجُ.

وَالخامِسَةُ اَنْ يَكُونَ مَصْدَراً. كَقَوْلِهِمْ «تُرُقْلُقْ» وَهُوَ الهُزالُ. وَهٰذِهِ هادِيَةٌ اِلىٰ مالا يُحْصىٰ مِنَ الاَسْماءِ يَأْتى عَلىٰ هٰذا المِنْوالِ. اِذا رَصَدْتَ فى هٰذا المِرْصادِ لا يَنْفَلِتُ شَىْءٌ عَنِ القِياسِ.

(ك) كِرِتْلِكْ — اَلغَلَقُ. كِرِتْلِكْ قبغْ — اَىِ البابُ المُغْلَقُ.

كُزَتْلِكْ نانكْ — اَىِ الشَّىْءُ المَحْفُوظُ.

جُكتُلِكْ — قِصَرُ الجُثَّةِ.

سُكُشْلُكْ — مَنْبِتُ شَجرِ الخِلافِ . بِكافٍ صُلبَةٍ . وَصاحِبُهُ يَذكُرُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

كُرُخْلُكْ تِتِكْ — اَىْ طِينٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنهُ البُستُوقَةُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تمُرُلُكْ — اَلْمَوْضِعُ الذي يُذابُ فيهِ حِجارَةُ الحَدِيدِ ويُخَلَّصُ مِنها الحَديدُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

كمُرْلُكْ — شَجَرُ الفَحْمِ وَمَوْضِعُ الفَحْمِ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تبْزِلِكْ — اَلحَسَدُ . يُقالُ مِنهُ « اَنِكْ تبزِلِكي كِمْكا تلقاز » يَعْني اَنَّ حَسَدَهُ لِمَنْ يَضُرُّ .

تِبْزِلِكْ — اَلعُفُوصَةُ وَهِيَ مِثْلُ طَعْمِ الاِهْلِيلَجِ .

بُشْنجكْ — عُنْقُودُ العِنَبِ . لُغَةٌ كَنْجاكْ .

تَكِرْمَكْ — اَلْهَوْدَجُ . وَالغُزِّيَّةُ قَدْ تُسَمِّيهِ « اُكُرْمَكْ » .

شَكِرْتُكْ — اَلْفُسْتُقُ .

كَبَزْلِكْ — اَلْمَقْطَنَةُ . وَاِذا وُصِفَ بِهِ الرَّجُلُ يُقالُ لَهُ « كَبَزْلكْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ ذُوقُطْنٍ .

بَذْزِلِكْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ مُزَخْرَفٌ .

كِذْزِلِكْ يُونكْ — اَىْ صُوفٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنهُ اللِبْدُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تكزلك — هو كون الفرس أغرّ . وفي المثل « آت تكزلكي اى بلماس » معناه أنّ غرّة الفرس لا يغنى عن القمر ولا ينوب منابه . يُضرب هذا في أمر صغير يراد أن يأخذ محل الكبير .

سيمزلك — السّمن . كفزلك — البطر . وقال

إشتب آتا انانك نك سقلرنى قدرزما

ننك قب بلب كفزلك قانب ينا قترما

يقول إذا سمعت كلام الابوين فلا تردّنّ عليهما كلامهما . وإذا وجدت مالاً وجدّاً فلا تصلّف ولا يأخذنك البطر ولا تعد طورك .

تجكلك — إسم موضع ينبت فيه الزهر .

كبكلك — الموضع الذي يجعل فيه النخالة . وصاحبه بالكاف الركيكة .

تفكلك — ما كان من الغصن معدّاً ليتّخذ منه مرمى البنادق بالنفس ويُضرب به العصافير .

بتكلك نانك — اى شئ معدّ ليكتب عليه . وصاحبه بالكاف الركيكة .

كدكلك كيذز — اللبد الذي أعدّ ليتّخذ منه الممطر . وصاحبه بالكاف الركيكة .

يُقالُ « ايشلنغ كُذ كلُكْ اَز » اَىْ رَجُلٌ ذُوشُغْلٍ وَعَمَلٍ . لا يُقالُ « كُذ كلكْ » مُفْرَداً .

تِرَ كلكْ — مَنْبِتُ الْجَوْزِ وَصاحِبُهُ بِالْكافِ الرَّكيكَةِ .

يُقالُ « بُو نانكْ اُلْ بِزْ كا كَرَ كلكْ » اَىْ هٰذا شَيْءٌ مِمّا يَنْبَغي لَنا .

بَشِكلكْ اُراغُتْ — اَىْ اِمْرَأَةٌ ذاتُ رَضيعٍ وَمَهْدٍ .

تُشَكْلكْ بَرْجِنْ — اَىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الْفِراشُ وَغَيْرُهُ . وَصاحِبُهُ بِالْكافِ الرَّكيكَةِ . اَعْني صاحِبَ الْفِراشِ .

يُقالُ « كُشِكْلكْ يِيرْ » اَىْ مَوْضِعٌ مُظَلَّلٌ .

تِكِلكْ تُونْ — اَىْ ثَوْبٌ مَخيطٌ .

تُكْلكْ تَرِغْ — اَىْ بُرٌّ مَصُونٌ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

يُقالُ « كُوجْلِكْ بِلِكْلِكْ كِشي » اَىْ اِنْسانٌ قَوِيٌّ ذو ساعِدٍ .

يُقالُ لِلْعالِمِ الْعاقِلِ الْحَكيمِ . « بِلِكلكْ كِشي » .

بَلِكْلكْ كَباز — اَىْ قُطْنَةٌ مُعَدَّةٌ لِلْفَتيلَةِ .

كُلُكْلكْ اَز — اَلرَّجُلُ الَّذي لَهُ حَمُولَةٌ وَظَهْرٌ .

كَلِكْلكْ يِيرْ — اَىْ مَوْضِعٌ مُظَلَّلٌ .

بُرُنْجكْ — هِىَ خِمارُ الْمَرْأَةِ .

بِلِنْجكْ نانكْ — اِسْمُ كُلِّ شَيءٍ مَسْرُوقٍ وُجِدَ في يَدِ السارِقِ اَوْغَيْرِهِ

بَعْدَ حِينٍ . يُقالُ مِنْهُ « بِلِنْجاكْ بِلْدِي » اَىْ عَرفَ وَوَجَدَ الْمَسْرُوقَ فِى يَدِ سارِقِهِ .

تِرِنْجاكْ — اَلْوَرِيطَةُ . بِالْغُزِيَّةِ .

وَهٰذا الْبابُ يَدُورُ عَلىٰ خَمْسَةِ اَوْجُهٍ

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِمَنْشَأِ الشَّيْءِ . كَقَوْلِهِمْ « سُكَتْلُكْ » لِمَنْبِتِ الْخِلافِ . اَوْيَكُونَ اِسْماً لِقَرارِ الشَّيْءِ وَمَوْضِعِهِ . كَقَوْلِهِمْ « كَبَكْلُكْ » اَىْ مَوْضِعُ النُّخالَةِ .

وَالثانِيَةُ اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِشَيْءٍ اُدُّخِرَ لِيُجْعَلَ مِنْهُ الشَّيْءُ الْمَلْفُوظُ بِهِ . كَقَوْلِهِمْ « تُشَكْلِكْ بَرْجِنْ » اَىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الْفِراشُ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُويِغاجْ اُلْ قَبُغْقا تِرَكْلِكْ » اَىْ هٰذا خَشَبٌ مُعَدٌّ لِلِزازِ الْبابِ .

وَالثالِثَةُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الْمَصْدَرِ فِى الطَّبايِعِ كَقَوْلِهِمْ « كُفْزَلِكْ » لِلْبَطَرِ . « يِكِتْلِكْ » لِلشَّبابِ .

وَاِذا كانَ الاِسْمُ عَلىٰ هٰذِهِ الْمَعانِى الثَّلاثَةِ فَبِالْكافِ الصُّلْبَةِ الصَّحِيحَةِ . لاغَيْرُ . فِى جَمِيعِ الاَلْسُنِ .

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ الْمُسَمّىٰ . كَقَوْلِهِمْ « بِلَكْلِكْ

أز» أى رَجُلٌ ذُوساعِدٍ قَوِيٍّ . وكَقَوْلِهِمْ « بِتِكْلِكْ أز » أى رَجُلٌ ذُو رُقْعَةٍ . وهٰذا نَظِيرُ قَوْلِهِمْ « رَجُلٌ تامِرٌ ولابِنٌ » .

وَالوَجْهُ الخامِسُ أنْ يَكُونَ بِمَعْنَى المَفْعُولِ . كَقَوْلِهِمْ « بِلِكْ كِشِي آرا أُلْكُلِكْ أُلْ » مَعْناهُ أنَّ العَقْلَ مَقْسُومٌ بَيْنَ النّاسِ . وكَقَوْلِهِمْ « تُشَكِلِكْ تُشالِكْ » أىِ الفِراشُ المَفْرُوشُ .

وَإذا كانَ عَلَى هٰذَيْنِ الوَجْهَيْنِ فَبِالكافِ الرَّكِيكَةِ . لا غَيْرُ .

هٰذِهِ الأَسْماءُ الَّتِى ذَكَرْتُها أُصُولُها فى الثُّلاثِىِّ المُجَرَّدِ مِنَ الأسْماءِ يُرَكَّبُ عَلَيْها الكافُ الصُّلْبَةُ وَالرَّكِيكَةُ فى هٰذَا البابِ وَالقافُ فى الفَصْلِ المُتَقَدِّمِ لِهٰذِهِ المَعانِى المَذْكُورَةِ . وماعَدا المُجَرَّدَ مِنَ الأسْماءِ فى الرُّباعِىِّ وَالخُماسِىِّ فى الصَّحِيحِ وَغَيْرِهِ يُزادُ عَلَى أصْلِ اللُّغَةِ اللامُ وَالقافُ فى حُرُوفِ القافِ وَالإشْباعِ وَالكافُ فى حَرْفِ الكافِ وَالرِّكَّةِ فى هٰذِهِ المَعانِى الخَمْسَةِ .

فَيَطَّرِدُ هٰذا القِياسُ وَلا يُرَى فِيها الانْعِكاسُ وَلا يَخْتَلِفُ الحُكْمُ فى جَمِيعِ اللُّغاتِ .

باب فَعْلَلانْ مُحَرَّكَةَ العَيْنِ مُسَكَّنَةَ اللامِ الأُولَى

(ج) بَلِقْجِنْ — إسْمُ طائِرٍ أبْيَضَ يَصِيدُ السَّمَكَ وَيُسَمَّى «مالِكَ الحَزِينِ» .

(د) جُغُرْدانْ ـــ اَلْجُرُفُ .

(ز) قُرُغُرْنْ ـــ اَلْاَشْرُفُ . بِزايِ بَيْنَ الْخَرَجَيْنِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ عَنْهُ اَحْرُفاً فَتَقُولُ «قُشُونْ» .

(س) بُدُزْسِنْ ـــ اَلسَّلْوى . وَقالَ

أُزُمْ مَنِكْ بُدُزْسِنْ * اُوتى اَنِكْ جَقْلَنُوزْ

يَصِفُ حُبَّهُ وَيَقُولُ بِاَنَّ نَفْسي كَالسُّمانى . يَتَقَلَّبُ عَلى نارِ حُبِّهِ .

(غ) تَقِشْغانْ ـــ اَلْاَرْنَبُ . تَقِشْغانْ يِيلي ـــ اِسْمُ اِحْدى السِّنِينَ الْاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ .

تَقُشْغانْ اُكُزْ ـــ اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلى بَلْدَةِ اُجْ .

يُقالُ « بُو اِتْ اُلْ كِشي كا جَبِشْغانْ » اَىْ هٰذا كَلْبٌ اَبَداً يَحْمِلُ عَلى الْاِنْسانِ لِيَعَضَّهُ .

جَبِشْغانْ اَرْ ـــ رَجُلٌ ضَرّابٌ لِلْاَعْناقِ . بِلُغَةِ اُيْغُرْ .

يُقالُ « بُو اَتْ اُلْ قُذْرُقْ سَبِشْغانْ » اَىْ هٰذا فَرَسٌ اَبَداً يُحَرِّكُ ذَنَبَهُ . وَكَذٰلِكَ الْكَلْبُ اِذا تَبَصْبَصَ بِذَنَبِهِ اِذا طَمِعَ فى خُبْزٍ اَوْ رَأى اَهْلَهُ يَتَمَلَّقُ كَذٰلِكَ .

قَذِشْغانْ اَرْ ـــ اَلرَّجُلُ الَّذي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ حَرُونٍ .

يُقالُ « بُوازْ اُلْ تَلِمْ تَرِغْ تِرْتِنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيراً مّا يَأْمُرُ بِالزِراعَةِ .

وَيُقالُ « بُواتْ اُلْ تَلِمْ اُزُمْ قُرِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيراً مّا يُجَفِّفُ العِنَبَ وَغَيْرَهُ .

يُقالُ « بُواتْ اُلْ تَلِمْ تُبْراقْ تُزِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا فَرَسٌ كَثِيراً مّا يُهَيِّجُ الْغُبارَ وَيُثِيرُها .

وَيُقالُ « بُواُتْ اُلْ قَرِنْ بُشُتْنْغانْ » اَىْ هٰذا دَواءٌ يُسْهِلُ الْبَطْنَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا كانَ كَثِيراً مّا يُوهِنُ قُوَّةَ شَيْءٍ بِالْحَلِّ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ اَقِشْكا تَلِمْ تَقارْ تَشِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيراً مّا يَأْمُرُ بِنَقْلِ الْاَشْياءِ اِلىٰ بَيْتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « بُواُوتْ اُلْ اَشِجْ تَشِتْنْغانْ » اَىْ هٰذِهِ نارٌ مُفَوَّرَةٌ لِلْقِدْرِ .

وَيُقالُ « بُو ازْ اُلْ اَتِنْ قَشِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيراً مّا يَأْمُرُ بِحَكِّ جَسَدِهِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ مِنِى تُوتْجِى قَقِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُوقِعُنِى فِى الْغَضَبِ وَالضَّجَرِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ اَتِنْ تَلِمْ قَلِتْنْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُوَثِّبُ فَرَسَهُ .

وَيُقالُ « بُوكُنْ اُلْ كُوزْ قَمَتْنْغانْ » اَىْ هٰذِهِ شَمْسٌ مُحَيِّرَةٌ لِلْعَيْنِ .

وَيُقالُ «أُغُلْ مِنِي اَقْكا قُيُتْغانْ» اَىْ اَنَّ الاِبْنَ مُشَوِّقٌ اِلَى البَيْتِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ اَبَداً .

وَيُقالُ «بُو اُتْ اُلْ بُرُنْ قَنْتَغانْ» اَىْ هٰذا دَواءٌ مُرَعِّفٌ اَبَداً .

وَيُقالُ «اُكْدِي اُلْ اَرِكْ قَنْتَغانْ» اَىِ الْمَدِيحُ مُهِزَّةٌ اَبَداً لِلرَّجُلِ .

وَيُقالُ «بُو كِشِي اُلْ سُوزْ بَتُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ الكَلامِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ «بُو اَرْ اُلْ اَشْ تَتُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ اِذاقَةُ الطَّعامِ لِلضَّيْفِ وَغَيْرِهِ . وَقالَ

اَرْدِي اَشِنْ تَتُرْغانْ * يَقْلَقْ يَغِغْ تَجُرْغانْ
اُغْرَقْ سُوسِنْ قَيْتَرْغانْ * بَسْتِي اُلُمْ اَخْتَرُو

يَرْثِي رَجُلاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ كانَ مِطْعاماً لِلضِّيفانِ . وَطَرّاداً لِعِداتِهِ . وَكانَ يَرُدُّ جُنْدَ اُغْراقْ بِجَلادَتِهِ . حَتّىٰ صَرَعَهُ المَوْتُ .

تُبُرْغانْ يِيرْ — اَللَّيِّنَةُ مِنَ الاَرْضِ وَهِىَ البَثْنَةُ الَّتِي يَسْطَعُ مِنْها الهَباءُ اِذا وُطِئَتْ .

سُبُرْغانْ — اَلنّاوُوسُ وَمَقابِرُ الكَفَرَةِ . وَفِى المَثَلِ «سُبُرْغانْ دا اَوْ بُلْماسْ . تُبُرْغانْ دا اَقْ بُلْماسْ» مَعْناهُ لا يَكُونُ لِلاَحْياءِ بَيْتٌ فِى المَقابِرِ القَدِيمَةِ .

فَكَذٰلِكَ الصَّيْدُ لايَسْكُنُ فى البَثْنَةِ مِنَ الارْضِ. وَإِنَّما يَأْلَفُ الْمَواضِعَ الَّتى يَكونُ فيها النَّبْتُ وَالْماءُ.

قبَرْغانْ — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ فى الْجَسَدِ بِحِكَّةٍ وَحرارةٍ.

يُقالُ «بُوارْ اُلْ اُكُشْ قَبَرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثيرُ الضِّحْكِ وَالسُّرُورِ وَالْفَخْرِ.

وَيُقالُ «بُوارْ اُلْ تاشِغْ يِيرْدَنْ قُبُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ قَلّاعٌ لِلْحَجَرِ مِنَ الارْضِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

وَيُقالُ «بُوارْ اُلْ اَجِغْ تُذُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ مُشْبِعُ الْجِيعانِ دائِماً.
وَاَصْلُهُ «تُذْغُرْغانْ».

وَيُقالُ «بُوارْ اُلْ سِذْرِمْ سِذِرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَتَّخِذُ الْقِدَّ وَيَقُدُّهُ مِنَ الْجِلْدِ وَيَقْشُرُ عَنْهُ الشَّعْرَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ كانَ فى طَبْعِهِ قَشْرُ الشَّىْءِ.

وَيُقالُ «بُوالَبْ اُلْ يَغيِى قَيْتَرْغانْ» اَىْ هٰذا بَطَلٌ يَرُدُّ الْخَمِيسَ اَبَداً.

وَيُقالُ «بُوارْ اُلْ قُنُقْنى قَجُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ طَرّادٌ نَفّارٌ لِلضِّيفانِ وَغَيْرِهِمْ.

وَيُقالُ «بُوارْ اُلْ كِشِى قَجُرْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ إِذا رَأَىٰ مَنْ نَزَلَ بِهِ يَسُوءُ خُلُقُهُ وَيُبينُ مِنْ نَفْسِهِ الْكِبْرَ وَالْفَخْرَ دائِماً.

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اَرَنْ بُيْنِنْ قَدِرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَلْوِى اَعْناقَ الرِجالِ .

وَيُقالُ « بُو اُوتْ اُلْ اَشِيجْ تَشُرْغانْ » اَىْ هٰذِهِ نارٌ مُفَوِّرَةٌ لِلْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ السَّيْلُ اِذا اَفاضَ ماءَ الْحَوْضِ وَهَزَمَهُ اَبَداً كَذالِكَ .

قَقُرْغانْ — خُبْزٌ يُعْجَنُ بِسَمْنٍ وَيُطْبَخُ فِى الْفُرْنِ وَالتَّنُّورِ .

وَيُقالُ « بُو بِلازُكْ اُلْ بِلكْ قَقُرْغانْ » اَىْ هٰذا مِعْصَمٌ (*) اَبَداً يَضْغَطُ الْمَفْصَلَ .

وَيُقالُ « بُو اُغْلْ اُلْ بُرْنِى تَمُرْغانْ » اَىْ هٰذا فَتًى اَبَداً يَرْعُفُ اَنْفُهُ .

سَغِرْغانْ — اَلعَقْعَقُ . قُدُزْغُونْ — ثَفَرُ السَّرْجِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ كِشِى بِزْلا تُنْجِى تُرُشْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُقاوِمُ النّاسَ .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِّى تَقازْ سَتِشْغانْ اَلِشْغانْ لارْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُما اَبَداً يَتَبايَعانِ الاَمْوالَ وَيَشْتَرِيانِ . وَفِى لَفْظٍ آخَرَ يُقالُ « سَتِشْغانْ تَقِشْغانْ » . كَذٰلِكَ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَتِّى » اِذا باعَ . « تَقْدِى » اِذا تَصَرَّفَ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِى بِزْلا بَقِشْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ اَبَداً يُناظِرُ الاِنْسانَ بِالْلِحاظِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْاُلْ يَقْلاقْ تُقُشْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ الْحَرْبُ وَهُوَ مِحْرابٌ وَمِسْعَرٌ .

سُقُشْغانْ — اَلْصَفَرُ . وَهِىَ حَيَّةٌ فِى الْبَطْنِ .

بِجِلْغانْ — اَلْشُقاقُ فِى الْاَيْدِى وَالْاَرْجُلِ وَالْاَرْضِ مَعاً .

كُوكْ تُبُلْغانْ — اَلْسُمامُ . وَهُوَ اَسْمُ طائِرٍ يُقالُ بِاَنَّ فِى جَناحَيْهِ الْفُولاذُ وَهُوَ يَضْرِبُ رَعْنَ الْجَبَلِ فَيَنْفُذُ اِلَى الْجانِبِ الْآخَرِ . كَذا اَخْبَرَنِى بِهِ مَنْ تَحَمَّلْتُ عَنْهُ الْفَوائِدَ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ جَرِكْ تُبُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ هَتّاكٌ صَفَّ الْحَرْبِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَمُرْ تُبُلْدِى » اَىْ ثَقَبَ الْحَدِيدَ بِشِدَّةٍ وَصَلابَةٍ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ كِشِى بِرْلا تُتْجِى قَتِلْغانْ قَرِلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِخْلاطٌ مِزْيَلٌ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ سِنْكِرِى قُرُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَعْتَرِيهِ الْتَشَنُّجُ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ يَغِيدِنْ قُتُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْجُو مِنَ الْعَدُوِّ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُو نانِكْ اُلْ قَبُغْدا قَبُلْغانْ » اَىْ هٰذا شَىْءٌ اَبَداً يَنْضَغِطُ فِى الْبابِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُو قِزِي اُلْ سَغْلِقْ بِزْلا قَشْلُغانْ » اَىْ هٰذا جَمَلٌ اَبداً يُقارِنُ النَّعجَةَ . وَغيْرُهُ كَذالِكَ .

وَيُقالُ « بُو سُوقْ اُلْ تَقْراقْ سُغْلُغانْ » اَىْ هٰذا ماءٌ سَرِيعاً مّا يَغُورُ اَبداً . وَ كَذٰلِكَ العَيْنُ اِذا كانَتْ سَرِيعَةَ الْغُؤْرِ .

ويُقالُ « بُو اَرْ اُلْ تِلِمْ قَقِلْغانْ سُقُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ ذَلُولٌ بِاَجْماعِ الرِجالِ مُلَكَّدٌ .

(ق) تُتُرْقانْ — اَلْاُرُزُّ .

تَشِرْقانْ كُوزْلُكْ — اَلرَجُلُ الْجاحِظُ .

سَقِرْقانْ — نَوْعٌ مِنَ الْجُرْذانِ .

(ك) يُقالُ « بُو اَرْ سُوكا بِتِلْكانْ اُلْ » اَىْ هٰذا يُكْتَبُ اِسْمُهُ فِى الْجُنْدِ .

وَ يُقالُ « بُولارْ بُوذُنْ اُلْ تُتُجِى تِرِلْكانْ » اَىْ هٰؤُلاءِ قَوْمٌ يَجْتَمِعُونَ فِي اَمْرٍ . وَكَذالِكَ كُلُّ شَيْءٍ فِى عادَتِهِ الْاِنْزِواءُ وَالْاِجْتِماعُ .

وَيُقالُ « بُو بُغْرا اُلْيُكْ كُتُرْكانْ » اَىْ هٰذافَحْلُ بَعِيرٍ حَمّالٌ لِلْاَثْقالِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُو باكْ اُلْ يازُقْ كَجُرْكانْ » اَىْ هٰذا اَمِيرٌ صَفُوحٌ عَنِ الذَنْبِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ تِلِمْ اِيشْ كَجُرْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ حُوَّلٌ قُلَّبٌ فَصّالُ خُطَّةٍ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَقُرْكانْ تَقُرْكانْ » . وَ قالَ

يَغِى اُوتِنْ اُجُرْكانْ * تُويذِنْ اَنِى كَجُرْكانْ

اِشْلَرْ اُرُبْ كَجُرْكانْ * تَكْدى اُقِى اُلْدُرُو

يذكرُ خِصالَ المَيِّتِ وَيقولُ بِانَّهُ كانَ مُطفِئاً لِنارِ حُروبِ الاقتالِ .
وَكانَ يَنفيهِم مِن مُعسكَرِهِم . وَمَعَ هٰذا كانَ فِصالَ خُطَّةٍ . فَاصابهُ سَهمٌ مِنَ الدهرِ مُهلِكاً .
وَيُقالُ « بُوارْ اَلْ تِلِمْ اُقْ جِقَرْ كانْ » اَیْ هٰذا رَجُلٌ نَقّارٌ لِلسهمِ وهُوَ اَنْ يُدَوِّرَ عَلیٰ ظُفُرِهِ .
كُسُرْكانْ ــ نَوعٌ مِنَ الخُلدِ .
تُشْرْكُونْ ــ شَجرُ الكَثيراءِ . في لُغةٍ .
كُمُرْكانْ ــ اَلعُنصُلُ وهُوَ البَصَلُ الجَبَلِيُّ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « كُمُرْكانْ » .
تَمُرْكانْ ــ هُوَ نَصلُ السهمِ . بِالغُزِّيَّةِ .
يُقالُ « بُوارْ اَلْ اِيشِغْ اَذاقا تَكُرْكانْ » اَیْ اَنَّ هذا رَجُلٌ اَبداً يُبلِّغُ الاَمرَ آخِرَهُ .
وَيُقالُ « بُوآتْ اُلْ كُلَرْكانْ » اَیْ هٰذا فَرَسٌ اَبداً يَنتَفِخُ بَطنُهُ وَيَنبَطِحُ .
وَيُقالُ « بُوارْ اَلْ سُوتُكْ سِمُرْكانْ » اَیْ هٰذا رَجُلٌ عَبّاءٌ لِلَّبَنِ وَغَيرِهِ .
وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ تَكما يِيرْدِنْ تُشْجِي سُرُلْكانْ » اَیْ هٰذا رَجُلٌ مُدَفَّعٌ مِن كُلِّ مَكانٍ .
وَيُقالُ « بُونانكْ اُلْ كَرِلْكانْ » اَیْ هٰذا شَيءٌ اَبداً يَمتَدُّ مِثلَ اِمتِدادِ الاَديمِ وَالسحابِ عَلیٰ الشامِخِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ تِلِمْ كَرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ دائِماً يَعْتَرِيهِ الثُّوباءُ وَالتَّمَطِّي .

وَيُقالُ « بُو ازْ اُلْ اَدْ كُوساقِنْ تِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَعِيشُ فِي حُسْنِ صِيتٍ وَثَناءٍ .

وَيُقالُ « بُونانكْ اُلْ بِيرْ بِيرْ كاتِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا شَيْءٌ اَبَداً يَنْتَظِمُ بَعْضُهُ بَعْضاً .

وَيُقالُ « بُويِبْ اُلْ كَسِلْكانْ » اَىْ هٰذا سِلْكٌ اَبَداً يَنْقَطِعُ .

وَيُقالُ « بُوتُكُونْ اُلْ سَشِلْكانْ » اَىْ هٰذِهِ عُقْدَةٌ اَبَداً تَنْحَلُّ .

وَيُقالُ « بُويِبْ اُلْ تُكُلْكانْ » اَىْ هٰذا خَيْطٌ مُنْعَقِدٌ اَبَداً .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ تُجِي قاشِي كُوزِي تُكُلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مُنْزَوٍ اَبَداً جَبْهَتُهُ مِنْ رَذالَتِهِ .

وَهٰذا الْبابُ يَدُورُ عَلَى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ . وَهُوَ فَصْلُ الْغَيْنِ وَكَذٰلِكَ فَصْلُ الْكافِ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى دَوامِ الْفِعْلِ لِلْمَوْصُوفِ بِهِ وَكَثْرَةِ حُدُوثِهِ مِنْهُ بِطَبْعِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُواُغِلْ اُلْ بُزْنِي يِرْغانْ » اَى هٰذا فَتًى دائِماً يَعْتَرِيهِ الرُّعافُ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو ازْ اُلْ اَدْ كُوساقِنْ تِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ دائِماً يَعِيشُ فِي صِيتٍ حَسَنٍ .

وَالثانية أن يكون صفة تتعدى من الموصوف الى غيره ويكون المعنى ادامة تلك الصفة مع الموصوف به. نحو قولهم «بو ار ال تو ننْ قرتغان» اى هذا رجل كثير التجفيف لثوبه. وكقولهم «بو ار ال سوقغ سمزكان» اى هذا رجل عباء للماء وغيره.

والاسماء المحضة فى هذا الباب بالكاف الصلبة. والصفات كلها بالكاف الركيكة.

والثالثة ان يكون الموصوف بمعنى المفعول. نحو قولهم «بو ار ال ققلغان سقلغان» اى هذا رجل كثيراً ما يدفع ويذل. وكقولهم «بو ار ال يرذن يير كا سرلكان» اى هذا رجل مدفع من مكان الى مكان. والرابعة ان يكون موصوفاً بفعل يحدث منه من غير ارادته. نحو قولهم «بو كشي ال سوزن انتغان» اى هذا رجل دائماً ينسى الكلام. وكقولهم «بو تكون ال سشلكان» اى هذه عقدة تنحل دائماً.

والوجه الخامس ان يكون اسماء محضة لا يراد بها شئ من هذه المعانى. نحو قولهم للمنصل «كدزكان» وللارنب «تفشغان».

والغزية واهل الوبر من الروم الى قرب الصين يحذفون الغين والكاف التى هى علامة لدوام الفعل تخفيفاً.

وَلا يَخْتَلِفُ الحُكْمُ بَيْنَ صِفاتِ الْمُذَكَّرِ وَالْمُؤَنَّثِ فِى اللَفْظِ . وَإِنَّما يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِما تَقَدَّمَ مِنَ الكَلامِ .

وَكُلُّ صِفَةٍ بَيَّنْتُ أَوْ قِياسٍ أَشَرْتُ إِلَيْهِ فَلا يَقْتَصِرُ بِهٰذا البابِ . وَلَهُ المَجالُ فِى جَمِيعِ الأَفْعالِ فِى كُلِّ كِتابٍ مِنَ الأَفْعالِ الرُّباعِيَّةِ وَما زادَ عَلَيْها . سَيُوقَفُ عَلَيْها مِنْ غَيْرِ إِطالَةِ التَّأْلِيفِ . إِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ .

باب فَعْلَلْ مُسَكَّنَةَ العَيْنِ فِى حَرَكاتِهِ

(ج) سُنْدِلاجْ — أَلْصَعْوَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « سُنْدِلاجْ اِيشِى أَزْماسْ أُرْتُكُونْ تَماكْ » مَعْناهُ أَنَّهُ لَيْسَ مِنْ عَمَلِ الْصَعْوَةِ دَقُّ الكُدْسِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى ضَعِيفٍ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ أَلْعَمَلَ القَوِىَّ وَلا يُطِيقُهُ .

قَرْغِلاجْ — أَلْوَطْواطُ . قَرْلِغَجْ — لُغَةٌ فِيهِ عَلَى القَلْبِ .

(غ) قَرْغَلِغْ — إِسْمُ حِصْنٍ قُرْبَ طَرازْ . وَأَصْلُهُ « قَرْغالِغْ » .

(ق) تَمْغَلِقَ — أَلْإِبْرِيقُ الصَغِيرُ .

تَمْغِيِق — أَلْمائِدَةُ الصَغِيرَةُ الَّتِى يَخُصُّ بِها الرَجُلُ . وَأَصْلُهُ « تَمْغالِغْ » أَىْ ذُو الطابِعِ . وَذٰلِكَ أَنَّ المَلِكَ كانَ يَخْتِمُ إِبْرِيقَهُ وَمائِدَتَهُ الخاصَّةَ وَيَكُونُ فِيهِ الشَّرابُ قَدْرَ رَجُلٍ وَالْطَعامُ ما يَكْفِيهِ . ثُمَّ سُمِّىَ كُلُّ إِبْرِيقٍ صَغِيرٍ وَمائِدَةٍ صَغِيرَةٍ « تَمْغَلِق » أَىْ مائِدَةٌ مُعَدَّةٌ لِيُوضَعُ عَلَيْها

الخاتمُ كيلا يتناولَها غيرُ المَلِكِ . ولو قيل بِأنَّ الغينَ أُبدِلَتْ قافاً لِقُربِ مخرَجِهما كان جائزاً .

سَرْمَجِقْ — نوعُ إطْرِيَّةٍ . وَهُوَ أنْ يُقَطَّعَ عَجِينُها صِغاراً أمثالَ الْحِمَّصِ . يَحْسُوها المَرِيضُ وَنَحْوُهُ .

سَرْمُسَقْ — اَلثُّومُ . سَمُرْسَقْ — لُغَةٌ فيهِ على القَلْبِ .

قُرْغُلُقْ — اَلطَّيْشُ وَالزَّقْزَقَةُ .

قِزْلامُقْ — اَلحَصْبَةُ وَبُثُورٌ مِثْلُها .

قَشْغَلَقْ — نوعٌ مِن طَيْرِ الْماءِ اَصْغَرُ مِنَ الاِوَزِّ . وَقالَ

تنكدا بلا كُرْسا مَنى أزدك آتاز

قلقا كُرُبْ قَشْغَلَقِي سُقُقا بَتاز

يَصِفُ صَيْدَهُ الطَّيْرَ وَيَقُولُ إذا رَأَني الاِوَزُّ في تِلْكَ الغُدْرِ بِسَهْمٍ جُمّاحٍ يَغُوصُ هٰذا الطّائِرُ في الماءِ .

بَلْكُلُكْ نانكْ — اَلشَّيْءُ البادي الظاهِرُ . وفي المَثَلِ « بلداجي بُزاغُو اُكُوزْ آرا بَلْكُلُكْ » مَعْناهُ أنَّ العِجلَ الذي يُتَخَيَّلُ مِنْهُ الثَّوْرِيَّةُ ظاهِرٌ فيما بَيْنَ الثِّيرانِ . يُضْرَبُ هٰذا في فَتًى جَلْدٍ حاذِقٍ يُرْجى مِنْهُ كُلُّ خَيْرٍ .

كُزْكُنَكْ — طائِرٌ يُشْبِهُ الصَّقْرَ وَالعَظايَةَ وَيَتَبَلَّغُ بِالرِّيحِ .

(ن) يُقالُ لِلاَحْماءِ وَالاَصْهارِ « قَذِنْ قَذْناغُنْ » على طَريقِ الاِتْباعِ .

وَنَوعٌ مِنْهُ

سَنْدُواجْ — اَلْعَنْدَلِيبُ . وَقالَ

سَنْداً قَجَرْ سَنْدِلاجْ * مَنْدا تِنَرْ قَرْغِلاجْ

تَتْلِغْ اُتَرْ سَنْدُواجْ * اَزْكاكْ تِشِي اجرشور

يَصِفُ مُناظَرَةَ الْصَيْفِ وَالْشِتاءِ . يَقُولُ الْصَيْفُ لِلْشِتاءِ بِاَنَّ الْصَعْوَةَ تَفِرُّ مِنْكَ وَيَسْكُنُ الْخُطّافُ فِيَّ وَيُطْرِبُ الْعَنْدَلِيبُ بِاَلْحانِهِ وَيَتَزاوَجُ الْذَكَرُ وَالْاُنْثىٰ فِيَّ . يَعْنِي فِي الْصَيْفِ .

(ر) مُنْدُرُو — اَلْحَجَلَةُ مِنَ الْحَرِيرِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْخُماسِيّ

هٰذِهِ اَبْوابُ الْسُداسِيّ

بابُ فَعْلَعَلَلْ فِي حَرَكاتِهِ

(ك) تِزِلْدُرُكْ — فُلُوسُ رُؤُسِ الْخُفِّ .

كُزُلْدُرُكْ — شَيْءٌ يُنْسَجُ مِنْ اَذْنابِ الْخَيْلِ فَيُوضَعُ عَلىٰ الْعَيْنِ اِذا رَمِدَتْ اَوْ قَمِرَتْ . لُغَةٌ فِي « كُزُلُكْ » .

جِنِشْتُرُكْ — حَمْلُ شَجَرٍ . اَمْثالُ الْبَنادِقِ . بِيضٌ وَحُمْرٌ يُدْرِكُ فِي اَوَّلِ الْصَيْفِ فَيُؤْكَلُ .

كُمُلْدُرُكْ — هُوَ اللَّبَبُ فِي الْسَرْجِ .

(ق) سَقَلْدُرُقْ — إِسْمُ خَيْطٍ يُرْمَلُ مِنْ إِبْرِيسَمٍ فَيُجْعَلُ فِي الْقَلَانِسِ لِيُشَدَّ بِهِ الْقَلَنْسُوَةُ تَحْتَ الْحَنَكِ كَيْلَا يَسْقُطَ .

قَلَدُرُقْ — مِنْ اَسْمَاءِ الرِّجَالِ .

بابُ السُّبَاعِيِّ

زَرْغُنْجُمُودْ — اَلسِّنْجِلَاطُ . وَهُوَ الَّذِي يُسَمَّى بِالْفَارِسِيَّةِ « بَلَنْك مُشْك » .

إِنْقَضَى كِتَابُ الْاَسْمَاءِ مِنَ السَّالِمِ .

برنجى جلدك صوكى

یاكاشلرك طوغروسی

صحیفه	سطر	كلمه	طوغروسی
١٧	٥	٢	[اَلسِنْجِلاطِ] اولەجق .
٣٩	١٣		[اُسْ ــ اَلْنَشرُ . وَقالَ] اولەجق .
٣٩	١٥	٦	[اُسْ] اولەجق .
٤٨	٧	٥	[اودین] اولەجق . دال مهمله ایله
٤٨	١٥	٧	[ترن] اولەجق . تا ایله
٤٩	١٣	٥	[بَكْ] اولەجق . كاف ساكنه ایله
٦٢	١٥	٦	[اَجِقِمْ] اولەجق . همزەنك فتحیله
٧١	١٥		چیزكی فضلەدر .
٧٨	٧	١	[اَلْقَمَرُ] اولەجق . لامدەكی ضمه فضلەدر
٧٩	٤	١	[اَیغْ] اولەجق . همزەنك فتحیله
٧٩	١٣	٧	[قَلْدِي] اولەجق . قافك «
٩٠	١٧	١	[اُتْلُقْ] اولەجق . همزەنك ضمیله
٩٤	١	٦	[اَلْكِنْ] اولەجق . لامك سكونیله

صحیفه	سطر	کلمه	طوغروسی
٩٤	١٠	٣	[کَفْرَدي] اوله‌جق . کافك فتحیله
٩٤	١١	٣	[تَقْرَدي] اوله‌جق . تانك »
٩٧	١٣		سطر باشنده (م) اونودولمش
٩٨	١٤		» (ن) »
١٠٠	١	١	[اَقْرَنْ] اوله‌جق . حرکه‌سی اونودولمش
١٠٤	٥		سطر باشنده (ق) »
١٠٤	٧		» (ت) »
١٠٦	٩	١	[بُوزُنْ] اوله‌جق . نون »
١٠٩	٣	٥	[اِنكَرْسا] اوله‌جق .
١١٠	١٢	٤	[فَلیقِ] اوله‌جق .
١٢٠	٤	١	[اِرِنْجُو] اوله‌جق . همزه‌نك کسریله
١٢٤	١٤	١	[اَمْلَلا] اوله‌جق . میمده ایکی حرکه وار
١٢٦	٢	٤	[اِمْتِـلي] اوله‌جق . میمك سکونی ، تانك کسریله
١٢٩	٤	١	[اُنْكوژِنْ] اوله‌جق . همزه‌نك ضمیله
١٤٢	٢	١	[اُنْكائِكْ] اوله‌جق . کاف ایله
٢٢٧	١٤	٢	[اِیسِلْدي] اوله‌جق . همزه‌نك کسره‌سی فضله‌در

صحیفه	سطر	کلمه	طوغروسی
٢٣٠	١٠	٣	[أُغْرَبَنْ] اوقونمق ممکندر .
٢٣٥	٩	٥	[جَنِشْتُرُ کْسادي] اوله‌جق .
٢٨٥	١٥	١	[جَرَيانَهُ] اوله‌جق . نونك نصبیله
٣٠٥	١١	٢	[اَلْمِلا] اوله‌جق . لامك سکونی ، میمك کسریله
٣٠٦	١٠		[بِلِشْ ـــ اَلْمَعْرِفَةُ . وَهُوَصِفَةٌ هاهُناوَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ] اوله‌جق .
٣١٣	٨	١٢	[حَتارُ] اوله‌جق . حاء مهمله وتا ایله
٣٥١	١٧	١	[مَنْدا] اوله‌جق . میمك فتحیله
٣٦٤	٩	٥	[بذَز] اوله‌جق . صوکده زای معجمه ایله
٣٧٥	٧	١	[سُلندی] اوله‌جق . یالکز سینك ضمه‌سی وار
٤٠٠	٣	١	[بُغُرُلْ] اوله‌جق . رانك ضمیله
٤٠٥	٢	١	[جِنَخسی] اوله‌جق . نونك تقدیمیله
٤١٣	٣	١	[بَدُكْ] اوله‌جق . باء موحده ایله

(٩٧) نجی صحیفه‌ده (٢) نجی سطرده‌کی (اجکل) کلمه‌سی برکره یازلمش وکافه ضمه وکسره‌ویرلمش اولدیغی حالده ایکی حرکه‌یی کوسترمك ایچون طرف عاجزانه‌مدن ایکی کره یازلمشدر . فقط بوندن بشقه بوکبی کلمه‌لر یالکز برکره یازلمشدر .

« مصحح کتاب : معلم رفعت »

چیقمایان مهم نقطه‌لر، حرکه‌لر، تشدیدلر، حرفلر

صحیفه	سطر	کلمه	
٤	٦	٣	[وَقُدْرَتُهُ] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٥	٩	٧	[اَلطَّرِيقَةُ] اوله‌جق . یانك «
٣٠	١٨	٤	[اَلخاقانِيَّةِ] اوله‌جق . قافك «
٣٢	٤	١	[بَيانُهُ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش
٤٩	١٦	٩	[وَيُعْنى] اوله‌جق . «
٥٥	١٥	٧	[وَالدَّنِّ] اوله‌جق . الف قالمش
٥٩	١٧	١	[أُقُشْ] اوله‌جق . «ف» حرفی قالمش
٦١	٧	١	[يُولْ] اوله‌جق . یانك بر نقطه‌سی قالمش
٦٤	١٦	٢	[يَلْمَعِيٌّ] اوله‌جق . «
٦٥	٣	٧	[كَالْمُغَلَّفِ] اوله‌جق . لام قالمش
٦٦	٩	٢	[هَيَّجَنِى] اوله‌جق . یانك بر نقطه‌سی قالمش
٧٠	١٠	٥	[اَتِلْ] اوله‌جق . تانك «
٧٢	٨	٨	[يُوكِ] « یانك «
٧٣	١٤	٥	[اَلكَتِفِ] « تانك «

صحیفه	سطر	كلمه	
٧٤	١	٦	[اَقِنْ] اولەجق . قافك برنقطەسی قالمش
٧٦	١	٤	[وَلِمَ] اولەجق . لامك كسرەسی قالمش
٧٨	٦	٣	[تُلُونْ] اولەجق . تانك برنقطەسی قالمش
٨٩	١٠	٧	[سُثِی] اولەجق . (ث) نك »
٩٧	٩	٤	[اِیلْ] اولەجق . یانك »
٩٩	١١	٣	[وَقِلاعٍ] اولەجق . قافك »
١٠٥	١٥	١	[اَلرَدِیَّةَ] اولەجق . یانك »
١١٥	١٠	٧	[اُتْبكی] اولەجق . تانك نقطەلری قالمش
١٢٣	١٤	٢	[اَلْتُفّاحُ] اولەجق . تانك برنقطەسی قالمش
١٢٤	١	٢	[اَلْمُنَعَّمُ] اولەجق . عینك تشدید وفتحەسی قالمش
١٢٨	١٢	١	[اَقْزُوری] اولەجق . (ف) نك برنقطەسی قالمش
١٣٢	١٣	٢	[یِیزْ] اولەجق . یانك نقطەلری وكسرەسی قالمش
١٣٧	٢	١	[یُطَوِّلُ] اولەجق . یانك نقطەلری قالمش
١٥٧	١١		سطر باشندەكی حرف (ز) اولەجق . نقطەقالمش
٢٠٣	٩	٢	[اِقِنْ] اولەجق . « ف » نك برنقطەسی قالمش .
٢٠٩	٥	٨	[اُتْرُلْ] اولەجق . تانك نقطەلری قالمش .

صحیفه	سطر	کلمه	
٢١٠	٥	٦	[آلشِتاءِ] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٢١١	١	٢	[نغاجْ] اوله‌جق . یانك » »
٢١٧	١٢	٨	[فیَرْتَفِعُ] اوله‌جق . یانك » »
٢٢٠	١٣	٩	[اَحَكَّتْ] اوله‌جق . (ح) حرفی قالمش
٢٢١	١٢	٤	[الشِماك] اوله‌جق . شینك نقطه‌لری قالمش
٢٢٢	١٠	٤	[تَقارِنْ] اوله‌جق . (ف) نك برنقطه‌سی قالمش
٢٢٤	٣	٥	[تَغَیَّرَ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش
٢٢٩	٣	١	[یِغْلَبْ] اوله‌جق . یانك برنقطه‌سی قالمش
٢٢٩	٩	٣	[یِنْجُو] اوله‌جق . » » »
٢٣١	٣	٨	[إختَكَّ] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی پك ضعیف
٢٣٤	١١	٣	[إقامَةً] اوله‌جق . قافك » » »
٢٣٥	١٠	١	[اَلثَمرَ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لری قالمش
٢٣٧	٢	٥	[وَانقَلَبَ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش
٢٣٨	٩	٣	[اَرْقَشْ] اوله‌جق . (ف) نك برنقطه‌سی قالمش
٢٣٩	١١	٤	[اَقِنْ] اوله‌جق . » » » »
٢٤١	٨	٣	[یبرِكْ] اوله‌جق . برنجی یانك بر نقطه‌سی قالمش

كلمه	سطر	صحيفه	
۱	۱۳	۲٤۱	[وَداوَيْتُهُ] اوله‌جق . يانك بر نقطه‌سى قالمش
۳	٦	۲٤۲	[آتاقا] اوله‌جق . قافك « «
٥	۳	۲٤۳	[اَذِيَتِ] اوله‌جق . يانك « «
۷	۳	۲٤٦	[بِزِيّ] اوله‌جق . يانك تشديدى قالمش
۹	۱۲	۲٥٦	[حَديثي] اوله‌جق . ثانك بر نقطه‌سى قالمش
۹	٦	۲٦۰	[يُستَعْمَلُ] اوله‌جق . يانك « «
۷	۱۲	۲۷٤	[وَفِى الْمَثَلِ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لرى قالمش
٥	۱	۲۷۹	[كِسِّى] اوله‌جق . تشديد ياريم چيقمش
۱۰	۱	۲۸۳	[تِلِي] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سى قالمش
٤	۲	۲۸۳	[وَهٰذِهِ] اوله‌جق . « و » حرفى چيقمامش
٥	٦	۲۸۳	[تِلْ] اوله‌جق . اى چيقمامش
٦	۹	۲۸٦	[يِرْتِّي] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سى قالمش
٥	٥	۲۸۷	[اَلْتُرْكِ] اوله‌جق . « « «
۱	٤	۲۹۷	[مُزْدَوِجاً] اوله‌جق . ميم چيقمامش
۱	۳	۳۰۳	[تَمُرْ] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سى قالمش
۱	۱۳	۳۰٥	[كُفُرْ] اوله‌جق . كافك قولى چيقمامش

صحیفه	سطر	کلمه	
٣٠٨	٦	١	[قَجِشْ] اولەجق . قافك فتحەسی قالمش
٣٠٨	١١	٤	[بیرْ] اولەجق . یانك نقطەلری قالمش
٣١٠	١١	١	[بَسِغْ] اولەجق . بانك فتحەسی قالمش
٣١٣	٧	١	[یُرِیدُ] اولەجق . یانك برنقطەسی قالمش
٣١٥	٧	٨	[بُتَاقْ] اولەجق . بانك ضمەسی قالمش
٣١٦	١٣	٥	[وَغَیْرُهُ] اولەجق . یانك برنقطەسی قالمش
٣٢٤	١	٦	[اَلثَّلْجِ] اولەجق . لام چیقمامش .
٣٢٤	٦	٥	[تِزِكْ] « تانك برنقطەسی قالمش .
٣٢٤	١٠	١	[یَصْلُفُ] اولەجق . یانك نقطەلری قالمش .
٣٢٨	٦	٨	[اَتْمَاكْ] اولەجق . تانك « «
٣٣١	٨	١	[یَصِفُ] اولەجق . یانك « «
٣٣٢	٨	٤	[قَامَةِ] اولەجق . قافك برنقطەسی قالمش .
٣٣٢	١١	١	[تُقُمْ] اولەجق . تانك برنقطەسی قالمش .
٣٣٢	١٧	٤	[قِلِجْ] اولەجق . قافك « «
٣٣٧	١٠	١	[وَفِی الْمَثَلِ] اولەجق . ثانك نقطەلری قالمش .
٣٣٨	١٥	١١	[قِلَّةِ] اولەجق . قافك بر نقطەسی قالمش .

صحیفه	سطر	کلمه	
٣٤١	١٢	٥	[يُطْلِىٰ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش
٣٤١	١٦	١	[يَصِفُ] اوله‌جق . « « «
٣٤٢	١	١	[تاتِغْ] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی قالمش
٣٤٢	١١	٧	[عَرائِشُ] اوله‌جق . همزه اوچ نقطه کبی اولمش
٣٤٩	١٥	٤	[اَلرُّقاقَةِ] اوله‌جق . برنجی قافك برنقطه‌سی قالمش
٣٥١	١٠	٤	[اَلحَرْفُ] اوله‌جق . (ح) حرفی قالمش
٣٥٥	١١	٤	[تِزْكِنْ] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی قالمش
٣٥٩	١	٦	[اَلقَوْمِ] اوله‌جق . قافك « «
٣٦١	٦	١١	[يُسْتَعْمَلُ] اوله‌جق . یانك « «
٣٦٣	٥	٦	[يَقا] اوله‌جق . (ف) نك « «
٣٦٣	١٣	٦	[اَقِنْ] اوله‌جق . « « «
٣٦٨	٢	١	[يَرِمَ] اوله‌جق . یانك نقطه‌سی وفتحه‌سی قالمش
٣٦٩	٩	١	[جَشْكانْ] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی قالمش
٣٧١	٦	٤	[يَطُوفُ] اوله‌جق . یانك « «
٣٧٢	٢	٤	[يُؤْكَلُ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری وضمه‌سی قالمش
٣٧٢	١٧	١	[تَقاغُو] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی قالمش

صحيفه	سطر	كلمه	
٣٧٣	٨	٦	[وَيُعْمَدُ] اوله‌جق . يانك برنقطه‌سی قالمش
٣٨١	٢	٣	[قاطِعِ] اوله‌جق . قافك « «
٣٨٥	٩	١٠	[قِلُوز] اوله‌جق . « « «
٣٩٣	١٧	١	[كُتِى] اوله‌جق . تانك نقطه‌لری قالمش
٣٩٤	٢	١	[وَفِى الْمَثَلِ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لری قالمش
٣٩٩	٥	١	[كُنْجُكْ] اوله‌جق . كافك ضمه‌سی قالمش
٤٠٠	٣	٢	[قُوىْ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش
٤٠٠	١٢	١	[وَيَأْكُلُ] اوله‌جق . كافك قولی چيقمامش
٤٠٠	١٣	١	[تغرلْ] اوله‌جق . تانك نقطه‌لری قالمش
٤٠١	١٦	١٢	[طَوِيلاً] اوله‌جق . يانك « «
٤٠٢	٥	١	[تشْرِمْ] اوله‌جق . تانك « «
٤٠٣	٥	١	[كُزْكُمْ] اوله‌جق . ايكنجی كافك ضمه‌سی قالمش
٤٠٣	١٣	٤	[سِپْ] اوله‌جق . سينك كسره‌سی قالمش
٤٠٥	٩	١	[تِبِرْغا] اوله‌جق . ايكنجی تانك كسره‌سی قالمش
٤٠٦	١٠	١	[قُتُرْما] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی، تانك ضمه‌سی قالمش
٤٠٧	٧	٢	[اَلْقُوَباءُ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش

كلمه	سطر	صحيفه	
٣	١٤	٤٠٧	[ٱلرَّثِيثَةِ] اوله‌جق . ثانك بر نقطه‌سی قالمش
٦	١٦	٤٠٧	[بَشِمْ] اوله‌جق . شينك « «
٢	٧	٤٠٨	[اَلْقُطْرُبُ] اوله‌جق . قاف چيقمامش
١	٨	٤١٠	[قُنْزُلُقْ اَزْ] اوله‌جق . قافك بر نقطه‌سی قالمش
١	١٠	٤١١	[جَرُقْلُغْ] اوله‌جق . لام چيقمامش
١	٣	٤١٣	[بَدُكْ] اوله‌جق . برنجی حرفی ایکی نقطه‌لی کبی اولمش
٦	١٧	٤١٦	[اَلْمَصْدَرِ] اوله‌جق . اوچ حرف چيقمامش

افادهٔ مصحح

املاسی ، موجود حرکات وسکناتی اصلنه تماماً مطابق اولمق شرطيله استنساخی ومطبعه تصحيحاتنك اجراسی معارف نظارت جليله‌سی جانب ساميسندن عهدهٔ عاجزانه‌مه حواله بيورولان شو

کتاب قیمتدار اوچ جلده تقسیم ایدلمش وبرنجی جلدی لهالحمدختام بولمشدر .

امر عالیٔ نظارتپناهییه امتثالاً کتابك بروجه معروض اصلنه مطابقتی محافظه ایدلمش وبونك ایچوندرکه بعض کلمات ترکیه اساسنده اولدیغی کبی تماماًویا قسماً نقطهسز ویا حرکهسز براقیلمشدر. یالکز بر قاچ عربجه کلمهنك یاننه شبهه علامتی اولمق اوزره (؟) اشارتی طرف عاجزانهمدن علاوهدر.

اثرك ترجمهسیده مؤخراً بو عبد عاجزه امر بیورلدیغندن مطالعات قاصرانهمی ترجمهده عرض ایدهجکم .

آثار اسلامیه وملیه انجمنی اعضاسندن
وفاء سلطانیسی دورهٔ اولی عربی معلمی کلیسلی
احمد رفعت بن عبدالکریم

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفى :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يكانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله
حلب دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افنديك
كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد ثانى

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه ـــ مطبعهٔ عامره

١٣٣٣

تصحیح :

برنجی جلدك (۳۱) نجی صحیفه‌سنك (۷) نجی سطردن صوكره حین تصحیحده هر نصلسه اونودولمش اولان شو عباره علاوه ایدلملی در :

(طُولاً فی ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ)

مصحح كتاب : معلم رفعت

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتابُ الأفْعالِ مِنَ السالِمِ

بابُ الثُنائِيّ

(ب) يُقالُ « قُلْ تَنْكَري كاتَبْدي » اَىْ عَبَدَ الْعَبْدُ لِلّهِ تعالىٰ . وَيُقالُ « اُلْ خانْقا تَبْدي » اَىْ اَنَّهُ خَدَمَ الْمَلِكَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ نانْكِنى تَبْدي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الشَّىْءَ الْمَفْقُودَ . [تَبارْ . تَبماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ تَبْدي » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ الْعَبْدَ بِرِجْلِهِ . [تَبارْ . تَبماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُقْدا جَبْدي » اَىْ سَبَحَ الرَّجُلُ فِى الْماءِ . وَيُقالُ « اُلْ اَتْنِي جِبِقْ بِرْلا جَبْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الْفَرَسَ بِقَضِيبٍ خَفيفاً . وَيُقالُ « جُمَقْ (*) تَتْ بُيْنِنْ جَبْدي » اَىْ ضَرَبَ الْمُسْلِمُ رَقَبَةَ الْكافِرِ . بِلُغَةِ اَيْغُرْ . وَيُقالُ « اَرْ اَقِنْ جَبْدي » اَىْ لَطَخَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ بِطينٍ حُرٍّ . [جَبازْ . جَبماقْ] .

وَيُقالُ « يِجى يِكْنا سَبْدي » اَىْ اَدْخَلَ الْخَيّاطُ السِلْكَ

فى المخيط . ويقال « أل قش قنتن سبدى » اى انه وصل جناح الطائر . وكذلك كل شئ تقاصر عن جنسه فجبره ووصله كذلك . [سباز . سبماق] .

ويقال « از تون قبدى » اى خلس الرجل الثوب وغيره .

ويقال « أغلانغ ييل قبدى » اى اصاب الصبى سعفة (*) من الجن . [قباز . قبماق] . وكذلك الريح إذا هبت بثوب ونحوه .

ويقال « از يقارو قبدى » اى قام الرجل من مكانه . ويقال « تبى قبدى » اى هبت الريح . ويقال « قش قبدى » اى نهض الطائر وغيره . [قباز . قبماق] .

(ج) يقال « ازات بجدى » اى قطع الرجل اللحم وغيره . [بجاز . بجماق] .

ويقال « من يباز سجتم » اى انى نثرت المسك وغيره . ويقال « أل اقكاسوف سجدى » اى انه رش الماء فى البيت وغيره . [سجاز . سجماق] .

ويقال « از سجدى » اى تغوط الرجل . [سجاز . سجماق] . وكذلك غيره .

ويقال « از قجدى » اى هرب الرجل وغيره . [قجاز . قجماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تُجْدِى » اَىْ اَنَّهُ عانَقَنِى . [تُجاز . تُجْماق] .

وَيُقالُ « آىْ كُونْ كِجْتِى » اَىْ مَضَى الشَّهْرُ وَالْيَوْمُ . وَيُقالُ « اَرْ سُوقْ كِجْتِى » اَىْ عَبَرَ الرَّجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَرْ كِجْتِى » اَىْ مَضَى الرَّجُلُ . يَعْنِى ماتَ . [كِجَارْ . كِجْماكْ]

وَيُقالُ « سُوكُجْتِى » اَىْ رَحَلَ الْعَسْكَرُ وَغَيْرُهُمْ . [كُجار . كُجْماكْ] .

وَالاَصْوَبُ فِى حُرُوفِ الصَّلابَةِ اَنْ يُقْلَبَ دالُ الماضِى تاءً لِيَعْذُبَ النُّطْقُ بِهِ .

وَالاَحْرُفُ الصُّلْبَةُ الباءُ الصُّلْبَةُ وَالْجِيمُ الصُّلْبَةُ وَالْقافُ وَالْكافُ الصُّلْبَةُ .

وَما فارَقَ هٰذِهِ الاَحْرُفَ فَالصَّوابُ فِيهِ اَنْ يُذْكَرَ الفِعْلُ الواجِبُ بِالدالِ . لِاَنَّهُ اَجْوَدُ . وَقالَ

تُنْلا بِلا كِجالِمْ * يَمْرْ سُفِنْ كَجالِمْ
تَرْنكُوكْ سُفِنْ اِجالِمْ * يُقْغا يَنِى اُقْلُسُونْ

يَقُولُ نَرْتَحِلُ لَيْلاً . وَنَعْبُرُ ماءَ « يَماز » . وَهُوَوادٍ . وَيَقُولُ نَشْرَبُ ماءَ النَّزِّ . حَتَّى يَتَفَتَّتَ فِى يَدِنا العَدُوُّ النّاكِبُ عَنّا .

(د) يُقالُ « اُلْ اَفْكا بَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ اِلَى البَيْتِ وَاِلىٰ غَيْرِهِ . [بَرِيز . بَرْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ يَنْجُقْ أَغْزِى بُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ زَوى رَأْسَ الْخَرِيطَةِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ يُشْبِهُهُ نَحْوُ نِيفَقَةِ السَّراوِيلِ وَغَيْرِها. [بُراز. بُزْماكْ].

وَيُقالُ «يِباز بُزْدِى» اَىْ فاحَتْ رائِحَةُ الْمِسْكِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ طيبٍ اِذا تَضَوَّعَ. وَيُقالُ «سُوقْ بُزْدِى» اَىْ اِرْتَفَعَ بُخارُ الْماءِ وَغَيْرُهُ. [بُراز. بُزْماق].

وَيُقالُ «اَرْ يُقارُو تُزْدِى» اَىْ قامَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «تُمانْ تُزْدِى» اَىْ هاجَ الضَّبابُ. [تُرُزْ. تُزْماق].

تُرُزْ — هٰذا فِعْلٌ غابِرٌ يُسْتَعْمَلُ بِلا ماضٍ وَلا مَصْدَرٍ. وَمَعْناهُ «هُوَ». بَيانُهُ يُقالُ «أُلْ تاشْ تُرُزْ» اَىْ اَنَّهُ حَجَرٌ هُوَ. وَيُقالُ «أُلْ قُشْ تُرُزْ» اَىْ اَنَّهُ طائِرٌ هُوَ.

وَهٰذِهِ صِلَةٌ فِى الْكَلامِ.

وَنَظِيرُهُ فِى الْعَرَبِيَّةِ «يَنْبَغِى». لاماضِىَ لَهُ وَلا مَصْدَرَ.

وَيُقالُ «أُلْ بِتِكْ تُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ طَوى الْكِتابَ وَغَيْرَهُ [تُراز. تُزْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ سَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَبَرَ فِى اَمْرٍ [سَراز. سَزْماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ سُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ساقَ الْخَيْلَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « اَزْ اِتِغْ سُرْدِي » اَىْ طَرَدَ الرَّجُلُ الْكَلْبَ وَغَيْرَهُ .

[سُراز . سُرْماكْ] .

وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْلَى الْاَمِيرُ مِنَ الْبَلَدِ يُقالُ « سُرْدِي » .

وَيُقالُ « خانْ سُوسِنْ قُوْدِي » اَىْ جَمَعَ الْاَمِيرُ وَالْمَلِكُ جُنْدَهُ . وَيُقالُ « خانْ جُواجْ قُرْدِي » اَىْ حَلَّ الْمَلِكُ قُبَّةَ الْمُلْكِ وَنَشَرَها . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ قِرْدِي » اَىْ قَشَرَ الرَّجُلُ الْاَرْضَ وَغَيْرَها .

[قِراز . قِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يا قُرْدِي » اَىْ وَتَرَ الرَّجُلُ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِبْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « بَكْ يُولْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ لِلْاَمِيرِ الطَّرِيقَ . وَهُوَ اَنْ يُجْلِسَ الرِّجالَ فِي الْمَراصِدِ كَيْلا يَمْضِيَ مَنْ لا يَعْرِفُهُ . وَذٰلِكَ اِذا خافَ مِنَ الْعَدُوِّ . وَيُقالُ « اِتْ كَرْدِي » اَىْ نَبَحَ الْكَلْبُ . لُغَةُ قَرْلُقْ . [كَراز . كَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَآنِي . [كُراز . كُرْماكْ] .

وَفِي الْمَثَلِ « يوزكا كُزما آرذَمْ تِلا » مَعْناهُ لا تَنْظُرْ إِلى الوَجْهِ وَإِلى شُحُوبِ اللَّوْنِ وَاطْلُبْ مِنَ الرَّجُلِ الْمَنْقَبَةَ وَالأَدَبَ .

وَيُقالُ « أَلْ اَقْـكا كِرْدي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ الْبَيْتَ وَغَيْرَه . [كِرُز . كِرْماكْ] .

(ز) يُقالُ « اَرْ تُمْلِغْدِنْ بَزْدي » اَىْ اِزْ تَعَدَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَرْدِ وَغَيْرِهِ . [بَزاز . بَزْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَقْ بُزْدي » اَىْ اَنَّهُ هَدَمَ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . [بُزاز . بُزْماقْ] .

وَيُقالُ « كِيكْ تَزْدي » اَىْ فَرَّ الْوَحْشُ وَغَيْرُهُ . [تَزاز . تَزْماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اِيلِنْ تُزْدي » اَىْ سَوَّى الأَمِيرُ الوِلايَةَ .

وَيُقالُ « أَلْ يِيرِكْ تُزْدى » اَىْ سَوَّى الأَرْضَ وَغَيْرَها . [تُزاز . تُزْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِنْجُو تِزْدي » اَىْ اَنَّهُ نَظَمَ اللُّؤْلُؤَ . وَكَذلِكَ إِذا نَظَمَ الْكَلامَ يُقالُ « أَلْ سُوزْ تِزْدي » . [تِزاز . تِزْماكْ] .

وَيُقالُ « يَغِرْلِغْ اَتْ جِزْدي » اَىْ اِنْخَفَضَ الْفَرَسُ الدُّبُرُ إِذا أُرِيدَ الرُّكُوبُ تَوَقِّياً عَنْ ظَهْرِهِ . وَكَذلِكَ يَفْعَلُ كُلُّ حَيَوانٍ

دَبرٍ إذا أُرِيدَ أنْ يُحْمَلَ عَلَيْهِ . [جِژاز . جِژْماق] . بِزاىٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « أراغُتْ يپ جُژْدي » اى جَذَبَتِ المَرْأَةُ الغَزْلَ .

وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُمْكِنُ إطالَتُهُ بِالجَذْبِ نَحْوُ الحَبْلِ وَأمعاءِ الشاةِ .

[جُژاز . جُژْماك] . بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « اُلْ سُوڤ سُزْدي » اىْ اَنَّهُ صَفّى الماءَ وَغَيْرَهُ .

[سُزاز . سُزْماك] .

وَيُقالُ « ياغ سِزْدي » اىْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « كُونْ سِزْدي » اىْ بَدا قَرْنُ الشَّمْسِ .

وَيُقالُ « سُكَلْ سِزْدي » اىْ اِنْدَقَّ المَرِيضُ وَتَضاءَلَ .

[سِزاز . سِزْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ اَرِقْ قَزْدي » اىْ حَفَرَ الرَّجُلُ النَّهْرَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « اَتْ قَزْدي » اىْ جَمَحَ الفَرَسُ وَحَفَرَ بِيَدَيْهِ الأَرْضَ .

[قَزاز . قَزْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ كَزْدي » اىْ اَنَّهُ نَقَّبَ الأَرْضَ وَطافَ فِيها . [كَزاز . كَزْماك] .

(س) يُقالُ « اِنِي بُزْتْ بَسْدي » اىْ اَنَّهُ قَدْ جَثَمَ عَلَيْهِ

الجاثومُ . وَيُقالُ « بَكْ اِيلْ بَسْدي » اىْ قهرَ الامير الولاية وسوّاها كأنَّهُ جثمَ عليها . وَيُقالُ « بَكْنِي يَغي بَسْدي » اىْ بيّت الامير العدوُّ وغيرُهُ . وَيُقالُ « ارْ قيزِغْ بَسْدي » اىْ تسنّمَ الرجُل الجاريةَ . وَيُقالُ « اِتْ كَيِكْنِي بَسْدي » اىْ اخذَ الكلبُ الصيدَ فصرَعهُ . [بَساز . بَسْماق] .

وَيُقالُ « ارْ قلِنْ بُسْدي » اىْ ضربَ الرجُلُ عبدَهُ مُبالغاً فيهِ . [بُساز . بُسْماك] .

وَيُقالُ « بَكْ يَغيقا بُسْدي » اىْ دخلَ الاميرُ في كمينِ العدوّ . [بُساز . بُسْماق] .

وَيُقالُ « ارْ قُسْدي » اىْ قاءَ الرجُلُ وغيرُهُ . [قُساز . قُسْماق] .

وَكذلِكَ يُقالُ « بُذْغْ قُسْدي » اىْ نصلَ الخضابُ .

وَيُقالُ « قَبغْ ارِكْ اذاقِنْ قِسْدي » اىْ ضغطَ البابُ رِجلَ الرَّجلِ . وكذلِكَ كُلُّ شيءٍ ضغطَ الشيءَ [قِساز . قِسْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تونْلُقِنْ قِسْدي » اىْ انّهُ نقصَ مِن اجرايهِ (ث) المرسومِ لِلثوبِ . وكذلِكَ اذا مُنِعَ كُلُّ شيءٍ مِن مرسومِهِ .

وَيُقالُ «أُلْ يِغاجْ كَسْدي» اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ .
[كَساز . كَسْماكْ] . وَفى الْمَثَلِ «اُيغُرْ يِغاجْ اُزُونْ كَسْ . تَمُرْ
قِسْغا كَسْ» مَعْناهُ اِذا قَطَعْتَ الْخَشَبَ فَاَقْطَعْهُ طَويلاً . وَاِذا
قَطَعْتَ الْحَديدَ فَاَقْطَعْهُ قَصيراً لِاَنَّ الْحَديدَ يُمْكِنُ اِطالَتُهُ .

وَلَهُمْ مُنادٍ يُنادي كُلَّ يَومٍ وَيُعَلِّمُ الْحُكْمَ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنْدِنْ كُسْدي» اَىْ اَنَّهُ عَتَبَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ
عَنْهُ . [كُساز . كُسْماكْ] . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ش) يُقالُ «مَنْ بو اِشْدِنْ بُشْدُمْ» اَىْ اَنِّى ضَجِرْتُ
مِنْ هٰذا الْاَمْرِ . [بُشْماز مَنْ . بُشْماقْ] .

وَفى الْمَثَلِ «بُشْمَسْاز بوزْ قُشْ تُتاز . اِيقْمَسْاز اُرُونكْ
قُشْ تُتاز» مَعْناهُ اِذا لَمْ يَضْجَرِ الرَّجُلُ فى اَمْرِهِ يَأْخُذُ فى
اِقْتِناصِهِ الْبازِىَ الْاَبْيَضَ . وَاِذا لَمْ يَعْجَلْ يَقْتَنِصُ اَحْسَنَ الْبُزاةِ .
يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنّى فى اَمْرِهِ حَتّٰى يَصِلَ مُرادَهُ .

وَيُقالُ «آشِجْ بِشْدي» اَىْ اَدْرَكَتِ الْقِدْرُ وَطُبِخَتِ
الْمَرَقَةُ . وَيُقالُ «يِمِشْ بِشْدي» اَىْ نَضِجَتِ الثِّمارُ .

وَيُقالُ «اَزْ قِزْ بِشْدى» اَىْ حَرَّكَ الرَّجُلُ الْآمِصَ
لِيُدْرِكَ . [بِشْماز . بِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ تَشْدِی » اَیْ فارَتِ الْقِدْرُ وَفاضَتْ .
وَكَذٰلِكَ يُقالُ « سُوفْ تَشْدِی » اَیْ فاضَ الْماءُ مِنَ النَّهرِ اَوِ الْاِناءِ .
[تَشارْ . تَشماقْ] .
وَيُقالُ « اَلْ مَنْكا تُشْدِی » اَیْ اَنَّهُ لَقِيَنِي وَرَأنی . [تُشارْ .
تُشماقْ] .
وَيُقالُ « اَزْ اَتِّنْ تُشْدِی » اَیْ نَزَلَ الرَّجُلُ مِنَ الْفَرَسِ .
وَيُقالُ « اَزْتامْدِنْ تُشْدِی » اَیْ سَقَطَ الرَّجُلُ مِنَ الْحائِطِ . وَكَذٰلِكَ
مِنَ الْفَرَسِ . وَكُلُّ شَیْءٍ سَقَطَ عَنْ مَوْضِعٍ كَذٰلِكَ . [تُشارْ .
تُشْماكْ] . وَقالَ

تَكْرا اَلِبْ اَكْرِلِمْ * اَتِّنْ تُشُبْ يِكْرالِمْ
اَزْسانْ لَيُو كُكْرِلِمْ * كُوجِی اَيِنْ كَقِلْسُونْ

يَقُولُ نَحْدِقُ بِالْعَدُوِّ . وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ فَنَعْدُو عَلَى الْاَقْدامِ .
وَنَزْأَرُ زَئيرَ الْاَسَدِ . حَتّى يَضْعَفَ الْعَدُوُّ مِنْهُ .

وَفِی الْمَثَلِ « اِيقِكْ سِنْكاكْ سُوتْكا تُشُورْ » مَعْناهُ اَنَّ الْبَعُوضَ الْعَجُولَ
يَقَعُ فِی اللَّبَنِ فَيَهْلِكُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْعَجَلَةِ فِی الْاُمُورِ .
وَيُقالُ « اَزْ اَتِّنْ كِشْنِ سَشْدِی » اَیْ حَلَّ الرَّجُلُ شِكالَ فَرَسِهِ .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ حَلَلْتَهُ مِنْ وَناقِهِ . [سَشارْ . سَشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُويُنقا اَجْكُوقُشْدى » اىْ اَنَّهُ قَرَنَ الْعَنْزَ بِالْغَنَمِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ قَرَنْتَهُ بِالْآخَرِ .

وَيُقالُ « اُولْ يبيرْقُشْدى » اىْ اَنَّهُ نَظَمَ الْغَزَلَ وَالشِّعْرَ .

[قُشاز . قُشْماق] .

(غ) يُقالُ « اُلْ ازْنى بُغْدى » اىْ اَنَّهُ قَدْ خَنَقَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ .

[بُغاز . بُغْماق] .

وَيُقالُ « كُونْ تُغْدى » اىْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ . وَيُقالُ « اُغُلْ تُغْدى » اىْ وُلِدَ الْوَلَدُ .

وَفى الْمَثَلِ « مُوشْ اُغْلِى مياوُ تُغاز » مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الْهِرَّةِ يَمُوءُ مُواءَ اُمِّهِ . يُضْرَبُ هٰذا فى فَتًى تَقَيَّلَ بِاَبيهِ فى الْخُلُقِ . [تُغاز . تُغْماق] .

وَيُقالُ « اُقْ بَشَقِنْ تاشْ تِغْدى » اىْ كَلَّ حِدَّةَ نَصْلِ السَّهْمِ الْحَجَرُ وَاَذْهَبَ حِدَّتَهُ بِاِصابَتِهِ . [تِغاز . تِغْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تُزْ كاكْ جِغْدى » اىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الرِّزْمَةَ وَغَيْرَها .

[جِغاز . جِغْماق] .

وَيُقالُ « ازْقُوىْ سَغْدى » اىْ حَلَبَ الرَّجُلُ الْغَنَمَ وَغَيْرَهُ .

[سَغاز . سَغْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قُوىٖدَنْ قُرُتْ سُغْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ مِنَ الْغَنَمِ

الاِقِطَ . [سُغازْ . سُغْماقْ] . وَاَصْلُهُ « سُغُزْدِى » .

وَيُقالُ « بُوسُوزْ كُنْكْكا سِغْدِى » اَىْ قَدْ نَجَعَ هٰذَا الْكَلامُ

فِى الْقَلْبِ . وَيُقالُ « اُونْ قابْقا سِغْدِى » اَىْ وَسِعَ الدَّقِيقَ

الظَّرْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ . [سِغازْ . سِغْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ اَتِكْ سِشْقا تَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَظَمَ

اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ وَغَيْرِهِ . [تَقازْ . تَقْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى سَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحَبَّنِى . [سَقازْ . سَقْماكْ] .

وَفِى الْمَثَلِ « تَيْغانْ يُكُرْ كَنِّ تِلْكُو سَقْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ

الثَّعْلَبَ لا يُحِبُّ ما كانَ اَشَدَّ عَدْواً مِنَ الْكِلابِ الْقُبِّ . لِاَنَّهُ

يَأْخُذُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ بَرَعَ بِالْفَضْلِ بَيْنَ اَقْرانِهِ وَهُمْ يَحْسُدُونَهُ

وَيُبْغِضُونَهُ .

وَيُقالُ « اِتْ كَيِكْنِى قُقْدِى » اَىْ طَرَدَ الْكَلْبُ الصَّيْدَ

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ طَرَدَ شَيْئاً وَيَعْدُو فِى اَثَرِهِ . [قُقازْ . قُقْماقْ]

وَيُقالُ « اَزْسُوزْكْ كَقْدِى » اَىْ تَلَجْلَجَ الرَّجُلُ فِى كَلامِهِ

وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَنْجُونِى كَقْدِى » اَىْ لاكَ اللُّقْمَةَ فِى فَمِهِ وَلَمْ

يَبْتَلِعْ . [كَقازْ . كَقْماكْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنْكا بَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ نَظَرَ اِلَىَّ . [بَقاز . بَقْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَداقِنْ بُقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَّ اِلىٰ نَفْسِهِ رِجْلَهُ بَعْدَ ما كانَ مَبْسُوطاً . [بُقاز . بُقْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قابْقا اُونْ تِقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الدَّقيقَ فِى الظَّرفِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اُدْخِلَ فِى وِعاءٍ بِشِدَّةٍ رَكْلٍ وَضَغْطٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْعِنَبِ الْمُتَراكِمِ الْحَبّاتِ « تِقْما اُزُمْ » .

وَيُقالُ « اَزْ بُرُنْدُقْ بُتْلُو قاتَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الزِّمامَ عَلىٰ الْوَزْسِ (*) بِالْغُزِّيَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَيْطٍ اِذا شُدَّ عَلىٰ شَيْءٍ . [تَقاز . تَقْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوزْكَ اَنِكْ قُلاقّا جَقْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ الْكَلامَ اِلىٰ اُذُنِهِ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اُلْ اِكَى كِشِى اَرا جَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَغْرىٰ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . وَيُقالُ « اُلْ جَقْماقْ جَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدَحَ الزَّنْدَ . [جَقاز . جَقْماقْ] . وَهٰذا مَصْدَرٌ وَاسْمٌ .

وَيُقالُ « قُشْ جُقْدِي » اَىْ اِنْقَضَّ الطّائِرُ . [جُقاز . جُقْماقْ] .

وَقالَ .

اَرَنْ قَمْغْ اَرْتَدي نانك لَزْ اُذُو

تَقاز كُرُبْ اُسنْ (*) لَيُو اَسْ كاجُقاز

يَقُولُ بِاَنَّ اَخْلاقَ الرِجالِ قَدْ فَسَدَتْ لَمَّا طَمِعَتْ فِى الاَمْوالِ . فَلَمَّا رَأَوُا الْمالَ اِنْقَضُّوا عَلَيْهِ كَما يَنْقَضُّ النَسْرُ اِذا رَأَى الْجَزَرَ .

وَيُقالُ « اَزْ اَقْدِنْ جِقْدي » اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَفِى الْمَثَلِ « كُوجْ اَلْدِينْ كِرْسا تُرُو تُنْكُلُكْ تَنْ جِقاز » مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُلْمُ مِنْ فِناءِ الدارِ خَرَجَ الرَسْمُ وَالْاِنْصافُ مِنَ الْكُوَّةِ . [جِقاز . جِقْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى اَفْكا سُقْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَدْخَلْتُهُ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَدْخَلْتَهُ فِى غَيْرِهِ بِشِدَّةٍ نَحْوُ مايُدْخَلُ الْفَأْسُ فِى نِصابِهِ . وَيُقالُ « اَزْ تُوزْ سُقْدي » اَىْ دَقَّ الرَجُلُ المِلْحَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « قُشْ مَنْكْ سُقْدي » اَىْ لَقَطَ الطائِرُ الحَبَّ . وَيُقالُ « اَنِى يِلانْ سُقْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَدَغَتْهُ الحَيَّةُ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . [سُقازْ . سُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اُزُمْ سِقْدي » اَىْ اَنَّهُ عَصَرَ العِنَبَ وَغَيْرَهُ . [سِقازْ . سِقْماقْ] .

(ك) يقال «أل مَنِي كُرُبْ بُكْدي» اىْ انَّهُ لمَّا رَأنى لِطَيَّ بِالأرْضِ وَانخفض مُتَـكَمِّناً . ويُقال «أل آشْ دِنْ بُكْدي» اىْ انَّهُ شَبِعَ مِنَ الطَعام حَتَّىٰ سَئِمَ وَبَشِمَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أل تَقَازْقَا بُكْدي» اىْ انَّهُ قدْ إمْتَلأَ عَيْنُهُ مِنَ المالِ وَغَيْرِهِ . [بُكاز . بُكْماك] .

وَيُقالُ «أل سُوقُغْ بُكْدي» اىْ انَّهُ قَرىٰ الماءَ وَجَمَعَهُ بِسِكْرٍ إتَّخَذَلَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «بَكْ سُوسِنْ بُكْدي» اىْ جَمَعَ الامِيرُ جُنْدَهُ . [بُكاز . بُكْماك] .

وَاعْلَمْ بِأنَّ الجُنْدَ ابَداً يُشَبَّهُ كَثْرَتُهُ بِالْماءِ كَما يُقالُ «سُوقْ اَقْتِي» إذا سالَ الماءُ . يُقالُ «سُو اَقْتِي» اىْ سالَ الجُنْدُ .

وَيُقالُ «أغْلانْ سُوقْ تُكْدي» اىْ اراقَ الغُلامُ الماءَ .

وَفِي الْمَثَلِ «أغْلانْ سُوقْ تُكازْ . ألُغْ يابْنى سِنُوزْ» مَعْناهُ انَّ الغُلامَ يَصُبُّ الماءَ فَيَزْلَقُ عَنْهُ قَدَمُ الْكَبِيرِ حَتَّىٰ يَنْكَسِرُ عَنْهُ وَرِكُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي جِنايَةٍ جَناها الصَغِيرُ فَيَتَضَرَّرُ بِهِ الْكَبِيرُ .

وَيُقالُ «أل اَقْكا تَكْدي» اىْ انَّهُ بَلَغَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [تَكْبِز . تَكْماك] .

وَفِى الْمَثَلِ «إيقَكْ اَقْكا تَكْماسْ» مَعْناهُ انَّ الْمَرْءَ

العَجُولَ لايَبلُغُ بيْتَهُ . لِاَنَّهُ يَعْدُو فِي السَيْرِ فَيَعْطَبُ دابَّتُهُ فَيَبْقَى حَسيراً بِلاظَهْرٍ . يُضرَبُ هٰذا فيمَنْ يُؤمَرُ بِالتَّأَنّي فِي الاُمُورِ . وَقالَ

اَتْغَلرْ اُقْنِي اَزاقْ * تَكَمَدي بُوساقْ اُشاقْ

يَقُولُ لَمْ يَبلُغْ اِلَيَّ هٰذِهِ النَّمِيمَةُ . بِاَنَّ هٰذِهِ الفَتّانَةَ تُرِيدُ اَن تَرْمِيَ اِلَيَّ بِسَهْمٍ غَرْبٍ .

وَيُقالُ « اَزْ تُكُونْ تُكَدي » اَىْ عَقَدَ الرَجُلُ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها . [تُكاز . تُكَماكْ] . وَفِي الْمَثَلِ « تِلِنْ تُكَمِشْنِي تِيشِنْ يَزْماسْ » مَعْناهُ ماعُقِدَ بِاللِسانِ لايُحَلُّ بِالاَسْنانِ . يُضرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤمَرُ بِالايفاءِ بِالعَهْدِ .

وَيُقالُ « اَرْ تُونْ تِكَدي » اَىْ خاطَ الرَجُلُ الثَوْبَ . وَيُقالُ « اَتِغْ يِلانْ تِكْتِي » اَىْ لَسَعَتِ الحَيَّةُ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الْعَقْرَبُ . وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ تِكْتِي » اَىْ غَرَسَ الرَجُلُ الشَجَرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْئٍ نَصَبَهُ قائِماً . [تِكاز . تِكَماكْ] . وَفِي الْمَثَلِ « يِكْما كِنْجا اُتْماسْ . تِلامَكِنْجا بُلْماسْ » مَعْناهُ مالَمْ تُغْرَسِ الشَجَرَةُ لاتَنْبُتُ . فَكَذٰلِكَ ما لَمْ يُطْلَبِ الْمَقْصُودُ لايُوجَدُ . يُضرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤمَرُ بِالجَهْدِ فِي الاُمُورِ .

وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ جَكَدي » اَىْ نَقَطَ الكِتابَ . وَيُقالُ

« اُلْ اَتِنْ جَكْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ عِرْقَ الْفَرَسِ . [جَكَازْ . جَكْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ بَكْكَا جُكْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَثَا بَيْنَ يَدَيِ الْاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقَالُ « تَبِي جُكْدِي » اَىْ بَرَكَ الْبَعِيرُ .

وَيُقَالُ « تَمُرْ سُقْدَا جُكْدِي » اَىْ رَسَبَ الْحَدِيدُ فِي الْمَاءِ وَغَيْرِهِ . [جُكَازْ . جُكْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ تَزْكَاكْ بَاغِنْ جَكْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ رِبَاطَ الرِزْمَةِ وَغَيْرِهَا . [جَكَازْ . جَكْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ يَمَاغْ سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ الرُقْعَةَ عَنِ الثَوْبِ . وَيُقَالُ « اُلْ اَقِنْ سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ خِبَاءَهُ وَبِنَاءَهُ . وَيُقَالُ « اُلْ بَكْكَا سُكْتِي » اَىْ اَنَّهُ جَثَا بَيْنَ يَدَيِ الاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقَالُ مِنْهُ « سُكَا اُلْتُرْ » اَىْ اِجْلِسْ جَاثِيًا . [سُكَازْ . سُكْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « اَزْ اُرَاغُثْنِي سِكْتِي » اَىْ جَامَعَ الرَجُلُ الْمَرْأَةَ . [سِكَازْ . سِكْمَاكْ] .

(ل) يُقَالُ « اُلْ يَرْمَاقْ بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [بُلُوزْ . بُلْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ بِلِكْ بِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَرَفَ الْعَقْلَ وَالْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهَا . [بِلِيرْ . بِلْمَاكْ] .

وَاَهْلُ « اَرْغُو » يَقُولُونَ « بِلُوزْ » يَضُمُّونَ اللامَ وَهٰذَا مَا لا يُوَافِقُهُمْ غَيْرُهُمْ .

وَيقال « اَزْ تام تَلدِى » اَىْ ثقَبَ الرَجُلُ الجدارَ وَغيْرَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اُغلاقِغْ سَغلِقا تَلدِي » اَىْ اَنَّهُ ضَمَّ الجَدْىَ اِلىٰ نَعجَةٍ لَبُونٍ لِترْضِعَهُ . وَذٰلِكَ اِذا قَلَّ لَبَنُ المِعزىٰ اَوْ ماتَتْ وَبقِىَ الجَدْى اَوِ الحَمَلُ ضايِعاً . [تلير . تلماك] .

وَيُقالُ « اَزْ تپقِىْ اَذرِي بِلا تَلدِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الكُرَةَ عَلىٰ شُعْبَتَيْنِ . وَذٰلِكَ نَوعُ لَعِبٍ لِلتُرْكِ . وَذٰلِكَ اِذا اَرادَ واحِدٌ مِن اللاعِبِينَ اَنْ يَكُونَ بَدْءُ اللَعِبِ مِنْهُ فَيَضرِبُ كَذٰلِكَ حَتّىٰ يَبْدَأَ مَن كانَ اَقْدَرَ فيهِ فَيُعْطىٰ لَهُ اِبْتِداءُ اللَعِبِ . وَكَذٰلِكَ فى ضَرْبِ القالِ وَالقُلَةِ يُقالُ « تلدي » . [تلار . تلماق] .

وَيُقالُ « اَزْ يونْداق تِلدي » اَىْ قَدَّ الرَجُلُ القِدَّ مِنَ الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا شَقَّهُ طُولاً . [تِلار . تِلماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى جَلدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَرَعَهُ . وَيُقالُ « اُلْ سُوزُكْ مَنِكْ قُلاقِا جَلدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَمَّعَنِى الكَلامَ . وَفى المَثَلِ « جَقْسا تُتُنُوز . جَلسا بِلِنُوز » مَعناهُ اِذا قَدِحَ الزَنْدُ تَتَّقِدُ النارُ . وَاِذا اُسْمِعَ الكَلامُ عُرِفَ المَقصُودُ . وَيُقالُ « تُونُغْ تاشْ اُزا جَلدي » اَىْ ضَرَبَ القَصّارُ الثَوْبَ عَلىٰ الحَجَرِ . وَقالَ

اِيمْ تُوتُبْ قُذي جَلدي * اَنِكْ تُوسِنْ قِرا يلدي
بَشِنْ اَلِبْ قُذي سَلدي * بُغزْ اَلِبْ تَكَلْ بُغدي

يَصِفُ الكَلْبَ وَيَقُولُ بِانَّهُ اَخَذَ الذِّئْبَ فَصَرَعَهُ وَحَلَقَ شَعْرَهُ وَطَرَحَ خَلْفَهُ فَقَبَضَ حَلْقَهُ وَخَنَقَهُ . [جلاز . جلماق] .

وَيُقالُ « ألْ مَنكا تونِن سلدي » اَىْ اَنَّهُ لَمَعَ بِثَوْبِهِ اِلَىَّ . وَيُقالُ « ألْ مَنكا كِشي دا ألتِن سلدي » اَىْ اَنَّهُ اَخْرَجَ لِي عَلَى اِنْسانٍ ذَهَباً . وَيُقالُ « سُوفْ يِغاجِغ سلدي » اَىْ لَقَطَ الْماءُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [سلاز . سلماق] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْمَأَ الرَّجُلُ بِيَدَيْهِ مِنْ بَعيدٍ .

وَيُقالُ « از كيدِن قلدي » اَىْ بَقِيَ الرَّجُلُ خَلْفاً . وَيُقالُ « ألْ اُونْدا قلدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تُرِكَ فِي الرِّهانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَقِيَ اَوْ تُرِكَ . وَفِي المَثَلِ « اِيل قلدي تُرُو قلماس » مَعْناهُ قَدْ تُرِكَتِ الوِلايَةُ وَلَمْ يُتْرَكِ الرَّسْمُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاَنْ يَعْمَلَ الْعَمَلَ بِالرَّسْمِ . [قلير . قلماق] .

وَيُقالُ « ألْ مَندِن نانك قلدي » اَىْ اَنَّهُ سَأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قلوز . قلماق] .

وَيُقالُ « از ايش قِلدي » اَىْ عَمِلَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ از قيزِغ قِلدي » اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ الجارِيَةَ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الجِماعِ فَلِذٰلِكَ تَجَنَّبَتِ الغُزِّيَّةُ عَنْ هٰذِهِ اللَّفْظَةِ . وَيُسْتَعْمَلُ مَكانَ « قِلدي »

إذا عَمِلَ الشَئُ « إيتّي » أى أَصْلَحَ . كما يُقالُ « أز يُكُنْج إيتّي » إذا أَصْلَحَ الصلاةَ . وَالتُرْكُ تقُولُ « قِلْدى » . [فِلوز . فِلْماق] .

وَيُقالُ « أز أفكا كَلْدي » أى أَتى الرَجُلُ البَيْتَ وَغَيْرَهُ .
[كَليز . كَلْماك] . وَفى المَثَلِ « بِيرْ قَرْغا بِزلا قِش كَلْماس » مَعْناهُ لا يَأْتي الشِتاءُ بِغُرابٍ واحِدٍ . يُضْرَبُ هذا لِمَنْ يُؤمَرُ بِالتَأنّي في الأُمُورِ حَتّى يُدْرِكَ صَحْبُهُ فَيُعِيشُوهُ .

وَيُقالُ « أز كُلْدى » أى ضَحِكَ الرَجُلُ وَغيرُهُ . [كُلاز . كُلْماك] . وقالَ

كُلْسا كِشِى أَنْما أنكَرْ أُزتَرْ كُلا

بَقِلْ أنكَرْ أذ كُولُكُنْ آغْزِنْ كُلا

يَقُولُ إذا رَأَيتَ الإنسانَ يَتَبَسَّمُ لَكَ فَلا تَحْثُ في وَجْهِهِ الرَمادَ الحارَّ . وَارْمُقْهُ كَذلِكَ بِتَبَسُّمٍ . المُرادُ بِهِ جازِ بِالإحسانِ إحساناً .

(م) يُقالُ « سُوڤ تَمْدي » أى قَطَرَ الماءُ وَغيرُهُ .
[تَماز . تَمّاق] .

وَيُقالُ « أُغلانْ سُڤْدا جُمْدي » أى غاصَ الصَبيُّ فِي الماءِ .
[جُماز . جُمّاق] . وَيُقالُ « أُزدَكْ سُڤْقا جُمْدي » أى غاصَ

الاوزُّ فى الماءِ غوصاً مُبالِغاً فيهِ . [جماز . جُمّاك] . ومَصْدَرُ هٰذِهِ بِالكافِ . والاوّلُ بِالقافِ لِيُعْرَفَ الفَرْقُ بَيْنَهُما .

وَيُقالُ « أل اَنى قَندي » اَىْ اَنّهُ قَدْ ضَرَبَهُ فَاَثْخَنَهُ وَاَوْبَقَهُ . [قَماز . قَمّاق] .

وَيُقالُ « سُوف قُندي » اَىْ ماجَ الماءُ . [قُماز . قُمّاق] .

وَيُقالُ « أل اُلكنى كُمُندي » اَىْ اَنّهُ دَفَنَ المَيِّتَ وَغيْرَهُ . [كُماز . كُمّاك] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كوزمان كُمُندي » اَىْ اِتّخَذَ الخُبْزَ فى المَلَّةِ .

(ن) يُقالُ « قوى بَندي » اَى رُبِطَ الغَنَمُ . وَكُلُّ شَيْءٍ شُدَّ بِوَثاقٍ كَذٰلِكَ . [بازِز . بَماق] . وَالنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

وَيُقالُ « كوك تُندي » اَىْ غامَتِ السَّماءُ . وَيُقالُ « قپغ تُندي » اَىْ اِنْسَدَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ العَقَبَةُ اِذا انْسَدَّتْ مِنَ الثَّلْجِ يُقالُ « ازت تُندي » . [تُنُوز . وَيُقالُ فى الغابِرِ « تُناز » . تُنَّاق] .

[وَالنَصْبُ فى مِثْلِ هٰذِهِ الافْعالِ يَكُونُ جِرايَةَ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق .

وَيُقالُ « يَغمُرْ تِندي » اَىْ اَقْلَعَ المَطَرُ . وَيُقالُ « ار

الغ تندي » اى تنفس الرجل الصعداء . ويقال « ارق تندي »
اى استراح المعيي . [تناز . تنماق] .
والغزية اذا نهت الرجل عن التكلم تقول « تما » . وهذا
مقلوب اى لاتسكت . والترك تقول « تن » ومعناه « اسكت » .
واذا قال « تما » يكون المعنى « لاتسكت » . اخطأت الغزية في هذا .
ويقال « ال ار خيل بلا سندي » اى عد ذلك الرجل
من جملة الخيل . وكذلك كل من عد مع الشيء . [سانز . سنماق] .
وفى المثل « بارغ اترو تدسا يوقا سنماس » معناه اذا قدم
الحاضر للضيف لا يكون القرى معدوما .
ويقال « ال مشكا اتماك سندي » اى اتاه ناولني الخبز وغيره .
[سناز . سنماق] .
ويقال « يغاج سندي » اى انكسر الخشب وغيره .
ويقال « سوسندي » اى انهزم الجيش . [سنوز . سنماق] .
ويقال « سناز » .
ويقال « اغري تقاز قندي » اى سلب اللص المال . وقال
كجك بلب ياغي يزكو اماس
اذكر مذب قدسا اني ايلني قناز

يَقُولُ لا يَنْبَغِي اَنْ يُحَقَّرَ الْعَدُوُّ وَ اِنْ كانَ صَغِيراً . فَاِذا لَمْ يُحْذَرْ عَنْهُ وَتُرِكَ مُهْمَلاً سَلَبَ عَنْكَ الوِلايَةَ . [قُناز . قُنماق] .

وَيُقالُ « يِغاجْ كُنْدِي » اَىْ اِسْتَقامَ الخَشَبُ وَ غَيرُهُ .

وَيُقالُ « اُغْرِي كُنْدِي » اَىْ اَقَرَّ اللِصُّ بِسَرِقَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جاحِدٍ بِمالٍ اِذا اَقَرَّ . وَيُقالُ « اَزْ يُولْقا كُنْدِي » اَىْ شَخَصَ الرَجُلُ اِلَى الطَرِيقِ وَرَكِبَ الطَرِيقَ .

وَيُقالُ « اُتُنْكْ كُنْدِي » اَىْ اِحْتَرَقَ الحَطَبُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ اَرْغُو . وَهُمْ يَقْلِبُونَ الياءَ نُوناً كَما مَرَّ القِياسُ .

وَيُقالُ « تُسُونْ اَتْ كُنْدِي » اَىْ اِرْتاضَ الفَرَسُ العَسِيرُ وَاسْتَقامَ . وَكَذٰلِكَ الاَمْرُ اِذا اسْتَقامَ . [كُناز . كُنماك] .

وَيُقالُ « اَزْ تُلُمْ مَنْدِي » اَىْ لَبِسَ الرَجُلُ السِلاحَ . وَيُقالُ « اَزْ اَنْماكْ سِرْكا كامَنْدِي » اَىْ صَبَغَ الخُبْزَ بِالخَلِّ وَائْتَدَمَ بِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ صِبْغٍ يُؤْتَدَمُ بِهِ . [مَناز . مَنماق] .

وَيُقالُ « قَرِي اَزْ مُنْدِي » اَىْ هَذَى الرَجُلُ الشَيْخُ الخَرِفُ وَغَيْرُهُ . [مُناز . مُنماق] . وَيُقالُ « اَزْ آتْ مُنْدِي » اَىْ رَكِبَ الرَجُلُ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [مُناز . مُنماك] .

اَلْعِلَلُ وَالتَّصَارِيفُ وَبَيَانُ الصِّفَاتِ وَمَجَارِي الْأَقْيِسَةِ

اَقُولُ وَبِاللّٰهِ الْعَوْنُ. إِنَّ مَبْنَى الْاَفْعَالِ عَلَى الْمَاضِي وَالْاَمْرِ.

إِنَّمَا قُلْتُ بِاَنَّ مَدَارَهَا عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي لِاَنَّ اَوَّلَ حَرْفِ الْكَلِمَةِ فِي الْوَاجِبِ إِذَا كَانَ مَفْتُوحاً يَتْلُوهُ الْغَابِرُ وَالْمَصْدَرُ فَيَكُونُ اَوَّلُهُمَا نَصْباً. وَإِذَا كَانَ اَوَّلُ الْحَرْفِ مِنْهُ رَفْعاً يَقْفُوهُ الْغَابِرُ وَالْمَصْدَرُ. وَإِذَا كَانَ خَفْضاً كَذٰلِكَ.

بَيَانُهُ يُقَالُ « بَردي » إِذَا ذَهَبَ. فَالْبَاءُ مَفْتُوحَةٌ مِنَ الْفِعْلِ الْوَاجِبِ. ثُمَّ يُقَالُ فِي الْغَابِرِ « بَرز ». فَالْبَاءُ مَفْتُوحَةٌ كَذٰلِكَ. ثُمَّ يُقَالُ « بَرماق ». فَالْبَاءُ مَفْتُوحَةٌ كَمَا كَانَتْ.

وَيُقَالُ فِي الْمَرْفُوعِ « تُردي » إِذَا قَامَ. فَالتَّاءُ مَرْفُوعَةٌ فِي الْمَاضِي. فَكَذٰلِكَ يُقَالُ فِي الْغَابِرِ « تُرُز ». مَضْمُومَةَ التَّاءِ. وَيُقَالُ فِي الْمَصْدَرِ « تُرماق ». تَرْفَعُ التَّاءَ فِيهِ.

وَيُقَالُ فِي الْمَكْسُورِ « يِنجُو تِزدي » اَيْ نَظَمَ اللُّؤْلُؤَ. فَالتَّاءُ مَكْسُورَةٌ. ثُمَّ يُقَالُ فِي التِّلْوِ « تِزار ». بِكَسْرِ التَّاءِ لَهُ. وَفِي الْمَصْدَرِ يُقَالُ « تِزماك ». كَذٰلِكَ تَكْسِرُ التَّاءَ.

وَلَيْسَ بِنَاءُ هٰذِهِ اللُّغَةِ كَبِنَاءِ الْعَرَبِيَّةِ. اَلصَّدْرُ يُخَالِفُ التِّلْوَ.

يقالُ في المجرّدِ « قَعَدَ » . فالقافُ منصوبةٌ . ثمّ يُقالُ « يقعُدُ » . سَكَنَتِ القافُ في الغابرِ . وَيُقالُ « قُعوداً » . فضُمّتِ القافُ في المَصدَرِ .

وَيُقالُ « مَطَرَ » . فالميمُ مفتوحةٌ في الماضي . وتقولُ « يمْطُرُ » . تَسكُنُ الميمُ فيهِ . وتقولُ « مُطوراً » بِضَمِّ الميمِ . ففي الصدرِ منصوبةٌ . وفي المصدرِ مضمومةٌ . وفي الغابرِ ساكنةٌ .

وَيُقالُ في أبوابِ الزياداتِ « أكرمَ » . فالهمزةُ مفتوحةٌ في الصدرِ . وتقولُ في الغابرِ « يُكرِمُ » . إنضمّتِ الياءُ . وتقولُ في المصدرِ « إكراماً » . إنكسرتِ الهمزةُ في المصدرِ .

وَيُقالُ « إستغفرَ » . فالالِفُ مكسورةٌ . « يستغفِرُ . إستغفاراً » .

فالماضي في الافعالِ كلِّها يُخالِفُ التِلوَ وَالمَصدَرَ .

وَلَيسَ كذلِكَ لُغَةُ التركِ . فيكونُ على نسَقٍ واحِدٍ في أبوابِ الثُنائيّ وَالثُلاثيّ وَالرُباعيّ وَالخُماسيّ وما زادَ عليهِ . يكونُ موافقةً بينَ الماضي وَالغابرِ وَالمصدرِ .

وَالوجهُ الثاني أنّ الفِعلَ الذي يدخُلُ فيهِ التضعيفُ إنّما يكونُ في الفِعلِ الماضي ولا يُوجدُ في الغابرِ وَالمصدرِ .

وَالثالِثُ صِفاتُ الفاعِلِينَ تُبْنىٰ على الفِعْلِ الماضي في لُغَةِ الغُزِّيَّة وقِفْجاق وَيماك وَيَغما وَاَهْلِ اَرْغُو وَاَهْلِ الوَبَرِ مِنْ سُوادِنْ اِلىٰ بَجَنَكْ . بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدي » اِذا ذَهَبَ . « بَرْدَجي » . الذاهِبُ . أُدْرِجَتِ الجيمُ بَيْنَ الدالِ الّتي هِيَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ الفِعْلِ وَالياءِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تُرْدي » اِذا قامَ . « تُرْدَجي » . القائِمُ . أُدْرِجَتِ الجيمُ بَيْنَ الدالِ وَالياءِ اللّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الماضي . وَعَلىٰ هٰذا النَسَقِ جَميعُ الأبوابِ وَالأفعالِ .

اَمّا الأمْرُ قُلْنا اِنَّ صِفاتِ الفاعِلِينَ تُبْنىٰ على الأمْرِ في اَكْثَرِ لُغاتِ التُرْكِ وَهُمُ الجِكِلِيَّةُ وَغَيْرُهُمْ .

وَحُرُوفُ المَعاني الّتي تَدْخُلُ في الأفعالِ لِاَغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ اِنَّما تُزادُ على الأمْرِ كَما نُبَيِّنُ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَاعْلَمْ بِاَنَّ الماضِيَ مُقَيَّدٌ بِالدالِ وَالياءِ في جَميعِ الأفعالِ . فَقَطْ لا يَتَغَيَّرُ عَنْها اِلّا اَنَّ الدالَ اِذا صَحِبَتْ حُرُوفَ الصَلابَةِ تَنْقَلِبُ تاءً لِشِدَّةِ المَخْرَجِ .

وَحُرُوفُ الصَلابَةِ في هٰذِهِ اللُغَةِ اَرْبَعَةٌ وَهِيَ الباءُ الصُلْبَةُ وَالتاءُ وَالجيمُ الصُلْبَةُ وَالكافُ الصُلْبَةُ .

اَمّا الباءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبْتي » اِذا رَكَلَ بِالرِجْلِ . وَالتاءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ

« تُتّى » إذا اخَذَ . وَالجيمُ الصُلْبَةُ نَحوُ قَوْلِهِمْ « تَجْتِى » إذا هَرَبَ .
وَالكافُ الصُلْبَةُ نَحوُ قَولِهِمْ « تِى جَكْتِى » اى بَرَكَ البَعيرُ .
وَكَذلِكَ القافُ قَدْ تَدْخُلُ تَبَعاً لِلكافِ الصُلْبَةِ فى هذا النَوعِ .
نَحوُ قَولِهِمْ « اُلْ مَنْكا بَقْتِى » اى نَظَرَ اِلَىَّ .

وَ اِنَّما جُعِلَتِ الدالُ تاءً لِصَلابَةِ مَخارِجِ هذِهِ الحُرُوفِ الّتى بَيَّنّا .
وَالاَصْلُ فيها الدالُ . وَالنُطقُ بِالتاءِ اَفصَحُ اِذا قارَنَتْ هذِهِ الحُرُوفَ .
وَعلى هذا القِياسِ جَميعُ الافعالِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزيدِ عَلَيها مِن كُلِّ كِتابٍ .
وَالفِعلُ المُستَقبَلُ مُقَيَّدٌ بِالراءِ فَقَط فى كُلِّ كِتابٍ فى جَميعِ الافعالِ .
فَاِذا كانَتْ آخِرَ الكَلِمَةِ راءٌ مِن سِنخِها يَتَكَرَّرُ فيها الراآنِ . يَكُونُ
اِحديهُما اَصلِيَّةً وَالاُخرى حَرفُ اِستِقبالٍ .

وَالراءُ فى الفِعلِ الغابِرِ فى هذِهِ اللُغَةِ بِمَنزِلَةِ الالِفِ وَالتاءِ وَالنُونِ
وَالياءِ فى العَرَبِيَّةِ اِذا كانَتْ عَلامَةً لِلاِستِقبالِ .

وَاِذا لَمْ تَكُنْ فى اَصلِ الكَلِمَةِ راءٌ فَيَدْخُلُ فيها راءٌ واحِدَةٌ وَهِىَ
عَلامَةٌ لِلاِستِقبالِ .

وَمَرصَدُ هذا القِياسِ فى الفِعلِ الماضى اَوِ الاَمرِ . فَاِذا وُجِدَتْ
فى الفِعلِ الماضى قَبلَ الدالِ الراءُ فَذاكَ . وَكَذلِكَ اِذا اُمِرَ تَسقُطُ الدالُ
وَالياءُ اللّتانِ هُما سِمَا الفِعلِ الماضى وَتَبقَى الراءُ ساكِنَةً فَتِلكَ الراءُ هِىَ مِنَ

سِنْخِ الْكَلِمَةِ . فَيَجِبُ حِينَئِذٍ فِي الْفِعْلِ الْغابِرِ إِلْحاقُ الراءِ إِلَيْها غَيْرَها عَلامَةً لَهُ .

وَأَمّا إِذا لَمْ تُوجَدِ الراءُ فِي الْفِعْلِ الْماضِي أَوِ الْأَمْرِ فَيُلْحَقُ بِهِ حِينَئِذٍ راءُ الاسْتِقْبالِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدي » إِذا ذَهَبَ . فَقَبْلَ الدالِ راءٌ . فَيُقالُ « بَرْ » فِي الْأَمْرِ . ثَبَتَتِ الراءُ وَسَقَطَ حَرْفا الْماضِي . فَالراءُ هاهُنا مِنْ سِنْخِ الْكَلِمَةِ فَيُقالُ فِي الْغابِرِ « أَل بَرِيرْ » أَيْ أَنَّهُ يَذْهَبُ . زِيدَ عَلَيْهِ الراءُ لِاسْتِقْبالِ الْفِعْلِ فَصارَ راآنِ إِحْدَيهُما أَصْلِيَّةٌ وَالْأُخْرى عَلامَةُ الْغابِرِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أَل تُرْدي » أَيْ أَنَّهُ قامَ . فَيُقالُ فِي الْأَمْرِ « تُرْ » أَيْ قُمْ . فَيُقالُ فِي الْفِعْلِ الْغابِرِ « أَل يُقارُ وتُرُرْ » أَيْ أَنَّهُ يَقُومُ . فَصارَ فِي الْكَلِمَةِ راآنِ إِحْدَيهُما مِنْ أَصْلِ الْكَلِمَةِ وَالثّانِيَةُ أَمارَةُ فِعْلِ الْغابِرِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ إِحْدَى الرّائَيْنِ فِي أَكْثَرِ الْأَفْعالِ الْغابِرَةِ لِلْخِفَّةِ فَتَتَكَلَّمُ بِراءٍ واحِدَةٍ عَلى صِيغَةِ الْأَمْرِ . وَلَيْسَ ذٰلِكَ بِحَسَنٍ وَلا قِياسٍ .

وَأَمّا الْفِعْلُ الَّذي لا راءَ فيهِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كَلْدي » إِذا حَضَرَ . فَيُقالُ فِي الْأَمْرِ مِنْهُ « كَلْ » . وَيُقالُ فِي الْفِعْلِ الْغابِرِ « كَلِرْ » .

وَيُقالُ « كُلْدي أَرْ » أَيْ ضَحِكَ الرَّجُلُ . فَيُقالُ فِي الْغابِرِ « كُلَرْ » .

أُدْرِجَتِ الرّاءُ في الفِعْلِ الغابِرِ ولَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ في أَصْلِ الكَلِمَةِ.

وَالغُزِّيَّةُ تُوافِقُ التُّرْكَ في هٰذا النَّوْعِ مِنَ الأفْعالِ الّتي لَيْسَ فيها راءٌ وَلا تَطْرَحُ هٰذِهِ الرّاءَ.

وَهٰذا هُوَ القِياسُ المُطَّرِدُ في جَميعِ الأفْعالِ في الثُّلاثِيِّ وَالرُّباعِيِّ وَما زادَ عَلَيْهِ.

ثُمَّ اعْلَمْ بِأَنَّ أَبْنِيَةَ أَفْعالِ التُّرْكِ تُشْبِهُ أَبْنِيَةَ أَفْعالِ لُغاتِ العَرَبِ فَيَكُونُ «فَعْلى» الفِعْلَ الماضِيَ. وَ«فَعِلْ» الفِعْلَ الغابِرَ. وَ«فَعْلانْ» المَصْدَرَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدي» إذا ذَهَبَ. يُشْبِهُ بِناءَ قَوْلِهِمْ «عَقْرى حَلْقى». وَقَوْلُهُمْ «بَرْز» أَيْ يَذْهَبُ يُشْبِهُ قَوْلَهُمْ «نَمِرٌ وَرَجِلٌ بَكِرٌ في حاجَتِهِ». وَقَوْلُهُمْ «بَرْماقْ» يُشْبِهُ بِناءَ قَوْلِهِمْ «القَرْقارُ. وَالخَلْخالُ».

وَعَلى هٰذا جَميعُ أَبْنِيَةِ أَفْعالِ هٰذِهِ اللُّغَةِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزيدِ عَلَيْها.

وَالنّاني يَجُوزُ إدْخالُهُ في الثُّلاثِيِّ بِالنُّطْقِ عِنْدَ الإشْباعِ كَما يُقالُ «بَرْدي» إذا ذَهَبَ. فَلَوْ قيلَ «بارْدي» جازَ.

وَهٰذا إنَّما يَسُوغُ في الفِعْلِ الواجِبِ دُونَ الغابِرِ وَالمَصْدَرِ.

وَهٰذا كَما يَجُوزُ إدْخالُ حُرُوفِ المَدِّ وَاللّينِ في الأسْماءِ المُجَرَّدَةِ

مِنْ غيرِ اَنْ يَكُونَ لهُ اَصْلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يغاجْ » لِلْخَشَبِ وَاَصْلُهُ « يغجْ » . وَكَما قيلَ لِلشاهِدِ « تَنُوقْ » وَالاَصْلُ فيهِ « تَنُقْ » . لٰكِنَّ الاَصَحَّ وَالاَفْصَحَ فِى الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ ما كانَ اَقْصَرَ لَفْظاً وَاَصْلَبَ مَنْطِقاً .

وَالْمَصْدَرُ يَكُونُ عَلىٰ مِنْوالٍ واحِدٍ فِى جَميعِ الاَفْعالِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلىٰ حَرْفِ الاَصْلِ « الْميمُ وَالاَلِفُ وَالْقافُ » فِى الْكَلِمَةِ الَّتى فيها قافٌ اَوْ غَيْنٌ اَوْ كانَتْ مُشْبَعَةً فِى اللَّفْظِ . وَ « الْكافُ » مَكانَ الْقافِ فِى الْكَلِمَةِ الَّتى فيها كافٌ اَوْ كانَتْ رَكيكَةً اَوْ مُمالَةً اِلىٰ الْحَرَكاتِ الثَّلاثِ .

اَمّا الْقافِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ ياقْرْدي » اَىْ اَنَّهُ وَتَّرَ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماق] . فَالْمَصْدَرُ جاءَ بِالْقافِ لِكَوْنِ الْكَلِمَةِ قافِيَّةً . وَالْكَلِمَةُ الْغَيْنِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ سُوتْ سَغْدي » اَىْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ . [سَغاز . سَغْماق] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ لِما اَنَّ الْكَلِمَةَ غَيْنِيَّةٌ .

وَالْكَلِمَةُ الْمُشْبَعَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ بَرْدي » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ . [بَراز . بَرْماق] . وَقَوْلِهِمْ « تُرْدى » اِذا قامَ . [تُرُز . تُرْماق] . فَلَمّا كانَتِ الْكَلِمَةُ مُشْبَعَةً جاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ .

وَأَمَّا الْكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «كَلْدي» إِذا أَتى . [كَلْز . كَلْماكْ] .
فَجاءَ الْمَصْدَرُ بِالْكافِ لِكَوْنِ الْكَلِمَةِ كافِيَّةً . وَكَذٰلِكَ الْكافُ
الرَّكيكَةُ تَنُوبُ عَنِ الصُّلْبَةِ . يُقالُ مِنْهُ «أُلْ مَني أُكْدي» أَيْ أَنَّهُ
مَدَحَني . [أُكاز . أُكْماكْ] . وَهٰذا وَإِنْ كانَتْ فِي الصَّدْرِ الْكافُ
الرَّكيكَةُ فَإِنَّ الْمَصْدَرَ مِنْهُ يَكُونُ بِكافٍ صُلْبَةٍ مِنْهُ كَالصَّحيحَةِ .
وَالْكَلِمَةُ الرَّكيكَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أَرْ تَلِمْ سَرْدي» أَيْ كَثيراً ما
صَبَرَ الرَّجُلُ . [سَرز . سَرْماكْ] . فَلَمّا كانَتِ الْكَلِمَةُ رَكيكَةً فِي اللَّفْظِ
جاءَ الْمَصْدَرُ مِنْها كافِيّاً . أَلا تَرى أَنَّ الْكَلِمَةَ الْمُشْبَعَةَ مِمّا يُشْبِهُهُ فِي لَفْظِهِ
يَجيءُ مِنْهُ الْمَصْدَرُ الْقافِيُّ . وَنَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ أَني سُرْدي» أَيْ
زَجَرَهُ الْأَميرُ . [سُرز . سُرْماكْ] . وَيُقالُ «أَرْ بِتِكْ تُرْدي» أَيْ
طَوى الرَّجُلُ الْكِتابَ وَغَيْرَهُ . [تُرز . تُرْماكْ] . وَيُقالُ «أُلْ يَرْماقْ
تِرْدي» أَيْ أَنَّهُ جَمَعَ الدَّراهِمَ . [تِرز . تِرْماكْ] . وَكَقَوْلِهِمْ «أَتْ
سُرْدي» أَيْ ساقَ الْخَيْلَ . [سُرز . سُرْماكْ] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ كافِيّاً لِما
أَشَرْتُ إِلَيْهِ .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ الْمُطَّرِدُ فِي جَميعِ الْأَبْوابِ مِنْ كُلِّ كِتابِ
الْمُجَرَّدِ وَالْمَزيدِ عَلَيْهِ . لا يَشُذُّ مِنْهُ شَيْءٌ فَيُرْتَصَدُ مَجالُ الْقافِ وَالْكافِ
فِي هٰذِهِ الْحُرُوفِ الْمَذْكُورَةِ حَتّى يُوقَفَ عَلَيْها .

فَبِهٰذِهِ جَماهيرُ أُصُولِ الْمَصادِرِ .

وَمِنَ الْمَصادِرِ نَوعٌ آخَرُ يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ الاِضافَةِ إِلَى الفاعِلِ حالَةَ إِنْشائِهِ ذٰلِكَ الفِعْلَ وَيَجْرِى مَجْرَى الاَسْماءِ . وَقِياسُهُ اَنْ يُزادَ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ القافُ وَالياءُ فِى الكَلِمَةِ الَّتِى فِيها قافٌ اَوْ غَيْنٌ وَمُشْبَعُ وَالكافُ فِى غَيْرِ ذٰلِكَ كَما ضَرَبْتُ مِنَ المِثالِ وَالغَيْنُ وَالياءُ فِى إِضافَةِ الشَّيْءِ المُشارِ إِلَيْهِ .

وَحَرْفُ الاَصْلِ ما اسْتَقَرَّ الاَمْرُ عَلَيْهِ .

يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَرِغْ بَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ ذَهاباً لَمْ يُعَرِّجْ عَلَى شَيْءٍ . وَيُقالُ « اَنِكْ اِيشْ قِلِغِي بَلْكُولُكْ » اَىْ اَنَّ عَمَلَهُ ظاهِرٌ . وَيُقالُ « سُكَلْ تِنِغِي اَرْتَقْ » اَىْ بِئْسَ تَنَفُّسُ المَرِيضِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَزْ اُلْغ تِنْدِي » اَىْ تَنَفَّسَ الرَّجُلُ الصُّعَداءَ . وَيُقالُ « مَنِكْ يُرِقِمْ نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سِيرَتِى . « سَنِكْ يُرِقِنكْ نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سِيرَتُكَ . « اَنِكْ يُرِقِى نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سِيرَتُهُ .

فَصارَ هٰذا النَّوعُ مَصْدَراً بِالاِضافَةِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُرِيدِي » إِذا سارَ . وَلَيْسَ فِى هٰذا الفِعْلِ القافُ .

وَالغَيْنُ تَدْخُلُ فِى المَصادِرِ الَّتِى يَدْخُلُ فِيها القافُ فَقَطْ .

وَيُرْتَصَدُ قِياسُ هٰذا النَّوعِ مِنَ الاَفْعالِ الَّتِى يُؤْخَذُ مِنْها المَصادِرُ فِى حَرْفِ الاَصْلِ وَهُوَ آخِرُ الكَلِمَةِ الَّتِى يَبْقَى فِى الاَمْرِ

بَعْدَ طَرْحِ الدالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الْواجِبِ .

وَالْكافُ تَدْخُلُ فِى الْكَلِمَةِ الَّتِى لايَدْخُلُ فيها الْقافُ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ يَرْماقْ يَبِرِكِى كُوز» اَىْ اَبْصِرْ جَمْعَهُ الدِرْهَمَ . وَكَما فِى الْمَثَلِ يُقالُ «تاز كَلكِى بُرْكجِيكا» مَعْناهُ اِتْيانُ الْاَقْرَعِ اِلىٰ الْقَلانِسِيِّ مِمّا لابُدَّلَهُ لِيَشْتَرِىَ مِنْهُ مايَسْتُرُ بِهِ قَرَعَهُ . وَهٰذا يُضْرَبُ لِمَنْ يَفِرُّ عَمَّنْ لابُدَّلَهُ مِنْهُ . اَصْلُ هٰذا الْفِعْلِ «كَلْدى» اِذا اَتىٰ . فَلَمّا غُيِّرَ عَنْ هٰذا الْمَعْنىٰ اُدْخِلَتْ فيها كافُ الْمَصْدَرِ كَما تَرىٰ .

وَالْقافُ لاتَدْخُلُ مَحَلَّ الْغَيْنِ اِذا كانَ الْمَصْدَرُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ فِى هٰذِهِ الدَرَجَةِ . وَاِنَّما تَدْخُلُ بَعْدَ هٰذِهِ الدَرَجَةِ فِى مَحَلٍّ لايَكادُ اَنْ يَدْخُلَ فيهِ الْغَيْنُ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْقافَ تَدْخُلُ بَيْنَ الدالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الْواجِبِ فَيَكُونُ مَصْدَراً صَحيحاً مُضافاً .

وَالْكافُ تَدْخُلُ كَذٰلِكَ فِى مَحَلِّها الَّذى اَشَرْتُ اِلَيْهِ .

بَيانُهُ يُقالُ «بَرْدى» اِذا ذَهَبَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْ هٰذا مَصْدَرُ فَيُقالُ «اَنِكْ بَرْدُقِى بَرْمادُقِى بِيرْ» مَعْناهُ اَنَّ ذَهابَهُ وَغَيْرَ ذَهابِهِ بِمَنْزِلَةٍ . وَيُقالُ «تُرْدى» اِذا قامَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْهُ الْمَصْدَرُ فَيُقالُ «مَنِكْ تُرْدُقُمْ تُرْمادُقُمْ بِيرْ» مَعْناهُ اَنَّ قِيامى

وَترْكي لهُ سَواءٌ . وَلامَدخَلَ لِلغَيْنِ في مِثْلِ هٰذا المَوضِعِ . لِانَّهُ لايجُوزُ انْ يُقالَ « تُرْدُقى » (*) في مَكانِ « تُرْدُقى » اىْ قِيامُهُ . وَكَذٰلِكَ لايَجُوزُ انْ يُقالَ « مَنِكْ بَرْدُقُمْ بَرْمادُقُمْ » (*) اىْ ذَهابي (*). لايَعْمَلُ الغَيْنُ في هٰذا النَوعِ .

وَامّا الكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « انِكْ كَلْدُكي كَلْمادُكي بيرْ » اىْ انَّ اِتْيانَهُ وَتَرْكَهُ الاِتْيانَ واحِدٌ . وَيُقالُ « سَنِكْ كُرْدُكُنكْ كُرْمَدُكُنكْ بيرْ » اىْ رُؤْيَتُكَ وَتَرْكُ رُؤْيَتِكَ واحِدَةٌ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ المَصادِرِ لااَذْكُرُها لا في الاَسْماءِ وَلا في الاَفْعالِ . لِاَنَّ مَنْ ضَبَطَ هٰذِهِ الاَقْيِسَةَ يَسْهُلُ عَلَيْهِ اِسْتِنْباطُها مِنَ اللُغاتِ . وَهٰذا القِياسُ مُطَّرِدٌ في جَميعِ اَجْناسِ الكَلامِ في الصَحيحِ وَالمُعْتَلِّ وَالمُضاعَفِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الافْعالِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزيدِ عَلَيْها .

اَلامْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلى حَرْفَيْنِ . فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُنائِيّاً . يُقالُ مِنْهُ « بَرْ » اىْ اِذْهَبْ . « كَلْ » اىْ تَعالَ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَاَكْثَرُ التُرْكِ تَذْكُرُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ في الامْرِ اِذا كانَ المَأْمُورُ المُخاطَبُ واحِداً « الغَيْنَ وَاللامَ » في الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اوِ المُشْبَعَةِ وَ« القافَ مَعَ اللامِ » في الكَلِمَةِ الَّتي في آخِرِها غَيْنٌ وَ« الكافَ مَعَ اللامِ » في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اوِ المُمالَةِ اوِ الرَكيكَةِ فَيَدْخُلُ الامْرُ حينَئِذٍ

مِنَ الثُّنائِيِّ إلى الرُّباعِيِّ وَمنَ الثُّلاثِيِّ إلى الخُماسِيِّ وَمِنَ الرُّباعِيِّ إلى السُّداسِيِّ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَزغِل » اَىْ إذهَبْ . « تُزغِل » اَىْ قُمْ . وهٰذِهِ كَلِمَةٌ مُشْبَعَةٌ . فالزِيادَةُ جاءَتْ بِالغَيْنِ وَاللامِ . وَيُقالُ فى الَّتِى فى آخِرِها الغَيْنُ « تاغقا اغقِلْ » اَىْ اِصْعَدِ الجَبَلَ . وَيُقالُ « سُوتْ سَغقِلْ » اَىْ اُحْلُبِ اللَّبَنَ . فآخِرُ الكَلِمَةِ غَيْنٌ فجاءَتِ الزِيادَةُ قافاً . وَيُقالُ فى الكافِيِّ « اَقْكا كِرْكِلْ » اَىْ اُدْخُلِ البَيْتَ . « يَرْماق تِرْكِلْ » اَىْ اِجْمَعِ الدَراهِمَ . فَجاءَتِ الزِيادَةُ كافِيَّةً لِما ذَكَرْتُ . فَقَدْ اَدْخَلَ الحَرْفَ مِنَ الثُّنائِيِّ فى الرُّباعِيِّ .

وَالثُّلاثِيُّ يُقالُ مِنْهُ « يُوكْ كُتُرْ » اَىْ اِرْفَعِ الحِمْلَ . « تامْ اُتُرْ » اَىْ اُثْقُبِ الجِدارَ . فَيُقالُ فى الاَمْرِ مِنْهُ « كُتُرْكِلْ . اُتُرْكِلْ » . اُدْخِلَ مِنَ الثُّلاثِيِّ فى الخُماسِيِّ .

وَالرُّباعِيُّ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اَتْ سُغْغَرْ » اَىْ اِسْقِ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « مَنِى اُذْغُرْ » اَىْ اَيْقِظْنِى . فَيُؤْمَرُ مِنْهُ فَيُقالُ « اُذْغُرْغِلْ . سُغْغَرْغِلْ » . يَدْخُلُ الاَمْرُ فى السُّداسِيِّ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الاَمْرِ اِنَّما يَجُوزُ إذا كانَ المُخاطَبُ واحِداً . فَاَمّا إذا كانَ اِثنَيْنِ اَوْ جَماعَةً سَقَطَ هٰذا الاِعْتِبارُ . وَيَكُونُ الاَمْرُ

لِلتَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ وَلا يَفْتَرِقُ الْحُكْمُ بَيْنَ التَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ. يُقالُ مِنْهُ لِلْواحِدِ « بَرْ » اَىْ اِذْهَبْ. « بَرِينْكلارْ اِكِيكُو » اَىْ اِذْهَبا اَنْتُما. وَيُقالُ فِى الْجَمْعِ « بَرِينْكلارْ قَمُغْ ».

وَاِذا كانَ الْمُخاطَبُ مُحْتَرَماً لِسِنٍّ اَوْجاهٍ تُخاطِبُهُ بِلَفْظِ الْجَمْعِ وَتَقُولُ « بَرِنْكْ » اَىْ اِذْهَبْ. وَمَعْناهُ فِى الْاَصْلِ « اِذْهَبُوا ».

وَاَمّا الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ تَقُولُ « بَرْ » اَىْ اِذْهَبْ. لِلْواحِدِ. « بَرِنْكْ » اَىْ اِذْهَبُوا. لِلْجَمْعِ. وَتُسْقِطُ مِنْهُ عَلامَةَ الْجَمْعِ وَهُوَ « لارْ » وَتُقِيمُ مَقامَها الزّاىُ الْمُرَكَّبَةَ بِكافِ الْغُنَّةِ لِلْمُخاطَبِ الْواحِدِ اِذا اَرادَتْ فِيهِ الْاِكْرامَ وَالْعَطْفَ فَيَكُونُ فِى لُغَتِها جَمْعَ الْجَمْعِ وَهُوَ خِطابٌ لِواحِدٍ كَما قالَ

اَيِقْ اَيِبْ قَيْمَنْكِزْ * اَقْلَبْ مَنِى قَيْمَنْكِزْ

تَكْرا يُرا قُشْ اُجازْ * اَقِرْكُزُمْ اُشْ تَنْكِزْ

يَقُولُ لِمَا صِدْ يَتْنِى فَلا تَخْذُلِينِى وَاَصْدُقِى فِى عِدَتِكَ. فَيَسِيلُ ماءُ الْبَحْرِ مِنْ عَيْنِى. اِنَّما شَبَّهَ بِماءِ الْبَحْرِ لِاَنَّ فِى الدَّمْعِ مُلُوحَةً. وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ يَطِيرُ حَوالَىْ مِياهِ عَيْنِى.

وَمِثْلُ هٰذا اِنَّما يَجُوزُ فِى الْمُخاطَبَةِ. فَاَمّا فِى فِعْلِ النَّفْسِ اَوْ فِى اَمْرِ الْغائِبِ لايَكُونُ هٰذا. لِاَنَّ كافَ الْغُنَّةِ اِنَّما يُتَصَوَّرُ اِذا اُمِرَ فِى الْمُخاطَبِ

فى قولهم « بَرْدِنك » اَىْ ذَهَبْتَ . « كَلْدِنكْ » اَىْ حَضَرْتَ . هٰذا اِخْبارٌ عَنْ فِعْلِ المُخاطَبِ وَلَيْسَ بِاَمْرٍ فَلِذٰلِكَ لَمْ تَسْقُطْ بِلا اِشْكالٍ فى قَوْلِهِمْ « بَرِنكْ » اَىْ اِذْهَبْ .

ثُمَّ الدالُ الَّتى هِىَ عَلامَةُ الْفِعْلِ الْماضى اَبَداً تَكُونُ مَكْسُورَةً فى فِعْلِ النَّفْسِ وَالْمُخاطَبِ وَالْغائِبِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ . كُسِرَتِ الدالُ . « بَرْدِنكْ » اَىْ ذَهَبْتَ . كَذٰلِكَ . « بَرْدِي » اَىْ ذَهَبَ . كُسِرَتِ الدالُ فى الاَحْوالِ كُلِّها . فَالْميمُ عَلامَةُ اِضافَةِ الْفِعْلِ اِلَى النَّفْسِ فى قَوْلِهِمْ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ . وَكافُ الْغُنَّةِ عَلامَةٌ لِلْمُخاطَبِ فى قَوْلِكَ « بَرْدِنكْ » اَىْ ذَهَبْتَ . وَالْياءُ عَلامَةُ فِعْلِ الْغائِبِ فى قَوْلِكَ « بَرْدِي » اَىْ ذَهَبَ .

وَالتُّرْكُ تَقُولُ لِلْواحِدِ الْمُحْتَرَمِ اِذا خاطَبَهُ « بَرْدِنكِزْ » اَىْ ذَهَبْتَ . وَالزّاىُ مَعَ كافِ الْغُنَّةِ فى الاَصْلِ مَوْضُوعٌ لِلْجَماعَةِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُخاطِبُ الْجَمْعَ بِهِ فَتَقُولُ « بَرْدِنكِزْ » تُرِيدُ بِهِ « ذَهَبْتُمْ » . وَالْقِياسُ فيهِ لِلْغُزِّيَّةِ . وَحُسْنُ الْعِبارَةِ وَالْفَرْقُ بَيْنَ الصَّغيرِ وَالْكَبيرِ لِلتُّرْكِ .

فَقَدْ اِنْكَسَرَتِ الدالُ فى هٰذِهِ الْمَواضِعِ لِما بَيَّنْتُ . وَعَلى هٰذا الْقِياسِ جَميعُ الاَفْعالِ فى كُلِّ كِتابٍ فى لُغَةِ جَميعِ التُّرْكِ .

اَلْفاعِلُ مِنْ هٰذا الْبابِ وَمِنَ الْاَبْوابِ كُلِّها يَأْتى عَلى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ لِاَغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ .

اُخْتُلِفَ فى صيغَةِ الْفاعِلِ الَّذى يَحْدُثُ مِنْهُ الْفِعْلُ فَقَطْ بِاَنَّهُ كَيْفَ يُتَكَلَّمُ فى وَصْفِهِ . وَاتَّفَقُوا فى غَيْرِها مِنَ الصِّفاتِ الَّتى تُؤْخَذُ مِنَ الْاَفْعالِ وَنَطَقَتْ جَميعُ طَبَقاتِ التُّرْكِ عَلى نَسَقٍ واحِدٍ مَعَ اِخْتِلافِ الْاَغْراضِ فيها .

اَمّا الْاَوَّلُ الَّذى مُخْتَلَفٌ فيها قَوْلُهُمْ « بَرْدَجى » اَىِ الذّاهِبُ . « تُرْدَجى » اَىِ الْقائِمُ . يُبْنى صِفَةُ الْفاعِلِ عَلى الْفِعْلِ الْماضى وَيَدْخُلُ « اَجيمُ » بَيْنَ الدّالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتانِ لِمُضِىِّ الْفِعْلِ فى لُغَةِ « الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقَ وَيَغْما وَاُغْراقَ وَسُوارِينَ وَجَنْكَ » اِلى « الرُّوسِ » . وَهُوَ الْقِياسُ لِاَنَّ الدّالَ هِىَ حَرْفُ نُصِبَ عَلامَةً لِمُضِىِّ الْفِعْلِ وَالْياءَ كِنايَةٌ وَاِضافَةٌ اِلى الْغائِبِ فى قَوْلِهِمْ « بَرْدى » اِذا ذَهَبَ . اَلا تَرى اَنَّها تَسْقُطُ اِذا اَضَفْتَ اِلى الْمُخاطَبِ فى قَوْلِكَ « بَرْدِنْكَ » اَىْ ذَهَبْتَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَضَفْتَ اِلى فِعْلِ النَّفْسِ فى قَوْلِكَ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ . فَسَقَطَتِ الْياءُ . وَالدّالُ رَسَبَتْ مَكانَها فَلَمْ تَسْقُطْ فى الْاَحْوالِ كُلِّها وَالْفِعْلُ ماضٍ .

فَعُرِفَتْ اَنَّ الْجيمَ وَالْياءَ فى قَوْلِكَ « بَرْدَجى » هُما سِمَتا الْفاعِلِيَّةِ . وَلَيْسَتِ الْياءُ هِىَ الَّتى كانَتْ فى الْفِعْلِ الْماضى الْمُخْبِرِ عَنِ الْغائِبِ . فَاِذا

كانَ هكَذا يَكُونُ هٰذا بِناءً عَلىٰ النِسْبَةِ وَالنَعْتِ فى قَوْلِهِمْ « اَتْجى » لِلقَصّابِ . « اَتْمَكْجى » لِلْخَبّازِ .

اِتَّفَقَتْ جَميعُ طَوائِفِ التُرْكِ اَنْ تَزيدَ الجيمَ وَالياءَ عَلىٰ الاَسْماءِ فَتَجْعَلَ تِلْكَ الاَسْماءَ صِفاتِ المُحْتَرِفينَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ » لِلْحَرْثِ . ثُمَّ يُقالُ « تَرِغْجى » لِلْحارِثِ . وَيُقالُ « اَتُكْ » لِلْخُفِّ . « اَتُكْجى » لِلْخَفّافِ .

فَاَمّا قَوْلُهُمْ « بَرْدَجى » اَلذاهِبُ . « تُرْدَجى » اَلْقائِمُ . هٰذِهِ اَيضاً صِفاتٌ تُؤْخَذُ مِنَ الاَفعالِ وَتِلْكَ مِنَ الاَسْماءِ . فَالاَوْلىٰ اَنْ يَكُونَ قِياسُهُما عَلىٰ وَتيرَةٍ واحِدَةٍ .

وَلا يَتَغَيَّرُ هٰذا القِياسُ فى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الكافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ اَوْ غَيْرِها .

فَاَمّا فى لُغاتِ « جِكِلْ وكاشْغَرْ واَرْغُو وبَرْسَغانْ و اُيغُرْ » اِلىٰ « الصينِ العُلْيا » تُبْنىٰ صِفاتُ الفاعِلينَ فى هٰذا المَعْنىٰ مِنَ الاَمْرِ . وَيَدْخُلُ مَحَلَّ الدالِ الَّتى هِىَ سِمَةُ الفِعْلِ الماضى « الغَيْنُ » فى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ اَوْ اِذا كانَتْ مُشْبَعَةً وَ « الكافُ الرَكيكَةُ » فيما سِواها وَيَقِرُّ الجيمُ وَالياءُ عَلىٰ حالِهِما .

بَيانُهُ يُقالُ فى الاَمْرِ « بَرْ » اَىْ اِذْهَبْ . فَيُقالُ لِلذاهِبِ

« بَزْغُوجِي » . فِي هٰذِهِ ٱللُّغَةِ . وَيُقَالُ « تُرْ » اَىْ قُمْ . فَيُقَالُ « تُرْغُوجِي » لِلْقَائِمِ . وَيُقَالُ فِي ٱلْكَلِمَةِ ٱلْقَافِيَّةِ « يَا قُرْغُوجِي » اَىْ مُوَتِّرُ ٱلْقَوْسِ . وَيُقَالُ « تَقَاز قَبْغُوجِي » اَىْ مُخْتَلِسُ ٱلْمَتَاعِ . وَيُقَالُ فِي ٱلْكَلِمَةِ ٱلْغَيْنِيَّةِ « اَتْ سُقْغَرْغُوجِي » اَىْ سَاقِي ٱلْفَرَسِ . « مَنِي أُذْغُوزْجِي » (*) اَىْ مُوقِظِي .

وَفِي بَابِ ٱلثُّنَائِيِّ يَصِيرُ ٱلْغَيْنُ قَافاً فِي ٱلْكَلِمَةِ ٱلْغَيْنِيَّةِ . يُقَالُ مِنْهُ « تَاغْقَا اَغْقُوجِي » اَىِ ٱلصَّاعِدُ فِي ٱلْجَبَلِ . وَيُقَالُ « قُوىْ سَغْقُوجِي » اَىْ حَالِبُ ٱللَّبَنِ .

وَإِنَّمَا صُيِّرَتْ هٰذِهِ ٱلْغَيْنُ قَافاً لِاَنَّهُ يَجْتَمِعُ حَرْفَا ٱلْحَلْقِ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ فَيَثْقُلُ ٱلنُّطْقُ بِهِمَا فَاُبْدِلَ اَحَدُهُمَا بِٱلْقَافِ لِدَفْعِ ٱلثِّقَلِ .

وَكَذٰلِكَ ٱلْحُكْمُ فِي ٱلْاَمْرِ إِذَا كَانَ آخِرُ ٱلْكَلِمَةِ غَيْناً تُبْدَلُ بِٱلْقَافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَاغْقَا اَغْقِلْ » اَىْ إِصْعَدِ ٱلْجَبَلَ . « سُوتْ سَغْقِلْ » اَىْ اُحْلُبِ ٱللَّبَنَ .

وَاَمَّا فِي ٱلْكَلِمَةِ ٱلْكَافِيَّةِ تَجْعَلُ مَكَانَ ٱلدَّالِ ٱلَّتِي هِيَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ ٱلْفِعْلِ كَافاً رَكِيكَةً . يُقَالُ مِنْهُ « كُلْكُوجِي اَرْ » اَىِ ٱلرَّجُلُ ٱلضَّاحِكُ . وَقَوْلُهُمْ « اَقْكَا كِرْكُوجِي » اَىِ ٱلرَّجُلُ ٱلدَّاخِلُ فِي ٱلْبَيْتِ .

وَيُقالُ فِي ٱلكَلِمَةِ ٱلمُمالَةِ «يَزماق تِيرْ كُوجِي» اَىْ جامِعُ الدِرْهَمِ .
«اَتْ سُرْكُوجِي» اَىْ سائِقُ ٱلخَيلِ .

وَٱلغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ لَهُمُ ٱلقِياسُ وَكَلامُهُمْ عَلَى ٱلمِنْهاجِ ٱلاَوَّلِ .

وَقَدْ تُوافِقُ ٱلغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ ٱلتُرْكَ ٱلجِكِلِيَّ وَغَيْرَهُمْ فِي هٰذا ٱلنَوْعِ حَتّٰى يَرْتَفِعُ ٱلخِلافُ . نَحْوُ مايَقُولُ ٱلغُزِّيَّةُ «يُرغَجِي» لِلسَفِيرِ بَيْنَ ٱلاَحْياءِ وَٱلاَصْهارِ وَلا تَقُولُ «يُرپدَجِي» . وَتَقُولُ «تَرغَجِي» لِلفَلّاحِ وَلاتَقُولُ «تَرپدَجِي» فِي جَمِيعِ ٱللُغاتِ .

فَلَمّا بَنَوْا هٰذِهِ ٱلصِفاتِ عَلَى ٱلاَمْرِ وَكانَ ٱلاَمْرُ مَجْزُوماً فَلَمْ يُمْكِنْهُمْ اَنْ يَكْتَفُوا بِالجِيمِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا ٱلفاعِلِيَّةِ فَيَقُولوا «بَرُجِي» اَىِ الذاهِبُ . «تُرُجِي» اَىِ ٱلقائِمُ . لِاَنَّ الراءَ تَتَحَرَّكُ اِذا فُعِلَ مِثْلُهُ فَيَزُولُ عَنْ بِناءِ ٱلاَمْرِ . فَلِذٰلِكَ اَدْرَجُوا فِيها ٱلغَيْنَ فِي ٱلكَلِمَةِ ٱلقافِيَّةِ اَوِ ٱلمُشْبَعَةِ وَٱلكافَ فِي غَيْرِها فَاُقِرَّ ٱلاَمْرُ عَلَى بِنائِهِ مُسَكَّنَ ٱلآخِرِ . فَبانَ اَنَّ بِناءَ هٰذِهِ الصِفاتِ مِنَ ٱلاَمْرِ فِي لُغاتِ هٰذِهِ الطَوائِفِ .

ثُمَّ كانَتِ ٱلغَيْنُ اَوِ ٱلكافُ اَوْلَى فِي هٰذِهِ ٱلصِفاتِ بِالدُخُولِ مِنْ سائِرِ ٱلحُرُوفِ لِمَعْنًى . وَذٰلِكَ اَنَّهُما تَدْخُلانِ فِي ٱلمَصادِرِ ٱلمُضافَةِ

فى قولهم «اينك ترغى نتك» اى كيف قيامه . وكقولهم «تاز كلكى برنجكا» اى مجيء الاقرع الى القلانسى . وقد يوصف الفاعل بالمصدر كما يقال «رجل نوم» اى نائم و«صوم» اى صائم . وكقوله جل جلاله «قل ارأيتم ان اصبح ماؤكم غوراً» اى غائراً .

فهذه هى الصفة التى يقع بين الاحزاب فيها الاختلاف فى جميع الابواب .

والثانى الفاعل الذى يوصف بدوام الفعل وكثرة حدوثه منه . وبناء هذا النوع من الامر بالاتفاق بين هذه الفرق فى جميع الابواب . وهو ان يزاد على الامر «الغين والالف والنون» فى الحرف القافى والاشباع و«الكاف» مكان الغين فى الحرف الكافى والممال .

بيانه يقال فى الامر «بر» اى اذهب . فاذا اريد به ان الموصوف به يكثر هذا الفعل يقال منه «ال ارال اقكا برغان» اى انه رجل كثير الذهاب الى البيت . ويقال «ال ارال ايشلاز قاترغان» اى انه رجل قوام للامور . وقال

تُزغانْ اُلغ اِشلَقا * ترِكي اُرُبْ اَشلَقا

تُملُغْ قَدِرْ قِشلَقا * قُذْتِي اَرِكْ اُمدُرُو

يَرْثِي رَجُلاً وَيقولُ بِاَنَّهُ كانَ قَوّاماً لِلاُمُورِ العِظامِ . وَمِطْعاماً كَثيرَ الوَضْعِ لِلمائِدَةِ . بَينَ زَمهَريرِ الشِتاءِ . فَتَرَكَ الرِجالَ يَرْجُونَ مِنْ خَيْرِهِ وَبِرِّهِ .

وَيُقالُ فِي الكَلِمَةِ الكافِيَةِ «كُلْـكانْ ارْ» اَىْ رَجُلٌ ضَحُوكٌ . وَالاَمْرُ مِنْهُ «كُلْ» اَىْ اِضْحَكْ . فَقَدْ زِيدَتْ هٰذِهِ الاَحْرُفُ عَلَى الاَمْرِ لِهٰذا المَعْنىٰ .

فَلَمّا جازَ اِدْخالُ الغَيْنِ وَالكافِ فِي هٰذِهِ الصِفَةِ الَّتِي هِىَ سِمَةٌ لِكَثْرَةِ حُدُوثِ الفِعْلِ مِنَ المَوْصُوفِ بِهِ فَلَأَنْ يَجُوزَ فِي قَوْلِهِمْ «بَرْغُوجِي . كَلْـكُوجِي» فِي مَعْنىَ الذاهِبِ وَالجائِي اَوْلىٰ . لِاَنَّ الاَقَلَّ يُبْنىٰ عَلَى الاَكْثَرِ فَيُعْرَفُ ذٰلِكَ .

وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ الفَعّالِ اَوِ المِفْعالِ فِي العَرَبِيَّةِ . كَما يُقالُ اِنَّهُ لَشَرّابٌ بِاَنْقُعٍ وَطَلّاعُ اَنْجُدٍ وَمِطْعامٌ وَمِطْعانٌ اِذا كانَ يَكْثُرُ حُدُوثُهُ مِنْهُ .

وَالثالِثُ الفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ عَنْهُ صِفَةٌ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ مُتَشَهٍّ

فِي اِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ المَذْكُورِ قَبْلَ حُدُوثِهِ مِنْهُ . وَهُوَ لا يُبْنىٰ عَلَى الاَمْرِ . وَيُزادُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ «الغَيْنُ وَالسِّينُ وَالاَلِفُ وَالقافُ»

فى الكلمة القافيّة والغينيّة والمشبعة « والكاف » محل « الغين المتوسطة والقاف الاخيرة » فى الكلمة الكافيّة والركيكة. ويحرّك إلى الكسر الحرف الذي يسكن فى الامر.

بيانه يقال « بز » اى إذهب. فإذا وصف بأنّه متمنّ للذهاب يقال « أل اقكا برغساق أل » اى انّه متشهّ للذهاب إلى البيت. ويقال « تز منّدا » اى اقم هاهنا. فإذا اريد هذا المعنى يقال « أل منّدا ترغساق أل » اى انّه متمنّ للاقامة هاهنا. ويقال فى الكلمة الكافيّة « أل بروكالكساك ازدى » اى انّه كان عازماً متمنّياً للحضور هاهنا. ويقال « أل اقكا كركساك أل » اى انّه متمنّ للدخول فى البيت. ويقال فى الكلمة الممالة « أل تقاز تيركساك أل » اى انّه متمنّ محبّ جمع المال.

فاحفظ الاقيسة.

وقد يوصف به الرجل فى الاسماء إذا اريد به هذا المعنى فيقال « أل ار أل تقرساق » اى انّه رجل محبّ للمال. ويقال « بواراغت أل ازساك » اى هذه مرأة متمنّية للرجال. ولكن لا مدخل للغين والكاف فى الاسماء.

والرابع الفاعل الذي يوصف بصفة يكون معناها كان من حقه

اَنْ يَفْعَلَ الْفِعْلَ الكامِنَ الْمُخْبَرَ عَنْهُ . وَ يَكُونُ فيهِ مَعْنىً آخَرُ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ مَوْصُوفاً بِفِعْلٍ كانَ فِي عَزْمِهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ .

وَبِناءُ هٰذا النَّوْعِ عَلَى الْاَمْرِ وَهُوَ اَنْ يُقَرَّ الْاَمْرُ عَلى حالِهِ مُسَكَّنَ الْآخِرِ وَ يُزادَ بَعْدَهُ « الْغَيْنُ وَاللامُ وَالْقافُ » فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ وَ « الْكافُ » فِي مَحَلِّ « الْغَيْنِ الْمُتَوَسِّطَةِ وَالْقافِ الْاَخِيرَةِ » .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » اَيْ اِذْهَبْ . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً يُقالُ « اُلْ بَرْغُلُقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً اَوْ كانَ فِي عَزْمِهِ ذٰلِكَ . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدا تُرْغُلُقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَوْ فِي عَزْمِهِ اَنْ يُقِيمَ هاهُنا .

وَبَعْضُ الْغُزِّيَّةِ يَجْعَلُ مَحَلَّ اللامِ سِيناً . يُقالُ « اُلْ مُنْدا بَرِغْسَقْ اَزدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُقِيماً هاهُنا . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدِنْ بَرِغْسَقْ تَكُلْ » اَيْ اَنَّهُ لَيْسَ بِذاهِبٍ مِنْ هاهُنا .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الصِّفاتِ يُرَكَّبُ مِنَ الْاَفْعالِ الثُّنائِيَّةِ فَيَصِيرُ خُماسِيّاً وَيُرَكَّبُ مِنَ الثُّلاثِيِّ فَيَصِيرُ سُداسِيّاً وَمِنَ الرُّباعِيِّ فَيَكُونُ سُباعِيّاً .

سَيُورَدُ كُلُّ ذٰلِكَ فِي مَحَلِّهِ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَالْخامِسُ الْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِفِعْلٍ اَضْمَرَهُ فاعِلُهُ فِي نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ .

وَهٰذا النوعُ قريبٌ مِنَ الاَوّلِ الّذي يكونُ الفاعِلُ عازِماً لِإقامَةِ ذٰلِكَ الفِعْلِ .

وَهٰذا لا يُبنى علَى الاَمرِ وَ يحرّكُ فيهِ آخِرُ حُرُوفِ الكَلِمَةِ اِلىٰ الكَسْرِ وَتسكُنُ فيهِ قائِدُ الحَرْفِ الزائِدِ في جميعِ الاَبوابِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » اَىْ اِذهَبْ . فَيُزادُ علَى حَرْفِ الاَصْلِ « الغَيْنُ وَاللامُ وَ الياءُ » في الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ وَ « الكافُ » مَحَلَّ الغَيْنِ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ الرَكيكَةِ .

وَيُقالُ مِنْهُ « مَن سَنكا بَرغَلي مَن » اَىْ اَنّي ذاهِبٌ اِلَيكَ وَاُضمِرُ الذهابَ في نَفسي . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدا تُرغَلي اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُقيمٌ هاهُنا عازِمٌ في ضَميرِهِ علَى الاِقامَةِ .

وَيُقالُ في الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ « اُلْ مَنْكا كِلكَلي تُرُرْ » اَىْ اَنَّهُ آتٍ اِلَىَّ عازِمَ الاِتيانِ في قَلْبِهِ مُضمِرٌ لِذٰلِكَ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَقاز بِرِكْلي اُلْ » اَىْ اَنَّهُ دافِعٌ اِلَىَّ المالَ .

وَهٰذا النَوعُ مِنَ الصِفاتِ مَبناها عَلَى المَصادِرِ المُضافَةِ وَلٰكِن زيدَتِ اللامُ وَالياءُ عَلَيهِ حَتّى صارَتْ صِفاتٍ لِاَنّا ذَكَرنا اَنَّ الغَيْنَ اَوِ الكافَ اِذا زيدَتْ عَلَى حَرْفِ الاَصْلِ مَعَ حَرَكَةِ الحَرْفِ الساكِنِ يَكونُ مَصْدَراً مُضافاً يُنْبِئُ عَنْ اِقامَةِ الفِعْلِ حالاً . كَما يُقالُ

«اَنِكْ بَرِغْي كُزْ» اَىْ اَبْصِرْ ذَهابَهُ . وَيُقالُ «اَنِكْ كَلِكِي كُوزْ» اَىْ اَبْصِرْ مَجِيئَهُ . فَلَمَّا كانَ هٰذا مَصْدَراً فَبِزِيادَةِ اللامِ وَالياءِ صارَ صِفَةً كَما بَيَّنْتُ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الصِفاتِ مُتَّفَقٌ عَلَيْها لا اخْتِلافَ فيها بَيْنَ جَميعِ طَبَقاتِ التُرْكِ .

فَعَلىٰ هٰذا النَسَقِ يَأْتِي الصِفاتُ في خَمْسَةِ اَوْجُهٍ لِهٰذِهِ الاَغْراضِ في جَميعِ الاَفْعالِ .

وَاَمّا المَفْعُولُ بِهِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ في كُلِّ الاَبْوابِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ «المِيمُ وَالشِينُ» بَعْدَ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ «ياقُرْ» اَىْ وَتِّرِ القَوْسَ . ثُمَّ يُقالُ فِي المَفْعُولِ «قُرْمِشْ يا» اَىِ القَوْسُ المُوَتَّرُ . وَيُقالُ «قَزْمِشْ اَرِقْ» اَىِ النَهْرُ المَحْفُورُ . يُقَرُّ اَبَداً حَرْفُ الاَصْلِ عَلىٰ حالِهِ وَيُزادُ عَلَيْهِ هٰذانِ الحَرْفانِ فِي الاَفْعالِ المُتَعَدِّيَةِ . وَقَدْ يَدْخُلُ «المِيمُ وَالشِينُ» فِي الاَفْعالِ الواجِبَةِ اِذا كانَتْ لازِمَةً . يُقالُ مِنْهُ «اَقْكا بَرْمِشْ» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ اِلَى البَيْتِ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا كَلْمِشْ» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ اِلَيَّ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَالمِيمُ وَالشِينُ في هٰذا المَحَلِّ مَكانَ الدالِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الواجِبِ في قَوْلِهِمْ «بَرْدِي» اِذا ذَهَبَ . «كَلْدِي» اِذا حَضَرَ .

وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا وَذٰلِكَ اَنَّ الدالَ وَالْياءَ فِي الاَفعالِ الْواجِبَةِ تُنْبِئَانِ عَنْ وُقُوعِ الْفِعْلِ بِمَشْهَدِ الْمُتَكَلِّمِ وَتَحَقُّقِ الْفِعْلِ وُقُوعِهِ عِنْدَهُ . بَيانُهُ إِذا قالَ « بَرْدِي » يَكُونُ الْمَعْنَى اَنَّهُ ذَهَبَ وَرَأَيْتُ ذَهابَهُ بِيَقِينٍ . وَاَمَّا الْمِيمُ وَالشِّينُ تُنْبِئَانِ عَنْ وُقُوعِ الْفِعْلِ بِغَيْبَةِ الْمُتَكَلِّمِ عَنْهُ . بَيانُهُ يُقالُ « اُلْ بَرْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ وَلَمْ اَرَ ذَهابَهُ . وَيُقالُ « اُلْ كَلْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتَى وَلَمْ اَرَهُ .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ الْمُطَّرِدُ فِي جَمِيعِ الاَفعالِ الْواجِبَةِ فِي اللّازِمِ وَغَيْرِهِ وَلا يَخْتَلِفُ الْحُكْمُ فِي الْحُرُوفِ الْقافِيَّةِ وَالْمُشْبَعَةِ وَالْكافِيَّةِ وَالرَّكِيكَةِ فِي التَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ كَمَا مَرَّ الْقِياسُ .

وَالْمِيمُ وَالشِّينُ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْمِشْ كِشِي » اَىِ الرَّجُلُ الذاهِبُ . « كَلْمِشْ اَرْ » اَىِ الرَّجُلُ الْحاضِرُ تَجْعَلانِ الْفِعْلَ فِي حَدِّ الصِّفاتِ . وَهٰذا الْمَحَلُّ لَيْسَ لِلدالِ وَالْياءِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِي . كَلْدِي » .

وَالتَّصْرِيفُ اِتَّفَقَ اَكْثَرُ الطَّوائِفِ نَحْوُ يَغْما وَتُخْسِي وَجِكِلْ وَاَرْغُو وَاُيْغُرْ اِلَى الصِّينِ فِي الْفِعْلِ الماضِي اَنْ يَكُونَ مُقَيَّداً بِالدالِ وَالْياءِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِي » إِذا ذَهَبَ . وَخالَفَهُمُ الْغُزِّيَّةُ وَبَعْضٌ مِنْ قِفْجاقْ وَسُوارِينَ اَنْ يَجْعَلَ مَكانَ الْياءِ قافاً فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْغَيْنِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ وَكافاً مَكانَ الْقافِ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ

اَوِ الرَّكيكَةِ . وَيكونُ الجَمْعُ وَالوُحْدانُ فى هٰذِهِ اللُّغَةِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ لا فَرْقَ بَيْنَهُما . يُقالُ فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ « يا قَزْدُقْ » اَىْ اَنَّهُ وَتَّرَ القَوْسَ . « مَنْ يا قُزْدُقْ » اَىْ اَنّي وَتَّرْتُ القَوْسَ . « بِزْ يا قُزْدُقْ » اَىْ نَحْنُ وَتَّرْنا القَوْسَ .

وَفى الغَيْنِيَّةِ يُقالُ « اُلْ سُوتْ سَغْدي » (٥) اَىْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ . وَيُقالُ « اُلارْ تاغْقا اَغْدُقْ » اَىْ اَنَّهُمْ صَعِدُوا الجَبَلَ . وَكَذٰلِكَ فى فِعْلِ النَّفْسِ « بِزْ اَغْدُقْ » اَىْ نَحْنُ صَعِدْنا . .

وَحَرْفُ الاِشْباعِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنى اُرْدُقْ » اَىْ ضَرَبَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « مَنْ مُنْداتُرْدُقْ » اَىْ اَنّي اَقَمْتُ هاهُنا .

وَفى الكافِيَّةِ يُقالُ « اُلْ كَلْدُكْ » اَىْ اَنَّهُ حَضَرَ . « بِزْ كَلْدُكْ » اَىْ نَحْنُ حَضَرْنا . « اُلارْ اَفْكا كِرْدِكْ » اَىْ اَنَّهُمْ دَخَلُوا البَيْتَ .

وَيُقالُ فى حُرُوفِ الاِمالَةِ « مَنْ اَنْكَرْ تَقارْ بِيرْدُكْ » اَىْ اَنّي قَدْ اَعْطَيْتُهُ المالَ . « مَنْ يَرْماقْ تِيرْدُكْ » اَىْ اَنّي جَمَعْتُ الدِّرْهَمَ .

وَلا يَفْتَرِقُ الحُكْمُ بَيْنَ الجَمْعِ وَالوُحْدانِ . كَما رَأَيْتَ .

وَاَكْثَرُ الغُزِّيَّةِ يُقيمُ هٰذِهِ القافَ اَوِ الكافَ مُقامَ المِيمِ فى فِعْلِ النَّفْسِ فى قَوْلِهِمْ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ . كَذٰلِكَ الجَمْعُ وَالوُحْدانُ . وَيَتَّفِقُ مَعَ التُّرْكِ الصَّميمِ فى فِعْلِ الغائِبِ المُخْبَرِ عَنْهُ وَلا يُقالُ لَهُ « بَرْدُقْ . كَلْدي (٢) » فى مَعْنىٰ ذَهَبَ اَوْ حَضَرَ .

وَالامرُ يكونُ مُتَّفقاً عَلَيهِ في جميعِ الالسُنِ .

وَفي النفيِ يُقالُ « بَرمادِم » اَىْ ماذهَبْتُ . « كَلمادِم » اَىْ ما حَضَرْتُ . اِتِّفاقٌ في هذا بينَ جميعِ الالسُنِ في فعلِ النفسِ . وَيُقالُ في النفيِ في فعلِ الغائبِ « بَرمادُق » اَىْ لَمْ يَذهَبْ . كذا سمعتُ اَو اُرى . « كَلمادُك » اَىْ ما حضرَ بعدُ . كذا اُرى . وَمِثْلُ هذا النوعِ مِنَ الجحودِ بِمَنزلةِ ما اَرَيناهُ في قولِهِمْ في التحقيقِ « بَرمِش » اَىْ ذهبَ وَلَمْ اَشعُرْ بِهِ وَما شاهَدتُ ذهابَهُ . « كَلمِش » اَىْ حضرَ وَما شاهَدتُ حُضورَهُ . فَاِذا قَيَّدتَ النفيَ بِالقافِ في الكلمةِ القافيَّةِ وَالمُشبعةِ وَغيرِ ذلكَ وَالكافِ فيما سِواهُ يُنبِئُ عَنْ هذا المعنى في جميعِ الافعالِ . وَاِذا اَردتَ تحقيقَ النفيِ حينئذٍ تقولُ « بَرمادي » اَىْ اَنَّهُ لَمْ يَذهبْ حقيقةً . « كَلمادي » اَىْ لَمْ يَحضُرْ حقيقةً .

وَاَمّا الغُزّيَّةُ اَخذتِ التحقيقَ في قولِهِمْ « بَردُق » اَىْ ذهبَ . « كَلدُك » اَىْ حضرَ . القافُ وَالكافُ مَحَلَّ الياءِ مِنْ فعلِ الغائبِ وَالميمِ مِنْ فعلِ النفسِ مِنَ النفيِ في قولِ التُركِ « بَرمادُق » اَىْ لَمْ يَذهبْ . « كَلمادُك » اَىْ لَمْ يَأتِ . وَوَضعتْ سِمَةً لِلتحقيقِ .

وَهذا القياسُ مُطَّرِدٌ في الافعالِ لا يَشُذُّ مِنْهُ شَيءٌ .

وَالمَصدرُ مُقدَّمٌ عَلى الفعلِ في التأكيدِ عَلى قَلبِ قياسِ العربيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَل بَرماق بَردي » اَىْ اَنَّهُ ذهاباً ذهبَ . قُدِّمَ المصدرُ

عَلى الصَدْرِ . وَيُقالُ « أَلْ كَلْماكْ كَلْدي » اَىْ اَنَّهُ حُضوراً حَضَرَ .
قُدِّمَ المَصْدَرُ عَلى الصَدْرِ .

وَصَرْفُ الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرْدي » اَىْ ذَهَبَ . « بَرِيرْ » يَذْهَبُ .
« بَرْماقْ » ذَهاباً . وَالاَمْرُ مِنْهُ « بَرْ » اَىْ اِذْهَبْ . وَلِلْجَميعِ « بَرِينْكلازْ »
اَىْ اِذْهَبُوا .

زِيادَةُ « لامْ اَلِفْ » مَعَ « الواءِ » فى اَمْرِ المُخاطَبِينَ قِياسُ التُرْكِ .
وَيَقُولُ (ث) تُخاطِبُ الجَمْعَ بِكافِ الغُنَّةِ كَما تُخاطِبُ التُرْكُ الواحِدَ
المُحْتَرَمَ بِهِ فَتَقُولُ « بَرِينْكْ » اَىْ اِذْهَبُوا .

وَاَمّا النَهْىُ لَهُ قِياسٌ واحِدٌ وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلى صيغَةِ الاَمْرِ
« المِيمُ وَالاَلِفُ » فى جَميعِ اللُغاتِ . بَيانُهُ يُقالُ « بَرْما » اَىْ
لاتَذْهَبْ . « تُرْما » اَىْ لاتَقُمْ . وَفى الجَمْعِ « بَرْمانْكْ لازْ » اَىْ
لاتَذْهَبُوا . « تُرْمانْكلازْ » اَىْ لاتَقُومُوا .

وَيُقالُ فى الاَمْرِ الغائِبِ « أُلْ بَرْماسُونْ » اَىْ اَنَّهُ لايَذْهَبْ .
« كَلْماسُونْ » اَىْ لايَأْتِ . وَفى التَحْقيقِ يُقالُ « بَرْسُونْ » اَىْ لِيَذْهَبْ .
« كَلْسُونْ » اَىْ لِيَأْتِ .

وَ « السينُ وَالواوُ وَالنُونُ » تُزادُ لِلْغائِبِ عَلى اَمْرِ المُخاطَبِ فى
جَميعِ اللُغاتِ .

ويُقالُ في فِعْلِ النفسِ «برِبز مَنْ» اى اذهب . والغُزِّيَّةُ تطرحُ إحدى الراءينِ في الفِعْلِ المُستقبلِ وتُقِرُّ الراءَ الاصليَّةَ وتحذِفُ راءَ الاستِقْبالِ فتقولُ «مَنْ برن» اى انّي اذهبُ . «مَنْ تُرن» اى انّي اقومُ . وإذا لَمْ يكُنْ في الكلِمةِ راءٌ تُدْخِلُ فيها راءَ الاستِقْبالِ في الفِعْلِ المُستَقْبَلِ فتقولُ «مَنْ كلِران» اى انّي اجيءُ . ولَيْسَ في قولِهِمْ «كلدي» إذا جاءَ . راءٌ . «مَنْ كُلَرن» اى انّي اضحكُ . ولَيْسَ في قولِهِمْ «كُلْدي» إذا ضحِكَ . راءٌ . وكذلِكَ تجْعَلُ الميمَ ألِفاً وهيَ الّتي تجيءُ بعْدَ الفِعْلِ في قولِهِمْ «مَنْ برِبزمَن» اى انّي اذهبُ . ويُقالُ «مَنْ يا قُرَرن» اى انّي أُوَتِّرُ القوسَ .

والتُّرْكُ تقولُ «قُرز مَنْ» اى أُوَتِّرُ . براءَيْنِ إحدَيهُما اصليّةٌ والثانيةُ علامةُ الإستِقْبالِ وتذكُرُ «مَنْ» بعْدَهُ .

وهٰذا هوَ القِياسُ . وما ذهبَتِ الغُزِّيَّةُ إليهِ ليسَ بقِياسٍ ولكِنَّهُ خِفَّةٌ .

ويُقالُ في الجَحْدِ «أل برماس» اى انّهُ لا يذهبُ . «مَنْ برماس مَنْ» اى انّي لا اذهبُ .

ولا اختِلافَ في هٰذا بيْنَ الطوائفِ .

وقِياسُ الجَحْدِ في الافعالِ المُستقْبلَةِ أنْ يُزادَ على صيغةِ الأمرِ

«الميمُ والالِفُ والسينُ» . سواءٌ كانَ إخباراً عنِ النفسِ اوعنِ الغائِبِ .

وللجمعِ يُزادُ حرفُ «لاز» في هذهِ الافعالِ . نحوُ ما يُقالُ «ألاز بزماسن لاز» اى انَّهُمْ لا يذهبونَ . «بولاز بزماسن لاز» اى انَّ هؤلاءِ لا يذهبونَ . «بز بزماسن مز» اى نحنُ لا نذهبُ .

وإذا أُريدَ انَّهُ سوفَ يفعلُ ذلِكَ فإنَّهُ يُزادُ على صيغةِ الامرِ «الغينُ والالِفُ والياءُ» في الكلمةِ القافيَّةِ والمُشبَعةِ و«الكافُ» فيما سواهُما او «القافُ» في الكلمةِ الغينيَّةِ . يُقالُ منهُ «أل ياقرغاى» اى انَّهُ سوفَ يوتِّرُ القوسَ . ويُقالُ «أل سوت ساغقاى» اى انَّهُ سوفَ يحلُبُ اللبنَ . ويُقالُ «أل اقكا برغاى» اى انَّهُ سوفَ يذهبُ إلى البيتِ . ويُقالُ «أل منكا كلكاى» اى انَّهُ سيأتي إليَّ . ويُقالُ «أل يرماق يتيركاى» اى انَّهُ سيجمعُ الدِرهمَ وغيرَهُ .

وهذا القياسُ مُطَّرِدٌ في جميعِ الافعالِ مِنْ كُلِّ بابٍ إذا كانَ على هذا المعنى .

وإذا أُخبِرَ عنْ فِعلٍ على معنى انَّ فاعِلَهُ على شرفِ إقامةِ هذا الفعلِ وكادَ انْ يفعلَ ذلِكَ يُزادُ على صيغةِ الامرِ «الغينُ والالِفُ واللامُ والراءُ» في الحرفِ القافيِّ والمُشبَعِ و«القافُ» في الكلمةِ

التى فى آخرها الغَينُ وَ «الكافُ» فيما سواها فى جميع اللغات بالاتّفاق .

بَيانُهُ يُقالُ «مَنْ بَرْغالِزْ مَنْ» اىْ انّى عَلى شَرفِ الذهابِ . وَيُقالُ «مَنْ تُرْغالِزْ مَنْ» اىْ انّى عَلى شَرَفِ القِيامِ . وَيُقالُ «اُلْ ياقُرْغالِزْ» اىْ انّهُ عَلى شَرفِ تَوْتيرِ القَوْسِ وَكادَ انْ يُوَتّرَ . وَيُقالُ «اُلْ تاغقا اغقالِزْ» اىْ انّهُ عَلى شَرَفِ الصُعُودِ فِى الجَبَلِ وَكادَ انْ يَصْعَدَ . وَيُقالُ فِى الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ «اُلْ اَقْـكا كِرْكالِزْ» اىْ انّهُ عَلى شَرَفِ الدُخُولِ فِى البَيْتِ وَقَرُبَ دُخُولُهُ . وَيُقالُ «اُلْ يَرْماقْ تِيرْكالِزْ» اىْ انّهُ كادَ انْ يَجْمَعَ الدِرْهَمَ قَدْ اَشْفى ذٰلِكَ . وَهٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فِى جَميعِ الافْعالِ .

وَاَسماءُ الزَمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ هُوَ انْ يُزادَ عَلى حَرْفِ الاَصْلِ «الغَينُ وَالواوُ» فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ وَالمُشبعَةِ وَ «الكافُ» مَحَلَّ الغَيْنِ فِى الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اوِالمُمالَةِ اوِالرَكيكَةِ فِى لُغَةِ «جِكِلْ وَيَغْما وَتُخسِى وَاَرْغُو وَاُيغُرْ» اِلى الصِينِ العُلْيا . وَفِى لُغاتِ «الغُزّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَيَجْنَكْ وَبُلْغارْ» يُزادُ عَلى صِيغَةِ الاَمْرِ فِى هٰذِهِ الاَسامى «السينُ وَالواوُ (*) وَالياءُ» .

بَيانُهُ يُقالُ فِى اِسْمِ الزَمانِ «بُو ياقُرْغُو اُغُرْ ارماسْ» مَعناهُ

لَيسَ هٰذا وَقتَ تَوْتيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُرْغُو يِيرْ اَزماسْ » مَعْناهُ لَيسَ هٰذا مَكانَ الْاِقامَةِ .

وَيُقالُ فى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُو ياقُراسي اُغُرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ تَوْتيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُراسي يِيرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا مَوْضِعَ الْاِقامَةِ .

وَيُقالُ « بُوتاغْ اَغْقُو اَزْ ماسْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَقَدْ اَرَيْتُكَ اَنَّ ما قَبلَ الْكَلِمَةِ اِذا كانَ آخِرُها غَيْناً تُضَمُّ اِلَيْها الْقافُ فى هٰذِهِ الْاَغْراضِ . وَهٰذا مِنْ ذاكَ .

وَيُقالُ فى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُوتاغْ آغاسي اُغُرْ تَكُلْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَمَعَ هٰذا يُذْكَرُ اِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ مَعَهُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ لِلساعَةِ « اُغُرْ » . وَلِلْمَكانِ « يِيرْ » .

وَيُقالُ فى الْكَلِمَةِ الْكافِيَةِ « بُو اَقْكا كِرْكُو اُوذا اُلْ » اَىْ اَنَّ هٰذا زَمانُ الدُّخُولِ فى الْبَيْتِ . وَيُقالُ « اُلْ بِزْ كا كَلْكُو بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صارَ وَقتُ مَجيئِهِ اِلَينا . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « اُلْ بِزْ كا كَلَسِى بُلْدِي » لِذٰلِكَ الْمَعْنىٰ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفعالِ يَجْرِي مَجْرَى الْاَسْماءِ لِاَنَّهُ يُضافُ اِلَيْها . يُقالُ « سَنِكْ بَرْغُونكْ قَجانْ » مَعْناهُ مَتىٰ ذَهابُكَ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ « سَنِكْ بَراسِنكْ قَجانْ » . وَيُقالُ « مَنِكْ بَرْغُومْ يَقْتِي » اَىْ قَرُبَ

ذهابي . وَيُقالُ « اَنِكْ بَزْغُوسي » اَىْ ذَهابُهُ .

وَالغُزِّيَّةُ تَقولُ « مَنِكْ بَراسِيم » اَىْ ذَهابي . وَالسينُ وَالياءُ لَهُمْ قِياسٌ فى هٰذا النَوْعِ مِنَ الاَسماءِ وَلا يَختَلِفُ الحُكْمُ فى لُغَتِها سَواءٌ كانَتِ الكَلِمَةُ قافِيَّةً اَوْ كافِيَّةً اَوْ غَيْرَ ذٰلِكَ . وَاِنَّما يَختَلِفُ بَيْنَ الغَيْنِ وَالقافِ وَالكافِ فى لُغَةِ الآخَرِينَ .

وَاَسماءُ الآلَةِ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ تَجري مَجرَى الاَسماءِ وَتُؤْخَذُ مِنَ الاَفعالِ . بَيانُهُ يُقالُ « يِيكُونانْكْ » اَىْ شَيْءٌ مّا يُؤْكَلُ فيهِ وَهِىَ المِئْكَلَةُ . وَيُقالُ « اُزغُو » اَىْ شَيْءٌ مّا يُضرَبُ بِهِ . وَيُقالُ « يِغاجْ بَجغُو » اَىِ الفَأْسُ الَّذي يُقطَعُ بِهِ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « سُزغُو » لِلمِحْجَمَةِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَمِكْ سُزدي » اَىْ اِمْتَكَّ الضَرْعَ وَغَيْرَهُ .

وَيَختَلِفُ هٰذا النَوْعُ مِنَ الاَسماءِ بِالغَيْنِ وَالقافِ وَالكافِ عَلَى النَسَقِ الاَوَّلِ فى لُغاتِ هٰؤُلاءِ الطَبَقَةِ دُونَ الغُزِّيَّةِ . وَالقِياسُ كَما مَرَّ .

وَاَمّا الغُزِّيَّةُ فَاَسماءُ الآلاتِ عِنْدَهُمْ بِالسينِ وَالياءِ فى جَميعِ الاَفعالِ . كَما قالُوا « يِغاجْ بَجاسي نانِكْ » اَىْ شَيْءٌ بِهِ يُقطَعُ الخَشَبُ . وَكَقَوْلِهِمْ لِلمِئْكَلَةِ « يِيكاسي نانِكْ » اَىْ شَيْءٌ يُؤْكَلُ فيهِ .

وَهٰذِهِ الاُصُولُ وَالاَقيِسَةُ الَّتى اَشَرْتُ اِلَيْها لا تَقتَصِرُ عَلَى هٰذا البابِ فَقَطْ . وَتَجري فى الثُلاثيِّ وَالرُباعيِّ وَالخُماسيِّ وَالسُداسيِّ قِياساً

مُطرِداً لا ينعكِسُ أبداً فى كُلِّ كِتابٍ على هذا النَسَقِ . فينبغى ان يُضبَطَ الأُصولُ والاقيِسَةُ فى هذا المحلِّ لانّى اطنبتُ واستقصيتُ فى هذا البابِ فربّما لاابسُطُ و اُحيلُ عليها . فهذهِ كِيما (*) اُصولِ اللُغاتِ نبذتُ لِاجلِها دفاتِرَ مِن هذهِ اللُغةِ . فاذا حفِظَ الرَجُلُ هذهِ الاُصولَ اِستنبطَ البواقىَ مِن تِلقاءِ نفسِهِ حتّى لا يتعنّى الراغِبُ فيها . كُلُّ كلِمةٍ سَمِعَها مِنَ التُرْكِ ولم يعرِف اصلَها اِذا وعى هذهِ فيَفهَمُ .

اِنقضَتْ ابوابُ الثُنائىّ .

هذهِ ابوابُ الثُلاثىّ

بابُ « فعَلدى » مُحرَّكُ الحَشوِ فى حركاتِهِ

(ر) يُقالُ « تبى تُبُردى » اى هبّتِ الريحُ ونسفتِ التُرابَ . [تُبراز . تبِرماك] . وفى المَثَلِ « تُتُشما كِنجا تُزُلماس . تبِرما كِنجا اَجِلماس » معناهُ مالم يقعِ التشاجُرُ بينَ الرجُلينِ لا يصطلِحانِ . واِذا لم تهُبِّ الريحُ لا ينقشِعُ السماءُ يُضرَبُ هذا لِمَن يُريدُ اَن يُؤلِّفَ بينَ المُشاجِنينِ .

و يُقالُ « باش قبردى » اى اِنتفخَ الجُرحُ . [قبرُز . قبرماق] والاصلُ « قابردى » . ولٰكِنَّ الافصحَ ما كانَ مقصوراً .

وَيُقالُ «أُلْ اُنُغْ قُبْرْدي» اىْ اَنَّهُ اَفْرَغَ الْدَقيقَ مِنْ ظَرْفٍ اِلىٰ ظَرْفٍ . [قُبْرُزْ . قُبْرْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنى اُزْ نَمْدِنْ قُبْرْدي» اىْ اَنَّهُ اَقامَني مِنْ مَوْضِعي وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا هَيَّجْتَهُ مِنْ مَوْضِعِهِ . [قُبْرُزْ . قُبْرْماقْ] .

وَفي الْمَثَلِ « تُتُونْ قُبْرْسا اِشْلَنُورْ » مَعْناهُ مَنْ هَيَّجَ الْدُخانَ لا بُدَّلَهُ مِنْ اَنْ يَتَدَخَّنَ . يُرادُ بِهِ اَنَّ كُلَّ مَنْ اَثارَ فِتْنَةً لا بُدَّ مِنْ اَنْ يُصيبَهُ مِنْ شِدَّتِها .

وَيُقالُ «اَشِجْ كُبْرْدي» اىْ اَزْبَدَتِ الْقِدْرُ وَغَيْرُها . وَيُقالُ «سُوتْ كُبْرْدي» اىْ تَزَبَّدَ اللَّبَنُ . وَكَذٰلِكَ شَفَةُ الْاِنْسانِ اِذا تَزَبَّدَتْ . [كُبْرُزْ . كُبْرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُتْ باشِغْ بُتْرْدي» اىْ دَمَلَ الْجُرْحَ الْدَواءُ . وَيُقالُ «اَنِكْ اُزا اَلِنْ بُتْرْدي» اىْ اَنَّهُ اَبَرَّ حُجَّتَهُ وَبَرْهَنَ عَلىٰ دَعْواهُ وَاَلْزَمَ عَلَيْهِ الْدَيْنَ بِالْحُجَّةِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الْدَيْنِ . [بُتْرُزْ . بُتْرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنْ مَنْدِنْ بَتْرْدي» اىْ اَنَّهُ كَتَمَ مِنّي سِرَّهُ وَكَلامَهُ . وَيُقالُ «اُلْ اَنى سُقْقا بَتْرْدي» اىْ اَنَّهُ مَقَلَهُ فِي الْماءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ جَعَلْتَهُ تَحْتَ شَيْءٍ مائِعٍ اَوْ لَيِّنٍ كَالْفانيذِ فِي الْعَصيدَةِ . [بَتْرُزْ . بَتْرْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنْكَرْ اَشْ تَتَرْدُمْ» اَىْ اَنِّى اَذَقْتُهُ الطعامَ.

[تَتَرْدُمَنْ. تَتَرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنْكَرْ اِتْ تُتَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَغرىٰ عَلَيْهِ الكَلْبَ لِيأْخُذَهُ. وَقَدْ يُقالُ «تُشْكُرْدي». وَالاَصْلُ فيهِ بِثَلاثِ تاآتٍ «اِتْ تُتَّرْدي» مُشَدَّدَةً. فَحُذِفَ اِحْديها تَخْفيفاً. [تُتَّرُرْ. تُتَّرْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ قُلاقِنْ تُقُرْدي» اَىْ اَصَرَّ الْفَرَسُ اُذُنَهُ وَغيْرَهُ. وهُوَ اَنْ يَنْصِبَهُما اِذا اَحَسَّ بِشَيْءٍ. [تُقُراز. تُقُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَتِغْ قَتَرْدي» اَىْ اَنَّهُ رَدَّ الْخَيْلَ وَصَرَفَها عَنْ وِجْهَتِها. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «يَغي قَتَرْدي» اَىْ رَدَّ الْعَدُوَّ وَغَيْرَهُ.

[قَتَرُرْ. قَتَرْماقْ]. وَقالَ

اَزْدي اَشِنْ تَتُرْغانْ * يَقْلَقْ يَغِغْ قَتَرْغانْ

بُيْنِنْ تُتُبْ قَذِرْغانْ * بَسْتي اُلُمْ اَغْتَرُو

يَرْثي وَيَقُولُ بِاَنَّ الرَّجُلَ كانَ مُذيقاً لِطَعامِهِ. رادّاً لِجَمْعِ الْعَدُوِّ. وَلَوّاءً لِاَعْناقِهِمْ. حَتّى صَرَعَهُ الْمَوْتُ.

وَيُقالُ «اُلْ يِمْشاقْ نانْكِني قَتَرْدي» اَىْ اَنَّهُ صَلَّبَ الشَّيْءَ اللَّيِّنَ. كَما يُذَكَّرُ الْحَديدُ الاَنيثُ. وَيُقالُ «تاشْ يِنيرْ اَنى

قترْدي » اى الغربة صلّبته اى جعلته مجرّساً محكّكا . [قترُز . قترْماق] .

ويُقال « أغلان قترْدي » اى ازتاح الصبيّ ولجّ في مجونه .

ويُقال « ترغ قتُرْدي » اى زكا الزرع والنبت وغيرهُ . واصله كلّ شيء جاوز عن مقداره يقال « قترْدي » . [قتُرُز . قترْماق] .

ويُقال « اَزيك كتُرْدي » اى حمل الرجل الحمل . وكذلك المرأة اذا حملت . [كتُرُز . كترْماك] . وفي المثل « تبي يك كتُرْسا قمج يما كتُرز » معناه اذا حمل البعير الحمل اجمع فانّه يطيق حمل المغرفة ايضاً . وهذا كما تقول العرب « أتبع الفرس لجامها » .

ويُقال « اَجغ نانك سجرْدي » اى طاب الشيء المرّ واحلولى . [سجراز . سجرْماك] .

ويُقال « من اني قجرْدم » اى انّي انفرته وسقته منهزماً مطروداً هارباً . [قجرُز من . قجرْماق] .

ويُقال « أل مني سُقدن كجرْدي » اى انّهُ اعبرني عن الماء .

ويُقال « بك اينك يازقين كجرْدي » اى صفح الامير عن ذنبه . [كجرُز . كجرْماك] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَقْدِنْ كِجُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَوَّلَهُ مِنْ بَيْتِهِ وَاَنْقَلَهُ وَاَظْعَنَهُ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُلْ بِتِكْ كُجُرْدي» اَىْ اَنَّهُ نَسَخَ الْكِتابَ. وَكَذٰلِكَ إِذا نَقَلَ الشَّيْءَ مِنْ مَوْضِعٍ إِلَى آخَرَ. كَمايُقالُ «أُلْ كِجِتْ كُجُرْدي» اَىْ اَنَّهُ نَقَلَ الْعِرْسَ مِنْ مَوْضِعٍ إِلى آخَرَ. [كِجُرُزْ. كِجُرْماكْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنِى تُذُرْدُمْ» اَىْ اَنِّى اَشْبَعْتُهُ. وَاَصْلُهُ «تُذْغُرْدُمْ». [تُذُرُزْ مَنْ. تُذُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بُيِنِنْ قَذُرْدي» اَىْ اَنَّهُ لَوَى عُنُقَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ. وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ سُوزِنْ قَذِرْدي» اَىْ اَنَّهُ رَدَّ عَلَيْهِ كَلامَهُ. [قَذِراز. قَذِرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ بُواِيشْتا قُدُرْدي» (*) اَىْ اَنَّهُ جَدَّ فِى هٰذا الاَمْرِ وَبالَغَ فيهِ. [قُدُرُزْ. قُدُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مِنْكا تُونْ كَذُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَنِى الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ. [كَذُرُزْ. كَذُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ قُويُغْ كَذِرْدي» اَىْ اَنَّهُ جَلَفَ الشّاةَ وَقَدَّدَها. [كَذِراز. كَذِرْماكْ].

وَيُقالُ «تُونْ قَرَزْدي» اَىْ اَظْلَمَ اللَّيْلُ. وَيُقالُ «تُونْ قَرَزْدي» اَىْ اِسْوَدَّ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ [قَرارُزْ. قَرازْماقْ].

وَيُقالُ «قُرِزدي نانكْ» اَىْ تَوَجَّهَ الشَّىْءُ لِلجَفافِ. [قُرِيُرْ. قُرِزماقْ].

وَيُقالُ «قِزَردي نانك» اَىْ اِحْمَرَّ الشَّىْءُ. [قِزَرُز. قِزَزماقْ].

وَيُقالُ «تَزَردي نانكْ» اَىْ تَقَرَّعَ الشَّىْءُ. [تَزَرُوز. تَزَزماقْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُزَردي» اَىْ اِسْتَوَتِ الاَرْضُ. [تُزَرُز. تُزَزماكْ].

وَيُقالُ «اُوذكُزَردي» اَىْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ الوَقْتُ اَنْ يَصيرَ خَرِيفاً. [كُزَرُز. كُزَزماكْ].

وَيُقالُ «تَنْكْري تاغْ بِزْلا يِيرِكْ بَسُرْدي» اَىْ وَطَّدَاللهُ الاَرْضَ بِالْجِبالِ. وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ وُضِعَ تَحْتَ شَيْءٍ ثَقيلٍ. [بَسُرُز. بَسُرْماقْ].

وَيُقالُ «كُوكْ بُسَرْدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ وَقامَ الضَّبابُ. [بُسارُز. بُسَرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُزُنْ نانكْني قِسُرْدي» اَىْ اَنَّهُ قَصَّرَ الشَّىْءَ الطَّوِيلَ. [قِسُرُز. قِسُرْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغِ كُسُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَشْكَلَ يَدَىِ الفَرَسِ . [كُسُرُز . كُسُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تُسُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَضْجَرَنِى . [بُشُرُز . بُشُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ بِشُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِشُرُز . بِشُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُتْ اَشِجْ تَشُرْدِي » اَىْ اَنَّ النارَ اَفارَتِ القِدْرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِعٍ اِذا اُفيضَ مِنْ مَحَلِّهِ . [تَشُرُز . تَشُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى سَنكا تُشُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُلاقاةَ بَيْنِى وَبَيْنَكَ . [تُشُرُز . تُشُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِلكْدِنْ يَرْماقْ تُسُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَسْقَطَ مِنْ يَدِهِ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « مَنْ اَنِى اَتِنْ تُشُرْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَنْزَلْتُهُ مِنَ الفَرَسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْقَطْتَهُ . [تُشُرُز . تُشُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِنجُونِي جِشْ بِلا سَشُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ فَصَلَ بَيْنَ اللؤلؤِ وَالفَيْرُوزَجِ وَغَيْرِهِما مِنَ الجَواهِرِ فِى نَظْمٍ . [سَشُرُز . سَشُرْماقْ] .

وَيُقالُ « كُولْ كُشَرْدِي » اَىْ اِمْتَلأَ الحَوْضُ جِدّاً حَتّٰى كادَ اَنْ يَفيضَ . [كُشارُز . كشارْماكْ] . وَقالَ

آلِنْ تَبُو يَشَرْدِي * أُرتْ أُتِنْ يَشُرْدِي
كُولْ نِكْ سُقِنْ كُشَرْدِي * سِغِرْ بُقا مُنكَرْ شُوز

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقولُ بِاَنَّ قُلَلَ الجِبالِ قَدْ اِخْضَرَّتْ مِنَ النَبْتِ . حَتّى غَمَرَ النَبْتُ الطَرِيُّ الدوَيلَ الهَميدَ وَهُوَ النَبْتُ العامِيُّ . وَامْتَلأَتِ الغُدْرانُ مِنَ الماءِ حَتّى كادَتْ اَنْ تَفيضَ . فَخارَ الثَوْرُ وَالبَقَرُ لِذلِكَ فَرِحاً .

وَكَذلِكَ القَصْعَةُ إِذا امْتَلأَتْ مِنَ الماءِ يُعاثُ إِلَى اَصْبارِها حَتّى كادَتْ اَنْ تَفيضَ يُقالُ « اُشَرْدِي » .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ بُغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ فِي الخَشَبِ . [بُغَرُوزْ . بُغَرْماقْ] . وَاَصْلُهُ « بُغَرادِي » .

وَيُقالُ « اُراغُتْ اُغُلْ تُغُرْدِي » اَىْ وَلَدَتِ المَرْاَةُ وَلَداً . وَكَذلِكَ الحَيَوانَاتُ يُقالُ لَها « تُغُرْدِي » إِذا وَلَدَتْ عَلَى الاِسْتِعارَةِ . [تُغُرُزْ . تُغُرْماقْ] . وَفِي المَثَلِ « اَتا اُغْلِى اَتَجْ تُغاز » مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الرَجُلِ إِذا كانَ لِرُشْدِهِ يُشْبِهُ اَباهُ فِي اَخْلاقِهِ بِلاشَكٍّ .

وَيُقالُ « اُلْ مَـكا تُغْرُدِي » (ث) اَىْ اَنَّهُ اَتَى إِلَيَّ مُتَغَشِّماً وَتَرَكَ الطَرِيقَ . وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ إِلَى الشَيْءِ مُتَعَسِّفاً . [تُغْرُزْ . تُغْرُماقْ] . (ث) وَالتاءُ مُشْبَعَةٌ .

وَيُقالُ « اَرْ سُوفْ سَغُرْدِي » اَىْ عَبَّ الرَجُلُ الماءَ . وَكَذلِكَ يُقالُ « قُمْ سُوفْ سَغُرْدِي » اَىْ نَشَّفَ الرَمْلُ الماءَ . وَيُقالُ

«أُلْ قُرُتْ سَغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَنْشَفَ ماءَ الاَقِطِ لِيَصِيرَ اَقِطاً. لُغَةُ قَرْلُقْ. وَيُقالُ «أُلْ يُقارُو يارِنْ سَغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ. لُغَةُ بَرْسَغانْ. وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ «سُذْتِي». [سَغُرُرْ. سَغُرْماقْ]. وَفِي الْمَثَلِ «كُوكْ كاسَغُرْسا يُوزْ كا تُشُورْ» مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ يَقَعُ عَلَى وَجْهِهِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُرِيدُ مُكابَدَةَ مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فَيَقَعُ فِيهِ.

وَيُقالُ «أُلْ اُونْغْ قابْقا سِغُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَنْجَعَ الدَّقِيقَ الْكَثِيرَ فِي الظَّرْفِ الصَّغِيرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ إِذا اَوْسَعَهُ فِي شَيْءٍ بِشِدَّةٍ وَرَكْلٍ. [سِغُرُرْ. سِغُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ تَرِغْ قَغُرْدِي» (*) اَىْ اَنَّهُ قَلَى الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها. «قُغُرْدِي» لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ. وَهٰذا بِالْقافِ الرَّكِيكَةِ. [قَغُرُرْ. قَغُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ تَقارِغْ اَقُرْدِي تَقُرْدِي» اَىْ قَلَبَ الرَّجُلُ الْمَتاعَ وَتَصَرَّفَ فِيهِ وَجَعَلَ ظَهْرَهُ لِبَطْنٍ. «اَقُرْدِي» اَصْلٌ. «تَقُرْدِي» تَبَعٌ. [تَقُرارْ. تَقُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَزْ اُقْ جَقُرْدِي» اَىْ نَقَرَ الرَّجُلُ السَّهْمَ عَلَى ظُفْرِهِ. وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا دَوَّرْتَهُ عَلَى ظُفْرِ اِبْهامِكَ الاَيْسَرِ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ « اُلْ جِقْرِنِي جَقْرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَدارَ الْبَكَرَةَ وَغَيْرَها .

[جِقْراز . جِقْرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْتِرِغْ سَقُرْدِي » اَىْ ذَرَّى الرَّجُلُ الطَعامَ وَنَقّاهُ فِى الكُدْسِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا نَسَفْتَهُ وَنَقَّيْتَهُ فِى الرِّيحِ .

[سَقْراز . سَقُرْماق] .

وَيُقالُ « بِلازُكْ كُنِكْ اَلِكِنْ قَقُرْدِي » اَىْ ضَغَطَ الْمِعْصَمُ يَدَ الْجارِيَةِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ضَغَطَ الشَّيْءَ . [قَقْراز . قَقُرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تِكْبِرْ نِداً بُقُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَطَّ مِنْ قِيمَةِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ بِالْمُحاباةِ وَغَيْرِها . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَطَطْتَهُ مِنْ مَحَلِّهِ . [بُقُرْز . بُقُرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كِشِي بَقُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْظَرَ (*) [بَقُرُز . بَقُرْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى اَقْدِنْ جِقَرْدِمْ » اَىْ اَنِّى اَخْرَجْتُهُ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [جِقارُز . جِقَرْماق] .

وَيُقالُ « قُشْ سِقِرْدِي » اَىْ صَفَّرَ الطائِرُ . وَيُقالُ « كِشِي سِقِرْدِي » اَىْ صَفَّرَ الْاِنْسانُ . [سِقِراز . سِقِرْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ قِقِرْدِي » اَىْ صاحَ الرَّجُلُ يَدْعُوا اِنْساناً وَغَيْرَهُ بِاَعْلَى صَوْتِهِ . [قِقِراز . قِقِرْماق] . وَقالَ

قُذِی قِقْرِبْ اُغُشْ تِرْدِمْ * یَغِی قارُو کِرِشْ قُرْدُمْ
تُقُشْ اِجْرا اُرُشْ بِرْدِمْ * اَرَنْ کُورُبْ بَشِی تِغْدِی

یَقُولُ صِحْتُ اِلیٰ اَسْفَلِ الْجَبَلِ وَجَمَعْتُ الْعَشِیرَةَ بِدُعائی اِیّاهُمْ. حَتّیٰ وَتَرْتُ الْقَوْسَ لِلْعَدُوِّ. فَرامَیْتُهُ وَحارَبْتُهُ. فَلَمّا رَأَی الرِّجالَ مِنْ جُنْدِي تَقَنَّعَ رَأْسَهُ وَهَرَبَ.

وَیُقالُ «اُلْ مَنکا بَکْدِنْ سُوزْ تَکُرْدِي» اَیْ اَنَّهُ بَلَّغَنِی مِنَ الاَمِیرِ کَلاماً. وَکَذٰلِكَ مِنْ غَیْرِهِ. [تَکُرُزْ. تَکُرْماكْ].

وَیُقالُ «اُلْ نَقِ جُکُرْدِي» اَیْ اَنَّهُ اَناخَ الْبَعِیرَ. وَکَذٰلِكَ اِذا اَجْثَی الرَّجُلَ عَلیٰ رُکْبَتَیْهِ. [جُکُرُزْ. جُکُرْماكْ].

وَیُقالُ «اَرْ کَکِرْدِي» اَیْ تَجَشَّأَ الرَّجُلُ وَغَیْرُهُ. [کَکِرارْ. کَکِرْماكْ].

وَیُقالُ «کُوکَرْدِي نانكْ» اَیْ اِغْبَرَّ الشَّیْءُ. وَهُوَ اَنْ یَکُونَ عَلیٰ لَوْنِ السَّماءِ. [کُوکَرُزْ. کُوکَرْماكْ].

وَیُقالُ «کُولَرْدِي سُوْڤْ» اَیْ اِسْتَراضَ الْماءُ وَاسْتَنْقَعَ وَصارَ کَالْغَدِیرِ. [کُلَرُزْ. کُلَرْماكْ].

وَیُقالُ «اَتْ کُلَرْدِي» اَیْ اِنْبَطَحَ الْفَرَسُ مِنْ اِنْتِفاخِ الْبَطْنِ وَنَحْوِهِ. [کُلَرُزْ. کُلَرْماكْ]. وَفِی الْمَثَلِ «اَرْ اُغْلی مُنکاذْماسْ.

اِتْ أُغلي كُلَزْماسْ » مَعْناهُ لايَضْطَرُّ وَلَدُ الرَّجُلِ اِضْطِراراً يَبْقى فيهِ وَلٰكِنْ يَحْتالُ لَهُ فَيُخْرِجُ نَفْسَهُ بِحيلَةٍ مِنْهُ . كَما اَنَّ وَلَدَ الْكَلْبِ اَبَداً لايَنْبَطِحُ كَالْفَرَسِ .

وَيُقالُ « اَزْ بُرْني تَمُرْدي » (ث) اَىْ دُعِفَ اَنْفُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « اَزْ يِغاجْ تِمُرْدي » اَىْ قَطَعَ الرَّجُلُ الْخَشَبَ كَقَواعِدِ السّارِيَةِ وَنَحْوِها مُدَوَّراً . [تَمُرُزْ . تُمُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُقْقا جُمُرْدي » اَىْ اَنَّهُ غَطَّهُ فِى الْماءِ وَمَقَلَهُ . [جُمُرُزْ . جُمُرْماقْ] . وَيُقالُ [جُمُرْدي . جُمُرُزْ . جُمُرْماكْ] . وَهٰذا اَعْمَقُ مِنْهُ فِى الْغَطِّ .

وَيُقالُ « اُلْ سوتُكْ سِمُرْدي » اَىْ اَنَّهُ عَبَّ اللَّبَنَ وَغَيْرَهُ . [سِمُرُزْ . سِمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقْ سُبُرْدي » اَىْ اَنَّهُ كَنَسَ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . [سُبُرُزْ . سُبُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُنْكوكْ كَمُرْدي » اَىْ اَنَّهُ تَمَشَّشَ الْعَظْمَ . [كَمُرُزْ . كَمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُنُرْدي يِيرْ » اَىْ اَظْلَمَ الْمَكانُ . وَكَذٰلِكَ الزَّمانُ . [تُنُرُزْ . تُنُرْماكْ] .

(ز) يُقالُ «أَلْ مَنكا سُوزْ تَبزْدى» اَىْ اَنَّهُ اَلْغَزَ اِلَىَّ الكَلامَ مِنَ الاُلْغُوزَةِ. [تَبزُزْ. تَبزْماقْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنكا زسُوزْ تُترْدمْ» اَىْ اَنِّ اَوْعَزْتُ اِلَيْهِ الكَلامَ اَوْشَيْئاً مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُراعى ذٰلِكَ. [تُترُزْ. تُترْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ سُوفْ تَمزْدى» اَىْ اَنَّهُ قَطَّرَ الماءَ وَغَيْرَهُ [تَمزُزْ. تَمزْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ مَنكا كُذزْدى» اَىْ اَنَّهُ حَفِظَ الشَّئَ لِاَجْلى. وَيُقالُ «اَلْ مَنى كُذزْدى» اَىْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنى. وَهٰذِهِ اللُّغَةُ تُنْبِئُ عَنِ الحِفْظِ وَالاِنْتِظارِ مَعاً. [كُذازُر. كُذزْماكْ]. وَاَصْلُهُ «كُوزْ اَتِّى» اَىْ رَمى بَصَرَهُ اِلَى الشَّئِ لِيَحْفَظَهُ. هٰذِهِ فى لُغَةٍ اُخْرى «كُزَتّى».

وَالزّاىُ فى هٰذِهِ الاَفْعالِ خارِجَةٌ عَنِ القِياسِ لِاَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اِذا كانَ لازِماً فَتَعْدِيَتُهُ تَكُونُ بِالرّاءِ المَزيدَةِ عَلى صيغَةِ الاَمْرِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْقَجتى» اَىْ هَرَبَ الرَّجُلُ. وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ فَيُقالُ فى تَعْدِيَتِهِ «اَلْ اَنى قَجُرْدى» اَىْ اَنَّهُ اَهْرَبَهُ. وَيُقالُ «اَرْ سُوفْ كَجتى» اَىْ عَبَرَ الرَّجُلُ الماءَ. وَيُقالُ «اَلْ اَنى كَجُرْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ. وَهٰذِهِ اَفْعالٌ لَوازِمُ فى الاَصْلِ. فَقَوْلُهُمْ «سُوفْ تَمدى» اِذا قَطَرَ الماءُ. وَقَوْلُهُمْ «مَنى كُذتى» اَىْ اِنْتَظَرَنى. فَكانَ يَجِبُ عَلَى القِياسِ (*).

وَالغُزِّيَّةُ قَدْ تَجْعَلُ بَعْضَ الزايِ بَدَلاً عَنِ الراءِ. يُقالُ مِنْهُ « اُلْ تقاز الدُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَرِبَ مَالَهُ وَسَلِبَ وَاَصْلُهُ « الْدِى » إِذا قَبَضَ وَاَخَذَ.

(ش) يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا تَبِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ راكَلَنى بِالرِّجْلِ. [تَبِشُوزْ . تَبِشْماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا تُبِقْ قَبِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ خالَسَنى الْكُرَةَ فى ضَرْبِ الصَوْلَجانِ وَغَيْرِهِ. [قَبِشُوزْ . قَبِشْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا قَبُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى الْقِيامِ. وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ. [قُبُشُوزْ . قُبُشْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تُونْ كُبُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَضْرِيبِ الثَّوْبِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [كُبُشُوزْ . كُبُشْماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا بِتِكْ بِتِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى كِتْبَةِ الْكِتابِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [بِتِشُوزْ . بِتِشْماكْ].

وَيُقالُ « اُولارْ اِكِى بِتِشْتِلارْ » اَىْ اَنَّهُما اَقَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مااَدَّعى عَلَيْهِ صاحِبُهُ. [بِتِشُوزْلارْ . بِتِشْماكْ].

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِّى تُتُشْدِيلارْ » اَىْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ لَصِقَ بِغَيْرِهِ. [تُتُشُوزْ . تُتُشْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كِيكْ تُتُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلى اَخْذِ الصَيْدِ وَغَيْرِهِ.

وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَ يُقالُ « اُلاز اِكِي تُتُشْدِيلاز » اَىْ اَنَّهُما تَشاجَرا ـ [تُتُشُوز . تُتُشْماكْ] . وَالاَصْلُ الاَوَّلُ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يُونكْ تِتِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى نَفْشِ الصُّوفِ بِالْيَدِ لِيُغْزَلَ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَزَّقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ثَوبَ الآخَرِ . [تِتِشُوز . تِتِشْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « سُكُشُبْ اُرْشُزْ . اُتْراتُونْ تِتِشُوزْ » مَعْناهُ مِنَ التَّسابِّ تَهِيجُ الْمُشاجَرةُ وَيُمَزَّقُ بَيْنَهُما الثَّوبُ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّجانُبِ عَنِ التَّسابِّ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَقاز سَتِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى بَيْعِ السِّلْعَةِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [سَتِشُور . سَتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا تَلْقانْقاياغْ قَتِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى جَدْحِ السَّوِيقِ بِالسَّمْنِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [قَتِشُوز . قَتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز بِيرْ اَكِنْدِيدِينْ كِتِشْدِى » اَىْ اَنَّهُما تَفَرَّقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ . [كِتِشُوز . كِتِشْماكْ] . وقال

يَرَغْ بُلُبْ يَغُشْدِى * اَرْتُقْلُقُنْ سُكُشْدِى

قُلُنْ قَبُبْ كِتِشْدِى * سُرْدا(*) مَنِكْ قويِمِى

يَصِفُ شَرِيكاً لَهُ كَتَمَ عَنْهُ شَيْئاً بَعْدَما رَبِحا . وَيَقُولُ اِفْتَرَصَ الفُرْصَةَ . فَسَرَقَ مُهْراً اَعْنِى (*) فِى الشَّرِكَةِ . وَساقَ اَغْنامِى وَفارَقَ مِنْ بَعْدُ .

لِقِنْ . لِكِنْ — حرفانِ ومعناهما « مع » . بِرفعِ اللامِ وبكسرِها . ويكونُ في بعضِ المواضعِ بمنزلةِ باءِ الالصاقِ . نحوُ قولِهم « بِلِكِنْ (٣) اُلْقاقْا تَكْدِمْ » اى نلتُ الشرفَ بالعلمِ والعقلِ . وكقولِهم « اذ كولُكُنْ كَلْ . اِسِزْ لِكِنْ كَلْما » معناهُ جِئْ بخيرٍ ولا تجئْ بشرٍّ .

القافُ اصلٌ والكافُ بدلٌ منها في حروفِ الكافِ والامالةِ كما تبيّنتْ فيما مرَّ .

وترفعُ اللامُ منهما إذا تقدّمها كلمةٌ مرفوعةُ الاوسطِ . وتكسرُ إذا تقدّمتْهُ كلمةٌ مكسورةُ الحشوِ او الساكنةُ .

ويُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلايِناجْ بِجِشْدي » اى انّهُ باراني في قطعِ الخشبِ وغيرِهِ . وكذلكَ الاعانةُ . [بِجِشُوزْ . بِجِشْماقْ] . وكذلكَ الرجلانِ إذا تهاجرا .

ويُقالُ « سُوجُشْدي انكْ » اى طابَ الشيءُ واحلولى بعضُهُ في بعضٍ . [سُجِشُوزْ . سُجِشْماكْ] .

ويُقالُ « أُلْ مَنْكا يَزْماقْ سَجِشْدي » اى انّهُ اعانني في نثرِ الدِرهمِ وغيرِهِ . وكذلكَ المباراةُ . [سَجِشُوزْ . سَجِشْماكْ] .

ويُقالُ « اَتْ لاز قَمْغْ سُجُشْدي » اى اِستتبَّ (٤) الخيولُ وغيرُها . [سُجُشُوزْ . سُجُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز بيرْ بيرْدِنْ قِجْشْتى» اىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [قِجْشُوز . قِجْشماقْ] .

وَيُقالُ «أُل مَنِكْ بِرْلا قُجُشْدي» اىْ اَنَّهُ عانَقَنى . [قُجُشُوز . قُجُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُل مَنِكْ بِرْلا سُوفْ كِجِشْتى» اىْ اَنَّهُ بارانى فى عُبُورِ الْماءِ . [كِجِشُوز . كِجِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلاز اِكِّى تَقاز كَكَشْدي» اىْ اَنَّهُما تَبارَيا فى غَضْبِ الْمَتاعِ . وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ . [كُكَشُوز . كُكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُغْلانْ بُذْشْدي» اىْ تَبارىٰ الصِبْيانُ فى الزَفْنِ وَالرَقْصِ . [بُذُشُوز . بُذْشْماكْ] .

وَيُقالُ «بذشدى نانك» اىْ اِنْفَرَجَ الشَّئُ وَتَقاعَسَ كَالرَحْلَيْنِ اِذا تَفَحَّجَتا . [بذشُر . بذشماق] .

وَيُقالُ «أُلاز بيرْ بيرِكْ تِذِشْدي» اىْ اَنَّهُما تَمانَعا فى شَئٍ . [تِذِشُوز . تِذِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُل مَنكا تُونْ قَدِشْدي» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى شَمْرَخَةِ الثَوْبِ . وَهِىَ خِياطَةٌ مُؤَكَّدَةٌ . [قَدِشُوز . قَدِشْماقْ .] وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ فيهِ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا بُرْكْ قِدِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِى فى خِياطَةِ حتارِ القَلَنْسُوَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ فى خِياطَةِ كُلِّ شَيْءٍ لَهُ اِسْتِدارَه وَكِفافٌ . [قِدِشْز . قِدِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ فيهِ .

وَيُقالُ «اُلاز بِيرْ بِيرْكا اِيش قُدْشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَرَكَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الاَمْرَ لِصاحِبِهِ وَاتَّكَلَ عَلَيْهِ . [قُدُشُوز . قُدُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بِيرْ بِيرِكْ كُدُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ اِنْتَظَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِصاحِبِهِ . [كُدُشُوز . كُدُشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بِيرْ بِيرْكا بَرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ ذَهَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلَى صاحِبِهِ . [بَرِشُوز . بَرِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ والْمُباراةُ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بُرْما بُرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فى كَفِّ النَّيفَقَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ تَدْوِيرٌ وَاسْتِدارَةٌ مِثْلُ رَأْسِ الْخَرِيطَةِ وَغَيْرِها . [بُرُشُوز . بُرُشْماقْ] . وَيُقالُ «بُرُشْدِي نانكْ» اَىْ اِنْقَبَضَ الشَّيْءُ . وَهُوَ نَحْوُ كُلُوحِ الْوَجْهِ . [بُرُشُوز . بُرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بِيرْ بِيرْكا فِيزْ بِرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما دَفَعَ كُلُّ واحِدٍ بِنْتَهُ اِلَى الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَعاطَيا الشَّيْءَ بَيْنَهُما . [بِرِشُوز . بِرِشْماكْ] .

وَيُقالُ « كِجِكْ أُلغْ بِزْلا تُرُشْدي » اَىْ قاوَم الصَغيرُ الكبيرَ فى المِراءِ وَنَحْوِهِ . [تُرُشُوز . تُرُشماق] . وَفى المَثَلِ « كِجِكْ أُلُغْ قا تُرُشماسْ . قِزْغُوىْ سُنْكُقْرْقا قَرِشماسْ » يَقُولُ لَيْس فى وُسْعِ الصَغيرِ مُقاوَمَةُ الكَبيرِ وَ اِنْ كانَ جَلْداً لِاَنَّ الكَبيرَ لَهُ حِيَلٌ وَدَهاءٌ . كَما اَنَّ الباشَقَ لاطَرْقَ لَهُ مَعَ اَكْبَرِ البُزاةِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا تِرَشْدي » اَىْ اَنَّهُ جادَلَنى . وَكَذلِكَ اِذا اَعانَهُ فى تَمْهيدِ كُلِّ شَئٍ نَحْوُ لِزازِ البابِ تَشدّ (ث) . [تِرَشُوز . تِرَشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا بِتِكْ تُرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى طَىِّ الكِتابِ وَغَيْرِهِ [تُرُشُوز . تُرُشماكْ] . وَكَذلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يِمِشْ تِرَشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى اِجْتِناءِ الثَمَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذلِكَ فى جَمْعِ كُلِّ شَئٍ وَالتِقاطِهِ . [تِرَشُوز . تِرَشماكْ] . وَكَذلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ « يِلْقى تُيَغِنْ تِرَشْدى » اَىْ نَما نَعتُ الدَوابِّ مِنَ السِمَنِ زَخِمَةً . [تِرَشُوزْ . تِرَشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا سُقْلُق سَرِشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى كَوْرِ العِمامَةِ . وَكَذلِكَ فى لَفِّ كُلِّ شَئٍ . وَكَذلِكَ المُباراةُ . [سَرِشُوز . سَرِشماق] .

وَيُقالُ « تونْ تارِكْ سُرُشْدِى » اَىْ نَشَّفَ اَجْزاءُ اَلثَّوْبِ اَلعَرَق. [سُرُشُوز. سُرُشْماق].

وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزِى سُرِشْدِى » اَىْ قَدْ كَلَحَ وَجْهُهُ. [سُرِشُوز. سُرِشْماق].

وَيُقالُ « قِيزْ اَناسِنْكا كِذِزْ سِرِشْدِى » اَىْ اَن اَلبِنْتَ اَعانَتْ أُمَّها فى خِياطَةِ اَللِبْدِ مُقَرْمِطَةً بِمُبالَغَةٍ نَحْوُ ما يُخاطُ اَغْشِيَةُ بُيُوتِ اَلتُرْكُمانِيَّةِ وَاَلوَلايا وَنَحْوِها. [سِرِشُوز. سِرِشْماق].

وَيُقالُ « اَذْغِرِ قِسْراقْ بِرْلا سُرُشْدِى » اَىْ سانَّ اَلفَحْلُ اَلرَمَكَةَ. وَذٰلِكَ اِذا اَرادَ اَنْ يَنْزُوَ عَلَيْها. وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا سُرُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ طارَدَنى. وَيُقالُ « اُلْ اَنْدا اَلِمِنْ سُرُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَقاضَى عَلَيْهِ دَيْنَهُ. [سُرُشُوز. سُرُشْماك].

وَيُقالُ « بُرِى تِيشِى قَرِشْتِى » اَىْ اِخْتَلَفَتْ اَسْنانُ اَلذِئْبِ. وَذٰلِكَ فى اَيّامِ صَوْمِهِ. لِاَنَّ اَلذِئْبَ لا يَأْكُلُ اُسْبُوعاً فى كُلِّ شَهْرٍ وَيَتَبَلَّغُ فى تِلْكَ اَلمُدَّةِ بِالرِيحِ. وَيُقالُ « تُنْ كُنْ بِرْلا قَرِشْدِى » اَىْ اِخْتَلَفَ اَللَيْلُ وَاَلنَهارُ. وَقالَ

يانْ قِشْ بِلا قَرِشْتِى * اَزْدَمْ ياسِنْ قُرِشْتِى
جَرِكْ تُتُبْ كُرُشْتِى * اُقْتا غَلِى اُتْرُشُوز

يَقُول اِخْتَلَفَ الصَّيْفُ وَالشِّتاءُ وتَناظَرا . فَوَتَّرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما قَوسَ المُناقَبَةِ وَهَيَّجَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حَزناً (؟) وَتَقاتَلا . وَكادَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اَنْ يَرْمِيَ الآخَرَ بِسَهْمٍ .

وَيُقالُ « اِكِّي بَكْلاز قَرِشْتِيلاز » اَىْ اِخْتَلَفَ الاَمِيرانِ وَتَقاتَلا . وَيُقالُ « اُلْ مَنِكا يُولْدا قَرِشْتِى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَقْبَلَنِى فِى الطَّرِيقِ . [قَرِشُوز . قَرِشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلايا قُرْشْتِى » اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى تَوْتِيرِ القَوْسِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [قُرْشُوز . قُرْشْماق] . وَيُقالُ « اَتْماكْ قَمْغْ قُرْشْدِى » اَىِ الخُبْزُ تَجافَّ بَعْضُهُ فِى بَعْضِ اَجْزائِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قُرْشُوز . قُرْشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكا قُرِغْ قُرْشْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى حِفْظِ الحِمىٰ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكا يِيرْ قِرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى قَشْرِ الاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [قِرِشُوز . قِرِشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكا يِبْ كَرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى مَدِّ الحَبْلِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [كَرِشُوز . كَرِشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِزْلا كَرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ نازَعَهُ فِى شَيْءٍ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْلا كَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ شاجَرَهُ وَ نازَعَهُ .
[كَرِشُوز . كَرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا كُرُشْدي» اَنَّهُ ناظَرَنى بِالْعَيْنِ . وَكَذٰلِكَ
كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَراأَىٰ . [كُرُشُوز . كُرُشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا قاز كَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى جَرْفِ
الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كَرَشُوز . كَرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اِيشْقا كِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى
فى الدُّخُولِ فى اَمْرٍ وَغَيْرِهِ . [كِرِشُوز . كِرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بَزْكْ بَزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْشِ
الشَّيْءِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بَزِشُوز . بَزِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَڤْ بُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى هَدْمِ
الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بُزُشُوز . بُزُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّي تِزِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [تِزِشُوز .
تِزِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يِير تُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَسْوِيَةِ
الاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [تُزُشُوز . تُزِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا بِنْجُو تِزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى نَظْمِ

اللؤلؤ والشعر وغيره . وكذلك الاعانة . [تزشوز . تزشماك] .

ويقال « أل منكا يير قزشدي » اى انه اعانني في حفر الارض وغيرها . وكذلك المباراة . [قزشوز . قزشماق] .

ويقال « أل منكا يير كزشدي » اى انه باراني في تطواف الارض . [كزشوز . كزشماك] .

ويقال « أل منكا اوت كزشتي » اى انه اعانني في تحريث النار . وكذلك المباراة . [كزشوز . كزشماك] .

ويقال « أل منكا أيما بسشدي » اى انه اعانني في تلبيد اللبد التركماني الذي يتخذ منه الخف . وكذلك كل شيء حقه ان يجثم عليه حتى يسكن انتفاخه وصلابته . [بسشوز . بسشماق] .

ويقال « بكلار بسشدي » اى اتخذ الامراء كل واحد منهما للآخر كميناً . [بسشوز . بسشماق] .

ويقال « اكي قجنكار سسشدي » اى تناطح الكبشان . [سسشوز . سسشماك] .

ويقال « أل منكا يغاج كسشدي » اى انه اعانني في قطع الخشب وغيره . وكذلك المباراة . [كسشوز . كسشماك] .

ويقال « ارن قمغ تقار كسشدي » اى تمنى الرجال المال . وكذلك اذا تفاخروا بالمال . [كساشر . كسشماك] .

وَيُقالُ «الازاِكيّ بُغشدي» اىْ اَنَّهما قَدْ خَنَقَ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما صاحِبَهُ. [بُغشوز. بُغشماق].

وَيُقالُ «الازاِكي سُوتْ سَغِشدي» اىْ اَنَّهما تبارَيا فِي حَلْبِ اللَبَنِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. [سَغِشوز. سَغِشماق].

وَيُقالُ «اُوذْ سُغُشدي» اىْ تَوَجَّهَ الزَمانُ لِلبُرُودَةِ. [سُغُشوز. سُغُشماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلاات تُقِشدي» اىْ اَنَّهُ بارانى فِي نَظْمِ اللَحْمِ فِي السَفُّودِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تُقِشوز. تُقِشماك].

وَيُقالُ «الازاِكيّ سَقَشدي» اىْ اَنَّهما تَجادَلا. بِالغُزّيَةِ. [سَقَشوز. سَقَشماق].

وَيُقالُ «الازاِكيّ سَقِشدي» اىْ اَنَّهما تَحابّا. [سَقِشوز. سَقِشماك].

وَيُقالُ «يُغرُمِشْ اُونْ سُقِشدي» اىْ اِسْتَرْخى العَجينُ مِن كَثْرَةِ الماءِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِعٍ دَقَّ مِن كَثْرَةِ مائِهِ. [سُقِشوز. سُقِشماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَقْ سُقَشدي» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلَى تَطْيينِ البَيْتِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ المُباراةُ. [سُقَشوز. سُقَشماق].

وَيُقالُ «ازْ كَكْ تِشِيقا قَقُشْدي» اَىْ نَكَحَ الذَّكَرُ الأُنْثى -
وَاَصْلُهُ اِتِّصالُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ. يُقالُ مِنْهُ «قَداشْ قَداشْقا قَقُشْدي» اَىْ
اِتَّصَلَ الْقَريبُ بِالْقَريبِ. وَمِنْهُ يُقالُ لِمُلاقاةِ الْمَلِكَيْنِ بِالصُّلْحِ «قَقُشْتْ».
وَفى الْمَثَلِ «تاغْ تاغْقا قَقُشْماسْ . كِشى كِشيكا قَقُشُوز» اَىْ لا يَصِلُ
الْجَبَلُ اِلَى الْجَبَلِ وَيَصِلُ الاِنْسانُ اِلَى الاِنْسانِ . [قَقُشُوز . قَقُشْماق] .
وَيَجُوزُ اَنْ يُجْعَلَ الْفاءُ الرَّكيكَةُ فيهِ واواً .
وَيُقالُ «اُلاز بيرْ اِكِنْدينى قَقُشْديلاز» اَىْ اَنَّهُما طارَدَ كُلُّ
واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قُقُشُوز . قُقُشْماق] .
وَيُقالُ «اُلاز بيرْ بيرْكا بَقِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَناظَرا بِالْلِحاظِ .
[بَقِشُوز . بَقِشْماق] .
وَيُقالُ «بَكْلاز تُقُشْتى» اَىْ حارَبَتِ الاُمَراءُ وَغَيْرُهُمْ .
[تُقِشُوز . تُقِشْماق] . وَقالَ

كُجى تَنْكى تَقِشْتى * اُغُشْ قُونُمْ اُقُشْتى
جَرِكْ تَبا يَقِشْتى * بِزْكا كَلِبْ اُجْ اُتاز

يَصِفُ رَجُلاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حارَبَ قَدْرَ طاقَتِهِ. وَتَداعَتِ الْعَشيرَةُ حَتّى
قَرُبُوا مِنَ الْقِتالِ فَتَأَلَّبُوا لِيَقْضُوا ثَأْرَهُمْ .
وَيُقالُ «كِشى اَقْدا تِقِشْتى» اَىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَامْتَلأَ الْبَيْتُ .
[تِقِشُوز . تِقِشْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا جَقماقْ جَقِشْدي» اىْ انّه اعانَني في قَدْحِ الزَّنْدِ. وكَذلِكَ المُباراةُ. [جَقِشُوز . جَقِشماقْ] .

وَيُقالُ «الاز اِكّي اقْدِنْ جِقِشْدي» اىْ انّهُما تَبارَيا في الخُرُوجِ مِنَ البَيْتِ. وكَذلِكَ الاِعانَةُ. [جِقِشُوز . جِقِشماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا تُوز سُقُشْدي» اىْ انّهُ اعانَني في دَقِّ المِلْحِ وَغَيْرِهِ. وكَذلِكَ المُباراةُ. [سُقُشُوز . سُقُشماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اُزُمْ سِقِشْدي» اىْ انّهُ اعانَني في عَصْرِ العِنَبِ. وكَذلِكَ الاِعانَةُ. [سِقِشُوز . سِقِشماقْ] . وكَذلِكَ يُقالُ «كِشي سِقِشْدي» اىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ حَتّى تَضايَقَ المَكانُ.

وَيُقالُ «ارِنْ قَمُغْ قَقِشْدي» اىْ تَغَضَّبَ النّاسُ بَعْضُهُمْ عَلى بَعْضٍ. وَيُقالُ «الاز اِكّي بَشْرا قَقِشْدي» اىْ انّهُما تَقارَعا عَلى رَأْسَيْهِما. [قَقِشُوز . قَقِشماقْ] .

وَيُقالُ «بَكِشْدي نانكْ» اىْ اِسْتَحْكَمَ الشَّيْءُ. [بَكُوشُرْ . بَكِشماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا تالْ بُكُشْدي» اىْ انّهُ اعانَني في عَطْفِ العُودِ وَغَيْرِهِ. [بُكُشُوز . بُكُشماكْ] بِكافٍ صُلْبَةٍ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكاسُوفُ بكَشْدي» اىْ انَّهُ اعانَني فِى سَكْرِ الْماءِ وَقَرْوِهِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [بكَشُوز . بكَشماك] .

وَيُقالُ «الازاكِى بَكْكا تكِشْدي» اىْ انَّهُما قَدْ تَحا كَما إِلىٰ الاَميرِ . وَيُقالُ «مَنِكْ اِلكيم تَرُسقا تكِشْدي» اىْ وَصَلَ يَدي إِلىٰ السَّقْفِ . [تكِشُوز . تكِشْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ «مُوشْ يَقْرِيقا تكِشْماسْ . ايُزْ كِشى تَنكى يَرشماسْ» مَعْناهُ لاتَصِلُ الْهِرَّةُ إِلىٰ الشَّحْمِ الْمُعَلَّقِ عَلىٰ الْوَتَدِ وَتَقُولُ لاَيُوا فِقُنِى مالُ النّاسِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ لَمْ يَنَلْ شَيْئاً طَلَبَهُ ثُمَّ يَقولُ اِنَّما تَرَكْتُهُ اِعْراضاً عَنْهُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تكُونْ تكَشْدي» اىْ انَّهُ بارانى فِى عَقْدِ الْعُقْدَةِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [تكَشُوز . تكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تُوزْ تُوكُشْدي» اىْ انَّهُ بارانى فِى دَقِّ الْمِلْحِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [تُوكُشز . تكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُونْ تِكِشْتي» اىْ انَّهُ اَعانَني فِى خِياطَةِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُزْماكْ تُزْماكْ تكِشْدي» (*) اىْ انَّهُ ناوَلَني الزُّماوَرْدَ وَغَيْرَهُ . [تكِشُوز . تكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تَرِغْ تُكَشْدي» اىْ انَّهُ اعانَني فِى صَبِّ الْبُرِّ مُكَدَّساً وَكَذٰلِكَ فِى صَبِّ الْماءِ راشّاً لَهُ . [تُكَشُوز . تُكَشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا جِكِاكْ جَكِشْدى» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْطِ النُّقَطِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [جَكِشُوزْ . جَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اُراغُتْ بِزْ لاسِكِشْدى» اىْ باضَعَ الرَّجُلُ المَرْأَةَ . وَكُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما مُجامِعٌ فى هٰذا اللَّفْظِ . [سِكِشُوزْ . سِكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «الازْ اِكِّى سُكُشْدى» اىْ اَنَّهُما تَسابّا . [سُكُشُوزْ . سُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُونْ سُكُشْدى» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ فى هَدْمِ الدارِ وَغَيْرِهِ [سُكُشُوزْ . سُكُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْ لابِلِشْدى» اىْ اَنَّهُ تَعارَفَ مَعِى . [بِلِشُوزْ . بِلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «الازْ اِكِّى بِيرْ بِيرِكْ بُلُشْدى» اىْ اَنَّهُما وَجَدَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [بُلُشُوزْ . بُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا بُلُشْدى» اىْ اَنَّهُ تَعَصَّبَ لى وَاَرادَ هَوايَ وَشاجَرَ لِاَجْلى مَعَ مَنْ يُناوِينى . [بُلُشُوزْ . بُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «الازْ اِكِّى تامْ تَلِشْدى» اىْ اَنَّهُما تَبارَيا فى ثَقْبِ الجِدارِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [تَلِشُوزْ . تَلِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يَرِنداق تِلِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في قَدِّ القِدِّ . وكَذٰلِكَ المُباراةُ . [تِلِشُوز . تِلِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْ لا نانِكْ تِلَشْدى » اَىْ اَنَّهُ باراني في اِفْتِقادِ الشَّيْءِ وَنِشْدانِهِ . [تِلاشُوز . تِلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « قَبُغ جِلِشْدي » اَىْ اِنْفَرَجَتْ صُدُوعُ البابِ . وَكَذٰلِكَ رُؤُبُ القَصْعَةِ اِذا انْفَرَجَتْ . وَمَفاصِلُ السَّرْجِ اِذا انْفَرَجَتْ كَذٰلِكَ . [جِلِشُوز . جِلِشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا جِلِشْدى » اَىْ اَنَّهُ صارَعَ مَعِي .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اُتْ جِلَشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في بَلِّ العَلَفِ وَغَيْرِهِ . وَاَصْلُ هٰذِهِ اللُّغَةِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ لٰكِن كَذا تُسْتَعْمَلُ . [چِلَشُز . چِلَشْماق] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِي يِينكْ سَلِشُدى » اَىْ اَنَّهُما لَمَعَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما كُمَّهُ اِلَى الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَخَذَ الرَّجُلانِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عِطْفَ الآخَرِ فِي الصِّراعِ فَاَهْوَىٰ بِهِ يَمْنَةً وَشَأْمَةً . [سَلِشُوز . سَلِشْماق] . وَاَصْلُهُ نَفْضُ الثَّوْبِ اَوْ غَيْرِهِ بَيْنَ اثْنَيْنِ .

وَيُقالُ « ياشْ سُلُشْدي » اَىْ ذَبَلَ البَقْلُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الثِّمارِ وَالبُقُولِ اِذا ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ كَذٰلِكَ . [سُلُشُوز . سُلُشْماق] .

وَ يُقالُ «اَتْ اَذْغِرْ قَلِشْدِى» اَىْ تَواثَبَتِ الْخَيْلُ وَالْفُحُولُ. [قَلِشُوزْ. قَلِشْماقْ]. وَكَذٰلِكَ اِذابارَىٰ الرِّجْلانِ فِى اَلتُّرْكِ (٤) خَلْقاً (٥).

وَ يُقالُ «اُلْ مَنْكا اِيشْ قِلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى الْعَمَلِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [قِلِشُوزْ. قِلِشْماقْ].

وَ يُقالُ «اُلازْ اِكّى قِيزْ قُلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُما قَدْ خَطَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْآخَرَ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلانِ اِذا سَأَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَيْئاً عَنِ الْآخَرِ. وَقالَ.

تونْكُرْ قَذِنْ بُلُشْتِى ❀ قِزْقِنْ تَقِى قُلُشْتِى
اَمْدِى تِشِمْ قَمَشْتِى ❀ اَلْبِى تُرُمْتايِمْنِى

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ عَقَدَ مَعِى عَقْدَ الْمُصاهَرَةِ وَخَطَبَ اِلَىٰ بِنْتِى وَاَنا خَطَبْتُ اِلَيْهِ بِنْتَهُ ثُمَّ غَدَرَ مَعِى حَتّٰى اَذْهَبَ عَنِّى عَبْدِى الْمُسَمّٰى «تُرُمْتاىْ». فَكَلَّ سِنِّى مِنْ ذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا كَلِشْدِى بَرِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اِخْتَلَفَ اِلَىَّ وَاَنا اَيضاً اِخْتَلَفْتُ اِلَيْهِ. [كَلِشُوزْ. كَلِشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اُلُكْ كُلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى دَفْنِ الْمَيِّتِ. [كُلِشُوزْ. كُلِشْماكْ].

وَيُقالُ «بُذُونْ قَمُغْ كُلُشْدِى» اَىْ تَضاحَكَ الْقَوْمُ. [كُلُشُوزْ. كُلُشْماكْ].

وَيُقالُ «سُوقْ تَمِشْدي» اَىْ تَقاطَرَتِ الْمِياهُ مِنَ الْجَمْدِ وغَيْرِهِ .
[تَمِشْوزْ . تَمِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلا سُفْقا جُمُشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ باراني فِي الاِنْغِماسِ فِي الماءِ . [جُمُشوزْ . جُمُشْماقْ] . وَيُقالُ [جُمُشْدي . جُمُشوزْ . جُمُشْماقْ] . (*) هٰذا اَيضاً اِنْغِماسٌ اَقْعَرُ مِنْهُ .

وَيُقالُ «تيشْ قَمَشْدي» اَىْ كَلَّتِ الاَسْنانُ مِنْ اَكْلِ السَفَرْجَلِ الحامِضِ وَنَحْوِهِ . [قَمَشوزْ . قَمَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِيشْقا قِمِشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ اِهْتَزُّوا لِلْعَمَلِ وَنَشَطُوا فيهِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوقْ قُمُشْدي» اَىْ هاجَتِ الاَمْواجُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . [قُمُشوزْ . قُمُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا نانكْ كَمِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي دَفْنِ الشَيْئِ تَحْتَ الاَرْضِ . [كُمُشوزْ . كِمِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ نانكْ كِمِشْدي» اَىْ اَنَّهُ طَرَحَ الشَيْئَ . [كِمِشوزْ . كِمِشْماكْ] . وَفِي المَثَلِ «اَذْ كُولُكْني سُوقْ اَذا قِنْدا كِمِشْ . بَشِنْدا تِلا» مَعْناهُ اِطْرَحِ الْمَعْرُوفَ وَاَلْقِ الاِحْسانَ اِلَى الناسِ فِي اَسْفَلِ الْماءِ تَراهُ طافِياً عَلىٰ رَأْسِ الْماءِ . وَمَعْنًى آخَرُ اَىْ اَلْقِ الْمِيرَةَ فِي اَسْفَلِ النَهْرِ تَجِدْهُ فِي اَعْلَى النَهْرِ .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِيّ سُوز تَنْشِتِي» اَىْ اَنَّهُما اَوْعَزَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلَى الآخَرِ كَلاماً. وَاَصْلُهُ «تَنُودِي». [تَنْشُوز. تَنْشُماق].

وَيُقالُ «اُلاز مَنِي تَنِشْدِي» (*) اَىْ اَنَّهُما جَحَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما دَيْنَ الآخَرِ. [تَنِشُوز. تَنِشْماق].

وَيُقالُ «اُلاز اِكِيّ اَتْماكْ سُنُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما ناوَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْخُبْزَ اِلَى الآخَرِ وَغَيْرَهُ. [سُنُشُوز. سُنُشْماق]. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ.

وَيُقالُ «اُلاز اِكِيّ تَقاز قُنُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما سَلَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مالَ الآخَرِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ وَالاِعانَةُ. [قُنُشُوز. قُنُشْماق].

وَيُقالُ «يِكِتْلاز اِيشْقا قِنِشْدِي» اَىْ اِزْتاحَ الْفِتْيانُ فِي الْعَمَلِ. وَذٰلِكَ اِذا اهْتَزُّوا فِي اَمْرٍ. [قِنِشُوز. قِنِشْماق].

اَلْعِلَّةُ فِيهِ حَرْفُ الشِّينِ فِي هٰذا الْفَصْلِ يَتَضَمَّنُ مَعانِيَ. وَاَصْلُ هٰذِهِ الاَفْعالِ مِنَ الثُّنائِيِّ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «آزْ تَقاز قَبْتِي» اَىْ سَلَبَ الرَّجُلُ المالَ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي تَبْدِي» اَىْ اَنَّهُ رَكَلَهُ بِرِجْلِهِ. فَيَدْخُلُ الشِّينُ فِيها عَلَى مَعْنَى الْمُفاعَلَةِ بَيْنَ اثْنَيْنِ اَوْ اَكْثَرَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تُبِقْ قَبْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ خالَسَنِي الكُرَةَ. وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تَبِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ راكَلَنِي.

ثمَّ تتشعب منها شعبٌ اربعٌ . احدها تكون بمعنى الاعانة في الفعل نحو قولهم « ال منكاتون تكشدي » اى انّه اعانني في خياطة الثوب . وقولهم « ال منكا بتك بتشدي » اى انّه اعانني في كتبة الكتاب .

والثانية تكون بمعنى المباراة في الفعل ليرى ايّهما احذق وابطش واقوى واهدى في ذلك الفعل نحو قولهم « ال منك برلا جلشدي » اى انّه صارع معي ليرى ايّنا اصرع واقوى . وقولهم « ال منك برلايا قرشتي » اى انّه واتر معي القوس ليرى ايّنا اقوى في التوتير .

والفرق بين الاعانة والمباراة انّك اذا ذكرت حرف « منكا » وهو حرف ومعناه « لي » يكون فيه معنى الاعانة . واذا قرن بالفعل حرف « منك برلا » وهو حرف ومعناه « معي » يكون فيه معنى المباراة .

والثالثة تركّب اللام والشين في الاسماء فيكون ذلك الاسم اسم الخطر في القمار والرهان والرمي . نحو قولهم « اينادم اتلشو » اى لعبت وجعلت الخطر فيه الفرس . ويقال « اينادم

اَلتَّنْلَشُو » اَىْ لَعِبْتُ مَعَهُ وَجَعَلْتُ الْخَطَرَ فيهِ الذَهَبَ . وَفى هٰذا نَوْعٌ مِنَ الْمُباراةِ .

وَالرابِعَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَحْضاً بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَئٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كَمشْدى نانكِنْ » اَىْ طَرَحَ الشَئَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِكْ بِزْلا كَرِشْدى » اَىْ اَنَّهُ جادَلَ مَعَهُ . فَاْفهَمْ .

(ق) يُقالُ « يِيرْ تَرِقْتِى » اَىْ تَضَيَّقَ الْمَكانُ وَغَيْرُهُ . [تَرِقازْ . تَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ « قانْ تُرُقْتِى » اَىْ اَقْرَنَ الدَمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْتَمَعَ القَيْحُ وَالْمِدَّةُ فِى الْجُرْحِ . [تُرُقازْ . تُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ « تِيُولْ سُرُقْتِى » اَىْ وُجِدَ خَبَرُ الضالَّةِ بَعْدَ اِنْشادِها . [سُرُقازْ . سُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ كُوزِى قَرِقْتى » اَىْ قَمِرَتْ عَيْنُ الرَجُلِ مِنَ الثَلْجِ . [قَرِقازْ . قَرِقْماقْ] . وَهٰذا اِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنَ الثَلْجِ يَكُونُ « قارِقْتِى » مِنَ الْمَنْقُوصِ . وَاِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ « قَرِقْ » لِلْمِقْلَةِ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنَ الصَحيحِ . [قَرِقازْ . قَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِى يَغِى قابَسِقْتِى » اَىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلىٰ الْقَوْمِ (*) [بَسِقازْ . بَسِقْماقْ] . وَاَصْلُهُ « بَسَقْتِى » بِتَشْديدِ السينِ .

ويُقالُ «اَزْ بُسُقْتِي» اَىْ أُخِذَ الرَّجُلُ فِي الْكَمِينِ . [بُسُقَارْ . بُسُقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «بُو اَتْ مَنِكَا تُسُقْتِي» اَىْ نَفَعَنِي هٰذا الدَّواءُ . [تُسُقَارْ . تُسُقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَفْدِنْ تَشِقْتِي» اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَيْتِ . وَهٰذا لِيَغْمَا وَتُخْسِي وَقِفْجَاقْ وَيَبَاقُو وَبَعْضٍ مِنَ التُّرْكُمَانِ . وَاَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ «جِقْتِي» . [تَشِقْتِي . تَشِقَارْ . تَشِقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «تُرْكْ تَتِقْتِي» اَىْ تَخَلَّقَ التُّرْكُ بِاَخْلاقِ الْفارِسِيِّ .
وَكَذٰلِكَ يُقالُ «قِلِجْ تُتُقْتِي» اَىْ عَلا الطَّبْعُ عَلَى السَّيْفِ وَهُوَ الصَّدَءُ . [تُتُقَارْ . تُتُقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «كِشِي مَنِكْ بِزْلا تِلِقْدِي» اَىْ تَكَلَّمَ الْإِنْسانُ مَعِي وَاسْتَجَرَّ عَنِّي الْخَبَرَ . وَيُقالُ «اَزْ اِسِزْ تِلِقْتِي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ صارَ غَرَضاً لِلْاَلْسُنِ يُذَمُّ وَيُسَبُّ لِفِعْلِهِ الذَّمِيمِ . فَالْاَوَّلُ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَلا تَعْرِفُهُ التُّرْكُ . [تِلِقَارْ . تِلِقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اَجْكُو تَغِقْتِي» اَىْ تَأَبَّدَ الْعَنْزُ وَغَيْرُهُ وَلَحِقَ بِالْجَبَلِ . [تَغِقَارْ . تَغِقْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ جَفِقْتِي» اَىْ صارَ لِلرَّجُلِ صِيتٌ . [جَفِقَارْ . جَفِقْمَاقْ] .

وَيقالُ «سُوزْ جِنِقْتِي» اَىْ تحقَّقَ الخَبَرُ وَالكَلامُ . [جِنِقاز . جِنِقْماق] .

(كـ) يُقالُ «تُونْ كِرِكْتِي» اَىْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِرِكاز . كِرِكْماكْ] .

وَيُقالُ «بُوا يشِغْ اَنكاز سِيزِكْتِمْ» اَىْ اَنِّي ظَنَنْتُ هٰذا الاَمْرَ مِنْهُ . [سِزِكازمَنْ . سِزِكْماكْ] .

وَيُقالُ «يِلْ كُزْكْتِي» اَىْ صارَ الزَّمانُ خَرِيفاً . [كُزْكاز . كُزْكْماكْ] .

وَيُقالُ «قُونْ بُلْكْتِي» اَىْ صارَ الغَنَمُ قُطْعاناً . [بُلْكاز . بُلْكْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذاصارَ قُطْعاناً وَتَأَلَّبَتْ .

وَيُقالُ «اَرْ اِيشِي جُلْكْتِي» اَىْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ . [جُلْكاز . جُلْكْماكْ] . وَقالَ

تِينِي يِما اُجْكْتِي * اَرِي اَتِي اِجِكْتِي

اِيشِي تَقِي جُلْكْتِي * سُوزِنْ اَنِكْ كِيمْ تُتاز

يَصِفُ اَسِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ لَمَّا قُبِضَ عَلَيْهِ خَفَتَ صَوْتُهُ وَاسْتَسْلَمَ خُيُولَهُ اِلَيْنا وَرَثَّتْ هَيْئَتُهُ . فَمَنِ الَّذِي يُصْغِي اِلَى كَلامِهِ بَعْدَ هٰذِهِ الوَقايِعِ .

مَدارُ حَرفِ القافِ والكافِ عَلى نَوعَيْنِ اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعلاً واقِعاً عَلىٰ مَنْ هُوَ مَغلوبٌ فيهِ. نَحْوُ قَولِهِم «بَسَقْتِي اَرْ» اَىْ بُيِّتَ الرَجُلُ. وَهُوَ اَنْ يُبَيِّتَ عَلَيهِ العَدُوُّ. وَاَصْلُهُ «بَسْدي» وَيُقالُ «تُونْ كِرْكِتي» اَىْ غَلَبَ الدَرَنُ عَلى الثَوبِ.

وَالثانى اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلبابِ. نَحْوُ قَولِهِم «اَرْ بَلِقْتي» اَىْ جُرِحَ الرَجُلُ. [بَلقاز. بَلِقْماق]. وَقَولِهِم «جُلَكْتي اَرْ» اَىْ رَثَّتْ هَيئَةُ الرَجُلِ.

(ل) يُقالُ «بِتِكْ بِتِلْدي» اَىْ كُتِبَ الكِتابُ. [بِتِلُوز. بِتِلْماكْ].

وَيُقالُ «تَبِلْدي يِيرْ» اَىْ زُكِلَ الاَرضُ وَغَيرُها. [تَبِلُوز. تَبِلْماكْ].

وَيُقالُ «اُوتْ تُبُلْدي» اَىْ نُقِبَ النَقبُ. وَيُقالُ «اَرْ تُونِنْ تُبُلْدي» اَىْ نَزَعَ الرَجُلُ ثَوبَهُ. بِالغُزِّيَّةِ. [تُبُلُورْ. تُبُلْماقْ].

وَيُقالُ «تَبُلْدي نانْكْ» اَىْ وُجِدَ الشَيْءُ المَكْتُومُ. «تَبُلُور. تَبُلْماقْ].

وَيُقالُ «آنكْ اَقِى جَبِلْدي» اَىْ قَدْ طُيِّنَ بَدَنُهُ بِطِينٍ رَقِيقٍ حُرٍّ. [جَبِلُرْ. جَبِلْماقْ]. وَكَذلِكَ اِذا ضُرِبَ رَقَبَةُ الاِنسانِ. بِلُغَةِ اُيْغُرْ.

وَيُقالُ «يِبْ يِكْنا كاسِبِلْدي» اَىْ اِنْسَلَكَ السِلكُ فى الاِبرَةِ.

وَيُقالُ «أُغُلْ اَتاسِنكا سَبِلْدِي» اَىْ اَنَّ الاِبْنَ اِلْتَحَقَ بِاَبِيهِ فِى الذَهابِ اِلىٰ مَوْضعٍ . [سَبِلُرْ سَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَقْدا قَبِلْدِي» اَىْ حُبِسَ الرَجُلُ فِى الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اَنِكْ تُونِى قَبِلْدِي» اَىْ اُخْتُلِسَ ثَوْبُهُ . [قَبِلُورْ . قَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ تُونِى كُبُلْدِي» اَىْ قَدْ ضُرِّبَ ثَوْبُهُ تَضْرِيباً . [كُبُلُرْ . كُبُلْماقْ] .

وَيُقالُ «كَيِكْ تُتُلْدِى» اَىْ اُخِذَ الْوَحْشُ وَغَيْرُهُ . [تُتُلُورْ . تُتُلْماقْ] .

وَيُقالُ «آشْ تَتِلْدِى» اَىْ قَدْ ذِيقَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [تَتِلُورْ . تَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ بِشِبْ تِتِلْدِى» اَىْ قَدْ تَهَرَّأَ اللَحْمُ بِالطَبْخِ . وَكَذٰلِكَ الثَوْبُ اِذٰا اَخْلَقَ وَتَمَزَّقَ . [تِتِلُورْ . تِتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغْلانْ تَيِتِلْدِى» اَىْ صارَ الْغُلامُ فَطِناً . [تَيِتِلُورْ . تَيِتِلْماكْ] .

وَيُقالُ «نَقاوْ سَتِلْدِى» اَىْ بِيعَتِ السِلْعَةُ . [سَتِلُرْ . سَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ بِا اُكُزْ بِزْلا قَتِلْدِى» اَىْ اِخْتَلَطَ الدُخْنُ مَعَ الشَعِيرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَدْ اِخْتَلَطَ بِغَيْرِهِ . وَيُقالُ «اَزْ اُراغُتْ قا قَتِلْدِي» اَىْ جامَعَ الرَجُلُ الْمَرْأَةَ . [قَتِلُرْ . قَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « قُتْلدي آز » اى صار الرّجلُ مجدوداً . وأصلُه مِن قولِهِم « قُتْ آلدي » اى اَخذ الجدّ . [قُتالُز . قُتْلماق] .

وَيُقالُ « اَرْ اَمْكَكْتِن قُتْلدي » اى نجا الرجلُ مِنَ المِحْنة . [قُتْلُز . قُتْلماق] . وَكذلِكَ يُقالُ « اُراغُت قُتْلدي » اى وَلَدَتِ المرأةُ ونجت مِن تعبِ الولادةِ . وَلَهُ وَجهانِ اَحدُهما اَنْ يَكونَ مَحذوفاً مِن قَولِهِم « قُرْتُلدي » اِذا نجا مِنَ المِحْنَةِ . وَالآخَرُ اَنْ يَكونَ مُرَكَّباً مِن قَولِهِم « قُتْ بُلدي » اى وَجَدَتِ البَخْتَ لِما نَجَتْ .

وَيُقالُ « يِغاج بِجِلْدي » اى قُطِعَ الخَشَبُ وَغيرُهُ . [بِجِلوز . بِجِلْماق] .

وَيُقالُ « يَرْماق سَجِلْدي » اى نُثِرَتِ الدراهِمُ وَغيرُها .
[سَجِلوز . سَجِلْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ تُونِن سُجُلْدي » اى نَزَعَ الرَجُلُ ثَوبَهُ . وَكذلِكَ اِذا سُلِخَ جِلْدُ الشاةِ . [سُجُلوز . سُجُلْماق] . وَقالَ

يَغْمُرْ يَغَبْ سَجِلْدي ❁ تُرْلُكْ جِجاكْ سُجُلْدي
يِنْجُو قابِي اَجِلْدي ❁ جِنْدان يِباز يُغْرُشُوز

يَصِفُ الربيعَ وَيَقولُ اِنْتَثَرَتْ قَطَراتُ المَطَرِ وَاُخْرِجَتِ الزَهرُ

مِنَ الارضِ وَانفتحَ وعاءُ الدُرِّ وَالمَرجانِ يَعنى بِهِ النورَ الابيض
وَيقولُ يتعجّنُ حينئذٍ طينُ الصندلِ وَالمسكِ فيفوحُ رائحتُهما .

وَيُقالُ «اَز سَرلدي» اَىْ تمايلَ السكرانُ وَكادَ اَنْ يسقطَ .
[سَرِلْ . سَرِلماك] . وَكذلِكَ غيرُهُ اِذا تمايلَ وَكادَ اَنْ يسقطَ .

وَيُقالُ «بَكْ انكاز ارلدي سَرِلدي» اَىْ قدْ غضِبَ عَليهِ
الاميرُ وَغيرُهُ . [سَرِلْ . سَرِلماق] .

وَيُقالُ «اَتْ سُرُلدي» اَىْ سيقَ الخيلُ . وَيُقالُ «اَز سُرُلدي»
اَىْ طُرِدَ الرَجلُ وَغيرُهُ . وَيُقالُ «مُنْجُقْ سُرُلدي» اَىْ سُحِقَ
الخرَزُ . وَكذلِكَ اِذا انسحقَ الشئُ بِنفسِهِ . يتعدّى وَلا يتعدّى .
[سُرُلْ . سُرُلماك] .

وَيُقالُ «يِشغ يغاجْ قا سَرِلدي» اَىْ اِلتفَّ الحبلُ بِالشجرَةِ .
وَكذلِكَ غيرُهُ . [سَرِلْ . سَرِلماق] .

وَيُقالُ «ياغ اِلِكْكا سِرلدي» اَىْ اِلتصقَ الدُهنُ بِاليدِ .
وَكذلِكَ كُلُّ شئٍ اِذا التصقَ اجزاؤُهُ اجزاءَ غيرِهِ كَالدقيقِ وَغيرِهِ
بِاللبدِ . [سِرِلْ . سِرِلماق] .

وَيُقالُ «سُوف سُزُلدى» اَىْ صفا الماءُ وَغيرُهُ . [سُزُلْ .
سُزُلماك] .

وَيُقالُ «تكُونْ سَشِلْدِى» اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا حُلَّتْ . يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى . [سَشِلْرْ . سَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «بِشِغْ تَرِغْ سِشِلْدِى» اَىْ اِنْتَفَخَتِ الْحِنْطَةُ الْمَطْبُوخَةُ بِالْماءِ حَتّٰى ضاقَ مَكانُها مِنَ الْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا تَضَيَّقَ اَجْزاؤُهُ مِنَ الاِنْتِفاخِ حَتّٰى ضاقَ مَكانُهُ . [سِشِلُرْ . سِشِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوتْ سَغِلْدِى» اَىْ قَدْ حُلِبَ اللَّبَنُ . [سَغِلُوزْ . سَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوفْ سُغُلْدِى» اَىْ نَضَبَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ اللَّبَنُ اِذا بَكُؤَ . [سُغُلُوزْ سُغُلْماقْ] .

وَيُقالُ «كُونْ سَقِلْدِى» اَىْ مالَتِ الشَّمْسُ وَزالَتْ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كُنْكُلُومْ اَنكازْ سَقُلْدِى» اَىْ مالَ قَلْبِى اِلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ زالَ عَنْ قَرارِهِ اَوْ مالَ . [سَقُلُرْ . سَقُلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ سُقُلْدِى» اَىْ سُقِىَ الزَّرْعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا رُشَّ عَلَيْهِ الْماءُ . [سُقُلُرْ . سُقُلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ سُقُلْدِى» (*) اَىْ دُقَّ الْمِلْحُ .

وَيُقالُ «اَقْ سُقُلْدِى» اَىْ طُيِّنَ الْبَيْتُ وَغَيْرُهُ . [سُقالُرْ . سُقُلْماقْ] .

وَيقالُ « أُزُمْ سِقِلْدِى » اَىْ قَدْ عُصِرَ الْعِنَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا عُصِرَ اَوْضُغِطَ . [سِقِلُرْ . سِقِلْماق] .

وَيُقالُ « تونْ سُكُلْدي » اَىْ نُقِضَ دُرُوزُ الثَوْبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْبِناءُ اِذا نُقِضَ . [سُكُلُورْ . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « آزاتْ سُكُلْدي » اَىْ شُوِىَ اللَّحْمَ وَغَيْرُهُ . [سُكُلُورْ . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ سِكِلْدي » اَىْ قَدْ جُومِعَتِ الْمَرْأَةُ . [سِكِلُرْ . سِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ سِنَلْدي » اَىْ جُرِّبَ الاَمْرُ . [سِنَلُرْ . سِنَلْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ اِيشْ تَنْ تِذِلْدي » اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [تِذِلُرْ . تِذِلْماق] .

وَيُقالُ « تَرِغْ تَرِلْدي » اَىْ زُرِعَ الزَّرْعُ وَغَيْرُهُ . [تَرِلُرْ . تَرِلْماق] .

وَيُقالُ « تَرِلْدي نانِكْ » اَىْ تَفَرَّقَ الشَّىْءُ .

وَيُقالُ « سَچْ تَرَلْدي » اَىْ قَدْ مُشِطَ الشَّعْرُ . [تَرَلُرْ . تَرَلْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشْ تِنْ تُوْلْدي» اَىْ سَئِمَ الرَّجُلُ مِنَ العَمَلِ.

وَكَذٰلِكَ اِذا بَشِمَ الرَّجُلُ مِنَ الطَّعامِ. [تُوْلُوْ. تُوْلْماقْ].

وَيُقالُ «اُلُكْ تِرِلْدي» اَىْ حَيِيَ المَيِّتُ. [تِرِلُوْ. تِرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُذُونْ تِرِلْدي» اَىْ اِجْتَمَعَ القَوْمُ. وَيُقالُ «يَرْماقْ

تِرِلْدي» اَىْ اِجْتَمَعَتِ الدَّراهِمُ وَغَيْرُها. [تِرِلُوْ. تِرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بِتِكْ تُوْلْدي» اَىْ طُوِيَ الْكِتابُ وَغَيْرُهُ.

[تُوْلُوْ. تُوْلْماكْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُزُلْدي» اَىْ سُوِّيَتِ الاَرْضُ. وَيُقالُ

«اِيشْ تُزُلْدي» اَىْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ. [تُزُلُوْ. تُزُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِنْجُو تِزِلْدي» اَىْ نُظِمَ اللُّؤْلُؤُ وَالشِّعْرُ. وَكَذٰلِكَ

الشَّيْءُ اِذا اَنْتَظَمَ بِنَفْسِهِ. يَتَعَدّىٰ وَلايَتَعَدّىٰ. [تِزِلُوْ. تِزِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُواتْ اَنكازْ تُسُلْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَفَعَ هٰذا

الدَّواءُ لَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نَفَعَ شَيْئاً. وَاَصْلُهُ «تُسُو بُلْدي».

[تُسُلُوْ. تُسُلْماقْ].

وَيُقالُ «قابْ تَشِلْدي» اَىْ اِنْشَقَّ الزِّقُّ. وَقالَ

قابى اَقِبْ يُشُلْدي * قابى قَمُغْ تَشِلْدي

اُلُكْ بِلا قُشُلْدي * تُغْمِشْ كُنى اُشْ بَتاز

يَصِفُ مَقْتُولاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ جَرىٰ دَمُهُ الْمَحْقُونُ كَاَنَّهُ كانَ مَحْقُوناً فِى زِقٍّ حَتّٰى اِنْشَقَّ وَسالَ مافيهِ. فَالْآنَ قُرِنَ بِالْمَيِّتِ وَالساعَةَ تَغْرُبُ شَمْسُهُ الطالِعَةُ. يَعْنِى بِها الدَوْلَةَ وَالْحَيٰوةَ. [تَشِلْز. تَشِلْماكْ].

وَيُقالُ «تُشَكْ تُشَلْدِى» اَىْ فُرِشَ الْفِراشُ.

وَيُقالُ «اُزْغاقْ تِشَلْدِى» اَىْ قَدْ حُدِّدَ اَسْنانُ الْمِنْجَلِ.

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «تَكِرْمانْ تِشَلْدِى» اَىْ حُدِّدَ اَسْنانُ الرَحىٰ. وَكَذٰلِكَ اَسْنانُ الْمِنْشارِ وَنَحْوِهِ. [تِشَلْز. تِشَلْماكْ].

وَيُقالُ «اُقْ بَشْقِى تَشْقا تَكِبْ تَغْلْدِى» اَىْ كَلَّ وَانْكَسَرَ حِدَّةُ نَصْلِ السَهْمِ لَمّا اَصابَ الْحَجَرَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ لَهُ حِدَّةٌ فَكَلَّ بِاِصابَتِهِ عَلىٰ الشَىْءِ الصُلْبِ اَوِ الْحِجارَةِ. [تَغِلْز. تَغِلْماقْ].

وَيُقالُ «اَتْ شِيشْقا تَقِلْدِى» اَىْ نُظِمَ اللَحْمُ فِى السَفُّودِ وَغَيْرِهِ. [تَقِلُز. تَقِلْماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ تُقُلْدِى» اَىْ ضُرِبَ الرَجُلُ. وَيُقالُ «بُوزْ تُقُلْدِى» اَىْ نُسِجَ الكِرْباسُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «قِلِجْ تُقُلْدِى» اَىْ قَدْ طُبِعَ السَيْفُ وَالسِكّينُ. وَقَوْلُهُمْ «اَزْ تُقُلْدِى» هٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ. [تُقِلُز. تُقِلْماقْ].

وَيُقالُ «كَنْدُ كاأُونْ تِقِلْدِي» اَيْ صُبَّ الدَّقيقُ فِي الكَنْدُوجِ بِشِدَّةٍ وَضَغْطٍ . وَيُقالُ «اَقْمَا كِشِي تِقِلْدِي» اَيْ اِزْدَحَمَ النّاسُ فِي البَيْتِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِزْدَحَمَ حَتّٰى تَضَيَّقَ مَكانُهُ كَذٰلِكَ . [تِقِلُوزْ . تِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوفْ تُكُلْدِي» اَيْ اُرِيقَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ اَجْزاءٌ تَنْهالُ وَتَنْصَبُّ . نَحْوُ الْبُرِّ وَالدَّقيقِ اِذا صُبَّ عَلىٰ شَيْءٍ . [تُكُلُرْ . تُكُلْماكْ] . فِي هٰذا يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ «تُكُونْ تُكُلْدِي» اَيْ اِنْعَقَدَتِ العُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا عَقَدَها غَيْرُها . [تُكُلُرْ . تُكُلْماكْ] . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ «اَشْ بُغَزْدا تُكُلْدِي» اَيْ غُصَّ بِالطَّعامِ وَانْعَقَدَ فِي الحَلْقِ . [تُكُلُرْ . تُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزِي تِكِلْدِي» اَيْ اَنَّ عَيْنَهُ اِعْوَرَّتْ . [تِكِلُرْ . تِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ تِكِلْدِي» اَيْ غُرِسَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا انْتَصَبَ الشَّيْءُ قائِماً . [تِكِلُرْ . تِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَنْكا سُوزْ تَنْلْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اُوعِزَ اِلَيْهِ الكَلامُ وَغَيْرُهُ . [تَنْلُوزْ . تَنْلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَمكاكَتن تِنِلدي » اىْ قد اُستُريحَ مِنَ المِحْنَةِ وَالعَناءِ .
وَهٰذا فِعلُ مالَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ مِنَ الفِعْلِ اللازِمِ . وَمِثْلُهُ كثيرٌ فى
هٰذِهِ اللُغَةِ . وَهُوَ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ لازِمٍ فى العَرَبِيَّةِ لا يُؤْخَذُ مِنْهُ
الفِعْلُ الّذي لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . وَ يُؤخَذُ كَثيراً فى التُرْكِيَّةِ . نَحْوُ قَولِهِمْ
« اَڤكا بَرِلدِى » اىْ ذَهِبَ اِلى البَيْتِ . وَقَولِهِمْ « تاغدِنْ اَنِلدِى »
اىْ قَدْ نُزِلَ مِنَ الجَبَلِ . [اِنِلز . اِنِلْماق] .
وَيُقالُ « بِتِكْ بُرُلدي » اىْ قَدْ اِنْزَوىَ الكِتابُ وَغَيرُهُ .
[بُرُلُز . بُرُلماك] .
وَيُقالُ « اَنكاز يَرماق بِرِلدِى » اىْ اَنَّهُ دُفِعَ اِلَيْهِ الدِرْهَمُ
وَغَيرُهُ . [بِرِلُز . بِرِلماكْ] .
وَيُقالُ « اَڤ بَزِلدي » اىْ قَدْ نُقِشَ البَيْتُ وَغَيرُهُ . [بَزالوز . بَزِلماك]
وَيُقالُ « اَڤ بُزُلدي » اىْ خَرِبَ البَيْتُ . وَ كَذٰلِكَ اِذا هَدَمَهُ
غَيرُهُ . [بُزُلُر . بُزُلماق] . وَهٰذا يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . وَكَذٰلِكَ
يُقالُ « اَرْ بُزُلدِى » اىْ خَرِبَ مالُ الرَجُلِ .
وَيُقالُ « اَرْ بُغُلدي » اىْ قَدْ خُنِقَ الرَجُلُ وَغَيرُهُ . [بُغُلُز .
بُغُلماق] .
وَيُقالُ « يِيرْ كا بَقِلدِى » اىْ قَدْ طُولِعَ وَ نُظِرَ اِلى الاَرْضِ
وَغَيرِها . [بَقِلز . بَقِلْماق] .

وَيقالُ « اَذاقْ بُقْلَدِى » اَىْ قَدْ اُخِذَتْ وَقُبِضَتِ الرِّ جْلُ الْمَفْرُوشَةُ . [بُقِلَرْ . بُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُتَقْ بُكَلْدِى » اَىْ قَدْ اِنْقَطَعَتِ الْخُوطَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا عُطِفَتْ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اَنْثَنىٰ وَاَنْعَطَفَ . وَيُقالُ « سُوفْ بُكَلْدِى » اَىْ اِجْتَمَعَ الْماءُ مِنْ سَكْرٍ اُتُّخِذَ لَهُ وَكَثُرَ . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ جُزْلَدِى » اَىْ اِمْتَدَّ الْحَبْلُ الواهى . وَكَذٰلِكَ فِى الْمايِعاتِ الْغَلِيظَةِ اِذا اَمْتَدَّتْ يُقالُ لَهُ « جُزْلَدِى » نَحْوُ الرُّبِّ وَالْعِلْكِ وَنَحْوِهِ اِذا اَمْتَدَّ . [جُزُلُرْ . جُزْلْماكْ] . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « اربغ جغلدى » (.) اَىْ قَدْ شُدَّتِ الرِّزْمَةُ بِالطِّنابِ وَنَحْوِهِ . [جغلر . جغلماق] .

وَيُقالُ « جقماق جَقِلْدِى » اَىْ قُدِحَ الزَّنْدُ . وَيُقالُ « تاش جَقِلْدِى » اَىْ اِنْقَدَحَ الْحَجَرُ فَخَرَجَ نارُ الْحُباحِبِ . وَيُقالُ « سُوز قُلاقْا جَقِلْدي » اَىْ صُبَّ الكَلامُ فِى الْاُذُنِ . [جَقِلُرْ . جَقِلْماقْ] .

وَقالَ

يُكُرْدي كَمْلَ اَتْ * جَقِلْدي قِزِلْ اُتْ

كَيُزْدي اَرُتْ اُتْ * سَجْرَبْ اَنِنْ اُزْتُوزْ

يَصِفُ عَدْوَ الفَرَسِ وَيَقُولُ لَمّا عَدا الجَوادُ اِنقَدَحَتِ النارُ مِنْ حَوافِرِهِ فَاحتَرَقَ النَبْتُ الذَوِيلُ مِنْ تِلْكَ النارِ .

وَيُقالُ « اُقْدِنْ جِقِلْدِي » اَىْ قَدْ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [جِقِلُرْ . جِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْ جَكِلْدِي » اَىْ قَدْ نُقِطَ الكِتابُ وَغَيْرُهُ . [جَكِلُرْ . جَكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ جِكِلْدِي » اَىْ اِشْتَدَّتِ العُقْدَةُ . وَالحَبْلُ اِذا انعَقَدَ كَذٰلِكَ . [جِكِلُوزْ . جِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلُمْ دِنْ قِجِلْدِي » اَىْ قَدْ فُرَّ مِنَ الْمَوْتِ وَغَيْرِهِ . [قِجِلُوزْ . قِجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ قَدِلْدِي » اَىْ قَدْ شُمِّرَ الثَوْبُ . [قَدِلُرْ . قَدِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانِكْ بِيرْكا قَرِلْدِي » اَىْ قَدْ اِخْتَلَطَ الشَّئُ بِالشَّئْ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَسْتَعْمِلُ هٰذا عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ وَتَقُولُ « قَتِلْدِي قَرِلْدِي » . [قَرِلُرْ . قَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَلِكِي قُرِلْدِي » اَىْ تَشَنَّجَتْ يَدُهُ وَرِجْلُهُ .

وَيُقالُ « يا قُرُلْدِي » اَىْ وُتِّرَ القَوْسُ . [قُرُلُرْ . قُرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « قِرِلْدِى نانكْ » اَىْ قُشِرَ الشَّئْ . [قِرِلْ . قِرِلْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « قاز قِرِلْدِى » اَىْ جُرِفَ الثَّلْجُ مِنَ الاَرْضِ . وَيُقالُ « اَز قِرِلْدِى » اَىْ اِفْتَقَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ اَنَّهُ اِذا اُخِذَ عَنْهُ مالُهُ .

وَيُقالُ « اَرِقْ قَزِلْدِى » اَىْ قَدْ حُفِرَ النَّهْرُ وَغَيْرُهُ . [قَزِلُر . قَزِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَز يَزُقْتِنْ قِزِلْدِى » اَىْ قَدْ نُكِلَ عَلَى الرَّجُلِ وَذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ . [قِزِلُرْ . قِزِلْماقْ] . وَلَمْ يَعُدْ بَعْدُ اِلَى ذٰلِكَ الْجُرْمِ .

وَيُقالُ « اَلِكْ قَبُغْ قاقِسِلْدِى » اَىْ اِنْضَغَطَ يَدُهُ فِى الْبابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا تَضَيَّقَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ وَبَقِىَ فِيهِ . [قِسِلُرْ . قسِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانكْ بِيرْكا قُشُلْدِى » اَىْ قَدْ قُرِنَ الشَّئُ بِالاٰخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا قَرَنَهُ غَيْرُهُ . [قُشُلُرْ . قُشُلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « يِيرْ قُشُلْدِى » اَىْ قَدْ نُظِمَ الْغَزَلُ .

وَيُقالُ « بَشْرا قَقِلْدِى » اَىْ قَدْ قُرِعَ عَلَى الرَّأْسِ . [قَقِلُرْ . قَقِلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « قَقِلْدِى سُقُلْدِى » اَىْ قَدْ ضُرِبَ وَقُرِعَ اِذا ذُلِّلَ .

وَيُقالُ «از قمْلدي» اى اِضطَجَعَ الرَجُلُ . [قمْلوز . قمْلماق] .

وَيُقالُ «سُوق كِچلْدي» اىْ قدْ عُبِرَ الماءُ وَغيْرُهُ . [كِچلْ . كِچلْماكْ] .

وَيُقالُ «ار تقاري كُچلْدي» اىْ قدْ ظُلِمَ مالُ الرَجُلِ وَغيْرُهُ . [كُچالُرْ . كُچالْماكْ] .

وَيُقالُ «تُونْ كذلْدي» اىْ قدْ لُبِسَ الثَوْبُ وَغيْرُهُ . [كَذلُرْ . كذلْماكْ] .

وَيُقالُ «ار كرلْدي» اىْ تَناءَبَ الرَجُلُ وَامْتَدَّ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُرُقْ كرلْدي» اىْ قدْ اِمتَدَّ الحَبْلُ وَغيْرُهُ نَحْوُ الاَديمِ وَالجِلْدِ . [كَرلُرْ . كَرلْماكْ] .

وَيُقالُ «كُرلْدي نانكْ» اىْ قدْ نُظِرَ اِلىٰ الشَيْءِ . [كُرُلُرْ . كُرُلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَڤْكا كِرلْدي» اىْ قدْ دُخِلَ اِلىٰ البَيْتِ وَغيْرِهِ . [كِرلُرْ . كِرلْماكْ] .

وَيُقالُ «كَسِلْدي نانكْ» اىْ قدْ اِنقَطَعَ الشَيْءُ . [كَسِلُرْ . كَسِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزاَذَق كُسُلْدِى » اَىْ بَسطَ الرَّجُلُ رِجْلَهُ . [كُسُلُرْ . كُسُلْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « يُغُرْقَنْدا اَزْتُق اَذَق كُسُلْسا اُشِيُوز » مَعْناهُ اِذامُدَّتِ الرِّجْلُ زِيادَةً عَلَىٰ قَدْرِ الدِّثارِ تَجِدُ الْقُرَّ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ لا يَتَعَدّٰى طَوْرَهُ .

وَيُقالُ « اَز كُوجِى كَفِلْدِى » اَىْ ضَعُفَتْ قُوَّةُ الرَّجُلِ . [كَفِلُرْ . كَفِلْماكْ] . وَقالَ

تَكُرا اَقِبْ اَكْرَلِمْ ❀ اَتِّنْ تُشُبْ يُكْرَلِمْ

اَزْسَانَ لَيُو كُكْرَلِمْ ❀ كُوجِى اَنِنْ كَفِلْسُونْ

يَقُولُ نَحْدِقُ بِالْعَدُوِّ وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ وَنَعْدُو وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الْاَسَدِ حَتّٰى تَضْعُفَ قُوَّتُهُ مِنْهُ .

وَيُقالُ « اَتْماكْ سِرْكاكا مَنِلْدِى » اَىْ قَدْ صُبِغَ الْخُبْزُ بِالْخَلِّ وَغَيْرِهِ . [مَنِلُرْ . مَنِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ مُنَلْدِى » اَىْ قُطِعَ اَطْرافُ الثَّوْبِ وَقُوارَتُهُ الزّائِدَةُ . [مُنَلُرْ . مُنَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ مُنُلْدِى » اَىْ قَدْ رُكِبَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [مُنُلُرْ . مُنُلْماكْ] .

اَلْعِلَّةُ . وَهٰذا الْفَصْلُ مَبْنِىٌّ عَلَى اللّامِ وَهُوَ يَدُورُ عَلَىٰ ثَلاثَةِ اَوْجُهٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً ثُلاثِيّاً مُرَكَّباً مِنَ الثُّنائِيّ وَيَدْخُلُ اللامُ فيهِ سِمَةً لِلْفِعْلِ الّذي لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ياقُرْلدي » اَىْ وُتِّرَ القَوْسُ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ اُرْلدي » اَىْ ضُرِبَ الرَجُلُ . وَلَهُ الباب . وَاَصْلُهُ « قُرْدي . اُرْدى » .

وَالثّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَجْهُولاً مِنْ لازِمٍ . هٰذا خارِجٌ عَنْ قِياسِ الْعَرَبِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ نانكْ كُرُلْدي » اَىْ رُؤِىَ ذٰلِكَ الشَّيْءُ . وَيُقالُ « اُلْ يِيرْ كا بَرِلْدي » اَىْ قَدْ ذُهِبَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْمَكانِ . وَقَدْ يُوافِقُ الْحَرْفَ الْحَرْفُ الَّذي بَعْدَهُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِنْدي » اَىْ قَدْ كُتِبَ الكِتابُ . « بِتِلْدي » كَذٰلِكَ . وَقَوْلِهِمْ « اَر اِتِنْدي » اَىْ تَزَحَّفَ الرَّجُلُ . « اِتِلْدى » لُغَةٌ فيهِ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُسْتَقِلّاً بِنَفْسِهِ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اُلكْ تِرِلْدى . سُوتْ سَغُلْدى » يَعْنى حَيِيَ الْمَيِّتُ وَبَكُؤَ اللَّبَنُ . وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ سُزُلْدى » اَىْ قَدْ صَفا الماءُ .

(ن) يُقالُ « مَنْ تَنكْرِيكا تَبِنْدِمْ » اَىْ اَنّي قَدْ اَطَعْتُ اللهَ تَعالىٰ وَلَزِمْتُ اَوامِرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ بَكْكا تَبِنْدي » اَىْ اَنَّهُ خَدَمَ الاَميرَ . وَقالَ

اُكْرَنْ اَنِكْ بِلِكِنْ كُنْدا اَنكاژ بارُو
قُتْقِلِقِنْ تَبِنْغِلْ قُدْغِلْ كُقُزْ نارُو

يعظ ابنه ويقول إذا صادفت رجلاً عالماً حكيماً فاذهب إليه
كل يوم . وتعلّم عنه الحكمة وأخذ منه بالتواضع واترك الكبر .
[تپنوز . تپنماق] .

ويقال « اَز اَتن تپندي » اى قد ركض الرجل برجله
فرسه . وكذلك إذا حرّك رجله في كل شيء . [تپنوز . تپنماك] .

ويقال « اَز بتك بتندي » اى ارى الرجل انه يكتب
الكتاب . وكذلك إذا استبدّ بالكتابة من غير ان يستعين من
غيره . [بتنوز . بتنماك] .

ويقال « يغاج بُتندي » اى قد قطعت اغصان الشجرة .
وكذلك الرجل إذا ارى انه يضربها . [بُتنوز . بُتنماق] .

ويقال « اَز اُزنكا اَت بجندي » اى ارى الرجل انه
يقطّع اللحم لنفسه . وكذلك الانفراد به . [بجنوز . بجنماق] .

ويقال « اُراغت يُغرقان بُرُندى » اى التحفت المرأة
بالدثار وتقنّعت . وكذلك غيرها . [بُرُنوز . بُرُنماك] .

ويقال « اُراغتين قان برندي » اى قد استطلق العاذل بالدم .
وهو عرق يخرج منه دم الاستحاضة . [برنوز . برنماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَقْكا بَرِنْدي» اَىْ آرَىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلَى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرِنُوز . بَرِنْماق] .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفْعالِ يَكُونُ بِمَعْنَى التَّفاعُلِ وَهُوَ اَنْ يُرِىَ الْفاعِلُ مِنْ نَفْسِهِ شَيْئاً وَلايُرِيدُ ذٰلِكَ حَقِيقَةً . كَما يُقالُ «تَصامَّ الرَّجُلُ» اِذا اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ اَنَّهُ اَصَمُّ «وَتَماوَتَ» اِذا اَرىٰ اَنَّهُ ماتَ .

وَيُقالُ «أُراغُتْ بَزَنْدي» اَىْ تَبَرَّجَتِ الْمَرْأَةُ . وَيُقالُ «آفْ بَزَنْدي» اَىْ زُخْرِفَ الْبَيْتُ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . [بَزَنُوز . بَزَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَرِكْ بَسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَضْعَفَ الرَّجُلَ وَقَهَرَهُ . [بَسِنُوز . بَسِنْماق] .

وَيُقالُ «قُوىْ بُشَنْدي» اَىْ اِسْتَطْلَقَ الْغَنَمُ وَحُلَّ مِنْ وِثاقِهِ . [بُشَنُوز . بُشَنْماق] . وَيُقالُ «تُكُونْ بُشَنْدي» اَىْ قَدْ وَهَنَتِ الْعُقْدَةُ . وَيُقالُ «أُراغُتْ بُشَنْدي» اَىْ طُلِّقَتِ الْمَرْأَةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو رَكِيكَةٌ . [بُشَنُوز . بُشَنْماق] .

وَيُقالُ «اَتْ بُغُنْدي» اَىْ اِخْتَنَقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [بُغُنُوز . بُغُنْماق] .

وَيُقالُ «اِيشْ كِيدِنْكا بَقِنْغِلْ» اَىْ اِنْتَظِرْ اِلَى آخِرِ الْاَمْرِ وَتَدَبَّرْ . [بَقِنُوز . بَقِنْماق] .

وَيُقالُ «أَزْ أَذاقِنْ تقندي» (*) أَىْ قَبَضَ الرَّجُلُ رِجْلَهُ المَبْسُوطَةَ.
[تقسور . تقماق] .

إِذا أُخْبِرَ المَلِكُ اَوِالاَمِيرُ فِى « جِكِل » بِمَجِيءِ إِنْسانٍ يُقالُ لَهُ
« أَلْ تَكَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَضَرَ . وَمَعْناهُ تَبَلَّغَ بِالوُصُولِ . وَكَذٰلِكَ
إِذا ذَهَبَ يُقالُ لَهُ « تَكَنْدي » . وَالغُزِّيَّةُ تُبْغِضُ هٰذِهِ اللَّفْظَةَ .
[تَكَنُوز . تَكَنماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تُكُونْ تُكَنْدي » اَىْ اَنَّهُ إِسْتَبَدَّ بِعَقْدِ
العُقْدَةِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَرى اَنَّهُ يَعْقِدُ . [تُكُنُوز . تُكُنماكْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْ بُلُنْدي » اَىْ وُجِدَتِ الضالَّةُ وَغَيْرُها .
[بُلُنُوز . بُلُنْماق] .

وَيُقالُ « أَزْ إِيشِنْ بِلِنْدي » اَىْ قَدْ عَرَفَ الرَّجُلُ أَمْرَهُ وَفَطِنَ .
[بِلِنُوز . بِلِنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أَزْ يازُقِنْ بِلِنْدي » اَىْ قَدْ
إِعْتَرَفَ الرَّجُلُ بِذَنْبِهِ .

وَيُقالُ « كُونْ تُتُنْدي » اَىْ كَسَفَتِ الشَّمْسُ . وَيُقالُ « اَىْ
تُتُنْدي » اَىْ خَسَفَ القَمَرُ . وَيُقالُ « بَكْ مَنِى أُغُلْ تُتُنْدي » اَىْ
تَبَنّانِى الاَمِيرُ وَاتَّخَذَنِى إِبْناً . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « أَزْ كَيِكْ
تُتُنْدي » اَىْ إِسْتَبَدَّ الرَّجُلُ بِأَخْذِ الظَّبْيِ وَكَذٰلِكَ فِى أَخْذِ كُلِّ شَيْءٍ

إذا انفرد به . ويقال « أوت تتندي » اى إتّقدت النار . [تتنوز . تتناق] . وقال

أذك أتي تتونب ❀ أبكا يرك قغرلوز

يصف الحبّ ويقول إذا اتّقدت نار الشوق تتقلّى عنه القلب والرئة وما حوله . ويقال « أل اقرتا تتندي » اى اتّخذ ظئراً . ويقال « أل مني أتكجي تتندي » اى انّه اتّخذني شفيعاً الى الملك . كذلك المصدر .

ويقال « أل انكر تتندي » اى انّه قاومه واجترأ عليه . ومنه يقال « انك يوزنكا تتنو بقسا بلماس » معناه لا يقدر الانسان أن ينظر الى وجهه لمحاً باصراً من حسنه . [تتنوز . تتناك] .

ويقال « از تدندي » اى ارى الرجل انّه شبعان . واذا تشبّع كذلك . [تدنوز . تدناق] .

ويقال « از ايشتن تذندي » اى امتنع الرجل من العمل . [تذنوز . تذناق] .

ويقال « أل سجن ترندي » اى انّه امتشط شعره من غير إعانة غيره . [ترانر . ترناق] .

وَيُقالُ « اَز رِغ تَرَنْدي » اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَحْرُثُ الْحَرْثَ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَنفَرَدَ بِالْحِراثَةِ . [تَرَنُوز . تَرَنْماق] .

وَيُقالُ « آز ايشْنا بُشتى تُرُنْدي » اَىْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ وَتَضَيَّقَ . [تَرُونُز . تَرُنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اُتْرُو تُرُنْدي » اَىْ اَنَّهُ قاوَمَنِى . وَكَذٰلِكَ إِذا قامَ بِمُقابَلَتِهِ وَعارَضَهُ . [تُرُونُز . تُرُنْماق] .

وَيُقالُ « اَز اُوزْ بِتِكِنْ تُرُنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَوىٰ كِتابَ نَفْسِهِ وَاَنفَرَدَ بِهِ . [تُرُنُوز . تُرُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز ايشِتِنْ تِرَنْدي » اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِمْتَنَعَ . وَيُقالُ « اُلْ تامْقا تِرَنْدى » اَىْ اِتَّكَأَ الرَّجُلُ عَلىٰ الْحائِطِ وَغَيْرِهِ . [تِرانُز . تِرَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا يَمِشْ تِرَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنفَرَدَ بِجَمْعِ الثَّمَرِ لِنَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تِرِنُوز . تِرِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُرُنْدي » اَىْ هَزَلَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تُرُنُوز . تُرُنْماق] . وَيُقالُ « اَز ايشْنا تُرُنْدى » اَىْ تَوَقَّفَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ . [تُرُنُوز . تُرُنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تَزِنْدى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرُبُ . [تَزِنُوز . تَزِنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ يِنجُوسِنْ تِزِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَظَمَتِ المَرْأَةُ لُؤْلُؤَها . [تِزِنُوْ . تِزِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَذاقِى تُشَنْدي» اَىْ قَدْ تَعَقَّلَتْ رِجْلا الرَّجُلِ وَالْتَفَّتْ ساقاهُ مِنَ الخَوْفِ . وَفِى المَثَلِ «اَزْسَلَنْ كَكَرْسا اَتْ اَذاقِى تُشالِرْ» مَعْناهُ إِذا زَأَرَ الاَسَدُ يَتَشَكَّلُ عَنْهُ قَوائِمُ الفَرَسِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى ضَعِيفٍ يُرِيدُ مُقاوَمَةَ الكَبِيرِ فَاِذا قَرُبَ مِنْ صَوْلَتِهِ اِرْتَدَعَ . [تُشانُرْ . تُشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْكا تُشَكْ تُشَنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى فَرْشَ الفِراشِ لِنَفْسِهِ . [تُشانُرْ . تُشَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِلِكِنْ اُقُنْدي تَقِنْدِى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اِهْتَمَّ فِى اَمْرٍ وَدَلَكَ يَدَهُ مِنَ الحَياءِ وَالنَّدَمِ . [تَقِنُوزْ . تَقِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تامْقا تُقِنْدي» اَىْ اَنَّهُ صَدَمَهُ الحائِطُ . وَيُقالُ «اَزْ تُقِنْدي» اَىْ ضُرِبَ الرَّجُلُ . بِالْعُزَيَّةِ . وَيُقالُ «قِلِجْ تُقِنْدي» اَىْ قَدْ طُبِعَ السَيْفُ . وَيُقالُ «تُقُمْ تُقُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَرَ لِنَفْسِهِ جَزُوراً . [تُقُنُوزْ . تُقُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ يُونَكْ تَغارْقا تِقِنْدي» اَىْ قَدْ تَوَلَّى الرَّجُلُ بِاِدْخالِ الصُّوفِ فِى الغِرارَةِ بِشِدَّةٍ وَرَكْلٍ . وَيُقالُ «اَشْ تِقِنْدي»

اىْ اَكَلَ الانْسانُ بِعُنْفٍ . وَذلِكَ اِنَّما يُذْكَرُ اِذا غَضِبَ الاِنْسانُ عَلَيْهِ . [يِقِنُوز . يِقِنْماق] .

وَيُقالُ « تامْ تِلِنْدي » اىْ اِنْشَقَبَ الجِدارُ . [تِلِنُرْ . تِلِنْماكْ] . وقالَ

كُجَنْدي بِلاكِمْ * يَغُودي تِپلاكِمْ

تَلِنْدي بِلِيكِمْ * تَكْرُبْ اَنكَزْ جَرْ تِلُوزْ

يَقُولُ ثَقُلَ عَلَيَّ مِعْصَمِي وَنَظُلِمَ عَلَيْهِ مِنْ كَثْرَةِ ما كَتَبْتُ مِنَ الحِكْمَةِ . فَالاٰنَ لَمّا قَرُبَ مُرادِي فِى العِلْمِ . اِنْشَقَبَتْ عُيُونُ الحِكْمَةِ فِى صَدْرِي . فَلَمّا اَنْ بَلَّغَنِى الزَمانُ اِلىٰ ذٰلِكَ المَحَلِّ يَفُوتُ عَنِّى العُمْرُ .

وَيُقالُ « تِرِي تِلِنْدي » اىْ اِنْشَقَّ الجِلْدُ طُولاً مِثْلَ القِدِّ . [تِلِنُوز . تِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا ياغْ تِمِنْدي » اىْ اَنَّهُ اِسْتَبَدَّ بِتَقْطِيرِ الدُهْنِ لِنَفْسِهِ . [تِمِنُوز . تِمِنْماقْ] .

وُيُقالُ « اَزْ اَتِىْ جَبِنْدي » اىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ . وَيُقالُ « اَزْ سُقْدا جَبِنْدى » اىْ سَبَحَ الرَجُلُ فِى الماءِ . « جَبِنْدى » لُغَةٌ فِيهِ . [جَبِنُوزْ . جَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُوزِنكا جَقْماقْ جَقِنْدى » اىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَقْدَحُ الزَنْدَ . [جَقِنُوزْ . جَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز بِتِكْ كاجَكاكْ جَكِنْدى» اَىْ تَوَلَّى الرَجُلُ بِنَقْطِ النُقَطِ . [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُل يُوكُن جَكِنْدى» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى شَدَّ رِزْمَتِهِ وَعَقْدَهُ بِنَفْسِهِ . [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ جَلِنْدى» اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ مِنْ سُوءِ عَلَفِهِ .

وَيُقالُ «سُوزْ بَكْ قُلاقِنكا جَلِنْدى» اَىْ قَدْ بَلَغَ الكَلامُ اِلَى اُذُنِ الاَميرِ وَغَيْرِهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ «اَز اُوزِنْ يِيرْكا جَلِنْدى» اَىْ قَدْ صَرَعَ الرَجُلُ نَفْسَهُ اِلَى الاَرْضِ اَوْ اَرىٰ اَنَّهُ يَصْرَعُ . [جَلِنُوز . جَلِنْماق] .

وَيُقالُ «جِلِنْدى نانِكْ» اَىْ نَدِىَ الشَّيْءُ مِنَ الرُطُوبَةِ . وَاَصْلُهُ «جيلِنْدى» . [جيلِنُوز . جيلِنْماق] . وَيُقالُ «اَتْ جِلِنْدى» اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ .

وَيُقالُ «اِشْلاز يِكْنا سَبِنْدى» اَىْ تَوَلَّتِ المَرْأَةُ اِدْخالَ السِلْكِ فِى الاِبْرَةِ وَهِىَ غَيْرُ فاعِلَةٍ حَقيقَةً . [سَبِنُوز . سَبِنْماق] .

وَيُقالُ «اَز اَتِنْ سَتِنْدى» اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَبيعُ فَرَسَهُ . [سَتِنُوز . سَتِنْماق] .

وَيُقالُ «اَز اُوزِنْكا سُوفْ سَجِنْدى» اَىْ تَوَلَّى الرَجُلُ بِرَشِّ المَاءِ عَلَى نَفْسِهِ . [سَجِنُوز . سَجِنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ سُوزكا سُجُنْدي » اَىْ وَجَدَ الرَجُلُ حَلاوَةَ الـكَلامِ وَشَرَعَ فيهِ وَلَمْ يَتَفَرَّغْ إِلى اَمْرِهِ. [سُجِنُوز. سُجِنْماكْ] .

وَفي الْمَثَلِ « سُوزْكا سُجُنْسا بِلُنْ بَرِ بِرْ » مَعْناهُ إِذا تَلَذَّذَ الرَجُلُ بِحَلاوَةِ الْكَلامِ يَذْهَبُ اَسيراً . وَلَهُ قِصَّةٌ . يُضْرَبُ فيمَنْ يَتْرُكُ عَمَلَهُ بِكَلامٍ يَسْتَمِعُهُ .

وَيُقالُ « اَزْ سُقْلِقِنْ سَرِنْدي » اَىْ كَوَّرَ الرَجُلُ الْعِمامَةَ عَلى رَأْسِهِ . وَيُقالُ « اُراغُتْ بُرُنْجُكْ سَرِنْدي » اَىْ تَقَنَّعَتِ الْمَرْأَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اِلْتَحَفَ بِشَيْءٍ وَالْتَفَّ بِهِ . [سَرِنُوز. سَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اِشْقا سَرِنْدي » اَىْ صَبَّرَ الرَجُلُ نَفْسَهُ في جُمْلَةِ مَنْ وَجَدَ الْعَمَلَ الَّذي اَرادَهُ وَطَلَبَهُ . [سَرِنُوز. سَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشي اُوزِ بيبِنْ سُرُنْدي » اَىْ حَكَّ الرَجُلُ بَدَنَهُ . [سُرُنُوز. سُرُنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الشَيْءُ الصُلْبُ إِذا انْسَحَقَ .

وَيُقالُ « اَزْ اُوزِنكا سُوفْ سُزُنْدي » اَىْ اَرى الرَجُلُ اَنَّهُ يُصَفّي الْماءَ لِنَفْسِهِ . [سُزُنُوز. سُزُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكارْ سِيزِنْكْ سِيزِنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ظَنَّ لَهُ ظَنّاً . [سِيزِنُوز. سِيزِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُلِنْ اُزغالي سَسِنْدي » اَىْ هَمَّ الرَجُلُ اَنْ يَضْرِبَ

عَبْدَهُ وَقَصَدَ إِلَيْهِ وَاضْطَرَبَ . [سَسِنُوز . سَسِتْماك] . وَكَذٰلِكَ الفَرَسُ إِذا كادَ أَنْ يَنْفَلِتَ مِنَ الوَثاقِ .

وَيُقالُ « اَرْ باشِنْ تامْقا سُسْنْدي » اَىْ اَرى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَضْرِبُ بِرَأْسِهِ الجِدارَ وَغَيْرَهُ . [سُسْنُوز . سُسْماك] .

وَيُقالُ « اَرْ قُويُنْ سَغِنْدي » اَىْ اَرى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَحْلُبُ غَنَمَهُ . [سَغِنُور . سَغِنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ سُغُنْدي » اَىْ تَبَرَّدَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « اَرْ سُغُنْدي » اَىْ اِسْتَطابَ الرَّجُلُ مِنَ البَوْلِ وَغَيْرِهِ . [سُغُنُوز . سُغُنْماق] .

وَيُقالُ « كَيِكْ تُوغْقا سِغِنْدي » اَىْ اِلْتَجَأَ الوَحْشُ إِلى المَعْقِلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لاذَ بِغَيْرِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « مَنْ تَنْكْرِيكا سِغِنُوز مَنْ » اَىْ اَنِّي اَعُوذُ بِاللّٰهِ . [سِغِنُوز . سِغِنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ سَقُنْدي » اَىْ سُرَّ الرَّجُلُ وَابْتَهَجَ . [سَقُنُوز . سَقُنْماك] . وَقالَ

سَقِنْمَكِلْ يُنْدُا كُزْ اَذْغِرْ اَيِنْ
اَلِنْ كُمُشْ بُلْنْبِنْ اَغِي تَقاز

يَقُولُ لاتُسَرَّنَّ إِذا وَجَدْتَ خَيْلاً رِعالاً وَخُيُولاً وَرِماكاً وَمَعَ ذٰلِكَ فِضَّةً وَذَهَباً وَدِيباجاً . يَعْنِي اِتَّخِذْ لِنَفْسِكَ مِنْها صَنِيعاً .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اذ كوسَغِنْدي» اَىْ اَنَّهُ ظَنَّ بي خيراً وَاَضْمَرَ ذٰلِكَ فِي نَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَعانَ بِكَلامِهِ . [سَغِنُوز . سَغِناق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْدِنْ سَقِنْدي» اَىْ اَنَّهُ حَذَرَ عَنِّي . وَالقافُ فِي هٰذا اَصْلَبُ مِنَ الاَوَّلِ . [سَقِنُوز . سَقِناق] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ بَشِنْ سُقِنْدي» اَىْ اِغْتَسَلَتِ المَرْأَةُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ أُغْ . [سُقُنُوز . سُقُناق] .

وَيُقالُ «اَزْ بَكْـكا سُكِنْدي» اَىْ جَثا الرَّجُلُ عَلٰى رُكْبَتَيْهِ

وَيُقالُ «أُلْ تُونِنْ سُكُنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَنْقُضُ دُرُوزَ ثَوْبِهِ . [سُكُنُوز . سُكُناك] .

وَيُقالُ «يِنْجُو قُلاقِنْ سَلِنْدي» اَىْ تَدَلَّى اللُّؤْلُؤُ مِنَ الأُذُنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا تَدَلَّى مِنَ الشَّيْءِ . [سَلِنُوز . سَلِناق] .

وَيُقالُ «اَزْ تَقاز قَبِنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَسْلُبُ المَتاعَ . [قَبِنُوز . قَبِناق] . وَيُقالُ «أُغلانْ يَلْ قَبِنْدي» اَىْ اَصابَ الصَّبِيَّ سَعْفَةٌ . (*)

وَيُقالُ «أُلْ تَلْقانقا ياغ قَتِنْدي» اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يَجْدَحُ السَّوِيقَ بِالسَّمْنِ . [قَتِنُوز . قَتِناق] .

وَيُقالُ «قسندي (*) نانك» اَىْ صارَ الشَّيْءُ مَجْدُوداً . [قسار . قسماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْدِنْ قَجِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرَبُ عَنِّى . [قَجِنُزْ . قَجِنْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تَقارِنْكا قُرُنْدِى » اَىْ بَخِلَ الرَّجُلُ بِمالِهِ وَضَنَّ بِهِ . [قُرِيشُوز ، قُرِنْماقْ] . وَيُقالُ « اَزْ قُرُنْدِى » اَىْ تَجَفَّفَ الرَّجُلُ بَعْدَ ما اَغْتَسَلَ . [قُرِنُوز . قُرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ نانْكِنى قِرِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُقَشِّرُ الشَّىْءَ . [قِرِنُوز . قِرِنْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ أُوزِنْكا قُذُغْ قَزِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى حَفْرَ البِئْرِ لِنَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ المَرايَاهُ (*) [قَزِنُوز . قَزِنْماق] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَزَنْدِى قُزَنْدِى » اَىْ تَبَرَّجَتِ المَرْأَةُ وَتَزَيَّنَتْ . [قُزانُرْ . قُزَنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ تَقارِنْ قِسِنْدِى » اَىْ بَخِلَ الرَّجُلُ بِاِنْفاقِ سِلْعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ الحاقِنُ اَوِ الحاقِبُ اِذا اَخَذَ بَوْلَهُ عَنِ الخُرُوجِ . [قِسِنُوز . قِسِنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ قَشَنْدِى » اَىْ بالَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ مِنَ الحَيَوانِ . وَلٰكِنَّهُ لِلْفَرَسِ اَخَصُّ . [قَشَنُوز . قَشَنْماق] .

وَيُقالُ « اَزنانكْ قُلُنْدِي » اَىْ سَأَلَ الرَجُلُ شَيْئاً . [قُلُنُوز . قُلُنْماق] .

وَيُقالُ « اَزتَكْما قِلِنْخ قِلِنْدِي » اَىْ عَمِلَ الرَجُلُ مِنْ كُلِّ العَمَلِ . وَهُوَ إِذا اَرادَ اَنْ يَعْدُوَطَوْرَهُ يُقالُ لَهُ « أُكُشْ قِلِنْما » اَىْ لاتُجاوِزِ الحَدَّ . [قِلِنُوز . قِلِنْماق] .

وَيُقالُ « اَز سُوفْ كَجُنْدِي » اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَعْبُرُ الماءَ . [كَجُنُوز . كَجُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كَجُنْدِي » اَىْ فَتَرَتْ قُوَّةُ الفَرَسِ مِنَ الْحِمْلِ الثَقِيلِ . وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كَجُنْدِي » اَىْ اَنَّهُ ظَلَمَ مالَهُ فَالاَوَّلُ لازِمٌ . وَهٰذا مُتَعَدٍ . [كَجانُوز . كَجُنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ كِجِنْدِي » اَىْ بَغَتِ الْمَرْأَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ « كِجِنْما » اَىْ لاتَبْغِ الضَرْبَ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَتْ كِجِنْدِي » إِذا اَحتَكَّ البَدَنُ . [كِجِنُوز . كِجِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز سُقْدا كِرِنْدِي » اَىْ خاضَ الرَجُلُ فِى الْماءِ وَاغْتَسَلَ فِيهِ . وَيُقالُ « اَز اُفْكا كِرِنْدِي » اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَدْخُلُ البَيْتَ . [كِرِنُوز . كِرِنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بَكْ كا كُرُنْدِى » اَىْ اَنَّهُ لَقِيَ الاَمِيرَ وَرَأَهُ .

وَيُقالُ «تاغ كَرُنْدى» اىْ بَدا وَظَهَرَ الجَبَلُ وَغيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا ظَهَرَ مِنْ بَعيدٍ ظُلْمَةٍ (ث) . [كَرُنوز . كَرُنْماكْ] .

وَيُقالُ «كُزُنْدى نانك» اىْ رُؤىَ الشَئْ . وَهٰذِهِ لغةٌ آزْغُو . وَفيهِ بَعْضُ القِياسِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «كوز» وَهِىَ العَيْنُ . اِلَّا اَنَّهُمْ يُخالِفُونَ الْماضِىَ فِى الْاَمْرِ فَيَقُولُونَ «كُزْ» اىْ اَبْصِرْ . هٰذا بِالراءِ . وَالْماضِى بِالزاىِ . [كُزُنْز . كُزُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنكا اَتْ كَسِنْدى» اىْ اَنَّهُ اِقْتَطَعَ لِنَفْسِهِ قِطْعَةً مِنَ اللَحْمِ وَغيْرِهِ . [كَسِنُوز . كَسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ كُنْكا كُشُنْدى» اىْ تَظَلَّلَ الرَجُلُ مِنَ الشَمْسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَوارىٰ مِنْ اِنْسانٍ . [كُشِنُوز . كُشِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلا كُفُنْدى» اىْ اَنَّهُ اِفْتَخَرَ بى . [كُفُنُور . كُفُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَلِكى اَذاقى كُلُنْدى» اىْ فَتَرَتْ يَدُ الرَجُلِ وَرِجْلُهُ مِنَ العَمَلِ اَوْ مِنْ كَثْرَةِ الْاِهْتِزازِ فِى السَيْرِ وَالْمَشْىِ كَاَنَّهُ مُقَيَّدٌ مِنَ الثِقَلِ . [كُلُنُوز . كُلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تَقارِنْ كُمُنْدى» اىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَدْفِنُ مَتاعَهُ . [كُمُنُرْ . كُمُنْماكْ] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ لِاسْتِبْدادِ الفاعِلِ بِفِعْلِهِ مِنْ غَيْرِ اِسْتِعانَةٍ بِغَيْرِهِ . وَيَكُونُ اَصْلُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الاَفْعالِ الثُّنائِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَقْكا بَرْنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ الْبَيْتِ وَهُوَ غَيْرُ ذاهِبٍ حَقِيقَةً . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَشْ تَتِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذُوقُ الطَّعامَ وَهُوَ غَيْرُ ذائِقٍ حَقِيقَةً . وَهٰذا النَّوْعُ بِمَنْزِلَةِ التَّفاعُلِ فِى العَرَبِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَصامَّ الرَّجُلُ » اِذا اَرىٰ اَنَّهُ اَصَمُّ . وَ « تَعاقَلَ » اِذا اَرىٰ اَنَّهُ عاقِلٌ . وَهُوَ لَيْسَ كَذٰلِكَ .

وَالْوَجْهُ الثّانِى اَنْ يُنْبِئَ عَنِ الْاِنْفِرادِ بِفِعْلِ الفاعِلِ تَعَصُّباً عَلىٰ غَيْرِهِ فِى ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَلِمْنْ اَلِنْدِى » اَىْ اِنْفَرَدَ الدّائِنُ بِقَبْضِ دَيْنِهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَرِغْ تَرِنْدِى » اَىْ اِسْتَبَدَّ الرَّجُلُ بِالزِّراعَةِ لِنَفْسِهِ .

وَاِذا كانَ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ يُذْكَرُ فِيهِ النَّفْسُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ « اُوزِنْكا » اَىْ لِنَفْسِهِ . « اُوزِى » اَىْ نَفْسُهُ . وَالْكافُ تُرَكَّبُ مَعَهُ بِمَعْنىٰ اللّامِ .

وَاَمّا اِذا كانَ الفِعْلُ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ جازَ اَنْ لايُذْكَرَ النَّفْسُ .

وَالفَرقُ بَيْنَهُما وَذلِكَ اَنَّ الافعالَ مُشتَرَكَةٌ بَيْنَ الانامِ . فَاِذا اضطَلَعَ بِهِ واحِدٌ مِنْ بَيْنِ الجُمْلَةِ يُذكَرُ فيهِ اَنَّ الفاعِلَ تَوَلّى هذا الفِعْلَ بِمُباشَرَتِهِ دُونَ استِعانَةٍ بِغَيْرِهِ فَيَكُونُ الصِفَةُ ناقِصَةً اِلّا بِذِكرِ النَفسِ . وَاِذا ذُكِرَتْ مَعَهُ النَفسُ يَكُونُ الصِفَةُ تامَّةً حينَئِذٍ وَيَنفَرِدُ الفِعْلُ بِفاعِلِهِ وَيَخرُجُ حينَئِذٍ مِن حَدِّ الاِشتِراكِ . وَهذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ « فَاقْتُلُوا اَنفُسَكُمْ » . اَلقَتلُ لَمّا كانَ مُشتَرَكاً بَيْنَ الانامِ خُصَّ هؤُلاءِ مِن بَيْنِ الجُمْلَةِ وَاُمِرَ بِمُباشَرَةِ هذا الفِعْلِ بِاَنفُسِهِمْ فَكانَتِ الصِفَةُ لا تَتِمُّ اِلّا بِذِكرِ النَفسِ فَذُكِرَتْ .

وَاِذا كانَ بِمَعْنَى المُراياهِ (*) وَيَكُونُ الفِعْلُ بِمَعْنَى اللازِمِ وَلا يَكُونُ فيهِ مَعْنَى الاِشتِراكِ فَالنَفسُ وَاِن لَمْ تُذكَرْ مَعَ الفِعْلِ تَصيرُ كَاَنَّها مَذكُورَةٌ لِاَنَّ الفِعْلَ اللازِمَ يَدُلُّ عَلَيْها وَالصِفَةُ تَكُونُ تامَّةً هُناكَ . وَهذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ (كَلّا اِنَّ الاِنسانَ لَيَطْغىٰ ❁ اَن رَآهُ استَغْنىٰ ❁) . وَلَمْ يَقُلْ جَلَّ وَعَزَّ « اَن رَأىٰ نَفسَهُ استَغْنىٰ » . وَكَما قُلْنا فِي التُرْكِيَّةِ « ايشقا بقن » اَىْ اُنظُرْ آخِرَ اَمْرِكَ . وَكَقَوْلِهِمْ « سُقْقا كِرِنْ » اَىْ اِغْتَسِلْ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَن يَتَّفِقَ فَصْلُ اللامِ وَالنُونِ وَتَكُونَ مُبْدَلَةً مِنْها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِلْدِي . بِتِنْدِي » اِذا كُتِبَ الكِتابُ . مَعاً .

وَهٰذا يَكُونُ سِمَةً لِلْفِعْلِ الْمَجْهُولِ . وَاللامُ وَالنُّونُ تَتَعاقَبانِ فِى الْعَرَبِيَّةِ كَما يُقالُ « رَجُلٌ شَثْنُ الاَصابِعِ وَشَثْلُها » . وَ « كَبْلُ الدَّلْوِ وَكَبْنُهُ » وَهُوَ ما عُطِفَ مِنْ شَفَتِهِ .

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنَ الْمَعانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَنكَرِيكا تَبِنْدي » اَى عَبَدَ اللّٰهَ تَعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِيكا سِغِنْدِمْ » اَىْ عُذْتُ اِلىٰ اللّٰهِ تَعالىٰ .

وَعَلىٰ هٰذا الْوَجْهِ يَكُونُ الْمَعانِى فِى اَبْوابِ الْمُعْتَلِّ وَالْغُنَّةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ فِى الْمُجَرَّدِ وَالْمَزِيدِ عَلَيْهِ .

اَلْعِلَّةُ . اَلاَفْعالُ الْمُسْتَقْبَلَةُ مِنَ الثُّلاثِيِّ يَنْقَسِمُ اِلىٰ قِسْمَيْنِ . مِنْها ما يَكُونُ مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ . كَقَوْلِهِمْ « اُلْ تُونْ كَذْزدي » اىْ اَنَّهُ اَلْبَسَ الثَّوْبَ . « كَذْرُز » يُلْبِسُهُ . فَالدالُ مُحَرَّكَةٌ فِى الْماضِى مُسَكَّنَةٌ فِى الْغابِرِ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِيكا تَبِنْدي » اَىْ عَبَدَ اللّٰهَ تَعالىٰ . « تَبْنُوز » . فَالباءُ مُحَرَّكَةٌ فِى الْواجِبِ مُسَكَّنَةٌ فِى الْغابِرِ .

وَمِنْها ما يَكُونُ مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ فِى الصَّدْرِ وَالتِّلْوِ . كَقَوْلِهِمْ « اَتْ قُلاقْ تُقُرْدي » اَىْ اَصَرَّ الْفَرَسُ اُذُنَهُ . « تَقُراز » فَالْقافُ الرَّكيكَةُ مِنْها مُحَرَّكَةٌ فِى الْماضِى وَالْواجِبِ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَنكْرِي مَنِى كُذْزْدي » اَىْ حَفِظَنِىَ اللّٰهُ تَعالىٰ . اَلذالُ مَفْتُوحَةٌ فِى الْواجِبِ وَالْغابِرِ .

وَٱلاَصْلُ فيهِ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اُتُّخِذَ مِنَ ٱلاِسْمِ فَسَبِيلُهُ اَنْ يُحَرَّكَ حَشْوُهُ فِي ٱلْفِعْلِ ٱلْغَابِرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُشَكْ تُشَلْدِي » اَىْ فُرِشَ ٱلْفِرَاشُ . وَكَقَوْلِهِمْ « تُكُون تُكَلْدِي » اَىْ اِنْعَقَدَتِ ٱلْعُقْدَةُ . وَكَقَوْلِهِمْ « تَرِغ سَقْلْدِي » اَىْ سُقِيَ ٱلزَّرْعُ .

وَمَا كَانَ مِنَ ٱلاَفْعَالِ ٱلْمَحْضَةِ فَٱلاَغْلَبُ فِيهِ اَنْ يُسَكَّنَ حَشْوُهُ فِي ٱلْغَابِرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سُوتْ سَغِلْدِى » اَىْ قَدْ بَكُؤَ ٱللَّبَنُ . « سَغْلَرْ » . وَكَقَوْلِهِمْ « كُونْ سَقُلْدِى » اَىْ زَالَتِ ٱلشَّمْسُ . « سَقْلَرْ » . وَنَحْوُ ذٰلِكَ .

وَكُلُّ فَصْلٍ مِنْ فُصُولِ هٰذَا ٱلْبَابِ يَنْطَوِي عَلَى مَعْنًى لَا يَكُونُ لِغَيْرِهِ ذٰلِكَ .

اَمَّا فَصْلُ ٱلرَّاءِ فَفِيهِ ثَلَاثَةُ اَوْجُهٍ .

اَحَدُهَا اَنْ يَكُونَ اِسْماً رُكِّبَ مِنْهُ ٱلْفِعْلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُونْ قِزَرْدِي » اَىْ اِحْمَرَّ ٱلثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ « قِزِلْ اَرْدِي » اَىْ صَارَ اَحْمَرَ . فَطُرِحَتِ ٱللَّامُ وَٱلْهَمْزَةُ مِنْهَا حَتَّى صَارَ فِعْلاً مَحْضاً . وَكَقَوْلِهِمْ « تُونْ قَرَرْدِي » اَىْ اِسْوَدَّ ٱللَّيْلُ . وَاَصْلُهُ « قَرَا اَرْدِي » اَىْ صَارَ اَسْوَدَ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَرَا » ٱلاَسْوَدُ .

وَٱلثَّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً لَازِماً مِنَ ٱلثُّنَائِيِّ . فَٱلرَّاءُ تُعَدِّيهِ . نَحْوُ

قَوْلِهِمْ « ازْسُوفْ كَچْتِي » اَىْ عَبَرَ الرَّجُلُ الْمَاءَ . ثُمَّ يُقَالُ « اَنِي سُڤْدَنْ كَچُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ مِنَ الْمَاءِ . وَ يُقَالُ « اَزْ قَچْتِي » اَىْ هَرَبَ الرَّجُلُ . ثُمَّ يُقَالُ « قَچُرْدِي » اَىْ اَهْرَبَهُ .

وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَىٰ حِيَالِهِ لَا يُرَادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعَانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ بُيْنِنْ قَدِزْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَوَّىٰ عُنُقَهُ . وَقَوْلِهِمْ « قَابْ قُرُزْدِي » اَىْ فَرَّغَ الظَّرْفَ مِمَّا فِيهِ .

وَفَصْلُ الزَّايِ يَكُونُ عَلَىٰ نَوْعَيْنِ . اَحَدُهُمَا لِتَعْدِيَةِ الْفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ازْسُوفْ تَمُزْدِي » اَىْ قَطَّرَ الرَّجُلُ الْمَاءَ . وَهٰذَا شَاذٌّ .

وَالثَّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَىٰ حِيَالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبْزُغُقْ تَبِزْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْغَزَ الْاُلْغُوزَةَ .

وَفَصْلُ الشِّينِ قَدْ ذَهَبَ قِيَاسُهُ .

وَفَصْلُ الْقَافِ وَالْكَافِ عَلَىٰ نَوْعَيْنِ . اَحَدُهُمَا اَنْ يَكُونَ فِعْلًا مَبْنِيًّا فَيَدْخُلُ فِيهِ الْكَافُ وَالْقَافُ وَيَكُونُ الْمَعْنَىٰ اَنَّ الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ صَارَ مَغْلُوبًا عَلَيْهِ مِنْ اِخْتِيَارِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ يَغِيقَا بَسِقْتِي » اَىْ بُيِّتَ عَلَى الرَّجُلِ وَاُخِذَ فِي يَدِ الْعَدُوِّ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ اُسُقْتِي » اَىْ غَلَبَ عَلَى الرَّجُلِ الْعَطَشُ . وَاَصْلُهُ « بُسُنْدِي . اُسُنْدِي » .

وَالْكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تُونْ كِرْكِتِي» اَيْ غَلَبَ عَلَى الثَّوْبِ الدَّرَنُ . وَقَوْلِهِمْ «اَزْكُنِكْتِي» اَيْ غَلَبَ عَلَى الرَّجُلِ الضَّعْفُ حَتَّى تَأَخَّرَ عَنْ اَصْحابِهِ .

وَالْوَجْهُ الآخَرُ هُوَ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ اَقْكا اَشْقِتِي» اَيْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلَى بَيْتِهِ . وَقَوْلِهِمْ «اَزْ اِلشِي جُلْكِتِي» اَيْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ .

وَاَمَّا اللامُ وَالنُّونُ قَدْ مَرَّ الْقِياسُ فِيهِما .

وَالْمَصْدَرُ مِنْ هٰذا عَلَى «فَعْلالْ» . مُحَرَّكَةَ الْعَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «قَجْرْماقْ» . «يُكْ كُتْرْمَاكْ» اَيْ رَفْعُ الْحِمْلِ . هٰذا هُوَ الْمَصْدَرُ الصَّحِيحُ .

وَاَمَّا الَّذِي يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ الاِضافَةِ يَكُونُ عَلَى بِناءِ «فُعْلِي» مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَنِكْ يُكْ كُتْرُكِي كُرْ» اَيْ اُنْظُرْ وَاَبْصِرْ رَفْعَهُ الْحِمْلَ . وَقَوْلِهِمْ «اَنِكْ سُوفْ كَجُرْكِي كُرْ» اَيْ اَبْصِرْ اِعْبارَهُ الْماءَ .

وَقَدْ عَرَّفْتُكَ مَحَلَّ الزَّيْنِ وَالْكافِ فِيهِ فِيما مَضَى .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلَى ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُلاثِيًّا .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تِنكرِيكا تَبِنْ » اَىْ أُعْبُدِ اللّٰهَ تعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ « تِنكرِيكا يُكُنْ » اَىْ أُسْجُدْ لِلّٰهِ تعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ « سَرِنْ » اَىْ اِصْبِرْ . وَاِنْ شِئْتَ تَقُولُ « تَبِنْغِلْ . يُكُنْكِلْ . سَرِنْكِلْ » كَمَا مَرَّ القِياسُ فِي اَمْرِ الْواحِدِ .

وَالنَّهْىُ وَالجَحْدُ كَمَا ذَكَرْتُ . يُقالُ فِي النَّهْىِ بِالْمِيمِ وَالاَلِفِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَقِنْما » اَىْ لاتَتَفَكَّرْ . « سَقِنْما » اَىْ لاتُسَرَّ .

وَيُقالُ فِي فِعْلِ النَّفْسِ « تَبِنْدِمْ » بِالْمِيمِ . اَىْ عَبَدْتُ . وَفِي فِعْلِ المُخاطَبِ « تَبِنْدِنكْ » بِكافِ الغُنَّةِ . وَفِي فِعْلِ الغائِبِ « تَبِنْدي » بِالياءِ . كَمَا مَرَّ .

وَفِي بَعْضِ لُغاتِ اَزْغُو يُجْعَلُ كافُ الخِطابِ غَيْناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبِنْدُغْ » اَىْ عَبَدْتَ . وَقَوْلِهِمْ « سَنْ اَنِي قَرْدُغْ » اَىْ اَنْتَ اَهْرَبْتَهُ . وَالقِياسُ مُطَّرِدٌ فِي جَمِيعِ الاَفْعالِ . وَالكافُ اَصْلٌ . وَالغَيْنُ هُجْنَةٌ إِدْخالُها فِي هٰذا المَحَلِّ .

اَلفاعِلُ مِنْ هٰذا البابِ « تَبِنْغُجِي » اَيِ العابِدُ . « يُكُنْكُوجِي » اَيِ الساجِدُ . فِي لُغَةِ سائِرِ التُّرْكِ . « تَبِنْدَجِي . يُكُنْدَجِي » . فِي لُغَةِ الغُزِّيَّةِ .

وَاَمّا الفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الْفِعْلِ «تِبِشْغان. يُكشكان».
يُعْتَبَرُ فيها حُرُوفُ القافِ وَالكافِ وَالغَيْنِ وَالاشْباعُ وَغَيْرُ ذٰلِكَ.
عَلَى الْمِنْهاجِ الَّذي اَوْضَحْتُ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ.
نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبِغْساقْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ مُحِبٌّ لِلْخِدْمَةِ.

وَلا يَأْتي هٰذا النَّوْعُ مِنَ الصِفاتِ فِي الثُّلاثِيِّ وَمازادَ عَلَيْهِ اِلاّ
قَليلاً. وَالقِياسُ جائِزٌ فِي الكُلِّ. وَمازادَ مِنَ الثُّنائِيِّ فَيُطْرَحُ آخِرُ
حَرْفِ الكَلِمَةِ حَتّىٰ يُرَكَّبَ عَلَيْها الحُرُوفُ الَّتي تَدُلُّ عَلىٰ هٰذِهِ الصِفَةِ.
كَما يُقالُ «تِبِنْدي» اِذا عَبَدَ. ثُمَّ يُقالُ فِي الصِفَةِ «تَبِغْساقْ». طُرِحَتِ
النُّونُ مِنْها وَرَجَعَتِ الكَلِمَةُ اِلَى الاَصْلِ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «تَبِغْ» لِلْخِدْمَةِ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ
اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ الفِعْلَ يَكُونُ عَلىٰ وَزْنِ «فَعْلَغُلْ» مُحَرَّكَةَ العَيْنَيْنِ
اِلَى الحَرَكاتِ الثَّلاثِ مُسَكَّنَةَ اللامَيْنِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ يازُقْ
كَچُرْكُلُكْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّ الاَميرِ اَنْ يُجاوِزَ عَنِ الذَنْبِ.
وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَنْكْرِيكا تَبِنْغُلُقْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ
يَعْبُدَ اللّٰهَ تَعالىٰ.

وَقِياسُهُ اَنْ يُزادَ هٰذِهِ الْاَحْرُفُ عَلىٰ حُرُوفِ الاَصْلِ مَعَ اعْتِبارِ الكَلِمَةِ القافِيَةِ وَغَيْرِها .

وَهٰذا النَوْعُ يَتَضَمَّنُ شَيْئاً مِنْ مَعْنىٰ الْمَصْدَرِ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يَفْعَلُ الفِعْلَ يَكُونُ نَحْوَ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَنكْرِيكا تَبِنْغَلِى آزدي » اىْ اَنَّهُ كانَ يَعْبُدُ اللهَ تَعالىٰ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ مَنِى سُقْدِنْ كَجُرْكَلِي ازدي » اىْ اَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يُعَبِّرُنِى مِنَ الْماءِ .

وَيكُونُ قِياسُ وَزْنِ هٰذا عَلىٰ « فَعْلَغْلِي » مُسَكَّنَةَ العَيْنَيْنِ مُحَرَّكَةَ اللامَيْنِ .

فَاِذا ذُكِرَ مَعَ الفِعْلِ حَرْفُ « اَزدِى » يَكُونُ اِخْباراً عَنْ فِعْلٍ اَمْضاهُ فاعِلُهُ .

وَاَمّا اِذا ذُكِرَ بَعْدَهُ حَرْفُ « اُلْ » اَوْ حَرْفُ « تُرُرْ » يَكُونُ اِخْباراً عَنْ فِعْلٍ عَزَمَهُ فاعِلُهُ وَلَمْ يُمْضِهِ بَعْدُ .

وَالْمَفْعُولُ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كُزْتْمِشْ نانك » اىِ الشَيْئُ الْمَحْفُوظُ . « قُرْمِشْ قابْ » اىْ الزِقُّ الْمَفْرُوغُ .

وَاِذا اُلْحِقَ الْمِيمُ وَالشِينُ فِى الاَفْعالِ اللازِمَةِ يَكُونُ صِفَةً وَاِخْباراً

عَنْ مُضِيِّ ذٰلِكَ الْفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سَقْاِمِشْ كُونْ» اَيِ الشَّمْسُ الزَّائِلَةُ. وَقَوْلِهِمْ «سُغْاِمِشْ سُوقْ» اَىْ الْمَاءُ الْغَابِرُ ( ).

وَتَصْرِيفُ الْاَفْعَالِ كَمَا مَرَّ قِيَاسُهُ فِى الثُّنَائِىِّ.

وَكَذٰلِكَ اَسْمَاءُ الْاَمْكِنَةِ وَالْاَزْمِنَةِ فَيُزَادُ حَرْفُ الْمَعَانِى فِيهَا عَلٰى حُرُوفِ الْاَصْلِ. فَلَا يَشُذُّ مِنَ الْقِيَاسِ شَيْءٌ. فَافْهَمْ.

اِنْقَضَتْ اَبْوَابُ الثُّلَاثِىِّ.

هٰذِهِ اَبْوَابُ الرُّبَاعِىِّ

بَابُ «فَعْلَلْدِى» مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ فِى حَرَكَاتِهِ

(د) يُقَالُ «كُوكْ بُزْكُرْدِى» اَىْ دَجَنَتِ السَّمَاءُ. وَيُقَالُ «يُغْنِجِى تُونْقَاسُوقْ بُزْكُرْدِى» اَىْ رَشَّ الْقَصَّارُ الْمَاءَ عَلَى الثَّوْبِ لِيَبُلَّهُ. [بُزْكُرَاز. بُزْكُرْمَاكْ]. وَيُقَالُ «قَانْ بُزْكُرْدِى» اَىْ نَعَرَ الدَّمُ مِنَ الْجُرْحِ.

وَيُقَالُ «اَزْيِغَاجْ بِجْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ الْخَشَبِ حَتّٰى قُطِعَ. [بِجْتُرُز. بِجْتُرْمَاقْ].

وَيُقَالُ «اُلْ مَنِى اَفْكَا بَزْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَذْهَبَنِى اِلَى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. [بَزْتُرُز. بَزْتُرْمَاقْ].

وَيُقالُ « بَكْ اُغْرِيْنِي بَسِتْرُدِي » اَىْ اَمَرَ الاَمِيرُ بِقَبْضِ اَطْرافِ اللِصِّ وَبَطْحِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ثَقُلَ عَلَيْهِ حَتّٰى مَنَعَهُ عَنِ النُهُوضِ وَالاِنْقِلابِ . [بَسِتْرُزْ . بَسِتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُغْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِخَنْقِهِ . [بُغْتُرُزْ . بُغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ بِزْقِرْدِي » اَىْ نَحَرَ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [بِزْقِراز . بِزْقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِشْلاز يُوزِي بُزْقُرْدِي » اَىْ اِنْزَوى وَجْهُ المَرْأَةِ وَانْقَبَضَ . وَكَذٰلِكَ الجِلْدُ اِذا انْزَوى . [بُزْقُراز . بُزْقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ بَلْكُوزْدِي » اَىْ ظَهَرَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ .

وَفِى المَثَلِ « كُوزْ كَلِكِي يازِنْ بَلْكُوراز » مَعْناهُ يَظْهَرُ كَيْفِيَّةُ مَجِيءِ الخَرِيفِ فِى الصَيْفِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى اَمْرٍ يُقالُ اَوَّلُ حالِهِ بِمَآلِهِ . وَقالَ

كِزْلَبْ تُتَرْسَقُكْ لَكْ اَذْرِشْ كُنِى بَلْكُراز

بَشْلِغْ كُزُكْ بَيْسَما ياشِى اَنِكْ سَمْر قاز

يَقُولُ يَظْهَرُ الحُبُّ المَكْتُومُ يَوْمَ الفِراقِ . وَالعَيْنُ الجَرْحىٰ الدامِعَةُ لاتَقْدِرُ عَلىٰ كِتْمانِ دَمْعِها . [بَلْكُراز . بَلْكُرْماكْ] .

وَيقالُ « قُش تلبِزدي » اَىْ خَفَقَ الطائِرُ بِجَناحَيْهِ . « تلغِز تلبِزدي » اَىْ خَفَقَتِ الحَجَلَةُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِضْطَرَب . [تلبراز . تلبِزماق] .

وَيُقالُ « تَنكري أُغل تُغتُردي » اَىْ اَوْلَدَ اللهُ الوَلَدَ مِنَ المَرْأَةِ . وَاَصْلُهُ « تُغرتُردي » . وَهذا لِلقِياسِ . وَذلِكَ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اِذا كانَ مُتَعَدِّياً بِدُونِ اِلحاقِ التاءِ فيهِ اُلحِقَتْ بِهِ التاءُ يَتَعَدّىٰ الفِعْلُ اِلىٰ المَفْعُولِ مِنْ فاعِلَيْنِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ فاعِلٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سُوف اِجُردي » اَىْ اَشْرَبَ الماءَ . فَاِذا قيلَ « سُوف اِجتُردي » يَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِاِشرابِ الماءِ . وَكَذلِكَ قَوْلُهُمْ « اُل اَنى بُغدي » اَىْ اَنَّهُ خَنَقَهُ . فَاِذا قيلَ « بُغتُردي » يَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِخَنْقِهِ اِيّاهُ . وَهذا كَما فِى العَرَبِيَّةِ . يُقالُ « لَقَطَ السُنْبُلَ . وَاَلْقَطَهُ غَيْرُهُ . وَنَقَطَ المُصْحَفَ . وَاَنْقَطَهُ غَيْرُهُ » بِزِيادَةِ الاَلِفِ يَتَعَدّىٰ الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ اِلَى المَفْعُولِ . كَذلِكَ هذا . [تُغتُرُز . تُغتُرماق] .

وَيُقالُ « اَتْ سيشقا تِقتُردي » اَىْ اَنَّهُ نَظَّمَ اللَحْمَ فِى السَّفُّودِ . [تِقتُرُز . تِقتُرماق] .

وَيُقالُ « اُونغ قابقا تِقتُردي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً بِاِدْخالِ

الدَّقيقِ فى الظَّرْفِ وَشَدِّهِ فيهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تِقْتُرُزْ . تِقْتِرْماق] .

وَيُقالُ « بَكْ أُغْرِينى تِتْتُرْدِي » اَىْ اَنَّ الاَميرَ اَمَرَ بِاَخْذِ اللِّصِّ فَاُخِذَ . [تِتْتُرُزْ . تُتْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوف تُكْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تُكْتُرُزْ . تُكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونْ تِكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ الثَّوْبِ فَخِيطَ . [تِكْتُرُزْ . تِكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِى اُرُبْ تَلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّٰى كادَ اَنْ يُغْشىٰ عَلَيْهِ . [تَلْتُرُزْ . تَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ تَلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِثَقْبِ الجِدارِ وَغَيْرِهِ . وَالتاءُ الاَخيرَةُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ (*) . وَهٰذا كَما يُقالُ فِى العَرَبِيَّةِ « قَتَرَ عَلىٰ عِيالِهِ وَقَدَرَ » وَكَقَوْلِهِ تَعالىٰ « وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ » وَفِى الآيَةِ الاُخْرىٰ « وَاَمّا اِذا ما ابْتَلاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ » . فَجائِزٌ اَنْ يَكُونَ الدالُ مُبْدَلَةً مِنَ التاءِ . وَكَذٰلِكَ التاءُ الَّتى اُبْدِلَتْ مِنَ الدالِ . يُقالُ « خَتَرَ وَخَتَلَ » اَصْلُهُ « غَدَرَ » . فَفى هٰذِهِ اللُّغَةِ ثَلاثُ مُبْدَلاتٌ . [تَلْتُرُرْ . تَلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آيَقْ تُلْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَمْلَأَ القَصْعَةَ وغيرَها . [تُلْتُرُزْ . تُلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « آزْ يَرِنْداقْ تِلْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِقَدِّ القِدِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا قُدَّ مِثْلَ السَيْرِ وَنَحْوِهِ . [تِلْتُرُزْ . تِلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَغْزِنْكا سُوفْ تَمْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْطِيرِ الماءِ فى فَمِهِ . [تَمْتُرُزْ . تَمْتُرْماقْ] . وَهٰذِهِ لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ تَمْجُرْدِي » اَىْ تَرَشَّشَ المَطَرُ وَجاءَ الطَلُّ وَنَحْوُهُ . [تَمْجِراز . تَمْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اُغْلِنِى آناسِنْكا تَمْجُرْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَلْحَقْتُ الاِبْنَ بِالامِّ وَاَلْصَقْتُهُ بِهِ . وَاَصْلُ الجِيمِ فيهِ شِينٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تَمْجُرُزْ . تَمْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « آتْلِغْ آنِى تُلْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَدَمَهُ الفارِسُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اَنِى بِجاكْ بِلا تِلْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَجَأَهُ بِالسِكِّينِ . [تِلْدُرُوزْ . تِلْدُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اِيشْ بِلْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَرَّفَنِى الاَمْرَ وَاَعْلَمَنِيهِ . [بِلْتُرُزْ . بِلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُوتْ تُتْرْدي» أَىْ أَنَّهُ أَوْقَدَ النارَ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَسْرَجَ . [تُمدُرُزْ . تُمدُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا أَلِمِنْ تُنْتُرْدي» أَىْ أَنَّهُ أَجْحَدَنِي الدَّيْنَ وَغَيْرَهُ . [تُنْتُرُزْ . تُنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي تِنْدُرْدِي» أَىْ أَنَّهُ أَوْقَعَنِي فِي الراحةِ وَأَجَمَّنِي . وَأَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِينْدِي» إِذا تَنَفَّسَ .

وَيُقالُ «أُتْ أَنِكْ كُوزِنْ تُنْتُرْدِي» أَىْ أَنَّ الدَّواءَ غَطَّى عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ سَتَرَ شَيْئاً . [تُنْتُرُزْ . تُنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي تُذْغُورْدِي» أَىْ أَنَّهُ أَشْبَعَنِي . [تُذْغُرُزْ . تُذْغُرْماقْ] . وَفِي المَثَلِ «أَقِلِكْ تُذْغُرْسا كُوزِي يُلْقا بُلُورْ» مَعْناهُ أَنَّ رَبَّ البَيْتِ إِذا أَشْبَعَ الضَّيْفَ فَإِنَّ عَيْنَ الضَّيْفِ أَبَداً تَكُونُ نَحْوَ الطَّرِيقِ لِيَذْهَبَ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَعْتَذِرُ عَنْ أَهْلِ البَيْتِ بَعْدَ الإِضافَةِ . وَقالَ

تُذْغُرْمَدِي اِتِمِنِي ❁ تُرْغُرْغِلِنْ أَتِمِنِي

سُرْدِي مَنِكْ قُتُمْنِي ❁ قازْ تَقِي قُرْدايِمِي

يَصِفُ صائِداً أَعارَهُ جَوارِحَ الصَّيْدِ الكَلْبَ وَالفَرَسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئاً . يَقُولُ بِأَنَّهُ ماوَجَدَ صَيْداً قَدْرَ مايُشْبِعُ كَلْبِي . وَقَدْ كادَ

اَنْ يُهزِلَ فَرَسِي مِنْ كَثْرَةِ العَدْوِ عَلَيْهِ . فَقَدْ طَرَدَ دَوْلَتِي لَمَّا طَرَدَ بَطِّي وَحَواصِلِي .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي بُو اِيشْتِنْ تُذْغَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَلَّنِي فِي هٰذا الاَمْرِ حَتّٰى وَجَدْتُ سآمَةً مِنْهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِيغْ تَزْغَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ هَزَّلَ الفَرَسَ . [تُزْغُرُزْ . تُزْغُرْماقْ] . وَيُقالُ « اُلْ مَنِي اُرُنْدُنْ تُزْغُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَقامَنِي مِنْ مَوْضِعِي . وَيُقالُ « اَزْ تامْ تُزْغُرْدِي » اَيْ بَنَى الرَّجُلُ الجِدارَ . وَكَذٰلِكَ البَيْتُ وَكُلُّ شَيْءٍ نَصَبَهُ . [تُزْغُرُزْ . تُزْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ باشِي تَزْغَرْدِي » اَيْ كادَ رَأْسُ الرَّجُلِ اَنْ يَتَقَرَّعَ . [تَزْغِرازْ . تَزْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ تُزْغِرْدِي » اَيْ كادَتِ الاَرْضُ اَنْ يَهُبَّ مِنْها الهَباءُ المَنْثُورُ . [تُزْغِرازْ . تُزْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْ تَقازْ بِرْلا تُشْغُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ مَلَأَ بَيْتَهُ مِنَ المالِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَلأْتَ الدَّنَّ مِنَ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تُشْغُرازْ . تُشْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِيجْ تَشْغُرْدِي » اَيْ كادَتِ القِدْرُ اَنْ تَفُورَ وَيَخْرُجَ مِنْها الماءُ . [تَشْغُرازْ . تَشْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ أُغْلِنِي اَتاسِنْكا تُشْغُرْدُمْ» اَىْ اَنِّي اَوقَعْتُ المُلاقاةَ بَيْنَ الاِبْنِ وَالاَبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْقَعْتَ المُلاقاةَ بَيْنَ اثْنَيْنِ. [تُشْغُرُزْمَنْ. تُشْغُرْماقْ]. وَاَصْلُهُ «تُشُرْدُمْ».

وَيُقالُ «كُنْكُلُمْ تُلْغُرْدِي» اَىْ كادَتْ نَفْسِي اَنْ تَتَهَوَّجَ (*) لِما لَقِسَتْ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ قَذِرٍ. [تُلْغُرُزْ. تَلْغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْتْ بَشِي تَلْغَرْدِي» اَىْ قامَتِ الدَّمَقُ عَلَى رَأْسِ العَقَبَةِ وَنَحْوِهِ. [تَلْغِراز. تَلْغِرْماقْ].

وَيُقالُ «سُوفْ تَمْغُرْدِي» اَىْ كادَ الماءُ اَنْ يَقْطُرَ مِنَ الجَمَدِ وَنَحْوِهِ. [تَمْغِراز. تَمْغِرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اِيشِغْ تُبْكَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَاتَّبَعَ اَثَرَهُ. [تُبْكَرُزْ. تُبْكَرْماكْ].

وَيُقالُ «تَنْكِرِي اُلُكْ تِرْكَرْدِي» اَىْ اَحْيَى اللّٰهُ المَيِّتَ. [تِرْكُرُزْ. تِرْكَرْماكْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنِي تُرْكَرْدِمْ» اَىْ اَنِّي اَهْدَيْتُهُ. [تُرْكُرُزْ مَنْ. تُرْكُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ تِلِمْ تِلْمَرْدِي» اَىْ تَلَفَّتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ يَطْلُبُ شَيْئاً اَوْ يَرَى اِنْساناً وَنَحْوَهُ. [تِلْمِراز. تِلْمِرْماكْ].

وَيقال « آز قُلن سُقدا جبترُدي » اى انّ الرجل اسبح عَبدَهُ في الماء وَغيرِهِ . وَيقالُ « أل آنك بُبشِن جبترُدي » اى انّهُ امرَ بضربِ عُنقِهِ . بلُغةِ أيغرْ . وَيقالُ « أل اَفِن جبترُدي » اى انّهُ امرَ بتمويهِ بيتهِ بالطينِ الحرّ . [جبترُوْ . جبترُماق] .

وَيقالُ « بُويك اتغ جِژتردي » اى هذا الحملُ وثِقلهُ اخفضَ ظهرَ الفرسِ . كذا يفعلُ الفرسُ الدبِرُ وَغيرُهُ . مِنَ الحملِ يَنخفِضُ . [جِژتُرُوْ . جِژتُرماك] .

وَيقالُ « أل يِبيغ جُژتردي » اى انّهُ امدَّ الحبلَ الواهي . وَكذلِكَ إذا امدَّ امعاءَ الشاةِ . [جُژتُرُوْ . جُژتُرماك] . وَكذلِكَ برأيٍ بينَ الخُرجينِ .

وَيقالُ « أل تكون جِكترُدي » اى انّهُ امرَ بشدّ عُقدةِ الرِزمةِ وَغيرِها . [جِكترُوْ . جِكترُماك] .

وَيقالُ « أل جقماق جقتردي » اى انّهُ اقدحهُ الزند . وَكذلِكَ إذا اوقعَ التشاجرَ بينَ الرجلينِ وَاغرى بينهما . [جقترُوْ . جقترُماق] .

وَيقالُ « أل قُشغ قازقا جُقتردي » اى انّهُ حملَ بازيهُ على الانقضاضِ على البطِ وغيرِهِ . [جُقترُوْ . جُقترُماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي اَفْدِنْ چِقْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِاِخْراجِهِ مِنَ الْبَيْتِ وَنَحْوِهِ . [چِقْتَرُرْ . چِقْتَرْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ تُونِنْ چِقْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ وَضَعَ ثَوْبَهُ فِي مَوْضِعٍ نَدِيٍّ حَتَّى نَدِيَ . [چِقْتَرُرْ . چِقْتَرْماق] .

وَيُقالُ «اَنكَرْجَكَكْ جَكْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَنْقَطَهُ نُقَطَ الْكِتابِ . وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ جَكْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَفْصَدَ فَرَسَهُ مِنَ الرَّهْصَةِ وَغَيْرِها . [جَكْتَرُرْ . جَكْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ تَفْسِينْ جُكْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اِسْتَناخَ بَعِيرَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ كُمُشْ اَلْتُونْدَنْ جُكْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَخْلَصَ الذَّهَبَ مِنَ الْفِضَّةِ بِالْاِذابَةِ وَاَرْسَبَهُ فِي الْاَرْضِ . [جُكْتَرُرْ . جُكْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي جَلْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَصْرَعَهُ اِيَّاهُ . وَيُقالُ «أُلْ يِتُكْ جَلْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنِشْدانِ الضّالَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ كَلامٍ اِذا نُودِيَ لِلسُّمْعَةِ . بِالْغُزِّيَّةِ . [جَلْتَرُرْ . جَلْتَرْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سُقْقا جُمْتَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمْقَلَهُ فِي الْماءِ . [جُمْتَرُرْ . جُمْتَرْماق] . [جُمْتَرْدِي . جُمْتَرُرْ . جُمْتَرْماكْ] . هٰذا اَقْعَرُ مِنْهُ فِي الْمَقْلِ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى بُو اِيشْقا جِنْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإِباءِ فِى هٰذا الاَمْرِ. وَاَصْلُهُ « جِنْدْ تُرْدي » . [جِنْتُرُرْ. جِنْتُرْماقْ] .

وَ يُقالُ «أُلْ اِيشِغْ جِنْغَرْدي » اَىْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ. وَحَقَّقَهُ. وَاَصْلُهُ « جِيْنْغَرْدي » بِالْياءِ. [جِيْنْغَرِزْ . جِيْنْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ قِزِنْ سَبْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَجْهِيزِ بِنْتِهِ وَزَفِّها اِلَى الخَتَنِ . وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا قُشْ قَنَتِنْ سَبْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنى بِوَصْلِ جَناحِ البازي وَغيرِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا زَفا كُلَّ شَىْءٍ . [سَبْتُرْزْ . سَبْتُرْماقْ] . وَالاَوَّلُ مَصْدَرُهُ بِالكافِ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ تَقارِغْ سَتُّرْدي » اَى اَنَّهُ اَباعَ مَتاعِى وَغيرَهُ . [سَتُّرُرْ . سَتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ يُوزِنكا سُتُّرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَبْزَقَ بِوَجْهِهِ . وَاَصْلُهُ « سُوذْ تُرْدي » . [سُوذْ تُرُرْ . سُتُّرْماقْ] . مُدْغَمٌ .

وَيُقالُ « أُلْ أُغْلِنْ سِتُّرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَبالَ وَلَدَهُ . وَفَرَسَهُ كَذٰلِكَ . [سِتُّرُرْ . سِتُّرْماكْ] . وَاَصْلُهُ « سِيذْ تُرْدِى » . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا يَرْماقْ سَجْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَنْثَرَ الدَّراهِمَ عَلَىَّ . [سَجْتُرُرْ . سَجْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى سِجْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَخْرَأَهُ . مِنْ اِخْراءِ . [سِجْتُرُرْ . سِجْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى سُرْتْرُدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالجَلاءِ وَالزَّجْرِ عَنِ المَوْضِعِ . [سُوزْتُرُزْ . سُرْتُرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ قُوىْ سُرْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَساقَهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ تاشْ سُرْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ الحَجَرَ . كَذٰلِكَ المَصْدَرُ .

وَيُقالُ «أُلْ سُرُغْ سُرْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنِشْدانِ الضالَّةِ .

وَيُقالُ «أُلْ قانِغْ سُرْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَصِّ الدَمِ مِنَ المِحْجَمَةِ وَنَزْفِهِ . [سُرْتُرْ . سُرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ سُوفْ سُزْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْفِيَةِ الماءِ وَغَيْرِهِ . [سُزْتُرْ . سُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُجْ سُسْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الكَبْشَ عَلَى النِطاحِ حَتّٰى تَناطَحَ . [سُسْتُرْ . سُسْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تُكُونْ سَشْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَحَلَّ العُقْدَةَ وَغَيْرَها . [سَشْتُرْ . سَشْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَلِمْ بِرِمْ بِرْلاسِشْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُقاصَّةَ بِالدَيْنِ الَّذي لَهُ مَعَ الدَيْنِ الَّذي عَلَيْهِ فَتَرَكَ هٰذا لَهُ وَذاكَ لِهٰذا . [سِشْتُرْ . سِشْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُوىْ سَغْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَحْلَبَ اللَبَنَ وَغَيْرَهُ . [سَغْتُرْ . سَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «بِيرْنَانِكْنِي بِيرْكَاسِغْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ الشَّيْءَ فِى الشَّيْءِ وَاَوْسَعَهُ فِيهِ . [سِغْتُرُوز . سِغْتُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَنْكْرِي سَنِي مَنْكَا سَقْتُرْدِي» اَىْ اَنَّ اللّٰهَ تَعالىٰ اَوْقَعَ مَحَبَّتَكَ فِى قَلْبِى . [سَقْتُرُوز . سَقْتُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بِيرْنَانِكْنِي بِيرْكَا سُقْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِدْخَالِ الشَّيْءِ فِى الشَّيْءِ فَاُدْخِلَ . [سُقْتُرُوز . سُقْتُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مُرْجْ سُقْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَدَقَّ الْفُلْفُلَ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «اُلْ اُزُمْ سِقْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعَصْرِ الْعِنَبِ وَغَيْرِهِ فَعُصِرَ . [سِقْتُرُوز . سِقْتُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونْ سُكْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِنَقْضِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ . [سُكْتُرُوز . سُكْتُرْمَاكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي سُكْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ سَبِّهِ . وَاَصْلُهُ «سُوكْتُرْدِي» بِالْواوِ فَاُدْغِمَ (*) [سُكْتُرُوز . سُكْتُرْمَاكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ كُنْكِنْ سِكْتُرْدِي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ حَمَلَ اِنْساناً عَلىٰ جِماعِ اَمَتِهِ . [سِكْتُرُوز . سِكْتُرْمَاكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي اَنكارْ سالتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالاِحالَةِ لِي عَلَيْهِ . وَهٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِيَنْكْ سالتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ حَتّى اَلْمَعَ بِكُمِّهِ اِلَيَّ . [سالتُرُرْ . سالتُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِطَرْحِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « أُلْ تُكُونْ شَشْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَحَلَّ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها . لُغَةٌ فِي السِّينِ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « مِسْكٌ » وَبِالْفارِسِيَّةِ « مُشْكْ » وَكَما يُقالُ « سُكَّرٌ » وَفِي لُغَةِ الْعَجَمِ « شَكَرْ » . وَبِالْعَرَبِيَّةِ « عَسْكَرٌ » وَبِالْفارِسِيَّةِ « لَشْكَرْ » .

وَيُقالُ « اَزْسُوفْ سَجْغُرْدِي » اَيْ كادَ الرَّجُلُ اَنْ يَرُشَّ الْماءَ . [سَجْغُرازْ . سَجْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُجْغُرْدِي » اَيْ كادَ الْفَرَسُ اَنْ يَثِبَ وَغَيْرُهُ . [سُجْغُرازْ . سُجْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « سَزْغَرْدِي نانْكْ » اَيْ اِصْفَرَّ الشَّيْءُ . [سَزْغَرُوزْ . سَزْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ باغْ سِزْغُرْدِي » اَيْ اَذابَ الرَّجُلُ السَّمْنَ وَغَيْرَهُ .

[سِزْغُرُوزْ . سِزْغُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا نَهَكَتِ الْحُمّى الْمَريضَ يُقالُ «سِزْغُرْدِی» . وَقالَ

كُنكلی كيُبْ قانی قُرِبْ اَغْزِی اَجِبْ قمغرار

سِزْغُرْغِلِرْ اُذُكْ لَرْ اَسِّزْ يُزِی بُزْ قَرارْ

يَقُولُ بِاَنَّ الْوامِقَ الْهائِمَ يُهْزَقُ فِی الضِّحْكِ عِنْدَ النّاسِ فاغِراً فاهُ مُحْتَرِقُ الْقَلْبِ قَدْ جَفَّ دَمُهُ فِی بَدَنِهِ وَكادَ الْهَوىٰ اَنْ يُذيبَهُ ويا لَهْفا عَلىٰ وَجْهِهِ السّاهِمِ .

وَيُقالُ «اُلْ اَتْ سُقْغُرْدِی» اَیْ اَنَّهُ قَدْ سَقَى الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سُقْغُرُرْ . سُقْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنی كِشيدَنْ سَنْغَرْدِی» اَیْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّهُ مِنَ النّاسِ . [سَنْغَرُرْ . سَنْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ ياغْنی قابْتِنْ سَرْقُرْدِی» اَیْ اَنَّهُ قَطَّرَ الدُّهْنَ مِنَ الزِّقِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ اِذا اُفْرِغَ مِنْ وِعاءٍ اِلىٰ آخَرَ فَقَطَرَ الْباقی فيهِ . [سَرْقُرُرْ . سَرْقُرْماقْ] .

وَيُقالُ «يُغْرُتْ سُوتْكَرْدِی» اَیْ يَعْثُرُ (*) اللَّبَنُ حَتّىٰ صارَ كَاَنَّهُ لَبَنٌ (*) فی رِقَّتِهِ [سُتْكِرارْ . سُتْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ « سِغِرْ اَرِكْ سُسْكَرْدِي » اَىْ هَمَّ الْبَقَرُ اَنْ يَنْطَحَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ . [سُسْكِراز . سُسْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكارْ تقاز قَبْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى اِخْتِلاسِ الْمَتاعِ . [قَبْتُرُز . قَبْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرِكْ تَجْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَهْرَبَ الرَّجُلَ بِاَمْرِ لِغَيْرِهِ بِذٰلِكَ . [تَجْتُرُز . تَجْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تُجْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِى عَلَى الْمُعانَقَةِ اِيّاهُ . [تُجْتُرُز . تُجْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيبْ قَتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِفَتْلِ الْخَيْطِ لِلاِبْرَةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ « اُلْ تَلْقانْقا ياغْ قَتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَجْدَحَ السَّوِيقَ بِالسَّمْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا خُلِطَ . [قَتُّرُز . قَتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُقْقا قَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَغَصَّهُ بِاللُّقْمَةِ وَاَشْرَقَهُ بِالْماءِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ ياغْ تَلْقانْقا قَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَجْدَحَهُ السَّوِيقَ بِالسَّمْنِ . لُغَةُ غُزِّيَّةٌ . [قَرْتُرُز . قَرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا ياقُرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِى عَلَى تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « خانْ اَنكَرْ جُواجْ قُرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّ الْمَلِكَ

أَمَرَهُ بِنَشْرِ قُبَّةِ المَلِكِ . وَيُقالُ « خانْ بَكْـكا سُوسِنْ قُرْتُرْدِي »
اَىْ اَمَرَ المَلِكُ الامِيرَ بِجَمْعِ الجُنْدِ . [قُرْتُرُرْ . قُرْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يِيرْ قِرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلى قَشْرِ
الارْضِ وَغَيْرِها . [قِرْتُرُرْ . قِرْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَدْغ قَزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلى
حَفْرِ النَّهْرِ فَحَفَرَ . [قَزْتُرُرْ . قَزْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « سُجُكْ اَرِكْ قُسْتُرْدِي » اَىْ اَنَّ الشَّرابَ اَوْقَعَهُ
فِى القَيْئِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْئٍ اِذا اَنْصَلَ الخِضابَ . [قُسْتُرُرْ .
قُسْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « بَكْ اَنِكْ اَذا قِنْ قِسْتُرْدِي » اَىْ اَمَرَ الامِيرُ
بِضَغْطِ رِجْلِهِ . وَكَذلِكَ اِذا عاقَبَهُ بِالوَهَقِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اَشِنْ
قِسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَقْصِ مارُتِّبَ لَهُ مِنَ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ .
وَاَصْلُهُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ قِسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْصِيرِ ثَوْبِهِ
وَغَيْرِهِ . [قِسْتُرُرْ . قِسْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِى بَشْرا قَقْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ وَكَلَّفَهُ
عَلى القَفْخِ عَلى هامَتِهِ . [قَقْتُرُرْ . قَقْتُرْماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِى يَرِشْتا قَلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ سَبَقَهُ فِى الذَّهابِ

وَتَرَكَهُ خَلْفاً . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَيْءٍ خاطِرَهُ فَبَقِىَ . [قَلْتُرُزْ . قَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ نانِكْ قُلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَمَلَ اِنْساناً حَتّٰى سَأَلَ مِنِّى الشَّيْءَ . [قُلْتُرُزْ . قُلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اِيشْ قِلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعْمَلَهُ الْعَمَلَ . [قِلْتُرُزْ . قِلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اُرُبْ قَمْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ غَيْرَهُ بِضَرْبِهِ حَتّٰى كادَ اَنْ يَهْلِكَ وَخَفَتَ مِنْهُ صَوْتُهُ . [قَمْتُرُزْ . قَمْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ سُوقُغْ قَمْتُرْدِى » اَىْ اَماجَ الرِّيحُ الْماءَ . [قُمْتُرُزْ . قُمْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى سُقْقا قَنْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَوّانِى مِنَ الْماءِ وَاَبْضَعَنِى . [قَنْتُرُزْ . قَنْتُرْماقْ] . وَاَصْلُهُ بِالدّالِ « قَنْدُرْدِى » . وَكَذٰلِكَ فِى غَيْرِ الْماءِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْدا قُشْ قُنْدُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ الطّائِرَ فِى بَيْتِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَلْتُونْ اُزا جَشْ قُنْدُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ

رَصَّعَ الفَيْرُوزَجَ عَلَى الذهَبِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ رُصِّعَ عَلَى شَيْءٍ . [قَنْدُرُرْ . قُنْدُرْماقْ] .

وَيُقالُ « آزْ كُلُبْ قَتْغَرْدِي » اَيْ ضَحِكَ الرَّجُلُ حَتَّى اَهْرَقَ فِيهِ وَاسْتَغْرَبَ . [قَتْغَراز . قَتْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكَرِي مَنِي قُتْغَرْدِي » اَيْ نَجّانِي اللّٰهُ تَعالَى مِنَ المِحَنِ . [قُتْغَرُرْ . قُتْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ قَذْغُرْدُمْ » اَيْ اَنِّي اِهْتَمَمْتُ لِاَجْلِهِ . وَقالَ

كَلْسا سَنكا يُلْغِرا ❁ اُوذُنْ اَنِي اُذْغِرا

بَرْسُنْ نَرُوقَذْغْرا ❁ سَنِّي مَنِكْ اَايِمِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيُوعِزُ اِنْساناً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اِذاَ اَتاكَ مارّاً فِي طَرِيقِهِ فَاَيْقِظْهُ مِنْ نَوْمِهِ وَعَرِّفْهُ صَنِيعَهُ حَتَّى يَذْهَبَ مُهْتَمّاً لِاَنَّهُ باعَ خادِمِي بِغَيْرِ اِذْنِي .

وَيُقالُ مِنْهُ « قَذْغُراز » . « قَيْغُراز » لُغَةُ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً . [قَذْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « قاز قُزْغَرْدِي » اَيْ جاءَ الثَّلْجُ شَأْبِيبَ بِطَبَرانٍ . [قُزْغَراز . قُزْغِرْماقْ] . لُغَةُ قِفْجاقْ .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغِرْدي » اَىْ يَبِسَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها مِنْ قِلَّةِ
النَّدىٰ . [قُرْغِرارْ . قُرْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُرْغِرْدي » اَىْ طاشَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [قُرْغِرارْ .
قُرْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُوايشْتا قِزْغُرْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَكَّلَ بِهِ فِي
هٰذا الْاَمْرِ وَاَذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ فَلا يَعُودُ هُوَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْاَمْرِ ثانِياً .
[قِزْغُرُزْ . قِزْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ قُلْغِرْدي » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَسْأَلَ مِنّي اَلشَّيْءَ .
[قُلْغِرارْ . قُلْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزي قَمْغِرْدي » اَىْ اَنَّ وَجْهَهُ كادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ
وَيَلْتَوِي . [قَمْغِرارْ . قَمْغِرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَرادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُقْدِنْ كَجْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِعْبارِهِ مِنَ الْماءِ .
[كَجْتُرُزْ . كَجْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ كُنْكا كَرْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَدِّ
ثَوْبِهِ لِلشَّمْسِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ ييپْ كَرْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ الْحَبْلَ
وَغَيْرَهُ . [كَرْتُرُزْ . كَرْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ انكَرْ نانكْ كُرْتُرْدِى» اىْ انّهُ حَمَلَهُ عَلى رُؤْيَةِ الشَّىْءِ. [كُرْتُرُزْ . كُرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنى اَقْكا كِرْتُرْدِى» اىْ انّهُ امَرَ بِإِدْخالِهِ الْبَيْتَ وَغيرَهُ. [كِرْتُرُزْ . كِرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ انكَرْ يِغاجْ كَسْتُرْدِى» اىْ انّهُ كَلَّفَهُ عَلى قَطْعِ الْخَشَبِ وَغيرِهِ. [كَسْتُرُزْ . كَسْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ كُوجِنْ كَمْشُرْدِى» اىْ انّهُ كَلَّفَ مَنْ وَهَّنَ قُوَّتَهُ. [كَمْشُرُزْ . كَمْشُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنى كُلْتُرْدِى» اىْ انّهُ اَضْحَكَنى. [كُلْتُرُزْ . كُلْتُرْماكْ]. وَكَذٰلِكَ «أُلْ اَتْ اذاقِنْ كُلْتُرْدِى» اىْ انّهُ امَرَ بِشَدِّ قَوائِمِ الفَرَسِ وَبَطْحِهِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ كَلْتُرْدِى» اىْ انّهُ اَتىٰ اِلَىَّ بِفَرَسٍ. [كَلْتُرُزْ . كَلْتُرْماكْ].

هٰذهِ بِالتاءِ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ. وَبِالدالِ لُغَةُ التُرْكِ. وَهٰكَذا دَأْبُ الغُزِّيَّةِ اَنْ تَجْعَلَ الدالَ تاءً وَالتاءَ دالاً خِلافاً لِلتُرْكِ. نَحْوُ ما تَقُولُ «تَىْ» لِلإِبِلِ. وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَوا». اَلتُرْكُ تَقُولُ «تَقِى» بِمَعْنَى «ايضا». وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَقِى».

وَيُقال «اَز بِجاكِ كِكْجُردي» اَىْ اَمرَّ الرَّجُلُ السكّينَ اَحَدَهُما على الآخَرِ . وَيُقالُ «اُلْ اِكّي اَز كِكْجُردي» اَىْ اَنَّهُ اَغرىٰ اَحَدَهُما علىٰ الآخَرِ . [كِكْجُرُز . كِكْجُرزماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِيرْدا نانِكْ كَمْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَدْفَنَهُ الشَّىْءَ تَحْتَ الاَرْضِ . [كَمْتُرُز . كَمْتُرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اَز كُلْسِرْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَتَبَسَّمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَبَسَّمَ . [كُلْسِراز . كُلْسِرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ كَذْ كِرْدي» اَىْ جَمَحَ الفَرَسُ . [كَذْ كِراز . كَذْ كِرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اَز اُقْ كَزْ كَرْدي» اَىْ فَوَّقَ الرَّجُلُ السَّهمَ . [كَزْ كَرُز . كَزْ كَرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ آتامْني مَنْكا كُزْ كَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُعايَنَةَ بَيْني وَبَيْنَ اَبي . وَهُوَ المُلاقاةُ . [كُزْ كَرُز . كُزْ كَرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اُذْلاكْ كُزْ كَرْدي» اَىْ تَوَجَّهَ الزَّمانُ اَنْ يَصيرَ خَريفاً . [كُزْ كَرُز . كُزْ كَرْزماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا كَلْكِرْدي» اَىْ اَنَّهُ تَنَّىٰ وَكادَ اَنْ يَأْتِيَ اِلَيَّ . [كَلْكِراز . كَلْكِرْزماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُقْ كُنكَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَوَّمَ النَّبْلَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ «أُلْ يُولْ كُنكَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ هَدىٰ إِلىٰ الطَّرِيقِ .

وَيُقالُ «بَكْ أُغْرِينِى كُنكَرْدِي» اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَلْزَمَ اللِّصَّ حَتّىٰ اَقَرَّ . [كُنكَرُرْ . كُنكَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ مُنْدُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَرْكَبَنِى الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [مُنْدُرُرْ . مُنْدُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا قِلِجْ مَنْدُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِى عَلىٰ التَّنَطُّقِ بِالسَّيْفِ . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْماكِكْ ياغْقا مَنْدُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَصْبَغَنِى الخُبْزَ بِالسَّمْنِ . [مَنْدُرُرْ . مَنْدُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَتْماكِكْ ياغْقا مَنْغِرْدِي» اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَصْبَغَ الخُبْزَ بِالسَّمْنِ وَيَغْمِسَهُ فِيهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [مَنْغِرازْ . مَنْغِرْماقْ] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ مُجاوِزاً مِنْ بابِ الثُّنائِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدِي» إِذا ذَهَبَ . «بَرْتُرْدِي» إِذا اَذْهَبَهُ غَيْرُهُ . وَقَوْلِهِمْ «اَرْ سُقْقا قَرْدِي» اَىْ شَرِقَ الرَّجُلُ بِالماءِ . وَيُقالُ «اَنِى سُقْقا قَرْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَشْرَقَهُ إِيّاهُ . وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ مِنَ الثُّنائِيِّ . فَيَتَعَدّىٰ فِى هٰذا البابِ .

أَوْ يكون فِعْلاً ثُنائِياً مُتَعَدِّياً فَيُلْحَق بِهِ التاءُ وَالراءُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اَرْيا قُرْدِى » اَىْ وَتَّرَ الرَجُلُ القَوْسَ . اَلْفاعِلُ واحِدٌ هاهُنا . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّ غَيْرَهُ حَمَلَهُ عَلىٰ ذٰلِكَ وَكَلَّفَهُ اِيّاه بِاِقامَةِ الفِعْلِ يُلْحَقُ بِالْفِعْلِ التاءُ وَالراءُ فَيُقالُ « اُلْ اَنكرْ يا قُرْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ تَوْتِيرِ القَوْسِ فَوَتَّرَ . فَالْفاعِلُ هاهُنا اِثْنانِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « نَقَطَ الرَجُلُ المُصْحَفَ . وَاَنْقَطَهُ غَيْرُهُ . وَلَقَطَ السُنْبُلَ . وَاَلْقَطَهُ غَيْرُهُ » . كَذٰلِكَ هاهُنا الفاعِلُ اِثْنانِ .

اَوْ يُلْحَقُ بِهِ الْغَيْنُ وَالْراءُ اَوِ الْكافُ وَالراءُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تُرْدِي » اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ اَتِنْ تُوغُرْدِي » اَىْ هَزَّلَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَيُقالُ « اَزْ يُقارُو تُرْدِى » اَىْ قامَ الرَجُلُ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِي تُرْغُرْدِي » اَىْ اَقامَهُ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « ياغْ اَرُودِي » اَىْ ذابَ السَمْنُ . ثُمَّ يُقالُ « اَرْ ياغْ اَزْكُرْدِي » اَىْ اَذابَ الرَجُلُ السَمْنَ . وَيُقالُ « اُقْ كُنْدِي » اَىْ اِسْتَقامَ النَبْلُ . ثُمَّ يُقالُ « اُقْجِى كُنْكُرْدِي » اَىْ قَوَّمَ النَبّالُ النَبْلَ .

فَالتاءُ وَالْغَيْنُ وَالْكافُ هُنَّ لَسْنَ بِمُعَدِّياتٍ لِلْاَفْعالِ . وَاِنَّما المُعَدِّيَةُ الراءُ فَقَطْ . يَدُلُّ عَلَيْهِ قَوْلُهُمْ « قُشْ اُجْرْدِي » اَىْ اَطارَ الطَيْرَ .

«سوف كچرْدي» اى أعبر الماء . فالتعدية فى هذه الافعال تقع بالراء فحسب . كذلك هذا .

وعلة دخول التاء والغين والكاف لسهولة تقع فى اللفظ . فلولا دخولهن وإلا لكانت تجتمع فى هذه الافعال عند التعدية راآن فى الأفعال الواجبة وثلاث راآت فى الافعال الغابرة . نحو قولهم «قتغرْدي» إذا نجّاه فلولا الغين لكان يقال «قترْردي» وقولهم «سقغرْدي» لكان يقال «سقررْدي» . هذا فى الماضي . وفى الغابر كان يقال «قترررز» اى ينجّيه . «سقرررز» اى يسقي . يكون إحدى الراآت اصلية والثانية تكون راء التعدية والثالثة تكون راء الاستقبال . فلذلك أبدلت الراء الاصلية بالتاء فى الكلمة الصلبة وبالغين فى الكلمة القافية او المشبعة وبالكاف فى الكلمة الكافية او الركيكة . حتى عذب اللفظ .

والوجه الثانى ان يكون فعلاً ثلاثيا لازما يدخل فى هذا الباب للتعدية . نحو قولهم «از ترلدي» اى حيي الرجل . ثم يقال «تنكري ترْ كرْدي» اى احياه الله تعالى . ويقال «ار قزلدي» اى انزجر الرجل لما ذاق وبال امره . ثم يقال «انى قزْ غرْدي» اى زجره غيره واذاقه وبال امره .

وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً لَازِماً وَمَعْنَاهُ كَادَ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ وَنَوَى فِعْلَهُ تَحْقِيقاً اِلَّا اَنَّهُ تَدَرَّجَ فِيهِ قَلِيلاً قَلِيلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوف تَمْجِرْدي» اَىْ تَرَشَّشَ الْمَاءُ مِنَ السَّحَابِ وَسَرِبَ قَلِيلاً . وَقَوْلِهِمْ «اَشِجْ تَشْغِرْدي» اَىْ كَادَتِ الْقِدْرُ اَنْ تَفُورَ .

وَاِذَا كَانَ الْفِعْلُ عَلَى هٰذَا الْمَعْنَى فَيُسَكَّنُ الْحَرْفُ الثَّانِي مِنْهُ فِي الْمَاضِي وَالْغَابِرِ اِلَّا اَنَّهُ يُفْتَحُ الْحَرْفُ الرَّابِعُ فِي الْغَابِرِ .

وَالْوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَى حِيَالِهِ لَا يُرَادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعَانِي. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَنكري مَنى قتغردي» اَىْ نَجَّانِيَ اللّٰهُ تَعَالَى. وَقَوْلِهِمْ «ار قتغردي» اَىْ هَزِقَ الرَّجُلُ فِي الضَّحِكِ .

وَاِذَا اُرِيدَ فِي هٰذَا الْبَابِ اَنَّ غَيْرَهُ اَعَانَهُ فِي فِعْلِهِ اَوْ بَارَاهُ يُلْحَقُ بِهِ الشِّينُ قَبْلَ الدَّالِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُل مَنكا ات سقغرشدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعَانَنِي فِي سَقْيِ الْفَرَسِ . وَيُقَالُ «اُل مَنك بِزلا قرن تُذغُرشدي» اَىْ اَنَّهُ بَارَانِي فِي اِشْبَاعِ الْبَطْنِ .

وَاِذَا اُرِيدَ اَنَّهُ اَرَى مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الْفِعْلَ وَلَمْ يَكُنْ مِنْهُ حَقِيقَةً فَفِيهِ وَجْهَانِ . اَحَدُهُمَا اَنْ يُلْحَقَ بِهِ النُّونُ قَبْلَ الدَّالِ كَمَا مَرَّ قِيَاسُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُل ات سُقغرندي» اَىْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يَسْقِي

الْفَرَسَ. وَقَوْلِهِمْ. « أَلْ قَرِنْ تُذْغُرُنْدي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يُشْبِعُ اَلْبَطْنَ اَوْ يَسْتَبِدُّ بِذٰلِكَ الْفِعْلِ.

وَٱلوَجْهُ ٱلاَصَحُّ ٱلاَجْوَدُ وَهُوَ اَكْثَرُ اِسْتِعْمالاً هُوَ اَنْ يُزادَ قَبْلَ النُّونِ الْمِيمُ وَالسِّينُ. وَ يَكُونُ ثَلاثَةَ اَحْرُفٍ مَعَ النُّونِ. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ اَتْ سُقْغَرِمْسِنْدي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يُسْقِي الْفَرَسَ. فَيَكُونُ الْمِيمُ وَالنُّونُ سَاكِنَتَيْنِ وَالسِّينُ مُحَرَّكَةً اِلَى الْكَسْرِ. سَيَأْتِي بَيانُهُ فِي مَحَلِّهِ.

(ز) يُقالُ « بُلُدُزْدي نانكْنِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْجَدَهُ الشَّيْءَ. [بُلُدُزْز. بُلُدُزْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اِشْ بِلُدُزْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعْلَمَنِي الاَمْرَ. [بِلُدُزْز. بِلُدُزْماكْ]. وَهٰذِهِ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ خارِجَةٌ عَنِ الْقِياسِ. لا يَنْطِقُ بِهِ الْتُرْكُ.

(ش) يُقالُ « اِشْ بُرْبَشْدِى » اَىْ اِخْتَلَطَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ. [بُرْباشُرْ. بُرْباشْماقْ].

وَيُقالُ « اُلاز بِيرِ اِكِنْدى نِنكْ كُنكْلِنْ بَرْتِشْدى لاز» اَىْ اَنَّهُما تَخاشَنا وَجَرَحَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما قَلْبَ الآخَرِ. [بَرْتِشُوز. بَرْتِشْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا يِغاجْ بُغْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى حَزِّ الْخَشَبِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [بُغْرُشُوز. بُغْرُشْماق].

وَيُقالُ «اُلارِ اِكِّى بُتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُما كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما تَحاكَما وَتَبَرْهَنا عَلىٰ ما ٱدَّعَيا. [بُتْرُشُوز. بُتْرُشْماك].

وَيُقالُ «اُلارِ اِكِّى بِرْ بِيرِكْ سُقْقا بَتْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ مَقَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْآخَرَ فى الْماءِ. [بَتْرُشُوز. بَتْرُشْماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا بَكْاشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عاهَدَ مَعِى.

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا قَبْغْ بَكْاشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَصْفيقِ الْبابِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ بَكْاشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى حِفْظِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ. لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ. [بَكْاشُوز. بَكْاشْماك].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاجْ تُزْبِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى سَفْنِ الْخَشَبِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [تُزْبِشُوز. تُزْبِشْماك].

وَيُقالُ «كِشى قَمُغْ تَبْرَشْدى» اَىْ تَحَرَّكَ الْقَوْمُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَحَرَّكَ. [تَبْرَشُوز. تَبْرَشْماك]. وَقالَ

اُلْ قَرْ قَمُغْ قيشِنْ اِناز ❀ اَشْلِقْ تَرِغْ اَنِنْ اُناز

يَقْلَقْ يَغى مَنْدا تِناز ❀ سَنْ كَلِبَنْ تَبْرَشُوز

يَصِفُ مُناظَرَةَ ٱلصَّيْفِ وَٱلشِّتاءِ. يَقُولُ الشِّتاءُ لِلصَّيْفِ بِاَنَّ الثَّلْجَ

وَالنَّدى يَنْزِلُ فى الشِّتاءِ . فَمِنْهُ يَنْبُتُ الطَّعامُ فى الصَّيفِ . وَفِىَّ يَسْتَقِرُّ العَدُوُّ المُكاشِحُ فَلا يَغْزُو . فَإِذا اَتَيْتَ يا صَيفُ حِينَئِذٍ يَتَحَرَّكُ فيكَ .

وَيُقالُ «قُشْلارْ قَمْغْ تَلْبِشْدى» اَىْ خَفَقَتِ الطُّيُورُ بِاَجْنِحَتِها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بَيْرَقْ قَمْغْ تَلْبِشْدى» اَىْ خَفَقَتِ الراياتُ وَاضْطَرَبَتْ حَرَكاتُ رُؤُسِ الرِماحِ وَنَحْوِهِ . [تَلْبِشُرْ . تَلْبِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اُرُقْ تَزْتِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى مَدِّ الحَبْلِ . وَيُقالُ « تَزْتِشْدى نانْكْ » اَىْ تَجاذَبَتْ اَجْزاءُ الشَّىْءِ . وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلايا تَزْتِشْدى» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى تَوْتيرِ القَوْسِ وَجَذْبِهِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَلْتُونْ تَزْتِشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى وَزْنِ الذَّهَبِ . وَكَذٰلِكَ فى وَزْنِ كُلِّ شَىْءٍ . [تَزْتِشُوزْ . تَزْتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُغُشْقا ياغْ تُزْتُشْدى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى لَطْخِ الدُّهْنِ بِالجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ فى لَطْخِ كُلِّ شَىْءٍ . [تُزْتُشُوزْ . تُزْتُشْماكْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرُبْ تَبْزَشْدى » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ حَتّى كادَ اَنْ يَسْطَعَ مِنْها الهَباءُ . [تَبْزَشُوزْ . تَبْزَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ قَمْغْ بُو اِيشْقا تَبْزَشْدى لارْ » اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَحاسَدُوا فى هٰذا الاَمْرِ . [تَبْزَشُوزْ . تَبْزَشْماكْ] .

وَيُقالُ «تَقِي تِزْكَشْدي» اَىْ تَقَطَّرَتِ الْاِبِلُ وَغَيْرُها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذاقامَ اَحَدُهُ بَعْدَ الْآخَرِ مُتَقَطِّراً . [تِزْكَشُوز . تِزْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «الاز بو اِيشِغْ قمغ تبَلَشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ رَضُوا كُلُّهُمْ هٰذا الْاَمْرَ . [تبَلَشُوز . تبَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «الاز بواِيشِغْ تبَلَشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَفَحَّصُوا عَنْ اَصْلِ هذا الْاَمْرِ . [تُبْلَشُوز . تبَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اِكِي بِزْلا تتَلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَكَلَّما بِكَلامٍ بِلِسانِ الْفارِسِيَّةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَراطَنا بِلُغَةِ اُيغُرْ . [تتَلَشُوز . تتَلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اُيْما تَلَقِشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِي فِي لَيِّ اللِّبْدِ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ الْخُفُّ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُلْوىٰ وَيُفْتَلُ . [تَلَقِشُوز . تَلَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «تُكَلَشْدي نانكْ» اَىْ اِنْصَبَّتِ الْاَشْياءُ وَتَسايَلَتْ . [تُكَلَشُوز . تُكَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «يِبْ لاز تُكَلَشْدي» اَىْ اِنْعَقَدَتِ الْحِبالُ . [تُكَلَشُوز . تُكَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «يغاجْ تِكِلشْدي» اَىْ اِنْتَصَبَتِ الخَشَبُ وَغيْرُها. [تِكِلشُوز. تِكِلِشْماكْ].

وَيُقالُ «ألاز اِكي تِرْمَشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَخادَشا مَعاً. [تِرْمَشُوز. تِرْمَشْماقْ].

وَيُقالُ «ألاز اِكي جَلْبَشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَجادَلا وَتَخاشَنا فى اَمْرٍ. وَكَذٰلِكَ الاَشْياءُ اِذا اَزْ تَكَبَّها قَذَرٌ. [جَلْبَشُز. جَلْبَشْماق].

وَيُقالُ «ألاز اِكي جَنْدِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَخاشَنا وَاَعْرَضَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ. [جَنْدِشُوز. جَنْدِشْماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِك بِرْلا سُقْدا جُمْرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى الغَطِّ فى الماءِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. [جُمْرُشُوز. جُمْرُشْماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُقْ جَقْرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى تَنْقيرِ النَّبْلِ. وَكَذٰلِكَ فى اِدارَةِ كُلِّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ. [جَقْرُشُوز. جَقْرُشْماكْ].

وَيُقالُ «تَبِزْلاز جُقْرَشْدي» اَىْ غَلَتِ السَّبِخَةُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ كَثيرٍ اِذا غَلا وَماجَ بَعْضُهُ فى بَعْضٍ. وَمِنْهُ يُقالُ «كِشي بِرْ بِرْ اِچِنْدا جُقْرَشْدي» اَىْ ماجَ القَوْمُ بَعْضُهُمْ فى بَعْضٍ. [جُقْرَشُوز. جُقْرَشْماق].

وَيُقالُ «بِرْ بِرْنِنكْ اُغْرِى لِقِنْ جِقْرِشْدِى» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَوَلّٰى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِخْراجَ سَرِقَةِ الآخَرِ. وَكَذٰلِكَ فى اِخْراجِ كُلِّ شَيْءٍ اِذا بارَى اَوْ اَعانَ. [جِقْرِشُورْ. جِقْرِشْماقْ].

وَيُقالُ «بُوىْ بِيرْ بِيرْكا جَقْرِشْتِى» اَىْ صاحَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً. مِنْ لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ. [جَقْرِشُورْ. جَقْرِشْماقْ].

وَيُقالُ «اَتْلارْ اَذاقِى تِكْرَشْدِى» اَىْ دَوَّتْ حَوافِرُ الْخَيْلِ. وَيُقالُ «اُغْلانْ تِكْرَشْدِى» اَىْ تَرَغْرَعَتِ الصِّبْيانُ. [تِكْرَشُورْ. تِكْرَشْماكْ].

وَيُقالُ «تِيشْ جِقْرَشْتِى» اَىْ صَرَّتِ الْاَسْنانُ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا صَرَّ فى كَثْرَةٍ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اِكِّى سُو جَرْكَشْتِى» اَىْ اِصْطَفَّ فَرِيقا الْقِتالِ. وَقالَ

كَلْسا اَبِنْكْ تِرْكَنُمْ * اِيتِلْكَمَتْ تُوْكُنُمْ

تِرِلْمَغِىْ تُرْكُنُمْ * اَمْدِى جَرِكْ جَرْكَشُورْ

يَقُولُ بِاَنَّ الْمَلِكَ اِذا اَعانَنا بِجُنْدِهِ يَصْلُحُ جَمْعِى وَلايَذْهَبُ عَشِيرَتِى اَيْدِى سَبا. فَالآنَ يَصْطَفُّ فَرِيقا الْقِتالِ. [جَرْكَشُورْ. جَرْكَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُغْلانْ جَرْلَشْدِى» اَىْ بَكَتِ الصِّبْيانُ. وَيُقالُ

« يِنْكَانْ لاز جَرْلَشْدِى » اَىْ بَكَتِ الْفِيلَةُ . يَعْنِى صاحَتْ .
[جَرْلَشُوزْ . جَرْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا جَكَاشْدِى » اَىْ اَنَّهُ فازَعَ مَعِى
مِنَ القُرْعَةِ . [جَكَاشُوزْ . جَكَاشْماكْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ قَمُغْ جِكِاشْدِى » اَىْ اسْتَدت (ث)
العُقْدَةُ . [جِكِاشُوزْ . جِكِاشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا جَغِغْ جَرْمَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِى
فى لَفِّ عَذَبَةِ السَوْطِ وَنَحْوِهِ . وَكَذلِكَ الْمُباراةُ . [جَرْمَشُوزْ .
جَرْمَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُغُشْقا ياغْ سُرْتُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ
بارانِى فى لَطْخِ الدُهْنِ فى الصَرْمِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَشْق
سُرْتُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانِى فى حَكِّ الكَعْبِ وَسَحْجِهِ . [سُرْتُشُوزْ .
سُرْتُشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِّى سَجْتَشْدِى » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَخَذَ كُلُّ
واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ . [سَجْتَشُوزْ . سَجْتَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِى قَمُغْ سِخْتَشْدِى » اَىْ بَكَى النّاسُ .
[سِخْتَشُوزْ . سِخْتَشْماقْ] . وَبِالْغَيْنِ لُغَةٌ « سِغْتَشْدِى » .

وَيُقالُ «تُونْ سَذْرَشْدى» اَىْ ذهبَ ثخانةُ الثَّوبِ وَقلَّ كثافتُهُ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «بُذُونْ سَذْرَشْدى» اَىْ قلَّ زَحمةُ القَومِ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا خفَّ وَقلَّ وَتخلخلَ بعدَ الكثافةِ كَذٰلِكَ. [سَذْرَشُورْ . سَذْرَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ انكَرْ قارْسِذْرِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اعانَهُ فى كَسْحِ الثَّلْجِ وَجَرْفِهِ وَفى غَيْرِ ذٰلِكَ. [سِذْرِشُورْ . سِذْرِشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ تُغْرَشْدى» اَىْ اَنَّهُ اعانَنى فى قَطْعِ اللَّحْمِ مُخَرْدَلاً. [تُغْرَشُورْ . تُغْرَشْماقْ].

وَيُقالُ «اُغْلانْ تِغْرَشْدى» اَىْ تجالَدَتِ الصِّبْيانُ. اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِغْراقْ» لِلتَّجالُدِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِلا يُولْقا تُغْرُشْدى» اَىْ اَنَّهُ باراني فى السَّيرِ وَقَطْعِ الطَّريقِ اِلَى المَقْصَدِ مُتَغَشْمِراً. وَيُقالُ «تُونْ كِيرْدِنْ تَغْرَشْدى» اَىْ تَفَزَّرَ اَجزاءُ الثَّوبِ مِنَ الوَسَخِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا بَدا فيهِ التَّقَطُّعُ وَالاِنْشِقاقُ. [تَغْرَشُورْ . تُغْرَشْماقْ].

وَيُقالُ «قُمْلازْ سُوتُغْ سُغْرَشْدى» اَىْ تَنَشَّفَتِ الرِّمالُ المَاءَ وَغَيْرَهُ. [سُغْرَشُورْ . سُغْرَشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلار بِبِرْ بِرِكْ سِغِرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُما مَكَّنَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [سِغِرْشُورْ . سِغِرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ منكا تَرِغ سَقِرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَذْرِيَةِ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَعانَ فى تَذْرِيَةِ الْمَرَقَةِ بِالْمِغْرَفَةِ كَيْلا تَفِيضَ مِنَ الْقِدْرِ . [سَقِرْشُورْ . سَقِرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلارْ بَزْجا سِقِرْشْدِي» اَىْ صَفَرَتِ الْيَعاقِيبُ . وَكَذٰلِكَ الْحَيّاتُ وَغَيْرُها إِذا صَفَرَتْ . [سِقِرْشُورْ . سِقِرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاجْ تُمِرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِى فى قَطْعِ الْخَشَبِ مُدَوَّراً كَالْخِوانِ . [تُمِرْشُورْ . تُمِرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْلارْ قَمُغْ سَمِرْشْدِي» اَىْ اَخَذَتِ الْخَيْلُ فى السِّمَنِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [سَمِرْشُورْ . سَمِرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا سُوفْ سُمِرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِى فى عَبِّ الْماءِ وَغَيْرِهِ . [سُمِرْشُورْ . سُمِرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَسْرُكْلارْ قَمُغْ سَنْرِشْدِي» اَىْ هَذَتِ السُّكارىٰ . وَاَصْلُهُ «سَنْدِرِشْدِي» . [سَنْرِشُورْ . سَنْرِشْماقْ] .

وَفى الْمَثَلِ «سَبَنْدا سَنْدِرِشْ بُلْسا اُزْتْكُونْدا اِزْ تَِيشْ بُلْماسْ» مَعْناهُ إِذا وَقَعَتِ الْمُلاجَّةُ لا تَقَعُ الْمُخاصَمَةُ حالَةَ الْكُدْسِ .

وَيُقالُ «اُلازبيرْ اَكِنْدي بِلاسَتْغَشْدِي» اَيْ اَنَّهُما قَدْ تَخَطّى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما رَقَبَةَ الآخَرِ . وَكَذلِكَ يُعَبَّرُ بِهِ عَنِ التَّطاوُلِ .

وَيُقالُ «اَلْ مَنكا يُولْدا سَتْغَشْدِي» اَيْ اَنَّهُ لَقِيَنِي فِي الطَّرِيقِ مُواجَهَةً . وَيُقالُ «اُلازالَمْ بِرِمْ بِلاسَتْغَشْدِي» اَيْ اَنَّهُما قاصَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الدَّيْنَ الَّذِي لَهُ بِالدَّيْنِ الَّذِي عَلَيْهِ . لُغَةٌ الغُزِّيَّةِ . [سَتْغَشُورْ . سَتْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَمُغ بِلاكْ سِتْمَشْدِي » اَيْ تَشَمَّرَتِ الرِّجالُ عَنِ الكُمَّيْنِ . وَكَذلِكَ الاِعانَةُ وَالمُباراةُ . [سِتْمَشُورْ . سِتْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُوزْدِنْ سُوفْ سَرْقِشْدِي » اَيْ تَقاطَرَ الماءُ مِنَ الجَمْدِ كَثْرَةً . [سَرْتِشُورْ . سَرْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اِكِّي بِلاسَجْاَشْدِي» اَيْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ . [سَجْلَشُورْ . سَجْاَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ اَذاقْ تِنْ تِكانْ سُجْاُشْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَنْمِيشِ الشَّوْكِ مِنَ الرِّجْلِ . وَكَذلِكَ المُباراةُ وَالاِعانَةُ فِي سَلِّ السَّيْفِ مِنَ الغِمْدِ وَغَيْرِهِ . [سُجْاشُورْ . سُجْاشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا سُقْلُقْ سَرْلَشْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَكْوِيرِ العِمامَةِ . وَكَذلِكَ فِي لَفِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذلِكَ المُباراةُ . [سَرْلَشُورْ . سَرْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِزْلا سُزْلَشْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ مَعِي .
[سُزْلَشْمَرْ . سُزْلَشْماقْ] . وَاَصْلُهُ « سُوزْلَشْدِي » .

وَيُقالُ « سُوقْ لاَزْ قِمْغْ سُزْلُشْدِي » اَيْ تَصافَتِ الْمِياهُ .
[سُزْلُشُورْ . سُزْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِزْلا سَقْلَشْدِي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ لِيَ الْمَثَلَ
وَضَرَبْتُ لَهُ الْمَثَلَ . وَكَذٰلِكَ الْاَنْباءُ وَغَيْرُها مِنَ الْكَلامِ وَالْقَصَصِ .
[سَقْلَشُورْ . سَقْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُدُونْ قَمْغْ سَقْلَشْدِي » اَيْ تَحافَظَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ
مِنْ بَعْضٍ . [سَقْلَشُورْ . سَقْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلُشْدِي نانِكْ » اَيْ اِدْرَجَّ الشَّيْءُ . وَهُوَ اَنْ يَدْخُلَ
الشَّيْءُ فِي الشَّيْءِ وَيَسْتَحْكِمَ فِيهِ . نَحْوُ ذَنَبِ السَّيْفِ يَدْخُلُ الْقَبِيعَةَ فَيَثْبُتُ
فِيها . [سُقْلُشُورْ . سُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بَرْجا سِقِلِشْدِي » اَيْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَغَيْرُهُمْ
حَتّٰى ضاقَ الْمَكانُ . وَكَذٰلِكَ الْاَعْنابُ اِذا انْعَصَرَتْ . [سِقِلِشُورْ .
سِقِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « تَتْ قَمْغْ سُمْلِشْدِي » اَيْ تَراطَنَ الْفُرْسُ بِلُغَتِها .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ تَراطَنَ بِغَيْرِ لُغَةِ التُّرْكِ . [سُمْلِشُرْ . سُمْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا يِشِغْ سَرْمَشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى لَفِّ الشَّيْءِ كَالْحَبْلِ عَلَى الشَّجَرَةِ. [سَرْمَشُوز. سَرْمَشْماق].

وَيُقالُ «اِيشْ سَرْمَشْدِي» اَىْ اِلْتَحَ الْاَمْرُ وَاخْتَلَطَ. يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى. وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بالِقْ سَرْمَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى اِخْراجِ السَّمَكِ مِنَ الْماءِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فِى تَصْفِيَةِ «تُتْماجْ» مِنَ الْقِدْرِ. وَكُلُّ شَيْءٍ مائِعٍ اِذا اُخْرِجَ مِنْهُ الشَّيْءُ الَّذِي لَيْسَ مِنْ جِنْسِهِ. [سَرْمَشُرْ. سَرْمَشْماقْ].

وَيُقالُ «اَتْلارْ قَمُغْ تَنْجَشْدِي» اَىْ اَصاتَتِ الْلِجامُ. [تَنْجَشُوز. تَنْجَشْماق].

وَيُقالُ «اُلارْ اِكِّى سَنْجَشْدِى» اَىْ اَنَّهُما وَجَأَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ بِالْخَنْجَرِ وَنَحْوِهِ. [سَنْجَشُوز. سَنْجَشْماق].

وَيُقالُ «بكْلارْ سَنْجَشْدِي» اَىْ تَحارَبَتِ الْاُمَراءُ وَهَزَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ.

وَيُقالُ «تَقِى قَمُغْ تَبْزَشْدِى» اَىْ قَفَزَتِ الْاِبِلُ. [تَبْزَشُوز. تَبْزَشْماق]. هٰذا فِى الْاِبِلِ خاصَّةً.

وَيُقالُ «اُلارْ بِيرْ اِكِنْدِ يكاتْ تَتْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما اَذاقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلْآخَرِ لَحْماً وَغَيْرَهُ. [تَتْرُشُوز. تَتْرُشْماق].

وَيُقالُ «كِشي تُملغدِنْ تِترْشدي» أَىْ إِزْ تعدَ النّاسُ مِنَ القُرِّ . وَكذلكَ الشَّيْءُ إذا تزحزحَ . [تِترشوز . تِترْشماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكاقُشْ قُبرْشدي» أَىْ أَنَّهُ أعانَني في إِنْهاضِ الطائِرِ . وَكذلكَ في دَفْعِ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ محلِّهِ . [قُبرْشُوز . قُبرْشماقْ] .

وَيُقالُ «أُغلانْ قُترْشدي» أَىْ لَعِبَ الصِّبيانُ وَنَشَطُوا . [قُترْشُوز . قُترْشماقْ] . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا قابْ قُترْشدي» أَىْ أَنَّهُ أَعانَني في إِفراغِ الظَّرْفِ وَغيرِهِ . [قُترْشُوز . قُترْشماقْ] .

وَيُقالُ «الاز إِكَّي قَجرْشدي» أَىْ أَنَّهُما طارَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قَجرْشُوز . قَجرْشماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ بَكْ بِزلا قُرْدَشْدي» أَىْ أَنَّهُ جَلَسَ مَعَ الأَميرِ في مَرْتَبَتِهِ وَغيرِهِ . [قُرْدَشُوز . قُرْدَشماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزلا بُيُونْ قَذِرشْدي» أَىْ أَنَّهُ باراني في لَيِّ العُنُقِ وَغيرِهِ . وَيُقالُ «أُلْ إِكّي سُوز قَذِرشْدي» أَىْ أَنَّهُما رَدَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما كلامَ الآخَرِ . وَقالَ

إِيشي أَنِكْ أرْتَشِبْ ❀ أُغرَقْ بِلا أُزْ تَشِبْ
بُيْـنِنْ أَلِبْ قَذِرشِبْ ❀ تُشغُنْ أَلِبْ قُلْ سَتاز

يَصِفُ أَسيراً وَيقولُ قَدْ فَسَدَ أَمْرُهُ . وَاخْرَقَتْ كُلُّ طائِفَةٍ مِنْهُمْ

قَبائِلَ الآخَرِ . وَبَعْدَ مُلاواةِ الاَعْناقِ اُسِرَ . فَاُخِذَ فِداؤُهُ كَاَنَّهُ عَبْدٌ يُباعُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ كَرْ قِشْماقِ قِشْرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى قَصْرِ سَيْرِ الرِكابِ وَغَيْرِهِ [قِشْرِشُوز . قِشْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَرِغ قَقْرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى قَلْى البُرِّ وَغَيْرِهِ . بِالْغَيْنِ « قَغْرِشْدِى » لُغَةٌ فيهِ . [قَقْرِشُوز . قَقْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوف لاز قَمُغ قَقْرِشْدِى » اَىْ جَزَرَتِ المِياهُ .

وَكُلُّ شَىْءٍ مائِعٍ اِذا قَلَّ كَذٰلِكَ . [قَقْرِشُوز . قَقْرِشْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ الْاَوْرامُ اِذا سَكَنَتْ .

وَيُقالُ « اَرَن قَمُغ قِقْرِشْدِى » اَىْ صاحَتِ الرِجالُ وَجَلَبُوا . [قِقْرِشُوز . قِقْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « قِبِزْلاز قُبْزَشْدِى » اَىْ تَبارَتِ الجَوارى فى ضَرْبِ الْعُودِ . [قُبْزَشُوز . قُبْزَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكّى قَرْغَشْدِى » اَىْ اَنَّهُما تَلاعَنا . [قَرْغَشُوز . قَرْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز إِكِّي قِرْغَشْدِي» أَيْ أَنَّهُما قَدْ عَرَضَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قِرْغَشُوز . قِرْغَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلاز إِكِّي يَسْغَشْدِي» (*) أَيْ أَنَّهُما تَلاطَما . [يَسْغَشُوز . يَسْغَشْماق] . وَكَذٰلِكَ الإِعانَةُ وَالْمُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا يُونكْ تُلْغَشْدِي» أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي نَعْمَةِ الصُّوفِ . وَكَذٰلِكَ فِي لَيِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ اللُّوِيُّ إِذا أَخَذَ فِي البَطْنِ . [تُلْغَشُوز . تُلْغَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُقْدا نانكْ قَرْقُشْدِي» أَيْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي غَوْدَقَةِ الشَّيْءِ فِي الماءِ . وَكَذٰلِكَ فِي الظُّلْمَةِ إِذا طَلَبَ شَيْئاً بِيَدِهِ . [قَرْقُشُوز . قَرْقُشْماق] .

وَيُقالُ «أُلاز إِكِّي قُرْقُشْدِي لاز» أَيْ أَنَّهُما قَدْ خافَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ . [قُرْقُشُوز . قُرْقُشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا يُونكْ قِرْقِشْدِي» أَيْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي جَزِّ الصُّوفِ وَالوَبَرِ . [قِرْقِشُوز . قِرْقِشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ أَتِي قِزْلَشُو» أَيْ أَنَّهُ بارانِي فِي رِمايَةِ السَّهْمِ وَجَعَلَ الخَطَرَ بَيْنَنا الجارِيَةَ . [قِزْلَشُوز . قِزْلَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا تَقاز قَرْمَشْدِي» أَيْ أَنَّهُ بارانِي

فی نهبِ المالِ . وکذلكَ الاعانةُ . [قرمشوز . قرمشماق] . واصلُه [قرمالَشدی . قرمالَشوز . قرمالَشماق] .

ویقالُ «اِتْ قمُغ تُملغدن قِسنتَشدی» ای هرّتِ الکلابُ مِنَ البردِ وارتعدت . وکذلكَ غیرُها . [قِسنتَشوز . قِسنتَشماق] .

ویقالُ «اُل اِکی کَکتَشدی» ای اَنّهُما تحاقدا . [کَکتَشوز . کَکتَشماك] .

ویقالُ «اُل مَنکا یغاج کَزتِشدی» ای اَنّهُ اَعانَنی فی حزِّ الخشبِ وغیرهِ . وکذلكَ المباراةُ . [کَزتِشوز . کَزتِشماك] .

ویقالُ «اُل منکا یك کُترُشدی» ای اَنّهُ اَعانَنی فی رفعِ الحملِ وغیرهِ . [کُترُشوز . کُترُشماك] .

ویقالُ «الاز بِیر بِیرنك یازوقن کَجرُشدی» ای اَنّهُما قد صفحَ کلُّ واحدٍ منهُما عن ذنبِ الآخرِ . وکذلكَ اِذا اَعانَ کلُّ واحدٍ منهُما صاحبَهُ فی الاِعبارِ عَنِ النهرِ . [کَجرُشوز . کَجرُشماك] .

ویقالُ «الاز اِکی تون کَذرُشدی» ای اَنّهُما قد اَلبسَ کلُّ واحدٍ منهُما ثوبا لِلآخرِ . [کَذرُشوز . کَذرُشماك] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ كَذرِشدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِي تَقْدِيدِ الْمَسْلُوخِ . [كَذرِشُوز . كَذرِشماكْ] .

وَيُقالُ «بُلِتْ لازْ قَمغْ كَكرَشدي» اَىْ رَعَدَتِ السُحُبُ .

وَيُقالُ «بُغْرالاز كَكرَشدي» اَىْ تَهدَّرَتِ الفُحُولُ . وَيُشَبَّهُ بِها صِياحُ الأَبْطالِ فِي الْمَعْرَكةِ فَيُقالُ «اَلْبْ لاز كَكرَشدي» اَىْ تَهَدَّرَتِ الْأَبْطالُ . وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنَيُو * قاذقا تَكَلْ اُسْنَيُو

كِزْدي بُدُونْ قُسْنَيُو * قَرا بُلِتْ كَكرَشُوز

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ جاءَ النَسيمُ يَتَنَسَّمُ . فَيُشَبِّهُ ماهاجَهُ مِنَ الرِيحِ وَالضَبابِ الدَمَقَ . فَارْتَعَدَ القَوْمُ مِنَ الْبَرْدِ . وَرَعَدَتِ السَحابَةُ السَوْداءُ . [كَكرَشُوز . كَكرَشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكَّى سُنكُوكْ كَمرُشدي» اَىْ اَنَّهُما تَمَشَّشا الْعَظْمَ وَبارَيا فيهِ . [كَمرُشُوز . كَمرُشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكَّى تَقاز كِزلَشدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ كَتَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مِنَ الآخَرِ المَتاعَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [كِزلَشُوز . كِزلَشماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَراُقْ كَزْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراهُ فى تَفْوِيقِ السَّهْمِ . وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ . [كَزْلَشُوز . كَزْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا كُزْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى الرُّؤْيَةِ فَهُوَ عايَنَني وَاَنا قَدْ عايَنْتُهُ . [كُزْلَشُوز . كُزْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «كَسْلِشْدي نانكْ» اَىْ اِنْقَطَعَ آرابُ الشَّيْءِ وَانْفَصَلَ اَجْزاؤُهُ . [كَسْلِشُوز . كَسْلِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بِرْلا كُكْشْدي» اَىْ اَنَّهُ تَشَبَّثَ بِهِ تَشَبُّكَ (ث) . لُغَةٌ فى قَوْلِهِمْ «كُكْتَشْدي» .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ اَذَرْ كُكَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى شَدِّ رِباطِ حِنْوِ السَّرْجِ . وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بِرْلا كُكَشْدي» اَىْ اَنَّهُ عَقَدَ مَعَهُ عَقْدَ الْعَشيرَةِ . [كُكَشُوز . كُكَشْماكْ] . وَهٰذِهِ لُغَةُ بُلْغارْ .

وَهٰذا الْفَصْلُ يَأْتى عَلىٰ وُجُوهٍ اَرْبَعَةٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الْاِعانَةِ اَوِ الْمُباراةِ فى الْفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ مَنكا يُكْ كُتَرْشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فى حَمْلِ الْحِمْلِ . وَقَدْ ذَكَرْتُ فيما مَضىٰ اَنَّ حَرْفَ «مَنكا» يُنْبِئُ عَنِ الْاِعانَةِ وَحَرْفَ «مَنِكْ بِرْلا»

يُنبئُ عَنِ المُباراةِ . كَقَولِهِم «اُلْ مَنِكْ بِرْلا سكرِشدي» اَىْ اَنَّهُ وانبَرى مُباراةً لِيرى اَيُّنا اَجلَدُ فيهِ .

وَالوَجهُ الثاني اَنْ يَكُونَ فَرعِ الفَرعَ مِنَ الثُنائيِّ . نَحوُ قَولِهِم «قَجتى» إِذا هَرَبَ . «قَجُرْدى» إِذا اَهرَبَ . «قَجَرُشدى» إِذا تَهارَبا . وَالشينُ عَلى طَريقِ المُفاعَلَةِ فيهِ . وَيُقالُ «سُوف كَجتى» إِذا عَبَرَ الماءَ . «كَجُرْدى» إِذا اَعْبَرَهُ . «كَجَرُشدى» إِذا اَعْبَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما الآخَرَ وَاَعانَهُ . فَيُزادُ عَلى الثُنائيِّ حَرفٌ فَيَكُونُ الفِعلُ ثُلاثِيّاً . وَيُزادُ عَلى الثُلاثِيِّ حَرفٌ فَيَكُونُ رُباعِيّاً .

وَالوَجهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعلاً مُرَكَّباً مِنَ الاَسماءِ الثُلاثِيَّةِ وَيَدخُلُ فيهِ مَعنَى الخِطارِ وَالقِمارِ . وَحَرفُهُ «اللامُ وَالشينُ» . بَيانُهُ يُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُقْ اَتِّى اَتلشو» اَىْ اَنَّهُ رَمىٰ مَعِي السَهمَ عَلى خِطارِ الفَرَسِ فَمَنْ قَمَرَ غَيرَهُ اَخَذَهُ .

وَهٰذا قِياسٌ عَريضٌ يُرَكَّبُ مِنَ الاَسماءِ وَالاَفعالِ بِهٰذا المَعنىٰ وَاِنْ طالَ الاِسمُ . كَما يُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُيْنادى كُكُرْجِكُونلشو» اَىْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعِي عَلى خِطارِ الحَمامِ . وَيُقالُ «اُلْ يَرِشدى مَنِكْ بِيلا تَقِشغانلشو» اَىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعِي الفَرَسَ

عَلىٰ خِطارِ الْاَرْنَبِ فَمَنْ بَقِيَ اَخَذَهُ القامِرُ . وَعَلىٰ هٰذا يَنْقاسُ جَمِيعُ الْاَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانِي . اِلّا اَنَّهُ نَزْرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ايشْ بُوشْدِي» اِيْ اِلْتَخَ الْاَمْرُ . وَقَوْلِهِمْ «يِبْ يِمَشْدِي» اَيْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ فَلا يَنْشَرِحُ .

(ق) يُقالُ «اَجْ اَرْ بَغِرْقِتي» اَيْ لَصِقَ خاصِرَةُ الرَّجُلِ الجائِعِ بِالْكَبِدِ .

وَيُقالُ «بُلْدُقْتِي نانِكْ» اَيْ وُجِدَ الشَّيْءُ . [بُلْدُقارْ . بُلْدُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ يَغِي قاتُنْشُقْدي» اَيْ اُخِذَ الرَّجُلُ فِي يَدِ العَدُوِّ . [تُنْشُقارْ . تُنْشُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُنْجُقْتِي» اَيْ غُمَّ الرَّجُلُ حَتّٰى لَمْ يَقْدِرْ اَنْ يَتَنَفَّسَ . وَيُقالُ «سُغُرْ تُنْجُقْتِي» اَيْ دَخَلَ الْوَبْرُ وِجارَهُ شاتِيًا لا يَخْرُجُ مِنْهُ اِلَى الرَّبِيعِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ هٰكَذا دَأْبُهُ . [تُنْجُقارْ . تُنْجُقْماقْ] .

وَيُقالُ «يَغِى سَنْجِقْتِى» اَىْ هُزِمَ الْعَدُوُّ. وَكَذٰلِكَ إِذا طُعِنَ الرَّجُلُ. [سَنْجِقْار. سَنْجِقْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ يَغِى قا بَسْسِقْتِى» اَىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلَى الرَّجُلِ وَاَخَذَ عَلَيْهِ. [بَسْسِقار. بَسْسِقْماقْ].

وَيُقالُ «كُوزْدَنْ ياشْ سَقْرْقْتِى» اَىْ تَرَشَّشَ الدَّمْعُ مِنَ الْعَيْنِ. وَكَذٰلِكَ الْماءُ إِذا ماجَ وَاَضْطَرَبَتْ اَمْواجُهُ بِفَوَرانٍ فِى الْاَوْدِيَةِ الْجارِيَةِ. وَقالَ

كُوزُمْ يَشِى سَقْرُقُبْ قُوذِى آقارْ ❀ بِلْنِبْ اُزُونْ اَمْكَكِنْ تُوكَلْ اُقارْ

يَقُولُ بِاَنَّ دَمْعِى يَتَرَشَّشُ لِما عُلِمَ مِنْ هُمُومِ الدُّنْيا. [سَقْرُقارْ. سَقْرُقْماقْ].

(كـ) يُقالُ «اَنِكْ يَشُتْ اِشِى بِلْسِكْتِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عُرِفَ اَمْرُهُ الْكاتِمُ. [بِلْسِكار. بِلْسِكْماكْ].

(ل) يُقالُ «اَنِكْ اِشِى بُزْبَلْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَشَوَّشَ اَمْرُهُ. [بُزْبَلُورْ. بُزْبَلْماقْ].

وَيُقالُ «قابْ بُكْسُلْدِي» اَىْ تَفَزَّرَ الزِّقُّ. وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الظُّرُوفِ إِذا تَفَزَّرَ وَتَشَقَّقَ كَذٰلِكَ. [بُكْسُلُورْ. بُكْسُلْماكْ].

وَيُقال « يِغاجْ تُزْبُلْدِي » اَىْ قَدْ سُفِنَ الْخَشَبُ بِالْمِسْفَنِ .
[تُزْبُلوزْ . تُزْبُلْماكْ] .

وَيُقال « يَزْماقْ تَزْتِلْدِي » اَىْ قَدْ وُزِنَ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ .
[تَزْتِلوزْ . تَزْتِلْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا مُدَّا الْحَبْلُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقال « تَرِيكا ياغْ تُرْتُلْدِي » اَىْ قَدْ لُطِخَ الدُهْنُ بِالْجِلْدِ وَغَيْرِهِ .
[تُرْتُلوزْ . تُرْتُلْماكْ] .

وَيُقال « جَرْتِلْدِي نانِكْ » اَىْ فاتَ الشَّىْءُ . [جَرْتِلُوزْ .
جَرْتِلْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْدَمْ سِزْدَنْ قُتْ جَرْتِلُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ
الْجِدَّ وَالدَوْلَةَ تَفُوتُ عَنِ الرَجُلِ الَّذِى لا مَنْقَبَةَ وَلا اَدَبَ مَعَهُ .

وَيُقال « يِيلْ تَتْرُلْدِى » اَىْ إِنْقَلَبَ رِيحُ الْجَنُوبِ شِمالاً
وَالشِمالُ جَنُوباً . وَيُقال « تَتْرُلْدِى نانِكْ » اَىْ إِنْقَلَبَ الشَّىْءُ وَانْعَكَسَ .
وَيُقال « اَزْ قِلِقِى تَتْرُلْدِي » اَىْ ساءَ خُلُقُ الرَجُلِ وَغَيْرُهُ . [تَتْرُلُوزْ .
تَتْرُلْماكْ] .

وَيُقال « اَتْ تُغْرَلْدِي » اَىْ قُطِعَ اللَحْمُ مُخَرْدَلاً . وَكَذٰلِكَ
غَيْرُهُ . [تُغْرَلُوزْ . تُغْرَلْماقْ] . وَيُقال « تُونْ كَيِزْدَنْ تُغْرَلْدِي » اَىْ
تَفَزَّرَ الثَوْبُ مِنَ الدَرَنِ . وَكَذٰلِكَ إِذا بَدا الشُقاقُ فِى الرِجْلِ وَالْمَنْسُوجِ
مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . [تُغْرَلُوزْ . تُغْرَلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَلْقِلْدي نانكْ» اَىْ اِنْصَدَمَ الشَّئُ وَانْدَفَعَ. وَمِنْهُ يُقالُ «ايش تَلْقِلْدي» اَىْ اِنْدَفَعَ الاَمْرُ. وَيُقالُ «يُكْ تَلْقِلْدي» اَىْ اِنْدَفَعَ الحِمْلُ فى الجَبَلِ (ث) [تَلْقِلُوز. تَلْقِلْماق].

وَيُقالُ «اَنِكْ يُوزي تِرْمَلْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ خُدِشَ وَجْهُهُ. [تِرْمَلُوز. تِرْمَلْماق].

وَيُقالُ «جِغْري جَقْرُلْدي» اَىْ دارَتِ البَكْرَةُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اسْتَدارَ. [جَقْرُلُوز. جَقْرُلْماكْ].

وَيُقالُ «جَقْغ جَرْمَلْدي» اَىْ قَدْ لُوِىَ وَرُمِّلَ عَذَبَةُ السَّوْطِ وَنَحْوِهِ. [جَرْمَلُوز. جَرْمَلْماكْ].

وَيُقالُ «سُرْتُلْدي نانكْ» اَىْ قَدْ اِنْسَحَقَ الشَّئُ وَانْسَحَجَ. وَكَذٰلِكَ اِذا فَعَلَ بِهِ غَيْرُهُ. يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ. وَيُقالُ «تريكا ياغ سُرْتُلْدي» اَىْ قَدْ اُطِخَ الدُّهْنُ بِالصَّرْمِ وَغَيْرِهِ. [سُرْتُلُوز. سُرْتُلْماكْ].

وَيُقالُ «بِجاكْ تامْقا سَنْجِلْدي» اَىْ اِرْتَزَّ السِّكّينُ فى الحائِطِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ «سُو سَنْجِلْدي» اَىْ قَدْ اِنْهَزَمَ الجُنْدُ. وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَزْكا بِجاكْ سَنْجِلْدي» اَىْ قَدْ وُجِئَ الرَّجُلُ بِالسِّكّينِ. [سَنْجِلُوز. سَنْجِلْماق].

وَيُقالُ «آف سُبُرُلْدي» اَىْ كُنِسَ البَيْتُ. وَيُقالُ اِذا غُضِبَ

عَلى الانسانِ «سُبْرُكْ» اَیْ اِذْهَبْ كَما تَذْهَبُ الكُناسَةُ بِغَيْرِ اِكْتِراثٍ. [سُبْرُلُوْ. سُبْرُلْماكْ].

ويُقالُ «بَلِقْ اَلِكْدِنْ سِذْرِلْدی» اَیْ تَزَلَّقَ الحُوتُ مِنَ اليَدِ. وَكَذلِكَ كلُّ شَيْءٍ زَلّاقٍ اِذا تَمَلَّصَ مِنَ اليَدِ وَغَيْرِها. وَيُقالُ «يُولْ سِذْرِلْدی» اَیْ قَدْ نُطِرَ فی الطَرِيقِ بِجَمِيعِ زاوِيَتِهِ. [سِذْرِلُوْ. سِذْرِلْماقْ]. وَيُقالُ «آزْ تامْدِنْ سِذْرِلْدي» اَیْ تَزَلَّقَ الرَجُلُ مِنَ الحائِطِ وَغَيْرِهِ.

ويُقالُ «سُوفْ سَقْرُلْدي» اَیْ ماجَ الوادي بِفَوَرانٍ وَغَلَيانٍ. وَكَذلِكَ القِدْرُ اِذا دُفِعَ مَرَقُها بِالمِغْرَفَةِ ثُمَّ رُدَّ فيها ثانِياً لِيَسْكُنَ فَوَرانُها. وَيُقالُ «تَرِغْ سَقْرُلْدي» اَیْ ذُرِّیَ الطَعامُ. وَيُقالُ «ياشْ كُوزْدِنْ سَقْرُلْدی» اَیْ تَرَشَّشَ الدَمْعُ مِنَ العَيْنِ. وَقالَ

نُنْ كُنْ تُرُبْ يِغْلَيُو ❀ ياشِمْ مَنِكْ سَقْرُلُوزْ

يَقُولُ اَبْكِي لَيْلاً وَنَهاراً فَيَنْسَكِبُ الدَمْعُ مِنْ عَيْنِي. [سَقْرُلُوزْ. سَقْرُلْماقْ].

وَيُقالُ «بِيرْ نانِكْ بِيرْكا سِغْزَلْدي» اَیْ تَدَخَّلَ الشَيْءُ فِی الشَيْءِ بِكُلْفَةٍ كَالوَتَدِ يَدْخُلُ فی نِصابِ الفَأْسِ وَالمَرِّ فَيَسْتَدُّ فيهِ وَكَالكَلْبِ يُدْخَلُ بَيْنَ الحَزَتَيْنِ. [سِغْزَلُوزْ. سِغْزَلْماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ بُيْنِى سَتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ خُطِّيَتْ (*) رَقَبَةُ الرَّجُلِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ الدَّيْنُ إِذا اقْتُصَّ بِما هُوَ يُوازِنُهُ. [سَتْغَلُوزْ. سَتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «يِنكْ سِتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ شُمِّرَ الْكُمّانِ. [سِتْغَلُزْ. سِتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «بَلِقْ سَرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ اُخْرِجَ السَّمَكُ مِنَ الْماءِ كَاَنَّهُ صُفِّيَ مِنَ الْماءِ. وَكَذٰلِكَ «تُتْماجْ سِرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ صُفِّيَ «تُتْماجْ» مِنَ الْقِدْرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ تُونِى بَشِنْكا سَرْمَلْدِي» اَىْ اَنَّ ثَوْبَهُ قَدِ الْتَفَّ بِرَأْسِهِ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ] وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ.

وَيُقالُ «اُراغُتْ قُرْتُلْدِي» اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ. وَيُقالُ «اَرْ اَمْكاكْدِتِنْ قُرْتُلْدِى» اَىْ نَجا الرَّجُلُ مِنَ الْمِحْنَةِ. وَقالَ

اُذْلاكْ يَرَغْ كُزَتِّى ❀ اُغْرِى تُزَقْ اُزْتِّى

بِلْكْ لازْ بَكِنْ اَزِتِّى ❀ قِجْسا قَلِى قُرْتُلُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الزَّمانَةَ اِرْتَقَبَتْ فُرْصَةً وَمَدَّتْ حِبالَها مَدْسُوسَةً تَحْتَ الْاَرْضِ حَتّٰى اَضَلَّتْ اَمِيرَ الْاُمَراءِ كَاَنَّهُ اَرادَ بِهِ اَفْراسِيابْ فَكَيْفَ يَنْجُو مِنْهُ بِالْهَرَبِ. [قُرْتُلُوزْ. قُرْتُلْماقْ]. وَاَصْلُهُ «قُتْلَدِي».

وَيُقالُ «اَنِكْ قَرْنِي قَرْنَلدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ بكَتْ قَرْحَتُهُ.

[قَرْنَلوز. قَرْنَلماق].

وَيُقالُ «اَنِكْ بَشِنكا تاش قِرْجَلْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَصابَ

الحَجَرُ رَأْسَهُ فَسَحَجَهُ. [قِرْجَلُوز. قِرْجَلْماق].

وَيُقالُ «سُوِق اَلْمادِن قتْرُلدِي» اَيْ اُفْرِغَ الْماءُ مِنَ الْجَرَّةِ.

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ. [قتْرُلُوز. قتْرُلْماق].

وَيُقالُ «اَنِكْ بُويِنِي قَذْرِلْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِلْتَوى عُنُقُهُ.

وَكَذٰلِكَ اِذا لَوّاهُ غَيْرُهُ. يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى. [قَذْرِلُوز. قَذْرِلْماق].

وَيُقالُ «بُغْداي قَقْرُلْدِي» اَيْ قُلِيَتِ الْحِنْطَةُ وَغَيْرُها. لُغَةٌ

فِي الْغَيْنِ. [قَقْرُلُوز. قَقْرُلْماق].

وَيُقالُ «قَبْزْ قَبْزَلْدِي» اَيْ قَدْ ضُرِبَ الْعُودُ. [قَبْزَلُوز.

قَبْزَلْماق]. «قَبْسَلْدِي» بِالسِّينِ لُغَةٌ فِيهِ. وَمِثْلُ هٰذا كَثِيرٌ يُقالُ

«كَبْش دَبِيز وَدَبِيس» اَيْ مُكْتَنِزٌ.

وَيُقالُ «اَتْماك اُشَلْدِي تَقْشَلْدِي» اَيْ فُتَّ الْخُبْزُ وَغَيْرُهُ.

«اُشَلْدِي» اَصْلٌ. [تَقْشَلُوز. تَقْشَلْماك].

وَيُقالُ «يِبْ تَقْشُلْدِي» اَيْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ مِنْ كَثْرَةِ اِصابَةِ

اليَدِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تُقْشُلُوز. تُقْشُلْماك].

وَيُقالُ «أُقْ قُشْلَدِى» اَىْ طُرِّدَ النَّبْلُ بِطَرِيدَةٍ لِيَتَمَاسَّ. [قُشْلُوز. قُشْلَماقْ].

وَيُقالُ «ياكْ قَرْغَلْدِى» اَىْ لُعِنَ الشَّيْطانُ وَغَيْرُهُ. [قَرْغَلُوز. قَرْغَلماقْ].

وَيُقالُ «ايشْدِينْ قُرْقُلْدِى» اَىْ خِيفَ مِنَ الاَمْرِ. [قُرْقُلُوز. قُرْقُلماقْ].

وَيُقالُ «يُونْكْ قِرْقِلْدِى» اَىْ جُزَّ الْغَنَمُ وَغَيْرُهُ مِنَ الْحَيَوانِ. [قِرْقِلُوز. قِرْقِلْماقْ].

وَيُقالُ «يِغاجْ كَرْتِلْدِى» اَىْ حُزَّ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «قُلْ بُيْنِى كَرْتِلْدِى» اَىْ قَدْ ذُلِّلَ الْعَبْدُ. وَإِنْ كانَ مَأْخُوذاً مِنَ الحزِّ وَلٰكِنَّها عِبارَةٌ عَنِ التَّذَلُّلِ. [كَرْتِلُوز. كَرْتِلْماكْ].

وَيُقالُ «تُونْ كَذْرُلْدِى» اَىْ لُبِسَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ. [كَذْرُلُوز. كَذْرُلْماكْ].

وَيُقالُ «قُوىْ كذرلدى» اَىْ قُدَّتِ الشاةُ مِنَ القَدِيدِ. [كذرلوز. كذرلماكْ].

وَيُقالُ «تَقارْ اَفْكا كِكُرُلْدِى» اَىْ قَدْ أُدْخِلَ الْمَتاعُ فِى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. [كِكُرُلُوز. كِكُرُلْماكْ].

وَهٰذا الفَصْلُ عَلى وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَجْهُولاً مِنَ الثُّلاثِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يَزْماق تَرْتِلْدِى » اَىْ وُزِنَ الدِّرْهَمُ . وَقَوْلِهِمْ « ايشْ اُزْتُلْدِى » اَىْ اِلْتَبَسَ الاَمْرُ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَشْتَرِكُ فيهِ فَصْلُ النُّونِ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُرْتُلْدِى » اِذا نَجا . « سَرْمَلْدِى » اِذا الْتَفَّ الشَّيْءُ .

(ن) يُقالُ « اَلِكْ بَرْتِنْدِى » اَىْ وُثِئَتِ اليَدُ مِنْ صَدْمَةٍ وَنَحْوِها وَبَدا فيها وَهْنٌ وَفُتُورٌ . [بَرْتِنُوز . بَرْتِماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ بُرْلَنْدِى » اَىْ بَرْعَمَتِ الشَّجَرَةُ وَذٰلِكَ اِذا اَخْرَجَتْ عَسالِيجَها . [بُرْلَنُوز . بُرْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْاَلِكِي بُشْغُنْدِى » اَىْ اِنْخَلَعَتْ يَدُهُ وَفَتَرَتْ عَنِ العَمَلِ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ . [بُشْغُنُوز . بُشْغُنْماقْ] . وَاَصْلُ ذٰلِكَ « بُشُنْدي » .

وَيُقالُ « سُوفْ بُلْغَنْدي » اَىْ تَكَدَّرَ الماءُ . وَيُقالُ « كُنْكُلْ بُلْغَنْدي » اَىْ ظَلَمَتِ الطَّبِيعَةُ مِنْ اَكْلِ شَيْءٍ فيهِ قَذَرٌ . وَاِذا قاءَ اَيْضاً يُقالُ « كُنْكُلْ بُلْغَنْدي » . وَيُقالُ « بَكْ اَنكَرْ بُلْغَنْدي » اَىْ غَضِبَ

الامیرُ علیهِ . [بُلْغنُورْ] . وَیُقالُ « اِیل بُلغندِی » ای تَشوَّشتِ الوِلایةُ . [بُلغنماق] .

وَیُقالُ « آز اِیشقا بشَلَندِی » ای اَخذَ الرجُلُ فی العَمَلِ وَظَهرَ اَمرُهُ . وَیُقالُ « قُوی تاغقا بشَلَندِی » ای اِنْساقتِ الغَنَمُ نحوَ الجَبَلِ . وَیُقالُ « تَرِغ بشَلَندِی » ای تَسنبَلَ الزرْعُ . [بشَلَناق] .

وَیُقالُ « اُتُنْكْ بغَلَندِی » ای قَدْ حُزِمَ الحَطَبُ . وَیُقالُ « آز اُوزِنكا اُتُنكْ بغَلَندِی » ای اَنَّهُ قَدْ اِنفرَدَ بِالاحتِطابِ وَحزَمَ لِنَفسِهِ حُزْمَةً . [بغَلنُوز . بغَلناق] . وَیُقالُ « قُوی بغَلندِی » ای قَدْ رُبِطَ الْغَنَمُ وَغیرُهُ .

وَیُقالُ « تُون بُغَلندِی » ای قَدْ عُبِّیَ بِالصِوانِ الثَوْبُ . [بُغَلنُوز . بُغَلناق] .

وَیُقالُ « اَتْ بُغلَندِی » ای اِختَنَقَ الفَرَسُ وَغَیرُهُ . [بُغُلنُوز . بُغُلناق] .

وَیُقالُ « بكَلَندِی نانكْ » ای اِستَحكَمَ الشیْءُ . وَیُقالُ « آز اَقِنْدا بكَلَندِی » ای تَحصَّنَ الرجُلُ فی بَیتِهِ . وَاِذا حُبِسَ

فيهِ كذلكَ . وَيُقالُ « بَكْلَنْدي نانكْ » اَىْ حُفِظَ الشَّئُ . يَتَعَدّىٰ وَلايَتَعَدّىٰ . وَهٰذِهِ بِالْغُزِّيَّةِ . [بَكْلَنُورْ . بَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ بَكْلَنْدي » اَىْ تَزَوَّجَتِ الْمَرْأَةُ . [بَكْلَنُورْ . بَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « بُكْلُنْدي نانكْ » اَىْ اِنْعَطَفَ الشَّئُ وَتَثَنّىٰ . [بُكْلُنُورْ . بُكْلُنْماكْ] . وَيُقالُ « سُوفْ بَكْلُنْدي » اَىْ اِسْتَنْقَعَ الْماءُ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُو بُكْلُنْدي » اَىْ اِجْتَمَعَ الْجُنْدُ . [بُكْلُنُورْ . بُكْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ « قُشْ تَلْپِنْدي » اَىْ اِضْطَرَبَ الطائِرُ وَخَفَقَ بِجَناحَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْئٍ اِضْطَرَبَ . [تَلْپِنُورْ . تَلْپِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُغْلِنكا تَرْتِنْدي » اَىْ اَشْفَقَ الرَّجُلُ عَلىٰ وَلَدِهِ وَاَرادَ كُلَّ خَيْرٍ قُدِّمَ اِلَيْهِ اَوْطَعامٍ اَنْ يَكُونَ لِوَلَدِهِ . وَيُقالُ « اَلْ اَقْـكا تَرِغْ تَرْتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَنْقُلُ مِنْ (*) دارِهِ الْبُرَّ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمْتارَ اَهْلُ الْوَبَرِ مِنْ اَهْلِ الْمَدَرِ . [تَرْتِنُورْ . تَرْتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اُوزِينكا ياغْ بَرْتُنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ

بِادِّهانِ نَفسِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَرىٰ اَنَّهُ يَدَّهِنُ . [تُرْتُنُوز . تُرْتُنْماك] .

وَيُقالُ « تَبْرَنْدي نانك » اَىْ تَحَرَّكَ الشَّئُ . [تَبْرَنُوز . تَبْرَنْماك] .

وَيُقالُ « اُل اُوز يِنكا اَتْ تُغْرَنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُقَطِّعُ لِنَفْسِهِ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [تُغْرَنُوز . تُغْرَنْماق] .

وَيُقالُ « اَز تَفْرَنْدي » اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَسْتَعْجِلُ فِي السَّيْرِ . [تَفْرَنُوز . تَفْرَنْماق] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنكَز تَرسِنْدي » اَىْ غَضِبَ عَلَيْهِ الْاَميرُ .

وَيُقالُ « باشْ تَرسِنْدي » اَىْ نُكِسَ جُرْحُهُ اَوِ الْقَرْحُ بَعْدَ اِنْدِمالٍ . [تَرسِنُوز . تَرسِنْماك] .

وَيُقالُ « اَز اِيشْتا تِلِمْ تَقْشِنْدى » اَىْ اِعْتَمَلَ الرَّجُلُ فِي الْاَمْرِ وَتَحَرَّكَ كَثيراً . [تَقْشُنُوز . تَقْشِنْماك] .

وَيُقالُ « اَز آشِغْ تَتْغَنْدى » اَىْ تَلَذَّذَ الرَّجُلُ بِالطَّعامِ وَتَمَطَّقَ . [تَتْغَنُوز . تَتْغَنْماق] .

وَيُقالُ « اَز اُلِنْدى تُلْغَنْدى » اَىْ اِلْتَوىٰ الرَّجُلُ مِنْ وَجَعٍ بِهِ وَتَقَلَّبَ مِنْ جَنْبٍ اِلىٰ جَنْبٍ . وَيُقالُ « اَز اُوزى

تُلغَنْدى » اىْ اَخَذَ الرَجُلَ الهَيْضَةُ وَالزَحيرُ . وَيُقالُ « اَزْ اُوزِنكا يُونكْ تُلغَنْدى » اىْ اَنَّهُ عَمَّتَ لِنَفْسِهِ عَمِيَّةً مِنَ الصُوفِ . [تُلغَنُوز . تُلغَنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ تُرْقِنْدى » اىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيَىٰ مِنّى فى اَمْرٍ اَرادَهُ وَامْتَنَعَ عَنِ الاِقْدامِ فيهِ حَياءً . [تُرْقِنُوز . تُرْقِنْماق] .

وَيُقالُ « چِغْرى تَزْكِنْدى » اىْ دارَتِ الْبَكْرَةُ وَغَيْرُها . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ تَزْكِنْدى » اىْ اَنَّهُ طافَ الْاَرْضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ طائِفٍ مَوْضِعاً . [تَزْكِنُوز . تَزْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بُلغَنْدى تَلْكَنْدى » اىْ اَنَّهُ غَضِبَ عَلَيْهِ وَحَرِدَ . لا يُفْرَدُ « تَلْكَنْدى » وَلٰكِنَّها تَتْبَعُ « بُلغَنْدى » . [تَلْكَنُوز . تَلْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تامْ تُبْلَنْدى » اىْ تَثَقَّبَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ . [تُبْلَنُوز . تُبْلُنْماق] .

وَيُقالُ « يِغاچْ تُبْلَنْدى » اىْ تَأَجَّلَ الشَجَرُ . وَيُقالُ « اَزْ تُبْلَنْدى » اىْ تَمَوَّلَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ تَأَجَّلَ [تُبْلَنُوز . تُبْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « آزاپيشتين تِذْلِنْدي » اَىْ إِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ .
وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا تَوَقَّفَ فى كَلامِهِ . [تِذْلِنُوز . تِذْلِنْماق] .
وَيُقالُ « اَلكِين تُشانْدي » اَىْ تَعَرَّسَ الْمُسافِرُ وَنَزَلَ لِيَقِيلَ
ثُمَّ يَنْهَضَ . [تُشانُوز . تُشانْماك] .
وَيُقالُ « اَتْ تَرْلَنْدي » اَىْ عَرِقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تَرْلَنُوز .
تَرْلَنْماك] .
وَيُقالُ « تُزْلُنْدي نانك » اَىْ إِنْطَوىٰ الشَّئُ وَانْزَوىٰ .
[تُزْلُنُوز . تُزْلُنْماك] . وَقالَ

إِذِمْنى اُكَرْمَنْ ❀ بِلِكْنى يَكَرْمَنْ
كُنْكُلْنى تُكَرْمَنْ ❀ اَرْدَمْ اُوزا تُزْلُنُوز

يَقُولُ اَحْمَدُ اللّٰهَ عَلىٰ نِعَمِهِ . وَاَجْمَعُ الْفَضْلَ بِكَرَمِهِ . وَاَعْقِدُ
قَلْبى عَلىٰ ذٰلِكَ . لِاَنَّ قَلْبى يَنْطَوِي عَلىٰ الْمَناقِبِ وَالآدابِ .
وَيُقالُ « تُزْلُنْدي يِيرْ » اَىْ سُوِّيَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها . لُغَةٌ
فى « تُزْلْدى » . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « ايش تُزْلُنْدى » اَىْ إِسْتَقامَ الاَمْرُ
وَغَيْرُهُ . [تُزْلُنُوز . تُزْلُنْماك] .
وَيُقالُ « اَتْ تُزْلَنْدى » اَىْ تَمَلَّحَ اللَّحْمُ وَغَيْرُهُ . [تُزْلَنُوز .
تُزْلَنْماق] .

وَيُقالُ « يِنْجو تِزِلْنْدى » اَىْ اِنْتَظَمَ اللُّؤْلُؤُ وَغَيْرُهُ .
[تِزِلْنوز . تِزِلْماكْ] .

وَيُقالُ « بِرْنانك بِيرْكا تُشْلَنْدى » اَىْ تَوَجَّهَ الشَّيْءُ نَحْوَ الشَّيْءِ وَكانَ باراهُ . [تُشْلَنوز . تُشْلَماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ تِشْلَنْدى » اَىْ خَرَجَتْ اَسْنانُ الصَّبِيِّ .
وَيُقالُ « اُزْغاقْ تِشْلَنْدى » اَىْ حُدِّدَتْ اَسْنانُ الْمِنْجَلِ . [تِشْلَنوز . تِشْلَماكْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ بُنْزدا تُكْلَنْدى » اَىْ اِنْعَقَدَ الْماءُ فِى الْحَلْقِ وَشَرِقَ بِهِ الرَّجُلُ . وَيُقالُ « يِبْ تُكْلَنْدى » اَىْ اِنْعَقَدَ الْخَيْطُ وَغَيْرُهُ .
[تُكْلَنوز . تُكْلَماكْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ تُكْلَنْدى » اَىْ اِنْصَبَّ الْماءُ وَسُكِبَ . [تُكْلَنوز . تُكْلَماكْ] .

وَيُقالُ « يغاج تِكِلَنْدى » اَىْ اِنْتَصَبَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ .
[تِكِلَنوز . تِكِلَماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُوزى جِرْلَنْدى » اَىْ اِعْتَلَّ الرَّجُلُ وَثَقُلَ بَدَنُهُ . [جِرْلَنوز . جِرْلَماكْ] . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ كُوزى جِرْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَمِدَتْ عَيْنُهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِنْ نانك جُرْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّ مِنْهُ مَنْفَعَةً .
[جُرْلَنوز . جُرْلَماكْ] .

وَيُقالُ « أوتْ جُغْلَنْدِي » اَىْ اِلْتَهَبَتِ النّارُ . وَكَذٰلِكَ الشَّمْسُ اِذا وَقَعَ لُعابُها . [جُوغْلَنُوز . جُوغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « سُوقَمْغ جُغْلَنْدِي » اَىْ جاءَ الْجُنْدُ بِقَضِّهِ وَقَضِيضِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا تَأَلَّبَ . [جُغْلَنُوز . جُغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ جَغْلَنْدِي » اَىْ تَلَهْوَجَ اللَّحْمُ .

وَيُقالُ « اَرْ جَقْلَنْدِي » اَىْ صارَ لِلرَّجُلِ صِيتٌ . [جَقْلَنُوز . جَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يِغاجْ قا سُرْتُنْدِي » اَىْ اِحْتَكَّ الْفَرَسُ بِالشَّجَرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَرْ اُزِنْكا ياغْ سُرْتُنْدِي » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ تَوَلّٰى تَدْهِينَ نَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَرىٰ اَنَّهُ يُدَهِّنُ شَيْئاً . [سُرْتُنُوز . سُرْتُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سِتْغَنْدِي » اَىْ تَشَمَّرَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا شَمَّرَ ثَوبَهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سِتْغَنُوز . سِتْغَنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ تُونِنْ سِلْكِنْدِي » اَىْ تَوَلّٰى الرَّجُلُ نَفْضَ ثَوْبِهِ . وَيُقالُ « اَرْ سِلْكِنْدِي » اَىْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُ الْاِنْسانِ . وَيُقالُ « تَبِي سِلْكِنْدِي » اَىْ اِنْتَفَضَ الْبَعِيرُ . وَفِي الْمَثَلِ « تَبِي سِلْكِنْسا اَشاكْ كا يُوكْ جِقارْ » مَعْناهُ اِذا اِنْتَفَضَ الْبَعِيرُ يَخْرُجُ

مِنْهُ وِقْرُ الحِمارِ . يُضرَبُ هذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِأَخْذِ الكَبِيرِ وَتَرْكِ الصَغِيرِ . [سِلْكِنُوز . سِلْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «آز سَبِخِلَنْدِى» أَىْ نَبَتَ شَعْرُ الرَجُلِ . [سَبِخِلِنُوز . سَبِخِلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قِلِيج قِينِدِنْ سُبِخْلُنْدِى» أَىْ اِنْسَلَّ السَيْفُ مِنَ الغِمْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْسَلَّ مِنْ مَكانِهِ . [سُبِخْلُنُوز . سُبِخْلُنْماق] .

وَيُقالُ «آز سُقْلُقْ سَرْلَنْدِى» أَىْ تَعَمَّمَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «آز يُزْ كانْجُو سَرْلَنْدِى» أَىْ تَلَفَّفَ الرَجُلُ بِالْلِفافَةِ . وَيُقالُ «يِبْ يِغاجْ قا سَرْلَنْدِى» أَىْ اِلْتَفَّ الحَبْلُ عَلٰى الشَجَرِ . وَهُوَ يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى . [سَرْلَنُوز . سَرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «آز اِيشْقا سرلندى» أَىْ اِسْتَعَدَّ الرَجُلُ لِلْعَمَلِ .

وَيُقالُ «اَياقْ سِرْلَنْدِى» أَىْ لُطِخَتِ القَصْعَةُ بِلُزُوجاتٍ لِيَنْقَشَ عَلَيْها . [سِرْلَنُوز . سِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنِى مَنْكا سُزْلَنْدِي» أَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ وَاَظْهَرَ لِي بَعْضَ كَلامِهِ . [سُوزْلَنُوز . سُوزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوف سُزْلُنْدِي» أَىْ صَفا الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُزْلُنُوز . سُزْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ سَشْلِنْدي» اَىْ اِنْطَلَقَ الفَرَسُ مِنْ وِثاقِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سَشْلِنُوز . سَشْلِنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُقْلَنْدي نانكْ» اَىْ رَطُبَ الشَّئُ وَكَثُرَ ماؤُهُ . وَهُوَ نَحْوُ الثِّمارِ اِذا لانَ مِنْ كَثْرَةِ مائِهِ . وَالقَرْحِ اِذا بَدَا فيهِ الماءُ الاَصْفَرُ وَتَرَهَّلَ . [سُقْلَنُوز . سُقْلَنْماقْ] . وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزي سُقْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سالَ دَمْعُ عَيْنِهِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ سَقْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ حَذِرَ عَنّي وَتَوَقّى . [سَقْلَنُوز . سَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ اَذاقِي اُوتْكا سُقْلُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ دَخَلَتْ رِجْلُهُ فِي هُوَّةٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ دَخَلَ فِي شَئٍ وَاسْتَحْكَمَ فيهِ . [سُقْلُنُوز . سُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ سُكْلُنْدي» اَىْ قَدْ اِنْشَوى اللَّحْمُ . وَيُقالُ «اُلْ اُزِنْكا اَتْ سُكْلُنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلّى تَشْوِيَةَ اللَّحْمِ لِنَفْسِهِ . [سُكْلُنُوز . سُكْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُو اِيشْقا سَتْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِجْتَرَأَ (؟) لِهٰذا الاَمْرِ . لُغَةُ جِكِلْ . [سَتْلَنُوز . سَتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ قَرْتِنْ قَرْسَنْدي» اَىْ داوى الرَّجُلُ قَرْحَ نَفْسِهِ .

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ «اُوزْ قَرْتِنِكْ قَرْتَنْ» مَعْناهُ داوِ وَعالِجْ قَرْحَ نَفْسِكَ. وَهٰذا اِنَّما يُرادُ بِهِ لاتَعدُ طَوْرَكَ. [قَرْتَنُورْ. قَرْتَنْماقْ].

وَيُقالُ «كُنكْ قَرْتَنْدِى» اَىْ اِحْتَكَّتِ الْاَمَةُ مِنَ الْقَمْلِ وَغَيْرِها اَيْضاً. وَاَصْلُهُ طَلَبُ الدُّودِ مِنَ الْغَنَمِ. [قُرْتَنُورْ. قُرْتَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اُغْلِنكا قَثْدُنْدِى» اَىْ اَشْفَقَ الرَّجُلُ عَلىٰ وَلَدِهِ وَاحْتالَ لِدَفْعِ الْمَحاذِيرِ عَنْهُ. [قَثْدِنُورْ. قَثْدِنْماقْ].

وَيُقالُ «كُلاز اَرْ قَتْرُنْدِى» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ الضاحِكُ. وَاَصْلُهُ الْحَرّانُ فِى الْاَمْرِ. يُقالُ مِنْهُ «اُلْ مَنكا يَرْماقْ بِيرُزْ اَرْكانْ قَتْرُنْدِى» اَىْ اَنَّهُ كانَ يُعْطِينِى الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ ثُمَّ حَرُنَ وَامْتَنَعَ عَنْهُ. [قَتْرُنُورْ. قَتْرُنْماقْ].

وَيُقالُ «بَكْ اَنكارْ قَذْرَنْدِى» اَىْ حَرِدَ عَلَيْهِ الْاَمِيرُ وَعَسُرَ خُلُقُهُ وَفِعْلُهُ مَعَهُ. [قَذْرَنُورْ. قَذْرَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ قُورِنْ قُرْشَنْدِى» اَىْ نَطَقَ الرَّجُلُ بِمِنْطَقَتِهِ. [قُرْشَنُورْ. قُرْشَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اُوزِنْ قَرْغَنْدِى» اَىْ لَعَنَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ لِنَدامَةٍ وَقَعَتْ لَهُ. [قَرْغَنُورْ. قَرْغَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ تَوارْ قَزْغَنْدِي» اَىْ كَسَبَ الرَّجُلُ الْمالَ. [قَزْغَنُورْ. قَزْغَنْماقْ]. وَقالَ

بَقْمَسْ بُدُنْ سَقْلِكْ مُنْ ❁ يُدْقِى يُذْى سَرْنْقا
قَزْغَنْ اُلِجْ تِزْنْلُكْ ❁ قَلْسُنْ جِقْنِكْ يَرِنْقا

يَعِظُ اِبْنَهُ وَيَقُولُ لا يَلْتَفِتُ الْقَوْمُ اِلَى الْبَخِيلِ الْبَغِيضِ الْكالِحِ الْوَجْهِ. فَاَكْتَسِبْ يا بُنَىَّ الْحِلْمَ حَتّى يَبْقى اِسْمُكَ لِغَدٍ.

وَيُقالُ «اَرْ تَقارِنْ قِسْغَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَضَيَّقَ بِاِنْفاقِ الْمالِ. وَكَذلِكَ فِى غَيْرِ ذٰلِكَ. [قِسْغَنُورْ. قِسْغَنْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ يَنْجِقْ اِجْرا يَرْماقْ قَرْقَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ طَلَبَ فِى خَرِيطَتِهِ دِرْهَماً. وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ اَرْجَعَ وَعَيَّثَ فِى طَلَبِ شَىْءٍ. [قَرْقَنُورْ. قَرْقَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِپْشْدِنْ قُرْقَنْدِي» اَىْ اَحَسَّ الرَّجُلُ الْخَوْفَ وَاَضْمَرَ فِى نَفْسِهِ. [قُرْقَنُورْ. قُرْقَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ نَقارِنْكا قُرْلَنْدِى» اَىْ تَحَسَّرَ الرَّجُلُ عَلىٰ فَوْتِ شَىْءٍ مِنْهُ وَعَدَّ ذٰلِكَ خُسْراناً. [قُرْلَنُورْ. قُرْلَنْماقْ]. وَاَصْلُهُ «قُورْلَنْدِى» بِالْواوِ. وَيُقالُ «يُغْرُتْ قُرْلَنْدِى» اَىْ غاظَ الرّائِبُ.

وَيُقالُ «يِيرْ قِرْلَنْدِى» اَىْ صارَتِ الْاَرْضُ ذاتَ عَرِمٍ وَاَخادِيدَ. [قِرْلَنُورْ. قِرْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «أل بُواَتيغ قِزلَندي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْفَرَسَ غالِياً. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَيُقالُ «أل اني قِزلَندي» اَىْ اَنَّهُ تَبَنّاها اَىْ اِتَّخَذَها بِنْتاً. [قِزلَنُوز . قِزلَنماقْ] .

وَيُقالُ «يير قِزلَندي» اَىْ اِنْخَرَقَتِ الْاَرْضُ وَصارَ فيها حُفَرٌ. [قِزلَنُوز . قِزلَنماقْ] .

وَيُقالُ «قِسلَندي نانك» اَىْ تَضَيَّقَ الشَّىْءُ وَانْضَغَطَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ كَالرَّجُلِ تَبْقى بَيْنَ سَيْرَىِ الرِّكابِ اَوِ الرَّجُلِ بَيْنَ الْعَتَبَةِ وَالْبابِ . [قِسلَنُوز . قِسلَنماقْ] .

وَيُقالُ «ايكي نانك قُشلَندي» اَىْ قُرِنَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . وَهٰذا لازِمٌ . كَما يُقارِنُ الشّاةُ الاُخْرى وَيَسْتَوِى رَأْساهُما فِى السَّيْرِ . وَكَذٰلِكَ الرّاكِبانِ اِذا قَرَنا فَرَسَيْهِما يَسيرانِ مُسْتَوِيَىِ الرَّأْسَيْنِ . [قُشلَنُوز . قُشلَنماقْ] .

وَيُقالُ «اَر اُرنكا اَت قُشلَندي» اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ جَنيبَةً . [قُشلَنُوز . قُشلَنماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ قَقلَندي» اَىْ تَقَدَّدَ اللَّحْمُ . وَيُقالُ «سُوف قَقلَندي» اَىْ اِسْتَنْقَعَ الْماءُ وَصارَ غُدْراناً فِى الْاَفْلاتِ . [قَقلَنُوز . قَقلَنماقْ] .

وَيُقالُ « تَقِي كَفْشَنْدِي » اَيْ اِجْتَرَّ الْبَعِيرُ . [كَفْشُنُوزْ . كَفْشَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اَزْ كُجَلَنْدِي » اَيْ تَوِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُجَنُوزْ . كُجَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كُوكْ كُرْلَنْدِي » اَيْ اَخَذَتِ السَّماءُ جَلَبٌ .

وَيُقالُ « تُونْ كِرْلَنْدِي » اَيْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِرْلَنُوزْ . كِرْلَنْماكْ] وَيُقالُ « كُوزْ كِرْلَنْدِي » . اَيْ غَمِصَتِ الْعَيْنُ .

وَيُقالُ « اُقْ كَزْلَنْدِي » اَيْ فُوِّقَ السَّهْمُ . وَيُقالُ « اَشِجْ كَزْلَنْدِي » اَيْ اِلْتَصَقَتِ الْقَرارَةُ بِاَسْفَلِ الْقِدْرِ . [كَزْلَنُوزْ . كَزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارِنْ كِزْلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَكْتُمُ مَتاعَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اسْتَبَدَّ بِكِتْمانِ مَتاعِهِ . [كِزْلَنُوزْ . كِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كَسْلِنْدِي نانْكْ » اَيْ اِنْقَطَعَ الشَّيْءُ . [كَسْلِنُوزْ . كَسْلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَذَزْ كُكْلَنْدِي » اَيْ شُدَّتْ (*) بِرَبْطِ السَّرْجِ .

وَيُقالُ « اَزْ كُكْلَنْدِي » اَيْ تَأَثَّلَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَنِيَ . [كُكْلَنُوزْ . كُكْلَنْماكْ] .

ويُقالُ « بُوزِي اَنِكْ كَكَلَنْدِي » اَىْ بَدَتِ الكَلَفَةُ في وَجْهِهِ. وَيقالُ « از كَكَلَنْدِي » اَىْ غَنِيَ الرَجُلُ. [كَكَلَنُوز . كَكَلَنْمَاكْ]. واَصْلُهُ « كُوكَلَنْدِي ».

وَيُقالُ « اَتْ كَمَلَنْدِي » اَىْ داءَ الفَرَسُ وَغيرُهُ. وَاَصْلُهُ في الفَرَسِ. [كَمَلَنُوز . كَمَلَنْمَاكْ].

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلى اَرْبَعَةِ اَوْجُه . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى اَنَّهُ صارَ صاحِبَ المُسَمّى. كَقَوْلِهِمْ « اُراغُتْ بَكَلَنْدِي » اَىْ صارَتِ المَرْأَةُ ذاتَ زَوْجٍ واتَّخَذَتْ ذٰلِكَ. وَكَقَوْلِهِمْ « از اَنِي قِزْلَنْدِي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ بِنْتاً وَصارَ صاحِبَ بِنْتٍ لَما تَبَنّاها.

وَ الوَجْهُ الثاني اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنْ اِسْمٍ ثُناثِيٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اَتْلَنْدِي » اَىْ رَكِبَ الرَجُلُ الفَرَسَ. وَكَقَوْلِهِمْ « اَتْ تَرْلَنْدِي » اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ.

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى اَنَّ الفاعِلَ تَوَلّى اِقامَةَ ذٰلِكَ الفِعْلِ بِنَفْسِهِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اُوزِ نكا يِمِشْ اَقْدِ نْدِي » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ تَوَلّى وَباشَرَ بِنَفْسِهِ اِجْتِناءَ الثَمَرَةِ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَلْ اُوزِ نكا اَتْ سُكَلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِشَيِّ اللَحْمِ وَلَمْ يَسْتَعِنْ بِغَيْرِهِ.

وَقَدْ يَجْرِي الاَسْماءُ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ وَالاَفْعالُ في هٰذا الفَصْلِ

مَجْرَى الصَّحِيحِ لِسُقُوطِ حَرْفِ العِلَّةِ مِنْهَا عِنْدَ صَلَابَةِ اللَّفْظِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ قَرْتِنْ قَرْتَنْدِي » اَيْ اَصْلَحَ الرَّجُلُ قَرْحَةَ نَفْسِهِ . وَهٰذَا بِمَنْزِلَةِ الفِعْلِ اللَّازِمِ . وَاَصْلُهُ « قَرْتَادِي » . وَ قَوْلِهِمْ « اَرْ كُكْلَنْدِي » اَيْ تَغَنَّى الرَّجُلُ اُغْنِيَّةً . وَاَصْلُهُ « كُوكْلَادِي » . وَقَوْلِهِمْ « قُوزْ قُرْشَنْدِي » اَيْ تَنَطَّقَ . وَاَصْلُهُ « قُوزْشَادِي » .

وَالوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَى حِيَالِهِ لَا يُرَادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعَانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَبِي كَفْشَنْدِي » اَيْ اِجْتَرَّ البَعِيرُ . « اَرْ تُرْقُنْدِي » اَيْ حَيِيَ الرَّجُلُ عَنِ الاِقْدَامِ فِي اَمْرٍ . « جِغْرِي تَزْكِنْدِي » اَيْ دَارَتِ البَكْرَةُ وَغَيْرُهَا .

اَلعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِنْ هٰذَا البَابِ عَلَى اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنِي تَذْغُرْ » اَيْ اَشْبِعْنِي . وَقَوْلِهِمْ « اَتْ سُغْغُرْ » اَيْ اِسْقِ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « مَنِي اُذْغُرْ » اَيْ اَيْقِظْنِي .

وَاِذَا اُرِيدَ فِي نَصْلِ الرَّاءِ تَعْدِيَةُ الفِعْلِ مِنْ فَاعِلَيْنِ اِلَى مَفْعُولٍ تُزَادُ التَّاءُ بَعْدَ الرَّاءِ . فَتَجْتَمِعُ مَعَ الدَّالِ . فَتَظْهَرُ التَّاءُ مُشَدَّدَةً لِاِدْغَامِ الدَّالِ فِيهَا . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتِنْ سُغْغَرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْسَانًا حَتَّى سَقَى فَرَسَهُ . وَيَكُونُ فِيهِ الجَمْعُ بَيْنَ السَّاكِنَيْنِ . وَقَوْلِهِمْ « مَنْ اَنِي تَذْغُرْتُّمْ » اَيْ اِنِّي اَمَرْتُ بِاِشْبَاعِهِ . فَافْهَمْ .

اَلْفاعِلُ مِنْهُ « سُقْغَرْغُوجِي . تُذْغُرْغُوجِي » لِلتُرْكِ . « تُذْغُرْدَجِي . سُقْغَرْدَجِي » لِلْغُزِّيَّةِ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ اَنَّهُ يُدِيمُ الْفِعْلَ « اُذْغُرْغانْ . تُذْغُرْغانْ » بِالاِتِّفاقِ . فِي حَرْفِ الْقافِ وَالْغَيْنِ وَالاِشْباعِ . وَفِي حَرْفِ الْكافِ « كُلْسِرْكانْ اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الْمِبْسامُ . وَكَقَوْلِهِمْ فِي الْبَعِيرِ « كَقْشَنْكانْ تَقِي » اَيِ الْبَعِيرُ الَّذِي يَجْتَرُّ كَثِيراً .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ اِقامَةُ هٰذا الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْغَرْغلُقْ اَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَسْقِيَ الْفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي تُذْغُرْغُلُقْ اَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُشْبِعَهُ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً اِقامَةَ هٰذا الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْغَرْغساقْ اَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً سَقْيَ الْفَرَسِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُقْدِنْ كَچُرْشساكْ اَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ وَمُناهُ اَنْ يُعِينَهُ عَلٰى عُبُورِ الْماءِ .

اِلَّا اَنَّ هٰذا الْبابَ فِي هٰذا النَّوْعِ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلَى مَعْنَى اَنَّهُ اَضْمَرَ إِقامَةَ الْفِعْلِ فِي نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ اَوْ فَعَلَ (ث) قَدْ اَمْضاهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْغَرِغْلِي اَزْدِي » اَيْ اَنَّهُ كانَ ساقِياً لِلْفَرَسِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي تُذْغُرُغْلِي اُلْ » اَيْ اَنَّهُ مُشْبِعٌ لَهُ . يُحَرَّكُ آخِرُ حَرْفِ الْاَصْلِ فِي هٰذَا الْمَعْنَى .

وَالْمَفْعُولُ بِهِ نَحْوُ « اُذْغُرْمِشْ اُلْ » اَيِ الرَّجُلُ الْمُوقَظُ . « تُذْغُرْمِشْ » اَيِ الْمُشْبَعُ . عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ . كَمَا مَرَّ الْقِياسُ . اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الْخُماسِيِّ

باب « تَفَعْلَعْلَدِي » مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ش) يُقالُ « اَنِكْ بِرْلا سَلِلْشَدِي » اَيْ اَنَّهُ جادَلَهُ وَماراهُ . [سَلِلْشُوزْ . سَلِلْشَماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِي قُتُقْلَشْدِي » اَيْ اَنَّهُما اَضافَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قُنُقْلَشُوزْ . قُنُقْلَشْماقْ] .

وَلا يُوجَدُ لِهٰذَا النَّوْعِ مِنْ صَمِيمِ الْاَفْعالِ غَيْرُ الْاَوَّلِ . وَلٰكِنْ

يُرَكَّبُ الافعالُ مِنَ الاسماءِ الثُّلاثيّةِ عَلىٰ معنىٰ الخطارِ في القِمارِ . نحوُ قولِهِمْ « اَنِكْ بِزْلا اُيِنادي يرقِلَمشو » اىْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعَهُ وَجَعَلَ الخَطَرَ جوشِنًا فمنْ قَمَرَ صاحِبَهُ اَخَذَ . اَوْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ المُباراةِ نحوُ قولِهِمْ « اُلازْ اِكيّ تُنُقاشدي » اىْ اَنَّهُما تَبارَيا في الضِيافَةِ عَلىٰ وَجْهِ المُباراةِ .

فَيُنْقاسُ عَلىٰ هٰذا الوَجْهِ ما اُريدَ مِنْ هٰذا المَعْنىٰ في الثُّلاثيّ وَالرُّباعيّ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَقْكا بَرِمْسِنْدي » اىْ انَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَماهُوَ بِذاهِبٍ حَقيقَةً . [بَرِمْسِنُوزْ . بَرِمْسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ تَرِمْسِنْدي » اىْ انَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَزْرَعُ الزَّرْعَ وَماهُوَ بِزارِعٍ حَقيقَةً . [تَرِمْسِنُوزْ . تَرِمْسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَرُو كَلْمسِنْدي » اىْ انَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَأْتي نَحْوَنا . [كَلْمسِنُوزْ . كَلْمسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُلْمسِنْدي » اىْ تَضاحَكَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُلْمسِنُوزْ . كُلْمسِنْماكْ] .

وَاَصْلُ هٰذِهِ الافْعالِ ثُنائِيَّةٌ فَزِيدَتْ عَلَيْها « الميمُ وَالسينُ وَالنونُ » فَاُلْحِقَتْ بِالخُماسي . وَهٰذِهِ الحُرُوفُ تُزادُ في الافْعالِ الثُّلاثِيَّةِ

وَالرُّباعِيَّةِ والخماسيَّةِ لِمَعْنىً . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ فى التَّفاعُلِ « تَغافَلَ الرَّجُلُ » إذا أرى أَنَّهُ غافِلٌ عَنْهُ وَهُوَ غَيْرُ غافِلٍ فيهِ . وَقَوْلِهِمْ « تَضاحَكَ » إذا أرى أَنَّهُ يَضْحَكُ وَهُوَ غَيْرُ ضاحِكٍ حَقيقَةً . كَذلِكَ .

وَإذا أُريدَ هٰذا المَعْنى فَقِياسُهُ أَنْ يُحَرَّكَ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ الأَصْلِيَّةِ إذا كانَ مَفْتوحاً إلى الفَتْحِ وَإذا كانَ مَضْموماً إلى الضَّمِّ وَإذا كانَ مَكْسوراً إلى الكَسْرِ .

بَيانُهُ يُقالُ فى الفَتْحِ « آل آندن نانك تِلَمْسِنْدي » اى أَنَّهُ أرى أَنَّهُ يَطْلُبُ مِنْهُ شَيْئاً . وَيُقالُ « آل بِچاق بِلَمْسِنْدي » اى أَنَّهُ أرى أَنَّهُ يَسُنُّ السِّكّينَ وَهُوَ غَيْرُ فاعِلِهِ حَقيقَةً . فَإذا أَمَرْتَ مِنْهُ تَقولُ « تِيلا » اى أُطْلُبْ . « بيلا » اى سُنَّ . فَاللّامُ مَفْتوحَةٌ فى الأَمْرِ بَقِيَتْ عَلى حالِها .

وَيُقالُ فى الضَّمِّ « آل منكا تِلِمْ كُلُمْسِنْدي » اى أَنَّهُ أرى أَنَّهُ يَضْحَكُ كَثيراً . وَيُقالُ « آل يُقارُو تُرُمْسِنْدي » اى أَنَّهُ أرى أَنَّهُ يَقومُ وَهُوَ غَيْرُ قائِمٍ حَقيقَةً . فَإذا أُمِرَ مِنْهُ يُقالُ « كُلْ » اى إضْحَكْ . « تُرْ » . اى قُمْ . فَاللّامُ وَالرّاءُ مَجْزومانِ فى الأَمْرِ إنْضَمّا فى هٰذا المَعْنى لِما وَجَدَتا مَتْبوعاً وَهُوَ أَوَّلُ حَرْفِ الكَلِمَةِ فَتَبِعَتاهُ .

وَأَمّا إذا كانَ الحَرْفُ مَفْتوحاً مِنَ الثُّنائِيِّ يَنْكَسِرُ وَلا يَتْبَعُ

الفتحةَ . نحوُ قولِهِمْ « اُلْ اَئْكا برمسندى » اى اَنَّهُ ارى اَنَّهُ يذهبُ الى بيتِهِ . وَيقالُ « اَز سُئْقا قرمسندى » اى انَّهُ ارى اَنَّهُ يشرقُ بالماءِ . فلمْ يحرّكْ آخرُ الحرفِ الى الفتحةِ فى هذهِ الافعالِ لِما بيَّنّا .

وَاذا كانَ اوّلُ الحرفِ مِنَ الثنائيّ مكسوراً تُرِكَ على حالِهِ . نحوُ قولِهِمْ « اُلْ اَئْكا كِرمسندى » اى اَنَّهُ ارى اَنَّهُ يدخُلُ البيتَ . وَيقالُ « اُلْ يَزماق تِرمسندي » اى اَنَّهُ ارى اَنَّهُ يجمعُ الدرهمَ وَغيرَهُ .

فالميمُ ابداً تكونُ مجزومةً . وَالسينُ تكونُ مكسورةً ابداً . وَالنونُ ايضاً تكونُ مجزومةً . فالحركاتُ كلُّها تدورُ قبلَ ما يلى الحرفِ الزائدِ .

هٰذا الذي ذكرتُ فى الثنائيّ .

وَامّا الثلاثيُّ يقالُ « اُلْ اَنى قجَرمسندي » اى اَنَّهُ ارى اَنَّهُ يهرّبُهُ وَيطرُدُهُ وَما هُوَ بطاردٍ حقيقةً . وَكقولِهِمْ « اُلْ اَنكْ يازُقِنْ كجُرمسندي » اى اَنَّهُ ارى اَنَّهُ يصفحُ عَنْ ذنبِهِ مِنْ غيرِ حقيقةٍ بِهِ . فالراءُ هاهُنا مضمومةٌ . لِانَّ فى قولِهِمْ « قجُرْ » الجيمَ مضمومةٌ . فسكّنتِ

الجيمُ في هذا الفصلِ وأعطيتِ الضمّةُ للراءِ . فأخذ الحركةُ من الاوسطِ
في الثلاثيّ لانّه اقربُ الى آخرِ الحرفِ من الكلمةِ .

وامّا الرباعيّ يقالُ « ازات سُغْغرِ مسندي » اى ارى الرجلُ
انّه يسبقي الفرسَ . فكسرتِ الراءُ هاهنا مع فتحةِ الغينِ لانّ الفتحةَ
لا تُضادُّ الكسرةَ كما في الثنائيِّ في قولِهم « برمسندي » إذا ارى
انّه يذهبُ . وامّا في قولِهم « تلمسندي » اى ارى انّه يطلبُ إنما لم يقل
« تلمسندي » . لانّه من ذواتِ الاربعة . اصلُه « تلا » . فحذفتِ
اللامُ حتّى يتّصلَ احرفُ المعاني بالفعلِ فذابتِ الالفُ في اللفظِ
وحذفتْ عن الكتبةِ ولم يجز ان يكسرَ اللامُ بعد حذفِ الالفِ
كيلا يشبهَ الفعلُ الثلاثيُّ بالثنائيِّ في قولِهم « يرنداق تلمسندي » اى ارى
انّه يقدُّ القدَّ . وقولُهم « بجاك بلمسندي » اى ارى انّه يسنُّ السكّينَ .
فلو كسرتْ منه اللامُ اشبهَ قولَهم « ايش بلمسندي » اى انّه ارى انّه
يعرفُ الامرَ . هذا ثنائيٌّ وذلك ثلاثيٌّ . ولمّا قلنا انّ قياسَ الثلاثيّ
يؤخذُ من اوسطِ حرفِ الكلمةِ كما ذكرنا فيما مضى « قجر . كجر » لمّا
سكنتِ الجيمُ في هذا الفصلِ في قولِهم « قجرمسندي » اى ارى انّه
يطردُه أعطيتِ الحركةُ للراءِ بعدها . فلذلك قلنا انّ الفتحةَ لا تضادُّ
الكسرةَ فتركتْ على حالها والضمّةَ تضادُّ فلم يكسرْ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي تُذْغُرْمَسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُشْبِعُهُ .

فَهٰذِهِ ما تَبَيَّنَتْ مِنَ الْاَقْيِسَةِ يُحيطُ بِجَميعِ الْاَفْعالِ فِي اَلْسِنَةِ اَلتُّرْكِ وَلا يَشِذُّ مِنْهُ شَيْءٌ .

وَلَمْ يَأْتِ فِي هٰذا النَّوْعِ فِعْلاً خُماسِيّاً عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ اِلَّا حَرْفٌ واحِدٌ . وَهُوَ قَوْلُهُمْ «أُلْ مَنكا يَرْمَسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي . [يَرْمَسِنُورْ . يَرْمَسِنْماقْ] .

(ن) يُقالُ «اَرْ تَقارِنْ قِسِرْقَنْدي» اَىْ تَشَدَّدَ الرَّجُلُ فِي تَحَفُّظِ مالِهِ وَخافَ اِنْفاقَهُ . [قِسِرْقَنُورْ . قِسِرْقَنْماقْ] . وَقالَ

اِلْتِبْ تَرِغْ قُذْمَدي ❀ سِجْغانْ تَقي سِقِرْقانْ

كِزْلَبْ نَلُكْ كُتَرْسَنْ ❀ اَمْدي اَنِي قِسِرْقانْ

يُعَيِّرُ رَجُلاً قَتَّرَ عَلىٰ عِيالِهِ حَتّىٰ اَفْسَدَ طَعامَهُ الْجُرَذُ وَالْفارَةُ . فَيَقُولُ لَمْ يُبْقِ الْجُرَذُ شَيْئاً مِنَ الطَّعامِ فَالْآنَ اَمْسِكْ وَلا تُنْفِقْ عَلىٰ عِيالِكَ .

وَيُقالُ «كُوكْ بُلِتْلَنْدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ . [بُلِتْلَنُورْ . بُلِتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قانْ بَغِرْلَنْدي» اَىْ اِثْعَنْجَرَ الدَّمُ وَانْعَقَدَ . وَكَذٰلِكَ الرّائِبُ اِذا خَثُرَ . [بَغِرْلَنُورْ . بَغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ بُتَقْلَنْدي» اَىْ بَرْهَمَتِ الشَّجَرَةُ . وَيُقالُ

« سُوقْ بُتِقْلَنْدي » اَىْ صارَ الْماءُ اَغصاداً . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ

« بُتِقْ » لِغُصْنِ الشَّجَرِ . [بُتِقْلَنُوز . بُتِقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « سُنْكُو بشَقْلَنْدى » اَىْ صارَ الرُّمْحُ ذا سِنانٍ .

وَكَذٰلِكَ السَّهْمُ اِذا صارَ ذا نَصْلٍ . [بشَقْلَنُوز . بشَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « كُول بلِقْلَنْدى » اَىْ صارَ الْحَوْضُ ذا سَمَكٍ .

وَكَذٰلِكَ اِذا صارَ الْمَوْضِعُ ذا طِينٍ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَكَذٰلِكَ اِذا

صارَ الْمَوْضِعُ ذا حِصْنٍ . بِلُغَةِ اُيغُرْ . [بلِقْلَنُوز . بلِقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بِجاكْلَنْدى » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ سِكِّينٍ .

[بِجَكْلَنُوز . بِجَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُبُتْلَنْدى » اَىْ تَزَيّىَ الرَّجُلُ بِزِيِّ « تُبُتْ » .

وَهُمْ جِيلٌ نَزَلُوا دِيارَ التُّرْكِ . [تُبُتْلَنُوز . تُبُتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُزُمْ تَتِغْلَنْدى » اَىْ صارَ الْعِنَبُ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا صارَ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ . [تَتِغْلَنُوز . تَتِغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ تُتُقْلَنْدى » اَىْ اِتَّخَذَتِ الْمَرْأَةُ الْخَصِىَّ

حاجِباً يَقْدُمُها . [تُتُقْلَنُوز . تُتُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ بُواَتِغْ تُرُقْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الْفَرَسَ

مَهزُولاً . وَكَذٰلِكَ غَيرُ الفَرَسِ اِذا عَدَّهُ مَهزُولاً . [تُرُقْلَنُوز . تُرُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَز تُلُمْلَنْدي » اَىْ لَبِسَ الرَجُلُ اَوزارَ الحَرْبِ وَالسِلاحَ . [تُلُمْلَنُوز . تُلُمْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَجكُو جُبُرْلَنْدي » اَىْ نَبَتَ شَعَرُ المَعزِ . [جُبُرْلَنُوز . جُبُرْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُغْلاق جَبِشْلَنْدي » اَى صارَ الجَذَىُ مِنْ جُمْلَةِ الجَذَعِ وَعُدَّ مِنْها . وَهُوَ اِذا تَمَّ لَهُ سِتَّةُ اَشْهُرٍ . [جَبِشْلَنُوز . جَبِشْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز جَرُقْلَنْدي » اَىْ اِحْتَذىٰ الرَجُلُ بِالحِذاءِ وَصارَ صاحِبَهُ . [جَرُقْلَنُوز . جَرُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « يِغاج جِجَكْلَنْدي » اَىْ تَوَرَّدَ الشَجَرُ وَغَيرُهُ . [جِجَكْلَنُوز . جِجَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « يِير سُكُتْلَنْدي » اَىْ صارَتِ الاَرْضُ مُخْلِفَةً . مِنْ شَجَرِ الخِلافِ . [سُكُتْلَنُوز . سُكُتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُل بُو يِيرِكْ سُغُقْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ ذٰلِكَ

المَكانَ بارداً . [سُغُقْلَنُورْ . سُغُقْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا عَدَّهُ بارِداً .

وَيُقالُ « اُلْ بالِيغْ سُوِغْلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ العَسَلَ رَقيقاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سُوِغْلَنُورْ . سُوِغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَنَتْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ مَعَ دابَّةٍ فارِهَةٍ فَطارَ عَلَيْها . اَوْ اَشْرَفَ عَلَى الذَّهابِ اِلَى مَقْصَدٍ . وَيُقالُ « قُشْ قَنَتْلَنْدِي » اَىْ نَبَتَ جَناحُ الطائِرِ . [قَنَتْلَنُورْ . قَنَتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِلِجْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا سَيْفٍ . [قِلِجْلَنُورْ . قِلِجْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ جَغِرْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا عَصِيرٍ اَوْ خَمْرٍ . [جَغِرْلَنُورْ . جَغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ جِغِرْلَنْدِي » اَىْ بَدا فِى الأَرْضِ طُرُقٌ وَمَطارِبُ . [جِغِرْلَنُورْ . جِغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَذِرْلَنْدِي » اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ قَدْ عَسُرَ طَبْعُهُ . وَاَصْلُهُ « قَذِرْنَدِي » . وَهٰذا اَصَحُّ . [قَذِرْلَنُورْ . قَذِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يغاجْ قَذِزْلَنْدي» اَىْ نَبَتَ لِلشَّجَرِ لِحاءٌ . [قَذِزْلَنُورْ . قَذِزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قُذزلَنْدي» اَىْ تَزَوَّجَ الرَّجُلُ ثَيِّباً . بِلُغَةِ اَرْغُو . [قُذزلَنُورْ . قُذزْ لَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قِمِزلَنْدی» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا آمِصٍ . وَهُوَ لَبَنُ الرَّمَكَةِ الحامِضُ . [قِمِزلَنُورْ . قِمِزلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «سُفْ قُنُشْلَنْدي» اَىْ اِنْبَعَثَ الماءُ . [قُنُشْلَنُورْ . قُنُشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِيرْ قَمِشْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الاَرْضُ مُقْصِبَةً . [قَمِشْلَنُورْ . قَمِشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قِدِغْلَنْدي نانكْ» اَىْ اُتُّخِذَ لِلشَّئِ كِفافٌ وَحَتارٌ . [قِدِغْلَنُورْ . قِدِغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قَتِغْلَنْدي» اَىْ اِجْتَهَدَ الرَّجُلُ . [قَتِغْلَنُورْ . قَتِغْلَنْماقْ] . وَفى المَثَلِ «كِچِكْدا قَتِغْلَنْسا اُلغاذُوسَڤْنُورْ» مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ فى صِغَرِهِ يَفْرَحُ فى كِبَرِهِ .

وَيُقالُ «اُلْ اُتْما كْنِى قُرُغْلَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الخُبْزَ قَفاراً فَلَمْ يَأْكُلْ . [قُرُغْلَنُورْ . قُرُغْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ «ازْ قَشْقَلَنْدِى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .

[قَشْقَلْنوز . قَشْقَلْماق] .

وَ يُقالُ «تاغ كَلَبْلَنْدِى» اَىْ صارَ الْجَبَلُ ذا نَبْتٍ يُسَمّى «كَلَبْ» .

وَهٰذا الْفَصْلُ يَأْتى لِوُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى اَنَّهُ صارَ صاحِباً لَهُ وَمالِكاً . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ازْ تَرِغْلَنْدِى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ حَرْثٍ . وَقَوْلِهِمْ «ازْ قَشْقَلَنْدِى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .

وَالْوَجْهُ الثّانى اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جِنْسِ الْمَذْكُورِينَ وَتَزَيّى بِزِيِّهِمْ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ازْ اُغُزْلَنْدِى» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ الْغُزِّيَّةِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ . وَقَوْلِهِمْ «ازْ جِكِلَّنْدِى» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ جِكِلْ . وَهٰذا كَما فِى الْعَرَبِيَّةِ .

يُقالُ «وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا» اَىْ تَزَيّى بِزِيِّهِمْ .

هٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فى جَميعِ الْاَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الثّالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى اَنَّهُ صارَ فى طَبْعِهِ ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «يِغاجْ بُتَقْلَنْدِى» اَىْ اَخْرَجَ الشَّجَرُ الْاَغْصانَ . وَكَقَوْلِهِمْ «يِغاجْ يِمِشْلَنْدِى» اَىْ اَثْمَرَ الشَّجَرُ .

وَالْوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلى حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذِهِ

المعاني . نحوُ قولهم « از قتيغلندي » اى اجتهد الرجل . « كِشي يرلندي » اى اجتمع القوم .

واصل هذهِ الافعالِ كلها من الاسماء الثلاثية ركبت منها الافعال .

فعلى هذا القياس ينقاس بين الرباعيّ والخماسيّ ومازاد عليهِ .

فاعرفهُ حقيقاً تفز بالعلم .

انقضت ابواب الخماسيّ .

هذهِ ابواب السداسيّ

(ت) يقال « از تشغتلندي » اى صار الرجل ذا تلميذ . [تشغتلنوز . تشغتلنماق] .

ويقال « سوف ترمتلندي » اى صار الماءُ ذا اعضادٍ وخُلج . [ترمتلنوز . ترمتلنماق] .

ويقال « از ايشتن قزغتلندي » اى امتنع الرجل من الامر لمّا ذاق وبال امرهِ فافتضح فيهِ . [قزغتلنوز . قزغتلنماق] .

(ج) يقال « از تفغاجلندي » اى تزيّى الرجل بزيّ اهل « ماصين » . [تفغجلنوز . تفغجلنماق] .

وَيُقالُ «بچاق صُرْتقلاندی» اَىْ شُدَّ نِصابُ السِّكّينِ بِعُصارةِ صِبْغِ لُكّا (ث). [صُرْتقلانور. صُرْتقلانماق]

وَيُقالُ «اَرْ صُرْتقلاندی» اَىْ صارَ الرَّجُلُ مَعَ عُصارةِ لُكّا (ث) كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «يير صُرْتقلاندی» اَىْ نَبَتَ المازُورةُ فِى الْاَرْضِ وَصارَتِ الْاَرْضُ ذاتَ مازُورةٍ. [صُرْتقلانور. صُرْتقلانماق].

وَيُقالُ «اَرْ سَقْدِجلاندی» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذاقَفْقَعةٍ.

[سَقْدِجلانور. سَقْدِجلانماق].

وَيُقالُ «يغاچ مَنْدَزلاندی» اَىْ اِلْتَوَى اللَّبْلابُ عَلَى الشَّجَرِ.

[مَنْدَزلانور. مَنْدَزلانماق].

(ش) يُقالُ «اِلِكْ جَلْبُشلاندی» اَىْ تَلَطَّخَتِ الرُّزُوجاتُ بِالْيَدِ مِنْ اَكْلِ الثِّمارِ وَنَحْوِهِ. [جَلْبُشلانور. جَلْبُشلانماق].

وَيُقالُ «قيز قِرْتِشلاندی» اَىْ حَسُنَ رَونَقُ الْجارِيَةِ وَنَضارةُ وَجْهِها. [قِرْتِشلانور. قِرْتِشلانماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُلَدَشلاندی» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ اَصْحابِي. [قُلَدَشلانور. قُلَدَشلانماق].

(غ) يُقالُ «اَزْ اِيشْدا بُشْلَغْلَنْدي» اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ تَهَوَّرَ فِى الاَمْرِ وَلَمْ يَقْبَلِ العِظَةَ . [بُشْلَغْلَنُورْ . بُشْلَغْلَمَاقْ] .

وَفِى المَثَلِ « بُشْلَغْلَنْسا بُخْسُقْلَنُورْ » مَعْناهُ مَنْ تَهَوَّرَ فِى الاَمْرِ وَعَصَى المُشِيرَ تُغَلُّ يَدُهُ اِلىٰ عُنُقِهِ . يُضْرَبُ لِمَنْ اِنْفَرَدَ بِرَأْيِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ تُرْقِغْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِمْتَنَعَ عَنِ الاِقْدامِ وَاحْتَرَمَ وَاحْتَشَمَ مِنِّى . [تَرْقُغْلَنُوزْ . تَرْقُغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ تُغْرَغْلَنْدي » اَىْ صارَ الغُلامُ ذا « تُغْراغْ » . وَهُوَ الفَرَسُ الَّذى يُعْطِى المَلِكُ جُنْدَهُ يَوْمَ المَوْكِبِ لِلرُّكُوبِ ثُمَّ يُرَدُّ اِلَيْهِ بَعْدَ النُّزُولِ . [تُغْرَغْلَنُوزْ . تُغْرَغْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الكِتابُ اِذا وُقِّعَ . بِالغُرِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اُلْ بُواُغُرْنِى تُمْلُغْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الوَقْتَ بارِداً فَارْتَدَعَ عَنِ العَزْمِ . [تُمْلُغْلَنُوزْ . تُمْلُغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تُلُغْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَظْهَرَ الجَفاءَ وَكُلُوحَ الوَجْهِ .

وَيُقالُ « اُلْ بُويِيرِكْ قِشْلَغْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذِهِ الاَرْضَ مَشْتاةً وَتَشَتَّى فيها . [قِشْلَغْلَنُوزْ . قِشْلَغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «خانْ بُويِيرِكْ قُشْلَغْلَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الْمَلِكُ هٰذا الْمَوْضِعَ مُضْطاداً مَطيرَةً يَصيدُ فيها الطَّيْرَ . [قُشْلَغْلَنُورْ . قُشْلَغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ «بُجْغَقْلَنْدي نانْكْ» اَىْ صارَ لِلشَّيْءِ زَوايا وَاَكارِعُ . [بُجْغَقْلَنُورْ . بُجْغَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تِرْ بُرْجَقْلَنْدي» اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ مِنَ الْمايِعاتِ اِذا تَحَبَّبَ . [بُرْجَقْلَنُورْ . بُرْجَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بَشْمَقْلَنْدى» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الزَّرْبُولَ (*) . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [بَشْمَقْلَنُورْ . بَشْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «بُلُتْ بُغَنَقْلَنْدى» اَىْ صارَ السَّحابُ قَزَعاتٍ . [بُغَنَقْلَنُورْ . بُغَنَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بُنْمَقْلَنْدى» اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ عُرْوَةَ الْقَميصِ . [بُنْمَقْلَنُورْ . بُنْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «بُونِ تِرْمَقْلَنْدى» اَىْ نَزَلَ الْحِلَلُ وَالْقَبائِلُ كَالْمَخالِبِ فِي الْمَفازَةِ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . وَيُقالُ «بَلا تِرْمَقْلَنْدى» اَىْ بَدا مَخالِبُ الْفَرْخِ . وَيُقالُ «سُوفْ تِرْمَقْلَنْدى» اَىْ صارَ الْماءُ خُلُجاً . [تِرْمَقْلَنُورْ . تِرْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تِغْرَقْلَنْدِي» اَىْ قَدْ اَظْهَرَ الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً.
[تِغْرَقْلَنُوز . تِغْرَقْلَنْماقْ]. وَقالَ

تِغْرَقْلَنِبْ سَكِرْتِي * اَرِنْ اَتِنْ يُكُرْتِي
بِزْنِي قَمُغْ اَنِكْتِي * اَنْدَغْ سُوكا كِمْ يَتاز

يَصِفُ رَجُلاً حَمَلَ فِي الْحَرْبِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اَظْهَرَ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً حَتَّى حَمَلَ عَلَيْنا. وَقَدْ اَعْدَى خَيْلَهُ وَرَجْلَهُ. فَحَيَّرَنا بِصَنيعِهِ. فَمَنِ الَّذي يَقْدِرُ مُقاوَمَةَ جُنْدٍ مِثْلِهُ.

وَيُقالُ «يِلانْ جُقْمَقْلَنْدِي» اَىْ تَرَحَّتِ الْحَيَّةُ وَاسْتَدارَتْ.
[جُقْمَقْلَنُوز . جُقْمَقْلَنْماق].

وَيُقالُ «كِشِي جَمْغُقْلَنْدِي» اَىْ صارَ الْاِنْسانُ قَتّاتاً نَمّاماً شِرِّيراً يَذُمُّ كُلَّ اِنْسانٍ. [جَمْغُقْلَنُوز . جَمْغُقْلَنْماق].

وَيُقالُ «اَزْ سَغِلِقْلَنْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ نِعاجٍ.
[سَغِلِقْلَنُوز . سَغِلِقْلَنْماق].

وَيُقالُ «كِيش قَبْغَقْلَنْدِي» اَىْ صارَتِ الْكِنانَةُ ذاتَ عِفاصٍ.
[قَبْغَقْلَنُوز . قَبْغَقْلَنْماق].

وَيُقالُ «تاغ قَدْرُقْلَنْدِي» اَىْ كَثُرَ فِجاجُ الْجَبَلِ وَحُزُونُهُ.
[قَدْرُقْلَنُوز . قَدْرُقْلَنْماق].

وَيُقالُ «اَرْ قِشْرَقْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ رَمَكَةٍ . [قِشْرَقْلَنُوز . قِشْرَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ قِزْلُقْلَنْدى» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ «قِزْلُق» . وَهُمْ جيلٌ مِنَ التُّرْكُمانِ . [قِزْلُقْلَنُوز . قِزْلُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ قِفْچاقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ «قِفْچاق» وَ تَخَلَّقَ بِاَخْلاقِهِمْ . [قِفْچاقْلَنُوز . قِفْچَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ «قِزْ مُنْجُقْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الْجارِيَةُ ذاتَ خَرَزاتٍ وَحُلِيٍّ . [مُنْجُقْلَنُوز . مُنْجُقْلَنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ تونِنْ مُنْجُقْلَنْدي» اَىْ جَعَلَ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ في صِوانٍ وَعَلَّقَهُ عَلَى السَّرْجِ خَلْفَهُ . [مُنْجُقْلَنُوز . مُنْجُقْلَنْماق] .

(ك) يُقالُ «اَتْ بُرْجُكْلَنْدى» اَىْ نَبَتَتْ سَبيبَةُ الْفَرَسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا بَدا ناصِيَةُ الْاِنْسانِ . [بُرْجُكْلَنُوز . بُرْجُكْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اُتْماكْ تُزْمَكْلَنْدى» اَىْ اُتُّخِذَ مِنَ الْخُبْزِ الزُّماوَرْدُ . [تُزْمَكْلَنُوز . تُزْمَكْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اَرْ تَقْلُكْلَنْدي» اَىْ عَدَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ الْمُخالِينَ وَتَطَرَّقَ بِطَريقَتِهِمْ . [تَقْلُكْلَنُوز . تَقْلُكْلَنْماك] .

وَيُقالُ « قُلْ جِكْرَكَلَنْدِي » اَىْ صارَ العَبْدُ ذا لِباسٍ مِنْ صُوفٍ وَلَبِسَهُ . [جِكْرَكَلَنُوز . جِكْرَكَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كُوزْ جَلْبَكْلَنْدِي » اَىْ غَمِصَتِ العَيْنُ . [جَلْبَكْلَنُوز . جَلْبَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ بُكْسُكْلَنْدِي » اَىْ نَهَدَ ثَدْىُ الجارِيَةِ . [بُكْسُكْلَنُوز . بُكْسُكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ كُوزِى كِرْبُكْلَنْدِي » اَىْ نَبَتَ الشَعْرُ النّاخِسُ فِى عَيْنِهِ . [كِرْبُكْلَنُوز . كِرْبُكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كَنْجَكْلَنْدِي » اَىْ تَزَيَّى الرَجُلُ بِزِىِّ « كَنْجاكْ » . وَهُمْ جِيلٌ . [كَنْجَكْلَنُوز . كَنْجَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ كُنْجُكْلَنْدِي » اَىْ صارَ الثَوْبُ ذا جَيْبٍ . [كُنْجُكْلَنُوز . كُنْجُكْلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ بَجْكَمْلَنْدِي » اَىْ تَسَوَّمَ الرَجُلُ يَوْمَ الحَرْبِ وَغَيْرِهِ . [بَجْكَمْلَنُوز . بَجْكَمْلَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ تِزْبُنْلَنْدِي » اَىْ تَحَرَّى الرَجُلُ فِى شَىْءٍ . [تِزْبُنْلَنُوز . تِزْبُنْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ كِرْشَنْلَنْدي» اَىْ طَلَتِ الْمَرْأَةُ الاِسْفِيداجَ عَلىٰ وَجْهِها . [كِرْشَنْلَنُور . كِرْشَنْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ بُواَقْنِي تُزْكُنْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْبَيْتَ مِنْ جُمْلَةِ بَيْتِ اَهْلِهِ فَنَزَلَ بِهِ . [تُزْكُنْلَنُور . تُزْكُنْلَنْماك] .

وَيُقالُ «تاغْ تُشْكُنْلَنْدي» اَىْ كَثُرَ شَجَرُ الْكَثِيراءِ فِي الْجَبَلِ . [تُشْكُنْلَنُور . تُشْكُنْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ بُواَشِغْ چِقْكُنْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الطَّعامَ مُخْصِباً لِلْبَدَنِ ناجِعاً . [چِقْكُنْلَنُور . چِقْكُنْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اَرْ سُكْمَنْلَنْدي» اَىْ تَزَيّٰى الرَّجُلُ بِزِيِّ الْاَبْطالِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ . [سُكْمَنْلَنُور . سُكْمَنْلَنْماك] .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ سِتَّةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُكْمَنْلَنْ» اَىْ تَزَيَّ بِزِيِّ الْاَبْطالِ . وَقَوْلِهِمْ «كِرْشَنْلَنْ» اَىْ لَطِّخِي وَجْهَكِ بِالْاِسْفِيداجِ .

ثُمَّ هٰذا الْفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ الْمُسَمّىٰ وَتَزَيّٰى بِزِيِّهِمْ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ قِفْجاقْلَنْدي . اَرْ اُغْرَقْلَنْدي» اَىْ تَزَيّٰى بِزِيِّ قِفْجاقٍ وَاُغْراقٍ .

وَالْوَجْهُ الْآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ صارَ مالِكاً لِلْمُسَمّىٰ وَصاحِبَهُ .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ . « اَزْ قِشْرِ قْلَنْدِي » اَيْ صَارَ الرَّجُلُ صَاحِبَ الرَّمَكَةِ .
وَقَوْلِهِمْ « اَزْ يَزْ مَقْلَنْدِي » اَيْ صَارَ الرَّجُلُ ذَا دِرْهَمٍ .

وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّبَاً مِنْ اِسْمٍ رُبَاعِيٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ كُوزِي جَلِبْكَلَنْدِي » اَيْ غَمِصَتْ عَيْنُهُ . وَقَوْلِهِمْ « اَنِكْ كُوزِي كِزْ بُكْلَنْدِي » اَيْ نَبَتَ الْهُدْبُ النَّاخِسُ فِي عَيْنِهِ .

وَالْوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَى حِيَالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تِرْ بُرْجَقْلَنْدِي » اَيْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ . وَقَوْلِهِمْ « يِلَانْ جُقُمَقْلَنْدِي » اَيْ تَرَحَّتِ الْحَيَّةُ .

وَالْاَفْعَالُ السُّدَاسِيَّةُ مِثْلُ هٰذَا النَّوْعِ كُلُّهَا تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الْاَسْمَاءِ الرُّبَاعِيَّةِ . وَلَا يَكُونُ فِيهَا فِعْلٌ مُسْتَبِدٌّ بِنَفْسِهِ . فَكُلُّ اِسْمٍ ثُنَائِيٍّ اَوْ ثُلَاثِيٍّ اَوْ رُبَاعِيٍّ اِذَا اُرِيدَ اِيرَادُهُ عَلَى هٰذِهِ الْمَعَانِي فَسَبِيلُهُ اَنْ يُزَادَ عَلَيْهِ « اللَّامُ وَالنُّونُ » حَتَّى يَصِيرَ فِعْلاً يَنْصَرِفُ اِلَى هٰذِهِ الْاَوْجُهِ . وَهٰذَا قِيَاسٌ مُطَّرِدٌ مِنْ غَيْرِ اِنْعِكَاسٍ فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ . فَاحْفَظْهُ .

اِنْقَضَى كِتَابُ السَّالِمِ . بِحَمْدِ اللّٰهِ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ الْمُضاعَفِ

بابُ الأسْماءِ الثُّنائِيَّةِ

(ت) تَتْ — اَلْفارِسِيُّ . عِنْدَ عامَّةِ التُّرْكِ . وَفيهِ الْمَثَلُ « تَتِغْ كُوزْرا . تِكانِكْ تُبْرا » مَعْناهُ اِضْرِبِ الْفارِسِيَّ عَلَى الْعَيْنِ . وَاقْطَعِ الشَّوْكَ مِنَ الأَصْلِ .

تَتْ — كَفَرَةُ أُيْغُرْ . عِنْدَ « يَغْما » وَ « تُخْسِى » . سَمِعْتُ بِدِيارِهِمْ مِنْهُمْ . وَفيهِ جَرَى الْكَلامُ . يَقُولُونَ « تَتْ . تَفْغاجْ » اَىْ أُيْغُرِيٌّ وَصِينِيٌّ . وَمَرْجِعُ تَأْوِيلِ هٰذا الْمَثَلِ اَيْضاً يَكُونُ عَلَيْهِمْ . لِاَنَّهُمْ لاوَفاءَ لَهُمْ . كَما اَنَّ مِنْ حَقِّ الشَّوْكِ اَنْ يُقْطَعَ مِنَ الاَصْلِ فَكَذٰلِكَ مِنْ حَقِّ الأُيْغُرِيِّ اَنْ يُضْرَبَ عَلَى الْعَيْنِ .

وَيُقالُ فى مَثَلٍ آخَرَ « تَتْسِزْ تُرْكْ بُلْماسْ . بَشْسِزْ بُرْكْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ الفارِسِيُّ اِلاَّ وَيُخالِطُ التُّرْكَ . كَما اَنَّهُ لا يَكُونُ القَلَنْسُوَةُ اِلاَّ اَنْ يَكُونَ لَها رَأْسٌ تُوضَعُ عَلَيْهِ .

تُتْ ــ اَلْطِبْعُ الَّذي يَعْلُو عَلى السَيفِ وَغَيْرِهِ . وَفِى الْمَثَلِ «قِلِجْ تَتِقِسا اِيشْ بُجْبَرْ . اَرْ تَتِقِسا اَتْ تُجْبَرْ» مَعْناهُ إذا اَخَذَ الطِبْعُ السَيفَ يَسُوءُ حالُ البَطَلِ . كَمَا اَنَّ التُرْكَ إذا تَخَلَّقَ بِاَخْلاقِ الفارِسىِّ يَتَزَوَّجُ (*) لَحْمُهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْجَلادَةِ . وَاَنْ يَعِيشَ كُلُّ جِنْسٍ فى جِنْسِهِ .

(ج) جُخْ جُخْ ــ كَلِمَةٌ يُساقُ بِها الْمَعْزُ .

هَجْ هَجْ ــ كَلِمَةٌ تُزْجَرُ بِها الْخَيْلُ . وَاَصْلُها «اَجْ اَجْ» . فَاُبْدِلَتِ الهَمْزَةُ هاءً . وَهٰذا وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ هَجْهَجْتُ بِالْغَنَمِ . اَىْ صِحْتُ بِها عِنْدَ رُكُوبِ الرَأْسِ .

(ش) شِشْ ــ مِنْظامٌ يُؤْكَلُ بِهِ تُتْماجْ .

قَقْ ــ اَلْفَلِيقُ . يُقالُ مِنْهُ «اَرُكْ قَقِى» اَىْ فَلِيقُ الخَوْخِ وَغَيْرِهِ .

قَقْ اَتْ ــ اَلْلَحْمُ القَدِيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ تَقَدَّدَ .

قَقْ ــ اَلْغَدِيرُ . وَقالَ

قَقْلَرْ قَمُغْ كُلَرْدِى ❀ تَغْلَرْ بَشِى اِلَرْدِى

اَرُنْ تَنِى يِلِرْدِى ❀ تُوتُوجَجَكْ جَرْكَشُوز

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ اِمْتَلَأَتِ الغُدْرانُ حَتّى صارَتْ كَالحِياضِ . وَتَخَيَّلَتْ رُؤُسُ الجِبالِ مِنْ بَيْنِ الغُدْرانِ لِما غَمَرَ الماءُ اَسافِلَها . وَسَخُنَ نَفَسُ الدُنْيا . وَنَبَتَ الاَنْوارُ مُصْطَفَّةً .

(كـ) كَكْ — اَلحِقْدُ . يُقالُ مِنْهُ « اُجْلُكْ كَكْلِكْ كِشي » اَىْ صاحِبُ الحِقْدِ وَالثأْرِ .

كَكْ — اَلمِحْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ « كَكْ كُرْدي اَرْ » اَىْ اُمْتُحِنَ الرَجُلُ .

كُكْ — هُوَ رَبطُ السَرْجِ وَفيهِ المَثَلُ « اَرْ سُوزي بِيرْ . اَذَرْ كُكى اُوجْ » مَعْناهُ اَنَّ مِنْ حَدِّ الرُجُولِيَّةِ اَنْ يَكُونَ كَلامُهُ واحِداً لارِدّيدىَ فيهِ . كَما اَنَّ رَبْطَ حِنْوِ السَرْجِ ثَلاثَةٌ . فَلَوْ زيدَ واحِدٌ يَنْكَسِرُ القَرَبُوسُ مِنْ كَثْرَةِ الثُقُوبِ . وَلَوْ نَقَصَ مِنْ ثَلاثٍ لا يُطيقُ الاِثْنانِ حِمْلَ الرَجُلِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِيفاءِ ماقالَ .

كُكْ — هُوَالاَصْلُ . وَيُقالُ مِنْهُ « كُكُنْكْ كِمْ » مَعْناهُ مِمَّنْ اَصْلُكَ وَاِلىٰ مَنْ تَنْتَمي مِنَ القَبائِلِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُنائِيِّ .

هٰذِهِ أَبْوابُ ٱلثُّلاثِيِّ

بابُ «فَعَلْ» مُحَرَّكَةَ ٱلْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) قَتُتْ — ٱلْمِزاجُ. يُقالُ مِنْهُ «قَتُتْ لُغْ أُقْ» أَيِ ٱلسَّهْمُ ٱلْمَمْزُوجُ نَصْلُهُ بِالسَّمِّ.

قَتُتْ — ٱلْفَلِيقُ. بِلُغَةِ «بَرْسْغانْ». يُقالُ مِنْهُ «اَرْمُتْ قَتُتِي» أَيْ فَلَقُ ٱلْكُمَّثْرَى.

قَتُتْ — ٱلشَّرْطُ ٱلَّذِي يَسْتَعْمِلُ ٱلْأَساكِفَةُ.

كَتُتْ كِشِي — ٱلرَّجُلُ ٱلْمُتَقَبِّضُ ٱلْمَلْفُوفُ.

(ج) قَجَجْ — دِيباجٌ صِينِيٌّ. وَٱلْأَصَحُّ «قَجاجْ». وَبِهِ يُسَمَّى ٱلْإِماءُ «قَجاجْ».

قَجاجْ — ٱلدَّرَنُ. يُقالُ مِنْهُ «تُونْ قَجاجْ بُلْدِي» أَيْ دَرِنَ ٱلثَّوْبُ. وَٱلْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلْقافِ. وَأَصْلُهُ «قَقاجْ».

(ق) بُقَقْ — ٱلْحَوْصَلَةُ.

بُقُقْ — جَماعَةُ ٱلنَّوْرِ وَأَكْمامُ ٱلْأَنْوارِ وَٱلْأَزْهارِ. يُقالُ مِنْهُ

« چَچَكْ بُقْلَنْدِى » اَىْ تَكَمَّمَ النَّوْرُ . وَذٰلِكَ قَبْلَ اَنْ يَتَفَطَّرَ الزَّهْرُ. وَقَالَ

تَكْمَا چَچَكْ اُكُلْدِى ❁ بُقْقَلَنبْ بُكُلْدِى
تُكْسَنْ تَكَنْ تَكُلْدِى ❁ يَزْلِبْ يَنَا يُزْكَشُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ اِنْكَشَبَ اَنْوَاعُ الْاَزْهَارِ وَتَجَمَّعَتْ جَمَّاعَاتُهُ فَانْعَقَدَتِ الْجَمَّاعَاتُ فَتَنْشَقُّ ثُمَّ تَلْتَفُّ مِنْ كَثْرَتِهَا .

بُقُقْ — لَحْمٌ غُدَدِىٌّ يَعْتَرِضُ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ فِى جَانِبَىِ الْحَرْقَدَةِ. وَبِفَرْغَانَةَ وَبِلَادِ شِنْبِى اَقْوَامٌ خُصُّوا بِتِلْكَ الْعِلَّةِ . اَبَداً مَاتَنَاسَلُوا يَتَحَوَّصَلُونَ بِهِ . وَقَدْ يَكْبُرُ لِبَعْضِهِمْ حَتّٰى يَمْنَعُهُ مِنْ رُؤْيَةِ صَدْرِهِ اَوْ ظَهْرِ قَدَمِهِ .

وَاِنِّى سَأَلْتُهُمْ عَنْ اَصْلِ ذٰلِكَ فَاَخْبَرُوا وَقَالُوا بِاَنَّ آبَاءَنَا كَانُوا جَهَاوِرَةَ الْاَصْوَاتِ كُفَّاراً . فَغَزَاهُمْ اَصْحَابُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيَّتَ عَلَيْهِمْ آبَاؤُنَا وَرَفَعُوا عَقَائِرَهُمْ وَصَاحُوا فَانْهَزَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ صَوْتِهِمْ .

فَبَلَغَ الْخَبَرُ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ فَدَعَا عَلَيْهِمْ . حَتّٰى ظَهَرَتْ تِلْكَ الْعِلَّةُ فِى حُلُوقِهِمْ . فَبَقِيَتْ مَوْرُوثَةً فِيهِمْ . وَالْآنَ لَا يُرَى فِيهِمْ جَهْوَرِىُّ الصَّوْتِ اَبَداً .

نَقُقْ — اَلدَجاجُ . بِلُغَةِ تُرْكُمانْ .

سَقَقْ — اَلذَقَنُ . وَفي المَثَلِ « سَقَقْ اُخْشارْ . سَقالْ بِجارْ » مَعْناهُ يَلْعَبُ بِاللِحْيَةِ عَطْفاً وَخَديعَةً وَيَقْطَعُ الذَقَنَ . هٰذا كَقَوْلِ العَرَبِ « يُسِرُّ حَسْواً في ارْتِغاءٍ » .

سُقَقْ — اَلرِيمُ مِنَ الظِباءِ .

سُقَقْ — كِنايَةٌ عَنِ الفارِسيّ . عِنْدَ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ « بُو سُقَقْ ناتِيرْ » مَعْناهُ ماذا يَقُولُ هٰذا الفارِسيُّ .

(كـ) تُكَاكْ — اَلفَرِسُ . وَهُوَ حَلْقَةٌ مِنْ خَشَبٍ يُشَدُّ عَلَى رُؤُسِ الحِبالِ لِيُشَدَّ بِها الاَحْمالُ .

جُكَاكْ — اَلمِطْرَقَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

جَكِاكْ — نَقْطُ الكِتابِ .

جَكِاكْ — عَرْدُ الصَبِيّ فِي حالِ صِغَرِهِ .

جَكِاكْ — طائِرٌ كالوَضَعِ اَعْرَمُ يَأْلَفُ الحَرَّةَ .

كَكُاكْ — اَلزُمَّجُ . وَهُوَطائِرٌ يُسْتَعْمَلُ عِظامُهُ فِي النَيرَنْجِيّاتِ وَالنُجِيّاتِ (*) وَرُقْيِهِا .

يُتُتْ — اَلمَدَدُ فِي الجُنْدِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَتْتُ سَجْ » اَيِ الشَعْرُ الَّذي اُرْسِلَ بَعْدَ الاَوَّلِ .

اَلْمِثالُ (ث) مِنْهُ

كُكا كُونْ — اَلعَنْتَرَةُ . وَهِىَ ذُبابٌ اَزْرَقُ . وَفى الْمَثَلِ « اِكى بُغرا اِكاشُوزْ . اُتْرا كُكا كُونْ يَنْجِلُوزْ » مَعْناهُ الْفَحْلانِ يَصْطَدِمانِ وَيَعَضّانِ بِالأَنْيابِ فَيَهْلِكُ بَيْنَهُما الْعَنْتَرَةُ . يُضْرَبُ فى الوالِيَيْنِ يُحارِبانِ فَيَهْلِكُ الضُّعَفاءُ بَيْنَهُما .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِىِّ

بابُ « فَعْلال » فى حَرَكاتِهِ

(غ) تُلْغاغْ — هُوَشَنْفُ الْمَرْأَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يِنْجُو تُلْغاغْ » اَىْ شَنْفٌ مِنْ لُؤْلُؤٍ .

تُلْغاغْ — اَلْمِحْنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَمْكاكْ تُلْغاغْ » . وَاَصْلُهُ الزَّحيرُ وَالْقُولَنْجُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِكْ قَرْنى تُلْغاز » اَىْ اَخَذَهُ الزَّحيرُ وَالْهَيْضَةُ فى بَطْنِهِ .

تَلْغاغْ — اَلدَّمَقُ الَّذى يَغْشَى الاِنْسانَ حَتّى يَكادُ يَقْتُلُهُ . يُقالُ مِنْهُ « تاغْ اُزا تَلْغاغْ بُلْدى » اَىْ قامَ الثَّلْجُ وَالدَّمَقُ عَلَى الْجَبَلِ .

قَرْغاقْ (*) — هُوَ اللَّعْنُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنكْرِى قَرْغاغِنْكا اِلْنْما »
اَىْ لا تَدْخُلْ فِى لَعْنَةِ اللّٰهِ تَعالىٰ .

قِرْغاغْ — هُوَ كِفافُ الثَّوْبِ وَطُرَّتُهُ .

قِرْغاغْ — هُوَ غَضَبُ الاَميرِ اَوِ المَلِكِ عَلىٰ مَنْ هُوَ دُونَهُ . يُقالُ مِنْهُ
« خانْ اَنِى قِرْغادِى » اَىْ غَضِبَ المَلِكُ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . فَفَرَّقُوا بَيْنَ
لَعْنِ اللّٰهِ جَلَّ وَعَزَّ عَبْداً وَبَيْنَ لَعْنِ العَبْدِ مَنْ هُوَ مِثْلُهُ فِى رَعِيَّتِهِ فَفَتَحُوا
ذالِكَ وَكَسَرُوا هٰذا . كَما فَرَّقُوا بَيْنَ رَسُولِ اللّٰهِ تَعالىٰ وَرَسُولِ المَلِكِ فَقالُوا
« يَلافَجْ » لِرَسُولِ اللّٰهِ تَعالىٰ وَ« يَلافَرْ » لِرَسُولِ المَلِكِ . بِلُغَةِ اُنْغُرْ .

(ق) تُلْقُوقْ — اَلزِّقُّ المَنْفُوخُ فيهِ .

(ك) يُقالُ « كُوكْ يُرْكَكْ (*) بِلْدِي » اَىْ قَدْ دَجَنَتِ السَّماءُ .

بَرْكاكْ — اَلرِّعْدَةُ .

تُرْكاكْ — اَلرِّزْمَةُ .

تَرْكاكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ النَّفُورُ مِنَ العَمَلِ وَغَيْرِهِ .

سَرْكَكْ — اَلاِهْتِزازُ وَالتَّمايُلُ مِنَ السُّكْرِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ
« اَسْرُكْ سَرْكَكْلَدِي » اَىْ تَمايَلَ السَّكْرانُ .

كَرْكُكْ — شَيْءٌ فِى كَرِشِ الشّاةِ مَعَ الفَحْثِ كَالفَحْثِ .

كَسْكُكْ — هُوَ الساجُورُ .

كُسْكُاكْ — اَلْخَيالُ الَّذي يُنْصَبُ في الْمَباقِلِ وَالْكُرُومِ تَوَقِّياً عَنِ الْعَيْنِ . وَفي الْمَثَلِ « آلِنْ اَرْسلانْ تُتَرْ . كُوجُونْ كُسْكُاكْ تُثْماسْ » وَمَعْناهُ بِالْحِيلَةِ يُمْكِنُ مِنَ الْاَسَدِ وَبِالْقُوَّةِ لا يَتَمَكَّنُ مِنْ اَخْذِ الْخَيالِ .

كُرْكاكْ — مِجْرَفُ السُّفُنِ وَمِسْحاةُ كُلِّ شَيْءٍ .

كَفْكاكْ — اَلْاَلْثَغُ الَّذي يُلَجْلِجُ بِكَلامِهِ .

باب الْخُماسيِّ عَلىٰ « فَعلْعَلْ »

(ك) سَمْزْكُوكْ — شَيْءٌ يُشْبِهُ الْعَنْدَليبَ . بِلُغَةِ بَلاساغُونْ . وَقالَ

بُجْ بُجْ اُتَرْ سَمْزْكُكْ ❀ بُغْزي اُجُونْ مَنْكَلْنُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الطّائِرَ الْمُطَرِّبَ بِاَلْحانِهِ إذا جاعَ يَلْتَقِطُ الْحَبَّ لِاَجْلِ حَلْقِهِ .

كِنِزْكاكْ قاغُونْ — اَلْبِطِّيخُ الَّذي ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ فَصارَ كَاللِّبْدِ مَثَلاً .

كَشِرْكاكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَضَيَّقُ عَلَيْهِ مَكانُهُ إذا رَأَى الْاِنْسانَ في بَيْتِهِ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

جَنكَلْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الشَّرِيرُ .

جُنكَكْ — اَلْعُلْبَةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

ترنكَكْ — اَلنَّزُّ مِنَ الْمَاءِ . وَبِالْعَرَبِيَّةِ « تَرَنْقُقْ » (*) . فَأُبْدِلَتِ الْقَافُ كَافاً . وَهٰذِهِ مُوافَقَةٌ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْاَسْمَاءِ مِنَ الْمُضَاعَفِ بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال من المضاعف

باب الثنائي

اعلم أن المضاعف الصحيح قلّما يوجد . وإنّما يكون الأفعال مضاعفة عند إدخال التاء التي هي من نفس الكلمة في الدال التي هي علامة الفعل الماضي . فيظهر التشديد منه حينئذ فسمّيناه مضاعفاً . ألا ترى أنه لا يجيء التضعيف في الغابر والمصدر لزوال الدال عنهما .

فأمّا المضاعف الحقيقي فقليل أفرزناه في هذا الموضع لقلّته وهو قولهم .

(ت) «باش تُتّى» أى أمضّ الجرحُ بضربانٍ .
[تُتاز . تُتْماق] .

ويُقال «إت كيك تُتّى» أى أخذ الكلب الظبى وغيره .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَخَذَ شَيْئاً . وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَلِكْ تِتّي »
اَىْ اَنَّهُ تَفَلَ بِي . وفي المَثَلِ « اَلِكْ تُغْنجا اُتْ تُتْ » مَعْناهُ الاَخْذُ
عَلٰى النارِ خَيْرٌ مِنَ الْكَفالَةِ . لِاَنَّهُ يَنْدَمُ بَعْد . [تُتار .
تُثْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني تِتّي » اَىْ اَنَّهُ مَنَعَهُ اِيّاهُ . وَاَصْلُهُ
« تِيذْتي » . لٰكِنَّهُ اُدْغِمَ وَشُدِّدَ . [تِذار . تِذْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تِتّي » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ اللَّحْمَ المُهَرَّأَ .
وَكَذٰلِكَ اِذا مَزَّقَ الثَّوْبَ تَمْزيقاً بالِغاً . وَيُقالُ « قُلْ بَكْ كا
تِتّي » اَىْ قاوَمَ العَبْدُ الاَميرَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكاز تِتْرُو بَقْدي » اَىْ اَنَّهُ اَحْدَقَ النَّظَرَ
اِلَيْهِ . وَمِنْهُ يُقالُ فِي الجَميلِ « اَنكاز تِتْرُو بَقْسا بُلْماس » مَعْناهُ
لايَقْدِرُ الاِنْسانُ عَلٰى اِحْداقِ النَّظَرِ اِلَيْهِ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنٰى نَظَرِ
الشَّزْرِ . [تِتار . تِتْماك] . وَمَصْدَرُ تَمْزيقِ اللَّحْمِ وَالثَّوْبِ
[تِتار . تِثْماق] . بِالْقافِ .

(س) يُقالُ « اُوذ سُسْدي » اَىْ نَطَحَ الْبَقَرُ وَغَيْرُهُ .
[سُسار . سُسْماك] .

(ش) يُقالُ «اَزْ تكُونْ شَشْدي» اَىْ حَلَّ الرَجُلُ العُقْدَةَ. وَكَذٰلِكَ إِذا حَلَّ الفرسَ وَغَيْرَهُ مِنْ وثاقٍ. [شَشاز. شَشْماكْ].

(ق) يُقالُ «اَنى بَشرا قَقْتى» اَىْ اَنَّهُ قَرَعَهُ عَلٰى هامَتِهِ خَفيفاً. [قَقاز. قَقْماقْ].

وَيُقالُ «ياغ اُوتّا قُقْتى» اَىْ اِرْتَفَعَ دُخانُ الدُهْنِ. وَهُوَ نَحْوُ ما يُطْفَأُ السِراجُ فَيَرْتَفِعُ الدُخانُ عَنْهُ. وَكَذٰلِكَ اللَحْمُ إِذا احترَقَ فَيَرْتَفِعُ قُتارُهُ يُقالُ «اَتْ قُقْدى». [قُقاز. قُقْماقْ].

(ك) يُقالُ «بِجاكْ كِكْدى اَرْ» اَىْ سَنَّ الرَجُلُ السِكّينَ اَوْ اَمَرَّ اَحَدَهُما عَلَى الآخَرِ. [كِكاز. كِكْماكْ].

هٰذِهِ مضاعَفُ صَحيحَةٌ. وَغَيْرُ ذٰلِكَ مِنَ المُضاعَفِ الفَرْعِيَّةِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ

«ت» «كُونْ بَتّى» اَىْ غَرَبَتِ الشَمْسُ. وَيُقالُ «قرغرين سُقْقا بَتّى» اَىْ رَسَبَ الآنُكُ فى الماءِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا غابَ عَنِ العَيْنِ. [بَتاز. بَتْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اُونى بُتّى» اَىْ خَفَتَ صَوْتُ الرَجُلِ مِنْ بُحَّةٍ فى صَدْرِهِ اَوْ عِلَّةٍ اَوْ ضَرْبٍ. وَيُقالُ «اَنِكْ اِلِى بُتّى» اَىْ ثَبَتَ دَيْنُهُ

عَلَيْهِ وَصَحَّ . وَيُقالُ « باشْ بُتِي » اَىْ اِنْدَمَلَ الْجُرْحُ . وَيُقالُ « قُلْ تَنكْرِى كا بُتِّى » اَىْ اَقَرَّ الْعَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ « اُتْ بُتِّى » اَىْ طَلَعَ النَّبْتُ وَنَبَتَ . وَكَذٰلِكَ الْفاكِهَةُ اِذا نَبَتَتْ . وَيُقالُ « اُغْلانْ بُتِي » اَىْ وُلِدَ الْوَلَدُ . وَكُلُّ شَيْءٍ نَبَتَ اَوْ وُلِدَ وَخُلِقَ يُقالُ « بُتِّي » بِلُغَةِ قِفْجاقْ . [بُتارْ . بُتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُغْلاقْ قُزِى قاجَتِّى » اَىْ قَرَنَ الرَّجُلُ الْجَدْىَ بِالْحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [جَتارْ . جَتْماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَقالَ

اُرْ ذُلَنِبْ يُكْسَكْ تَغِغْ اُغْلاقْ جَتارْ
اُيْغُرْ تَنِنْ يُفْغا اَلِبْ يُمْغِنْ سَتارْ

يَصِفُ رَجُلاً تَذَرَّى عَلىٰ شامِخِ جَبَلٍ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ تَوَطَّنَ عَلىٰ الشاهِقِ فَمازالَ دَأْبُهُ اَنْ يَقْرُنَ بَيْنَ الْحَمَلِ وَالْجَدْيِ وَغَيْرِهِ . يَعْنِى اَنَّهُ راعٍ وَمَعَ ذٰلِكَ يُغِيرُ عَلىٰ اُيْغُرْ فَيَأْخُذُ مِنْهُمْ جُمْلَةً فَيَبِيعُهُمْ .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارْ سَتِّى » اَىْ اَنَّهُ باعَ الْمَتاعَ وَغَيْرَهُ . [سَتارْ . سَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِى يُوزِينْكا سُتِّى » اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ فِى وَجْهِ الْاِنْسانِ . وَاَصْلُهُ « سُوذْتِى » . فَاُدْغِمَ . [سُذارْ . سُذْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْسِتّي» اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ «سِيذْتِي» . فَاُدْغِمَ . [سِذازْ . سِذْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سِرْ كانِي يُغْرُ تْقا قتّي» اَىْ اَنَّهُ مَزَجَ الْخَلَّ بِالرّائِبِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خُلِطَ بِغَيْرِهِ . وَيُقالُ «يُمْشاق نانكْ قتّي» اَىْ صَلُبَ الشَّيْءُ الرِّخْوُ اللَّيِّنُ . [قَتازْ . قَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ نانكْ قُتّي» اَىْ اَنَّهُ تَرَكَ الشَّيْءَ . وَاَصْلُهُ «قُوذْتِي» . فَاُدْغِمَ . [قُذُوزْ . قُذْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْ تُونِنْ كَتّي» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ . وَاَصْلُهُ «كَذْتِي» . [كَذازْ . كَذْماكْ] .

وَيُقالُ «آزْ يِيرِنْدِنْ كِتّي» اَىْ زالَ الرَّجُلُ عَنْ مَكانِهِ وَنَحّى . [كِذازْ . كِذْماكْ] .

اَلْعِلَّةُ . اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلٰى حَرْفَيْنِ . فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُنائِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَتْ تُتْ» اَىْ خُذِ الْفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ «تَقازْ سَتْ» اَىْ بِعِ الْمَتاعَ .

وَاِنَّما سُمِّيَ هٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفْعالِ بِالْمُضاعَفِ لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فِي الْواجِبِ .

وَلا يَجْرِي هٰذا مَجْرَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْغابِرِ وَالْمَصْدَرِ . كَما يُشاهَدُ . لٰكِنْ لَمّا شابَهَهُ فِي الْواجِبِ حُمِلَ عَلَيْهِ .

اَلْفاعِلُ مِنْهُ «تَشْغُوجِي» اَيِ الآخِذُ . «سَتْغُوجِي» اَيِ البايِعُ . هٰذا لِلتُّرْكِ .

وَلِلتُّرْكمانِ وَمَنْ يَلِيهِمْ «تُتَّجِى . سَتَّجِى» .

وَالْفاعِلُ الْمَوْصُوفُ بِكَثْرَةِ الْفِعْلِ «تُتْغانْ . سَتْغانْ» اَيِ الاخّاذُ وَالْبَيّاعُ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ الْفِعْلِ «تُتْغُساقْ . سَتْغُساقْ» .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تُتْغُلُقْ اَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ سَتْغُلُقْ تُرُزْ» اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ بايِعاً .

وَالْغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً فِي هٰذا الْمَعْنىٰ فَتَقُولُ «اُلْ اَنِى تُتْغُسَقْ اَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً . وَكَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِى سَتْغُسَقْ اُلْ» .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ قَدْ اَشْرَفَ عَلىٰ اِقامَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِى تُتْغُلِى اُلْ» اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ لِيَكُونَ آخِذاً لَهُ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَقارِنْ سَتْغُلِى اُلْ» اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ اَنْ يَكُونَ بايِعاً لِمَتاعِهِ .

وَفِى سائِرِ الْاَقْيِسَةِ يُقاسُ عَلىٰ الْاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ . فَالْعِلَلُ فيها سَواءٌ مُخْتَلِفَةٌ لا تَنْعَكِسُ اَبداً .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِىِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ

باب « فَعلدى » مُحَرَّكُ الْحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اِتْ كِشِى كا جِبِتى » اَىْ حَمَلَ الكَلْبُ عَلىٰ الْاِنْسانِ لِيَعَضَّهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بَكْ اَنكْ بُيننْ جِبِّتى » اَىْ اَمَرَ الْاَميرُ بِضَرْبِ عُنُقِهِ . لُغَةُ اُيغُرْ . [جِبتوز . جِبِتْماق] .

وَيُقالُ « اِتْ قُذْرُقْ سِبِتى » اَىْ حَرَّكَ الْفَرَسُ الذَنَبَ . وَيُقالُ « اِتْ قُذْرُقْ سِبِّتى » اَىْ بَصْبَصَ الكَلْبُ بِذَنَبِهِ . [سِبِتُرْ . سِبِتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ نانكْنى سُبِتى » اَىْ اَنَّهُ اَلَّلَ الشَّئَ . وَهُوَ اَنْ يُحَدِّدَ طَرَفَهُ وَيُطَوِّلَهُ كَالْمِسْمارِ مَثَلاً . [سُبِتوز . سُبِتْماق] .

وَيُقالُ « يِيلْ تُونُغْ كَبِتى » اَىْ اَجَفَّ الرِّيحُ بَعْضَ الْجَفافِ لِلثَّوْبِ . [كَبِتوز . كَبِتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تُونْ كُبتّي» اىْ انَّهُ أَمَرَ بِتَضْرِيبِ الثَّوْبِ .

[كُبتُوزْ . كُبتْماكْ] .

(ت) يُقالُ «أُلْ بِتِكْ بِتِتّي» اىْ انَّهُ اَكْتَبَ الكِتابَ .

[بِتُوزْ . بِتْماكْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ اَشِيغْ تَتِتّي» اىْ اَوْجَدَ المِلْحُ طَعْمَ الطَّعامِ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَثَّرَ لَكَ فِي طَعْمِ الشَّيْءِ فَهُوَ كَذٰلِكَ . [تَتُوزْ .

تَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُوتْ تُتُونْ تَتِتّي» اىْ اَنَّ النارَ دَخَّنَ الدُّخانَ .

[تُتُوزْ . تُتْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قُتَتّي» اىْ صارَ الرَّجُلُ ذا جَدٍّ وَدَوْلَةٍ وَبَخْتٍ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا صارَ ذا جَدٍّ . [قُتاتُرْ . قُتْماقْ] .

(ج) يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سُفْ سَجِتّي» اىْ انَّهُ اَرَشَّ

الْماءَ وَغَيْرَهُ . [سَجِتُوزْ . سَجِتْماقْ] . وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ مِنكِيسِنْ

سَجِتّي» اىْ انَّهُ ضَرَبَ حَتّى فَرَثَ دِماغَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ

أَمَرَ بِانْتِشارِهِ .

وَيُقالُ «أُلْ اَجِغْ نانكَنِي سُجِتّي» اىْ انَّهُ اَحْلَى الشَّيْءَ

١٦

الحامِض وَالمُرّ . وَيُقالُ « اُلْ يبرِكْ سُجتى » اى انَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ السَبْخَةَ قَراحاً حقلهً . [سُجِتوز . سُجِتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انى سِجتى » اىْ انَّهُ اَخْزاهُ . [سِجِتوز . سِجِتماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اتِغْ سُجتى » (ث) اى انَّهُ اَوْثَبَ الْفَرَسَ وَغيْرَهُ . [سُجِتُوز . سُجِتماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انى قَجتى » اىْ انَّهُ اهرَبهُ . [قَجِتوز . قَجِتماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انكرْسُوف كَجتى » اىْ انَّهُ اَعْبَرَهُ الْماءَ . [كَجِتُوز . كَجِتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انِكْ تقارِنْ كَجتى » اىْ انَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ غَصْبِ مالِهِ . [كَجِتُوز . كَجِتماكْ] .

وَيُقالُ « انِكْ اُذُوزي كِجتى » اىْ انَّهُ قَدْ احكّهُ جَرَبُهُ . [كِجِتوز . كِجِتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِيشِغْ كَجتى » اىْ انَّهُ اَبطَأَ الأمْرَ . [كَجِتوز . كَجِتماكْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ اُوغْلانِغْ بدُتى » اىْ انَّهُ رَبّى الْصبِىَّ وَكَبّرَهُ . [بدُتوز . بدُتماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ بَرِيْ اَرْ كانْ قَدِتّى» اَىْ اَنَّهُ رَجَعَ مِنْ وَجْهِهِ بَعْدَما اَخَذَ في سَيْرِهِ وَامْتَنَعَ. [قَدِتارْ. قَدِتْماقْ]. وَكَذٰلِكَ الاِنسانُ اِذا ماتَ مِنَ الْبَرْدِ فاشْتَدَّ يُقالُ «اَزْ تُمْلُغْقا قَدِتّى». كَذٰلِكَ

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ قَدِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ لِيُخاطَ ثَوْبُهُ مُشَمْرَجاً. [قَدِتُوزْ. قَدِتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ بُرْكِنْ قِدِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ حَتارِ قَلَنسُوَتِهِ. [قِدِتُوزْ. قِدِتْماقْ].

وَمِنْهُمْ مَنْ يَجْعَلُ هٰذِهِ الدالَ كُلَّها في هٰذِهِ الاَفْعالِ ياءً عَلىٰ تَوَهُّمِ اَنَّها ذالٌ مُعْجَمَةٌ. وَسَمِعْتُ بِيَغْما وَتُخْسى وَالْغُزِّيَّةِ وَاَطْرافِ اُيْغُرْ هٰذا اَيْضاً. وَيَجُوزُ اِبْدالُ الدالِ بِالذالِ فى العَرَبِيَّةِ. كَما يُقالُ «ماذُقْتُ عَدُوفاً وَلا عَذُوفاً» بِالدالِ وَالذالِ مَعاً.

(ذ) يُقالُ «اُلْ كِشى نى تُمْلُغْقا يُذْتّى» (ث) اَىْ اَنَّهُ اَهْلَكَ الرَّجُلَ فِى الْبَرْدِ وَوَجَدَ القُرَّ حَتّى ماتَ. [يُذْتُوزْ. يُذْتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُغْلِنى بُذْتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلىٰ الزَّفْنِ فَزَفَنَ. [بُذْتُوزْ. بُذْتْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ اُغْلِنْ سِذِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبالَتْ صَبِيَّها. وَكَذٰلِكَ الْفارِسُ اِذا اَبالَ الْفَرَسَ. [سِذِتُوزْ. سِذِتْماكْ].

(د) يُقالُ «أُوتْ آشجْنِي بُرُتِّي» اَىْ بَخَّرَتِ النَّارُ القِدْرَ وَغَيْرَهَا. وَيُقالُ «أُغْلانْ بُرُتِّي» اَىْ رَدَمَ الصَّبِيُّ مُنْتِناً. «بُرِتى»(ث) لُغَةٌ فيهِ. [بُرُتُوزْ. بُرُتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ انكا ذاقِنْ تَرُتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَيَّقَ عَلَيْهِ بَدَنَهُ. وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ ضَيَّقَ شَيْئاً. [تَرُتُوزْ. تَرُتْماقْ].

وَيُقالُ «تَنكْرِي يَلِنكُقْ تُرُتِّي» اَىْ خَلَقَ اللّٰهُ تَعالى آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الخَلْقِ. [تُرُتُوزْ. تُرُتْماكْ].

(تُرُتِّي) فى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ إِذا قَدَّرَ الشَّيْءَ اَوْ اَصْلَحَهُ. وَقالَ

تَنكْرِي اَزُنْ تُرُتِّي جِغْرِي اذ (ث) تَزْكِنُوزْ

يُلْدُزْلَرِي جِزْكَشِبْ تُنْ كُنْ اُوزا يُزْكَنُوزْ

يَقُولُ خَلَقَ اللّٰهُ تَعالى العالَمَ وَالفَلَكُ العالى دائِماً يَدُورُ. وَنُجُومُهُ مَصْفُوفَةٌ يَتَكَوَّرُ اللَّيْلُ عَلى النَّهارِ.

وَيُقالُ «اَرْ تَرِتِّي» اَىْ عَرِقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرِي» لِلْجِلْدِ. فَيَكُونُ المَعْنى «تَرِي اُتِّي» اَىْ نَفَذَ العَرَقُ مِنَ الجِلْدِ. فَحُذِفَتِ الهَمْزَةُ حَتّى صارَ فِعْلاً واحِداً. اَوْ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرْ» لِلعَرَقِ. فَيَكُونُ المَعْنى «تَرْ اَتِّي» اَىْ رَمى البَدَنُ بِالعَرَقِ. فَطُرِحَتِ الهَمْزَةُ حَتّى جُعِلا فِعْلاً واحِداً. [تَرِتاز. تَرِتْماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سُقْلُقْ سَرُتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى تَكْوِيرِ الْعِمامَةِ . [سَرِتوز . سَرِتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا اَمَرَ بِلَفِّ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « اُراغُتْ كَنْجْكا سُوتْ سُرُتّى » اَىْ اَنَّ الْمَرْأَةَ اَمَصتْ طِفْلَها اللَّبَنَ . وَيُقالُ « اَرْ يُوزِنْ سِرِتّى » اَىْ عَبَّسَ الرَّجُلُ وَجْهَهُ . [سُرِتُوز . سُرِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِيزْقا كِذِزْ سِرِتّى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ الْجارِيَةَ بِشَمْرَجَةِ اللِّبْدِ مُؤَكَّدَةً مُقَرْطَمَةً . وَذٰلِكَ بِمَنْزِلَةِ التَّضْرِيبِ فِى الثَّوْبِ . [سِرِتُوز . سِرِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُذْلَكْ اَنِى قَرِتّى » اَىْ اَنَّ الزَّمانَ جَعَلَهُ شَيْخاً . [قَرِتوز . قَرِتْماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « اُذْلَكْ قَرِتْمِشْقا بُذُغْ تَلقِماسْ » مَعْناهُ مَنْ شَيَّبَتْهُ الزَّمانَةُ لا يَعِيبُهُ الْخِضابُ .

وَيُقالُ « كُونْ تُونُغْ قُرِتّى » اَىْ اَجَفَّتِ الشَّمْسُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [قُرِتُوز . قُرِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ قُلِنْ كُرِتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلَى الْاِباقِ . [كُرِتُوز . كُرُتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قازْ كَرِتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى كَسْحِ الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ . [كُرِتُوز . كُرُتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اِتِنْ كَرِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَبَحَ كَلْبَهُ. [كَرِتُورْ. كَرِتْماكْ]. لُغَةٌ قَزْلُق.

(ز) يُقالُ «أُلْ اَقِن بَزَتّي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَمَرَ بِتَنْقيشِ بَيْتِه. [بَزاتُورْ. بَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «اِتْ كَيِكْني تَزِتّي» اَيْ اَنْفَرَ الكَلْبُ الوَحْشَ. [تَزِتُورْ. تَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «تُمْلُغْ اَني بَزِتّي» اَيْ اَنَّ البَرْدَ اَرْعَدَهُ. وَمِنْهُ يُقالُ لِلحُمّى النافِضَةِ «بَزْكاكْ». [بَزِتُورْ. بَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ تُبْراقْ تُزُتّي» اَيْ اَنَّهُ اَيْقَظَ الغُبارَ وَاَثارَهُ. [تُزِتُورْ. تُزِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ ياغْ سِزِتّي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى إذابَةِ الدُهْنِ الجامِدِ وَغَيْرِهِ. [سِزِتُورْ. سِزِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بُغزِنْ قُزُتّي» اَيْ اَنَّهُ اَشْهاهُ الطَعامَ. وَاَصْلُ الزاي فيهِ راءٌ. كَأَنَّ غَيْرَهُ اَحَفَّ حَلْقَهُ مِنَ الطَعامِ وَهُوَ يَتَمَنّاهُ. [قُزِتُور. قُزُتْماقْ]. وَهٰذا شاذٌّ لِاَنَّ تَعْدِيَةَ الاَفْعالِ اللازِمَةِ اِنَّما تَكُونُ بِالراءِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَني يِيرْ كَزِتّي» اَيْ اَنَّهُ طَوَّفَني الاَرْضَ. [كَزِتُورْ. كَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنى كِزَتِّي» اىْ اَنَّهُ اِنتَظَرَني . وَاَصْلُهُ «كُوزْ اَتّي» اىْ رمىْ بِبَصَرِهِ اِلَى اِنْتِظاراً . [كُزْتوز . كُزَتْماكْ] .

(ش) يُقالُ «اُلْ تَغارْ بُشَتّي» اىْ اَنَّهُ اَفْرَغَ الْغِرارَةَ مِمّا فيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ظَرْفٍ اِذا اَفْرَغَهُ مِمّا وُعِىَ فيهِ . وَيُقالُ «اُلْ تُكُونْ بُشَتّي» اىْ اَنَّهُ اَوهىٰ الْعُقْدَهَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ «اُلْ اُراغُتْ بُشَتّي» اىْ اَنَّهُ طَلَّقَ الْمَرْأَةَ . وَهِىَ لُغَةُ اَرْغُو . وَيُقالُ «اُلْ بُلُنْغْ بُشَتّي» اىْ اَنَّهُ اَطْلَقَ الاَسيرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَكَّ غَيْرَهُ مِنْ قَيْدٍ اَوْ وَثاقٍ . [بُشَتُوزْ . بُشَتْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ تَشِتّي» اىْ اَنَّهُ اَنْقَلَ الْبُرَّ وَغَيْرَهُ مِنْ مَكانٍ اِلىٰ آخَرَ . [تَشِتُوزْ . تَشِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَشاكْ تَشِتّي» اىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَشَ الْفِراشَ . [تَشاتُزْ . تَشَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُرْغاقْ تِشتّي» اىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْديدِ اَسْنانِ الْمِنْجَلِ . وَكَذٰلِكَ فِى اَسْنانِ الطاحُونَةِ . [تِشاتُزْ . تِشَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ كَنْجِنْ جِشَتّي» اىْ اَعَقَّتِ الْمَرْأَةُ طِفْلَها وَاَخْرَأَها . [جِشَتُوزْ . جِشَتْماكْ] .

وَيُقال «اَز تنين قَشِتّى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَحَكَّ جَسَدَهُ . [قَشِتُوز . قَشِتْماقْ] .

وَيُقالُ «بُلِتْ كُوكُكْ كُشِتّى» اَىْ اَنَّ السَّحابَةَ سَتَرَتِ السَّماءَ . [كُشِتُوز . كُشِتْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ سَتَرَ شَيْئاً .

(ق) يُقالُ «اُلْ اَنِى اَقْدِنْ بَقِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَطْلَعَهُ وَاَمَرَهُ بِاَنْ يُبْصِرَ (ث) . وَكُلُّ مَنْ حَمَلَ غَيْرَهُ لِيَنْظُرَ اِلىٰ مَوضِعٍ كَذٰلِكَ . [بَقِتُوز . بَقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «بُزاغُو بُقَتّى» اَىْ صارَ العِجْلُ فَحْلاً لِلْبَقَرَةِ وَعُدَّ مِنْ جُمْلَةِ الفُحُولِ . وَاَصْلُهُ «بُقاذْتى» . [بُقاتُوز . بُقَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَضْرَبَ عُنُقَهُ . [تُقِتُوز . تُقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُوزْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْسَجَ الكِرْباسَ .

وَيُقالُ «اُلْ قِلِجْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَطْبَعَ السَّيْفَ وَالسِّكِّينَ . [تُقِتُوز . تُقِتْماقْ] . وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ تُقِتّى» . اَىْ اَنَّهُ اَقْرَعَ البابَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اَشْ تِقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَمَ اِيّاهُ الطَّعامَ بِعُنْفٍ . وَاَصْلُهُ كُلُّ شَيْءٍ يُدْخَلُ فى وِعاءٍ بِرَكْلٍ شَديدٍ . [تِقِتُوز . تِقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي قَقِتِي» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَاَضْجَرَهُ حَتّٰى اَعْرَضَ عَنْهُ. [قَقِتُورْ. قَقِتْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سُكَانْجُو قُقِتِي» اَىْ اَنَّهُ قَتَّرَ الشِواءَ حَتّٰى اِذْ تَفَعَتْ رائِحَتُهُ. [قُقِتُوز. قُقِتْماق]. وَكَذٰلِكَ اِذا اَطفَأَ السِراجَ وَدَخَّنَ دُخاناً مُنكَراً.

(ك) يُقالُ «أُلْ اِيشِغْ بَكُتِي» اَىْ اَنَّهُ اَحْكَمَ الاَمْرَ. وَاَصْلُهُ اِذا شَدَّ الْعُقْدَةَ. [بَكِتُورْ. بَكِتْماكْ].

وَيُقالُ «ياغْلِغْ اَشْ مَنِي بُكِتِّي» اَىْ اَنَّ الطَعامَ الدَسِمَ غَلَبَ عَلٰى قَلْبِي فَشَبِعْتُ مِنْهُ وَغَمِتَ عَلَيَّ مِنْ غَيْرِ اِمْتِلاءِ البَطْنِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعطٰى لِغَيْرِهِ مالاً حَتّٰى اِمْتَلَأَ عَيْنُهُ مِنْ ذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ مَنِي تَقارِنْ بُكِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَشْبَعَنِي بِالمالِ. [بُكِتُورْ. بُكِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اِيشِنْ تُكَتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَغَ عَمَلَهُ. [تُكاتُورْ. تُكَتْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ نِي سِكَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ جامَعَ تِلْكَ المَرْأَةَ. [سِكِتُورْ. سِكِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى سَكِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحْتاهُ. [سَكِتُورْ. سَكِماكْ].

(ل) يُقالُ «أُلْ قُوزِى بُلِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِطَبْخِ الحَمَلِ فِى بُخارِ القِدْرِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ يُطْبَخُ فِى بُخارِ القِدْرِ. وَاَصْلُهُ «بُولاذْتِى». فَحُذِفَتِ الواوُ تَخْفِيفاً ثُمَّ اُدْغِمَ. [بُلِتُورْ. بُلِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ بِجاكْ بِلِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَّ السِّكِّينَ وَاَمَرَ بِاِمْهائِهِ عَلَى المِسَنِّ. [بِلِتُورْ. بِلِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى تِلِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ يَطْلُبُهُ فَافْتَقَدَهُ. [تِلِتُورْ. تِلِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ قُوىْ تُلِتّى» اَىْ اَنَّهُ نَتَجَ الغَنَمَ. بِالْغُزِّيَّةِ. وَاَصْلُهُ اِسْقاطُ العَقِيقَةِ مِنَ الشَّعْرِ. [تُلِتُورْ. تُلِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ كَباكْ جِلِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَنْدِيَةِ النُّخالَةِ وَغَيْرِها. [جِلِتُورْ. جِلِتْماقْ]. وَاَصْلُهُ «جِيلِتّى». فَحُذِفَتِ اليَاءُ.

وَيُقالُ «أُلْ اَتِغْ جِلِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَعْدَى الفَرَسَ حَتّٰى عَرَّقَهُ. كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «أُلْ تُونُغْ قَلِتّى» اَىْ اَنَّهُ غَافَ الثَّوْبَ. وَكُلَّ شَيْءٍ

جَعَلْتَهُ فِى لِفافَةٍ اَوْصِوانٍ كَذٰلِكَ . وَاَصْلُهُ « قالِتِى » . [قَلْتُوز . قَلْتْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ أُلْكْنِى كَلِتِى » اَىْ اَنَّهُ اَدْفَنَ الْمَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كُلِتُوز . كُلِتْماك] .

(م) يُقالُ « أُلْ سُوڤ نِى تَمِتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَطَّرَ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [تَمِتُوز . تَمِتْماق] .

وَيُقالُ « كُونْ كُوزُكْ قَمَتِّى » مَعْناهُ اَنَّ الشَمْسَ حَيَّرَتِ الْعَيْنَ بِشُعاعِها . [قَمَتُوز . قَمَتْماق] . وَقَدْ يُقالُ « اَجِغْ اَقْيا تِيشِغْ قَمَتِّى » اَىْ اَكَلَّ السَفَرْجَلُ الْحامِضُ السِنَّ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَتاسِى اَجِغْ اَلْما يِيسا اُغْلِى نِنْكْ تِيشِى قَماز » مَعْناهُ اَلْاَبُ اِذا اَكَلَ التُفّاحَ الْحامِضَ اَكَلَّ اَسْنانَ اِبْنِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى جِنايَةٍ جَناها الْاَبُ ثُمَّ يُؤْخَذُ الْاِبْنُ بِها بَعْدَ الْاَبِ .

وَيُقالُ « اُذِكْ مَنِى قُمِتِّى » اَىْ هَيَّجَنِى الشَوْقُ اِلَى الْمَحْبُوبِ اَوِ الْوَطَنِ . [قُمِتُوز . قُمِتْماق] . وَقالَ

يَسْمِلْ سُوسِنْ قُمِتِّى ❀ بَرْجا كَلِبْ يُمِتِّى
اَزْسِلَنْ تَبا اَمِتِّى ❀ قُرْقُبْ بَشِى تَزْ كِنُوزْ

يَصِفُ جُنْدَ يَسْمِلْ حارَبُوا مَعَ « اَزْسِلانْ تِكِينْ » الْغازِى . يَقُولُ

بِاَنْ يَسْمِلَ هَيِّجَ جُنْدُهُ اِلٰى مُحارَبَتِنا. فَتَأَلَّبُوا كُلُّهُمْ. وَمالُوا اِلٰى الاَسَدِ. فَلَمَّا رَأَوْنا اِسْمَدَرَّتْ اَطْرافُهُمْ فَاَخَذَهُمُ الدُّوارُ فَرَقاً.

(ن) يُقالُ «اُلْ مَنكاسُوزْ تَنْدِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنِى بِاِيصاءِ الْكَلامِ لِغَيْرِي. [تَنْتُوزْ. تَنْتَماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ قُنُقْغْ اَقْدا تُنْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَباتَ الضَّيْفَ فِى الْبَيْتِ لَيْلَةً. [تُنْتُوزْ. تُنْتَماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى تُنْدِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَنِى الثَّوْبَ هَدِيَّةً مِنْهُ. [تُنْتُوزْ. تُنْتَماقْ]. وَاَصْلُهُ «تُونْ اِذْتِي» اَىْ بَعَثَهُ الثَّوْبَ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى بُواِيشْتاسِنْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ جَرَّبَنِي فِى هٰذَا الاَمْرِ. [سِنْتُرْ. سِنْتَماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِينكْ بُرْنِنْ قَنَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَدْمَى اَنْفَهُ. [قَنْتُوزْ. قَنْتَماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنكا قُنُمْ قُنَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَسْكَنَ حَوْلَ بَيْتِهِ عَشِيرَةً وَمَنْ يَتَلَبَّدُ بِهِمْ وَيُعِينُهُمْ. [قُنْتُوزْ. قُنْتَماقْ].

وَيُقالُ «بَكْ اَنِى قِنَتِّي» اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَمَرَ بِعِقابِهِ. [قِنْتُوزْ. قِنْتَماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ يِغاجْ كَنِتّي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ قَوَّمَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [كُنِتُورْ . كُنِتْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَرْ يَتِّي» اَىْ هَجَعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يَتُورْ . يَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يُمُرْتْغانِي يُتّي» اَىْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ الْبَيْضَةَ وَغَيْرَها . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يُوتارْ . يُوتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ كُونْكا يَتّي» اَىْ اَنَّهُ بَسَطَ الثَّوْبَ فِي الشَّمْسِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ «ياذْتي» فَاُدْغِمَ . [يَذارْ . يَذْماقْ] .

وَيُقالُ «يَتِّي نانْكْ» اَىْ ضَلَّ الشَّيْءُ . وَيُقالُ «اُلْ مَنِي يَتِّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَ بِي وَبِغَيْرِي . [يَتارْ . يَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَتْ يَتِّي» اَىْ اَنَّهُ قادَ الْفَرَسَ وَالاَعْمىٰ وَغَيْرَهُ . [يَتارْ . يَتْماكْ] .

اَلْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ تَنْطِقُ كُلَّ باءٍ فِي اِبْتِداءِ الْكَلِمَةِ جِيماً . تَقُولُ «اُلْ مَنِي جَتّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَنِي . وَهُوَ «يَتّي» بِالْياءِ . وَكَما تَقُولُ التُّرْكُ «سُفْدا يُنْدُمْ» اَىْ اِغْتَسَلْتُ فِي الْماءِ . وَهُمْ يَقُولُونَ «جُنْدُمْ» . فَعَلىٰ هٰذا الْقِياسِ بَيْنَ التُّرْكِ وَالتُّرْكُمانِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

أَمْثالٌ مِنْهُ

يُقالُ «أَلْ ابِشْغْ يُبدِّي» اىْ إنَّهُ أغْفَلَ الأمْرَ وَحَمَلَ غَيْرَهُ عَلَى إغْفالِهِ . [يُبَـتُور . يُبَتْماقْ] . وَاَصْلُهُ الْخِداعُ . يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ «أَلْ اَنِي يُبِـلادِي» اىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ .

وَيُقالُ «تَـنكْرِي يَلِـنْكُقْ يَرَتِّي» اىْ خَلَقَ اللهُ آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الْخَلْقِ .

وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «أَلْ تُونْغْ يَرَتِّي» اىْ اَنَّهُ قَدَّرَ الثَّوْبَ . وَتَقُولُ «بُو اَتُكْ نِي مَنكا يَرَتْ» اىْ قَدِّرْ لِي هٰذا الْخُفَّ .

وَيُقالُ «أَلْ اُوزِنْدِنْ سُوزْ يَرَتِّي» اىْ اَنَّهُ اِخْتَلَقَ الْكَذِبَ مِنَ الْكَلامِ مِنْ نَفْسِهِ . [يَرَتُوز . يَرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي تَلِمْ يُرَتِّي» اىْ اَنَّهُ اَمْشانِي كَثِيراً . وَيُقالُ «اُتْ اَنِكْ قَرْنِنْ يُرِتِّي» اىْ اَنَّ الدَّواءَ قَدْ اَطْلَقَ بَطْنَهُ . [يُرِتُوز . يُرِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِي يِرَتِّي» اىْ اَنَّهُ اَبْعَدَهُ . [يِرَتُوز . يِرَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اَذْ ابِشْكا يِرَتِّي» اىْ تَكاسَلَ الرَّجُلُ فِي الأمْرِ وَاحْبَنْطَى . [يَرَتُوز . يَرَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَتِغْ مَنكا يَغُتِّي» اىْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَيَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [يَغُتُور . يَغُتْماقْ] . وَقالَ

كَلْسا اُما تُشُرْكِل تِدْسِنْ اَنِكْ اَرُقْلُقْ

اَزْبا سِمَنْ يَغْشِغِلْ بُلْسِنْ اَتي يَرُقْلُق

يقُولُ اِذا اَتاكَ الضَيْفُ فَانْزِلْهُ حتّى يَستريحَ . وَقرّبْ اِلَيْهِ التِبْنَ وَالشَعِيرَ حَتّى يَجِدَ فَرَسُهُ ضِياءَ الراحةِ .

وَيُقالُ « تَنكري يَغمُرْ يَغِتّي » اَىْ اَمْطَرَ اللّٰهُ المَطَرَ . [يَغتُوزْ . يَغتماقْ] .

(ل) يُقالُ « اَرْ سَچِنْ يُلِتّي » اَىْ اَحْلَقَ الرَجُلُ رَأْسَهُ (٤) [يُلِتُوزْ . يُلِتْماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُوينِي يُلِتّي » اَىْ اَنَّ الاَميرَ اَمَرَ بِالاِغارةِ عَلى قَبِيلَةٍ . [يُلِتُوزْ . يُلِتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِلِتّي » اَىْ حُمَّ الرَجُلُ وَسَخُنَ بَدَنُهُ مِنَ الحُمّى . وَهٰذا لازِمٌ . وَيُقالُ « اَرْ سُوقِغْ يِلِتّي » اَىْ سَخَّنَ الرَجُلُ الماءَ . وَهٰذا مُتَعَدٍّ . [يِلِتُوزْ . يِلِتْماقْ] .

(م) يُقالُ « كِشِي يِمِتّي » اَىْ اِجْتَمَعَ النَاسُ وَغَيْرُهُمْ . [يُمِتُوزْ . يُمِتْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بِچاكْ يِنِتّي » (٤) اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَشْحِيذِ السِكّينِ اَوْ بِالاِمْرارِ عَلى اليَدِ . [يِنِتُوزْ . يِنِتْماقْ] . (٤)

وَيُقالُ «باشْ يِنْتِّى» اَىْ إِنْدَمَلَ الْجُرْحُ . [يِنتوز . يِنتْماكْ].
وَاَصْلُهُ «يِناذتِى» فَاُدْغِمَ .
وَيُقالُ «اَرْاُراغُتْ نى يِنتِّى» اَىْ اَنَّ الرَجُلَ وَلَّدَ الْمَرْأَةَ وَلداً.
[يِنتوز . يَنتماكْ].

اَلْعِلَّةُ . اَلْمُضاعَفُ فى لُغَةِ التُرْكِ لا يُتَصَوَّرُ إِلاَّ فِى الْكَلِمَةِ الَّتِى فى آخِرِها التاءُ ولا يَكُونُ تَضْعِيفُهُ سائِراً فى جَمِيعِ الْحُرُوفِ فى الْاَفْعالِ. فَاَمّا فى الْاَسْماءِ يُوجَدُ قَلِيلاً .

ثُمَّ إِنّا سَمَّيْنا هٰذا النَوْعَ مِنَ الْاَفْعالِ مُضاعَفاً لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ فِيهِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فى الفِعْلِ الْماضى. فَيَكُونُ فِيهِ اَحَدُ الحَرْفَيْنِ اَصْلِيّاً مِنْ سِنْخِ الْكَلِمَةِ وَهِىَ التاءُ وَالْحَرْفُ الآخَرُ الدالُ الَّتِى هِىَ سِمَةٌ لِمُضِىِّ الفِعْلِ وَيَكُونُ تاءً لِمُجاوَرَتِها التاءَ الْصُلْبَةَ . فَتَوَلَّدَتْ مِنْهُما التَشْدِيدَةُ.
وَالْمُضاعَفُ الاَصْلِىُّ عَزِيزُ الْوُجُودِ . كَما كَتَبْتُ فِيما مَضٰى .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلٰى ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَتْ بِزَتْ» اَىْ نَقِّشِ الْبَيْتَ . وَقَوْلِهِمْ «بِتِكْ بِتِتْ» اَىْ اَكْتِبِ الْكِتابَ .

اَلْفاعِلُ الْسَلِيمُ مِنْ هٰذا الْبابِ «بِتِكْ بِتِتْكُوجى» اَىِ الْمُكْتِبُ.
وَقَوْلُهُمْ «اَتْ كُزَتْكُوجى» اَىْ حافِظُ الفَرَسِ.
وَفى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ «بِتِتْدَجى . كُزَتِّجى» . وَاَصْلُهُ «كُزَتْدَجى» فَاُدْغِمَ .

والفاعِلُ الّذي يُوصَفُ بِدوامِ الْفِعْلِ هُوَ اَنْ يُزادَ « الْغَيْنُ وَالاَلِفُ وَالنُّونُ » اَوْ « الْكافُ » مَكانَ الْغَيْنِ كَما مَرَّ الْقِياسُ .

يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَتِغ كَزْ تِكانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يَحْفَظُ الفرسَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَفِنْ بَزْتِكانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يُدَقِّشُ بَيْتَهُ .

وَيُقالُ فِى الْكَلِمَةِ الْمُشْبَعَةِ « اُلْ تَرِغْ تَرِتْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يَأْمُرُ بِالْحَرْثِ . وَيُقالُ « اُلْ بُغْدَىْ اَرِتْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ اَبَداً يُنَقّى الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها .

فَيُعْتَبَرُ الْكَلِمَةُ الْكافِيَّةُ وَالْغَيْنِيَّةُ وَالرَّكيكَةُ وَالْمُشْبَعَةُ عَلَى الْمِنْهاجِ الاَوَّلِ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلى مَعْنى اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ الْفِعْلِ كَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَرِغْ تَرِتْغساقْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ حَريصٌ مُتَمَنٍّ لِلزِّراعَةِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَفِنْ بَزَتِكْساكْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ حَريصٌ عَلى تَنْقيشِ الْبَيْتِ مُتَمَنٍّ لِذٰلِكَ .

فَتُزادُ الْغَيْنُ اَوِ الْكافُ عَلى اَحْرُفِ الاَصْلِ مَعَ السّينِ وَالْقافِ فى حَرْفِ الاِشْباعِ وَالْقافِيَّةِ وَالْغَيْنِيَّةِ وَالْكافُ مُتَقَدِّمَةً وَمُتَأَخِّرَةً فِى الْكافِيَّةِ اَوِ الْحُروفِ الْمُمالَةِ اَوِ الرَّكيكَةِ . كَما مَرَّ الْقِياسُ فِى الاَفْعالِ الصَّحيحَةِ .

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الفِعْلِ وَفي عَزْمِهِ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تَرِغ تَرِتْغِلِقْ اُلْ» اَىْ اَنَّهُ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِراعَةِ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَتْ كُزَتْكِلِكْ اُلْ» اَىْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ حِفْظُ الْفَرَسِ .

فَيُعْتَبَرُ مَحَلُّ الْغَيْنِ وَالكافِ في مَحَلِّها .

وَبَعْضُ الْغُزِّيَّةِ يَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً . كَما بَيَّنْتُ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَشْرَفَ عَلىٰ اِقامَةِ الفِعْلِ الَّذِي هُوَ في ضَمِيرِهِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تَرِغْ تَرِتْغِلِي اَزْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْمَرَ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِراعَةِ وَقَدْ اَشْرَفَ عَلَيْهِ . وَيُقالُ «اُلْ اَتِغْ كُزَتْكِلِي اَزْدِي» اَىْ اَنَّهُ عَزَمَ وَاَشْفىٰ عَلىٰ حِفْظِ الفَرَسِ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَقْرُبُ مِنَ الوَجْهِ الْاَوَّلِ في الفاعِلِ السَّلِيمِ .

اَلْمَفْعُولُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «كُزَتْمِشْ اَتْ» اَىِ الفَرَسُ الْمَحْفُوظُ . وَقَوْلِهِمْ «بِتِيمِشْ بِتِكْ» اَيِ الكِتابُ الْمَكْتُوبُ بِالْاَمْرِ .

وَقَدْ مَرَّ قِياسُ الشِّينِ الَّتِي تَأْتِي عَلىٰ هٰذِهِ الصُّورَةِ في الْاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ الْمَصادِرِ . كَما تُشاهِدُ .

وَاسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ وَتِيرَةٍ واحِدَةٍ . يُقالُ مِنْهُ

« بِتِكْ بِتِشْكُو اُغُرْ » اَىْ وَقْتُ اِكْتابِ الكِتابِ . وَيُقالُ « اَتْ كُزَتْكُو اُغُرْ » اَىْ وَقْتُ حِفْظِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ .

وَاْسمُ الْمَكانِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ تَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ الزِّراعَةِ . وَقَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ تَنْقِيَةِ الْحِنْطَةِ .

وَاَمّا الْاٰلَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو نانْكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ اَلبُرُّ . وَقَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِشْكُو نانْكْ » اَىْ شَىْءٌ يُكْتَبُ عَلَيْهِ .

وَاَلفَرْقُ بَيْنَ اَسمِ الزَّمانِ وَالْمَكانِ وَالْاٰلَةِ اَنَّهُ اِذا اُرِيدَ اَسمُ الزَّمانِ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « اُوذْ » اَوْ « اُغُرْ » . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ تَرِتْغُو اُغُرْ » اَىْ وَقْتُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَاِذا اُرِيدَ اَسمُ الْمَكانِ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « يِيرْ » . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرِتْغُو يِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ اَلتَّنْقِيَةِ . وَاِذا اُرِيدَ بِهِ الْاٰلَةُ يُذْكَرُ بَعْدَهُ « نَنْكْ » . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ اَرِتْغُو نانْكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ الْحِنْطَةُ .

وَاَلغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ مَكانَ الغَيْنِ اَوِ الكافِ اَلِفاً وَتَجْعَلُ مَحَلَّ الواوِ السِّينَ فِى هٰذِهِ الْاَسامِي كُلِّها . فَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِي اُغُرْ » اَىْ زَمانُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِي يِيرْ » اَىْ مَكانُ تَنْقِيَةِ البُرِّ . وَتَقُولُ « تَرِغْ اَرِتاسِي نانْكْ » اَىْ شَىْءٌ يُنَقّىٰ بِهِ البُرُّ .

هٰذا هُوَ القِياسُ الجَلِيُّ في جَميعِ الأفعالِ في المُجرَّدِ والزِياداتِ .

وَإذا أُريدَ إيقاعُ الفِعلِ بَيْنَ شَخصَينِ او اَكثَرَ عَلىٰ طَريقِ المُباراةِ اَوِ المُعاوَنَةِ تَزيدُ عَلىٰ حَرفِ الاَصْلِ الشِينَ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنكا تَرغْ اَرتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في تَنْقِيَةِ الحِنْطَةِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اَتْ كُزَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في حِفظِ الفَرَسِ اَو باراني في المُحافَظَةِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَاعلَمْ اَنَّ هٰذا البابَ يَأْتي عَلىٰ وَجهَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكونَ فِعلاً ثُلاثِيّاً مِنْ بابِ المَنْقُوصِ اَو ذَواتِ الاَرْبَعَةِ لازِماً فَيَلْحَقُ بِهِ التاءُ فَيَتَعَدّىٰ الفِعلُ وَيَسقُطُ حَرفُ العِلَّةِ فَيَأْخُذُ مَكانَها التاءُ فَيَكونُ الفِعلُ كالثُلاثِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ في المَنْقُوصِ « اَزْ بُرْني قاندي » اَىْ رَعُفَ اَنفُ الرَجُلِ وَدَمِيَ . فَتُعَدّي فَتَقولُ « اَزْ بُرْنَ قَنتي » اَىْ اَدمىٰ اَنفَ الرَجُلِ . فَيُقالُ في الاَمرِ « اَنِنك بُرْنَ فَنتْ » اَىْ اَدمِ اَنفَهُ . فَسَقَطَتِ الاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « فاندي » . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ بِلِكني قوقتي » اَىْ اَنَّهُ اَطفَأَ السِراجَ وَهَيَّجَ ريحَهُ . وَاَصْلُهُ « قوقدي » فَيُؤمَرُ فَيُقالُ « قُقِتْ » . سَقَطَتِ الواوُ مِنْهُ . وَقَوْلِهِمْ في ذَواتِ الاَرْبَعَةِ « اَزْ قُمِنْدي » اَىْ هاجَ الرَجُلُ في اَمرٍ . وَهٰذا فِعلٌ لازِمٌ فَيُعَدّىٰ فَيُقالُ « اَني قُمِتْ » اَىْ

هَيّجَهُ في الأَمْرِ . فسقطت الياءُ وقامت التاءُ مقامها . وقولهم « أَلِيدي نانك » اى ابتلَّ الشئُ . فيُعَدّى فيقال « أُلِتي » اى بلَّه غيرُهُ . فيؤمر فيقال « أُلِتْ » اى بلّهُ .

هذا اذا كان لازماً في المنقوص وذوات الاربعة يُعدّى بالتاء . ولا مدخل للراء ولا للغين ولا للكاف التي يُعدّى بها الافعال اللازمة في باب الصحيح في قولهم « قش أجدي » اى طار الطيرُ فيُعدّى فيقال « أجُردي » اى أطاره غيرُهُ وقولهم « أُلْك ترلدي » اى حيي الميّتُ ثمَّ يقال « تنكري تِركُردي » اى أحياهُ اللهُ تعالى وقولهم « آز تُذلتي » اى شبع الرجلُ ثمَّ يقال « أُل تُذغُردي » اى انّهُ أشبعهُ .

هذا هو القياس في جميع ابواب التضعيف .

وامّا اذا كان الفعلُ واقعاً بنفسه في المنقوص وذوات الاربعة فألحق به التاءُ يتعدّى الفعلُ حينئذٍ من الفاعلين الى مفعولٍ احدهما آمرٌ والآخر مباشرٌ . نحو قولهم « آز بتِك بتيدي » اى كتب الرجلُ الكتاب . هذا فعلٌ ينشأُ من فاعلٍ واحدٍ فيقع على المفعول . ثمَّ يقال « أُل انكرْ بتِك بتِتي » اى انّهُ اكتبهُ الكتاب فصار الفعلُ متعدّياً من فاعلين الى مفعولٍ . وكقولهم « آز بجاك بلادي »

اَىْ سَنَّ الرَّجُلُ السِّكّينَ. ثُمَّ يُقالُ « بِلَتِّى » اَىْ اَسَنَّهُ غَيْرُهُ. كَذٰلِكَ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ لايُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذا المَعْنىٰ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تامْ اَمِتِّى » اَىْ مالَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ. وَقَوْلِهِمْ « اَرْسُوزْ اُنِتّى » اَىْ نَسِيَ الرَّجُلُ الْكَلامَ.

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « تَنْكَرِى مَنِى بَيُتّى » اَىْ اَغْنانِىَ اللّٰهُ تَعالىٰ . [بَيُتُوزْ . بَيُتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِى سُوْقَا تَيِتّى » اَىْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلىٰ الْماءِ . [تَيِتُوزْ . تَيِتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَزْلَقَ شَيْئاً .

وَيُقالُ « اَلْ اَتِغْ قَيُتّى » اَىْ اَنَّهُ اَنْفَرَ الْفَرَسَ . [قَيُتُوزْ . قَيُتْماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ بَشِنْ تُنْكِتّى » اَىْ طَأْطَأَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ . [تُنْكِتُوزْ . تُنْكِتْماكْ] .

ويُقالُ «اَزاُقِنْ تنكتي» اَىْ اَعْلَى الرَجُلُ سَهْمَهُ نَحْوَ السَماءِ صُعُداً. [تُنكتوز . تُنكتماكْ] .

وَيُقالُ «اَزاَقِنْ كَنكِنى» اَىْ اَوْسَعَ الرَجُلُ بَيْتَهُ وَغيرَ ذٰلِكَ. [كِنكتُوز . كينكتْماكْ] .

اَمْثالُ مِنْهُ

يُقالُ «اَزْ يِنكِتي» اَىْ اِمْتَخَطَ الرَجُلُ. وَاَصْلُهُ «يِنكْ اَتِّى» اَىْ رَمى بِالْمُخاطِ. [يِنكِتُوز يِنكِتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى بكا يُنكَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْشى بِهِ اِلَى الْاَميرِ وَغيرِهِ. [يُنكاتُوز . يُنكاتْماكْ] .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُباعِيِّ

بابُ «فَعْاَنْدى» مُشَدَّدَةَ الدالِ فى حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ ايشِنْ بُزْبَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ اَمْرَهُ فى تَشْويشٍ وَتَشْويفٍ. [بُزْبَتُوز . بُزْبَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مُنكِزْ تُرْبَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَسْفَنَ الْقَرْنَ وَغَيْرَهُ .

[تُرْبَتُوزْ . تُرْبَتماكْ]

(د) يُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَذاقِنْ بَغْدَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَغْزَبَةٍ بِرِجْلِهِ فِى الصِّراعِ . [بَغْدَتُوز . بَغْدَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى سِخْتَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَبْكاهُ . « سِغْدَتِى » لُغَةٌ .

[سِخْتَتُوزْ . سِخْتَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَذَزْ يالِغِنْ كُكْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَدِّ سُيُورِ اَحْناءِ السَّرْجِ . [كُكْلَتُوزْ . كُكْلَتْماكْ] . « كُكْدَتِى » لُغَةٌ .

(ج) يُقالُ « أُلْ اَتِنْ سُرْجِتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ فَرَسَهُ عَلَى الْعَثْرَةِ . وَغَيْرُ الْفَرَسِ كَذٰلِكَ . [سُرْجِتُوزْ . سُرْجِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ قاشِنْ قِرْجِتِّى » اَىْ اَنَّهُ رَمَى اِلَيْهِ بِحَجَرٍ فَاَصابَ طَرَفَ حاجِبِهِ فَشَجَّهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَقالَ

اَلِكْمْ اَرِغْ قِرْجِتِرْ اُقْ بَشِقِى

اُتْمِشْ اُلغ تَرِنْكَكْ اُزا كُبْ قَشِقِى

يَقُولُ بِاَنَّ نِصالَ النَّبْلِ تَشْحَجُ(؟) يَدِى . وَاِنِّى اَمُرُّ فِى اَجَمَةٍ وَحَلْفاءَ كَثِيرَةٍ نَبَتَتْ عَلَى ما يَسْتَنْجِلُ مِنَ الْاَرْضِ . [قِرْجِتُوزْ . قِرْجِتْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُقْ آماجِغْ قِرْجَتِى» اَىْ ضَرَبَ السَّهْمَ فِى طَرَفِ الْهَدَفِ وَنَفَذَ مِنْهُ.

وَيُقالُ «اُلْ آنـكَرْ ايشْ تُرْجِتِى» (٦) اَىْ اَنَّهُ اَبْداهُ (٦) بِالْعَمَلِ. [تُرْجُتُوزْ. تُرْجِتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ آنِى قَفْجِتِى» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ حَتّى اَغْراهُ عَلى فِعْلٍ عَزَمَ عَلى تَرْكِهِ. وَيُقالُ «اُغْلانْ ارِپْنى قَفْجِتى» اَىْ اَنَّ الصَّبِىَّ اَغْرَى الزُّنْبُورَ عَلى الْعَضِّ. وَفِى الْمَثَلِ «اَرِى قَفْجِتْسا اِسْرُوزْ» مَعْناهُ مَنْ اَغْرَى الزُّنْبُورَ يَعَضُّ. يُضْرَبُ لِمَنْ يُهَيِّجُ فِتْنَةً فَيَقَعُ فِيها. [قَفْجِتُوزْ. قَفْجِتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ تَفْجِتِى» (٦) اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ الثَّوْبِ مُشَبَّكًا لا مُشَمْرَجًا. [تَفْجِتُوزْ. تَفْجِتْماكْ].

(د) يُقالُ «اُلْ تَبْرَتِّى نانـكِنى» اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ الشَّىْءَ. [تَبْرَتُوزْ. تَبْرَتْماكْ]. وَيُقالُ «اَرْ يَغِيقا تَبْرَتِّى» اَىْ حَمَلَ الرَّجُلُ عَلى الْعَدُوِّ.

وَيُقالُ «اَرْ تَيِى سِنْ تَبْرَتِّى» اَىْ اَوْثَبَ الرَّجُلُ بَعِيرَهُ. وَغَيْرُ الرَّجُلِ كَذٰلِكَ. [تَبْرَتُوزْ. تَبْرَتْماكْ]. هٰذا لا يُقالُ فِى غَيْرِ الْاِبِلِ.

وَيُقالُ «قُوِى اُتْغْ تَبْرَتِّى» اَىْ اَنَّ الْغَنَمَ اَكَلَتِ النَّبْتَ جَمِيعًا حَتّى لَمْ تَبْقَ عَلى الْاَرْضِ مِنْهُ شَىْءٌ وَجَعَلَتْ تَهُبُّ مِنْها الْهَباءُ. [تُبْرَتُوزْ. تُبْرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ انكرْ اتْ تُغرتّى» اىْ انّهُ امرهُ بقطعِ اللّحمِ مُخرْدَلاً. وَلا يُقالُ فى غيرِ الشئِ المطعومِ. [تُغْرَتُوز. تُغرتْماق].

وَيُقالُ «ارْ تقْرتّى» اىْ عجلَ الرّجلُ. [تقْرتوز. تقْرتْماق].

وَيُقالُ «اراغتْ بِبْ تقْرتى» اىْ فتلتِ المرأةُ الغزلَ وَاغارتهُ.

وَيُقالُ «اُغلنْ اِيشقا تِغرتّى» اىْ انّهُ شدّدَ ابنهُ وَجعلهُ جلداً فى كُلِّ التقلّبِ وَالتصرّفِ فى الامورِ. [تِغرتوز. تِغرتْماق].

وَيُقالُ «أُلْ اتِنْ تِكرتّى» اىْ انّهُ حملَ فرسهُ على الخفيفِ فى الجرىِ. وَيُقالُ «أُلْ اغلنى تكرتّى». لُغةٌ فى الغزنِ. [تِكرتوز. تِكرتْماك].

وَيُقالُ «أُلْ منكا سُوف سِجرتّى» اىْ انّهُ انثرَ علىّ الماءَ منْ غيرِ قصدٍ. وَهُوَ نحوُ ما يُفرغُ الماءُ منْ اناءٍ فى اناءٍ اوِ الدُّهنُ اوْ كلُّ شئٍ مايعٍ فينتثرُ منهُ نثرٌ فيصيبُ الثوبَ اوْ غيرهُ. وَكذلكَ اذا كسرَ الرّجلُ الحطبَ فيذبُّ منهُ قطعةٌ.

وَمنهُ سُمّى نوعٌ منَ الفخوخِ «سِجرتغو». وهُوَ انْ يُؤخذَ شُعبتانِ موصولتانِ وَيُربطَ بينَ الشعبتينِ خيطٌ فيهِ معاليقُ. ثُمّ يُدسُّ فى الترابِ فينثرُ عليهِ الحبُّ فيقعُ الطائرُ ليلتقطَ الحبَّ فيتعلّقُ المغلاقُ بعنقهِ اوْ رجلهِ فيؤخذُ. وَفى المثلِ «سِجرتغودنْ قرقمشْ قُشْ

قِزِقْ يِيلْ اَذْرِي يِغاجْ اُزا قُنْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الطَيْرَ الَّذِي نَكَبَ مِنْ هٰذا الْفَخِّ مَرَّةً لا يَقَعُ عَلىٰ كُلِّ شَجَرَةٍ لَها شُعْبَتانِ اِلىٰ اَرْبَعِينَ سَنَةً . وَهٰذا كَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلامُ « لا يُلْسَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ » . [سَجِرْتْماقْ . سَجِرْتُوز] . فِى التَّأْكِيدِ .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ سَدْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ هَلْهَلَ الثَّوْبَ . وَيُقالُ « اُلْ كِشِى نِى سَدْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَلَّلَ زَحْمَةَ النّاسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا قَلَّلَ وَاَخَفَّ زَحْمَةَ كُلِّ شَىْءٍ . [سَدْرَتُوز . سَدْرَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَقِنْ سُغْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ بَحَثَ بَيْتَهُ وَرَأىٰ مافِيهِ اَجْمَعَ . [سُغْرُتُوز . سُغْرُتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ سُغْرِتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَلَّلَ طَرَفَ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَذٰلِكَ اِذا حَدَّدَهُ . [سُغْرُتُوز . سُغْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفِنْ سَقْرِتِّى » اَىْ اَنَّهُ فَرَّغَ بَيْتَهُ مِنَ الْقُماشِ وَالْمَتاعِ . وَيُقالُ « اُلْ اِيشِنْ سَقْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتَمَّ اَمْرَهُ وَفَرَغَ مِنْهُ . [سَقْرتُور . سَقْرتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ اَرِقْتِنْ سَكْرِتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَوْثَبَ فَرَسَهُ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ . [سَكْرتُوز] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ بِتِكْ

أُقِرْاَرْ كانْ سَكْرِتّي »اَىْ اَنَّهُ اَسْوىٰ بَرْزَخاً فى قِراءَةِ الْكِتابِ اَوِ الْقُرْاٰنِ . [سَكْرِ تْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقِنْ كيشْتا جلرتّى » اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ سَهْمَهُ فى كِنانَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا تَقَلْقَلَ بِهِ [جِلْرَتُوزْ . جِلْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ سَمِرْتّى » اَىْ اَنَّهُ سَمَّنَ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ . [سَمِرْتُوزْ . سَمِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ جِغِرْتّى » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ الْاَرْضَ بِرِجْلِهِ فَصَلَّبَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا شَدَّهُ بِقُوَّةٍ فَصَلَّبَهُ . نَحْوُ الدَّقيقِ فى الْجِرابِ اِذا شَدَّ فيهِ . وَيُقالُ « اَزْ اُغْلِنْ ايشْتا جِغِرْتّى » اَىْ صَلَّبَ الرَّجُلُ اِبْنَهُ تَحْتَ الْعَمَلِ . [جِغِرْتُوزْ . جِغِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَشِجْ جُغُرْتّى » اَىْ اَنَّهُ اَغْلَى الْقِدْرَ وَغَيْرَها . وَهُوَ كُلُّ غَلَيانٍ عَنْ قِلَّةِ ماءٍ وَكَثْرَةِ اَفاوِيهَ وَحُبُوبٍ . [جُقُرْتُوزْ . جُقُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ كُوزِنْ جَقَرْتّى » اَىْ قَلَّبَ الرَّجُلُ عَيْنَهُ وَاَدارَها فَجَعَلَ كَاَنَّهُ اَزْرَقُ . [جَقَرْتُوزْ . جَقَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تيشِنْ جِقَرْتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَصَرَّ اَسْنانَهُ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بُغْرا تِشِنْ جِقْرَتّى » اَىْ تَصِفُ الْفَحْلُ بِنابِهِ .
وَكَذٰلِكَ صَرِيرُ الْبابِ وَالْقَلَمِ . [جِقْرَتوز . جِقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قَقْرَتْغُو قَقْرَتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَوَّتَ طَبْلَ
النّاطُورِ لِيُنَفِّرَ عَنِ الزَّرْعِ الْعَصافِيرَ وَغَيْرَها . [قَقْرَتوز . قَقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوثُغْ قُقْرَتّى » اَىْ اَنَّهُ نَقَّصَ الْماءَ وَغَيْرَهُ مِنْ كُلِّ
مايِعٍ . [قُقْرَتوز . قُقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوجِنْ كَقْرَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَوْهَنَ قُوَّتَهُ .
[كَقْرَتوز . كَقْرَتْماكْ] . وَقالَ

اُذْلَكْ كُنى تَقْرَتوز ❁ يِلِنْكُقْ كُجِنْ كَقْرَتوز

اَذْدِنْ اَزُنْ سَقْرَتوز ❁ تَجْسا تَقِى اَزْتِلوز

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الزَّمانِ تُسْرِعُ اِلَى اَنْ يُوهِنَ قُوَى الْبَشَرِ
وَتُخَلِّيَ الدُّنْيا عَنِ الرِّجالِ يَعْنى بِهِ اَفْراسِياب وَاَتْباعَهُ . وَيَقُولُ مَنْ
فَرَّ عَنِ الْهَلاكِ سَيُدْرِكُهُ بِالْاِتّباعِ فَيُثْوِى .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى بُو اِشْقا تَبْزَتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنى عَلَى الْحَسَدِ
فى هٰذا الْاَمْرِ [تَبْزَتوز . تَبْزَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى قُبْزَتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى ضَرْبِ الْعُودِ .
[قُبْزَتوز . قُبْزَتْماقْ] .

(س) يُقالُ « اُلْ اُغْنِى اِيشقا بُخْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلَى الْعُتُوِّ فِى الْاَمْرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [بُخْسَتُوز . بُخْسَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تَبْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِى عَلَى الْحَسَدِ . لُغَةٌ فِى الزّاىِ . [تَبْسَتُوز . تَبْسَتْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى سُقُدِنْ كَچْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ مَنّانِى عُبُورَ الْماءِ وَغَيْرِهِ . [كَچْسَتُوز . كَچْسَتْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سَرْسِتِّى » اَىْ اَنَّهُ عَنَّفَهُ وَغَلَّظَ عَلَيْهِ . [سَرْسِتُوز . سَرْسِتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُقْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ عَطَّشَهُ . [سُقْسَتُوز . سُقْسَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سَمْسِتِّى » اَىْ اَنَّهُ آذاهُ بِاللِّسانِ اَوْ بِالْيَدِ . [سَمْسِتُوز . سَمْسِتْماق] .

(ش) يُقالُ « اُلْ يِپِغْ تَقْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ شَوَّشَ الْغَزْلَ حَيْثُ لايُوجَدُ رَأْسُهُ . [تَقْشَتُوز . تَقْشَتْماك] . وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَرِنْ تَقْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَعْياهُ حَتّىٰ تَحَبَّبَ عَرَقُهُ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَرْ جِغِرْ جُقْشَتِّى » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ حَمَّضَ الْعَصِيرَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « سِرْكا قَرِنْ جِقْشَتِّى » اَىْ اَنَّ الْخَلَّ حَمَّضَ الْبَطْنَ .

وَكَذٰلِكَ إِذا صُبَّ عَلىٰ الأَرْضِ فَاْغْلىٰ الأرْضَ . [جِقْشَتُوزْ . جِقْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ قُلاقّا سُوزْ شُقْشَتِّي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَ مَنْ هَيْنَمَ بِكَلامٍ إِلَيَّ . [شُقْشَتُوزْ . شُقْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُوزُكْ قَرْشَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَشْبَرَ الْكِرْباسَ وَغَيْرَهُ . [قَرْشَتُوزْ . قَرْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ أَنكَرْ قُوزْ قُرْشَتِّمْ » أَيْ أَنِّي أَمَرْتُهُ بِالتَّنَطُّقِ فَفَعَلَ . [قُرْشَتُوزْ مَنْ . قُرْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « قُياشْ أَنِي قُغْشَتِّي » أَيْ أَنَّ الْحَرَّ أَوْهَنَ قُوَّتَهُ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ إِذا أَوْهَنْتَ قُوَّتَهُ . وَبِالْخاءِ مَكانَ الْغَيْنِ لُغَةٌ . [قُغْشَتُوزْ . قُغْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُقْ قُقْشَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَمْليسِ السَّهْمِ فِي الطَّرِيدَةِ . [قُقْشَتُوزْ . قُقْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قَتِغْ نانكْنِي كَقْشَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَوْهَنَ قُوَّةَ الشَّيْءِ الصُّلْبِ . [كَقْشَتُوزْ . كَقْشَتْماكْ] . وَيُقالُ « أُلْ تَبِي سِنْ كَقْشَتْدِي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَ بَعِيرَهُ عَلىٰ الاجْتِرارِ . كَذٰلِكَ الْمَصْدَرُ .

(غ) يُقالُ «اُلْ قُلِنْ تَسْغَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَلْطَمَ عَبْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [تَسْغَتُورْ . تَسْغَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يا كَنى قَرْغَتْدى» اَىْ اَنَّهُ اَلْعَنَ الشَّيْطانَ وَغَيْرَهُ . [قَرْغَنُورْ . قَرْغَتْماقْ] .

وَيُقالُ «يير قُرْغَتّى» اَىْ اَخَذَتِ الْاَرْضُ فِى الْجَفافِ وَقَحِطَتْ مِنْ قِلَّةِ النَّدىٰ . [قُرْغَتُورْ . قُرْغَتْماقْ] . وَاَصْلُهُ «قُرْغاذْتى» فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى بَكْكا قِرْغَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الْاَميرَ عَلىٰ اَنْ يَنِقَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . [قِرْغَتُورْ . قِرْغَتْماقْ] .

(ف) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُويْنْدا نانِكْ قَرْقَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً يَطْلُبُ فِى حَجْرِهِ شَيْئاً . وَكُلُّ مَنْ اَمَسَّ يَدَهُ اِلىٰ شَىْءٍ فِى مَوْضِعٍ لايُبْصِرُهُ بِالْعَيْنِ كَذٰلِكَ . [قَرْقَتُورْ . قَرْقَتْماقْ] .

(ق) يُقالُ «اُلْ يُوزِنْ بُرْقَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَكْلَحَ وَجْهَهُ . [بُرْقَتُورْ . بُرْقَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ اِشِنْ تِلْقَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ عَوَّقَ فى اَمْرِهِ . وَيُقالُ «اُلْ يُكْنى تلقتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَضْدِمُ الْحِمْلَ .

وَكَذلِكَ إِذا أَمَرَ بِإِصْلاحِهِ مِن مَرْبَعَةٍ تُدْرَجُ بَيْنَ الحَبْلِ وَالْحِمْلِ فَيُفْتَلُ حَتَّى يَسْتَقِيمَ الْحِمْلُ . [تَلقِتُوز . تلقماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونْدِنْ سُوف سَرْقِتِي » أَيْ أَنَّهُ قَطَّرَ الْماءَ مِنَ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [سَرْقِتُوزْ . سَرْقِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي قُرْقُتِّي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ خَوَّفَهُ . [قُرْقِتُوز . قُرْقُتْماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ بَزْكِتِّي نانكْنِي » أَيْ أَنَّهُ أَحْكَمَ الشَّيْءَ وَالأَمْرَ . [بَزْكِتُوزْ . بَزْكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكانانكْ كُرْكُتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَرانِي الشَّيْءَ . [كُرْكِتُوزْ . كُرْكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيز كُرْكِتّي » أَيْ حَسُنَ وَجْهُ الجارِيَةِ وَلَوْنُها . [كُرْكِتُوزْ . كُرْكِتْماكْ] . وَأَصْلُهُ « كُرْكاذْتِي » فَأُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أُغْلانْ بِلْكَتِّي » أَيْ عَقَلَ الصَّبِيُّ وَفَطِنَ . وَأَصْلُهُ « بِلْكاذْتِي » فَأُدْغِمَ . [بِلْكاتُوز . بِلْكَتْماكْ] .

وَاعْلَمْ بِأَنَّ « اذْتِي » حَرْفٌ يُرَكَّبُ بِالأَسْماءِ الَّتِي تَلْتَصِقُ بِالطَّبايِعِ فَتُؤَلَّفُ مِنْها الأَفْعالُ حِينَئِذٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحُسْنِ « كُرْكْ » . فَإِذا

قُلْتَ بِأَنَّهُ حَسُنَ يُلْحَقُ بِهِ حَرْفُ « اَذْتِى » . كَمَا تَقُولُ « كُرْ كَاذْتِى »
اَىْ حَسُنَ . وَيُقَالُ لِلْعَقْلِ « بِلِكْ » . ثُمَّ يُقَالُ « اُغْلَانْ بِلْكَاذْتِى »
اَىْ عَقَلَ الصَّبِىُّ . ثُمَّ تَذُوبُ الْاَلِفُ فِى اللَّفْظِ وَتُدْغَمُ الذَّالُ فِى التَّاءِ
فَتَوَلَّدُ مِنْهَا التَّشْدِيدَةُ .

(ل) يُقَال « اُلْ بُتُونِى بُزْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَزْغَى الْفَصِيلَ
وَغَيْرَهُ . [بُزْلَتُوزْ . بُزْلَتْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « مَنْ اَنكَرْ اِيشْ بَشْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُهُ بِاِبْدَاءِ
الْاَمْرِ . [بَشْلَتُوزْ . بَشْلَتْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَنكَرْ اُتُنكْ بَغْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَحْزَمْتُهُ الْحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقَالُ « اَنكَرْ بُوغْ بَغْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى حَمَلْتُهُ عَلَى شَدِّ الْعَيْبَةِ وَالرِّزْمَةِ
كَصِوَانِ ثَوْبِ النِّسَاءِ . [بَغْلَتُوزْ مَنْ . بَغْلَتْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « بَكْ اُغْرِنِى بَكَلَتِّى » اَىْ اَنَّ الْاَمِيرَ اَمَرَ بِاسْتِيثَاقِ
اللِّصِّ وَحَبْسِهِ . وَيُقَالُ « مَنْ اَتْ بَكْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُ بِحِفْظِ
الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [بَكْلَتُوزْ مَنْ . بَكْلَتْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « مَنْ اَنِى بُو اِيشْقَا تَبْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَرْضَيْتُهُ لِهٰذَا الْاَمْرِ .
[تَبْلَتُوزْ مَنْ . تَبْلَتْمَاقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُو اِيشِغْ تِلِمْ تُبْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَفْحَصَ عَنْ هٰذا الْاَمْرِ كَثِيراً . [تُبْلَتُوزْ . تُبْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ تِرْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَرَّقَ فَرَسَهُ . وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ تِزْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَحَسَّ فَرَسَهُ وَ اَمَرَ بِفَرْ جَنَتِهِ . [تِزْلَتُوزْ . تِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ تُزْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْلِيحِ اللَّحْمِ وَغَيْرِهِ . [تُزْلَتُوزْ . تُزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تِزْلَتِّى نانْكِنِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِضَغْطِ الشَّىْءِ بِالرُّكْبَةِ . [تِزْلَتُوزْ . تِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى تُشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالضَّرْبِ عَلٰى صَدْرِهِ . [تُشْلَتُوزْ . تُشْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ اَنكَرْ تُشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَقُومُ مَقامَ اَرْضٍ بِحِذاهُ مُواجَهَةً بِالْقِياسِ مِنْ بَعِيدٍ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَىْءٍ يُتَحَرَّى فِيهِ . [تُشْلَتُوزْ . تُشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى تَشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالضَّرْبِ بِالْحِجارَةِ . وَيُقالُ « أُلْ أُغْلِنِى تَشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ غَرَّبَ اِبْنَهُ لِيَشْتَدَّ فِى السَّفَرِ . [تَشْلَتُوزْ . تَشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تِشْلَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ بِالسِنِّ . وَقالَ

جَغْري بِرِبْ قُشْلَتُو ❁ تَيغَنْ اِذِبْ تِشْلَتُو
تِلْكِي تُنْكُزْ تَشْلَتُو ❁ اَزْدَمْ بِلا اُكْلِمْ

يَصِفُ الصَيْدَ وَالنُزْهَةَ وَيَقُولُ نُعْطِي الصَقْرَ لِلْفِتْيانِ فَيَصِيدُونَ . وَنَحمِلُ الكِلابَ القُبَّ عَلَى العَضِّ لِلظَبْيِ وَالخِنْزِيرِ وَالثَعْلَبِ وَنَضرِبُها بِالحِجارِ عَوْناً لَها . وَنَتَفاخَرُ بِالمَناقِبِ . [تِشْلَتُوز . تِشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ تَغْلَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَوْسَمَ فَرَسَهُ بِالكَيِّ . [تَغْلَتُوز . تَغْلَتْماقْ] .

وَالفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ الكَلِمَةَ مِنَ التُرْكِ حَيْثُ تَقُولُ « داغْ » لِلْوَسْمِ . وَهٰذا كَما اَنَّهُمْ اَخَذُوا مِنَ التُرْكِ اِسْمَ القَلْعَةِ فَقالُوا « دِزْ » . وَهُوَ بِالتُرْكِيَّةِ « تِيزْ يِيرْ » اَىْ مَكانٌ مُرْتَفِعٌ .

وَيُقالُ « اُلْ سُوفْ تُمْلِتِّي » اَىْ اَنَّهُ بَرَّدَ الماءَ وَاللَبَنَ وَغَيْرَهُ . [تُمْلِتُوز . تُمْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُنْكْلِنْ تُمْلِتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَبَرَّدَ قَلْبَهُ حَتَّى صارَ لايُحِبُّهُ . [تُمْلِتُوز . تُمْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قِلِجْ سَبْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ رَكَّبَ السيلانَ فى القَبِيعَةِ لِلسَيْفِ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَيْءٍ مِنَ السِكّينِ وَالخَنْجَرِ ونَحْوِهِ . [سَبْلَتُوزْ . سَبْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُغْلانِغْ جَزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَبْكَى الصَبِىَّ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَصاحَ الفيلَ . [جَزْلَتُوزْ . جَزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُتْ اَنِكْ كُوزِنْ جَزْلَتّى» اَىْ اَنَّ الدَواءَ اَفْسَدَ عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اُثْقِلَ بِهِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَليظٍ وَنَحْوِهِ . [جَزْلَتُوزْ . جَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنْدِنْ نانِكْ جُزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً حَتّى قَفَّ مِنْ مَتاعِهِ شَيْئاً . [جُزْلَتُوزْ . جُزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ جُغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ غَيْرِ ثَوْبِهِ (*) . [جُغْلَتُوزْ . جُغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُوزْ جِغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً بِالذَرْعِ لِلكِرْباسِ بِذِراعٍ تُرْكِيٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَىِ الذِراعِ . [جِغْلَتُوزْ . جِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ اِيشِنْ جِنْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْديقِ ماقالَ اَوِادَّعى . [جِنْلَتُوزْ . جِنْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ سُقْلُقْ سَرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَكوِيرِ العِمامَةِ .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ . [سَرْلَتُوزْ . سَرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَياقْ سِرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَلْطِيخِ لُزُوجاتِ الْغِراءِ بِالْقَصْعَةِ التُرْكِيَّةِ . [سِرْلَتُوزْ . سِرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِى سُرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنى عَلَى الْكَلامِ . [سُرْلَتُوزْ . سُرْلَتْماكْ] .

يُقالُ «بُوزْ تِيشِغْ سِرْلَتّى» اَىْ اَنَّ الْجَمْدَ اَكَلَّ السِنَّ . وَهُوَ اَنْ يَأْخُذَ الْبَرْدُ فِى الدَبيبِ فى السِنِّ كَاَنَّهُ وَجَعٌ اَوْ دَبيبُ نَمْلٍ . وَكَذٰلِكَ الْماءُ الْبارِدُ اِذا اُدْخِلَ فيهِ الْيَدُ يُوجَدُ مِنْهُ حِسُّ الْبَرْدِ كَذٰلِكَ .
[سِرْلَتُوزْ . سِرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ قُوينَكا اَلِكْ سُغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ اَدْخَلَ يَدَهُ فى حِجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً فيهِ . [سُغْلَتُوزْ . سُغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ جُبْنى سُقْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ رَشَّ الْماءَ عَلَى تَجْبيرِ شَيْءٍ وَغَيْرِهِ . [سُقْلَتُوزْ . سُقْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنى سَنْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ حَتّى خاطَبَهُ بِخِطابِ الصِغارِ . كَما بَيَّنّا اَنَّ التُرْكَ تُخاطِبُ الْكَبيرَ بِالسينِ وَالزاىِ وَتَقُولُ «سِزْ» . وَتُخاطِبُ مَنْ دُونَهُ فِى الْمَرْتَبَةِ بِالسينِ وَالنُونِ فَتَقُولُ «سَنْ» . وَمِنْهُ

يُقالُ « اُلْ اَنِي سَنْلَتّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى مِثْلِ هٰذا الْخِطابِ تَحْقِيراً . [سَنْلَتُوز . سَنْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي سِزْلَتْمِ » اَيْ اَنِّي اَمَرْتُهُ حَتّٰى خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَكابِرِ . [سِزْلَتُوزْ مَنْ . سِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُمْلِتّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى اَنْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ لَمْ يَعْرِفْهُ التُّرْكُ . وَهٰذا وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ تُسَمّي كُلَّ مَنْ لا يَعْرِفُ التُّرْكِيَّةَ « سُمْلِ » . كَالْعَرَبِ تُسَمّي مَنْ لا يَعْرِفُ الْعَرَبِيَّةَ اَعْجَمِيّاً . هٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَاِنْ عَرَفَ بَعْدَ ذٰلِكَ لِسانَ الْعَرَبِ لا يَرْتَفِعُ هٰذا الاِسْمُ عَنْهُ . وَاَمّا فِي التُّرْكِيَّةِ اِذا عَرَفَ لِسانَهُمْ يَخْرُجُ مِنْ حَدِّ « سُمْلِ » حِينَئِذٍ . [سُمْلِتُوز . سُمْلِتْماق] .

وَيُقالُ « تَنْكْرِي قاز قَرْلَتّي » اَيْ اَثْلَجَ اللّٰهُ الثَّلْجَ . [قَرْلَتُوز . قَرْلَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرِقْ قِرْلَتّي » اَيْ اَنَّهُ دَفَعَ لِلنَّهْرِ عَرَقاً وَشَطّاً . [قِرْلَتُوز . قِرْلَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قُشْ قُشْلَتّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى اِصْطِيادِ الطَّيْرِ . [قُشْلَتُوز . قُشْلَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَفِنْدا قِشْلَتّي » اَيْ اَنَّهُ شَتّاهُ فِي الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [قِشْلَتُوز . قِشْلَتْماق] . وَذٰلِكَ اِذا تَعَهَّدَهُ وَحَفِظَهُ .

وَيُقالُ «أُلْ بِيرِكْ قِغْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَدْمَلَ اَرْضَهُ بِالسِرْجِينِ .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ قِغْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَرَاثَ فَرَسَهُ . [قِغْلَتُوز . قِغْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَزْاَتْ قَقْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِتَقْدِيدِ اللَّحْمِ .

[قَقْلَتُوز . قَقْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ أُغْلانِغْ كُتْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَناكَ الْغُلامَ وَغَيْرَهُ .

[كُتْلَتُوز . كُتْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُقْ كَزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ فُوقِ

السَهْمِ . [كَزْلَتُوز . كَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوزْ كِزْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ كِتْمانِ

الْكَلامِ وَغَيْرِهِ . [كِزْلَتُوز . كِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «بُواُتْ اَتِغْ كَمْلَتِّي» اَىْ اَنَّ هٰذا الْعَلَفَ آذىٰ الْفَرَسَ

وَغَيْرَهُ . [كَمْلَتُوز . كَمْلَتْماكْ] .

(م) يُقالُ «أُلْ اَنِكْ يُوزِنْ تِرْمَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَخْدَشَ وَجْهَهُ .

[تِرْمَتُوز . تِرْمَتْماق] .

وَيُقالُ «اَلْبْ اَزْاَتِنْ جَرْمَتِّي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ الْبَطَلَ اَرْمَلَ ذَنَبَ

فَرَسِهِ بِجَرِيرَةٍ . وَذٰلِكَ مِنْ عَلاماتِ الْاَبْطالِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُرْمَلُ

مَفْتُولاً . [جَرْمَتُوز . جَرْمَتْماكْ] . وَهُوَ نَحْوُ عَذَبَةِ السَوْطِ يُلَفُّ بِقِدٍّ .

وَيُقالُ «أُلْ آنكَرْ بلِقْ سَرْمَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى اِخْراجِ السَّمَكِ مِنَ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُلْ تُتّاجْ سَرْمَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى اَنْ عَزَلَ «تُتّاجْ» مِنَ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا صَفّاهُ مِنْ مايِعٍ . [سَرْمَتُوز . سَرْمَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِشِغْنى يِغاجقا سَرْمَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَلَفَّ الْحَبْلَ بِالشَّجَرِ وَغَيْرِهِ . [سَرْمَتُوز . سَرْمَتْماق] .

(ن) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ سُوزِنْ قَنْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ رَدَّدَ كَلامَهُ مَرَّةً بَعْدَ اُخْرى .

وَيُقالُ «تُمْلُغْ اَنى قَسْنَتّى» اَىْ اَنَّ الْبَرْدَ اَرْعَدَهُ حَتّى جَعَلَ يَضْرِبُ اَسْنانَهُ الْاَعْلى عَلى الْاَسْفَلِ مِنَ الْبَرْدِ . [قَسْنَتُوز . قَسْنَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى بُلْنَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِسارِهِ فَاُسِرَ . [بُلْنَتُوز . بُلْنَتْماق] .

وَيُقالُ «يُفْقانانكْ قَلْنَتّى» اَىْ غَلُظَ الشَّيْءُ الرَّقيقُ . وَاَصْلُهُ «قَلْناذْتى» فَاُدْغِمَ . [قَلْنَتُوز . قَلْنَتْماق] .

وَمِنَ الْمُضاعَفِ الصَّحيحَةِ

(ش) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْ لا شُفْشَشْدى» اَىْ اَنَّهُ هَيْنَمَ مَعَهُ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [شُفْشَشُوز . شُفْشَشْماق] .

وَيُقالُ «كِشيلاز قُمُغ قُغشَشدي» اَىْ ذَهَبَتْ قُوىٰ الرِّجالِ بِحَرٍّ غَشِيَهُمْ اَوْ نَحْوِ ذٰلِكَ. [قُغشَشور. قُغشَشماق]. وَبِالخاءِ مَكانَ الغَيْنِ فيهِ لُغَةٌ.

وَيُقالُ «اُل اَنِكْ اُقِن قُقْشَشدي» اَىْ اَنَّه اَعانَهُ فى تَطْرِيدِ السَّهْمِ بِالطَّرِيدَةِ. [قُقْشَشور. قُقْششماق].

وَيُقالُ «تَتِى اُوت كَقْشَشدي» اَىْ اِجْتَرَّتِ الاِبِلُ بَعْضُها بِرُؤْيَةِ بَعْضٍ. [كَقْشَشور. كَقْشَشماك].

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «تُلُقُقْلَندي نانك» اَىْ اِنْتَفَخَ الشَّىْءُ كَالزِّقِّ. [تُلُقُقْلَنور. تُلُقُقْلَنماق].

(ك) يُقالُ «تُون تُزْكَكْلَندي» اَىْ شُدَّ الثَّوْبُ فِى الرِّزْمَةِ. [تُزْكَكْلَنور. تُزْكَكْلَنماك].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اِكْلِك يَزْبَتِّى» اَىْ اِنْتَعَشَ الْمَرِيضُ. وَيُقالُ «اُغْلان يَزْبَتِّى» اَىْ تَرَعْرَعَ الصَّبِىُّ. [يَزْبَتُور. يَزْبَتماق]. وَاَصْلُهُ «يَزْباذْتى» فَاُدْغِمَ.

وَيُقالُ «أُلْ آتِقا اَشْباز يلبتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَلَّ عَلَفَ الْفَرَسِ وَهُوَ التِّبْنُ وَالنُّخالَةُ . [يلبتور . يلبتماقْ] . وَكَذٰلِكَ الرَّذاذُ مِنَ الاَمْطارِ اِذا وَسَمَ وَجْهَ الاَرْضِ مِنَ النَّدىٰ يُقالُ لَهُ « يَغمُرْ يِيرِكْ يلبتّى » .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سِنكاكْ يَلْبتّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلٰى ذَبِّ الذُّبابِ مِنْهُ بِالْمِرْوَحَةِ . [يلبتور . يلبتماكْ] .

(ج) يُقالُ « أُلْ اَنى يُجْنّى » اَىْ اَنَّهُ اَساءَ اِلَيْهِ وَآذاهُ . [يُنجتُوز . ينجتماكْ] .

(ر) يُقالُ « اَتْ قُلاقِن يِيرتّى » اَىْ اَصَرَّ الْفَرَسُ اُذُنَهُ . وَهُوَ اِذا اَرادَ اَنْ يَرْمَحَ الشَّىْءَ اَوْ يَحْذَرَ عَنْ شَىْءٍ . [يِيرتُوز . يِيرتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مِنِكْ آتِغ يَغرتّى » اَىْ اَنَّهُ اَدْبَرَ فَرَسِى وَغَيْرَهُ . [يَغرتُوز . يَغرتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى بَقرتّى » اَىْ اَنَّهُ خَوَّرَهُ وَضَعَّفَهُ . [يَقرتور . يَقرتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُوتْ يُلرتّى » اَىْ اَنَّهُ اَوْمَضَ النّارَ .

وَيُقالُ « أُلْ تُوجُغْ يُلرتّى » اَىْ اَنَّهُ اَمْقىٰ وَاَجْلىٰ الشَّبَهَ وَالصُّفْرَ حَتّىٰ صارَ لَهُ بَرِيقٌ وَتَلامِيعُ كَالطَّسْتِ الْمَمْقُوِّ وَالتُّرْسِ يَلْمَعُ اِذا وَقَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ اَوْلَمْ تَقَعْ . [يُلرتُوز . يُلرتْماقْ] .

وَيُقالُ « كِرْشانْ اَنِكْ يُوزُنْ يُلْرِتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبْرَقَ وَجْهَ اَلْمَرْأَةِ اَلاسْفيداجُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَشْرَقَ شَيْئاً . وَيُقالُ « اُلْ قُمْغانِغْ يُلْرِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَجْلَى الطَّبَعَ عَنِ الْقُمْقُمِ حَتّٰى صارَ لَهُ بَريقٌ . وَكَذٰلِكَ فى كُلِّ شَيْءٍ لَهُ بَريقٌ . [يُلْرِتُوزْ . يُلْرِتْماقْ] . بِفَتْحِ الْياءِ يَكُونُ اَلْفِعْلُ اَقْوىٰ مِنَ الضَّمِّ فى هٰذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ .

(س) يُقالُ « اُلْ اَنِى يَرْسِتّي » اَىْ اَنَّهُ قَذَّرَهُ فى شَيْءٍ حَتّٰى عافَ اَكْلَ الطَّعامِ مِنْهُ . [يَرْسِتُورْ . يَرْسِتْماقْ] . وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « يازْسُوذْتي » اَىْ مَجَّ الْبُزاقَ مِمّا اسْتَقْذَرَهُ . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ يُكْسَتّي » اَىْ اَنَّهُ رَفَعَ الْجِدارَ وَاَشادَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا اَشادَهُ كَذٰلِكَ . [يُكْسَتُوزْ . يُكْسَتْماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ تَرِى يُمْشَتّي » اَىْ اَنَّهُ دَبَغَ الْجِلْدَ . وَيُقالُ « اُلْ قَتِغْ نانْكْنِى يُمْشَتّي » اَىْ اَنَّهُ اَلانَ الشَّيْءَ الصُّلْبَ . وَيُقالُ « اُلْ اَزْ سُوزِكْ يُمْشَتّي » اَىْ اَنَّهُ هَذْرَمَ الْكَلامَ . وَكَذٰلِكَ اِذا هَذَّ الْقُرْآنَ وَحَفِظَهُ . [يُمْشَتُوزْ . يُمْشَتْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُغْلانْ يُفْغَتّي » اَىْ مَجَنَ الْغُلامُ وَعَرِمَ . وَاَصْلُهُ « يُفْغاذْتي » فَاُدْغِمَ . [يُفْغَتُوزْ . يُفْغَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ بالْ يَلْغَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَلْعَقَهُ الْعَسَلَ وَالْحَسَهُ .
[يَلْغَتُوز . يَلْغَتْماقْ] .

(ف) يُقالُ « أُلْ انكَرْ ياغْ يَلْفَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَلْحَسَهُ السَّمْنَ . لُغَةٌ فى الْغَيْنِ . [يَلْفَتُوز . يَلْفَتْماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ يِبْ يُزْكَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَلَفَّ الْغَزْلَ عَلى شَىْءٍ . وَكَذٰلِكَ إذا اَلَفَّ لِفافَةَ الرِّجْلِ وَغَيْرَها . [يُزْكَتُوز . يُزْكَتْماكْ] .

(ل) يُقالُ « أُراغُتْ يُوزِنْ يِبْلَتّى » اَىْ نَمَّصَتِ الْمَرْأَةُ شَعْرَ وَجْهِها . [يِبْلَتُوز . يِبْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ يَتْلَتّى » اَىْ اَنَّ الْاَميرَ اَمَرَ بِالْكاهِنِ حَتّى تَكَهَّنَ وَجاءَ بِالرِّيحِ وَالْاَمْطارِ . [يَتْلَتُوز . يَتْلَتْماقْ] .
وَذٰلِكَ مَعْرُوفٌ فى دِيارِ التُّرْكِ يُسْتَجْلَبُ الرِّيحُ وَالْبَرْدُ وَالْمَطَرُ بِالْحَجَرِ . بِإِذْنِ اللّٰهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ « أُلْ قُويِنْ يَيْلاغْدا يَزْلَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَرْبَعَ غَنَمَهُ فِى الْمُصْطافِ . [يَزْلَتُوز . يَزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى يِغْلَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَبْكاهُ . [يِغْلَتُوز . يِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُفِشْنى يَغْلَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَدْهِينِ الصَّرْمِ وَغَيْرِهِ .
[يَغْلَتُوز . يَغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى تاغْقا يُقْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَصْعَدهُ فِى الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [تُقْلَتُوزْ . يُقْلَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ يُكْ يُكَلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَحْمَلَ الْحِمْلَ . [يُكْلَتُورْ . يُكْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ يُكَلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَراشَ النَّبْلَ . [يُكْلَتُوزْ . يُكَلَتْماكْ] . وَاَصْلُهُ «يُوكْلَتِّى» . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَقِنْ يَمْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْوِيقِ بَيْتِهِ لِخُوقٍ . [يَمْلَتُوزْ . يَمْلَتْماق] .

وَيُقالُ «تَنْكْرِى يَشِنْ يَشْنَتِّى» اَىْ اَلْمَعَ اللّٰهُ الْبَرْقَ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا اَلْمَعَ السَّيْفَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَىْءٍ لَهُ بَرِيقٌ وَتَلأْلُؤٌ كَذٰلِكَ . وَقالَ

يَشْنَتْ قِلِجْ بَشْبِى اُزا قَقِّلْ يَرا
بِجْابْ اَنِكْ بُيْنِى تَپِى قَلْقَنْ تُرا

يَقُولُ اَبْرِقِ السَّيْفَ عَلٰى عَدُوِّكَ فَيَنْقَطِعَ عَنْهُ عُنُقُهُ . وَاَقْرِعْهُ عَلٰى رَأْسِهِ حَتّٰى يَقْطَعَ دَرَقَتَهُ وَتُرْسَهُ بِهِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «اُلْ اَنِى تاغْدا يَيْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَقامَهُ وَصَيَّفَهُ بِالْجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [يَيْلَتُوزْ . يَيْلَتْماق] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ن) يُقالُ « اُلْ اُغْلِنِى اِيشْقا بُيْنَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلىٰ العُتُوِّ فِى الاَمْرِ . [بُيْنَتُوز . بُيْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَفارِنْ سَيْبَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَبْذِيرِ مَتاعِهِ . [سَيْبَتُوز . سَيْبَتْماقْ] .

(ر) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ سَيْرَتِّى سُوزْلَكْ » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ الكَلامِ الكَثِيرِ . [سَيْرَتُوز . سَيْرَتْماقْ] .

(ن) يُقالُ «اُلْ اَشِجْ قَيْنَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَغْلىٰ القِدْرَ . [قَيْنَتُوز . قَيْنَتْماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اُلْ اَنِى اِنكَرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَرَنَّهُ . مِنَ الرَّنِينِ . [اِنكَرْتُوز . اِنكَرْتْماقْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ اَنِكْ سَجِنْ مِنكَدَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَنْتَفَ شَعْرَهُ . [مِنكَدْتُوز . مِنكَدْتْماكْ] .

(د) يُقالُ «اُلْ قُنكَراغُو جِنكَرَتِّى» اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ الجَلاجِلَ وَصَلْصَلَ بِاللِّجامِ . [جِنكَرْتُوز . جِنكَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى مَنكَرتِّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَصاتَهُ وَصَيَّحَهُ .
[مَنكَرتُوز . مَنكَرتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ أُودْنِى مُنكَرتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَخارَ الثَّوْرَ .

وَيُقالُ «أُوتْ اَشِيجْنِى مُنكَرتِّى» اَىْ اَنَّ النارَ قَدْ اَغْلَتِ القِدْرَ بِفَوَرانٍ وَصَوْتٍ . وَيُقالُ «أُلْ اَزِنِى اُزُوبْ مُنكَرتِّى» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الرَّجُلَ حَتّىٰ اَغْواهُ وَاَخارَهُ خُوارَ البَقَرِ . [مُنكَرتُوز . مُنكَرتْماكْ] .

(ز) يُقالُ «أُلْ بِيرْ نانكْنِى بِيرْ كا مَنكزتِّى» اَىْ اَنَّهُ شَبَّهَ الشَّئَ بِالشَّئِ . [مَنكزتُوز . مَنكزتْماكْ] .

(ل) يُقالُ «أُلْ مَنِى تَنكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَنِى فِى التَّعَجُّبِ وَاَعْجَبَنِى ذٰلِكَ . [تَنكْلَتُوز . تَنكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوزْ تِنكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْمَعَنِى الكَلامَ وَاَسْتَصْغانِى اِلَيْهِ . [تِنكْلَتُوز . تِنكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ قُشْنِى سَنكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْلَحَ البازِى وَغَيْرَهُ .
[سَنكْلَتُوز . سَنكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ قازِغْ مَنكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَطَ البَطَّ الحَبَّ وَغَيْرَهُ . [مَنكْلَتُوز . مَنكْلَتْماكْ] .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

يُقالُ «أَلْ اَنكَرْ سُوزْكْ يَنكْزَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ يَتَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ الْاِسْرارُ بِهِ. [يَنكْزَتُورْ. يَنكْزَتْماقْ].

(ش) يُقالُ «أَلْ اَيِكْ بَشِنْ يَنكْشَتِّى» اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ كَثِيراً حَتّىٰ وَقَعَ الدَوِىُّ وَالصُداعُ فِى رَأْسِهِ. [يَنكْشَتُورْ. يَنكْشَتْماقْ].

(ل) يُقالُ «أَلْ قُويُغْ يُنكْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَجَزَّ غَنَمَهُ. وَاِبِلَهُ كَذٰلِكَ. [يُنكْلَتُورْ. يُنكْلَتْماقْ].

اَلْعِلَّةُ

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «تَفْرَتْ» اَىْ عَجِّلْ. «تَبْرَتْ» اَىْ حَرِّكْ.

وَالنَهْىُ مِنْهُ «تَفْرَتْما» اَىْ لاتُعَجِّلْ «تَبْرَتْما» اَىْ لاتُحَرِّكْ.

وَالْمُضاعَفُ الْاَصْلِىُّ فِى هٰذا الْبابِ مايَجِئُ فِى الْاَمْرِ مِنْهُ حَرْفانِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ. كَقَوْلِهِمْ «اِيشِغْ اَرْتَتْ» اَىْ اَفْسِدِ الْاَمْرَ. وَقَوْلِهِمْ «اِنى سِغْتَتْ» اَىْ اَبْكِهِ.

اَلْفاعِلُ الصَّحيحُ مِنْ هٰذا البابِ « تَقْرَتْغُجي » اَىِ الْمُسَرِّعُ .

« تَبْرَتْكُجي » اَىِ الْمُحَرِّكُ .

وَفي لُغاتِ الْغُزِّيَّةِ . « تَقْرَتَّجي . تَبْرَتْجي » .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الْفِعْلِ « تَقْرَتْغان » اَىِ الْمَعْجُولُ فِى السَّيْرِ . « تَبْرَتْكانْ » اَىْ الْمُحَرِّكُ كَثيراً .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّهُ مُشْتَهٍ لِاِقامَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَقْرَتْغساقْ اَزْ » اَىِ الرَّجُلُ مُتَمَنٍّ اَنْ يَعْجَلَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ يِغاجِغْ تَبْرَتِكْساكْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ اَنْ يُحَرِّكَ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَقْرَتْغُلُقْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُعَجِّلاً . وَيُقالُ « اُلْ تَبْرَتْكِلِكْ اَزدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُحَرِّكَ اَوْ كادَ اَنْ يَفْعَلَ .

وَالْغُزِّيَّةُ يَجْعَلُ بَعْضُهُمْ هٰذِهِ اللّامَ سيناً فَيَقُولُ « اُلْ تَقْرَتِغْسَقْ اَزدى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ الْعَجَلَةُ . وَيُقالُ « اُلْ تَبْرَتِكْسَكْ اَزدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُحَرِّكاً .

وَفي لُغَةٍ اُخْرٰى لَهُمْ يَجْعَلُ الْقافَ سيناً فَيُقالُ « اُلْ تَقْرَتِغْسي

آزدي . تبَرتِكسي آزدي » . كَذلِكَ المَعنى . اِلّا انّ الاَوّلَ اَصحُّ .
وَبَعضُهُم يُوافِقُ صَميمَ التُركِ في هٰذا النَوعِ اَيضاً .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلى مَعنى اَنَّهُ اَشرَفَ عَلى اِقامَةِ الفِعلِ الَّذي
اَضمَرَ في نَفسِهِ لِيَفعَلَهُ نَحوُ قَولِهِم « اَلْ تَقرَتِغلي اُلْ » اَي اَنَّهُ عَجَّلَ
جِدّاً وَاَشرَفَ عَلَيهِ . وَيُقالُ « اَلْ تَبرَتِكلي اُلْ » اَي اَنَّهُ مُحرِّكٌ
جِدّاً وَكادَ اَنْ يَفعَلَ .

وَالمَفعُولُ « تَقرَتمِشْ يِبْ » اَيِ الحَبلُ المُغارُ . « تَبرَتمِشْ نانكْ »
اَيِ الشَيءُ المُحَرَّكُ .

وَاسمُ الزَمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ كَما مَرَّ القِياسُ . يُقالُ مِنهُ
« تَقرَتغُويِبْ » اَيْ حَبلٌ مِمّا يُغارُ وَيُفتَلُ . وَقَولُهُم « تَبرَتكُو نانكْ »
اَيْ شَيءٌ يُحَرَّكُ بِهِ الشَيءُ . وَقَولُهُمْ « تَبرَتكُو يِيرْ » اَيْ مَوضِعُ
التَحريكِ . وَيُقالُ « تَبرَتكُو اُغُرْ » اَيْ وَقتُ التَحريكِ . وَيُقال
« تَقرَتغُو يِيرْ » اَيْ مَوضِعُ العَجَلَةِ . وَيُقالُ « تَقرَتغُو اُغُرْ » اَيْ وَقتُ
العَجَلَةِ .

وَلِلغُزِّيَّةِ « تَقرَتاسي يِيرْ » اَي مَوضِعُ العَجَلَةِ . « تَبرَتاسي اُغُرْ »
اَيْ وَقتُ التَحريكِ .

وَالفِعْلُ الواقِعُ بَيْنَ الشَّخصَيْنِ هُوَ اَنْ يُزادَ عَلَى حَرفِ الاصْلِ الشِّينُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ يِغاجْ تَبْرَتِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَ فى تَحْرِيكِ الشَّجَرِ اَوْ باراهُ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَيِنْك بِرْ لاتَقْرَتِشْدي» اَىْ اَنَّهُ باراهُ فى العَجَلَةِ لِيُبْصِرَ اَيُّهُما اَسْرَعُ فى المَشْيِ.

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلَى اَوْجُهٍ. اَحَدُها ماكانَ مِنْها فى حَرفِ اللامِ فَاِنَّ اَكْثَرَها يَكُونُ اَصْلُها اَسْماءً ثُنائِيَّةً رُكِّبَتْ مِنْها الافْعالُ بِاِلْحاقِ اللامِ وَالتّاءِ بِها. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنى اَمْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعِلاجِهِ. «اَمْ» هُوَ العِلاجُ. وَقَوْلِهِمْ «بُغْداىْ اَتِغْ كَمْلَتِّى» اَىْ اَنَّ البُرَّ وَاَكَلَهُ اَوْذى الفَرَسَ وَاَضَرَّ بِهِ. وَاَصْلُهُ «كَمْ» وَهُوَ الدّاءُ.

وَماكانَ فى الحُرُوفِ الاُخَرِ فَاِنَّها يَخْتَلِفُ. مِنْهاما يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنْ رُباعِيِّ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ كَما كانَ بَعْضُ اَفْعالِ البابِ المُتَقَدِّمِ مَأْخُوذاً مِنْ رُباعِيِّ اَفْعالِ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ فَاُسْقِطَ اللَّيِّنُ مِنْها وَقامَتِ التَّشْدِيدَةُ مَقامَهُ. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَيِنْك يُوزِنْ تِرْمادي» اَىْ اَنَّهُ خَدَشَهُ. وَهُوَ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ. لِاَنَّهُ يُقالُ فى الاَمْرِ «تِرْما» اَىْ اِخْدِشْ. عَلَى اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ. فَلَمّا عُدِّيَ الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ قِيلَ «اُلْ مَنى تِرْمَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَخْدَشَهُ اِيّاهُ. فَسَقَطَتِ الاَلِفُ

الَّتِي كانَتْ فِي ذَواتِ الاَرْبَعَةِ لِلتاءِ . وَيُقالُ فِي الامْرِ « تِرْمَتْ » اَىْ اَخْدِشْهُ . فَسَقَطَتِ الاَلِفُ لِلتاءِ كَما تَرى .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بَغْدادِي » اَىْ اَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ . ثُمَّ يُقالُ فِي الاَمْرِ « بَغْدا » اَىْ شَغْزِبْ وَهُوَ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ .

فَاِذا عُدِّىَ الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ يُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَذاقِنْ بَغْدَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَشَغْزُبِهِ . سَقَطَتِ الاَلِفُ لِلتاءِ . فَيُؤْمَرُ فَيُقالُ « بَغْدَتْ » اَىْ مُرْ بِشَغْزَبَةِ رِجْلِهِ .

وَعَلى هٰذا يَدُورُ البابُ الاَوَّلُ .

وَيَكُونُ البَعْضُ مَأْخُوذاً مِنَ الاَسْماءِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ بُوزُكْ قَرْشَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَذْرَعَ الكِرْباسَ . وَاَصْلُهُ « قَرِشْ » لِلشِّبْرِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي قُرْقُتّى » اَىْ اَنَّهُ خَوَّفَهُ . وَاَصْلُهُ « قُرْقُنْجْ » .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ اَغْلَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَخْلَى المَكانَ . وَاَصْلُهُ « اَغْلاقْ يِيرْ » اَىْ مَكانٌ خالٍ .

فَيَسْقُطُ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ مِنْ مِثْلِ هٰذِهِ الاَسْماءِ . لِلتاءِ .

وَاَكْثَرُ هٰذا البابِ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ . اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . كَما بَيَّنّا . وَبَعْضُها يَكُونُ فِعْلاً لازِماً مِنْ ذَواتِ

الأربعة فيلحق به التاء للتعدية . نحو قولهم « آت سمرپدی » ای سمن الفرس . ثم يقال « آز آتن سمرتّی » ای سمّن الرجل الفرس . و يقال « نانك أكليدي » ای كثر الشئ . ثم يقال « آز نانكنی أكلتّی » ای اكثر الرجل ماله .

والوجه الآخر ان يكون بناءً على حياله لا يراد به شئ من هذه المعانی . نحو قولهم « آز تفرتّی » ای عجل الرجل .

و يقال « أغلان اُلغتی » ای اكبر الغلام وغيره .

انقضى كتاب المضاعف . بحمد الله تعالى .

ایكنجی جلد بیتدی

تصحيحات

صحيفه	سطر			
١٢	٤	«تُشْدي»	[اوله‌جق] تا	چيقمامش
«	١٧	«وَثاقِهِ»	. تانك نقطه‌لری ايی	«
١٣	١٠	«فی آلخُلُقِ»	. لام	«
١٧	٤	«اِمْتَلأَ عَيْنُهُ»	. همزه ايله يانك نقطه‌لری	«
١٨	١٤	«تِكْما كِنْجا»	. تانك «	«
٢٠	١٣	«قُلاّقا»	. ايكنجی قافك بر نقطه‌سی	«
«	١٤	«تَتَّقِدُ»	. برنجی تانك «	«
٢١	٣	«سَلْدي»	. دال	«
«	٩	«اُيُونْ دا»	. يانك نقطه‌لری	«
٢٢	١	«يُكُنْجْ»	. نون	«
٢٤	١٧	«اَذْكَرْمَذِبْ»	. كافك فتحه‌سی قايمش	
٢٥	١٢	«اَثْماكْ»	. تانك بر نقطه‌سی	چيقمامش
٢٨	١٢	«فَقَطّ»	. طانك تشديديله حركه‌سی	«
٢٩	٨	«كِتابِ»	. تانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر				
۳۱	۱٤	« وَالثُّنائِیُّ »	.	ثانك نقطه‌لری چیقمامش	
۳۲	۱	« اَصْلٌ »	.	لام تنوینلی اوله‌جق	
۳۳	۳	« اَلصُّلْبَةِ »	.	لام	چیقمامش
۳٤	۳	« اَوْ »	.	الف	«
«	٥	« اِلَیْهِ »	.	ها ایی	«
۳۷	۱۷	« اِثْنَیْنِ »	.	ثا	«
۳۸	۱	« لِلتَّثْنِیَةِ »	.	«	«
٤۰	٦	« اَلاَغْراضِ »	.	غینك نقطه‌سی	«
«	۹	« اَلجیمُ »	.	جیم حرفی	«
٤۱	۲	« لِلقَصّابِ »	.	قافك بر نقطه‌سی	«
«	٤	« اَلمُحْتَرِفینَ »	.	تانك نقطه‌لری	«
٤۲	٥	« مُوقِظِی »	.	قافك « ایی	«
٤٤	۸	« وَكَثْرَةِ »	.	ثانك « «	«
٤٥	۱٦	« حُدُوثِهِ »	.	«	«
٤٦	۱٥	« مُتَمَنِّیَةٌ »	.	حركه‌لر چارپیق اولمش	
«	۱٦	« مِنْ حَقِّهِ »	.	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
٤۷	٥	« اَلمُشْبَعَةِ »	.	تانك «	«

صحیفه	سطر		
٤٨	١	«اَلْوَجْهُ» .	خفیف چیقمش
«	«	«لِاِقامَةِ» .	قافك نقطه‌لری چیقمامش
«	٤	«وَيَسْكُنُ» .	یانك « «
٥٠	٢	«عِنْدَهُ» .	ها دال كبی اولمش
٥١	٢	«ياقُرْدُق» .	برنجی قافك ضمه‌سی ایی چیقمامش
«	٣	«اَلقَوْسَ» .	قافك بر نقطه‌سی «
٥٤	١٧	«صِيغَةِ» .	یانك « «
٥٨	١	«ذَهابُهُ» .	بانك نقطه‌سی خفیف چیقمش
«	٣	«اَلنَوْعِ» .	نونك « چیقمامش
٥٨	١٢	«هٰؤُلاءِ» .	ایی «
«	١٥	«پيكاسی» .	برنجی یا «
٥٩	١	«مُطَّرِداً» .	ایی «
«	٧	«اِنْقَضَتْ» .	نونك نقطه‌سی «
٦٢	٨	«قَمِخْ» .	قاف مفتوح، میم مكسور «
٦٣	٤	«كُجُتْ» .	ضمه‌لر یاریم چیقمش
«	٥	[كُرُزْ . كُرْماكْ]	كافك ضمه‌سی چیقمامش
«	١٥	«قَدَّدَها» .	قافك نقطه‌سی ایی «

صحیفه	سطر				
٦٥	٣	«بُشُرْدِي»	.	بانك نقطه‌سی	چیقمامش
«	١٠	«وَبَيْنَكَ»	.	يانك نقطه‌لری	«
«	١١	«تُشُرْدِي»	.	شينك «	«
«	١٤	«يُنجُونِي»	.	يانك نقطه‌سی، اسره‌سی	«
«	١٦	«اِمتَلاً»	.	لامك فتحه‌سی	«
٦٦	٦	«اَضبارِها»	.	بانك نقطه‌سی	«
«	٧	«كُشَرْدِي»	.	ايى	«
«	١٤	«مَنكا»	.	نونك نقطه‌سی	«
«	١٦	«مُشْبَعَةٌ»	.	بانك فتحه‌سی	«
٦٧	٥	«يُرِيدُ»	.	برنجی يانك بر نقطه‌سی	«
«	١٠	«قُعُرْدِي»	.	قافك نقطه‌لری ايى	«
«	«	«وَغَيْرَها»	.	غينك نقطه‌سی	«
«	١٣	«تَقُرْدِي»	.	فاء تركيه‌نك نقطه‌لری ايى	«
«	١٤	«تَقُرْدِي»	.	تانك نقطه‌لری ايى	«
٦٩	٨	«تقى»	.	تانك بر نقطه‌سی	«
٧٠	٤	«اَىٔ»	.	الف	«
«	«	«وَيُقالُ»	.	يانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر			
٧٠	١٥	«كَرُزْ . كَرُزْماكْ»	. كافك فتحه‌سی	چیقمامش
»	١٦	«اَظْلَمَ»	. میمك اوجی قیرلمش	»
٧١	١	«تَبْرُزْدِی»	. ایی	»
»	٣	«اَنِّی»	. »	»
»	٤	«شَیْئًا»	. یانك نقطه‌لری	»
»	٥	«وَیُقالُ»	. یانك بر نقطه‌سی	»
»	٨	«تُنْبِئُ»	. تانك »	»
»	١٤	«اَنِّی»	. نونك »	»
٧٢	١٣	«اَقَرَّ»	. قافك بر »	»
»	١٧	«وَغَیْرِهِ»	. غینك »	»
٧٣	٥	«تِتِشْماكْ»	. برنجی تانك نقطه‌لری ایی	»
»	٦	«تِتِشُوزْ»	. برنجی »	»
»	٧	«اَلثَّوْبُ»	. ثانك »	»
»	٨	«بَیْعٍ»	. یانك »	»
»	٩	«اَلسّاعَةِ»	. لام	»
»	١٠	«قَتِشْدِی»	. تانك بر نقطه‌سی	»
»	١٢	«وَیُقالُ»	. یانك بر نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر			
٧٣	١٣	«مِنْهُمَا» .	نونك نقطه‌سی	چیقمامش
٧٤	٥	«اَلْقَافُ» .	قافك بر نقطه سی	«
«	«	«حُرُوفِ» .	حا ایی	«
«	٦	«بَيِّنَتُ» .	بانك نقطه‌سی	«
«	٩	«يِغَاجْ» .	ایی	«
«	١٢	«سُوجُشْدي» .	جیمك نقطه‌سی	«
«	١٦	«وَيُقَالُ» .	یانك نقطه‌لری	«
٧٥	٢	«قَجْشْماقْ» .	قافك فتحه‌سی	«
«	٣	«عانَقَنِي» .	نون ایی	«
«	١١	«كَالرِجْلَيْنِ» .	رانك كسره‌سی، جیمك نقطه‌سی	«
«	١٥	«فی شَمْرَجَةٍ» .	اوله‌جقدر . جیم ایله .	
٧٦	٢	«اِسْتِدَارَةٌ» .	تانك نقطه‌لری	«
«	٣	«فِيهِ» .	ها	«
«	١٥	«قِيزْ» .	قافك بر نقطه سی	«
٧٧	٩	«مَنْكا» .	نونك «	«
«	١٤	«مِنَ السِّيَرِ» .	یانك «	«
٧٨	٩	«مَنِكْ»	اوله‌جقدر نونك اوزرنده‌کی جزم زائددر	

صحیفه	سطر		
۷۹	۲	« وَكادَ » .	كافك قولى قيرلمش .
۸۰	۱	« بِزْلا » .	بانك نقطه و كسره‌سى چيقمامش
«	۱۷	« بِزْلا » .	« « «
۸۱	٦	« اَعانِى » .	برنجى نون «
«	۱۳	« اِكِّى » .	تشديد قايمش .
۸۳	۱٤	« بِزْكا » .	زا ساكندر
۸۵	٦	« تَكِشْماسْ » .	تانك بر نقطه‌سى چيقمامش
«	۸	« يَنَلْ » .	يانك « «
۸٦	۱۰	« بِلِشْدي » .	دال ايى «
۸۷	۱۲	« سَلِشْدي » .	شينك نقطه‌لرى ايى «
«	۱٤	« فَاَهْوِىٰ » .	همزه‌نك فتحه‌سى ايى «
۸۸	۳	« اِيشْ » .	همزه‌نك آلتنده‌كى كسره فضله‌در
«	٥	« قِيزْ » .	قافك نقطه‌لرى ايى «
«	۸	« قُلشْتِى » .	قافك ضمه‌سى «
«	۱۳	« بَرِشْدي » .	بانك نقطه‌سى «
۸۹	۸	« قُمِشْدي لاز » .	قاف مضموم ، ميم مكسور
«	۱۰	« كُلِّ » .	كافك قولى قيرلمش

صحيفه	سطر		
٨٩	١٢	« كُمُشوز » .	كاف مضموم ، ميم مكسوردر
«	١٣	« كَمِشْدي » .	كاف مفتوح ، ميم «
«	١٤	« كَمِش » .	« « « «
٩٠	١٦	« قُبُشْدي » .	بانك نقطه‌سی ایی چیقمامش
٩٢	٤	« كَمِشْدي » .	كاف مفتوح ، ميم مكسوردر
«	٩	« تُرُقاز » .	ت حرفی ایی چیقمامش
«	١٧	« آلسپن » .	یانك نقطه‌لری ایی «
٩٣	١٠	« تُتُيقاز » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی «
«	١٢	« تَلِقْی » .	قافك نقطه‌لری ایی «
«	١٧	« جقِقْی » .	قافك نقطه‌لری ایی «
٩٤	٧	« كُزُكْتی » .	تانك « «
«	١٦	« رَنّتْ » .	ثانك « «
٩٥	٣	« اَنْ یُبَيِّتَ » .	تشدید «
«	١٥	« بَيْتُهُ » .	ایی «
٩٦	١٢	« يِتِلْماق » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی «
«	١٥	« تقاز » .	تانك « «
«	١٦	« آزبا » .	پانك نقطه‌لری ایی «

صحیفه	سطر			
٩٦	١٧	« قِتلدي » .	تانك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
«	١٨	« قتلز » .	«	«
٩٧	٥	« تعبِ » .	«	«
«	١٢	« ثوبهُ » .	بانك نقطه‌سی	«
«	١٤	« تزلك » .	تانك نقطه‌لری ایی	«
٩٨	٩	« آلخزرُ » .	لام خفیف چیقمش	
«	١١	« سرُلدي » .	رانك ضمه‌سی خفیف چیقمش	
٩٩	١٠	« سقلدي » .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی چیقمامش	
«	١٦	« طیّنَ » .	یانك نقطه‌لری و کسره‌سی	«
١٠١	٦	« ترلدي » .	دال ایی	«
«	١١	« تزلز » .	تانك بر نقطه‌سی	«
«	١٧	« بتاز » .	«	«
١٠٢	٢	« بالمیّتِ » .	یانك نقطه‌سیله کسره‌سی	«
«	٩	« تکبن » .	تانك بر نقطه‌سی	«
١٠٣	١٦	« تنلدي » .	لام ساکندر	
١٠٤	١	« آمکاکتن » .	تانك نقطه‌لری	چیقمامش
«	١٢	« اَف » .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی	«

صحیفه	سطر			
١٠٥	١	« آلرجلُ » .	جیم	چیقمامش
«	٣	« بُتِق » .	تانك بر نقطه سی پك كوچك چیقمش	
١٠٦	١٤	« تستعمل » .	ایكنجی تانك	«
١٠٧	«	« غیرُهُ » .	یانك بر نقطه سی	چیقمامش
«	١٦	« بشرا » .	شینك نقطه لری ایی	«
١٠٨	٣	« تجلدي » .	لام ساكندر	
«	٥	« تقادي » .	فاء تركیه نك نقطه لری ایی	چیقمامش
«	٩	« تناءَبَ » .	ثانك «	«
١٠٩	٣	« مُدَّتِ » .	تانك اوجلری قیرلمش	
«	٥	« كفلدي » .	فاء تركیه نك نقطه لری ایی	چیقمامش
«	٦	« كفلمك » .	«	«
«	٧	« اَقِبْ » .	«	«
١١٠	١٧	« بارو » .	(ر) حرفی (و) كبی اولمش	
١١١	١	« حكیماً » .	یانك نقطه لری چیقمامش	
١١٣	١	« اذاقن » .	قافك بر نقطه سی جیلیز اولمش	
«	٩	« یتك » .	یانك بر نقطه سی پك جیلیز اولمش	
١١٤	٧	« المصدر » .	همزه چیقمامش	

صحیفه	سطر			
١١٥	١	«تَرِغ» .	تانك نقطه‌سیله فتحه‌سی	چیقمامش
«	٥	«وَيُقالُ» .	يانك بر نقطه‌سی	«
«	٦	«قامَ» .	قافك نقطه‌لری	«
«	١١	«تِرْنماك» .	تانك كسره‌سی	«
«	١٥	«تُرْنماق» .	میمك كوشه‌سی	«
١١٧	٢	«تِقِنُوز» .	تانك نقطه‌لری	«
«	٧	«تُظُلِّمَ» .	ایی	«
«	١٣	«تِمِنُوز» .	نونك نقطه‌سی	«
١١٨	٩	«جَلِنُوز» .	لامك كسره‌سی	«
«	١٥	«سَتِنْدي» .	تانك بر نقطه‌سی بچمسز اولمش	
١١٩	٣	«وَفِي المَثَلِ» .	ثانك نقطه‌لری	«
«	«	«بَرِبِز» .	يانك بر نقطه‌سی	«
«	١٦	«سِبِزنُوز» .	يانك نقطه‌لری	«
«	١٧	«سَسِنْدي» .	ایكنجی سینده هم فتحه ، هم كسره وار	
١٢٠	٢	«آلوَثاقِ» .	ثانك نقطه‌لری ایی	«
١٢١	٧	«حَنا» .	« «	«
«	١١	«كُلُّ» .	كافك قولی قیرلمش	

صحیفه	سطر			
١٢٢	١٥	«اَلْفَرَسُ» .	ف ایی	چیقمامش
١٢٣	١٣	«كُنُوزٌ» .	كافك قولی قیرلمش	
١٢٤	١٢	«كُشْفُمَاكْ» .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی	»
١٢٧	٢	«شَثْلُها» .	شینك فتحه‌سی	»
»	٤	سطر صوكنده‌كی «مِنْ» كلمه‌سندن صوكره «هٰذِهِ» لفظی اونودلمش . علاوه ایدلمسی لازمدر		
»	١٥	«تُقُرْدي» .	فاء تركیه‌نك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	»	«تَقُراز» .	» »	»
١٢٩	١	«سُوڤ» .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی چیقمامش	
»	٢	«كُرُدی» .	كافك فتحه‌ی خفیف چیقمش	
»	١٣	«ثُنائِیاً» .	ثانك نقطه‌لری	چیقمامش
»	»	«یَكونُ» .	یانك »	»
»	»	«عَایِهِ» .	» »	»
»	١٤	«بَسِقِتی» .	تانك »	»
»	١٥	«اُسْقُتی» .	» »	»
١٣٠	٢	«غَلَبَ» .	لام	»
»	٥	«بَیْتِهِ» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	٨	«فَعلَلالْ» .	ایی	»

صحيفه	سطر			
١٣٠	١٥	«عَرَّفْتُكَ» .	اي	چيقمامش
١٣١	١٤	«يُكْنكُوجي» .	«	»
١٣٣	١٣	«يُعْضِهِ» .	ميمك كوشه‌سی	»
١٣٤	١٠	«يُعْجِبي» .	يانك بر نقطه‌سی	»
«	١٢	«نَعَرَ» .	نونك نقطه‌سی	»
١٣٧	٣	«بِأخْذِ» .	بانك نقطه‌سی	»
١٣٩	١٢	«اَلْبَيْتِ» .	يانك نقطه‌لری	»
«	١٤	«تُذْعِرْمَدي» .	تانك نقطه‌لری	»
«	١٥	«قُتُمْني» .	قافك بر نقطه‌سی	»
«	١٧	«كَلْبي» .	كافك اوجی قيرلمش	»
١٤٠	١١	«يِبز» .	ايكنجی يانك بر نقطه‌سی	چيقمامش
«	«	«اَنْ يَهُبَّ» .	يانك «	»
١٤٠	١٣	«تشغُرْدي» .	تانك بر نقطه سی	»
«	«	«بَيْتَهُ» .	يانك نقطه‌لری	»
«	١٤	«تشغُراز» .	تانك بر نقطه‌سی	»
«	١٦	«تشغُرْدي» .	غينك نقطه‌سی ضعيف	چيقمش .
١٤١	٢	«اَثْنَيْنِ» .	ثانك نقطه‌لری	»

صحیفه	سطر				
١٤١	١٢	«آخِیْ»	.	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	١٤	«تُزْكُرُزْ»	.	تانك نقطه‌لری	»
١٤٢	١	«قُلِنْ»	.	لامك کسره‌سی	»
«	٦	«آلدِبِرُ»	.	بانك نقطه و کسره‌سی	»
«	١٣	«جَقْماقْ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
«	«	«اَقْدَحَهُ»	. »	»	»
«	١٥	[جَقْتُرُزْ، جَقْتُرْماقْ]	. »	»	»
١٤٣	١	«بِاِخْراجِهِ»	.	همزه‌نك کسره‌سی	»
«	٤	«نَدِیٍّ»	.	حرکه ای	»
١٤٤	١٠	«سَنُتُرُزْ»	.	تانك نقطه‌لری	»
«	١٧	«سِجَتُرْدِی»	.	جیم ساکندر	
١٤٥	١٤	«سَشْتُرْدِی»	.	سینك فتحه‌سی	چیقمامش
١٤٦	١١	«بِنَقْضِ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
١٤٧	١٢	«اَنْیَذْبَ»	.	ثانك نقطه‌لری	»
«	١٦	«یاغْ سِزْغُرْدِی»	.	ای	»
١٤٨	٤	«بُزْقَراز»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
«	٦	«ذَیا»	.	فانك نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر				
١٤٨	١٥	« یُغْرُتْ »	.	غین ساکن ، وا مضموم	
١٤٩	١١	« قَتْرُزْ »	.	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	١٢	« بِالْلُقْمَهِ »	.	»	»
١٥٠	٤	« قِزْتُرُزْ »	.	»	»
«	١٣	« اَمَرَ »	.	میم ایی	»
«	«	« بِتَقْصِیرِ »	.	یانك بر نقطه‌سی	»
«	١٦	« اَلْقَفْخ »	.	قافك »	»
١٥١	١٦	« قُنْدُزْدِی »	.	» »	»
١٥٢	٩	« سَتّی »	.	تانك بر نقطه‌سی	»
«	١١	« یَذْهَبُ »	.	یانك »	»
«	١٥	« بِطَیَرانِ »	.	» »	»
١٥٥	١٦	« تَمَنّیٰ »	.	تا ایله میم	»
١٥٧	٣	« بِاِقامَهِ »	.	قافك نقطه‌لری	»
١٥٨	٢	« فَحَسْبُ »	.	فانك نقطه‌سی	»
«	٨	« یُنَجّیهِ »	.	یانك بر نقطه‌سی	»
«	٩	« وَالثّانِیَةُ »	.	» نقطه‌لری	»
«	١٥	« اَحْیاهُ »	.	» بر نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر			
١٥٩	٣	«الماءُ» .	لام میم	چیقمامش
١٦٠	٥	«یُسْقی» .	یانك بر نقطه‌سی	»
»	١٠	«ایش» .	شینك نقطه‌لری ایی	»
»	١٢	«التُرْكُ» .	تانك »	»
»	١٣	«بُرْكَشْدي» .	شین ساكندر	
١٦١	١٣	«القَوْمُ» .	قافك بر نقطه‌سی ایی	»
١٦٢	٤	«تَلْبشْدي» .	تانك بر نقطه‌سی «	»
»	١١	«تُرْتَشْدي» .	ایكنجی تانك بر نقطه‌سی	»
١٦٣	٤	«تَبْلَشْدي لاز» .	تانك بر نقطه‌سی ایی	»
١٦٤	٦	«جَلبشماق» .	لام	»
١٦٦	١	«ینكازلاز» .	كافك قولی قیراش	
»	٣	«قارعَ» .	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١١	«اَشُق» .	قاف ساكندر	
١٦٧	١٣	«تفزّرَ» .	تانك بر نقطه‌سی ایی	»
١٦٨	٩	«الخَشَبِ» .	خانك نقطه‌سی	»
١٧٠	٦	«المَثَلَ» .	ثانك نقطه‌لری	»
١٧١	٣	«التخّ» .	خانك نقطه‌سیله تشدیدی ایی	»

صحیفه	سطر			
١٧١	٤	«بَلِقْ» .	ایی	چیقمامش
«	٨	«اَصَلَّتِ» .	«	«
«	١٧	«تَتَرْشُوزْ» .	برنجی تانك برنقطه‌سی	«
١٧٢	١	«تُمَلِغْدِنْ» .	میمك کوشه‌سی	«
«	٩	«قَجَرْشُوزْ» .	قافك برنقطه‌سی	«
«	١٥	«اِلشِی» .	همزه‌نك آلتنده‌کی کسره زائددر	
١٧٣	٤	«قِسِرشَماقْ» .	قافك برنقطه‌سی ایی	چیقمامش
١٧٤	٦	«فِی تَعْمِیتِ» .	ایی	«
١٧٦	١٢	«کَمَرشَدی» .	کافك فتحه‌سی	«
١٧٧	١	«فِی تَفوِیقِ» .	یانك نقطه‌لری	«
«	٥	«اَلشَیْءِ» .	شینك نقطه‌لری	«
«	١٦	«مَنکا» .	ایی	«
١٧٨	٢	«واثَبَنِی» .	ثانك نقطه‌لری	«
١٧٩	٤	«بُزَنَشدی» .	طوغریسی بودر	
١٨٠	٢	«سَنْجِقار» .	قافك اوزرنده‌کی جزم فضله‌در	
١٨٢	٨	«جَقِغْ» .	فاء ترکیه‌نك کسره‌سی ایی	چیقمامش
١٨٣	١	«بِعِرِ» .	بانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر				
١٨٣	٢	«سُنبُلُز»	.	با حرفی	چیقمامش
«	١١	«یاش»	.	یانك بر نقطه‌سی	«
١٨٤	١٤	«قُزتلوز»	.	تا حرفی	«
١٨٩	١٦	«تُرتُندی»	.	برنجی تانك نقطه‌لری	«
١٩٠	٤	«تنزنماك»	.	نون ایله میم	«
«	٦	«یُقَطِّع»	.	یانك نقطه‌لری	«
«	١١	«اِندِمال»	.	نونك نقطه‌سی	«
١٩٣	«	«تُكلُنوز»	.	تانك نقطه‌لری	«
«	١٢	«یِغاج»	.	یانك نقطه‌لری	«
١٩٤	٨	«یِغاجقا»	.	قافك «	«
«	١٥	«ثَوبِه»	.	ثانك «	«
١٩٦	١	«وَثاقِه»	.	« «	«
١٩٧	١٣	«قُرشَندی»	.	را ساکندر	
١٩٨	٤	«اُلج»	.	جیمك نقطه‌سی خفیف چیقمش	
«	٧	«تَضیِّق»	.	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	٨	«قِسغَنُوز»	.	قافك «	«
«	١٤	«تفارِنكا»	.	تانك «	«

صحیفه	سطر			
١٩٩	١٦	«فی الاَقلاتِ» .	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	»	«قَقْلَنُوز» .	ایکنجی قاف	»
٢٠٠	١٣	«کَسْلِنُوز» .	لام مکسوردر	
٢٠٢	٥	«قُرْشَنْدی» .	شین مفتوحدر	
»	١٦	«السّاکِنَیْنِ» .	«ین»	»
٢٠٣	٦	«تَقَی» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	٨	«سُقْغَرْغُلَقْ» .	ایکنجی غین مضمومدر	
»	١٢	«سُقْغَرِغساقْ» .	را مکسوردر	
٢٠٥	١٤	«کُلْسِنُوز» .	لام مضموم، میم ساکن، سین مکسوردر	
٢٠٦	٢	«غَیْرُ» .	یانك بر نقطه سی	چیقمامش
»	٣	«حقیقةً» .	حا	»
٢٠٧	١	«آقْکا» .	فاء ترکیه ایی	»
٢٠٨	٩	«وَلَمْ یَجُزْ» .	یانك بر نقطه‌سی	»
»	١٣	«ثُنائِیٌّ» .	همزه نقطه کبی اولمش	
٢١٠	١	«آغضاداً» .	ایی	چیقمامش
٢١١	٩	«جَبِشْلَنْماك» .	با	»
٢١٣	٣	«الرَّجُلُ» .	جیم	»

صحیفه	سطر			
٢١٤	٣	«كَلَبْلَنْدِی» .	نونك نقطه‌سی ایی	چیقمامش
٢١٧	١٣	«تُمُلْغُلَنْدِی» .	تا ایله میم	«
٢١٨	١٣	«تَرْمَقْلَنْدِی».	تانك بر نقطه‌سی	«
«	١٤	«تَرْمَقْلَنْدِی».	لام	«
«	«	«مَخالِبُ» .	الف	«
٢١٩	«	«تِغْرَقْلَنُوز».	تانك نقطه‌لری	«
«	١٥	«قَبْخَقْلَنُوز».	برنجی قافك بر نقطه‌سی	«
٢٢٠	٥	«تَزَيِّی» .	تانك «	«
«	١٦	«المُختالِینَ» .	« نقطه‌لری	«
٢٢١	١٢	«كُنْجَكْلَنُوز».	نونك نقطه‌سی	«
٢٢٢	٩	«تَزَيِّی» .	تانك «	«
«	١٦	«أُغْراقْ» .	رانك اوجی	«
٢٢٣	٧	«تَحَبَّبَ» .	ایکنجی حرف حادر جیم دکل	
٢٢٦	١٤	«كُلَكْ» .	کافك قولی قیرلمش	
٢٢٧	٦	«قَلِيقُ» .	یانك نقطه‌لری	چیقمامش
«	٩	«قَجَخْ» .	قانك «	«
٢٢٨	٣	«بُقْقُلَنِبْ» .	لام مکسوردر	

صحيفه	سطر			
٢٢٨	٤	«تُكسِن»	. سين مكسوردر	
«	«	«تُكُن»	. كاف مضمومدر	
«	٨	«شِقْنى»	. قاف ايى	چيقمامش
٢٢٩	١	«تَقُق»	. تانك بر نقطه‌سى	«
٢٣١	١٥	«سَرْ كَنْكَلدى»	. برنجى كاف مفتوحدر	
«	١٧	«كَسنْكْ»	. « «	«
٢٣٣	١٤	«عَلَيهِ»	. ها	چيقمامش
«	١٥	«بَذيهِ»	. تانك نقطلرى	«
٢٣٥	١٥	«اُوذ»	. دال مهمله‌نك سكونيله‌در . فقط دالك آلتنده بر نقطه وار . بو نقطه بالالتزام قونولمشدر . چونكه اساس كتابده ده بويله ايدى .	
٢٣٦	١٤	«بَتّى»	. تانك بر نقطه‌سى	«
«	١٧	«بُتّى»	. «	«
٢٣٨	٤	«نانك»	. برنجى نونك اوجى	«
«	١٠	«تَنَحّى»	. تانك نقطه‌لرى	«
٢٣٩	١٤	«اَقامَهِ»	. وقفك «	«
«	١٧	«بايِعاً»	. يانك «	«
٢٤٢	١٢	«كِچّى»	. كافك كسره‌سى	چيقمامش
«	١٥	«كِچّماك»	. كافك فتحه‌سى	«

صحیفه	سطر			
٢٤٣	٢	«الانْسانُ» .	برنجی نونك نقطه‌سی	چیقمامش
«	٩	«وَالغُزِّيَّة» .	زانك «	«
٢٤٤	٧	«تُروك» .	ایکنجی تانك «	«
٢٤٥	٤	«اَمَصَّت» .	صادك تشدیدی	«
٢٤٦	١	«اَنْبَج» .	نونك نقطه‌سی	«
«	«	«کَرتُوز» .	برنجی رانك کسره‌سی	«
٢٤٧	٣	«الغِرارَةُ» .	ایکنجی « فتحه‌سی	«
٢٥٠	١٣	«بِتَنْدِيَة» .	تانك نقطه‌لری	«
«	١٥	«جِلَبِّی» .	لامك فتحه‌سی	«
٢٥١	٥	«وَغَيْرَهُ» .	یانك بر نقطه‌سی	«
٢٥٣	٩	«يَذْماق» .	« «	«
٢٥٥	١٢	«يِلِبِّى» .	«	«
٢٥٦	٩	«اَصْلِيّاً» .	«	«
٢٥٧	١	«يُوصُفُ» .	یانك نقطه‌لری	«
«	٤	«اَفِن» .	فاء ترکیه‌نك	«
٢٥٨	٨	«تَرِيغلى» .	ایکنجی تانك کسره‌سی	«
٢٥٩	٨	«تَرِغ» .	تانك نقطه‌سیله فتحه‌سی	«

صحیفه	سطر			
۲۵۹	۹	«أُرِيدَ» .	يانك نقطه‌لری	چیقمامش
۲۶۰	۱۳	«قَنَتْ» .	قافك بر نقطه‌سی	«
«	«	«قاندی» .	« «	«
۲۶۱	۱٦	«بِتِكْ» .	تانك بر نقطه‌سی	«
«	«	«بِتِيّ» .	ایکنجی تانك «	«
۲۶۲	۱٤	«تُنكِتِيّ» .	ایکنجی تانك نقطه‌لریله تشدیدی	«
۲۶۳	۳	«كَنكِنِيّ» .	« « « «	«
۲۶٤	۳	«اَذاقِنْ» .	قافك نقطه‌لری	«
«	۹	«سُزجِيّ» .	تانك نقطه‌لریله تشدیدی	«
۲۶۵	۷	«العَضّ» .	ضادك تشدیدی	«
«	«	«وَفِي المَثَلِ» .	ثانك نقطه‌لری	«
«	۱۰	«بِخِياطَةِ» .	یانك «	«
۲۶٦	۱۳	«فَيَذُبُ» .	ثانك بر «	«
«	۱۵	«الشُعَبَتَينِ» .	یانك «	«
«	۱۷	«قُشْ» .	قافك «	«
۲۶۷	۵	«تُونُغْ» .	تانك «	«
«	۳	«الثَوبَ» .	ثانك «	«

صحیفه	سطر				
٢٦٧	٤	«سُشْرِتِّی»	.	فاء ترکیه‌نك نقطه‌سی	چیقمامش
٢٦٨	١١	«جُقْرَتِّی»	.	قافك بر «	»
٢٦٩	٣	«قَقْرَتِّی»	.	برنجی قافك «	»
«	٤	«لِیُنَفِّرَ»	.	فانك تشدیدی	»
«	١٢	«وتُخَلِّیَ»	.	خانك نقطه‌سی	»
«	١٦	«قُبْزَتِّی»	.	قافك «	»
٢٧٠	١	«أُغْلِبْنی»	.	لام	»
«	٧	«سَرْسِتِّی»	.	تانك برنقطه‌سی، تشدیدی	»
٢٧١	٩	«قُغْشَتِّی»	.	«	»
٢٧٢	٤	«قَرْغَنُوز»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
«	٩	«خَنِقَ»	.	حا	»
٢٧٣	١	«بِإصْلاحِهِ»	.	بانك اوجی	»
«	٩	«كُرْكُتِّی»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٤	١٥	«تَبْلَتِّمْ»	.	تانك اسره‌سی، میمك طوتاری	»
٢٧٥	١٤	«یُتَحَرَّیٰ»	.	برنجی یانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٦	١٥	«تُمْلُتِّی»	.	برنجی تانك «	»
٢٧٨	٦	«سُزْلَتْماك»	.	تانك «	»

صحیفه	سطر				
٢٧٩	١١	«قاز»	.	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١٤	«قِزْلَتُوزْ»	.	تانك برنقطه‌سی	»
٢٨١	٧	«قَتْنَبِّی»	.	برنجی تانك «	»
٢٨٣	٦	«یُنْجُبِّی»	.	تانك «	»
»	١٢	«یَفْرِبِّی»	.	برنجی یانك «	»
٢٨٦	٢	«یُفْلَتُوزْ»	.	یانك نقطه‌لری	»
»	١٧	«یَنْلَتُوزْ»	.	برنجی یانك «	»

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفى :
محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى
٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب
دفتردار اسبقى ديار بكرلى على اميرى افنديك كتبخانه سندن
استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد ثالث

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٥

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأسماء من المثال

باب الثنائي

(ب) يَبْ — اَلْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ مِنْهُ «يب يرماق يوق» اى لَيْسَ مَعِى دِرْهَمٌ مُدَوَّرٌ. يَعْنِى صَحِيحاً.

يَبْ — اَلْقَرَدَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ «يُونكْ يب» اَىْ قَرَدَةٌ وَصُوفٌ.

يِبْ — اَلْغَزْلُ.

يِبْ — اَلطَوِيلَةُ الَّتِى يُرْبَطُ بِهَا الْخَيْلُ. وَكَذٰلِكَ الْحَبْلُ يُسَمّى (يِبْ).

(ت) يَتْ — كَهانَةٌ تُتَكَهَّنُ بِاَحْجارٍ مَخْصُوصَةٍ يُجْلَبُ بِها الْمَطَرُ وَالرِيحُ وَغَيْرُها. مَعْرُوفٌ ذٰلِكَ فِيما بَيْنَهُمْ. وَاِنِّى عايَنْتُ ذٰلِكَ بَيْغما. فُعِلَ ذٰلِكَ لِاِطْفاءِ حَرِيقٍ وَقَعَ هُناكَ فَجاءَ الثَّلْجُ فِى الصَيْفِ بِاِذْنِ اللّٰهِ تَعالى وَاَطْفَأَ الْحَرِيقَ بِحَضْرَتِى.

(ر) يرْ — هُوَ اللعابُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يرى اَقْتي » اَىْ سالَ لُعابُهُ .

يِرْ — اَلْغِناءُ . يقالُ « اُلْ يِرْيِرْلادى » اَىْ اَنَّهُ غَنّىٰ الْغِناءَ . واَكْثَرُ ما يَقَعُ هٰذا عَلىٰ الْغَزَلِ .

وَيُقالُ « اِرْ » بِالْاَلِفِ . عَلىٰ طَريقِ الْمُبادَلَةِ .

(ش) يَشْ — اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « يَشْ اُتْ » اَىْ عَلَفٌ طَرِيٌّ

وَيُقالُ « يَشْ يُشْ » عَلىٰ طَريقِ الْاِتْباعِ .

يُشْ — اَلزَّحْمَةُ . يُقالُ « بُذُونْ يِشْ بُلْدى » اَىْ اِزْدَحَمَ الْقَوْمُ .

وَيُقالُ لِلْصُعُودِ (يِشْ) . يُقالُ « اَرْتْ . يِشْ » اَىْ صَعُودٌ وَهَبُوطٌ .

(اِينْ) اَلْهَبُوطُ . (اَرْتْ) اَلْعَقَبَةُ .

(ق) يُقْ — هُوَ سُلالَةُ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يُقْ . يَقْ » عَلىٰ طَريقِ الْاِتْباعِ .

يُقْ يِيرْ — اَلْصَعُودُ مِنَ الْاَرْضِ .

(ك) يُكْ — اَلْحِمْلُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يُكْ بُغْداىْ » اَىْ حِمْلٌ مِنَ الْبُرِّ وَوِقْرٌ وَغَيْرُهُ .

(ل) يُلْ — عَيْنُ الْماءِ . يُقالُ مِنْهُ « جُقْرَما يُلْ » اَىْ عَيْنٌ فَوّارَةٌ .

يِلْ — اَلْسَنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يِلْ كَچْتى » اَىْ مَضَتْ سَنَةٌ .

(م) يَمْ ـــ اَلْقَذىٰ . يُقالُ مِنْهُ « كُوزْكا يَمْ تُشْتي » اَىْ وَقَعَ الْقَذىٰ فِى الْعَيْنِ .

يَمْ ـــ اَلْاَفاوِيهُ . يُقالُ مِنْهُ « اُوتْ . يَمْ » اَىِ الْبُزُورُ وَالْاَفاوِيهُ . عَلىٰ طَريقِ الْاِتْباعِ . وَلا يُفْرَدُ (يَمْ) .

(ن) يِنْ ـــ اَلْفَرْثُ . يُقالُ مِنْهُ « قُوىْ يِني » اَىْ فَرْثُ الْغَنَمِ .

يِنْ ـــ عَرِينُ الْاَسَدِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْسْلانْ يِني » .

وَيُقالُ لِوِجارِ الثَّعْلَبِ وَمَأْوىٰ كُلِّ ذي نابٍ مِنَ السِّباعِ (يِنْ) . وَفِى الْمَثَلِ « تِلْكو اُوزْ يِنِكا اُورْسا اُذُوزْ بُلُورْ » مَعْناهُ اِذا ضَبَحَ الثَّعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها تَجْرَبُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَذُمُّ قَبيلَتَهُ ثُمَّ لا بُدَّ لَهُ مِنْهُمْ . وَقالَ

قُشْ قُرْتْ قَمْغْ تِرِلْدي ❀ اَرِلِكْ تِشي تيرِلْدى
اُكُرْ اَلِبْ تِرِلْدي ❀ يِنْقا يَنا كِرْكُسُوزْ

يَصِفُ الرَّبيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ وَالْوَحْشَ كُلَّها قَدْ حَيِيَتْ بَعْدَ الْمَماتِ لَمّا تَنَسَّمَتْ اَنْفاسَ الرَّبيعِ . فَاجْتَمَعَ الذَّكَرُ وَالْاُنْثىٰ . وَصارَتْ قُطْعاناً مُتَفَرِّقَةً . فَهِىَ غَيْرُ داخِلَةٍ ثانِياً اِلىٰ وِجارِها .

وَيَجُوزُ اِلْحاقُ هٰذِهِ الْحُرُوفِ بِبابِ الْمَنْقُوصِ فِى الْخَطِّ وَالتَّلْيينِ فِى اللَّفْظِ . اِلّا اَنَّ هٰذا اَصْوَبُ .

باب فعْلٍ وفُعْلٍ وفِعْلٍ مسكّنة الحشو

(ب) يرْبْ نانكْ — اَلشَيْءُ المُحكمُ .

يرْبْ — رَوْنقُ الْوجْهِ اِذا وجدَ السُرورَ . يُقالُ مِنْهُ « انكْ يرْبي يزلدي » اىْ انْشَرحَ غضونُ وجْهِهِ لمّا سُرَّ .

(ت) يُرْتْ — اَلطَلَلُ والرَبْعُ والدِمنُ .

يلتْ قيا — اَلْجبلُ الصلْدُ . وكذٰلكَ كلُّ شيْءٍ مُصْمتٍ .

(ج) يُرجْ — اخُو المَرْأةِ الصغيرُ . ويُفرقُ بيْنَ اخي الرجُلِ واخي المرْأةِ فيُقالُ لِاخي الرجُلِ (اِني) وهوَ اِذا كانَ اَصْغرَ سِنّاً مِنْهُ . وَاِذا كانَ اَكْبرَ سِنّاً مِنْهُ يُقالُ لهُ (اِچي) .

وَاُخْتُ الرَجُلِ تُسمىّٰ (سِنكِلْ) اِذا كانتْ اَصْغرَ مِنْهُ . وَاِذا كانتْ اَكْبرَ تُسمىّٰ (اَكا)

وَاُخْتُ المرْأةِ الصُغْرىٰ تُسمىّٰ (بَلدِزْ) . والكَبيرةُ (اَكا)

(د) يُنْدْ — اَلْخيْلُ . يقعُ علىٰ الواحِدِ والجمْعِ . كَالابِلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْدْ اَني يبازْ » مَعْناهُ اَنَّ لحْمَ الخيْلِ يفُوحُ مِنْهُ المِسْكُ . وَهُوَ اِذا طُبِخَ ثُمَّ تُرِكَ حتىّٰ يبْرُدَ تفُوحُ مِنْهُ رايِحةٌ حسَنةٌ .

يُنْدْ — اِسْمُ اِحدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ . يُقالُ لَها (يُنْدْ يِلي)

وَهٰذا الْبابُ يَكُونُ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ الذَلاقَةِ . فَلِذٰلِكَ قَلَّتِ الاَسْماءُ مِنْها .

باب فَعَلٍ وَفَعُلٍ وَفَعِلٍ مُحَرَّكَةَ الحَشْوِ

(ت) يُذُتْ نانكْ — اَلشَيْءُ الَّذِي لا خَيْرَ فيهِ . يُقالُ اِذا سُبَّ الاِنْسانُ (يُذُتْ) .

يَشُتْ نانكْ — اَلْمَخْبُوُّ . وَفِي الاِتْباعِ يُقالُ « يَشُتْ . بَكُتْ » .

يِكِتْ — اَلشابُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَمَتْ — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « نَعَمْ » . وَيُقالُ (اَمَتْ) . وَالْياءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الاَلِفِ .

يَنُتْ — اَلْعِوَضُ .

(ج) يَسِجْ — اَلْمِعْبَلَةُ مِنَ النِصالِ .

يِغَجْ — اَلْخَشَبُ .

يِغَجْ — هُوَ ذَكَرُ الرَجُلِ .

يِغَجْ — اَلْفَرْسَخُ مِنَ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يِغَجْ يِيرْ » اَىْ فَرْسَخٌ مِنَ الاَرْضِ .

يغَجْ ـــ اَلْشَجَرُ . يُقالُ مِنْهُ « أُزُمْ يِغاجي » اَىْ شَجرُ الْعِنَبِ .
« يَغاقْ يِغاجي » اَىْ شَجرُ الْجَوْزِ .

(يِغاجْ) بِالْاَلِفِ اَجْوَدُ .

يُغُجْ ـــ اَلْجانِبُ الْآخَرُ مِنَ الْوادِي وَالنَّهْرِ . وَهُوَ كُلُّ جانِبٍ قامَ الرَّجُلُ فيهِ فَالْجانِبُ الْآخَرُ يَكُونُ لَهُ (يُغَجْ) . يُقالُ مِنْهُ « يُغَجْ كَجْتِمْ » اَىْ عَبَرْتُ اِلَى الْجانِبِ الْآخَرِ مِنَ الْوادِي .

(ر) يَغِرْ ـــ اَلْدَبَرُ فِي الدابَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَغِرْ لِغْ اَتْ » اَىْ فَرَسٌ دَبِرٌ .

يُكُرْ ـــ لُغَةٌ فِي (اُكُرْ) لِلدُّخْنِ .

يمُرْ ـــ اَلْمِمْرَغَةُ فِي الْحَيَوانِ .

يُلَرْ ـــ هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ . وَ مِنْهُ الْمَثَلُ « يُنْدْ باشِنْ يُلازْلَبْ كَنْكُلدِى » (ث) مَعْناهُ اِذا اَرَدْتَ اَنْ تَأْكُلَ رَأْسَ الْفَرَسِ بَعْدَ الْطَبْخِ فَاَجْعَلْ عَلَيْهِ الْعِذارَ وَشُدَّهُ اَوَّلاً كَيْلا يَنْفَلِتَ ثُمَّ كُلْهُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ الْفَرَسِ كَيْلا يَدَعَهُ مُهْمَلاً .

(ز) يَتِزْ ـــ اَلْعَريضُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « يَتِزْ قَدْشْ » اَىْ سَيْرٌ عَريضٌ . « يَتِزْ يِيرْ » اَىْ اَرْضٌ عَريضَةٌ .

يَغِزْ ـــ اَلْاَتْحَمِيُّ . وَهُوَ لَوْنٌ بَيْنَ الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ « يَغِزْ يِيرْ » . يُشَبَّهُ بِهِ .

يَغْزْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الاَطْلَسُ .

يَفُزْ — اَلْرَدِئُ مِنْ كُلِّ شَئٍ .

يَمُزْ اَرْ — اَلْرَجُلُ اَلْبُحْتُرُ اَلسَمِينُ .

يَمُزْ — هُوَ جَانِبَا اَلْعَانَةِ وَرُؤُسُ الوَرِكَيْنِ مِنْ بَاطِنٍ .

(ش) يَرِشْ — سِبَاقُ اَلْخَيْلِ . يُقَالُ مِنْهُ « اُلْ اَتْ يَرِشْتِي » اَىْ اَنَّهُ سابَقَ اَلْخَيْلَ .

يَرِشْ — مُقَاسَمَةُ اَلْمَالِ بَيْنَ الرَجُلَيْنِ .

يَغِشْ — اِسْمُ اَلْعَتِيرَةِ اَلَّتِى كَانَ يَذْبَحُ اَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ لِاَصْنامِهِمْ لِنَذْرٍ وَقَعَ لَهُمْ اَوْ تَقَرُّبٍ .

يَقِشْ كِشِي — اَلْرَجُلُ اللَيِّنُ اَلْجَانِبِ اَلْحَلِيمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مِنَ الْحَيَوانِ إذا كَانَ مُنْقاداً يُقَالُ لَهُ « يَقِشْ » . وَقَالَ

قُلْدَشْ بِلَا يَرْشْغِلْ قَرِشْبْ اَدِنْ اُدُرْما
بَكْ تُتْ يَقِشْ تَقاغُو سُقْلِنْ يَزِنْ ادرما

يَعِظُ وَيَقُولُ إذا صاحَبْتَ اِنْسانًا فَراعِ حُرْمَتَهُ وَوافِقْهُ فِى الاُمُورِ وَلا تُخالِفْهُ وَلاتَخْتَرْ عَلَيْهِ غَيْرَهُ . وَاَحْفَظِ الدَجَاجَ الَّذِى فِى بَيْتِكَ وَلاتَطْلُبِ اَلْتُدْرُجَ فِى الْبَرِّ إذا كانَ يَنْفَلِتُ مِنْكَ الْدَجاجُ .

يُفْشْ — اَلْاِعانَةُ لِلْاَقارِبِ بِكِسْوَةٍ اَوْ بِمالٍ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الْعَرُوسِ اِذا زُفَّتْ. فَاِنَّ اَقارِبَها يَبْعَثُونَ فِي تَجْهِيزِها ما يَعْرِضُ لَهُمْ مِنَ الْاِكْرامِ لَها. وَفِي الْمَثَلِ «يُفش لك كَلِنْ كُذا كُو يَفش بُلُوزْ» مَعْناهُ اَنَّ الْعَرُوسَ اِذا كانَتْ مُكَرَّمَةً بِاَمْوالِ اَقْرِبائِها تَجِدُ خَتَناً وَقُوراً مُنْقاداً لَها. لِاَنَّهُ يَجِدُها مُتَمَوِّلَةً فَيَحْتَرِمُ بَعْدَها.

يُمُشْ — اَلْرِسالَةُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما. وَجائِزٌ اَنْ يُسَمَّى الْمَلَكُ مِنْ هٰذا «يُمُشْجِي» لِاَنَّ الْمَلَكَ اُخِذَ مِنَ الْاَلُوكَةِ وَهِيَ الرِّسالَةُ. وَلا يَعْرِفُ التُّرْكُ اِسْمَ الْمَلَكِ قاطِبَةً.

يَمِشْ — اَلْفَواكِهُ. اِسْمٌ جامِعٌ. وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ عِنْدَ الْاِطْلاقِ عَلٰى حَمْلِ الْاَشْجارِ.

(غ) يَتِغْ — اَلْمَنامُ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِي يَتِغِنْدا تُتْغِيلْ» اَيْ خُذْهُ فِي مَنامِهِ.

يَذِغْ — اَلْمُنْتِنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يَذِغْ اُتْ — اَلْحَرْمَلُ. بِلُغَةِ كاشْغَرْ. وَبِلُغَةِ اُجْ وَبَرْسْغانْ يُسَمَّى (الدُّرْكْ) (*). وَبِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ (يُوزارْلِكْ).

يُذُغْ — هُوَ اَنْ يُؤْخَذَ الرَّجُلُ بِجُرْمِ غَيْرِهِ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ يُذُغِي تُقِنْدِي» اَيْ اَصابَهُ وَبالُ جُرْمِ غَيْرِهِ.

يُذْغْ — هُوَ سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ الصِّبْيانُ . بِلُغَةِ كَنْجاكْ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ «يُذُتْ» .

يَرغْ — اَلْفُرْصَةُ وَالإِمْكانُ . وَفِي الْمَثَلِ «ايشْ يَراغِنْدا . سَرِتْ اسِغِنْدا» مَعْناهُ يُرْتَقَبُ لِلأُمُورِ فُرْصَتُها . وَالتّاجِرُ فِي رِبْحِهِ اِذا عَلِمَ رِبْحَهُ لا يُبالِي بِبَيْعِ ما اَحَبَّهُ .

يِشِغْ — اَلْنِسْعُ .

يَقُغْ — هُوَ جُلْمُودُ صَخْرٍ حَطَّهُ السَّيْلُ مِنْ عَلٍ . وَكَذٰلِكَ الإِنْسانُ وَالدُّبُّ اِذا مَشَى عَلَى الْقُلَّةِ يَتَدَحْرَجُ مِنْ مَشْيِهِ الْجَلامِيدُ فَتَهْبِطُ اِلَى قَرارِ الوادِي .

يَقِغْ — اَلْضِمادُ فِي الأَوْرامِ وَنَحْوِها .

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الدِّيكِ . يُقالُ مِنْهُ «تَقُقْ يَلِغِي»

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الْفَرَسِ اَيْضاً . لُغَةٌ فِي (يالْ) . (ييل) اَصَحُّ مِنْهُما .

يُلُغْ — اَلْفِداءُ . وَقالَ

مِنِكْ كِشِي يُلُغِي بُلُبْ اُوزُنَكا ❁ بِرْ كَلَرْ اُوزُنْ اَتِكْ كُوزُنَكا

يَقُولُ اَلْفُ اُناسٍ يَكُونُ اَنْفُسُهُمْ فِداءً لِنَفْسِهِ . وَيُعْطُونَ اَزْواجَهُمْ بِرُؤْيَةِ عَيْنَيْهِ . (اُوزْ) اَلْرُوحُ فِي هٰذا الْبَيْتِ . وَقَدْ بَيَّنْتُ اَقْوالَ الْقَوْمِ فِيهِ .

يلغ سُوف — اَلْماءُ الْفاتِرُ فِي الْحَرِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا كانَ بَيْنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ سَخِيناً .

يَلغ — هُوَ الْقَرَبُوسُ وَالْقَيْقَبُ مَعاً . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْقَرَبُوسِ « اُنكَدُنكِي يلغ » اَيِ الْمُقَدَّمُ مِنْهُما . وَيُقالُ لِلْقَيْقَبِ « كيدِنكِي يلغ » اَيِ الْمُؤَخَّرُ مِنْهُما .

يَنغْ — اَلْقُياءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ يَنِغْ يَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ قاءَ كَثِيراً .

يَنغْ — هُوَ التَّهْدِيدُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ يَنِغْنْدا تُشما » اَيْ لا تَقَعْ فِي تَهْدِيدِ الْاَمِيرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) يَتُقْ — اِسْمُ صُوفٍ يُنْسَجُ مِنْ جِنْسَيْنِ يَكُونُ السَّدا صُوفاً وَاللُّحْمَةُ قُطْناً .

يَتُقْ نانكْ — اَلْمَطْرُوحُ وَالْمَنْسِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكَسْلانِ (يَتُقْ كِشِي) وَجِنْسٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ فِي بِلادِهِمْ لا يَرْحَلُونَ اِلَى مَوْضِعٍ وَلا يَغْزُونَ يُسَمَّوْنَ (يَتُقْ) اَيِ الْكُسالَى الْمَطْرُوحُونَ .

يَتِقْ — اَلنَّوْمُ وَالْمَنامُ اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَنِي يَتِقِنْدا تُتّي » اَيْ اَنَّهُ اَخَذَهُ فِي نَوْمِهِ وَمَنامِهِ اَيْضاً .

يَرُقْ يِيرْ — اَلْمَكانُ الْمُضِيءُ . وَيُقالُ (يَبْ يَرُقْ نانكْ) اَيْ شَيْءٌ (*) جِدّاً .

يَرُقْ — اَلْصَدْعُ فِى الْاَرْضِ وَالْحَائِطِ وَالْجِبَالِ وَالزُّجَاجِ وَنَحْوِهِ .
يُقَالُ « بُو اَيَقْنِكْ يَرُقِى بَارْ » مَعْنَاهُ اَنَّ لِهٰذِهِ الْقَصْعَةِ لَصَدْعاً .

يَرِقْ — اِسْمٌ جَامِعٌ لِلدُّرُوعِ وَالْجَوَاشِنِ . ثُمَّ يُفَرِّقُ بَيْنَهُمَا فَيُقَالُ
لِلدِّرْعِ « كُبَا يَرِقْ » . وَيُقَالُ لِلْجَوْشَنِ « سَاىْ يَرِقْ » .

يُرِقْ تِلْ — اَللَّهْجَةُ الْفَصِيحَةُ .

يُرِقْ — اَلْخُلُقُ وَالسِّيرَةُ . يُقَالُ مِنْهُ « اَنِكْ يُرِقِى نَتَكْ كِشِى بِلَا »
مَعْنَاهُ كَيْفَ خُلُقُهُ وَسِيرَتُهُ مَعَ النَّاسِ .

يُرِقْ — اَلْجِرْيَةُ وَالسَّيْرُ . يُقَالُ مِنْهُ « اَتْ يُرِقِى نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ
سَيْرُ الْفَرَسِ وَجِرْيَتُهُ . وَكَذٰلِكَ جِرْيَةُ الْمَاءِ وَغَيْرِهِ .

يِرِقْ — هُوَ رُؤُسُ الْفَخِذَيْنِ فِى مَغْرِزِ الْوَرِكَيْنِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ
« يَرِلْدِى نَانِكْ » اَىْ اِنْشَقَّ الشَّيْءُ وَانْفَرَجَ . وَقَدْ اِنْشَقَّ الرِّجْلَانِ اَحَدُهُمَا
عَنْ يَمِينِ الْعَوْفِ وَالْآخَرُ عَنْ شِمَالِهِ .

يَزَقْ — اَلْمَرْتَعُ . بِلُغَةِ يَغْمَا وَتُخْسِى .

يَزُقَاتْ — اَلْفَرَسُ الْمَحْلُولُ مِنْ وَثَاقِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مَحْلُولٍ مِنْ
قَيْدِهِ اَوْ وَثَاقِهِ .

يَزُقَاتْ — اِسْمُ لَحْمٍ يُقَدَّدُ فِى الْخَرِيفِ بِاَفَاوِيهِ فَيُتْرَكُ فَيُؤْكَلُ

فِي الرَّبِيعِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « يازْ أُقْ بِي » اَيْ كُلْهُ رَبِيعاً فَقَطْ . لِاَنَّ النَّعَمَ تَهْزُلُ فِي تِلْكَ الْحالَةِ وَهُوَ يَأْكُلُ لَحْماً سَمِيناً .

يَزْقْ — اَلذَّنْبُ وَفِي الْمَثَلِ « اُوتْ تُتُنْسُزْ بُلْماسْ . يِكِتْ يازُقْسُزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ النَّارُ اِلَّا مَعَ الدُّخانِ . فَكَذٰلِكَ لا يَكُونُ الشَّابُّ اِلَّا بِذَنْبٍ . يَعْتَذِرُ بِهِ مَنْ اَذْنَبَ مِنَ الشُّبّانِ فَيُلامُ عَلَيْهِ .

يَسِقْ — اَلْمُقَوَّسُ . بِلُغَةِ التُّرْكِ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ وَهُمْ يُسَمُّونَهُ (قُرْمانْ) . وَفِي الْمَثَلِ « اُبْرَقْ يَسِقْدِنْ تُوزْلُغْ ياجِقارْ » مَعْناهُ قَدْ يَخْرُجُ الْقَوْسُ الْجَلُوزَةُ مِنَ الْمُقَوَّسِ الْخَلَقِ . وَهٰذا كَما قالَ

تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَزْدَرِيهِ ❀ وَفِي اَثْوابِهِ اَسَدٌ مَرِيدُ

يُلَقْ — عَيْنُ الْماءِ الْكَثِيرَةِ الصِّغارِ . وَيُقالُ مِنْهُ « يُلْ يُلَقْ » وَالْقافُ مُحاقَه (*) بِاللّامِ . وَقالَ

اَقْتُرْ كُوزُمْ يُلاقْ ❀ تُشْ قِلْرْ اُرْدَكْ يُغاقْ

يَقُولُ بِاَنَّ عَيْنِي تَجْرِي عُيُوناً مِنَ الْماءِ حَتّٰى يَصِيرُ مِنْهُ الْغُدْرانُ فَيَنْزِلُ فِيهِ الْاِوَزُّ وَغَيْرُهُ مِنْ طَيْرِ الْماءِ .

يُلَقْ — اَلتُّرَّهَةُ . وَهِيَ طَرِيقٌ صَغِيرٌ فِي الْمَفازَةِ .

يُلَقْ بَرْجِنْ — اَلدِّيباجُ الْمُخَطَّطُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فِيهِ طَرائِقُ وَخُطُوطٌ يُسَمَّى (يُلَقْ) . وَاَصْلُهُ (يُولَقْ) .

(ك) يتك — الضالّة . وفي المَثَل « يتكلكْ اناسى قوين اجاز » معناهُ صاحبُ الضالّةِ يطلبُ ضالّتَهُ في حجرِ امِّهِ . معناهُ انّهُ يكونُ معذوراً .

يتكْ بجاك — السكّين الحديدُ . وكذلك كلُّ شئٍ لهُ حِدّةٌ من السيوف وغيرِها .

يتكْ ار — الرجلُ الندبُ في الأمورِ الحادُّ .

يُرك — القلبُ . يُركلكْ — البطلُ ذو القلبِ الثابتِ .

يُرك — التعبيرُ . يقالُ منهُ « توش يُركى » اى تعبيرُ الرؤيا .

يُرك — هو فحوى الكلامِ وتفسيرهُ . يقالُ منهُ « سوز يُركى » اى تفسيرُ الكلامِ .

يُرك اِشلار — المفضاةُ من النساءِ .

يُرك نانك — كلُّ شئٍ انشقَّ طولاً وفسدَ بهِ حسنهُ .

يُرك — الثُّلمةُ .

يُزك — الخاتمُ .

يزاك — طليعةُ الجُندِ .

ينك — الخفيفُ من كلِّ شئٍ .

(ل) يسل تاغ — الهضبةُ من الجبلِ . وكذلك كلُّ صببٍ من الارضِ يقالُ لهُ (يسل) .

يَشِلْ — اَلْاَخْضَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. وَيُقالُ لِلْاَخْضَرِ النَّاضِرِ «يَبْ يَشِلْ»، وَفِي الْاِتْباعِ «يَشِلْ يُشُلْ».

(م) يَدِمْ — اَلْفِراشُ وَالْمِهادُ. وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمَغْفُورِ (*) «تُولُكْ يَدِمْ» اَيْ فِراشٍ ذُو شَعْرٍ. وَلَيْسَتْ هٰذِهِ بِاَصْلِيَّةٍ.

يَرِمْ — نِصْفُ الشَّيْءِ. يُقالُ مِنْهُ «اَلْمِلايِرِمي» اَيْ نِصْفُ التُّفَّاحِ وَغَيْرِهِ.

يَرِمْ — هُوَ شَطْبَةٌ وَحَدِيلَه (*) مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ مِنْهُ «بُتَقْ يَرِمي» اَيْ نِصْفُ الْغُصْنِ. وَاَصْلُهُ الْاِنْشِقاقُ.

يِشِمْ — اَلرَّانانِ اللَّذانِ يُلْبَسانِ فِي الْبَرْدِ عَلَى السَّاقَيْنِ.

يِغِمْ تُبْراقْ — اَيْ تَلٌّ مِنَ التُّرابِ. وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ.

يَلِمْ قَيا — اَلصُّوحُ. وَهُوَ الْجَبَلُ الصَّلْدُ. وَفِي الْمَثَلِ «تَلِمْ سُوزْكْ اُقْسا بُلْماسْ. يَلِمْ قَيا يِقْسا بُلْماسْ» مَعْناهُ لا يَقْدِرُ الْاِنْسانُ عَلَى فَهْمِ الْكَلامِ الْمُسْتَنْفِرِ. كَما لا يَقْدِرُ عَلَى هَدْمِ الصُّوحِ مِنَ الْجَبَلِ. يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِي الْكَلامِ.

يَلِمْ — اَلْغِراءُ الَّذِي يُلْصَقُ بِهِ الرِّيشُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ لِغِراءِ السَّمَكِ «يُرُقْ يَلِمْ»

(ن) بَين (*) — اَلْاَحْمَرُ الْمُشْبَعُ. وَهُوَ كُلُّ (*) عَلَى لَوْنِ الشَّقايِقِ.

وَفِي ٱلْمَثَلِ « قِلْنُو بِلْسا قِزِلْ (ث) كِذارْ . يَرانُو بِلْسا يَشِلْ كِذارْ » مَعْناهُ اِذا عَرَفَتِ ٱلْمَرْأَةُ حُسْنَ ٱلدَّلالِ وَٱلْغُنْجِ لَبِسَتْ حَرِيراً اَحْمَرَ . وَاِذا عَرَفَتْ حُسْنَ ٱلتَّمَلُّقِ وَٱللَّطافَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً اُرْجُوانِيّاً . يَعْنِي اَنَّ ٱلزَّوْجَ يُكْرِمُها بِهِ .

يَتْنْ — هُوَ ٱلْقَوْسُ مِنْ خَشَبٍ يُرْمَى بِهِ ٱلنَّبْلُ .

يَتْنْ — وَهِيَ قَوْسُ ٱلنَّدّافِ .

يَرِنْ — هُوَ عَظْمُ ٱلْكَتِفِ . وَٱلتُّرْكُ فِيهِ يَقُولُ « يَرِنْ بُلْغَنْسا اِيلْ بُلْغَنُورْ » مَعْناهُ اِذا تَشَوَّشَ (ث) ٱلْوِلايَةُ .

يُرُنْ — قُطاعَةُ الدِّيباجِ . يُقالُ مِنْهُ « يُرُنْ يَقا » .

يَشِنْ — اَلْبَرْقُ . يُقالُ فِي حِكْمَةِ ٱلتُّرْكِ « كِمْنِكْ بِلا قاشْ بُلْسا يَشِنْ يَقْماسْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ مَعَهُ قاشْ وَهِيَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ صافِيَةٌ يُتَخَتَّمُ بِها لا يَضُرُّهُ البَرْقُ لِاَنَّ طَبْعَها كَذٰلِكَ فَاِنَّها اِذا لُفَّتْ بِكِرْ باسٍ فِي ٱلنّارِ لا تَحْتَرِقُ وَٱلْكِرْباسُ . هٰذا مُجَرَّبٌ . وَاِذا عَطِشَ ٱلرَّجُلُ فَاَخَذَها فِي فِيهِ تَكْسِرُ ضارَّةَ ٱلْعَطَشِ .

يِغِنْ تُبْراقْ — اَلْكُومَةُ مِنَ ٱلتُّرابِ وَغَيْرِهِ .

يَقِنْ — اَلْقَرِيبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَقِنْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ قَرِيبٌ

يَقِنْ اَرْ — اَلرَّجُلُ ٱلْقَرِيبُ مِنَ ٱلاِخْوَةِ . وَقالَ

يَقِنْ يَغُقْ كُرْمَذِبْ نانْكِنِي كُذُورْ

قَذَشْ تَباِتْ كِبِي قِينْكِرُو بَقارْ

يَصِفُ قِلَّةَ الْوَفاءِ فيما بَيْنَ الناسِ وَيَقُولُ لا يَرَى الإِنْسانُ حُرْمَةَ القَرِيبِ وَالأخِ وَيَرَى هِمَّتَهُ في الْمالِ فَيَنْظُرُ إِلَى اَخيهِ بِعَيْنِ شَزْرٍ كَأَنَّهُ كَلْبٌ يَحْفَظُ الْعَظْمَ عَنْ غَيْرِهِ .

يكَنْ — اَلْبَرْدِيُّ .

يَلِنْ — لَهَبُ الْنارِ . يُقالُ « أوتْ يَلِني » .

يُلُنْ — اَلْنُخاعُ .

يلِن — هُوَ اَطْباءُ الرَمَكَةِ . وَكَذٰلِكَ لِكُلِّ ذاتِ حافِرٍ .

وَنَوْعٌ آخَرُ

(غ) يَيغْ كِشي — اَلْرَجُلُ الْمُضطَرِبُ الْخُلُقِ تارَةً يَميلُ إِلَى هٰذا وَطَوْراً إِلَى ذاكَ .

(ق) يَيقْ كِشي — لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « بِشْغْ اتْ » اَيِ اللَحْمُ الْمَطْبُوخُ . « بِشِقْ » لُغَةٌ فيهِ .

(م) يم — هُوَ بَزْرُ الْكَتّانِ . وَهُوَ حَبٌّ كَالْسِمْسِمِ إِلّا أَنَّهُ اَحْمَرُ يُسْرَجُ بِدُهْنِهِ .

وَمِنَ الْمَطْوِيِّ

يَبا — اَلْرَطْبُ وَالْنَدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

يَبي — اَلْمِبْثَرَةُ . بِلُغَةِ چِكِل .

(ر) يَرُويَلِمْ — هُوَ غِراءُ السَمَكِ .

يُرا — حَوْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَحَتارُهُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ز) يَزِي — اَلْفَضاءُ .

(س) يَسي نانكْ — اَلْشَيْءُ الْعَرِيضُ .

(غ) يَغي — اَلْعَدُوُّ .

(ف) يَفا — قَبيلَةٌ مِنَ الغُزِّيَّةِ . وَيُقالُ بِالْواوِ (يَوا) وَبِالْاَلِفِ (اِفا) .

يَفا — اَلْطُرْثُوثُ .

يَفا يِيز — اَلْمَوْضِعُ الْدَفِئُ مِنَ الْبَرْدِ .

(ق) يَقا — اَلْجِرِبّانُ .

وَيُقالُ لِلْرَجُلِ الْمُتَواضِعِ الْمُتَمَلِّقِ (يَقي يُقي اَزْ) .

يَقُو — اَلْمِمْطَرُ . وَاَصْلُهُ (ياغْقُو) . مُخَفَّفٌ .

(ك) يِكي يِغاجْ — اَلْشَجَرُ الْكَثيرُ الْمُلْتَفُّ . وَقَدْ يُطْرَحُ مِنْهُ الْكافُ فَيُقالُ « يي يِغاجْ » . وَيُقالُ « يِكي تِيشْ » اَىِ السِنُّ الْمُتَراصَّةُ . وَيُقالُ « تُونْ يِكي تِكْ » اَىْ خِطِ الْثَوْبَ وَاَجْعَلْ دَرْزَهُ مُتَراصّاً مُشَمْرَجاً مُؤَكَّداً . وَيُسَمَّى الدَرْزُ (يي) . وَاَصْلُهُ (يِكي) مِنْ هٰذا .

(ل) يَلا — اَلْتُهْمَةُ فِى الْشَيْءِ . وَيُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ الْمُغْضَنِ « يَلاجي

يُغا » اَىْ خُبْزٌ مُغضَّنٌ اِذا اَصابَهُ اَدْنى شَىْءٍ يَتَفَتَّتُ مِنْ رِقَّتِهِ فَيُتَّهَمُ بِهِ

الطاهي فَيقالُ اِنَّكَ كَسَرْتَهُ .

وَيُقالُ لِلْسِراجِ (يُلا) . وَقالَ

تَكْما ايقتْ اَشْقا كرُب تُزغِلْ آلا

جَقْمَقْ جَقبْ اِيقْسا قَلى اُذْبوز يُلا

يَقُولُ لا تَصِلْ اِلىَ الاَمْرِ بِعَجَلَةٍ وَاَنْظُرْ مَدْخَلَهُ وَقِفْ لِتَدَبُّرِ كَيْفِيَّتِهِ .

فَاِنَّ مَنْ اَوْرى الزَّنْدَ وَعَجَّلَ اِسْراجَهُ يَنْطَفِيءُ السِراجُ عَنْهُ مِنَ الْعَجَلَةِ .

يَلو — هُوَ رِباطُ الاَفْلاءِ . اِذا اتَّخَذَ الآمِصُ مِنَ الرِماكِ تُرْبَطُ الاَفْلاءُ

في حَبْلٍ واحِدٍ حَتّى تَدُورَ الرِماكُ حَوالَيْها فى الْمَرْعى لِتُحْلَبَ .

(م) يمُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَقبَلْتَ هذا الكَلامَ وَحَفِظْتَ لِتَفعَلَ

ما اُمِرْتَ » . فَيُقالُ مِنْهُ « سَنْ بَرْغِلْ يمُو » مَعْناهُ اِذْهَبْ اَنْتَ اَ نَعَمْ .

وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « يَهْ » وَهُوَ حَرْفٌ بِمَعْنَى « نَعَمْ » وَالْمِيمُ وَالْواوُ اِسْتِفْهامٌ .

(ن) ينا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ ثانِياً . يُقالُ مِنْهُ « ينا كَلْدِى » اَىْ جاءَ ثانِياً .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يَيا (ٔ) — هُوَ اَلْيَةُ الْاِنْسانِ خاصَّةً .

(و) يَوا — اَلطُرْثُوثُ . وَهُوَ نَبْتٌ يُصْبَغُ بِعُصيرِهِ فى تُتْماج . لُغَةٌ

فى الْفاءِ الرَّكيكَةِ .

يوا — لُغَةٌ فِي « يقا » فِي قبيلَةِ الْغُزِّيَّةِ. وَكَذٰلِكَ لُغَةٌ فِي قَوْلِهِمْ لِلْمَوْضِعِ الدفِئِ « يفاييرْ » . كَمَا بَيَّنْتُ فِيمَا مَرَّ انَّ الواوَ تُبْدَلُ بِالْفاءِ الرَّكِيكَةِ .

باب فعْلَلٍ

(ت) يِتِي (ث) — اَلسَّبْعَةُ فِي الْعَدَدِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يِتي قَتْ كُوكْ » اَيْ سَبْعَةُ اَطْباقٍ مِنَ السَّمٰواتِ .

باب فَوْعَلٍ

يُولِج — اَلْمِرْعِزّٰى .

(غ) يُوغا — اَلْخُبْزُ الْمُغَضَّنُ .

يَيْغُقْ — هُوَ صِيصِيَةُ (ث) ثَدْيِ الْفَرَسِ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ (يَزْغُقْ) . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

باب فَعالٍ فِي حَرَكاتِهِ

يَنُوتْ — اَلْجَوابُ . يُقالُ . مِنْهُ « سُوزْ يَنُوتِي » اَيْ جَوابُ الْكَلامِ .

يَنُوتْ — اَلْعِوَضُ وَالثَّمَنُ مَعاً .

(ج) يِغاجْ — لُغَةٌ فِي « يِغَجْ » . فِي اللُّغاتِ الْاَرْبَعِ .

(ر) يِپارْ — اَلْمِسْكُ . بِباءٍ صُلْبَةٍ .

يُلازْ — هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ .

يَمارْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ وَعَلَيْهِ يَسيلُ « يَمارْ سُوقِي » . وَهُوَ وادٍ عَظيمٌ بِقَفيا فِي يَباقُو .

(غ) يَداغْ — اَلْراجِلُ .

يَراغْ — اَلْفُرْصَةُ وَالْاِمْكانُ . يُقالُ « ايشْ يَراغِي » (ثَ) مَعْناهُ أُنْظُرْ فُرْصَةَ الْاَمْرِ وَجِهَتَهُ . لُغَةٌ فِي « يَرَغْ » .

يَماغْ — اَلْرُقْعَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « بَرْجِنْ يَماغِي بَرْ جِنْقا . قَرِشْ يَماغِي قَرِشْقا » مَعْناهُ اَنَّ رُقْعَةَ الْدِيباجِ بِالْدِيباجِ اَوْفَقُ . وَاَنَّ رُقْعَةَ الصُوفِ بِالصُوفِ اَلْيَقُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي مَعْنَى اَنَّ كُلَّ جِنْسٍ اِلَى جِنْسِهِ اَمْيَلُ .

(ق) يِراقْ يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الْبَعيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بَعيدٍ مِنَ الْاِنْوَةِ وَغَيْرِها . وَقالَ

أُغْرَغِمْ كَنْدُو يِراقْ . بُلْنَدِي مانِي قَراقْ

مَعْناهُ شَأْوِي بَعيدٌ . لٰكِنَّ الْمُقْلَةَ مِنَ الْحَبيبِ اَسَرَتْنِي فَمَنَعَتْ عَنْ قَصْدِي .

يَغاقْ — اَلْجَوْزُ .

يَغُوقْ يِيرْ — اَيِ الْمَوْضِعُ الْقَريبُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْاَقارِبِ « يَقْ يَغُوقْ » .

يُناقْ — كُلُّ مايُوضَعُ تَحْتَ اِكافِ الْحِمارِ وَالْبَقَرِ وَنَحْوِهِ .

(ك) يماك — جيلٌ مِنَ التُرْكِ وهُمُ القِفْجاقِيَّةُ عِنْدنا . ثُمَّ اَتْراكُ قِفْجاق يَعُدُّونَ اَنْفُسَهُمْ حِزْباً آخَرَ .

(ن) يَغانْ — اَلْفيلُ . في اِحْدَى اللُغَتَيْنِ . وَبِهِ يُسَمّى الرَجُلُ «يَغانْ تِكين» .

يُغُونْ — اَلضَخْمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يِلانْ — اَلْحَيَّةُ .

اُقْ يِلانْ — اَلاَفْعَى الَّتي تَرْمي بِنَفْسِها اِلَى الاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

يِلانْ يِلي — اِسْمُ اِحْدَى السِنينَ الاِثْنَتَي عَشْرَةَ . بِالتُرْكِيَّةِ .

يُمانْ — اَلْرَدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يمانْ ايك — اَلْجُذامُ .

باب فَعْلى مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ

(ب) يَلْبي نانكْ — اَلْعَريضُ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ مِنْ مَنْقُورِ الخَشَبِ . نَحْوُ الطَبَقِ الَّذي لا عُمْقَ لَهُ .

(ت) يَرْتُو — اَلْنُحاتَةُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُسَمّى اللَوْحُ الَّذي يُكْتَبُ عَلَيْهِ (يَرْتُو) قِياساً .

(ج) يِرْجُو — اَلْقَبْرُ .

يُرْجي — اَلدَليلُ الْخِرّيتُ .

يِنْجُو ــ اَلْلُؤْلُؤْ. وَبِهِ يُسَمّىٰ الاِماءُ (يِنْجُو). وَفىِ الْمَثَلِ «اُوتْلُكْ يِنْجُو يِيرْدا قَلْماسْ» مَعْناهُ اَنَّ اللُؤْلُؤَ الْمَثْقُوبَ لا يُتْرَكُ فىِ الاَرْضِ لٰـكِنْ يَجِئُ مَنْ يَلْقُطُهُ. يُضْرَبُ هٰذا فىِ اَنَّ الْجَوارِىَ لا تُتْرَكُ بِكْراً فىِ طُولِ تَعَنُّسٍ لٰـكِنْ يَجِئُ مَنْ يَتَزَوَّجُها.

وَالْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ يُسَمُّونَهُ (جِنْجُو) تَقْلِبُ الْياءَ جيماً.

(د) يُغْدُو ــ هُوَ طِوالُ وَبَرِ الْبَعيرِ عِنْدَ الْعُثْنُونِ.

يِكْدا ــ اَلْغُبَيْراءُ.

يَمْدُو ــ اَلْعانَةُ.

يُنْدِى ــ غُسالَةُ الْقِصاعِ بَعْدَ اَكْلِ الطَّعامِ.

(ر) يَنْبِرِى يِيرْ ــ اَلْاَرْضُ الْمَلْساءُ الْعَرِيضَةُ.

يَنْبِرِى قُلاقْ ــ اَلْاُذُنُ الْاَغْضَفُ.

وَيُقالُ «اُلْ يَشْرُو كَلْدِى» اَىْ اَنَّهُ جاءَ مُخْتَفِياً وَيُقالُ «يَشْرُو اِيشْ» اَىِ الْاَمْرُ الَّذِى يُسَرُّ فيهِ.

يُغْرُو ــ طُولُ وَبَرِ الْبَعيرِ. وَقَدْ يُقالُ «يُغْرُوىْ». وَالْواءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الدالِ. كَما يُقالُ فىِ الْعَرَبِيَّةِ (عَكَرَةٌ) وَ(عَكَدَةٌ).

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ يَغْرُو يُرِيماسْ» اَىْ اَنَّهُ لا يَقْرُبُ حَوْلَهُ. وَاَصْلُهُ (يَقْرُو) بِالْقافِ. فَقُلِبَتْ غَيْناً لِقُرْبِها مِنْها. وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ

(يَقْرُبُ) مِنْ قَوْلِهِمْ (يَقْرُو) اَلْواوُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْباءِ مِنْ (يَقْرُبُ) .

يُغْرِى — اَلْجَفْنَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَشْ تَتْعِى تُوزْ . يُغْرِينْ يِماسْ » مَعْناهُ اَنَّ طَعْمَ الطَّعامِ بِالْمِلْحِ اِلاَّ اَنَّ الْمِلْحَ لايُؤْكَلُ مُفْرَداً جَفْنَةً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِى الْاُمُورِ .

يَقْرِى — اَلشَّحْمُ . وَقالَ

بِشْرُلُورْ يَقْرِى قِياقْ ❀ تُشْغُرُرْ يُغْرِى جَناقْ

يَقُولُ يُطْبَخُ اَلشَّحْمُ وَالدُّوايَةُ فَيَمْلَأُ اَلْجَفْنَةَ وَالْقَصْعَةَ .

(ش) يَخْشِى — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . يُقالُ « يَخْشِى نانْكْ » اَىْ شَىْءٌ حَسَنٌ . « يَخْشِى اِيشْ » اَىْ اَمْرٌ حَسَنٌ .

يَرْشِى — هُوَ اسْمُ الْمُناصِفِ فِى الشَّىْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرْشِيسِى بُو » اَىْ مُناصِفُهُ هٰذا . وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلاتامْ يَرْشِى » اَىْ اَنَّهُ جارِى مُشاطِرَ الْبَيْتِ . اَىِ الْحائِلُ بَيْنَنا الْجِدارُ .

(غ) يَفْغُو — لَقَبُ مَنْ كانَ بَعْدَ الْخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ مِنَ السُّوقَةِ .

يَفْغُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ بَرْسْغانْ . وَعَقَبَةٌ قُرْبَ يَفْغُو تُسَمَّى « يَفْغُو ارْتْ »

يُفْغا — اَلدَّعِىُّ .

قَرا يَلْغا — اِسْمُ عَقَبَةٍ كَؤُدٍ بَيْنَ فَرْغانَةَ وَدِيارِ التُّرْكِ . وَفِى الْمَثَلِ

« قرامونك كلنكجا قرا يلغا كجما » معناه ما لم يأتك الداهية المظلمة لا تجاوزنّ هذه العقبة لكونها صعبة ابداً تثلج .

يلغو — الفسل من الرجال . بالغزّية .

(ق) يلثي — السحر . ومنه يقال للساحر « يلقيجي » . وقال

يلقن انك كوزى ❀ يلكن انك اوزى

تولن آين يوزى ❀ يردى مننك يوراك

يصف حبيبه ويقول بانّ عينه من سحر يصيد بها . ونفسه مسافر . ووجهه كالبدر . فرماني ببصره وشقّ منه قلبي :

(ق) يُقْقا — الدقيق من كلّ شئ . وفي المثل « انا سى تقلك يقفا يپار . اغلى تلتيك قشا قبار » معناه انّ الامّ للصبيّ محتالة تخبز رقاقاً وانّ الولد فطن يخلس اثنين اثنين . يضرب هذا في داهيين وقعا معاً .

يبقا — لغة في الفاء . والباء تعاقب الفاء كما يقال في العربيّة « اسرف » و « اسرب » . و « مصطبة » و « مصطفة » . « پانيذ » يعرّب فيقال « فانيذ » .

يلقى — البهايم . اسم جامع لذوات الاربع اجمع .

(م) يرما يوغا — نوع من المغضّن . وكلّ شئ فلق طولاً كذلك .

يغما — جيل من الترك يقال لهم « قرايغما » .

يَغمْا — اِسْمُ قَرْيَةٍ قُرْبَ « طَرازْ » وَاَصْلُها مِنَ الاَوَّلِ .

يَلما — اَلْيَلْمَقُ . اَخذَتْهُ الْفُرْسُ مِنَ التُرْكِ فَقالُوا « يَلمَه » . ثُمَّ اَخذَتِ الْعَرَبُ مِنَ الْفُرْسِ فَقالُوا « يَلْمَقُ » . فَقَلَبُوا الْهاءَ قافاً . كَما قالُوا « خَنْدَقُ » . وَاَصْلُهُ « كَنْدَه » . « يارَقُ » اَصْلُهُ « يارَه » .

حَتّٰى ذَكَرَهُ ذُوالرُمَّةِ فَقالَ

كَاَنَّهُ مُتَقَبِّي يَلْمَقٍ عَزَبُ

وَلَيْسَ لِاَحَدٍ اَنْ يَقُولَ بِاَنَّ التُرْكَ اَخَذَتْ مِنَ الْفُرْسِ لِاَنّي سَمِعْتُها مِنْ اَجْلافِ التُرْكِ فِي اَقْصَى الْثُغُورِ وَلِاَنَّهُمْ اَحْوَجُ اِلَى الْمَطَرِ مِنْ سائِرِ الْخَلْقِ لِكَوْنِ الاَمْطارِ وَالثَلْجِ فِي بِلادِهِمْ اَكْثَرَ .

(ن) يَزْنا — اِسْمُ زَوجِ الاُخْتِ الْكُبْرىٰ .

يِكْنا — اَلاِبْرَةُ . تمَنْ يِكْنا — اَلْمِسَلَّةُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(غ) يُمغى نانكْ — اَلْشَيْءُ الْمُجْتَمِعُ الْكَثِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « كِشي يُمغى كَلْدِي » اَيْ جاءَ النَّاسُ بِقَضِّهِمْ وَقَضِيضِهِمْ مُجْتَمِعِينَ .

باب فَعالِي في حَرَكاتِهِ

(ج) يَلاجِي ارْ — اَلرَّجُلُ الَّذِي يَتَّهِمُ الاِنْسانَ سَرِيعاً فِي كُلِّ شَيْءٍ .

وَبِهِ سُمِّيَ نَوْعٌ مِنَ الْمُغْضَنِ « يَلاجي يُوغا » لِأَنَّهُ يَتَكَسَّرُ مَتَى مَسَّهُ أَدْنَى شَيْءٍ .

(غ) يَباغُوابِشْ — الْأَمْرُ الَّذِي حَقُّهُ أَنْ يُغْفَلَ فِيهِ وَلا يُبْرَمَ .

يُرِيغُو يِيرْ — أَيْ مَوْضِعُ الْمَشْيِ وَالسَّيْرِ . وَهُوَ إِسْمُ مَكانٍ . وَكَذٰلِكَ لِزَمانٍ .

يِراغُو — الْمِطْرَبُ وَالْمُغَنِّي .

وَيُقالُ (بُو ارْ الْ اُزُونْ يَشاغُو) أَيْ هٰذا الرَّجُلُ مِمَّا حَقُّهُ أَنْ يَطُولَ عُمُرُهُ . وَكَذٰلِكَ إِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ .

وَيُقالُ (بُو تُونْ الْ يَماغُو) أَيْ هٰذا ثَوْبٌ مِنْ حَقِّهِ أَنْ يُرْدَمَ .

(ق) يَباقُو — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

يَباقُو — الْقَرْدَةُ مِنَ الصُّوفِ . وَالشَّعْرُ عَلَى الرَّأْسِ إِذا التَبَدَ يُقالُ « يَباقُو بُلْدِي » .

يَباقُو سُقِي — . إِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلَى اُوزْ جَنْدِ فَرْغانَه مِنْ جِبالِ كاشْغَرْ .

(ك) يُلاكُونانْكْ — شَيْءٌ يُعَمَّدُ بِهِ الشَّيْءُ .

وَيُقالُ (بُو اُراغُتْ الْ يَنِيكُو) أَيْ هٰذِهِ إِمْرَأَةٌ قَدْ أَشْرَفَتْ عَلَى الْوِلادَةِ .

باب فَعْلانْ في حَرَكاتِهِ

(ج) يَبجانْ — الشَّيْخُ . (يَفْجانْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَالْفاءُ تُعاقِبُ الْباءَ . كَما مَرَّ الْقِياسُ .

(ش) يمشانْ — اِسْمُ ثَمَرٍ بَرّيّ يَنْبُتُ بِبلادِ قفْجاق .

(غ) يَقْغانْ اَشْ — اَلْطَعامُ الّذي لا لَحْمَ فيهِ .

يَلْغانْ — اَلْـكَذِبُ . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ (يَلْغانْ كِشي) اىْ اِنْسانٌ كَذّابٌ . وَيُقالُ (يَلْغانْ سُوزْ) اَىْ كَلامٌ كَذِبٌ .

يِلْغُونْ — اَلْطَرْفاءُ .

(ك) يِنْكِينْ نانكْ — اَلْشَئُ الأَتْحَمِيُّ اللوْنِ .

يَلْـكِنْ اَتْلغ — اَلْفارِسُ اَلْمُغِذُّ . وَالْغُزِّيّةُ تُسَمّي الْمُسافِرَ (اَلْـكِنْ) تُبْدِلُ الْياءَ اَلِفاً .

(ل) يمْلانْ — نَوْعٌ مِنَ الْجُرَذِ .

باب فَعيلانْ

(ك) يَتِيـكانْ — بَناتُ نَعْشٍ .

(م) يَسِيمانْ — اَلْمُقَرْقِرُ مِنَ الْـكِيزانِ .

يَلِيمانْ — اَلْغارَةُ الْشَعْواءُ .

باب فَعْنَلي

يُنْنْدي — اَلْنُحاتَةُ وَالْبُرايَةُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْثُلاثِيّ وَما اُلْحِقَ بِهِ .

هذه ابواب الرباعى

باب فعلل وفعلال فى حركاته

(ت) يبغت — الحشية والقردة من الشعر والصوف كذلك .

(ج) يبنج — لبادة صغيرة يلبسها الرعاة فى الامطار والثلج .

يبغج — القضيب الذى يساق به الحمار وغيره .

يسغاج — هو خوان العجين . واصله (يسى يغاج) اى خشب عريض .

(ر) يغمر — المطر . يمغر — لغة فيه . وفى المثل (نجاما ابرق كذك ارسا يغمر قايراز) معناه ان اللبادة وان كان خلقا فقد يصلح للمطر . يضرب هذا فيمن يريد اخراج واحد من خدمه لسفه او لعته فيه فيقال له انه وان كان كذلك قد يصلح الى بعض اشغالك تستعمله فيها وتستريح انت . وقال

قيدى بلت يغمرن ❀ كرب تتار اق ترين

قر قاقذتى ال قرن ❀ اقن اقر انكر شور

يقول صب السحاب مطره . وقد مد شبكته على الهواء يعنى به المزن . وانه ترك ثلجه للجبل . فيسيل منه السيل بانين وحنين .

(ز) يَزْبُزْ ـــ اَلْحَبَقُ . وَهُوَ نَبْتٌ .

يَزْبُزْ ـــ اَلنِمْسُ . وَهِىَ دابَّةٌ تَقْتُلُ الثُعْبانَ . وَفِى الْمَثَلِ (يلانْ يَزْبُزْدِنْ قَچارْ . قَنْجا بَرْسا يَزْبُزْ اُتْرُوكَلِرْ) مَعْناهُ اَنَّ الْحَيَّةَ اَبَداً تَفِرُّ مِنَ النِمْسِ فَاَيْنَما تَوَجَّهَتْ قابَلَها النِمْسُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَفِرُّ عَنْ شَىْءٍ يُبْغِضُهُ وَهُوَ اَبَداً يَراهُ وَيَلْقاهُ .

يُلدُزْ ـــ اَلْكَوْكَبُ . اِسْمٌ جامِعٌ . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْمُشْتَرِى (اَرَنْ تُوزْ) . (قَراقُشْ) هُوَ الْمِيزانُ مِنَ النُجُومِ . (اُلْكَرْ) اَلثُرَيّا . (يِدِيكانْ) بَناتُ نَعْشٍ . (تَمُرْ قَزُقْ) اَلْقُطْبُ فِى الْفَلَكِ . (بَقِرْسُقِمْ) اَلْمِرِّيخُ .

يِلدِزْ ـــ هُوَ عِرْقُ الشَجَرِ . وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ نَسَبُ الرَجُلِ فَيُقالُ « تُوبْلُكْ يِلدِزْلِغْ » اَىْ اِنْسانٌ عَرِيقٌ فِى النَسَبِ اَصِيلٌ .

يُلسُوزْ ـــ اَلضالُّ . وَاَصْلُهُ (يُولسُوزْ) .

(ش) يَرْدَشْ كِشِى ـــ اَلْبَلَدِىُّ مِنَ الناسِ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ الرَجُلانِ مِنْ بَلْدَةٍ واحِدَةٍ فَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما يَكُونُ لِلْآخَرِ فِى الْغُزِّيَّةِ (يَرْدَشْ) .

يَرْمَشْ ـــ اَلْجَرِيشُ .

يَرْمَشْ اُونْ ـــ اَلدَقِيقُ الْحُوّارىٰ . هٰذا الْحَرْفُ مِنَ الْاَضْدادِ . وَاَصْلُهُما واحِدٌ فِى الْحَقِيقَةِ .

يُغْرُشْ — هُوَ بِمَنْزِلَةِ الْوَزِيرِ مِنَ السُوقَةِ فِي الْاَتْرَاكِ . وَلَا يَجُوزُ اَنْ يُلَقَّبَ بِهٰذَا الْاِسْمِ الْفَارِسُ اَوْغَيْرُهُ وَاِنْ كَانَ ذَاحَشْمَةٍ عَرِيضَةٍ وَبَسْطَةٍ . وَهُوَ دُونَ الْخَاقَانِ بِدَرَجَةٍ وَيُعْطَى لَهُ قُبَّةٌ سَوْدَاءُ مِنْ حَرِيرٍ تُرْفَعُ عَلَى رَأْسِهِ فِي الْاَمْطَارِ وَالثَّلْجِ وَالْحَرِّ .

(غ) يُنْجغْ اِيشْ — اَلْاَمْرُ الْمُوذِي الَّذِي لَا يَنْفَرِجُ لِضَعْفِهِ .

يُنْجغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ السَّيِّئُ الْحَالِ الضَّعِيفُ . وَقَالَ

اُذْلَكْ اَرِغْ كَقْرَدِي ❀ يُنْجغْ يَقُزْ تَقْرَدِي

اَرْدَمْ يِما سَقْرَدِي ❀ اَرْذُنْ بَكِي جَرْتِلُورْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَّمَانُ . وَقَوِيَ الْخَامِلُ الضَّعِيفُ . وَفَرَغَ اَهْلُ الزَّمَانِ مِنَ الْمَنَاقِبِ . بِفَوْتِ اَمِيرِ الدُّنْيَا . يَعْنِي بِهِ اَفْرَاسِيَابْ .

يُرْتُغْ — مَوْكِبُ السُّلْطَانِ يَوْمَ الْحَرْبِ اَوِ الطَّعْنِ .

يَرْلِغْ — اَلْمَرْحُومُ الْفَقِيرُ . يُقَالُ مِنْهُ « يَرْلِغْ اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الْمَرْحُومُ .

يَرْلِغْ — هُوَ كِتَابُ السُّلْطَانِ وَاَمْرُهُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَلَا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

يَشْلِغْ كُوزْ — اَلْعَيْنُ الْعَبْرَى .

يَشْلِغْ ارْ ــ اَلرَّجُلُ الْمُسِنُّ . وَ كَذٰلِكَ الْمُسِنُّ مِنْ كُلِّ حَيوانٍ . وَ اَصْلُهُ (ياشْلِغْ) .

يَمْلِغْ كُوزْ ــ اَلْعَيْنُ اَلْقَذِيَّةُ . وَ اَصْلُهُ (يامْلِغْ) .

(ق) يَبْغاقْ ــ نَوْعٌ مِنَ الْفُخُوخِ يُصادُ بِهِ الطَّيْرُ .

يَتْغاقْ ــ حارِسُ اَلْمَلِكِ وَاَلْحِصْنِ وَنَحْوِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يَتْغاقْ يَتِي »

اَيْ باتَ الرَّجُلُ حارِساً .

يُذْرُقْ ــ جُمْعُ اَلْكَفِّ . وَفِي الْمَثَلِ « ياتْ نِكْ ياغْلِغْ تِكُوسِنْدَاً اُوزْنُكْ

قانْلِغْ يُذْرُقْ يِيكْ » مَعْناهُ اَنَّ اَلوَكْزَ وَاَللَّطْمَ بِجُمْعِ اَلْكَفِّ مِنَ اَلْقَرِيبِ

خَيْرٌ مِنَ اَللُّقْمَةِ الدَّسِمَةِ مِنَ الاَجْنَبِيِّ . يُضْرَبُ هٰذا بَيْنَ اَلاَقارِبِ

اِصْطِلاحاً اِذا تَخاشَنُوا .

يَزْمَقْ ــ اَلدِّرْهَمُ .

يَسْتُقْ ــ اَلْوِسادَةُ .

يَقْلَقْ كِشِي ــ اَلاِنْسانُ اَلْوَعِرُ الْخُلُقِ .

يَقْلاقْ ــ اَلرَّدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِاَلْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . وَقالَ

كُلْسا كِشِي يُزِنْكا كُزْ كُلْكْ يُزِنْ كُرْنِكِلْ

يَقْلَقْ كُذَزْ تِلِكْنِي اَذْ كُوسَقِغْ تِلْنِكِلْ

يَقُولُ اِذا تَبَسَّمَ الاِنْسانُ بِوَجْهِكَ فَتَلَقَّهُ اَنْتَ اَيْضاً بِوَجْهٍ طَلْقٍ . وَاحْفَظْ

لِسانَكَ حِفْظاً شَدِيداً وَاطْلُبْ كَلاماً حَسَناً فِي الْمَقالِ وَالْمَآلِ .

يَقْلاقْ سَرِغْ — اِسْمُ اَمِيرٍ كانَ . (يَقْلاقْ) فِي الاَصْلِ الشَّدِيدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَقْلاقْ قَتِغْ يِغاجْ » اَيْ خَشَبٌ صُلْبٌ شَدِيدٌ جِدّاً .

يُمْغاقْ — اَلْمُدَحْرَجُ الْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكُزْبَرَةِ (يُمْغاقْ تَنا) . لُغَةُ اُجْ .

(تَنا) اَظُنُّهُ (دانَه) لِلْحَبِّ . فارِسِيَّةٌ فَتَرَكَتْهُ التُّرْكُ فَقالُوا (تَنا) .

يُمْشاقْ — اَللَّيِّنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَنْدَقْ تِكانْ — شَوْكُ الْقَتادِ .

يَنْدَقْ جَكَرْ — اَلتَّرَنْجَبِينُ .

يَنْدِقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الاَكْشَمُ .

يُنْدَقْ — رَوْثُ الْفَرَسِ خاصَّةً . وَفِي الْمَثَلِ (يَغِينكْ اِرسا كَرِل (ث) يُنْدَقْ تَكِير) مَعْناهُ يَنْبَغِي الْمالُ وَاِذْ كانَ لِعَدُوِّكَ فَاَقَلُّ ما يُصِيبُكَ مِنْ نَفْعِ مالِ عَدُوِّكَ رَوْثُ فَرَسِهِ فَتَنْتَفِعُ بِهِ وَتُوقِدُ النّارَ .

يَنْغُقْ — اَلاُشْنانُ . وَاعْلَمْ بِاَنَّ الْقافَ تُرَكَّبُ فِي الاَفْعالِ وَتَكُونُ اِسْماً لِلاٰلَةِ . كَما يُقالُ (اُزْغاقْ) اِسْمُ الْمِنْجَلِ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ (اُوزْدِي) اِذا قَطَعَ الْخَلا . وَهٰذا مِنْ ذٰلِكَ . لِاَنَّ قَوْلَهُمْ (يُودِي) فِعْلٌ .

اىْ غسل . وهذه لمّا كانت غاسِلةً للثياب رُكّبتِ القافُ على الافعال كما ترى .

ينلق — هو قلع الراعى .

يَنْجُق — الكيسة .

(ك) يدرك — السرير الذي ينضد عليه المتاع والثياب .

اِكى يُزْلُك از — اى الرجل المداهن .

اِكى يُزْلُك كزنكو — الماوية .

يكرك ات — هو الفرس السابق المحضر . والغزية تسمي العالم الحاذق الفطن الفاضل « يكرك بلكا » .

يكسك تاغ — الجبل المرتفع . وكذلك كلّ شئ اذا كان مرتفعا طويلا باذخا فهو (يكسك) . وهو مشتق من قولهم (يوك) لريش الطائر وطبعه العلو والصعود فكذلك كل شئ عال سُمّى به . وقال .

اُس اس كرب يكسك قلق قودي جقار

بلكا كشي اكت برب تفرق اقاز

يقول بانّ النسر اذا رأى الجزر ينزل وينقض من الجوّ الصاعد . فكذلك جزر الرجل الحكيم الوعظ متى ما سمعه حفظه وفطنه .

يُكْسَكْ (ث) — شَئٌ بِمَنْزِلَةِ الْخَتِيعَةِ تُتَّخَذُ مِنَ الصُفرِ اَوِ الْوَزْغَبِ يُمْسِكهُ الْخَيَّاطُ فِى اَنَامِلِهِ تَوَقِّياً عَنْ نَخْسِ الاِبْرَةِ فِى اَعْمُلَتِهِ .

يِلْبِكْ — اَلْسَعْفَةُ مِنَ الْجِنّ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْ كايِلْبِكْ تَكْدي» اَ اَصابَ الْرَجُلَ الْسَعْفَةُ .

(ل) يِبْكِلْ تُونْ — اَىْ ثَوْبُ اُرْجُوانِىُّ اللَوْنِ . وَاللامُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْتِمْ بُذُونْ) اَىْ طائِفَةٌ مِنَ الناسِ اِنْفَرَدُوا مِنْ بَيْنِ الْجُمْلَةِ .

يُقالُ (بيرْ يُغْرُمْ اُونْ) اَىْ دَقِيقٌ قَدْرَما يُعْجَنُ بِهِ مَرَّةً .

وَيُقالُ (يَتْرُمْ سَجْ) اَىِ الشَعْرُ الَّذي اُرْسِلَ بَعْدَ الْاَوَّلِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْشِمْ يِيرْ) اَىْ اَرْضٌ قَدْرَ سِباقِ اَلْخَيْلِ فِى اَلْحَلْبَةِ .

وَيُقالُ (بيرْ يُكْرُمْ يِيرْ) اَىْ اَرْضٌ قَدْرَما يُعْدىٰ فِيها مَرَّةً .

(ن) يِبْكِنْ تُونْ — اَىْ ثَوْبُ اُرْجُوانِىٌّ . لُغَةٌ فِى اللامِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيْلاغْ — اَلْمُصْطافُ .

بابُ فَعالِلْ

(ج) يَلافَجْ — اَلْرَسُولُ . (يَلاوَجْ) لُغَةٌ فِيهِ .

(ر) يلافرْ — اِسْمٌ يَنْطلق على رُسُلِ المُلُوكِ. بلُغَةِ أُيغرْ. وفى المَثَل (ياشْ أُتْ كَيْماسْ . يَلافرْ اُلْماسْ) معْناهُ كما لا يَحْترقُ النَبْتُ الغضُّ فكَذٰلكَ لا يَمُوتُ الرَسُولُ . وإنْ كانَ فى رسالَتِهِ جفاءٌ وغِلْظةٌ فهُوَ مِنَ المُرْسِلِ . وهٰذا كقَوْلهِ جلَّ وعزَّ «ماعَلَى الرَّسُولِ اِلاَّ البَلاغُ» .

(ق) يَبيتَقْ اَتْ — اَلْفرسُ الَّذِي لاسَرْجَ عَلَيْهِ وَلا وَلِيَّةَ . يُقالُ مِنْهُ «اُلْ اَتِغْ يَبيتَقْ مُنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِعرَوْرَى الْفرَسَ .

يَماجُكْ — غِرارَةٌ صَغيرَةٌ يُحْمَلُ فيها الْبُرُّ .

باب فَعْلُلو

(غ) يَفشْغُو — اَلزُعْرُورُ . يُمُشْغا — لُغَةٌ فيهِ .

(م) يكرْما — اَلعِشْرُونَ . يِكِرْمِى — لُغَةٌ فيهِ .

اِنْقضَتْ اَبْوابُ الرُباعِىّ .

هٰذهِ اَبْوابُ الخُماسِىّ

باب فَعَلْعَلٍ فى حرَكاتِهِ

(غ) يَبَرْلِغْ كسُرْكُو — اَىْ جِرابُ ذُومِسْكٍ . وفى المَثَل «يبَرْلِغ كسُرْكُودِنْ يبرْكِتْسا يِيذي قَلِيرْ» معْناهُ اِذا ذَهَبَ المِسْكُ مِنْ جِرابِهِ لايَذْهَبُ رِيحُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فى مُنْعِمٍ ذَهَبَتْ نِعْمَتُهُ وَبَقِىَ شَىْءٌ مِنْ اَثَرِ النِعْمَةِ معَهُ فَاِذاطُلِبَ شَىْءٌ مِمّا يَكُونُ ذٰلِكَ لِلْمُنْعِمِ وُجِدَ عِنْدَهُ .

يَغِرْلغْ تَيَ — اَلْبَعِيرُ الدَّبِرُ وَغَيْرُهُ .

يُلَرْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْمُعَذَّرُ .

يَبِغِلِغْ قَبُغْ — اَلْبَابُ الْمُغْلَقُ .

يَذِغِلِغْ تُشَاكْ — اَلْفِرَاشُ الْمَبْسُوطُ .

يَرَغِلِغْ اِيشْ — اَلْاَمْرُ الْمُمْكِنُ .

يَزِغِلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْمُنْشَطُ مِنْ عِقَالِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

يِشِغْلِغْ اَرْ — اَيْ رَجُلٌ ذُو حَبْلٍ .

يُلُغْلُغْ كِشِي — اَيِ الرَّجُلُ الْمُفَدَّىٰ .

يَمَغِلِغْ تُونْ — اَيِ الثَّوْبُ الْمُرَدَّمُ .

يَرَغِلِغْ اَرْ — اَلدَّارِعُ مِنَ الرِّجَالِ .

يَزُقُلُغْ — اَلْمُذْنِبُ .

يِشِقْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُقَنَّعُ بِبَيْضَةِ الْحَدِيدِ .

يَسِغِلِغْ يَا — اَيِ الْقَوْسُ ذَاتُ الْمِقْوَسِ .

يَغَقِلِغْ يِغَاجْ — اَيِ الشَّجَرُ ذُو الْجَوْزِ .

وَيُقَالُ (يُرُنْلُغْ اُرَاغُتْ) اَيِ الْمَرْأَةُ ذَاتُ قُطَاعَاتٍ مِنَ الدِّيبَاجِ .

يَشِنْلِغْ بُلِتْ — اَيْ سَحَابَةٌ ذَاتُ بَرْقٍ .

يَغَنْلِغْ اَرْ — اَيْ رَجُلٌ فَيَّالٌ .

وهذا الفصل محتو معانى . احدها ان يكون بمعنى المفعول . نحو قولهم (يذغلغ تشاك) اى الفراش المبسوط . وكقولهم (يزغلغ ات) اى الفرس المنشط من عقاله .

والآخر ان يكون بمعنى صاحب المسمّى . كقولهم (يبرلغ ار) اى رجل صاحب مسك . ويكون هذا الوجه ايضاً بمعنى (ذي) . كقولهم (ايقلغ تقسى) اى خوان ذو قصعة . وكقولهم (اُيغلغ اف) اى بيت ذو طاقات .

(ق) يرندق — القد التركى . وهو يقد من جلد العنز .

يبشغاق — نبت ذو شوك امثال البنادق مشعر يتعلق باذناب الخيل وغيرها . وكذلك الرجل الذى يتعلق بكل امر يسمّى به .

يبرغاق — هو ورق الشجر . وكذلك اوراق الكتاب يسمّى (يبرغاق) .

يغجلق — المشجرة . ودار الخشب كذلك .

يذغلق — الرجلة فى السير .

يذغلق — النتن والبلى معاً .

يمغلق بوز — رقعة من كرباس او غيره معدة للبنيقة .

يلغلق — السخونة .

يَغقلِقْ — مَنْبِتُ ٱلجَوْزِ .

يَرُقْلُق — اَلْنُورُ وَٱلضِياءُ .

يِرَقْلِقْ — اَلْبُعْدُ .

يَلِنْدَقْ اَرْ — اَلْرَجُلُ ٱلعُرْيانُ .

(كـ) يِكِتْلِكْ — اَلْفَتاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبِزْ اَنِكْ يِكِتْلِكِي » اَىْ لَهْفِي عَلى شَبابِهِ .

يُرَكْلِكْ اَرْ — اَلْرابِطُ ٱلجَأْشِ ٱلقَوِيُّ ٱلقَلْبِ مِنَ ٱلْإِنْسانِ .

يَتِزْلِكْ — عَرْضُ الشَيْءِ .

يُلِكْلِكْ يِغاجْ — اَلْخَشَبُ ٱلمُسَنْدَةُ . وَٱلشَجَرُ ٱلمُرَجَّبُ كَذٰلِكَ .

يِلِكْلِكْ سُنْكُوكْ — اَىِ ٱلْعَظْمُ ٱلمُمِخُّ .

باب فَعَلْعانْ فِى حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اُلْ كِشِي اُلْ تِلِمْ سُوزْ اَيِتْغانْ » اَىْ ذاكَ رَجُلٌ سَأَّلٌ عَنِ ٱلْكَلامِ .

وَيُقالُ « تَنْكِري اُلْ يِيرِكْ يَرَتْغانْ » اَىِ اللّٰهُ تَعالىٰ خَلَّاقٌ لِلْارْضِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « كُنْ اُلْ اَدُنُغْ يَرُتْغانْ » اَىْ اَنَّ ٱلشَمْسَ هِىَ اَبَداً تُنيرُ العالَمَ وَتُشْرِقُهُ .

يُرْتغانْ كِشي — اىْ اِنْسانٌ رَدّامٌ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي اُلْ اُوزِنْ يَغتُغازْ » اىْ اَنَّهُ اِنْسانٌ اَبداً يُقرّبُ نَفْسَهُ مِنَ النّاسِ بِلُطْفِهِ .

وَيُقالُ « تنكْري اُلْ يَغْمُرْ يَغتْغانْ » اىِ اللهُ تعالىٰ مِمْطارٌ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي اُلْ تُتْشي يَغِتْغانْ » اىْ اَنّهُ اِنْسانٌ اَبداً يُعادي بَعْدَ الصُلْحِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشيلارْ اُلْ يُمِتْغانْ » اىْ اَنَّهُمْ اقْوامٌ اَبداً يَتجَمَّعُونَ فِى الاَمْرِ .

(ر) يُقالُ « بُوارْ اُلْ اِيشِنْ يَبُرْغانْ » اىْ اَنّهُ رَجُلٌ اَبداً يَكْتُمُ اَمْرَهُ وَيَدُسُّ . وَكَذٰلِكَ فِى اِخْفاءِ كُلِّ شَئٍ .

وَيُقالُ « اُلْ ارْ اُلْ نَنكِنْ يَشُرْغانْ » اىْ اَنّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ مالِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اُلْ ارْ اُلْ اِيشْقا يَبشْغانْ » اىْ اَنّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ اَلتَعَلُّقُ بِالاُمُورِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا كانَ عَلّاقاً فِى الْاُمُورِ .

وَيُقالُ « بُو باشْ اُلْ قانِى يُشُلْغانْ » اىْ هٰذا جُرْحٌ اَبداً يَسيلُ مِنْهُ الدَمُ .

وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ اِلِكِى اِيشْقا بشُلْغانْ » اىْ اَنّهُ رَجُلٌ تَجِفُّ يَدُهُ اَبداً فِى العَمَلِ وَنَدُبَ فيهِ .

وَيُقالُ « بُو يِيرْ أُلْ مُنْدا كِشِي يِغِلْغانْ » اَىْ هٰذا مَوْضِعٌ اَبَداً يَجْتَمِعُ فيهِ النّاسُ .

وَيُقالُ « أُلْ تامْ أُلْ تُتْشِي يِقِلْغانْ » اَىْ هٰذا جِدارٌ اَبَداً يَنْهَدِمُ .

وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

(ق) يُغُرْقانْ ــ الدِثارُ .

(ك) يُكُرْكانْ ــ اِسْمُ كُلِّ بَرِيدٍ يَخْرُجُ مُقَدَّماً مِنْ تُجّارِ الصينِ اِلىٰ بِلادِ الاِسْلامِ وَيَأْتِي بِاَخْبارِهِمْ وَكُتُبِهِمْ .

يُكُرْكانْ اَتْ ــ اَلْمُخْضِرُ وَغَيْرُهُ .

يُكُرْكُونْ ــ نَبْتٌ لَهُ حَبٌّ مِثْلُ الدُخْنِ حُمْرٌ يَأْكُلُهُ التُرْكُمانُ .

وَيُقالُ « بُوسُوقْ أُلْ يِغاجِغْ يُمُرْكانْ » اَىْ هٰذا ماءٌ قَلّاعٌ لِلشَجَرِ مُسْتَأْصِلٌ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُسْتَأْصِلٍ .

وَيُقالُ « بُوبُتِقْ أُلْ تُتْشِي يِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا غُصْنٌ اَبَداً يَنْشَقُّ .

وَيُقالُ « بُوارْ أُلْ كُوزِي يُمُلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْضَمُّ طَرْفُهُ وَيُغْضِي وَيَوْسَنُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

يِزْغِجِي ــ اَلسَفيرُ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ بِالْغُزِّيَّةِ .

(غ) يِيلْغانْ كِشِي — اَىْ اِنْسانٌ مُضْطَرِبُ ٱلعَزْمِ لا يَثْبُتُ على اَمْرٍ واحِدٍ .

باب فَعْلَالْ فى حَرَكاتِهِ

(ج) يُرْكَمَجْ — اَلْكِرْشُ وَٱلاَمْعاءُ تُلَفُّ وَتُدْرَجُ بِٱلاَمْعاءِ الدقيقةِ ثُمَّ تُشْوىٰ اَوْ تُطْبَخُ .

(ق) يَتْغَشُقْ — اَلْضَجيعُ . يَتْغَشُق اُغْرِي — اَلْعَتَمَةُ . بِلُغَةِ (ث)

(ن) يَقْرِقَنْ — نَبْتٌ يَتَناثَرُ مِنْهُ حَمْلٌ اَمْثالَ ٱلبَنادِقِ فَيُلْصَقُ جِلْدُهُ بالشَفَةِ اِذا انْشَفَتْ مِنَ الريحِ فَتَبْرَأُ .

يَقْرِقانْ — هُوَ اَسْمُ شَحْمِ ٱلجَمَدِ . وَهُوَ اِذا قُطِعَ ٱلجَمَدُ تَناثَرَ مِنْهُ شَيْءٌ كَهَيْئَةِ ٱلشَحْمِ .

وَمِنَ ٱلنَوْعِ ٱلآخَرِ

يُباقُلَقْ — اَلْرِعْدَةُ مِنَ ٱلحُمىٰ . بِلُغَةِ يَباقُو وَيَماكْ .

يَباقُلَق — اَلْهامَةُ مِنَ ٱلطَيْرِ . بِلُغَتِهِمْ .

بابُ ٱلسُداسِىِّ مِنْهُ

(غ) يَرْسِنْجِغْ نانِكْ — اَلْشَيْءُ الَّذي يُسْتَقْذَرُ مِنْهُ .

(ل) يَغْمُرْجِلْ يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيهِ ٱلمَطَرُ .

وهٰذا قِياسٌ . وذٰلِكَ انَّ كُلَّ شَيْءٍ اِذا توالىٰ و داوَمَ علىٰ شَيْءٍ يُزادُ على ذٰلِكَ الإِسْمِ الّذي يَتَوَلَّدُ مِنْهُ الفِعْلُ « الْجيمُ وَاللامُ » فيكونُ صِفَةً لِذٰلِكَ الشَيْءِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِرْواحِ وَهُوَ المَوْضِعُ الّذي يَكْثُرُ فيها هُبُوبُ الريحِ (تُبْجِلْ يير) . (تُبي) هُوَ اسْمُ الريحِ . فَزِيدَتْ عَلَيْهِ الْجيمُ وَاللامُ فَصارَ وَصْفاً لِلْكَثْرَةِ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ المِمْراضِ (ايكْجِلْ) .

اِلاّ انَّ هٰذا القِياسَ ضَيِّقٌ وَلا يُوجَدُ لَهُ المَقاسُ كَثيراً .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الاَسْماءِ مِنَ المِثالِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بِسْمِ ٱللّٰهِ ٱلرَّحْمٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هذا كتابُ الأَفعالِ مِنْهُ

بابُ الثُنائِيِّ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « ارْقبغْ يبْتِي » اىْ صفقَ الرجُلُ البابَ . وَيقالُ « ارْ تُوزْ يَبْتِي » اىْ اَلقىٰ الرجُلُ الشَّبَكَةَ علىٰ الطَّيرِ وَغَيْرِهِ . وَيقالُ « إِشْلازْ أُتْماكْ يبْتِي » اىْ اَلصقتِ المرْأَةُ الخُبْزَ بِالتَّنُّورِ . ويُقالُ « ارْ تامْ يبْتِي » اىْ بَنىٰ الرجُلُ الجِدارَ . [يبارْ . يبْماقْ] .

(ر) يُقالُ « ارْ يغاجْ يرْدِي » اىْ شَقَّ الرجُلُ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ غيْرُهُ نَحْوُ الارْضِ إِذا وَضَعَ التُخُومَ وَحَدَّدَها . [يرارْ . يرْماقْ] . وَيُقالُ « اُراغتْ أُغْلنْ بَشِكْتِنْ يُرْدِي » اىْ حَلَّتِ المرْأَةُ وَلَدَها مِنْ وَثاقِ المَهْدِ . [يُرارْ . يُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُتِقْ يرْدِي » اىْ انَّهُ شَقَّ الغُصْنَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ رَطْبٍ إِذا شَقَّهُ طُولاً مِنْ غيْرِ قطْعٍ بِالحَدِيدِ . [يرارْ . يرْماكْ] . فالاَوَّلُ شَقٌّ بِقَطْعٍ وَعُنْفٍ . وَهٰذا شَقٌّ بِلُطْفٍ . وَفِي المَثَلِ « تبْغ

تاش يراز. تاش باشغ يراز» معناه انّ الخدمة تشقّ الحجر وانّ الحجر يشقّ الرأس. يضرب هذا في خادم ينيله مخدومه معروفاً او يعينه على اعدائه.

(ز) يقال «أل تكون يزدي» اى انّه حلّ العقدة. ويقال «أل بتك يزدي» اى انّه كتب الكتاب بالغزّيّة. ويقال «أل سوزندا يزدي» اى انّه اخطأ في كلامه. ويقال «أل اني ارو يزدي» اى انّه كاد ان يضربه. ويقال «أل كيكني يزدي» اى انّه اخطأ الصيد في رميه. وفي المثل «يزماس اتم بلماس. ينكلماس بلكا بلماس» معناه لا يكون الرامي لا يخطئ. ولا يكون العالم الّا بهفوة. [يزار. يزماق].

ويقال «ازسقد ايو زدي» اى عام الرجل في الماء. ويقال «ارنك يزدي» اى نفشت المدّة والقيح في البدن والجرح. ويقال «ازتنم يزدي» اى جزر الرجل الجزور وكشفه. [يزار. يزماك].

(س) يقال «بك سوسن يسدي» اى فرّق الامير جنده الى اوطانهم. واصله قولهم «ازياسن يسدي» اى نزع الرجل الوتر عن القوس. ويقال «خان جواج يسدي» اى حلّ الملك عقدة قبّة الملك التي ترفع على رأسه. [يسار. يسماق].

(ش) يقال «أل مني كرب يشدي» اى انّه انكمى لما رأني.

وفي المَثَلِ « تَقِ مُنبْ قُوىْ اَرَ (ث) يَشماس » معناهُ راكِبُ البعيرِ لايقدِرُ انْ يكتمَ نفسهُ ويختفي بينَ الغنمِ . يُضرَبُ هذا في امرٍ يرادُ خُفيتهُ بعدَ شهرتهِ . [يَشار . يَشماق] .

ويقالُ « اُلْ بَكْنِي يُشدي » اىْ انَّهُ اسالَ المِزرَ مِنْ صُنبورِ الدنِّ . وهوَ شرابُ البُرِّ والشعيرِ والدُخنِ . [يُشار . يُشماكْ] .

(غ) يقالُ « يَغمُرْ يَغدي » اىْ مَطَرَ المطرُ . وفي المَثَلِ « قُتْلُغْ قاقشا يَغارْ » معناهُ انَّ الدولةَ لِصاحِبِ الجَدِّ تَمطُرُ ازواجاً . [يَغارْ . يَغماقْ] . وكذلكَ الثَلجُ والبرَدُ اِذا سقطَ .

ويقالُ « اُلْ مَنِي اَشقا يِغدي » اىْ انَّهُ منعَني لِلطعامِ وغيرِهِ . ويقالُ « اُلْ تَرِغْ يِغدي » اىْ انَّهُ كوَّمَ الحِنطةَ وغيرَها . وكذلكَ كلُّ مَنْ جَمعَ شيئاً . [يِغارْ يِغماقْ] .

(ف) يقالُ « اَرْ تُبِق يُقدي » اىْ دَحرجَ الرجُلُ الكُرةَ وغيرَها . [يُقارْ . يُقماقْ] . وقالَ

تَقَرْ يِغِبْ سُفْ اَقِنْ اَندي سَقِنْ
قُرْمْ كِبِي اِيذِشِنْ قُودي يُقارْ

يَصِفُ جمعَ المالِ ويقولُ بانَّ جامعهُ فَلْيَظُنَّ كانَّ السيلَ نزلَ مِنَ القُنَّةِ ودحرجَ متاعهُ كما يُدحرِجُ الجَندلَ . ويقالُ « اَشياكْ يُقدي » اىْ عدا

الْحِمارُ اَشَدَّ عَدْوِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي آرْدي يُقْدي » اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ وَخَتَلَهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « اَرْقَداشِنْ قَرْدي يُقْدي » اَىْ وَصَلَ الرَّجُلُ قَرِيبَهُ وَواساهُ بِمالٍ وَخَوَّلَهُ نِعْمَةً . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ بَشْقا يَقِغْ يَقْدي » اَىْ ضَمَدَ الرَّجُلُ الْجُرْحَ بِضِماد . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَقْدي » اَىْ اَنَّهُ اِزْدَلَفَ اِلَيْهِ وَقَرُبَ مِنْهُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ كَلْماكِ يَقْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَلِكْ يَقْدي » اَىْ اَنَّهُ مَسَّهُ بِالْيَدِ وَغَيْرِهِ . [يَقارْ . يَقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلِكْ كا ياغْ يُقْدي » اَىْ تَلَطَّخَ الدُّهْنُ بِالْيَدِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اُذُوزِي اَنكَرْ يُقْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعْدىٰ جَرَبُهُ بِغَيْرِهِ . وَكُلُّ شَىْءٍ اِذا تَلَطَّخَ بِشَىْءٍ كَذٰلِكَ . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْ يِقْدي » اَىْ اَنَّهُ هَدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَهُ . [يِقارْ . يِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « اُوتْ يَلْدي » اَىْ اِلْتَهَبَ النّارُ . وَيُقالُ « باشْ يَلْدي » اَىْ اَمَضَّ الْجُرْحُ . وَيُقالُ « كُونْ يُوزُكْ يَلْدي » اَىْ لَوَّحَتِ الشَّمْسُ الْوَجْهَ وَسَوَّدَتْهُ . [يَلارْ . يَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بُلُنْقْ يُلْدي » اَىْ فَكَّ الرَّجُلُ الْاَسِيرَ . وَيُقالُ « اَرْ تُغْ يُلْدي » اَىْ فَكَّ الرَّجُلُ الرَّهْنَ . وَيُقالُ « اَرْ قُشْ يُلْدي » اَىْ غَمَسَ الرَّجُلُ الطَّيْرَ فِي الْماءِ الْمُوغَرِ لِيَتَمَعَّطَ . وَكَذٰلِكَ سَمْطُ الشَّعْرِ مِنَ الْجِلْدِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اُراغُتْ بَشِنْ يُلدي » اَىْ اِختَلعَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْمَهرِ وَغَيْرِهِ ، [يُلارْ . يُلْماقْ] . وَيقالُ مِنْهُ « اُلْ بِتِكْ يُلْدي » اَىْ نَسَخَ الْكِتابَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَتْلغْ يَلْدي » اَىْ خَبَّ الْفارِسُ وَاَحْضَرَ . [يَلارْ . يَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَشْ يَلْدي » اَىْ اُكِلَ الطعامُ وَغَيْرُهُ . [يِلُورْ . يِلْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ كُوزْ يُمْدي » اَىْ قَدْ غَمَّضَ الرَّجُلُ عَيْنَهُ . [يُمارْ . يُماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ يُولْدَنْ يَنْدي » اَىْ رَجَعَ الرَّجُلُ مِنَ الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « بَكْ اَنِي يَنْدي » اَىْ هَدَّدَهُ الْاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ « يَلِنْكُقْ مَنْكُكُو تِرِلْماسْ . سِينْ قاكِرُبْ كِرُويَنْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ اَبْنَ آدَمَ لا يَعِيشُ مُخَلَّداً . فَاِذا حَلَّ الْقَبْرَ لا يَرْجِعُ عَنْهُ ثانِياً . وَيُقالُ « اُوتْ يَنْدي » اَىْ اَضاءَتِ النارُ . لُغَةٌ فِي اللامِ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . وَيُقالُ « اَرْ يَنْدي » اَىْ قاءَ الرَّجُلُ . [يَنارْ . يَنْاقْ] . وَقالَ

يَنْدي اَدِنْجْ اُغْرَغي ❁ كَلْدي بَرُو تِغْرَغي
اُوزي قُيِ اُغْرَغي ❁ اَلْبْلارْ قَمُغْ تِرْكَشُورْ

يَصِفُ الْعَدُوَّ وَيَقُولُ لَعَلَّهُ رَجَعَ مِنْ عَزْمِهِ لِاَنَّهُ قَدْ اَتانا بَرِيدُهُ وَفِي بَطْنِ الْوادي وَعُدْوَتِهِ يَصْطَفُّ الْاَبْطالُ لِلْقِتالِ .

وَيُقالُ « اَرْسُقْدا يُنْدِى » اَىْ اِغْتَسَلَ الرَجُلُ فِى الْماءِ . وَيُقالُ « اَرْ يُنْدِى » اَىْ تَوَضَّأَ الرَجُلُ . بِالْغُزِّيَّةِ . [يُنار . يُنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَقِنْ يِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَحَثَ بَيْتَهُ . وَاَصْلُهُ « يِنْدْتِى » فَخُفِّفَ . [يِنْدار . يِنْدْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ تُونْ يُودِى » اَىْ غَسَلَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُورْ . يُوماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ . اَىْ لا يَسْكُنُ الْفِتْنَةُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ .

وَيُقالُ « اَرْ آشْ يِيدِى » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . [يِيرْ . يِيماكْ] .

باب الثُلاثِىّ عَلى فَعَلْدِى مُحَرَّكُ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبْرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مَلَّسَ الْاَرْضَ وَمَلَّقَها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ سُوزُكْ يَبُرْدِى » اَىْ اَخْفَى الرَجُلُ الْكَلامَ وَكَتَمَهُ . [يَبُرُرْ . يَبُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَرْماقْ يِتُرْدِى » اَىْ فَقَدَ الرَجُلُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [يِتُرُرْ . يِتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تَتِى كَايُكْ يُذْرُدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الْحِمْلَ عَلَى الْجَمَلِ وَغَيْرِهِ .
[يُذْرُرْ . يُذْرْمَاكْ] . وَقالَ

اَغْرُقْ اَغِرْ اِشِنْكِنِى اَذْنَاغُقَا يُذُرْمَا
اَجْرُبْ اُزُنْكْ اُشَارِبْ اَذْنَاغِنِي تُذُرْمَا

يَقُولُ لاتَحْمِلْ حِمْلَ نَفْسِكَ عَلَى غَيْرِكَ حَتَّى (ث) وَلاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ حَتَّى
يَسْمَدِرَّ طَرْفُكَ مِنَ الْجُوعِ لِاَجْلِ شَبَعِ غَيْرِكَ .
وَيُقالُ « اُتْ يَشَرْدِي » اَىْ اِخْضَرَّ النَّبْتُ . [يَشَارُرْ . يَشَرْمَاقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ نَانِكْ يَشُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [يشرر . يشرماق] .
وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ مَنْكَا يَقُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَىَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ .
[يَقُرُرْ . يَقُرْمَاقْ] .
وَيُقالُ « كِشِي يَقُرْدِي » اَىْ تَنَهَّدَ الْاِنْسَانُ وَاَخَذَهُ الرَّبْوُ . [يَقُرُرْ .
يَقُرْمَاقْ] .
وَيُقالُ « اَرْ يُكُرْدِي » اَىْ عَدَا الرَّجُلُ وَشَدَّ . [يُكُرُورْ . يُكُرْمَاكْ] .
وَقالَ

اُنْدَبْ اُلُغْ تَبَارُو تَفْرَقْ كَلِبْ يُكُرْكِلْ
قُرْغَقْ يِلِنْ بُذُنْ كُرْ قَنْدَا تُشَرْ قُودِي اِلْ

يَقُولُ اِذَا دَعَاكَ الشَّيْخُ فَاَجِبْ دَعْوَتَهُ وَاَعْدُ اِلَيْهِ . وَاَنْظُرْ اَيْنَ يَنْزِلُ .

الْقَوْمُ فِى عامِ الْقَحْطِ فَأَنْزِلْ مَعَهُمْ . يَعْنِى وافِقْ قَوْمَكَ فِى كُلِّ نائِبَةٍ نَزَلَتْ بِهِمْ .

وَيُقالُ « أَلْبُوزْ يُكُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَسْدَى ٱلسَّدَى فِى كِرْباسٍ .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَمُرْدِى » اَىْ قَطَعَ الرَّجُلُ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ . [يَمُرْ . يَمُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « يَلِمْ يُوكَا يَبِشْدِى » اَىْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بِالرِّيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا ٱلتَصَقَ بالشَّىْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اِتْ كَيِكَا يَبِشْدِى » اَىْ تَعَلَّقَ الْكَلْبُ بِٱلصَّيْدِ . [يَبِشُرْ . يَبِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَذِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى بَسْطِ الْفِراشِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يَذِشُورْ . يَذِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ قِلِجْ تِنْ قانْ يُذُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى مَسْحِ الدَّمِ مِنَ السَّيْفِ . وَكَذٰلِكَ فِى نَحْوِ الْكِتابِ وَإِذْهابِ اَثَرِ كُلِّ شَىْءٍ ما يِعٍ . [يُذُشُورْ . يُذُشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِدِشْدِى نانِكْ » (*) اَىْ بَلِىَ اَجْزاءُ الشَّىْءِ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكَا يِنكاكْ يِدْشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى خِياطَةِ طُرُزِ (*) ٱلعَيْبَةِ وَٱلرِزْمَةِ وَنَحْوِها . [يِدشُورْ . يِدْشماكْ] . وَمَصْدَرُ الْفِعْلِ الْاَوَّلِ بِٱلقافِ « يِدْشماقْ » .

وَيُقالُ « أُلْاِكِي ترِغْ يذْشْدِي » اىْ اَنَّهُ اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ فِي حَمْلِ الْحِنْطَةِ وَغيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يُذشور . يُذشماك] .

وَيُقالُ « أُلارْاِكِي يَرَشْدِي » اىْ اَنَّهُما وافَقا فِي اَمْرٍ . [يَرَشُورْ . يَرَشْماقْ] . وَقالَ . يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ بَعْدَما وافَقا .

أُرْتَقْ بُلُبْ بِلِشْدِي ❁ مَنِكْ تَقَرْ سَتِشْدِي

بِسْتا بِلا يَرَشْتِي ❁ كِزْلَبْ تُتارْ تايِمِي

يَقُولُ بِاَنَّهُ شارَكَ مَعِي وَتعارَفَ وَاَعانَنِي عَلىٰ بَيْعِ مَتاعِي فَوافَقَ مَعَ رَبِّ الْبَيْتِ وَكَتَمَ عَنِّي مُهْرِي .

(بِسْتا) اِسْمُ مُضِيفٍ لِلتّاجِرِ يَنْزِلُ فِي بَيْتِهِ التّاجِرُ وَهُوَ يَبِيعُ مَتاعَهُ وَيَجْمَعُ اَغْنامَهُ وَيُضِيفُهُ ما بَقِيَ . فَفِي وَقْتِ اِرْتِحالِ الضَّيْفِ يَأْخُذُ مِنْ كُلِّ عِشْرِينَ رَأْساً مِنَ الْغَنَمِ رَأْساً . هٰذا فِي رَسْمِ تُخْسِي وَيَغْما وَجِكِلْ . شاهَدْتُهُمْ كَذٰلِكَ . [يَرَشُورْ . يَرَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْاَنِكْ بِرْلا اَتْ يَرَشْدِي » اىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعَهُ الْفَرَسَ .

وَيُقالُ « أُلْاَنِكْ بِرْلا تَقارْ يَرَشْدِي » اىْ اَنَّهُ ناصَفَ مَعَهُ الْمَتاعَ . وَكَذٰلِكَ يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ فِي قِسْمَةِ الْمَوارِيثِ . [يَرِشُورْ . يَرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا يُرِشْدِي » اىْ اَنَّهُ بارانِي فِي الْمَشْيِ . وَيُقالُ

« تُرْقُويُرشْدِي » اَىْ بَدَتِ الطَرائِقُ فِى الْحَرِيرِ وَغيْرِهِ . وَذٰلِكَ اِذا قَرُبَ مِنَ الْبِلىٰ . [يُرِشُورْ . يُرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِرِشْدِىنانكْ » اَىْ تَقاعَسَ الشَىْءُ . وَذٰلِكَ نَحْوُ الاِنْفِراجِ .

وَيُقالُ اَرْ يِرِشْدِي » اَىْ تَبَسَّمَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [يِرِشُورْ . يِرِشْماكْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اِتْ تِيشِى يِرِشْدِي » اَىْ اَفْتَرَ نابُ الْكَلْبِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكارْ تُكُونْ يَزْشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي حَلِّ الْعُقْدَةِ .

وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ . [يَزِشُورْ . يَزِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يازِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي نَزْعِ الْوَتَرِ عَنِ الْقَوْسِ وَغيْرِهِ . [يَزِشُورْ . يَزِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بيرنانكْ بيرْ كا يَغشْدِي » اَىْ تَقارَبَ الشَىْءُ بِالشَىْءِ . [يَغشُورْ . يَغشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا بُغْداىْ يغِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى تَكْوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . [يغِشُورْ . يغِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِّي يُفُشْدِي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَعانَ وَواسىٰ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [يُفُشُورْ . يُفُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بيرْ بيرْ كا تُبِقْ يُقُشْدِي » اَىْ اَنَّهُما دَحْرَجَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما الْكُرَةَ اِلىٰ صاحِبِهِ . [يُقُشُورْ . يُقُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ يَقِغْ يَقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَهُ فِي وَضْعِ الضِّمادِ عَلَى الْجُرْحِ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلْما كِي يَقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَكَذٰلِكَ فِي قُرْبِ كُلِّ شَيْءٍ اِذا آنَ حُضُورُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَصِيحِ اِذا تَكَلَّمَ « اَنِكْ اِيرْنِي يَقِشْماسْ » مَعْناهُ لا يَقْرُبُ شَفَتاهُ مِنْ سُرْعَتِهِ وَمُضِيِّهِ فِي الْكَلامِ . [يَقِشُورْ . يَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُذُزْ تُقُشْدِي » اَىْ تَعَدَّى الْجَرَبُ مِنْ مَوْضِعٍ اِلَى مَوْضِعٍ فِي الْبَدَنِ بِرُطُوبَتِهِ . [تقشورْ . تقشماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تامْ يَقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي هَدْمِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ . [يَقِشُورْ . يَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلارْ قَمُغْ يِلِشْدِي » اَىْ سَخُنَتِ الْمِياهُ وَغَيْرُها . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بِيرْ اَكِنْدِيكا اُغْرِي يِلِشْدِي » اَىْ اَنَّهُما قَدِ اتَّهَمَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما بِسَرِقَةٍ . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بِيرْ اَكِنْدِيني يُلُشْدِي » اَىْ اَنَّ الْقَوْمَ اَغارَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ . [يُلُشُورْ . يُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تُونْ يَمَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي رَقْعِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَمَشُورْ . يَمَشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « الار بير بيرْ كا اُقْ يَتْشدي » اىْ اَنَّهما قدْ اَعانَ كُلُّ واحدٍ مِنْهُما الآخَرَ في نحتِ النَبْلِ وَغيْرِهِ . [يَتْشُور . يَتْشماقْ] . وَكَذلِكَ المُباراةُ .

(ق) يُقالُ « يَغُقْ كِشي يَتِقْتي » اىْ صارَ الإِنْسانُ القَريبُ اَجْنَبِياً . [يَتِقارْ . يَتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يلْقي يُتقْتي » اىْ اِحْتَرَقَتِ الدوابُّ مِنَ الثَلْجِ . وَذلِكَ اِذا ماتَتْ مِنَ البَرْدِ . [يُتقارْ . يَتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « ييلْ يَزِقْتي » اىْ صارَ الزَمانُ رَبيعاً . [يَزقارْ . يَزِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْ يَشِقْتي » اىْ حارَتِ العَيْنُ مِنَ الشَمْسِ وَشُعاعِها . [يَشِقارْ . يَشِقْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْلارْ بيرْ بيرْ كا يَغِقْتي » اىْ تَعادىَ الأُمَراءُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ . [يَغِقارْ . يَغِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « قَبغْ يَبْلدي » اِىْ اِنْصَفَقَ البابُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا انْسَدَّ . [يَبْلُورْ يَبْلماقْ] .

وَيُقالُ « ايشْ يُبَلْدي » اىْ اُغْفِلَ الأَمْرُ وَلَمْ يُبْرَمْ . [يُبالُورْ . يُبَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوكا يَتِلْدي » اىْ اَنَّهُ قدْ لَحِقَ الجُنْدُ وَغيْرُهُ . [يَتِلُورْ . يَتِلْماكْ] .

وَيُقالُ «سُويَذْلدِى» اَىْ تفرّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ «تونْ كُونْكا يَذِلدِى» اَىْ بُسِطَ الْثَوْبُ فِى الشَّمْسِ . وَغَيْرُهُ اِذا بُسِطَ كَذٰلِكَ . [يَذْلُورْ . يَذْلماقْ] .

وَيُقالُ «ياغْ تُونْدا يَذِلدِى» اَىْ تَفَشّىَ الْدُهْنُ فِى الْثَوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَذْلُرْ . يَذِلماقْ] .

وَيُقالُ «قانْ قِلِجْتِنْ يُذُلْدِى» اَىْ مُحِىَ الدمُ مِنَ الْسَيْفِ . وَيُقالُ «اَنِكْ اَتِى اَيدِنْ يُذُلْدِى» اَىْ اَنَهُ قَدْ مُحِىَ اِسْمُهُ مِنْ دِيوانِ الْسُلْطانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا مُحِىَ . [يُذْلُرْ . يُذْلماقْ] .

وَيُقالُ «يُتكاكْ يَذِلْدِى» اَىْ خِيطَتِ الرِزْمَةُ وَعُبّىَ الْمَتاعُ فِيها . [يذلر . يذلماق] .

وَيُقالُ «قابْ يَرِلْدِى» اَىْ اِنْشَقَّ الزِقُّ وَغَيْرُهُ . [يَرِلُورْ . يَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «بُتِقْ يَرِلْدِى» اَىْ اِنْشَقَّ الْغُصْنُ مِنَ الشَجَرَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا انفصَمَ كَذٰلِكَ . [يَرْلُورْ . يَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغُلْ بَشِكْتِنْ يُرُلْدِى» اَىْ حُلَّ الصَبِىُّ مِنْ مَهْدِهِ . [يُرْلُرْ . يُرُلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُكُونْ يَزِلْدِى» اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَغَيْرُها كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «ايِشْ يَسِلْدِى» اَىْ تُرِكَ الْاَمْرُ وَفُرِّقَ اَسْبابُهُ . وَيُقالُ

« يا يَسِلْدِى » اَىْ قَدْ نُزِعَ الْوَتَرُ عَنِ الْقَوْسِ. وَيُقالُ « سُو يَسِلْدِى » اَىْ تَفَرَّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ. وَكَذٰلِكَ اِذا تَفَرَّقَ كُلُّ شَيْءٍ. [يَسِلُورْ. يَسِلْماقْ].

وَيُقالُ « قانْ يُشُلْدِى » اَىْ نَعَرَ الدَمُ مِنَ الْجُرْحِ وَغَيْرِهِ. [يُشُلُورْ. يُشُلْماقْ].

وَيُقالُ « اَنِكْ اَلِكِى اِيشْقا يِشِلْدِى » اَىْ اَنَّ يَدَهُ قَدْ مَرَنَتْ عَلَى الْعَمَلِ. وَكَذٰلِكَ الْخَلُّ او مِنَ الْمُرِى (*) اِذا سُيِّلَ مِنْ صُنْبُورِ الْحُبِّ يُقالُ لَهُ « يُشِلْدِى ». [يُشِلُورْ. يُشِلْماكْ].

وَيُقالُ « يَغْمُرْ يَغِلْدِى » اَىْ اُمْطِرَ الْمَطَرُ وَغَيْرُهُ. [يَغِلُورْ. يَغِلْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ اِيشْتِنْ يِغِلْدِى » اَىْ اِمْتَنَعَ الرَجُلُ مِنَ الْعَمَلِ. وَكَذٰلِكَ اِذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ. يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى. [يِغِلُورْ. يِغِلْماقْ].

وَيُقالُ « بُذُونْ يِغِلْدِى » اَىْ اِجْتَمَعَ الْقَوْمُ. وَيُقالُ « يَرْماقْ يِغِلْدِى » اَىْ اِجْتَمَعَ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ « تُبْراقْ يِغِلْدِى » اَىْ كُوِّمَ التُرابُ وَغَيْرُهُ. [يِغِلُورْ. يِغِلْماقْ]. كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ « اُغْلانْ يُقُلْدِى » اَىْ سُكِّنَ الصَبِىُّ مِنْ دَعارَّتِهِ. [يُقُلور. يُقُلْماقْ]. وَيُقالُ « تُبِقْ يُقُلْدِى » اَىْ تَدَحْرَجَتِ الْكُرَةُ وَغَيْرُها. [يُقُلُورْ. يُقُلْماقْ]. وَقالَ

اَيدِمْ اَنكَرْ سَقْلما ❀ قُلْبَق اُذُو يُقُلما

يُقْغا سقن سقلما ❀ قَبْتي مَنِكْ قايمي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقولُ قُلْتُ لَهُ لا تَمِلْ اِلىٰ « قُلْباقْ » . وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ . وَلا تَتَدَحْرَجْ فِي اِثْرِهِ وَلا تَسْتَقِ بِماءٍ آنٍ لا اَصْلَ لَهُ . فَقَدْ اِخْتَلَسَ مِنّي العَبْدَ المَجْلوبَ مِنْ قَبائِلِ « قايْ » .

وَيُقالُ « سُو يغِلْدِي » (*) اَيْ تَدارَكَ الجَيْشُ . وَيُقالُ « بَكْني يقْلدي » اَيْ بَلَغَ المِزْرُ وَهُوَ شَرابُ البُرِّ وَالذُرَّةِ . وَيُقالُ « بِلِكْ يِغِلْدي » (*) اَيْ تَدارَكَ العَقْلُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَلَغَ اَوانَهُ وَالتَحَقَ الآخِرُ بِالاَوَّلِ .

[يَقْلوز . يقلماك] .

وَيُقالُ « اَنكَرْ يقِلْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَمَسَّ (*) بِهِ . [يَقِلوز . يقَلْماقْ] .

وَيُقالُ « تونْقا قَرا يُقُلْدي » اَيْ قَدْ تَلَطَّخَ السَوادُ بِالثَوْبِ وَغَيْرِهِ .

[يُقْلوزْ . يُقُلْماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يِقِلْدي » اَيْ اِنْهَدَمَ الجِدارُ وَغَيْرُهُ . [يِقِلوز . يِقِلماقْ] .

وَيُقالُ « تونْ يَمْلدي » اَيْ رُقِعَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [يَملوز . يَمْلماقْ] .

وَيُقالُ « بِجاكْ يَنْلدي » اَيْ شُحِذَ السَيْفُ وَغَيْرُهُ بِالاِمْرارِ عَلَى اليَدِ .

[يَنولز . يَنُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ يُنُلْدِي » اَىْ نُحِتَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [يُنُلُوزْ . يُنُلْماقْ » »

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يُقالُ « اَنكَرْ قُرُغْ يَلا يَلَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اُتُّهِمَ بِتُهْمَةٍ كاذِبَةٍ . [يَلَلُوزْ . يَلَلْماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يُلَلْدِي » اَىْ عُمِّدَ الْجِدارُ بِعِمادٍ . [يُلَلُوزْ . يُلَلْماكْ] .

وَيُقالُ « سَچْ يُلَلْدِي » اَىْ قَدْ حُلِقَ الشَّعْرُ . [يُلِلُوزْ . يُلِلْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ قَلْقَنْ يَبِنْدِي » اَىْ تَسَتَّرَ الرَّجُلُ بِالتُّرْسِ . وَيُقالُ « اَلْ قَبُغْ يَبِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ وَباشَرَ صَفْقَ الْبابِ . [يَبِنُوزْ . يَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اِيشْتِنْ يُبَنْدِي » اَىْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ الْاَمْرَ . [يُبانُوزْ . يُبَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنْدِنْ يَجَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَحْيَىٰ وَاحْتَشَمَ مِنْ حَيْثُ لَمْ يُقْدِمْ عَلَى الْاَمْرِ . [يَجَنُوزْ . يَجَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تُونِنْ كُونَكا يَذِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ بَسْطَ ثَوْبِهِ فِى الشَّمْسِ . وَغَيْرُ الثَّوْبِ كَذٰلِكَ . [يَذِنُوزْ . يَذِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ كُوزِدِنْ ياشْ يُذُنْدِي » اَىْ اَنَّهُ مَسَحَ الرَّجُلُ الْعَبْرَةَ

عَنِ ٱلعَيْنِ . وَ كَذٰلِكَ إِذا ٱنفَرَدَ بِمَسْحِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ شَيْءٍ . [يُذْنُورْ . يُذْنماق] .

وَيُقالُ « اتْ يَرْنْدِي » اَيْ ضُمِّرَ ٱلفَرَسُ فِي مِضْمارٍ حَتّٰى مَرَنَ وَٱسْتَمَرَّ عَلىٰ ٱلجَرْيِ . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يَرْنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي . [يَرْنُورْ . يَرْنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُتِقْ يَرْنْدِي » اَيْ اَنَّهُ باشَرَ شَقَّ ٱلخُوطِ بِنَفْسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَرْنُورْ . يَرْنْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ قُورِنْ يَزْنْدِي » اَيْ تَوَلّٰى ٱلرَجُلُ حَلَّ مِنْطَقَتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَزِنُورْ . يَزِنْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ اُوزنكا يَزماقْ يِغِنْدِي » اَيْ تَوَلّٰى ٱلرَجُلُ بِجَمْعِ ٱلدَراهِمِ لِنَفْسِهِ . [يِغِنُورْ . يِغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ تَنكرِيكا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعَبْدُ لِلّٰهِ تَعالىٰ . وَيُقالُ « تُيُنْ بُرْخانْقا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعِلْجُ لِلْصَنَمِ . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يُكُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ طَأْطَأَلِي رَاسَهُ وَٱنخَفَضَ اِحتِراماً . [يُكُنُورْ . يُكُنْماكْ] . وَقالَ

يُكُنُبْ مَنكا اِمْلَدِي ❀ كُزُمْ ياشِنْ يَمْلَدِي

بَغْرِمْ باشِنْ اَمْلَدِي ❀ اَلِكِنْ بُلُبْ أُلْ كِجارْ

يَصِفُ طُرُوقَ طَيْفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حَيّانِي وَطَأْ مَنَلِي وَاَشارَ

بالخدمة نحوي فقد عالج قذى عيني برؤيته وآسى جرح كبدي وتعبّر عنّي وهو مسافر .

ويقال « ار يلندي » اى تعرّى الرجل وغيره . [يلنور . يلنماق] .

ويقال « سچ يلنْدي » اى مرط الشعر . ويقال « قل يلندي » اى عتق العبد لما ادّى لمولاه قيمة نفسه . ويقال « بلن يلندي » اى افتدى الاسير واطلق . ويقال « اراغت يلندي » اى اختلعت المرأة .

[يلنور . يلنماق] .

ويقال « ارتونن يمندي » اى انّه تولّى رقع ثوبه . [يمانور . يمانماق] .

ويقال « ال كوزن يمندي » اى انه ارى انّه يغضي عينه .

[يمنور . يمنماق] .

ويقال « ال يغاج يننْدي » اى انه ارى انّه ينحت الخشب وغيره .

[يننور . يننماق] .

ونوع منه

يقال « ال سقْداتونن ييندي » اى انّه تولّى خضخضة ثوبه في الماء .

[يينور . يينماق] .

ومن المعتل العجز

(ب) يقال « ار اشغ يبادي » اى اغفل الرجل الامر ولم يبرمه .

[يبار . يباماق] .

(ذ) يُقالُ « اَتْ يِدِيدي » اَىْ اَنْحَمَ اللَّحْمُ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَنْتَنَ كُلُّ شَيْءٍ . [يِذِيرْ . يِذِيماقْ] .

(ر) يُقالُ « كُونْ يَرُودي » اَىْ اَضاءَتِ الشَّمسُ . وَكَذٰلِكَ الْمَوْضِعُ الْمُظْلِمُ إِذا اَضاءَ . [يَرُورْ . يَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ نانك اَنكَرْ يَرادي » اَىْ اَزَّ ذٰلِكَ الشَّيْءَ تَدَ وافَقَهُ وَساغَ لَهُ . [يَرازْ . يَراماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا جازَ الشَّيْءُ . مِنَ الْجَوازِ . وَفِي الْمَثَلِ « اَتا تُونى اُغُلْ قايَراسا اَتاسِنْ تِلاماسْ » مَعْناهُ لا يُرِيدُ بَعْدَ ذٰلِكَ حَيوٰةَ الاَبِ لِيَأْخُذَ الْميراثَ . وَمَعْنًى آخَرُ اَنَّهُ يَسْتَغْنى عَنِ الاَبِ فِي حَوائِجِهِ .

وَمِنْهُ يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « يُولْ يَراسُنْ » اَىْ يُوافِقُكَ فِي الطَّريقِ مُرادُكَ .

وَيُقالُ « اَرْ يُريدى » اَىْ مَشَى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا سارَ كُلُّ شَيْءٍ وَمَشَى . [يُرِيرْ . يُرِيماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « تُنْلا يُرُبْ كُنْدُزْ سَقْنُورْ . بِجِكْدا اذلنب اُلغاذُو سَقْنُورْ » مَعْناهُ مَنْ سارَ لَيْلاً يَفْرَحُ نَهاراً لِاَنَّهُ قَطَعَ الْمَسافَةَ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ بِهِ . وَمَنْ تَزَوَّجَ فِي حالِ صِغَرِهِ يَفْرَحُ فِي كِبَرِهِ لِاَنَّ اَوْلادَهُ يَسْعَوْنَ فِي حَوائِجِهِ فَيَسْتَرِيحُ هُوَ .

وَيُقالُ « يِرادى نانك » اَىْ بَعُدَ الشَّيْءُ . [يِرازْ . يِراماقْ] .

(ز) يُقالُ « ازْ قِشْلاغْ دا يَزادِي » اَىْ اَقامَ الرَّجُلُ الرَّبِيعَ فِي الْمَشْتاةِ وَغَيْرِها . [يَزاز . يَزاماقْ] .

وَيُقالُ « قُوىْ يُزادِي » اَىْ حالَتِ الْغَنَمُ وَلَمْ تَحْمِلْ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا ضَرَبَها الْفَحْلُ فَلَمْ تَحْمِلْ اِلَّا الرِّماكَ فَاِنَّهُ يُقالُ لَها « بِي قِسِرْ بُلْدِي » اِذا حالَتْ . [يُزارْ . يُزاماقْ] .

وَيُقالُ « يَزاكْ قَمُغْ يِيرِكْ يَزادِي » اَىْ طافَتِ الطَّلِيعَةُ الْاَرْضَ لِتَرىٰ هَلْ بِها اَحَدٌ مِنَ الْعَدُوِّ . [يَزارْ . يَزاماكْ] . قَلِيلَةُ الْاِسْتِعْمالِ هٰذِهِ .

(ش) يُقالُ « ازْ اُزُونْ يَشادِي » اَىْ عُمِّرَ الْاِنْسانُ طَوِيلاً . [يَشارْ . يَشاماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ يَرُودِي يَشُودِي » اَىْ اِرْتاحَ الرَّجُلُ وَسُرَّ مِنْ فَرَحٍ . لا يُفْرَدُ « يَشُودِي » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . [يَرُوزْ يَشُوزْ . يَرُوماقْ يَشُوماقْ] .

(غ) يُقالُ « بَكْ كَلْماكِي يَغُودِي » اَىْ قَرُبَ مَجِيءُ الْاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . [يَغُوزْ . يَغُوماقْ] .

(ل) يُقالُ « اَلْ اَنكَرْ اُغْرِي يَلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّهَمَهُ بِالسَّرِقَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَلارْ . يَلماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْتامِغْ يُلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَمَّدَ الجِدارَ وَغَيْرَهُ . [يُلارْ . يُلاماكْ] . وَقالَ

اُلُغْ نِي تِلارْ مَنْ ❁ تَقارِينْ يُلارْ مَنْ
تِلَكْ نِي بُلارْ مَنْ ❁ يِلْقِمْ اَنكَرْ اُبْلَنُورْ

يَقُولُ اَطْلُبُ العِلْمَ (ث) . وَاُعَمِّدُهُ بِالمالِ . يَعْنِي (ث) المَجْدَ (ث) المُرادَ . فَلِذٰلِكَ يُنْتَهَبُ مالِي وَدَوابِّي .

وَيُقالُ « اَرْ سَجْ يُلِيدِي » اَيْ حَلَقَ الرَّجُلُ الشَّعْرَ . [يُلِيرْ . يُلِماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُذُونَغْ يُلِيدِي » (ث) اَيْ اَعانَ الاَمِيرُ عَلَى القَوْمِ . [يُلِير . يُلِماق] . (ث)

وَيُقالُ « سُفْ يِلِيدِي » اَيْ سَخُنَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [يِلِيرْ . يِلِماقْ] .

(م) يُقالُ « اُلْتُونْ يَمادِي » اَيْ اَنَّهُ رَقَعَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . (ث)

(ن) يُقالُ « اَرْ بِجاكْ يَنُودِي » اَيْ شَحَذَ الرَّجُلُ السِّكِّينَ وَالسَّيْفَ وَنَحْوَهُ . وَذٰلِكَ اِذا اَمَرَّ عَلَى يَدِهِ عَقِيبَ ماسَنَّهُ . [يَنُورْ . يَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ يَنِيدِي » اَيْ وَلَدَتِ المَرْأَةُ وَوَضَعَتْ حَمْلَها . [يَنِيرْ . يَنِماكْ] .

لا يُقالُ هٰذا اِلاَّ فِي المَرْأَةِ خاصّاً . فَاَمّا فِي سائِرِ الحَيَوانِ يُؤْخَذُ اِسْمُ المَوْلُودِ وَيُزادُ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِي » . فَيَكُونُ عِبارَةً عَنْ نَتاجِها . كَما يُقالُ فِي البَقَرَةِ « اِنكَكْ بُزاغُولادِي » اَيْ نُتِجَتِ البَقَرَةُ العِجْلَ . (بُزاغُو)

الْعِجْلُ. فَزِدْتَ عَلَيْهِ «لادى». فَصارَ فِعْلاً لِلنِّتاجِ.

وَيُقالُ لِلْفَرْخِ «بلا». فَاِذا اُرِيدَ اَنَّ الطّائِرَ اَفْرَخَ يُقالُ «قُشْ بَلالادى» اَىْ اَفْرَخَ الطّائِرُ. وَعَلىٰ هٰذا الْقِياسِ.

اِلاّ فِى الرِّماكِ فَاِنَّهُ يُسَمَّى الْفَلُوُّ «قُلُنْ». فَاِذا اُرِيدَ اَنَّ الرَّمَكَةَ نَتَجَتْ يُقالُ «قِسْرَقْ قُلُنادى». وَكانَ يَجِبُ اَنْ يُقالَ «قُلُنْلادى». وَاِنَّما لَمْ يُقَلْ ذٰلِكَ لِاَنَّ النُّونَ وَاللّامَ مِنْ مَخْرَجٍ واحِدٍ لِاَنَّهُما تَتَبادَلانِ اِحْدٰيهُما بِالْاُخْرىٰ. فَخُفِّفَ هٰذا لِذٰلِكَ. وَيُقالُ «اَرْسْلانْ اَنُوكْلادى» اَىْ اَشْبَلَتِ اللَّبُوَةُ وَغَيْرُها.

وَاشْتِقاقُ قَوْلِهِمْ «اُراغُتْ يَنِيدى» مِنْ وَجْهَيْنِ. اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «يَنِكْ نانِكْ» يَعْنِى الشَّىْءَ الْخَفِيفَ فَلَمّا وَضَعَتِ الْحَمْلَ خَفَّتْ فَقِيلَ «يَنِدى». بِكَسْرِ النُّونِ. وَالْقِياسُ ضَمُّها عَلىٰ هٰذا الْوَجْهِ.

وَاَمّا الْآخَرُ فَمَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ (يِين) وَهُوَ الْبَدَنُ. فَكَأَنَّ الْمَرْأَةَ لَمّا وَلَدَتْ اَخْرَجَتْ مِنْ نَفْسِها جَسَداً. وَكِلاهُما حَسَنٌ.

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ.

هٰذِهِ اَبوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلْدي مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ فى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « يَلْ يلبِرْدِي » اَيْ تَنَسَّمَ النَّسيمُ . وَيُقالُ « اَرْ يِلبِرْدِي » اَيْ اِلْتَفَتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ اَصابَهُ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

وَيُقالُ « كَبَكْ يلبِرْدِي » اَيْ نُدِّيَتِ النُّخالَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَصابَ وَجْهَ الْاَرْضِ الطَّشُّ يُقالُ « يَغمُرْ يِلبِرْدِي » اَيْ نَدَّى الْمَطَرُ وَجْهَ الْاَرْضِ . [يِلبِراز . يِلبِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَبُغْ يَبتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الْبابِ وَصَفْقِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تامْ يَبتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ بِبِناءِ الْجِدارِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ يَبتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَخْبَزَهُ الْخُبْزَ . [يَبتُرُرْ . يَبتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَتُّرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَبْسَطَهُ الْبِساطَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُبْسَطُ . [يَتُّرُرْ . يَتُّرْماقْ] . وَاَصْلُهُ « يَذْتُرْدِي » . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ سُوسِنْ يَتُّرْدُمْ » اَيْ اَنِّي اَمَرْتُهُ بِتَفْرِيقِ الْجُنْدِ وَغَيْرِهِ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ بِتِكْ يُتُّرْدُمْ » اَيْ اَنِّي اَمْحَيْتُهُ الْكِتابَ . وَاَصْلُهُ

« يذْتُرْدُمْ » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَمْسَحْتَهُ حَتّٰى يَذْهَبَ اَثَرُهُ .
[يُتُّرُزْمَنْ . يُتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يرماقِنْ يِتُّرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعْدَمَهُ دِرْهَمَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِتُّرُزْ . يِتُّرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا حَمَلَهُ عَلىٰ تَعْبِيَةِ الْمَتاعِ وَصَوْنِهِ فِي رِزْمَةٍ وَنَحْوِها . وَاَصْلُهُ (يِذْتُرْدُمْ) . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكا يِغاجْ يِزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَهُ عَلىٰ شَقِّ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . [يِزْتُرُزْ . يِزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بُتِقْ يِزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ شَقِّ الْغُصْنِ فَشَقَّهُ . [يِزْتُرُزْ . يِزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تـكُونْ يِزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَحَلَّهُ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اُقْتا يُزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَوْقَعَهُ فِي الْخَطَأِ فِي الرَّمْيِ . وَكَذٰلِكَ فِي الْكَلامِ . [يِزْتُرُزْ . يِزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قُوِي يُزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَسْلَخَهُ الشَّاةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُفْدا يُزْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعامَهُ فِي الْماءِ . [يُزْتُرُزْ . يُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تَنكرِي يَغْمُرْ يَغْتُرْدِي » اَيْ اَمْطَرَ اللّٰهُ تَعالىٰ الْمَطَرَ وَغَيْرَهُ .
[يَغْتُرُزْ . يَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُل انكَرْ تَرِغ يِغتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَكْوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا كَلَّفَهُ بِمَنْعِ رَجُلٍ لِلاَكْلِ اَوْ لِغَيْرِهِ . [يِغتُرُرْ . يِغتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قَداشِنكانانكْ يِغتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ بِالْمُواساةِ لِقَرِيبِهِ اَوْ لِاَخِيهِ . [يِغتُرُرْ . يغترماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تِبِق يُقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ دَحْرَجَ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُقْتُرُرْ . يُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ باشْقا يَقِغْ يَقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْمِيدِ الضِّمادِ عَلىٰ جِراحَتِهِ . وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَقِنكا اُوتْ يَقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِحْراقِ بَيْدَتِهِ (*) وَاُوقِدَ النارُ . [يَقْتُرُرْ . يَقْتُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا مَسَّ الْاِنْسانُ شَيْئًا .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تُونِنكا يِبارْ يُقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَلْطَخَ وَاَمَسَّ الْمِسْكَ بِثَوْبِهِ . [يُقْتُرُرْ . يُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَقِنْ يِقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِقْتُرُرْ . يِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « تازْ اَتُكْ اَذاقِغْ يِكْتُرْدِي » مَعْناهُ اَلْخُفُّ الضَّيِّقُ اَكْسَحَ الرِّجْلَ . [يِكْتُرُرْ . يِكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تِپِى اُوتُغْ يَلْتِرْدِى » اَىْ اَنَّ الرِيحَ اَلْهَبَتِ النارَ . [يَلْتُرُزْ . يَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُلُنُغْ يُلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ فادىٰ الاَسِيرَ . وَيُقالُ « اُلْ تَقاغُونِى يُلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَنْتَفَ رِيشَ الدَجاجِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْتَمْرَطَ كُلَّ شَىْءٍ مُشْعِرٍ . وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ يُلْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلىٰ اَنْ اِشْتَرىٰ نَفْسَهُ مِنْ مَوْلاهُ . [يُلْتُرُزْ . يُلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوزِنْ يُمْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ اِغْضاءِ عَيْنِهِ . [يُمْتُرُزْ . يُمْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوقّايُكْ يَبْجُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالنَبْلِ . وَكَذٰلِكَ « يَقْجُرْدِى » بِالْفاءِ لُغَةٌ فِيهِ . [يَبْجُرُزْ . يَبْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزاپِشِى يُنْجِرْدِى » اَىْ اَشْفىٰ اَمْرُ الرَجُلِ عَلىٰ السُوءِ . [يُنْجِرازْ . يُنْجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يَلْ يَلْدِرْدِى » اَىْ تَنَسَّمَ النَسِيمُ . [يَلْدِراز . يَلْدِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِى نِى يُمْدَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ الناسَ وَغَيْرَهُمْ . [يُمْدَرُزْ . يُمْدَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اَقْكا يُنْدُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَجَّعَ بِهِ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « ازْ يَنْدُزْدِي » اىْ قاءَ الرجُلُ . لُغَةٌ فِي « يَنْدِي » . وَكَذٰلِكَ فِي التَهْدِيدِ . [يُنْدُرُزْ . يُنْدُزْمَاقْ] .

وَيُقالُ « انِكْ اقِنْ يِنْدُزْدِي » اىْ انَّهُ ابْحَثَ دارَهُ يَطْلُبُ مَظِنَّتَهُ وَضالَّتَهُ فِيهِ . [يِنْدُرُزْ . يِنْدُزْمَاكْ] .

وَيُقالُ « اُوقّايِلِمْ يَبْشُرْدِي » اىْ انَّهُ الْصَقَ الْغِراءَ بِالرِيشِ . لُغَةٌ فِي الْجِيمِ . [يَبْشُرُزْ . يَبْشُرْمَاقْ] .

وَهٰذا كَما يُقالُ « بَهْرامْ چُوبِينْ » . فَيُعَرَّبُ فَيُقالُ (شُوبِينْ) .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يَتْغُرْدِي » اىْ انَّهُ اَضْجَعَهُ وَانامَهُ . [يَتْغُرُزْ . يَتْغُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يَلْقَرْدِي » اىْ انَّهُ اِسْتَغاثَ بِي وَطَلَبَ مِنِّي تَحْصِيلَ مُرادِهِ . [يَلْقَرُزْ . يَلْقَرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « تُلْقِر يَلْقِرْدِي » اىْ انَّهُ خَفَقَ الْجِبالُ وَفرف (*) [يَلْقِراز . يَلْقِرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ يِلِرْدِي » اىْ كادَ الْماءُ اَنْ يَسْخُنَ . [يِلِراز . يِلِرْمَاكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ تُونِنْ سُقْدا يَيْتُرْدِي » اىْ انَّهُ اَمَرَ بِخَضْخَضَةِ ثَوْبِهِ فِي الْماءِ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُخَضْخَضُ وَيُحَرَّكُ . [يَيْتْرُزْ . يَيْتْرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ سِنكاكْ يَلْبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي ذَبِّ الْبَعُوضِ . وَكَذٰلِكَ إِذا رَوَّحَهُ . [يَلْبِشُوزْ . يَلْبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « كَباكْ يَلْبِشْدِي » اَيْ تَجاذَبَتِ النُّخالَةُ (*) بَعْضُها مِنْ بَعْضٍ . [يَلْبِشُوزْ . يَلْبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بُوزْ يِرْتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يِرْتِشُوزْ . يِرْتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِلا يُرْتُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ بارانِي فِي تَجَنُّبِ الْفَرَسِ . [يُرْتُشُوزْ . يُرْتُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يِيرْ يَبْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي تَمْلِيسِ الْاَرْضِ وَتَسْوِيَتِها . [يَبْرُشُوزْ . يَبْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلازْ اِكِي بِيرْ بِيرْ كاتْ يَتْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُما اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْآخَرَ فِي إِلْحاقِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [يَتْرُشُوزْ . يَتْرُشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلازْ سُوزْكْ يَشْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ تَواطَأَ عَلىٰ كِتْمانِ الْكَلامِ وَغَيْرِهِ . [يَشْرُشُوزْ . يَشْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي عَجْنِ الْعَجِينِ .

وَيُقالُ « سُذُقْ اَغِزْدا يُغرُشْدِي » اَيْ عَصبَ الرِيقُ بِالْفَمِ .
[يُغْرُشُورْ . يُغرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغلانْ يُكرُشْدِي » اَيْ عَدت الصِبْيانُ وَغيْرُهُمْ .
[يُكْرُشُورْ . يُكرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُوزِي يمْرُشْدِي » اَيْ اِخْتَلَطَ السِخالُ مَعَ النِعاجِ . وَقالَ .

تُجنكار تكا سَشِلْدِي ❁ سَغلِقْ سُرُكْ قُشُلْدِي

سُوتْلَرْ قمِغ يُشُلْدِي ❁ اُغلَقْ قُزِي يمْرُشُورْ

يَصِفُ الصيْفَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْكَبْشَ وَالتَيْسَ تَفرَّقا عَنِ النِعاجِ وَالْمَعْزِ لِحُضُورِ الصيْفِ . وَضُمتْ قُطْعانُ النِعاجِ لِلْحَلْبِ . وَاَنَّ الاَلْبانَ سالَتْ مِنَ الْضُرُوعِ كَثْرَةً . فَيخْتَلِطُ السِخالُ بِالْاُمَّهاتِ (*) وَلا يُصَفُّ عَلَيْها بِاللبَنِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكرْ يِغاجْ يمْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي قَلْعِ الشَجرِ .
[يمْرُشُورْ . يمْرُشْماكْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا يَتْغَشْدِي » اَيْ اَنَّهُ ضاجَعَهُ . [يَتْغَشُورْ . يَتغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز بالْ يَلغَشْدِي » اَيْ اَنَّهُمْ تَلاعَقُوا الْعَسَلَ وَغيْرَهُ .
[يَلغَشُورْ . يَلغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلْقَشْدِي نانكْ » اَيْ اِنْسَحَجَ الشَّيْءُ . [يُلْقَشُورْ . يُلْقَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بيرْ اَ كِنْديدِنْ نا كْ يُلْقُشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ جَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنِ الْآخَرِ مَنْفَعَةً . [يُلْقُشُورْ . يُلْقُشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْقايِبْ يُرْكَشْدِي » اَيْ اِلْتَفَّ الحَبْلُ بِالشَّجَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا الْتَوىٰ عَلىٰ شَيْءٍ . [يُرْكَشُورْ . يُرْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْلارْ يُوزِنْ يِبْلَشْدِي » اَيْ نَمَّصَتِ النِّسْوَةُ بَعْضُها وُجُوهَ بَعْضٍ . [يِبْلَشُورْ . يِبْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقِي يِذْلَشْدِي » اَيْ تَشَمَّمَتِ الْبَهائِمُ وَغَيْرُها . [يِذْلَشُورْ . يِذْلَشْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « كِشِي سُوزْلَشُو . يِلْقِي يِذْلَشُو » مَعْناهُ اِنَّما يَتَعارَفُ النّاسُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً بِالتَّكَلُّمِ . كَما اَنَّ مَعْرِفَةَ الدَّوابِّ بِالتَّشَمُّمِ .

وَيُقالُ « سُويَذِلْشْدِي » اَيْ تَفَرَّقَتِ الْجُنْدُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَفَشّىٰ الشَّيْءُ فِي الشَّيْءِ كَالْحِبْرِ الرَّقِيقِ عَلىٰ الْقِرْطاسِ الرَّدِيءِ . [يَذِلْشُورْ . يَذِلْشْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْلارْ يُذْلُشْدِي » اَيْ اِنْمَحَتِ الْكُتُبُ وَغَيْرُها . [يُذْلُشُورْ . يُذْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْلارْ يَزْلِشْدِي » اَيْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ وَغَيْرُها . [يَزْلِشُورْ . يَزْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوقَمْ يِغْلِشْدِى » اَىْ تَدارَكَتِ الْجُنُودُ . [يِغْلِشُورْ . يِغْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُرْمُلارْ قَمْغْ يُقْلُشْدِى » اَىْ تَدَحْرَجَتِ الْجَنادِلُ وَغَيْرُها . [يُقْلُشُورْ . يُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ اَقْ يَمْلَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى تَحْوِيقِ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [يَمْلَشُورْ . يَمْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْلارْ يُمْلُشْدِى » اَىْ اَغْضَتِ الْعُيُونُ . [يُمْلُشُورْ . يُمْلُشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ اُغْلَنْدِنْ يَرْسِقْدِى » اَىْ اِنْفَرَدَ الرَّجُلُ مِنْ اِبْنِهِ . وَذٰلِكَ اِذا ضَلَّ اَحَدُهُما الطَّرِيقَ فِى مَفازَةٍ فَوَقَعَ اَحَدُهُما مَوْضِعاً وَالآخَرُ مَوْضِعاً اَوْ اُخِذَ فِى يَدِ الْعَدُوِّ . [يَرْسِقارْ . يَرْسِقْماقْ]

(كـ) يُقالُ « اَرْ يَتْسِكْتِى » اَىْ قَدْ بَلَغَ الرَّجُلُ اَرْذَلَ الْعُمُرِ . وَيُقالُ « تَجْغِى اَرْ يَتْسِكْتِى » اَىْ قَدْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْهارِبُ . [يَتْسِكارْ . يَتْسِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « تُونْ يِرْتِلْدِى » اَىْ اِنْمَزَقَ الثَّوْبُ . وَقالَ

اَتْسا اُقِنْ كَزْ كَرِبْ كِمْ تُرانِى يِغْدَجِى

تاغِغْ اَتِبْ اُغْرَسا اُوزِى قُيِى يِرْتِلُورْ

يَصِفُ الزَّمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّها اِذا رَمَتِ السَّهْمَ بَعْدَما فَوَّقَتْهُ وَقَصَدَتْ بِذٰلِكَ جَبَلاً فَيَتَمَزَّقُ عَنْهُ اَوْسَطُ الْوادِي وَقَرارُهُ . [يِرْتِلُورْ . يِرْتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «يَسْتُق يَسْتَلْدِي» اىْ وُسِّدَتِ ٱلوِسادَةُ. وَيُقالُ «أُقْ اَمَجْقا يَسْتَلْدِي» اىْ ضَرَبَ ٱلسَّهْمُ جانِبَ ٱلهَدَفِ. [يَسْتَلور. يَسْتَلماق].

وَيُقالُ «قاغُونْ يَنْجَلْدِي» اىْ اِنْضَغَطَ ٱلبِطِّيخُ وَٱنْخَبَطَ. وَكَذٰلِكَ ما يُشْبِهُهُ. [يَنْجِلورْ. يَنْجِلْماقْ].

وَيُقالُ «بِيرْ نانكْ بِيرْ كا يَبْرُلْدِي» اىْ اِلْتَبَدَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ. وَمِنْهُ يُقالُ «تُونْ يَبْرُلْدِي» اىْ قَدْ اِلْتَبَدَ عُقَرُ ٱلثَّوْبِ حَتّىٰ جَرِنَ. [يَبْرُلُورْ. يَبْرُلْماقْ].

وَيُقالُ «سُنْكُقْ بُرُنْقا يَتْرُلْدِي» اىْ أُلْحِقَ ٱلآخِرُ بِالْاَوَّلِ. [يَتْرُلُور. يَتْرُلْماكْ].

وَيُقالُ «أُونْ يُغْرُلْدِي» اىْ عُجِنَ ٱلعَجِينُ. [يُغْرُلُورْ. يُغْرُلْماقْ].

وَيُقالُ «ارْ تُمْلُغْقا(ث) يِغْرِلْدِي» اىْ اِكْلَأَزَّ الرَّجُلُ مِنَ ٱلبَرْدِ. وَيُقالُ «تُونْ يِغْرِلْدِي» اىْ تَقَلَّصَ ٱلثَّوْبُ مِنَ ٱلغَسْلِ. [يِغْرِلُورْ. يِغْرِلْماقْ].

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «سُوفْ يَيْقَلْدِي» اىْ اِضْطَرَبَ ٱلماءُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يَمِيعُ إِذا ٱضْطَرَبَ. وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ المَيّالُ إِلىٰ كُلِّ شَيْءٍ.

وَيُقالُ «ارْ كُنْكلِي يَيْلْدِي يَيْقَلْدِي». لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ فِيهِ. [يَيْقَلُور. يَيْقَلْماقْ].

(ن) يُقالُ «أُغْلانْ يَلْبِنْدي» اَیْ اَخَذَتِ الصَّبِیَّ سَعْفَةٌ. وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنكا يِيلْ يَلْبِنْدى» اَیْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ تَرْوِيحَ النَّسِيمِ لِنَفْسِهِ. [يَلْبِنُورْ. يَلْبِنْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ يِرْتِنْدى» اَیْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُمَزِّقُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ. [يِرْتِنُورْ. يِرْتِنْماقْ].

وَيُقالُ «اُقّا يِلِمْ يَبْجُنْدى» اَیْ اَنَّ الغِراءَ قَدْ اِلْتَصَقَ بِالرِّيشِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اِلْتَصَقَ بِالشَّىْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ. [يَبْجِنُورْ. يَبْجِنْماقْ]. وَبِالشِّينِ لُغَةٌ فيهِ «يَبْشُنْدى». وَبِالفاءِ لُغَةٌ «يَفْجُنْدى».

وَيُقالُ «اَنِكْ يِينى تُكْرُنْدى» (*) اَیْ اَنَّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ. وَيُقالُ «اَرْ اَتْنى يِكْرَنْدى» اَیْ اَنَّ الرَّجُلَ عَدَّ اللَّحْمَ نِيًّا فَعافَ اَكْلَهُ. [يِكْرَنُورْ. يِكْرَنْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ قَفْتانْ يَخْسِنْدى» اَیْ اَلْقىٰ الرَّجُلُ القَباءَ عَلىٰ كَتِفَيْهِ وَلَمْ يَشُدَّ وَسَطَهُ وَلا اَدْخَلَ يَدَيْهِ. وَكَذٰلِكَ القُرْطُقُ وَغَيْرُهُ. [يَخْسِنُورْ. يَخْسِنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ يِيرِكْ يَرْسِنْدى» اَیْ تَوَطَّنَ الرَّجُلُ مَوْضِعًا وَاعْتادَهُ. [يَرْسِنُورْ. يَرْسِنْماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ اَشْ يَمسِنْدِي » اَیْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَأْكُلُ الطَعامَ وَهُوَ غَيْرُ آكِلٍ حَقيقَةً . [يَمْسِنُورْ . يَمسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ جَناقْ يَلغَنْدِي » اَیْ تَوَلّیٰ الرَجُلُ لَحْسَ القَصْعَةِ وَغَيْرِها . [يَلغَنُورْ . يَلغَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَغْزِنْ يَلقَنْدِي » اَیْ اَدْلَعَ الرَجُلُ لِسانَهُ وَتَلَمَّظَ فاهُ . [يَلْقَنُورْ . يَلْقَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلْقُنْدِي نانكْ » اَیْ اِنْسَحَجَ الشَيْءُ . [يُلْقُنُورْ . يُلْقُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُرُقْ يِغاجْقا يُرْكَنْدِي » اَیْ اِلْتَوىٰ الحَبْلُ عَلىٰ الشَجَرِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ يُغُرْقانْقا يُرْكَنْدِي » اَیْ اِلْتَحَفَ الرَجُلُ بِاللِحافِ وَغَيْرِهِ . [يُرْكَنُورْ . يُرْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ يِذْلَنْدِي » اَیْ تَرَوَّحَ اللَحْمُ وَغَيْرُهُ . [يِذْلَنُورْ . يِذْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « تِكُونْ يَزْلِنْدِي » اَیْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ وَغَيْرُها . [يَزْلِنُورْ . يَزْلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يَزْلِنْدِي » اَیْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ اِلَيَّ .

وَيُقالُ « اَرْ يُزْلَنْدِي » اَیْ وَجُهَ الرَجُلُ عِنْدَ الناسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا طَلَبَ مِنْهُمُ الجاهَ . [يُزْلَنُورْ . يُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « يَغْلَنْدِي نانكْ » اَیْ تَدَهَّنَ الشَيْءُ . [يَغْلَنُورْ . يَغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُقْلُنْدِي نانكْ » اَیْ تَدَحْرَجَ الشَيْءُ . [يُقْلُنُورْ . يُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْتامَقا يَرْمَنْدى » اىْ تَسَلَّقَ الرَجُلُ عَلَى الحائِطِ وَغَيْرِهِ .

[يَرْمَنُورْ . يَرْمَنْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . كُلُّ فِعْلٍ اِذا كانَ ثُنائِيّاً مُتَعَدِّياً فَاِذا اَدْخَلتَ فيهِ اللامَ يَكُونُ فِعْلاً لازِماً اَوْ فِعْلاً مَجْهُولاً كَما مَضىٰ .

وَاَمّا النُونُ اِذا اُلْحِقَتْ بِالْفِعْلِ الْمُتَعَدّي يَكُونُ الْفِعْلُ لازِماً . وَهٰذا مُوافِقٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّهُ يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ « فَتَحَ البابَ » . هٰذا فِعْلٌ مُتَعَدٍّ . ثُمَّ يُقالُ « اِنْفَتَحَ البابُ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ . فَلَمّا اُدْخِلَتِ النُونُ تَقَلَّبَ الفِعْلُ مِنَ التَعْدِيَةِ اِلَى اللُزُومِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كَسَرَ الرَجُلُ الشَيْءَ » . ثُمَّ يُقالُ « اِنْكَسَرَ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ .

وَتَقُولُ فِى هٰذِهِ اللُغَةِ « اَرْ تُكُونْ يَزْدى » اىْ حَلَّ الرَجُلُ العُقْدَةَ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُونُ فَيُقالُ « تُكُونْ يَزِلِنْدى » اىْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ . فَصارَ الفِعْلُ لازِماً بِاِلْحاقِ النُونِ بِهِ .

وَيُقالُ « فِى اللامِ « تُكُونْ يَزِلْدى » اىْ حُلَّتِ العُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا انْحَلَّتْ ثُمَّ يُرَكَّبُ النُونُ مَعَ اللامِ فَيُقالُ « يَزِلِنْدى » اىْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ بِطَبْعِهِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ تُبِقْ يُقْدى » اىْ دَحْرَجَ الرَجُلُ الكُرَةَ . ثُمَّ يُقالُ « تُبِقْ يِقِلْدى » اىْ دُحْرِجَتِ الكُرَةُ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُونُ فَيُقالُ

« يقلندى » اى تدحرج بطبعه . فقبل الحاق النون باللام كان الفعل لازماً على وجهين . احدهما كان يجوز ان يكون الفعل واقعاً عليه من فاعل مجهول فيجرى الفعل فيه مجرى اللازم فيه . واما اذا ركبت النون معها يكون الفعل لازماً من غير ان يكون لغيره فيه احداث . كما بينت ان قولهم « يقدي » اى دحرج فعل ثنائى متعد فيركب عليه اللام فيقال « يقلدي » اى دحرج بفعل الغير او تدحرج بنفسه فصار الفعل ثلاثياً لازماً على وجهين . ثم ركبت النون مع اللام فقيل « يقلندي » اى تدحرج بنفسه فصار الفعل رباعياً لازماً منقولاً من الثنائى الى الثلاثى ومن الثلاثى الى الرباعى .

وكثرة الاقيسة مرت فى كتاب السالم .

فيقال هذه الافعال كلها فى الامر والنهى وغير ذلك على ما تقدم من الاصول .

انقضت ابواب الرباعى .

هذه ابواب الخماسى

باب فعلعلدى

(ج) يقال « يير يغجلندى » اى اشجرت الارض . وذلك اذا كثر اشجارها . [يغجلنور . يغجلنماق] .

(ر) يُقالُ « تَقِى يَغرْلَنْدى » اَىْ كَثُرَتْ اَدْبارُ الابِلِ وَغَيْرِهِ . [يَغرْلَنور . يَغرْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا احتَكَّ مِنَ الدبرِ .

وَيُقالُ « سُو يُمرْلَنْدى » اَىْ اِجتَمَعَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اَتْ يُلَرْلَنْدى » اَىْ عُذِّرَ الفَرَسُ . [يُلَرْلَنور . يُلَرْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَتِغْ يَقُزْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الفَرَسَ رَدِيًّا . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [يَقُزْلَنور . يَقُزْلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يَقَشْلَنْدى » اَىْ اَبْدىٰ الرَجُلُ مِنْ نَفْسِهِ الحِلْمَ . [يَقَشْلَنور . يَقَشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ يِمِشْلَنْدى » اَىْ اَثْمَرَتِ الشَجَرَةُ . [يِمِشْلَنور . يِمِشْلَنْماكْ] .

(غ) يُقالُ « تَقُقْ يَلِغْلَنْدى » اَىْ نَبَتَ عُرْفُ الديكِ وَكَذٰلِكَ عُرْفُ الفَرَسِ . [يَلِغْلَنور . يَلِغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يَرَقْلَنْدى » اَىْ تَدَرَّعَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَجَوْشَنَ . [يَرَقْلَنور . يَرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يِرَقْلَنْدى » اَىْ عَدَّ الرَجُلُ المَكانَ بَعيدًا . [يِرَقْلَنور . يِرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يُلَقْلَنْدى » اَىْ كَثُرَتْ يَنابيعُ الاَرْضِ . [يُلَقْلَنور . يُلَقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ يُرَكْلَنْدي » اىْ تَشجَّعَ الرَّجُلُ وَغَيرُهُ . [يُرَكْلَنُورْ . يُرَكْلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « يَرِمْلَنْدي نانكْ » اىْ اِنْتَصَفَ الشَّئُ . [يَرِمْلَنُورْ . يَرِمْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِشِمْلَنْدي » اىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الرانانِ وَهُما الفَراهيجانِ (؟) [يِشِمْلَنُورْ . يِشِمْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ يَلِمْلَنْدي » اىْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بِالسَّهْمِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اُلْصِقَ بِهِ . [يَلِمْلَنُورْ . يَلِمْلَنْماكْ] .

السُداسِيُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اَرْ يَلْغَنْدُرْدي » اىْ كَذَبَ الرَّجُلُ . [يَلْغَنْدُرُرْ . يَلْغَنْدُرْماقْ] .

(ز) يُقالُ « يغاچ يِلْدِزْلَنْدي » اىْ اَعْرَقَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَوَطَّنَ مَوْضِعاً وَهَيَّأَ اَسْبابَهُ . وَيُقالُ « اَرْ يِلْدِزْلَنْدي » اىْ اَعْرَقَ الرَّجُلُ كاَنَّهُ بَثَّ عُرُوقَهُ فى مَوْضِعٍ . اَوْصارَ عَرِيقاً فى النَّسَبِ . [يِلْدِزْلَنُورْ . يِلْدِزْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يُدْرُقْلَنْدي » اىْ ذَبَرَ الرَّجُلُ عَلى جَمْعِ كَفِّهِ . [يُدْرُقْلَنُورْ . يُدْرُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَرْ مَقْلَنْدِى » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا دِرْهَمٍ . [يَرْمَقْلَنُورْ . يَرْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ مَنْكا يُمْشَقْلَنْدِى » اَىْ تَلايَنَ لِى الرَّجُلُ وَتَمَلَّقَ وَخَضَعَ . [يُمْشَقْلَنُورْ . يُمْشَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُمْغَقْلَنْدِى نانْكْ » اَىْ تَدَوَّرَ الشَّيْءُ وَتَدَحْرَجَ . [يُمْغَقْلَنُورْ . يُمْغَقْلَنْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اَشِغْ يَقْغَنْلَنْدِى » اَىْ عَدَّ الرَّجُلُ الطَّعامَ بِغَيْرِ لَحْمٍ فَصارَ قَتِيناً فِى اَكْلِهِ . [يَقْغَنْلَنُورْ . يَقْغَنْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يِلْغُنْلَنْدِى » اَىْ اَخْرَجَتِ الْاَرْضُ الطَّرْفاءَ . [يِلْغُنْلَنُورْ . يِلْغُنْلَنْماقْ] .

اِنْقَضى كِتابُ الْمِثالِ . بِحَمْدِ اللّٰهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب ذوات الثلاثة

باب الاسماء الثنائية

(ت) تاهْ تاهْ — حرفٌ يُدعى به الباز بعد الارسال . والهاءُ للاستراحة .

(ج) جُوهْ جُوهْ — حرفٌ يُساقُ به الخيلُ ويُزْجرُ .

(ك) كاهْ كاهْ — حرفٌ يُدعى به الكلبُ .

(م) ماهْ — حرفٌ ومعناهُ «هُناكَ» و«خُذْ» . يُقالُ هذا عند مُناولةِ الشيءِ .

المثالُ منهُ

ياهْ — حرفٌ ومعناهُ «نعمْ» . وهذا يكونُ جواباً لقولِ القائلِ «اتْ تُتْ» اىْ خُذِ الفرسَ . فيقولُ له المُجيبُ «ياهْ» اىْ نعمْ .

وحُرُوفُ اللينِ تسقطُ منها عند سُرعةِ النُطقِ بها فيُقالُ (ت) تهْ تهْ .

(ج) جَهْ جَهْ . (ك) كَهْ كَهْ . (م) مَهْ . (ى) يَهْ . فَلِذٰلِكَ جَعَلْناها فِى بابِ ٱلمَنْقُوصِ . لِاَنَّهُ يَنْقُصُ مِنْها حَرْفُ ٱللِّينِ فِى ٱلنُّطْقِ دُونَ ٱلكِتابَةِ .

وَٱلهاءُ هاهُناهاءُ اِسْتِراحَةٍ . كَقَوْلِهِ تعالىٰ ﴿ فَبِهُدٰيهُمُ اقْتَدِهْ ﴾ ﴿ وَلَمْ يَتَسَنَّهْ ﴾ . اَلهاءُ لِلْاِسْتِراحَةِ هاهُنا .

فَاَمّا ٱلهاءُ ٱلْاَصْلِيُّ لايُوجَدُ فِى صَمِيمِ لُغَةِ ٱلتُرْكِ اِلّاقَوْلُهُمْ « اَرْاهلدى » اَىْ اَخَذَ الرَّجُلَ الرَّبْوُ . وَمَعَ هٰذا هٰذا حِكايَةٌ عَنِ الصَوْتِ الَّذي يَرْتَفِعُ مِنَ الصَدْرِ . وَقَوْلُهُمْ لِلْبُومِ « اُوهى » . ثُمَّ صَمِيمُ التُرْكِ تُسَمِّيهِ « اُوكى » .

وَيُوجَدُ فِى كَلامِ خُتَنْ وَكَلامِ كَنْجاكْ الهاءُ . لِاَنَّها لَيْسَتْ بِتُرْكِيَّةٍ لٰكِنَّهُمْ نَزِيلُ دِيارِ التُرْكِ .

باب فُعْلٍ وَفَعْلٍ وَفِعْلٍ مُسَكَّنَةَ ٱلْحَشْوِ

(ب) تُوبْ — اَصْلُ كُلِّ شَجَرَةٍ . يُقالُ « يِغاجْ تُوبِى » اَىْ اَصْلُ الشَجَرَةِ .

تُوبْ — اُسُّ ٱلحائِطِ . يُقالُ « تامْ تُوبِى » اَىْ اُسُّ ٱلحائِطِ . وَكَذٰلِكَ

يُقالُ لِاَصْلِ ٱلاِنْسانِ « تُوبْ » . يُقالُ مِنْهُ « تُوبْلُكْ اَرنْ » اَىْ رَجُلٌ اَصيلٌ .

وَيُقالُ لِلْكُرَةِ « تُوبْ » . وَهُوَ قَصْرُ « تُبقْ » .

جُوبْ — ثُفْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَعَصيرُهُ . يُقالُ « أُزُمْ جُوبِي » اَىْ ثَجيرُ ٱلعِنَبِ .

« ياغْ جُوبِي » اَىْ عَكَرُ ٱلدُّهْنِ . « بُورْجُوبِي » اَىْ دُرْدِيُّ ٱلخَمْرِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تُمّاجْ جُوبِي — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ عَجينِ ٱلاِطْرِيَّةِ اَوِ ٱللَّطيطَةِ .

وَيُقالُ « اَلْ مَنِي كُرُبْ قُوبْ قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَشَّ وَٱرْتاحَ لَمّا رَأَنِي .

كُوبْ — اَلدَّنُّ .

كِبْ — قالَبُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « كَزْ بِجْ كِبِي » اَىْ قالَبُ ٱللِّبْنِ .

كِبْ — اَلْمِثْلُ وَٱلشِّبْهُ . عِنْدَ ٱلْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوارْ اَنِكْ كِبِي » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِثْلُهُ .

(ت) بُوتْ — اَلْفَخِذُ .

بُوتْ — اِسْمُ كُلِّ فَيْرُوزَجٍ عَظيمٍ ذُو قيمَةٍ يُعَلَّقُ عَلىٰ نَواصي بَنِي ٱلاَكابِرَةِ وَبَناتِهِمْ . يُقالُ مِنْهُ « قِزْ بُوتْ اُرِيدِي » اَىْ وَضَعَتِ ٱلْجارِيَةُ ذٰلِكَ .

بُوتْ — اِسْمُ ميرَةٍ تُصْنَعُ اِلى مُوصِلِ ٱلْجائِزَةِ اَوِ ٱلهَدِيَّةِ مِنْ كَبيرٍ .

وَهُوَ نَحْوُ مايَهَبُ الرَّجُلُ الآخَرَ فَرَساً فَيُعْطِي لِسائِسِ الفَرَسِ دِيناراً اَوْشاةً . فَتُسَمّى تِلْكَ الشَّاةُ « بُوتْ » .

تِيتْ — هُوَ شَجَرُ الصَّنَوْبَرِ يَنْبُتُ بِالجِبالِ .

جِيتْ — اِسْمُ دِيباجٍ صِينِيٍّ لَهُ وَشْيٌ مَنْقُوشٌ .

سُوتْ — اَللَّبَنُ .

شُوتْ — اَلنَّجارُ . بِلُغَةِ خُتَنْ .

(ج) تُوجْ — اَلشَّبَهُ الاَصْفَرُ .

كُوجْ — اَلْقُوَّةُ .

كُوجْ — اَلظُّلْمُ . وَفِي المَثَلِ « كُوجْ اِيلِدِنْ كِرْسا تُرُوتُنْكَا كَتِنْ جِقارْ » مَعْناهُ اِذادَخَلَ الظُّلْمُ مِنَ الفِناءِ خَرَجَ الرَّسْمُ يَعْنِي الاِنْصافَ مِنَ السَّكُوَّةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلظَّالِمِ « كُجْمَنْجِي » . وَيُقالُ لِلقَوِيِّ « كُوجْلُكْ »

كُوجْ — اَلسِّمْسِمُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِدُهْنِ الحَلِّ « كُوجْ ياغِي » . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَيُقالُ لِحَمَلِ الخِرْوَعِ « اِنكاكْ كُوجِي » اَيْ سِمْسِمُ البَقَرَةِ . لِكِبَرِهِ .

كِيجْ — اَلْبُطْءُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيجْ كَلْدِي » اَيْ اَبْطَأَ فِي الحُضُورِ .

(ذ) بُوذْ — هُوَ قَدُّ الاِنْسانِ وَقامَتُهُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزُونْ بُوذْلُغْ كِشِي » اَيْ اِنْسانٌ طَوِيلُ القَدِّ .

بُوذْ — اَلحُبارَى .

بُوذْ مُنْجق — اِسْمُ خَرَزاتٍ تُتَّخَذُ مِنْ سُكٍّ وَمِسْكٍ تَلْبَسُهُ ٱلاِماءُ .

(ر) بُوزْ — اَلْخَمْرُ . وَفي ٱلْمَثَلِ « بُوزْ بُلْماذِبْ سِرْكا بُلْما » مَعْناهُ لا تَكُنْ خَلّاً قَبْلَ اَنْ تَصيرَ خَمْراً . يُضْرَبُ في صَبِيٍّ يَتَشَيَّخُ .

بيرْ — اَلْواحِدُ فِي الْعَدَدِ . يقالُ مِنْهُ « بيرْ يَرْماقْ » اَيْ دِرْهَمٌ واحِدٌ .

تُورْ — بِالاِشْمامِ مُقَدَّمُ ٱلبيْتِ . يُقالُ « تُورْ كا كَجْ » اَيْ اِمْضِ اِلى مُقَدَّمِ ٱلبَيْتِ .

تُورْ — بِالاِشْباعِ اَلْفَخُّ وَٱلشَّبَكَةُ الَّتِي يُصادُ بِها الطَّيْرُ وَالسَّمَكُ .

جُوزْ اُراغُتْ — اَلْوَتْقاءُ مِنَ النِّساءِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّي ٱلنَّبْتَ الْمُلْتَفَّ « ‌ُوزْاُوتْ » . وَاَصْلُ الاَوَّلِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « اَرْسُوزْسُوزْ مُونْ اُبْتي » اَيْ حَسا الرَّجُلُ ٱلمَرَقَةَ بِشيب . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الشَّفَةِ .

قُوزْ — اَلْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ قُوزْ قِلْدي » اَيْ خَسِرَ الرَّجُلُ .

قُوزْ — هُوَ خَميرُ الرائِبِ . وَهُوَ صُبابَةٌ مِنَ الرائِبِ الْمُدْرِكِ اَوِالاٰمِصِ الْحامِضِ تَبْقى اَسْفَلَ ٱلاِناءِ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْحَليبُ حَتّى يَخْثُرَ الرائِبُ وَيُحَمَّضَ الاٰمِصُ .

قُوزْ — اَلْيابِسُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَصْرُ « قُرُغْ » وَفي الْمَثَلِ « قُلانْ قُدُغْقا تُشْسا قُوزْ بَقا اَيْغِرْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اِذا وَقَعَ الْعَيْرُ فِي الْبِئْرِ يَصيرُ

اَلضِفْدَعُ اَلْبَرِّيُّ عَلَيْهِ فَخْلاً . وَهٰذا كَقَوْلِ الْعَرَبِ « اِنَّ الْبُغاثَ بِاَرْضِنا يَسْتَنْسِرُ » .

(ز) بُوزْاَتْ — اَلْفَرَسُ الْاَشْهَبُ . لَيْسَ بِالْاَفْصَحِ .

وَيُقالُ هٰذا فِي كُلِّ حَيَوانٍ بَيْنَ الْاَبْيَضِ وَالْاَشْقَرِ . يُقالُ « بُوزْقُويْ » اَيْ غَنَمٌ اَصْهَبُ .

بُوزْ — اَلْكِرْباسُ . بِالْاِشْمامِ .

بُوزْ — اَلْجَمْدُ . بِالْاِشْباعِ . وَفِي الْمَثَلِ « بُوزْدَنْ سُوقْ تَمازْ » اَيْ اِنَّما يَقْطُرُ الْماءُ مِنَ الْجَمْدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُشْبِهُ اَباهُ فِي خُلُقِهِ .

بِيزْ — اَلْغُدَّةُ الَّتِي تَعْتَرِضُ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ .

تُوزْ — بِالْاِشْباعِ . اَلْغُبارُ .

تُوزْ — اَلْجَلِيزَةُ الَّتِي تُلْبَسُ عَلَى الْقِسِيِّ .

وَيُقالُ « اِيلْ تُوزْنَتَكْ » اَيْ كَيْفَ الْوِلايَةُ وَالرَّعِيَّةُ .

تُوزْ — اَلْاَصْلُ . يُقالُ « اَنِكْ تُوبِي تُوزِي كِمْ » اَيْ مَنْ اَصْلُهُ وَاِلَى مَنْ يَنْتَمِي .

وَيُقالُ « تُوزْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ مُسْتَوٍ .

تُوزْ — بِالْاِشْباعِ اَلْمِلْحُ .

تِيزْ — اَلرُّكْبَةُ .

تَيزْ — كُلُّ مَكانٍ مُرْتَفِعٍ . اَخَذَتِ ٱلفرَسُ هٰذا فَسَمَّتْ قِلاعَها « د ز » .

تَيزْ — اِسْمُ مُصْطافٍ لِكاشْغرْ . يُقالُ لهُ « تَرِ غْ اَرْتْ تَيزْ » لِرِفْعَتِهِ .

تَيزنك تَيز — اِسْمُ مُصْطافٍ آخَرَ .

ييزاقى تيز — اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ بَرْسَغانْ .

جيڗْ — بِزاي بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ اَلْمِسْمارُ مِنَ الْحَدِيدِ . وَكَذٰلِكَ قَتِيرُ الدِرْعِ يُسَمّىٰ « جيڗْ » .

سُوزْ — اَلْـكَلامُ .

سيزْ — حَرْفٌ يُخاطَبُ بِهِ الْـكَبِيرُ الْمُحْتَرَمُ . فِى لُغَةِ جِكِلْ . وَمَعْناهُ « اَنْتَ » . وَفى الاَصْلِ « اَنْتُمْ » . وَالصَغِيرُ يُخاطَبُ « سَنْ » . بِالنُونِ . وَٱلغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ القِصَّةَ .

قُوزْ تاغْ — اَلْمَقْنُوَةُ مِنَ الْجِبالِ .

(س) يُقالُ « كُوكْ بُوسْ بُلْدي » اَىْ دَجَنَتِ السَماءُ مِنَ الضَبابِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « اَزْ كُوزي بُوسْ بُلْدي » اَىْ اَظْلَمَ بَصَرُ الرَجُلِ مِنْ بُخارِ مَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اَنِي تُوسْ تُوسْ اُرْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ سَرِيعاً عَلىٰ ثَوْبِهِ .

(ش) بُوشْ كِشي — اَىْ اِنْسانٌ حُرٌّ .

بُوشْ اُراغُتْ — اَىْ اِمْرَأَةٌ طالِقٌ .

بُوشْ اَلِكْ — اَىْ يَدٌ فارِغَةٌ مِنَ ٱلْعَمَلِ اَوِ ٱلمالِ .

بُوشْ اَتْ — اَىْ لَحْمٌ رَخْوٌ . وَكَذلِكَ الاَرْضُ الرَخْوَةُ .

بُوشْ اَتْ — اَىْ فَرَسٌ مُطْلَقٌ .

وَيُقالُ « بُوشْ اَقْ » اَىْ بَيْتٌ فارِغٌ . وَكَذٰلِكَ ٱلاَوْعِيَةُ وَالْآلاتُ الفارِغَةُ مِنَ الْعَمَلِ يُقالُ لَها « بُوشْ » .

بيشْ — اَلْخَمْسَةُ فِى الْعَدَدِ .

تُوشْ — اَلْكُفْءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُوشِى » اَىْ كُفْؤُهُ .

تُوشْ — قُبالَةُ الْشَىْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَقِمْ تُوشِى » اَىْ مُقابَلَةُ بَيْتِى .

تُوشْ — اَلْقَصَّةُ . وَهِىَ رَأْسُ الصَدْرِ . بِالشَمَّةِ .

تُوشْ — بِٱلاِشْباعِ . اِبْزِيمُ الْمِنْطَقَةِ مِنَ ٱلذَهَبِ وَٱلفِضَّةِ ٱلَّتِى تُرَكَّبُ عَلىٰ رُؤُسِ السُيُورِ .

تُوشْ اُودِي — اَلضَحْوَةُ . وَهُوَ وَقْتُ الْقائِلَةِ .

تُوشْ — اَلْحُلُمُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ كُرْمِشْ اُغْلانْ » اَىْ صَبِىٌّ مُحْتَلِمٌ .

تُوشْ — اَلرُؤْيا . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُورْدِي » اَىْ عَبَّرَ الرُؤْيا .

تِيشْ — اَلسِنُّ . سِنُّ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

تِيشْ — هِىَ سِكَّةُ الْحِراثَةِ .

تيش اتْ — اَلْفرسُ الَّذي سالَتْ غُرَّتُهُ اِلىٰ قُبالَةِ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَبْلُغْ اَنْ يُسَمّىٰ مُبَرْقِعاً وَلا عُصْفوراً وَكانَ بَيْنَ ذٰلِكَ.

سپش — هُوَ مِنْظامُ « تُتْماج ».

سپش — اَلْوَرَمُ.

سَيشْ — بِالْاِمالَةِ. اَلْضمانُ. يُقالُ مِنْهُ «مَنْ اَنكَر سَيشْ بِيرْدِمْ» اَىْ اَنّي اَدَّيْتُ ضَمانَهُ.

قُوشْ اَتْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلىٰ جَنابَةِ اَلْمَلِكِ.

قُوشْ — اَلْزَوْجُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. وَبِهِ يُسَمّىٰ اَلْمِقْراضُ « قُوشْ بِجاكْ » اَىْ زَوْجى سِكّينٍ. بِلُغَةِ اَرْغُو. وَفِي اَلْمَثَلِ « قُرْقِشْ كِشيكا قُوىْ بَشي قُوشْ كُرُنُورْ » مَعْنىٰ ذٰلِكَ اَنَّ الَّذي خافَ عَنْ شَيْءٍ يَرىٰ مِنْ فَرَقِهِ رَأْسَ كُلِّ شاةٍ زَوْجَيْنِ. يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ يَثِبُ كُلَّ ساعَةٍ اِذا رَأىٰ خَيالَ ذٰلِكَ.

كيشْ — اَلسمّورُ. وَيُقالُ لِذَنَبِهِ « كيشْ قُذْرُقى ».

كِيشْ — اَلْكِنانَةُ. بِالْاِمالَةِ. وَلا تَعْرِفُهُ اَلْغُزِّيَّةُ وَاِخْوَتُهُمْ مِنْ قِفْجاق.

لپشْ — اَللُّعابُ. بِلُغَةِ جِكِل.

لپشْ — هُوَ اَلْبَلْغَمُ اَيْضاً. يُقالُ « لپشْ اَقتى » اَىْ سالَ اَللُّعابُ وَاَلْبَلْغَمُ.

مُوش — اَلْهِرَّةُ. بِلُغَةِ جِكِلْ. وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ «جُتُكْ».

(غ) بُوغْ — عَيْبَةُ الْمَتاعِ وَرِزْمَتُهُ.

تُوغْ — اَلْهَباءُ الَّذي يَسْطَعُ مِنْ حَوافِرِ الْخَيْلِ.

تُوغْ — اَلْكُوسُ وَالطَّبْلُ الَّذي يُضْرَبُ بَيْنَ يَدَيِ الْمَلِكِ. يُقالُ مِنْهُ «خانْ تُوغْ أُرْدي» اَىْ ضَرَبَ الْمَلِكُ النَّوْبَةَ.

تُوغْ — اَلْعَلَمُ. يُقالُ مِنْهُ «تُقُوزْ تُوغْلُغْ خانْ» اَىْ مَلِكٌ وَخاقانٌ ذُو تِسْعَةِ اَعْلامٍ وَلا يُزادُ عَلىٰ تِسْعَةِ اَعْلامٍ وَاِنْ كَثُرَتِ الْوِلايَةُ وَالْمَنْزِلَةُ. يَتَفَأَّلُونَ بِالتِّسْعَةِ.

تُتَّخَذُ اَعْلامُ الْمَلِكِ هٰذِهِ التِّسْعُ مِنْ دِيباجٍ اَوْ حَرِيرٍ نارَنْجِيِّ اللَّوْنِ تَفَأُّلاً بِهِ.

تُوغْ — سِكْرُ الْماءِ. يُقالُ «سُفْقا تُوغْ اُرْ» اَىْ ضَعْ لِلْماءِ سِكْراً.

تُوغْ — سِدادُ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ مِنْهُ «تُنْكُلُكْ تُوغي» اَىْ سِدادُ الْكُوَّةِ وَغَيْرِها.

تِيغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ بَيْنَ الاَشْقَرِ وَالْكُمَيْتِ.

يُقالُ «جاغْ جُوغْ قُبْتي» اَىْ هاجَتِ الْغَلَبَةُ وَالْجَلَبُ. وَقَدْ يُقالُ «جُغي قُبْدي» اَىْ هاجَتِ الْجَلَبَةُ.

جُوغْ — بِالشَّمَّةِ. عَيْبَةُ الْمَتاعِ.

جُوغْ — هُوَ صَفَرُ الشَّمْسِ وَلُعابُها . يُقالُ مِنْهُ « كُونْ جُوغي » اىْ لُعابُ الشَّمْسِ .

جُوغْ — لَهَبُ النارِ بَعْدَ ماصارَ الحَطَبُ جَمْراً .

جيغْ — قِرامٌ يُتَّخَذُ لِاَهْلِ الخِباءِ مِنَ القَيْصُومِ سُتْرَةً . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ القَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ .

جيغْ — اِسْمُ ذِراعٍ تُرْكِيٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَيِ الذِراعِ يُذْرَعُ بِهِ الكِرْباسُ بَيْنَ اَهْلِ الوَبَرِ .

سيغْ — حَرْفُ تَشْبيهٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ وَيُشَبَّهُ المَقْصُودُ المُسَمّى بِالَّذي اُلْحِقَ بِهِ هٰذا . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُلْسِغْ اَرْ » اىْ رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ العَبْدِ . وَيُقالُ « بُو قَري اَلْ اُغْلانْسِغْ » اىْ هٰذا شَيْخٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الصِبْيانِ .

وَقَدْ يَكُونُ الغَيْنُ كافاً عِنْدَ رِكَّةِ الحَرْفِ وَاِمالَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اَرْ اَلْ بَكْسِكْ » اىْ هٰذا رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الاُمَراءِ .

وَيُقالُ « بُو اُغُلْ اَلْ اَرْسِكْ » اىْ هٰذا صَبِيٌّ يُشْبِهُ الرِجالَ وَيَتَخَلَّقُ بِخُلُقِهِمْ .

قُوغْ — اَلقَذىٰ فِي العَيْنِ اَوِ الطَعامِ .

يُقالُ « قازْ قاغْ قُوغْ اَتي » اىْ صاحَ البَطُّ بِمِثْلِ هٰذِهِ الحِكايَةِ .

قيغ — اَلزِّبْلُ الَّذِى تُزْبَلُ بِهِ الاَرْضُ .

(ق) ثوفْ — (ث)اِسْمُ مِنْطَقَةٍ تُرْمَلُ بِاَلْيَدِ مِنْ خُيُوطِ اَلصُوفِ .

سُوقْ — اَلْمٰاءُ . وَفِى الْمَثَلِ « سُوقْ بِيرْماسْ كا سُوتْ بِيرْ » مَعْنٰاهُ مَنْ لَمْ يُعْطِكَ الْماءَ فَاَعْطِهِ اَللَّبَنَ . اَلْمُرادُ بِهِ اَحْسِنْ اِلٰى مَنْ اَساءَ اِلَيْكَ فَاِنَّ اِحْسانَكَ اِلَيْهِ يَسْتَعْبِدُ .

وَيُقالُ اِذا اَنْزَوىٰ الْثَوْبُ وَاَنْحَرَقَ فِى الْخِياطَةِ «تُونْ قاقْ قُوقْ بُلْدي» .

(ق) بُوقْ — اَلْخُضْرَةُ الَّتِي تَقَعُ عَلَى الْخُبْزِ اِذا تَكَرَّجَ مِنَ الْقِدَمِ اَوِ الْعُفُونَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى غَيْرِهِ .

بُوقْ — اَلْغائِطُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « قاغُونْ بُوقْ بِيرْ كا تْشْدي » اَىْ وَقَعَ الْبِطِّيخُ اِلَى الاَرْضِ بِهٰذا الصَوْتِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اَجْوَفَ اِذا سَقَطَ عَلَى الْاَرْضِ فَاَنْشَقَّ يُقالُ لَهُ « بُوقْ اَتِّي » . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِهِ .

جُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدل (ث) بِالْغُزِّيَّةِ .

يُقالُ « لِلرَجُلِ اِذا خَوَّفَ « جيقْ اَتْ كُرايِنْ » اَىْ صِحْ بِصَوْتٍ خَفِيٍّ حَتّىٰ اَرىٰ جَلادَتَكَ فِيهِ . يُقالُ هٰذا لِمَنْ يَضْعُفُ فِى مُقاوَمَةِ مَنْ آذاهُ .

سُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ الطَمِعُ الْجَشِعُ .

سُوقْ اَرْنكاكْ — اَلْمُهَلِّلَةُ مِنَ الْاَصابِعِ . وَمَعْناهُ اِصْبَعٌ حَرِيصٌ لِاَنَّهُ يَبْدَأُ بِتَناوُلِ الطَّعامِ اَوَّلاً .

سِيقْ — اَلْقَلِيلُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلارْ داقُوى سِيقْ اُلْ » اَىْ اَنَّ الغَنَمَ عِنْدَهُمْ قَلِيلٌ .

وَيُقالُ « قاز قاقُوقْ اَتِّى » اَىْ صاحَ البَطُّ بِهٰذا النَّوْعِ .

وَيُقالُ « لِلْفَلَقِ « قاقُوقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ .

(كْ) بُوكْ — اِسْمُ وَقْعِ الكَعْبِ فِى اللَّعِبِ لِظَهْرِهِ . يُقالُ بِهِ « جِكْ بُوكْ » (*)

بُوكْ — اَلشَّطاةُ فِى اِحْدىٰ اللُّغَتَيْنِ .

كُوكْ — بِكافٍ رَكِيكَةٍ . عَرُوضُ الشِّعْرِ . يُقالُ « بُو بِيرْنا كُوكْ اُزا اُلْ » اَىْ هٰذا الْغَزَلُ عَلىٰ اَىِّ عَرُوضٍ .

كُوكْ — اَللَّحْنُ فِى الْغِناءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ كُوكَلَنْدي » اَىْ غَنَّىٰ الرَّجُلُ بِلَحْنٍ لَهُ .

كُوكْ — اِسْمُ كُلِّ اُضْحُوكَةٍ تَقَعُ بَيْنَ اَهْلِ كُلِّ بَلْدَةٍ فِى كُلِّ سَنَةٍ تَكَرَّرَ بَيْنَ الْاَلْسُنِ . يُقالُ مِنْهُ « بُويِلْ بُوكُوكْ كَلْدي » اَىْ جاءَتْ هٰذِهِ الْاُضْحُوكَةُ فِى هٰذِهِ السَّنَةِ .

(ك) كُوكْ يِلْقِي — اَلْدابَّةُ الْمَسْرُوحَةُ اَجْمَعُ . وَقالَ

كُوكْلَرْ قَمُغْ تُزُلْدي ❀ اِقْرِقْ اِذِشْ تِزِلْدي

سَنْسِزْ اُزُمْ اُزَلْدي ❀ كَلْكِلْ اَمُلْ اُيْنَلِمْ

يَقُولُ وَقَعَتِ الْمُوافَقَةُ بَيْنَ اَلْخانِ الْغِناءِ . وَاَضْطَفَّتِ الْاَقْداحُ وَالاَبارِيقُ . وَاِنَّ نَفْسي تَشْتاقُ اِلَيْكَ . فَهَلُمَّ حَتّى نَلْعَبَ فِي سَكِينَةٍ وَطُمانِينَةٍ .

كُوكْ — هُوَ سِفادُ الْكَبْشِ وَالْوُحُوشِ فِي اَوانِهِ شاتِياً . يُقالُ مِنْهُ « قُوىْ كُوكِي بُلْدي » اَىْ آنَ وَقْتُ سِفادِ الْغَنَمِ وَغَيْرِهِ .

كُوكْ — اَلْطَبْعُ الَّذي يَقَعُ عَلَى وَجْهِ الْمِرْآةِ . يُقالُ مِنْهُ « كُوزْنكُوكا كُوكْ تُشْدِي » اَىْ وَقَعَتِ الْخُضْرَةُ وَالطَبْعُ عَلى وَجْهِ الْمِرْآةِ .

كُوكْ — اَلْكَلَفَةُ الَّتِي تَظْهَرُ عَلى وُجُوهِ النِسْوَةِ وَغَيْرِهِنَّ .

كُوكْ — بِالكافِ الْصُلْبَةِ . اَلْسَماءُ . وَفِي الْمَثَلِ « كُوكاسْنْذْسا يُوزْكا تُشُورْ » مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَماءِ وَقَعَ فِي وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي رَجُلٍ فَعَلَ فِعْلاً لِغَيْرِهِ قَبِيحاً يَقَعُ هُوَ فِيهِ .

كُوكْ تُونْ — اَىْ ثَوْبٌ اَكْهَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ عَلى لَوْنِ السَماءِ . يُقالُ « كَنْدْ كُوكِي » اَىْ سَوادُ الْبَلْدَةِ يُرادُ بِهِ خُضْرَةُ الْاَشْجارِ .

كُوكُيُوق — اِسْمٌ يُلَقَّبُ بِهِ اَكابِرَةُ الرَساتِيقِ وَالتُرْكُمانِ .

(ل) بيلْ — اَلْخاصِرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبى بيلِندا تُتْ » اَىْ خُذْهُ خاصِرَةً (*) . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَنْجا اَشْ بيرْدي بِل قُلْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعطاهُ مِنَ الطَعامِ حَتّىٰ اِمتَلأَتْ خَواصِرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعْطىٰ غَيْرَهُ شَيْئاً مِنَ الْمَطْعُومِ اَكْثَرَ مِمّا يَطْمَعُ يُقالُ لَهُ « بيلْ قلْدي » . لُغَةُ جِكِلْ .

تُولْ اُراغُتْ — اَلاَرْمَلَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « يَقْلاقْ تيلِغْ بيكدا كرُوَيلنْكوسْ تُولْ بيكْ » مَعْناهُ كَوْنُ الْمَرْاَةِ اَرْمَلَةً خَيْرٌ مِنْ اَنْ تَكونَ ذاتَ زَوْجٍ بَذِىِّ اللِسانِ يَسُبُّها دائِماً .

تُولْ — بِالاِمالَةِ . وَقْتُ النِتاجِ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالنِتاجُ اَيضاً يُسَمّىٰ « تُولْ » .

تيلْ — اَللِسانُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْدَمْ بَشى تيلْ » مَعْناهُ رَأْسُ الْمَناقِبِ اَللِسانُ . هٰذا كَما قيلَ « اَلْمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ » .

تيلْ — اَللُغَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُيغُرْ تيلى » اَىْ لُغَةُ اُيغُرْ . « خِتاىْ تِلى » اَىْ لُغَةُ اَلصينِ .

تيلْ — اَلْكَلامُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بكْكا تيلْ تَكرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَصابَ الاَميرَ بِكَلامٍ فيهِ سَبٌّ .

تيلْ — اَلْجاسُوسُ . يُقالُ مِنْهُ « يَغيدَنْ تيلْ تُتّى » اَىْ اَخَذَ مِنَ الْعَدُوِّ الْعَيْنَ .

جيلْ — اَلْقُبْحُ . بِالْغُزِّيَةِ .

جيلْ — اَثَرُ الضربِ فِي الْبَدَنِ .

سُولْ — هِيَ الرُطُوبَةُ فِي الشَجَرِ وَاللَحْمِ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُولْ لُكْ اَتْ »
وَهُوَ اللَحْمُ الَّذِي لَمْ يَنْعَمْ نَضْجُهُ وَبَقِيَ فِيهِ اَثَرٌ مِنَ الدَمِ . وَفِي الْمَثَلِ
« سُكُتْ سُو لِنْكا قَدْنِكْ قاسِنْكا » اَيْ اَنَّ رُطُوبَةَ شَجَرِ الْخِلافِ بِهِ اَوْ فَقُ
وَاَنَّ خَلَنْجْ وَهُوَ شَجَرٌ وَجَلْبَزَتَهُ بِهِ اَلْيَقُ .

سُولْ اَلِكْ — اَلْيَدُ الْيُسْرَى .

سِيلْ كِشِي — اَلْقَتِينُ مِنَ النَاسِ . وَهُوَ الَّذِي يَعافُ عَنْ اَكْلِ كُلِّ
طَعامٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « سِيلْ اَتْ » اَيْ فَرَسٌ قَلِيلُ الاِعْتِلافِ .

قُولْ — اَلْعَضُدُ .

قُولْ — اِسْمُ ما انْهَبَطَ عَنِ الْقُلَّةِ فِي الْجَبَلِ وَارْتَفَعَ عَنْ قَرارِ الْوادِي .
يُقالُ « اُوبْرِي قُولِي » اَيْ عَضُدُ الْوادِي .

قُولْ — هُوَ شَطِيبَةُ السَيْفِ اَوِ السِكِّينِ . وَهِيَ طَرِيقَةٌ مُمْتَدَّةٌ رُبَّما
يُمَوَّهُ بِالذَّهَبِ يُقالُ لَهُ « قِلِجْ قُولِي » اَيْ عَضُدُ السَيْفِ .

كُولْ — اَلْحَوْضُ .

كُولْ — اَلْغَدِيرُ .

اِسِكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بَرْسْغانْ » . طُولُهُ ثَلاثُونَ فَرْسَخاً فِى عَشَرَةِ فَراسِخَ .

كُرنك(ث) — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بيز » فِى جِبالِ كاشْغَرْ حَوْلَهُ (ث) ثَلاثُونَ فَرْسَخاً .

سِذِنك كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ مِثْلِها قُرْبَ « تُجِنْكارْ باشِى » .

يُلُدُزْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ فِى الثَّغْرِ بَيْنَ « كجا » و « كيكت » و « أُيْغُرْ » .

اِاىْ كُولْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « أُجْ » .

تَرْنكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ أُخْرىٰ فِى ثَغْرِ « اِكِىْ أُكُوزْ » .

وَ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْبُحَيْراتِ يَكُونُ حَوالَيْها اَرْبَعُونَ فَرْسَخاً اَوْ ثَلاثُونَ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ فِى بِلادِ التُّرْكِ كَثِيرَةٌ اِلّا اَنِّى ذَكَرْتُ ما فِى بِلادِ الاِسْلامِ اُمَّهاتِها .

كُولْ — اَلْبَحْرُ نَفْسُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِزَبَدِ الْبَحْرِ « كُولْ كُبُكِى » وَلا يُقالُ « تَنكِزْ كُبُكِى » .

(م) تيمْ — اَلزِّقُّ الْمَمْلُوُّ خَمْراً .

تيمْجِى — اَلخَمّارُ . وَبَعْضُ النّاسِ يُسَمُّونَ تاجِرَ الْخَمْرِ « تيمْ » . وَالاَوَّلُ اَصَحُّ لِاَنَّ الْجِيمَ وَالْياءَ سِمَتانِ لِلْمُحْتَرِفِينَ .

سيم سمراق — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الطَعامِ . وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الرأْسُ ثُمَّ يُقَطَّعُ صِغاراً ثُمَّ يُجْعَلُ فِى بُسْتُوقَةٍ مَعَ اَفاوِيهِ وَ يُصَبُّ عَلَيْهِ الرائِبُ الْحامِضُ حَتّى يُدْرِكَ ثُمَّ يُؤْكَلُ . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ .

قُومْ — هُوَ قَتَبُ الْبَعيرِ . وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ حِلْسُ الْبَعيرِ فَيُحْشى فيهِ التِبْنُ وَ يُرْفَعُ حَوالَيْهِ عَلى قَدْرِ السِنامِ ثُمَّ يُوضَعُ عَلَيْهِ يُقالُ لَهُ « تَڭى قُومى » .

قُومْ — مَوْجُ الْماءِ . وَ قالَ

كُلُمْ قُومى قُبْسا قَلى تامِغْ اِتارْ

كُرْسا اَنى بِلْـكا كِشى سُوزْ كابُتارْ

يَقولُ اِذا ماجَ حَوْضى يَضْرِبُ عَلى جِدارِ قَصْرى كَاَنَّهُ يُزيلُهُ عَنْ مَحَلِّهِ وَيَدْفَعُهُ . فَاِذا رَآهُ اِنْسانٌ عاقِلٌ يُصَدِّقُ كَلامى .

نُومْ — اَلْمِلَّةُ وَاَلشَريعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكرى نُومى » اَىْ شَريعَةُ اللهِ وَدينُهُ . وَكَذٰلِكَ اَلْمِلَلُ كُلُّها تُسَمّى « نُومْ » . وَهٰذِهِ لُغَةُ اَلصِينِيِّنَ (*)

(ن) تُونْ — اَلثَوْبُ .

تُونْ — هِىَ الطُمانينَةُ . يُقالُ مِنْهُ « كُنْكُلْ تُونْ بُلْدى » اَىْ اِطْمَأَنَّ اَلقَلْبُ .

تُونْ اُغُلْ — بِكْرُ الْمَرْأَةِ . وَهُوَ اَوَّلُ وَلَدٍ تَلِدُهُ سَواءٌ كانَ ذَكَراً

اَوْ اُنْثَىٰ . يُقَالُ لِلاُنْثَىٰ « تُونْ قِيزْ » اَىْ اَوَّلُ بِنْتٍ . وَيُقَالُ لِاَوَّلِ زَوْجِ الْمَرْأَةِ « تُونْ بَكْ » .

تِينْ كِشِى — اَلرَّجُلُ الْمُجِمُّ الَّذِى لَا يَتَعَنَّىٰ بِشُغْلٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذَا اسْتَرَاحَ اَيَّامًا وَاَجَمَّ .

تِينْ — اَلْعِنَانُ .

چِينْ سُوزْ — اَلْكَلَامُ الصِّدْقُ .

چِينْ كِشِى — اَلرَّجُلُ الْاَمِينُ الصَّادِقُ .

خُونْ اِيشْ — اَلْاَمْرُ الَّذِى لَا رِفْقَ فِيهِ . يُقَالُ مِنْهُ « خُونْ خَرَا اِيشْلَمَا » اَىْ لَا تَعْمَلْ عَمَلًا فِيهِ خُرْقٌ .

يُقَالُ لِلرَّجُلِ اللَّيِّنِ الْجَانِبِ السَّلِيمِ الْقَلْبِ « سُونْ كِشِى » .

سُونْ اَلْتُونْ — اَلسُّفْتَجَةُ مِنَ الذَّهَبِ . وَهِىَ مَا زَادَ عَلَىٰ طُولِ الْاِصْبَعِ اِلَىٰ الذِّرَاعِ .

سِينْ — اَلْقَدُّ وَالْقَامَةُ . يُقَالُ « بُوذْلُغْ سِينْلِغْ كِشِى » اَىْ اِنْسَانٌ طَوِيلُ الْقَامَةِ . وَبِهِ سُمِّىَ الْقَبْرُ « سِينْ » . لِاَنَّهُ يَكُونُ عَلَىٰ قَدْرِ الْقَامَةِ .

سِينْ — اَلْقَبْرُ .

قَاتُونْ سِينِى — بَلْدَةٌ بَيْنَ تَنْكُتْ وَالصِّينِ .

سِينْ — بِمَعْنَىٰ « اَنْتَ » فِى لُغَةِ كَنْجَاكْ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « سَنْ » . فَلِذٰلِكَ تَرْذُلُ كَلَامُ كَنْجَاكْ . لِاَنَّهَا اَبَدًا تَتْبَعُ الْكَسْرَةَ .

وَ «جِكِل» وَ «يَغما» وَ «تُخسي» إِلىٰ الصِينِ العُلْيا تَتْبَعُ ٱلضَّمَّةَ .
وَ «ٱلغُزِّيَّةُ» وَ «قِفْجاقْ» و «سُوارِنْ» إِلىٰ الرُومِ تَتْبَعُ ٱلفَتْحَةَ .
وَهُوَ كَما تَقُولُ التُرْكُ لِلْبَعيرِ «تِفي» بِكَسْرِ التاءِ . وَٱلغُزِّيَّةُ وَمَنْ
ذَكَرْتُ مَعَهُمْ تَقُولُ «تَوا» بِنَصْبِ التاءِ . التُرْكُ تَقُولُ «بَرْدِمْ» اَىْ
ذَهَبْتُ . بِكَسْرِ الدالِ . وَهُوَ ٱلقِياسُ . وَالغُزِّيَّةُ وَغَيْرُهُمْ تَقُولُ «بَرْدَمْ»
بِنَصْبِ الدالِ . وَلَيْسَ بِقِياسٍ . وَاَهْلُ «اَرْغُو» يَقُولُونَ «بَرْدُمْ كَلْدُمْ» .
بِرَفْعِ الدالِ فِى الاَفْعالِ ٱلماضِيَةِ كُلِّها . وَهُوَ اَبْعَدُ مِنَ القِياسِ .
فَهٰكَذا ٱلإِخْتِلافُ بَيْنَ هٰذِهِ الفِرَقِ .

شِينْ — السَرِيرُ . لُغَةُ جِكِلْ .

قُونْ — ٱلشاةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَٱلنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اليـاءِ . وَهٰكَذا
القِياسُ فِيما مَرَّ تِبْيانُهُ .

قِينْ — هُوَ جَفْنُ السَيْفِ وَٱلسِكِّينِ .

كُونْ — جِلْدُ الفَرَسِ خاصّاً . يُقالُ لَهُ «اَتْ كُونِي» . وَقَدْ يُسْتَعْمَلُ
ذٰلِكَ فِي جِلْدِ الاِنْسانِ فَيُقالُ «اَنِكْ كُونِي قُرِيدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّ
جِلْدُهُ . يَعْنِي ماتَ . وَيُقالُ «تَفِي كُونِي» لِجِلْدِ الاِبِلِ مُسْتَعاراً . وَهٰذا
إِنَّما يُسَمّىٰ قَبْلَ ٱلدَبْغِ . فَاَمّا بَعْدَهُ يُسَمّىٰ «قُغُوشْ» .

مُونْ — اَلداءُ وَٱلعَيْبُ . يُقالُ «مُونْ كِشِي» لِلرَجُلِ السَلِيمِ

الْقَلْبِ . وَفِى ٱلمَثَلِ « يَلِكُقْ اُغْلِى مُونْ سُزْ بُلْماسْ » مَعْنَاهُ لايَخْلُو اِبْنُ آدَمَ مِنْ عَيْبٍ اَوْ داءٍ .

اَلْمَطْوِىُّ مِنْهُ

(ب) بُوىْ — اَلْحُلْبَةُ الَّتِى تُؤْكَلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُوىْ — اَلنَّطاةُ . لُغَةٌ فِى « بُوكْ » وَهٰذا اَصَحُّ .

بُوىْ — بِالاِشْباعِ . اَلرَّهْطُ وَٱلقَبِيلَةُ وَٱلعَشِيرَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اِذا اسْتَقْبَلَ الرَّجُلانِ مِمَّنْ لا يَعْرِفُ اَحَدُهُما الآخَرَ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ « بُوىْ كِمْ » اَىْ مَنْ رَهْطُكَ وَمَنْ عَشِيرَتُكَ وَقَوْمُكَ . فَيَقُولُ ٱلمَسْؤُلُ « سَلْغُرْ » . اَىْ رَهْطِى قَبِيلَةُ « سَلْغُرْ » . اَوْ يَذْكُرُ واحِداً مِنَ الْبُطُونِ الَّتِى ذُكِرَتْ فِى صَدْرِ الْكِتابِ . وَهِىَ اَسامِى اَجْدادِ الْقَبائِلِ . ثُمَّ يَشْرَعانِ فِى الْكَلامِ اَوْ يُسْرِعانِ مِنْ غَيْرِ الْمُقامِ . فَيَعْرِفُ حِينَئِذٍ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حِزْبَ الآخَرِ .

تُوىْ — هُوَ الْمُعَسْكَرُ . يُقالُ مِنْهُ « خانْ تُوىْ » اَىْ مُعَسْكَرُ الْخاقانِ . وَلا يَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

تُوىْ اُتِى — اِسْمُ نَبْتٍ يُتَداوىٰ بِهِ .

تُوىْ — طِينُ الْخَزَفِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقِدْرِ الْخَزَفِ « تُوىْ اَشِجْ » .

تُوىْ — اَلْحُبارىٰ . لُغَةٌ فى الذالِ فى قَوْلِ جِكِلْ « تُوذْ » . وَهٰذا عَلىٰ مَذْهَبِ مَنْ يَقْلِبُ الذالَ ياءً .

قُوىْ — اَلْغَنَمُ .

قُوىْ يِلى — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

قُوىْ — حَجْرُ القَباءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِكْ قُويْقاسُقْ » اَىْ اَدْخِلْ يَدَكَ فى حَجْرِ القَباءِ .

قُوىْ — هُوَ قَرارُ الْوادي .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) ياب يُوبْ — اَلْمَكْرُ وَالْخَديعَةُ . لا يُفْرَدُ « يُوبْ » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . وَمِنْهُ تَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « اُلْ اَنى يُو بْلادي » اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ .

(ت) يُوتْ — اَلْجالِفَةُ الَّتى تُميتُ الْحَيَواناتِ وَالاَنْعامَ بِالْبَرْدِ شاتِياً .

(ر) يازْ — اَلْجُرُفُ .

يِيرْ — اَلاَرْضُ .

يِيرْ — هُوَ اِسْمُ اَحَدِ وَجْهَىِ الديباجِ . اَوِ الْمَغافِرِىّ وَهُوَ سَداهُ . وَكُلُّ ما كانَ ذٰلِكَ اللَوْنُ فيهِ اَكْثَرَ وَيَكُونُ مَتْبُوعَ غَيْرِهِ فى اللَوْنِ .

يُقالُ « يَشِلْ يبرْلكْ بَرْجِنْ » اَىْ دِيباجٌ اَلْاَغْلَبُ فيهِ اَلْخُضْرَةُ وَهِىَ اَصْلٌ وَٱلباقى مِنَ الْاَلْوانِ فَرْعٌ .

بيرْ — اَلْغزَلُ وَٱلغِناءُ .

(ز) يوزْ — اَلْوَجْهُ . وَفِى الْمَثَلِ « يوزْ كا كُوزْما اَرْدَمْ تِلا » مَعْناهُ لا تَنْظُرْ اِلىٰ حُسْنِ الْوَجْهِ وَقُبْحِهِ وَٱطْلُبِ الْاَدَبَ مِنَ الرَّجُلِ . وَهٰذا كَما قالَ عِصامٌ « اِنَّما الْمَرْءُ بِاَصْغَرَيْهِ بِقَلْبِهِ وَلِسانِهِ » .

يِيزْ — اَلْقَيْصُومُ . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ الْقَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ . يُتَّخَذُ مِنْهُ الْقِرامُ لِاَهْلِ الْوَبَرِ وَٱلسُّتْرَةُ .

(ش) يُقالُ « ياشْ يُوشْ » لِلْبَقْلِ وَالْخُضَرِ عَلىٰ طَريقِ الْاِتْباعِ .

ييشْ — اَلْهَبُوطُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْتْ ييشْ » اَىْ صَعُودٌ وَهَبْطَةٌ .

(غ) يُوغْ — اِسْمُ طَعامٍ يُتَّخَذُ لِقَوْمٍ رَجَعُوا مِنْ دَفْنِ الْمَيِّتِ اِلىٰ ثَلاثَةِ اَيّامٍ اَوْسَبْعَةٍ .

(ق) يُقالُ « ياقْ يُوقْ » لِسُلاتَةِ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اياقْ يُبقى » اَىْ سُلاتَةُ الْقَصْعَةِ . وَيُقالُ لِلْاَباعِدِ مِنَ الْاَقارِبِ « ياقْ يُوقْ قَداشْ » .

يُوقْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَيْسَ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مُنْدا يُوقْ » اَىْ اَنَّهُ لَيْسَ هاهُنا .

(ك) يوكْ — هُوَ رِيشُ الطائِرِ .

يِيكْ ــ فَأْسُ اللجامِ . يُقالُ مِنْهُ « يكونْ يِيكي » (ث)

يِيكْ ــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « خَيْرٌ » . وَ هٰذا اِنَّما يُقالُ عَلىٰ تَفْضيلِ الشَّيْءِ عَلىٰ غَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُواَتْ اَنْدا يِيكْ » اَىْ هٰذا الْفَرَسُ خَيْرٌ مِنْهُ .

يِيكْ اَتْ ــ اَللَّحْمُ اَلنِّىُّ . وَ كَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نِيٍّ يُقالُ لَهُ « يِيكْ » .

يِپكْ ــ بِالْكافِ الصُّلْبَةِ اَلْمِغْزَلُ . لُغَةٌ فِى « اِپكْ » فِى الْاَلِفِ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ « اَلْمِعىٰ وَيَلْمَعِىٌّ وَاَلنَّدَدُ وَيَلَنْدَدُ » عَلىٰ طَريقِ الْمُبادَلَةِ .

(ل) يُولْ ــ اَلْطَريقُ . وَيُقالُ لِلسَّفَرِ اَيْضاً « يُولْ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنكَرْ يُولْ جِقْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَدالَهُ سَفَرٌ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عِنْدَ ظُهُورِ السَّفَرِ لَهُ عَلىٰ غِرَّةٍ .

يُولْ ــ عَيْنُ الْماءِ .

يِيِلْ ــ اَلنَّسيمُ .

يِيِلْ ــ اَلْجِنُّ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَرْ يَلْپِنْدِى » اَىْ اَصابَ الرَّجُلَ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

(م) يِيمْ ــ اَلْطَعامُ . يُقالُ مِنْهُ « يِيمْ كَلْدُرْ » اَىْ هاتِ الطَعامَ .

(ن) يُونْ قُشْ ــ اَلطاوُوسُ .

يُونْ اَرقْ ــ اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ « بَلاساغُونْ » .

يِينْ ــ بَدَنُ الْاِنْسانِ .

باب فعل محركة الفاء والعين من ذوات الواو

(ب) تاب — الندب في الجلد من اثر الجرح او الضرب.

يقال «أل آنى تاب تاب أردي» اى ضربه سريعاً من كل اوب.

ساب — هو نصاب السيف والسكين. وفي المثل «أغلان ايشي ايش بلماس. أغلاق منكزي ساب بلماس» معناه لا يكون عمل الصبيان عملاً يعتد به. كما ان قرن الجدي لا يصلح أن يكون نصاباً جيداً.

ساب — النوبة في الجواب لكلام. وفي الطحن والسقي كذلك.

يقال منه «أل سوز كالي ساب بيرماس» معناه لا يطلق النوبة للكلام.

ويقال في الطحن وغيره «سنك ساب كلدي» اى جاءت نوبتك.

ويقال «اني شاب شاب بيتلدي» اى انه صفعه بصوت بدا منه.

ويقال «أل قاغونغ شاب شاب يبدي» اى انه اكل البطيخ بشبب وتمطق. وكذلك اذا اكل كل شئ رطب نحو الخوخ وغيره. وهذه اللغة قد وافقت العربية لان الشبب بالعربية صوت المشافر.

قاب — الزق.

قاب — الظرف. وكل وعاء يسمى «قاب». وهذا كما يقال في العربية «الفرس». اصله دق العنق. ثم جعل كل قتل فرساً.

قابْ ـــ اَلْغِرْسُ الَّذي يكُونُ الْوَلَدُ مُغَلَّفاً فيهِ في الْبَطْنِ يُولَدُ كَذٰلِكَ . يُعَدُّ ذٰلِكَ الْوَلَدُ مُبارَكاً يُسَمّى ذٰلِكَ « قابْلِغْ اُغُلْ » .

قابْ ـــ اَلْقَريبُ عَلىٰ طَريقِ الْاِسْتِعارَةِ . يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُيا قابْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ قَريبُهُ كَاَنَّهُما وُلِدا مِنْ ظَرْفٍ واحِدٍ .

(ت) جاتْ ـــ اَلْبِئْرُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

قاتْ ـــ حَمْلُ العِضاهِ اَجْمَعُ . يُقالُ « افلغو قاتى » اَىْ حَمْلُ شَجَرِ القرم . وَيُقالُ « سنجغان قاتى » اَىْ حَمْلُ العِضاهِ وَتِلْكَ تُعْصَرُ (*) ثُمَّ يُخْلَطُ بِالرائِبِ ثُمَّ يُصْبَغُ بِهِ « تُتْماجْ » . وَعِنْدَ « يَماكْ » وَ« قِفْجاقْ » وَ« قايْ » وَ« تَتارْ » وَ« جُمُلْ » (قاتْ) اِسْمُ حَمْلِ كُلِّ شَجَرٍ كائِناً مّا كانَ .

(ج) ساج ـــ اَلْمِقْلاةُ .

(ذ) قاذْ ـــ اَلْدَمَقُ الَّذي يَقْتُلُ الْاِنْسانَ . يُقالُ مِنْهُ « قاذْ بُلْدي » اَىْ هاجَ الدَمَقُ . وَذٰلِكَ اِنَّما يَكُونُ فِى الْجِبالِ صائِفاً وَشاتِياً وفِى الصحارىٰ شاتِياً . وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنيُو ❀ قاذْقا تَكَلْ اسْنيُو
كَرْدي بُذُنْ قَسْنَيُو ❀ قَرا بُلِتْ كُكْرَشُورْ

يَقُولُ جاءَ النَسيمُ مُتَنَسِّماً فَاشْبَهَ الدَمَقَ مِنْ بُرُودَتِهِ فَارْتَعَدَ مِنْهُ الْقَوْمُ وَرَعَدَتِ السَّحابَةُ السَوْداءُ .

(ر) بارْ — حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنْ وُجُودِ الشَّيْءِ وَكَوْنِهِ حاضِراً فِي مَحَلِّهِ . يُقالُ مِنْهُ «سَنْدا يَرْماقْ بارْمُو» اَيْ هَلْ مَعَكَ دِرْهَمٌ . فَيَقُولُ الْآخَرُ «بار» اَيْ بَلَى مَعِي دِرْهَمٌ . وَهُوَ نَقِيضُ «لَيْسَ» بِالْعَرَبِيَّةِ . «يُوقْ» بِالتُّرْكِيَّةِ .

بارْ يِكْدا — اَلْغُبَيْراءُ الْكِبارُ .

تارْ — الضَّيِّقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ «تارْ اَفْ» اَيْ بَيْتٌ ضَيِّقٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تارْ — اَلرَّمَثُ . وَهُوَ الْعَمَدُ (*) وَذٰلِكَ اَنَّ الزِّقاقَ تُنْفَخُ فَيُشَدُّ رُؤُسُها ثُمَّ يُرْبَطُ بَعْضُها بِبَعْضٍ فَيُجْعَلُ كَالسَّطْحِ فَوْقَ الْماءِ فَيُجْلَسُ عَلَيْها فَيُعْبَرُ . وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ الْقَصَبِ وَالْاَغْصانِ . لُغَةُ يَباقُو وَتَتارْ .

تارْ — ثُفالَةُ السَّمْنِ وَذٰلِكَ اِذا اُخِذَتْ خُلاصَةُ السَّمْنِ بَعْدَ الْاِذابَةِ وَبَقِيَ اللَّبَنُ الْخاثِرُ فِي اَسْفَلِهِ .

تارْ — اُجْرَةُ الْاَجِيرِ . وَبِهِ سُمِّيَ الْاَجِيرُ «تَرْجِي» (*)

تَرْجِي — اَلْعَرَقُ (*)

وَيُقالُ «لِلْبَرادِق (*) الْاَطْفالِ (*) «جازْ جَرْمَقْ» .

قارْ — اَلثَّلْجُ .

(ز) بازْ — اَلْاَجْنَبِيُّ وَالْغَرِيبُ . يُقالُ مِنْهُ «ياتْ بازْ يَذِلْدِي» اَيْ تَفَرَّقَ الْاَجانِبُ .

تاز — اَلْاَقْرَعُ .

تازْ اَتْ — اَلْفرَسُ الْاَبْرَسُ . (ث)

تازْ قُوىْ — اَلْغَنَمُ الْاَجَمُّ .

تازْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ السَّبِخَةُ قَلِيلَهُ (ث) . وَفِي الْمَثَلِ « تازْ اَتْ تَفارْجي بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْفرَسَ الْاَبْرَسَ لا يَكُونُ حَمّالاً لِلْمَتاعِ لِاَنَّهُ يَكُونُ رَدِيْءَ الظُّفرِ .

قازْ — هُوَ الْبَطُّ .

قازْ — اِسْمُ بِنْتِ اَفْراسِيابْ . وَهِيَ الَّتِى بَنَتْ بَلْدَةَ « قَزْوِينْ » . وَاَصْلُهُ « قازْ اُينى » اَىْ مَلْعَبُ قازْ . لِاَنَّها كانَتْ تَسْكُنُ ثَمَّةَ وَتَلْعَبُ . فَلِهٰذا الْمَعْنىٰ عَدَّ بَعْضُ التُّرْكِ « قَزْوِينْ » مِنْ حُدُودِ دِيارِ التُّرْكِ . وَكَذٰلِكَ بَلْدَةُ « قُمْ » . لِاَنَّ « قُمْ » بِلُغَةِ التُّرْكِ الرَّمْلُ . وَاَنَّ بِنْتَ اَفْراسِيابْ هٰذِهِ كانَتْ تَصِيدُ ثَمَّه وَتَأْلَفُها .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ مِنْ « مَرْوَ الشاهِجانْ » . لِاَنَّ اَباها « تُنْكا اَلْپ اَرْ » وَهُوَ اَفْراسِياب بَنىٰ مَدِينَةَ « مَرْوْ » بَعْدَما بَنىٰ « طَهْمُورَثْ » الْقُهُنْدُزْ بِثَلٰثَمِائَةِ سِنِينَ .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ جَمِيعَ ما وَراءَ النَّهرِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ . اَوَّلُها « يَنْكَنْدْ » . وَهِىَ كانَتْ « دِزْ رُوِينْ » اَىْ مَدِينَةٌ وَقَلْعَةٌ مِنْ نُحاسٍ لِشِدَّتِها وَهِيَ

قُرْبَ مَدِينَةِ «بُخارا» . قُتِلَ فيها زَوْجُ «قاز» هٰذِهِ بِنْتِ اَفْراسِيابْ الْمُسَمّىٰ «سِياوُشْ» . فَالْمَجُوسُ يَأْتُونَها كُلَّ سَنَةٍ يَوْماً وَيَبْكُونَ حَوْلَ مَقْتَلِهِ وَيَعْتَرُونَ الْعَتائِرَ وَيَصُبُّونَ دَمَها عَلىٰ دَمِهِ . هٰكَذا دَأْبُهُمْ .

وَالدَّلِيلُ عَلىٰ اَنَّ جَمِيعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ «يَنْكَنْدْ» اِلَى الشَّرْقِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ اَنَّهُ يُسَمّىٰ «سَمِزْ كَنْدْ» لِسَمَرْقَنْدْ . «تَشْكَنْدْ» هِيَ شاشْ . «اُوزْ كَنْدْ» . «تُنْكَنْدْ» . وَاَسْماءُ هٰذِهِ الْبِلادِ كُلِّها بِالتُّرْكِيَّةِ . «كَنْدْ» بِالتُّرْكِيَّةِ الْبَلْدَةُ .

وَهُمْ بَنَوْا هٰذِهِ الْبِلادَ فَوَضَعُوا عَلَيْها هٰذِهِ الْاَسامِيَ حَتّٰى بَقِيَ الْاَسْماءُ كَما كانَتْ . فَلَمّا كَثُرَ فِيها الْفُرْسُ فَصارَتْ كَاَنَّها بِلادُ الْعَجَمِ . وَالْآنَ تُعَدُّ تُخُومُ دِيارِ التُّرْكِ مِنْ «اُوزْجَنْدْ» اِلَى الصِّينِ . وَمِنَ الرُّومِ اِلَى الصِّينِ . مُحْدَقاً اَطْرافُها بِالْبَحْرِ الَّذِي يُسَمّىٰ «بَحْرَ آبِسْكُونْ» . فِي طُولِ خَمْسَةِ آلافِ فَرْسَخٍ فِي عَرْضِ ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ . فَيَكُونُ الْجُمْلَةُ ثَمانِيَةَ آلافِ فَرْسَخٍ .

قازْسُقِي — اِسْمُ وادٍ عَظِيمٍ يَفِيضُ بِوادِي «اِيلا» . وَاِنَّما سُمِّيَ بِهِ لِاَنَّ بِنْتَ اَفْراسِيابْ بَنَتْ عَلىٰ شَطِّهِ عَلىٰ شاهِقٍ قَلْعَةً فَنُسِبَ هٰذا الْوادِي اِلَيْها .

(س) قازْ (ٿ) ــ قِرْفُ كُلِّ شجرَةٍ . وَمِنْهُ قيل فِي الْمَثَلِ « قَاذنك قاسِنكا » . وَإِنَّمَا قُلِبَت (ٿ) السين لِأَنَّ الزاى سَبَقَتْها فَاسْتَوفَتْ حَظَّها مِنَ الْكَلامِ . فَلَمَّا تَلَتْها السينُ لَمْ يَبْقَ لَها مَجالٌ فِي الْكَلامِ . وَقَدْ تُبْدَلُ الزاىُ بِالسينِ كَما يُقالُ لِلسَّفينَةِ « بُوزى وَبُوصِيٌّ » (ٿ) وَ « لزق ولصق » (ٿ) وَ « بُزاقٌ وَبُصاقٌ » (ٿ)

(ش) باشْ ــ اَلرَّأْسُ .

باشْ ــ اَلْجِراحَةُ وَفِي الْمَثَلِ « كُني بَرِزْ كَيكْ نِكْ كُوزْ بدا اَذَنْ باشي يُوقْ » مَعْناهُ اَنَّ الظَّبْيَ الَّذي يَمُرُّ مُسْتَقيماً لا يَتَعَرَّضُ لِلْمَتالِفِ لاجِراحَةَ بِهِ غَيْرَ عَيْنَيْهِ . يَعْني اَنَّ الْعَيْنَ لَيْسَتْ بِجِراحَةٍ حَقيقَةً . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَتَعَرَّضُ لِلْقُحَمِ فَيَقَعُ فيها فَيُلامُ عَلَيْهِ .

تاشْ ــ اَلْحَجَرُ .

تاشْ تُونْ ــ طَهارَةُ الثَّوْبِ .

تاشْ يِيرْ ــ اَلْفَضاءُ مِنَ الْاَرْضِ وَالْغُرْبَةُ .

ساشْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ الرومو (ٿ) النَّفُورُ

قاشْ ــ هُوَ حاجِبُ الْعَيْنِ .

قاشْ ــ حِجارَةٌ صافِيَةٌ بَيْضاءُ وَسَوْداءُ يُتَخَتَّمُ بِالْبَيْضاءِ تَوَقِّياً عَنِ الصاعِقَةِ وَالْعَطَشِ وَنُزُولِ الْبَرْقِ .

قاشْ أُكُوزْ — واديانِ يَسيلانِ مِنْ جانِبَيْ بَلْدَةِ «خُتَنْ» . اَحَدُهُما يُسَمّىٰ «أُرُنْكْ قاشْ أُكُوزْ» وَ فيهِ تُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ الْبَيْضاءُ . فَسُمِّيَ الْوادي بِها . وَالآخَرُ يُسَمّىٰ «قَراقاشْ أُكُوزْ» . وَ فيهِ يُوجَدُ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ السَوْداءُ . وَلا يُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ في جَميعِ الدُنْيا اِلّا فيهِما .

قاشْ — حَرْفُ كُلِّ شَيْءٍ وَشَفيرُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ «يارْ قاشي» اَيْ حَرْفُ الْجُرُفِ وَغَيْرِهِ .

(غ) باغْ — اَلْكَرْمُ .

باغْ — كُلُّ حُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ اَوْ غَيْرِهِ . يُقالُ «أُتُنْكْ باغي» اَيْ حُزْمَةُ حَطَبٍ .

تاغْ — اَلْجَبَلُ . وَفِي الْمَثَلِ «تاغْ تاغْقا قَقُشْماسْ . كِشي كِشيكا قَقُشُورْ» مَعْناهُ اَلْجَبَلانِ لا يَلْتَقِيانِ لِاَنَّهُما أُرْسِيا مَكانَهُما . وَالْاِنْسانُ يَلْتَقي بَعْضُهُمْ بَعْضاً وَاِنْ طالَ الْعَهْدُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ رَأىٰ مُحِبَّهُ بَعْدَ طُولِ عَهْدٍ بِهِ .

داغْ — اَلْكَيُّ الَّذي يُوسَمُ بِهِ الْخَيْلُ وَغَيْرُهُ . وَالْفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ اللُغَةَ مِنَ التُرْكِ . وَلا يُقالُ بِاَنَّ هٰذِهِ لُغَةُ الْفُرْسِ لِاَنَّهُ لا دَوابَّ لَهُمْ مِثْلَ ما لِلتُرْكِ حَتّىٰ يَكُونَ لِسِماتِهِمْ اَسْماءٌ . وَاِنّي سَمِعْتُ هٰذِهِ اللُغَةَ في ثُغُورِ الْاِسْلامِ .

داغ ـ وَ ـ ذاغْ ـ حرفٌ ومعناه « لَيسَ » . لُغَةُ ارغو . يُقالُ « أَلْ آندغْ داغ أَلْ » اَىْ اَنّهُ لَيسَ كذٰلِكَ . فَاَخَذَتْ مِنْهُمُ الْغُزِّيَّةُ فَغيَّرَتْ قَولَهُمْ « ذاغْ أَلْ » فَقالَتْ « تَكُلْ » في مَعْنىٰ « لَيسَ » . لِاَنَّ الْغُزِّيَّةَ مُجاوِرُونَ لِاَرْغُو وَ في اَلْفاظِهِمْ مُخالَطَةٌ بِهِمْ .

ساغْ ـ اَلْعَقْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

ساغْ ـ اَلْفِطْنَةُ وَالذكاءُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « سَنْدا ساغْ يُوقْ » اَىْ لَيسَتْ فيكَ فِطْنَةٌ .

ساغْ ـ اَلْصِحَّةُ وَالسَلامَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِينِكْ ساغْمُو » اَىْ اَصَحيحٌ بَدَنُكَ .

ساغْ سُوفْ ـ اَلْماءُ الْقَراحُ الْعَذْبُ .

ساغْ اَلِكْ ـ اَلْيَدُ الْيُمْنىٰ . بِالْغُزِّيَّةِ كُلُّها . وَالتُرْكُ لا تَعرِفُ هٰذِهِ اللُغاتَ .

ساغْ ـ اِسْمُ قُضْبانٍ يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

ساغْ ياغْ ـ اَلسَمْنُ .

ساغْ كُنْكُلْ ـ اَلْقَلْبُ الْمَخْمُومُ النَقِيُّ .

(ق) ساقْ ـ اَلْمَثَلُ . يُقالُ مِنْهُ « ساقْدا مُنْدَغْ كَلِرْ » اَىْ كَذا يَجِئُ فِي الْمَثَلِ .

ساقْ — اَلْقِصَّةُ .

ساقْ — اَلْحِكايَةُ .

ساقْ — اَلرِسالَةُ .

ساقْ — اَلْكَلامُ .

ساقْ — اَلاَنْباءُ وَآلاَحاديثُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلنَبِيِّ « ساقْجِى » . لِاَنَّهُ يَقُصُّ الاَنْباءَ وَالقِصَصَ وَيُبَلِّغُ الرِسالَةَ وَيَضرِبُ الاَمْثالَ .

ساقْجِى — اَلرَجُلُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ لِاَنَّهُ يَحْكِي كَلامَ هٰذا لِذٰلِكَ وَذاكَ لِهٰذا عَلىٰ ما بَيَّنْتُ . وَقالَ

بِلْكاارَنْ سَقْلَرِنْ اَلْغِلْ اُكُتْ

اَذْكُو سَقِغْ اَذْلَسا اُوزْكا سِنْكازْ

يَقُولُ خُذْ كَلامَ العُقَلاءِ عِظَةً . لِاَنَّ الكَلامَ الحَسَنَ اِذا رَبّاهُ الاِنْسانُ يَرْسَخُ فِى قَلْبِهِ الحِكْمَةُ .

شاقْ — نَبْتٌ كَالحُرُضِ بِـ « اُخْ » . يُرْحَضُ بِهِ الثَوبُ .

قاقْ — اَلحُرّاقَةُ الَّتي يُقْدَحُ بِهِ الزَنْدُ .

وَيُقالُ « تُونْ قاقْ قُوقْبُلْدي » اَىْ اِنْقَبَضَ الثَوْبُ وَآنْزَوىٰ مِنْ سُوءِ الخِياطَةِ .

لاقْ — اَلمُومُ الَّذي يُخْتَمُ بِهِ .

(ق) قاقْ — فَلِيقُ الخَوْخِ وَغَيْرِهِ .

قاقْسُوقْ — اَلْغَدِيرُ .

(ك) باكْ — اَلْاَمِيرُ .

باكْ — زَوْجُ الْمَرْأَةِ . يُشَبَّهُ بِالْاَمِيرِ فِي بَيْتِهِ .

تاكْ — حَرْفُ تَشْبِيهٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدَغْ تاكْ » اَيْ اَنَّهُ كَذا يُشْبِهُ .

جاكْ — نَسِيجُ قُطْنٍ عَلَى هَيْئَةِ الْبُرْدِ مِمّا يُجْعَلُ مِنْهُ الدُّثُرُ وَيَلْبَسُهُ « يماكْ » .

ناكْ — اَلتِّمْساحُ .

ناكْ يِلانْ — اَلثُّعْبانُ .

ناكْ يِلِي — اِسْمُ اِحْدَى السِّنِينَ الْاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ . بِالتُّرْكِيَّةِ . وَالسَّنَةُ الَّتِي كَتَبْنا هٰذا الْكِتابَ فِي تِسْعٍ وَسِتِّينَ كانَتِ السَّنَةُ لِهٰذا .

(ل) بالْ — اَلْعَسَلُ . بِلُغَةِ سُوارِنْ وَقِفْجاقْ وَالْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تُسَمِّيهِ « اَرِي ياغِي » . وَقالَ

بَزْدِي سَنْكا ياكْ اُوتْرُو تُتُبْ بالْ

بَزْجِنْ كَذِبَنْ تَلُويُقْغا بُلُبْ قالْ

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّيْطانَ اِسْتَقْبَلَكَ وَاَعْطاكَ الْعَسَلَ . يَعْنِي بِهِ لَذَّةَ الدُّنْيا .

حتّىٰ لَبِسْتَ الحَرِيرَ مِنْهُ لِما اَغتَرَزتَ بِهِ فَأَبِقَ وَعِشْ فِي جُنُونٍ
إِذا لَمْ تَعرِفْ كَيْدَهُ .

تالْ — اَلْقَضِيبُ الرَطْبُ . وَيُقالُ مِنْهُ لِلإِنْسانِ الْمُشَطَّبِ الْقامَةِ
الْغَضِّ « تالْ بُوذْلُغْ » . يُشَبَّهُ بِهِ فِي لِينِهِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ
فِي الْجارِيَةِ السَيْفانَةِ .

جالْ قُوى — اَلْأَمْاحُ مِنَ الغَنَمِ .

سالْ — اَلْعَمَدُ (*) بِمَعْنىٰ « تارْ » .

سالْ — لُزُوجاتٌ تُتَّخَذُ مِنْ غِراءٍ وَيُلْطَخُ بِها الْقِصاعُ الصِينِيَّةُ وَغَيْرُها
ثُمَّ يُنْقَشُ عَلَيْها .

(م) تامْ — اَلْجِدارُ .

يُقالُ لِلْعِلاجِ « اَمْ سامْ » . لا يُفْرَدُ « سامْ » وَلٰكِنْ يُزْدَوَجُ .

قامْ — اَلْكاهِنُ .

(ن) تانْ — اَلرِيحُ الْبارِدَةُ اَلَّتِي تَهُبُّ بِالْبُكَرِ وَالْعَشِيِّ .

خانْ — اَلْمَلِكُ الْأَعْظَمُ مِنْهُمْ . وَبِهِ يُسَمّىٰ مَنْ كانَ مِنْ بَنِي اَفْراسِيابْ
وَهُوَ الْخاقانُ . وَفِي تَسْمِيَتِهِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

سانْ — اَلْعَدَدُ . يُقالُ « قُوى سانِي نَجا » اَيْ كَمْ عَدَدُ الْغَنَمِ وَحِسابُهُ .

قانْ — اَلدَمُ . وَفِي الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِرْلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ
الدَمُ بِالدَمِ . اَيِ الْفِتْنَةُ تَسْكُنُ بِالصُلْحِ .

مانْ قِشلاغ — اِسمٌ (ث) بِبِلادِ ٱلغُزِّيَّةِ .

مانْ كَنْد — اِسمُ بَلْدَةٍ كانَتْ قُرْبَ كاشغَرْ فَخَرِبَتْ .

مانْ ياشلِغ قُوىْ — اَىْ غَنَمٌ قَدْ جاوَزَ اَرْبَعَ سِنينَ . لا يُقالُ فِى غَيْرِ الغَنَمِ .

وَمِنَ ٱلمُعْتَلِّ ٱلعَجُزِ

(ب) باىْ — اَلْغَنِىُّ .

باىْ يِغاجْ — اِسمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « أُجْ » بَيْنَها وَبَيْنَ « كُجا » .

« ت » تاىْ — اَلْمُهْرُ . وَقالَ

تكُزْ مَنِكْ ساقِنى بِلْكا لَكا اَىْ

تِنزْ قَلِى اَتَنْسا قِنسرَقْ سِنِى تاىْ

يَقُولُ بَلِّغْ لِلعُقَلاءِ كَلامِى وَقُلْ لَهُمْ يَسْتَريحُ الرَّمَكَةُ إِذا عُدَّ المُهْرُ مِنَ الفُرْسانِ (ث) . لِاَنَّهُ يُرْكَبُ بَدَلَ الأُمِّ .

(س) ساىْ — اَلْحَرَّةُ .

ساىْ يَرِقْ — اَلْجَوْشَنُ .

قاىْ — جِيلٌ مِنَ ٱلتُرْكِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « يابْ يُوبْ » اَىِ الخِلابَةُ وَالخِداعُ . يُقالُ « يابْ يُوبْ قِلْدِى » اَىْ خَدَعَ وَحَلَبَ .

(ت) ياتْ كِشي — اَلْاَجْنَبِيُّ . يُقالُ مِنْهُ « ياتْ بازْيدِلْ » اَىْ لِيَتَفرَّقِ الْاَجانِبُ .

ياتْ — اَلْكَهانَةُ بِالْاَحْجارِ لِاسْتِجْلابِ الْمَطَرِ وَالريحِ .

(ز) يازْ — اَلْصيفُ . وَفي الْمَثَلِ « يازِنْ قَيِتغْلَنْسا قيشِنْ سَقْنُورْ » مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ وَاكْتَسَبَ صائِفاً فَرِحَ شاتِياً .

(س) ياسْ — اَلْوَضيعَةُ وَالْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تَيلِمْ ياسي تَكْدي » اَىْ اَصابَهُ خُسْرانٌ كَثيرٌ .

ياسْ — اَلْمَوْتُ وَالْهَلاكُ بِالْغُزِّيَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اُغْلي ياسْ بُلْدي » اَىْ هَلَكَ لَهُ اِبْنٌ وَماتَ .

(ش) ياشْ — اَلْعَبْرَةُ . يُقالُ مِنْه « كُوزُمْ ياشي اَقْدي » اَىْ سالَتْ عَبْرَتي .

ياشْ — اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ يِيدِمْ » اَىْ اَكَلْتُ الْبَقْلَ .

ياشْ — اَلطرِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ اَتْ » اَىْ لَحْمٌ طَرِيٌّ .

(غ) ياغْ — اَلْدُهْنُ .

ساغْ ياغْ — اَلْسَمْنُ . وَالْغُزِّيَةُ تُسَمّي الشَحْمَ « ياغْ » .

(ق) ياقْ يُوقْ — سُلاتَةُ الْقَصْعَةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقَريبِ الْبَعيدِ « ياقْ يُوقْ قَدَشْ » اَىْ اَنَّهُ اِلْتَصَقَ بِنا كالْتِصاقِ السُلاتَةِ بِالْقَصْعَةِ .

(ك) ياكْ — اَلشيطانُ . وَفي المَثَلِ « بِلْمِشْ ياكْ بِلْماذُكْ كِشيداً يِيكْ » مَعْناهُ اَلشيطانُ الّذي عَرَفْتَهُ خَيْرٌ مِنَ الرَجُلِ الّذي لَمْ تَعْرِفْهُ . يُضرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَحَفُّظِ حُرْمَةِ المَعارِفِ .

(ل) يالْ — عُرْفُ الفَرَسِ . وَهِيَ مَعْرِفَتُهُ فِي جَميعِ اللُغاتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ يالِي » اَيْ مَعْرِفَةُ الفَرَسِ وَهُوَ اللَحْمُ الّذي يَنْبُتُ عَلَيْهِ العُرْفُ .

(م) يامْ — اَلقَذىٰ فِي العَيْنِ وَغَيْرِهِ .

(ن) يانْ — رُؤُسُ الوَرِكَيْنِ . وَالوَرِكُ اَيْضاً يُسَمّىٰ « يانْ » .

وَنَوْعٌ آخَرُ

ياىْ — اَلرَبيعُ . وَفي المَثَلِ « كُوزْ كَلِكي يايِنْ بَلْكُولُكْ » مَعْناهُ اَنَّ كَيْفِيَّةَ إِتْيانِ الخَريفِ بادٍ فِي قُبُلِ الرَبيعِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُعْرَفُ مَآلُهُ مِنْ اَوَّلِ حالِهِ . وَقالَ

ياىْ كُزْكِنْكا اِنَمْا ❀ سُقْلَرْ اُزا تَيْنْما
اَسِزْلِكِكْ اَنُمْا ❀ تِلْدا جِقارْ اَذْ كُوسُوزْ

يَقُولُ لا تَعْتَمِدْ وَلا تَرْجُ خَيْراً مِنْ زَهْرَةِ الرَبيعِ وَنَضارَةِ اَلْوانِهِ وَلا تَتَّكِئْ عَلَى الماءِ . فَإِنَّ مَنِ اِعْتَمَدَ اَنْ يَتَلَذَّذَ بِنِعَمِ الدُنْيا وَنَسيمِ الرَبيعِ

صارَ كمَنْ يتّكئُ على الماءِ . ولا تستعِدَّنَّ للشرِّ . واخرِجْ مِنْ لِسانِكَ كلاما حسنا يرضاهُ الناسُ .

العِلّةُ . وهٰذا البابُ وغيرُهُ إنّما سمّيناهُ منقوصاً لِانّهُ يذهبُ عنهُ الحرفُ الاوسطُ اللينُ مِنهُ فتعودُ الكلمةُ ثنائيّةً في اللفظِ دونَ الخطِّ وتكملُ حروفُها في السطرِ . نحوُ قولِهِمْ للعضدِ « قول » . فيقالُ « انكَ قلين الدي » اى انّهُ قبضَ على عضدِهِ . فاشبهَ بقولِهِمْ للعبدِ « قل » . بذهابِ الواوِ منها . وكذلكَ قولُهُمْ « ييل » للنسيمِ . فيقالُ في اللفظِ « انكَ يلي كوجلك » اى انّ ريحهُ لقويّةٌ . يعني بهِ القوّةَ . اشبهَ بقولِهِمْ للسنةِ « يل » .

وهٰذا هوَ القياسُ في جميعِ الاسماءِ والافعالِ في بابِ المنقوصِ .

الا ترى كيفَ يجاري هٰذهِ اللغةَ العربيّةَ . فانّهُ يقالُ في افعالِ العربيّةِ « زانَ . يزينُ » و « كالَ . يكيلُ » ثمّ يؤمرُ منهُ فيقالُ « زنْ . كِلْ » فذهبَ حرفُ اللينِ منهُ .

وفي هٰذهِ اللغةِ يجري القياسُ في الاسماءِ والافعالِ على نمطٍ واحدٍ لِسعتِها . وفي العربيّةِ يوجدُ هٰذا المعنى في الافعالِ دونَ الاسماءِ . فاعرفهُ .

ومما جاء على أصل فعل من الواو

قزل جُوتْ — السنجرف . « آل جُوتْ » الاسرنج . « كوك جُوتْ » اللازورد . « ياشِل جُوتْ » الزنجار « سارِغ جُوتْ » الزرنيخ . وَ بالفاءِ الركيكة « جفت » لُغةٌ فيه .

وَاعلَمْ بِأنَّ « جُوتْ » اِسْمٌ جامِعٌ لِهٰذهِ الألوانِ كُلِّها ثُمَّ يُفرَّقُ بَيْنَها بِذِكرِ كُلِّ لونٍ على حِدَةٍ مَعَهُ .

قُوتْ — لُغَةٌ في قاغوتْ . في طَعامِ النِفاسِ . وَهُوَ أنْ يُدْلَكَ سَويقُ الدُخْنِ بِسمْنٍ وَسُكَّرٍ فيؤْكَلُ .

(ج) قُوجْ — أثَرُ كُلِّ سعفةٍ مِنَ الجِنِّ فَيُعالَجُ المُصابُ بِهِ وَيُضْرَبُ الماءُ البارِدُ على وَجهِهِ ثُمَّ يُقالُ حينَئِذٍ « قُوجْ قُوجْ » وَ يُبَخَّرُ بَعدَهُ بِحَرْمَلٍ وَعُودٍ . احسَبُهُ أنَّهُ مأْخوذٌ مِنْ قَولِهِمْ « قَچْ قَچْ » اىْ أهرُبْ وَفِرَّ ياجِنِّيُّ .

كوج يُكونْ — اللِجامُ النيركى (؟) .

(ز) قوزْ — لُغَةٌ في « قُوجْ » لُغَةَ الغُزّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يِيلْ قوزْ بِتِكى » اىْ عُوذةُ الجِنِّ وَالسعفةِ .

قُوزْ — القَذى في الشَرابِ . يُقالُ مِنْهُ « قُوزْ سُجِكْدَنْ كتازْ » اىْ نَحِّ القَذى مِنَ الشَرابِ .

كُوزْ — الزِرْبِيَّةُ وَكُلُّ فِراشٍ أَوْ مِهادٍ مَنْسُوجٍ مِنْ صُوفٍ .

يُوغْ — لُغَةٌ فِي يُقغ . وَهُوَ الجُلْمُودُ الَّذِي يُدَحْرِجُهُ السَّيْلُ .

(ق) سُوقْ — اِسْمُ كُلِّ مايِعٍ رَقِيقٍ نَحْوُ الرائِبِ وَالرُبِّ إِذا رَقَّ .

يُقالُ مِنْهُ « سُوقْ يُغُرْتْ » اَىْ رَثِيَّةٌ رَقِيقَةٌ .

سُوقْ قُذْرُقْ — اَلْذَنَبُ الطَوِيلُ الْقَلِيلُ الْشَعْرِ كَذَنَبِ الْبَغْلِ .

وَكَذٰلِكَ الشَجَرُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قِفْجاق .

قُوقْ — كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . لُغَةٌ فِي « قُقُقْ » .

قَوُقْ — اَلْمَثانَةُ . لُغَةٌ فِي « قَقُقْ » .

قَوُقْ — نُخالَةُ الدُخْنِ .

اَلواوُ فِي هٰذِهِ الْاَسْماءِ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْفاءِ الرَكِيكَةِ .

(ك) كُوكْ مُوشْ — اَلْضَيُونُ .

كُوكْ — اَلْتِبْنُ . بِالغُزِّيَّةِ .

(ل) تُولْ — اَلْطَبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ لِلْبازِي فِي الصَيْدِ . وَاَحْسِبُهُ

مَأْخُوذاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . فَقُلِبَتِ الطاءُ تاءً لِقُرْبِ مَخْرَجِ اَحَدِهِما مِنَ الآخَرِ .

كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ غَلَطَ وَغَلَتَ . وَقَتَّرَ وَقَطَّرَ . وَهٰذا كَما قَلَبُوا ثابِتْ

وَقالُوا « تُبُتْ » . لٰكِنِّي سَمِعْتُها مِنْ صَمِيمِ التُرْكِ فِي اَقْصَى دِيارِ الْإِسْلامِ .

وممّا جاء بالياء منهُ

(ر) قَيِرْ — اَلدَّهاسُ مِنَ الْاَرْضِ عِنْدَ التُّرْكِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الرَّمْلَ « قَيِرْ » .

(ش) تُوشْ — اَلْحِسُّ وَالْحَرَكَةُ . لُغَةٌ فِي « تَقْشْ » .

(غ) تَيغْ يِيرْ — اَلْمَزْلَقَةُ مِنَ الْاَرْضِ .

تُيغْ — الحافِرُ . يُقالُ « اَتْ تُيِغِي » اَىْ حافِرُ الْفَرَسِ .

قُيُغْ نانكْ — اَلثَّخِينُ الْغَلِيظُ مِنَ الْمايِعاتِ . يُقالُ مِنْهُ لِلرُّبِّ « قُيُغْ سُجِكْ » اَىْ شَرابٌ رَقِيقٌ (*) غَلُظَ .

قَيِغْ — قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

قُيُغْ — اَلْبِئْرُ . لُغَةٌ فِي « قُذُغْ » .

قَنغ (*) يِيرْ — اَلْاَرْضُ الْمُنْحَرِفَةُ عَنِ الْجادَّةِ وغيره

(ق) بَيِقْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الصادِقُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

تَيُقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الشابُّ الظَّرِيفُ الْمُتَقَزِّزُ (*)

تَيِقْ — اَلْعَصا .

وَيُقالُ « كُزا كُو تَيِقْ بِيرْدي » اَىْ اَعْطَى الْخَتَنُ جارِيَةً اَوْ عَبْداً نَزَلَتِ الْعَرُوسُ مِنَ الْفَرَسِ مُتَّكِئاً عَلَيْهِ . وَتِلْكَ عادَةُ الْمَياسِيرِ

لِيَكُونَ لَهَا مِلْكاً . وَفِي ٱلْمَثَلِ « تَيَقْ بِلَا تَيْمَاسْ . تُنُقْ سُوزُنْ بِتْمَاسْ »
مَعْنَاهُ مَنْ كَانَ لَهُ عَصاً لَا يَزْلَقُ فِي الرَّدْغَةِ . وَأَنَّ كَلَامَ الشَّاهِدِ لَا يُعْرَفُ
إِلَّا عِنْدَ أَدَاءِ الشَّهَادَةِ .

تُيُقْ كِشِي — الرَّجُلُ ٱلْمُنْقَبِضُ .

تُيُقْ كُونْ — أَيْ يَوْمُ دَجْنٍ وَضَبَابٍ .

تُيُقْ قَبُغْ — اَلْبَابُ ٱلْمُغْلَقُ .

قِيَقْ — اَلدُّوَايَةُ . وَقَالَ

سَذْرَمِشْ أُلْغُنْ قُيَاقْ ❁ سَرْمَمِشْ سُوتَّنْ قِيَاقْ

يَقُولُ بِأَنَّهُ قَدْ قَلَّ رَبْعُ (ث) حَبَّاتِ الْجَاوَرْسِ . وَقَدْ صُفِّيَتِ الدُّوَايَةُ
مِنَ اللَّبَنِ فَيَنْبَغِي أَنْ يُطْبَخَا مَعاً لِيُؤْكَلَ .

وَيُقَالُ لِخُلْفِ الْوَعْدِ « قِيَقْ » . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقَالُ « قِيَقْ كِشِي »
أَيْ إِنْسَانٌ مِخْلَافٌ لِلْعِدَةِ .

قِيَقْ نَانْكْ — اَلْمُنْحَرِفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَهُوَ نَحْوُ رَأْسِ الْقَلَمِ الْمُحَرَّفِ
وَغَيْرِهِ .

مَيَقْ — بَعْرُ الْبَعِيرِ خَاصّاً ثُمَّ يُسْتَعَارُ مِنْهُ فَيُقَالُ « قُوىْ مَيَقِي » أَيْ بَعْرُ
الْغَنَمِ . وَلَا يُقَالُ فِي رَوْثِ الْفَرَسِ إِلَّا « يَنْدَقْ » . وَفِي ٱلْمَثَلِ « تَقِي
بَدُكْ أَزْسَا مَيَقِي بَدُكْ أَزْمَاسْ » مَعْنَاهُ إِذَا كَانَ الْبَعِيرُ كَبِيرَ الْجُثَّةِ فَبَعْرُهُ

لَيْسَ بِكَبِيرٍ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَرى مِنْ نَفْسِهِ كِبْراً وَهُوَ شاكِرِيٌّ لِكَبِيرٍ فَيُقالُ إِنَّ ٱلْكِبْرَ لِمَنْ أَنْتَ عَبْدُهُ .

(ك) كَيِكْ — اَلْوَحْشِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي الأَصْلِ . وَإِذا أُطْلِقَتْ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ تَقَعُ عَلَى الظِّباءِ وَٱلْعُفْرِ وَٱلوُعُولِ وَكُلِّ مايُؤْكَلُ مِنْ هٰذِهِ الأَصْنافِ .

كَيِكْ كِشِي — اَلنَّسْناسُ .

كَيِكْ سُكُتْ — شَجَرُ الخِلافِ الوَحْشِيِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِنْفٍ أَهْلِيٍّ فَوَحْشِيُّهُ يَكُونُ « كَيِكْ » .

كَيُكْ — اَللِّبّادَةُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

كُيُكْ نانِكْ — الشَّيْءُ ٱلمُحْتَرِقُ .

(ل) مَيلْ يَمِشْ — اِسْمُ كُلِّ فاكِهَةٍ إِذا لانَ بَعْدَ مانَضِجَ وَجاوَزَ حَدَّهُ نَحْوُ الخَوْخِ وَٱلبِطِّيخِ الغاب (*) ٱلكَبِيرِ .

(م) قِيمْ — اَلخَوْفُ وَٱلفَزَعُ لِأَهْلِ وِلايَةٍ مِنْ حُضُورِ عَدُوٍّ بِهِمْ يُقالُ « قُرْقُنْجْ قيم بُلْدِي » .

وَيُقالُ « أَلْ كيم كيم (*) كُونْ كَجُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمْضَى النَّهارَ فِي غَفْلَةٍ لاقَطَعَ شُغْلاً وَلا كانَ فارِغاً .

(ن) بُيِنْ — رَقَبَةُ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ لِشُعَيْرَةِ السَّيْفِ « قِلِجْ بُيْنِي » . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بِجاكْ بُيْنِي » لِشُعَيْرَةِ السِّكِّينِ .

بُينْ ــ اَلْقَوْمُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

تُيِنْ اَرْ ــ الرَّجُلُ الضَنِينُ ٱلمُنْقَبِضُ .

تُيِنْ ــ اَلْعِلْجُ مِنْ أُمَّةِ الْكُفْرِ . وَهُوَ فِيهِمْ كَالْعالِمِ وَالْمُفْتِي فِينا . وَهُوَ اَبَداً يَكُونُ عِنْدَ الصَنَمِ وَيَقْرَأُ الْكُتُبَ وَاَحْكامَ الْكَفَرَةِ نَعُوذُ بِاللّٰهِ تَعالىٰ مِنْهُ . وَفِي الْمَثَلِ « بِيرْ تُيِنْ بَشِي اَغْرِيسا قَمُغْ تُيِنْ بَشِي اَغْرِيماسْ » مَعْناهُ اِذا تَصَدَّعَ رَأْسُ عِلْجٍ واحِدٍ لا يَتَصَدَّعُ اَرْؤُسُ الْعُلُوجِ اَجْمَعُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَمْتَنِعُ عَنْ اَكْلِ شَيْءٍ بَيْنَ صَحْبِهِ لِعِلَّةٍ فَيُنْدَبُ بِهٰذا غَيْرُهُ عَلَى الاَكْلِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

قَيا ــ اَلصَلْدُ مِنَ الْجَبَلِ .

قِيا ــ حَرْفُ تَصْغِيرٍ فِي كَلِمَةٍ مُشْبَعَةٍ اَوْ غَيْنِيَّةٍ اَوْ قافِيَّةٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُغْلُقِيا » اَىْ بُنَيٌّ . « قِيزْقِيا » اَىْ بُنَيَّةٌ .

(ك) كُيا ــ اَلسُوسُ الَّذِي يَأْكُلُ اللِبْدَ وَغَيْرَهُ .

كِيا ــ حَرْفُ تَصْغِيرٍ يَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ اَوِالرَكِيكَةِ اَوِالْمُمالَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْكِيا » اَىْ رُجَيْلٌ . « يِيرْكِيا » اَىْ اُرَيْضَةٌ .

(ن) ينا — حرفٌ يُنْبئُ عن الرجعةِ . يُقالُ مِنْهُ « ينا كلدم » أى رجعتُ وجئتُ ثانياً .

ونوعٌ منه

ينا — ألية الانسانِ خاصّاً .

وهذا النوعُ من الأسماء لا ينقصُ في اللفظِ ولا في الخطِّ . لأنّ العين متحرّكةٌ . وإنّما ينتقصُ ما كان ساكنَ الحشوِ منها .

انقضت أبوابُ المجرّدِ .

هذه أبوابُ الزياداتِ

بابُ فاعَلٍ

(ن) تادُن — التبيعُ من البقرِ .

تُوذُون — مُوزّعُ الماءِ في أهلِ القرى من الشربِ .

تيذن — حرفٌ يُنبئُ عن الوقتِ . يُقالُ مِنهُ « بُو تيذن كلدي » أى أنّهُ جاءَ في مثلِ هذا الوقتِ .

بابُ فعالٍ

(ت) بيات — هو اسمُ اللهِ تعالى . بلغةِ « ازغو » .

بيات — اسمُ قبيلةٍ من الغُزّيّةِ .

(ر) قُيارْ — سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ ٱلبَهائِمُ وَٱلعَبِيدُ. يُقالُ مِنْهُ «بُوقُيارِي»
اَیْ هٰذا صابٌّ وَماجٌّ بِنْتُهُ (ث) اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوفْ قُيْدِي»
اِذا صَبَّ اَلْماءَ وَغَيْرَهُ.

(س) قَياسْ — اِسْمُ بِلادِ تُخْسِي وَجِكِلْ. وَهِيَ ثَلاثَةُ حُصُونٍ
يُسَمّىٰ اَحَدُها «سابْلِغْ قَياسْ». وَٱلثّانِي «اُرُنْكْ قَياسْ». وَٱلثّالِثُ
«قَرا قَياسْ».

قُياشْ — حَمارَّةُ اَلْقَيْظِ وَشِدَّةُ وَقْعِ اَلشَّمْسِ.

(غ) اَاياغْ — اَللَّقَبُ. وَقالَ

قُذْغِلْ مَنْكا اَقَلِقْ بُلْسُنْ مَنْكا اَياغا
اِذْغِلْ مَنِي تُقِشْغا يُقْكِلْ مَنْكا اُلاغا

يَقُولُ دَعْنِي حَتّىٰ اَجُودَ فَيَكُونَ لَقَبِي جَواداً وَٱبْعَثْنِي اِلىٰ اَلْحَرْبِ
وَاَعِنّي لِتُعْطِيَنِي فَرَساً يُبَلِّغُنِي اِلىٰ اَلْحَرْبِ.

(ن) مُيانْ — اَلثَّوابُ. وَمِنْهُ يُسَمّىٰ اَلسِّقايَةُ اَلَّتِي تُبْنىٰ عَلىٰ الطَّرِيقِ
«مُيانْلِقْ».

باب فَعْلىٰ فى حَرَكاتِهِ

(ج) بُوجِي قُبُزْ — اَلْاَرَنُّ مِنَ الْاَعْوادِ. وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ اَلْبَرابِطِ.

(د) قَيْدا — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « اَيْنَ » . يُقالُ مِنْهُ « قَيْداسَنْ » اى اَيْنَ اَنتَ .

قَنْدا — لُغَةٌ فيهِ . بِالنونِ .

قَيُودا — اَيضاً لُغَةٌ .

كُيدا — اَلاَتونُ الَّذي يُذابُ فيهِ حَجَرُ الذهَبِ وَاَلفِضَّةِ فيُسْتَخلَصُ .

(ق) قُيقا — اَلجِلْدُ . فى اَصْلِ اللُغَةِ . وَقَدْ يُسَمَّى بِهِ اَلْفَرْوَةُ « قُيقا » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ قُويُغْ قُيقالدِي » اىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ الشَعْرَ مِنَ الجِلْدِ حَتّىٰ اَظهَرَ الجِلدَ وَلَمْ يَسْلَخْ . وَهُوَ التَسْميطُ .

(م) قِيما اُكرا — اِسْمُ نَوعٍ مِنَ الاِطْرِيَةِ يُقْطَعُ عَجينُها مُحَرَّفاً كَلِسانِ العَصافيرِ . يُقالُ لَهُ « قِيما اُكرا » .

قِيما — اِسْمُ نَوعٍ مِنَ الخُبْزِ المُسَمَّنِ . وَذٰلِكَ اَنَّ العَجينَ يُرَقُّ علىٰ قِوامِ عَجينِ القَطايِفِ ثُمَّ يُصَبُّ ذٰلِكَ علىٰ سَمْنٍ يَغْلي فى القِدْرِ فَيُرَقَّقُ فيها حَتّىٰ يَنْضَجَ ثُمَّ يُرْفَعُ فَيُذَرُّ عَلَيْهِ السُكَّرُ فيُؤْكَلُ .

كُلُّ آلَةٍ مَصْنُوعَةٍ مِنْ فِلِزِّ الاَرْضِ مَفْرُوغَةٍ غَيْرِ مَطْرُوقَةٍ بِالمِطْرَقَةِ نَحْوُ المِنْحازِ وَمَنارَةِ السِراجِ وَالمِطْرَقَةِ يُسَمّىٰ « قِيما » .

باب فعالو فى حركاته

(غ) تِياغو — اَلنَبْلَةُ وَالمَدَرَةُ .

تُرِيغا — اَلْقُبَّرَةُ مِنَ الطَيْرِ .

سُياغُو — صَأْصَأَةُ الديكِ .

(ك) بِتِيكُو — اَلْدَواةُ التَرْكِيَّةُ وَغَيْرُها .

كُلِيكا — اَلْظِلُّ اَلظَلِيلُ .

(م) قلِيما — اَلْغُرْفَةُ .

اكاما — نَوْعٌ مِنَ الْمَزاهِرِ .

كُشِيكا — اَلْظِلُّ الصَغِيرُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُرِيغا اَتْ — اَلْفَرَسُ الْهِمْلاجُ .

(ك) يُلِيكُو — اَلْمُوسىٰ الَّذي يُحْلَقُ بِهِ الْشَعْرُ . وَالْغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُهُ وَيُسَمُّونَهُ « كَرايْ » .

اَيا كُو — اَلْضِلْعُ مِنَ الْحَيَوانِ وَغَيْرِهِ .

بابُ فَعْلانْ

(غ) تِيْغانْ — اَلاَقَبُّ الاَغْضَفُ مِنَ الْكِلابِ . وَفِي الْمَثَلِ « تِيْغانْ يُكَزْكِنْ تِيلكُو سَقْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَعْلَبَ لا يُحِبُّ اَفْرَه

الكلابِ القُبِّ في العَدْوِ . يُضرَبُ هذا في عالِمَينِ احدُهما يُبغِضُ الآخَرَ لِزيادةِ فَضْلٍ فيهِ .

(ك) كَيْكانْ — اِسمُ وادِيَينِ يَفيضانِ مِنْ « قَياسْ » اِلى وادي « ايلا » . يُسمّى احدُهما « كِچِكْ كَيْكانْ » وهُوَ الاصغَرُ والآخَرُ يُسمّى « اُلُغْ كَيْكانْ » وهُوَ الاكبَرُ .

باب فَيْعَلْ في حَرَكاتِهِ

(ج) قِيمِجْ بُرْكْ — قَلَنسُوَةٌ بَيضاءُ مِنَ المِرْعِزّى يَلبَسُهُ الجِكِليَّةُ .

(ق) بَيْنَقْ — الفَرْثُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بُيْنُقْ — الثَّنيَّةُ في الجَبَلِ .

بُيْنُقْ — العَظايَةُ . دابَّةٌ .

قَيْغِقْ — الزَّوْرَقُ .

مَيْغُقْ — الاَحْنَفُ مِنَ النّاسِ والاَجْرَدُ مِنْ ذَواتِ الحَوافِرِ .

(ك) كَيْلِكْ — النَّسْناسُ . ويُشَبَّهُ بِهِ مَنْ يَمشي مُتَلَفِّتاً كَالمَدْهُوشِ اَوِ الوَحْشيِّ يُقالُ لَهُ « كَيْلِكْ كِشي » .

(ل) يُمْلاتْ — الفَرَسُ الَّذي في عُنُقِهِ بَياضٌ . وكَذلِكَ الغَنَمُ وغَيرُهُ .

(م) بَيْرَمْ — اَلْعيدُ بِٱلغُزِّيَّةِ . وَ اَحْسِبُهُ مَقْلوباً مِنْ قَوْلِ النّاسِ «بَذْرَمْ» لِلسُّرُورِ وَٱلنُّزْهَةِ . وَيَوْمُ ٱلْعيدِ يَوْمُ سُرُورٍ . لِاَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي الْجاهِلِيَّةِ يَوْمُ عيدٍ حَتّىٰ يَكُونَ لَهُ اِسْمٌ . وَلَوْ كانَ لَكانَ يَعْرِفُهُ جَميعُ التُّرْكِ . وَلا يَعْرِفُ ذٰلِكَ . اِلّا اَنَّهُمْ قَلَبُوا ٱلذالَ ياءً عَلىٰ لُغَتِهِمْ .

جَيْدَمْ — اِسْمُ لِبْدٍ رَقيقٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ ٱلْمَماطِرُ وَيُحْشىٰ مِنْهُ ٱلْفُرُشُ .

سَيْرَمْ — اِسْمُ ٱلمَدينَةِ البَيْضاءِ الَّتي تُسَمّىٰ «اِسْبيجاب» .

سَرْيَمْ — لُغَةٌ فيهِ .

سَيْرَمْ سُوقْ — اَلْماءُ ٱلضَحْضاحُ .

باب فَعالِلْ في حَرَكاتِهِ

(ق) بَقانِقْ — ما بَيْنَ ظِلْفَيْ كُلِّ ذي ظِلْفٍ وَ اَحَدُ شِقَّي الظِلْفِ .

بَقانُقْ — نُسُورُ حَوافِرِ الْخَيْلِ .

تُقيمَقْ — مِبْزَرُ ٱلْقَصّارِ .

قِياجُقْ — نَبْتٌ جَبَلِيٌّ طَيِّبُ الريحِ . اَحْسِبُهُ ٱلزَّرْنَبَ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «اَرْاَتِنْ يَبِيتَقْ مُنْدي» اَيْ رَكِبَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ مُعْرَوْرِياً لا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلا لِبْدَ .

هذه ابواب الخماسي

باب فعلعل في حركاته

(غ) قيزلغ يير — ارض دهسة .

قيسلغ از — اى رجل قياسي منسوب اليها .

تيغلغ يلقي — اى حيوان ذو حافر .

(ق) قيغلق — الثخانة في الاشياء المايعة .

ومما سكنت عينه

(ج) سندواج — العندليب . وقال

سندا تحر سندلاج ❀ مندا تنز قرغلاج

تتلغ اتز سندواج ❀ ازكك تشي اجر شوز

يصف مناظرة الصيف والشتاء يقول الصيف للشتاء بان الصعوة تفر منك . ويسكن الخطاف وغيره من الطيور عندي . ويغرد البلبل ويطرب بالحانه . ويزاوج الذكر والانثى صائفاً .

(ق) بلغيق سوف — الماء الكدر .

سَرْقِيقْ — اَلْفَحِثُ . بِالنُّونِ لُغَةٌ فِيهِ . وَهٰذَا كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ يُقَالُ «مِيزَابٌ وَمِئْزَابٌ» وَ«مِيشَارٌ وَمِئْشَارٌ» .

قُدُوجَقْ (٣) — اَلْعُضْعُضُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

بَيْبُوقْ — هُوَ التُّنَوِّطُ . وَهُوَ طَائِرٌ يُطْرِبُ بِأَلْحَانِهِ وَيَتَّخِذُ وَكْراً مُتَدَلِّياً عَلَى اَغْصَانِ الشَّجَرَةِ كَهَيْئَةِ الزِّنْبِيلِ .

اَلسُّدَاسِيُّ مِنْهُ

(ق) بُيُنْدُرُوقْ — اَلسَّمِيقَانِ . وَهُوَ الْخَشَبُ الَّذِي يَكُونُ عَلَى عُنُقِ الثَّوْرَيْنِ .

مِيَنْجِلِقْ — اَلتَّوَسُّطُ وَالصُّلْحُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . يُقَالُ «سَنْ مِيَنْجِلِقْ قِلْ» اَيْ تَوَسَّطْ بَيْنَنَا . وَاَصْلُهُ «مِيَانْ» لِلثَّوَابِ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْاَسْمَاءِ مِنَ الْمَنْقُوصِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثنائي

(ج) يقال « ار كيجتي » اى ابطأ الرجل في الامر . [كيجار . كيجماك] .

(ر) يقال « يپار بوزدي » اى فاحت رائحة المسك . ويقال « سوف بوزدي » اى ارتفع بخار الماء وبخر . وكذلك كل طيب ذكي اذا فاح وبخر . [براز . بزماق] .

ويقال « ال منكا يرماق بيرذي » اى انه اعطاني الدرهم وغيره . [بيرز . بيرماك] .

ويقال « بك سوسن تاردي » اى فرق الامير جنده . وكذلك كل من فرق شيئاً . [تارار . تارماق] .

ويقال « ار يقارو تردي » اى قام الرجل . وكذلك غيره . [تورز . تورماق] .

تورُرْ — فِعلٌ مُستَقْبَلٌ لاماضِيَ لَهُ وَلا مَصْدَرَ . كَقَوْلِ العَرَبِ « يَدَعُ » وَ « يَذَرُ » . وَهُوَ يُنبِئُ عَنْ قَرارِ الشَّئِ وَوُجُودِهِ مَكانَهُ فِي حالَةِ الذِكْرِ إيّاهُ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ أَقْدا تُرُورْ » اَىْ اَنَّهُ حاضِرٌ فِي البَيْتِ . وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ . وَيُقالُ « اَرْ سُكَلْ تُرُورْ » اَىْ اَنَّهُ مَرِيضٌ . وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ .

وَيُقالُ « اَتْ تُوزْدِي » اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تُوراز . تُوزماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تَشارْ تِيرْدِى » اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ المالَ وَغَيْرَهُ . [تِيرارْ . تِيرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سارْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَنَّفَهُ وَخَشَّنَ لَهُ القَوْلَ . [سَرارْ . سَرْماكْ] .

وَيُقالُ « كَنْجْ سُوتْ سُرْدِي » اَىْ مَصَّ الطِفْلُ اللَبَنَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَرْسُوزْ سُرْدِي » اَىْ اِسْتَجَرَّ الرَجُلُ الخَبَرَ . وَيُقالُ « اَرْ يِتُكْ سُورْدِي » اَىْ اَنْشَدَ الرَجُلُ الضالَّةَ . [سُرارْ . سُرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . هاتَيْنِ .

وَيُقالُ « اَرْ سُقْقا قازْدِي » اَىْ شَرِقَ الرَجُلُ مِنَ الماءِ . وَيُقالُ « سُوڤْ اَرِقْتِنْ قازْدِي » اَىْ فاضَ الماءُ مِنَ النَهْرِ شاتِياً وَذٰلِكَ اِذا جَمَدَ الثَلْجُ وَالماءُ فَطَفا الماءُ عَلَيْهِ حَتَّىٰ فاضَ . [قَرارْ . قَرْماقْ] .

(ز) يُقالُ « اَرْ تُمْلُغْقا تُوزْدِي » اَىْ خَرِصَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [تُوزارْ . تُوزْماكْ] . لُغَةُ قِفْجاقْ .

وَيُقالُ « ياغْ سيزْدي » اَىْ ذابَ السَّمْنُ . وَيُقالُ « اُلْمادِنْ سُوفْ سيزْدي »
اَىْ سَرِبَ الماءُ وَتَرَشَّحَ مِنَ الْجَرَّةِ وَغيرِها . وَيُقالُ « كُونْ سيزْدي »
اَىْ دابَت (ث) الشَّمسُ . وَذٰلِكَ اَوَّلَ ما يَبْدُو قَرْنُها مِنَ الشَّرقِ .
[سيزارْ . سيزماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يُولْدَنْ قيشْدي » اَىْ مالَ الرَّجُلُ عَنِ الطَّريقِ .
وَكَذٰلِكَ الشَّمسُ اِذا زالَتْ عَنْ كَبِدِ السَّماءِ [قيشارْ . قيشاقْ] .
وَيُقالُ « تُوغْ تُوغْدي » اَىْ سَطَعَ الهَباءُ اَلْمُنْبَثُّ . [تُوغارْ . تُوغْماقْ] .
وَقالَ

اَغْدي قِزِلْ بَيْراقْ ❀ تُوغْدي قَرا تُبْراقْ
يَتْشُو كَلِبْ اُغْراقْ ❀ تُقْشِبْ اَنِنْ كيجْتِمِزْ

يَقُولُ اِذْ تَفَعَ العَلَمُ الاَحْمَرُ مِنْ جُنْدِ اَلْمُسْلِمينَ وَسَطَعَ الهَباءُ الاَسْوَدُ .
فَلَحِقَنا خَيْلُ « اُغْراقْ » . وَحارَبَنا جَميعاً فَلِذٰلِكَ اَبْطَأْنا فِي القُفُولِ .

(ق) يُقالُ « اَرْ اِيقْدي » اَىْ عَجَّلَ الرَّجُلُ . [اِيقارْ . اِيقْماكْ] .
وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ قُوقْدي » اَىْ قَدْ ساقَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ وَطَرَدَهُ .
وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ .

(ق) يُقالُ « تُونْ جيقْدي » اَىْ اَخَذَ الثَّوبُ النَّدىٰ . وَكَذٰلِكَ
كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَخَذَ النُّدُوَّةَ بِنَفْسِهِ مِنَ الاَرْضِ . [جيقارْ . جيقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُوقْدِي » اَيْ اِرْتَفَعَ قُتارُ اللَّحْمِ وَدُخانُ السِّراجِ اِذا اُطْفِئَ . وَيُقالُ « سُوفْ قُوقْدِي » اَيْ غاضَ الْماءُ عَمّا كانَ وَسَكَنَ .

وَيُقالُ « سِيشْ قُوقْدِي » اَيْ سَكَنَ الْوَرَمُ . [قُوقارْ . قُوقْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ تُوزْ تُوكْدِي » اَيْ دَقَّ الرَّجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . [تُوكارْ . تُوكْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُوكْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَبَّهُ . [سُوكارْ . سُوكْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَلْمِنِي تانْدِي » اَيْ اَنَّهُ جَحَدَ الدَّيْنَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ جاحِدٍ شَيْئاً كَذٰلِكَ . [تانَرْ . تانْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْكا تُونْدِي » اَيْ اَنَّهُ رَجَعَ اِلَى بَيْتِهِ . [تُونارْ . تُونْماكْ] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اُلْ سُوفْدِنْ قانْدِي » اَيْ بَضَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْماءِ وَرَوِيَ . [قانَرْ . قانْماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ قُونْدِي » اَيْ وَقَعَ الطّائِرُ عَلٰى شَيْءٍ . وَيُقالُ « بُذُونْ قُونْدِي » اَيْ نَزَلَتِ الْقَبِيلَةُ بَعْدَ الظَّعْنِ . [قُونارْ . قُونْماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ اَشِغْ يِيرْدِي » اَيْ عافَ الرَّجُلُ الطَّعامَ . وَيُقالُ « اُلْ اَرِكْ يِيرْدِي » اَيْ اَنَّهُ ذَمَّ الرَّجُلَ . [يِيرارْ . يِيرْماكْ] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أراغتْ أغلِنْ بَشِكتِنْ يورْدي » أىْ حَلَّتِ المرْأةُ وَلدَها مِنَ المَهْدِ . وَكذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ أنْشطَ مِنْ عِقالِهِ . [يُوراز . يُورْماكْ] .

(ل) يُقالُ « اشْ يِيلدي » اىْ أكِلَ الطَعامُ وَغيْرُهُ . [يِيلور . يِيلماكْ] .

وَهٰذا البابُ لَيسَ بِثُنائِيٍّ مَحْضٍ وَلا بِثُلاثِيٍّ فَألْحقْناهُ بِالثُنائِيِّ لأنَّهُ اقصَرُ فِي اللفظِ وَافْصَحُ . وَلٰكِنْ يُكتَبُ عَلىٰ الهِجائَيْنِ بِالعَرَبِيّةِ . وَبِالتُرْكِيَّةِ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ اللِينِ كَما يُشاهَدُ .

باب الثلاثي على فَعْلَىٰ في حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « أل انكرْ ايلا بُيرْدي » اىْ انَّهُ كَذا امَرَهُ . [بُيُرُرْ . بُيرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « تَبى باقِرْدي » اىْ صاحَ البَعِيرُ . بِالغُزِّيَّةِ . [باقِراز . باقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « أل مَنكا اَشْ تاتُرْدي » اىْ انَّهُ قَدْ اذاقَنِي الطَّعامَ وَغيْرَهُ . [تاتُرُرْ . تاتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أل انْدغ تِيترْدي » اىْ انَّهُ كَلَّفَ حَتّىٰ قَبِلَ كَذا . [تِيتِرُرْ . تِيتِرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُوزْ تُوزَرْدي » اىْ سَطَعَ الهَباءُ . [تُوزاز (٭) تُوزْماق (٭)] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكرْ قُوىْ ساتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعَدَّهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .

[ساتُرُرْ . ساتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُتْنكْ سِيتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَكْسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .

[سِيتُرُرْ . سِيتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكرْ قِيجُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ لامَهُ فِى اَمْرٍ وَاَشْمَتَ عَلَيْهِ وَفَرِحَ بِما اَصابَهُ مِنَ الْهَمِّ . [قِيجُرارْ . قِيجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكرْ قُوىْ كُوتُّرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرْعاهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .

[كُوتُّرُرْ . كُوتُّرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تاشِغْ يُولْدَنْ كِيتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ نَحَّى الحِجارَةَ عَنِ الطَرِيقِ . وَكَذٰلِكَ فِى اِزالَةِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ مَكانِهِ . [كِيتَرُرْ . كِيتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ كِيجُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَبْطَأَ بِالاَمْرِ . [كِيجُرُرْ . كِيجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُتْنكْ كِيتُرْدِى » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ اَحْرَقَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .

[كِيرُرْ (ث) كِيرْماكْ (ث)] .

(ش) يُقالُ « أُلْ اَنكْ بِرْلا تَيِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ باراهُ فِى التَزَلُّقِ .

[تَيِشُورْ . تَيِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تَرِى سُيُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى سَلْخِ الْجِلْدِ مِنَ الْغَنَمِ

وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي قَشْرِ الشَّجَرَةِ وَالبَيْضَةِ . [سُيُشُورْ . سُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْاِكِي بِيرْ بِيرْكا قِيشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ عَطَفَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ (*) [قِيشُورْ . قِيشْباقْ] . وَقالَ

نَلُكْ اَنكَرْ بِلِشْتِمْ ❁ تُخْشُبْ تَبِي قَقُشْتُمْ

تُزْنُلُكِنْ قِيشْتِمْ ❁ اَلْقِي مَنِكْ يايِمِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ لَمْ تَعارَفْتُ مَعَهُ . وَعانَقْتُهُ وَصاحَبْتُهُ . وَعَطَفْتُ عَلَيْهِ بِحِلْمِي . حَتَّى اَفْنَى صَيْفِي فِي عُطْلَةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ سُوفْ قُيُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي صَبِّ الماءِ وَغَيْرِهِ . [قُيُشُورْ . قُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يِغاجْ قِيشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي قَطْعِ الخَشَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قِيشُورْ . قِيشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرْكا مُيُشْدِي » اَيْ لَزِقَ الرَّجُلُ بِالاَرْضِ مِنْ حَرانِهِ وَكَسَلِهِ . [مُيُشُورْ . مُيُشْماقْ] . وَذٰلِكَ اِذا اُمِرَ بِعَمَلٍ فَاَبَى قَبُولَهُ . « يَمَشْدِي لُغَةٌ فِي « مَيِشْدِي » عَلَى القَلْبِ . [يَماشُورْ . يَمَشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ سُيُقْتِي » اَيْ حُرِبَ مالُ الرَّجُلِ . [سُيُقارْ . سُيُقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ سِيقْتِي » اَيْ صارَتِ الاَرْضُ حَرَّةً . [سِيقارْ . سِيقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « بُلتْ سُيُلْدِي » اَىْ تقشّعت السَّحابَةُ . وَيُقالُ « قُوىْ تَرِسى سُيُلْدِى » اَىْ كُشِطَتِ الشاةُ عَنْ جِلْدِها .

وَيُقالُ « اَرْدِنْتُونْ سُيُلْدِى » اَىْ نُزِعَ الثَّوْبُ عَنِ الرَّجُلِ . [سُيُلُورْ . سُيُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يُغرتْ قُيُلْدِي » اَىْ خَثُرَ الرائِبُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ مائِعٍ اِذا غَلُظَ . [قُيُلُورْ . قُيُلْماقْ] .

وَيُقالُ « كُونْ قِيلْدِى » اَىْ زالَتِ الشَّمْسُ . وَيُقالُ « اُوذْ قِيلْدِى » اَىْ مَضَىٰ الدَهْرُ . وَيُقالُ « يِغاجْ قِيلْدِي » اَىْ قَطِعَ الخَشَبُ مُحَرَّفاً .

وَيُقالُ « سُوزْ قِيلْدِى » اَىْ اُخْلِفَ العِدَةُ وَالْكَلامُ . [قِيلُورْ . قِيلْماقْ] .

وَيُقالُ « قاغُونْ مِيلْدِى » اَىْ اِنْفَسَخَ البِطّيخُ الرَطْبُ الكَثِيرُ الماءِ . وَذٰلِكَ اِذا باتَ وَصارَ غاباً وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَمَرٍ . [مِيلُورْ . مِيلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اَلْ مَنكا تَينْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّكَأَ عَلَيَّ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَتَّكَأَ عَلىٰ كُلِّ شَيْءٍ . [تَينُورْ . تَينْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشْجْ قَيْنَدِى » (*) اَىْ غَلَتِ الْقِدْرُ وَغَيْرُها . [قَيناز . قَيْناقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « قَينازْ اُكُزْكُكْ سيزْ بُلماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الوادِىَ الَّذِي يَجِيشُ وَيَفُورُ ماؤُهُ لا يَكُونُ اِلّا بِمَعْبَرٍ . يُقالُ هٰذا فِى اَمْرِ تَشْوِيشٍ وَغَمٍّ فَيُقالُ بِاَنَّهُ لا بُدَّ مِنْ فَرَجٍ فِيهِ .

وَيُقالُ « أَلْ أُوزُنكا سُوف قُيُنْدِي » اَیْ اَنَّهُ تَوَلَّی صَبَّ الماءِ عَلیٰ نَفْسِهِ . [قُيُنُورْ . قُيُنْماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « أُوذْ يَيِقْتي » اَیْ صارَ الزَّمانُ رَبِيعاً . [يَيِقارْ . يَيِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « يِغاجْ يَيِلْدِي » اَیْ عافَتِ الشَّجَرُ مِنْ رِيحٍ وَنَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ اِذا اهْتَزَّ وَتَحَرَّكَ عَلیٰ نَفْسِهِ بِتَمایُلٍ . « يَيِلْدِي سُو » اَیْ تَفَرَّقَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . لُغَةٌ فِی الذالِ فِی قَوْلِهِمْ « يَذِلْدِي » . [يَيِلُوزْ . يَيِلْماقْ] .

وَما كانَ ساكِنَ الحَشْوِ مِنَ الاَفْعالِ فِی هٰذا البابِ فَهُوَ كالرُّباعِیِّ فِی الصُّورَةِ لٰكِنَّها فِی الحَقِيقَةِ ثُلاثِیٌّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ قُويُغْ باتُرْدِي » اَیْ اَنَّهُ اَرْبَطَ الغَنَمَ وَقَوْلِهِمْ « ساتُرْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ اَعَدَّهُ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بابُ الرُّباعِیِّ عَلیٰ فَعْلَلْدِی فِی حَرَكاتِهِ

يُقالُ « أَلْ اَنِی سُقْقا تَيِنْتُرْدِي » اَیْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلَی الماءِ وَغَيْرِهِ . [تَيِنْتُرْ . تَيِنْماقْ] (ث)

وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا سُوزْ تُيُنْتُرْدِي » اَیْ اَنَّهُ اَفْطَنَنِی الکَلامَ وَعَرَّفَنِيهِ ذٰلِكَ . [تُيُنْتُرُرْ . تُيُنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَينتُرْدي » اىْ اَنَّهُ حَمَلهُ عَلىٰ الإِعانَةِ بِاَخيهِ وَعَطْفِهِ عَلَيْهِ . [قَينتُرُرْ . قَينتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ قَينتَرْدي » اىْ اَنَّهُ صَرَفَ الخَيْلَ عَنْ وَجْهِهِ . [قَينتَرُرْ . قَينتَرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَقولُ « قَتَرْدي » .

وَيُقالُ « اُولْ مَنكْ اَلكُكاسُوفْ قُينتُرْدي » اىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ عَلىٰ يَدي . [قُينتُرُرْ . قُينتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَمِشْ قِينتُرْدي » اىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ القَصَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قِينتُرُرْ . قِينتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ كُينتُرْدي » اىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِحْراقِ ثَوْبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [كُينتُرُرْ . كُينتُرْماكْ] . لُغَةٌ غَيْرُ فَصيحَةٍ .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيغِرْدى » اىْ كادَتِ الاَرْضُ اَنْ تَصيرَ حَرَّةً . [سَيغِراژْ . سَيغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَينغُرْدي » اىْ اِهْتَمَّ الرَجُلُ . لُغَةٌ فِي الذالِ . [قَينغُرارْ . قَينغُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اِشْ قَمُغْ يُمَشْدي » اىْ اِخْتَلَطَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ . [يُمَشُورْ . يُمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ تَلِمْ سَيرَشْدي لارْ » اىْ اَنَّهُمْ تَكَلَّموا كَلاماً كَثيراً

كالهذيان . ويقال « قشلار سيرشدى » اى ترنّمت الاطيار . وقال

يرق يلدز تغردا اذنو كلب بقرمن
ساتوليو سيرشب تتلغ اونن قش اتار

يقول وقت طلوع النجم الثاقب استيقظت (ث) من المنام فانظر الى الاشجار واسمع ترنم الطيور بالحان لذيذة مطربة . [سيرشور . سيرشماق] .

ويقال « الار اكى بيون قيرشدى » (ث) اى انهما تباريا فى لىّ العنق وغيره . [قيرشور . قيرشماق] .

ويقال « تاغدن سوفلار قمغ قيلشدى » (ث) اى انصبّت المياه من الجبل . وكذلك غيره من المايعات . [قيلشور . قيلشماق] .

ويقال « سوتلار قيلشدى » (ث) اى خثرت الالبان وغيره من كل مايع . [قيلشور . قيلشماق] .

ويقال « الار اكى قيتشدى » (ث) اى انهما عاقب كل واحد منهما الآخر . [قيتشور . قيتشماق] .

(ق) يقال « ار تيسقدى » اى فطن الرجل مايمكر معه ويكايد . [تيسقار . تيسقماق] .

(ل) يقال « ايش كيجلدى » اى ابطئ فى الامر . [كيجلور . كيجلماك] .

وَيُقالُ «ارْ تَرْكا بِيلَلْدِي» اَىْ غَرِقَ الرَّجُلُ فِى عَرَقِهِ. وَيُقالُ «أغلانْ بِيلَلْدِي» اَىْ شُدَّ الصَّبِيُّ فِى مَهْدِهِ. [بِيلَلُورْ. بِيلَلْماكْ]. الاَوَّلُ لازِمٌ وَهٰذا مُتَعَدٍ. وَيُقالُ «اَتْ قانْقا بِيلَلْدِي» اَىْ غَرِقَ الفَرَسُ فِى الدَمِ وَذٰلِكَ مِنْ كَثْرَةِ القَتيلِ. كَذٰلِكَ المَصْدَرُ.

(ن) يُقالُ «ارْ اِيشْقا كِيفَنْدِي» اَىْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ وَلَمْ يُبْرِمْهُ. [كِيفَنُورْ. كِيفَنْماكْ]. «كُفِينْدِي» عَلَى القَلْبِ لُغَةٌ فِيهِ.

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ن) «يِغاجْ قاتْلَنْدِي» اَىْ ثَمَّرَتِ الشَّجَرَةُ. هٰذِهِ بِلُغَةِ قِفْجاقْ وَيَماكْ وَأُغْراقْ. [قاتْلَنُورْ. قاتْلَنْماقْ]. وَعِنْدَ غَيْرِهِمْ تَقَعُ هٰذِهِ اللَفْظَةُ عَلَى ثَمَرِ العِضاهِ. فَامّا الاَشْجارُ الاَهْلِيَّةُ يُقالُ لَها «يِمِشْلَنْدِي».

(ر) يُقالُ «ارْتْ قارْلَنْدِي» اَىْ صارَتِ العَقَبَةُ ذاتَ ثَلْجٍ. [قارْلَنُورْ. قارْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «ارْ تَقارِنْكا قُورْلَنْدِي» اَىْ تَلَهَّفَ الرَّجُلُ وَتَحَسَّرَ عَلَى مالِهِ لِما ذَهَبَ. وَيُقالُ «قِمِزْ قُورْلَنْدِي» اَىْ حَمُضَ الآمِصُ مِنْ خَميرٍ كانَ فِيهِ. وَكَذٰلِكَ الرائِبُ اِذا خَثُرَ. [قُورْلَنُورْ. قُورْلَنْماقْ].

وممّا جاء على الاصل

يقال « ار تيقلندي » اى صار الرجل صاحب عصا . [تيقلنور . تيقلنماق] .

ويقال « يكت تيقلندي » اى تزيّى الفتى بزيّ الظرفاء . [تيقلنور . تيقلنماق] .

ويقال « سوت قيقلندي » اى علت الدواية على اللبن . [قيقلنور . قيقلنماق] .

العلّة . وهذا النوع من الافعال تكون مركّبة من الاسماء الثلاثيّة من هذا الكتاب على معان .

احدها ان يكون على معنى انّه صار ذلك الشئ معه او صاحبه . نحو قولهم « ار تيقلندي » اى صار الرجل صاحب عصا . وقولهم « سوت قيقلندي » اى صار اللبن مع الدواية .

والثانية ان يكون بمعنى انّه عدّ الشئ من جملة الملفوظ . نحو قولهم « ازا تغ قيزلندي » اى عدّ الرجل الفرس غاليا . وكذلك قولهم « ال اني قيزلندي » اى انّه عدّ الجارية من جملة بناته .

والثالثة ان تكون فعلا لم يسمّ فاعله . نحو قولهم « تقار

چوغلندى» اى رزم المتاع . وقولهم « بوزجغلندى» اى قد زرع الكرباس وغيره .

والرابعة ان يكون فعلاً على معنى التشبه بالمسمى نحو قولهم « ازتيقلندى» اى تزيى الرجل بزى الظرفاء ونحوه .

ووجهان آخران يجوز النطق فيهما بالقياس. احدهما اذا اراد المتكلم انه صار مع الملفوظ به اوصاحبه اومالكه . نحو قولهم « تاغ تيتلندى» اى صار الجبل مع شجر الصنوبر. وقولهم « ار قابلندى» اى صار الرجل صاحب زق ومالكه. والآخر اذا كان بمعنى انه عد الشئ من جملة المسمى نحو قولهم « الناننكنى قيزلندى » اى انه عد الشئ غالياً . وغير ذلك ما بيّنا (*) .

ولو قاس قائس فى الاوجه الباقية ونطق بهذه المعانى المذكورة لا بأس به لان الاسماء كلها لا تمتنع من قبول الانصراف الى جهات بادخال حروف المعانى عليها . ومع ذلك كل اسم فى جميع اللغات لا يمكن ان يصاغ منه فعل لانه لا يجوز ان يقال « ارساقلندى» اى صرب الرجل مثلاً . وكذلك لا يقال « ارجاقلندى» اذا صار له صيت .

وفى القياس كلها جائز . من استعملها لم يعيّره احد .

وَنَوعٌ مِنهُ

(ب) يُقالُ « أُتْ كُرْبالَنْدِي » اَيْ اَخْرَجَتِ النَبْتُ خِلْفَهُ . [كُرْبالَنُورْ . كُرْبالَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كِشِي كِرْبِيلَنْدِي » اَيْ تَعَبَّسَ الرَجُلُ وَكَلَحَ كَأَنَّهُ قُنْفُذٌ فِي خُشُونَتِهِ . [كِرْبِيلَنُورْ . كِرْبِيلَنْماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَرْ بَرتَلَنْدِي » اَيْ لَبِسَ الرَجُلُ القُرْطَقَ . [بَرتَلَنُورْ . بَرتَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « بُرْكْ بَرْتُلَنْدِي » اَيْ قَدْ ذُهِّبَتِ القَلَنْسُوَةُ بِرُقاقاتِ الذَهَبِ . [بَرتلنورْ . بَرتَلَنْماقْ] (*)

(ر) يُقالُ « تَي بُغْرَلَنْدِي » اَيْ تَفَحَّلَ الجَمَلُ . [بُغْرَلَنُورْ . بُغْرَلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُلْ مَنْكا تُزْغُلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدَى اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ مِنَ الطَعامِ وَغَيْرِهِ . [تُزْغُلَنُورْ . تُزْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُوايشْقا قَذْغُلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِهْتَمَّ بِهٰذا الاَمْرِ وَغَيْرِهِ . [قَذْغُلَنُورْ . قَذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُذْغُلَنْدِي » اَيْ ذَبَّ الفَرَسُ الذُبابَ مِنْ نَفْسِهِ . [قُذْغُلَنُورْ . قُذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ قُرْغُلَنْدي » اَىْ طاشَ الرَجُلُ واَبْدَىٰ مِنْ نَفْسِهِ النَزَقَ . [قُرْغُلَنُورْ . قُرْغُلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « أُزُمْ تَلْقِلَنْدي » اَىْ تَحَصْرَمَ العِنَبُ . [تلقلنورْ . تلقلَنماق] .

(كـ) يُقالُ « تَمَرْ بُركَلَنْدي » اَىْ اِمْتَلأَتْ عُرُوقُ الْاِنْسانِ مِنَ الدَمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ ازْ بَرْ كَلَنْدي » اَىْ صارَ الْرَجُلُ ذاسَوْطٍ يَسُوقُ بِهِ الدابَّةَ . [بَرْكَلَنُورْ . بَرْكلنماكْ] .

وَيُقالُ « ازْ بُرْكَلَنْدي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ غَضَبِهِ كَاَنَّهُ بُرْغُوثٌ . [بُرْكَلَنُورْ . بُرْ كَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « ازْ بِلْـكَلَنْدِى » اَىْ تَعاقَلَ الرَجُلُ . [بِلْـكَلَنُورْ . بِلْـكَلَنْماكْ] . وَالاَحْسَنُ فى هٰذا اَنْ يُقالَ بِلْـكِمْسِنْدي » اَىْ تَعاقَلَ الرَجُلُ .

وَكَذٰلِكَ فى سائِرِ الاَبْوابِ يُزادُ عَلىٰ بُنْيَةِ الاَمْرِ « السِينُ وَالنُونُ وَالمِيمُ » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقيقَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « ازْ تِلْـكُولَنْدِى » اَىْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ فى رَوَغانٍ كَاَنَّهُ ثَعْلَبٌ . [تِلْـكُولَنُورْ . تِلْـكُولَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُغْلانْ سِرْكَلَنْدِى » اَىْ صَئِبَ رَأْسُ الصَبِيِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكَلَنُورْ . سِرْكَلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَزْ تُكمَلَنْدي » اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ اَزْرارَ قَمِيصِهِ .
[تُكْمَلنُورْ . تُكمَلنْماكْ] .

وَيُقالُ « قيزْ كَسْمَلَنْدي » اَىْ اِتَّخَذَتِ الجارِيَةُ لِنَفْسِها ناصِيَةً وطُرَّةً .
[كَسْمَلنُورْ . كَسْمَلنْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « قُوىْ يَقْرِلَنْدي » اَىْ كَثُرَ شَحْمُ الغَنَمِ وَصارَ ذا شَحْمٍ .
[يَقْرِلَنُورْ . يَقْرِلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُغُلْ يُقْغَلَنْدي » اَىْ عَرِمَ الصَّبِيُّ . [يُقْغَلنُورْ .
يُقْغَلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنكا يُفْقَلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي وَتَضَعَّ .
[يُفْقَلنُورْ . يُفْقَلَنْماقْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ يَغْمَلَنْدي » اَىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ يَغْما وَتَخَلَّقَ
بِخُلُقِهِمْ . [يَغْمَلَنُورْ . يَغْمَلَنْماقْ] .

وَهٰذا كَما قِيلَ « وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا » اَىْ وَمَنْ تَزَيَّى بِزِيِّهِمْ
وَتَشَبَّهَ بِهِمْ . وَكَما يُقالُ تَمَعْدَدَ الرَّجُلُ اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ مَعْدِيٌّ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الافْعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ فَيُنْقَصُ مِنْهُ آخِرُ الكَلِمَةِ خُماسِيَّةً فِي اللَفْظِ دُونَ الخَطِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُوىْ يَقْرِلَنْدِي » وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يُفقَلَنْدِي » اَىْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ . فَقَدْ سَقَطَتِ الياءُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَقْري » لِلْشَحْمِ وَالاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُفْقا » لِلْشَيْءِ الرَقيقِ .

فَيُقاسُ الاَسْماءُ الباقِيَةُ عَلَى المَعانِي الَّتِي اَشَرْتُ اِلَيْها بِهٰذِهِ الاَقْيِسَةِ .

باب السُداسِيِّ مِنْهُ

(ج) يُقالُ « اُراغُتْ سَراغُجَلَنْدِي » اَىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ بِالمِقْنَعَةِ . [سَراغُجَلَنُورْ . سَراغُجَلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اِشْلارْ بِلازُكَلَنْدِي » اَىْ لَبِسَتِ المَرْأَةُ السِوارَ . [بِلازُكَلَنُورْ . بِلازُكَلَنْماكْ] .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الاَفْعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ . وَلَوْ اَخَذْتَ مِنَ الاَسْماءِ الخُماسِيَّةِ وَالسُداسِيَّةِ كُلُّها جائِزَةٌ مُسْتَعْمَلَةٌ فِي جَميعِ لُغاتِ التُرْكِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ سَقَلْدُرُقْلَنْدِي » اَىْ شَدَّ الرَجُلُ خَيْطَ القَلَنْسُوَةِ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ الاجُولَنْدِي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ الفازَةَ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ خُمارُولَنْدِي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ

ذَخيرَةً مِنْ مالٍ مُحِبِّهِ اَوْ غَيْرِهِ . وَكَقَوْلِهِمْ «اَرْ كَرا كُولَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ لِنَفْسِهِ خِباءً وَدَخَلَ فيها .

وَيُقالُ «سُوقْ سَيْرَمْلَنْدي» اَىْ صارَ الماءُ ضَحْضاحاً . [سَيْرَمْلَنُورْ . سَيْرَمْلَنْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُراغُتْ قاتُونْلَنْدي» اَىْ تَزَيَّتِ المَرْأَةُ بِزِيِّ الخاتُونِ . [قاتُونْلَنُورْ . قاتُونْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قاغُونْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَجُلُ صاحِبَ بِطِّيخٍ . [قاغُونْلَنُورْ . قاغُونْلَنْماقْ] .

وَالمَقايِيسُ كُلُّها ذَهَبَتْ فِي كِتابِ الصَحيحِ فَتُعْرَفُ هُناكَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ ذَواتِ الثَلاثَةِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بِسْمِ ٱللهِ ٱلرَّحْمٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ ذَواتِ الأرْبَعَةِ مِنَ الأسْماءِ الثُّنائِيَّةِ

(ب) با — حِكايَةٌ عَنْ ثُؤاجِ الضَّأْنِ . يُقالُ « قُوِىْ بالادى » اَىْ ثَأَجَ الضَّأْنُ .

بُو — اَلْبُخارُ يُقالُ مِنْهُ « اَشِجْ بُوسى » اَىْ بُخارُ القِدْرِ وَغَيْرِها .

بُو حَرْفٌ وَمَعْناهُ « هٰذا » . يُقالُ مِنْهُ « بُوارْ » اَىْ هٰذا الرَّجُلُ .

بِى — هِىَ الرَّمَكَةُ . لِلتُّرْكِ دُونَ الْغُزِّيَّةِ .

بِى — لُغَةٌ فِى « بُوىْ » . وَهِىَ النَّطاةُ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

(ت) تُو — شَعْرُ البَدَنِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ تُوسَجْ » اَىْ شُعَيْرَةٌ (*)

تُو — اَللَّوْنُ . يُقالُ مِنْهُ « تُودَشْ تُونْلارْ » اَىْ اَثْوابٌ عَلَى لَوْنٍ واحِدٍ .

تُو — شِيَةُ الخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتِينْكْ ناتُولُكْ » اَىْ فَرَسُكَ عَلَى اَىِّ شِيَةٍ هُوَ .

تُو — بِالاشْباعِ اِسْمُ دَقيقٍ يُطْبَخُ عَلَى هَيْئَةِ التَّلْبينَةِ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَى خَضيهِ (*) فَيُحَمَّضُ ثُمَّ يُشْرَبُ .

(ج) جا — حَرْفُ تَشْبِيهٍ بِمِثْلِ كافِ التَّشْبِيهِ فِى الْعَرَبِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ «أَلْ مَنِكْ جا» اَىْ اَنَّهُ كَمِثْلِ هٰذا (ث) وَقَوْلِهِمْ «بُو اَنِكْ جا» اَىْ اَنَّ هٰذا كَمِثْلِ ذٰلِكَ .

جِى — اَلنَّدىٰ . يُقالُ مِنْهُ «جِى يِيرْ» اَىْ اَرْضٌ نَدِيَّةٌ .

جُو — حَرْفٌ يُلْحَقُ فِى اَواخِرِ الاَمْرِ وَالنَّهْىِ عَلىٰ مَعْنىٰ تَأْكِيدِ الاَمْرِ وَالنَّهْىِ . يُقالُ مِنْهُ «كَلْ جُو» اَىْ لِتَأْتِيَنَّ . «بَرْماجُو» اَىْ لاتَذْهَبَنَّ . وَلا يُنْطَقُ بِهِ اِلَّا فِى الْخِطابِ .

(س) سا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ «لَوْ» . يُقالُ مِنْهُ «اَلْ اَفْكا بَرْسا» مَعْناهُ اَنَّهُ اِذا ذَهَبَ وَلَوْ ذَهَبَ . وَقَوْلُهُمْ «سَنْ قَجانْ بَرْساسَنْ» مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ . وَاِنَّما تَدْخُلُ الاَفْعالَ فَقَطْ .

سا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «اَنْتَ» (ث) . يُقالُ مِنْهُ «سا اَيْرْ مَنْ» مَعْناهُ اَقُولُكَ (ث) وَالاَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ مِنْ قَوْلِهِمْ «سَنْ» . اَوْ يَكُونُ مَحْذُوفاً مِنْ قَوْلِهِمْ «سَنْكا» .

وَالاَلِفُ مُبْدَلَةٌ بِالنُّونِ كَما فِى قَوْلِ اللّٰهِ جَلَّ وَعَزَّ «لَنَسْفَعاً» . وَقَوْلِ الاَعْشىٰ

وَاللّٰهَ رَبَّكَ فَاعْبُدا

سُو — اَلْجُنْدُ . وَفِى الْمَثَلِ «اُتاغْقا اُبْكَلابْ سُوكا سُوزْلاما دُكْ (ث)»

مَعْناهُ غَضِبَ عَلىٰ اَقْرانِهِ فِي خَيْمَتِهِ فَما تَكَلَّمَ بَعْدَهُ مَعَ الجُنْدِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَغْضَبُ مِنْ فِعْلٍ فَعَلَهُ اِنْسانٌ فَيُبْغِضُ اَصْدِقاءَهُ عَنْ ذٰلِكَ وَلا يَتَكَلَّمُ مَعَهُمْ . وَقالَ

سُوكَلْدِي يِيرْيِبا ❀ قرار قر سا [١]

قَچتِي اَنكَر اَلْب اَيا ❀ اُفتْ بُلُبْ اُلْ يَشارْ

يَقُولُ جاءَ الجُنْدُ وَقَدْ سَدَّ اُفُقَ الاَرْضِ بِالجَبَلِ الثَّلْجِ بِحَوافِرِ الخَيْلِ فَهَرَبَ عَنْهُ « اَلْبْ اَيا » وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ وَهُوَ اَسْتَحْيىٰ مِنَ الهَزِيمَةِ فَيَخْتَفِي حَياءً .

سي — حَرْفُ اِضافَةٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ اِذا كانَ آخِرُ الكَلِمَةِ ساكِناً . وَاِذا كانَ مُتَحَرِّكاً يُكْتَفىٰ بِالياءِ . بَيانُهُ يُقالُ « اَتا » وَهُوَ الاَبُ وَالاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ فَاِذا اُضِيفَ يُقالُ « اَنِكْ اَتاسِي » اَيْ اَبُوهُ . وَيُقالُ « اَنا » لِلْاُمِّ ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اَناسِي » اَلْاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ كَذٰلِكَ . فَلَمْ يُمْكِنْ اَنْ يُقالَ « اَنِكْ اَتايِي » بِياءَيْنِ لِاَنَّهُ كانَ يَجْتَمِعُ فِيها ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ مِنْ حُرُوفِ اللِّينِ فَعُوِّضَتِ الواسِطَةُ مِنْها بِسِينٍ حَتّىٰ عَذُبَ اللَّفْظُ وَارْتَفَعَ اللِّينُ .

وَاَمَّا المُتَحَرِّكُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغُلْ » لِلْاِبْنِ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اُغْلِي » اَيْ اِبْنُهُ . فَلَمْ يُحْتَجْ هاهُنا اِلَى السِّينِ لِاَنَّ اللامَ قَدْ تَحَرَّكَتْ فِي الاِضافَةِ .

---

[١] نسخهٔ اصليه‌ده بويله بر كلمه‌لك يير آچيق بيراقيلمشدر

وَكَقَوْلِهِمْ «اَتْ» لِلْفَرَسِ. ثُمَّ يُقالُ «اَتِكْ اَتِي» اَىْ فَرَسُهُ. وَالتاءُ قَدْ تَحَرَّكَتْ فَلَمْ تَحْتَجْ اِلَى السِينِ كَذٰلِكَ.

وَهٰذا هُوَ القِياسُ فِي جَمِيعِ الاَسْماءِ فِي اللُغاتِ اَجْمَعَ. وَيُمْتَحَنُ فِي اَواخِرِ الكَلِمَةِ الحَرَكَةُ وَالسُكُونُ فَيُبْنَى الاِضافَةُ عَلَيْها.

(ش) شا — اِسْمُ طائِرٍ اَبْلَقَ يُشْبِهُ «مالِكَ الحَزِينِ» وَيُلَقَّبُ فَيُقالُ «اَزْدَمْ سِزْشا» اَىْ طائِرٌ لا مَنْقَبَةَ فِيهِ وَاَبَداً يَطِيرُ مُسِفّاً عَلَى الاَرْضِ.

شُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ قَوْلِهِمْ «جُو». يُقالُ «بَرْغِلْ شُو» اَىْ اِذْهَبَنَّ. «كَلْ شُو» اَىْ لِتَأْتِيَنَّ.

شِي — حَرْفٌ يُحَيّا بِهِ مُلُوكُ الصِينِ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ «اَبَيْتَ اللَعْنَ».

(غ) غُو — حَرْفٌ يَدْخُلُ فِي الاَفْعالِ عَلَى بِنْيَةِ الاَمْرِ فَيَكُونُ الكَلِمَةُ اِسْمَ المَكانِ اَوِ الزَمانِ اَوِ الآلَةِ. يُقالُ مِنْهُ «بَرْغُوِيرْ» اَىْ وَقْتُ الذَهابِ. «تُرْغُوِيرْ» اَىْ مَكانُ الاِقامَةِ.

(ق) قا — اَلظَرْفُ وَالوِعاءُ. لٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ فِي اَوْعِيَةِ المايِعَةِ. يُقالُ مِنْهُ «قاقَجا» اَىْ ظَرْفٌ وَوِعاءٌ عَلَى طَرِيقِ الاِتْباعِ.

قا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَعْنَى «فِي». وَهُوَ يَلْحَقُ اَواخِرَ الاَسْماءِ القافِيَّةِ

اَوِالمُشْبَعَةِ اَوِالرَكيكَةِ . يُقالُ مِنْهُ « باغْقاكِرْ » اَىْ اُدْخُلْ فى الكَرْمِ .
وَقَوْلُهُمْ « تاغْقايُقْلا » اَىْ إصْعَدْ فى الجَبَلِ .

قا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ مَعْنَىٰ « اِلىٰ » فى لُغَةِ اَزْغُو . يُقالُ مِنْهُ « اَتامْقا بيرْدِمْ يَرْماقْ » اَىْ اَعْطَيْتُ لِاَبى الدِرْهَمَ .

وَيُقالُ « اَنامْقا تَقارْ بيرْدِمْ » اَىْ اَعْطَيْتُ اُمّى مالاً . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَىٰ لامِ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتَمْقا سُوز اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ لِاَبى كَلاماً .

قى — حَرْفُ نِداءٍ بِمَنْزِلَةِ ياءِ النِداءِ . يُقالُ مِنْهُ « قى بَرُوكَلْ » مَعْناهُ « تَعالَ يا هٰذا » . وَيُمَدُّ بَيْنَ القافِ وَالجارِّ .

قى — حَرْفُ عَطْفٍ يَلْحَقُ فى اَواخِرِ اَسْماءِ القَراباتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتاقى » اَىْ يا اُبَىُّ . « اَناقى » اَىْ يا اُمَيْمَةُ .

(كـ) كا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَنْزِلَةِ « اِلىٰ » . وَهُوَ يَدْخُلُ فى اَواخِرِ الاَسْماءِ الكافِيَّةِ اَوِالرَكيكَةِ اَوِالمُمالَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَفْكا بَرْدى » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنَىٰ « فى » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَفْكا كِرْدى » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ فى البَيْتِ .

وَيكُونُ بِمَعْنَىٰ لامِ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ تِرْ كا كِرْدِي »
اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ اَلاُجْرَةَ .

كُو — اَلصِّيتُ بَيْنَ الناسِ . يُقالُ مِنْهُ « كُولُكْ بِلْـكا » اَىْ عاقِلٌ حَكِيمٌ ذُو صِيتٍ .

(ل) لا — حَرْفٌ يَسْتَعْمِلُهُ الغُزِّيَّةُ عَلىٰ مَعْنَىٰ تَحَقُّقِ الفِعْلِ وَتَمامِهِ . وَيَلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَفْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ بَرْدِي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ وَتَحَقَّقَ ذَهابُهُ . وَقَوْلُهُمْ « أُلْ كَلْدِي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ وَتَحَقَّقَ اِتْيانُهُ .

وَيَكُونُ فِيهِ قَلِيلٌ مِنَ الاِنْكارِ عَلىٰ المُخاطَبِ لِقِلَّةِ مَعْرِفَتِهِ بِوُقُوعِ هٰذا الفِعْلِ . وَلا تَعْرِفُهُ اَلتُّرْكُ .

(م) ما — حَرْفُ نَهْيٍ يَلْحَقُ بِالاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « قِلْ » اَىْ اِفْعَلْ . « قِلْما » اَىْ لا تَفْعَلْ .

وَهٰذا هُوَ قِياسُ النَّهْيِ فِي الاَفْعالِ كُلِّها اَلمُجَرَّدِ وَالمَزِيدِ عَلَيْهِ .

ما — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « خُذْ » . يُقالُ مِنْهُ « ما » اَىْ خُذْ وَهاكَ . وَقَدْ يُقالُ بِالهاءِ وَالاَلِفِ « مَهْ » (ٿ) . نَحْوُ ما يُقالُ اِبْرِيَةٌ وَهِبْرِيَةٌ وَاَراقَ وَهَراقَ .

ما — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتِ اَلبُهْمِ وَالحُمْلانِ . وَهٰذا وافَقَ العَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ فِي قَوْلِ ذِي الرُّمَّةِ

بِاسْمِ الماءِ مُبْغُومُ

مُو — حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ يَدْخُلُ فِي اَواخِرِ الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ مَعاً . يُقالُ مِنْهُ « بُو اَتْمُو » اَىْ اَهٰذا فَرَسٌ . وَقَوْلُهُمْ « بُو اِتْمُو » مَعْناهُ اَهٰذا كَلْبٌ . وَيُقالُ « بَرْدِنْكِمُو » مَعْناهُ اَذَهَبْتَ . « كَلْدِنْكِمُو » مَعْناهُ اَجِئْتَ .

وَالْغُزِّيَّةُ بَعْضُهُمْ يُخالِفُ التُرْكَ فِي اِسْتِفْهامِ فِعْلِ الغائِبِ فَتَكْسِرُ المِيمَ وَتَجْعَلُ الْواوَ ياءً فَيَقُولُ « اُولْ بَرْدِيمِى » اَىْ هَلْ ذَهَبَ هُوَ . وَيُوافِقُ فِي الاَسْماءِ مَعَ التُرْكِ فَيَقُولُ « بُو اَتْ سَنِكْ مُو » اَىْ اَلَكَ هٰذا الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ تَقُولُ « بُو اُغُلْ سَنِكْ مُو » مَعْناهُ اَلَكَ هٰذا الوَلَدُ .

(ن) نا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنْهُ « نا تِيرْسَنْ » مَعْناهُ ماذا تَقُولُ .

نا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ ما التَعَجُّبِ . يُقالُ مِنْهُ « ناما اَذْكُو كِشِى اُلْ » اَىْ ما اَحْسَنَ ذٰلِكَ الاِنْسانَ . وَغَيْرُهُ . « ناما يَقْزْنانِكْ اُلْ بُو » اَىْ ما اَسْوَأَ هٰذا الشَّيْءَ .

نُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ « نا » . وَمَعْناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنْهُ « نُو تِيرْسَنْ » اَىْ ماذا تَقُولُ . وَاَصْلُهُ « نا كُو » فَحُذِفَ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(و) وا — حَرْفُ اِنْكارٍ لِاَمْرِ آمِرٍ مُخاطِبٍ . يُقالُ مِنْهُ « وا نا تِيرْسَنْ » اَىْ اِنْكاراً عَلَيْكَ بِما تَقُولُ . وَكَذٰلِكَ حَرْفُ تَوَجُّعٍ فِي اَلَمٍ .

(ى) يا ــ اَلقَوسُ . وَفِي المَثَلِ « قُرمِش كِرِش تُكلماس . اُقرُقُن تاغ اَكلماس » مَعناهُ لا يَنعَقِدُ الوَتَرُ المُوَتَّرُ كما اَنَّ الطَودَ لا يُقدَرُ عَلى اِمالَتِهِ بِالوَهَقِ . يُضرَبُ هٰذا فيمَن يُؤمَرُ اَن لا يَتَعَلَّقَ بِأَمرٍ عَظيمٍ بِسَبَبٍ ضَعيفٍ .

يا ــ حَرفُ اِنكارٍ كَالاَوَّلِ .

يُو ــ حَرفٌ تَنطِقُ بِهِ المَرأَةُ عِندَ الاِستِحياءِ مِنَ الشَيْءِ .

يِي ــ هُوَ دَرزُ الثَوبِ . وَمِنهُ يُقالُ « يِيچِي » لِلخَيّاطِ .

يِي ــ هُوَ الشِعبُ الصَغيرُ فِي الجَبَلِ .

وَيُقالُ « يِي يِغاج » لِما اَلتَفَّ مِنَ الشَجَرِ . وَاَصلُهُ « يِيكِي » اَى مُتَراصٌّ . فَحُذِفَ .

وَمِنهُ يُقالُ لِلسِنِّ المُتَراصِّ « يِيكِي تِيش » .

باب فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُحَرَّكَةَ الحَشوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ب) تَبا ــ حَرفٌ يَقومُ مَقامَ « اِلىٰ » . يُقالُ « مَنِك تَبا كَلدي » اَى اَنَّهُ اَتىٰ اِلَيَّ .

تَبا ــ حَرفٌ وَمَعناهُ الرَغمُ . يُقالُ مِنهُ « اُل اَنِكْ تَباسِي قِلدي » اَى اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ ما يَرغَمُهُ .

تِبِي — اَلرِضا بِالشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اِيشْتا اَنِكْ تِبِسِي كَراكْ » اَىْ يَنْبَغِي رِضاهُ فِي هٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « بُوذِي تِبِي اَزْ » اَىْ رَجُلٌ رَبْعَةٌ .

تُبُو — هِىَ قُلَّةُ الجَبَلِ . يُقالُ مِنْهُ « تاغ تُبُوسِي » .

تُبُو — هامَةُ الاِنْسانِ .

تُبِي — اَلرِيحُ العاصِفُ . وَفِي الْمَثَلِ « قَلِنْ بُلُتْغ تُبِي سُرازْ . قَرَنكْقُو اِيشْغ اُرُنْجِ اَجازْ » مَعْناهُ اِنَّما يَكْشِفُ الرِيحُ العارِضَ الْمُظْلِمَ مِنَ السَماءِ فَكَذٰلِكَ الاَمْرُ الْمُظْلِمُ فِي اَبْوابِ الْمُلُوكِ يَفْتَحُهُ الرِشْوَةُ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنِ احْتاجَ اِلَيْهِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَئٍ طَوِيلٍ مُحَدَّدِ الرَأْسِ « سُبِي » . وَمِنْهُ يُقالُ لِرَأْسِ الاِنْسانِ اِذا لَمْ يَكُنْ مُدَوَّراً « سُبِي باشْ » .

قُبااَتْ — اَلْفَرَسُ بَيْنَ الاَصْهَبِ وَالاَصْفَرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ .

قَپا (ث) — اَلْمُرْتَفِعُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ مِنْهُ « قَبا يُوكْلُكْ اُقْ » اَىْ سَهْمٌ مُرْتَفِعُ الرِيشِ .

كُبا — اَلْقُرْطُ .

كُبايَرق — اَلدِرْعُ مِنَ الحَدِيدِ .

كِبا — اَلنَدْرَةُ مِنَ الاَيّامِ . بِالْغُزِّيَةِ . يُقالُ مِنْهُ « كِبا بُلْدِي » اَىْ مَضَتْ بُرْهَةٌ مِنَ الزَمانِ .

بِتِي — اَلْكِتابُ مِنَ الْكُتُبِ اَلْمُنْزَلَةِ مِنَ السَماءِ .

(ت) بُتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكَثيرُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنْكَرَ بُتا يَزماقْ بيرْدِمْ » اَىْ اَنّي اَعْطَيْتُهُ (*) .

وَيُقالُ « بُواِشْقا بُتا بُلْدِي » اَىْ مَضَى زَمَنٌ مِنَ الدَهْرِ لِهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَولِ الْغُزِّيَةِ « كِبا » لِبُرْهَةٍ مِنَ الدَهْرِ .

بُتُقْ — فَصيلُ الناقَةِ .

جُتُقْ — قَرْنُ سَمَكٍ بَحْرِيٍّ يُجْلَبُ مِنَ الصينِ . وَيُقالُ بِاَنَّهُ عِرْقُ شَجَرَةٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ نُصُبُ السَكاكينِ فَيُجَرَّبُ بِهِ السَمُّ اِذا كانَ فِي الطَعامِ فَاِنَّهُ يُخَضْخَضُ بِهِ اَلْمَرَقَةُ وَغَيْرُها فِي القَصْعَةِ فَيَغْلِي الطَعامُ مِنْ غَيْرِ نار اَوْ يُوضَعُ هٰذا القَرْنُ عَلىٰ قَصْعَةٍ فَيَعْرَقُ مِنْ غَيْرِ بُخارٍ .

سَتا — اَلْبَصّد (*)

شُتِي — هُوَ الشبب (*) لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

قَتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَرَّةً » . يُقالُ مِنْهُ « بيرْ قَتا اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ مَرَّةً .

قِيُو — لُغَةٌ فِي « خِيُو » . وَالقافُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الخاءِ . وَالْغُزِّيَةُ

وَقِفْجاقْ قَدْ تَقْلِبُ القافَ خاءً وَهُمْ طَبَقَةٌ مِنَ الخاَجِ يَقُولُونَ « خِيزِمْ » اَىْ بِنْتِي. وَالتُرْكُ تَقُولُ « قِيزِمْ » . وَتَقُولُ « خَنْدا اَرْدِنكْ » مَعْناهُ اَيْنَ كُنْتَ. وَالتُرْكُ تَقُولُ « قَنْدا اَرْدِنكْ » .

كُتُو ــ اَلسَطْحُ .

كَتُو ــ اَلاَشَلُّ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

(ج) بُجي ــ اَلْكِرانُ . وَهُوَ الاَرَنُّ مِنَ المَزاهِرِ .

سَجا ــ اَلعُصْفُورُ . بِالغُزِّيَّةِ .

سَجُو ــ هُدْبُ الثَوْبِ وَالمِنْدِيلِ وَنَحْوِهِ .

تُجُو ــ اِسْمُ بَلْدَةٍ بِاَيْغُرْ . وَقَدْ يُسَمَّى جَمِيعُ البِلادِ بِها هُناكَ .

كَجا ــ اَللِبْدُ . بِالغُزِّيَّةِ .

كَجي ــ اَلمِعْزَى . بِالغُزِّيَّةِ .

كِجا ــ اَللَيْلُ . وَقالَ

كِجا تُورُبْ يِرْ زَارْدِمْ ❀ قَرا قِزِلْ بُرِي كُرْدُمْ

قَتِغْ يانِي قُرا كُرْدُمْ ❀ قَيا كُورُبْ بَقُو اَغْدِي

يَقُولُ قُمْتُ اَسْرِي لَيْلاً فَرَأَيْتُ ذِئاباً سُوداً وَحُمْراً . فَوَتَّرْتُ القَوْسَ القَوِيَّ الصُلْبَ . فَالتَفَتَ اِلَى الذِئْبُ فَلَمَّا رَأَنِي صَعِدَها رِباً عَلَى القُفِّ .

كَجا ــ اَلشَرِيحَةُ الَّتِي يُنْقَلُ فِيها البِطِّيخُ وَالقِثَّاءُ وَنَحْوُهُ .

نجا ـــ حرفٌ بمعنى « كَمْ » في العَدَدِ . يُقالُ مِنهُ « نجا يرماق بِردنك » اى كَمْ اعطيتَ الدِرْهَمَ .

وَيكونُ اَيضاً اِستِفهاماً .

تدُو ـــ طَبْعُ الانْسانِ وَطَبيعَتُهُ .

تتا تدا ـــ اَلبِينُ . وَهُوَ قِطعَةٌ مِنَ الاَرْضِ قَدْرَ مَدِّ البَصَرِ مِنْ عَشْرِ خَطَواتٍ .

دَدا ـــ اَلاَبُ . بِالغُزِّيَّةِ .

قُدي ـــ الاَسفَلُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ مِنهُ « قُدي اِلدي » اىْ نَزَلَ اِلى اَسْفَلَ .

بُري ـــ اَلذِئْبُ . وَفِي المَثَلِ « بُري قُشْنيسِنِ يِماسْ » مَعْناهُ اَلذِئْبُ لايَأْكلُ جارَهُ اِحْتِراماً لِمُجاوَرَتِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُراعاةِ حُرْمَةِ الجيرانِ .

بُري ـــ هُوَ عَيْرُ السَهْمِ في مَدْخَلِ الرُعْظِ . يُقالُ مِنْهُ « بَشَقْ بُريسي » .

بُري ـــ هُوَ خَشَبٌ مُسْنَدَةٌ في فُوهاتِ الشِرْبِ مَغْرُوزَةٌ مُرَكَّبَةٌ بَعْضُها بِبَعْضٍ كَيْلا يَنْشَقَّ فُوهاتُ كُلِّ شِرْبٍ .

تُري نانكْ ـــ كُلُّ شَئٍ لَهُ طَعْمٌ عَفِصٌ مِثْلَ طَعْمِ العَفِصِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ اِذا كانَ شَكِسَ الخُلُقِ « تُري كِشي » .

تُرا قَلْقَن ـــ التُرسُ وَالدَرَقَةُ وَكُلُّ ما تَستَّرَ بِهِ الرَجُلُ مِنَ العَدُوِّ .

تُرا ـــ بِإشمامِ التاءِ مُقَدَّمُ البَيْتِ وَصَدْرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « تُرا يُقلادي » اَیْ تَصَدَّرَ فِي البَيْتِ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « تُورْ » .

تُرُو ـــ اَلرَسْمُ . وَمِنْهُ المَثَلُ « اِيلْ قَلِرْ تُرُو قَلْماسْ » مَعْناهُ يُتْرَكُ الوِلايَةُ وَلا يُتْرَكُ الرَسْمُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِأَنْ يَقْتَدِيَ بِالرَسْمِ لِمَنْ سَلَفَ .

تَرِي ـــ اَلْجِلْدُ .

سَرُو ـــ اَلرَفُّ فِي البَيْتِ يُوضَعُ عَلَيْهِ المَتاعُ .

قَرا ـــ اَلاَسْوَدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَبِهِ يُسَمّى المُلوكُ الخاقانِيَّةُ . يُقالُ « بُغْرا قَرا خاقانْ » . وَلِهٰذا قِصَّةٌ .

قَراقُشْ ـــ العُقابُ .

قَراقُشْ ـــ اَلْمُشْتَرِي فِي النُجُومِ . وَهُوَ الَّذِي يَطْلُعُ عِنْدَ طُلُوعِ الفَجْرِ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « قَرا قُشْ يُلْدُزْ » .

قَرا قُشْ ـــ اَطْرافُ خُفِّ البَعيرِ . بِالغُزِّيَّةِ .

قَرا اُرُنْ ـــ اَلْقَبْرُ . وَقالَ

بِزْمِشْ سَنِكْ بِلْ يَلِنْكُقْ تَبَرْ قَرْنُقا
قَلْمِشْ تَقَرْ اَذِنْكْ كِرْسا قَرا اُرُنُقا

يَقُولُ ما وَهَبْتَ اَوْ اَكَلْتَ فَاعْلَمْ اَنَّهُ لَكَ فَاِنَّ الاِنْسانَ يَخْدُمُ بَطْنَهُ .

وما تركَ مِنَ المالِ فإنّهُ مالُ الغيرِ إذا دخلَ الانسانُ قبرَهُ . واصلُ «قرا أرُنْ» معناهُ الموضعُ المظلِمُ .

قرا باش — اِسمٌ ينطلِقُ على المملوكِ يعمُّ الذكرَ والانثى . ومعناهُ «الرأسُ الاسودُ» .

قرا اُتْ — البيشُ . وهوَ نوعٌ مِنَ السمِّ النباتيِّ .

قرا ياغ — النفطُ .

قرا سنكِرْ — اِسمُ موضعٍ ببرسغانْ .

قرا اِتْماك — اِسمُ نوعٍ مِنَ الخبزِ . وهوَ أنْ يُطبخَ اللحمُ حتّى يتهرّأَ ثمَّ يُلقى فيهِ دقيقٌ وسمنٌ وسكّرٌ حتّى يغلظَ بالغليانِ فيُرفعُ ثمَّ يؤكلُ .

ويُقالُ في الاتباعِ «قرا قُرا» .

قري — المسِنُّ مِن كلِّ شيءٍ . ومِنْهُ يُقالُ «قري ارْ» اي الشيخُ . «قري اتْ» المذكّى مِنَ الخيلِ وغيرِهِ .

قري — هوَ ذراعُ اليدِ .

قري — الذراعُ الّذي يُذرعُ بهِ الكرباسُ . وهوَ مأخوذٌ مِنَ الاوّلِ . وهذهِ اللغةُ وافقتِ العربيّةَ معنًى لانَّ ذراعَ اليدِ والثوبِ بلفظٍ واحدٍ في اللغتينِ معاً .

قُرى قُرى ــ اَلْفَلُوُّ إذا تَخَلَّفَ عَنِ الرَّمَكَةِ (ث) وَقَدْ يُجْعَلُ الياءُ هاءً فَيُقالُ «قُرهِ قُرهِ».

قُرو ــ اَلْحَسَكُ. بِلُغَةِ قِفْجاق.

نَرُو ــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ الجِهَةُ. يُقالُ مِنْهُ «نَرُو بار» اَىْ إذْهَبْ اِلىٰ تِلْكَ الجِهَةِ.

(ز) بزى ــ اَلْسَوادُ الَّذي يَظْهَرُ عَلىٰ وَجْهِ الخُبْزِ مِنَ الاِحْتِراقِ. يُقالُ مِنْهُ «اَتْماكْ بزى بُلْدي» اَىْ اِحْتَرَقَ وَجْهُ الخُبْزِ.

قَزي ــ هُوَ عُكَنُ بَطْنِ الاِنْسانِ وَسِمْنُ بَطْنِ الخَيْلِ. يُقالُ مِنْهُ «يُنْد قَزيسي ياغ» مَعْناهُ اَنَّ سِمْنَ بَطْنِ الخَيْلِ سَمِنٌ. وَاَحَبُّ اللَّحْمِ اِلىٰ التُرْكِ ذاكَ.

قُزي ــ اَلْحَمَلُ.

(س) بَسا ــ حَرْفٌ بِمَعْنىٰ «بَعْدَ» يُقالُ مِنْهُ. «مَنْ اَنْدا بَسا كَلْدِم» اَىْ اَنّي اَتَيْتُ بَعْدَهُ.

بَسُو ــ اَلْمِرْزَبَّةُ. في لُغَةٍ.

تُسُو ــ اَلْمَنْفَعَةُ وَالشِفاءُ. يُقالُ مِنْهُ «اُل اُتْ مَنكا تُسُو قِلْدي» اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الدَواءَ نَفَعَلي.

قَسِى — حَظيرَةٌ مِنْ خَشَبٍ تُتَّخَذُ لِلْغَنَمِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « قَسِى بادِمْ » اَىْ عَقَدْتُ حَظيرَةً .

قَسِى — اِسْمُ مَوْضِعٍ لَنا .

(ش) يُقالُ في اِيقافِ الحِمارِ « تُشُوتُشُو » . وَيَدْخُلُ بَيْنَ التاءِ وَالشينِ راءٌ لا يُمْكِنُ اَنْ يُكْتَبَ في عِبارَةٍ مّا .

تِشِى — اَلاُنْثَى مِنْ كُلِّ شَىْءٍ يَقَعُ (*)

كِشِى — اَلاِنْسانُ . يَقَعُ عَلَى الواحِدِ وَالجَمْعِ وَالذَّكَرِ وَالاُنْثَى .

كِشِى — اَلزَّوْجَةُ . سَمِعْتُ بِيَغْما يَقُولُونَ « اُل كِشِى اَلْديمُو » مَعْناهُ اَنَّهُ هَلْ تَزَوَّجَ .

(غ) بُغا — دَواءٌ يُجْلَبُ مِنَ الهِنْدِ . يُقالُ « سارِغْ بُغا . بُوزْ بُغا » . وَيَكُونُ اَصْفَرَ وَاَصْهَبَ .

تُغا — هُوَ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ . يُقالُ مِنْهُ « ايكْ تُغا » اَىِ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ .

جُغِى — اَلْحَلَبَةُ . بِفَتْحِ الجيمِ لُغَةُ اَرْغُو . وَبِالضَمِّ لُغَةُ جَميعِ التُرْكِ .

قُغُو — اَلْحَواصِلُ .

سَغُو — اَلْمِكْيالُ .

(ق) تَقِى ــ الْاِبِلُ . يَقَعُ عَلى الْوُحْدانِ وَالجَماعَةِ . بِفاءٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .
وَالغُزّيَّةُ تُسَمِّيهِ « دَوا » .

جَمَّا ــ مِنْ اَسْماءِ الفِتْيانِ .

جُقِى ــ لَقَبٌ يُلقَّبُ بِهِ مَنْ كانَ بَعْدَ الخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ فِى رَسْمِ « خُتَنْ » . وَلِلتُّرْكِ فِيهِ رَسْمٌ .

جِقِى ــ اِسْمُ حِزْبِ الجِنِّ . وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ تَزْعُمُ اَنَّ الجَمْعَيْنِ اِذا تَلاحَما فَقَبْلَ ذٰلِكَ الجِنُّ الّذي يَسْكُنُ وِلايَةَ هٰذَيْنِ الجَمْعَيْنِ يَتَحارَبانِ تَعَصُّباً لِصاحِبِ وِلايَتِهِما مِنَ الاِنْسِ فَمَنْ ظَفِرَ مِنْهُما يَكُونُ الظَفَرُ لِصاحِبِ وِلايَتِهِ غَداً وَمَنْ اِنْهَزَمَ مِنْهُما لَئِلّاً يَكُونُ الدَّبْرَةُ عَلَى المَلِكِ الّذي يَسْكُنُ هٰذا الحِزْبُ مِنَ الجِنِّ فِى وِلايَتِهِ .

وَجُيُوشُ التُّرْكِ تَتَسَتَّرُ فِى لَيْلَةِ المَعادِ وَتَدْخُلُ الخِيامَ تَوَقِّياً عَنْ وَقْعِ نِبالِ الجِنِّ . وَهٰذا مَعْرُوفٌ فِيهِمْ .

قُقِى يِغاجْ ــ اَلْقُفَّةُ . وَهُوَ الشَجَرُ البالِي . وَقَدْ يُقالُ « قُوي » بِالواوِ .

قُقِى اَرْ ــ اَلرَّجُلُ المُدْبِرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَ فِيهِ المَثَلُ « قُقِى اَرْ قُدُغْقا كِرْسا يِلْ اَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ المُدْبِرَ اِذا دَخَلَ فِى البِئْرِ اَخْرَجَتْهُ الرِّيحُ مِنْ ثَمَّ لِيُقاسِيَ المَشَقَّةَ .

(ق) بَقا — اَلْضِفْدَعُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلسُلَحْفاةِ « مُنكِزْ بَقا » .

بَقاجُقْ — تَصْغيرُ « بَقا » . وَهُوَ فَرِيصَةُ الذِراعِ .

بَقُو — اَلْقُفُّ .

بُقا — فَحْلُ اَلبَقَرَةِ .

تَقِي — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيضاً » . يُقالُ مِنْهُ « تَقِي يَرْماقْ بِيرْ » اَىْ اَعْطِ دِرْهَماً آخَرَ .

وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ « مَعَ » . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ تَقِي اَنْدا » اَىْ اَنَّهُ اَيضاً هُناكَ مَعاً .

تُقُو — هُوَ اِبْزِيمُ اَلمِنْطَقَةِ .

سَقا — هُوَ سَفْحُ الجَبَلِ .

سُقُو — اَلْمِنْحازُ . وَاَصْلُهُ بِتَشْدِيدِ القافِ . فَخُفِّفَ كَما خُفِّفَ قَوْلُهُمْ « بَقُو » لِلقُفِّ . وَاَصْلُ القافِ مُشَدَّدٌ كَما يُقالُ لِلْمِمْطَرِ « يَقُو » . وَاَصْلُهُ « ياغْقُو » (١) . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ ﴿ فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ . وَاَصْلُهُ ﴿ فَظَلِلْتُمْ ﴾ . لٰكِنَّهُ خُفِّفَ . كَذا هٰذا .

يُقالُ « اُرِى قِقِى » اَىْ جَلَبَةٌ وَصِياحٌ .

(كـ) بُكا — اَلثُعْبانُ اَلعَظِيمُ . يُقالُ فِى اَلمَثَلِ « يِتى بَشْلِغْ يِلْ بُكا » مَعْناهُ ثُعْبانٌ لَهُ سَبْعَةُ اَرْؤُسٍ (١) .

وَقَدْ يُسَمّىٰ بِهِ ٱلابْطالُ كما كانَ يُسَمّىٰ عَظيمٌ مِنْ عُظَماءِ يَباقُو « بكا بُدْرَجْ » . فَهَزَمَهُمُ اللهُ تَعالىٰ يَوْمَ واقَعَ بِهِمْ « اَرْسْلانْ تِكينْ » الغازي فِي اَرْبَعينَ اَلْفاً مِنَ ٱلمُسْلِمينَ . وَٱلكَفَرَةُ مَعَ « بُكا بُدْرَجْ » سَبْعُمِائَةِ اَلْف .

قالَ « مَحْمُودٌ » سَأَلْتُ عَمَّنْ شاهَدَ هٰذا ٱلحَرْبَ وَقُلْتُ كَيْفَ وَقَعَتِ ٱلدَّبْرَةُ عَلىٰ ٱلكَفَرَةِ مَعَ كَثْرَةِ جُمُوعِهِمْ فَقالَ وَنَحْنُ اَيضاً عَجِبْنا مِنْ ذٰلِكَ وَسَأَلْنا عَنِ ٱلكَفَرَةِ وَقُلْنا لَهُمْ كَيْفَ اِنْهَزَمْتُمْ مَعَ هٰذا ٱلجَمْعِ ٱلعَظيمِ فَقالُوا لَمّا ضُرِبَتِ الطُّبُولُ وَنُفِخَتِ الاَصْواتُ رَأَيْنا بِحِذاءِ رُؤُسِنا جَبَلاً اَخْضَرَ قَدْ سَدَّ ٱلاُفُقَ وَفيهِ اَبْوابٌ لاتُحْصىٰ كَثْرَةً كُلُّها مَفْتُوحَةٌ تَرْمي اِلَيْنا بِشَرَرٍ مِنَ النيرانِ فَدُهِشْنا مِنْ ذٰلِكَ حَتّىٰ غَلَبْتُمُونا .

قُلْتُ وَهٰذا مِنْ مُعْجِزاتِ النَّبِيِّ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الباقِيَةِ فِي جُمُوعِ ٱلمُسْلِمينَ .

بَكي — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

بُكُو — اَلعالِمُ وَالحَكيمُ وَالعاقِلُ . يُقالُ مِنْهُ « بُكُو بِلْكا » فِي الازْدِواجِ . وَقالَ

بِلْكني اِرْدَدِمْ ❀ بُكُوني اُذْرُدُمْ

اُزْمَني اَذِرْدِمْ ❀ يَلْغِلْ اَتِمْ يَزْلِنُوزْ

يقولُ طَلَبْتُ الحِكْمَةَ وَالعِلْمَ . وَاخترْتُ العاقِلَ الحكيمَ . ومَيَّزْتُ نَفسِي مِنْ بَيْنِ النَّاسِ . فلذٰلِكَ يَحِلُّ فَرَسِي الَّذي في عُرْفِهِ بَياضٌ لِهٰذا الشُّغْلِ .

تكا — هُوَ فَحْلُ الظِباءِ . هُوَ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِهِ القِسِيُّ .

تكا — التَيْسُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الكَوْسَجِ « تكاسَقالْ » . تُشَبَّهُ لِحْيَتُهُ بِلِحْيَةِ التَيْسِ .

تُكا — وَلَدُ البَقَرَةِ إذا طَعَنَ في السَنَةِ الثانِيَةِ . وَالأُنْثى تُسَمّى « تُكا » (*) .

يُقالُ « بيرْ تكُواتْ » أيْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَحْمِ . وَأصْلُهُ مُشَدَّدَةُ الكافِ فَخُفِّفَ وَأُلْحِقَ بِأخَواتِهِ .

يُقالُ « جِكْي يِي » أيْ دَرْزٌ مُؤَكَّدُ الخِياطَةِ . وَالجيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ مِنْ قَوْلِهِمْ « يِكي تِكْتِي » أيْ خاطَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً . وَهٰذا كَما ذَكَرْنا في صَدْرِ الكِتابِ أنَّ الجيمَ تُبْدَلُ بِالياءِ في لُغاتِ قِفْجاقْ وَغَيْرِهِمْ كَقَوْلِهِمْ « جِنْجُو » لِلدُرِّ . وَأصْلُهُ بِالياءِ .

وَيُقالُ في دُعاءِ الجَرْوِ « تُكُو تُكُو » .

تُكي — هُوَ لُبُّ الدُخْنِ بَعْدَ قَشْرِ النُخالَةِ عَنْهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

تِكي — هُوَ دَوِيٌّ يُسْمَعُ لَيْلاً .

وَٱلتُرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ اَرْواحَ ٱلمَوْتىٰ تَجْتَمِعُ فى كُلِّ سَنَةٍ لَيْلاً فَتَدْخُلُ الاَمْصارَ الّتى كانَتْ فِيها فى حَياةِ اَجْرامِها وَتَزُورُ اَهالِيها فَمَنْ صادَفَ ذٰلِكَ ٱلدوىَّ لَيْلاً ماتَ. وَهٰذا مَشْهُورٌ فى ٱلتُرْكِ.

وَٱللُغَةُ بِكَسْرِ التاءِ وَعِنْدى بِالنَصْبِ اَجْوَدُ لِاَنَّهُ يُقالُ اِذا زارَتِ ٱلمَرْأَةُ اَهْلَها بَعْدَما اُهْدِيَتْ اِلىٰ زَوْجِها « تَكْدى كَلْدى » اَىْ جاءَتْ زائِرَةً.

سَكُو — ٱلدَكَّةُ

وَيُقالُ « اَرْسُكا اُلتَرْدى » اَىْ جَثا الرَجُلُ عَلىٰ رُكْبَتِهِ. وَقالَ

اَرَنْ ايذِب سُكا تُرْدى ❀ بَشى بُنِيِنْ سُكا تُرْدى

اُفت بُولُبْ بُكا تُرْدى ❀ اُذُو قَما تَبن تَغْدى

يَصِفُ مُنْهَزِماً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ بَعَثَ اِلَيَّ رِجالاً فَجَلَسُوا جُثِيّاً عِنْدى. وَهُوَ يَعْنى كَبْشَ ٱلقَوْمِ ظَلَّ يَسُبُّ رَأْسَهُ عُنُقَهُ (*) بِما فَعَلَ. وَحَيِىَ حَتّىٰ اِنْخَفَضَ وَتَوارىٰ عَنِ الناسِ وَعَدانى. فَقالَ عَلَيْكَ اَنْ لا تَتْبَعْنى فَوَقَفْتُ لِذٰلِكَ.

كُكُو — اَلخالَةُ. وَقَدْ يُقالُ « كُكُوىْ » وَهُوَ الاَصَحُّ. يُقالُ مِنْهُ « كُكُويُمْ كَلْدى » اَىْ جاءَتْ خالَتى.

(ل) بَلا — فَرْخُ الطائِرِ. وَكَذٰلِكَ وَلَدُ كُلِّ سَبُعٍ وَغَيْرِهِ مادامَ صَغيراً

يُستعارُ لهُ هذا الاسمُ. يقالُ منهُ «قُش بَلاسي قُسنجغ اِتْ بَلاسي اُخشَنجغ» معناهُ انَّ فرخَ الطائرِ قبلَ انْ يَتَحمَّمَ ريشهُ بمنزلةِ شيءٍ يستقذرُ منهُ من رآهُ. وانَّ ولدَ الكلبةِ بمنزلةِ لعبةٍ في رؤيتهِ. ثمَّ يتضادّانِ في الكِبَرِ.

بلو — اِسمُ بُليدةٍ بارغو.

بَلو بَلو — حرفٌ تُنوِّمُ بهِ المرأةُ طفلَها في مهدهِ.

بَلا (*) — هوَ أعوانُ الرجلِ في أمورهِ. وأكثرُ ما يُستعملُ في أمورٍ يتعلَّقُ بالزراعةِ.

تَلو — الأحمقُ. بالغزّيّةِ.

تَلو نانك — الشيءُ المختارُ.

تُلو اِذِشْ — الإناءُ الملآنُ. وكذلكَ كلُّ شيءٍ طافحٍ.

تُلي — البَرَدُ الذي ينزلُ منَ السماءِ.

تِلي — هوَ رُصافةُ السهمِ.

جِلا — رَوْثُ الفرسِ الرطبُ في آريهِ.

سَلي — المِطْيَنُ.

سُلي — مِنْ أسماءِ العبيدِ. كأنَّهُ مقصورٌ مِن سُليمانَ.

قُلاات — الفرسُ الخلوقيُّ اللونِ.

قَلي — حرفٌ ، معناهُ «كيفَ» وَ«لوْ» وَ«إذا». وقال

كَلْسا قَلي قَتِغْلِقْ اَزْ تَوْتَيُو سَرِنْكِلْ

اُذْلِكْ ايشِن بِلِبْ تُرَانجا اَنكَرْ تِوَنْكِلْ

يَقُولُ إِذا اَتاكَ بَلاءٌ وَشِدَّةٌ فَاصْبِرْ لِذٰلِكَ وَقُلْ بِاَنَّهُ يَمْضِي . وَكُنْ عالِماً بِأُمُورِ الزَمانِ فَلاتَذْهَبْ نَفْسُكَ إِثْرَ كُلِّ مُصِيبَةٍ جَزَعاً .

وَيُقالُ « بُوسَنْ بُوايشِغْ قَلي قِلْدِنكْ » اَىْ كَيفَ فَعَلْتَ اَنتَ هٰذا الاَمْرَ .

وَيُقالُ « سَنْ قَلي بَرْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنتَ .

كُلى — هُوَ مايُجَفَّفُ مِنَ الخَوْخِ آلِمِشْمِش (*) مَعَ نَواتِها وَلايُفْلَقُ .

(م) تمُو — هُوَاسمُ جَهنَّمَ . وَفي المَثَلِ « تمُو قَبُغِنْ اَجارْ تَقارْ » مَعْناهُ اَنَّ الرِشْوَةَ تَفْتَحُ بابَ النارِ فَكَيْفَ بِبابِ غَيْرِهِ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنْ يُرِيدُ تَنَجُّزَ حاجَتِهِ .

تمَا بُخسُن — هُوَمايَتَصاعَدُ عَلىٰ رَأْسِ الدَنِّ مِنْ شَرابِ الدُخْنِ .

وَيُقالُ « جُغي جَمي قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ جَلَبَ وَصَخَبَ . « جمى » يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً .

سُما — هُوَ آسْمُ حِنْطَةٍ مُنْبَتَةٍ ثُمَّ تُجَفَّفُ بَعْدُ فَتُطْحَنُ فَتُتَّخَذُ مِنهُ العَصائِدُ وَآلخُبْزُ . وَكَذٰلِكَ الشَعِيرُ آلمُنْبَتُ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ خَمِيرُ الفُقّاعِ .

كَمي — بِفَتْحِ الكافِ . اَلسَفِينَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

كَمي تلاس — إِسْمُ ثَغْرٍ لِاَيْغُرْ .

كُمي — اَلْسَفِينَةُ . بِكَسْرِ الكافِ لِلتُرْكِ . وَقالَ

كِمي اِجْرا اُلدُرُوبْ ❀ اِلا سُقِنْ كَجْتِميزْ

اُيْغُرْ تَبا بَشْلَنبْ ❀ مِنكلَقْ اِيلِنْ اَجْتميزْ

يَقُولُ رَكِبْنا السَفِينَةَ . حَتّىٰ عَبَرْنا ماءَ «اِلا» وَهُوَ وادٍ عَظِيمٌ .
فَتَوَجَّهْنا نَحْوَ اُيْغُرْ . حَتّىٰ فَتَحْنا «مِنْكلاقْ» .

مَما — اَلراكِسُ . وَهُوَ ثَوْرٌ فِي وَسَطِ اَلثِيرانِ فِي دِياسَةِ الطَعامِ
يَدُورُ الجَمِيعُ حَوالَيْهِ .

مَمُو — اِسْمُ كُلِّ اَمرَأَةٍ تُبْعَثُ مَعَ العَرُوسِ لَيْلَةَ الزِفافِ . لُغَةٌ
غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

نَما — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لا اَدْرِي» . يُقالُ مِنْهُ «نَما ناقِلْدِي» مَعْناهُ
لا اَدْرِي ماذا فَعَلَ .

(ن) تَنا — اَلْجُلْجُلانُ . بِلُغَةِ اُجْ وَاَرْغُو .

تيو يمو — حَرْفانِ وَمَعْناهُ حَتّىٰ يَصِيرَ (*) . وَمِنْهُ يُقالُ «مَنْ بَرْغايْ
مَنْ يمُو» اَيْ سَأَذْهَبُ حَتّىٰ تُبْصِرَ .

سُني — هُوَجائِزَةُ البَيْتِ .

قَنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «اَيٌّ» . يُقالُ مِنْهُ «قَنُو كِشي» مَعْناهُ اَيُّ
الناسِ . لُغَةُ اَرْغُو . اَلنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

قانى قَنى — حَرفٌ وَمَعْناهُ « ايْنَ » . يُقالُ « اُغْلُمْ قنى » مَعْناهُ اَيْنَ آبى .

كُنى نانكْ — الشئُ المُستَوى . يُقالُ لِلامين « كُنى آز » .

كُنى — اَلْضرَّةُ . وَفى المَثَل « كُنى نِكْ كلبنا تكويعى » مَعْناهُ

انَّ الضرَّةَ عدُوَّةٌ حَتّى رَمادُها يَنْتَثِرُ فى عَيْنِ صاحِبَتِها لِعَداوةِ بَيْنَ الضرّاتِ .

مُنُو — حَرفٌ وَمَعْناهُ هُوَ ذا . وَهُوَ جَوابٌ عَنْ قَولِهِمْ « قانى » اَىْ

اَيْنَ هُوَ . فَيُجابُ بِهِ هٰذا .

(د) دَوا — هُوَ حَمْلُ الطرْفاءِ مِمّا يَسْتَعْمِلُهُ الصبّاغُونَ .

دَوا — اِسْمُ كُلِّ عَميتَةٍ مِنَ الصُوفِ يُفتَلُ فَيُجْعَلُ كَالحَلَقَةِ ثُمَّ يُدْخَلُ

فى الساعِدِ فيُغْزَلُ .

قُوا — اَلدَلْوُ . لُغَةٌ غَزِّيَّةٌ .

قُوا — اَلصَنْبُورُ الَّذى يَكُونُ فى اللِجامِ التُرْكِىِّ مُنْتَصِباً عَلى

اَنْفِ الخَيْلِ .

✤ بابُ فاعِلْ فى حَرَكاتِهِ ✤

(ت) لتو — اِطْرِيَةٌ تُبَرَّدُ بِالماءِ وَالثَلْجِ وَالجَمَدِ وَيُلْقى فيهِ الاَبازيرُ

ثُمَّ تُؤْكَلُ لِلتَبْرِيدِ .

(ج) قاجا — اَلْوِعاءُ. يُقالُ مِنْهُ « قاقاجا. وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ « تَجا».

قُوجُو — اِسْمُ بِلادِ اُنْغُرْ.

جُوجُو — اِسْمُ شاعِرٍ تُرْكِيٍّ.

قيجى — اَلْخَرْدَلُ.

(ن) يُقالُ « اُونُو » بِمَعْنىٰ ذاكَ. « مُونُو » بِمَعْنىٰ هٰذا في الاِشارَةِ اِلىٰ عَيْنٍ مِنَ الاَعْيانِ.

سُونُو — اَلشُّونِيزُ.

قانى — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ اَيْنَ.

لِيُو — اَلطِّينُ الَّذي يَصيرُ صَلْصالاً اِذا جَفَّ.

اُوهى — اَلْبُومُ. وَاَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ « اُوكى » بِالْكافِ.

باب فعالٍ في حَرَكاتِهِ

(ت) خِتاىْ — اِسْمُ الصِّينِ الْعُلْيا.

(غ) تَغاىْ — اَلْخالُ.

جِغاىْ — اَلْفَقيرُ. وَقالَ

كُنْكُلْ كِمِنْكْ بُلْسا قَلِى يُوقْ جِغاىْ
قِلْسا كَجُنْ بُلْمَسْ اَنِى تُقْ باىْ

يَقُولُ — مَنْ جُبِلَ فَقيرَ الْقَلْبِ لا يُمْكِنُ اَنْ يُجْعَلَ غَنِيّاً.

باب فعلى في حركاته

(د) تُرْنا — الكُرْكيّ .

قَروى يا — القوسُ الفَجْواء . وَيُقالُ « قَروى قَشلغْ كِشي » اىْ إنْسانٌ أزجُّ الحاجِبَيْنِ . وهٰذِهِ وافقت العَرَبيَّة لِانَّ القرْوَ اِسْمُ كُلِّ ما كانَ مُقوّساً . قال رُؤْبَةُ يذْكُرُ بعيرَهُ

قَرْواءَ مرجاب (ث) فُنُق

باب فعلال في حركاته

(ت) شَنْبُوىْ — اِسْمٌ لِضِيافةٍ تُتَّخَذُ لَيْلاً لِشرْبٍ حَضَرُوا مِنْ دُعْوَةٍ أُخْرىْ . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

بُختاىْ — عَيْبَةُ الثِياب . بُختُوى — لُغَةٌ فيهِ .

لُختاىْ — ديباجٌ صينيٌّ أَحْمَرُ وَلَهُ فُلوسٌ صُفْرٌ .

(ج) قُنْجُوىْ — اَلسَيّدَةُ مِنَ النِساءِ . وَهِيَ دُونَ الخاتُونِ بِدَرَجَةٍ . يُقالُ مِنْهُ « قاتُونْ قُنْجُوىْ » .

(د) بُغْداىْ — اَلْحِنْطَةُ . وَفي المَثَلِ « بُغْداىْ قِتِنْدا سَرْفِج سُقالُورْ » مَعْناهُ بِدَوْلَةِ الحِنْطَةِ وَبَرَكتِها تجدُ المارُورةُ الماءَ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ ينالُ خَيْراً بِصُحْبَةِ غَيْرِهِ .

وَاهلُ بَرْسغانْ لايَقدِرُونَ انْ يَقولُوا « بُغْداىْ » . وَلٰكِنَّهُمْ يَقولُونَ « بُذغاىْ » . وَ بِهِ يُجَرِّبُ مَنْ قالَ لَسْتُ مِنْها .

جِلْداىْ — قَرْحٌ يَخْرُجُ فِي زَوْرِ الفَرَسِ فَيُكْوىٰ حَتّىٰ يَبْرَأَ .

سَمْدُوىْ — اِسْمُ كُلِّ طعامٍ مُعْتَدِلٍ بَيْنَ الحَرارةِ وَالبُرُودَةِ مِمّا يُوافِقُ الطَبْعَ .

قُرْداىْ — اَلْحَواصِلُ (ث) . وقالَ

قُرْدَىْ قُغُو اَنْدا اُجُبْ يُمْغِنْ اُتارْ

قُزْغُنْ يَنكانْ سَيْرَبْ اَنْ اُنِي بُتازْ

يَصِفُ نُزْهَةَ المَوْضِعِ وَيَقُولُ بِأنَّ الحَواصِلَ وَغَيْرَهُ مِنَ الطُيُورِ تَطيرُ حَوْلَ المِياهِ وَتَصِيحُ بِأَلْحانٍ مُخْتَلِفَةٍ جَمِيعاً . وَأنَّ الغُدافَ وَالغُرابَ الاَعْصَمَ يُغَرِّدُ حَتّىٰ يَكادُ يَخْفُتُ صَوْتُهُ .

(ش) قُشُوىْ — اَلْحَلَمَةُ مِنَ القِرْدانِ الَّتِي اِمْتَلأَتْ دَماً . وَ بِهِ يُضْرَبُ المَثَلُ فِي اَحتِقانِ الرَجُلِ بَوْلَهُ وَلا يَبُولُ .

(غ) بُورْغُوىْ — اَلشَبُّورُ الَّذي يُنْفَخُ فيهِ .

جِرْغُوىْ — غَيْرُ نَصْلِ السَهْمِ .

جِرْغُوىْ — العُرْوَةُ الَّتى تَدْخُلُ فيها المِنْطَقَةُ فِي خاصِرَتَيِ القَباءِ .

جِلْغاىْ — قَوادِمُ رِيشِ الطائِرِ .

قِرْقوىْ — اَلْباشَقْ. يُقالُ لِلْيُؤْيُؤِ «جبكْ قِرْغوىْ».

قَرْغُوىْ — شَيْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ المَنارَةِ عَلىٰ طورٍ اَوْمَكانٍ مُرْتَفِعٍ تُوقَدُ عَلَيْها النارُ. يُنْذَرُ بِهِ بِمَجيءِ العَدُوِّ كَيْ يَأْخُذَ الناسُ اُهْبَتَهُمْ.

مِنْغُوىْ — اِسْمُ عَجينٍ يُوصَلُ بِهِ القَراطيسُ. يُرَقُّ عَجينُهُ ثُمَّ يُغْلىٰ عَلَيْهِ حَتّىٰ يَكُونَ اَشَدَّ لُزُوجَةً.

(ق) جُلْقُوىْ اَتُكْ — اَلْخُفُّ الَّذي اِنْخَرَقَ عَقِبُهُ جانِباً. وَمِنْهُ يُقالُ لِلْاَخْرَقِ اليَدِ «جُلْقُوىْ اَلِكْ».

باب اَلْخُماسِيِّ

(ج) تَرِغْجي — اَلْفَلّاحُ.

سُرُغْجي — ناشِدُ الضالَّةِ.

قُرُغْجي — حامي الحِمىٰ.

قُرُنْجي — اَللِّبْدُ الَّذي اِسْوَدَّ مِنَ الدُخانِ فِي الخِباءِ وَغَيْرِهِ.

(س) بُقْرُسي — اَلْمانُ.

اَلسُداسِيُّ مِنْهُ

(غ) جنجرغا — اَلْعُصْفُورُ.

(ج) سُكُنْجُو — اَلْشِواءُ.

قَمْلَنجو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ قُرْبَ «اِكِيّ اُكوز» .

كزْلَنجو — اَلْخَبِيَّةُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ «كزْلَنجو كَلِنْدا» مَعْنَاهُ اِنَّمَا تُوجَدُ الْخَبِيَّةُ عِنْدَ الكَنَّةِ لِاَنَّهَا قَدْ تَخْبَأُ الطَرَائِفَ لِزَوْجِهَا .

كَسْلِنْجُو — اَلْوَزَغَةُ .

باب فَعُوللى

(ر) حُقُوبَرِي — هُوَ طِينُ البُوطَقَةِ .

(غ) قَراغُنِي — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِّبْيَانِ يَلْعَبُونَ بِهَا عَشِيًّا .

باب فَعْلَلال (*)

(ت) تُرُمْتَايْ — اِسْمُ طَائِرٍ مِنْ سِبَاعِ الطَيْرِ صَيُودٌ . وَ بِهِ يُسَمَّى الرَجُلُ «تُرُمْتَايْ» وَيُلَقَّبُ بِهِ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الاَسْمَاءِ مِنْ ذَوَاتِ ٱلاَرْبَعَةِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثنائي

(ت) يُقالُ « ازْ تيدي » اىْ زَلِقَ الرجُلُ . وكذلك كُلُّ حيوانٍ اذا زَلقتْ رجْله في المطرِ والوحْلِ . [تيازْ . تيماقْ] .

ويُقالُ « ازْ ايشِنْ تيدي » اىْ احسَّ الرجُلُ بماخفيَ عليهِ من الامْرِ وشعَرَ بهِ . [تيازْ . تيماقْ] .

ويُقالُ « الْ اَني تيدي » اىْ انّهُ منعَهُ . واَصْلُهُ « تِذْتي » بالذالِ مخفّفٍ . [تيازْ . تيماقْ] .

ويُقالُ « قرِنْ تيدي » اىْ شبعَ البطنُ . واَصْلُهُ « تُذْتي » فقُلبتِ الذالُ ياءً كما ذكرْنا . لُغةُ القومِ . [تيازْ . تيماقْ] .

(س) يُقالُ « ازْ قويُغْ سُيدي » اىْ سلخَ الرجُلُ جِلْدَ الغنمِ وغيْرهُ . [سُيازْ . سُيماقْ] . وفي المثَلِ « بيرْ تِلْكوتريسِنْ اِكيلا سُيماسْ »

معناه لا يُنزَع جِلد ثعلبٍ واحدٍ مرّتَينِ . يُضرَب فيمن نالَ مِنْ اِنسانٍ خيراً فيطلبُ مِنهُ ثانياً .

(ق) يُقال « قداشِنكا قيْدي » اى اَنّهُ عطفَ على قريبهِ وغيرِ ذلك . وفي المَثَلِ « قَذشْ يِمِش قيماذُقْ . قذنْ يِمِشْ قيمِشْ » معناهُ قيل الاخُ والقريبُ . فلم يلتفتْ اِليهِ . وقيل الصِهرُ . فعطف عليهِ . يُضربُ هذا فيمن يؤمَرُ بمراعاةِ حُرمةِ الاصهارِ . وقال

بَرْ دِنكْ نلكْ ايمَدِنكْ ❊ كِيرو كُرُبْ قيمَدِنكْ
كنِكا برو يَيمَدِنكْ ❊ بُلْدُنكْ ارِنْج بُلمغو

يقول ذهبتَ فهلّا اخبرتَ بذهابكَ . وهلّا عطفتَ والتفتَّ خلفكَ . ولِمَ لا تُميلُ قلبكَ اِلينا فصِرْتَ الأزمالا ينبغي اَنْ يصارَ مِثْلُكَ كذا .

ويُقالُ « كيرُو قيْدي » اى اِلتفتَ خلفاً . [قياز . قيماق] .

ويُقالُ « ازْ كُبكا سُوقْ قيْدي » اى صبَّ الرجُلُ الماءَ في الدنِّ وقلَّبَها فيهِ . وكذلك كُلُّ مايعٍ وغيرِهِ . [قُياز . قُيماق] .

ويُقالُ « اتْ قيْدي » اى نفرَ الفرسُ وغيرُهُ . [قُياز . قُيماق] .

ويُقالُ « ازْ سُوزِنْ قِيْدي » اى خالفَ الرجُلُ في كلامِهِ وعِدَتِهِ .

ويُقالُ « اُلْ يِغاجْ قِيْدي » اى اَنَّهُ قطعَ الخشبَ مُحرَّفاً . [قِياز . قِيماق] .

(ك) يُقالُ « أُتُنك كُيدي » اىْ اِحتَرقَ الحطبُ وَغيرُهُ . [كُيازْ . كُيماكْ] .

وَنوعٌ مِنهُ

يُقالُ « اُلْ سُوقْدا تُونغْ يَيدي » اىْ اَنَّهُ حرَّكَ الثوبَ فى الماءِ . وَيُقالُ « اُلْ مَننك كُنكا يَيدي » اىْ اَنَّهُ ميَّلَ قَلبى وَغيرَهُ . وَيُقالُ « ييل يِغاجِغْ يَيدي » اىْ حرَّكَتِ الرِيحُ الشَّجرَةَ . [يَيارْ . يَيماقْ] .

وَنوعٌ آخرُ مِنهُ

يُقالُ « اُلْ اَتِغْ بادي » اىْ اَنَّهُ شَدَّ الفرسَ وَغيرَهُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شئٍ عَقدَ عَلَيهِ بِالحَبْلِ وَاَوْثَقَهُ . [بازْ . باماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَغْزِنْ تُودي » اىْ اَنَّهُ كَظَمَ فاهُ . وَكَذلِكَ اِذا سَدَّ كُلَّ ثَقبٍ . [تُوزْ . تُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اَندِغْ تِيدي » اىْ اَنَّهُ كَذا قالَ لى . [تِيزْ . تِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُويُغْ سادي » اىْ عَدَّ الرَجُلُ الغَنَمَ وَغيرَهُ . [سازْ . ساماقْ] . وَقالَ

قَرا تُونكْ كَجُرْ سادِمْ ❀ اَغِرْ اُونى اُجُرْسادِمْ

يَتِيكانِكْ قَجُرْسادِمْ ❀ سَقِشْ اِجْرا كُنُمْ تُغدى

يَقُولُ اِسْتَمْسَيْتُ اللَّيْلَ المُظْلِمَ . وَاسْتَطَرْتُ النَّوْمَ الثَّقِيلَ . فَعَدَدْتُ دَوَرانَ بَناتِ نَعْشٍ مِراراً . فَكُنْتُ فِي ذٰلِكَ العَدَدِ حَتّٰى طَلَعَتْ شَمْسُ نَهارِي .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ يُونْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اِنْقادَلَهُ وَخَضَعَ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يُونكْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اَرْسَلَ إِلَىَّ جَذَباتِ الصُّوفِ لِلفَتْلِ . [سُوزْ . سُوماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُتُنكْ سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ كَسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أُلْ سُونِي سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ هَزَمَ الجَيْشَ . [سِيزْ . سِماقْ] .

(ق) يُقالُ « أُلْ اَشِجكا أُتُنكْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَحفَّ الحَطَبَ حَوْلَ القِدْرِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أُلْ تُونُغْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ عَبّٰى الثَّوْبَ فِي صِوانٍ . [قازْ . قاماقْ] . لُغَةُ يَغْما . وَالاَفْصَحُ « قالادِي » .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ تُونْ يُودِي » اَيْ اَنَّهُ غَسَلَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُوزْ . يُوماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَشْ يِيدِي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ فِي لُغَةِ يَباقُو « بَكْ كِشِينِي يِيدِي » اَيْ اَهْلَكَ الاَمِيرُ مالَ الإِنْسانِ وَاَتْلَفَهُ . [يِيزْ . يِماكْ] .

اِنّما سَمّيناهٰذا النَوْعَ مِنَ الافْعالِ بِذَواتِ الاَرْبعَةِ لِاَنَّ عِبارَةَ النفسِ مِنْهُ تَكُونُ علىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ بادِمْ » اَىْ رَبَطْتُ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « قُوىْ سادِمْ » اَىْ عَدَدْتُ الغَنَمَ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فى الْعَرَبِيَّةِ « دَعَوْتُ » وَ« غَدَوْتُ » علىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . فَحُمِلَ هٰذا عَلَيْهِ لِتَشابُهٍ بَيْنَهُما .

باب الثُّلاثِيِّ علىٰ « فَعَلْدِى » مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اُلْ اَنى كِشِيدَنْ اَبِيدِى » اَىْ اَنَّهُ سَتَرَهُ مِنَ الناسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ واراهُ عَنْ غَيْرِهِ . [اَبِيرْ . اَبِماقْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ آتْ اَتادِى » اَىْ اَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا سَمّاهُ بِاَسْمٍ . [اَتازْ . اَتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ اُتادِى » اَىْ اَنَّهُ شَرْنَقَ الزَرْعَ . وَهُوَ اَنْ يَقْطَعَ شِرْناقَهُ (*) كَيْلا يُفْسِدَهُ . وَقَدْ يُقالُ فى الْحَرْثِ اِذا حُصِدَتِ الرُؤُسُ . [اُتازْ . اُتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَلِمِنْ اُتادِى » اَىْ اَنَّهُ قَضىٰ دَيْنَهُ . [اُتازْ . اُتاماكْ] . وَقالَ

بُلْسا كِمِنك اَلْتُنْ كُمُشْ ازلا اِتازْ
اَندا بُلُبْ تَنكر بُكروا تَبغِن اُتارْ

يَقُولُ مَنْ كانَ لَهُ ذَهَبٌ وَفِضَّةٌ كَذا يُمهدُ (*) وَطَناً فَإِذا اطمأَنَّ فِي مَوْضِعِهِ تَقْضِي (*) حِينَئِذٍ عِبادَةً لِلّهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ « أَلْ تونُغ أُتِيدي » اَيْ اَنَّهُ اَحْرَقَ زِئْبِرَ الثَّوْبِ بِحَدِيدَةٍ وَمَلَّسَهُ . [أُتِيرْ . أُتِماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أُتُنكْ أُتادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِصْطَلىٰ بِالنَّارِ وَاَحْرَقَ الحَطَبَ . وَهٰذِهِ لُغَةٌ طَرِيفَةٌ لٰـكِنَّها لِيَغْما وَيَماكْ . وَيُقالُ « اَمْجِي اَنكَرْأُتْ أُتادِي » اَيْ اَنَّ الطَّبِيبَ عالَجَهُ بِالدَّواءِ . [أُتارْ . أُتاماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ج) يُقالُ « سِرْكا اَجِيدِي » اَيْ حَمُضَ الخَلُّ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ وَجَعُ الجُرْحِ إِذا اَمَضَّ . [اَجِيرْ . اَجِماقْ] .

(ر) يُقالُ « اَرِيدِي نانك » اَيْ نَظُفَ الشَّيْءُ . [اَرِيرْ . اَرِماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ اَرُودِي » اَيْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . [اَرُورْ . اَرُوماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاج اِرِيدِي » اَيْ بَلِيَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . مِنْ طُولِ مُضِيِّ الزَّمانِ عَلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ العِظامُ إِذا بَلِيَتْ . [اِرِيرْ . اِرِماكْ] .

(ز) يُقالُ « كُبْ اَزِيدِي » اَيْ رَشَحَ الحُبُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ إِناءٍ خَزَفِيَّةٍ إِذا رَشَحَ . وَيُقالُ « قُلاقْ اَزِيدِي » اَيْ كادَتِ الأُذُنُ اَنْ تَتَصامَّ مِنَ الجَلَبَةِ . [اَزِيرْ . اَزِماقْ] .

(س) يُقالُ « مُونْ اِسيدِي » اَيْ سَخُنَتِ المَرَقَةُ وَغيرُها . وَيُقالُ « تَمُرْ اِسيدِي » اَيْ حَمِيَ الحَديدُ وَغيرُهُ . [اِسيرْ . اِسماكْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ اَشْ اَشادِي » اَيْ اَكَلَ الرَّجُلُ الطَعامَ . فَاخناقانيّةُ تَسْتَعْمِلُ هٰذا اللَفْظَ لِلاَكابِرَةِ . وَغيرُهُمْ مِنَ الاَتْراكِ يَقُولُونَ بِغَيْرِ التَّمْييزِ . وَلَهُمُ القِياسُ . [اَشاز . اَشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يِيرِكْ اُشادِي » اَيْ اَنَّهُ بَحَثَ الاَرْضَ وَغيرَها يَطْلُبُ شَيْئاً . [اُشاز . اُشاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انكار يُغُرْقانْ اَشُودِي » اَيْ اَنَّهُ دَثَّرَهُ بِالدِثارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا سَتَرَ عَلَيْهِ وَغَطّاهُ . [اَشُورْ . اَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُشيدِي » اَيْ حَصِرَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [اُشيرْ . اُشيماكْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنِي اُقيدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ دَعانِي . وَيُقالُ « اَرْ بِتِكْ اُقيدِي » اَيْ قَرَأَ الرَجُلُ الكِتابَ . [اُقيرْ . اُقيماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُقيدِي » اَيْ تَقَيَّأَ الرَجُلُ . وَهٰذا رِكَّةُ الكافِ (ث)

[اُقيرْ . اُقيماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ بُغْداىْ اُكيدِي » اَيْ طَحَنَ الرَجُلُ البُرَّ وَغيرَهُ .

[اُكيرْ . اُكيماكْ] .

وَيقالُ « أَلْ بِجاكْ اِكادِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ سحل السِكِّين وَغَيرهُ .

وَيُقالُ « بُغْرا تِپشِنْ اِكادِي » اَیْ قَصَفَ الفَحلُ بِنابِهِ . [اِكاز . اِكاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ اِكادِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ حَرُنَ وَعَتا عَلَيهِ . [اِكاز . اِكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أَلْ يَزْماقْ اُلادِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ الدَراهِمَ وَغيرَها . [اُلاز . اُلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِبْ اُلادِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ وَصَلَ الخَيطَ وَغيرَهُ . وَيُقالُ « أَلْ يَغُوقْ اُلادِي » اَیْ اَنَّهُ وَصَلَ الرَحِمَ . [اُلاز . اُلاماقْ] .

وَيُقالُ « بُرِي اُلِيدِي » اَیْ عَوىٰ الذِئبُ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا نَبَحَ لَيلاً نُباحاً هائِلاً . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ اِذا تَأَلَّمَ مِنْ وَجَعٍ شَدِيدٍ وَصاحَ كَعُواءِ الذِئبِ . [اُلِيز . اُلِياقْ] . وَفِی المَثَلِ « يَزِيدا بُرِي اُلِيسا اَقْدا اِتْ بَغْرِي تَزْتِشُورْ » يَقُولُ اِذا عَوىٰ الذِئبُ فِی الفَلاةِ يَتَوَجَّعُ كَبِدُ الكَلْبِ فِی البَيتِ لِذا تَحَنُّناً وَعَطفاً . يُضْرَبُ هٰذا فِی تَحَنُّنِ الاَقارِبِ بَعْضِهِمْ اِلىٰ بَعْضٍ .

وَيُقالُ « تُونْ اُلِيدِي » اَیْ اِبْتَلَّ الثَوبُ وَغيرُهُ . [اُلِيز . اُلِياكْ] . وَفِی المَثَلِ « كَذْ كُلُكْ اُلِياسْ . كُفَجْ لِكْ كُرِيماسْ » مَعْناهُ لايَبْتَلُّ

مِنَ المَطَرِ صاحِبُ اللُّبّادَةِ يَتَوَقَّى بِها . وَاَنَّ اللِّجامَ اِذا كانَ نَيِّزَكِيّاً
فَاِنَّ الفَرَسَ لا يَجْمَحُ وَلا يَرْمَحُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي الاِسْتِعْداد لِلأُمُور .

(ن) يُقالُ « اَنُودِي نانْكْ » اَىْ قَدْ اُعِدَّ الشَّىْءُ . وَهٰذا لازِمٌ بِمَنْزِلَةِ
مالَوْقِيلَ « اِنْعَدَّ » . وَلٰكِن لا يُسْتَعْمَلُ عَرَبِيَّتُهُ . [اَنُورْ . اَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُو اِيشِغْ اُنادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَضِىَ بِهٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « سَنْ اُنادِكْ مُو » مَعْناهُ اَقْبِلْتَ وَرَضِيتَ اَنْتَ . [اُنارْ . اُناماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُوينْ اِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعْلَمَ غَنَمَهُ بِقَطْعِ اَطْرافِ
الآذانِ . [اِنارْ . اِناماكْ] .

(ب) يُقالُ « اَتْ قُدْرُقِى سَبِيدِي » اَىْ تَحَرَّكَ ذَنَبُ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ .
[سَبِرْ . سَبِماقْ] .

وَيُقالُ « سُبِيدِي نانْكْ » اَىْ طالَ الشَّىْءُ وَتَأَلَّلَ طَرَفُهُ . [سُبِرْ .
سُبِماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ كَبِيدِي » اَىْ جَفَّ اَعالِي الثَّوْبِ مِنَ البَلَلِ وَغَيْرِهِ بَعْضَ
الجَفافِ . [كَبِرْ . كَبِماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونْ كُبِيدِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَّبَ الثَّوْبَ تَضْرِيباً .
[كُبِرْ . كُبِماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَشْ اَغِزْدا تَتِيدِي » اَىْ وُجِدَ طَعْمُ هٰذا الطَّعامِ فِي الفَمِ

وَتلذَّذَ بِهِ . [تتيز . تتيماق] . وَفي المَثَلِ « كِشي اَتى تِركلا تتيز »
مَعْناهُ اِنَّما يُوجدُ طَعمُ لَحْمِ الاِنْسانِ في حَياتِهِ . يَعْني اَنَّهُ يَقْتَرِفُ المالَ
في الكَسْبِ فَيُتَّخذُ مِنْهُ المَطاعِمُ اللَّذيذَةُ . فَجُعِلَ كَاَنَّهُ تَلذَّذَ بِهِ مَثَلاً .

(ج) يُقالُ « سُجيدي نانك » اَيْ قَدْ اِخْلَوْلَى الشَّيْءُ وَطابَ .
[سُجيز . سُجيماك] .

وَيُقالُ « اَتْ سجيدي » اَيْ قَدْ وَثَبَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ وَقَفَزَ .
[سُجيز . سُجيماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كُجادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ ظَلَمَ مالَهُ . [كُجار .
كُجاماك] . وَكَذلِكَ يُقالُ « اُغْلانِغْ كُجادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَجَرَ بِالغُلامِ
اَوِ الجارِيَةِ ظُلْماً . وَقالَ

اُذِكْ مَني كُجايُرْ ❀ تُنْ كُنْ تُرُبْ يِغْلَيُو
كُرْدي كُزُمْ تَقْرقِنْ ❀ يُرْتي قَلِبْ اَغْلَيُو

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّوْقَ يَظْلِمُني بِاَنْ اَظَلَّ وَاَبِيتَ باكِياً لِما رَأَتْ عَيْني
حَلاءَ لَمَلِهِ وَتَرْكَهُ رَبْعَهُ بِذا السُّرْعَةِ .

وَيُقالُ « اَتِمْ كِجيدي » اَيْ قَدْ اِحْتَكَّ جَسَدي وَكَذلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ .
[كِجيز . كِجيماك] .

(د) يُقالُ « اُغلانْ بَدُودي » اَیْ كَبُرَ الصَبِىُّ وَغَيْرُهُ . وَكُلُّ شَیْءٍ اِذا كَبُرَ بَعْدَ صِغَرِهِ كَذٰلِكَ . [بَدُورْ . بَدُوماكْ] .

وَيُقالُ « قيزْ بُذيدي » اَیْ رَقَصَتِ الجارِيَةُ وَغَيْرُها . [بُذيرْ . بُذيماكْ] . وَفِى المَثَلِ « قُرْتْغا بُذيكْ بِلْماسْ يِيرِمْ تارْتيرْ » مَعْناهُ اَنَّ العَجُوزَ لا تَعْرِفُ الرَقْصَ وَتَقُولُ مَكانى ضَيِّقٌ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَصْلَفُ فى شَیْءٍ فَاِذا طُلِبَ مِنْهُ ذٰلِكَ وَعَجَزَ عَنْ اِبْرازِ البُرْهانِ يَتَعَلَّلُ بِعِلَّةٍ كاذِبَةٍ .

(ذ) يُقالُ « اَرْ اُذيدي » . اَیْ نامَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُذيرْ . اُذيماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ بُذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ صَبَغَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ اُقِنْ اُرْدي كيكْني يِغاجْقا بُذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ رَمَى الصَيْدَ وَاَلْزَقَهُ بِالشَجَرَةِ وَغَيْرِهِ . [بُذُورْ . بُذُورْماقْ (*)] .
وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ قَذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ شَمَرَجَ الخِياطَةَ وَالدَرْزَ . [قَذُور . قَذُوماقْ] .

وَيُقالُ « يِذيدي نانكْ » اَیْ نَتُنَ الشَیْءُ . لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . (*)

(ر) يُقالُ « قيزْ سَجِنْ تَرادي » اَیْ اِمْتَشَطَتِ الجارِيَةُ شَعْرَها . وَيُقالُ « اَنِكْ سُوسِنْ تَرادي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ جُنْدَهُ . وَاَصْلُهُ « تَرْدي » فى تَفْريقِ الشَیْءِ . اَلا تَرىٰ اَنَّهُما يَجْتَمِعانِ فى الغابِرِ فَيُقالُ « تَرْدي . اَیْ فَرَّقَ

ترارْ. ترادي. ترارْ» كذٰلكَ. الاَّ انَّ هٰذا الحُكمَ غيرُ مُقيَّدٍ في الافْعالِ جميعاً. ولٰكِنْ لِلغابِرِ يتَّفِقانِ مِنَ الثُنائيِّ والثُلاثيِّ ويَفترِقانِ في الماضي. نحوُ قولِهِمْ «ارْ ارتْ اشدي» ايْ قدْ جاوزَ الرَجُلُ العقبةَ. وقولِهِمْ «اُلْ اشْ اشادي» ايْ انَّهُ اكلَ الطعامَ. ثمَّ يُقالُ في الغابِرِ مِنْهُما «اشارْ» على صِفةٍ واحِدةٍ. وكقولِهِمْ «اُلْ سُقْقا قنْدي» ايْ انَّهُ قدْ روى وبضعَ مِنَ الماءِ. هٰذا في الماضي. ثُمَّ يُقالُ «قنارْ» ايْ يَرْوى. «قنماقْ». ويُقالُ «اُلْ اتِنْ قنادي» ايْ انَّهُ قدْ قصدَ فرسَهُ. ثُمَّ يُقالُ «قنارْ» على صيغةِ الاوَّلِ. «قنماق» (ٿ) فقدْ اتَّفقا في الغابِرِ وافترَقا في الصدْرِ والمَصْدرِ.

ويُقالُ «افْ تَرُودي» ايْ ضاقَ البيْتُ والصدْرُ وغيرُهما. ويُقالُ «ارْ بُشْدي تَرُودي» ايْ قدْ ضجِرَ الرَجُلُ وتضيَّقَ. [ترُوزْ. ترُوماقْ].

ويُقالُ «يلِنْكُقْ تُرُودي» ايْ انْخلَقَ البَشرُ. وهٰذا لازِمٌ بِمعْنى «خُلِقَ» [ترُوزْ. تُرُوماكْ].

ويُقالُ «اُلْ ترِغْ ترِيدي» ايْ انَّهُ قدْ حرثَ الحَرْثَ وغيْرَهُ. [تريزْ. تريماقْ].

ويُقالُ «اُلْ قبُغْ ترادي» ايْ انَّهُ قدْ عمدَ البابَ. وكذٰلِكَ اذا عمدَ كُلَّ شيْءٍ. [ترارْ. تراماكْ].

ويُقالُ «اِتْ سِرِيدي» ايْ سَلَحَ الكلْبُ. ويُقالُ «اُلْ كِذِزْ

سِر يدى» اى انه قد خاط اللبد خياطة مؤكدة كالتركمانى مما يتخذ منه قرم الخباء واغشيتها يوم الظعن. [سِر يز. سِر يماق].

ويقال «ال سولق سرودى» اى انه كار العمامة على رأسه. وكذلك اذا لفّ كلّ شئ على شئ. [(ث). سروماق].

ويقال «از قريدى» اى شاخ الرجل وغيره. [قريز. قريماق].

وفى المثل «ارسلان قريسا سجغان اين كذازوز» معناه الاسد اذا شاخ يرتصد جحر الفارة ليأخذها. وهذا يضرب فى الشيخ اذا عجز عن الامر العظيم فرضى منه بالدون.

ويقال «قريدى تون» اى قد جفّ الثوب وغيره. [قريز. قريماق].

ويقال «اتغ قريدى» اى قد حمى الكلأ وغيره. [قريز. قريماق].

ويقال «قل كرادى» اى قد ابق العبد وغيره. [كراز. كراماك].

ويقال «ات كريدى» اى حفر الفرس بيديه الارض. ويقال «ال تارغ كريدى» اى كسح الثلج وجرفه. [كريز. كريماك].

(ز) يقال «ال اقن بزادى» اى انه قد نقش بدنه وغير ذلك. [بزاز. بزاماك].

ويقال «ال ات تزادى» اى انه ملّح اللحم. يستعمل فى موضع «تزلادى». (ث)

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ قَزِيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حفَرَ الارضَ وَبَحَثَها . وَكَذٰلِكَ اِذا نَكَأَ القَرْحَةَ وَنَحْوَها . [قَزِيرْ . قَزِيماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بُغزِى اَشْقا قُرِيدِى » (ث) اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّ حَلْقُهُ اِلىٰ الطَعامِ . وَهٰذِهِ هِىَ المُسْتَعْمَلَةُ . وَالاَصْوَبُ بِالراءِ غَيْرِ المُعْجَمَةِ . وَقَدْ شَذَّتْ هٰذِهِ كَما شَذَّتْ قَوْلُهُمْ « سُوتْ اَمُزْدِى » اِذا اَرْضَعَهُ . [قُرِيرْ . قُرِيماقْ] (ث)

وَيُقالُ « تَقارْ قِزُودِى » اَىْ غَلَتْ اَسْعارُ السِلَعِ . [قِزُوزْ . قِزُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِيزِغْ قِزادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدِ افْتَضَّ البِكْرَ . [قِزارْ . قِزاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتْ كُزادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ النارَ بِالمِحْراثِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اُزُمْنِى كُزادِى » مَعْناهُ اَنَّهُ قَدْ نَتَفَ وَالْتَقَطَ حَبّاتِ العِنَبِ مِنَ العُنْقُودِ .

وَيُقالُ « اُلْ يَيْلاغْدا كُزادِى » اَىْ اَنَّهُ اَقامَ الخَرِيفَ بِالمُصْطافِ وَغَيْرِهِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] .

(س) يُقالُ « سَسِدِى نانِكْ » اَىْ قَدْ نَتُنَ الشَّيْءُ . [سَسِيرْ . سَسِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى كُزْما كِنْ كُسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ لِقاءَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ تَمَنّاهُ تَمَنِّيَةً . [كُسارْ . كُساماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بَشادِى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ فِي الخَشَبِ حُزُوزاً .

وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ إِذَا حَزَّهُ . وَكَذٰلِكَ إِذَا وَضَعَ الْخَشَبَ مُسْنَدَةً بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ . [بِشَارْ . بِشَامَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَنِكْ اُوزِي بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدِ اسْتَطْلَقَتْ طَبِيعَتُهُ . وَيُقَالُ « تِكُونْ بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَ الْعُقْدَةُ . وَيُقَالُ « اَتْ بُشُودِي » اَيْ قَدِ انْحَلَّ الْفَرَسُ مِنَ الْوَثَاقِ . وَيُقَالُ « خَانْ يَلَاوَجِغْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ اَذِنَ الْمَلِكُ بِرُجُوعِ الرَّسُولِ اِلَى مُرْسِلِهِ . وَيُقَالُ « اَرْ اُرَاغِتِينْ بُشُودِي » اَيْ طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ . لُغَةُ اَرْغُو . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ لَازِمَةٌ وَمُتَعَدِّيَةٌ . [بُشُورْ . بُشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَلْ اَفْكَا يَرْمَاقْ تَشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَلَ اِلَى بَيْتِهِ الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [تَشُورْ . تَشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ تُوشْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَأَى رُؤْيَا . كَذٰلِكَ إِذَا احْتَلَمَ . [تُشَارْ . تُشَامَاكْ] . وَيُقَالُ « تُشَاكْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَرَشَ الْفِرَاشَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقَالُ « تَكِرْمَانْ تِشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَدَّدَ اَسْنَانَ الرَّحَى . وَفِي هٰذِهِ اللُّغَةِ حَذْفُ الْمُضَافِ وَاِقَامَةُ الْمُضَافِ اِلَيْهِ مُقَامَهُ لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « تَكِرْمَانْ » هُوَ اسْمٌ لِجَمِيعِ الطَّاحُونِ وَاِنَّمَا تُحَدَّدُ الْاَسْنَانُ لِلرَّحَى

فقط . ويُقالُ « اُلْ ارْغاقْ تِشادی » ایْ انّهُ حدّدَ اسْنانَ المِنْجلِ .

[تِشارْ . تِشاماكْ] .

وَ يُقالُ « اُغْلانْ جِشادی » ایْ بالَ الصبیُّ وَ تعوّطَ . وَلا يُقالُ هٰذا الاّ في الصِغارِ . (ث)

وَ يُقالُ « تُكونْ سَشُودی » ایْ قدْ وهَنَتِ العُقْدَةُ حتّى كادَتْ انْ تنحَلَّ .

[سَشُورْ . سَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنی قَشِيدی » ایْ انّهُ قدْ حكَّ جسَدی » . [قَشِيرْ . قَشِماقْ] . وَفي المَثَلِ « اُلدجی سِجْغانْ مُوشْ تَشِقنْ قَشِيرْ » معْناهُ انَّ الفارةَ اذا قرُبَ موْتُها تحُكُّ خُصْيَةَ الهِرَّةِ . يُضرَبُ هٰذا فيمَنْ يتعلّقُ بِامرٍ لا يكُونُ مِنْهُ الاّ التلَفُ .

وَيُقالُ « تامْ كُونُكْ كَشِيدی » ایْ انَّ الجِدارَ واری الشمْسَ وسَترَها . وَكذٰلِكَ كُلُّ شيْءٍ اذا ستَرَ الاضْواءَ . [كُشِيرْ . كُشِماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اتغْ كِشادی » ایْ انّهُ قدْ شكّلَ الفرَسَ . وَ يُقالُ « اُو قُولِنْ كِشادی » ایْ انَّ الرجُلَ قدْ قيّدَ عبْدَهُ . [كِشارْ . كِشاماكْ] .

(غ) يُقالُ « سُوقْ سُغيدی » ایْ قدْ بَردَ الماءُ وَغيْرُهُ . [سُغِيرْ . سُغِماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ قبغْ تقِيدی » ایْ انّهُ قرَعَ البابَ . وَ يُقالُ « اُلْ قُلِنْ

تَقيدِى » اى اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ عَبْدَهُ . بِٱلغُزِّيَّةِ . وَٱلتُرْكُ تَستَعمِلُها مُزْدَوِجاً فَتَقُولُ « ازدِى تُقيدِى » اِذا ضَرَبَ . وَيُقالُ « تَمُرجى قِلِج تُقيدِى » اىْ طَبَعَ الحَدّادُ السَّيفَ وَالسِكّينَ وَغَيرَهُما .

وَيُقالُ « ارْ بُوزْ تُقيدِى » اىْ نَسَجَ الرَجُلُ الكِرْباسَ وَغَيرَهُ . وَيُقالُ « اَنى سُفْ تُقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ غَرَّقَهُ الماءُ الجارِى وَذَهَبَ بِهِ .

وَيُقالُ « اَرْنى يِيلْ تُقيدِى » اىْ اَصابَ الرَجُلَ سَعْفَةٌ (*) مِنَ الجِنِّ . [تُقيرْ . تُقيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ كُوزُما سَقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ تَخَيَّلَ فى عَيْنى كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « ساقِغْ سَقيدِى » اىْ تَخَيَّلَ السَرابَ اَنَّهُ ماءٌ . [سَقيرْ . سَقيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى سُقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ نَدَغَهُ بِاِصْبَعِهِ . [سُقيرْ . سُقيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بَشِنْ سِقادِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ اَمَرَّ يَدَهُ عَلى رَأْسِهِ تَعَطُّفاً . وَكَذٰلِكَ اِذا اَحَسَّ كُلَّ شَىْءٍ بِاِمْرارِ اليَدِ عَلَيْهِ . [سِقارْ . سِقاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِنْ قِقِدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ غَضِبَ عَلَيْهِ وَضَجِرَ مِنْ فِعْلِهِ . [قِقيرْ . قِقيماقْ] . وَفى لُغَةِ اَرْغُو « قُقيُورْ » (*) يَضُمُّونَ الافعالَ الغابِرَةَ مِنْ هٰذا البابِ مِنْ غَيرِ اَنْ يَكُونَ لِتِلْكَ الضَمَّةِ مَتْبُوعٌ وَلاهُوَ بِقِياسٍ وَذٰلِكَ رِكَّةٌ فى اللُغَةِ .

(ك) يُقالُ « تُكونْ بَكودي » اى اِسْتَحْكَمتِ العُقْدَةُ . وَالامْرُ اِذا اسْتَحْكَمَ كَذلِكَ . [بَكوز . بَكوماكْ]

وَيُقالُ « اِيشْ تُكادي » اى قَدْ تَمَّ العَمَلُ وَما بَقِيَ . وَيُقالُ « بُواشْ قَمْغْقا تُكادي » اى قَدْ وَصَلَ هٰذا الطَعامُ لِلْجَميعِ وَبَلَغَ ٢. وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . (*)

(ل) يُقالُ « قُوىْ بَلادي » اى قَدْ ثَأَجَ الضَأْنُ . [بَلارْ . بَلاماكْ].

وَيُقالُ « قُزِى بُلادِى » اى اَنَّهُ قَدْ طَبَخَ الحَمَلَ . كَذٰلِكَ . (*) [بُلارْ . بُلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِجاكْ بِلادِى » اى اَنَّهُ قَدْ اَمْهى وَاَسَنَّ السِكّينَ عَلى المِسَنِّ . وَيُقالُ « اُلْ تِدِشْ بِلادِى » اى اَنَّهُ قَدْ اَحَدَّ اَسْنانَهُ . [بِلارْ . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كَنْجِنْ بِلادِى » اى اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَ صَبِيَّهُ فِى المَهْدِ وَاَوْثَقَهُ فيهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنى قانِكا بِيلادِى » اى اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَهُ فِى دَمِهِ . [بِلارْ . بِيلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُلادِى » اى اَعَقَّ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ اِذْ يَسْقُطُ عَنْهُ الشَعْرُ الشَتْوِىُّ فَيَنْبُتُ لَهُ عَقيقَتُهُ . [تُلارْ . تُلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « تُولادِى » فَحُذِفَتِ الواوُ .

وَيقالُ « قُوىْ تِلادی » اَیْ اُنْتِجَت الغَنَمُ . بِالغُزِّیَّةِ . [تُلارْ تُلاماكْ].

وَيُقالُ « اُل انی تِلادی » اَیْ اَنَّهُ طَلَبَهُ وَتَفَقَّدَهُ . وَيُقالُ « تَنكری اَنْدَغْ تِلادی » اَیْ كَذا اَرادَ اللّٰهُ تَعالیٰ . [تِلارْ . تِلاماكْ] .

وَيُقالُ « تُونُغْ جِلادی » اَیْ اَنَّهُ نَدِیَ (ث) الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [جِلارْ . جِلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « جيلادی » فَحُذِفَ .

وَيُقالُ « بَكْ يَغيقا سُلادی » اَیْ قَدْ غَزا الاَميرُ عَدُوَّهُ . وَاَصْلُهُ « سُولادی » فَحُذِفَتِ الواوُ . [سُولارْ . سُولاماكْ] . وَقالَ

يَغِنكْ تَبا تِتْرُو بَقِبْ بُكْدَنكْ بِلا
اُغْرَبْ قَلِی كَلْسا سَنكا قَرْشُو سُلا

يَقُولُ اُنْظُرْ عَدُوَّكَ نَظَراً باصِراً وَوَقِّعِ الخَنْجَرَ بِالمِسَنِّ . فَاِذا اَتاكَ قاصِداً فَاَغْزُ اِلَيْهِ مُكافَحَةً .

وَيُقالُ « اَتْ قَلِيدی » اَیْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . [قَلِيرْ . قَلِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلُكْ كُلِيدی » اَیْ اَنَّهُ قَدْ دَفَنَ المَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كُلِيرْ . كُلِماكْ] .

(م) يُقالُ [كُوزْ قَمادی] اَیْ اِسْمَدَرَّتِ العَيْنُ مِنْ شُعاعِ الشَّمْسِ . [قَمارْ . قَماماقْ] . وَكَذلِكَ يُقالُ « اَنِكْ تِيشی قَمادی » اَیْ اَنَّهُ قَدْ كَلَّ سِنُّهُ مِنْ اَكْلِ شَیْءٍ حامِضٍ . وَفِی المَثَلِ « اَتاسی اَناسی اَجِغْ اَلْمِلا يِيسا اُغْلِی قِيزی تِيشی قَمارْ » مَعْناهُ اِذا اَكَلَ الاَبُ اَوِ الاُمُّ التُّفّاحَ الحامِضَ

يَكِلُّ عَنْهُ سِنُّ الوَلَدِ . يُضْرَبُ هٰذا في أَمْرٍ جَناهُ الأَبُ أَوِ الأُمُّ فَيُؤاخَذُ بِهِ البَنُونَ .

وَيُقالُ « اَرْ اَقِنكا قميدي » اَىْ نَشَطَ الرَجُلُ وَاَرْتاحَ شَوْقاً إِلىٰ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنِ اشْتاقَ إِلىٰ شَيْءٍ وَهاجَ قَلْبُهُ إِلَيْهِ . [قميز . قمياقْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنكاسُوز تَنُودي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْعَزَ إِلَيَّ كَلاماً . وَكَذٰلِكَ إِذا اَوْصىٰ . [تَنُورْ . تَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدا تُنادي » اَىْ اَنَّهُ باتَ عِنْدي لَيْلَةً . [تُنارْ . تُناماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني سِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّبَهُ في شَيْءٍ . [سِنارْ . سِناماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِن قَنادي » اَىْ اَنَّهُ وَدَجَ فَرَسَهُ وَفَصَدَهُ . [قَنارْ . قَناماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَني قِنادي » اَىْ قَدْ عَذَّبَهُ الأَميرُ . وَيُقالُ « تَنكري اَني قِنادي » اَىْ عاقَبَهُ اللهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ « اُلْ بِجاكِنْ قِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ لِسِكِّينِهِ جَفْناً . [قِنارْ . قِناماقْ] .

وَيُقالُ « بُرُونْ قَنَدي » (*) اَىْ رَعَفَ الأَنْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَوْضِعٍ مِنَ الجَسَدِ إِذا دَمِيَ . وَاَصْلُهُ « قانيدي » فَحُذِفَ . [قَنيز . قَنياقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تونُغْ مُنادي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَطْرافَ الثَوْبِ لِيُصْلِحَهُ مِنَ الاِنْحِرافِ وَغَيْرِهِ . [مُنارْ . مُناماكْ] .

و يقال «اُلْ قُوينْ سَنادِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ غَنَمَهُ. [سَنارْ. سَنا ماق].
وَاَصْلُهُ «سانا يِ» فَحُذِفَ.

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ «اَرْ بَيُودِي» اَىْ قَدْ غَنِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [بَيُورْ. بَيُوماقْ].
وَيُقالُ «اُلْ اَنِي تَيادِي» اَىْ اَنَّهُ عَمَدَهُ حَتّىٰ نَهَضَ عَلَيْهِ. [تَيارْ. تَياماقْ].
اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ.

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلْدِي مُسَكَّنَةَ اَلْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ «اَرْ اِيشِغْ بُرْبادِي» اَىْ سَوَّفَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ. [بُرْبارْ. بُرْباماقْ].
وَيُقالُ «اَرْ يِغاجْ تُرْبِيدِي» اَىْ سَفَنَ الرَّجُلُ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ. [تُرْبِيرْ. تُرْبِماكْ].
(ت) يُقالُ «اُغْلانْ سِغْتادِي» اَىْ بَكَىٰ الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ. [سِغْتارْ. سِغْتاماقْ]. وَبِالخاءِ لُغَةٌ فِيهِ. وَهٰذا كَما فِي العَرَبِيَّةِ عُمارُ النّاسِ

وَخُمارُهُمْ وَغدّارٌ وَ خَتّارٌ. وَهٰذا اِنّما جازَ فِي الأفعالِ. وَاَمّا فِي الأسْماءِ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ «سِخِتْ» لِلْبُكاءِ فِي مَكانِ الغَيْنِ.

(ج) يُقالُ «ازاپش تِرْجِيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ بَدَأَ بِالْعَمَلِ. [تِرْجير. تِرْجيماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ تَقْجيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ شَمْرَجَ الثَّوْبَ. وَهُوَ اَنْ يَخبطَ خِياطَةً غَيْرَ مُؤَكَّدَةٍ. [تَقْجير. تَقْجيماكْ].

وَيُقالُ «اتْ تِنْجيدي» اَيْ اَصَلَّ اللَّحْمُ. [تِنْجير. تِنْجياقْ].

وَيُقالُ «يُمْشاقْ نانكْ قَرْجادي» اَيْ صَلُبَ الشَّيْءُ الرَّخْوُ. [قَرْجارْ. قُرْجاماقْ] (ث)

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اماجْقا قِرْجادي» اَيْ ضَرَبَ السَّهْمُ جانِبَ الهَدَفِ وَمَضَىٰ. وَهُوَ كَالسَّهْمِ الزّالِجِ. [قِرْجارْ. قِرْجاماقْ].

وَيُقالُ «آري كِشيكا قَقْجيدي» اَيْ اَنَّ الزُّنْبُورَ حَمَلَ عَلَى الإِنْسانِ لِيَعَضَّ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا غَضِبَ عَلَى الآخَرِ وَاَنْهَمَكَ فيهِ. [قَقْجير. قَقْجياقْ]

(د) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ اذاقِنْ بَغْدادي» اَيْ اَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِّراعِ. [بَغْدارْ. بَغْداماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ قِلِج قُنْديدى » اىْ اَنَهُ قَدْ جَلا السَّيفَ بِالْمِدْوَسِ .
[قُنْديرْ . قُنْديماقْ]

(ر) يُقالُ « تَبْرادى نانكْ » اىْ قَدْ تَحَرَّكَ الشَّئُ . [تَبْرارْ . تَبْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُتْ تُبْرادى » اىْ صارَ النَّبتُ هَشيماً . [تُبْرارْ . تُبْراماقْ] .

وَيُقالُ « تَى تَبْريدى » اىْ قَدْ وَثَبَ البَعيرُ . لا يُقالُ هٰذا اِلاَّ فى وَثْبِ البَعيرِ . [تَبْريرْ . تَبْريماقْ] .

وَيُقالُ « كِشي سَذْرَدي » اىْ خَفَّتْ زَحْمَةُ النّاسِ . وَيُقالُ « تُونْ سَذْرَدي » اىْ تَهَلْهَلَ الثَّوْبُ وَانْجَرَدَ . [سَذْرارْ . سَذْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بُغْرادي » اىْ اَنَّهُ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [بُغْرارْ . بُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تِغْرادي » اىْ جَلَدَ الرَّجُلُ . [تِغْرارْ . تِغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُغْرادى » اىْ اَنَّهُ خَرْدَلَ اللَّحْمَ لِتُتْماجْ وَغَيْرِهِ . [تُغْرارْ . تُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَقْرادى » . (ث) مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَغْدادى » (ث) [يقرارْ . (ث) يقراماق (ث)] . وَقالَ

قِشْ يايغرو سُقْلنور ❀ اَرْ اَتْ منن يَقرْيُور (ث)
اِكْلَرْ يماسقريُور (ث) ❀ اتْ يِنْ تَتى يكرشور (ث)

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَّيْفِ وَالشِتاءِ يَقُولُ بِانَّ الرِجالَ وَالخَيلَ يَشْتَدُّ لِحامُهُمْ فِي . وَانَّ الاَمْراضَ تَقِلُّ فِي الشِتاءِ . وَتَصْلُبُ اَبْدانُ الناسِ وَلُحُومُهُمْ فِي الشِتاءِ .

وَيُقالُ « اُشاق نانك تُقْرادِى » اَىْ كَبُرَتِ الاَشْياءُ الصِغارُ نَحْوُ صِغارِ الشّاءِ اِذا كَبُرَتْ . [تُقْراز . تُقْراماق] . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « تُقُزْ . يُنْجُو » لِكِبارِ الدُرِّ .

وَيُقالُ « اَتْ سِجِيدِى بُقْرِيدِى » (*) اَىْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . وَهٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً وَلا يُسْتَعْمَلُ مُفْرَداً . [بُقْراز . بُقْراماق] .

وَيُقالُ اَتْ اَذاقِى تِكْرادِى » اَىْ دَوِىَ حافِرُ الفَرَسِ وَرِجْلُهُ . وَيُقالُ اُغْلانْ تِكْرادِى » اَىْ تَرَعْرَعَ الصَبِيُّ . [تِكْراز . تِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ جِغْرُودِى » اَىْ تَلَبَّدَتِ الاَرْضُ وَصَلُبَتْ مِنْ كَثْرَةِ رَكْلٍ وَمَشْىٍ عَلَيْها . . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ فِيهِ رَخاوَةٌ فَصَلُبَ بَعْدَهُ . [جِغْرُوز . جِغْرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ جُقْرادِى » اَىْ غَلَتِ القِدْرُ مِنْ شَىْءٍ ثَخِينٍ نَحْوُ الهَرِيسَةِ اَوِ الحَرِيرَةِ . فَامّا اِذا كانَ غَلَيانُها بِشَىْءٍ رَقِيقٍ لا يُقالُ لَهُ « جُقْرادِى » . وَلٰكِنَّهُ يُقالُ « قَيْنَدِى » وَيُقالُ « مِنكر جُقْرادِى » مَعْناهُ فارَ عَيْنُ الماءِ وَصارَ ماؤُهُ بِمَنْزِلَةِ غَلَيانِ القِدْرِ . [جُقْراز . جُقْراماقْ] .

وَيُقالُ « تِيشْ جِقْرادِي » اَىْ صَرَّ السِنُّ . وَيُقالُ « قَبُغْ جِقْرادِي » اَىْ صَرَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ اِذا صاحَ فِي خُصُومَةٍ وَنَحْوِها يُقالُ لَهُ ذٰلِكَ . [جِقْراز . جِقْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْما كَتْا تاشْ جِكْرادِي » مَعْناهُ صَرَّتِ السِنُّ مِنَ الحَجَرِ الَّذِي يَكُونُ فِي الخُبْزِ . [جِكْراز . جِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ كِيشْ تا جَلْدادِي » اَىْ تَقَلْقَلَ السَهْمُ فِي الكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ مِثْلُهُ . [جِلْداز . جِلْداماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ سَفْرادِي » اَىْ اِسْتَفْرَغَ العَمَلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ العامِلِ اِذا فَرَغَ عَنْهُ . [سَفْراز . سَفْراماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ اِيكْدِنْ سَفْرادِي » اَىْ اِنْدَمَلَ المَرِيضُ وَانْسَلَّ مِنْهُ .

وَيُقالُ « ارْ سُقْقا سَكْرِيدِي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ اِلَى الماءِ وَغَيْرِهِ . [سَكْرِيرْ . سَكْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « قُوىْ سَمْرِيدِي » اَىْ سَمِنَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ . [سَمْرِيرْ . سَمْرِيماكْ]

وَيُقالُ « اَسْرُكْ سَنْرِيدِي » اَىْ هٰذا السَكْرانُ . وَاَصْلُهُ « سند ريدى » . [سنريدى . سَنْرِيرْ . سَنْرِيماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بَشِي تَنْرِيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَ رَأْسَهُ كَالدُّوّارِ . وَذٰلِكَ اِذا غَلَبَ عَلَيْهِ النَوْمُ فَامْتَنَعَ عَنْهُ فَحَدَثَ مِنْهُ فِي الرَأْسِ كَدَبِيبِ النَمْلِ مِنْ فَقْدِ النَوْمِ . [تَنْرِيرْ . تَنْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ كُوجِي كُفْرادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَتْ قُوَّتُهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ اِذا وَهَنَتْ قُوَّتُهُ كَذٰلِكَ . [كَفْراز . كَفْراماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْسْلانْ كُكْرادِي » اَيْ زَأَرَ الاَسَدُ . وَيُقالُ « بُغْرا كُكْرادِي » اَيْ هَدَرَ الفَحْلُ . وَيُقالُ « بُلِتْ كُكْرادِي » اَيْ رَعَدَتِ السَماءُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ صِياحُ الاَبْطالِ فِي المَعارِكِ . وَفِي المَثَلِ « تَكِرْمَنْدا تُغْمِشْ سِجْغانْ كُوكْ كُكْرَ كِنْكا قُرْقماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الفارَةَ الَّتِي وُلِدَتْ فِي الطاحُونِ لاتَخافُ مِنَ الرَعْدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ قاسَى مِنَ الاُمُورِ الصِعابِ ثُمَّ يُخَوَّفُ بِشَيْءٍ مِنْها . [كُكْراز . كُكْراماكْ] .

وَيُقالُ « تاشْ قُدُغدا كُلْرادِي » اَيْ صَوَّتَ الحِجارَةُ فِي البِئْرِ بِهٰذِهِ الصِفَةِ . [كُلْراز . كُلْراماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَنِي تَبْزادِي » اَيْ اَنَّهُ حَسَدَهُ . [تَبْزاز . تَبْزاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تِيشْ سِغْزادِي » اَيْ اَنَّهُ خَلَّلَ اَسْنانَهُ بِالخِلالِ . وَيُقالُ « اُلْ اِتْكْ بِيسِينْ سِغْزادِي » اَيْ اَنَّهُ جرالكَلْبَ فِي الخُفِّ . (*) وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اُدْخِلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ بِتَضْيِيقٍ . [سِغْزاز . سِغْزاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُبُزْ قُبْزادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ العُودَ . [قُبْزاز . قُبْزاماقْ] .

(س) يُقالُ « اَل اَني تَبْسادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَسَدَهُ. لُغَةٌ في الزاي. [تَبْساز. تَبْساماكْ].

وَيُقالُ « باشْ بُتْسادي » اَيْ قَدْ قَرُبَ الجُرْحُ مِنَ الاِنْدِمالِ. [بُتْسارْ. بُتْساماكْ.]

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ بُخْسادي » اَيْ اَنَّهُ اَبىٰ قَبُولَ اَمْرِهِ وَفَعَلَ الفِعْلَ كارِهاً. [بُخْسارْ. بُخْساماقْ].

وَيُقالُ « اَلْ سُقْدا جَبْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَعُومَ في الماءِ. [جَبْسارْ. جَبْساماكْ].

وَيُقالُ « اَلْ اَتِنْ سَتْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ بَيْعَ فَرَسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ. [سَتْسارْ. سَتْساماقْ].

وَيُقالُ « اَلْ اَتِغْ سُرْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ سَوْقَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ. [سُرْساز. سُرْساماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ سُقْسادي » اَيْ عَطِشَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ. [سُقْساز. سُقْساماقْ]. وَاَصْلُ هٰذا اَيْضاً راجِعٌ اِلَىٰ الاِشْتِهاءِ وَالتَمَنّي.

وَيُقالُ « سِرْكا سُقْسِدي » اَيْ اَخَذَ الخَلُّ طَعْمَ الماءِ فَالمائِيَّةُ كَسَرَتْ قُوَّةَ الخَلِّيَّةِ. [سُقْسِرْ. سُقْسِماقْ].

وَيُقالُ « اِنِكْ تَكرا كِشِي قَبْسادي » اَيْ حَفَّ الناسُ حَوْلَهُ.

[قبسار. قبساماق] ويقال «أل اَنِك تقارن قبسادي» اى انه تمنى ان يستلب ماله.

ويقال «أل يقار وقبسادي» اى انه تمنى النهوض. [قبسار. قبساماق].

ويقال «من انى كرسادم» اى انى تمنيت لقاءه. واصله «كركسادم». وكذا القياس في حروف الذلاقة ان تزاد في معنى التمنى الى الشيء «الكاف والسين والالف» على اصل الفعل. [كرسار من. كرساماك].

ويقال «من سنكا كلكسادم» اى انى تمنيت ان آتيك. «كلسادم» لغة فيه. [كلسار من. كلساماك].

ويقال «ات قفسدي» اى تقدد اللحم وكاد ذلك منه. [قفسير. قفسماق].

(ش) يقال «اَت ترى تفشدي» اى انه قد تحبب عرقه من العمل. [تفشار. تفشاماك].

ويقال «يب قمغ تفشادي» اى قد تشوش الغزل واختلط بعضه ببعض فلم يوجد رأسه. [تفشار. تفشاماك].

ويقال «تاش جخشادي» اى صوت الرضراض. وكذلك وسواس كل حلى وغيره. [جخشار. جخشاماق].

وَيُقالُ « جغرْ جُقْشادي » اىْ غَلىٰ العصيرُ وَقذَفَ بِالزَبَدِ . وَكذٰلِكَ يُقالُ « قرنْ جُقْشادي » اىْ لَذَعَ الطعامُ البَطْنَ وَحَمَّضَ . [جُقْشارْ . جُقْشاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ قُلاقّ اسُفْشادي » اىْ انَّهُ تَكَلَّمَ فى الاُذُنِ بِكلامٍ خَفِيٍّ . [سُفْشارْ . سُفْشاماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ كاسُفْشادي » اِذا رَقى العَليلَ . وَبِالسين لُغَةٌ فيهِ .

وَيُقالُ « الْ تُونُغْ قَرْشادي » اىْ انَّهُ شَبَرَ الثوبَ وَغيرَهُ . [قَرْشارْ . قَرْشاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ قفْتانْ قُرْشادي » اىْ انَّهُ شَدَّ مِنْطَقَةَ القَباءِ . [قُرْشارْ . قُرْشاماقْ »]

وَيُقالُ « قَتِغْ نانكْ قُغْشادي » اىْ فترَ الشَّئُ الصُلْبُ . [قُغْشارْ . قُغْشاماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ اقْنِي قُقْشادي » اىْ طَرَّدَ الرَجُلُ السَهْمَ بِطَريدَةٍ . [قُقْشارْ . قُقْشاماقْ] . وَبِالغَيْنِ لُغَةٌ .

وَيُقالُ « تَبِي اتْ كَفْشَدي » اىْ اِجْترَّ البعيرُ بِالعَلَفِ . وَيُقالُ « قُرج نانك كَفْشَدي » اىْ فترَ الشَّئُ الصُلْبُ وَصارَ رَخْواً . [كَفْشارْ . كَفْشاماكْ] . وَبِهِ سُمِّيَ الخُبْزُ المُخْتَمِرُ الجَيِّدُ النَضيجُ المُسَمَّنُ « كَفْشَكْ اتماكْ » .

(غ) يُقالُ « أُلْ « اني تَسنغادي » اى انَّهُ لَطَمهُ . [تَسنغار . تَسنغاماقْ] .
وَيُقالُ « أُلْ انِكْ بُيْنِنْ سَتْغادي » اى انَّهُ تَخطَّى رَقبتهُ . وَيُقالُ « بيز يُولْ بيرِكْ سَتْغادي » اىْ جازَ طريقُ جَنُوبيٌّ على طريقٍ غربيٍّ . وَيُقالُ « اَلِمْ بيرِمْني سَتْغادي » اىْ اِقتصَّ الدينَ الذي لهُ بالدينِ الذي عَلَيهِ . [سَتْغارْ . سَتْغاماقْ] . وَقالَ

ارْزُنْ تُني كُنْدُوزي يلكِن كجَارْ
كِمْني قَلِي سَتْغَسا كُوجِنْ كَقَارْ

يَقُولُ بانَّ ايَّامَ الدهرِ وَلَياليهُ يمرُّ مُسافِراً . فَمَنْ اتى عليهِ وَخَبطَهُ يُضَعِّفُهُ . لُغةٌ غزيّةٌ في طريقِ والدينِ .

وَيُقالُ « أُلْ قُولِنْ سِتْغادي » اىْ انَّهُ قد شمّرَ يدَيهِ . [سِتْغارْ . سِتْغاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ انِكْ اذاقِنْ بَدْغادي » اىْ شَغْزَبَ رِجْلَهُ في الصِراعِ . « بَغْدادي » لُغَةٌ فيهِ على القَلْبِ . [بَدْغارْ . بَدْغاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوقُغْ بُلْغادي » اى انَّهُ قد كَدَّرَ الماءَ . وَيُقالُ « أُلْ تُتماجْ بُلْغادي » اىْ انَّهُ حرَّكَ تُتماجْ في القِدْرِ . وَغيرُهُ كذلكَ اذا حرَّكهُ لِيُطْبَخَ الاعلى مع الاسفلِ كالعصيدةِ ونحوِها . وَيُقالُ « أُلْ ارْ انِكْ كُنْكلِنْ بُلْغادي » اىْ انَّ ذلكَ الرجلَ اَضْجَرَهُ وَاَغْضَبَهُ . وَاَصْلُهُ

اَنْ يَتَكَدَّرَ طَبْعُ الْاِنْسانِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَيْرِ مُوافِقٍ لِلطَّبْعِ فَكادَ اَنْ يَتَقَيَّأَ . [بُلْغارْ . بُلْغاماقْ] .

وَيُقالُ « قيزْ بِنجو بَلْغادي » (*) اَيْ اَنَّ الجارِيَةَ قَرَّطَتْ لِنَفْسِها شَنْفاً مِنْ لُؤْلُؤٍ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ اُلْ يُونْكْ تَلْغادي » اَيْ اَنَّهُ عَمَّتَ عَمِيتَهُ مِنْ صُوف . وَيُقالُ « اَنِكْ قَرْنِي تُلْغادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ لَوى بَطْنُهُ مِنْ هَيْضَةٍ وَنَحْوِها . [تُلْغارْ . تُلْغاماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكري اَنِي قَرْغادي » اَيْ لَعَنَهُ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ . [قَرْغارْ . قَرْغاماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغادي » اَيْ يَبِسَتِ الاَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ . [قُرْغارْ . قُرْغاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِي قِزْغادي » (*) اَيْ اَبْعَدَهُ الاَميرُ وَخَشُنَ عَلَيْهِ وَزَجَرَهُ . [قِزْغارْ . قِزْغاماقْ] . اَلا تَرى كَيْفَ فَرَّقُوا بَيْنَ لَعْنَةِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ وَبَيْنَ طَرْدِ العَبْدِ عَبْداً مِثْلَهُ فَفَتَحُوا ذاكَ وَكَسَرُوا هٰذا .

(ق) يُقالُ « اُلْ قَرَنْكْقُودا قَرْقادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَوَّدَ قَهُ فِي الظُّلْمَةِ وَلَمَسَهُ طالِباً بِيَدِهِ فِي الظَّلامِ . [قَرْقارْ . قَرْقاماقْ] .

وَيُقالُ « قَرْوادي » . وَكُلُّ مَوْضِعٍ كانَ فيهِ الفاءُ الرَّكيكَةُ جازَ اِبْدالُها بِالواوِ كَما ذَكَرْنا .

(ك) يُقالُ « أُلْ اتاسِنْ بُلْغادي » (٣) اَى اَنَّهُ اَوقَعَ اَباهُ فِي حَرَدٍ وَضَجَرٍ .
« تلْكادي » يُذكَرُ مُزدوجاً وَلا يُفرَدُ . [تلْكاز . تلْكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أُلْ بُوزنى بِتْلادى » اَى اَنَّهُ قَدْ تَجَرَ الكِرْباسَ بِالتَّجبيرِ .
[بِتْلاز . بِتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اِتْ اَرِكْ بُتْلادي » اَى عَضَّ الكَلْبُ عَلَى ساقِ الرَّجُلِ .
وَكَذلِكَ اِذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الآخَرَ عَلَى ساقِهِ . [بُتْلاز . بُتْلاماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بِتْ بِتْلادي » اَى طَلَبَ الرَّجُلُ القَمْلَ . [بِتْلاز . بِتْلاماكْ] .

وَيُقالُ « تِيَرْ بُزْلادى » اَى رَغَتِ النّاقَةُ وَغَيرُها . [بُزْلاز . بُزْلاماق] .

وَيُقالُ « اَزْ اِيشْ بَشْلادى » اَى بَدَأَ الرَّجُلُ بِالعَمَلِ . [بَشْلاز] .

وَيُقالُ « أُلْ « يُولْ بَشْلادى » اَى اَنَّهُ قَدْ دَلَّ الطَّرِيقَ . وَيُقالُ « أُلْ سُو
بَشْلادى » اَى اَنَّهُ قادَ العَسْكَرَ . [بَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اُتُنْكْ بَغْلادى » اَى حَزَمَ الحَطَبَ وَغَيرَهُ . [بَغْلاز .
بَغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونْ بُغْلادى » اَى اَنَّهُ قَدْ عَبّى الثَّوبَ فِي صِوانِهِ .
[بُغْلاز . بُغْلاماقْ] . فَفَرَّقُوا بَينَ شَدِّ الثَّوبِ وَحَزمِ غَيرِهِ بِنَصْبِ
الباءِ فِي الاَوَّلِ وَرَفْعِهِ مِنْ هذا .

وَيُقالُ « يِلقى بُقْلادى » اَى راثَتِ الدّابَّةُ بِالغُزِّيَّةِ . [بُقْلاز . بُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ نانكين بَكْلادي » اى انَّهُ حفظ مالهُ . وَيُقالُ « أُلْ قبغين بكلادي » اى انهُ قد سدَّ بابهُ . وكذلك اذا اوثق كلَّ شيءٍ .

[بَكلاز . بكْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ اني بَكلادي » اى انَّهُ نسبهُ الى الامارة وسمَّاهُ اميراً .

[بَكْلاز . بَكْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ تونُغ تبْلادي » اى انَّهُ قبل الثوبَ وغيرهُ ورضيهُ .

[تبلاز . تبلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ ايشغْ تبْلادي » اى انهُ قد فحص عن اصل الامر وبحثهُ .

[تُبلار . تبلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ اني تتْلادي » اى انهُ نسبهُ الى الفُرْس وعدَّهُ من جملتهم .

[تتلاز . تتلاماق] .

وَيُقالُ « اتْ تزْلادي » اى رشح الفرسُ وعرق . وَيُقالُ « أُلْ اتْن تزْلادي » اى انَّهُ قد فرْجن فرسهُ ونقَّى اثرَ العرق والروث عنهُ .

[تزلاز . تزلاماك] . وهذا الحرفُ من الاضداد يتعدَّى ولا يتعدَّى .

وَيُقالُ « أُل اني تزْلادي » اى انَّهُ نسبهُ الى القرع وسمَّاهُ اقرع .

[تزلاز . تزلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اتْ تُزْلادي » اى انهُ ملَّح القِدرَ واللحمَ وغيرهُ .

[تُزلاز . تُزلاماق] .

وَيُقالُ « بُغرا ارِكْ تِزْلادِي » اَيْ اَنَّ الفَحْلَ الصَوُولَ بَرَكَ عَلَى الرَجُلِ فِي غُلْمَتِهِ وَضَغَطَهُ بِرُكْبَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَثَا عَلَى الشَيْءِ بِرُكْبَتِهِ وَضَغَطَهُ . [تِزْلارْ . تِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِتِغْ تَشْلادِي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ ضَرَبَ الكَلْبَ بِالحِجارَةِ .

وَيُقالُ « اَرْ تَشْلادِي » اَيْ اِغْتَرَبَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [تَشْلارْ . تَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي تُشْلادِمْ » اَيْ اَنِّي تَحَذَّيْتُهُ وَقُمْتُ بِحِذائِهِ وَمُواجَهَتِهِ [تُشْلارْمَنْ . تُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تِشْلادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَضَّهُ بِسِنِّهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا ضَرَبَهُ عَلَى سِنِّهِ . [تِشْلارْ . تِشْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ تَغْلادِي » اَيْ اَنَّهُ وَسَمَ فَرَسَهُ . [تَغْلارْ . تَغْلاماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الفَرَسِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ يارُغْ تُغْلادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ البَثْقَ . [تُغْلارْ . تُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ تُمْلِيدِي » اَيْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [تُمْلِرْ . تُمْلِماقْ] . وَقالَ

كُرْدِي مَنِي اَمْلِيُو ❀ بَقْتِي مَنْكا اِمْلِيُو

قَلْدِمْ كُنْكُلْ تُمْلِيُو ❀ قَدْغُو مَنِي تِزْغُرُوزْ

يَقُولُ نَظَرَ اِلَيَّ حَبِيبِي وَداوانِي بِنَظْرَةٍ . وَاَشارَ اِلَيَّ بِالسَلامِ . فَبَقِيتُ فِي اَثَرِهِ فَبَرَدَ قَلْبِي مِنْ مِحَنٍ تُصِيبُنِي . وَالحُزْنُ يُضْنِينِي .

وَيُقالُ « أُغْلانْ جَرْلادِي » اَىْ بَكَى الصَبِىُّ . وَيُقالُ « يَنكانْ جَرْلادِى » اَىْ صاحَ الفيلُ . [جَرْلارْ . جَرْلاماقْ] . « جُغْلادِى » مِثْلُ « جَرْلادِى » فِى صِياحِ الفيلِ . [جُغْلارْ . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تونُغْ جُغْلادِى » اَىْ اَنَّهُ ضَبَرَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ وَعَبّاهُ وَرَزَّمَهُ . [جُغْلارْ . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُوزْ جِغْلادِى » اَىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الكِرْباسَ بِذِراعٍ تُرْكِيٍّ . [جِغْلارْ . جِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ جُقْلادِى » اَىْ اَنَّهُ لَهْوَقَ اللَحْمَ وَهُوَ اِذا لَمْ يُنْعِمْ طَبْخَهُ . [جُقْلارْ . جُقْلاماقْ] (*)

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ جِنْلادِى » اَىْ اَنَّهُ حَقَّقَ الاَمْرَ . [جِنْلارْ . جِنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِلِجْ سَبْلادِى » اَىْ رَكَّبَ الرَجُلُ السَيْفَ فِى قَبيعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَىْءٍ . [سَبْلارْ . سَبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُقْلُقْ سَرْلادِى » اَىْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَيُقالُ « اَذا قِنكايُرْ كانْجُو سَرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَفَّ اللِفافَةَ عَلىٰ رِجْلِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا لُفَّ عَلىٰ شَىْءٍ . [سَرْلارْ . سَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَياقْجِى اَياقْ سِرْلادِي » مَعْناهُ اَنَّ القَصّاعَ لَطَخَ لُزُوجاتِ الغِراءِ عَلىٰ القَصْعَةِ لِيُنَقِّشَها . [سِرْلارْ . سِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا سُوزْ سُوزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ إِلَىَّ بِكَلامٍ .
[سُوزْلارْ . سوزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تِشي بُوزْدُنْ سِزْلادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَوَجَّعَ سِنُّهُ وَبَدا فِيهِ نَخْسٌ مِنَ الجَمْدِ اَوْ شُرْبِ الماءِ القارِسِ .

وَيُقالُ « اَزْ نِكْ سُنكُوكِي سِزْلادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَخَسَ عِظامُ الرَّجُلِ مِنْ قَرْصٍ بِهِ . [سِزْلارْ . سِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْقُوينكا سُغْلِدى » اَىْ اَدْخَلَ الرَّجُلُ يَدَهُ فِى حَجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً . [سُغْليرْ . سُغْلِماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اُلْ تِلِمْ سَقْلادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثِيرٍ . وَكَذٰلِكَ اذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الاَمثال . [سَقْلارْ . سَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُقْلادى » اَىْ شَرِبَ الفَرَسُ الماءَ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « اَرْ تِتِكْ سُقْلادى » اَىْ اَماهَ الرَّجُلُ الطِينَ وَغَيْرَهُ . [سُقْلارْ . سُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ فِى الاِتْباعِ « اُلْ اَنى اَمْلادي سَمْلادي » اَىْ اَنَّهُ عالَجَهُ وَداواهُ . [سَمْلارْ . سَمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سَمْلِيدي » اَىْ تَكَلَّمَ الرَّجُلُ بِكَلامٍ غَيْرِ التُّرْكِيَّةِ لَمْ يَعْرِفْهُ اِلاَّ المُتَكَلِّمُ . [سَمْليرْ . سَمْلِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سَنْلادي » اَىْ اَنَّهُ خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَدْنِياءِ . [سَنْلار . سَنْلاماكْ] . وَهُوَ يَكُونُ بِمَعْنىٰ « اَنْتَ » . وَالتَّكْثِيرِ

فِی الخِطابِ اَنْ یُقالَ « سِزْلادی » . وَیَکُونُ مَعْناهُ « اَنْتُمْ » . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ خِطابِ المُلُوکِ کَقَوْلِهِ تَعالیٰ « اِنّا اَنْزَلْناهُ » .

وَیُقالُ « بُلِتْ قَزْلادی » اَیْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ . [قَزْلارْ . قَزْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اَلْ قَفْتانِغْ قُزْلادی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْقَباءِ مِنْطَقَةً وَشَدَّها عَلَیْهِ . [قُزْلارْ . قُزْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اَلْ یِیرِکْ قِزْلادی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ فِی الاَرْضِ اَخادِیدَ لِلْبِطّیخِ وَنَحْوِهِ . وَکَذٰلِکَ اِذا اتَّخَذَ عَرِماً . [قِزْلارْ . قِزْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اَرِقْ قَشْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ عَرِماً لِلنَّهْرِ . وَکَذٰلِکَ اِذا ضَرَبَ عَلیٰ حاجِبِ الاِنْسانِ . [قَشْلارْ . قَشْلاماقْ] .

وَیُقالُ « بَکْ قُشْلادی » اَیْ صادَ الاَمیرُ الطَّیْرَ . [قُشْلارْ . قُشْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اَرْ اَقِنْدا قِشْلادی » اَیْ تَشَتّیٰ الرَّجُلُ فِی البَیْتِ وَغَیْرِهِ . [قِشْلارْ . قِشْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اَلْ بِجاکْ قِنْلادی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلسِّکّینِ جَفْناً . وَکَذٰلِکَ لِغَیْرِهِ . [قِنْلارْ . قِنْلاماقْ] .

وَیُقالُ « اُغْلانِغْ کُتْلادی » اَیْ اَنَّهُ ناکَ الغُلامَ وَغَیْرَهُ . [کُتْلارْ . کُتْلاماکْ] .

وَیُقالُ « اَرْ کَذْلادی » اَیْ اِجْتَهَدَ الرَّجُلُ وَفَعَلَ فِعْلَ الاَقْوِیاءِ . [کَذْلارْ . کَذْلاماکْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُقِنْ كَزْلادي» اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ فُوقَ سَهْمِهِ . [كَزْلاز . كَزْلاماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَخْرَجَ القُدْرَةَ عَنِ القُدْرِ (*)

وَيُقالُ « اُلْ اَنى كُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَيْنِهِ . [كُزْلاز . كُزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِزْلادى نانكنى » اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [كِزْلاز . كِزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِتِغْ كَسْلادى » اَىْ اَنَّهُ لَقَعَ الكَلْبَ بِمَدَرَةٍ . [كَسْلاز . كَسْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَذَرْ كُكْلادى » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ رُبُطَ السَرجِ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ] . وَيُقالُ « يِلْقِى كُكْلادى » اَىْ اِبْتَقَلَتِ الدَوابُّ وَاَكَلَتِ الرَبيعَ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُكْلادى » اَىْ تَغَنَّىٰ الرَجُلُ بِاُغْنِيَةٍ وَاَخْرَجَ لَحْناً فى الغِناءِ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كَمْلادى » اَىْ دَوِىَ الفَرَسُ . لُغَةٌ فى « كَمْلاندى » . [كَمْلاز . كَمْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ مُنْلادى » اَىْ حَسا الرَجُلُ المَرَقَةَ . [مُنْلاز . مُنْلاماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ يَغِينى بُلْنادى » اَىْ اَسَرَ الرَجُلُ العَدُوَّ . [بُلْناز . بُلْناماق] .

وَيُقالُ « أُلْ باشِنْ تُكْنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَوىٰ قَرْحَتَهُ بِالنارِ .
[تُكْنارْ . تُكْناماكْ]

وَيُقالُ « قيزْ جِكِنْ جِكْنادي » اَىْ اَنَّ الجارِيَةَ خاطَتْ غَزْلَ الذهَبِ
عَلىٰ الديباجِ بِتَصاويرَ . وَيُقالُ « ارْ جِكْنا جِكْنادي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ
لِلارْضِ مِمْلَقَةً . [جِكْنارْ . جِكْناماكْ] .

وَيُقالُ « ارْ سُكَلْ (*) سُكْنادي » اَىْ عالَجَ الرَجُلُ الثُؤْلُولَ وَداواهُ .
[سُكْنارْ . سُكْناماكْ] .

وَيُقالُ « ارْ انكَرْ قيْنادي » (*) اَىْ اَنَّ الرَجُلَ تَأَبّىٰ قَبولَ الامْرِ
وَعَتا عَلىٰ الآمِرِ وَرَدَّ كَلامَهُ . [قيْنارْ . قيْناماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ تُمْلُغْقا قَسْنادي » اَىْ ضَرَبَ الرَجُلُ الحَنَكَ الاَعْلىٰ
عَلىٰ الاَسْفَلِ مِنَ البَرْدِ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا هَرَّ مِنَ البَرْدِ .
[قَسْنارْ . قَسْناماقْ] .

وَيُقالُ « يُفْقا نانك قَلْنُودي » اَىْ ثَخُنَ الشَئُ الرَقيقُ وَغَلُظَ .
[قَلْنُورْ . قَلْنُوماقْ] .

وَيُقالُ « قِسْراقْ قُلْنادي » اَىْ نَتَجَتِ الرَمَكَةُ فِلواً . [قُلْنارْ . قُلْناماقْ] .
وَيُقالُ « اتْ كِشْنادي » اَىْ صَهَلَ الفَرَسُ . وَيُقالُ « قَتِرْ كِشْنادي »
اَىْ سَحَجَ البَغْلُ . [كِشْنارْ . كِشْناماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَسْتُقْ يَستادى » اَىْ اَنَّهُ وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكاسُوزْ يستادى » اَىْ اَنَّهُ عَرَّضَ لِى فِى الكَلامِ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ صَرِيحاً . [يستارْ . يستاماق] .

(ج) يُقالُ « اِزْ يُنْجيدى » اَىْ ساءَتْ حالُ الرَّجُلِ مِنْ فَقْرٍ . وَقالَ

بِلْكا بُكُو يُنْجِيدى * اَرْثُنْ اَتى يُنجِدى

اَرْدَمْ اَتى يُنْجِدى * يَرْكا تَكِبْ سُرْتُلُورْ

يَصِفُ الزَّمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ ساءَتْ حالَةُ العُلَماءِ . وَاَنَّ الزَّمانَةَ عَضَّتْ عَلَى الحُكَماءِ عَضَّةً . حَتّى اَصَلَّ لَحْمُ الاَدَبِ وَالمَنْقَبَةِ . فَمَتى ما اَصابَ الاَرْضَ يَنْسَحِجُ مِنْ وَهْنٍ فيهِ .

تُنْجَدى (*) اَصْلُهُ « تُنْجغادى » فَاُسْقِطَتِ الغَيْنُ مِنْها لِضَرُورَةِ الشِّعْرِ . وَهٰذا عَلى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ جائِزٌ لِاَنَّهُمْ يُسْقِطُونَ الغَيْنَ المُتَوَسِّطَةَ فِى الكَلِمَةِ فِى الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ مَعاً .

(د) يُقالُ « اَرْ يَفْرِيدى » اَىْ ساءَتْ حالُ الرَّجُلِ وَضَعُفَ مِنَ الفَقْرِ اَوِ العِلَّةِ . [يَفْرِيرْ . يَفْرِيماقْ] .

(س) يُقالُ « اُلْ اَتماكْ يِيسادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّى اَكْلَ الخُبْزِ وَغَيْرِهِ . [يِيسارْ . يِيساماكْ] .

وَيُقالُ « ازْ اَتْماكْ يَبْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ اَنْ يأْكُل (ث) الخُبْزَ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَمَنّىٰ اَنْ يَرُدَّ الباب . وَيُقالُ « ازْ تُوزاقْ يَبْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ اَنْ يُلْقِيَ الفَخَّ عَلىٰ الطَيْرِ لِيَصيدَهُ . [يَبْسارْ . يَبْساماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ يَتْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ البَيْتُوتَةَ وَالنَوْمَ وَالاِضْطِجاعَ . [يَتْسارْ . يَتْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني يِتْسادي » اَيْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَلْحَقَني . [يِتْسارْ . يِتْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُشاكْ يَذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَبْسُطَ الفِراشَ وَكادَ اَنْ يَفْعَلَهُ . وَيُقالُ « اُلْ سوسِنْ يَذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُفَرِّقَ جُنْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَكَذٰلِكَ العَجينُ اِذا هَمَّ اَنْ يَبْسُطَهُ . [يَذْسارْ . يَذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ يُذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَمْحُوَ الكِتابَ وَكَذٰلِكَ السَيْفَ مِنَ الدَمِ وَنَحْوِهِ . [يُذْسارْ . يُذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يَزْسيدي نانكني » اَيْ اَنَّهُ اِسْتَقْذَرَ الشَيْءَ وَعافَهُ . [يَزْسيرْ . يَزْسيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُودِنْ يَزْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَحُلَّ مِنْطَقَتَهُ وَغَيْرَها . [يَزْسارْ . يَزْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ يَشْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَخْتَفِيَ مِنّي . [يَشْسارْ . يَشْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَغْسادِي » اَىْ إِشْتاقَ الرَجُلُ إِلىٰ السَمْنِ اَوِ الدُهْنِ . [يَغْسارْ . يَغْساماقْ] .

وَيُقالُ « يَغْسِپدِي نانكْ » اَىْ اَخَذَ الرَجُلُ (ث) طَعْمَ الدُهْنِ . يُقالُ « يُقرِي ياغِي يَغْسِپاسْ » مَعْناهُ اَنَّ إِهالَةَ الشَحْمِ لا يُوجَدُ فيهِ ما يَعْمَلُ عَمَلَ الدُهْنِ . [يَغْسِپرْ . يَغْسِپماقْ] . وَ اَصْلُهُ « ياغْسادِي » . فَادُغِمَ (*)

وَيُقالُ « اُلْ تِبِقْ يُقْسادِي » اىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُدَحْرِجَ الكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُقْسارْ . يُقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَقارْ نَقْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُوا سِيَنِي بِمالٍ . [نَقْسار . نَقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ يِقْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ هَدْمَ الجِدارِ وَغَيْرِهِ . [يِقْسارْ . يِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « يُكْسادِي نانكْ » اَىْ اِرْتَفَعَ الشَيْءُ وَطالَ . [يُكْسارْ . يُكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « يَمْشادِي نانكْ » اَىْ لانَ الشَيْءُ . [يَمْشار . يَمْشاماقْ] .

(غ) يُقالُ « اَياقْ يَلْغادِي » اَىْ اَنَّهُ لَحَسَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [يَلْغارْ . يَلْغاماقْ] . وَفي المَثَلِ « يَقاداقِي يَلْغا غالِي اَلِكْدا كِي اِجْغِنُوز » مَعْناهُ إِذا رامَ الإِنْسانُ اَنْ يَلْحَسَ ما عَلىٰ الجِرْبانِ مِنْ نُفاضَةِ الطَعامِ يَسْقُطُ

القَصْعَةُ مِنْ يَدِهِ وَيُفْلِتُ اللاحِسَ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَطْمَعُ فِي شَيْءٍ وَيُنْفِقُ ما عِنْدَهُ . فَيُؤْمَرُ بِإِمْساكِ المَوْجُودِ وَتَرْكِ الطَّمَعِ فِي المَفْقُودِ .

(ق) يُقالُ « ازْياغ يَلْقادي » اَىْ لَعِقَ الرَجُلُ السَّمْنَ وَنَحْوَهُ . وَهُوَ اَكْثَرُ مِنَ الاَوَّلِ . [يَلْقار . يَلْقاماق] .

(ك) يُقالُ « اَلْ اَذاقِنْ يُرْكادي » اَىْ اَنَّه قَدْ لَفَّ رِجْلَهُ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا لُفَّ كَذٰلِكَ . [يُرْكار . يُرْكارماك (*)] .

(ل) يُقالُ « اُراغُتْ يُوزِنْ يِبْلادي » اَىْ تَمَصَّتِ المَرْأَةُ وَجْهَها . [يِبْلار . يِبْلاماق] .

وَيُقالُ « ياتْجِي يَتْلادي » اَىْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ بِالاَخْبارِ لِلسُّحُبِ وَالاَمْطارِ . وَيُقالُ « اَلْ اَنِي يَتْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ اَجْنَبِيّاً .

وَيُقالُ « اَرْ يِبْلادي » اَىْ لَعِبَ الرَجُلُ عَلَى الحَبْلِ . [يِبْلار . يِبْلاماق] .

وَيُقالُ « اَلْ يِپارْ يِذْلادي » اَىْ اَنَّهُ تَشَمَّمَ المِسْكَ وَغَيْرَهُ . [يِذْلار . يِذْلاماق] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ يُوزِنْكا يَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ عَلى وَجْهِهِ . [يَزْلار . يَزْلاماق] .

وَيُقالُ « اَرْ يِرْلادي » اَىْ تَغَنَّى الرَجُلُ اُغْنِيَةً . [يِرْلار . يِرْلاماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يَشْلادِى » اَىْ اِبْتَقَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ فِى الرَبيعِ . وَاَصْلُهُ

ياشْلادِى » فَحُذِفَ تَخْفيفاً كَما فُعِلَ بِاَخواتِهِ . [يَشْلارْ . يَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُغُشْ يَغْلادِى » اَىْ دَهَّنَ الرَجُلُ الصَرْمَ وَغَيْرَهُ . [يَغْلارْ .

يَغْلاماقْ] . وَاَصْلُهُ « ياغْلادِى » .

وَيُقالُ « اَلْ اُلْكَكا يُغْلادِى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ دُعْوَةً لِلْمَيِّتِ .

وَتِلْكَ عادَةُ التُرْكِ . [يُغْلارْ . يُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ يِغْلادِى » اَىْ بَكَى الصَبِىُّ وَغَيْرُهُ . [يِغْلارْ . يِغْلاماقْ] .

وَقالَ

يِلْكِنْ بُلُبْ بَرْدُقِى كُنْكُلُمْ اَنْكارْ بَغْلِيُو

قَلْدِمْ اَرِنْجْ قَدْغُقا اِيشِمْ اُذُو يِغْلِيُو

يَقُولُ ذَهَبَ حَبيبِى مُسافِراً وَاِنّى عَقَدْتُ قَلْبِى عَلىٰ حُبِّهِ . فَكَأَنّى

وَلَعَلّى بَقيتُ بَعْدَهُ لِلْحُزْنِ وَاَبْكى وَراءَ صاحِبِى .

وَيُقالُ « اَلْ تَبِى كايُوكْ يُكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ عَلىٰ البَعيرِ

وَغَيْرِهِ . [يُكْلارْ . يُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يِيرِكْ يِكْلادِى » اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ . فِى لُغَةِ مَنْ جَعَلَ

الاَلِفَ ياءً . وَالاَفْصَحُ « اِكْلادِى » . [يِكْلارْ . يِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَقِنْ يِمْلادِى » اَىْ اَنَّهُ حوَّقَ بَيْتَهُ وَكَنَّسَهُ . [يِمْلارْ . يِمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِمْلادى » اَىْ اَنَّهُ غَمزَ اِلَىَّ بِعَيْنِهِ . [يِمْلارْ . يِمْلاماكْ] .

وَاَصْلُهُ « اِمْلادى » .

(ن) يُقالُ « يَشِنْ يَشْنادى » اَىْ قَدْ بَرَقَ الْبَرْقُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا لَمَعَ مِثْلُ الطَسْتِ الْمَمْقُوِّ وَالْمِرْآةِ وَنَحْوِها . [يَشْنارْ . يَشْناماقْ] .

وَيُقالُ « بى يَلْنادى » اَىْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَمَكَةِ وَغَيْرِها عِنْدَ النِتاجِ وَذٰلِكَ اِذا اَرْسَلَتِ اللَبَنَ فيهِ . [يَلْنارْ . يَلْناماكْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اُلْ اِيشِغْ بُنْبادى » اَىْ اَنَّهُ سَوَّفَ الاَمْرَ وَاَغْفَلَهُ . [بُنْبارْ . بُنْباماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَوارِنْ سَيْبادى » اَىْ اَنَّهُ بَذَّرَ مالَهُ وَاَسْرَفَ فى كُلِّ شَىْءٍ مِنْهُ . [سَيْبارْ . سَيْباماقْ] .

وَيُقالُ « سَنْدَواجْ سَيْرادى » اَىْ طَرَّبَ الْعَنْدَليبُ بِاَلْحانٍ . وَيُقالُ « اَرْ تِلِمْ سَيْرادى » اَىْ اَهْذَى الرَجُلُ مِنَ الهَذَيانِ . وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . [سَيْرارْ . سَيْراماقْ] .

(ى) يُقالُ « ارْ تاغدا يَيلادى » اَىْ تَصَيَّفَ الرَجُلُ فى الجَبَلِ .
[يَيلاز . يَيلاماق] .

اَلْعِلَّةُ . اَلامْرُ مِنْ هٰذا الباب عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تُغْرا » اَىْ اِقْطَعِ اللَحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَفْـكا اُغْرا » اَىْ اِقْصِدِ البَيْتَ .

وَاِنْ شاءَ القائِلُ يَقُولُ « تُغْراغِلْ . اُغْراغِلْ » .

وَيُقالُ فى اَمْرِ الغائِبِ « تُغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْطَعْ . « اُغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْصِدْ .

وَالنَهْىُ هُوَ اَنْ يُزادَ « الميمُ وَالالِفُ » عَلىٰ صِيغَةِ الامْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغْراما » اَىْ لاتَقْصِدْ . « تُغْراما » اَىْ لاتَقْطَعْ .

وَيُقالُ فى نَهْىِ الغائِبِ « اُغْراماسُونْ » اَىْ فَلايَقْصِدْ . « تُغْراماسُونْ » اَىْ فَلايَقْطَعْ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ سَوْفَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ يُزادُ عَلىٰ صِيغَةِ الامْرِ « اَلْغَيْنُ وَالاَلِفُ وَاليَاءُ » فى حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالغَيْنِيِّ وَ« الكافُ » مَكانَ الغَيْنِ فى الكافِيِّ وَالرَكيكِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنْ اَتْ تُغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنّى سَاَقْطَعُ اللَحْمَ . وَكَقَوْلِهِمْ « مَنْ اَنكَرْ اُغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنّى سَاَقْصِدُهُ .

وَعَلىٰ هٰذا يَنْقاسُ جَميعُ الافعالِ الّتي في هٰذا البابِ وَغيرِهِ ٭

وَهٰذا وَذٰلِكَ انَّ المعانيَ اِنّما تُعرَفُ بِالحُروفِ الّتي تَدخُلُ في لُغاتِ العَرَبِ في اَوائِلِ الكَلِماتِ نَحْوُ ما يَدخُلُ حُروفِ الاسْتِقْبالِ وَالاسْتِفْهامِ وَسِينِ الاسْتِقْبالِ وَاَلِفاتِ القَطْعِ وَ واوِ العَطْفِ وَنَحْوِها. وَفي لُغاتِ التُرْكِ يَأْتي اَصْلُ الكَلِمَةِ صَحيحَةً كَما هِيَ وَيُلحَقُ حُروفُ المَعاني في اَواخِرِها كَما يُشاهَدُ. وَكَذٰلِكَ صِفاتُ الفاعِلينَ يُرَكَّبُ عَلامَةُ الفاعِلِيَّةِ في العَرَبِيَّةِ في اَوْساطِها نَحْوُ ما يُقالُ «غافِرٌ وَغَفّارٌ وَغَفورٌ». وَفي هٰذِهِ اللُغَةِ يُرَكَّبُ هٰذِهِ العَلاماتُ بَعْدَ ما اَتَتِ الكَلِمَةُ جُمْلَةً كَما نُبَيِّنُ.

وَالجَحْدُ هُوَ اَنْ يُزادَ «السينُ» بَعْدَ «حُروفِ النَفْيِ». يُقالُ مِنْهُ «اُلْ اَتْ تُغْراماسْ» اَيْ اَنَّهُ لا يَقْطَعُ اللَحْمَ. وَقَوْلُهُمْ «اُلْ سَنْكا اُغْراماسْ» اَيْ اَنَّهُ لا يَقْصِدُكَ.

وَالنَهْيُ في الجَحْدِ اَنْ يُقالَ «اُلْ اَتْ تُغْراماسُونْ» اَيْ اَنَّهُ لا يَنْبَغي اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ. وَقَوْلُهُمْ «اُلْ اَنْكاز اُغْراماسُونْ» اَيْ اَنَّهُ فَلْيَدَعِ القَصْدَ اِلَيْهِ.

وَاَمّا الجَمْعُ فَقَدْ مَرَّ قِياسُهُ وَهُوَ اَنْ يُزادَ كافُ الغُنَّةِ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ

الّذى لِلواحِدِ فى قِياسِ قِفجاقْ وَالْغُزّيّةِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اتْ تُغْرانكْ»
اَىْ لِتَقْطَعُوا اللَّحْمَ. وَقَوْلِهِمْ « افْكاانْ انكْ اىْ لِتَقْصِدُوا الْبَيْتَ.
هٰذا هُوَ القِياسُ الْمُسْتَقيمُ. اِلاّ اَنَّ التُّرْكَ تُخاطِبُ بِكافِ الغُنَّةِ
فِى الخِطابِ لِمَنْ لَهُ حُرْمَةٌ اَوْ كِبَرُ سِنٍّ فَجَعَلَ هٰذا سِمَةً لِخِطابِ الواحِدِ
الْمُحْتَرَمِ حتّىٰ ساغَ اَنْ يُقالَ فِى الجَماعَةِ « تُغْرانكْ لارْ. اُغْرانكْ لارْ ».
فَلَوْلا هٰذا الْمَعْنَىٰ وَاِلاّ لَما جازَ لِسائِرِ التُّرْكِ اَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ حَرْفِى الجَمْعِ
اَحَدُهُما يَنُوبُ عَنِ الآخَرِ.

وَالغُزّيَّةُ وَقِفْجاقْ مَرُّوا عَلَى الطَّريقِ الاَوَّلِ. وَهُوَ القِياسُ.
الفاعِلُ الصَّحِيحُ مِنْ هٰذا البابِ اَنْ يُقالَ « اتْ تُغْراغُوجِي » اىْ
قاطِعُ اللَّحْمِ. وَقَوْلُهُمْ « افْكا اُغْراغُوجِي» اىْ قاصِدُ الْبَيْتِ.

وَفِى لُغَةِ الغُزّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ مِنْ اَهْلِ الوَبَرِ وَسَوادِ نِ
« تُغْراداجِي. اُغْراداجِي». كَما مَرَّ قِياسُهُ.

وَالفاعِلُ الّذِى يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعْلِ اَنْ يُقالَ « تُغْراغانْ » اَىِ القَطّاعُ.
« اُغْراغانْ » اَىِ الْقَصّادُ. وَعَلىٰ هٰذا القِياسِ كُلُّهُ.

وَالفاعِلُ الّذِى يُوصَفُ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ لِاِقامَةِ الفِعْلِ هُوَ اَنْ يُزادَ الغَيْنُ
فِى حُرُوفِ الذَّلاقَةِ الْمُشْبَعَةِ اَوِ الغُنِّيَّةِ وَالكافُ فِى ضِدِّها مَعَ السينِ

وَالقاف اَوِ الكافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرَغساقْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ فى قَطْعِ اللَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَوَيكايكْ يُكلكساكْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ فى حَمْلِ الحِمْلِ لِلْبَعِيرِ .

اِلاَّ اَنَّهُ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ فى هٰذا البابِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ كَما يُسْتَعْمَلُ فى غَيْرِهِ مِنَ الاَبْوابِ .

الفاعِلُ الَّذى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنَىٰ اَنَّهُ اَقْبَلَ عَلىٰ اِقامَةِ الفِعْلِ وَعَزَمَ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ لَمْ يَنْبَرِمْ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرَغْلِى اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ عَلىٰ قَطْعِ اللَّحْمِ مُقْبِلٌ لَهُ وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْرَغْلِى اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ وَقاصِدٌ اِلَيْكَ مُقْبِلٌ لِذٰلِكَ . وَيَنْقاسُ البَواقى عَلَيْهِ .

وَالفاعِلُ الَّذى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنَىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرَغْلِق اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَّحْمَ وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْراغْلِقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْصِدَ اِلَيْكَ .

وَفى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ هُوَ اَنْ تَجْعَلَ مَكانَ اللامِ سِيناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْراغْسِق اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْراغْسِق اَرْدِى » . وَالاَكْثَرُونَ يَنْطِقُونَ بِقِياسِ سائِرِ التُّرْكِ .

وَنَفْيُ الفِعْلِ مِنْ هٰؤُلاءِ الفاعِلِينَ هُوَ اَنْ يُلْحَقَ المِيمُ بَعْدَ صِيغَةِ الاَمْرِ . يُقالُ « اُلْ اَزاَتْ تُغْرامَدَجِي تُرُورْ » مَعْناهُ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ لَيْسَ هُوَ بِقاطِعٍ لِلَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ يِكْ يُكْلامَدَجِي تُرُورْ » مَعْناهُ اَنَّهُ لَيْسَ مِمَّنْ يَحْمِلُ . وَيُقاسُ عَلَيْهِ البَواقِي .

وَفِي لُغَةٍ اُخْرىٰ « تُغْرامَغْلِي اُلْ . يُكْلا مَكْلِي اُلْ » . يُزادُ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ الغَيْنُ وَالمِيمُ مَعَ اللامِ وَالياءِ فِي حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالكافُ فِي ضِدِّها .

وَالمَفْعُولُ مِنْهُ « تُغْرامِشْ اَتْ . اِزْغامِشْ يِغاجْ » اَيِ اللَّحْمُ المَقْطُوعُ وَالشَّجَرَةُ المَنْفُوضَةُ كَما مَرَّ القِياسُ فِي الصَّحِيحِ .

وَالمَصْدَرُ (*) فَاِنّا نُبَيِّنُ مِنْها فِي اَثْناءِ الاَفْعالِ ما كانَ اَصْلاً لِلْبابِ . وَالمَصْدَرانِ اللَّذانِ يَصِيرانِ مَصْدَراً فِي حالَةِ الاِضافَةِ هُوَ اَنْ يُزادَ الكافُ اَوِ الغَيْنُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ اَتْ تُغْراغِي كُرْ » اَيْ اَبْصِرْ قَطْعَهُ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَنِكْ اُغْراغِي كُرْ » اَيْ اَبْصِرْ قَصْدَهُ . وَهٰذانِ يَجْرِيانِ مَجْرىٰ الاَسْماءِ وَيَكْثُرُ اِسْتِعْمالُهُما فَلِذٰلِكَ اَشَرْتُ اِلَيْهِما .

وَاَسْماءُ الزَّمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُواَتْ تُغْراغُو » اَيْ هٰذا لَحْمٌ يُقْطَعُ (*) . وَقَوْلِهِمْ « بُو تُغْراغُو اُغْرُالْ » اَيْ هٰذا

زمانُ القَطْعِ . وَقَوْلِهِمْ « بُوتُغْراغو يِيرْ ألْ » اَىْ هٰذا مَوْضِعُ القَطْعِ .

وَيُقالُ لِلآلَةِ الَّتِي يُقْطَعُ بِها « تُغْراغو نانك » اَىْ شَيْءٌ يُقْطَعُ بِهِ .

وَيُقالُ فِي النَّفْيِ « بُوتُغْراغو اُغُرْ اَرْماسْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا وَقْتَ القَطْعِ .

وَعَلٰى هٰذا يَنْقاسُ ما بَقِيَ .

ثُمَّ اَعْلَمْ بِاَنِّي اِنَّما اَذْكُرُ الماضِيَ وَالغابِرَ وَالمَصْدَرَ لِاَنَّ الواجِبَ قَدْ يُخالِفُ الغابِرَ فِي حَشْوِ الكَلِمَةِ وَقَدْ يُوافِقُهُ فَلا يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِالقِياسِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ يِيرْ « قُرْغادِي » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ . [قُرْغارْ . قُرْغاماقْ] . فَقَدْ وافَقَ الواجِبُ التِّلْوَ وَالمَصْدَرَ .

وَقَوْلِهِمْ « ياقُرْدِي » اَىْ وَتَّرَ القَوْسَ . [قُرارْ . قُرْماقْ] فَقَدْ وافَقَ . وَخِلافُهُ قَدْ ذُكِرَ فِيما مَرَّ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي عَلٰى وُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنِ اسْمٍ ثُنائِيٍّ اَوْ ثُلاثِيٍّ مِنَ المَنْقُوصِ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِي ذٰلِكَ المُسَمّٰى فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْاُقْ كَزْلادِي » اَىْ اَصْلَحَ الرَّجُلُ فُوقَ سَهْمِهِ . وَاَصْلُهُ « كَزْ » وَهُوَ اسْمُ الفُوقِ فَزِيدَ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِي » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اَرْتَقارْ كِزْلادِي » اَىْ كَتَمَ الرَّجُلُ السِّلْعَةَ وَغَيْرَها . وَاَصْلُهُ « كِزْ » وَهُوَ اسْمٌ .

وَيُقالُ فِي المَنْقُوصِ « بُلِتْ قَرْلادِي » اَىْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ .

وَقَوْلُهُمْ « قُغُشْ يَغْلادِى » اَىْ دَهَنَ الرَّجُلُ الصِرْمَ . وَاَصْلُهُ « قاز » .
الثَّلجُ . « ياغ » الدُهْنُ . فَحُذِفَ مِنْهُ حَرْفُ العِلَّةِ لِيَكُونَ تَخْفِيفاً .

وَاَمّا اِذا كانَ الاِسْمُ ثُلاثِيّاً صَحِيحاً يُكْتَفىٰ بِالاَلِفِ وَلا يَحْتاجُ اِلىٰ
تَرْكِيبِ اللامِ مَعَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْبَرْقِ « يَشِنْ » . فَيُقالُ مِنْهُ « يَشِنْ
يَشْنادِى » اَىْ بَرَقَ البَرْقُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْراق قُلْنادِى » اَىْ تَحَبَّتِ
الرَّمَكَةُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْرَقْ يِلْنادِى » اَىْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَّمَكَةِ
لِلنِّتاجِ . فَلَمّا كانَ الاِسْمُ صَحِيحاً فِى هٰذِهِ الاَسامِى اُكْتُفِىَ بِزِيادَةِ
الاَلِفِ وَصارَ فِعْلاً تامّاً مِنْ غَيْرِ تَرْكِيبِ اللامِ .

وَكَذٰلِكَ يُلْحَقُ الرُّباعِىُّ مِنَ الاَسْماءِ الصَّحِيحَةِ بِهٰذا البابِ وَيُطْرَحُ
آخِرُ الحُرُوفِ مِنْهُ فَتَعُودُ الكَلِمَةُ ثُلاثِيَّةً ثُمَّ اِذا رُكِّبَتْ عَلَيْهِ الاَلِفُ
يَصِيرُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّىْءِ اللَّيِّنِ « يِمْشاق » . ثُمَّ يُقالُ « يِمْشادِى »
اَىْ لانَ الشَّىْءُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ اَنكَر سُوزْ يَسْتادِى » اَىْ اَنَّهُ
عَرَضَ لَهُ فِى الكَلامِ . وَكَذٰلِكَ اِذا وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ وَاَصْلُهُ « يَسْتُق » .
وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ بُلْغادِى » اَىْ كَدَّرَ الماءَ . وَاَصْلُهُ « بُلْغايُق »
فَطُرِحَتِ القافُ مِنْ هٰذِهِ الاَسْماءِ بِالاَلِفِ (*) حَتّىٰ صارَتْ اَفْعالاً .

اَوْ تَكُونُ هٰذِهِ الاَسامِى مَأْخُوذَةً مِنَ الاَفْعالِ بِاِلْحاقِ حَرْفٍ عَلَيْها .

وهذا عِنْدي أصحُّ لِأنَّ الاسماءَ تُستنبطُ مِنَ الافعالِ كما يُقالُ «سُوذِي» إذا بَزَقَ. ثُمَّ يُقالُ لِلبُزاقِ «سُذُق». وَيُقالُ «سِذْتِي» إذا بالَ. ثُمَّ يُقالُ لِلبَوْلِ «سِذُك».

وَيُقالُ «اتْ بِشْدِي» اىْ أُنْطبِخَ اللَّحْمُ. ثُمَّ يُقالُ لِلمَطْبُوخِ مِنْهُ «بِشْغ اتْ».

وَهٰذِهِ الفَضيلةُ لَيْسَتْ لِغَيْرِ لُغَةِ العَرَبِ وَالتُّرْكِ.

وَالوَجْهُ الآخَرُ أنْ يَكُونَ أصْلاً لِلبابِ بِناءً عَلَىٰ حِيالِهِ مِنْ غَيْرِ أنْ يُرادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِي. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أزْ يِغاچ إزْغادِي» اىْ نَفَضَ الرَّجُلُ الشَّجَرَةَ. وَقَوْلِهِمْ «أزْ يِغْلادِي» اىْ بَكَىٰ الرَّجُلُ. وَقَوْلِهِمْ «أزْ ايشْقا أغْرادِي» اىْ قَصَدَ الرَّجُلُ لِلعَمَلِ.

وَإذا أُرِيدَ بِها إيقاعُ الفِعْلِ بَيْنَ اثْنَيْنِ فَصاعِداً عَلَىٰ طَرِيقِ المُفاعَلَةِ في العَرَبِيَّةِ فَسَبِيلُهُ طَرْحُ حَرْفِ العِلَّةِ وَهُوَ آخِرُ الكَلِمَةِ وَيُرَكَّبُ مَكانَهُ شِينٌ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاچ إزْغَشْدِي» اىْ أنَّهُ نافَضَ مَعِيَ الشَّجَرَةَ مُعاوَنَةً أوْ مُباراةً. وَقَوْلِهِمْ «كِشي بَرْجا يِغْلَشْدِي» اىْ بَكَىٰ النّاسُ.

وَعَلَىٰ هٰذا يَنْقاسُ الكُلُّ.

وَإذا أُرِيدَ أنَّ الفاعِلَ أرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الفِعْلَ مِنْ غَيْرِ أنْ يَكُونَ لَهُ

حقيقةً كذٰلكَ يُطرحُ حرفُ العِلّةِ مِنهُ ويُركّبُ مَحلّهُ ميمٌ مُركّبةٌ بسينٍ ونونٍ . نحوُ قولِهم « اُلْ سنكا اُغْرَمسِندي » اى اَنّهُ ارى انّهُ يَقصدُكَ وماهُوَ بِقاصدٍ حقيقةً . وقولِهم « اُلْ يُكْ يُكامسِندي » اى اَنّهُ ارى اَنّهُ يَحمِلُ وماهُوَ بحاملٍ حقيقةً .

وغيرُ هٰذهِ الاَقيِسةِ ماذكرنا في كتابِ السالمِ فعليهِ المُعوّلُ . ينقاسُ جميعُ اللغاتِ على هٰذهِ الاَقيِسةِ ولا ينعكِسُ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عزّ وجلّ .

باب فَعالادي وفَعُولادي وفَعيلادي في حركاتِهِ

(ب) يُقالُ « اُلْ اَني تَبالادي » اى اَنّهُ عيّرهُ واَشمتَ بِهِ [تَبالار . تَبالاماقْ] .

ويُقالُ « اُلْ يَغيني تُبُولادي » اى اَنّهُ ضربَ العدوَّ على هامتِهِ . [تُبُولار . تُبُولاماك] .

يُقالُ « سُبيلادي نانكني » اى طوّلَ الشئَ العريضَ وحدّدَ طرفَهُ . [سُبيلار . سُبيلاماقْ] .

(ت) يُقالُ « بِزْكا جتيلادي » اى صاتَ السوطُ . وكذٰلكَ كلُّ صوتٍ يُشبِهُهُ . [جتيلار . جتيلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تِلِمْ سَتُولادِي » اىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثِيرٍ لامَنْفَعَةَ فيهِ ، [سَتُولاز . سَتُولاماقْ] .

(ج) يُقالُ « أُلْ سُقْلُقْ سَجُولادِي » اىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْمِنْدِيلِ وَغَيْرِهِ هُدْباً . [سَجُولاز . سَجُولاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ نانكْنِي تَجالادِي » اىْ اَنَّهُ اَوْعىٰ الشَّيْءَ . [تَجالاز . تَجالاماقْ] . وَاَصْلُهُ « قاجالادِي » . فَحُذِفَ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي تِجِيلادِي » اىْ اَنَّهُ حَكَّ فِي جَسَدِي فِي المَواضِعِ الَّتِي اِذا مَسَّها اِنْسانٌ اِعْتَراهُ الضِّحْكُ نَحْوُ الاِبِطِ وَالاَخْمَصِ . [تِجِيلاز . تِجِيلاماقْ] .

(ر) يُقالُ « أُلْ قَرالادِي نانكْنِي » اىْ اَنَّهُ سَوَّدَ الشَّيْءَ . [قَرالاز . قَرالاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ قَرِيلادِي » اىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ « أُلْ اَرِكْ قَرِيلادِي » اىْ اَنَّهُ عَدَّ الرَّجُلَ كَبِيراً وَنَسَبَهُ اِلَى الكِبَرِ . [قَرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اِتْ قَرالادِي » اىْ سَلَحَ الكَلْبُ .

وَيُقالُ « تُبِي قارِغْ قَرِيلادِي » اىْ اَنَّ الرِّيحَ نَفَحَتِ الثَّلْجَ بِدَوِيٍّ وَحَفِيفٍ . [قَرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « اَزْ جُغيلادي » اَىْ صَخَبَ الرَجُلُ وصاحَ . [جُغيلار . جُغيلاماقْ] . وَقَدْ يُفْتَحُ الجيمُ فَيُقالُ « جَغيلادي » .

وَيُقالُ « سُوفْ جَغيلادي » اَىْ خَرَّ الماءُ . « زَغيلادي » . « شَغيلادي » . كُلُّها لُغَةٌ . [شَغيلار . شَغيلاماقْ] . وَقالَ

قَتُنْ سيني جُغيلادي ❀ تَنكُتْ باكِنْ يَغيلادي

قَني اَقِبْ زَغيلادي ❀ بُيُنْ سُوقِنْ قِزِلْ سَغْدي

« قَتُنْ سيني » اِسْمُ مَوْضِعٍ وَهِيَ بَلْدَةٌ بَيْنَ « تَنكُتْ » وَ « الصينِ » . وَهُما تَحارَبا فَهَزَمَتْ « تَنكُتْ » لِاَهْلِ « قَتُنْ سيني » . وَيَقُولُ بِاَنَّه صَخَبَ اَهْلُ « قَتُنْ سيني » . وَعادىٰ لِاَهْلِ « تَنكُتْ » وَاَميرِها . حَتّىٰ سالَتْ دِماؤُها بِخَرِيرٍ كَخَرِيرِ الماءِ فَخَلَبَتِ الاَعْناقُ ماءً اَحْمَرَ . يَعْني بِهِ الدَمَ .

وَيُقالُ « اَزْ بُغْداىْ سَغُولادي » اَىْ كالَ الرَجُلُ الحِنْطَةَ وَغيرَها . [سَغُولار . سَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ « كُبْ جِفيلادي » اَىْ هَدَرَ الدَنُّ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَلىٰ العَصيرُ وَسُمِعَ لِغَلَيانِهِ اَزيزٌ . [جِفيلار . جِفيلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَزْ قَدِشْ تُقُولادي » اَىْ رَكَّبَ الرَجُلُ حَلْقَةً عَلىٰ السَيْرِ . [تُقُولار . تُقُولاماقْ] .

وَيُقالُ « تَقپلادي نانكْ» اَىْ صوَّتَ الشَّيْءُ اَلْمُصْمَتُ لِما وَقَعَ عَلىَ الشَّيْءِ الصُلْبِ كَوَقْعِ العارِضَةِ عَلىَ السارِيَةِ وَنَحْوِها . [تَقپلارْ . تَقپلاماقْ] .

(ك) يُقالُ « اُلْ مَنكااَتْ تِكولادي » اَىْ اَنَّهُ ناوَلَنِي لُقْمَةً مِنَ اللَحْمِ وَغيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ بَكْكا نانكْ تِكُولادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَشا الاَميرَ بِشَيْءٍ . مَأْخُوذٌ مِنَ الاَوَّلِ . [تِكولارْ . تِكُولاماكْ] .

وَيُقالُ « تِكپلادي نانكْ » اَىْ دَوَّىٰ وَحَنَّ . [تِكپلارْ . تِكپلاماكْ] .

(ل) يُقالُ « اُلْ تَلُولادي نانكَني » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الشَّيْءَ . [تَلُولارْ . تَلُولاماقْ] .

(م) يُقالُ « اَشْياكْ تُمپلادي » اَىْ رَتَكَ الحِمارُ . وَهُوَ اِذا عَدا عَدْواً بِقَفَزانٍ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ « تُمپلَنْدي » . [تُمپلارْ . تُمپلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوقُغْ تَمُولادي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ سِكْرَ الماءِ . [تَمُولارْ . تَمُولاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اُلْ اَنى يُبپلادي » اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ . وَقالَ

تَنكُتْ خانى يُبپلادي ❀ اُلُمْ بِزْلا تُبُولادي

قَذَشْ لاري تَبالادي ❀ اُلُمْ كُورُبْ يِزى اَغْدي

يَقُولُ بِاَنَّ خاقانَ تَنكُتُ خَدَعَ لِمَلِكِ « قَتْنْسِيني » . وَضَرَبَ عَلىٰ هامَتِهِ بِالموتِ . فَعَيَّرَ المُنْهَزِمَ اِخْوَتُهُ وَاَشْمَتَ بِهِ عَدُوُّهُ . فَلَمَّا لَقِيَ المَوْتَ حَتْماً شَحَبَ لَوْنُهُ وَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ .

وَهٰذِهِ لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يُبيلارْ . يُبيلاماقْ] .

وَقَلَّمَا يَنْطِقُ بِهِ سائِرُ التُرْكِ يَقُولُ لِلْخَدّاعِ « يَبْ يُبْ » . وَلايُؤَلِّفُ مِنْها فِعلاً .

(س) يُقالُ « أُلْ يَسپِلادِي نانكني » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ الشَّئَ عَرِيضاً كَالعَجِينِ يُبْسَطُ عَلَى الخِوانِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « أُلْ سُوزْكِ يَسپِلادِي » اَىْ اَنَّهُ صَرَّحَ بِالكَلامِ وَلَمْ يُعَرِّضْ بِالكِنايَةِ . [يَسپِلارْ . يَسپِلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « أُلْ اَنِي يَغپِلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عاداهُ . وَيُقالُ « اَزْ يَغِي يَغپِلادِي » اَىْ حارَبَ الرَّجُلُ بِالعَدُوِّ . [يَغپِلارْ . يَغپِلاماقْ] .

اَلمَنْقُوصُ مِنْهُ

يُقالُ « قِيزْ اَيالادِي » اَىْ صَفَقَتِ المَرْأَةُ بِيَدَيْها . [اَيالارْ . اَيالاماقْ] . لُغَةٌ فَصِيحَةٌ .

وَيُقالُ « قُشْ اُيالادِي » اَىْ عَشَّ الطائِرُ وَاتَّخَذَ وَكْراً . [اُيالارْ . اُيالاماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ كِذِرْ كُيالادي» اَىْ نَزَعَ الرَجُلُ السُوسَ مِنَ اللِبْدِ وَغَيْرِهِ اِذا اَنْفَضَهُ وَنَفاهُ عَنْهُ. [كُيالاز. كُيالاماك].

وَالعِلَّةُ فى هٰذا البابِ كَما ذَكَرْنا فى البابِ المُتَقَدِّمِ .

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً ثُلاثِيّاً مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ فَيُلْحَقُ بِهِ «لادي» فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِى المُسَمّىٰ فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْتُونْ قَرالادي» اَىْ سَوَّدَ الرَجُلُ الثَوْبَ . وَقَوْلِهِمْ «يِيرْ قَرِيلادي» اَىْ ذَرَعَ الاَرْضَ .

وَالثانى اِذا اُلْحِقَ «لادي» بِالاَسْماءِ فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّهُ نَسَبَ الشَخْصَ اِلىٰ المُسَمّىٰ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَرِكْ اَقِيلادي» اَىْ اَنَّهُ نَسَبَ الرَجُلَ اِلىٰ الجُودِ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي قَرِيلادي» اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الشَيْخُوخَةِ .

وَالثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي تِجِيلادي» اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ فى مَوْضِعِ الضِحْكِ. وَقَوْلِهِمْ «اَشياكْ تُمِيلادي» .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُباعىِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيِّ

باب فَعْلعادِي مُحَرَّكَةَ العَيْنِ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنِي تُبْتُبْلادِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ تُبُتِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ وَهُمْ جِيلٌ . [تُبْتُبْلارْ . تُبْتُبْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قَبُغْ كِرِتْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَغْلَقَ البابَ . [كِرِتْلارْ . كِرِتْلاماكْ] .

(ج) يُقالُ « اُلْ اَنِي جَنَجْلادِي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى الضَّعْفِ وَالتَّخَنُّثِ وَالوَهْنِ . [جَنَجْلارْ . جَنَجْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُرْقْنِي قُلَجْلادِي » اَىْ اَنَّهُ باعَ الحَبْلَ وَغَيْرَهُ بِباعِهِ . [قُلَجْلارْ . قُلَجْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي قِلِجْلادِي » اَىْ اَنَّهُ سافَهُ بِالسَّيْفِ . [قِلِجْلارْ . قِلِجْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مُونُكْ قِمِجْلادِي » اَىْ اَنَّهُ غَرَفَ المَرَقَةَ بِالمِغْرَفَةِ . [قِمِجْلارْ . قِمِجْلاماقْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ اَنِي بَغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلَى كَبِدِهِ وَكَبَدَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ ياسِنْ بَغِرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اَصْلَحَ مَنْجِسَ قَوْسِهِ . [بَغِرْلارْ . بَغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُزُمْنی جَغِرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ العِنَبَ عَصِيراً . [جَغِرْلارْ . جَغِرْلاماقْ] وَكَذٰلِكَ اِذا شَرِبَ العَصِيرَ .

وَيُقالُ « يِيرِكْ جِغِرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اَبْدَأَ فِی الاَرْضِ طَرِيقَةً صَغِيرَةً وَغَشْمَرَ فِيها . وَكَذٰلِكَ اِذا كَبَسَ الثَّلْجُ الاَرْضَ فَاَبْدَأَ الرَّجُلُ بِرِجْلِهِ عَلَيْها طَرِيقَةً . [جِغِرْلارْ . جِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنی سِغِرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ عَدَّهُ بَقَراً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِ . [سِغِرْلارْ . سِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنی بُكُرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ كَلاهُ . وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ كُلْيَتِهِ . وَيُقالُ « اُلْ يَغِينی بُكُرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ دَخَلَ صَفَّ العَدُوِّ عَنِ اليَمِينِ اَوِ الشِمالِ حَتّیٰ هَزَمَهُ وَلَمْ يُواجِهْهُ . [بُكُرْلارْ . بُكُرْلاماكْ] .

(س) يُقالُ « اَلْبْ جَرِكْ تَرْسْلادِی » اَیْ فَرَّقَ البَطَلُ جَمْعَ الحَرْبِ .

وَيُقالُ « جَغْرِی قازِغْ تَرْسْلادِی » اَیْ فَرَّقَ الصَقْرُ سِرْبَ البَطِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَرَّقَ الشَیْءَ بِقُوَّتِهِ . [تَرْسْلارْ . تَرْسْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْ تَرُسْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْبَيْتِ سَقْفاً . [تَرُسْلارْ . تَرُسْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُرُتْسادِي » اَيْ تَمَنَّىٰ الرَّجُلُ الاَقِطَ . [قُرُتْسارْ . قُرُتْساماق] .

وَيُقالُ « اَزْ بَغِرْسادِي » اَيْ اِشْتَهىٰ الرَّجُلُ اَلْكَبِدَ . [بَغِرْسارْ . بَغِرْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تُونْ كَذُرْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَكْسُوَنِي اَلثَّوْبَ . [كَذُرْسارْ . كَذُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ تَتِغْسادِي » اَيْ اِشْتَهىٰ الرَّجُلُ الحَلاوَةَ . [تَتِغْسارْ . تَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَتِنْ سَتِغْسادِي » اَيْ كادَ الرَّجُلُ وَتَمَنَّىٰ اَنْ يَبِيعَ فَرَسَهُ . وَقالَ

اَفِنْ بَرْقِنْ سَتِغْسادِي ❁ يُلُغْ بِيرِبْ يَرِغْسادِي
تِرِكْ اَرْسا تُرُغْسادِي ❁ اَنكَر ساقِنْجْ كُنِي تُغْدِي

يَقُولُ بِاَنَّ العَدُوَّ تَمَنَّىٰ اَنْ يَبِيعَ دُورَهُ وَعَقارَهُ . لِيُفادِيَ بِها نَفْسَهُ . وَتَمَنَّىٰ اَنْ يَكُونَ حَيّاً . وَقَدْ طَلَعَتْ لَهُ شَمْسُ الحُزْنِ يَعْنِي اَلنَّهارَ . [سَتِغْسارْ . سَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا بَرِغْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ الذَّهابَ اِلَىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرِغْسارْ . بَرِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مُنْدا تُرُغْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ الاقامَةَ هاهُنا . [تُرُغْساز . تُرُغْساماقْ] .

وَيُقالُ « قُرُغْسِيدي » اَيْ تَوَجَّهَ الشَّيْءُ لِلجَفافِ . [قُرُغْسِيز . قُرُغْسِماقْ] .

وَبِهِ سُمِّيَتِ المَعِدَةُ « قُرُغْساقْ » . لِاَنَّها تَجِفُّ ساعَةً بَعْدَ ساعَةٍ وَتَهيجُ مِنْهُ شَهْوَةُ الطعامِ .

وَيُقالُ « اَرْ بَلِقْسادي » اَيْ اِشْتَهىٰ الرَجُلُ السَمَكَ . [بَلِقْساز . بَلِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ بِلِكْسادي » اَيْ تَمَنَّىٰ الصَبِيُّ العَقْلَ . [بِلِكْساز . بِلِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَوارْ بَرِكْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ وَكادَ اَنْ يُعْطِيَني المالَ وَغَيْرَهُ . [بَرِكْساز . بَرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني كُرُكْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَلْقاني . [كُرُكْساز . كُرُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقْكا كِرِكْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [كِرِكْساز . كِرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كَلِكْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَأْتِيَني . [كَلِكْساز . كَلِكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « أُلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اَىْ اَنَّهُ وَهَبَ لِي فَرَساً وَغَيْرَهُ . [بَغِشْلاز . بَغِشْلاماق] .

وَ يُقالُ « تَقُشْلادِي نانك » اَىْ بَدا فِي الشَّيْءِ حِسٌّ وَحَرَكَةٌ . [تَقُشْلاز . تَقُشْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تَرِغ سُرُشْلادِي » اَىْ اَنَّهُ شَوَى سُنْبُلَ البُرِّ لِيَأْكُلَهُ . [سُرُشْلاز . سُرُشْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ كُونُك قَذِشْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدَّ مِنَ الصَّرْمِ سَيْراً . [قَذِشْلاز . قَذِشْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ بَرْجِن قَرِشْلادِي » اَىْ اَنَّهُ شَبَرَ الدِّيباجَ وَغَيْرَهُ . [قَرِشْلاز . قَرِشْلاماق] .

(غ) يُقالُ « أُلْ اَتْ بِشِغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِشِغْلاز . بِشِغْلاماق] .

وَ يُقالُ « أُلْ اَنِك بِرْلا سَتِغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ بايَعَ مَعَهُ . مِنَ البَيْعِ . [سَتِغْلاز . سَتِغْلاماق] . وَالاَصَحُّ « سَتِغْلَشْدِي » . وَكِلاهُما مُسْتَعْمَلانِ .

وَيُقالُ « أُلْ تُونِن سَرِغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ صَفَّرَ ثَوْبَهُ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [سَرِغْلاز . . سَرِغْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ بُرْك قِذِغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ خاطَ سِتارَ القَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها . [قِذِغْلاز . قِذِغْلاماق] .

وَيُقالُ « قُرُغْلادِي نانكْني » اىْ اَنَّهُ اِسْتَعْمَلَ الشَيْءَ فِي جَفافِهِ . [قُرُغْلارْ . قُرُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ قَسِغْلادِي » اىْ اَنَّهُ وَكَزَ عَبْدَهُ وَكْزاً . [قَسِغْلارْ . قَسِغْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بُتَقْلادِي » اىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَغْصانَ الشَجَرَةِ . [بُتَقْلارْ . بُتَقْلاماقْ] . وَالاَصَحُّ « بُتِيدِي » .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ تُتُقْلادِي » اىْ اَنَّهُ خَصَى اِبْنَهُ . اَوْ نَسَبَهُ اِلى الخِصْيانِ . [تُتُقْلارْ . تُتُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُنُكُو بَشَقْلادِي » اىْ اَنَّهُ قَدْ رَكَّبَ السِنانَ عَلى الرُمْحِ . [بَشَقْلارْ . بَشَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ تُرُقْلادِي » اىْ اَنَّهُ اِسْتَهْزَلَ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [تُرُقْلارْ . تُرُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ جِبِقْلادِي » اىْ اَنَّهُ ضَرَبَ فَرَسَهُ بِقَضِيبٍ ناعِمٍ . [جِبِقْلارْ . جِبِقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَذاقِنْ جَرُقْلادِي » اىْ اَنَّهُ حَذا رِجْلَهُ بِحِذاءٍ تُرْكِيٍّ . [جَرُقْلارْ . جَرُقْلاماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا نَسَبَ اِلى قَوْمٍ يُسَمَّوْنَ « جَرُقْ »

وَيُقالُ « اَرْ قِيزِغْ قَبِقْلادِي » اىْ اِفْتَضَّ الرَجُلُ البِكْرَ . [قَبِقْلارْ . قَبِقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَرْجِنْ تُجَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الشَّئَ (ث) [تُجَقْلارْ . تُجَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَوارِغْ قَرَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الطَّرِيقَ وَاَخَذَ المالَ . [قَرَقْلارْ . قَرَقْلاماقْ] . لُغَةٌ يَمْا .

وَيُقالُ « اُلْ بالِغْ قَشُقْلادي » اَىْ اَنَّهُ لَعِقَ العَسَلَ بِالْمِلْعَقَةِ . [قَشُقْلارْ . قَشُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ قُلَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلَى اُذْنِهِ . [قُلَقْلارْ . قُلَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُمُقْلادي » اَىْ راثَ الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ اِذا نُسِبَ اِلَى « قُمُقْ » وَهُوَ اِسْمُ الرَّجُلِ . [قُمُقْلارْ . قُمُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ مَنِي قُنُقْلادي » اَىْ اَضافَنِي الاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . [قُنُقْلارْ . قُنُقْلاماقْ] .

وَفِي لُغَةِ غَيْرِ الغُزِّيَّةِ هُوَ اَنْ يَبِيتَ الرَّجُلُ فِي البَيْتِ كُرْهاً لِرَبِّ البَيْتِ . وَقالَ

يَغِي بَكْدِنْ اُذُقْلادي ❀ كُرُبْ سُونِي اَذِقْلادي
اُلُمْ اَنِي قُنُقْلادي ❀ اَغِرْ اِجْرا اَغُو سَغْدِي

يَقُولُ بِأَنَّ العَدُوَّ اَخَذَتْهُ سِنَةٌ مِنْ حُضُورِ الاَمِيرِ . فَلَمّا رَأَى الجُنْدَ

نَزَلَ عَلَيْهِ غَفْلَةً تَعَجَّبَ مِنْهُ وَٱسْتَطْرَفَ ذٰلِكَ . فَأَضافَهُ المَوْتُ . وَحَابَ فِي فَمِهِ ٱلسَّمَّ حَتّىٰ هَلَكَ .

(كـ) يُقالُ « أُلْ اَنِي بِجَكلادِي » اَيْ اَنَّهُ وَجَاهُ بِٱلسِّكِّينِ . [بِجَكْلاز . بِجَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَني بَدُكلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّنِي كَبِيراً . [بَدُكْلاز . بَدُكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا بَلَكلادِي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدىٰ اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ . [بَلَكْلاز . بَلَكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تَزَكلادِي » اَيْ راثَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تَزَكْلاز . تَزَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تَژكلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ فارِسِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ . [تَژكْلاز . تَژكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تَشُكلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ اَكُولاً مَنْهُوماً . [تَشُكلاز . تَشُكلاماكْ] .

وَيقالُ « أُلْ اُونُغ جُرَكلادِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ مِنَ العَجِينِ قِرْصَةً . [جُرَكلاز . جُرَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي كَرَكلادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ تَفَقَّدَهُ وَطَلَبَهُ . [كَرَكْلاز . كَرَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اُوتُغْ كُرُكْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ اَلنارَ بِاَلْمِنْفاخِ .
[كُرُكْلارْ . كُرُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ كُجُكْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلىٰ اَلْيَتِهِ .
[كُجُكْلارْ . كُجُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كِجِكْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ صَغِيراً . [كِجِكْلارْ .
كِجِكْلاماكْ] .

(م) يُقالُ « اُلْ سُوقُغْ تُرُمْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدَّرَ عُمْقَ الماءِ بِقامَتِهِ .
[تُرُمْلارْ . تُرُمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُكْزْنِي تَرِمْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَبَرَ الوادِىَ جَزِيرَةً فَجَزِيرَةً
مِنْ خَلِيجٍ اِلىٰ آخَرَ . [تَرِمْلارْ . تَرِمْلاماقْ] . وَهُوَ اَنْ يَجْتَنِبَ
عَنْ تَيَهُورِهِ .

(ن) يُقالُ « اُلْ سُوزْكْ بُتُنْلادي » اَىْ اَنَّهُ فَحَصَ عَنْ حَقِيقَةِ الكَلامِ
وَغَيْرِهِ . [بُتُنْلارْ . بُتُنْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُرُنْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ اَنْفِهِ . [بُرُنْلارْ .
بُرُنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَوِى تَبَنْلادي » اَىْ اَنَّ البَعِيرَ رَكَلَهُ بِخُفِّهِ . [تَبَنْلارْ .
تَبَنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يبِرِكْ سَبَنْلادِى » اىْ انَّهُ فلَحَ الارضَ وَكَرَبَها .
[سَبَنْلارْ . سَبَنْلاماقْ] .

امْثالُ مِنهُ

(ر) يُقالُ « أُلْ اَتِنْ يَغِرْلادِى » اىْ انَّهُ اَصْلَحَ دبَرَ الفرَسِ . وَ اِذا
أُرِيدَ انَّهُ اَدْبَرَهُ يُقالُ « أُلْ اَتِغ يَغْرِتْى » اىْ انَّهُ اَدْبَرَ الفرَسَ . وَهٰذا
كما يُقالُ فى العَرَبِيَّةِ « تَرِبَ » اِذا افتَقَرَ . وَ « اَتْرَبَ » اِذا استَغنَى .
« قَسَطَ » اِذا جارَ . « اَقْسَطَ » اِذا عدَلَ . [يَغِرْلارْ . يَغِرْلاماقْ] .
(ز) يُقالُ « أُلْ يَقْزِلادِى نانكنى » اىْ انَّهُ عدَّ الشَّئَ رَدِيّاً .
[يَقْزْلارْ . يَقْزْلاماقْ] .
(ق) يُقالُ « بَكْ انى يَزُقْلادِى » اى اَخَذَهُ الوالي بِجِنايَةٍ .
[يَزُقْلارْ . يَزُقْلاماقْ] .
(ك) يُقالُ « أُلْ اَتْ يِتِكْلادِى » اىْ انَّهُ اَنْشَدَ ضالَّةَ فرَسٍ وَغَيْرِهِ .
[يِتِكْلارْ . يِتِكْلاماكْ] .
(م) يُقالُ « أُلْ يولُغْ يَرِمْلادِى » اىْ انَّهُ اِنْتَصَفَ الطَرِيقَ . وَكَذٰلِكَ
غَيْرُهُ . [يَرِمْلارْ . يَرِمْلاماقْ] .
وَيُقالُ « أُلْ اُقْ يَلِمْلادِى » اىْ انَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالسَهْمِ .
وَيُقالُ « أُلْ يولُغْ يلملادِى » اىْ انَّهُ تقَدَّمَ مِنَ العَسْكَرِ لِيُبْصِرَ

الطريق هل فيه كمين من العدو او طليعة ليستخبر . [يلملار . يلملا ماك] .

(ن) يقال « ال اني يغرنلادي » (ث) اي انه ضربه على عظم كتفه .

[يرنلار . يرنلاماق] .

العلة . الامر من هذا الباب على خمسة احرف . نحو قولهم « مني اغرلا » اي اكرمني . وقولهم « منكا ات بغشلا » اي هب لي فرساً .

وفي النهي والجحد والخطاب والفاعلين وصفاتهم والمفعول واسماء الامكنة والازمنة والآلة يقاس على الابواب المتقدمة .

في الكل القياس مطرد .

واذا اريد هذا الباب ان تتخذ منه فعل مجهول فسبيله ان يلحق اللام على صيغة الامر فيكون فيه لامان . نحو ما يقال « ار اغرللدي » اي أكرم الرجل . وقولهم « ات بغشللدي » اي وهب الفرس .

ولو ركبت النون مكان اللام جاز ايضاً . نحو ما يقال « ات بغشلندي » اي وهب الفرس . « ار اغرلندي » اي أكرم الرجل . الا ان الاول اكثر استعمالاً من هذا .

وقد عرفت ايقاع الفعل بين اثنين بزيادة الشين فيجري فيه على القياس .

وهذا الباب يأتي لوجوه ستة . احدها ان يكون مركبا من الاسماء الثلاثية السالمة . نحو قولهم « قبغ كرتلادي » اى اغلق الباب . واصله « كرت » للمفتاح . فزيد فيه « لادي » فصار فعلا . وقولهم « الْ اني قسغلادي » اى انّه وكزه . والاسم منه « قسغ » للماضغان (*) فزيد فيه حرف « لادي » فصار فعلا .

وعليه دوران الباب في كل المعاني .

والوجه الثاني ان يكون على معنى عدّ الملفوظ اغنى الرجل وغيره من جملة الملفوظ به . نحو قولهم « ال اني اغزلادي » اى انّه نسبه الى الغزّية وعدّه منهم . وكقولهم « ال اني جكلادي » اى انّه عدّه جكليا ونسبه اليهم .

وكذلك في كل شيء نسب اليه الرجل . نحو قولهم « ال اني سرنلادي » اى انّه عدّه بخيلا ونسبه الى البخل . وهذا كما يقال في العربية « ظلّمته » و « فسّقته » اى نسبته الى الظلم والفسق .

والوجه الثالث ان يكون على معنى انّه ضرب على الاعضاء المذكورة واصابها . نحو قولهم « ال اني قرنلادي » اى انّه بطنه وهو ان يضرب على بطنه . وقولهم « ال اني بكرلادي » اى انّه كلاه وهو ان يضرب على كليته .

وَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لِهٰذِهِ اللُّغَةِ اَنْ تُجَارِىَ العَرَبِيَّةَ كَفَرَسَىْ رِهانٍ . لِاَنَّ العَرَبَ رَكَّبَتِ الفِعْلَ مِنَ الاِسْمِ . يُقالُ مِنْهُ « فَخَذَهُ » اِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ فَخِذِهِ . وَ « رَأَسَهُ » اِذا ضَرَبَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَ « مَثَنَهُ » مِنَ المَثانَةِ . وَ « جَلَدَهُ » مِنَ الجِلْدِ . وَ اَشْباهِها . كَما عُرِفَ .

وَ اَلتُّرْكُ اَيْضاً كَذا يَفْعَلُ . يُقالُ « تُوشْلادي » اِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ صَدْرِهِ . « تُوشْ » اَلصَّدْرُ .

فَاُلِّفَتِ الاَفْعالُ مِنَ الاَسْماءِ فى هٰذِهِ المَعانى مُسْتَعْمَلَةً فى جَميعِ اللُّغاتِ .

وَ اَلوَجْهُ الرابِعُ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ الفِعْلَ فى المَفْعُولِ بِالآلَةِ المَذْكُورَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنى قِلِجْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ . وَ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتِغْ جِبِقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الفَرَسَ بِقَضيبٍ .

وَاَلوَجْهُ الخامِسُ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ تَمْييزِ المَلْفُوظِ مِنْ جِنْسِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بامُقْ اُرْغُلادي » اَىْ مَيَّزَ القُطْنَ مِنْ حَبِّهِ . وَ قَوْلِهِمْ « تُلُولادي نانْكني » اَىْ اِخْتارَ الشَّيْءَ مِنْ جِنْسِهِ .

وَاَلوَجْهُ السادِسُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ مَنْكا اَتْ بَغِشْلادي » اَىْ اَنَّهُ

وَهَبَ لِي الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . وَقَوْلِهِمْ « تَنْكَرِي مَنِي اَغِرْلادِي » اَيْ اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ تَعَالىٰ .

ثُمَّ اَعْلَمْ بِاَنَّهُ لا يُمْكِنُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْ كُلِّ اَسْمٍ فِعْلٌ وَاِنْ كانَ القِياسُ سائِغاً فِي كُلٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْجَلَّوْزِ « قُسِقْ » . ثُمَّ لا يَجُوزُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْهُ الفِعْلُ فَيُقالَ « قُسِقْلادِي » . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « قَشُقْلادِي » اِذا لَعِقَ الشَّيْءَ . وَاَنَّ اَصْلَهُ « قَشُقْ » . وَكَذٰلِكَ لا يُقالُ « اَتْ قُنُقْلادِي » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَكَلَ الجاوَرْسَ . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « اُلْ مَنِي قُنُقْلادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضافَنِي . وَاِنْ كانا ثُلاثِيَّيْنِ . « قُنَقْ » الجاوَرْسُ . « قُنُقْ » الضَّيْفُ . فَجازَ تَرْكِيبُ الفِعْلِ مِنْ اَحَدِهِما دُونَ الآخَرِ .

فَلَوْ اَنَّ قائِساً رَكَّبَ الاَفْعالَ مِنْ هٰذِهِ الاَسامِي وَتَكَلَّمَ بِهِ اَجَزْتُ (*) لَهُ ذٰلِكَ . لِاَنَّهُ لا يَمْتَنِعُ مِنَ الاِنْقِيادِ وَلا يُخَطَّأُ فِيهِ وَلَهُ مَساغٌ .

ثُمَّ الفَرْقُ بَيْنَ هٰذا البابِ وَبَيْنَ بابِ النُّونِ ما قُلْنا اَنَّ اَفْعالَ بابِ النُّونِ تَقْتَضِي لُزُومَ الفِعْلِ بِفاعِلِهِ وَاَسْتِبْدادَهُ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ وَاَفْعالَ هٰذا البابِ تَقْتَضِي تَعْدِيَةَ الفِعْلِ مِنْ فاعِلِهِ اِلىٰ غَيْرِهِ . الاَوَّلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَتْكَلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَّجُلُ ذا خُفٍّ . وَقَوْلِهِمْ « يِغاجْ اُرْكَلَنْدِي » اَيْ صارَتِ الشَّجَرَةُ ذاتَ خَوْخٍ .

وَهٰذا البابُ بِمَنْزِلَةِ الاِنْفِعالِ فِي العَرَبِيَّةِ .

وَبابُ اللام اَعْنى بِهِ المُلْحَق بِهِ حَرْفُ «لادى» بِمَنْزِلَةِ بابِ التَفْعيل اَبداً يكُونُ اَفْعالاً مُتَعَدِّيَةً. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اُوتْكُرْ تْلادى» اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ النارَ بِالمِنْفاخِ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ قَبغْكِرْتْلادى» اَىْ اَنَّهُ اَغْلَقَ البابَ.

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّ الرَجُلَ صارَ مَعَ المَذْكُورِ مِنَ الاَسْماءِ فَبابُ النُونِ يَقْبَلُ اَنْ يُؤَلَّفَ فى هٰذا المَعْنىٰ اَفْعالٌ مِنْ جَمِيعِ الاَسْماءِ. كَما مَرَّ قِياسُهُ.

وَيَجُوزُ اِسْقاطُ حَرْفُ اللِينِ مِنْ هٰذِهِ الاَفْعالِ عِنْدَ الاِضافَةِ. يُقالُ مِنْهُ «مَنْ اُذقْلِدمْ» اَىْ اَنِّى وَسَنْتُ. «سَنْ اُذقْلِدك» اَىْ نَعَسْتَ اَنْتَ. «اُذقْلدى» اَىْ نَعَسَ هُوَ. فَيُقاسُ بَواقِى الاَفْعالِ عَلىٰ هٰذا. يُتَخَرَّجُ اِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

وَلا يُوجَدُ حَرْفٌ لِذَواتِ الاَرْبَعَةِ اَفْعالاً يَجْتَمِعُ فيها الساكِنانِ لِاَنَّ آخِرَ الكَلِمَةِ فى هٰذا النَوْعِ مِنَ الكَلامِ حَرْفٌ وَذٰلِكَ اِنَّما يَصْحَبُ حُرُوفَ الذَلاقَةِ فَلَمْ يُوجَدْ ذٰلِكَ المَعْنىٰ هاهُنا. وَقَدْ يُقالُ «اَرْمَكُورْدى» اَىْ تَكاسَلَ الرَجُلُ. [اَرْمَكُورارْ. اَرْمَكُورْماك].

وَمَعَ هٰذا يُطْرَحُ الواوُ مِنْهُ فَيُقالُ «اَرْمَكْرْدى». فَلا يَبْقى الجَمْعُ بَيْنَ الساكِنَيْنِ بَعْدَهُ. فَاعْرِفْهُ.

باب الخماسيّ على فعلغلادي في حركاته

يُقالُ « اُلْ اَنى تَقْغاجْلادى » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ « ماصين » وَعَدَّهُ مِنْهُمْ . [تَقْغَجْلارْ . تَقْغَجْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِجاكْ سُرْقُجْلادى » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ سِيلانَ السِّكّينِ وَغَيْرِهِ فى النِصاب بِعُصارَةِ اَلْلُكّ . [سُرْقُجْلارْ . سُرْقُجْلاماقْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ قَلْبُزْلادى نانكنى » اَىْ اَنَّهُ اِلْتَقَمَ الشَّىْءَ . [قَلْبُزْلارْ . قَلْبُزْلاماقْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ سَغْرِنى قِرْتِشْلادى » اَىْ اَنَّهُ قَشَّرَ اَديمَ الزَّرْغَبِ وَغَيْرِهِ . [قِرْتَشْلارْ . قِرْتِشْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « كُنْكَلَكْ بُغْمَقْلَدى » اَىْ شُدَّ اَزْرارُ القَميصِ وَغَيْرِهِ . [بُغْمَقْلَنُورْ . بُغْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى تَمْغَقْلادى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ حَلْقِهِ . [تَمْغَقْلارْ . تَمْغَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى قَرْلُقْلادى » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ « قَرْلُقْ » وَهُمْ نَوْعٌ مِنَ التُرْكْمانِيَّةِ . [قَرْلُقْلارْ . قَرْلُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى قِفْجاقْلادى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ قِفْجاقِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ . [قِفْجَقْلارْ . قِفْجَقْلاماقْ] .

وَيقالُ « أُلْ اُتنكْ قُلتُقْلادِي » اَى اَنّهُ تأبّطَ الحطبَ . وكَذلِكَ إذا ضَرَبَهُ على إبْطِهِ . [قُلتُقْلارْ . قُلتُقْلا ماقْ] .

وَنوعٌ آخرُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اتْ كُرْ بالادِي » اَىْ اَكَلَ الفَرَسُ الخِلْفَةَ مِنَ النَبْتِ . [كُرْ بالارْ . كُرْ بالاماكْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ بُرْكْ تُرْتالادِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ رُقاقاتِ الذَهَبِ بالقَلَنْسُوَةِ وغَيرِها . [تُرْتالارْ . تُرْتالاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِفْتُولادِي بُوزُكْ » اَىْ اَنّهُ قَرَضَ الكِرْباسَ وَغَيْرَهُ بالمِقْراضِ . [قِفْتُولارْ . قِفْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كِرْتُولادِي » اَىْ اَنّهُ صَدَّقَهُ فيما قالَ . [كِرْتُولارْ . كِرْتُولاماكْ] .

(ج) يُقالُ « ارْ اَتماكْ تَنْجُولادِي » اَىْ مَضَغَ الرَجُلُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [تَنْجُولارْ . تَنْجُولاماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ اَتِنْ قَمْجِيلادِي » اَىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ . [قَمْجِيلارْ . قَمْجِيلاماقْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ انِي بُكْدالادِي » اَىْ اَنّهُ وَجَأَهُ بِالخَنْجَرِ . [بُكْدالارْ . بُكْدالاماكْ] .

(ر) يُقالُ «أَلْ كُونُكْ سَغْرِبلادي» أَيْ أَنَّهُ اِتَّخَذَ الجِلْدَ زَرْغَباً .
[سَغْرِبلارْ . سَغْرِبلاماقْ] .

(غ) يُقالُ «أُلْ بِتِكْ تَمْغالادي» أَيْ أَنَّهُ ضَرَبَ طابِعَ السُّلْطانِ عَلَى الكِتابِ . [تَمْغَلارْ . تَمْغالاماقْ] .

(ك) يُقالُ «اِتْ كَيِكْني سُرْكِيلادي» أَيْ أَغْدَى الكَلْبُ الظَّبْيَ وَهُوَ فِي أَثَرِهِ لِيَأْخُذَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عَدا خَلْفَ شَيْءٍ وَحَمَلَ عَلَيْهِ لِيَأْخُذَهُ . [سُرْكُلارْ . سُرْكُلاماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اُغْلَنْ بَشِنْ سِرْكالادي» أَيْ أَنَّهُ نَزَعَ الصِّئْبانَ مِنْ رَأْسِ وَلَدِهِ . وَيُقالُ «أُلْ سُوقُغْ سِرْكالادي» أَيْ أَنَّهُ مَزَجَ الماءَ بِالخَلِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكالارْ . سِرْكالاماكْ] .

وَالعِلَّةُ فِي هٰذا البابِ كَما مَرَّ مِنَ الأَقْيِسَةِ فَيُقاسُ عَلَيْها .

وَيُقالُ «أُلْ قَرْمالادي تانكني» أَيْ أَنَّهُ قَدْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

اِنْقَضَى كِتابُ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتابُ الغُنَّةِ

بابُ الاَسْماءِ الثُّنائِيَّةِ

قالَ « مَحْمُودُ » اِعْلَمْ اَنَّ الغُنَّةَ على وَجْهَيْنِ . غُنَّةٌ جيمِيَّةٌ وَغُنَّةٌ كافِيَّةٌ .
ثُمَّ يَنْقَسِمُ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلى قِسْمَيْنِ . مِنْها ما يَتَوَسَّطُ الكَلِمَةَ
وَمِنْها ما يَتَأَخَّرُ .

فَنَذْكُرُها على الواجِبِ .

(ب) يُقالُ لِلرَّجُلِ الجَعْظَرِيِّ العَبْلِ « بُنك كِشي » .

بُنك (*) — قَصْرُ « شَبَنك » وَهُوَ المِرْزَبَّةُ .

وَيُقالُ لِصَوْتِ الشَّيْءِ الثَّقيلِ اِذا وَقَعَ على الارْضِ « بُنك اَتّي » .

وَيُقالُ « اُغْلانْ بَنك سِغْتادي » اَيْ بَكى بُكاءَ الصِّبْيانِ .

(ت) تَنك — العِدْلُ وَالقِرْنُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنك تُوشْ » اَيِ العِدْلُ
وَالقَرينُ .

تَنك — هُوَ اِمْكانُ الشَّيْءِ وَمَوْضِعُهُ وَفُرْصَتُهُ . وَفي المَثَلِ

« تَنْكسِزْ دا تَكِرْمانْ تُرْغُرْسا يَرْغَسِزْ دا يازْ بَرِ بِزْ » مَعْناهُ مَنْ بَنى الطاحُونَ في غَيْرِ مَوْضِعِهِ وَامْكانِهِ يَنْبَثِقُ في غَيْرِ مَحَلِّهِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَن يَعْمَلُ عَمَلاً في غَيْرِ وَقْتِهِ .

تَنْكْ ــ بِالاِشْباعِ المُنْخُلُ . بِلُغَةِ ارْغُو .

تَنْكْ نانِكْ ــ اَيِ الشَّيْءُ العَجيبُ . يُقالُ مِنْهُ « تانْكْ كُرْدُمْ » اَىْ رَأَيْتُ عَجيباً .

تَنْكْ ــ اَلصُّبْحُ . وَقالَ

تَنْكْ اَتا يُرْتَلِمْ ✿ بُذْرُجْ قَنِنْ اِرْتَلِمْ

يَسْمِلْ بَكِنِ ارْتَلِمْ ✿ اَمْدي يَكِتْ يَقْلَسُونْ

يَقُولُ نَسيرُ اِذا انْفَلَجَ الصُّبْحُ . وَنَطْلُبُ دَمَ « بُذْرُجْ » وَثَأْرَهُ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ يَباقُو قُتِلَ . فَنَخْرِقُ اَميرَ يَسْمِلْ . فَالآنَ يَجِبُ عَلَى الشُّبّانِ اَنْ يَتَكَتَّبُوا وَيَتَجَمَّعُوا .

وَيُقالُ « تَنْكْ اَتّى » اَىْ طَلَعَ الفَجْرُ .

وَيُقالُ « تُنْكْ تُنْكْ اَتّى » اَىْ تَصَوَّتَ الشَّيْءُ الثَّقيلُ بِوُقُوعِهِ عَلى شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

وَيُقالُ « لِكُلِّ شَيْءٍ لاجَوْفَ لَهُ « تُنْكْ نانْكْ » وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَلْفاءِ « تُنْكْ قَمِشْ » اَىْ قَصَبٌ مُصْمَتٌ .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ جامِدٍ « تُنك » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلَّحمِ الَّذي جَمَدَ مِنَ البَرْدِ « تنكْ اتْ » . وَكَذَلِكَ غَيْرُهُ .

تَنك — كُلُّ بِناءٍ كانَ في الزَمَنِ الاوَّلِ فَذَهَبَتْ عِماتُهُ ( ) وَبَقِيَ اَصْلُهُ كَالتَلِّ المُشْرِفِ وَهُوَ اَصْلُ كُلِّ قُهُنْدُز وَنَحْوِهِ .

وَيُقالُ « ارْ تِنكْ تُرْدي » اَيْ اِنْتَصَبَ الرَجُلُ قائِماً .

(ج) جَنكْ — اَلصَّنْجُ .

جُنكْ اَتْ — اَلهَبْرُ مِنَ اللَحْمِ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ جِنكْ اَتّي » اَيْ طَنَّتْ اُذُني . وَكَذَلِكَ صَوْتُ الجَلاجِلِ وَالطَسْتِ وَما يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ « جِنكْ تْلوكُول » اَيْ حَوْضٌ مَلآنٌ مِنَ الماء وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا امْتَلأَ غايَةً فيهِ يُقالُ لَهُ « جِنكْ تْلو » .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ جِنكْ اَتّي » (ث) وَهُوَ اَفْصَحُ مِنَ الاَوَّلِ .

(د) يُقالُ « دَنكْ دُنكْ اَتّي نانك » اَيْ اُحِسَّ الشَيْءُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَنكْ تُنكْ اَتّي » اَيْ صَوَّتَ .

(س) سَنكْ — هُوَ سَلْحُ الطائِرِ . يُقالُ مِنْهُ « قُشْ سَنكي » اَيْ ذَرْقُ الطائِرِ .

سُنكْ — عَقِبُ الرَجُلِ .

سُنكْ ــ حرْفٌ بِمعْنىٰ « بَعْدَ » . يُقالُ مِنْهُ « سَن مَنِكْ سُنكَدا كَلْ »
اَىْ سِرْ اَنْتَ خلفى .

سُنكْ ــ آخِرُ كُلِّ اَمْرٍ وَعَمَلٍ . يُقالُ « بو سُوز سُنكِنْدا اَيغِلْ »
اَىْ قُلْ اَنْتَ آخِرَ هٰذا الكَلامِ وَعَقِبَهُ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ سِنكْ اَتّى » اَىْ طَنّتْ اُذُنى .

وَيُقالُ « كِمُنْجا سِنكْ اَتّى » اَىْ نَقَّ البَقُّ . وَكَذٰلِكَ اِذا طَنَّ الذُّبابُ .

(ق) يُقالُ « قازْ قَنكْ اَتّى » اَىْ صَوَّتَ البَطُّ كَذٰلِكَ . وَهُوَ حِكايَةُ
صَوْتِ كُلِّ شَىْءٍ يُشْبِهُهُ .

قَنكْ اَتْ ــ اَلعَضَلَةُ مِنَ اللَّحْمِ .

(ك) كُنكْ ــ اَلأَمَةُ .

يُقالُ لِكُلِّ شَىْءٍ واسِعٍ « كِنكْ نانكْ » . وَفِى المَثَلِ « كِينكْ تُونْ
أَنْراماسْ . كَنكاشْ لِكْ بِلِكْ اَرْتاماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَّوْبَ الواسِعَ
لا يَخْلَقُ . وَاَنَّ العَقْلَ اِذا لُقِّحَ بالشُّورىٰ لا يَفْسُدُ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ
اَنْ يُشاوِرَ غَيْرَهُ فى تَدْبيرِ اُمورِهِ وَاَنْ لا يَسْتَبِدَّ بِنَفْسِهِ .

(م) مَنكْ ــ عَلَفُ الطّائِرِ . وَهُوَ اسْمُ ما يُلْتَقَطُ مِنَ الحُبُوبِ .
وَفِى المَثَلِ « قُشْ تُوزْقا مَنكْ اُجُنْ اِلنُورْ » مَعْناهُ اَنَّ الطّائِرَ اِنَّما يَتَعَلَّقُ

بِالفخّ لِاجْلِ عَلَفِهِ . يُضرَبُ فِيمَن يَطلُبُ رِزقاً فَيَقَعُ فِيما يَكرَهُهُ .

مَنكْ — اَلخالُ فِي الوَجْهِ . وَقال

بيرِنكْ مَنكا سُوزْكِينا (ٽ) ❀ مَنكْ لِكْ قَرا تُزْقِيا

يَلْقِنْ تتارْ كُزْكِينا (ٽ) ❀ مُنكُمْ مَنكْ بِلِنكا

يَقُولُ عِدِي لِي عِدَةً وَقُولِي مَقالَةً . ياذاتَ الخالِ الاَسْوَدِ يامَلِيحَةً

الَّتِي لَها عَيْنٌ ساحِرَةٌ يَصِيدُ بِها . وَاَعلَمِي مُقاساتِي فِي الحُبِّ .

مُنكْ تاغْ — ضِرْسُ الحُلُمِ . يُقالُ مِنْهُ « مُنكْ تاغْ اُندِي » اَيْ

طَلَعَ الناجِذُ .

مُنكْ — اَلْمِحْنَةُ . وَفِي المَثَلِ « اَزْكا مُنكْ تَكِيرْ . تاغْ سَنكِرِينكا

يِيلْ تَكِيرْ » مَعْناهُ قَدْ يَنْزِلُ عَلَى المَرْءِ اَلمِحْنَةُ . كَما يَضرِبُ الرِيحُ اَنفَ

الجَبَلِ ثُمَّ تَزُولُ عَنْهُ كَما يَزُولُ الرِيحُ عَنِ الرَعْنِ وَالرَعْنُ عَلى حالِهِ .

مِنكْ — الاَلْفُ فِي العَدَدِ . وَفِي المَثَلِ « بِيرِنْ بِيرِنْ مِنكْ بُلُوزْ .

تَماتَما كُلْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ الآحادَ اِذا اجْتَمَعَتْ يَصِيرُ مِنْها الاَلْفُ .

كَما اَنَّ القَطْرَ اِذا تَرادَفَتْ وَتَوالَتْ يَمْتَلِئُ مِنْهُ الغَدِيرُ . يُضرَبُ فِيمَن يُؤمَرُ

بِقَبُولِ الشَيْءِ وَاِنْ قَلَّ .

(ن) نَنكْ — اَلشَيْءُ . يُقالُ مِنْهُ « بُونا نانكْ اُلْ » اَيْ ما هٰذا الشَيْءُ .

نَنكْ — اَلمالُ . وَقال

بُلمِشْ نَنكك سَقَرْسَنْ ❀ اَقرُ ن انكر سَقِنكِل (ث)

بَرْمِش نَنكك سَقِنما ❀ ازراق انكرا كُنكِل

يَقول تُحِبُّ المالَ الموْجودَ . فَافرحْ بِهِ رُوَيْداً لَعَلَّهُ يَزُول عَنكَ وَلا تُبْدِ بِهِ بَطَراً . وَلا تَهْتَمَّ لِمافاتَ مِنَ المالِ . وَتأَسَّفْ عَلَيهِ قَليلاً لِاَنَّ الحَسْرَةَ لاتَرُدُّهُ عَلَيكَ .

اَلمِثالُ مِنْهُ

يَنكْ — هُوَمَرْكَزُ الشَيْءِ الّذي يُؤْخَذُ مِنْهُ الاَقْدارُ لِغَيْرِهِ فَيُصْنَعُ عَلى هَيْئَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُرْكْ يَنكي » اَىْ مَرْكَزُ القَلَنْسُوَةِ وَهُوَ اَنْ يُقْطَعَ مِنَ القِرْطاسِ اَجْنِحَةٌ اَوْ قُوارَةٌ اَوْ يُبْنى مِنَ الطينِ شَيْءٌ كَالْكُورَةِ فَيُقَدَّرَ عَلَيْهِ دِيباجُ القَلَنْسُوَةِ وَيُقْطَعَ مِثْلُهُ . وَكَذٰلِكَ في مَرْكَزِ كُلِّ شَيْءٍ .

يُنكْ — لَحْمٌ غُدَدِيٌّ مُلْتَزِقٌ بِالرِّئَةِ تَأْكُلُهُ المَرْأَةُ دُونَ الرَّجُلِ .

يُنكْ — اَلصُوفُ وَالوَبَرُ مَعاً .

يُنكْ — اَلقُطْنُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَكَذٰلِكَ فِي لُغَةِ يَغْما وَقَرْلُق .

يَنكْ — اَلكُمُّ .

يِنكْ — اَلمُخاطُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُنائِيَّةِ .

باب فعَلٍ وفعُلٍ وفعِلٍ فى حركاتِه

(ت) تنكتْ — اِسمُ جيلٍ مِنَ الترْكِ يَسكنُونَ قربَ الصين وَهمْ يزعُمونَ انّ اَصْلَنا مِنَ العربِ .

كِنكُتْ — اِسمُ بَلْدةٍ بِثغرِ اُيغُرْ .

سُنكُتْ — اَلْهِبَةُ الّتي لا يُعتاضُ مِنْها ولا ريدا (*) فيها . يُقالُ « بُواتْ مَنكا سُنكُتْ بِيرْدى » اىْ انّهُ وَهبَ لِى هذا الفرسَ .

تُنكُرْ — اَحماءُ المرْأةِ وهُمُ الاِخْوةُ وَالابُ وَالاُمُّ .

(ر) سَنكِرْ — رَعْنُ الجبَلِ . وَكذلِكَ طرَفُ كُلِّ حائِطٍ .

سِنكِرْ — هُوَ العَصَبُ .

قُنكُرْ اُونْ — اَلْصوْتُ الاَبَحُّ .

قُنكُرْ قُوىْ — اَلغنَمُ الاَصْهبُ . وَكذلِكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

قِنكِرْ اَزْ — الرَجُلُ الاَحْوَلُ . وَاِذا اُرِيدَ بِهِ الاَقْبَلُ يُقالُ « اِكى كُوزى قِنكِرْ » اىْ كِلْتا عَيْنَيْهِ اَحوَلانِ .

وَيُقالُ « مَنْ مُنكَرْ اَيْدِمْ » اَى اَنّى قُلتُ لِهذا . وَهُوَ اِشارَةٌ اِلى الحاضِرِ . وَيُقالُ لِعَيْنِ الماءِ « مِنكَرْ » . لُغَةُ الغُزِّيّةِ .

(ز) تَنكِزْ — اَلْبحْرُ .

تُنكُزْ — اَلخِنْزيرُ .

تُنكُز – اَحَدُ السِنِينَ الاِثْنَى عَشَرَ .

قُنكُز – اَلخُنْفُساءُ .

كُنكُز – اَلدِمْنُ وَالكِرْسُ فِى الاَطْلالِ وَهِىَ اَبْعارٌ وَ ابوال تَلَبَّدَ بَعضُها عَلىٰ بَعضٍ .

مَنكِز – لَونُ الانْسانِ . يُقالُ مِنْهُ « قِزِلْ مَنكِزْ لِكْ » اَىْ رَجُلٌ اَحمَرُ الوَجْنَةِ وَ اَكثَرُ ما يَقَعُ هٰذا عَلىٰ الوَجْنَةِ .

مُنكُز – اَلقَرْنُ بِجَميعِ الحَيَوانِ .

مُنكُزْ مُنكُزْ – اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ . وَهُوَ اَنْ يَجْلِسُوا جُثِيّا عَلىٰ شَطِّ النَهرِ فَيَمْلَئُوا بَيْنَ اَفْخاذِهِمْ رَمْلاً رَطْباً سَيّالاً . ثُمَّ يَضرِبُونَهُ بِاَيدِيهِمْ . يَقُولُ واحِدٌ مِنهُمْ « مُنكُزْ مُنكُزْ » اَىْ قَرْنٌ قَرْنٌ . فَيَسْأَلُونَهُ وَيَقُولُونَ « نا مُنكُزْ » اَىْ قَرْنُ ماذا . فَيَذْكُرُ واحِداً بَعْدَ واحِدٍ مِنَ الحَيَوانات الّتى لَها قَرْنٌ وَهُمْ اَيضا يَقُولُونَ كَذٰلِكَ . ثُمَّ يَدُسُّ فِى اَثْناءِ هٰذِهِ الاَسْماءِ اِسْمَ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ نَحْوُ البَعِيرِ وَالحِمارِ . فَمَنْ قالَ ذٰلِكَ مِنْهُمْ طُرِحَ ذٰلِكَ فِى الماءِ .

وَ فِى المَثَلِ « سُسْكانْ اُوذْقا تَنكْرِى مُنكُزْ بِيرْماسْ » مَعْناهُ لا يُعطِى اللهُ لِلبَقَرِ النَطُوحِ قَرْناً . يُضرَبُ فِيمَنْ يُرِيدُ عَمَلاً فَلا يَنالُهُ لِما اَنَّهُ لَوْ وَجَدَ يَتَأَذَّى النّاسُ بِهِ .

(س) كَنكَسْ سُوقْ — اَلماءُ الضَحْضاحُ . وَكَذٰلِكَ اَمْرٌ سَهْلٌ .

(ش) سُنكِشْ — اَلطَرْدُ وَاَلمُطاعَنَةُ وَالحَرْبُ .

سُنكِشْ — مِنْ اَسماءِ الرِجالِ .

كَنكَشْ — اَلمَشْوَرَةُ وَالتَدْبيرُ فِى الاُمُورِ .

(غ) مَنكَغْ — اَلخَطْوَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ مَنكَغِى كُورْ » اَىْ اَبْصِرْ خَطْوَتَهُ .

(ق) تَنكُقْ — اِسْمُ هَدِيَّةٍ تُخْرَجُ لِلْمُلُوكِ فِى سَفَرٍ وَنَحْوِهِ وَيَكُونُ فِيها طَعامٌ وَدَبابيجُ .

تَنكُقْ — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الدِيباجِ يُعْطىٰ لِمَنْ جاوَزَ بِالكُرَةِ مِنَ المَقْبَضِ فِى ضَرْبِ الصَوَلجانِ .

تَنكُقْ — اَلحَرِيرَةُ الَّتِى تُعَلَّقُ عَلىٰ رُؤُسِ المَطارِدِ فِى الحَرْبِ وَالاَعْلامِ .

سِنكُقْ نانكْ — اَلشَىْءُ المَكْسُورُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ لَهُ « سِنُقْ » . بِغَيْرِ غُنَّةٍ وَالقِياسُ لَهُمْ لِاَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سِنْدِى » اِذا انكَسَرَ . وَلا غُنَّةَ فِى فِعْلِهِ .

(ل) تَنكِلْ كَيِكْ — اَلظَبْىُ الَّذِى فِى يَدَيْهِ خُطُوطٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « يُكُونْ جِنكِلْ جِنكِلْ اَتِى » اَىْ صَوَّتَ اللِجامُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ .

سِنكيلْ(ٔ) — اَلْاُخْتُ الصغيرَةُ لِلرَّجُلِ .

لُنكُلْ — اَلْقَلْبُ وَالفُؤادُ وَالفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَّجُلِ الفَطِنِ «كُنكُلْ لُكْ اَرْ» . وَفي المَثَلِ «كُوزدَنْ يراسا كُنكُلْ دَنْ يِما يارازْ» مَعْناهُ اَنَّ الاَحِبّاءَ اِذا بَعُدُوا عَنِ العَيْنِ يَبْعُدُ حُبُّهُمْ اَيضاً مِنَ القَلْبِ . وَيُقالُ «كُنكُلُنكْ نَتَكْ» اَىْ كَيفَ فُؤادُكَ .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

سَنكَكْ — اَلهَواءُ .

سَنكَكْ — اَلْكُوزُ الَّذي يُشْرَبُ فيهِ وَالجَرَّةُ مَعاً . بِالغُزِّيَّةِ .

سِنكَكْ — اَلْبَقُّ في لُغَةِ اَهْلِ الاَمْصارِ . وَاَهْلُ الوَبَرِ يُسَمُّونَ الذُبابَ بِهِ . وَقالَ

سَنْدا قُبَرْ جَذَنْلارْ ❀ قُذْغُو سِنكَكْ يِلَنْلارْ

دُكْ مِنكْ قِيُو تُمَنْلارْ ❀ قُذْرُقْ تِكِبْ يُكرُشُوزْ

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيفِ وَالشِتاءِ فَيَقُولُ الشِتاءُ لِلصَّيفِ فيكَ تَقُومُ العَقارِبُ . وَالذُبابُ وَالبَقُّ وَالديدانُ المُوذِيَةُ لِلْخَلْقِ وَالحَيّاتُ . فَتَعْقِدُ اَذْنابَها وَتَحْمِلُ عَلى الخَلْقِ .

سُنكَكْ — العَظْمُ . وَفي المَثَلِ «اَذْ كُواَرْ سُنكُوكِي اَرِيرْ . اَتِي قَلِيرْ»

مَعْناهُ تَبْلَى عِظامُ الرَجُلِ الصالِحِ فِى التُرابِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ مُخَلَّداً .
يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاحْسانِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ك) تُنكُو — الاُطْرُوشُ .

تُنكا — اَلْبَبْرُ . وَهُوَ الَّذِى يَقْتُلُ الفيلَ . هَذا هُوَ الاَصْلُ لٰكِنْ بَقِىَ هٰذا الاِسْمُ فِى التُرْكِ وَظَلَّ عِنْدَهُمْ مَعْناهُ . وَيُلَقَّبُ بِهِ كَثيراً فَيُقالُ « تُنكاخانْ » . « تُنكا تِكِينْ » . وَاَشْباهُهُ .

وَكانَ « اَفْراسِيابُ » اَلْمَلِكُ عَظيمُ التُرْكِ يُلَقَّبُ « تُنكا اَلْبْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ بَطَلٌ ذُو قُوَّةٍ كَالْبَبْرِ .

سُنكُو — اَلرُمْحُ وَالْقَنا .

يُقالُ « سَنكا اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ لَكَ .

وَيُقالُ « بُو اَشْ اَلْ سنكى » اَىْ هٰذا طَعامٌ مَرِئٌ هَنِئٌ .

وَمِنَ اَلْمَطْوِىِّ

يَنكا — جانِبُ الوادِى وَشَطُّ كُلِّ نَهْرٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

يَنكِى نانك — كُلُّ جَدِيدٍ مِنَ الاَشْياءِ .

يُنكُو — اِسْمُ وادٍ عَظيمٍ يَسِيلُ عَلَى بُلَيْدَةٍ « بازمانْ » اَلَّتِى بَناها

اِبْنُ اَفراسِیابْ عَلیٰ شَطِّهِ . وَاْسْمُ البانی « بارْمانْ » . فَنُسِبَتِ اَلْبَلْدَةُ اِلَیْهِ . وَهٰذا کَما اَنَّ بِلادَ الرُّومِ نُسِبَتْ اِلیٰ الرُّومِ بْنِ عِیصُو اِبْنِ اِسْحٰقَ النَّبِیِّ صَلَواتُ اللّٰهِ عَلَیْهِ .

اَلْغُنَّةُ الاخیرَةُ

شَبِنِكْ — اَلْمِرْزَبَّةُ . فی لُغَةِ جِکِلْ .

سِدِنِكْ کُولْ — اِسْمُ بُحَیْرَةٍ قُرْبَ « تُخْنْکاربا شی » .

قَذِنِكْ — اَلْخَلَنْجُ . وَفی الْمَثَلِ « قَذِنِكْ قاسِنکا . سُکْتْ سُو لِنکا » وَقَدْ ذُکِرَ مَعْناهُ فیما تَقَدَّمَ .

یُقالُ لِلْعَبْدِ اذا سُبَّ « قَشْنِكْ » وَمَعْناهُ یالَئیمُ .

(ر) بُرِنِكْ — اَلْغَلْوَةُ لِلرَّمْیِ . یُقالُ « بُرِنِكْ اَتّی » اَیْ رَمیٰ غَلْوَةً .

بُرِنِكْ — بِاِشْمامِ الراءِ هُوَ تَیَهْوُرُ الماءِ .

تَرِنِكْ تَنکِزْ — اَلْبَحْرُ الافْیَحُ العَمیقُ .

وَالْغُزِّیَّةُ تَقُولُ لِکُلِّ شَیْءٍ غَزیرٍ عَمیقٍ « تَرِنِكْ » . یُقالُ مِنْهُ « تَرِنِكْ اُوری » اَیْ فَجٌّ عَمیقٌ . وَیُقالُ « تَرِنِكْ بِلْکا » اَیْ عالِمٌ حَکیمٌ غَزیرُ العِلْمِ وَالْحِکْمَةِ .

وَیُقالُ « قُلاقِمْ تِرِنِكْ اَتّی » اَیْ طَنَّتْ اُذُنی . وَهُوَ حِکایَةُ کُلِّ

صَوْت يُشْبِهُه . يُقالُ مِنْهُ « يا سِنْ تِرْ نِكْ اَتُّرْدِي » اىْ اَنَّهُ اَنْبَضَ قَوْسَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الوَتَر .

جِرِنك — حِكايَةُ صَوْتِ الطَسْتِ وَنَحْوِهِ .

كُرنك كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ كَالْغَدِيرِ قُرْبَ كاشْغَرْ .

(ز) بِزِنكْ — حَرْفٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِزْ » اىْ نَحْنُ وَكافِ الخِطابِ . يُقالُ مِنْهُ « بِزِنكْ اَقْ » اىْ بَيْتُنا . يُرادُ بِهِ هٰذا الشَّيْءُ الَّذِي هُوَ لَنا .

(ك) تَكِنكْ — اَلسَّمُّورُ .

(ل) بَلِنكْ — اَلْهِزاهِزُ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ اِلَيْهِمْ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ النَّفُورِ مِنَ الشَّيْءِ « بَلِنكْ جِي كِشي » .

بُلُنكْ — اَلزّاوِيَةُ .

تُلُنكْ — هُوَ الصُّدْغُ .

تُلُنكْ — هَنَةٌ فِي لِجامِ الفَرَسِ مَحَلُّهُ تَحْتَ اُذُنِ الفَرَسِ يُجْعَلُ فيهِ سَيْرُ الصُّدْغِ وَالرَّأْسِ .

يُقالُ مِنْهُ « يُكُنْ تُلُنكي » اىْ تَهيئَةُ (*) اللِّجامِ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ الصَّخّابِ الكَثيرِ الكَلامِ « جَلَنكْ باشي » .

يُقالُ لِلْقَصْعَةِ الصِّينِيَّةِ « جَلَنكْ اَياقْ » .

جَلنكْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ السَّبِخَةُ السَّوْداءُ الَّتي لا نَباتَ فيها كَاَنَّها مُحْتَرِقَةٌ .

خُلنك ــ اِسْمُ حَرِيرٍ عَلَى اَلْوانٍ شَتّىٰ يُجْلَب مِنَ الصينِ .

قَلنكْ ــ اَلْمَهْرُ . وَفِي المَثَلِ « قَلِنكْ بيرْسا قيزْ اَلِيرْ . كَراكْ بُلْسا قيزْ اَلِيرْ » مَعْناهُ إِذا اَعْطَى الرَجُلُ المَهْرَ يَجِدُ العَرُوسَ بِكْراً . وَ اِذا كانَ يَطْلُبُ شَيْأً وَهُوَ مُحْتاجٌ اِلَيْهِ لابُدَّ اَنْ يَشْتَرِيَهُ غالِياً . وَقالَ

بِزْدِمْ سَنكا قَلِنكْ ❀ امدي مُني اَلِنكْ

اَمْكاكْ مَنِكْ بِلِنكْ ❀ أُغْرَزْ تنكر بَرغلي

يَقُولُ الخَتَنُ لِصِهْرِهِ اَعْطَيْتُكَ اَلْمَهْرَ . فَخُذْ هذا . وَاَعْلَمْ مُقاساتي وَجَهْدي فِي جَمْعِ هٰذا المالِ . وَالصِهْرُ قالَ بِاَنَّهُ قاصِدٌ لِلْذَهاب قَدْ اَشْرَفَ عَلَيْهِ .

كُلنك ــ اَلْجِيَّةُ . وَهُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ يَنْزِلُ فِيهِ الطُيُورُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَبَنكْ يِيرْ ــ اَلْعانِكُ مِنَ الاَرْضِ . وَهُوَ الرَمْلُ الَّذي يَغُوصُ فِيهِ اَقْدامُ الدوابِّ فَيَتَعذَّرُ اِخْراجُها مِنْهُ .

(ت) يَتنك ــ اَلْخَنِيَّةُ الَّتِي يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

(د) يَدِنكْ سُوقْ ــ اَلْماءُ الضَحْضاحُ الَّذِي يَنْبَسِطُ عَلَى وَجْهِ الاَرْضِ .

(ش) يُشَنك تاشْ ــ اَلْصَخْرَةُ المَلْساءُ .

(ل) يَلِنكْ قِلِجْ ــ اَلسَيْفُ المُجَرَّدُ .

يَلِنك اَرْ — اَلرَّجُلُ ٱلعُرْيانُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عارٍ فَهُوَ «يَلِنك». وَيُقالُ لِلْمَوْضِعِ ٱلَّذِي يَكْثُرُ فِيها هُبُوبُ ٱلرِّيحِ «يَلِنك». وَيُقالُ «بُو يَلِنك كُونْ» اَىْ يَوْمُ راحٍ.

اَلْغُنَّةُ ٱلجِيمِيَّةُ

(ر) بِرِنْج نانك — اَىْ واحِدُ الشَّيْءِ. لُغَةٌ قِياسِيَّةٌ قَلِيلَةُ ٱلاِسْتِعْمالِ.

كُرُنْج — اَلْقَوْمُ ٱلنَّظّارَةُ اِلىٰ شَيْءٍ.

(ز) بَزِنْج — كُلُّ صَهْرَجَةٍ (؟) مِنَ ٱلاِبْرِيسَمِ اَوِ ٱلغَزْلِ.

بَزِنْج — اِسْمُ نَبْتٍ اَحْمَرَ السّاقِ وَٱلوَرَقِ يَنْبُتُ فِى الكُرُومِ يُؤْكَلُ لِلدَّواءِ.

(ق) سَقِنْج — اَلسُّرُورُ. وَفِى المَثَلِ «اَكُوش سَقِنْج بُلْسا قَتِغْ اُخْسُنُوز» مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ السُّرُورِ الكَثِيرِ قَدْ يَقَعُ فِى شَيْءٍ يَشْتَدُّ هَمُّهُ فِى ذٰلِكَ. يُؤْمَرُ فِيهِ بِٱلْقِسْطِ. وَقالَ

مَنْدا بُلُنُر سَقِنْج اُتِى قَذْغُو آتارْ
قَرِشِى كُرُبْ سَغْدِجْ اَنِى اُجْمَقْ آتارْ

يَقُولُ عِنْدِى يُوجَدُ دَواءُ الفَرَحِ وَٱلسُّرُورِ فَيَخْصِدُ ٱلهَمَّ. فَاِذا رأَى الصَّدِيقُ قَصْرِى سَمّاهُ جَنَّةً لِطِيبِهِ.

(ق) سَقِنْج — اَلْهَمُّ.

(ل) قِلِنج — اَلخُلُقُ . يُقالُ مِنْهُ « اذكو قِلِنج » اَىْ خُلُقٌ حَسَنٌ . وَكَذٰلِكَ ضِدُّهُ .

قِلِنج — تَغَنُّجُ اَلْمَرْأَةِ وَدَلالُها . يُقالُ لِلْمَرْأَةِ « اُكُشْ قِلِنجلَمْا » اَىْ لا تَتَغَنَّجى كَثِيراً .

كُلُنْج — اَلضَحِكُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ف) يفنج — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ « اِلا » .

(ك) يُكُنج — اَلصَلاةُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . يُقالُ مِنْهُ « تنكريكا يُكُنجْ يُكُنْدي » اَىْ اَنَّهُ صَلّىٰ لِلّهِ تعالىٰ . وَيُقالُ « اَلْ بَكْكا يُكُنجْ يُكُنْدي » اَىْ اَنَّهُ طَأْطَأَ رَأْسَهُ لِلاَمِيرِ وَغَيْرِهِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ت) تُتُنْجُو اُغُلْ — اَلْوَلَدُ الَّذى تَبَنّاهُ الرَجُلُ .

(ز) سَزِنجى تاشي — اَلصُهْرُوجُ (*)

قَرِنْجا — اَلنَمْلُ . بِالغُزِّيَةِ .

اَلمِثالُ مِنْهُ

يُرِنْجا — اَلقَتُّ . بِاَلغُزِّيَةِ .

باب فَعال

(ر) سِنكارْ — جانِبُ الشَئِ . يُقالُ مِنْهُ « سِنكارْدِنْ يُرِی » اَیْ اِمْشِ جانِباً .

يُقالُ « مُنكارْ اَيْدِمْ » اَیْ قُلْتُ لِهٰذا .

مِنكارْ — عَيْنُ الماءِ . بِالغُزِّيَّةِ .

سَنكان — اَلْاَصْقَعُ مِنَ الغِرْبانِ وَهُوَ الَّذِی رَأْسُهُ اَبْيَضُ فَقَطْ .

سَنكانْ نانكْ — كُلُّ طَعْمٍ عَفْصٍ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يُنكاغْ — اَلْوَشْیُ وَالسِعايَةُ اِلَى الاَمیر . يُقالُ مِنْهُ « اَنِی يُنكاغْ يُنكادِی » اَیْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ وِشايَةً اِلَى السُلْطانِ .

(ق) يَنكاقْ — هُوَ العَظْمُ الَّذِی غُرِزَتْ عَلَيْهِ الاَسْنانُ مِنْ جانِبَیِ الفَمِ .

يَنكاقْ — جانِبُ كُلِّ شَئٍ . وَيُقالُ لِعِضادَةِ البابِ « قَبُغْ سَنكاقِی » مِنْ هٰذا .

(ن) يَنكانْ — اَلفيلُ . وَلاَ تَعْرِفُهُ الغُزِّيَّةُ .

باب فُعْلىٰ فی حَرَكاتِهِ

(ر) تَنكرِی — هُوَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ . وَفِی المَثَلِ « تَينْ تَبغْساقْ . تَنكرِی

سَفِنْجِ سِز » اَیْ اَنَّ عِلْجَ ٱلْكَفَرَةِ مُتَعَبِّدٌ لِلّٰهِ تَعالیٰ وَاللهُ سُبْحانَهُ وَتَعالیٰ غَیْرُ راضٍ عَمَلَهُ . یُضْرَبُ فِیمَنْ یَعْمَلُ لِغَیْرِهِ عَمَلاً یَظُنُّ اَنَّهُ یَقَعُ عِنْدَهُ فِی مَوْقِعٍ حَسَنٍ وَهُوَ کارِهٌ لِذٰلِكَ . وَقالَ

تُنْ کُنْ تَبُنْ تَنْکْرِیکا بُنْتَمَغِلْ

قُرْقُبْ اَنکِزْ اَیْمَنُو اُیْمَغِلْ

یَقُولُ قُمْ لِلّٰهِ تَعالیٰ مُتَعَبِّداً لَیْلاً وَنَهاراً وَلا تَعْتُ . وَکُنْ مِنْهُ وَجِلاً خائِفاً فَلا تَلْعَبْ حَیاءً وَخَوْفاً مِنْهُ .

وَٱلْکَفَرَةُ اَبادَهُمُ اللهُ تَعالیٰ یُسَمُّونَ السَّماءَ « تَنْکْرِی » . وَکَذٰلِكَ کُلُّ شَیْءٍ اِذا عَظُمَ فِی اَعْیُنِهِمْ یُسَمُّونَهُ « تَنْکْرِی » . نَحْوُ الطَّوْدِ ٱلْعَظِیمِ وَٱلدَّوْحِ ٱلْعَظِیمِ . وَلِذٰلِكَ یَسْجُدُونَ لِمِثْلِ هٰذِهِ الاَشْیاءِ . وَیُسَمُّونَ ٱلْعالَمَ « تَنْکْرِکانْ » مِنْ هٰذا . وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الضَّلالَةِ .

تُنْکْرا ــ وَسَخُ ٱلْبَدَنِ .

یُقالُ « اَزْ اُنْکْرا یَتّی » اَیْ اِسْتَلْقَی الرَّجُلُ عَلیٰ قَفاهُ .

وَیُقالُ « اَزْ تُنْکْرا تُشْتِی » اَیْ اَکَبَّ الرَّجُلُ عَلیٰ وَجْهِهِ .

(ش) تُنْکْشُو ــ هُوَ مَنارَةُ السِّراجِ .

جَنْکْشُو ــ اَلْقُرْطَقُ الصَّغِیرُ .

جَنْکْشِی ــ اِسْمُ اَمِیرٍ (*) لِلْخُتَنْ . بِسَبَبِهِ فُتِحَتْ تِلْكَ ٱلْبَلْدَةُ . قالُوا بِاَنَّهُ مَقْلُوبٌ مِنْ « جَمْشِیدْ » .

(ك) منكـكو — اَلشَيْءُ الخالِدُ والخُلودُ معاً. وهُوَ اسمٌ ومَصْدَرٌ. يُقالُ «منكـكو اُزُون» اَيْ دارُ الخُلودِ. وقالَ

تُغُبْ تَتِي قِلْمَدِي منكـكو ارز
اُزُونْ كُنِي يُلْدُزِي تَتْحِي تُغاز

يَصِفُ الزَمانَةَ وَيقولُ مَنْ وُلِدَ لَمْ يَعِشْ خالِداً. وَاَنَّ شَمسَ الدُنْيا وَنُجُومَها اَبداً تَطْلُعُ فَلا تَبْلَى.

(ل) جَنْكلِي مَنْـكلِي — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ يُسَمِّيهِ العَرَبُ «اَلدَوْداةُ».

قَنْكلِي — اَلْعَجَلَةُ الّتِي يُحْمَلُ عَلَيْها الاَثْقالُ.

قَنْكلِي — اِسْمُ رَجُلٍ عَظِيمٍ مِنْ قِفْجاق.

سَلِنكو — اَلْخَذّافَةُ الَّتِي يُرْمَى بِها الحَصَى.

شُنْكلا — اَلدُعْبُوبُ وَهُوَ نَبْتٌ بِدِيارِ اَزْغُو يُنْبَشُ اَصْلُهُ فَيُؤْكَلُ.

قَلنكو — اَلطُفُوُّ عَلَى رَأْسِ الماءِ. يُقالُ مِنْهُ «سُفْدا قَلنكو لادي» اَيْ طَفا عَلَى رَأْسِ الماءِ.

كُزنكو — هِيَ المِرْآةُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

يَنكقُو — هِيَ بِنْتُ الجَبَلِ. وَهُوَ الصَدَى. وَفِي المَثَلِ «يَزماس

ايم يغمز . ينكلماس بلكا ينكقو » معناه ان الرامى الحاذق المقرطس هو المطر لان هدفه وجه الارض وهو عريض فلا يخطئ مرميه . وان العالم المصيب فى كل شئ هو الصدى لانه يجيبك كما صحت به . وهذا يضرب فيمن اخطأ فى شئ يعتذر منه .

(ل) يلنكو — اسم لعب للجوارى . وهو ان يشد طرفا الحبل فى شجرة او عارضة ثم تجلس وسط الحبل جارية فتركض برجلها فتمور طورا ترتفع وتارة تنخفض .

(ك) ينجكا — كل شئ دقيق . يقال منه « ينجكا ترقو » اى حرير دقيق . ويقال « ينجكا قيز » للسرية . ويقال للناسك المتعبد « ينجكا كشى » .

ينككا — هو اسم زوجة الاخ الاكبر .

باب فعالو

تيانكو — هو فى اصل اللغة احاجب . ثم لما ان شاع استعمال اسم « الحاجب » ترك ذلك به . اصله من قولهم « تينذى » اذا اعتمد . والملك يعتمد على الحجاب . والرعية ايضا يعتمدون عليه ليبلغ قصصهم اليه ثم يجيب عنه .

اَمْثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اُل اِيشِغ يَنكيلا قِلدِى » اَى اَنَّهُ اِسْتَجَدَّ الاَمْرَ وَبَدَأَ ثانِياً.
اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِىّ

بابُ فَعْلَلٍ وَفَنْعَلٍ فى حَرَكاتِهِ

(ج) تَنكُج — كُلُّ شَىْءٍ مُرْتَفِعٍ قَدْرَ نِصْفِ ذِراعٍ . نَحْوُ اَثافِى القِدْرِ وَغَيْرِها .

سَنلِج (ث) — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ التُّفّاحِ صِغارُ اَمْثالُ البَنادِقِ حُلْوٌ .

(ر) سُنكُقُر — اِسْمُ جارِحٍ مِنْ جَوارِحِ الطَّيْرِ . وَهُوَ دُونَ « طُغْرِيلْ » .

قُجنكار — اَلْكَبْشُ . وَفى المَثَلِ « اِكِى قُجنكار بَشى بِيرْ اَشْجتا بِشْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَىِ الكَبْشَيْنِ لا يَنْطَبِخانِ فى قِدْرٍ واحِدَةٍ . يُضْرَبُ هٰذا فى اَمِيرَيْنِ اَوْ رَئِيسَيْنِ يَتَزاحَمانِ فى بَلْدَةٍ لا بُدَّ لِاَحَدِهِما مِنَ الخُرُوجِ عَنْها .

قُجنكارْ باشِى — اِسْمُ بَلْدَةٍ .

(ش) قنكدش قدش — بَنُو العَلّاتِ . وَفى المَثَلِ « قنكدش قُما اُروزْ .

اِكْدِشْ اُرُو تَرْتارْ » مَعْناهُ اَنَّ بَني العَلاّتِ يَضْرِبُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً ضَرْباً ثَخِيناً لِبِغْضَةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ . وَاَنَّ بَني الاَخْيافِ يُعِينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً لِمَحَبَّةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ .

(غ) مُنْكُلُغْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ المُمْتَحَنُ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ عَجِيبٍ يُسْتَطْرَفُ مِنْهُ « تَنْكُسُقْ نانْكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلطَعامِ الَّذي يَجِدُهُ الرَجُلُ اَحْياناً لِنَفاسَتِهِ « تَنْكُسُقْ اَشْ » .

تِرْنَكُقْ ــ اَلظُفْرُ .

قِرْنكاق [١] ــ شَفْرَةٌ مِثْلُ الساطُورِ يُقْطَعُ بِهِ اللَحْمُ وَالعَجِينُ .

قَزُنكُق (*) ــ اَلوَتَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقُطْبِ السَماءِ « تَمُرْ قَزُنكُق » (*) اَىْ مِسْمارٌ حَدِيدٌ يَعْني اَنَّ السَماءَ تَدُورُ عَلَيْهِ .

جِنْكراقْ اُونْ ــ اَلصَوْتُ الجَهِيرُ الصافي .

قنكرق ــ اَلحَنَكُ .

قَنكِسِقْ اَتا ــ اَلرابُّ .

قَنكِسِقْ اُغُل ــ اَلرَبيبُ .

قَلِنكُق (*) ــ حَزازَةُ الرَأْسِ وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْقَبَضَ مِنْ لُزُوجَةٍ اَصابَتْهُ نَحْوُ الفَرْوِ وَالجِلْدِ .

---

[١] قِنكراق [صوكره‌دن حاشيه‌سنه بويله يازلمشدر . « لمصححه »]

(ك) تُنْكُلك ــ اَلْكُوَّةُ .

جنكلك ــ اَللَبْلابُ .

كُنْكلك ــ اَلْقَمِيصُ .

(ل) دنكال ــ اَلْكُعْبُرَةُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَنْكَجْ ــ اَلسَرَطانُ . بِلُغَةِ اَلْغُزِّيَّةِ .

(س) يَلِنكُوسْ اَرْ ــ الرَجُلُ الوَحِدُ وَغَيرُهُ . وَفِي اَلْمَثَلِ « يَلْنكُوسْ قازْ أُتْماسْ » مَعْناهُ لا يَصِيحُ اَلبَطُّ الفَرْدُ الوَحِيدُ . يُضرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاَلاِسْتِعانَةِ فِي أُمُورِهِ بِغَيْرِهِ .

(ق) يَنكَرَقْ ــ عاقُولُ الجِبالِ وَطَرِيقُها الَّتِي يَسِيلُ تَحْتَهُ الْوادِي مِنَ الماءِ وَيَسِيرُ الرَجُلُ فِيهِ بِاَلوَثْبِ وَنَحْوِهِ .

يَنكْشَقْ اَرْ ــ اَلْرَجُلُ اَلثَرْثارُ .

يَلِنكُقْ (*) ــ هُوَ اَسمُ آدَمَ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِ . وَفِي المَثَلِ « يَلِنكُقْ (*) أُغْلِي يُوقاذُورْ . اَذْكُوا تِي قَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ اَبنَ آدَمَ يَفْنَى بِالمَوتِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ وَاَسْمُهُ إِذا كانَ خَيْراً مُحْسِناً . يُضرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاَكتِسابِ الخَيْرِ .

يلنكُق ــ اَلْبَشَرُ جَمِيعاً . وَقالَ

يَعنی اُرُزْ يَلنكُقنك نانكى تَقار

بِلِك اری یاغِسِنْ نالك سَقار

يَقُولُ بِاَنَّ مالَ البَشَرِ عَدُوٌّ لَهُ . فَصاحِبُ العَقلِ وَرَجُلُهُ لِماذا يُحِبُّ عَدُوَّهُ .

يَلنكُق ــ اَلْاَمَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفجاقْ وَالسُّوارِنْ .

يَنكُلُق ــ اَلْخَطَأُ فِی الاُمُورِ وَالنُّطقِ وَالعَمَلِ وَنَحوِهِ .

اَلْغُنَّةُ مِنهُ

تَبَنكْ ــ شَیْءٌ كَهَيْئَةِ الخِوانِ لَهُ ثَلاثُ قَوائِمَ يَرْتَقِی عَلَيهِ الناطُورُ فی قِطافِ العِنَبِ حَتّیٰ يَصِلَ اِلیٰ العُنْقُودِ . لُغَةٌ كَنجاكِيَّةٌ .

جَلَبنك ــ اَلْوَحْلُ .

(ش) جِفشانك جَغِزْ ــ اَلعَصِيرُ القارِصُ .

جَفشانك ــ اَلْمِقَصُّ الَّذِی يُجَزُّ بِهِ الغَنَمُ . لُغَةُ جِكِلْ .

جِفشانك ــ اَلْاَغْمَشُ .

كفسنك ــ اِسْمُ هَدِيَّةٍ مِنَ الطَّعامِ لِمَنْ حَضَرَ الكُدْسَ بَعْدَ التَّنقِيَةِ .

(ل) سُقلانك يِغاج ــ هِیَ الشَّجَرَةُ المَرْداءُ الَّتِی لا غُصْنَ عَلیٰ ساقِها .

سُقلانك سَج ــ اَلشَّعرُ السَّبطُ .

(ق) قَلقنك ــ اَلتُّرسُ . لُغَةٌ فی « قَلقَنْ » .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

تِيلَنكْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ الظَّرِيفُ اللَّطِيفُ القَدِّ الوَضِيءُ اللَّوْنِ النَّقِيُّ الثَّوْبِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الفِتْيانِ . يُقالُ « تِيلَنكْ يِكِتْ » اَىْ شابٌّ مُتَقَزِّزٌ ظَرِيفٌ .

اَلْجِيمِيَّةُ مِنْهُ

(غ) قَزْغَنج ــ اَلْـكَسْبُ .

(ق) قُرقنج ــ اَلْخَوْفُ (ث) .

(ك) تَزْكِنج ــ هُوَ مَعاطِفُ الجِبالِ وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . يُقالُ « تَزْكنج يُولْ » لِلطَّرِيقِ الْمُلْتَوِي .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُزْكَنْج ــ مِثْلُ « تَزْكنج » فِي الاِلْتِواءِ وَالعَطْفِ فِي الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ .

يُرْكنج ــ اِسْمُ نَبْتٍ يَلْتَوِي عَلَى الشَّجَرَةِ فَيُورِثُها اليُبْسَ وَهِيَ العَشَقَةُ .

بابُ فَعْلَلو

(غ) قُنكَرْغُو ــ اَلْجَلاجِلُ .

قُنكَرْغُو ــ اَلْخُشَّاءُ وَهُوَ عَظْمٌ ناتِئٌ تَحْتَ الأُذُنِ .

(ك) سَنكَرَ كُواتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي بِهِ صِدامٌ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاطُ كَالْمِدَّةِ. وَقَدْ يُسَبُّ بِهِ الغُلامُ إِذا كانَ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاطُ دائِماً.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ إِذا سُبَّ الغُلامُ «يَنكَدَ كُو». مَعْناهُ يامَنْ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاط.

اَلْخُماسِيُّ مِنْهُ عَلى فَعَنْلالٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ق) سِنكَرْسُقْ — هُوَ القَطاةُ وَهُوَ مَقْعَدُ اَلرَّدِيفِ مِنَ الفَرَسِ.

(ك) مُنكَزكاكْ — هُوَ مَجَلُ اَليَدُ. وَهُوَ الغِلَظُ الَّذِي حَدَثَ مِنَ العَمَلِ.

اَلْغُنَّةُ اَلاَخِيرَةُ

قَرَنكُغُو — اَلظُلْمَةُ.

يُقالُ «يِبْ قَرَنكْقُو بُلْدِي» اَيْ اِنْعَقَدَ السِلْكُ وَالْتَوىٰ كَثِيراً حَتّىٰ لايَنْشَرِحُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَنكِلْغانْ اَزْ — الرَجُلُ الَّذِي يَنْسىٰ وَيُخْطِئُ كُلَّما تَقَدَّمَ اِلَيْهِ.

وَنَوعٌ مِنهُ

تَنكلكج ـ اَلحِدَأَةُ . بِالغُزّيَةِ . وَهوَ طائِرٌ .

(ن) تنكلكون ـ اَلحِدَأَةُ . بِلُغَةِ سائِرِ التُركِ .

تَنكرِكانْ (*) ـ اَلعالِمُ الناسِكُ . بِلُغاتِ الكَفَرَةِ .

اَلسُداسِيُّ مِنهُ

(ق) يَنكلدُرق ـ لِبدَةٌ تُخاطُ فِي كَتِفِ اللُبادَةِ يُغشىٰ بِهِ الرَأسُ عَنِ الدَمَقِ وَالمَطَرِ .

اِنَّما لَم يَأتِ الجَمعُ بَينَ الساكِنَينِ فِي هٰذا البابِ لِاَنَّ الغُنَّةَ ثِقَلٌ وَفِي الجَمعِ بَينَ الساكِنَينِ كَذٰلِكَ فَيَتَعَذَّرُ العِبارَةُ بِهِما فِي النُطقِ فَلِذٰلِكَ قُرِنَتْ بِحُرُوفِ الذَلاقَةِ لِيَسهُلَ النُطقُ بِهِ . وَقَد جاءَ حَرفٌ نادِرٌ وَهوَ قَولُهُم « سُوزنكرِي كِشي » (*) اَي اِنسانٌ مِهذارٌ . فَاِنَّ هاهُنا اَيضاً فِي هٰذِهِ الكَلِمَةِ راءٌ وَهِيَ مِن حُرُوفِ الذَلاقَةِ فَيَسهُلُ النُطقُ بِهِ لِمَجراهُ . فَاَعرِفهُ .

اِنقَضَت اَبوابُ الاَسماءِ مِنَ الغُنَّةِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثنائى

(ت) يقال «قش تنكدى» اى حلق الطائر. وكذلك النبل اذا رمى به نحو السماء مصعداً فغاب عن الرؤية فى الجو يقال «أق تنكدى» اى حلق النبل. [تنكار. تنكماك].

ويقال «ال انك باشن تنكدى» اى انه قد شد رأسه بعصابة. وكذلك كل شئ شددته بحبل ونحوه شدا قويا. [تنكار. تنكماق].

ويقال «سوف تنكدى» اى جمد الماء وغيره. ويقال «ار تنكدى» اى هرئ الرجل من البرد اذا مات. [تنكار. تنكماق].

(س) يقال «اش سنكدى» اى هنأ الطعام. ويقال «سوف يير كا سنكدى» اى غار الماء فى الارض. ويقال «سوز كنكلكا سنكدى» اى نجع الكلام فى القلب وعمل. [سنكار. سنكماك].

ويقال «ازدك قمشقا سنكدى» اى تدخل الاوز وغيره فى القصب

اَوِالقُماشِ حَتّىٰ تواریٰ فیهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ يَدْخُلُ فی شَیْءٍ نَحْوُ الرَّجُلِ يَتَدَخَّلُ فی بَيْتِ اِنْسانٍ دامِراً . وَنَحْوِهِ . [سِنكاز . سِنكماكْ] .

(م) يُقالُ « اَتْ مُنكَدیٖ » اَیْ جَمَعَ الفَرَسُ جِرانَهُ وَرَمَحَ . [مُنكاز . مُنكماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَزاَنیٖ يَنكَدیٖ » اَیْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ غَلَبَهُ فی شَیْءٍ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يَنكاز . يَنكْماكْ] .

باب الثُّلاثِیِّ عَلیٰ « فَعَلْدی » مُحَرَّكَ الحَشْوِ فی حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَزْاُقْ سَنكَردی » (ث) اَیْ رَمیٰ رَجُلٌ سَهْمَهُ مُصْعِداً نَحْوَ السَّماءِ حَتّیٰ غابَ فی الجَوِّ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَزْحَلَ الطّائِرَ مِنْ يَدِهِ حَتّیٰ حَلَّقَ . [سَنكَرِر . سَنكَرماكْ] . (ث)

وَيُقالُ « اُلْ تَتْجُو سِنكِرْدی » اَیْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ اللُّقْمَةَ وَغَيْرَها . [سِنكُرِز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « ياغْنی تَرِيكا سِنكِرْدی » اَیْ اَنَّهُ اَنْجَعَ الدُّهْنَ فی الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سِنكُرِز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يِغاجْ قُنكُرْدی » اَیْ قَلَعَ الرَّجُلُ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الرِّيحُ اِذا قَلَعَتْ شَيْئاً . [قُنكُرُز . قُنكُرْماقْ] .

وَيُقالُ « ازاَقِنْ كِينكُرْدي » اَيْ اَوْسَعَ الرَّجُلُ دارَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ .

[كِينكُرُ . كينكرماكْ] .

(ز) يُقالُ « اَرْ اُبكاسِنْدا تَنكِزْدي » اَيْ اِضْمَأَدَّ (*) الرَّجُلُ وَهُوَ اَنْ يَنْتَفِخَ غَضَباً . وَيُقالُ « اُبكا تَنكِزْدي » اَيْ اِنْتَفَخَتِ الرِّئَةُ وَهُوَ اَنْ يُصَبَّ فِيها الخَلُّ وَالْخَرْدَلُ لِيُطْبَخَ فَيَمْتَلِئَ وَيَنْتَفِخَ .

[تَنكِزَرْ . تَنكِزْماقْ] .

(ش) يُقالُ « تَنكَشْدي نانك » اَيْ تَعادَلَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . وَقالَ

مَنِكْ بِلا كَينكَشْدي ❀ بِلكى مَنكا تَنكَشْدي

اَرَنْ بِلا سُنكشدي ❀ اَلْبْ لاز بَشِنْ اُل يُواز

يَصِفُ رَجُلاً شاوَرَهُ فِي الْحَرْبِ فَقالَ لَمّا شاوَرَني . تَعادَلَ عَقْلِي وَعَقْلُهُ . وَطارَدَ مَعَ الرِّجالِ فِي القِتالِ . وَهُوَ يُدَحْرِجُ رُؤُسَ الاَبْطالِ كَالْكُرَةِ . [تَنكاشُورْ . تَنكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُنكُشْدي » اَيْ طَأْطَأَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ مُطْرِقاً .

[تُنكُشُورْ . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ « تُنكُزْ تُنكُشْدي » اَيْ اَحْدَقَ الخِنْزِيرُ وَهَمَّ اَنْ يَحْمِلَ عَلَى الاِنْسانِ وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَأَبَّى فِي قَبُولِ الاَمْرِ وَتَرَدَّدَ فِي ذٰلِكَ

وَاَحْدَقَ اَلنظرَ اِلىٰ اَمرِهِ كارِهاً لِلاَمرِ يُقالُ « اَزْ تُنكُشْدِى » ـ [تُنكُشورْ . تُنكُشماكْ] .

وَيُقالُ « سُوقِلارْ قَمُغْ سِنكِشْدِى » اَىْ تَناضَبَتِ المِياهُ . وَكُلُّ مايع اِذا تَداخَلَ اَجزاؤُهُ فِى غَيرِهِ كَذٰلِكَ . [سِنكِشورْ . سِنكِشماكْ] .

وَيُقالُ « اِكّى اَرْ بِرلا سُنكُشْدِى » اَىْ طارَدا الرَّجُلانِ فِى الحَرْبِ وَطاعَنا . [سُنكُشورْ . سُنكُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَينكَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ شاوَرَمَعى . [كَينكاشورْ . كَينكاشماكْ] .

(ق) يُقالُ « اَنكْ يُوزِى اُنكُقْتِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَرَ وَجْهُهُ مِنْ مَرَضٍ اَوْ غَيْرِهِ . وَيُقالُ « بَرْجِنْ اُنكُقْتِى » اَىْ ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِيباجِ وَنَضارَتُهُ وَماؤُهُ وَرَوْنَقُهُ . [اُنكُقارْ . اُنكُقْماقْ] وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ « اَرْ مُنكُقْتِى » اَىْ اُمْتُحِنَ الرَجُلُ وَاضطُرَّ . [مُنكُقارْ . مُنكُقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « سُكَلْ اُنكُلْدِى » اَىْ اِنْدَمَلَ المَرِيضُ . وَيُقالُ « اِشْ اُنكُلْدِى » اَىْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ اَلْمُشَوَّشُ . [اُنكُلورْ . اُنكُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ اُنكُلْدِى » اَىْ نُقِرَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [اُنكُلورْ ـ اُنكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « تَنكَلدِي باشْ » اَىْ عَصَّبَ الرَجُلُ رَأْسَهُ وَكَذٰلِكَ اذا شُدَّ كُلُّ شَيْءٍ بِخَيطٍ . [تَنكَلُور . تَنكَلماق] . وَيُقالُ « اَرْ اِشِنْ تَنكَلدِي » اَىْ اَيِسَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ .

(ن) يُقالُ « اَرْ بَشِنْ تَنكِندِي » اَىْ تَعَصَّبَ الرَجُلُ رَأْسَهُ (*) وَانْفَرَدَ بِفِعْلِهِ . [تَنكِنُور . تَنكِناق] .

اَلْمُضاعَفُ

يُقالُ « اَرْ بَشِنْ تُنكُتّي » اَىْ طَأْطَأَ الرَجُلُ رَأْسَهُ وَغَيرَهُ . [تُنكُتُور . تُنكُتْماك] .

وَيُقالُ « اَرْ اُقِنْ تَنكِتّي » اَىْ اَعْلَى الرَجُلُ بِسَهْمِهِ مُصْعِداً نَحْوَ السَماءِ . [تَنكِتُور . تَنكِتْماك] .

وَيُقالُ « اَرْ اَقِنْ كِينكِتّي » اَىْ اَوْسَعَ الرَجُلُ بَيْتَهُ وَغَيرَهُ . [كِينكِتُور . كِينكِتْماك] .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ك) يُقالُ « اُلْ مَنكا كِينكادِي » اَىْ اَنَّهُ دَبَّرَ اَمْرَهُ مَعِي . [كِينكاز . كِينكاماك] .

وَيُقالُ « يِيز كِينكُودِي » اَىْ تَوَسَّعَ الْمَكانُ وَغَيرُهُ . [كِينكُور . كِينكُوماك] .

اَللفيفُ مِنهُ

يُقالُ « اُلْ اَنِي بَكْكا يُنكادِي » اَىْ اَنَّهُ وَشَىَ بِهِ إِلىٰ الأَميرِ وَغَيرِهِ . [يُنكارْ . يُنكاماقْ] .

بابُ الرُّباعِيّ عَلىٰ فَعْلَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ قُشْ تُنكتردى » اَىْ اَنَّهُ اَزْحَلَ بِالطائِرِ وَبِالنَبلِ . [تُنكْتُرُزْ . تُنكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَياقْ تُنكدَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَلَبَ القَصْعَةَ وَغَيرَها . [تُنكْدَرُزْ . تُنكْدَرْماكْ] .

وَيُقالُ « سُحِكْ اَشِغْ سِنكْدُرْدِي » اَىْ اَمْرَأَ الشَرابُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . [سِنكْدُرُزْ . سِنكْدُرْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَقْسكا سِنكْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَحَسَّ الاِنْسانَ فِي البَيْتِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي مُنكْقَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اِضْطَرَّهُ وَامْتَحَنَ بِهِ . [مُنكْقَرُزْ . مُنكْقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِيرْنانكْنِي بِيرْكا تَنكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عادَلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ . [تَنكَرُوزْ . تَنكَرْماكْ] .

(ش) يُقالُ « بِيرْ نانكْ بِيرْكا تَنكَشْدِي » اَىْ تَعادَلَ الشَيْئُ بِالشَيْئِ . [تَنكَشُوزْ . تَنكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِرْلا سُوزْ تِنْكَلَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى اِستماعِ الكَلامِ . [تِنْكَلَشُوزْ . تِنْكَلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِيلارْ بُوايشِغْ تَنْكَلَشْدي » اَىْ تَعَجَّبَ النّاسُ مِنْ هٰذا الاَمْرِ . [تَنْكَلَشُورْ . تَنْكَلَشْماقْ] . وَيُقالُ

أردى بُلتْ اِنكَرشُو ❀ اقتى اقن مُنكَرشو

قَلْدي بُدُنْ تَنْكَلَشُو ❀ كُكْرَزْ تَقِي مَنكَرْشُورْ

يَصِفُ المَطَرَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ زَجْلاءُ . وَسالَ السَّيْلُ مِنْها بِرَنينٍ وَخَريرٍ . فَبَقِيَ النّاسُ مِنْهُ فى تَعَجُّبٍ . وَهِىَ تَرْعَدُ وَتَصيحُ وَتَبْرُقُ .

وَيُقالُ « اِكِّى أراغتْ مَنكَدَشْدِي » اَىْ تَناتَفَتِ المَرْأَتانِ فَاَخَذَتْ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْهُما شَعْرَ الأُخْرىٰ . وَهٰذا عَلىٰ طَرِيقِ المُفاعَلَةِ . [مَنكَدَشُورْ . مَنكَدَشْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ش) يُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِرْلا مُنكَشْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِرْتَدَفَ مَعِىَ الفَرَسَ وَنَحْوَهُ . [مُنكَشُورْ . مُنكَشْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِيشْ قا كُنكَرْنْدي » اَىْ حَرَنَ الرَّجُلُ لِلاِقْدامِ عَلىٰ الاَمْرِ وَتَكَلَّمَ مَعَ نَفْسِهِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [كُنكَرْنُورْ . كُنكَرْنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ كِينكَرْنْدِي » اىْ تَوَسَّعَ الرَّجُلُ زَمانًا فِي نِعْمَةٍ. [كِينكَرُنُورْ. كِينكَرْنْماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ اِيشِنْ تَنْكَلَنْدِي » اىْ دَبَّرَ الرَّجُلُ فِي اَمْرِهِ. [تَنْكَلَنُورْ. تَنْكَلْنْماكْ].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « أُل اِسِكْ سُوقُغْ تُمْلُغقا يِنكَشْرُدِي » اىْ اَنَّهُ خَلَطَ الْماءَ الْحارَّ بِالْبارِدِ حَتّٰى صارَ فاتِرًا. [يِنكَشْرُرْ. يِنكَشْرُماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ يَنكَقُرْدِي » اىْ اِلْتَفَتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ سَمِعَ هاتِفًا اَوْصَوْتًا اَوْ حِسًّا. [يَنكَقرارْ. يَنكَقرْماقْ].

بابُ فَعْلادِي فِي حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ « أُلْ يَغِيني سُنكَدادِي » اىْ اَنَّهُ اَتْبَعَ الْعَدُوَّ وَرَكِبَ فِي عَقِبِهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ عَقِبَ الشَّيْءِ لِيَأْخُذَهُ. [سُنكَدارْ. سُنكَداماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ سَجِنْ مَنكَدادِي » اىْ اَنَّهُ نَتَفَ شَعْرَهُ وَقالَ

اذُم بَرِبْ سُنكَدَدِي ❁ تكَرتُب اَنكَدِدِي

سَجِن قرا مَنكَدَدِي ❁ اَرْزُو لَيُو اَر آقار

يَصِفُ رَجُلًا هَزَمَ اَمِيرًا وَيَقُولُ بِاَنَّهُ رَكِبَ فِي عَقِبِهِ. وَدارَ حَوْلَهُ لِيَخْتالَ فِي اَخْذِهِ وَقَدْ اَحْدَقَتِ الرِّجالُ حَوْلَهُ وَدارُوا. وَنَتَفُوا

شَعْرَهُ . وَشَبَّهَ زَحْمَةَ الناسِ حَوْلَهُ بِبَنات آوى لِأَنَّها لَوْ صادَفَتْ إِنْساناً فَريداً تُحيطُ حَوْلَهُ فَتَأْكُلُهُ . [مَنكَداز . مَنكَداماك] .

(ر) يُقالُ « أَل قُنكْراغو جِنكْرَدي » اى صَوَّتَ الجَلاجِلُ وَصَلْصَلَ اللِّجامُ . [جِنكْراز . جِنكْراماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ « اَرْ اِشْقا سُنكْرادي » اى حَرُنَ الرَّجُلُ في قَبولِ الأَمْرِ وَرَدَّدَ الكَلامَ . [سُنكْراز . سُنكْراماق] .

وَ يُقالُ « أُغلانْ أُونِي قُنكْرادي » اى غَلُظَ صَوْتُ الغُلامِ وَذٰلِكَ إِذا راهَقَ الحُلُمَ . وَيُقالُ « قُوىْ قُنكْرادي » اى اَصْهَبَ الغَنَمُ . [قُنكْراز . قُنكْراماق] .

وَيُقالُ « اَرْ مَنكْرادي » اى صاحَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [مَنكْراز . مَنكْراماق] .

وَ يُقالُ « أُوذْ مُنكْرادي » اى خارَ الثَّوْرُ . [مُنكْراز . مُنكْراماق] .

(ز) يُقالُ « بيز نانك بيز كا مَنكْزادي » اى تَشَبَّهَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . [مَنكْزاز . مَنكْزاماك] .

(ك) يُقالُ « اَرْ اِشِغْ تَنكْلادي » اى تَعَجَّبَ الرَّجُلُ مِنَ الأَمْرِ . [تَنكْلاز . تَنكْلاماق] .

وَ يُقالُ « بيز نانك بيز كا تَنكْلادي » اى اَنَّهُ عَدَلَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . [تَنكْلاز . تَنكْلاماك] .

وَيُقالُ «اَزْ سُوزْ تِنِكْلادِي» اَىْ اَصْغىٰ الرَّجُلُ اِلَى الكَلامِ . [تِنِكْلارْ . تِنِكْلاماقْ] .

وَيُقالُ «قُشْ سَنِكْلادِي» اَىْ ذَرَقَ الطائِرُ . [سَنِكْلارْ . سَنِكْلاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «اُلْ بِيرْ سُوزْ يَنكْرادِي» اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُخْفىٰ . [يَنكْرارْ . يَنكْراماقْ] .

(ل) يُقالُ «اُلْ قُويُنْ يُنِكْلادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَّ غَنَمَهُ . [يُنِكْلارْ . يُنِكْلاماقْ] .

بابُ فَعيلادِى فى حَرَكاتِهِ

يُقالُ «نانكْ تِنكيلادِى» اَىْ صَوَّتَ الشَّيْءُ الثَّقيلُ نَحْوُ الْمِنْحازِ اِذا سَقَطَ عَلىٰ الاَرْضِ . [تِنكيلارْ . تِنكيلاماكْ] .

وَيُقالُ «اِتْ جَنكيلادِى» اَىْ هَرَّ الكَلْبُ عِنْدَ الضَّرْبِ وَهُوَ صَوْتُهُ دُونَ النُّباحِ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ اِذا شَنَّعَ بِكَلامِهِ «تِلِمْ جَنكيلادِنكْ» اَىْ شَغَبْتَ كَثيراً وَصِحْتَ . [جَنكيلارْ . جَنكيلاماقْ] .

وَيُقالُ «اُل اَنِى سُنكُولادِى» اَىْ اَنَّهُ طَعَنَهُ بِالرُّمْحِ . [سُنكُولارْ . سُنكُولاماكْ] .

وَيُقالُ «اِتْ سِنكيلادى» اَىْ هَرَّ الكَلْبُ فى البَرْدِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ «سُوفْ سِنكيلادى» اَىْ بَرَدَ الماءُ حَتّىٰ كادَ اَنْ يَجْمُدَ . وَيُقالُ «قُلاقِمْ سِنكيلادى» اَىْ طَنَّتْ اُذُنى . [سِنكيلارْ . سِنكيلاماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُنكالادى» اَىْ عَمِلَ الرَجُلُ عَمَلَ الاَبْطالِ وَالاَقْوِياءِ . [تُنكالارْ . تُنكالاماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ مَنكيلادى» اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الدِماغَ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ ثُمَّ جُعِلَ هٰذا فى الكَلامِ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ «طُوبىٰ لَكَ» . وَذٰلِكَ اَنَّهُ يَنْبَغى اَنْ يُذْبَحَ الشاةُ لِاَجْلِ الدِماغِ وَهُوَ اَجَلُّ عُضْوٍ فيها . فَمَنْ اُكْرِمَ بِذَبْحِ الشاةِ لِاَجْلِهِ وَقُدِّمَ اِلَيْهِ الدِماغُ يَكُونُ مُحْتَرَماً . ثُمَّ جُعِلَ هٰذا اِسْماً لِكُلِّ مَنْ وَجَدَ مِنَ الاَغْذِيَةِ الصالِحَةِ يُقالُ لَهُ هٰذا . وَقالَ

اَنى يَتِبْ سُنكُولادى ❁ بَشِنْ يَنْدُرُو يَنكيلادى

اَرَنْ بابُ (ث) مُنكيلادى ❁ اَنِكْ اَلِبْنْ قَرا بُغْدى

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ جَيْشاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ لَحِقَهُ فَطَعَنَهُ . وَاَجَدَّ جُرْحَهُ الَّذى كانَ بِهِ . فَنَعِمَ (ث) الرِجالُ مِنَ الاَمْوالِ الَّتى نَهَبُوها . وَخَنَقَ اَبْطالَ العَدُوِّ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «اُلْ تُونِنْ يَنكيلادى» اَىْ اَنَّهُ اَجَدَّ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [يَنكيلارْ . يَنكيلاماقْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقال « اَنِكْ كُوزِي يَشانكُرْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ مِنْ شُعاعِ الشَّمْسِ فَذَرَفَتْ عَنْها العَبْرَةُ . [يَشانكُر (ث) . يَشانكُرْماقْ] .

اَلْخُماسِيُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اُلْ مَنكا تِنكُرْلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ لِي صِهْراً . [تِنكُرْلَنُوز . تِنكُرْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سِنكِرْلَنْدي » اَيْ كَثُرَ اَعْصابُ اللَّحْمِ . وَيُقالُ « ياسِنكِرْلَنْدي » اَيْ اُلْبِسَ العَقَبُ عَلى القَوْسِ وَغَيْرِهِ . [سِنكِرْلَنُوز . سِنكِرْلَنْماكْ] .

(ز) يُقالُ « كِشي مَنكِزْلَنْدي » اَيْ حَسُنَ وَجْهُ الاِنْسانِ . [مَنكِزْلَنُوز . مَنكِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قُزي مُنكُزْلَنْدي » اَيْ طَلَعَ قَرْنُ الحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [مُنكُزْلَنُوز . مُنكُزْلَنْماكْ] .

(ك) « اُغْلانْ سُنكُوكْلَنْدي » اَيْ كَبُرَ اَلْواحُ الغُلامِ وَغَيْرِهِ . [سُنكُكْلَنُوز . سُنكُكْلَنْماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَزْ اِيشْقا كُنكُلَنْدي » اَيْ عَزَمَ الرَّجُلُ عَلى اَنْ يَفْعَلَ

الشئَ . وَكَذٰلِكَ الصبيُّ اِذا عَقَلَ الشئَ وَفطِنَ . [كُنكَلَّنور . كُنكَلَّناكْ] .
وَيُقالُ « اُلْ قيزِغْ سِنكَلَّندي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ الجارِيَةَ اُختاً .
[سِنكَلَّنور . سِنكَلَّنْماكْ] .

ذوات الاَربعة منهُ

(ك) يُقالُ « اُلْ مَنى تُنكُزلادى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّني مِنْ اَضهارِهِ وَنَسَبَني اِلىٰ ذٰلِكَ . [تُنكُزلار تُنكُزلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى سِنكَزلادى » اَىْ اَنَّهُ لَمّا وَجَدَهُ فَريداً بِغَيْرِ مُعينٍ اِستَضعَفَهُ وَانتَقَمَ مِنْهُ . [سِنكَزلار . سِنكَزلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ ياسِنْ سِنكِزلادى » اَىْ اَنَّهُ اَلبَسَ العَقِبَ عَلىٰ القَوسِ وَغَيْرِهِ . [سِنكِزلار . سِنكِزلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَشْج كَنكِرسيدى » اَىْ اِحتَرَقَ الشئُ في اَسفَلِ نَحوِ القِدْرِ حَتّىٰ اِرتَفَعَ ريحُهُ . [كَنكِرسير . كَنكِرسماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بَلِنكَلادى » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ نَومِهِ بِفَزَعٍ اَصابَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيوانٍ اِذا فَزِعَ مِنْ شئٍ غَفلَةً فَوَثَبَ عَنْهُ وَنَفَرَ . [بَلِنكَلار . بَلِنكَلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ تُلُنكَلادى » اَىْ اَنَّهُ وَكَزَهُ عَلى لَحيِهِ وَتَحتَ اُذُنِهِ . [تُلُنكَلار . تُلُنكَلاماقْ] .

اَلْخُمَاسِيُّ مِنْهُ

(ك) يُقالُ «اَرْ سَرِنْكُولادِي» (٭) اَيْ اَنَّهُ تَزَلَّقَ الرَّجُلُ عَلىٰ الجَمَدِ وَنَحْوِهِ. [سَرِنْكُولارْ. سَرِنْكُولاماقْ].

وَيُقالُ «اُزُمْ سَلِنْكُولادِي» (٭) اَيْ تَدَلَّىٰ العُنْقُودُ مِنَ العَرِيشِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَدَلَّىٰ مِنْ اَعْلىٰ اِلىٰ اَسْفَلَ. وَيُقالُ «اَرْ اِتِغْ سَلِنْكُولادِي» (٭) اَيْ رَمىٰ الرَّجُلُ الكَلْبَ بِقِذافَةٍ. [سَلِنْكُولارْ. سَلِنْكُولاماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُقْدا قَلِنْكُولادِي» (٭) اَيْ طَفا الرَّجُلُ فِي رَأْسِ (٭) الماءِ. وَهُوَ اَنْ يَرْكُضَ بِرِجْلَيْهِ وَيُحَرِّكَ مَنْكِبَيْهِ وَهُوَ قائِمٌ يَحْمِلُهُ الماءُ. [قَلِنْكُولارْ. قَلِنْكُولاماقْ].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «تاغْ يَنْكُقُولادِي» اَيْ اَصْدىٰ الجَبَلُ. وَهُوَ اَنْ يُجِيبَكَ كَما صِحْتَ بِهِ. وَيُقالُ «اَرْ قُلاقِي يَنْكُقُولادِي» اَيْ اَنَّ اُذُنَ الرَّجُلِ كَاَنَّها سَمِعَتْ صَوْتاً اَوْ حِسّاً فَتَلَفَّتَتْ يَمْنَةً وَيَسْرَةً. [يَنْكُقُولارْ. يَنْكُقُولاماقْ].

وَيُقالُ «قِيزْ يَلِنْكُولادِي» (٭) اَيْ لَعِبَتِ الجارِيَةُ وَغَيْرُها بِالحَبْلَيْنِ الَّذِي (٭) فُسِّرَ (٭). [يَلِنْكُولارْ. يَلِنْكُولاماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ نانكْني ينجكالادي» اَیْ اَنَّهُ عَدَّ الشَيْءَ دقيقاً.

وَكَذٰلِكَ إِذا اَدَقَّ الشَيْءَ. [ينْجكالاز. ينجكالاماك].

المُضاعَفُ مِنَ الرُباعِيّ

(ك) يُقالُ «سُوفْ تَرِنْكُكْلَنْدي» (ث) اَیْ اِسْتَجَلَ الماءُ وَانْتَهَرَ.

[تَرِنْكُكْلَنُوز. تَرِنْكُكْلَنْماكْ]»

وَيُقالُ «اَزْ كُنْكَلَكْلَنْدي» اَیْ تَقَمَّصَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ.

[كُنْكَلَكْلَنُوز. كُنْكَلَكْلَنْماكْ].

اِنْقَضىٰ كِتابُ الغُنَّةِ. بِحَمْدِ اللهِ.

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الجمع بين الساكنين

باب الأسماء

الدرك — الحزمل .

(ن) أرتمان — السطح .

أرتكون — الصبرة .

ارسلان — الأسد . و به سمي الملوك . و في المثل « الين ارسلان تتار . كوجن سجغان تماس » معناه بالحيلة يمكن صيد الأسد . و بالقوة لا يمكن اصطياد الفارة . يضرب فيمن يؤمر بالتدرج في الأمور بالحيلة اللطيفة و ترك المكافحة .

(م) ألدرم (*) — المقعد من الناس .

و نوع منه

تركمان — هم الغزية . و في تسمية هذا الاسم لهم قصة . و ذلك ان ذا القرنين لما جاوز « سمرقند » و قصد بلاد الترك و كان يومئذ

مَلِكُ ٱلتُرْكِ فتًى يُسَمّىٰ «شُو». صاحِبُ جَيْشٍ عَظيمٍ وَهُوَ ٱلَّذي فَتَحَ
لَنا (*) حِصْن «شُو» قُرْبَ «بَلاساغُون». وَكانَ يُضْرَبُ كُلَّ يَومٍ
لِلأُمَراءِ في جُنْدِهِ بِحِصْنِ «شُو» باب (*) ثَلٰثَمائَةٍ وَسِتّينَ نَوبَةً.(*)

فَقيلَ لَهُ بِأَنَّ هٰذا ٱلرَجُلَ أَعْني ذا ٱلقَرْنَيْنِ قَدْ قَرُبَ أَنُحارِبُ مَعَهُ أَمْ
كَيْفَ تَأْمُرُنا.

وَكانَ «شُو» قَدْ بَعَثَ إِلىٰ شَطِّ وادي «خُجَنْدَه» أَرْبَعينَ
مِنَ ٱلاِسْفَهْسالاريَّةِ لِيَكونُوا طَليعَةً وَيُخْبِرُوا بِعُبُورِهِ. وَهٰذِهِ
ٱلسَرِيَّةُ كانَتْ قَدْ مَرَّتْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَشْعُرَ بِهِ أَحَدٌ مِنْ عَسْكَرِ
هٰذا ٱلمَلِكِ.

وَٱلمَلِكُ كانَ فارِغَ ٱلقَلْبِ لِتِلْكَ ٱلطَليعَةِ فَلَمّا قيلَ لَهُ أَنُحارِبُ.
كانَتْ لَهُ بِرْكَةٌ مِنْ فِضَّةٍ يَحْمِلُها في أَسْفارِهِ وَيَمْلَأُها ماءً ثُمَّ يَخُوضُ
فيها البُطُوطُ وَٱلاِوَزُّ. فَأَجابَهُمْ وَقالَ أَبْصِرُوا هٰذِهِ ٱلبُطُوطَ وَٱلاِوَزَّ
كَيْفَ تَغُوصُ فيها.

فَٱشْتَعَلَ قُلُوبُ ٱلقَوْمِ وَظَنُّوا أَنَّهُ لَمْ يَتَأَهَّبْ لا لِلْحَرْبِ وَلا لِلاِنْحِيازِ
مِنْهُ جانِباً.

فَعَبَرَ ذُو ٱلقَرْنَيْنِ فَجاءَ ٱلطَلائِعُ إِلَيْهِ لَيْلاً وَأَخْبَرُوهُ بِعُبُورِهِ. فَضَرَبَ
ٱلطَبْلَ لَيْلاً وَسارَ نَحْوَ ٱلشَرْقِ فَوَقَعَ ٱلهَزاهِزُ بَيْنَ ٱلقَوْمِ لَمّا سارَ

مَلِكُهُمْ مِنْ غَيْرِ اُهْبَةٍ لَهُمْ فِي ٱلْمَسِيرِ. فَمَنْ وَجَدَ مَرْكُوباً اَلْقَىٰ نَفْسَهُ عَلَيْهِ وَمَضَىٰ مَعَ ٱلْمَلِكِ فَاَخَذَ هٰذَا دَابَّةَ ذَاكَ وَاَخَذَ ذَاكَ دَابَّةَ هٰذَا .

فَلَمَّا اَنْ اَصْبَحُوا كَانَتِ ٱلْمُعَسْكَرُ قَاعاً صَفْصَفاً . وَلَمْ تَكُنِ الْبِلَادُ وَٱلدِّيَارُ فِي ذٰلِكَ الزَّمَانِ مَبْنِيَّةً نَحْوُ « طِرَازْ » وَ « اِسْبِيجَابْ » وَ « بَلَاسَاغُونْ » وَغَيْرِهَا . فَكُلُّهَا بُنِيَتْ بَعْدُ . وَالْقَوْمُ كَانُوا اَهْلَ وَبَرٍ وَخِيَامٍ .

فَلَمَّا اَنْ مَضَىٰ الْمَلِكُ وَجُنْدُهُ بَقِيَ مِنْهُمْ اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ نَفْساً مَعَ اَهْلِهِمْ وَلَمْ يُدْرِكُوا حُمُولَتَهُمْ لَيْلاً حَتَّىٰ يَحْمِلُوا وَيَمُرُّوا وَهُمُ الَّذِينَ سَمَّيْتُهُمْ فِي صَدْرِ هٰذَا الْكِتَابِ وَبَيَّنْتُ عَلَامَاتِ دَوَابِّهِمْ . فَمِنْهُمْ « قِنِقْ » وَ « سَلْغُرْ » وَغَيْرُهُمَا .

وَكَانَ هٰؤُلَاءِ الاِثْنَانِ وَعِشْرُونَ فِي تَدْبِيرِ اَنْ يَذْهَبُوا رَجَّالَةً اَوْ يُقِيمُوا بِمَوْضِعِهِمْ لَقُوا رَجُلَيْنِ قَدْ حَمَلَا الاَثْقَالَ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ وَمَعَهُمَا اَهْلُهُمَا كَذٰلِكَ يَمْشُونَ اِثْرَ الْجُنْدِ وَقَدْ تَعِبَا وَعَرِقَا مِنَ الْحَمْلِ فَلَقِيَا هٰؤُلَاءِ الْقَوْمَ فَتَكَلَّمَا مَعَهُمْ وَشَاوَرَاهُمْ فِي ذٰلِكَ فَقَالُوا هُمْ اَعْنِي الاِثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ نَفْساً يَا رَجُلَانِ اِنَّ هٰذَا ٱلرَّجُلَ يَعْنُونَ ذَا الْقَرْنَيْنِ مُسَافِرٌ لَا يَلْبَثُ فِي مَوْضِعٍ فَيَمُرُّ عَنَّا وَنَبْقَىٰ نَحْنُ فِي اَرْضِنَا . فَقَالُوا لَهُمَا بِٱلتُّرْكِيَّةِ « قَالْ اَجْ » . مَعْنَاهُ يَا هٰذَانِ اُمْكُثَا وَٱبْقَيَا وَتَلَبَّثَا(ث) .

وَهُمْ سُمُّوا مِنْ بَعْدُ « خَلَجْ » . وَالخَلَجِيَّةُ اَصْلُهُمْ هٰذا . وَهُمْ قَبِيلَتانِ .
فَلَمّا جاءَ ذُوالقَرْنَيْنِ فَرَأىٰ هٰذِهِ الطائِفَةَ مِنَ الناسِ ذاتَ شُعُورٍ وَعَلاماتِ التُرْكِ بِهِمْ فَقالَ قَبْلَ اَنْ يَسْأَلَ « تُرْكمانْ اَنْدْ » مَعْناهُ هٰؤُلاءِ مُشابِهُونَ لِلتُرْكِ . فَبَقِيَ هٰذا الاِسْمُ بَعْدَهُ لَهُمْ اِلىٰ يَوْمِنا هٰذا .

وَهُمْ فِى الاَصْلِ اَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ قَبِيلَةً . اِلّا اَنَّ القَبِيلَتَيْنِ مِنَ الخَلَجِيَّةِ اِنْفَرَدَتا عَنْها بِبَعْضِ الاَشْياءِ . فَلِذٰلِكَ لا تُعَدّانِ مِنْهُمْ .

هٰذا هُوَ الاَصْلُ .

وَمَرَّ هٰذا المَلِكُ اِلىٰ الصِينِ فَتَبِعَهُ ذُوالقَرْنَيْنِ . فَلَمّا كانَ مِنْهُ بِقُرْبِ « اُيْغُرْ » بَعَثَ المَلِكُ اِلَيْهِ طَلِيعَةً وَبَعَثَ ذُو القَرْنَيْنِ طَلِيعَةً فَتَواقَعَتا لَيْلاً فَكانَتِ الدَبْرَةُ عَلىٰ طَلِيعَةِ ذِي القَرْنَيْنِ . وَالوَقْعَةُ كانَتْ بِـ « اَلْتُونْ قانْ » وَهُوَ اسمُ جَبَلٍ اَلْيَوْمَ يُسَمّىٰ « اَلْتُونْ خانْ » .

ثُمَّ صالَحَهُ ذُوالقَرْنَيْنِ مِنْ بَعْدُ . فَبَنىٰ مَدائِنَ « اُيْغُرْ » . فَاَقامَ هُناكَ مُدَّةً .

فَعادَ « شُو » هٰذا المَلِكُ فِى اَثَرِهِ حَتّىٰ جاءَ اِلىٰ « بَلاساغُونْ » . فَبَنىٰ هٰذِهِ المَدِينَةَ الَّتِي تُسَمّىٰ بِاسمِ هٰذا المَلِكِ « شُو » . وَاَمَرَ بِعَقْدِ طِلِسْمٍ ثَمَّ فَاِنَّ اليَوْمَ تَأْتِي اللَقالِقُ اِلىٰ قُبالَةِ تِلْكَ المَدِينَةِ وَلا تَجُوزُها اَلْبَتَّةَ . فَهٰذا بَقِيَّةٌ مِنْهُ اِلىٰ الآنِ .

ونوعٌ منهُ

(ش) سَنْدرُش — اَلْمُعاتَبَةُ وَالمجادَلَةُ . وفى المَثَلِ « سَبَندا سَنْدرُش بُلسا اُزتكوندا اِرتَشْ بُلماسْ » معناهُ اِذا وَقعتِ المُعاتَبَةُ وَالمجادَلَةُ اوانَ الفِلاحةِ لا تقعُ المُخاصَمَةُ وقتَ الكدْسِ . يُرادُ بهِ انَّ الأمرَ يُدبَّرُ قبلَ وُقوعهِ .

(ق) بُرسُمقْ (*) — دُوَيبّةٌ مِثلَ الورك (*) وبهِ يُضربُ المَثَلُ في السِمَنِ .

وَالغُزِّيَّةُ تَطرحُ عنهُ الميمَ فَتَقولُ « بُرسُقْ » . وَتَزيدُ في قولِهِمْ « بَشْمَقْ » لِلمداسِ . وَالتُركُ تقولُ « بَشَقْ » .

قلدرق — سَفَى البرِّ وَغيرِهِ .

قُرقُلُقْ اَرْ — اَي الرَجُلُ الخائفُ الجَبانُ .

(ل) يُقالُ « تُرْتكِلْ اَفْ » اَىْ بيتٌ مُربَّعٌ . وَكُلُّ شيْءٍ مُربَّعٍ كَذٰلكَ .

(ن) بَرْسغانْ — اِسْمُ وَلَدٍ لِأفراسِياب . وَهُوَ الَّذى بَنى « بَرْسغانْ » . وهىَ مدينةٌ مِنها ابُو « مَحْمُودٍ » .

وَقيلَ بِانَّهُ اِسْمُ سائِسٍ كانَ لِملِكِ « اُيْغُرْ » يَسُوسُ الخَيلَ في ذٰلِكَ المَوضِعِ لِطيبِ هَوائهِ ثُمَّ نُسِبَتِ البَلْدَةُ اِلَيْهِ .

بُرْسْلانْ — اَلْبَبْرُ. فِي حَقِيقَةِ اللُّغَةِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسْلانْ بُرْسْلانْ» اَىْ اَسَدٌ وَبَبْرٌ.

بُرْسْلانْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ. وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ «بُرْسْلانْ» تَبَعاً لِاَرْسْلانْ لِاَنَّهُما يُذْكَرانِ مَعاً وَلا يُفْرَدُ «بُرْسْلانْ». وَالاَصَحُّ اَنَّهُ بَبْرٌ لِاَنَّهُ لَوْ كانَ تَبَعاً لَما جازَ تَسْمِيَةُ الرَّجُلِ بِهِ لِاَنَّهُ لا يُقالُ «هٰذا شَيْءٌ بَسَنٌ» كَما يُقالُ «حَسَنٌ بَسَنٌ».

(م) يُقالُ «قِرْقِلِمْ ساغُو» اَىْ مِكْيالٌ جَمّانْ بَلَغَ الْكَيْلَ طُغافَهُ (ث)

اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ

يُقالُ «اِكِرْجِكُونْ اِيشْ» اَىْ اَمْرٌ مُتَرَدَّدٌ بَيْنَ اَنْ يُفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يُتْرَكَ. يُقالُ «كُنْكُلُمْ اِكِرْجِكُونْ بُلْدِى» اَىْ تَرَدَّدَ قَلْبِي بَيْنَ اَنْ يَفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يَتْرُكَ.

كُكُرْجِكُونْ — اَلْحَمامُ.

الافعال منه

(ق) يُقالُ «اُلْ تَوارِنْ اَلْقِتِي» اَىْ اَنَّهُ اَفْنىٰ مالَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ.

[اَلْقازْ. اَلْقِماقْ].

وَٱعلَمْ بِأنَّ الجَمْعَ بَيْنَ الساكِنَيْنِ إنَّما قَلَّ لِأَنَّهُ لا يأْتلِفُ إلَّا مَعَ حُرُوفِ الذلاقَةِ وَهِيَ ثَلاثَةٌ الراءُ وَٱللامُ وَٱلنونُ.

هٰذا هُوَ مِنْ صادِ القِياسِ فِي الأَسْماءِ وَٱلأَفْعالِ. وَلَنْ يُتَصَوَّرَ إلَّا مُقَيَّدَةً بِهٰذِهِ الحُرُوفِ. وَهٰذِهِ الحُرُوفُ تُخَفِّفُ الكَلِمَةَ مِنْ ثِقَلٍ بِها. فَتَجْعَلُ كَأَنَّ الحَرْفَيْنِ حَرْفٌ واحِدٌ. وَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشاعِرِ أَنْ يَسْتَعْمِلَهُما عَلَى أَنَّهُما واحِدٌ.

(ك) يُقالُ « قُوىْ أُزْكْتِي » أَىْ نَفَرَتِ الغَنَمُ لَيْلاً أَوْ نَهاراً مِنْ ذِئْبٍ أَوْ نَحْوِهِ. وَيُقالُ « بُدُونْ أُزْكْتِي » أَىْ نَفَرَ القَوْمُ مِنْ حُضُورِ العَدُوِّ وَوَقَعَ بَيْنَهُمُ ٱلهَزاهِزُ. [أُزْكارْ. أُزْكماكْ].

وَيُقالُ « اَرْتَوازْ اِزْكْتِي » أَىْ جَمَعَ الرَجُلُ المالَ وَغَيْرَهُ. [اِزْكارْ. اِزْكماكْ].

(ج) يُقالُ « اَتْ سُرْجْدِى » أَىْ عَثَرَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [سُرْجارْ. سُرْجماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي بجاكِنْ سَنْجْدِى » أَىْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِٱلسِكّينِ وَغَيْرِهِ.

وَيُقالُ « بَكْ يَغْسِنْ سَنْجْدِى » أَىْ هَزَمَ ٱلأَميرُ عَدُوَّهُ. [سَنْجارْ. سَنْجْماقْ].

(س) يُقالُ « يِكِتْ قانْكا كُرْسْدِى » أَىْ اِمْتَلأَ الشابُّ دَماً

وسِمناً حتّىٰ ابدىٰ مِنْ نفسهِ المجُونَ. وَاصْلهُ كُلُّ ظرْفٍ اِمتَلأَ بِالشيْءِ ثُمَّ بَعْدَ ساعةٍ اِنتفخ حتّىٰ زادَ عَنْ حدِّ الاِمتِلاءِ. نَحوُ العجينِ اذا كانَ خَميرُهُ جيّداً فوُضِعَ في قصْعةٍ وقرُبَ الاِمتِلاءُ مِنها ثُمَّ تُرِكَ ساعةً وقدْ اِنتفخَ حتّىٰ زادَ عنْ رأْسِ القصْعةِ. [كُرْسارْ. كُرْساماكْ].

وَاصْلهُ مِنْ قوْلِهِمْ لِلرَّجُلِ البطِرِ الاَشِرِ «سادي» (*) قدْ بيّنّا المعنىٰ فيهِ. [كُرْسارْ. كُرْساماكْ].

(ق) يُقالُ «سُوف سرْقدي» اىْ سَرِبَ الماءُ. وكذٰلِكَ كُلُّ مايسيع اِذا تقاطرَ مِنْ شيْءٍ. ويُقالُ «اذا قِمْ سرْقدي» اىْ خدِرَتْ رِجْلي وتقاطرَتْ اِعْياءً مِنْ رُكُوبِ الدابّةِ. [سَرْقارْ. سَرْقماقْ].

ويُقالُ «قُلْ تنكريدنْ قُرْقدي» اىْ خافَ العبْدُ مِنَ اللهِ عزَّ وجلَّ. وكذٰلِكَ مَنْ خافَ عنْ شيْءٍ. [قُرْقرْ. قُرْقماقْ]. وفي المَثَلِ «قري اُكوزْ بلْدُوقا (*) قُرْقماسْ» معناهُ انَّ الثوْرَ المُسِنَّ لا يخافُ مِنَ الفأْسِ. لِاَنَّهُ قدْ اِعتادَ. وقالَ

قُرْقما انكرْ اُترُو تُربْ تنكرايرا

قَبْسا انِكْ اَلْبغُتِنْ اَندنْ يرا

يقُولُ لا تخَفْ مِنَ العدُوِّ واسْتقْبِلْهُ وكُنْ بِحِيالِهِ. وَادرأْ اَبطالَهُ واطوِهِمْ طيَّ القِرْطاسِ.

وَيُقالُ « اُلْ قُوينْ قِرْقدِي » اَىْ اَنَّهُ جزَّ غَنَمَهُ وَغيرَهُ . [قِرْقارْ . قِرْقماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ يِغاجْ سِلْكَدِي » اَىْ نَفَضَ الرجُلُ الشجرَةَ وَغيرَهُ . [سِلْكارْ . سِلْكماكْ] .

الرُباعِيُّ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ اَنِي اَنْدغرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَلَّفَهُ . [اَنْدغرْرْ . اَنْدغرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ كُنْدْ كرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَوَّمَ الخَشَبَ وَغيرَهُ .

وَيُقالُ « اُغْرِينِي كُنْدْ كرْدِي » اَىْ اَنَّهُ مارَسَ مَعَ اللِصِّ حَتَّى اَقرَّ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يُولقا كُنْدْ كرْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَداهُ اِلىٰ الطريقِ وَغيرِهِ . [كُنْدْ كرُرْ . كُنْدْ كرْماكْ] .

(ن) يُقالُ « قُلْ تنكريكا كِرْتْسكنْدِي » اَىْ اَقرَّ العَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللهِ تَعالىٰ وَصَدَّقَ رُسُلَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَقرَّ بِما قالَ اَوْ فَعَلَ . [كِرْتْسكُنُورْ . كِرْتْسكنْماكْ] .

اَلامْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ كُنْدْ كرْ » اَىْ قَوِّمِ الخَشَبَ . تنكريكا كِرْتْسكُنْ » اَىْ آمِنْ بِاللهِ تَعالىٰ .

وَاِذا عُدِّيَتْ هٰذِهِ الافعالُ الَّتِي يَجْتَمِعُ فيها الساكِنانِ مِنْ فاعِلَيْنِ

يَكُونُ بِزِيادَةِ تاءٍ عَلَى حَرْفِ الاَصْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ نانِكْ بَرْكَلْتِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِحِفْظِ الشَّيْءِ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ يِغاجْ كُنْدُ كُرْتِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْوِيمِ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ.

وَلا يَدْخُلُ فِي هٰذا البابِ مِنْ تِلْكَ الحُرُوفِ المُعَدِّيَةِ لِلْفِعْلِ. وَهِيَ التاءُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْتُرْدِي» اَيْ اَذْهَبَهُ. اَوِ الغَيْنُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي تُدْغُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَشْبَعَهُ. اَوِ الكافُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَنْكَرِي اُلُكْ تِرْكُرْدِي» اَيْ اَحْيَى اللّٰهُ المَيِّتَ.

المُضاعَفُ مِنْهُ

(ك) تِرْشْكاكْ — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ بِاَشْفارِ العَيْنِ.

تِرْشْكاكْ — هُوَ زَنْدُ اليَدِ.

وَلا يُوجَدُ فِي اَسْماءِ المُضاعَفِ ساكِنَ الحَشْوِ اِلاَّ قَوْلُهُمْ «مَكَّهْ». وَهُوَ اسْمُ نَقْشٍ (؟) يُجْلَبُ مِنَ الصِّينِ. فَيُكْتَبُ بِهِ كُتُبُ التُّرْكِيَّةِ مُشَدَّدَةُ الكافِ. وَاَصْلُ الهاءِ فِيهِ اَلِفٌ.

وَكَذٰلِكَ لا يُوجَدُ فِي الزِّياداتِ.

الافعال منه

(ت) يُقالُ «اَرْتِي نانِكْ» اَيْ قَدْ زادَ الشَّيْءُ. وَيُقالُ «اَنِكْ

ايا كوسي ارتي » اى انه قد زاد ضلعه . وهو كناية عن التطاول .
[ارتار . ارتماق] .

ويقال « ال ارتي نانكني » اى انه ستر الشئ . [ارتار . ارتماك] .

ويقال « اذلك ارتي » اى مضى الزمان . ويقال « ار اقندن ارتي » اى جاوز الرجل من بيته . وكذلك كل من مضى وجاوز عن موضع . [ارتار . ارتماك] .

ويقال « ال اناك الكن برتي » اى انه اوثأيده . وكذلك كل شئ جرحه او كسره كسراً غير مبين . [برتار . برتماك] .

ويقال « كونكاياغ ترتي » اى انه لطخ الدهن بالصرم . وكل لطخ كذلك . [ترتار . ترتماك] .

ويقال « ال يزماق ترتي » اى انه وزن الدرهم وغيره . ويقال « ال يب ترتي » اى انه مد الخيط وغيره ويقال « ال ترتن ترتي » اى انه امتار من الميرة . وكذلك اذا جذب كل شئ . [ترتار . ترتماق] . وكذلك يقال « ال اتو كن ترتي » اى انه نزع الخف . وفي المثل « سوف كرما كنجا اتك ترتما » معناه لا تنزع الخف قبل رؤية الماء . يضرب فيمن يؤمر بالتأني في الامور .

وَيُقالُ «أُلْ جِرْتِّي نانكْني» اَيْ اَنَّهُ اَفْلَتَ اَلشَّيْءَ. وَيُقالُ «أُلْ يَرْماقْ أُوجِنْ جِرْتِّي» اَيْ اَنَّهُ كَسَرَ طَرَفَ الدِرْهَمِ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا كَسَرْتَ طَرْفَهُ كَذٰلِكَ. [جَرْتارْ. جَرْتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَتْماكاًّ ياغْ سُرْتِّي» اَيْ اَنَّهُ لَطَخَ اَلسَّمْنَ بِاَلْخُبْزِ. وَيُقالُ «أُلْ يَرْماقِغْ تاشْقا سُرْتِّي» اَيْ اَنَّهُ اَحَكَّ الدِرْهَمَ بِاَلْحَجَرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سُرْتارْ. سُرْتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ يِغاجْ كَرْتِّي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «أُلْ قُلِنْ (ث) بُيْني (ث) كَرْتِّي» اَيْ اَنَّهُ حَزَّ رَقَبَةَ عَبْدِهِ. وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الاِذْلالِ. [كَرْتارْ. كَرْتْماكْ].

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَرْتْ» اَيْ اِمْضِ. «كَرْتْ» اَيْ حُزَّ.

وَهٰذِهِ الاَفْعالُ فِي الاَصْلِ ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ وَفِي اللَفْظِ ثُنائِيٌّ. فَيُقاسُ جَمِيعُ اَلتَّصارِيفِ فِيها عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ.

الرباعى منه

يُقالُ «مَنْ اَنْكَرْسُوفْ اُبْرُتْتُمْ» اَيْ اَنِّي حَمَلْتُهُ عَلىٰ شُرْبِ اَلْماءِ وَغَيْرِهِ. [اُبْرُتُرْمَنْ. اُبْرُتْماكْ].

وَيُقالُ «سُجِكْ اَنى اَسُرْتّى» اَىْ اَنَّ الشَّرابَ اَسْكَرَهُ. [اَسُرْتُرْ. اَسُرْتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ اِسِرْتّى» اَىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعَضَّ شَيْئاً. [اِسِرْتُورْ. اِسِرْتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ كُنْـكايِبْ اِكِرْتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ جارِيَتَهُ عَلَى الغَزْلِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِالتَّحْديقِ حَوْلَ حِصارٍ لِيَأْخُذَهُ. [اِكِرْتُورْ. اِكِرْتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنكارْ كُوزِنْ اَلِرْتّى» اَىْ اَنَّهُ لَمَحَ اِلَيْهِ بِبَصَرٍ باصِرٍ شَزِرٍ. [اَلِرْتُرْ. اَلِرْتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ كُوزِينكا بيرْ نانْكْ اِلِرْتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ بِبَصَرِهِ خَيالَ شَىْءٍ. [اِلِرْتُرْ. اِلِرْتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ بَكْ اُبكاسِنْ اَمُرْتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَسْكَنَ غَضَبَ الاَميرِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْكَنَ جِماحَ المُهْرِ وَغَلَيانَ القِدْرِ وَنَحْوِهِ. وَقالَ

تُسُنْ مُنُبْ سَكِرْتُسُنْ ❁ اَسِرْ لِكِنْ اَمُرْتُسُنْ

اِتْقا كَيكْ قَيتَرْتُسُنْ (ٮ) ❁ تُيِتْمِشْ سانى اُمْنَلِمْ

يَصِفُ فَتًى وَيَقُولُ فَلْيَرْكَبِ المُهْرَ العَسِرَ وَيُعْدِيَهُ (ٮ). حَتّىٰ يُسْكِنَ طِماحَهُ فَيَصيدَ عَلىٰ ظَهْرِهِ. وَيُغْرِىَ (ٮ) الكَلْبَ عَلىٰ رَدِّ الصَّيْدِ اِلَيْنا. فَنَعُدُّهُ بَعْدَهُ اَنَّ الصَّيْدَ اُخِذَ فَرَجَوْا (ٮ) اَكْلَ لَحْمِهِ بَعْدُ.

(ر) يُقالُ « أُغري ارِكْ جُبرْتي » اَيْ اَنَّ اللصَّ سَلَبَ مالَهُ حَتّىٰ اَعْراهُ . [جُبَرْتُرْ . جُبَرتماق] .

وَقَدْ يُقالُ « جُبَرْتوسيدي » اَيْ سَلَبَهُ وَعَرّاهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ جِبِرْتي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ وَلَدَهُ بِقَضيبٍ ناعِمٍ . [جِبِرْتُورْ . جِبِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرِكْ اُزْ يِنْدِنْ قُبُرْتي » اَيْ اَنَّهُ اَنْهَضَ الرَّجُلَ مِنْ مَكانِهِ . وَغَيْرَهُ كَذٰلِكَ . [قُبُرْتُورْ . قُبُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْكْ اَذاقِغْ قَبَرْتّي » اَيْ وَرَّمَ الْخُفُّ القَدَمَ وَهُوَ اَنْ يُهَيِّجَ نُفّاخاتٍ مِنَ الوَرَمِ . [قَبَرْتُورْ . قَبَرْتْماقْ] .

وَمِنْهُ يُقالُ « اُلْ سُوزُكْ قَبَرْتي » اَيْ اَنَّهُ فَخَّمَ الكَلامَ . وَبِهِ سُمِّيَ الرَّجُلُ لِلْمُنْتَفِخِ « قَبَرتغان » .

وَيُقالُ « اُوتْ اشجي كُبُرْتّي » اَيْ اَنَّ النّارَ اَزْبَدَتِ القِدْرَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَزْبَدَ الشَّيْءُ الشَّفَةَ وَالماءَ وَنَحْوَهُ . [كُبُرْتُرْ . كُبُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتِغْ قَبَرْتّي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الخَيْلِ . [تَبَرتُو . تَبَرتماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني قَجُرْتّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الاِهْرابِ . [قَجُرْتُرْ . قَجُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِكْ بُيْنِنْ قَذِرْتّي » اَىْ اَنَّهُ اَلْوىٰ عُنُقَهُ . [قَذِرْتُرْ . قَذِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تُونِنْ قَرَرْتّي » اَىْ اَنَهُ سَوَّدَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [قَرَرْتُرْ . قَرَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قِزَرْتّي نانكْني » اَىْ اَنَّهُ حَمَّرَ الشَّيْءَ . [قِزَرْتُرْ . قِزَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تَرِغْ سَڠُرْتّي » اَىْ اَنَّهُ اَذْراهُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَڠُرْتُرْ . سَڠُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ سَكِرْتّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْدىٰ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سَكِرْتُرْ . سَكِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سُوف كَجُرْتّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمْضىٰ لِغَيْرِهِ اَمْراً . [كَجُرْتُرْ . كَجُرْتْماكْ] .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَكِرْتْ » اَىْ اَعْدِ الفَرَسَ . وَلٰكِنَّها فى اللَفْظِ كَالثُلاثيِّ . وَيُقاسُ فى سائِرِ ما يُتَصَرَّفُ مِنَ الفاعِلِ وَالمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلاتِ عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ فى الاَبْوابِ المُتَقَدِّمَةِ . يَطَّرِدُ وَلا يَنْعَكِسُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَلْتِغا — هُوَ ٱلسُّخْرِيَّةُ بِالشَّئِ . يُقالُ « اُلْ اَنِی يَلْتِغا قِلْدی » اَیْ اَنَّهُ اِسْتَهْزَأَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ »

(ق) يَلْذِرْقْ نانك — اَلشَّئُ ٱلْمُضِیءُ كَالطَّسْتِ ٱلْمَجْلُوِّ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « لِلْمَرْأَةِ ٱلْمُتَبَرِّجَةِ « يَلْذِرْقْ اَشْلاز » اَیْ اِمْرَأَةٌ مُتَزَيِّنَةٌ . وَيُضَمُّ الياءُ فيهِما .

يَرْيماقْ (ث) — لُغَةُ اُيغُرْ فی « يَرْماقْ » لِلدِرْهَمِ .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يَرْشْغاغْ — اَلْمَزْلَقَةُ فی الجَبَلِ وَغَيْرِهِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُلْذُرْغا — اَلنَّصِیُّ وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ طَوِيلاً كَاَنَّهُ سَيْفٌ . وَقَدْ تُحَرَّكُ الدالُ فَيُقالُ « يُلْدُزْغا » .

(ك) يُقالُ لِلْخُفّاشِ « اَيا يَرْسْكُو » بِلُغَةِ جِكِلْ . وَبَعْضُهُمْ يُسَمِّيهِ « يَرْسا » .

اَلْمُعْتَلُّ العَجُزِ

(غ) يُرْنجغا — اَلْقَتُّ .

يلنجغا اَشْ — اَلْطَعامُ الَّذِى لادَسَمَ فِيهِ وَلا مِلْحَ وَلاطَعْمَ .

يُمُرْتغا — بَيْضُ الدجاجَةِ وَسائِرِ الطُيُورِ . وَيُقالُ لِخُصْيَةِ الاِنْسانِ وَسائِرِ الحَيَوانِ « يُمُرْتغا ».

يِمِرْتغا ياشْ — بِكَسْرِ الياءِ وَالميمِ كُلُّ بَقْلٍ ناعِمٍ نَحْوُ السفاناخِ وَالقُنَّبِيطِ الَّذِى لاعُرُوقَ فيهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ خَضَدٌ. وَالقِثّاءُ تُسَمّىٰ « يِمِرتغا » (ث) .

الافعال منه

(د) (ث) يُقالُ « اُلْ ياذْتِى نانكنِى » اَىْ اَنَّهُ بَسَطَ الشَيْءَ. نَحْوُ الخُبْزِ عَلىٰ الخِوانِ . [يَذارْ . يَذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُبْراقْ يُوزنْدِنْ يُوذْتِى » اَىْ اَنَّهُ مَسَحَ التُرابَ عَنْ وَجْهِهِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ بِتِكْ يُوذْتِى » اَىْ اَنَّهُ مَحا الكِتابَ وَغَيْرَهُ . [يُوذارْ . يُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يُكْ يُوذْتِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ . [يُوذارْ . يُوذْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِتْكاكْ يِيذْتِى » اَىْ اَنَّهُ عَبّىٰ رِزْمَةَ المَتاعِ اَوِ العَيْبَةَ . [يِيذارْ . يِيذْماكْ] .

اَلثُلاثِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اَتْلِغْ يُرْتِي » اَىْ خَبَّ الفارِسُ . [يُرْتُورْ . يُرْتارْ] لُغَتانِ . [يُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونِنِ يِرْتِي » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِرْتارْ . يِرْتْماقْ] .

(ج) يُقالُ « اُلْ قاغُونُغْ يَنْجْدِي » اَىْ اَنَّهُ خَبَطَ وَدَقَّ اَلْبِطِّيخَ وَغَيْرَهُ تَحْتَ الرِجْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا عَضَّهُ فَضَمَّ بَعْضَ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَنْجارْ . يَنْجْماكْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ ياغْقا يَلْقْدِي » . اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَمَّتَهُ الدُهْنُ حَتّىٰ بَشِمَ مِنْهُ . [يَلْقارْ . يَلْقْماقْ] . وَفِي المَثَلِ « يَلْقْسا يِما ياغْ اَذْكُو . كُوْيْسا يِما كُونْ اَذْكُو » مَعْناهُ اَلْسِمْنُ وَاِنْ بَشِمَ الاِنْسانُ مِنْهُ فَهُوَ خَيْرٌ مِنْ طَعامٍ قَفارٍ مَلِيحٍ . وَالشَمْسُ وَاِنْ اَحْرَقَتْ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الدَجْنِ وَالضَبابِ .

وَيُقالُ « تاشْ اَنِنكْ اَذاقِنْ يُلْقْدِي » اَىْ سَحَجَ الحَجَرُ رِجْلَهُ وَلَثَمَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَحَجَ شَيْئاً . [يُلْقارْ . يُلْقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِنْ نانكْ يُلْقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَشَرَ مِنْهُ شَيْئاً . وَمَعْناهُ اَنَّهُ اِنْتَفَعَ وَحَصَّلَ مِنْهُ شَيْئاً . [يُلْقارْ . يُلْقْماقْ] .

اَلرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اُلْ سُوزُكْ يَبُزْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِخْفاءِ الاَمْرِ وَالكَلامِ . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبُزْتِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ مَلَّسَ الاَرْضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ شَعَثٍ اِذا ضُمَّ بَعْضُ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَبُزْتُرْ . يَبُزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ اُتُغْ يَشَرْتِي » اَىْ اَنَّ المَطَرَ خَضَّرَ النَّبْتَ . [يَشَرْتُرْ . يَشَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْجَنَهُ العَجِينَ . [يُغُرْتُرْ . يُغُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يُكُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْداهُ . [يُكُرْتُرْ . يُكُرْتْماكْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يُقالُ « كُونْ يَلْذُرْدِي » اَىْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ قَلِيلاً . وَكَذٰلِكَ البَرْقُ وَالنّارُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا اَضاءَ قَلِيلاً يُقالُ لَهُ « يَلْذُرْدِي » . [يَلْذُرِيرْ . يَلْذُرِماقْ] .

وَيُقالُ « قِلِيجْ يُلْذُرْدِي » اَىْ اَضاءَ السَّيْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جَوْهَرٍ . فَبِالفَتْحِ يَقَعُ عَلىٰ الضِياءِ وَبِالضَمِّ يَقَعُ عَلىٰ تَلامِيعِ الجَواهِرِ . [يُلْذُرِيرْ . يُلْذُرِماقْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ج) اِينْج — اَلْمُطْمَئِنُّ الساكِنُ. يُقالُ مِنْهُ «كُنكُلْ اِينجمو» مَعْناهُ قَلْبُكَ اَمُطْمَئِنٌّ هُوَ.

اِينْج كَنْدْ — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ كانَتْ لِقَوْمِ الْمُقَنَّعِ. لَعَنَهُ اللهُ. فَخَرِبَتْ.

كانْجْ — اَلْطِفلُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَغيرٍ مِنَ الْحَيَوانِ.

كانْجْ لِيُو — مائِدَةٌ تُتَّخَذُ فِي الأَعْيادِ وَوَلائِمِ المُلُوكِ لِلنَّهْبِ كَالْمَنارَةِ قَدْرَ ثَلٰثِينَ ذِراعاً صُعُداً فِي السَّماءِ.

الرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ر) قافغ (ث) — اَلْحَرِيرُ الْبَهْرَمانُ.

(غ) بازِلِغْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ الْمُثْرِي ذُو الْمالِ.

(ك) أُوزْلُكْ — اَلْمُقْرَبَةُ مِنَ الْخَيْلِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خَصَّهُ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ.

الافعال منه

(ذ) يُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ ايذْتِي» اَيْ اَنَّهُ بَعَثَ اِلَيَّ فَرَساً وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «تَنكْرِي يَلاوَجْ اِيذْتِي» اَيْ اَرْسَلَ اللهُ تَعالىٰ رَسُولاً.

[اِيذُوزْ. ابذماقْ].

(ذ) (ث) يُقالُ « اَنِكْ كُوزي يَذْتي » (ث) اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اَبْصَرَتْ ضَعيفاً . [يذار . يذماك] .

وَيُقالُ « اَرْ تمْلُغْقا بُوذْتِي » اَىْ حَصِرَ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ وَماتَ . [بُوذارْ . بُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنِكْ قَرِنْ تُوذْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَبِعَ بَطْني . [تُوذارْ . تُوذُورْ] . لُغَتانِ . [تُوذماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَشْقا تِيذْتي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ مَنَعَهُ لِلطَّعامِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْعٍ . [تِيذارْ . تِيذْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُوذْتي » اَىْ بَزَقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُوذارْ . سُوذْماقْ] . وَفِي المَثَلِ « كُوكا سُوذْسا يُوزْكا تُشُورْ » مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ يَقَعُ فِي وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يُعادي مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فِي الجاهِ فَيُقالُ اِنَّهُ تَرْجِعُ هٰذِهِ العَداوَةُ وَوَبالُها اِلَيْكَ كَما يَرْجِعُ البُزاقُ اِلَى الوَجْهِ .

وَيُقالُ « اَرْ سِيذْتي » اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سِيذارْ . سِيذْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قاذْتي » اَىْ ماتَ الرَّجُلُ مِنَ الدَّمَقِ . [قاذارْ . قاذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِشِنْ قُوذْتي » اَىْ تَرَكَ الرَّجُلُ عَمَلَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تُرِكَ . [قُوذُورْ . قُوذْماقْ] . وَقالَ

أُغُلْمْ سَنكا قُذُرْ مَنْ اَرْ دَمْ اُكُتْ خُمارُو
بِلكا اَرِكْ بُلُبْ سَن بَقِلْ اَنِنكْ تَبارُو

يَقُولُ يا وَلَدِي اَتْرُكْ لَكَ مَنْقَبَةً وَآداباً . فَإِذا صادَفْتَ عالِماً عاقِلاً تَقَرَّبْ اِلَيْهِ وَاسْتَفِدْ مِنْهُ .

(كْ) يُقالُ «اَرْ تُونْ كاذْتِي» اَيْ لَبِسَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [كاذارْ . كاذْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِي كُوذْتِي» اَيْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنِي . وَيُقالُ «اُلْ قُوىْ كُوذْتِي» اَيْ اَنَّهُ رَعَى الغَنَمَ وَغَيْرَها . [كُوذارْ . كُوذْماكْ] . هٰذِهِ بِالغُزِّيَّةِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ب) زانبِي — صَرّارُ اللَيْلِ .

زانبِي اَرَتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ «قُجْنكارْباشِي» وَ «بَلاساغُونْ» .

(ج) ساقْجِي — اَلرَسُولُ مِنْ رُسُلِ اللّٰهِ تَعالَىٰ . وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ «ساقْ» وَهُوَ الاَنْباءُ وَالكَلامُ وَالمَثَلُ . وَالرَسُولُ يُبَلِّغُ هٰذِهِ الاَشْياءَ .

ساقْجِي — اَلرَسُولُ . وَهُوَ السَفِيرُ الَذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ثْ) كارْثُو — اَلجُلاهِقُ . بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

(ج) سانْجي — اَلْمَطْبَخِيُّ . فِي اَصْلِ اللغَةِ . ثُمَّ يُسَمَّى شَفْرَةُ اَلْمَطْبَخِيّ «سانْجي بِجاكْ» .

جاقْلي — قِشْرُ الْخَوْخِ وَالجَوْزِ الَّذي تُوقَدُ بِهِ النارُ .

جُوقْلي — مِصْفاةٌ «تَمّاجْ» . وَهِيَ قُضْبانٌ لِطافٌ تُرْمَلُ فَتُجْعَلُ كَالْمِغْرَفَةِ .

كاقْلي — فُوهَةُ النَّهْرِ .

هٰذِهِ اللُّغاتُ الثَّلاثُ كَنْجاكِيَّةٌ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(غ) اَسْرَتْغُوأتْ — اَلْعَطُوسُ (ث)

اَغَرْتْغُو — شَرابٌ يُتَّخَذُ مِنْ دَقيقِ الحِنْطَةِ كَالْفُقّاعِ .

(ق) يُقالُ لِلرَّجُلِ الفَطِنِ الْمُتَعاقِلِ «اَسرتغق ارْ» .

(ك) اَمِرْجكا — اَلْغُضْرُوفُ .

قَلْدُزْغاتُونْ (ث) — اَلثَّوْبُ الْمُتَقَعْقِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُتَقَعْقِعٍ نَحْوُ القِرْطاسِ وَغَيْرِهِ .

الافعال منه

(ت) يُقالُ «اُلْ اَني اَرْتْلادي» اَيْ اَنَّهُ صَفَعَهُ . [اَرْتْلارْ . اَرْتْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « قامْ اِزْقْلادِى » اَىْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ مُتفأِّلاً فى شَىْءٍ . [اِزْقْلاز . اِزْقْلاماق] .

(ك) يُقالُ « اُلْ يِيرِكْ ازْكْلادى » اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الارْضَ وَغيْرَها . [اركلار . اركلامك] . لُغَةٌ فى « اَكْلادى » (ث)

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ اُزْ كْلادى » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الفَرَسَ بِطَوِيلَةٍ فى اَخِيَّةٍ . [اُزْكْلار . اُزْكْلامكْ] .

وَيُقالُ « ازْ تُرْبلادى نانكْنى » اَىْ تَحَذَّى الرَجُلُ الشَىْءَ . [تُرْبلار . تُرْبلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْنكاكْ بِلا سُرْپلادى » (ث) اَىْ اَنَّهُ قارَعَ مَعَ اِصْبَعِهِ مِنَ القُرْعَةِ . [سُرْپلار . سُرْپلامكْ] (ث)

وَيُقالُ « اُلْ قُزِى كُرِيلادى » (ث) اَىْ اَنَّهُ حَنَذَ الحَمَلَ وَشَواهُ فى حَدٍّ مِنَ الارْضِ . [كُرِيلار . كُرِيلامكْ] (ث)

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنِى سَرْتْلادى » اَىْ اَنَّه عَدَّهُ تاجِراً . [سَرْتْلار . سَرْتْلاماق] .

وَيُقالُ « يِبْنِى سَرْتِيلادى » (ث) اَىْ اَنهُ لَوىَ الخَيْطَ عَلَى الهُلْبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا صَعَّدَ الرَجُلُ فى الوادى الصَغِيرِ . بِالغُزِّيَةِ . [سَرِتيلار . سَرِتيلاماقْ] (ث)

وَيُقالُ « اُلْ اَرِكْ قِرتْلادِى » (*) اَىْ نَسَبهُ اِلَى شَكاسَةِ الخُلُقِ .
وَكَذٰلِكَ اِذا اَصْلَحَ القَرْحَةَ . [قَرتْلارْ . قَرتْلاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ يِيرْ تُرقْلادِى » اَىْ اَنَّهُ مَسَحَ الاَرْضَ طُولاً وَعَرْضاً .
وَكَذٰلِكَ اِذا قَدَّرَ هَيْكَلَ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [تُرقْلارْ . تُرقْلاماقْ] .
(كـ) يُقالُ « اُلْ تَوارِنْ بَرْكَلادِى » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَزَ مالَهُ وَحَفِظَهُ .
وَكَذٰلِكَ اِذا حَبَسَ الاِنْسانَ وَغَيْرَهُ وَحَفِظَ كُلَّ شَيْءٍ . [بَرْكَلارْ .
بَرْكَلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « بَكْلادِى » . وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ
قَوْلِهِمْ « بَرْكْ يِيرْ » لِلْمَوْضِعِ الحَرِيزِ .
وَيُقالُ « اُلْ اِيشِغْ تَرْكَلادِى » اَىْ اَنَّهُ عَجَّلَ الاَمْرَ . [تَرْكَلارْ .
تَرْكَلاماكْ] .
وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تُرْكَلادِى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّنِى مِنْ جُمْلَةِ التُّرْكِ وَنَسَبَنِى
اِلَيْهِمْ . وَكَذٰلِكَ اِذا اسْتَعْجَمَهُ . [تُرْكَلارْ . تُرْكَلاماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلٰى خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرْكَلا
تانْكَنِى » اَىْ اِسْتَوْثِقِ الشَّىْءَ . وَقَوْلِهِمْ « سُرِيلا » (*) اَىْ قارِعْ .
لٰكِنَّ هٰذا البِناءَ اَشْبَهُ فِى اللَفْظِ بِالرُّباعِىِّ فَحُمِلَ عَلَيْهِ . لِاَنَّ اَحَدَ
السّاكِنَيْنِ لا يَظْهَرُ فِى اللَفْظِ ظُهُوراً جَلِيّاً . فَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشّاعِرِ
اَنْ يَعُدَّهُما حَرْفاً واحِداً كَما بَيَّنْتُ .

وَسائِرُ العِلَلِ وَالتَصاريفِ يُقاسُ عَلىٰ مامَضىٰ مِنَ الاَبوابِ المُتَقَدِّمَةِ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي عَلىٰ اَوْجُهٍ ثَلاثَةٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ عُدَّ مِنْ جُمْلَةِ المَذْكُورِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُرْكلادي » اَيْ عَدَّهُ تُرْكِيّاً .

وَالثاني اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُؤَلَّفاً مِنَ الاَسْماءِ الثُنائِيَّةِ المُسَكَّنَةِ الحَشْوِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَوَى قُرْتْلادي » اَيْ اَنَّهُ نَزَعَ الدُودَ عَنِ البَعيرِ وَغَيْرِهِ .

وَالثالِثُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعاني . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَوارِنْ اَلْقَدي » اَيْ اَنَّهُ اَفْنىٰ مالَهُ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يَلْقَدي » اَيْ بَشِمَ الرَجُلُ مِنَ الطَعامِ الدَسِمِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(د) يُقالُ « تُوىْ تُلْذرادي » اَيْ تَفَرَّقَ النّاسُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . [تُلْدرار . تُلْدراماق] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

وَيُقالُ « تُونْ قَلْدِرادي » (ث) اَيْ تَقَعْقَعَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ [قَلْدِرارْ . قَلْدِراماقْ] (ث)

وَيُقالُ « تاشْ جَلْدِرادي » (ث) اَيْ صَوَّتَ الرَضْراضُ وَغَيْرُهُ ما يُشْبِهُهُ . نَحْوُ السِلْسِلَةِ اِذا وَقَعَتْ عَلىٰ الاَرْضِ وَاَصاتَتْ وَنَحْوِها . [جَلْدِراماقْ] (ث)

وَيُقالُ « تاشْ قُذُغْ اِجْرا كُلْدُرادِي » (ث) اىْ صَوَّتَ الحَجَرُ فِي البِئْرِ وَاَخْبَرَ بِبُعْدِ قَعْرِها . [كُلْدُراذْ . كُلْدُراماكْ] .

الغنة الجيمية

(ت) اُتُنْجْ — اَلْقَرْضُ . يُقالُ « مَنْ اَنكارْ يَرْماقْ اُتُنْجْ بِيرْدِمْ » اىْ اَنِّي اَعْطَيْتُهُ الدِرْهَمَ قَرْضاً . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

اُتُنْجْ اِيشْ (ث) — اَلْاَمْرُ الَّذِي يُسْتَحْيَى مِنْهُ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

(ج) اُجُنْجْ — اَلثَّالِثُ فِي العَدَدِ . وَهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ كل عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ العَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلَى اَصْلِ الكَلِمَةِ « اَلنُونُ وَالجِيمُ » اِذا اُرِيدَ اَنَّهُ تالٍ لِلْعَدَدِ الَّذِي قَبْلَهُ . يُقالُ « تُورْتُنْج » اَيِ الرابِعُ . « بِيشِنْج » اَيِ الخامِسُ . اَصْلُهُ « تُورْتْ » لِلْاَرْبَعَةِ . « بِيشْ » لِلخمسةِ . فَزِيدَتْ نُونُ الغُنَّةِ مَعَ الجِيمِ لِهٰذا المَعْنَى .

وَيَجُوزُ اَيضاً اَنْ يُنْطَقَ فِي الجُذُورِ بِهٰذا . فَيُقالُ « اُونُنْج » اَيِ العاشِرُ . « يِكِرْمِنْج » اَيِ العِشْرُونَ الَّذِي هُوَ تالٍ لِلتِسْعَةَ عَشَرَ . قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

(ر) اَرِنْج — حَرْفٌ بِمَعْنَى « لَعَلَّ » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ بَرْدِي اَرِنْجْ » مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ ذَهَبَ ذاكَ .

أُرُنج ــ اَلرِشوَةُ .

اِرِنج ــ اَلتَنَعُّمُ وَالتَقَلُّبُ فِي النِعمَةِ . وَفِي بَعضِ اللغاتِ يُقالُ «ارُنژ» (ژ) بِزاي بَينَ المَخرَجَين .

(ق) اَقِنج ــ اَلمُؤانَسَةُ بِالشَيْءِ .

(ك) اِكِنج نانك ــ اَي ثاني الشَيْءِ .

أُكُنج ــ اَلحَسرَةُ . يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُكُنج قِلدي » اَي اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ حَسرَةً .

أُكُنج ــ اَلتَمَدُّحُ .

(ل) اِلِنج يُولْ ــ اَلطَرِيقُ المُلتَوِي وَلَيسَ بِالمُستَوِي .

اِلَنج ــ اَلتَغييرُ عَلَى المُشيرِ فِي اَمرٍ بَدا فِيهِ خَلَلُهُ .

(م) اُمُنج ــ اَلرَجاءُ . يُقالُ مِنهُ « اُمُنج تَنكَرِيكا » اَي الرَجاءُ عِندَ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ .

(ن) اِنَنج ــ اَلمُعتَمَدُ . وَمِنهُ يُسَمَّى « اِنَنج بَكْ » اَي الأَميرُ المُعتَمَدُ .

اُنُنج يَرماقْ ــ اَي الدِرهَمُ العاشِرُ . وَكَذلِكَ غَيرُهُ .

الافعالُ مِنهُ

(ك) يُقالُ « اُلْ مَنكا يِنجكالَندي » اَي اَنَّهُ تَواضَعَ لِي وَخَضَعَ .

وَيُقالُ « اُلْ قيز غ يِنجكالَندِى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخذَ الجارِيَةَ سُرِّيَّةً . وَيُقالُ « قُلْ تنكرِيكا يِنجكالَندِى » . [يِنجكالنور. يِنجكالنماكْ] اَىْ تَواضَعَ اَلعَبْدُ وَتَزهَّدَ وَتَعَبَّدَ وَصامَ وَصَلّىٰ وَخَضَعَ لِلّهِ رَبِّ العالَمِينَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الجَمعِ بَيْنَ الساكِنَيْنِ . وَهُوَ آخِرُ الكُتُبِ اَلثّمانِيَةِ . وَاَلحَمْدُ لِلّهِ رَبِّ العالَمِينَ .

قالَ « مَحْمُودُ بنُ الحُسَيْنِ » لَمّا وَفَّيْنا ما شَرطْنا فى مُقَدِّمَةِ الكِتابِ اَنْ نَجْمَعَ فيهِ لُغاتِ التُرْكِ وَنُبَيِّنَ عِلَلَها وَاُصُولَها وَنَشْرَحَ اَقْيِسَتَها وَنُرَتِّبَ فُصُولَها فَقَدْ اُنْجِزَ المَوْعُودُ وَاُحْرِزَ المَقْصُودُ وَنَبَذْتُ مِنْها الزِيادَةَ وَاَللغوَ وَاَلسَقَطَ وَاَلحَشْوَ . فاَسْتَوْلىٰ الكِتابُ عَلىٰ الاَمَدِ . وَخُلِّدَ ذُخْراً لِلاَبَدِ .

فَلْيَكْمُلْ كِتابُنا فى هٰذا المَحَلِّ .

وَاَلحَمْدُ لِلّهِ اَبَداً . وَاَلصَّلاةُ عَلىٰ رَسُولِهِ سَرْمَداً . وَعَلىٰ آلِهِ اَجْمَعِينَ .

فَرَغَ مِنْ تَعْلِيقِهِ اَلعَبْدُ اَلفَقِيرُ اِلىٰ اللهِ تَعالىٰ « مُحَمَّدُ بنُ اَبِى بَكْرِ بنِ اَبِى الفَتْحِ الساوِىُّ ثُمَّ اَلدِمَشْقِىُّ » عَفا اللهُ تَعالىٰ عَنْهُ . يَوْمَ الاَحَدِ السابِعِ

وَالعِشرِينَ مِنْ شَوّالِ سَنَةِ اَرْبَعٍ وَسِتِّينَ وَسِتّمائَةٍ . مِنْ نُسْخَةٍ هِيَ بِخَطِّ مُؤَلِّفِ الكِتابِ . يَقُولُ فِي آخِرِهِ مَاصُورَتُهُ :

« اَبْتَدِئُ بِالتَّأْلِيفِ فِي غُرَّةِ جُمادَى الأُولَى مِنْ سَنَةِ اَرْبَعٍ وَسِتِّينَ . وَتَمَّ بَعْدَ تَنْقِيحٍ وَتَهْذِيبٍ وَتَحْرِيرٍ اَرْبَعَ مَرّاتٍ يَوْمَ الاِثْنَيْنِ العاشِرَ مِنْ جُمادَى الآخِرَةِ مِنْ سَنَةِ سِتٍّ وَسِتِّينَ وَاَرْبَعِ مِأَةٍ »

وَلاحَوْلَ وَلا قُوَّةَ اِلاّ بِاللهِ العَلِيِّ العَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنا وَنِعْمَ الوَكِيلُ .

كتاب بيتدى

عرض شكران وتمنى :

ايكى مهم لسان اوكره‌دن شو قيمتلى كتابك صورت نفيسه‌ده طبع ونشرى خصوصنه بذل همت بيوران معارف عموميه ناظرى و « آثار اسلاميه ومليه » انجمنى رئيسى

شكرى بك افندى حضرتلرينه

نامتناهى عرض شكران و دردست طبع بولنان حروف هجا اوزره مرتب ترجمه‌سنك‌ده اصلى كبى مسك الختام اولمسنى جناب حقدن تمنى ايلرم

٨ تشرين اول ٣٣٣

كتابك مستنسخ ومصححى كليسلى معلم

رفعت

اعتذار مخصوص :

معارف نظارت جلیله‌سی شو کتابك استنساخ و مطبعه تصحیحاتنی بو عبد عاجزه فرمان بیوردی . فقط کتابك دیگر نسخه‌سی اولمادیغی ایچون سرقت وحریق کبی بر حادثه‌یه میدان ویرمه‌مك املیله علی العجله یازدم . حتی مقابله‌یی بیله بکله‌میه‌رك نسخهٔ اصلیه‌یی محفوظ برقاصه‌یه تودیع ایتدم . مطبعه تصحیحاتنی یازدیغم کاغدلره تطبیقا یاپدم . مقابله ایدلمین کتابلر آز چوق خطادن سالم اوله‌میه‌جغندن یازدیغم کاغدلرده شبهه‌م وار ایدی . اونك ایچون شیمدی هر اوچ جلدی نسخهٔ اصلیه ایله مقابله‌یه مجبور اولدم . ایشته بومقابله نتیجه‌سنده اکلاشیلان نقصانلری ، فرقلری آیریجه کوستریورم . مطالعین کرام لطفاً بو تصحیحاتی‌ده نظر دقته آلمقله برابر بوبابدکی قصورمی عفو بیوررولر امیدنده‌یم .

« العذر عند کرام الناس مقبول »

رفعت

برنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
١٦	١٠	« و قد بيّنّا » عباره سندن صوكره « جُمْلَةَ » كلمه سی اونودولمشدر .
١٧	١	« قروغساق » كلمه سنده كی « و » حرفی فضله در .
«	٣	صوك كلمه « قُذُزْغُونْ » اوله جق . یعنی اوچنجی حرفی زای معجمه در .
٢٢	٦	« رعينا » یا كلیشدر . طوغریسی « راعْينا » در .
٣٢	٩	« یاءً » یا كلیشدر . طوغ یسی باء موحده ایله « باءً » در .
«	١٤	« تقی » كلمه سنده یانك اوزرنده كی جزم زائددر . وبو كلمه بو كتابده دائما بویله یا ایله یازلمش ایسه ده یا كلیش اولوب طوغریسی الف ایله « تقا » در وتا حرفی هم مفتوح ، هم مكسور اوقونمق جائز اولمغله برنجی اوقونوشه كوره بو شكلده و ایكنجی اوقونوشه كوره « تِقا » شكلنده یازلمق لازمدر . مؤلفك كلامندن و برچوق اسكی كتابلردن اكلادیغم بودر .
٤٧		یدنجی سطردن صوكره : اُوزْ ـــ اَلْاَصَمُّ . یُقالُ « اُوزْ كِشي » عباره سی اونودولمشدر .

صحیفه	سطر	
٤٨	٧	« فنیق » كلمه سی یا كلیشدر. طوغریسی قَنیقی » اوله جق. یعنی برنجی حرفی ده قافدر
٥٣	١٠	سطر باشنده (ر) حرفی اونودلمشدر.
٥٥	١١	« عَلَيْهِ » دن صوكره « وَمَعابَةً » كلمه سی اونودولمشدر.
٥٩	٦	« فی جنبك » دن صوكره « فَيَقُولُ هٰكَذا حَتّىٰ يَنْتَهِى اِلىٰ آخِرِ الحَلْقَةِ » عباره سی اونودلمشدر
٦٥	٢	« الاصلع » كلمه سنده صاد اوزرنده خفیف بر نقطه وار بناء علیه « الاضلع » اوقونمق ده ممكندر
٩٩	١٣	« اَنْدَنْ » كلمه سی نسخهٔ اصلیه ده تنوین ایله « اَنْداً » شكلنده یازلمشدر.
»	١٤	« اُوسْتُنْ » كلمه سنده « و » زائددر
١١٥	٧	« ك » حرفندن صوكره « اُ بنكا » كلمه سی اونودولمشدر
١٢٠	٧	« اَقنجُو » كلمه سی یا كلیشدر. طوغریسی « اَقِنْجی » اوله جق.
١٣٩	٣	« حَقَّهُ » یا كلیشدر. طوغریسی « حِقْدَهُ » اوله جق.
»	١٠	« اكر كان » كلمه سنك حركه سی یا كلیشدر. همزه مفتوح، كاف مكسور، را ساكن اوله جق.

صحیفه	سطر	
١٥١	١٧	«ااشتی» کلمه‌سی یاکلیشدر. طوغریسی «ااشدی» اوله‌جق
١٥٨		بشنجی سطردن صوکره شو عباره اونودلمشدر : وَيُقالُ « أُزْمُ اَجِشْدِي » اَىْ حَمُضَ الْعِنَبُ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ . [اَجِشُوزْ . اَجِشْماقْ] .
١٦٥		دوردنجی سطردن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِبْتَلَّ الشَّيْءُ وَ نَفَذَتِ الرُّطُوبَةُ فِى اَجْزائِهِ . [اُلِشُوزْ . اُلِشْماكْ] .
١٦٦	٤	«اسقمشا» یاکلیشدر طوغریسی «اُسُقْمِشْقا» اوله‌جق
١٧٢	١٣	«بحسو» یاکلیشدر طوغریسی ایکی نقطه‌لی یا ایله «یَحْسُو» اوله‌جق
١٩٨	١٥	«وکذلك المباراة» یاکلیشدر طوغریسی «وکذلك الاعانة والمباراة» اوله‌جق
٢٠٢	١٥	«على بعض» یاکلیشدر . طوغریسی «عَلىٰ اَمْوالِ بَعْضٍ» اوله‌جق
٢٠٦	٢	اوچنجی کلمه «وَالْحَذَرِ» اوله‌جق حا چیقمامش
٢٠٨	٣	«مَرثِيَةً» یاکلیشدر طوغریسی «مَرْثِيَّةٌ» اوله‌جق
٢١٥	٧	«قليلا» کلمه‌سی مکرر اوله‌جق

صحیفه	سطر	
۲۵۳	۱۳	« الیاء » کلمه‌سندن صوکره : « مِنْ أُغری » عباره‌سی اونودولمشدر
۲۷۳	۹	« سِرْ » کلمه‌سی مکرر اوله‌جق
۲۷۴	۱۷	« اشج کزی » . عباره‌سندن صوکره : کَزْ ــ اِسْمُ نَوْعٍ مِنْ دیباجِ الصینِ . عباره‌سی اونودولمش
۳۰۷	۱۷	« فینسف » اولمش . « فَیُسَفُّ » اوله‌جق
۳۲۷	۹	« من الریش » دن صوکره « لِاَنَّهُ یُشْبِهُهُ » عباره‌سی اونودولمش
۳۳۷	۵	« لم یُرْضَ » اولمش طوغریسی « لَمْ یُرَضْ » اوله‌جق
«	۱۱	« الملاحة » کلمه‌سی یاکلیشدر . طوغریسی « اَلْمُلاجَّةُ » اوله‌جق
۳۴۴	۱۵	« الصدغین » کلمه‌سندن صوکره « اَوْ کالتُرْکیَّةِ » عباره‌سی اونودولمشدر .
۳۷۸	۹	« تَفْغاجْ ــ » کلمه‌سندن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِسْمُ جیلٍ مِنَ التُرْكِ سَكَنُوا فی تِلْكَ الدِیارِ . یُقالُ مِنْهُ « تَتْ تَفْغاجْ »

صحیفه	سطر	
٣٨٢	١٢	« يَسْمِلْ » اولمش طوغریسی بر نقطه‌لی با ایله « بَسْمِلْ » اوله‌جق . بو صحیفه‌نك اون بشنجی سطرنده‌کی ینه بویله بر نقطه‌لی با ایله اوله‌جقدر .
		بو کلمه‌نك « ب » ایله اولمه‌سی لازم کله‌جکنه دائر نظر دقتمی ایلك اول فاضل محترم ضیا کوك آلپ بك افندی جلب بیوردیلر بو صوك مقابله نتیجه‌سنده کوردم که مذکور کلمه نسخهٔ اصلیه‌ده بو صحیفه‌ده ایکی یرده بویله باء موحده ایله طوغری ، دیکر یرلرده دائما ایکی نقطه‌لی یا ایله یا کلیش یازیلمشدر بناءً علیه دیکرلرینك‌ده تصحیحی لازمدر .
٣٨٣	٥	« تِزْ کاش — » کلمه‌سندن صوکره شو عباره اونودولمشدر: «اَلتَّمانُعُ فِي السَّيْرِ مِنَ الزَّحْمَةِ . سُوفْ تِزْ كاشِي — هُوَ ...»
٤٠٦	٥	« من الجزدان » اولمش . « مِنَ الجُرْذانِ » اوله‌جق
٤٠٨	١١	« سرقندی » کلمه‌سنده قاف مکسور »
٤١٠	١٢	« قمشلق » اولمش . « قِمِشْلِغْ » »
٤١٢	١٧	« تدنلغ تق » اولمش . « تَدَنْلِغْ تَقَ » »
٤١٧	٨	« قبغلق » اولمش . « قَبَقْلِقْ » »

سطر	صحيفه	
٩	٤١٩	« حجكلك » اولمش . « جَجَكلِكْ » اوله جق
١٤	٤٢٧	« نقشغان » اولمش . « تَفِشْغانْ » «
١٥	«	« تقدى » اولمش « تَقْدِى» «
١٠	٤٢٩	« هذا » كلمه سندن صوكره « رَجُلٌ اَبَداً » عبـاره سى اونودولمش .
١١	٤٣٣	« سوزن » اولمش . «سُوزُكْ» اوله جق

ایکنجی جلده عائد صوڭ تصحیحات :

صحیفه	سطر	
٣١	٧	« فعلان » اولمش . « فَعْلالٌ » اوله جق
«		« ١٥ » نجی سطردن صکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر : وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تُرْدِى » إذا قامَ . فَلَوْ قيلَ « تُورْدِى » جازَ .
٣٤	٤	« والغين » اولمش . « اَوِ الغَيْنُ » اوله جق
٣٧	١٥	« الامر » دن صوكره « مِنَ الرُّباعِيّ » عباره‌سی اونودولمش .
٣٨	٤	« تخاطبه » دن صوكره « اَلتُّرْكُ » كلمه‌سی «
٤١	١٢	« وكاشغر » دن صوكره « وَبَلاساغُونْ » « «
٤٦	١٧	« معناها دن صكره « بِاَنَّهُ » « «
٥٢	١٦	« فى الافعال » اولمش . « فى جَميعِ الاَفْعالِ » اوله جق
٩٩		صوڭ سطردن صوكره شو عباره علاوه ایدیله جکدر : وَيُقالُ « تَقاز اَقْسَا سُقُلْدِى » اَىْ اُدْخِلَ المَتاعُ فى البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سُقُلْ . سُقُلْماق] .
١١٤	٩	« تتنو كلمه‌سنده ایکنجی تا ساكن اوله جق
١٣٠	٩	« قجرماق » دن صوكره « مُحَرَّكَةَ العَيْنِ » عباره‌سی اونودولمش .

صحیفه	سطر	
١٤٩		دردنجی سطردن صوکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر: وَيُقالُ «أُلْاَنِي اُرْنِدنْ قُبْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَنْهَضَهُ مِنْ مَكانِهِ . [قُبْتُرُرْ . قُبْتُرْماقْ] .
٢٣٧	٩	«تنن» اولمش . «تَتِنْ» اوله جق . برنجی تا مفتوح، ایکنجیسی مکسوردر .
٢٨٢	٩	«کالزق» دن صوکره «مَثَلاً» کلمه سی اونودولمش
٢٩٠	٣	«تبرتجی» کلمه سنده ایکنجی تانك تشدیدی و فتحه سی قالمش
٢٩٤	٣	«نانکنی» اولمش . «نانكِينْ» اوله جق

اوچنجی جلده عائد تصحیحات :

صحیفه	سطر	
٩	١٥	« یوزارلك » عبارەسندن اول « یُسَمّیٰ » کلمەسی قالمش
١٢	٦	« اَنِكْ » اولەجق . نون ایی چیقمامش
١٦	٩	« بِلا » « «
٢١	٩	« مِنَ الاِخْوَةِ » اولەجق . خ حرفی چیقمامش
٢٤	١٠	« فی الشیٔ » دن صوکره « وَآنسُمُ نِصْفِ الشَّیْءِ » عبارەسی قالمش
٢٥	١٠	« تَیَتِكْ » اولەجق یانك نقطەسی قالمش
٣٨	١١	« الشَّجَرِ » « جیمك نقطەسی «
«	١٣	« الخَشَبِ » « . ایی چیقمامش
٣٩	١٦	« تُنِیرُ » « یانك نقطەسی قالمش
٤٠	٧	« یَتَجَمَّعُونَ » « جیمك « «
٤٥	٧	« بُلماسْ » « . بانك ضمەسی «
٤٨	١٣	« تِغْرَغی » . « غینك جزمی «
٥٦	٩	« یُتَکالْ » کلمەسندەکی ضمە زائددر
٥٨	٧	« البُرِّ » اولەجق . بانك نقطەسی قالمش
٦٢	١٤	« اذانب » یاکلیشدر . طوغریسی « افلنب » اولەجق

صحيفه	سطر	
٧٠	٦	« فى الجيم » اوله جق . ج حرفنك نقطه سى قالمش
»	١٤	« كاد » « كافك قولى چيقمامش
٧٣	٢	« نانكْ » « ايى چيقمامش
٧٧	٥	« فاهُ » اوله جق . ف نك نقطه سى قالمش
٧٨		صوك سطرده (الكرة) دن صوكره شو عباره اونودولمشدر : « بِفِعْلِ غَيْرِهِ . وَ كَذٰلِكَ اِذا تَدَحْرَجَ »
٧٩	١١	« فى الاَمْرِ » اوله جق . را حرفى چيقمامش
٨٧	٩	« جُور اُوتْ » « ايى چيقمامش
٩٧	٢	« بِيلْ » كلمه سنده يانك نقطه لرى قالمش
٩٨	١	« القبح » اولمش . « اَلْقَبْحُ » اوله جق
١٠٤	١٠	« خَدَعَهُ » اوله جق . خانك نقطه سى قالمش
١١٣	٤	« الحجارة » « جيمك نقطه سى قالمش
١١٨	١٠	« يستريح » اولمش . « تستريح » اوله جق
»	١٧	« خَلَبَ » اوله جق . خانك نقطه سى قالمش
١١٩	٩	« اَوْمات » اوله جق . الف ايى چيقمامش
»	١٧	« كالْتِصاق » « « «
١٢٠	١٢	« كركنكا » كلمه سنده نون اوزرنده كى جزم فضله در
»	١٥	« الوبيع » كلمه سنده نقطه لر قالمش

صحیفه	سطر	
١٢٣	٤	« يُغْرُتْ » اوله‌جق
«	٩	« قوق » کلمه‌سنده واوده هم ضمه ، هم کسره وار
«	١٣	« تول » کلمه‌سنده‌ت مفتوح اوله‌جق؛ واوده هم ضمه ، «
١٢٤	١٥	« كزا كو » اولمش . « كُذا كُو » اوله‌جق
١٣١	١٥	« يُكْرُكِنْ » کلمه‌سنده رانك ضمه‌سی ایی چیقمامش
١٣٢	٩	« بُنْنَقْ » کلمه‌سنده نونك نقطه‌سی وفتحه‌سی قالمش
١٤٣	٨	« قُطِعَ » اوله‌جق قاف مضمومدر
١٤٧	٣	« غَرِقَ » « راچیقمامش
«	«	« أُغْراقْ » « «
١٤٩	١	« ذُرِعَ » « ذال مهمله ایله
١٥٢	١٦	« خَضَعَ » « خ حرفی چیقمامش
١٥٧	١٦	« اَنِكْ » « ایی چیقمامش
١٦٣	١٦	« يَرِقْ » کلمه‌سنده را حرفی مکسوردر.
١٦٤	١٠	« نُصُبُ » اوله‌جق . ایی چیقمامش
١٦٥	١٦	« اِلىَّ » « یانك تشدیدی ایی چیقمامش
١٧٠	١٢	« اپكْ » « یا چیقمامش
١٧١	٨	« تَعَصُّباً » « بانك نقطه‌سی قالمش

صحیفه	سطر			
١٧٣	١	«یُسَمّیٰ»		اوله‌جق ایی چیقمامش
«	»	«بُکا»	«	ب‌نك ضمه‌سی قالمش
١٧٦	١٣	«فی آرِیّهِ»	«	یانك تشدیدی «
١٧٧	١٦	«السفینة»	«	یانك نقطه‌لری چیقمامش
١٨١	٨	«تُتَّخَذُ»	«	برنجی تا «
١٨٢	٩	«تَطیرُ»	«	یانك نقطه‌لری قالمش
١٨٦	٢	«خَیراً»	«	خانك نقطه‌سی «
«	١٠	«اَنْ»	«	نون ایی چیقمامش
١٨٧	٥	«کُنکُلْ»	«	لام «
١٨٩	١٤	«آنِكْ»	«	ایی «
١٩١	٦	«یَطلُبُ»	«	«
١٩٣	٦	«اُنادِنكْ»	«	«
١٩٤	١٤	«خَلاءَ لِمَلِهِ»	«	«
١٩٧	٦	«اُتِنْ»	«	«
٢٠٠	٣	«تَغَوَّطَ»	«	غینك نقطه‌سی قالمش
«	١٤	«کِشادیٖ»	«	ی چیقمامش
«	١٧	«البابَ»	«	بانك نقطه‌سی قالمش

صحیفه	سطر		
۲۰۱	۱۰	«سُقیرْ»	اوله‌جق یانك نقطه‌سی قالمش
۲۰۲	٤	سطر اره‌سنده‌کی «۲» رقمی فضله‌در	
۲۰۵	۲	«سانادیْ» اوله‌جق «د» چیقمامش	
۲۰۹	٦	«جَلرادیْ»	« اوچنجی حرفی رادر
«	۷	«جِلرازْ . جِلراماقْ»	اوله‌جق اوچنجی حرفی رادر
۲۱۲	۱	«تَقارِنْ»	اوله‌جق
«	۱۲	«آنِكْ»	«
۲۱۳	۱۷	«کَفْشاماكْ»	«
۲۱۵	۱	«مِنْ آکلِ طَعامٍ»	«
۲۲۱	۸	«قَشلادیْ» اوله‌جق (ی) چیقمامش	
۲۲٦	٤	«یقری» کلمه‌سنده ضمه زائددر	
۲۲۷	۹	«یَتْلادیْ»	اوله‌جق تانك نقطه‌لری ایی چیقمامش
۲۳۲	۱	«تُغرانكْ»	اوله‌جق
«	۲	«اُغرانكْ»	«
۲٤۰	۲	«جَغیلادیْ»	« یانك نقطه‌لری قالمش
«	۱۳	«جِغیلادیْ»	« « «
۲٤۷	٦	«یَلقانیْ»	« نونك نقطه‌سی «

صحیفه	سطر		
٢٤٨	٦	«سُرُشْلاماقْ»	اولەجق
«	٧	«قَذِشْلادِی»	«
«	٩	«وَغَیْرَهُ»	«
«	١٧	«اَیْ اَنَّهُ خاطَ حتارَ»	«
٢٥٠	٩	«قُمُقْلادِی» اولەجق ی چیقمامش	
«	١٦	«اَغِزْ»	« ز «
«	١٧	«اَلْجُنْدَ»	« جیمك نقطەسی قالمش
٢٥٤	١٣	«اَغِزْلَنْدِی»	« را چیقمامش
٢٥٨	٢	«كُرُكْلادِی» اولەجق	
«	٨	«اُذِقْلَدِنكْ»	«
٢٥٩	٩	«قرتشلار» کلمەسندە ت حرفی مکسور اولەجق	
«	١٤	«قَرْلُقْ»	اولەجق
٢٦٣	٥	«تانكْ»	«
«	١٦	«نانكْ»	«
٢٦٦	٣	«بِیرِنكْ»	«
٢٦٨	٢	«الصِینِ»	«
٢٧٠	١٦	«اَیْ»	«
٢٧٣	١٣	«غزیرِ»	«

صحیفه	سطر		
۲۷٤	۱۸	«السَبَخَةُ»	اوله جق بانك نقطه سی قالمش
۲۷۸	۹	«أَنِي»	« نونك «
۲۸۱	۲	«عَرِيضُ»	اوله جق
۲۸۳	۱۵	«لُزُوجَةٍ»	»
۲۸٤	۷	«آلوَحِيدُ»	»
۲۸۵	۷	«تَبْحَثْكَ»	»
«	۱۱	«جِكِلُ»	»
«	۱۳	«الكُدُسَ»	»
۲۹۰	۳	«جَرامِزَهُ»	»
۲۹۵	۸	«بِرَنِينِ»	»
۲۹٦	۱۲	«لِيَأْخُذَهُ»	»
۳۰٤	۹	«يُؤْمَرُ»	»
۳۰٦	۲	«دابَّةَ»	»
۳۰۷	٥	«مِنَ الخَلَجِيَّةِ»	»
۳۰۸	۱٦	«سائِسِ»	،
۳۱۰	۱٥	«الأَمِيرُ»	»
۳۱٥	۱۰	«الأَمْرُ»	»

صحیفه	سطر	
٣١٥	١٣	«عَلیٰ مامَرَّ القِیاسُ» اوله‌جق
٣١٦	٩	«نانكْ» «
«	١١	«بَكْ» «
٣١٨		صحیفه رقمی سهواً «٢١٨» اولمش
«	١	(«اَنْكْ» . «اَیْ») اوله‌جق
٣٢١	١٣	«وَلَثَمَهُ» «
٣٢٣	٩	«قافغر» «
٣٢٥	٥	«كاذِبٍ» «
٣٢٧	١٣	(ت) یُقالُ «اُلْ اَنی سَرْتْلادی» اوله‌جق

3805

VETUS & TESTA-
NOVUM MENTUM
DEI·SUB·NUMINE·VIGET
PRINCETON
UNIVERSITY
LIBRARY

WERT
BOOKBINDING
Grantville, Pa
MAR-APR 1991
We're Quality Bound